XIX-ik évfolyam. 1. szám. Budapest, 1903. január 1-én.

BF 850 872/149

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

„PINCZÉREK LAPJA“

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartarsula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti** központi mozgalmi bizottságának

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Ujév!

A megkönnyebülés sóhaja tör ki belőlünk, a midőn Szilveszter éjszakáján az óramutató a tizenketteshez ér. Isten veled 1902-es év, merülj a jól megérdemelt feledésbe! Számunkra kevés jót, de annál több keserűséget és csalódást hoztál! Hozzád fűzött reményeink nem valósultak meg, ellenben bajjal ugyancsak elárasztottál!

El veled! . .

Azonban az uj esztendő első pillanatában feledjük az elsuhanó év számos kellemetlenségeit s a keserü emlékek nyomán — biztató remény fakad a szivben. Igen, reményteljes bizodalommal üdvözlünk téged: **1903**.

Az a hivatásod, hogy elődödnek, a letünt esztendőnek minden hibáját elüssed, a bánatot örömre váltsd s a vállainkra nehezülő anyagi gondok terhén könnyits!

Az elmult évnek sok van a rovásán. Annyi, hogy ugyancsak meglehetünk vele elégedve, ha az uj esztendő csak felét is kikorrigálja. Szemlét tartva az 1902-ik év fölött, igazában csak egyetlen fénypont ragadja meg figyelmünket: *nemzetközi egyesületünk gyönyörűen sikerült közgyülése.* Annak idején méltattuk messze kiható jelentőségét, most csak utalunk reá, mint a mult év egy kimagasló eseményére.

Több dicsérni valót nem is találunk az elmult esztendőn. De éppen azért, mivel már elmult, ne ócsároljuk tovább, hanem hagyjuk békén az idők tengerébe sülyedni s ehelyett forduljunk inkább az ifju jövevény felé, köszöntvén őt a bizalom szavával, a reménykedő sziv örömével.

Hozott Isten!

De vajjon különb lesz-e ez év, mint a többi? Vajjon csakugyan tartogat-e számunkra boldogságot és megelégedést?! . . . Bizzunk benne, hogy igen! Bizzunk benne, *hogy meghozza az óhajtva várt általános békét iparostársaink között,* reméljük erősen, hogy *az egyetértés és összetartozandóság áldásos szellemét* kiterjeszti az egész vonalon és a többek között óhajtanánk, hogy az 1903-ik évben végre *a képesitéshez kötés fontos kérdése is a mi javunkra oldatnék meg.*

Szeretnők, ha e reményeinket az ujév teljesitené. A képesitéshez kötés kimondása mindjárt nagyot változtat a dolgok jelenlegi állásán, azt tudjuk. Legyünk tehát rajta minden erőnkből, hogy *ezt a jogos követelményünket* az 1903-ik év során kivivjuk magunknak, akkor aztán a következő évforduló alkalmával nem panaszhanggal fogunk az évtől bucsuzkodni, hanem örömmel gondol majd rá vissza a késői vendéglős generáczió is.

Ebben a reményben köszöntjük az uj esztendőt!

Ebben a reményben tolmácsoljuk őszinte jó kivánatainkat előfizetőinknek és nb. családjaiknak, munkatársainknak és minden olvasónknak!

Boldog uj évet!! . . .



Nemény Béla.
(Szövege a 3.-ik oldalon.)

Karácsonyi ünnepély.

A magyar országos pinczér-egyesület mult év deczember 22-én a Saskörben, szegény gyermekek felruházása alkalmából *karácsonyi ünnepélyt* tartott, mely a következőkép folyt le: A bizottság meghivói a kitüzött időre nagy és diszes közönséget gyüjtöttek egybe a Saskör alsó termében. Az ünnepély fényét nagyban emelték a megjelent hölgyek, kik közül a következők neveit sikerült följegyeznünk: *Zidarits* Ödönné, *Balika* Györgyné, *Kalmár* Fábiánné, *Koltay* J. D.-né, *Máthé* Lajosné, *Kónya* Sándorné, *Barlai* Istvánné, *Schnell* Gyuláné, *Olmosi* Józsefné, *Magyarits* Gyuláné, *Rigó* Józsefné urnők, stb. Az ünnepély *Kaszás* Lajos alelnök emelkedett hangu megnyitó beszédével kezdődött, melyet szépségénél fogva egész terjedelmében itt közlünk:

Kaszás Lajos beszéde.

„Mélyen tisztelt vendégeink!
Kedves kartársaim!

Midőn e bensőségteljes ünnepély alkalmából szót emelek, a meghatottság és elfogultság érzelmei vesznek erőt rajtam. Tudom, hogy gyenge az én szavam a szivek azon nemes megnyilatkozásának rajzolására, melyek ily szép számmal gyüjtötték egybe ezen diszes társaságot. A sivár, lelketölő munka lázas zajából jöttünk ide, hogy ál-

dozzunk tisztább én-ünk hivó szavának, mely ránk is kötelezettséget ró a szenvedő, nyomorral küzködő társadalom iránt. Meg akarjuk mutatni, hogy bennünk is él a szeretet s van érzékünk a könnycseppek iránt, melyeket az elhagyatottság fájdalma csal a nyomorgók szemébe. Összegyüjtöttünk néhányat az ártatlanok közül, kik még nem értik, de máris érzik az élet mostohaságát s az örök szeretet ünnepének közeledtével örömet akarunk lopni a szegény gyermekek szivébe, hogy néhány órára feledtessük velök helyzetük lelkettépő szomoruságát. Némuljon el minden vád, mely adományunk szerénységét latolgatná s ne az áldozatot nézzék, melyet hozunk, hanem bensőnk érzelmeit, melylyel azt a jótékonyság oltárára leteszszük.

Midőn az ünnepélyes alkalomból köszönetet mondok nagyérdemü vendégeinknek szives megjelenésükért, az egyesület különös háláját tolmácsolom az egyház főtisztelendő képviselője előtt, ki megjelenésével ünnepélyünknek fényt kölcsönözni kegyeskedett. Hiszem, hogy mindnyájunk benső óhajának adok kifejezést, midőn magas vendégünkhöz azzal a tiszteletteljes kéréssel fordulok, hogy a bennünket ért megtiszteltetés fokozására szót emeljen az ünneplő gyülekezetben.

Az ünnepélyt megnyitom !"

Ünnepi szónoklat.

Az elhangzott szép megnyitó beszéd után, mely a hallgatóság lelkében bizonyára visszhangot keltett,

Horváth János

fővárosi r.-kath. hittanár tartott hatásos ünnepi szónoklatot.

Üdvözölvén a jelenvoltakat, örül a megnyilatkozott nemes áldozatkészségnek. Aki még nem látott gyermeki arczon örömet, az örömet egyáltalán nem látott még. Az áldozatkészséget e helyen nem kell magyarázni; az egy oly érzés, mely nélkül még több inség uralkodnék a földön. Az országos pinczér-egyesület tagjait szent érzés szállta meg, midőn ez ünnepet rendezték. A szónok azután bibliai példákkal és költői idézetekkel diszitett beszédét a felruházott gyermekekhez fordulva, fejezé be: „Nézzétek a mező virágait s az ég madarait, tudjátok, hogy ezeket ki ruházza? A jó Isten nem feledkezik meg rólatok sem. A szeretet anyagi javakkal nem fizethető vissza, csak hálával". Végül köszönti a megjelenteket és kéri Istent, hogy őrizze meg a szivekben a szent érzelmeket.

Záró beszéd.

Horváth János ünnepi szavai után *Ólmosi* József emelkedett fel szólásra, hogy programm szerint a záróbeszédet megtartsa. Szépen beszélt, jól beszélt, a mig az ünnepi keretben mozgott, de sajnosan kell konstatálnunk, hogy csakhamar a tárgyhoz nem illő s az ünnepi összhangot zavaró támadást kezdett intézni a pinczér-egylet különvált és távollevő tagjai ellen, s ezzel a tapintatlansággal megrontotta a hangulatot, melyet az előző szónokok keltettek. A különvált frakczió ugyanis szintén tartott gyermekfelruházó ünnepélyt — miután a jótékonyság nem képez monopóliumot — s ez ellen nyilatkozott Olmosi, mondván, hogy nem tudtak többet összegyüjteni, mivel akadtak elemek, kik a humanizmus czégére alatt hirnevet akartak szerezni, a kik a gyüjtött pénzről a nyilvánosság előtt idáig még le sem számoltak.

Szóval Olmosi ur burkolt szavakban vádolja a különvált pinczéreket csak azért, hogy azok *is* merészeltek jótékonyságot gyakorolni. Holott ennek inkább örülnie kellene.

Különben ez megtörtént, ezen változtatni már nem lehet. Csupán a jövőre nézve vagyunk bátrak azon jóakaratu figyelmeztetéssel szolgálni, hogy az ily lélekemelő ünnepély szónokai ezentul több tapintatosságot tanusitsanak.

Miután Olmosi József még Isten áldását kérte az árvákra, kik egyszerü szavakban köszönték meg az egyesület adományait, *Kalmár* Fábián is köszönetet szavazott azoknak, kik hozzájárultak az árvák fölsegélyezéséhez, továbbá *Olmosi* József föltünést keltő szavait is magáévá tette.

Végül *Kaszás* Lajos alelnök megköszönte *Horváth* János lelkész urnak szives megjelenését, egyben a vendégeknek is köszönetet mondott jóindulatukért, melyet őrizzenek meg az egyesület számára jövőre is.

Az ünnepség ezzel véget ért, de a diszes társaság késő órákig a legvidámabb hangulatban s teritett asztalok mellett együtt maradt.

Nyolczvankilencz árva áldja a bizottság nemes munkálkodását.

A magyar iparpártolásról.

A hazafias sajtó, mely nem szünik meg a közönséget a magyar ipar pártolására figyelmeztetni, — *zizifuszi*, vagyis hiábavaló munkát végez. Bármily hangzatos és szivhez szóló czikkek iródnak e végből, a vásárló publikum közönyös marad. Hivatkozhatunk a magyar iparpártolás anyagi előnyeire, de mindhiába, mert az idegen portékától nem tud elszokni a magyar. Ne is kutassuk e bünös közöny okát; hisz voltaképpen nem is találhatunk okot a magyar ipar mellőzésére. Azon alkalomból hangoztatjuk ezen ismeretes panaszt, hogy a napokban egy magyar gyáros ritka előzékenysége folytán megtekinthettünk egy kitünő ipartelepet, mely Magyarországon egyedül áll a maga nemében s ugy páratlan berendezésénél, mint tökéletes gyártmányainál fogva elsőrendünek minősithető. *A „Vannak" budapesti kártyagyárról* van szó, melynek áldozatkész tulajdonosa *Váradi Rády* János ur, ez az előkelő s derék magyar nemes ember valóban nagy szolgálatot teljesit a magyar iparnak, a midőn nagy tőkebefektetéssel, hozzáértéssel és ügyszeretettel olyan gyárat tudott létesiteni, mely a hazánkban dominálo osztrák gyár készitményeit egyszerüen tönkre silányitja. Meggyőződtünk róla, hogy a „Vannak" kártyagyár kártyái hasonlithatatlanul jobbak, mint bármely más gyár produktumai. Ezek után azt kell hinnünk, hogy *Váradi Rády* János ur hazafias vállalkozását a közönség méltányolja. De sajnos, másképpen van ez! Az *átlátszó*, silány osztrák gyártmányok kelendőbbek nálunk, mint a magyar kéz munkája. A tolakodó ügynökök ezer cselfogásai lehetetlenné teszik a magyar ipar érvényre jutását. Furcsa, de igaz, hogy a „Vannak" kártyagyár külföldről sokkal több megrendelést kap, mint tőlünk. Ezigen jellemző reánk nézve.... Hanem azért csak hirdessük tovább a hangzatos jelszavakat és küldjük továbbra is külföldre a pénzünket! Mindig fognak akadni oly önzetlen lelkes férfiak, mint *Váradi Rády* János is, kik biznak a jobb jövőben.

A pálinka ellen.

Az 1903-ik év első napján lép életbe Angolországban az iszákosság ellen hozott törvény.

Az angol embernek a polgári szabadságról sokkal külömb fogalma van, mint bármely más európai nemzet fiának és hogy mégis akkora hatalmat adott a rendőrségnek, ez azt bizonyitja, hogy erre a törvényre nagy szükség volt és hogy az iszákosság veszedelmesen pusztit a brit birodalomban.

Az uj törvény néhány érdekes rendelkezése itt következik:

A rendőrség joga és kötelessége, hogy mindenkit, aki részegségében illetlenül viselkedik, lármát üt és mindenkit, aki egymaga már nem tud tovább menni, elfogjon és másnap, mert rendesen este iszszák le magukat az emberek, a rendőrbiró elé állitson, aki a vádlottat kis pénzbüntetésre itéli vagy megfeddi.

Ha olyan ember, a kire hét éven alul levő gyermek gondozása van bizva, iszsza le magát, akkor ez negyven silling birságot fizet, vagy egy hónapi kényszermunkára itélik.

A kit egy évben háromszornál többször büntettek meg iszákosság miatt, azt a fekete lisztára irják.

Ez annyit jelent, hogy három éven át nem szabad vendéglőbe mennie, sem olyan egyesületi helyiségbe, a melyben szeszes italt árulnak.

Már csak a kisérletet is, hogy szeszes italt vásároljon, husz silling pénzbirsággal sujtják. Ha másodszor is megkisérli, fogságba kerül.

A vendéglős, a ki a rendőrség fekete lisztáján levő embernek szeszes italt ad, az első esetben kétszáznegyven korona birságot fizet, a mely büntetés ismétlődés esetén arányosan növekszik.

A vendéglősök és korcsmárosok elitéléséről külön naplót vezetnek és a rendőrség, ha uj italmérő-engedelem kiadásáról van szó, e napló följegyzéseit mindig figyelembe veszi.

Természetes, hogy a rendőrség az iszákosság korlátozása dolgában nem feledkezett meg a sok körökről sem.

Minden kört, a melyben ételt és italt szolgálnak ki, följegyeznek.

Minden ilyen körnek évenkint be kell jelentenie tagjainak számát, a tagsági dijak nagyságát, egész szervezetét.

Hamis adat bevallását ezerkétszáz korona birsággal vagy három hónapi kényszermunkával büntetnek.

Az uj törvény kiváló gondot fordit a házastársak jogviszonyára is és pedig azért, mert utóbbi időben különösen az angol asszonyok között terjedt el nagyon az iszákosság.

Az iszákosságot a házaséletben a törvény folytonos sulyos kegyetlenségnek tekinti.

A feleség, a kinek férjét a rendőrség iszákosnak mondja, elhagyhatja a férjét a nélkül, hogy ezzel bármiféle jogáról lemondana. Ugyanezt teheti a férj is feleségével szemben.

*

A pálinkaivás korlátozása végett nálunk sem ártana szigoru rendszabályokat életbe léptetni, miután a pálinka egyrészt a magyar nép erkölcsére van káros befolyással, másrészt pedig a vendéglősipart veszélyezteti. Bortól nem satnyul a nép s nem tompul az agy, ellenben pálinkától annál inkább!

Olvasóink még emlékezhetnek reá, hogy a „Vendéglősök Lapja" néhány év előtt a képviselőházhoz benyujtott feliratában erélyesen követelte a pálinkamérések megrendszabályozását. És pedig nem azzal a tulságos szigorral véltük a czélt elérni, mint azt a föntebb közölt intézkedések által Angliában teszik, hanem olykép, hogy a boradó eltörlését, vagy legalább a minimumra való leszállitását inditványoztuk. Ez volna a leghathatósabb ellenszere a pálinkaivás mértéktelen terjedésének. Mert a boradó eltörlése ter észetszerüleg maga után vonná a borárak lényeges csökkenését s a nép, mely csupán a borok aránylagos drága-

sága miatt folyamodik a pálinkához, minden kényszer nélkül cserélné föl a pálinkát a kedélyt nemesitő s lelket felvillanyozó boritallal. Dehogy is van szükségünk angol szigoruságra!

Franczia országban már megtették a lépést — nyilván ugyanaz indokból — a boritaladó eltörlésére. Itt az ideje, hogy nálunk is hasonlókép cselekedjenek!

Neményi Béla.

(Mai képünkhöz.)

Jeles szaktársunk, kinek jól sikerült, rokonszenves arczvonásait mai számunkban bemutatjuk, előretörő, szorgalmas és képzett vendéglőseink közül való. *Neményi* Béla minden izében modern férfiu, ki elméleti és gyakorlati tapasztalatait iparunk javára értékesiteni tudja. Ujabban is vakmerő ujitást kisérlett meg, amennyiben a fényesen bevált külföldi minták után *Caffé-Restaurant*-ot létesitett látogatott Erzsébetkörúti Gambrinus-sörcsarnokából. Kivánjuk, hogy *Neményi* Béla ezen vállalkozása, mely a világvárosok nivójához alkalmazkodik, megérdemelt fölkarolásban részesüljön. Vállalkozó, tettrekész üzletemberekre van szükségünk, minő *Neményi* Béla is, akkor nincs mitől tartanunk.

Neményi Béla életrajzi adatai itt következnek: Született 1869-ben Kelemenfalván (Turócz-vmegye.) Elemi iskolái végeztével a beszterczebányai főgimnáziumnak lett szorgalmas tanulója. Miután itt sikeresen levizsgázott, édesatyja vendéglőjében kezdte meg pályafutását, majd fölkerült Budapestre a hol a legelőkelőbb helyeken nyert alkalmazást, mert fölismerték benne a törekvő, ügyes és használható ifjut. A fővárosban először ifj. *Ruscher* György Andrássy-uti éttermében müködött, később *Reutter* Nándor vendéglősnek lett hasznos munkatársa. Időközben mint fizetőpinczér a nyugati pályaudvar éttermébe került, továbbá *Dökker* Ferencz London-szállójában és *Schwach*-nál, a Svábhegy szálloban fejtett ki példás működést. A Gambrinus-sörcsarnokban eleinte főpinczéri minőségben dolgozott, de később az üzletet átvette és — miként mindnyájan tudjuk — csakhamar föllenditette. Mondhatjuk, hogy nagyratörő, fiatal, nőtlen kollegánk már is népszerűségnek örvend a közönség körében, melynek pártfogására igazán rászolgált.

A pinczér viselkedése és fellépése.

Irta: **Posch Gyula.**

II.

A pinczér testtartása egyenes, könnyed, mozdulatai biztosak és előkelőek legyenek; járása pedig mindég kemény, határozott; soha sem tipegős, csuszós, elhirtelenkedett vagy flegmatikus. A test tartását nem szabad elhanyagolni, ha nincs munkában vagy nem mozog a vendégek között, ellenkezőleg folytonos megfigyeléssel oda kell törekednie, hogy minden mozdulata, cselekvése és szava az illedelmességhez simuljon s ez által az illem szokásává váljék. Falakra, asztalokra stb. neki támaszkodni nagyon helytelen.

Nem szabad a pinczérnek a karjait a mellén összefonva tartani vagy a vékonyán pihentetni, sem kezeit a nadrág vagy mellény zsebben tartani.

Vakarni az arczban vagy a hajban babrálni, szalvétát rágni, körmöket tisztogatni, szájat kitátani, a kezekkel örökösen játszani, izzadtságot törülni, ruhát simitani, sőt pláne kiráspolni magát, oly ténykedések, amelyek semmi esetre sem a vendéglátó köréhez tartoznak.

Neveletlenségek, mint például orrot piszkálni, ujjal a szájpadlást tisztogatni, kiköpni, fogat piszkálni, mit különben meg sem szabadna emliteni, de mivel — fájdalom — mégis előfordulnak, nem hagyhatjuk felemlités nélkül. Ezek durva és otromba megsértései az illemszabályoknak, eltekintve attól, miszerint az illető egyén miveltsége fokát mutatják, mig a többi alkalmazottak tekintélyének is nagyon ártanak.

Náthás, vagy köhögő pinczérek lehetőleg ne érintkezzenek vendégekkel, mindenesetre ne szervirozzanak.

Olyan helyiségekben, hol megfordulnak vendégek, nem engedhető meg a pinczérnek, hogy az asztalnál helyet foglaljon, főképpen éttermekben teljesen kizárt legyen, hogy ott mint pinczér leüljön, mivel minden perczben beléphetnek vendégek, akikben ez a látvány rosz benyomást keltene az üzlet iránt. Leülni még akkor sem szabad, ha a vendégek — bár csak egy is — hosszasan tartózkodnak az étteremben.

(Folytatjuk.)

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

1903. január 2-án: **Gundel** János elnök ur „István-főherczeg“ szállodájában, V. Akadémia-utcza 1.

1903. január 9-én: özv. **Kommer** Ferenczné „Virágcsokor“ vendéglőjében, V. József-tér 1.

1903. január 16 án: **Mayer** Ferencz vendéglőjében, V. Arany János utcza 8.

Előfizetési felhivás.

Jelen számunkkal kezdetét veszi lapunk

tizenkilenczedik évfolyama.

Az évforduló alkalmából tisztelettel kérjük előfizetőinket s lapunk barátait, hogy *az előfizetések megujitásáról mielőbb gondoskodjanak.*

Mindazok, kik előfizetésükkel *hátralékban* vannak, sziveskedjenek tartozásukat *haladéktalanul kiegyenliteni*, ne várjanak a költséges levélbeli felszólitásokra. Föltételezünk hátralékosainkban annyi jóindulatot, hogy ezen figyelmeztető sorokat *megszivlelik* s a hátralékot beküldik nekünk.

Már *csak azok kapják* rendesen a lapot, kik rá *előfizettek*, vagy ebbeli szándékukat a kiadóhivatallal levelezőlapon tudatják.

A „*Vendéglősök Lapja*“ előfizetési ára *egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona.*

Előfizetések a „*Vendéglősök Lapja*“ kiadóhivatalának czimére: *Budapest, VII. Akáczfa-utcza* 7. küldendők postautalványon.

Tisztelettel a

szerkesztőség és kiadóhivatal.

HIREK.

Szegény gyermekek felruházása. Mult számunkban röviden hirt adtunk arról, hogy az előkelő polgárokból álló „*Ehm János-asztaltársaság*“ a Kerepesi-ut 1. sz. alatti *Ehm*-féle vendéglőhelyiségben decz. 19-én tartotta gyermekfelruházó estélyét, mely alkalomból *harmincz* szegény gyermeket láttak el teljes téli ruházattal. Az ünnepi beszedet *Guzelnigg* Ernő elnök tartotta, majd *Huber* Antal sütődetulajdonos emelt szót, ki tartalmas, szép beszédben méltatta az est jelentőségét. Az élet folyamán — ugymond — sok változás esik az embereken, de a szív, az megmarad olyannak, a minőnek Isten megteremtette. Ennek bizonysága a mai jótékonysági ünnep, melyet a könyörületes sziveknek köszönhetünk. *Huber* Antal fenkölt gondolatai mély hatást gyakoroltak a nagyszámu jelenvoltakra, kik között ott láttuk. Hölgyek: *Guzelnigg* Ernőné, *Keller* Lajosné, *Koch* Kornélné, *Goldberger* S.-né, *Mayer* J.-né *Huber* Antalné, *Seidl* Vilmosné stb. Urak: *Kriszt* Ferencz, *François* Lajos, *Skoupil* József, *Salacz* Nándor, *Rajágh* Lajos, *Horváth* Nándor, *Teasdale* Ottó, *Fischer* N., *Deutsch* I., *Kelemen* József, *Bill*, *Förster* Konrád, *Bernhardt* Ferencz, *Keller* Lipót, *Burger* József, *Givizer* Károly, *Linkner* László, *Kirchlechner* László, F. *Kiss* Lajos, Dr. *Solti* Ödön, *Ihász* György, stb. A boldog gyermekeket a kitünően sikerült ünnepély végén a bőkezü házigazda, *Ehm* János fényesen megvendégelte.

Kettős eljegyzés. Az általánosan tisztelt és becsült *Gerencsér*-család ritka szép kettős eljegyzési ünnepségnek örvendhetett nemrég, amennyiben özv. *Gerencsér* Károlyné urnő kedves *Ninuska* leánya és szakköreinkben elismerésnek örvendő *József* fia egyszerre választottak élettársat szivük vonzalma szerint. E kettős eljegyzés hirét a következőkben adjuk: *Hlavatsch* Arthur cs. és kir. tart. főhadnagy, a cs. és kir. északi vasut főtisztviselője, eljegyezte özv. *Gerencsér* Károlyné nagymüveltségü s bájos Ninuska leányát Gráczban. — *Gerencsér* József zombori vasuti vendéglős és a városi diszkert kioszk vendéglőse eljegyezte *Uszody* Sándor vörösmarti (baranyamegyei) nagybirtokos és vendéglős kellemdús leányát Juliskát. — Az ifju mátkapárok fogadják őszinte jó kivánataink!

Az olasz borvám-záradék. *Széll* Kálmán miniszterelnök a képviselőház decz. 20-iki ülésén kijelentette, hogy a kormány 1903. január elsejével az olasz borvámzáradékot *fel fogja mondani.* Ez a kijelentés, melyet már régóta vártunk, hazánk bortermelői és vendéglősei körében megelégedést szült, mivel az olasz borvámklauzula felmondása maga után vonja a bortermelés és értékesités fejlődését. A bortermelő területek ugyanis egyre szaporodnak és különösen a magyar Alföldön lettek nagyobb területek szőlővel beültetve. Az alföldi homok szőlők terméke a legmesszebbmenő igényeknek is megfelel. Szesztartalma jelentékeny, zöldesszinü és ezért a külföldön kedvelik és keresik. A termelési viszonyoknak e változása okozta azt, hogy a magyar borkereskedelem már nem annyira Fiumén át bonyolódik le, hanem a magyar központokban, de leginkább a termelők pinczéiben. A szőlőfelujitás természetesen nincs még az egész országban befejezve, még nagyon sok ebben az irányban a teendő, de épen azért kell *a szőlőtermelést az állam különös oltalmában részesiteni* és a rendkivüli áldozatokkal elért eredményeket nem szabad a borvámzáradék fentartásával koczkáztatni. Ez az oka annak, hogy a magyar kormány a borvámzáradék megszüntetését keresztül vitte

Vendéglő-átvétel. A Rökk Szilárd-utcza 23. szám alatti vendéglő-helyiséget átvette *tunyogi Csapó* Ferencz vasuti vendéglős Tövisről.

Bajor sörgyár Magyarországon. Egy bécsi szaklap értesülése szerint: egy nagy tőkével rendelkező bajor társaság nagyszabásu serfőzdét szándékozik nálunk felállitani. A társaság meghatalmazottja nemrég Budapesten járt, hogy a magyar viszonyokról tájékozást szerezzen. Miután a körülményeket kedvezőknek találta, a társaság elhatározta, hogy uj sörgyárat alapit Vácz és Káposztásmegyer között. Nem tudjuk igaz-e ez a hir, de ha csakugyan igaz, a hazafias közönség tudni fogja, miként viselkedjék — idegen sörgyárakkal szemben.

Gyászrovat. *Virth* Ferencz régi, érdemes szaktársunk, a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatá"-nak hosszu időn át volt alelnöke, mult év deczember 17-én elhunyt 59 éves korában. Temetése a rokonok és szaktársak őszinte részvéte mellett ment végbe. — *Kutschera* Mihály, a budai Margitpark-kávéház tulajdonosa, a kávéssegédek egyletének régi titkára, mult hó 21-én élete 66-ik évében meghalt Budapesten. — A *Seebald*-családot megrenditő csapás érte a szép reményekre jogositó *Seebald* Paula kisaszszony elhunytával, kit 32. éves korában ragadott el a könyörtelen halál. A gyászeset a nagy kiterjedésü *Maloschik* és *Schárhánn*-családokat is érzékenyen sujtja. — *Schuch* János fővárosi vendéglős és háztulajdonos, mult év deczember havában elhalálozott. — Áldás és béke poraikra.

Előléptetés. *Pulyai* Gábort, a Lipótvárosi Casino eddigi éthordóját *Werler* Lajos ur, a Casinó-étterem tulajdonosa főpinczérré léptette elő. *Pulyai* Gábor az ifjabb nemzedék szorgalmas törekvő tagja. Megérdemelt előléptetéséhez gratulálunk!

Vasuti vendéglő-átvétel. *Szentgyörgyi* Ferencz iglófüredi jó hirnevü vendéglős elnyerte a kassai vasuti vendéglő bérletét. *Szentgyörgyi* Ferencz már át is vette az üzlet vezetését és miután az étel és italárak *leszállittattak*, azon kellemes helyzetben van, hogy a kitünő ételek és italok *olcsóságánál* fogva, a nagyközönséget teljesen kielégitheti. Sok szerencsét!

Előkelő iparoslap. Mult év októberóta megjelenik Szegeden *„A mi Lapunk"* czim alatt Magyarország összes iparosainak érdekeit szolgáló heti közlöny, mely eddigi megjelent számai után itélve, megérdemli a legmesszebbmenő támogatást. Ajánljuk e lapot vendéglő és kávéházaknak, ahol iparosok megfordulnak. Ára a 16 nagy negyedrétü oldalra terjedő lapnak egész évre *csak 4 korona*. Oly csekély összeg, a melyet már azért is reá szánhat minden vendéglős, mivel nem létezik egyetlen lap sem, ily olcsó áron hazánkban. Előfizetések „A mi Lapunk" kiadóhivatalához Szegedre czimzendők. Ugyanaz készséggel küld mutatványszámokat is.

A miskolczi Seper-féle szállodában *Eble* Lajos kedves barátunk, ki a nyár folyamán margitszigeti klubvendéglős volt, 1903. január 1-étől kezdve üzletvezetőséget vállalt. *Eble* Lajost kötelességtudó, ügybuzgó szakférfiunak ismerjük, ki a magára vállalt kötelezettségeinek meg is tud felelni. Üdvözöljük! — A szálloda előbbi üzletvezetője ifju *Reinprecht* A. volt.

Mikossy Imre Kossuth Lajos-utczai „Udvari"-kávéházában *Palugyai* Károly vállalta el a főpinczérséget, ki érdemes, törekvő munkásaink közé tartozik.

A tata-tóvárosi *Fried* Gyula-féle hávéházat mult év deczember havában átvette *Schvarz* Lajos kávés.

„Caffée - Restaurant Gambrinus" nevet vett fel *Nemény* Béla jeles szaktársunk látogatott Erzsébet-köruti sörcsarnoka, ahol ezentul — hasonló külföldi helyiségek mintájára — mindenféle elsőrendü kávéházi italok is kaphatók. Délutánonként nagy katonai zenekarok nyujtanak élvezetes hangversenyt a karmesterek személyes vezetése mellett. Ajánljuk vidékről felránduló szaktársaink figyelmébe ezen modern helyiséget: VII. Erzsébet-körut 27. sz. alatt.

Vendéglők bérbeadása. A m. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége a Zenta állomáson levő vendéglő bérletére pályázatot hirdet. Határidő 1903. január 15. déli 12 ó a. Bánatpénz 200 kor. A m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége az Arad állomáson levő vendéglő bérletére pályázatot hirdet. Határidő 1903 január 20. déli. 12 óra. Bánatpénz 300 kor.

A mi bálunk. A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata legutóbb választmányi ülést tartott, melyen határozatilag kimondották, hogy idei bálunkat a pinczéregylet *régi, különvált* tagjai javára tartják meg. A bálanyai tisztségre hir szerint *Pelzmann* Ferenczné urnőt fogják felkérni. A vigalmi bizottság elnöke *Petánovits* József ur lesz.

Magyar zenekar. *Farkas* Laczi nagy-kőrösi zenekara *Mádai* Lajos Kerepesi ut 30 szám alatti éttermében esténkint hangverseuyez. E kitünő, jeles tagokból álló zenekart igen ajánljuk a n. é. közönség szives pártfogásába, mert szebbnél-szebb magyar nótáival s classicus darabjaival mindenkinek fölötte élvezetes estét nyujt. A szemen-szedett zenekari tagok közül különösen kiválik *Czenke* bátyánk, a banda atyamestere, ki a régi jó magyar nótákat igazi zenei érzékkel kiséri világhirü hegedüjén.

A zugszállók. A főváros legutóbb közgyülésen tudvalevőleg szőnyegre került a zugszállók kérdése, melyek egyrészt az erkölcstelenséget táplálják, másrészt a tisztességes szállodaipar szégyenét képezik. *Gelléri* Mór interpelláczió alakjában vetette föl a kérdést s akkor a polgármester kijelentette, hogy a rendőrség a hibás. A rendőrfőkapitány egy átiratban tiltakozott az ellen, hogy a rendőrség hibájából szaporodott meg a zugszállók száma, hanem az elüljárók a hibásak, mert meggondolatlanul és könnyelmüen kiadják a szálló nyitására az iparengedelmet. A kerületi elüljárók most együttes előterjesztést tettek a tanácsnak, a melyben visszautasitják a rendőrségnek azt a vádját, mert ők mindenkor csak a rendőrség által kiállitott erkölcsi bizonyitvány alapján adtak ki ipar engedelmet. Egyuttal felvilágositást kérnek a tanácstól, hogy micsoda anyagi garanciát követeljenek attól, a ki szállónyitásra kér iparengedelmet. A vitás kérdést különben a belügyminiszter fogja eldönteni. A közgyülés ugyanis a rendőrfőkapitánynak a hivatalos találkahelyekre vonatkozó rendelete ellen fölirt a belügyminiszterhez. Ha a zugszállók nem lehetnek, majd hivatalos találkahelyek minden hatósági beavatkozás nélkül is meg fognak szünni.

Szálloda-király. Ezzel a sokatmondó elnevezéssel illetik Amerikában Henry Morrison *Flagler* urat, a hires floridai szállótulajdonost, ki a hatalmas milliomosok sorában nem utolsó helyen áll. Különös érdeme az, hogy *önerejéből küzdötte fel magát* a magas polczra. Jelenleg nem kevesebb, mint *huszonöt* elsőrangu fényesen berendezett szállodája van Amerika különböző vidékein. Szállodáinak az az előnye, hogy a legszebb vidékeken, valóságos édenkertek közepette feküsznek. — Nem irigyeljük az amerikaiakat, mivelhogy *nekünk is vannak szálloda-kapacitásaink, a kiknek erkölcsi tőkéje* felér milliókkal.

Szauer Sándor Étlap és Italisme czimü szakmunkája nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak. *6000 étel* elnevezésének *magyar, német és franczia* nyelven való ismertetésével, — *borismeret* és *kezelési* utmutatóval, *szak-könyv vezetési minták* és *hatósági folyamodvány mintákkal*, továbbá 52 drb. *étlap mintával*, melyek a legmagasabb *udvari körökben* használtattak. A fenti mű *256 nagy 8-ad oldal terjedelmü*. 2 frt. bolti ár helyett — mig a készlet tart — **1 forintért** a pénz előleges beküldésénél bérmentve küldi meg: **Seiler Henrik utódai** könyvkereskedése **Szombathelyen.**

NYILT-TÉR.

Benzint, Gasolint, Hydrürt, Ligroint

szállodai-, vendéglői-, kávéházi-világitásra, bármely rendszerü gázönfejlesztő készülékhez legolcsóbban és legjobb minőségben szállit az

Apolló kőolajfinomitó gyár

részvény-társaság

Budapesten, VI. Andrássy-ut 12.

Árverési hirdetmény.

A **Szentesi központi takarékpénztár** r. t. tulajdonát képező

Központi szálloda

Szentesen, az intézet helyiségében 1903. évi január hó 20-án d. e. 9 órakor tartandó **zárt ajánlat beadásával** egybekötött **nyilvános árverésen** 3—6 évre haszonbérbe fog adatni, melyre az érdeklődők ezennel meghivatnak.

A város piaczterén épült szálloda áll: 10 vendégszobából, kávéházi-, sörcsarnoki- és étterem helyiségekből, 3 szobás vendéglősi lakásból, 1 nagy, 1 kávés és 1 mosókonyhából, fásitott udvarral, tekepályával, jégveremmel s a szükséges mellékhelyiségekkel.

Arverési feltételek:

1. Kikiáltási ár évenkénti haszonbérül: 4400 korona.

2. Az árverelni szándékozók tartoznak az árverés megkezdéséig az intézeti pénztárnál a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban letenni.

3. A **zárt ajánlatok** 10% bánatpénz csatolásával szintén az intézeti pénztárhoz **1903. január 19. napjának d. u. 5 órájáig adandók be.**

4. A haszonbérlet az árverést követő napon is kezdődhet.

5. Haszonbérlő az árverésnél letett, vagy a zárt ajánlatához csatolt bánatpénzét — ajánlatának elfogadása esetén — legkésőbb a bérleti szerződés megkötésekor a félévi haszonbér összegéig kiegészíteni s óvadékul az intézet pénztáránál elhelyezni tartozik.

6. A takarékpénztár igazgatósága fenntartja magának a jogot, hogy a **beérkezett ajánlatok,** vagy a **legtöbbet igérők** közül szabadon választhasson.

7. A kitett határidőn tul beérkező, vagy bánatpénzzel el nem látott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

8. A visszalépő bánatpénzét elveszti.

Közelebbi feltételek megtudhatók az intézet helyiségében s levélbeli megkeresésre készséggel válaszolunk.

Szentesen, 1902. deczember 28.

a Szentesi Központi Takarékpénztár részvény-társaság Igazgatósága.

Vasuti vendéglő átvétel.

Van szerencsém a nagyérdemü közönséggel tudatni, hogy

a kassai vasuti pályaudvari vendéglőt

átvettem és azt saját felügyeletem alatt tovább vezetem. Ama körülmény, hogy *az ételek és italok ára tetemesen leszállittatott*, azon kedvező helyzetbe juttatott engem, hogy *nemcsak pontos és lelkiismeretes kiszolgással, de egyuttal olcsóság tekintetében is* t. vendégeim teljes megelégedését kinyerjem.

Midőn ezt a t. közönséggel tudatom, egyszersmind szivélyes bucsut veszek volt müködési helyem: *Igló* és *Iglófüred t. közönségétől*, melynek pártfogását a multban kiérdemelni igyekeztem, a *jövőre nézve pedig kérem* azt részemre tovább is fenntartani.

T. vendégeimnek, jóakaróimnak és barátaimnak ***Boldog ujévet kivánok!***

A tisztelt utazó közönség jóindulatába ajánlva magamat, maradtam

Kassa, 1903. január 1.

Tisztelettel

Szentgyörgyi Ferencz

Kassai vasuti pályaudvari vendéglős.



Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinett, **ó-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tól 80 koronáig hektoliterenként

eladó.

Zwikli András

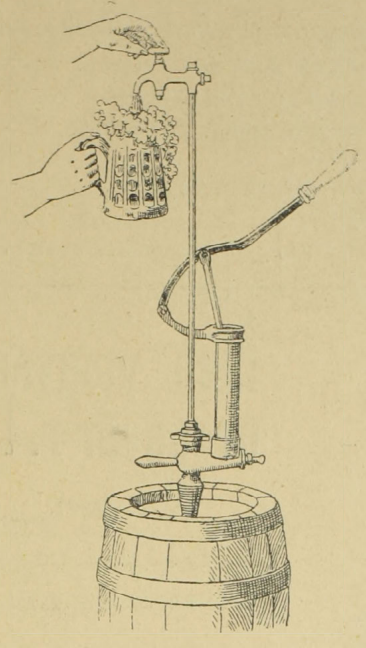
BUDAPESTEN,

I. kerület Fehérvári-ut 17. szám.

1—5

WATTERICH A.

Budapest, VII., Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe!!!

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készülékektől, hogy önműködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti, s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet arány ag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Vendéglős uraknak ajánlom **frissen vágott, szép baromfiaimat** már most és egész télen szállitok jutányos arban.

Kiszelák Ferenczné, Kecskemét.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség	12 palaczk után	1.—
„ „ „ „	24 „ „	1.80
„ „ „ „	50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres		6.60
„ „ „ 1 „		10.60
Burkoló hordó 50 literes		2.40
„ „ 100 „		5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!!

FELHIVJUK

azon vendéglősöket, korcsmárosokat és kávésokat, kiknek helyiségébe iparosok járnak, azok

HOZASSÁK MEG

az ország egyedüli kisiparosujságát, a

KISIPAROSOK LAPJÁT.

mely a „Kisiparosok Országos Szövetségének" hivatalos közlönye.

Előfizetési ára egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona,

mely a **„Kisiparosok Lapja"** kiadóhivatalába Budapest, VII. ker. Kisdiófa-utcza 7. szám alá küldendő.

Siófokon

a vasuti indóház mellett levő **„Magyar király"**-hoz czimzett emeletes **szálloda és kávéház eladó**, vagy 1903. április 24-re kiadó. A bérlet a jelenlegi bérlő hozzájárulása esetén már január 1-én átvehető. Bővebbet a tulajdonos: **Módly** László, Szeád.

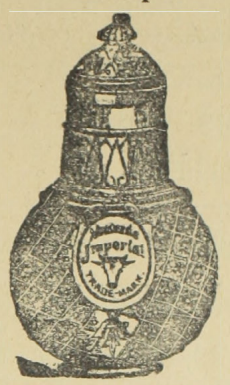
MUSTÁR!

Eredeti Franczia-mód.

MOCZNIK L.

cs. és kir. szab. conserv-gyáros,

Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü

Vendéglősök

szállitója.

Árjegyzéket

kivánatra készséggel küld.

Telefon 874. **Telefon 347**

Főpinczér urak figyelmébe!

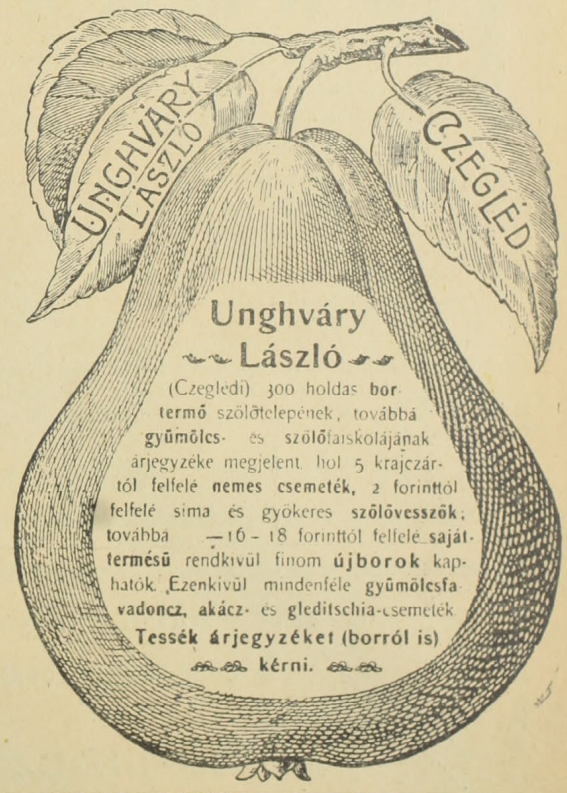
Papir szivar-szopóka, Szanitász, duplán égetett és krístály tollal, valamint egyszerübb minőségüek is a legjutányosabb árban; czég nyomással és a nélkül. 2000 drb rendelésénél a czég nyomás díjmentes.

Mintákat kivánatra ingyen és bérmentve küld.

November Mór

papir szivar szopóka készitő

Budapest, VI. Révay-utcza 22. szám.



Unghváry László

(Czegledi) 300 holdas **bor**termő szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs**- és szőlőfaiskolájának árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá —10—18 forinttól felfelé **sajáttermésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle gyümölcsfa-vadoncz, akácz- és gleditschia-csemeték

Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.

ÉBREDÉS

POLITIKAI HETILAP. Felelős szerkesztő: **GARA JÓZSEF.** Kiadótulajdonos: **MISOGA SÁNDOR** társszerkesztő. Politikai főmunkatárs: **Dr. HORVÁTH GYULA.** országgyülési képviselő,

Az ÉBREDÉS előfizetési ára: Negyedévre 2 kor. Fél évre 4 korona. Egész évre 8 kor. Mutatványszámot szivesen küld a kiadóhivatal.

Budapest, IV. Váczi-utcza 21. sz.

TELEFON 916.

Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját, házilag készitett befött paradicsomomat**

és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér,** 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint
Ujvidék.

1—5

Szálloda-bérbeadási hirdetmény.

Halbrohr Adolf tulajdonát képező, **Szabadkán,** a Kossuth-utczában levő

„Nemzeti-Szálloda“

1903. évi november 1-től **6 egymásután következő évre bérbeadandó. A szálloda 40 vendégszobából, elsőrangu kávéház és étteremből,** továbbá bérlő részére külön négyszobás lakásból és mellékhelyiségekből áll.

Bővebb értesités a tulajdonosnál nyerhető Szabadkán.

Halbrohr Adolf.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izű, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva, nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-sö osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr. szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr., A megrendelés legkevesebb 5 kilónyi lehet. 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik,** szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**

Hungária édespaprika

zamatot, szép szint ad és nem erős

Ennél jobb paprika nem létezik

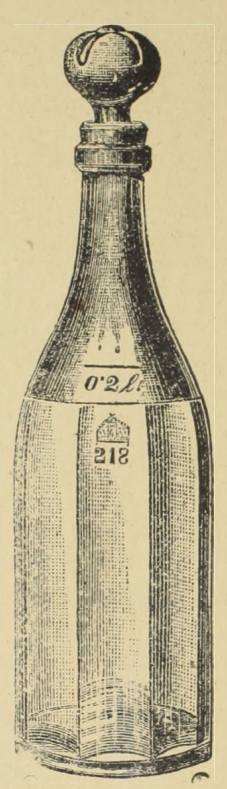
5 kgos postacsomagot utánvéttel bérmentve küld **Lamberger Lajos,** *Szeged.*

Ára kilogrammonkint:

Hungária különleges édespaprika kor.	2.60
Szegedi édespaprika	2.40
„ legfinomabb rózsapaprika . .	1.—

ab Szeged.

Minden tőlem vett áru vegytisztaságáért szavatolok



Védve.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márciustól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Egy 1000 forintos **Lakos**-féle

tüzhely

szálloda, nagyvendéglő, kaszárnya vagy kórház részére **olcsón** kapható.

Czim: **KARIKÁS** vendéglős **Ujpest.**

Kazal I. János

mü-, czim- és czimerfestész Budapest VI. Felsőerdősor 9. sz. Készit 180 cm. magas, 130 cm. széles arany keretben **Gambrinus-képet** csak 15 forintért.

Hamburgi kávé raktár

Friedrich E. és Faszler M.

Budapest, V, József-tér 4. sz.

Ajánlják legjobb minőségü *kávé, — tea, — rum* és *cognacjukat.*

Árjegyzék kivánatra ingyen küldetik.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER SAVANYU-KÚT

Nagy vendéglőhelyiségek Zágrábban,

a m. kir. államvasutak indóházával szemben, a m. kir. államvasutak fömühelyei közelében, **1903. február 1-től kezdve**

bérbe adandók.

Közelebbi felvilágositást adhat a háztulajdonos:

Eisner Emil,
Zágráb.

Eladó borok.

300 hektó kitünő minőségü

fehér bor

saját termés, nem szálvessző, zöld szőlőről, **novemberi szüretelés, eladó.**

Darányi Ferencz
ügyvéd szőlőbirtokos
Kecskemét.

VENDÉGLŐ ÁTADÁS.

„Egy 13000 lakossal biró élénk forgalmu városban a Duna mellett gőzhajó és vasut állomással — a legszebb helyen — *egy vendéglő jó borméréssel — kávéházzal — 4 lakószobával utazók részére — lakással a vendéglős részére, jó pincze és jégveremmel — tágas udvarral és kerttel — tekepályával — tágas istállókkal* — családi viszonyok miatt jutányos feltételek mellett **eladó.** Szükséges tőke *20.000 kor.* Bővebb értesitést e lap kiadóhivatala nyujt.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beilleszve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, szinéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ, Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Boreladás.

KUN-SZENT-MIKLÓSON alólirott termelőnek

250 hektoliter

fajtiszta, elsőrendü, saját termésü RIZLING-**bora** van **eladó.**

Venni szándékozók egyenesen alólirotthoz fordulhatnak.

Tóth Zsigmond, földbirtokos.

1903.

BOLDOG UJÉVET!

Alulirottak a nyilvánosság utján **boldog ujévet** kivánnak támogatóiknak, kartársaiknak, ismerőseiknek és barátaiknak.

Gundel János,
„István főherczeg“ szálloda
Budapest.

—

Glück Frigyes,
Pannonia-szálloda
Budapest.

—

Stadler Károly,
Keleti pályaudvar
Budapest.

—

Lippert Lajos,
vendéglős
Budapest.

—

Szikszay Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Ehm János,
vendéglős
Budapest.

—

Kaps József,
vendéglős
Budapest.

—

Petánovits József,
a „Metropole“ szálloda és „Pilseni sörcsarnok“ tulajdonosa
Budapest.

—

Karikás Mihály,
vendéglős
Budapest.

—

Sziklay Sándor,
szálloda-tulajdonos
Budapest.

—

Karikás Lajos és neje
Ujpest.

—

Klivényi Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Müller Antal,
vendéglős, Országos Kaszinó
Budapest.

—

Bokros Károly,
az országos nyugdijegyesület elnöke.
Budapest.

—

Wassermann Mór,
Emke kávéház
Budapest.

Sztanoj Miklós,
kávéháztulajdonos
Budapest.

—

Tombátz Lajos,
Polg. sörgyári vendéglős
Budapest.

—

Rosner Ignácz,
vasuti vendéglős
Királyhida.

—

Wallner Sámuel,
keleti pályaudvari vendéglőben
Budapest.

—

Keleti Henrik,
Folies Caprice
Budapest.

—

Maloschik Antal,
Budapest.

—

Nagy Károly,
főpinczér, („New-York“ kávéház)
Budapest.

—

Gregor Lajos,
főpinczér, (Lippert étterme)
Budapest.

—

Syllaba József,
fizetőpinczér, (Lippert vendéglő)
Budapest.

—

Laukó és Hevesi,
„Elite“ kávéháztulajdonosok
Budapest.

—

Knappe János,
Balaton kávéház főpinczére
Budapest.

—

Burger C. J.
a Hungária nagyszálloda igazgatója
Budapest.

—

Werler Lajos,
a Lipótvárosi Casinó vendéglőse
Budapest.

—

Novák Ferencz,
kávéház tulajdonos
Budapest.

—

Rosenbach Miksa,
bodega-tulajdonos
Budapest.

Barabás József,
vendéglős
Budapest.

—

Takáts János,
kávéház-tulajdonos
Budapest.

—

Szabó Lajos,
vendéglős
Budapest.

—

Tanczer József,
vendéglős
Rákos-Palota.

—

Németh János,
vendéglős
Budapest.

—

Ecker János,
szakácsfőnök a Pannóniában
Budapest.

—

Borizek István,
billiard behuzó
Budapest.

—

Christe Károly,
a Royal szálló főportása
Budapest.

—

Ecker Károly,
vendéglős
Budapest.

—

Poós István,
vendéglős
Budapest.

—

Maloschik Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Schmidt Károly,
a Royal szálloda igazgatója
Budapest.

—

Ulits Lőrincz,
Árpád kávéház tulajdonosa
Budapest.

—

Windt Márton,
elhelyező intézet-tulajdonosa
Budapest.

—

Mayer József,
Erzsébet királyné szállodás
Budapest.

Ifj. Holtzspach András,
vendéglős
Budapest.

—

Baár József,
a Pilseni sörcsarnok üzletvezetője
Budapest.

—

Kommer Béla,
szobafőpinczér a Vadászkürtben
Budapest.

—

Goldmann József,
tejnagykereskedő
Budapest.

—

Bucher András,
billiárd-áthuzó
Budapest.

—

Várady I. József
szállodás
Kőbánya.

—

Lantos Adolf,
vendéglős
Teréz-körut, Budapest.

—

Nemény Béla,
vendéglős
„Gambrinus“ sörcsarnok
Budapest.

—

Élő József,
főpinczér (Lantos-étterem)
Budapest.

—

Weiner József,
főpinczér (Lantos-étterme)
Budapest.

—

Wolf Vilmos,
vendéglős
Budapest.

—

Zöldhelyi Lajos,
vendéglős
Budapest.

—

Burger János,
szállodás
Budapest.

—

Schwarcz Márton,
főpinczér „Emke“ kávéház
Budapest.

Mittrovátz Adolf,
főpinczér „Pannónia“ szálloda
Budapest.

—

Bernhardt Ferencz,
főpinczér „Pannónia“ szálloda
Budapest.

—

Albert Viktor,
vendéglős
Rökkszilárd-utcza. Budapest.

—

Ruef József,
üzletvezető „Royal“ nagyszálloda
Budapest.

—

Danninger Sebestyén,
főpinczér „Royal“ nagyszálloda
Budapest.

—

Danninger György,
főpinczér „Royal“ nagyszálloda
Budapest.

—

Wilburger Károly,
vendéglős
Budapest.

—

Hammer Lőrincz,
vendéglős
Budapest.

—

Blazsek József,
vendéglős
Budapest.

Tábory Ferencz,
vendéglős (zuglói sörcsarnok)
Budapest.

—

Pollák Sándor,
„Hazám“ kávéház tulajdonosa
Budapest.

—

Dénes Miklós,
szobafőpinczér (Orient szálloda)
Budapest.

—

Éder Antal
vendéglős „Császár fürdő“
Budapest.

—

Illencz Károly,
vendéglős
Tisztviselő-telep.

—

Koltay D. József,
főpinczér
Budapest.

—

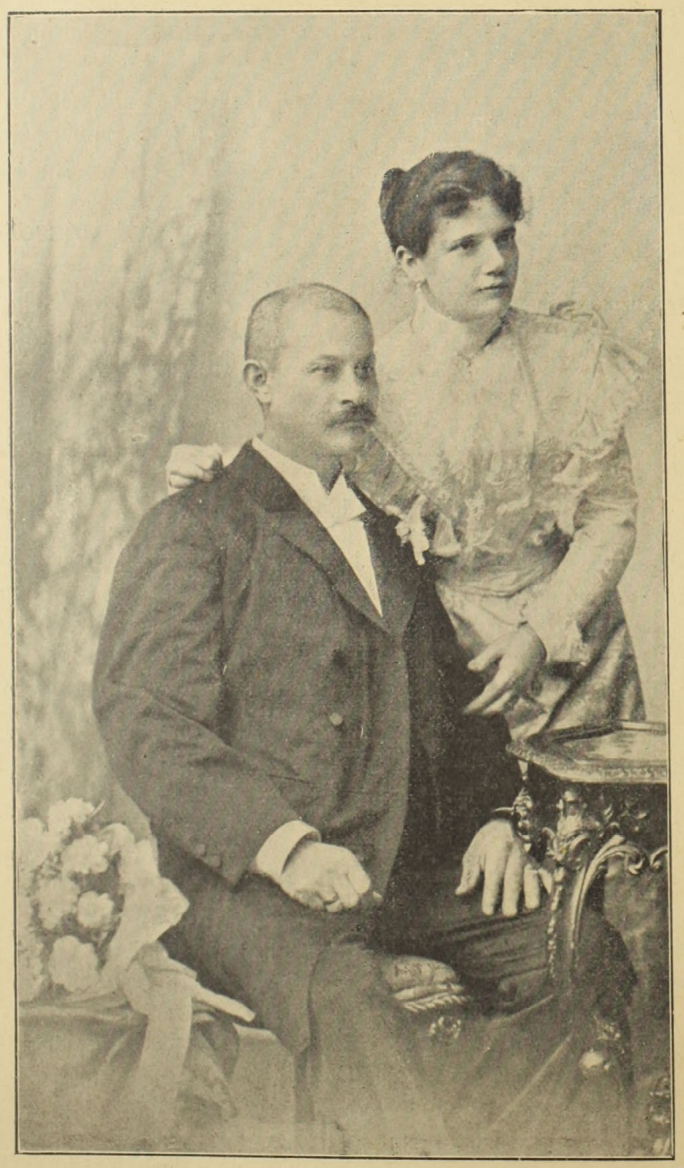
Bokros Béla,
vendéglős
Budapest.

—

Csóbor Antal,
vendéglős
Budapest.

—

Berkovitz János,
szállodás
Budapest, Svábhegy.



Van szerencsénk az igen tisztelt és nagyrabecsült szállodás, vendéglős, korcsmáros és kávés kartársainknak, valamint igen tisztelt *vendégeinknek* az ujév alkalmával sok szerencsét és boldogságot kivánni, és egyben tisztelettel kérjük, hogy a jövőre is becses látogatásaikkal bennünket szerencséltetni sziveskedjenek.

Budapest. Különös tisztelettel
Foltin Antal és neje
„Orient“ szállodás.

Nemcsák Mihály,
vendéglős
Budapest.

—

Jäger Ignácz,
vendéglős
Kőbánya.

—

Szücs Lajos,
főpinczér (Drechsler-étterem)
Budapest.

—

Dékány Sándor,
főpinczér (Drechsler-étterem)
Budapest.

—

Schitter Vincze,
vendéglős
Kőbánya.

—

Trummer Sándor,
vasuti vendéglős
Székesfehérvár

—

Nika Antal,
vendéglős
Budapest.

—

Tóth József,
vendéglős
Budapest.

—

Keresztessy Mátyás,
főpinczér
Budapest.

—

Turcsányi Sámuel,
főpinczér
Budapest.

—

Lukács Sándor,
főpinczér (Árpád kávéház)
Budapest.

—

Dióssy Ágoston,
vendéglős
Ujpest.

—

Tingl Lajos,
főpinczér
Budapest.

—

Cserveny Vincze,
Magyarország légrégibb közvetitő intézet tulajdonosa
Budapest.

—

Pulyai Gábor,
a Lipótvárosi Casinó főpinczére
Budapest.

—

Eble Lajos,
üzletvezető özv. Seper Istvánné nagyszállodájában
Miskolcz.

—

Dávid Sándor,
főpinczér
Európa-szálló Szeged.

—

Nagy Gábor,
szállodás
Kolozsvár.

—

Blaschka István,
vendéglős
Budapest.

Pelzmann Ferencz,
a Pannónia vendéglőse
Budapest.

—

Hückl József,
Budapest.

—

Jahn Ede,
vendéglős
Budapest.

—

Hanzély Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Ging Károly,
a Pannónia szobafőpinczére
Budapest.

—

Künzel Antal,
a Metropole szálloda szobafőpinczére
Budapest.

—

Gruber József,
vendéglős
Budapest.

—

Mehringer Rezső,
vendéglős
Budapest.

—

Szivós Zsigmond,
Zöldfa-szállodás
Budapest.

—

Wágner Vilmos,
Márvány menyasszony vendéglős
Budapest.

—

Blau A. Ignácz,
kávés
VI. Nagymező-u. 21. Budapest.

—

Wágner József,
volt szaklap-szerkesztő
Budapest.

—

Sturm József,
vendéglős
Budapest.

—

Jajczay János,
vendéglős
Budapest.

—

Hirmann Ferencz,
rézáru-gyáros
Budapest.

—

Kohn Fülöp,
kávés
VI. Nagymező-u. 2. Budapest.

—

Domsits József,
vendéglős
Budapest.

—

Szokolai Nagy Lajos,
Budapest.

—

Pribitzer Sándorné,
Budapest.

—

Gerencsér József,
vasuti vendéglős
Zombor.

Egyed György,
főpinczér
Zsolna.

—

Zidarits Ödön,
főpinczér
Budapest.

—

Kaszás Lajos,
főpinczér (Muhr-étterme)
Budapest.

—

Wawrek Károly,
„Metropole“ szálló
Budapest.

—

Baumann József,
vendéglős
Budapest.

—

Baumann Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Weisz Antal,
szállodás
Kőbánya.

—

„Koronaherczeg“ szálloda személyzete
Temesvár.

—

Tóth Kálmán,
főpinczér
Temesvár.

—

Lukácsek Ferencz,
főpinczér (Bányai-étterme)
Budapest

—

Rapszky Zsigmond,
főpinczér (Nyugati pályaudvar)
Budapest.

—

Weisz Bertalan,
vendéglős
Budapest.

—

Fodor Vendel,
vendéglős
Budapest.

—

Hoffmann Miksa,
Emke kávéház
Budapest.

—

Moór Ferencz,
főpinczer (Holtzspach-étterem)
Budapest.

—

Blazsevátz Antal,
vendéglős
Budapest.

—

Poplán Zsiga,
főpinczér (Neusziedler-étterme)
Budapest.

—

Molnár Gábor,
„Debreczeni“ vendéglőben
Budapest.

—

Géczy Kálmán,
főpinczér
Salgó-Tarján.

Molnár Sándor,
fürdő-vendéglős
Stoósz.

—

Czafuta Alajos,
főpinczér
(nemzetközi háló- és étk. kocsi társaság)
Budapest.

—

Sommerer György,
vendéglős
Budapest.

—

Az **„Erdélyi Pincze-Egylet“**
az erdélyi bortermelők szövetkezete
Kolozsvár.

—

Karácsonyi János,
az erdélyi bortermelők szövetkezete utazója
Kolozsvár.

—

Mirth András,
vendéglős
Körtvélyes

—

Wurglits Vilmos,
vendéglős
Budapest, Kerepesi-ut 55.

—

Szentgyörgyi Ferencz,
vasuti vendéglős
Kassa.

—

Paulits József,
Budapest.

—

Mádai Lajos,
nagyvendéglős
Budapest, Kerepesi-ut 30.

—

Poppel Miklós,
ipartársulati titkár
Budapest.

—

Hack István,
vendéglős
Baross-tér, Budapest.

—

Schlesinger József,
pinczér-ügynök
Budapest.

—

Linkner László,
Budapest.

—

Horváth Imre,
vendéglős
Vácz.

—

Mezei Mór,
vasuti vendéglős
Bátyu.

—

Jellasits Ignácz,
szállodás
Kőszeg.

—

Kovácsics Ignácz,
vasuti vendéglős
Ruttka.

—

Szájer Béla,
főpinczér
Budapest.

Schnell József,
vendéglős
Budapest.

—

Bányai Józsefné,
vendéglős
Budapest.

—

Suchy Ferencz,
vendéglős
Budapest.

—

Kalmár Fábián,
a pinczér-egylet titkára
Budapest

—

Palugyai Károly,
az Udvari kávéház főpinczére
Budapest.

—

Stiassny Károly,
vendéglős
Budapest.

—

Fried Gyula,
Budapest.

—

Máté Ambrus,
vendéglős
Ujpest.

—

Randvég József,
(Városi nagyszálloda)
Igló.

—

Dautlich Gyula,
főpinczér
(Amerika) **New-York.**

—

Kiss Istvan
főpinczér
(Amerika) **New-York.**

—

Koch Kornél,
vendéglős
Budapest.

—

Spalt Mátyás,
vendéglős
Budapest.

—

Ifj. Sprung János,
vendéglős
Budapest.

—

Balika György,
főpinczér
Budapest.

—

Szeif Alajos,
főpinczér (Éhm étterem)
Budapest.

—

Tilcser János,
főpinczér (Éhm-étterem)
Budapest.

—

Ifj. Schuszter Ernő,
vendéglős Nyugati pályaudvar
Budapest.

—

Appl János,
vendéglős
Budapest.

Kepes I. József,
vendéglős
Budapest.

—

Andréanyi Kálmán Utódai,
bornagytermelők
Arad

—

Özv. Schárhánn Jánosné és fia Ferencz,
vendéglős
Budapest.

Mádai Lajos urnak szeretett főnökünknek és nagyrabecsült családjának boldog ujévet kivánunk!

Hetlinger János,
főpinczér
és
Kinczl Antal,
fizető pinczér.

A „Londoni Magyar Pinczér-Kör“ tagjai a kör nagyrabecsült pártfogóinak és ismerőseiknek

Boldog ujévet kivánnak!

Czinczár Béla elnök, *Varga* J., *Valis* K., *Kass* Gy., *Klos* K., *Hollerback* F., *Beer* L., *Neubauer* O., *Horváth* B., *Czekli* J., *Kovács* J., *Medgyesi* Gy., *Roskó* J., *Desits* L., *Csizmadia* J., *Kaufmann* A., *Hengl* I., *Szabó* J., *Békey* S., *Mentlich* J., *Heim* M., *Prindl* K., *Mittl* F., *Bernáth* E, *Docskalik* J., *Mächtig* J., *Vizmathy* B., *Semmelveiss*, *Ehm* E., *Bayer* J., *Jokó* S., *Bányai* J. *Kiss* J.

A párisi magyar pinczér szaktársak otthon levő ismerőseiknek, barátjaiknak és szaktársaiknak

boldog ujévet kivánnak!

Páris, 1903. január 1-én.

Walentiny Samu,
Hotel Mirabeau.
Szalay József,
Hotel Bristo'.
Hermann,
Hotel Meurice.
Fehér Ferencz,
Hotel Gallia.
Román Minár,
Hotel Beaujaulais.
Almsteuer István,
Palais Royal 173.
Ehn Emil,
Hotel Meurice.
Büky Imre,
Hotel Bergére,
Mittl Feri,
Hotel Dauphin.

1903.

Boldog ujévet!

Magyarország mélyen tisztelt **vendéglőseinek**, a nagyérdemü **közönségnek, fogyasztóinknak**, hálás köszönetünket nyilvánitjuk a mult évben élvezett pártfogásukért s kérjük, hogy azzal bennünket az **uj évben is kitüntetni kegyeskedjenek**.

A magyar sörgyárak nemes italát magasra emelve, kivánunk **boldog ujévet, szerencsét és hosszu életet fogyasztóinknak!**

Éljenek fogyasztóink!

Rajágh Lajos
az Első Magyar Részvény-sörfőzde képviselője.

Ungár Sámuel
a Polgári sörfőzde képviselője.

Éljenek a vendéglősök!

Aich János
a Dréher-sörfőzde képviselője.

Koczor Rezső
a Haggenmacher-sörfőzde képviselője.

Mindazokat a m. t. ***szállodás, vendéglős*** és ***kávés*** urakat, kik velünk az elmult esztendőben összeköttetésben voltak, az ujév alkalmából szerencsekivánatainkkal üdvözöljük!

Kérjük megtisztelő bizalmukat a jövőre is, a minek megfelelni kedves kötelességünk leend. ***Boldog ujévet!***

Törley József és Tsa
(Budapest—Promontór.) pezsgőbor-gyáros.

Sok szerencsét kivánunk t. ***vevőinknek***, a nagyérdemü ***vendéglős*** és ***kávés*** uraknak, kérve, hogy czégünket bizalmukkal tiszteljék meg az uj esztendőben is

Kiváló tisztelettel

(Pozsony.) **Hubert J. E.**
pezsgőbor-pinczészete.

A mélyen tisztelt vendéglős és kávés uraknak szerencsét és boldog ujévet kivánok!

Midőn az elmult esztendőben történt számos megrendelésüket megköszönöm, egyuttal tisztelettel kérem, hogy azzal szerencséltessenek a jövőre is.

Kiváló tisztelettel

belatini Braun Artur
(Budapest—Velencze.) pezsgőgyáros.

A t. ***szállodás, vendéglős*** és ***kávéháztulajdonos*** uraknak, mélyen tisztelt ***vevőimnek, barátaimnak*** és ***ismerőseimnek***

boldog ujévet kivánok.

Horváth Nándor
a **Löwenstein M.** cs. és kir. udvari szállító czég tulajdonosa.
IV., Vámház-körut 4. és Kishid-utcza 7. sz.

A mélyen tisztelt ***vendéglős*** és ***kávés*** uraknak, nagyrabecsült ***megrendelőinknek***

boldog ujévet kivánunk.

Czégünket továbbra is b. támogatásukba ajánlva, maradunk kiváló tisztelettel

(Promontór.) **Louis François & Comp**
cs. és kir. udvari szállitók.
Fülöp Szász Coburg Góthai herczeg Ő fensége szállitói,
pezsgőgyárosok.

A mélyen tisztelt kávés és vendéglős uraknak sok szerencsét és boldog ujévet kiván

(Budapest—Pécs.) **LITTKE L.**
pezsgőgyáros
cs. és kir. udvari szállitó.

Dietzl József
csász. és kir. udvari szállító
bortermelő és bornagykereskedő
Budafok.

Nagyrabecsült vevőimnek az ujév alkalmával szerencsét kivánok és szives pártfogásukat kérve arról biztositom, hogy tisztán kezelt válogatott borok szállitása által mindig azon leszek, hogy megelégedésüket kiérdemeljem

DIETZL JÓZSEF.

A bekövetkezett ujév alkalmából a mélyen tisztelt vevőimnek, a budapesti ***szállodás, vendéglős*** és ***kávés*** uraknak valamint minden ***jóbarátom*** és ***ismerősömnek szerencsét*** és ***boldogságot kivánok.***

HUBER ANTAL
sütőde tulajdonos.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59.) és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.).

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Kétli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

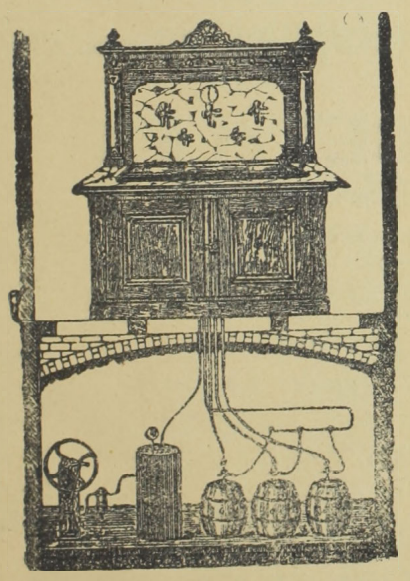
Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** filler.

DREHER ANTAL

cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

kőbányai sörfőzdéje ajánlja **duplamaláta kősörét**

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Vendéglő-bérlet.

Mátyásföldön — Budapestről 30 percznyire fekvő nyaraló és kiránduló helyen —

vendéglő-helyiség,

táncterem, 22 lakószoba butorral stb. **1903. évi márczius hó 1-től bérbeadandó.** Közelebbi felvilágositás **a telep titkáránál** (d. u. 4—5 óra között) kapható. Zárt ajánlatok f. évi deczember hó 31-ig **Meixner Emil** elnökhöz (Budapest, Ujvilág-utcza 12. szám) küldendők.

3—3

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Hirdetés.

Kerestetik **bérlő** vagy **csapos**, ki a paksi közbirtokosság tulajdonát képező s **Pakson a főtéren levő**

nagyvendéglőt

1903 évi január hó 24-től kezdve **bérbe, illetve csaposi kezelésbe venné.**

A személyesen jelentkező ajánlkozó megtudhatja a feltételeket **Pakson**, alulirottnál.

Dr. Róth Zsiga

ügyvéd, közbirtokossági gondnok.

2—3

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen és bermentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem.

Hütő és jéggyári berendezések.

Ujitás.

Van szerencsém a t. közönséget értesiteni, hogy a

„Gambrinus-sörcsarnokot“

(Budapest, VII. Erzsébet-körut 27.)

előkelő vendégeim egyenes kivánságára s a haladó kor változó izlésére való tekintettel, **teljesen ujjáalakitom** és a világvárosok fényes etablissementjei mintájára

„Caffée-Restaurant Gambrinus“

elnevezés alatt a t. kőzönség rendelkezésére bocsájtom **december 25-től kezdve.** Ezen praktikus ujitás tisztán vendégeim kényelme végett történik, miután ugy a multban, mint jelenleg is csak azt tartom szem előtt, hogy minden egyes látogatóm otthon érezze magát helyiségemben s hogy **a kitünő italok és ételek pontos kiszolgálásával** mindenkit teljesen kielégitsek. — Ezentul tehát **mindenféle elsőrendü kávéházi italokkal** is szolgálok.

Minden kedden délután 4—7 és este 8—1 óráig

nagy katonazene-hangverseny

a karmesterek személyes vezetése mellett.

Számos látogatást kér s a nagyérdemü közönség pártfogásába ajánlja magát

Nemény Béla tulajdonos.

10,000 hectoliter

legfinomabb sört

óhajt Budapesten elhelyezni egy

nagy, versenyképes vidéki sörgyár.

Csak közvetlen ajánlatok kéretnek

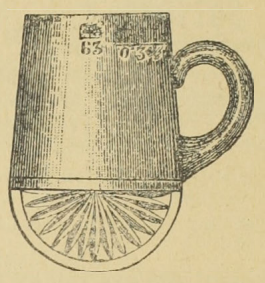
„F. F. 10,000“

jelige alatt a kiadóhivatalhoz.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Bérbeadó

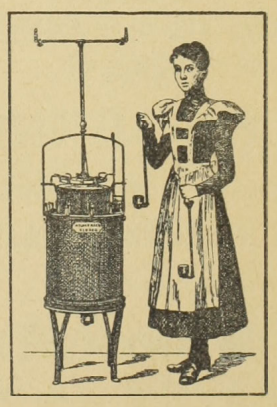
fürdővendéglő és kávéház.

Hazánk egyik **legelőkelőbb fürdőjében** a **nagyvendéglő és étterem kávéházzal együtt, teljesen felszerelve**

bérbeadó.

Czim a kiadóhivatalban.

3—3



Kitüntetve a bpesti II. nemzetközi acetylengáz-kiállitáson és a szegedi orsz. mezőgazd. kiállitáson.

Hazai ipar Magyar találmány.

ACETYLEN

gázfejlesztő készülékek

általánosan elismert, legbiztosabb, legjobb és legolcsóbbak.

A Molnár Márton-féle szabadalmazott automatikus „Z e n i t h“ fejlesztők

55 frttól feljebb.

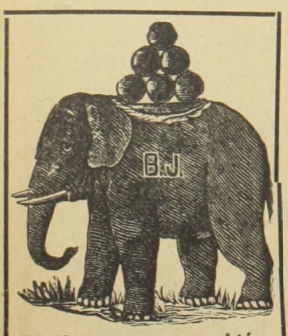
Molnár Márton

szab. Acetylen gázfejlesztő gyára

Szeged, Valeria-tér 2. sz.

Sürgönyczim: Acetylen, Szeged. — Prospektus és költségvetés ingyen. 1437—½

Számos elismerő levél.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

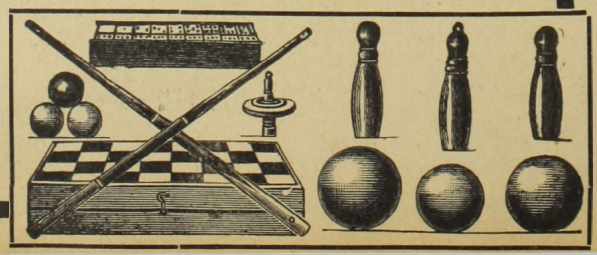
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

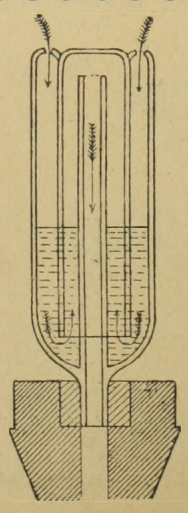
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel ⁂ olcsóbbak. ⁂

Használt golyókat **— 60 fillérért —** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gáztermékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

---

Kitünő minőségü

püspöki uradalmi borokat

szállit hordókban és palaczkokban a **püspöki uradalom pinczekezelősége**

REISZMAN IGNÁCZ

szőlőnagybirtokos

VÁCZ.

Kívánatra árjegyzék bérmentve.

Különlegességek:

SZENT ISTVÁN-HEGYI, CSÖRÖGI és SOMOSI BOR.

Telefon 8.

Kecskemét város

szikrai szőlőtelepén 1902. évi terméső jó minőségü 1820 hektóliter fehér és 51 hektóliter vörös bor fejtetlenül eladó.

A bor megtekinthető a Szikra-Alpár vasutállomásnál levő városi présházban.

Vételi ajánlatok a hektóliter utáni ár kitétele s megjegyzés esetén **5000 korona bánatpénz letétele mellett** 1903. évi **január 20. napjának déli 12 óráig** a város gazdasági hivatalánál nyujtandók be.

A város gazdasági hivatala.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Kitünő kristálytiszta **műjég** mindenkor kapható

Telefon: 55—65. **Goldmann József tejnagykereskedő** Telefon 55—65.

most épült jéggyári telepén

Budapest, VII. István-ut 23—25.

Napi előállitási képesség 8 és fél waggon.

Megrendelések és idénykötések, valamint vidékre waggononkinti szállitások elfogadtatnak és pontosan szállittatnak naponta a megkivánt időszakban.

Felvilágositással szivesen szolgál.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

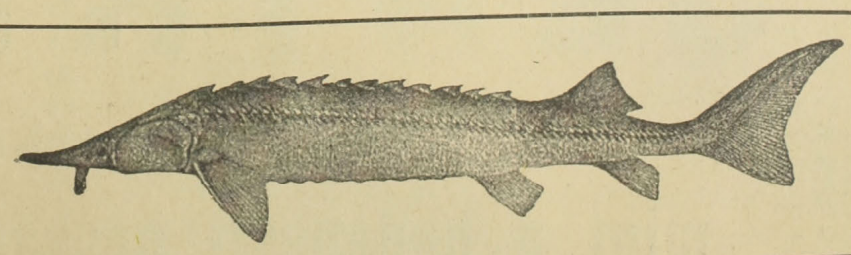
Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.





FANDA ÁGOSTON

halkereskedő

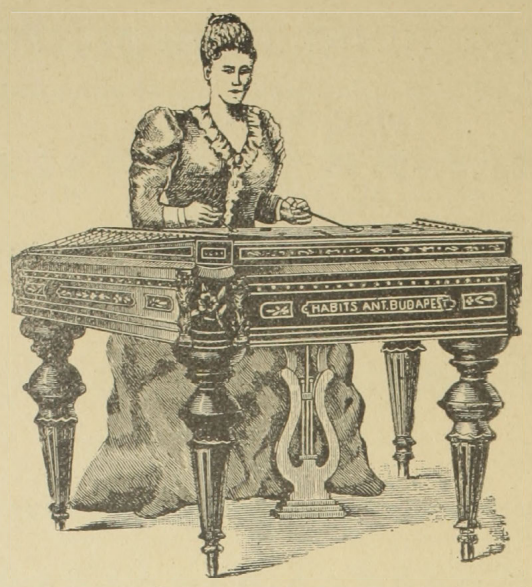
TELEFON 63—90.

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON BUDAPEST.**

ALAPITTATOTT 1820

BUDAPESTEN

(Központi vásárcsarnok)



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz.

HOLZER

női felöltők központi áruháza

külön osztályában

IV. Kossuth Lajos-utcza 9. szám,

Karácsonyi és ujévi vásár

tetemesen leszállitott szabott árak mellett.

Eladásra kerülnek:

paletók, kabátok, gallérok, szörmeáruk,
juponok, blousok, costümök, pongyolák.

Vidéki megrendelések pontosan foganatosittatnak.

2—2

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

„Hattyú“

gőzmosó és tisztító-vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek tisztitását a legolcsóbb árak mellett *elvállalja.*

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőzmosóda.

Telefon 61—98 szám.

Koksz-eladás.

Tisztelettel tudatjuk, hogy 1902. augusztus 16-tól **további intézkedésig** az **I-ső rendü** és **dió-koksz** árát helyt budapest-józsefvárosi, ferenczvárosi és budai **légszeszgyáraink**ban **100 kgr.-ként**

3 kor. 28 fillérre

mérsékeljük.

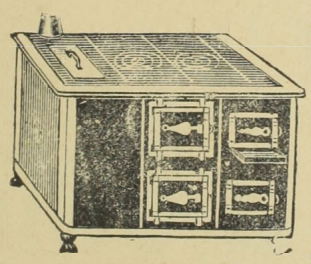
Házhoz szállitás- és berakásért legalább **1500 kgr. sulyu nyilt fuvarokban 100 kgr.-kint 20 fillért**, zsákokban pedig **250 kgr.-tól kezdve 100 kgr.-ként 28 fillért számitunk.**

Budapest, 1902. augusztus 15.

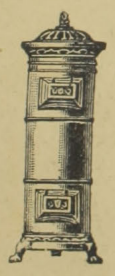
A budapesti légszeszgyárak
helyi igazgatósága.

MAGYAR IPAR.

Fütőkályhákat és tüzhelyeket



szállit a legjobb minőségben jótállás mellett



Ehrlich G. Gusztáv

magyar kályhagyára Budapesten.

Mintaraktár: **VII., Dohány-u. 12.** Telefon 60—08.

Gyár: **VII., Fogarasi-ut 6.** Telefon 62—21.

Meidinger-kályhák:
egy vagy több szoba fütésére a legegyszerübb kiviteltől a **legdiszesebbig**.

Központi fütések:
Szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa- vagy szénfütésre

Kályhák vendéglők és kávéházak részére.

Légszesz-Fütőkályhák,
légszeszfőzők, légszesz-takaréktüzhelyek légszeszvasalók

Takarék- és asztal-tüzhelyek:
vas-, aczél-, zománczozott lemez- és cserépburkolattal.

Vendéglői és kávéházi tüzhelyek.

Szelelő-rácsok.

Árjegyzékkel és költségvetéssel dijmentesen szolgálok.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

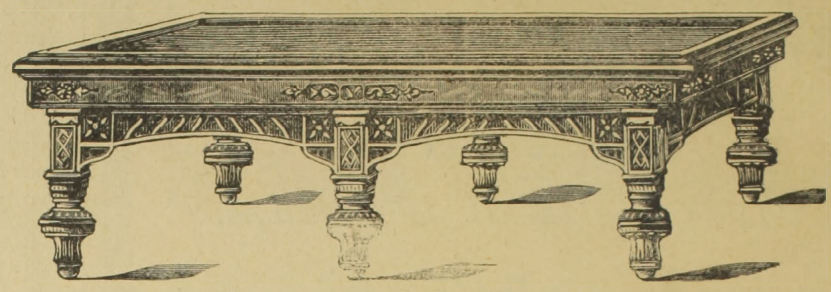
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Boldog ujévet kiván Grosz Odön

szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet elhelyező és üzletek adás-vételét közvetitő ügynök.

Telefon 18—68. **Budapest, IV. Ujvilág és Gerlóczy utcza sarok.** **Telefon 18—68.**

Egyidejüleg bátorkodom mint üzletegyént felkérni, ha — bárkinek, bármily személyzetre van szüksége vagy bárki — bármily üzletet venni vagy eladni óhajt, forduljon bizalommal hozzám — mert irodámtól csakis szakszerű és válogatott személyzet helyeztetik el és általam csakis jó üzlethez juthat ha — közvetitésemet veszi igénybe. — Tanuskodik ezen körülményről alant jelzett elsőrangu üzletek a mult évben általam történt elközvetitése és pedig:

Az elmult évben a következő üzletek eladását közvetitettem:

1. A munkácsi Csillag szállodát Kiss Lajos ur a budapesti Orient szálloda volt tulajdonosa. 2. A székesfehérvári Elite kávéházat Kacser Samu ur a miskolczi Pannónia kávéház volt tulajdonosa. 3. A veszprémi Végh-féle kávéházat Ludassy Mór a székesfejérvári Elite kávéház volt tulajdonosa. 4. A budapesti Otthon-kört a lipótvárosi Casino volt gondnoka. 5. A budapesti Medicus kávéházat Takáts János ur a budapesti Otthon-kör volt bérlője. 6. A balaton-fonyódi Nagy-szállodát Schuster Hugó ur a budapesti Medicus kávéház volt tulajdonosa. 7. A tatai Otthon kávéházat Fried Gyula ur Noll Miklós urtól. 8. A lugosi Bésán kir. kir. közjegyző ur uj palotájának helyiségét Sugár Miksa ur volt szegedi kávés. 9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát Lévai Izsó ur Bock Imre urtól. 10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt Renglovits János ur volt beszterczei lakos. 11. A kaposvári Korona szállodát Tatár Gusztáv ur a máramaros-szigeti Otthon kávéház és vendéglő volt tulajdonosa. 12. Az esztergomi Kaufmann-féle kávéházat Neubauer Mihály ur. 13. Az eszéki Grand szállodát Weingruber Testvérek urak bérelték ki. 14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt Putzer György ur vette át. 15. A győri Gyárfás-féle Kisfaludy kávéházat Aczél Miksa ur. 16. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt Horváth János urtól Tóth Árpád ur.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ **Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.** ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours:
1897 **Marseille**

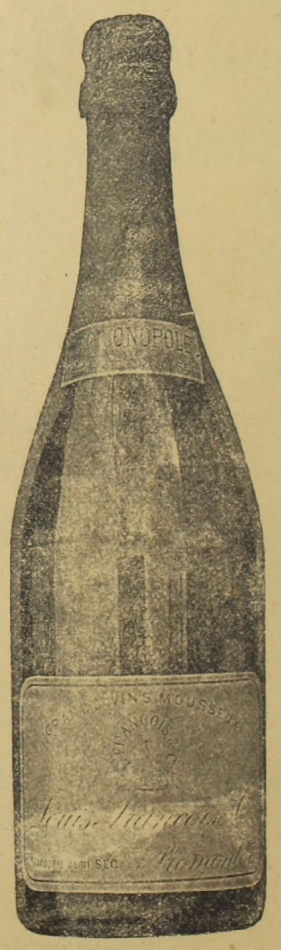
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 2. szám. Budapest, 1903. január 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A szétkaszabolt vendéglősipar.

Nálunk a közélet jellemzője az a bölcseség, a mely szarva között keresi a tőgyét.

Szakadatlan a jajgatás és a panasz hogy kelleténél több az italmérő-üzlet, rohamost fokozódik az iszákosság s e mellett még az is kirivó, hogy mind több az olyan szálloda vendéglő, korcsma és kávéház, melyeknek a vezetésénél semmi tekintet sincs a tisztességre.

És mindezt olyan formán hangoztatják, mintha mindazok, a kik a vendéglősipart gyakorolják, szándékos okozói volnának a közerkölcsöt bomlasztó rákfenének.

Feledik azt, hogy hazánk minden számbavehető vendéglőse összeállott, kongresszusozott, majd pedig lapunk utján részletes memorandummal fordult a törvényhozáshoz, mind olyan intézkedést kérve és sürgetve a melyek éppen a panaszolt bajok orvoslására vezetnének.

Ezt feledik; feledik azért, mert hát szüksége van bizonyos köröknek olyan bárányra, a melyre bántatlanul terhelhetik a világ bűneit. Ilyenek vagyunk mi, vendéglősök.

Nálunk, „generalsaft“ az étel, pancs a bor, hanzli a sör; nálunk sem inni, sem enni nem lehet, ellenben Monacoban izes a nyullá remekelt macska, tiszta a poloskás ágy s kifogástalan a „braunhaxler“ pinczérnők medve fürgésü kiszolgálása.

Minthogy ilyen bélyeges fiai vagyunk ennek a hazának, csak természetes, hogy nekünk sohasem lehet igazunk, még akkor sem, ha azt állitjuk, hogy kétszer kettő négy: mert hát köztudomásu, hogy ami krétánk duplán fog.

Ezeknek a rólunk alkotott hizelgő véleményeknek tulajdonithatjuk, hogy a törvényhozás és a kormány, a hatóságok és közegeik, mind olyképpen intézkednek és viselkednek velünk szemben, mintha egy irgalomból szabadon hagyott fegyencz bandáról volna szó.

Érdekesen illustrálja ezt az a mi legutóbb történt előbb Ausztriában, aztán nálunk.



Nagy Gábor.
(Szövege a 3-ik oldalon.)

Ausztriában a vendéglősök küldöttségileg tisztelegtek kereskedelmi miniszterüknél, hogy iparuknak *képesitéshez és számhoz való kötését kérjék.*

A miniszter nemcsak okosnak és szükségesnek találta a vendéglősök óhajának teljesitését, hanem valósággal dicsőitő beszédet intézett hozzájuk.

Elmondotta, hogy a *vendéglős-ipar mily fontos faktora a művelődésnek.* Ausztria idegen forgalma s igy vagyonosodása mily sokat köszönhet a vendéglősök czéltudatos, buzgó működésének.

Mindebből az következhető, hogy Ausztriában a vendéglőséget nemsokára a képesitéshez és számhoz kötött iparokhoz csatolják.

Mig ez Ausztriában történt, *addig nálunk képtelen kivánságnak deklarálják a képesités kimondását;* sőt hogy a szarva között mentől alaposabbban ne találhassák meg a tőgyét, hát a kormány azzal lepte meg a világot, hogy a vendéglősipar szétkaszabolandó.

Külön álljon a kereskedelmi miniszter atyamesterkedése alatt: a *szálloda, kávéház és vendéglő* s megint külön ipar legyen a *korcsma, sörház-* és *pálinkamérés*, a belügyminiszter hetmánságát nyögve.

Hol kezdődik a korcsma s hol végződik a vendéglő?

Ez fogas kérdés ugyan, de a fináncziminiszter megfelelt rá.

Ha az italmérés helyisége egynél több helyiségből áll, *akkor vendéglő;* ha csak egy oduból, *akkor korcsma.*

Igy szól az oraculumi döntés.

S mert a fináncziminisztertől ered, hát ez a döntés pénzt jelent.

A vendéglők adója, persze, jóval magasabb lesz a korcsmákénál; tehát jól vigyázzunk, nehogy *egyetlen szobánkat kétfelé rekesszük;* mert hát a két szurdikus vendéglő csak olyan adókulcs alá esik, mint a tiz, husz termü „grand restaurant."

Ily módon akarja kormányunk a vendéglősipar parazitáit elrettenteni, a a tisztességet megtámogatni, a közerkölcsöket védeni s az iszákosságot csökkenteni.

Több adó, még több adó; ime, ez az egyetemes orvosság, az a tőgy, mely a szarvak között is található.

Nem biráljuk ezt a felfogást, csak figyelmeztetjük rá *szaktársainkat*, a *társulatot* és *a szövetséget*, hogy legyenek résen s mig nem késő, figyelmeztessék a székesfőváros hatóságát, a törvényhozást és a kormányt, hogy a vendéglősipar széttagolása, bifurkációja csak a közerkölcsi tekintetek nagyobb elhanyagolását involválja.

Legyenek résen, erélyesen emeljék föl szavukat, nehogy a kis vendéglők végkép összeroskodjanak a fokozódó adó-terhek s a rendőri zaklatások terhe alatt.

A kávéházi iparról.

(Nagy Gábor kolozsvári szállodatulajdonos szakvéleménye).

A budapesti kávés-ipartársulat a keresk. miniszterhez beadványnyal járult.

Ebben elpanaszolja, hogy Budapesten a kávéházak száma az utóbbi évtizedben tulságosan megnövekedett.

Óhajtja számhoz kötni a kávéházakat, ép ugy, mint a gyógyszertárakat, hogy csak korlátolt számban legyenek. Indokolja azzal, hogy kávéházba nem szükséges mindenkinek menni. Sőt a lakosság anyagi helyzete nem is birja meg. Elvonja családoktól a szükségeseket.

Ennélfogva engedélyhez és számhoz kérik az ipart kötni. Magyar honos részére adjanak csak engedélyt, ha az illető beigazolta, hogy az ipartársulat tagjai sorába előzőleg felvették. Szabályrendelet határozza meg Budapesten és vidéki központokon hány kávéház legyen.

Ezenkivül 12 pontból álló propozicziót terjesztettek a miniszter elé.

A miniszter véleményadás végett leküldötte a memorandomot a kolozsvári keresk. és iparkamarához. A kamara egyik tanácsosának: *Nagy* Gábor szálloda és kávéháztulajdonosnak adta ki véleményezés végett.

Nagy Gábor gondosan megszerkesztett véleményét tegnap tárgyalta és egyhangulag elfogadta a kamara gyülése.

A vélemény közérdekü és igy szól:

Vélemény.

A kávés iparnak záros számhoz kötése tárgyában a budapesti kávésipartársulatnak a m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur ő nagyméltóságához beadott kérésére vonatkozó nézetemet az alább irtakban van szerencsém közölni.

Mielőtt a kérés részleteiről beszélnék, általánosságban sem tartanám helyes gondoskodásnak azt, hogy a *kávésipar a vendéglős ipartól törvény által nyert külön jogokkal elkülönittessék,* mert mindkettő egyforma, alig eltérő munkakörrel szolgálja a nagyközönséget. Amint tudás és foglalkozás szempontjából nem lehet elkülöniteni a fodrászt a borbélytól, a mészárost a hentestől, a füszerest a droguistától, *ép oly egyforma munkakör, tudás, szakértelem kell a vendéglő és kávésipar vezetéséhez is.* Igaz, baj van itt is-ott is. De ezt a kettős bajt mégis egyszerre kell orvosolni. Leghelyesebb az volna, ha a *szálloda, vendéglő és kávéházi iparosok* együtt minden mástól elkülönitve ipartestületi szervezettel birnának és *„képesitett engedélyes iparosoknak" minősittetnének.*

Törvényben kell körül irni azt, hogy mit kell tudni annak, aki iparengedélyért folyamodik. Az ilyen ipartestület tudja és fog gondoskodni arról, hogy a vendéglős elem az ő igen fontos feladatával méltó legyen a becsülésre.

A testületi szervezet már eddig is nagy eredmény ért el. Látjuk azt, hogy az épitőiparosok ipartestülete a törvény hatalmával rendet csinált; *kiselejtezte azt, aki nem szakképzett iparos.* Ép ily rendet csinálna a kávés és vendéglős iparosok között *egy erős alapon nyugvó ipartársulat létesitése.* Ennek lenne az feladata, hogy *szakosztálya által meggyőződjön* az iparengedélyért folyamodók arravalóságáról és ezen vélemény szolgáljon irányitóul az *elsőfoku hatóság határozatára.* Az állam szeretettel gondoskodik a kereskedő és kéziiparos tanonczok iskoláztatásáról. Itt az ideje annak is, hogy a *pinczér-tanonczok is hasonló gondoskodásban részesüljenek az állam részéről.* Ha ez valósul, akkor rövid idő mulva átalakul az egész vendéglői ipar s ennek a haladása tisztességben kiszámithatlan előnye, részese lenne a nemzeti müvelődésnek.

Az ipartestületi eszmét a törvényadta hatalommal örömmel üdvözölném, *mert ez közérdek,* de azt a kivánságot, hogy *a kávésipar engedélyhez és számhoz kötött legyen, nem tartom a vidékre nézve helyesnek, sem igazságosnak,* mert a számhoz kötött üzleti ipar gyakorlása nem a közérdeket, hanem inkább kiváltságos egyének érdekeit szolgálja.

Nem lenne helyes és igazságos az, hogy a kérelmező csak akkor kapjon iparjogot, ha a kávésipar testületnek tagjai sorába már előzőleg fölvétetett.

A felvételhez nem az ipartestületi tagság kell, *hanem szakképzettség és tisztesség.* A javaslat többi pontjai inkább a kivitelre tartoznak s azért az arra vonatkozó észrevételemet befejezem.

Az a sötét szin pedig, amit a kávésipartársulat a kérés erősbitésére alkalmaz, talán tulzottnak mondható. Ha a *kávéház sokasága mégis oly nagy veszedelem volna a társadalomra,* akkor azok létszámát könnyü apasztani, mert ha a *divatos lépvesszőket* a *15 éves kaszirnöket* és az éjjeli czigányzenét a hatóság megszünteti, akkor igen rövid idő alatt *megapad* a kávéházak száma is.

Nagy Gábor
szálloda, vendéglős és kávéház tulajdonos, kamarai tag.

Kiváló s nemes buzgalmu kartársunk, *Nagy* Gábor véleménye világosan mutatja ki a *vendéglős ipar különböző ágainak egységét,* az ahhoz való képességek azonosságát s ami ebből folyik, a *képesités szükségességét.*

Csak a vak nem látja, vagy a ki nem akarja, hogy a nem tisztes versenynek itt nyilt kaput biztositthasson, csak az kereskedik másutt, a mikor a vendéglősipar terén érvényesitendő közerkölcsi követelményekről van szó.

Nagy Gábor okos, a kérdés mélyéreható véleménye szinte lehetetlen, hogy hatását tévessze. Igy is volna, ha minden kamaránál volna egy-egy *Nagy* Gáborunk.

Fájdalom, őt száz alakban nem láthatjuk a budapesti kamaránál sem, ez az oka hogy a *budapesti kamara legutóbbi* ülésén a kávések kérelmét, a mi a számhoz, engedélyhez kötést illeti, pártolhatónak nem találta.

Nagy baja közgazdasági életünknek, hogy a *kamarákban a kereskedelmi felfogás dominál.*

Ez a nyitja a budapesti kamara határozatának is.

Kereskedelmi szempont diktálja azt, hogy a vállalkozásnak korlátjai ne legyenek: az ipari érdek pedig éppen az ellenkezőt parancsolja.

A hebehurgyán kimondott *„szabad ipar" hatását nyögjük* ma is s éppen ezért sürgetjük az *ipartörvény revizióját,* ezért követeljük s ajánlja *Nagy* Gábor pamaceául a *képesitést* s ezzel a testületbe lépés kötelezettségét.

Ez jobban segithet rajtunk, mint a visszaélésekre alkalmat adó szám-clauzula

A kereskedelem életföltétele a *szabad mozgás,* az iparé a *képesség,* a *megbizhatóság;* éppen ezert kivánatos, hogy az uj ipartörvény megalkotásával *külön iparkamarák szerveztessenek, hogy a kormányhoz és törvényhozáshoz tisztábban és teljesebben juthasson* az *iparososztály felfogása.*

Addig is, a mig ezt megszüli haladásunk, oda kell hatnunk, hogy a vendéglősipar munkásai *szorosan egyesüljenek* a képesités megszerzésére.

Ettől függ minden függő kérdés kivánatos, javunkra szolgáló megoldása; ettől iparunk tekintélye, a káros verseny megszünése s a közjóra veszedelmes elemek kibukása.

A képesités adhat csak az érdemes szaktársnak biztos megélhetést, hazánknak érdemes vendéglősipart, azért e helyütt *ujból figyelmeztetjük* szaktársainkat arra, a mivel *mostani vezérczikkünkben* behatóbban foglalkozunk.

Fogjunk össze s a helyett, hogy külön apróérdekcsoportok szerint oszolunk meg, tömörüljünk egységes, hatalmas testté, akár szállodások, akár vendéglősök, vagy kávések és korcsmárosok vagyunk; mert ha egybenmásban üzletünk köre, vagy mérete különböző is, ugyanazt az ipart szolgáljuk, *egy a mestersegünk.*

Egy lévén a mesterségünk, legyen egységes a szervezetünk is: ettől függ sikerünk és boldogulásunk titka.

Nem a sör-kartell, nem a szerencsésebb szaktársak *képzelt önzése bajaink kutforrása;* hanem az, *hogy iparunk bitangolható testület.*

Ennek kell véget vetnünk, a mint azt *Nagy* Gábor oly megczáfolhatlanul bizonyitja s amint ezt mi hirdettük és hirdetjük.

(Szerk.)

Felhivás

a „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületé"-be való belépésre.

Kivonat az alapszabályokból.

Az egyesület czélja a magyar szőlőmivelés érdekeinek egyöntetü országos képviselete, a szőlőmivelés jövedelmezőségének fokozása, a szakértelem előmozditása. Czéljainak elérésére a következő eszközökkel törekszik:

1. A szőlőtermelés érdekében szükséges intézkedéseket, esetleg az előhaladást gátló akadályokat állandóan figyelemmel kiséri; kormánynál, egyéb hatóságoknál közbenjár, esetleg a képviselőháznál kérelmez;

2. szakkérdésekben véleményt ad;

3. törvények, rendeletek végrehajtását elősegiti;

4. szakosztályaiban megbeszéléseket, vitákat rendez;

5. a szakirodalmat támogatja; minden évben egy Évkönyvet ad ki, melyet dijtalanul küld meg tagjainak;

6. kongresszusokat, kiállitásokat rendez;

7. támogatja és kezdeményezi a szövetkezeti mozgalmat;

8. mozgalmat indit a borfogyasztás emelésére;

9. a bor- és szőlőkivitel előmozditását tanulmányozza;

Az *egyesületi tagok* lehetnek alapitó, évdijas és tiszteleti tagok.

Alapitó tag az, ki egy vagy több 200 koronás alapitványt tesz. Az alapitványi összegnek legalább egy tizedrésze azonnal befizetendő, a maradékösszeg tetszés szerinti részletekben három éven belül fizetendő.

Évdijas tag az, ki magát 3 éven át 8 korona tagsági dij fizetésére kötelezi. Azonkivül belépéskor 1 korona felvételi dij fizetendő, melynek ellenében a tag diszes tagsági oklevelet kap.

A tagok jogai. Minden tag az egyesület közgyülésein, szakosztályi ülésein megjelenhet, ott tanácskozási, inditványozási és szavazati joga van. Minden tag évenkint terjedelmes évkönyvet kap, mely a szőlőmivelés minden fontosabb mozzanatáról beszámol és az egyesület zárszámodását, vagyonmérlegét és költségvetését tartalmazza. Az egyesület által vagy közbejöttével rendezett kiállitások, vásárok, előadásokra stb. minden tag ingyenes vagy kedvezményes belépti jegyre tarthat igényt.

Borvidéki (községi) bizottságok. Ha az egyesületnek egy borvidéken vagy egy községben legalább 50 tagja van, megalakul a M. Sz. O. E.-nek . . .-i borvidéki (községi) bizottsága, melynek tagjai az összes borvidéki (községi) tagok, a kik maguk választják elnöküket, a két elnököt és titkárjukat. Helyi ügyeiket a borvidéki (községi) bizottságok maguk intézik el, országos mozgalmat azonban csak a központ hozzájárulásával és annak utján inicziálhatnak. Egyesülésben az erő! Viszonyaink javulását csak szőlőbirtokosaink szervezettségétől remélhetjük!

Az egyesek által hozott csekély áldozatokból az összesség fog hasznot meriteni!!

Belépési nyilatkozatokat, taggyüjtő, iveket, részletes alapszabályokat bárkinek kivánatra küld és minden tudakozódásra felvilágositást ad az *egyesület igazgatósága* (*Budapest, IX. ker.* **Üllői-ut 25.**)

Választmány:

Elnök: gróf *Zselénsky* Róbert orsz. képv. Alelnökök: *Baross* Károly, orsz. képv., dr. *Bernáth* Béla, orsz. képv., báró *Bohus* László, főrendiházi tag, *Hertelendy* Ferencz, orsz. képv. Igazgató: dr. *Drucker* Jenő, a Borászati Lapok szerkesztője. Titkár: dr. *Kövessi* Ferencz, szől. és bor. felügyelő. 40 igazgató-választmányi tag.

*

Lapunk XIX. éves müködése alatt több izben utaltunk arra a közös érdekre, a mely a vendéglősöket a bortermelőkhöz köti.

Különösen a mult években, a mikor a *vendéglősök memorandumát a képviselőház elé terjesztettük*, alkalmat adott erre az a rokonszenves fogadtatás, melylyel mozgalmunkat fölkarolta a szőlősgazdák sajtója.

Kimutattuk akkor, hogy a szőlősgazdáknak a termelés javitása s előnyös értékesitése végett szövetkezniök kell; ámde szövetkezésük csak ugy lesz teljes sikerü, ha oda hatnak, hogy a vendéglősök is alakitsanak vásárló-szövetkezeteket, a melyek aztán amazokkal szerves összekötettetésben állanának.

Örömmel constatáljuk, hogy szőlősgazdáink a szervezkedésre megtették az elhatározó lépést, a mint azt a fentebb olvasható felhivás mutatja.

A felhivást a *szőlőbirtokos szaktársak* figyelmébe ajánljuk; de egyuttal felhivjuk rá *minden vendéglős figyelmét*, hogy gondoskodjanak komolyan a tőlünk javasolt „vásárló-szövetkezet-"ek megalakitásáról.

Most erre igen kedvező az alkalom, mert ha a gazdák megalakuló szövetkezete a miénket is készen találja, ugy igen előnyös egyezségre léphetnénk velök.

Tehát a mikor gazdáink üdvös törekvését ajánlva ajánljuk, egyuttal ismételten fölvetjük a *vendéglősök vásárló-szövetkezetének eszméjét.*

Egyesülve, szövetkezve küzdhetjük csak le a nehéz viszonyokat.

Gondolkodjunk és cselekeejünk!

Kimutatás.

A budapesti vendéglősök pénteki reggeli összejöveteleik alkalmával begyült összegről (1902. évről)

Gundel János urnál összegyült 67 K 24 fill. Özv. *Kommer* Ferencnénél K 15.60 *Mayer* Ferenczнél K 6.70 *Petánovits* Józsefnél K 16. *Prindl* Nándornál K 7. *Jahn* Edénél K 6.80. *Förster* Conrádnál K 8. *Litasi* Emil K 18.20 *Lippert* Lajos K 26.40 *Bálkovics* Ede K 8.70. *Kovács* E. M.-nál K 8. *Burger* Károlynál K 12.50 *Petánovits* Metropol szálló K 9.70 *Gregorics* Ferenczнél K 6.60. *Kommer* Ferenczнél K 3.20. Özv. *Schodits* Adolfnénál K 3 *Wolf* Vilmosnál K 7.80. *Schwáb* Antal (utoda Deutsch Pál) K 6.50. *Málosik* Jánosnál K 6.20. *Mádai* Lajosnál K 9.30. *Blaschka* Istvánnál K 14. *Hruska* Jánosnál K 8.40 *Ebner* Ferencznél K 12.20 Özv. *Steinbeisz* Jánosnénál K 5.70. ifj. *Kriszt* Ferencznél K 10.20. *Noszek* Ignácznál K 5.50. *Bittner* Alajosnál K 12. *Doktor* Lászlónál 5.10. *Swertetzky* Gáspárnal K 2.60. *Berkovics* Jánosnál K 7.10. *Ehm* Jánosnál K 14.50 *Mehringer* Rezsőnél K 7. *Singhoffer* Ágostonnál K 6. *Dökker* Ferencznél K 8.30. *Horváth* Jánosnál K 8.80. *Doktor* Lászlónál K 8.60. *Barabás* Józsefnél 9.10. özv. *Bányai* Józsefnénál K 6. Konkreszus volt. *Müller* Antalnál 25.60. *Jajczay* Jánosnál K 6.70. *Hack* Istvánnál K 5. *Schreiber* Károlynál K 10. *Dvorsák* Jánosnál K 7.90. *Schnell* Józsefnél K 10. *Mádai* Lajosnál K 7.80 *Lantos* Adolfnál K 10.60. *Krámer* Miksánál K 7.40. *Pelczman* Ferencznél K 13. *Fürst* Tivadarnál K 8.30. *Kommer* Ferencznél K 10.60. Karácsony. Összesen 527 korona 44 fillér. Kiadás 220 kor. Marad 307 K 44 fill.

Kiadás: Kraut Benjamin 12 hó á 10 kor. 120 K *Gerlecz* József 20 K *Wágner* József 50 K *Tüzes* Mártonné 10 K. *Tóth* János 10 K. özv. *Marczinka* Ferenczné 10 K Összesen: 220 korona.

Gundel János elnök. *Wilburger Károly* ellenőr.

Krist Ferencz pénztáros.

Nagy Gábor.

(Mai képünkhöz.)

Az igazak, jók látása igazságra, jóra buzdit.

Ezért közöljük ismételten *Nagy* Gábornak, e kiváló, kolozsvári szaktársnak a képét abból az alkalomból, hogy a *kolozsvári kereskedelmi- és ipar-kamara megbizásából* oly igaz, mélyre látó véleményt adott a budapesti kávés-ipartársulat kérelméről.

Nagy Gábor, a ki iparunk müvelői között a legelső polczon áll, a kit a közbizalom fontos helyekre exponált, évtizedek óta küzd önzetlenül és lankadatlanul az összetartásért, iparunk tisztességéért és javáért.

Működése ismeretes mindnyájunk előtt mi is több izben méltányoltuk s igy az ő képére mutatva, elég ennyit mondanunk: ime közöttünk az igaz férfiu, aki példaszerü a munkában s első a collegiális szeretetben. Ez az ember, kövessétek!

Nagy Gábor, aki nemcsak szorgos iparostársunk, hanem a muzsák ihletett papja is, mint zeneköltő is hatásosan müködik a nemzeti érzület emelésén s a szépérzék finomitásán.

Megkapó szerzeményeit andalogva hallgatjuk s elmerülve busongó melódiákba, előttünk áll az ő egyénisége a maga teljes, nemes valóságában.

Szeressük egymást, hogy magunknak és hazánknak szolgálhassunk.

Ez az ő mottója, az ő törekvésének rugója.

Vajha mindnyájunk szivébe vésné ezt az ő buzgósága, az ő nemes példaadása.

Tekintsünk reá tisztelettel s kövessük őt erős igyekezettel!

Felhivás!

Felhivjuk a vendéglős ipartársulat t. tagjait, hogy az iparhatósági megbizottak választása iránt érdeklődjenek, a választásban — saját iparunk érdekében — cselekvőleg részt vegyenek!

* * *

Az iparhatósági megbizottak feladatáról és hivatásáról szóló 1884. évi XVII. t.-cz. (ipartörvény) megfelelő szakaszainak némelyikét tájékozásul ide iktatjuk:

Az iparhatósági megbizottak feladata és hivatása, különösen a következő:

1. Véleményük meghallgatandó:

iparügyekben tervezett szabályrendeletek hozatalánál (20. §.)

ipartestületek alakitásánál (122. §.), az ipartestület alapszabályainak megvizsgálásánál (128. §.), segédek és tanonczokról szóló szabályzatok hozatalánál (140. §.);

véleményt adni mindazon iparügyi kérdésekben, melyekre nézve az iparhatóság által az önálló iparosok, tanonczok és segédek lajstromai vezetésével megbizott közeg ezeket kellő rendben vezesse és rendetlenség esetében az iparhatóságnál jelentést tenni;

meglátogatni időnkint a tanonczi skolákat, s az ott tapasztaltakat az iparhatóságnak bejelenteni;

ellenőrizni a tanonczokat a mühelyekben, s a tapasztaltakat az iparhatóságnak bejelenteni.

169. §. Minden iparhatóság mellé 20 iparhatósági megbizott választatik.

172. §. Az iparhatósági megbizottakat az elsőfoku iparhatóság területén lakó iparosok (kereskedők) évenként választják.

Megalakult Óvadékletéti társaság.

A következő tudósitást kaptuk:

T. *Ihász György* szerkesztő urnak
Budapesten.

Van szerencsém becses tudomására hozni, hogy 1902. deczember hó 30-án d. u. 3 órakor a „*Budapesti főpinczérek óvadékletéti társasága mint szövetkezet*“ az *Erzsébetvárosi Népbank* m. sz. helyiségeiben alakuló közgyülést tartott oly czélzattal, hogy tagjai részére azok mindenkori *főnökeinél az óvadékot letegye* — mely müveletért a tag részéről az ellenszolgáltatás annyiban áll, hogy minden 1000 korona ily óvadékösszeg után, hetenkint 5 koronát fizet törlesztésképen tőke és kamat fejében — 5 év leteltével a helyette letett óvadékösszeg a tag tulajdonát képezi.

Az óvadék ugy helyben mint vidéken igénybe vehető és 3000 korona maximális összeg erejéig terjed.

A csatolt felhivás deczember hó 15-én lett kibocsájtva és a megalakulás napjáig 40 tag jelentkezett, kik kevés kivétellel a közgyülésen részt vettek s a határozatok egyhangulag hozattak, az alapszabályok megvitatása után egy tag kivételével egyhangulag elfogadtattak.

Az igazgatóságba választattak: *Kassai* József, *Zidarits* Ödön, *Friedländer* Sándor, *Szép* Lajos, *Jehm* Mihály és *Jokl* Jakab urak. A felügyelő bizottságba: *Kébli* János *Lehoffer* János, *Porjesz* Samu, *Kovács* Vilmos és *Steer* Ferencz urak, titkárul *Szél* Samu választatott meg.

A midőn még szives tudomására hozom szerkesztő urnak, hogy az alapszabályokba bevétetett, miszerint a közgyülési meghivó valamint minden egyéb közlemények becses lapjába a „*Vendéglősök Lapjá*“-ba leszsznek közzé teendők, kérem ezen jelentésemet tekintettel a humánus czélra, a legközelebb megjelenendő számban leközölni, mely szivességéért előre is köszönetemet nyilvánitom.

Kérésemet még egygyel vagyok bátor megtoldani.

Történetesen a „Magyar Pinczér“ czimü szaklap tudomást szerezve megalakulásunkról s arról is, hogy e lapot mellőztük alapszabályainkban, de egyéb okoknál fogva is f. év január 1-én megjelent számában „Felhivás“ czim alatt alapitásunk ellen *támadást intéz* némileg burkoltan bár, de ugy, hogy a beavatottak azt jól megértik — minthogy ez a támadás rosszhiszemü s az illetők megleczkéztetését provokálja, engedje meg, hogy b. lapjában alanti válaszunkat közzé tegyük.

Szives készségéért mindnyájunk köszönetének nyilvánitása mellett maradtam.

Budapest. 1903. január 3-án.

Kiváló tisztelettel
Szél Samu titkár.

Válasz

az 1903. január 1-én a „Magyar Pinczér“ czimü lapban megjelent *Koltay* D. József és *Kalmár* Fábián urak által szignált felhivásra.

Tisztelt Uraim!

Önök hibáznak akkor, amidőn ily kényes ügyben a nyilvánosságra lépnek, mert ismerniök kellene ama közmondást, hogy akinek vaj van a fején, az ne menjen a napra sütkérezni.

Önök, akik egy *nem létező főpinczéri óvadék letéti társaság* igazgató tagjai, ne akarjanak egy oly társaság érdekeit megvédeni, amely forma szerint soha létre nem jött és sanctionálva nem lett, tehát ha már minden áron társaságosdit akarnak játszani, tegyék azt szép csendben, nehogy valamiképen még colisióba kerüljenek a hatósággal.

Önök, kik a *Kállai* ur által alakitott társaságból *kiléptek* és egy más hasonló czélü társaságot alakitottak, ne panaszkodjanak a fölött, ha elégedetlen tagjai az önök társaságának önöket a faképnél hagyva, egy az érdeküknek jobban megfelelő ugyanily, de a *keresk. és váltó-törvényszék által sanctionált* társaságot alapitanak s ne emlitsenek gombát, különösen ne beszéljen igy *Kalmár Fábián* ur, mert könnyen a kétkulacsosság vádja érhetné, mert ő sajátkezü aláirásával jelentette be *hozzánk való belépését*, sőt *személyesen is eljárt nálam* s a kellő felvilágositás megadása után *megdicsérte törekvésünk nemességét* és ezek alapján *küldte be* az *általa s még több* más tagtársa által *aláirt* ivet.

Ha megemlitem, hogy Önök 15 taggal kezdték meg müködésüket s $1^1/_2$ évi müködés után sem tudtak 29 tagnál többet összehozni, nem értem mit félnek Önök és miért akarják az *egész fővárost monopolizálni.*

Ha ezzel bezárom válaszomat, teszem ezt azért, mert nem akarok Önökkel szemben kiméletlen lenni s mert remélem, hogy ezzel befejeződött a polemia, ha azonban ezen reményemben csalatkoztam volna, ugy ez semmiesetre sem lesz kellemes hármunknak nagyobb felerészére nézve.

Tisztelettel
Szél Samu.

*

Felhivás.

A „Budapesti főpinczérek óvadékletéti társasága mint szövetkezet“ a kővetkező körlevelet küldte szét:

Tisztelt Kartárs Ur!

Ezennel értesitjük, hogy 25 kartársunk megbizásából egy oly szövetkezet alapitását tervezzük, melynek egyedüli czélja, hogy egyes kartársaink részére szükséges óvadékot — ugy helyben mint vidéken — 3000 korona érték erejéig ezek főnökeinél letegye.

Főczélunk, hogy ezt az eddigi hasoneljárástól eltérőleg előnyösebben és pedig főkép olcsóbban eszközöljük, a tagot lehetőleg megne terheljük, másrészt: amennyire lehet, tagjainkat függetlenitsük és az *óvadék előlegezését olcsóvá és könnyen hozzáférhetővé tegyük.*

A lényegesebb feltételeket a következőkben ismertetjük:

a) Az igénybe veendő kölcsön 8%-nál többe nem fog kerülni.

b) befizetés hetenkint történik és nem az üzletrészre fordittatik, hanem egyenesen a tőke és kamat arányiagos törlesztésére.

c) Kamat, sem a felveendő kölcsönből levonásba nem jön, sem időközi kamat nemfizetendő, csupán *minden 1000 korona kölcsön után hetenkint 5 korona* miben tőke és kamatfizetés már benfoglaltatik.

d) A kölcsön öt évre terjedőleg nyujtatik, mely időn belül az a hitelező bank által fel nem mondható, ellenben a tag bármikor elszámolhat a hitelező bankkal az öt év letelte előtt is.

Szövetkezetünkbe belépő tag 5 korona felvételi dijat és havi 1 korona járulékot fizet *egyéb kötelezettséget nem vállal* és kölcsön közvetitése, letétele, vagy bármi egyéb czimen meg nem zsarolható.

Azon esetre, ha kartárs ur önzetlen törekvésünket helyesli, kérjük a tuloldali belépési nyilatkozatot b. aláirásával ellátva, hozzánk beküldeni s maradtunk hazafias üdvözlettel az alapitók:

Budapest, 1902. deczember hó.

Kovács Vilmos, *Lehofer János*.
Haberl Adolf, *Friedländer Sándor*,
Kassay József, *Jokl Jakab*,
Kébli János, *Zidarits Ödön*.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Január 23-ikán: **Petánovics** József Pilseni sörcsarnokában V. Vigadó-tér.

Január 30-kán **Prindl** Nándor vendéglőjében VI. Andrássy-ut 51. sz.

Február 6-ikán **Jahn** Ede vendéglőjében VI. Andrássy-ut 42.

HIREK.

Olvasóinkhoz!

XIX. éve küzdünk a vendéglős-ipar fölvirágozásáért. Sok munkával, egész nagy vagyont érő anyagi áldozattal harczoltunk szaktársaink közös javáért. Jutalmúl nem vártunk mást, csak a kartársak elismerését és méltányosságát. A honnan megkaptuk ezt, hálával fogadtuk; de, fájdalom, igen sokan vannak, akik munkásságunkat visszonozni elmulasztották. Sokan vannak, akik évek óta adósak előfizetéseikkel. Ezeket a t. olvasóinkat most mégegyszer fölkérjük, hogy hátralékaikat posta fordultával küldjék be; mert lapunkat jövő számunktól csak az előfizetőknek küldjük meg.

Köszönetnyilvánitás. Margit leányom esküvője alkalmával jó barátaim, szaktársaim, és az egyes testvéregyesületek szerencsekivánataikkal annyira elhalmoztak, hogy ezek mindegyikére külön-külön nem válaszolhatok. Midőn ennélfogva mindazoknak kik családi ünnepem alkalmával üdvözletükkel megtiszteltek, őszinte köszönetemet küldöm, nem mulaszthatom el e helyütt különösen köszönetemet kifejezni a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ mélyen tiztelt választmányának, a „Budapesti Kávésipartársulat“ nagyrabecsült elnökségének és az „Országos Nyugdijegyesület temesvári Választmánya“ nagyrabecsült elnökségének. *Bokros Károly.*

Hymen. *Lorber* Terikét, *Lorber* Sándor marosvásárhelyi szállodás szép leányát eljegyezte dr. *Hart* Albert orvos Kolozsvárról.

Uj szálló Győrött. „Grand Hotel Royal“ czimmel, derék barátunk *Meixner* Mihály Győrött a Baross-ut sarkán, a Fehérhajó épülete mellé egy nagy palotaszerü szállodát épittet, mely félmillió koronába fog kerülni. Győr város ismét egy impozáns épülettel emelkedik, mely épület elé van az uj szinház épitése is tervezve.

Miskolczon özv. *Seper* Istvánné nagyszállodáját *Horváth* János derék szaktársunk, a kelenföldi Mattoni sósfürdő bérlője és budai kávéháztulajdonos vette át. Sok szerencsét kivánunk jeles kartársunknak!

Szálloda átvétel. Trencsénben az „Erzsébet“ szállodát, melyet eddig *Versendy* Gyula előkelő, derék szaktársunk bérelt *Csermak* Ágoston vette át Körmöczbányáról

Kávéház átvétel. Érsekujvárott a Marosi Gerzson féle „központi„ kávéházat *Sterczfinger* Adolf vette meg Kaposvárról.

Uj kávéház Nagyváradon. *Gyárfás* Pál a győri „Kisfaludi“-kávéház volt tulajdonosa Nagyváradon Füxel bornagykereskedők palotájában diszes uj kávéházat fog megnyitni. Gyárfás szaktársunk pazar fénynyel fogja uj kávéházát berendezni.

A Mattoni sósfürdő vendéglőjét *Tóth* Árpád barátunk, a budapesti „Continentál“ szálloda szakácsfőnöke bérelte ki s azt április havában megnyitja.

Vendéglő átvétel. *Boros* Gyula, a fővárosi Holtzspach-féle nagyvendéglőnek volt főpinczére, átvette a Király-utca és Valeróutcza sarkán levő vendéglőt *Kollász* Jánostól. *Boros* Gyula minden tekintetben szakképzett vendéglős, jó magyaros konyhája mellett saját termésü vérti és tököli borait méri.

A veszprémi „Korona“ szálló uj bérlőt nyert *Zsebő* József devecseri illetőségü volt főpinczér személyében. *Zsebő* kartársunk ugyanis a szálloda-üzletet megvette *Egyed* Mihálytól, kinél évek óta mint főpinczér müködött. Törekvő fiatal szaktársunknak sok szerencsét kivánunk.

Üzleti hirek. *Janovitz* Ede főpinczér Tordán Székely Zoltán kávéházának főpinczéri állását vette át. — *Szép* Lajos ismert nevü derék főpinczér a Rémi szállodában, *Böczögő* János pedig Miskolczon a Horváth-féle nagy szállodában nyertek alkalmazást.

Honosság. Stach György győri kávéház tulajdonosnak és családjának a magyar honosságát a belügyminiszter kimondotta.

Vendéglősök az Orsz. Iparegyesületben. Ipartársulatunk deczember havi választmányi ülésén *Glück* Frigyes lelkes beszédben azt ajánlotta, hogy vendéglős ipartársulatunk tagjai tömegesen lépjenek be az „Orsz. iparegyesület“-be, mint a mely erkölcsi testület nem egyszer foglalkozott már érdemlegesen szakipari ügyeinkkel. *Glück* Frigyes buzditó beszédének behatása alatt nyomban a következő választmányi tagok jelentkeztek: *Kammer* Ernő, *Bokros* Károly, *Krist* Ferencz, *Mehringer* Rezső, *Willburger* Károly, *Schnell* József, *Lippert* Lajos, *Ehm* János és *Krámer* Miksa.

Kiss Ferencz meghalt. *Kiss* Ferencz, a budapesti „Makkhetes“ vendéglő tulajdonosa, a törzsgyökeres magyar ember, lapunk buzgó pártfogója, életének 65-ik évében rövid szenvedés után jobblétre költözött. Elhunytáról a gyászoló család a következő gyászjelentést adta ki: *Kiss* Ferenczné szül. *Revesz* Zsófia mint az elhunyt neje, *Kiss* Ferencz és neje szül. *Kallina* Anna, *Kiss* István és neje szül. *Entzmüller* Etelka, *Mittermayer* János és neje szül. *Kiss* Jolán mint az elhunyt gyermekei, illetve menyei és veje, *Kiss* Ferencz és Margit, *Mittermayer* Mariska, Jolánka és Miklós mint unokái, *Kiss* István valamint özv. *Karsay* Ferenczné szül. *Kiss* Krisztina mint testvérei, végül *Pátser* Károly nejével mint unokafivére illetve sógornője ugy a maguk, mint a többi rokon nevében is fájdalomtelt szivvel tudatják, hogy felejthetetlen jó férje, a legjobb atya, após, nagyapa, fivér unokatestvér, sógor és rokon *Kiss* Ferencz a „Makkhetes“ vendéglő tulajdonosa folyó hó 11-én délután 3 órakor, életének 65-ik, legboldogabb házaságának 33-ik évében, rövid szenvedés után az Urban csendesen elhunyt. A drága halott földi maradványai folyó hó 13-án délután 1/24 órakor a gyászházban: VII. ker., dob-utcza 112. szám alatt, a róm. kath. vallás szertartása szerint beszenteltettek és a kerepesi-ut melletti sirkertben örök nyugalomra helyeztettek. Az engesztelő szent miseáldozat az elhunyt lelki üdveért folyó hó 14-én reggeli 9 órakor lett az erzsébetvárosi plébániatemplomban a Mindenhatónak bemutatva. Béke poraira, áldás emlékére!

A kultuszminiszter köszönete. A Budapesti Közlöny nem hivatalos része közli, hogy *Wlassics* Gyula vallás és közoktatásügyi miniszter: *Glück* Frigyes, *Pelczmann* Ferencz, *Ehm* János, *Karikás* Mihály, *Szikszay* Ferencz, *Ujj* Sándor, *Neuszidler* Géza, *Mádai* Lajos vendéglősöknek, továbbá *Hevesi* és *Laukó*, *Schanzer* Samu, *Kobel* Gyula, *Harkai* Mór, *Berger* Leó, *Strausz* Antal, *Tihanyi* József, *Katona* Géza, *Kohn* Bernát, *Weinberger* Lajos, *Grünek* Gusztáv, *Blumberger* Jakab, *Grósz* Sándor és *Hirsch Testvérek* kávéháztulajdonosoknak és végül *Némai* Antalnak, a budapesti kávésipartestület elnökének az országos szinművészeti akadémia szegénysorsu növendékeinek áldozatkész segélyezéseért köszönetét fejezte ki.

A nagyváradi pinczér-egylet minden szavazati joggal biró t. tagjait, van szerencsénk az 1903. évi január hó 23. napján éjjeli 12 órakor kezdődő évi rendes közgyülésére, mely az egyleti ház helyiségébed lesz megtartandó — tisztelettel meghivni. A közgyülés tárgyai: 1. A választmány évi jelentése. — 2. Pénztári jelentések és felmentvény megadása. — 3. Az uj választmány megválasztása. — Inditványok tárgyalása. Nagyváradon, 1903. január hó 9-ik napján. *Sarkadi* József, titkár. *Gaál* Antal, h. elnök.

Halálozások. *Suchy* Ferencz fővárosi vendéglős hosszas betegség után jobblétre szenderült. Elhunytáról a következő gyászjelentést kaptuk. Özv. *Suchy* Ferenczné szül. *Talabér* Anna mint hitvese, özv. *Nickles* Jánosné szül. *Suchy* Mária mint testvére, ugy a maguk valamint a számos rokonok, ismerősök és jó barátok nevében mélyen megszomorodott szivvel jelentik, hogy hőn szeretett férj, illetve öcs, sógor és rokon *Suchy* Ferencz ur vendéglős, folyó évi január hó 14-én reggeli 1/24 órakor hosszas szenvedés és a haldokló szentségek ájtatos felvétele után, életének 45-ik évében s legboldogabb házasságának 15-ik évében történt gyászosz elhunytát. A megboldogult földi maradványai január 15-én délután 3 órakor a gyászházban: IV. Borz-utcza 1. sz. alatt a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltettek és a kerepesi uti temetőben örök nyugalomra helyeztettek. Az engesztelő szent mise-áldozat az elhunyt lelki üdveért folyó hó 16-án d. e. 10 órakor a belvárosi plébánia templomban az egek Urának bemutattatott. Budapest, 1903. január hó 14-én. Áldás és béke lengjen drága porai fölött! — *Plistil* Antal barátunkat, a váczi káptalani sörház vendéglősét nagy családi veszteség érte, forron szeretet neje szül. *Lyb* Anna urnő és ujszülöttjének gyermekágyban történt elhunytával. A boldogultakat nagy részvét mellett kisérte ki a váczi közönség az örök nyugalom helyére.

Egy millió 750 ezer pisztráng-ikra. A hegyvidéki patakok behalasitása érdekében Darányi földmivelésügyi minister fölhatalmazta Langdraf János országos halászati felügyelőt, hogy kizárólag hazai telepekről 1,750 ezer pisztráng-ikrát vásároljon s azokat az eddig létesült 65 telep között oszsza szét.

Magyar borok Braziliában. A K. M. értesülése szerint Brazila egyik legfontosabb piaczán Sao Paolo városban rendszeresen hamisitják a magyar borokat. Meg is nevez egy ottani német czéget, mely ezeket az üzelmeket nagyban folytatja.

Deo gracias. Istennek dicsőség mindenért mindenkor; de most hála neki magunkért . . . Ugyanis, mig a karácsonyi örömök s az ujévi remények világitottak és melegitettek minden hajlékba, mi nagy szomoruságban és szorongasok között állottunk a mi szerkesztőnk *Ihász* György ágyánál. Szerkesztőnk sulyos betegen feküdött, úgy, hogy remegnünk kellett az életéért. Ezt — az ő szerénységénél fogva — nem adtuk tudtára olvasóinknak, nehogy a szent napokban árnyak boruljanak vigaszságaikra. Most azonban, hogy felépülését hireszthetjük, *hálát mondunk az Istennek* s *köszönetet azoknak*, akik véletlenül betegségéről tudomást szerezve, fájdalmait részvétükkel enyhitették; de forró köszönetet mondunk annak, ki a gondviselés keze volt: Dr. *Jakab* László orvostudor urnak, aki tudásával, önfeláldozó gondoskodásával elérte azt, hogy *Ihász* György felépült. Az Isten áldja meg érte!

Szauer Sándor Étlap és Italisme czimü szakmunkája nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak. *6000 étel* elnevezésének *magyar, német és franczia* nyelven való ismertetésével, — *borismeret* és *kezelési* utmutatóval, *szak-könyv vezetési minták* és *hatósági folyamodvány mintákkal*, továbbá 52 drb. *étlap mintával*, melyek a legmagasabb *udvari körökben* használtattak. A fenti mü *256 nagy 8-ad oldal terjedelmü*. 2 frt. bolti ár helyett — mig a készlet tart — **1 forintért** a pénz előleges beküldésénél bérmentve küldi meg: **Seiler Henrik utódai** könyvkereskedése **Szombathelyen.**

NYILT-TÉR.

Ha megkésve is, de mégis idején érkezik a jó kivánság.

Ha mult számunkra részben lapzárta után kopogtattak is be, mégis örömest s szivesen fogadják az ismerősök a boldog uj esztendőt alábbi kartársainktól, kik a nyilvánosság utján kivánnak **boldog ujévet** támogatóiknak, kartársaiknak, ismerőseiknek és barátaiknak:

Kelemen József
vendéglős
Budapest.

—

Wuchetich M. Ferencz
vendéglős
Budapest.

—

Schwetz Károly
vendéglős
Budapest.

—

Raschka József
főpinczér („Orient“ szálloda)
Budapest.

—

Dahmer Antal
főpinczér
Budapest.

—

Babista József
főpinczér
Budapest.

—

Szabó Imre
főpinczér („Erzsébet“ szálloda)
Budapest.

—

Gáspár Péter
(Holtzspach-étterem)
Budapest.

—

Dénes Miklós
szobafőpinczér („Orient“ szálloda)
Budapest.

—

Reisz Gyula
főpinczér („New-York“ kávéház)
Budapest.

Ágh Antal
főpinczér („Fehér ló“ szálloda)
Budapest.

—

Csengey Sándor
vendéglős
Budapest.

—

Szép Lajos
(„Rémi“-szálloda)
Budapest.

—

Wischer István
főpinczér (Schnell József étterme)
Budapest.

—

Schöck Mihály
főpinczér (Hatvani-féle vendéglő)
Budapest.

—

Végh Miklós
(Hatvani-féle vendéglő)
Budapest.

—

Hettlinger János
főpinczér (Mádai-étterem)
Budapest.

—

Kinzl Antal
fizető-pinczér (Mádai-étterem)
Budapest.

—

Janovitz Ede
főpinczér („Japán“-kávéház)
Torda.

—

Friedländer Sándor
főpinczér („Sas-kör“)
Budapest.

—

Haspel József
szállodás
Szegzárd.

—

Csillag Antal
szállodás
Paks

—

Wukits Ferencz
főpinczér (vasuti-pályaudvar)
Zsolna.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazon számos hü barátoknak és jó ismerősöknek, kik boldogult felejthetetlen férjem *Suchy* Ferencz vendéglős elhunyta alkalmából részvétüket velem szemben bármily uton kifejezésre juttatták a leghálásabb köszönetemet nyilvánitom, egyuttal kérem őket tartsanak meg továbbra is szives jóindulatokba.

Kiváló tisztelettel
özv. Suchy Ferenczné.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazon rokonok, jóbarátok és ismerősöknek, kik boldogult férjemnek, **Kiss Ferenczneк** elhalálozása alkalmából fájdalmunkat részvétük kifejezésével, a temetésen való megjelenésükkel is enyhitették, ez uton mondok hálás köszönetet.

A gyászoló család nevében:
özv. Kiss Ferenczné.

Pálinka eladás.

500 liter való i saját főzésü törkölypálinka literje **65 kr.** 100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 rajczárért**

eladó.

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél
Csongrád.

Kazal I. János
mü-, czim- és czimerfestész Budapest VI. Felsőerdősor 9. sz. Készit 180 cm. magas, 130 cm. széles arany keretben **Gambrinus-képet** csak 15 forintért.

Eladó.

400 hektoliter természeti tiszta hegyi Rizlingbor, kisebb nagyobb mennyiségben 20,000 I.-rendü **fásojtvány**, 40,000 gyökeres, 300.000 **sima** európai szőlővessző olcsón, **Balogh Gyula** bortermelőnél **Balaton-Henye**, posta. **Köveskálla.**

Árjegyzék ingyen!

Gróf Esterházy Ferencz
tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi
borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.8(
„ „ „ „ 50 „ „ 2.4(
Hordók ára ½ hektoliteres 6.6(
„ „ 1 „ 10.6(
Burkoló hordó 50 literes 2.4(
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

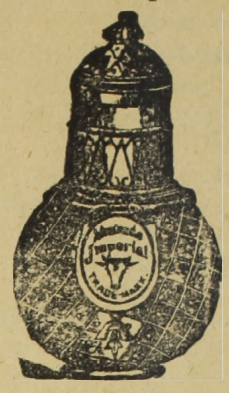
Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinett, **6-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tól 80 koronáig hektoliterenként

eladó.

Zwikli András
BUDAPESTEN,
I. kerület Fehérvári-ut 17. szám.
2—5

MUSTÁR!
Eredeti **Franczia**-mód.
MOCZNIK L.
cs. és kir. szab. conserv-gyáros,
Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü
Vendéglősök
szállitója.

Árjegyzéket
kivánatra készséggel
küld.





Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját házilag készített befőtt paradicsomomat**

és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér,** ½ literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 10 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5

Hungária édespaprika

zamatot, szép szint ad és nem erős

Ennél jobb paprika nem létezik

5 kgos postacsomagot utánvétellel bérmentve küld **Lamberger Lajos,** *Szeged.*

Ára kilogrammonkint:

Hungária különleges édespaprika	kor. 2.60
Szegedi édespaprika	2.40
„ legfinomabb rózsapaprika . .	1.—

ab Szeged.

Minden tőlem vett áru vegytisztaságáért szavatolok

Magyarád-Ménes

hegyvidékhez tartozó **Kuvini hegyen termett**

100	hektoliter	1901.	évi	fehér asztalibor
15	„	„	„	rizlingbor
16-18	„	„	„	vörösbor
70	„	1902.	évi	fehér asztalibor

egészben vagy részletekben eladó.

Láng Győző

szőlőbirtokos.

Arad. Batthyány-utcza 31. szám.

(1—3.)

1871-ben alapitott jónevü vendéglő a „Fiatal Zöldikéhez"

Rákosfalván X. kerület

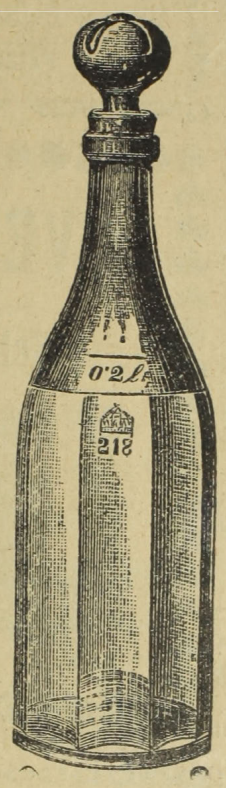
1903. április 1-től

több évre bérbeadó.

Budapest - Rákosfalva - Czinkota - Kerepesi helyiérdekü vasut állomása.

A „Rákosfalvi Polgári kör" helyiségeivel a házban. Szép, árnyékos kert, fedett tekepályával, vendégszoba, étterem, tánczterem összekötve egy fedett üvegfolyosóval, konyha, 3 lakószoba, állás, istálló 30 lónak, nagy udvar 3 pincze, jégverem és az összes mellékhelyiségek. Felvilágositással szolgál a tulajdonos:

Budapest, VII. Aréna-ut 15., ajtó 2.



Vágvári.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márczius tól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási üvegáru.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva, nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-ső osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr. szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr., A megrendelés legkevesebb **5 kilónyi lehet.** 20 korona értekü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik,** szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Egy 1000 forintos Lakos-féle

tüzhely

szálloda, nagyvendéglő, kaszárnya vagy kórház részére **olcsón** kapható.

Czim: **KARIKÁS** vendéglős **Ujpest.**

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER

legtartósabb ásványos

SAVANYU-KÚT

SZÁLLODA ÁTADÁS.

„Egy 13000 lakossal biró élénk forgalmu városban a Duna mellett gőzhajó és vasut állomással — a legszebb helyen — *egy vendéglő jó borméréssel — kavéházzal — 12 lakószobával utazók részére — lakással a vendéglős részére, jó pincze és jégveremmel — tágas udvarral és kerttel — tekepályával — tágas istállókkal* — családi viszonyok miatt jutányos feltételek mellett **eladó.** Szükséges tőke *20.000 kor.* Esetleg **bérbe** is adandó. Bővebb értesitést e lap kiadóhivatala nyujt.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek **feneke nincs többé külön beilleszve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmanyu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélebb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház)

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagy fényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ, Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Boreladás.

KUN-SZENT-MIKLÓSON alólirott termelőnek

250 hektoliter

fajtiszta, elsőrendü, saját termésü RIZLING-**bora** van **eladó.**

Venni szándékozók egyenesen alóliroththoz fordulhatnak.

Tóth Zsigmond, földbirtokos.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen és bermentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem.

Hűtő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.).

10,000 hectoliter

legfinomabb sört

óhajt Budapesten elhelyezni egy

nagy, versenyképes vidéki sörgyár.

Csak közvetlen ajánlatok kéretnek

„F. F. 10,000“

jelige alatt a kiadóhivatalhoz.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

A borszéki fürdő- és üzlet igazgatóságától.

134 szám.

1902. igt.

Hirdetmény.

A borszéki

„Kossuth-kuti kioszk“-ot

alattirt igazgatóság **bérbeadja kifőzési joggal 1903—4—5. fürdő idényre**, az **1903. január 26-án d. e. 9 órakor** a fürdő üzleti irodában megtartandó árverezésen.

Kikiáltási ár 500 korona egy idényre. — Bánatpénzül 10% készpénzben befektetendő árvereztető igazgatóság kezéhez.

Zárt ajánlatok az árverezés megkezdése előtt elfogadtatnak.

Részletesebb feltételek betekinthetők az igazgatósági irodában.

Borszék, 1902. decz. 31.

Köllő Jáuos
igazgató.

A borszéki fürdő- és üzlet igazgatóságától.

134 szám.

1902. igt.

Hirdetmény.

A borszéki

„Kaszinó“-helyiséget

alantirt igazgatóság **bérbeadja italmérési joggal 1903—4—5. fürdő idényre, 1903. január 26-án d. e. 9 órakor** a fürdő-üzleti irodában tartandó árverezésen.

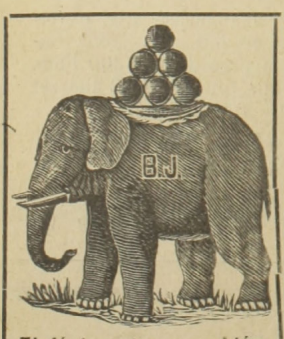
Kikiáltási ár: 140 korona egy idényre. — Bánatpénzül 10% készpénzben befektetendő árvereztető az igazgatóság kezéhez.

Zárt ajánlatok elfogadtatnak az árverezés megkezdése előtt.

Részletesebb feltételek betekinthetők az igazgatósági irodában.

Borszék, 1902. decz. 31.

Köllő János
igazgató.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

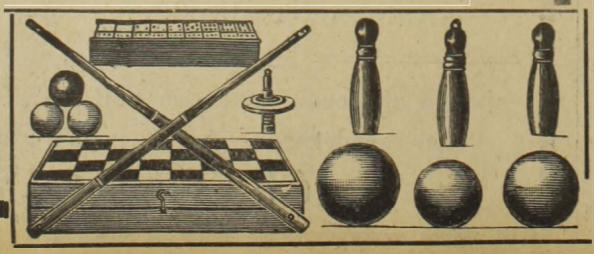
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

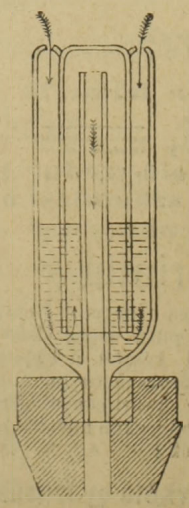
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3. —	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5. — 6. — K.

A czövegek 30 fillérrel ★★★ olcsóbbak. ★★★

Használt golyókat **— 60 fillerért —** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gáztermékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona**.

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

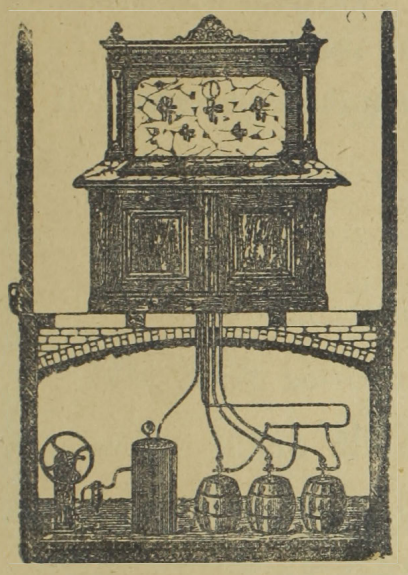
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Házeladás.

Budafokon egy 1200 □-öl területü **ház** kis kerttel **5 pinczével,** két **kőlakással** és hozzátartozó **1400 □-öl területü szőlőfölddel,** vizvezeték mellett **szabad kézből azonnal eladó.**

Ára: 10,000 korona.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

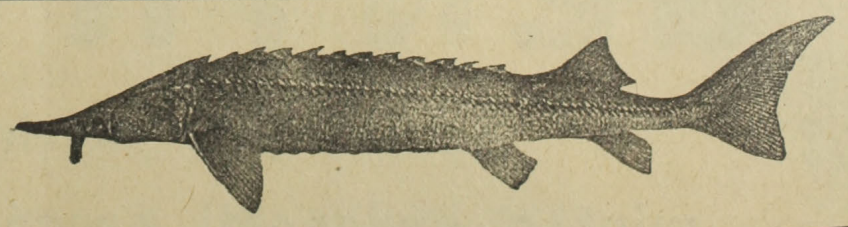
Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.





FANDA ÁGOSTON

halkereskedő

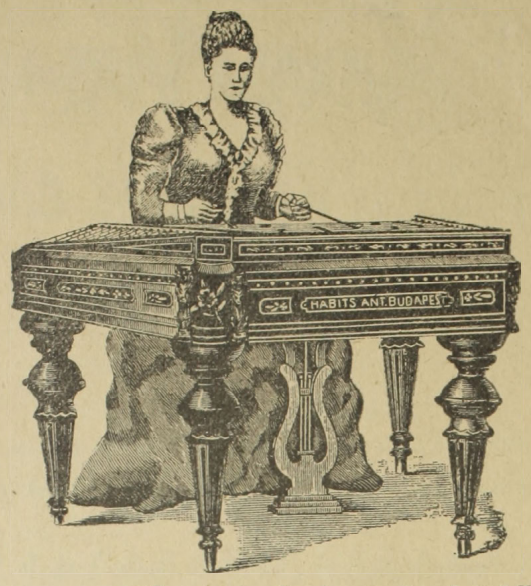
TELEFON 63—90.

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON BUDAPEST.

ALAPITTATOTT 1820

BUDAPESTEN

(Központi vásárcsarnok)



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz.

A borszéki fürdő- és üzlet igazgatóságától.

134 szám.
1902. igt.

Hirdetmény.

A borszéki

„Remény“ szállodát

alattirt igazgatóság **haszonbérbe adja 1903–4–5. fürdőidényre** az **1903. január hó 26-án d. e. 9 órakor** Borszéken, a fürdőüzleti irodában megtartandó árverezésen. — **Kikiáltási ár: 5000 korona** egy idényre. — Bánatpénz **10% készpénz lefektetendő az árvereztető igazgatóság kezéhez.**

Zárt ajánlatok az **árverezés megkezdése előtt elfogadtatnak.**

Részletesebb feltételek betekinthetők az igazgatósági irodában.

Borszék, 1902. deczember hó 31-én.

A borszéki fürdő- és üzlet.

Köllő János igazgató.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24.

„Hattyú“

gőzmosó és tisztító-vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek tisztitását a legolcsóbb árak mellett elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőzmosóda.

Telefon 61—98 szám.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

A filloxera, a peronospora, az oidium és sok más szőlőbetegséggel való küzdelem tudományná tette a szőlőmüvelést.

AKI NEM TANUL, AZ NEM ÉRT HOZZÁ. AKI NEM ÉRT HOZZÁ, AZ NEM SZÜRETEL.

TANULNI PEDIG CSAK OLVASÁSSAL LEHET.

Az amerikai szőlők, a homoki szőlők müveléséhez nem ért a régi szőlőmüves, de megtanitja reá a

„Borászati Lapok“,

mely már 34 éve jelen meg minden vasárnap.

Az ország első **szaktekintélyei,** a legelőkelőbb **szőlőtermelők** és **borászok** irják meg benne, mit hogyan kell tenni, hogy **jövedelmező legyen ezentul is a szőlőmüvelés.**

Szerkeszti és kiadja: BAROSS KÁROLY. Felelős szerkesztő: Dr. DRUCKER JENŐ.

!! Tartalma gazdag, kiállitása fényes, előfizetési ára mégis olcsó !!

Ha csak egy kézfogást tanul belőle a legkisebb szőlőtermelő, vagy egy kérdésére kap csak választ benne, busásan van fedezve előfizetési ára. **Azért olvassa, pártolja, terjeszsze, ajánlja, szeresse minden szőlőtermelő a**

„BORÁSZATI LAPOK“-at.

A minden vasárnap megjelenő, gazdag tartalmú és dusan illusztrált lap ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Ez kikerül a legszegényebb termelő erszényéből.

Előfizetési pénzek postautalványon a „**Borászati Lapok**“ kiadóhivatalába, **Budapest, Üllői-ut 25. sz.** alá küldendők.

Tessék mutatványszámot kérni, ingyen küldjük.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **almatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen. ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.
A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

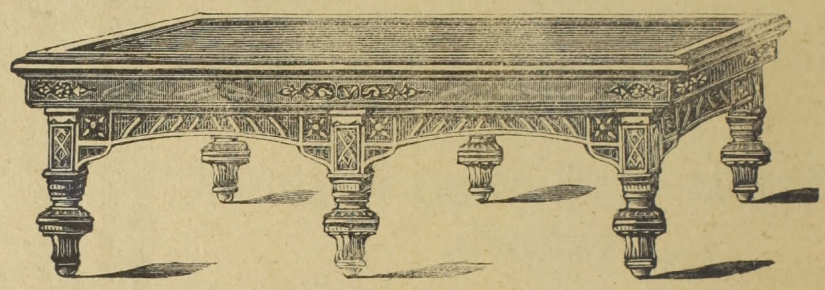
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours:
1897 Marseille

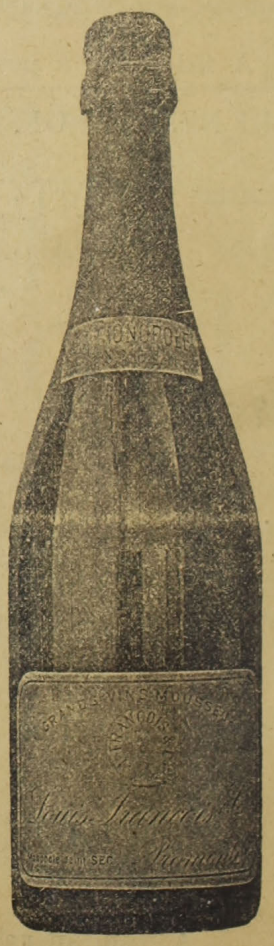
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem

1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 3. szám. Budapest, 1903. február 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapest központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A kiegyezés és a vendéglőipar.

Hosszu és kinos vajudás után Ausztria és Magyarország kormányai megállapitották a megkötendő kiegyezés, illetőleg a vámszerződés tételeit.

Hogy az egyezményből lesz-e kiegyezés, ez az osztrák viszonyok miatt még mindig kétséges.

Meglehet, hogy Ausztriában az absolutistikus kormányzás áll be s akkor a vám-egyezség Magyarországon, mint autonom vámtarifa áll be.

Bármint legyen is a dolog, a legközelebbi jövő képe gazdaságilag tisztán áll előttünk; mert az autonom vámtarifa csak névleg, de nem tényleg jelenti gazdasági önnállóságunkat.

A két kormány megállapodása törvénynyé válik Ausztriában császári rendelettel, nálunk pedig a törvényhozás alkotmányos intézkedéseként.

Gazdasági viszonyaink tehát nem változnak, vagyis az osztrák iparnak biztositttatik Magyarország, hogy viszont a mi mezőgazdaságunk náluk némi védelemben részesüljön.

Kétségtelen, hogy Széll kiegyezése kedvezőbb a régieknél; ámde még mindig nem adhatja meg nekünk az egyenletes, egészséges fejlődés föltételeit.

Iparunk megszilárdulása, kereskedelmünknek függőségéből, alárendeltségéből való kiemelkedése még a legközelebbi jövőben is csak jámbor óhajtás marad.

Ez az oka, hogy az ország összes ipartestületei az önálló vámterületet sürgették. Fájdalom, hasztalanul.

Ránk, *vendéglősökre*, most már csak annak a kérdésnek a latolgatása marad, hogy az uj kiegyezés *minő hatással lehet iparunkra*.

Legfontosabb változás az olasz bor-konvenció *megszüntetése*. Hazai borainknak igy ujra biztosittatik a hazai piacz.

Ez a vendéglősöket, hála Isten, anyagilag nem érinti; mert immár ujabb szőlő-kulturánk oly nagy arányu, hogy bőségesen van jó és olcsó borunk.

Vendéglőseinknek arra kell törekedniök, hogy *maguknak lefoglalják az igényeiknek megfelelő borvidékeket*.

Könnyü asztali bort eleget adnak homoki szőlőink a főváros szomszédságában, nehezebb, nemesebb bort hegyvidékeinkről kell szereznünk.



Keresztessy Mátyás.
(Szövege a 4-ik oldalon.)

Hogy ezt rendszeresen tehessük, ujból ajánljuk vendéglőseinknek, hogy alakitsanak *borvásárló szövetkezeteket*. Ily módon jutányosan s kellő mennyiségben láthatják el magukat jó borral s azt is elérhetik, hogy vendégeiket mindig egyforma, a megkedvelt zamatu borral szolgálhatják ki. Ez pedig existenciális kérdés, mert jól tudjuk, hogy jó menetelü üzletek rövidesen elhanyatlanak, ha többé nem tudják az ott megszokott izü italt adni.

A sör, szesz tekintetében a kiegyezés nem okoz változást s igy a régi, fájdalom, nehéz viszonyokkal kell küzdenünk ezután is.

Hogy a nyomasztó helyzetben is megállhassunk, a fővárosi vendéglősökre az idegen-forgalom emelése nyujthatna némi segitséget.

E végből a kormánynak magáévá kellene tennie *Kossuth* Ferencz eszméjét, a ki azt javallotta, hogy a vámegyezség hátrányainak ellensulyozására a vasuti tarifa-politikát kell eszélyesen kihasználnunk.

Hogy ezzel mily hatalmasan és érdeményesen védekezhetünk, megmutatta boldogult *Baross* Gáborunk.

Az ő politikáját kellene folytatnunk és tovább fejlesztenünk, nem pedig azt lassan-lassan lerontanunk.

A vendéglősöknek s a főváros közönségének erelyésen állandóan kellene tiltakozni a *zóna-tarifa megdrágitása ellen*, mert ez érezhetőn fogja csökkenteni a székes-főváros ugyis kicsiny idegen-forgalmát.

Ennek az emelésére pedig mindent el kell követnünk, ugy a kormánynak, mint a hatóságoknak és a közönségnek.

Ezen a téren sok teendő hárul a fővárosra, hogy egyebet ne emlitsünk: *fürdőink fejlesztése* tekintetében.

Ha a főváros ezeket a fürdőket minden elképzelhető fénynyel és kénye-

lemmel rendezné be s reklámjukkal elárasztaná a külföldet, ugy az idegenek százezrei sereglenének hozzánk s csakhamar eltünnék városi háztartásunk deficitje s hasznát látná az ipar és kereskedelem, de különösen a kegyetlenül megadóztatott vendéglős ipar.

Ez az ipar már is készen áll arra, hogy kielégitőleg felelhessen meg a legkényesebb igényeknek is s ha ebben a tekintetben lesz is még tenni-valónk, ambiciósus vendéglőseink vetélkedve pótolják a hiányokat, a mikor az időt erre elérkezettnek látják.

Ilyen eszközökkel, ilyen ernyedetlen és céltudatos törekvéssel tudjuk csak kiegyenliteni, ránk kedvezővé tenni a kiegyezésben mutatkozó, természetszerü hátrányokat.

Ha ilyen tevékenységre a magyar állam és társadalom nem képes, ugy rohamosan sülyedünk tovább az anyagi romlásban.

Ezt pedig türnünk, megengednünk nem szabad, mert nemzetünk végpusztulására vezetne.

Ez ellen küzdjön megfeszitett erővel ész, akarat, a mely előbb-utóbb diadalt arat!

Italmérési engedély és közigazgatási bíróság. Ismételve előfordult az az eset, hogy egyesek és hatóságok italmérési engedély megadása iránti ügyben a pénzügyminzster határozata ellen a legfőbb közigazgatási birósághoz felebbeztek. A bíróság azonban e panaszokat minden érdemleges tárgyalás nélkül *viszszautasitja* és legutóbb is *elvileg kimondotta*, hogy *ily ügyek hatáskörébe nem tartoznak*.

Pinczér-egyleti kérdés.

Lapunk, mint szaksajtónk első úttörője, nemcsak megpenditette a pinczérek országos egyesülését, hanem folyvást küzdött az eszme megvalósulásáért.

Mi ugy javasoltuk hogy alkottassék országos központ, a melybe a meglevő egyesületek, autonomiájuk épségben tartásával, tagul lépnének be.

Az országos egyesület, mint a pinczérek központi, legfőbb foruma egységesen rendezte volna a pinczérség függő kérdéseit, irányitottta volna a helyi egyesületek vezetését.

Ily módon és csakis ily módon teljesithetné az országos egyesület nagy minióját, az egységes testületi szellem megteremtését.

Hogy álláspontunk mennyire helyes volt, igazolták a legutóbbi események.

Ugyanis, nagy örömünkre, két évvel ezelőtt megalakult végre-valahára az „Országos pinczér-egyesület,“

Szivből üdvözöltünk a megalakulást s a legteljesebb sikert kivántuk az uj egyesületnek, bárha voltak jogos aggályaink.

Ugyanis az alapitók szem előt tévesztették a mi elvünket, azt tudni illik, *hogy a meglevő egyesületek épen hagyásával, önnállóan szervezkedjék* az uj egyesület.

Az alapitók nem ezt tették, hanem azt, hogy magukba olvasztották a „Budapesti Pinczéregylet“-et, elfoglalva annak minden vagyonát és helyiségét.

A beolvadás ugyan a „Budapest Pinczéregylet“ többségének akaratából történt, ámde a kisebbség, a mely kegyelettel őrizte a „Budapesti pinczéregylet“ szép tradicióit s féltékeny volt az egylet számot tevő vagyonára, a beolvasztás ellen óvást emelt s felolyamodással élt a minisztériumban.

A minisztérium nekik adott igazat, megsemmisitette az összeolvasztó határozatot s a „Budapesti pinczér-egylet“-tet *visszahelyezte régi állapotába*.

Most tehát a két egylet külön válik s az “*Országos Pinczéregylet*“ kihurczolkodik a „*Budapesti pinczér egylet*“ helyiségéből.

A jó ügy érdekében kivánjuk, hogy a szétválás békésen történjék meg.

Az „Országos pinczéregylet“ derék vezetői okuljanak ezen az eseten s lássák be hogy az „*Országos pinczéregylet*“-nek nem czélja és nem érdeke az, hogy a *meglevő egyesületeket fölöszlassa*, hanem inkább az, hogy ezeket az egyesületeket *összefüzze*, izoláltságukból a közös, nagy czélra kebelében szövetkeztesse, hogy a különböző egyletek országszerte azonos elvek szerint eredményesebben müködhessenek.

E végből kivánatos, hogy az autonomiáját visszanyert „Budapesti pinczéregylet“ viszont bizonyságot tegyen tisztult felfogásáról s az általános érdek fölkarolásáról. E végből a „Budapesti pinczéregylet“ lépjen be *tagul* az „Országos egyesület“-be, a mely függetlenül egész erejével a pinczérség országos szervezésére, a meglevő egyesületek irányitására szentelheti magát.

Hogy igy legyen, kivánjuk s hogy igy lesz, bizonyos, ha a két egyesület vezetői hivatásuk magaslatán állanak, a miben mi kételkedni nem akarunk.

Az „országos Magy. Gazdasági Egyesület“ szőlészeti és borászati bizottsága *Bernáth* Béla elnöklésével ülést tartott. Az első tárgya a *törkölybor forgalomba hozatalának* megszoritása ügyében teendő intézkedések megvitatása volt. *Fedák* István előadó ismertette a kérdést és határozati javaslatában fölterjesztés intézését javasolja, a melyben kérik: a törkölybor forgalomba hozatalának törvényhozási uton való eltiltását a törkölybornak szeszé és konyakká földolgozásán kivül; az igy földolgozott szeszre a földmivelési miniszter eszközöljön ki méltányos adótételt; a borászati felügyelők hatalmaztassanak föl, hogy a *borkereskedők pincéit évenkint az elsőfoku hatóságokkal együtt legalább egyszer megvizsgálhassák s visszaélés esetén a kihágási eljárást is megindithassák*; végül a vámtarifában magas borvámtételek megállapitását. különösen az *olasz bor vámjának fölemelését*, az osztrák bortörvény megsürgetését, az orosz borvám leszállitásának kieszközlését, a *konyak hamisitását tiltó törvény alkotását*, a kiváló borvidékek behozatal ellen való elzárását. A bizottság a javaslatot magáévá tette. Tárgyalták ezután *Szilágyi* Gyula dr. beadványát, a magyar bor értékesitésénél külföldön észlelt visszaélések megszüntetését és a kivitel nehézségeinek elháritására vonatkozólag. A beadványt *Fedák* István terjesztette elő kapcsolatban a következő határozati javaslattal: Kérjék föl a földmivelési minisztert, 1. hogy szakközegeivel a magyar borokat évről-évre vizsgáltassa meg; 2. a külföldi attasékkal kisértesse meg figyelemmel a *magyar borok hirnevét rontó közleményeket*, a kik minden esetben emeljék föl tiltakozó szavukat; 3. tanulmányoztassa a németországi igényeknek megfelelő olcsóbb édesborok készitési módját; 4. *külföldön álittasson föl állami borkimérőket*; 5. mielőbb *létesitsen borértékesitő szövetkezeteket* s az ingó jelzálogjoghitelt rendezze. A bizottság élénk vita után a határozati javaslatot elfogadta.

A borhamisitás meggátlása. A Magyarország és Ausztria közt kötendő vám- és kereskedelmi szövetségről szóló törvényjavaslat XXII. cikkeiben van egy rendelkezés, melynek ez a tartalma: a földmivelés érdekére való tekintettel a két kormány megfelelő intézkedéseket fog tenni arra nézve, hogy a monarkia két államában a *mesterséges borra vonatkozólag lehetőleg azonos alapelvek érvényesüljenek*.

A törvényjavaslatba igtatott eme rendelkezés kiegészitéséül a két kormány közt oly megegyezés létesült, hogy már nemsokára megkezdik arról a tárgyalást, hogy lehetőleg egy éven belül az emlitett törvényjavaslat XXII cikkre vonatkozóan, különösen a borhamisitás meggátlása érdekében egyező eljárás lépjen életbe.

Az előkészitő tárgyalás már megindult a magyar földmivelésügyi minisztériumban és az osztrák kormány kebelében is. Reméllik, sikerül az oly törvényjavaslatokban való megállapodás, melyek véget vetnek annak a visszásságnak, hogy közös vámterületen lényegesen eltérő alapelvek szerint döntik el azt, *mi a természetes és mi a mesterséges bor, mit szabad vagy nem szabad bor néven forgalomba vinni*.

Megjegyzendő, hogy az emlitett törvényjavaslat XXII. cikke ugyanilyen rendelkezést tartalmaz a fontosabb mezőgazdasági *termények* és a mezőgazdasági *termelés céljaira szolgáló cikkek hamisitásának meggátlásáról is*.

Levél Dél-Afrikából.

Üdvözlet **Récsey Lajostól.**

Cape-Town, 1903. január 6

Kedves Ihász ur!

Deczember 4-én kelt becses levele igen megörvendeztetett, köszönöm.

Ide érkezve, ugyancsak kritikus helyzetbe kerültem. Ugyanis 28 napi fárasztó utazás után *Durbánban*, Natál fővárosában, kötöttünk ki, de a kiszállást nem engedték meg. Mindent elkövettem, sürgönyöztem jobbra, balra, a honnan segitséget reménlhettem; de hasztalan, türelmesen kellett várnom, vagy pedig vissza, haza hajókáznom. Én vártam negyedfél hónapig. Csoda, hogy bele nem őrültem. Keserves állapot volt az a lélekemésztő veszteglés s még rengeteg pénzembe is került.

Végre, az osztrák-magyar főkonzul közbenjárásával itt, *Fokvárosban*, partra szállhattam s rögtön állást is kaptam a „*Mount Nelson Hotel*“-ban, a hol most is vagyok s ha pinczér akarnék maradni, hátra levő éveimet itt élném le, mert kitünő dolgom van s e mellett még havonkint körülbelül 200 frtot meg is takaritathatok. Ez ugyan itt nem valami nagyon számot tevő összeg, mert itt csak fontokban beszélnek s a pénz oly nagy bőségben van, hogy ez itt a legolcsóbb. No, annál drágább minden más, mert mindenből kifogytak a hosszu háboru alatt s mindent ugy kell importálni. Különben itt ugyis csak juh- és marhatenyésztést üznek; de most ez sincs. Levágottan, jég között, Ausztráliából szállitják. Egy régi font ára a mi pénzünk szerint 60 kr. A hus iztelen, sokkal rosszabb a miénknél. Zöldségféle alig van s roppant drága; mert itt a nagy hőség és szárazság nem termeszthető. Már 4 hónapja, hogy egy csöpp eső sem volt s a roppant hőség csaknem elviselhetlen. Gyümölcs van, a mieinkhez hasonlók. A szőlő most kezd érni s ugy látszik, hogy sok lesz. A szőlő a mienknél nagyobb fürtü és jóizü.

A tenyészet itt a virágokban s a különböző virágfákban remekel. Csodaszépek, ezek a jegenye magasságu, virág pompában diszlő fák, bámulásukkal nem lehet eltelni.

Fokváros maga igen szép, egészen Európaias s benne minden kényelmet találhatunk. Kereskedelme óriási; itt van egész Dél-Afrikában a legnagyobb forgalom. Kikötője is a legnagyobb.

Fokváros félszigetként nyulik a tengerbe s igen egészséges hely. *Londonból* sokan látogatják nyaralni. Egy hiánya van,

ez a viz. Ez élvezhetlen és ártalmas, azért itt mindenki theát, vagy szikvizes whiskyt iszik.

A mi szállodánk, a „Nelson“, legnagyobb egész Dél-Afrikában s gyönyörü parkban fekszik. A szálloda egy nagy hajóstársaságé s pazar fénynyel és kényelemmel van berendezve. A szálloda forgalma kitünő s két igazgató vezeti. A szálloda rendje elütő a nálunk divónál. Az étteremben egy főpinczér van, a kinek az a dolga, hogy a mikor vendég érkezik, asztalt jelöl ki neki, följegyzi, hány Brekfes, hány Lunch, hány Diner volt, jegyzékét leadja az irodában s velünk másnap reggel számolja el a bevételt. Ezenkivül vigyáz a tisztaságra, rendre és a kiszolgálásra.

Minden pinczérnek van 3 asztala. Ezt ő tartja rendben s ezeknél kiszolgál, egyéb dolga nincs. Minden hivatalos rendben megy. Reggel 6 órakor kelünk, 8 óráig rendbe hozzuk asztalainkat, a mikor megkezdődik a Brekfest, a mely 10 óráig tart. A ki 10 óra 2 perczkor jön, azt már nem szolgáljuk ki. 10 órától 1 óráig szabadok vagyunk.

Ekkor teritünk s 2 órakor egy czintáblán Lunchre zörgetnek, a mely 2 óráig tart. Ettől 7 óráig szabadok vagyunk. Ekkor kezdődik a Diner, a mely $^1/_2$ 9 óráig tart. Ezzel vége napi dolgunknak.

Kávéház nincs a szállodában, de van dohányzóterem. Itt időzhetnek a vendégek s kaphatnak a mit akarnak. Ebben a teremben külön pinczérek szolgálnak ki.

Megjegyzem, hogy az étteremben harminczan vagyunk pinczérek. Borfiuk nincsenek.

A pinczérek nem ám olyanok, mint a mieink, otthon. Nyomorult, esetlen népség, azt a 3 asztalt sem tudja rendesen kiszolgálni.

Mind angolok és francziák, a társaság Londonból 3 évre szerződtette őket. Engem is igy akartak szerződtetni, még utiköltségemet is vissza akarták téritени; de én nem fogadtam el a szerződést, mert nem azért jöttem Afrikába, hogy pinczéreskedjem, hanem azért, hogy önálló üzletes legyek, mert itt csak igy lehet zöld ágra vergődni.

Még pár hónapig türöm csak ezt a helyzetet, a mig teljesen begyakorlom magam az angol beszédbe.

Már meglehetősen töröm, szintugy a franczíát is.

Képzelheti, mennyire meg voltam akadva, mikor ide jöttem, egy szót sem tudva ezeken a nyelveken. A vendégek angolok, a konyha személyzete franczia, azt hittem, hogy meg kell szöknöm. Erős akarattal mégis győztem.

A mint mondottam, az itteni pinczérek igen gyatrák s a mi páratlanul ügyes pinczéreink itt kapósak lennének s jól is keresnének, ha az elmondottakhoz alkalmazkodni hajlandók.

Én nem bántam meg, hogy kijöttem, hiszem, hogy jövőt alapithatok. 5 évig szándékozom kint maradni, ha Isten megsegit.

Üdvözlet minden ismerősnek s a „Vendéglősök Lapja“ minden olvasójának!

Récsey Lajos.

*

Örömmel közöljük derék kartársunk tartalmas levelét arról a vérrel áztatott földről Reméljük, hogy — igérete szerint — gyakrabban is nekünk az ottani viszonyokról.

Szivből üdvözöljük őt a távolból, boldogulást s miélőbb visszatérést kivánva neki.

A fővárosi pinczérek ügye.

Ipartársulatunk „**Értesitője**“-ből vesszük át a következőket:

i A „Budapesti pinczéregylet“ régi tagjaiból alakult mozgalmi bizottság azzal a panaszszal fordult az ipartársulathoz, hogy a 68 év óta fennálló humánus czélu egyesületet a megsemmisülés veszedelme fenyegeti, mert lelkiismeretlen emberek az ujonnan alakult „*Országos pinczéregyesület*“-be akarják beolvasztani.

A mozgalmi bizottság terjedelmes *emlékiratba foglalta* és ugy terjesztette az ipartársulat választmánya elé mindama súlyos sérelmeket, melyeket az egyesület régi tagjai már most is szenvednek, mielőtt az egybeolvadás ténye hatóságilag megerősitést nyert volna.

Az emlékiratban felsorolt sérelmek igen sulyosak. Érdemesek arra, hogy velök bővebben foglalkozzunk. Annál is inkább, mert az *ipartársulat választmánya is mélyen megütközött a pinczéregyletnél történő dolgok felett.* El is határozta, hogy minden illetékes hatóságnál lépéseket tesz az egyesületnél ujabb időben tapasztalható botrányos állapotok megszüntetése véget. Nem türhetі hallgatagon, hogy a „Budapesti pinczéregyletet“, mely főleg önsegélyezésből álló szép feladatának, valamint egyéb üdvös emberbaráti czéljának mindenkor becsületesen megfelelt, melynek 68 évre terjedő tisztes multjához az ipartársulat tagjainak multja is füződik, — most durva, romboló kezek *minden elfogadható ok nélkül* szétdulják.

Az egylet régi tagjainak ama csoportja, mely az egyesület megmentésén fáradozik és kitartással küzd az ellenfél hol csellel alkalmazott, hol erőszakos akcziója ellen, nemcsak az *összes mérvadó körök és egyének szimpatiáját birja*, de minden oldalról és minden irányban hathatos támogatásra számithat.

Mig ellenben azok, akik könnyelmüen törnek az idők viharában megizmosodott életerőssé fejlődött és hivatása magaslatán álló *egyesület fenmaradása ellen, a kik vakmerő elszántsággal nyulnak az egyesület emberöltőn át gyüjtött vagyona után* s az egylet régi tagjaival szemben a megszokott jótékonyság helyett megondolatlanul és kiméletlenül a jogfosztogatást alkalmazzák azok mindeneknek az ellenszenvével találkoznak, általános rosszalás és elitélés az osztályrészök.

De meg is érdemlik, mert, bár senki sem vonja kétségbe, hogy a pinczérek országos egyesülésére irányuló törekvés helyes és jó gondolat, söt idővel a karra nézve hasznos lehet; de már azt kereken tagadjuk, *hogy az országos egyesületnek a budapesti egyesület romjain kellene felépülnie.*

A két egyesületnek szervezetileg és különösen vagyonilag semmi köze nincsen egymáshoz.

A budapesti egyesület eddig is hiven betöltötte hivatását, mely erkölcsi szempontból a nagyvárosi élettel járó égető szocziális kérdések gyors megoldásából állott. Humanitáris szempontból pedig a legmesszebb kiható jótékonyság soha nem szüntető munkáját folytatta.

Maradjon tehát! és kövesse eddigi helyes és dicséretes irányát.

Az országos egyesületet pedig tessék egészen uj alapokon esetleg a meglévő helyi egyletek segitségével — megteremteni.

A budapesti pinczéregylet csupán helyi érdekeket ápol. Az országos egyesületnek általános, az egész kart érdeklő kérdésekkel kell foglalkoznia. S bár czéljuk a közös érdek szempontjából hasonlatosnak tetszik, *hatáskörük mégis egymástól eltérő.*

A helyi egylet a „*jelen*“ halasztást nem türő bajain segit: gyógyittatja és segélyezi a tehetetlen betegeket; könnyit az özvegyek és árvák nehéz sorsán; nem hagyja éhezni a keresetnélkül lévőket és szórakoztatással óv az erkölcsi sülyedéstől.

Az országos egyesület magasabb feladata szerint egy jobb jövőért küzd, Rendszerbe foglalja a pinczér-ügyet. s az egész kar erkölcsi, és anyagi és társadalmi helyzetének javitásán fáradozik.

Mindez kiviláglik, ha a két egyesület alapszabályait összehasonlitjuk,

A budapesti pinczéregylet czélja: (Alapszabály 3. §.)

Tagjait betegség esetén napi illetményekkel szegélyezni.

Elhunyt tagjait dijtalanul eltemetni.

Szegény egyleti tagok gyermekeit felruházni.

A tanonczok szellemi és szakszerü kiképeztetését előmozditani stb. stb.

Az országos egyesület czélja (Alapszab. 5. §.)

hogy a magyar pinczérek erkölcsi és anyagi érdekeit minden irányban előmozditsa az összes pinczérek között az összetartózóság és egyetértés, együttmüködés érzetét fellessze; különösen czélja, hogy a helyközvetités eszközlése, a szakoktatás fejlesztése, betegsegélyezés összpontositása, nyugdijegylet pártolása, ingyenes jogsegélynyujtás által tagjainak erkölcsi és anyagi jólétét és igy a pinczérek társadalmi állását emelje.

Miként oldotta meg feladatát a budapesti pinczéregylet?

Tagjait betegség esetén 6 hónapig napi 2 korona illetményben, 6 hónapon tul terjedő betegségnél 1 korona illetményben részesitette.

Elhalt tagjait tisztességesen eltemettette, etleg 80—100 korona temetési költséget adott az elhunyt családjának.

Minden évben felruházta az egylet szegény tagjainak gyerkeit.

Állandó egyleti helyiséget és abban könyvtárt tartott az egylet tagjainak nemes irányu szórakoztatására.

A budapesti ipartársulattal karöltve hozzájárult a szakiskola fentartására szükséges költség előteremtéséhez.

És miként fogott az országos egyesület czéljának megvalósitásához.

Az egyetértés helyébe — erőszakos fellépéssel — előidézte az egyenetlenséget. Indokolatlanul szétdulte a budapesti pinczéregyletet *Pirulás nélkül elfoglalta annak helyiségeit. Jogtalanul hozzá nyult annak vagyonához. Elkobozta a tagok szerzett jogait.*

Tapintatlan érintkezése által haragot keltett minden vonalon, ugy az *egyes munkaadóknál, mint a testületeknél.* S végül vétkes eljárással szüségessé tette a *hatóságok beavatkozását*, miként ez azok határozatából látszik.

A budapesti pinczér-egylet közgyülése.

Mult hó 30-án éjjel 1 órakor a „József-főherczeg“-szálloda nagy termében élénk érdeklődés mellett tartotta meg a budapesti pinczér-egylet évi rendes közgyülését.

Jelen voltak: *Szücs* Lajos elnök, Kalmár Fábián titkár, Dr. *Solti* Ödön, jogtanácsos, Dr. *Haslinger* János, egyleti orvos. A rendőrség részéről *Zeölley* rendőrfogalmazó, a VIII. ker. előljáróság részéről *Lausinszky* Árpád tan. jegyző, a „Vendéglősök Lapja“ képviseletében pedig *Ihász* György, *Szép* Lajos; a tisztviselők, a választmányi és rendes tagok nagy számban.

Kalmár Fábián felolvassa a felebbezésre hozott ministeri határozatot, mely szerint a székesfőváros ama határozatát, hogy az egyesület sem bizonyos, sem bizonytalan időre müködését fel nem függesztheti, hanem ha alapszabályai szerint tovább müködni nem óhajtana, utasitja a vezetőséget, egy az alapszabályok 59. §-a értelmében egybehivandó szabályszerü évi rendes közgyülés megtartására.

Mittrovácz Adolf lelkes beszédben kifejti, hogy a felebbezésre hozandó ministeri

határozat érdekében részükről is küldöttség járt fent az államtitkárnál és éppen ezen küldöttség volt az, aki a tévesen informált államtitkárt felvilágositotta és sikerült az igazság alapján az egyesületnek régi jogaiba való visszahelyezését keresztülvinni. Kijelenti, hogy ő és társai a régi tagok, kik nem 8—9 hónapja tagjai az egyletnek, de évtizedek óta lelkesen és önzetlenül védelmezik annak érdekeit, örömmel jelenti tehát, hogy kitartó munkájuk nem volt meddő, mert a törvényes, igazságos forum nekik adott igazat s im az egyesületet régi jogaiba visszahelyezte. (ltalános éljenzés.) Kijelenti, hogy ő és társai nem ellenségei az országos pinczér-egyesületnek, sőt tőle telhetőleg istápolja is azt, de határozottan ragaszkodik a pinczér-egylet további fentartásához.

Zotter Ferencz szép beszédben ajánlja a békés uton való egyesülést, szépen és alaposan fejtegeti az Orsz. Pinczér-Egyesület czéljait és törekvéseit, kartársainak pedig azt párfogásába ajánlja, mint olyant, amely az összpinczérség erkölcsi és anyagi érdekeit leghathatósabban előmozditja.

Gaál Andor az előtte szóló előterjesztéséhez hozzájárul, kijelenti, hogy ő sem ellensége az O. P. E.-nek, sőt azt a maga részéről a kartársak buzgó pártfogásába ajánlja.

Kalmár Fábián meggyőző érvekkel hosszabb beszédben indokolja a budapesti pinczér-egyletnek az orsz. egyesületbe való beolvadását, mert szerinte csak ezen két egyesületnek egybeolvadása eredményezheti a pinczéri viszonyok rendezését, valamint a munkaközvetités kérdésének alapos megoldását. Ő maga elismeri a budapesti *pinczér egyletnek a betegsegélyezés terén tett eredményeit*, de a jelenlegi viszonyok közepett nem ez a legfőbb kérdés, hogy tagjainkról csak betegség esetén gondoskodjunk, mert hiszen ez ügyben az állam is segitségünkre van és sikereket is ért el a ker. betegsegélyző pénztárak felállitásával. A legfőbb kérdés, amely gyors elintézésre vár, a mi szakfoglalkozásunk terén duló rendszertelenségnek a megszüntetése, szakfoglalkozásunk fejlesztése, a társulási szellem és az összetartózandóság érzékének a fejlesztése. Mindezeknek pedig a sikeres megoldása csak akként lehetséges, ha erre közös erővel s közös egyetértéssel válvetve, ezen legelső és leghatalmasabb erkölcsi testületnek a belevonásával szilárd alapját megvetjük az „O. P. E.“-nek.

Az évi mérleg beterjesztésének tudomásul vétele után *Szüts* Lajos elnök a választmány nevében leteszi mandátumát, az iránta, tisztviselő társai és a választmány iránt való bizalmat megköszöni, kéri a felmentvény megadását.

A közgyülés a felmentvényt egyhangulag megadja.

A választás megejtetvén, elnöknek nagytöbbséggel *Mittrovitz* Adolf választatott meg, ki az elnöki széket elfoglalván, az iránta tanusitott bizalmat magvas beszédben megköszöni, igéri, hogy az egyesület érdekében tőle telhetőleg önzetlenül buzgólkodni fog.

Következett Kalmár Fábiánnak az „Országos Pinczér-Egyesület“ részére 2000 korona megadása iránti előterjesztése, melyet a közgyülés magáévá tett s a kért kétezer koronát egyhangulag megszavazta.

A közgyülésnek az O. P. E. iránt tanusitott ezen jóindulatáért Kalmár Fábián köszönetet szavaz s kijelenti, hogy a pártja részéről jelölt választmányi tagok névsorát visszavonja, hogy az ellenpárt által jelölt választmányi tagok egyhangulag választassanak meg. A közgyülést ezt elfogadja s a jelölt választmányi tagokat egyhangulag nagy éljenzéssel megválasztja.

Mitrovátz Adolf elnök a megválasztottak névsorát felolvassa s a közgyülést berekeszti.

Keresztessy Mátyás.

(Mai képünkhöz.)

Mai számunkkal egyik fiatal, törekvő szaktársunk jólsikerült arczképét mutatjuk be t. olvasóinknak.

Keresztessy Mátyás kezdő vendéglős szaktársunk született Alsó-Pulyán, (Sopron m.). Iskoláit Kőszegen jó sikerrel bevégezvén, a pinczéri pályára lépett. Több évig volt Weissbäckernél Kőszegen, hol mint főpinczér is a közönség rokonszenvét teljesen kiérdemelte, később Zalaegerszegen a „Korona“ éttermében, majd Budapesten *Mádai* Lajos kerepesi-uti nagyvendéglőjének főpinczére lőn, hol az előkelő vendégközönség teljes megelégedését kiérdemelve, a fővárosban nagyismeretséget szerzett. 1901-ben megnősült, nőül vevén Istvánovits Teréz urnőt, a női erények és magyar gazdaasszonyok egyik kiváló diszét és ékességét, kivel a legboldogabb, példás családi életet éli. Midőn e sorok napvilágot látnak, nyitja meg a Józsefutcza 2 számu házban lévő diszesen berendezett polgárias vendéglőjét, mely a józsefvárosi hazafias érzületü polgárok egyik legkedveltebb gyülhelye.

Vendéglőjében a magyar konyha remekein kivül természetes jó borokat, előzékeny kiszolgálást, tisztaságot és kényelmet találhat a betérő. Szépen befásitott árnyas udvarában pedig két fedett téli és nyári tekepálya áll a nagy közönség rendelkezésére.

Törekvő szaktársunknak szerencsét és boldogulást őszintén kivánunk.

Évi közgyülés.

A „győri vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulata“ január 29-kén tartotta évi rendes közgyülését *Posch* Nándor elnöklete alatt a „Fehér hajó“ szállodában.

Jelen voltak: *Posch* Nándor elnök, *Herczeg* Ferencz alelnők, *Kuster* Géza pénztárnok, *Héberling* Ferencz, *Urfy* Sándor, *Hanich* József, *Wölfl* Pál, *Perlitz* Lajos, *Nagy* Vincze, *Kis* Károly, *Meixner* Mihály, *Kucsera* István, *Tóth* Pál, *Erhardt* Antal, *Nagy* József, *László* József, *Prém* József, *Kuster* Béla, *Szabó* János, *Lukovits* János.

Rumy Sándor titkár felolvassa az elnöknek a választmány nevében kiadott évi jelentését mely szerint a szakipari orvoslást igénylő kérdések a mult évben sem mentek előbbre, noha az ipartársulat minden alkalommal tevékeny müködést fejtetett ki.

A jelentés panaszkodik azután, hogy az adóalap kiszámitásánál kétféle mértékkel mértek és ez a kétféle számitás nem az adózó vendéglősök javára történt. Azért az ipartársulat feladata az lesz az idén, hogy a pénzügyminiszteriumnál egységes adókulcs megállapitását szorgalmazza. A jelentés felhozza továbbá, hogy tavalyi sérelmeik a kifőzők és az éjjeli tivornya tanyák szabadosságával szemben még ma sem nyertek orvoslást. Ezután a vendéglősök szövetségének tavalyi közgyüléséből kifolyólag három dologra hivja föl a vendéglősök figyelmét. Ajánlja a *szakiskola felállitását*, *melyre a legnagyobb alapot Győr adta* s azt a szövetségi közgyülés is elismerte, továbbá a városok *idegenforgalmának emelésére* czélzó mozgalmat és végül a *nyugdijintézet ügyét*, melyre nézve javasolja, hogy *minden vendéglős és kávés kötelezze alkalmazottait a nyugdijintézetbe való belépésre*, igy sok terhes kötelezettségtől megszabadulnak.

Végül megemlékszik Mojzer Antal, Nagy István és Wéber Károly tagok elhunytáról.

Titkár ezután kimutatta a mult évi pénztári forgalmat. Az ipartársulat vagyona 11066 kor. 89 fillért tesz ki.

Elnöki javaslatra a közgyülés egyhangulag elhatározza, hogy az ipartársulat 5000 koronát tevő készpénz vagyona, nagyobb gyümölcsöztetés végett ingatlanra, első helyre kölcsönkép is kiadható és az ügylettel megbizza az elnökséget. Inditvány nem lévén *Pósch* Nándor elnök javasolja, hogy a csütörtöki találkákat ezentul is tartsák fönn, mihez többek hozzászólása után a közgyülés is hozzá járult.

Elnök a tagok figyelmébe ajánlotta még lapunkat a „*Vendéglősök Lapja*“ XIX éve fennálló szaklapot, melyet a közgyülés az ipartársulat hivatalos közlönyéül megválaszt, majd megköszönte az egybegyültek megjelenését, a közgyülést bezárta.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Február 6-ikán **Jahn** Ede vendéglőjében VI. Andrássy-ut 42.

Február 13-ikán **Fehér** Gyula „Continentál“ szállodában V. Nádor-utcza.

Február 20-ikán **Förster** Konrád vendéglőjében V. Váczi-körut és Alkotmány-utcza sarok.

Február 27-én özv. **Pribitzer** Sándorné vendéglőjében IV. Korona-utcza.

HIREK.

Olvasóinkhoz!

XIX. éve küzdünk a vendéglős-ipar fölvirágozásáért. Sok munkával, egész nagy vagyont érő anyagi áldozattal harczoltunk szaktársaink közös javáért. Jutalmúl nem vártunk mást, csak a kartársak elismerését és méltányosságát. A honnan megkaptuk ezt, hálával fogadtuk; de, fájdalom, igen sokan vannak, akik munkásságunkat visszonozni elmulasztották. Sokan vannak, akik évek óta adósak előfizetéseikkel. Ezeket a t. olvasóinkat most mégegyszer fölkérjük, hogy hátralékaikat posta fordultával küldjék be; mert lapunkat jövő számunktól csak az előfizetőknek küldjük meg.

Lapunk kitüntetése. A következő levelet kaptuk: *Ihász* György szerkesztő urnak Budapesten. Győr, 1903. évi február 2-án. Szivélyesen üdvözölve értesitlek, hogy a *Győri vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulata* f. évi január 29-én tartott közgyülésén a *Vendéglősök Lapjá*-t *hivatalos lapjává* választotta. Posch Nándor ipartársulati elnök.

Esküvők. *Cserépy* István f. hó 3-án esküdött örök hűséget a terézvárosi plébánia templomban *Koch* Rózsika kisasszonynak *Koch* József fővárosi bizottsági tag, ipartársulatunk választmányi tagja bájos és kellemdus leányának. — *Stowasser* József buda kávéháztulajdonos mult hó 20-ikán vezette oltárhoz az erzsébetvárosi plébánia templomban *Maloschik* Irén kisasszonyt özv. *Maloschik* Józsefné szépmüveltségü bájas leányát. Az esketést *Novák* Ferencz plébános helyettes végezte, lendületes szép beszédet intézett a boldog ifju párhoz. Az

esküvőt diszes lakoma követte, melyen jelen voltak a család nagyszámu tagjai és ismerősei, a *Maloschik*, *Schárhánn*, *Moser Holndonner*, *Hirmann*, *Králik* Nándor, *Leheti*, *Szinner Lefebre*, *Bengyel*, *Goszleth*, *Mádai* és *Schmalcz* családok. — *Egyed* János, a veszprémi Koronabeli vendéglős, e héten kedden tartotta meg menyegzőjét a kedves és szép *Fekete* Mariska kisasszonnyal Veszprémben. Boldogságuk legyen teljes!

Zártkörü tánczvigalom. *A kiskunfélegyházai mészárosok, hentesek és sertéskereskedők* f. évi február 8-án a Korona-szálloda dísztermében jótékonyczélu zártkörü tánczvigalmat rendeznek. A tiszta jövedelem részben a Félegyházán felállitandó Petőfi-szobor alapja javára, részben a szegény gyermekek felruházására lesz forditva. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. A bál sikere érdekében ottani vendéglős szaktársaink közül Kneffel Ede, Kneffel Béla, Bakos Sándor és Ring Lajos urak nagy tevékenységet fejtenek ki. A bálanyai tisztet Ungár Rudolfné vállalta el. A rendezőség diszelnöke Ungár Rudolf, elnöke Steiner Béla, alelnök Steiner József, titkár Dr. Szabó Árpád, jegyző Boroska Sándor. Ellenőrök Móczár István, Kohn Albert, Gáspár Dezső és Kisznér Mihály.

Uj egyesületi-helyiség. Az „Országos Pinczér Egyesület hivatalos helyiségeit február 1-jével VI. ker. Andrássy-ut 25. sz. alá helyezte át. Az uj helyiségek ünnepélyes megnyitásáról a tagokat annak idején értesiteni fogja az elnökség.

Az aradi pinczér-egylet mult hó 21-ikén tartotta tisztujitó közgyülését, melyen elnökül ismét *Nagy* Lajos szállodást, alelnökül *Kovács* István, elhelyező ügynökül pedig Kmettykó Lajost választották meg egyhangulag.

Vád alá helyezett borkereskedők. *Oblatt* A. és társait *Miakits* Mihály vendéglős és neje feljelentésére lopás és hamis tanuzásra való rábirás büntette miatt a budapesti kir. itélő Tábla vádalá helyezte. Ezen, a vendéglős szaktársakat közvetlenül érdeklő ügyben az itéletet legközelebb egész terjedelmében közölni fogjuk.

A mi bálunk. Ipartársulatunk és a pinczér-egylet közös báljára a női tánczrendeket ez idén *Hubert* E. J.-né urnő, pozsonyi pezsgőgyáros ajánlottta fel, ki ezen előzékeny figyelmét *Bokros* Károlylyal már közölte.

A borvizsgáló bizottság tagjai. A földmivelésügyi miniszter a mesterséges borok készitésének és forgalomba hozatalának tilalmazására alakitott állandó borvizsgáló szakértő bizottságok tagjaivá az 1903. évre a következőket nevezte ki, ugymint: a) *a budapesti borvizsgáló bizottságba*: *Agoston* József kir. tanácsos, földbirtokost, *Forster* Gézát, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület igazgatóját, *György* Gyula cs. és kir. kamarást, tállyai földbirtokost, *Hertelendy* Ferencz földbirtokost, országgyülési képviselőt és *Lindmayer* Ferencz fővárosi törvényhatósági bizottsági tagot; b) a *kolozsvári* borvizsgáló bizottságba pedig: *Jósika* Gábor báró cs. és kir. kamarást, földbirtokest, *Szentkirályi* Ákos dr. gazdasági tanintézeti igazgatót. *Tokan* Lászlót, az Erdélyi Gazdasági Egyesület titkárát, *Weisz* Józsefet, az Erdélyi Pinceegyesület igazgatóját és *Wildburg* Aladár báró cs. és kir. kamarást. földbirtokost.

Pinczér-bál. A magyar orsz. pinczéregyesület *temesvári* választmánya f. évi február 16-ikán a gyárvárosi „Gyárudvar“ helyiségeiben pinczér-bált rendez. A bál tiszta jövedelmének egy része a Temesvárott felállitandó pinczér szakiskola alapja javára fog forditatni. A rendező-bizottság élén *Dózsé* Döme, *Schubert* Péter diszelnökök. *Tóth* Kálmán, *Dózsé* Emil elnökök. *Zwieder* Alajos, *Unterreiner* Vincze alelnökök. *Kapeller* Mihály pénztáros, *Kardos* István ellenőr és 40 rendező-bizottság tag állanak.

Nagy Gábor irásban és képben. Abból az alkalomból, hogy *Nagy* Gábor kolozsvári szállodatulajdonos és kamarai tag arczképét közöltük, tekintélyes laptársunk a Kolozsváron megjelenő „Ellenzék,“ *Bartha* Miklós lapja a következőkép emlékszik meg mult számunkban irt czikkünkről:

„Örömünkre szolgál az, hogy *Nagy* Gábor egyéniségét méltatni tudták kollégái. Helyesen teszik, ha őtet mint mintaembert tüntetik fel. Nem *Nagy* Gábornak tömjéneznek ezzel, hanem, fájdalom, a külföldhöz képest még több helyen is alacsony szinvonalon álló vendéglői ipar fejlesztését segitik elő. *Nagy* Gábor a vendéglői ipar fejlesztése terén korszakot alkotó működést fejtett ki. Megmutatta, hogy akaraterővel, odaadó tanulással, *szivósan kitartó munkával*, a vendégek kivánalmai gondos kielégitésével vagyon nélkül, pusztán szorgalommal és becsületes munkával hatalmas anyagi és erkölcsi pozicziót lehet kivivni. Előkelőbb kollégái közül kevesen tudják azt, hogy az ő könyvvezetése milyen mintaszerü. Az amerikai, angol, franczia, német és olasz nagyobb szállodák egymástól eltérő könyvviteli rendszeréből van összeválogatva az ő rendszere. Világos, tiszta és hiteles. Ő maga alkotta e rendszert, ő maga vezeti olyan gonddal, mintha nem saját magának tenné, hanem másnak volna a hivatalnoka. Ezt nézzék meg az előkelőbb vendéglősök ha tanulni akarnak.“

Szeszes ital Törökországban. A konstantinápolyi konzulátus jelenti: A török szultánnak rendelete, mely a mohedánus vallásu katonai és polgári egyéneknek szigoruan megtiltja ama helyiségek látogatását, a hol bármiféle szeszes italt mérnek, máris érezteti hatását. A szeszes italok fogyasztása alábbhagyott és egyes kimérők üzleteiket bezárták.

Vendéglő átvétel. Budapesten a József-utcza 2. szám alatt levő vendéglőt és nyári kerthelyiséget *Keresztessy* Mátyás, a Mádai-étterem volt főpinczére, kinek ma arczképét is közöljük, — vette át.

A budapesti pinczér-egylet *1903. évre megválasztott tisztviselői és választmányi tagjainak névsora.* Elnök: *Mittrovátz* Adolf. Alelnök: *Krassy* Bódog. Körgazda: *Kolb* Gusztáv. Számvizsgálók: *Stölzl* Nándor, *Gelbmann* András, *Kőrössy* József. Választmányi tagok: *Bernhardt* Ferencz, *Braun* Lipót, *Gross* Samu, *Gaal* Andor, *Haraszti* Miklós, *Kittl* Nándor, *Pauly* Antal, *Kinzl* Antal, *König* Jakab, *Lukecsek* Ferencz, *Patonai* Géza, *Stettner* Dezső, *Ebenhöh* Károly, *Skaliczki* Károly, *Kiss* Henrik, *Fuchs* János, *Tilcser* János, *Mayr* József, *Gebauer* Antal, *Csernák* József, *Csizmadia* János, *Kommer* Béla, *Rehling* József, *Stölzl* Nándor, *Szeiff* Alajos, *Varga* István, *Körössy* József, *Danninger* György, *Danninger* Sebestyén, *Kolb* Gusztáv, *Kovacsik* Ignácz, *Varga* Ferencz, *Wirth* Ferencz, *Nagy* István, *Tiefenböck* János.

Gyászrovat. *Engelbrecht* Károly a Ferencz József rend lovagja, kir. tanácsos, országos borászati főfelügyelő, negyvenhárom éves korában meghalt Budapesten. Az elhunyt a mint tanulmányait a keszthelyi gazdasági tanintézetben elvégezte, Festetics Tasziló gróf uradalmában lett gazdatiszt s első tapasztalatait az ottani nagy szőlőbirtokon szerezte. Kemény Gábor báró 1883-ban az érdiószegi vincellériskola tanárává nevezte ki s nemsokára ezután berendelték a földmivelésügyi minisztériumba. Később Miklós Gyula országos borászati kormánybiztos mellett működött és csakhamar kinevezték borászati főfelügyelővé. Az elhunyt érdemes munkása volt a magyar szőlő- és borgazdaság ügyének, működéséért annak idején a királyi tanácsosi cimet kapta. Temetése nagy részvét mellett ment végbe, gyászoló özvegyéhez *Darányi* Ignácz földmivelésügyi miniszter s közéletünk számos kitünőségei részvét-leveleket küldöttek. A boldogultban lapunk szerkesztője is egyik őszinte igaz barátját vesztette el. Béke poraira! — *Kovácsevics* Ignácz barátunkat, ruttkai pályaudvari vendéglőst nagy családi veszteség érte, forrón szerető nejének szül. *Fodor* Juliánna urnőnek hosszas betegség után életének 23-ik, boldog házasságának 4-ik évében mult hó 19-ikén történt elhunytával. A boldogultat nagyszámu rokonság, köztük *Kovács* Károly bánrévei vasuti vendéglős és neje is siratják. Béke lengjen porai felett!

Borkezelési tanfolyam. Budafokon a földmivelési minisztérium legutóbb egy tágas pinczét és ezzel kapcsolatban jókora telket vásárolt, hogy azon borkezelési tanfolyamot létesitsen. A tanfolyam február elejére nyilik meg, 20, esetleg 30 kisgazda számára. Az oktatás, amely a borkezelés elemeit fogja felölelni, két hétig tart, s elméleti és praktikus tekintetben egyaránt czélszerű kiképeztetést nyujt a látogatóinak. Ezután még két ilyen kéthetes borkezelési tanfolyam lesz az év folyamán ugyancsak kisgazdák részére. Később nagy bortermelők számára is tartat a földmivelési miniszter egy tanfolyamot. A jövő évre a költségvetésben tekintélyes összeg szerepel a tanfolyam fentartása czimén s ezt az összeget alkalmas épitkezésre forditják, hogy a kurzusokat ne husz-harmincz, hanem ötven kisgazda látogathassa.

Két szabályrendelet. A fogadós-, vendéglős-, korcsmáros-, kávéházi- és kávémérési-iparról a főváros közgyülése szabályrendeletet alkotott, amelyet hozzájárulás czéljából fölterjesztett a kereskedelmi miniszterhez. A miniszter most visszaküldte a szabályrendeletet a fővárosnak azzal a kijelentéssel, hogy annak érdemleges tárgyalásába nem bocsátkozhatik, mert a fölsorolt iparágak egy szabályrendeletbe nem foglalhatók. A *fogadó-, vendéglő-, kávéházi- és kávémérési-iparra is külön*, az italmérési üzletekre, amilyenek a *korcsmák*, *sörházak* és *pálinkamérések* szintén külön szabályrendelet alkotandó. Az előbbi szabályrendeletet ugyanis a kereskedelmi miniszter a belügyminiszterrel egyetértőleg hagyja jóvá, mig az utóbbi egyedül a belügyminiszter felülvizsgálata alá tartozik. Az 1889. évi XXV. törvényczikk rendelkezik erre vonatkozólag, amely az 1884. évi ipartörvény ellenkező rendelkezését hatálytalanitja. Erről mult számunk vezérczikkében már foglalkoztunk.

Megbüntetett élelmiszerhamisitók. A közigazgatási bizottság Márkus főpolgármester elnöklete alatt tartott ülésén a havi jelentések tudomásul vétele után élelmiszerhamisitásért, illetőleg hamisitott élelmiszer forgalomba hozásáért a következőket itélte el: *Krausz* Hermannét 30 koronára, *Schreiberger* Jakabot 100 koronára, özvegy *Bummel* Samunét 30 koronára, özvegy *Szőke* Józsefnét 10, *Palásthy* Gyulánét 10, *Neglits* Jánost 10, *Sommer* Benőt (Majorház) 25, özvegy *Kaltenecker* Istvánnét 100, *Walkner* Pétert (Soroksár) 5, *Légrády* Imrét 30, *Lauffer* Sámuelt 40. *Weisz* Lipótnét 20, *Debreczeni* Irmát 5 korona pénzbüntetésre.

Pinczérmenház Nagyváradon. *Silbermann* Ignácz nagyváradi ügynök mozgalmat inditott egy pinczérmenház létesitésére, melynek czélja elaggott vagy munkaképtelenné vált pinczér kartársak ellátása volna. A nemes akczió lelkes fogadtatásra talált s csakhamar czélját is érte a mozgalom. A pinczéregylet, mint erkölcsi testület, magáévá tette a szép eszmét, a nagyváradi vendéglősök is felajánlották segitségüket s ennek következtében már ujévkor, 1903. január 1-én megnyilik Nagyváradon a legujabb emberbaráti intézmény: a pinczérek menháza. Helyisége a pinczér egylet házában van s már lakója is van a menháznak. Január 1-től kezdve három elaggott nagyváradi pinczér kap ingyen lakást és teljes ellátást. Az étkezés ellátását a nagyváradi

vendéglősök szolgáltatják, még pedig hetenkénti felváltással. Elismerést érdemelnek mindazok, kik e szép áldozatot hozták.

Lóhus-ebéd. Egy berlini állatvédő egyesület elhatározta, hogy csupa könyörületességből azon lesz, hogy az emberek minél több lóhust egyenek. Az állatvédő egyesület azt akarja ezzel elérni, hogy az elvénült, kiszolgált lovaknak ne kelljen vénségükre kinlódniok, hanem összevennék őket a mészárosok s a nagy közönség elfogyasztaná a megvénhedt lovakat. A jószivü egyesület uj év napján nagy ebédet akart adni, a melynél csakis lóhust tálalnak és pedig csakis vén lovak husát. Ki is küldtek nagy csomó meghivót, csakhogy a eghivottaknak vagy a szivük nagyon kemény, vagy a foguk nagyon gyönge, mert egyetlen meghivott se fogadta el a meghivást.

Bártfán, a bártfai fürdőn levő „New-York" nagy vendéglőt es kávéházat *Fried* Gyula barátunk, volt tatai kávéháztulajdonos vette át. *Fried* Gyulában a bártfai fürdőközönség egy kiválóan képzett, előkelő és megnyerő modoru vendéglőst fog nyerni, ki előzékeny modorával szeretetreméltóságával s a mi a fő, jó konyhájával hazánk eme kiváló fürdőjének csak előnyére lehet. Kivánjuk, hogy tisztelt barátunk viszont találkozzék az előkelő közönség pártolásával, melyet eddig még mindenütt kiérdemelt.

Illik és kötelesség. Hogy ami műveltségünk még inkább csak szin, de nem a lélek belső tulajdonsága, arra igen sok elszomoritó jelet szolgáltat az élet. Teszem, ilyen az, hogy még sokan nem tudják, hogy mi a műveltség és emberiség parancsa. Igy a művelt ember tisztességnek tekinti, hogy levélre válaszoljon; *ujságot, könyvet ingyen ne koszpitoljon;* mert hát ez idegen jószág sok munkába, pénzbe kerülő jószág, amelynek jogosulatlan fölhasználását „lopásnak" minősiti az amerikai törvény. Hogy nálunk mily sokan vannak ilyen ötönkotoriak mutatja ez a hir: Tapolczán, a „Tapolcza és Vidéke" czimü társadalmi hetilap, 12 éves pályafutása után, pártolás hiányában megszünt. Hát biz ez nem valami nagy dicséret Tapolcza város közönségére. A lap *potyázóitól* annak szerkesztője, *Feleki* Alajos nyug. tanár, a következő sorokban vesz bucsut:

„A kedves potya-laptartók és olvasók pedig fogadják őszinte elismerésünket, azért a kedvességért és kitartásért, melylyel e lapot kitüntetni méltóztattak és azért a szivós következetességért, melylyel lapunkkal szemben kritikát gyakorolni kegyeskedtek."

Rosszul tette laptársunk, hogy potyázóinak diszes táborát nyomtatásban megnem örökitette. A sajtó potyázói megérdemlik az ilyen kitüntetést és méltán reá is szolgálnak.

Szauer Sándor Étlap és Italisme czimü szakmunkája nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak. *6000 étel* elnevezésének *magyar, német és franczia* nyelven való ismertetésével, — *borismeret* és *kezelési* utmutatóval. *szak-könyv vezetési minták* és *hatósági folyamodvány mintákkal*, továbbá 52 drb. *étlap mintával*, melyek a legmagasabb *udvari körökben* használtattak. A fenti mű *256 nagy 8-ad oldal terjedelmü*. 2 frt. bolti ár helyett — mig a készlet tart — **1 forintért** a pénz előleges beküldésénél bérmentve küldi meg: **Seiler Henrik utódai** könyvkereskedése **Szombathelyen.**

NYILT-TÉR.

Két darab 66 mméter körméretü elefánt csont **tekeasztalgolyó megvétel végett** kerestetik. Ajánlatok a **„Margitta és vidéke Népkör"**-höz intézendők. Margittán, (Bihar megye.) 1—1.

Tekeasztal.

Egy használt, jó karbau levő **fordítható** caramból asztalt keres **megvételre** a **„Somogy-Csurgói Polgári Kaszinó."** 1—3.

Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinet, **Ó-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tól 80 koronáig hektoliterenként eladó. **Zwikli** Andrásnál Budapesten I **ker.** Fehérvári-ut 17 sz

Kazal I. János

mü-, czim- és czimerfestész Budapest VI. Felsőerdősor 9. sz. Készit 180 cm. magas, 130 cm. széles arany keretben **Gambrinus-képet** csak 15 forintért.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Vendéglő eladó.

Fekszik egy a főváros közelében lévő **katonai tábor**, hol évente Bp. összes gyalog ezredei 3 — 4 heti tartozkodásra megfordulnak; az eladó vendéglő privát kézben van (nem kantin) jutányos árért eladó.

Czim a kiadóban.

BORELADÁS.

50 hektoliteter fajtiszta elsőrendü, **saját termésü**

SOMLAI BOR

egészben, vagy részletekben jutányos árban eladó. Venni szándékozok egyenesen az alulirotthoz fordulhatnak.

Özv. *Nagy Károlyné* földbirtokosné, *Nagy-Alásony*, (Veszprém-m.)

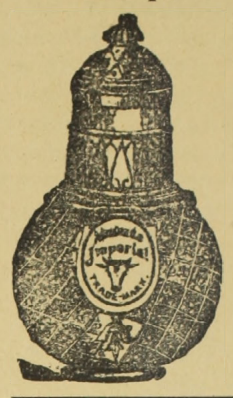
MUSTÁR!

Eredeti **Franczia**-mód.

MOCZNIK L.

cs. és kir. szab. conserv-gyáros,

Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.

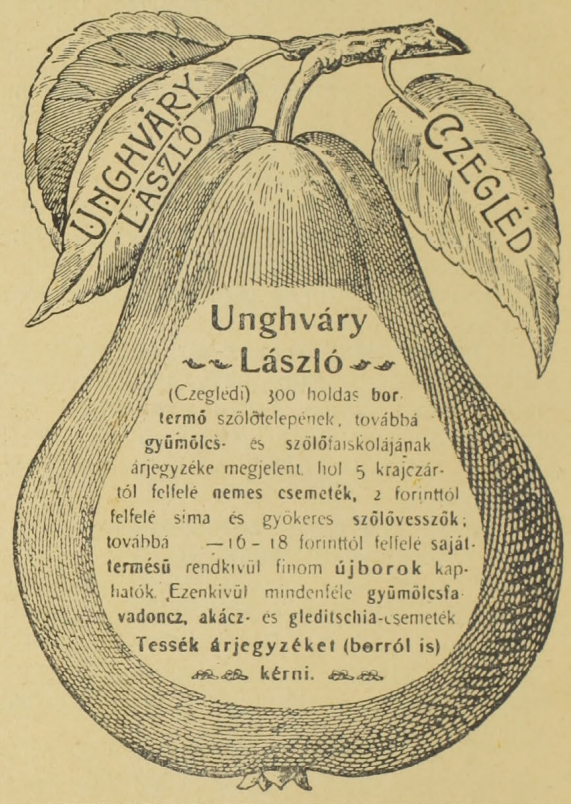


Budapesti elsőrendü

Vendéglősök

szállitója.

Árjegyzéket kivánatra készséggel küld.



Unghváry László

(Czegledi) 300 holdas **bor**termő szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs**- és **szőlőiskolájának** árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá —16—18 forinttól felfelé **saját-termésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle gyümölcsfa-vadoncz, akácz- és gleditschia-csemeték. **Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.**



Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját, házilag készített befőtt paradicsomomat**

és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér**, 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

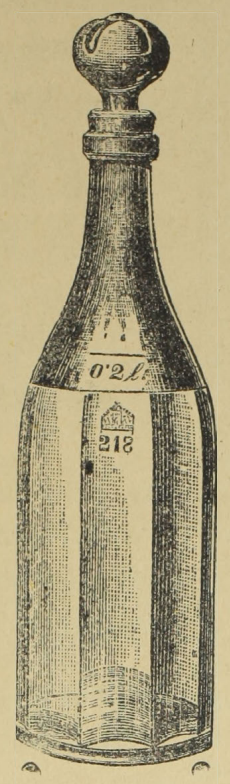
Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5



Védve.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márczius tól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Magyarád-Ménes

hegyvidékhez tartozó **Kuvini hegyen termett**

100 hektoliter 1901. évi fehér asztalibor
15 „ „ „ rizlingbor
16-18 „ „ „ vörösbor
70 „ 1902. évi fehér asztalibor

egészben vagy részletekben eladó.

Láng Győző

szőlőbirtokos.

Arad. Batthyány-utcza 31. szám.

(1—3.)

Gyógyszálló.

Vasfürdő és **vizgyógyitó-intézet, 40 teljesen berendezett szobával, vendéglővel, fürdőkkel, parkkal** stb., gyönyörü fekvéssel erdőben, jól látogatva, vasuti áliomás, 2 óra Bécstől, 4 óra Budapesttől, közbejött körülmények miatt előnyösen

bérbeadandó.

Alkalmas orvosoknak, szállodásoknak. Ajánlatokat **„Curhotel“** jeligével **Heinrich Schalek** hirdetési irodájába **Wien, I., Wollzeile II.** továbbit.

Tintner J. E.

kautsuk- és érczbélyegző gyára és vésnöki műintézete

Budapest, V. ker., Kigyó-tér 5. sz.

Készit:

Számozógépeket, **öntött czímtáblákat**, ajtó-számokat horganyból és vörösrézből és **minden a vésnöki szakmába vágó munkát**, szolid árban és pontos kivitelben. Raktáron tart minden **szinü bélyegzőfestéket**, és **kimoshatlan jelző-tintát fehérnemű részére.**

1—3

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-sö osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr. szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr., A megrendelés legkevesebb **5 kilónyi lehet.** 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik,** szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**

SZÁLLODA ÁTADÁS.

„Egy 13000 lakossal biro élénk forgalmu városban a Duna mellett gőzhajó és vasut állomással — a legszebb helyen — *egy vendéglő jó borméréssel — kávéházzal — 12 lakószobával utazók részére — lakással a vendéglős részére, jó pincze és jégveremmel — tágas udvarral és kerttel — tekepályával — tágas istállókkal* — családi viszonyok miatt jutányos feltételek mellett **eladó**. Szükséges tőke *20.000 kor.* Esetleg **bérbe** is adandó. Bővebb értesitést e lap kiadóhivatala nyujt.

Tiszta szinbort

300 literen felüli mennyiségben jó minőségüt, nagykátai állomáshoz szállitva

Hektóját 12 forintért szállitok.

Czim:

Schwartz Samu

Tápió-Bicske.

Hazai ipar.

Vendéglősök

és

fizető-pinczérek

Figyelem!! Figyelem!!

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beilleszve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház)

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ, Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Boreladás.

Budapest mellett Felső-Dabason alulirott termelőnek

180 hektoliter

fajtiszta, jó erős, saját termésü *rizling, kövidinka, mézes fehér, kadarka bora van* **eladó.** *Venni* szándékozók forduljanak alulirothoz:

Székely József szőlőbirtokos.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

= PALACZKSÖRÖK. =

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59.)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.).

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

= Staniol és fémkupakgyár. =

Hazai ui iparág.

árjegyzék ingyen és bermentve.

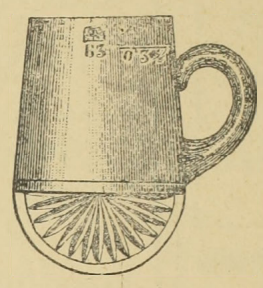
Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem.

Hütő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

10,000 hectoliter

legfinomabb sört

óhajt Budapesten elhelyezni egy

nagy, versenyképes vidéki sörgyár.

Csak közvetlen ajánlatok kéretnek

„F. F. 10,000"

jelige alatt a kiadóhivatalhoz.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

császári és királyi udvari szállitónál

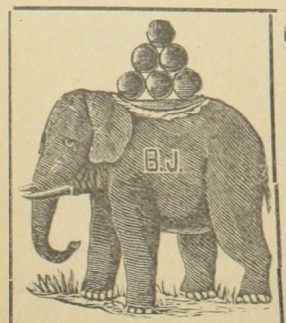
Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.

1—12.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

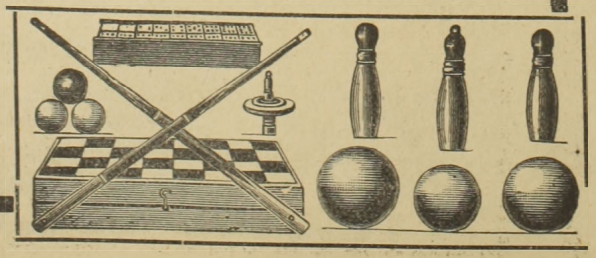
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

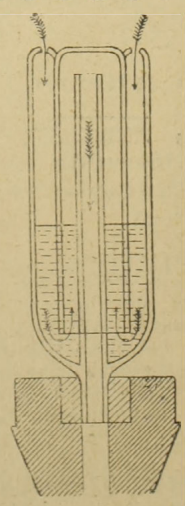
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3. —	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5. — 6. — K.

A czövegek 30 fillérrel ✦✦✦ olcsóbbak. ✦✦✦

Használt golyókat **— 60 fillerért —** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gáztermékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

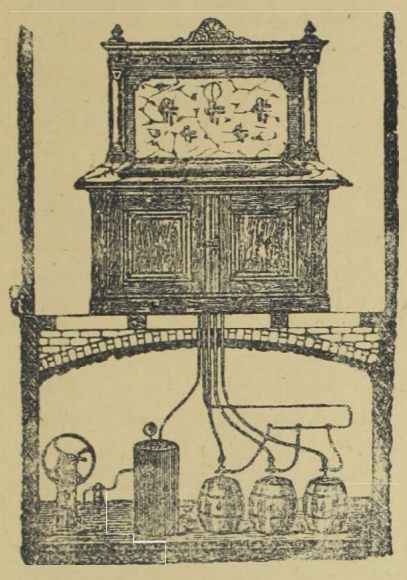
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- es sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Szálloda-bérlet.

Korytniczai gyógyfürdőben levő

„PANNONIA“ SZÁLLÓ

folyó, esetleg *több évre* kizárólag keresztény bérlőnek **bérbeadandó.**

Bővebb felvilágositást ád **Juhász József** tulajdonos **Rózsahegyen.**

1—3.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

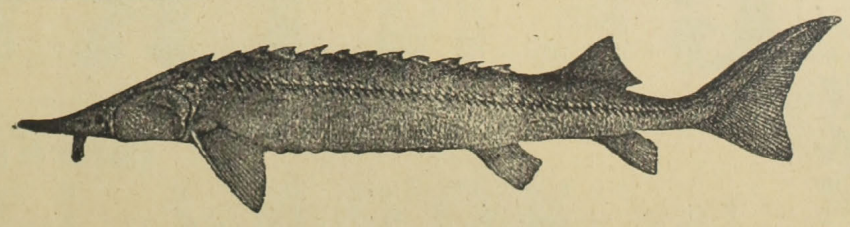
Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.





FANDA ÁGOSTON

halkereskedő

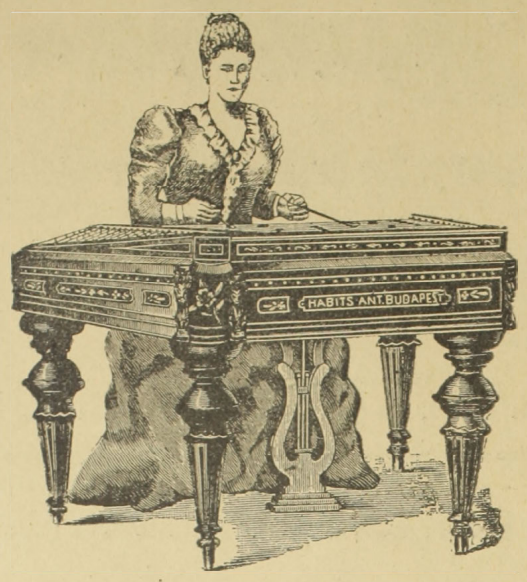
TELEFON 63—90.

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON BUDAPEST.**

ALAPITTATOTT 1820

BUDAPESTEN

(Központi vásárcsarnok)



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz.

Bérbeadó vendéglő.

Eger város tulajdonát képező de az **egri iparoskör** által bérelt házban a már **régebben fennálló**

jó forgalmu vendéglő-helyiség

(6 helyiség de lehet több is) igen kedvező feltételek mellett **több évre is** minden órában **átvehető, a felszerelések igen jutanyos áron megszerezhetők, a bérlet 400 frt, az italmérési jog az iparosköré.** Értekezhetni Egerben az iparoskör vendéglősével vagy alulirott iparoskör elnökével.

1—2. **Tancsa Lajos**, iparosköri elnök.

Tomcsányi Gyula

füszer, csemege és borkereskedése

Budapest, VIII. ker., Kerepesi-ut 17. szám.

Telefon: 62—72.

ERDÉLYI KÜLÖNLEGESSÉGEK FŐRAKTÁRA.

Nagy raktár bel- és külföldi csemegék, halak, sajtok és felvággottakban. Nagyban u. m. **prágai sonka** kilója 1 frt. 50 kr. Családi **rum** 1 liter 90 krtól feljebb. **Szalámi** elsőrendü kilogramja 1 frt. 50 kr. **Fajnarancs**, vérpiros posta kosaranként vagy vasuton ládákban *ingyen csomagolás* mellett szállittatik.

ÁRJEGYZÉK kivánatra ingyen küldetik.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczeszete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Szab. kir. Eperjes város Tanácsától.

377/1903. kig. sz.

Hirdetmény.

Eperjes szab. kir. város Tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a

czeméthei fürdő

bérbeadására a városháza I. emeleti tanácstermében megtartandó ***árverés*** határnapjául **1903. évi február hó 26-ik napjának délelőtti 9 órája kitüzetett.**

Miről a bérbevenni szándékozók azzal értesittetnek, hogy az árverési föltételek a hivatalos órákban ugy a **város polgármesterénél**, mint a **városi számvevőnél megtekinthetők**, s hogy a **szóbeli árverés megkezdése előtt *500 kor. bánatpénzzel* ellátott irásbeli ajánlatok is elfogadtatnak.**

Kelt Eperjesen, 1903. január 26-án tartott tanácsülésből.

Magyar József főjegyző. **Podhorányi Bálint** polgármester.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legéretlebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

A filloxera, a peronospora, az oidium és sok más szőlőbetegséggel való küzdelem tudománynyá tette a szőlőmüvelést.

AKI NEM TANUL, AZ NEM ÉRT HOZZÁ. AKI NEM ÉRT HOZZÁ, AZ NEM SZÜRETEL.

TANULNI PEDIG CSAK OLVASÁSSAL LEHET.

Az amerikai szőlők, a homoki szőlők müveléséhez nem ért a régi szőlőmüves, de megtanitja reá a

„Borászati Lapok“,

mely már 34 éve jelen meg minden vasárnap.

Az ország első **szaktekintélyei,** a legelőkelőbb **szőlőtermelők** és **borászok** irják meg benne, mit hogyan kell tenni, hogy **jövedelmező legyen ezentul is a szőlőmüvelés.**

Szerkeszti és kiadja: BAROSS KÁROLY. Felelős szerkesztő: Dr. DRUCKER JENŐ.

!! Tartalma gazdag, kiállitása fényes, előfizetési ára mégis olcsó !!

Ha csak egy kézfogást tanul belőle a legkisebb szőlőtermelő, vagy egy kérdésére kap csak választ benne, busásan van fedezve előfizetési ára. **Azért olvassa, pártolja, terjeszsze, ajánlja, szeresse minden szőlőtermelő a**

„BORÁSZATI LAPOK“-at.

A minden vasárnap megjelenő, gazdag tartalmú és dusan illusztrált lap ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Ez kikerül a legszegényebb termelő erszényéből.

Előfizetési pénzek postautalványon a „**Borászati Lapok**“ kiadóhivatalába, **Budapest, Üllői-ut 25. sz.** alá küldendők.

Tessék mutatványszámot kérni, ingyen küldjük.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✿ Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest,
V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher
Kőbánya.
Haggenmacher
Budafok.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.
A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** filler.

Cász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.

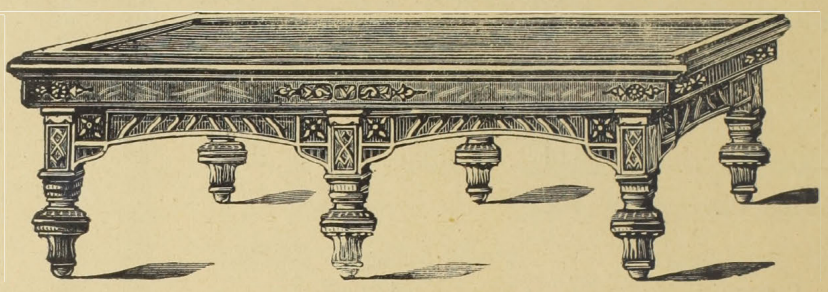
Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

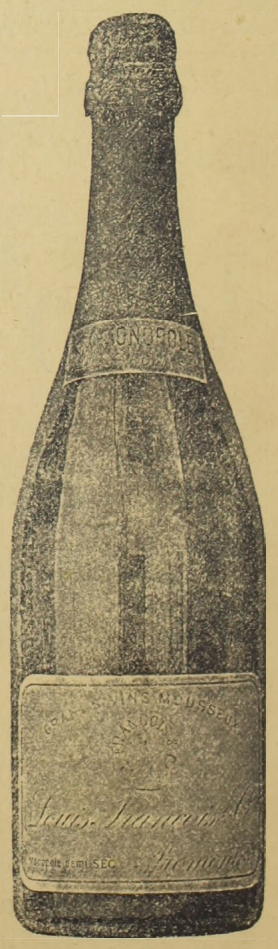
Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur
1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours:
1897 Marseille

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem
1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

7859. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 4. szám. Budapest, 1903. február 8-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczer-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések pártársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczer egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egylete“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:

Egész évre	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A budapesti pinczér-egylet.

Régi idők tanuja, nemzeti művelődésünk, ipari fejlődésünk egyik uttörő faktora a budapesti pinczér egylet.

Érdemes, áldásos munkát végzett ez az egyesület, akár a kartársi érzület fokozását, akár szakmánk ideális felfogását tekintjük.

Abban az időkben keletkezett ez az egyesület, a mikor mind a magyar szellem, mind iparunk czéltudatos, önérzetes felfogása igen fogyatékos volt.

Akkor még vendéglőink nagyrészt német jellegüek voltak s a pinczérek között a külföld züllöttei domináltak, a kik nem hivatottságból, hanem csak kenyérért dolgoztak.

Ekkor alakult az a lelkes gárda, a mely a hazában születve, a hazának is akart élni s azt tüzte czélul, hogy a vendéglősipar magyar legyen és szakképzett egyének pályálya, nem pedig szerencse-vadászok, máshonnan kikopott existencziák vállalkozása.

Magyarság, tudás és tisztesség, ez volt ennek a gárdának a jelszava.

Lapunk támogatásával ez a hármas jelszó valóra vált.

Vendéglőink már ma vagy teljesen magyarok, vagy törekesznek a magyar jelleg kitüntetésére.

Már ma követelmény a szakképzettség s valósulás előtt áll az a kívánalom, hogy szakmánkat a képesitéshez kötött iparokhoz csatolja a törvény.

Már ma nem lenézett foglalkozás a pinczérkedés, hanem megbecsült, méltányolt életpálya.

Hogy iparunk magyarosodása tény; hogy a pinczérek nem egyebünnen kiszorultak hordája, hanem szakszerüleg képzett, hivatásukat felfogó, érdemes munkás-sereg, hogy a pinczérnek is van helye és tisztessége a társadalomban, mindebben nagy része van amaz uttörők lelkes csapatának, a kik törekvéseiket, eszméiket örökül hagyták ránk s a jövő nemzedékére a budapesti pinczér egyesületben.

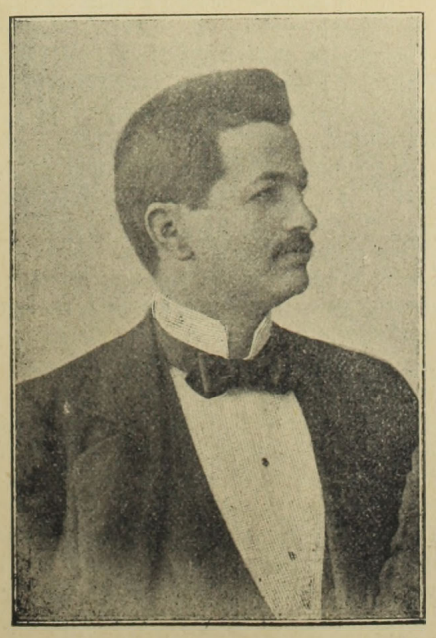
Ennek a neve egyik fejezete művelődés történetének, éppen ezért fájó meghatottságot éreztünk, a mikor arról volt szó, hogy ez az egyesület megszünik, elenyészik az országos egyesülés karjaiban.

Fájt ez nekünk, jól lehet, mi voltunk azok a kik először ajánlottuk, most is sürgetjük s ezután is követeljük az országos szervezkedést.

Mult számunkban kifejtettük, hogy mikép javasoltuk ezt az országos szervezetet.

Kimondottuk, hogy *az országos szervezetnek nem szabad elnyelnie a helyi egyesületeket*, hanem csak kapcsot kell képeznie ezek között, hogy harmonikus, tevékeny müködésre birja ezeket.

Szerencse, hogy a budapesti pinczér-egyesület több tagja ebben a felfogásban élt s áthatva a kegyeletes



Kállai Jenő.

(Szövege a 3-ik oldalon.)

emlékektől, *megakadályozták azt, hogy ez a nagymultu egyesület megszüntettessék.*

Örvendünk, hogy a kormány is belátta a protestálók igazát s az egyesület uj életre kelve, tovább teljesitheti régi, nemes missióját.

Hogy az igy történt, üdvözöljük az egyesület hiven érző tagjait, a kötelességét nem feledő választmányt, különösen a buzgó elnököt *Mittrovácz* Adolfot, a Pannonia főpinczérét, *Krassy* Bódogot és *Gaál* Andort, a kik oly szeretettel s annyi erélylyel fáradoztak azon, hogy ez a *nagy tradiczióra támaszkodó egyesület megmentessék a jövőnek.*

Ha ezzel a buzgósággal folytatja az egyesület ujból önálló munkálkodását, ugy Budapest vendéglős iparának megmagyarosodása mielőbb betetőzést nyer, a szakképzettség megkapja biztositékát a kontárság ellen s a pinczérség társadalmi helyzetének is kivivja a kivánatos tiszteletet, méltánylást.

Küzdjön ezért az egyesület *alapitóinak lelkességével, lankadatlan erélylyel*, viszont kövessen el mindent, hogy az országos egyesület megfelelő szervezettel mielőbb megszilárduljon, hogy a pinczérség vállvetve, ellenállhatlan erővel, sikerrel küzdhessen a jobb jövőért.

Nyugdij-egyesületünk.

Szózat a pinczérekhez!

Budapest szegényházai telve vannak elszegényedett vendéglősökkel!

Az ipartársulathoz garmadában érkeznek a segély iránti kérvények!

Tönkre ment vendéglős, nyomorgó özvegy, munkaképtelen pinczér, mind-mind segélyért könyörög.

Az ipartársulat kénytelen a segélyért kiáltozók egy részét elutasitani, mert kimerül a könyürületesség pénztára

Az aktiv vendéglős nem léphet az utczára, hogy körül ne fognák a segélyért ri-

mánkodó szakmabeliek! és nem mehet haza az üzletébe, hogy ott ne találjon egy csapat nyomorgót.

Okuljatok pinczérek, ifju nemzedék! mi vár reátok, ha nem gondoskodtok magatokról.

A mai szerencsétleneknek nem volt módjukban, hogy öregnapjaikra, vagy munkaképtelenségük esetére legalább a megélhetést biztositsák maguknak.

De tinéktek, mai pinczér-nemzedék! ott van büszke mentsváratok: az országos nyugdijegyesület!

És ti mégis, ahelyett, hogy a melleteket verve azt hirdetnétek ország-világ előtt: mi tagjai vagyunk az országos nyugdij-egyesületnek, fukarságból inkább félre álltok, mert a nyugdijegyesület némi kötelezetséget vár tőletek.

Hát nem dicső példaadás tinéktek, hogy a budapesti ipartársulat legérdemesebbjei — olyanok is, kik már nem számitanak nyugdijra — mind az országos nyugdijintézet kötelékébe tartoznak?

Félre a fukarsággal! Félre az álszeméremmel, meg a ferde, kicsinylő nézetekkel, gondolkozzatok okosan.

Becsüljétek meg azt az intézetet, melyet a vendéglős ipar fenkölt gondolkozásu vezéférfiai sok küzdelem után és nagy áldozatkészség árán ti értetek és a ti jóvoltotokért teremtettek.

Mutassátok meg, hogy ti érdemesek vagytok nemes érzésü munkaadóitok gondoskodására; meglátjátok, elkövetkezik majdan az az idő, midőn áldani fogjátok a nyugdijintézmény megtereremtőinek emlékét.

Fel tehát! Minden igaz pinczérnek erkölcsi kötelessége beiratkozni az országos nyugdij-egyesületbe.

Rágalmak.

A kereskedelmi és ipari kartellek ellentétben vannak a modern közgazdaság alapelvével, a szabad versenynyel.

Hogy mégis életre keltek s immár minden téren hóditanak, ennek ugyanaz az oka, mint a szabad kereskedelemmel össze nem egyeztethető védvámos irányzat felül kerekedésének.

Ezt is, azt is a túltermelés s a tisztességtelen verseny elleni védekezés szülte.

Tagadhatlan, hogy a kartelek a kényszerárakkal nagyon megterhelik a fogyasztókat s ha ebből a szempontból tekintjük a karteleket, feltétlenül el kell itélnünk.

Ám igazságosnak kell lenünk. Ha azt is figyelembe vesszük, hogy a kartel nélkül az iparvállalatok a mai viszonyok között elhanyatlanának, úgy feltétlenül nem törhetünk pálczát fölöttük.

Ámbár mi is megdöbbenéssel fogadtuk hazai sörgyáraink kartel-kötését s erélyesen felszólaltunk, hogy vendéglőseink szövetkezzennek s kövessenek el mindent, nehogy a sör-kartel túlságra, visszaélésre ragadtassa magát a vendéglősök ellen.

Ipartársulatunk erélyesen sikra lépett s a mit lehetett, ki is csikarta a sörkarteltől a mi javunkra.

Minthogy nem sikerült mindazt elérnünk a mit joggal óhajtottunk, a kisebb vendéglősök egy része elégedetlenségben helytelen eszközökhöz folyamodott.

A helyett, *hogy a jövő érdekében tömörültek volna régi, szilárd alapu ipartársulatunk kebelében*, az erők szétforgácsolására vetemedtek, *külön*, gyönge, eléggé *meg nem erősödhető* társulattá alakulva.

Ám, a mi megtörtént, megtörtént s belenyugodtunk a változhatlanba azzal az elhatározással, hogy a mennyiben az uj társulat müködése üdvösnek bizonyul pártatlanul s őszintén fogjuk támogatni.

A jóakarat beszél belülünk most is, a mikor sajnálattal constatáljuk, hogy a kezdő társulat rossz irányban indult.

Rossz irányban, mert először *a hazai ipar ellen idegent akar gazdagitani.*

Rossz irányban, mert hivatalos orgánumával *germanizál* s a személyeskedésben féktelenkedik.

Helyzetünk *semmiféle súlyosodása nem szabadit föl a hazafias kötelesség alól*, semmiféle czél sem szentesitheti a magyarosodást ellensúlyozó német lap kiadását.

Bármily nagy sérelmek háboritsanak föl bennünket, nem szabad az igazságot lábbal tapodnunk.

Nem szabad igaztalanoknak lennünk még az elkeseredésben sem, nem szabad oda sülyednünk, hogy haragunkban alaptalanul gyanusitsanak oly férfiakat; a *kik évtizedek óta sikeresen munkálkodnak iparunk consolidálásán.*

Az uj ipartársulat orgánuma makacsul ezt teszi, a mikor szakadatlanul azzal vádolja, azzal piszkolja *Gundel* Jánost és *Glück* Frigyest, hogy a sörkartel szolgálatában állanak a maguk hasznáért, a vendéglősök kárára.

Ez a szennyes vád mivel sem bizonyitható, ellenben e két, az *egész társadalom tiszteletével ékeskedő, a királytól is kitüntetett férfiu* multjában annyi fény, jellemében annyi oly vonás van, a mi ezt a föltevést képtelenségnek deklarálja.

Abból, hogy ők is részvényesei egyik sörgyárunknak, még nem meritethetünk jogot arra, hogy érdekeink elárulásával és eladásával rágalmazhassuk őket, sőt ebben bizonyos megnyugvást kell találnunk, mert csak *előnyünkre válhatik, ha a részvényesek között vendéglősök is vannak, a kik hangot adhatnak jogos kivánalmainknak.*

Hogy ők ezt megtették, azt tudjuk; hogy sikert nem érhettek, ezt fájlalhatjuk, de nekik bünül föl nem róhatjuk.

Annál kevésbbé, mert hát nagy diadalt arattak a mi javunkra. Nem érhettek el mindent, amit szerettek volna, de nekik köszönhetjük, hogy a kartel elállott attól a szándéktól, hogy a sör hektóját 2 forinttal emeljék. Rábirták a kartelt arra, hogy beérte 60 kr. áremeléssel.

Nem nagy vivmány ez?

Bizony-bizony köszönettel tartozunk *Gundelnek* és *Glücknek*, annál is inkább mert be kell ismernünk, hogy nagy a sör adója s a külföldi sör sem nem olcsóbb, sem nem jobb.

Ez az igazság.

S mert ez az igaz, azért szolgaltatunk elégtételt a két meghurczolt férfiunak, a kikkel nem mindig értettünk egyet, a kikkel szemben sokszor keményen kimondottuk meggyőződésünket s ezt a jövőben is megtesszük, de a hazug rágalom sarát rajtuk száradni nem engedhetjük.

Hagyjanak föl tehát az uj társulat emberei a gyanusitás csúf munkájával, mert ez csak dicstelenséget szerez, nem pedig áldásos diadalt.

Ne egymás ellen, hanem a közjóért küzdjünk!

A „Magyar Szőlősgazgák Országos Egyesülete" ügyében inditott mozgalom. A. M. Sz. O. E. igazgató-választmánya elhatározta, hogy tagok gyüjtése iránt a legszélesebb körü akcziót inditja meg és e végből több mint 700 czimre jelesebb szőlőbirtokosainknak taggyüjtő iveket küldött. A. M. Sz. O. E. igazgató-választmányának teljes névsoraa következő: Elnök: *Zselénszky* Róbert országgy. képviselő, Alelnökök: *Baross* Károly országgy. képviselő, dr. *Bernáth* Béla országgy. képviselő, báró *Bohus* László főrend. tag, *Hertelendy* Ferencz országgy. képviselő. Igazgató-választmány: *Bartha* Ödön, országgy. képviselő, *Benedek* Pál szőlőbirtokos, *Czeiner* Nándor főtisztartó, *Dobokay* Lajos miniszteri tanácsos, dr. *Drucker* Jenő a (Borászati Lapok szerkesztője, egyesületi igazgató). *Engelbrecht* Károly, (†) szőlészeti és borászati főfelügyelő, *Erreth* János országgyülési képviselő, gróf *Eszterházy* Gyula nagybirtokos, dr. *Fülep* Jónás ügyvéd, *Györgyey* Illés nagybirtokos, dr *Herczeg* Mihály egyet. tanár, *Hirschmann* Konrád jószág-igazgató, *Istvánffi* Gyula ampel. intézeti igazgató, *Jálics* Géza nagybirtokos, *Kállay* Zoltán főispán, *Koritsászky* János ny. vincz. isk. igazgató, *Kosinszky* Viktor vincz. isk. igazgató, dr. *Kosutány* Tamás gazd. ak. tanár. *Krasznay* Miklós ügyvéd, dr. *Kövessi* Ferencz szőlészeti és borászati felügyelő (egyesületi titkár), *Küszler* Henrik földbirtokos, dr. *Láczay* Sz. László ügyvéd, *Linhart* György gazdasági akad. tanár, dr. *Lónyay* Ferencz osztálytanácsos, *Mezes* Gyula gazdasági akad. tanár, *Molnár* Lajos szőlőbirtokos, *Oppenheim* E. Henrik szőlsnagybirtokos, *Palugyai* József bornagykereskedő, ifj. *Perczel* Sándor szőlőbirtokos, *Piukovits* József országgy. képviselő, báró *Putheány* Géza nagybirtokos, *Rácz* György nagybirtokos, Rácz Sándor vincz. isk. igazgató, *Rohonczy* Gida nagybirtokos, *Rubinek* Gyula országgy. képviselő, dr. *Szabó* Gyula szőlőbirtokos, *Tóth* Károly szőlőbirtokos, *Vastagh* János tanár, dr. *Vásárhelyi* Zoltán miniszteri fogalmazó, gróf *Zichy* Aladár országgy. képviselő.

Méltányosság és tapintat.

A létért, boldogulásért való küzdelemhez nemcsak erély és kitartás kell, hanem méltányosság is.

E nélkül küzdelmünk elveszti legnagyobb erejét, az igazságot s ügyünket megfosztjuk a rokonszenvtől, a mi a siker föltétele.

De még a méltányosság, a belátás sem elég, ha nélkülözzük a tapintatot.

A tapintat parancsa, hogy ne támadjunk ott, a hol nem méltányos; ne hadonázzunk akkor, a mikor nem időszerü.

Ez ellen vét, a kit az önösség, vagy a rosszul megitélt érdek elfogulttá tett.

Mindig elszomoritó, ha szakmánkban ilyen jelenségre bukkanunk, valamint most is visszatetszést szült az a czéltalan és igaztalan támadás, a melyet egyik szaklapunk intézett *Törley* József pezsgőgyáros ellen.

Azért esik neki ez a lap *Törleynek* hogy miért ad csak 5% árusitási engedményt a vendéglősöknek, holott többi pezsgőgyárosunk 10%-ot enged.

Hogy miért enged *Törley* csak 5%-ot, ez az ő dolga.

Mindenki annyiért adja a maga portékáját, a mennyiért neki tetszik. Hogy miért adja ennyiért vagy annyiért, erről nem tartozik számot adni.

A ki sokalja az árt, az ne vegyen tőle.

Ez jogában áll minden vendéglősnek, a ki nincs megbékülve Törley árszabásával vagy eljárásával, ámde arra nincs joga senkinek, hogy ezért nyilvánosan megtámadja s ócsárlásával rontsa áruinak jó hirét.

Hála Isten, hazai perzsgőgyárosaink mindegyikéről elmondhatjuk, hogy a legnemesebb ambiczióval s a legnagyobb lelkiismeretességgel arra törekszenek, hogy tőlük telhetőleg a legjobb italt produkálják. Büszkék is vagyunk hazai pezsgőinkre s derék gyárosainkra.

Mi ildomtalannak s a hazai ipar ellen való vétségnek tekintjük, ha valaki a végből hasonlitja össze gyárosaink termékeit, hogy vagy másikat másikat kisebbitse.

Ez nem szép, ez nem hazafias tempó különösen, ha ugy teszi, mint ezt az emlitett lap tette.

E lap támadása már csak azért is kárhoztatandó, mert azután rohant ki a mikor egyik főmunkatársa megvált a *Törley*-czégnél viselt tisztségétől.

Bizonyosra vesszük, hogy az ő tudta nélkül történt, mert máskép nagyon is botránykoztatóan látszana ki a lóláb a támadás alól.

Az ilyesmi nem méltó a sajtóhoz és iparunkhoz.

Éppen ezért nem hagyhattuk megjegyzés nélkül a tapintatlan, önzéssugalta boszu kirohanást, bárha jól tudjuk, hogy a *Törley* jó hirének nem árt.

Törley marad az a ki volt, a kinek az emlitett lap éveken át az émelygésig magasztalta: a legnagyobb s a közönségtől legjobban felkarolt magyar pezsgő gyártójának.

A méltatlan támadást tehát visszautasitjuk, még pedig a leghatározottabban, annál is inkább, mert *Törley* mindig a legnagyobb előzékenységgel és jó akarattal volt a vendéglősök iránt.

Igy legutóbb, a nemzetközi kongressuson is oly fejedelmi bőkezüséggel vendégelte meg a kongressus tagjait, hogy ezt neki eléggé meg nem köszönhetjük.

Ha már az élvezett jóért hálásak nem lehetünk, legalább hálátlansággal ne fizessünk érte.

Ez a tisztesség követelménye; tehát ne szennyezzük be magunkat.

Főpinczérek segélyző-társasága.

(Mai képünkhöz.)

A magyar pinczérség egyesületi élete eddig csak a müvelődési és erkölcsi czélok körül forgott, éppen azért nagy fontosságunak, az egyesülésben rejlő hatalom fölismerése jelének tekintjük azt az egyesületet, a melynek az alapszabályait a minap erősitette meg a belügyminiszter.

Ez az uj egyesület a „*Főpinczérek segélyző-társasága.*“

Ez az egyesület a főpinczérek anyagi gyámolitását czélozza a legszélesebb alapon s a leghumánosabb módon.

Igaz szivvel mondjuk, hogy ennél a társaságnál üdvösebb anyagi eredményeiben nagyobb kihatásu alakulás szakmánkban még nem volt.

A „Főpinczérek segélyző-társasága“ melynek már 150 tagja van fedhetlen, legképzettebb kartársaink sorából, a következő czélokat szolgálja.

1. Segélyt ad állásnélküli tagjainak.

2. Tagjait és azok családját betegségükben segélyezi.

3. Tagjait öregségükben, munka-képtelenségük idejében gyámolitja, esetleg őket nyugdij-járadékra, sőt halál esetre is biztositja.

4. Tagjainak özvegyeit segiti, nekik megélhetést iparkodik szerezni, árváikat neveltetni s ügyel arra, hogy emberekké váljanak.

5. Szegény tagjaiért az óvadékot leteszi.

6. Házbérüket kölcsönzi, melyért minden 100 korona után negyedévenkint 1 korona törlesztés fizetendő.

Kell e ennél többet mondanunk annak bizonyitására, hogy ez a társaság megizmosodásával a pinczérkedést igazán pályává, életczéllá teszi.

Nincs hazánkban egyesület, a mely ily széleskörü működéssel dicsekedhetnék.

Az egyesület üdvös voltát föl is ismerték a szaktársak, a mit az bizonyit, hogy már most, a februári negyedre, 10.000 korona lakbér, előleget adhatott tagjainak.

Ez mindennél ékesebben szól a társaság nagy jövője mellett.

Bizonyos megindultsággal üdvözöljük ezt a hatalmas társaságot s különösen annak megalkotóját, fáradhatlan elnökét.

Ez a nagy, feledhetlen érdemü férfiu *Kállai* Jenő, a kinek az arczképét tiszteletünk és elismerésünk jeléül apunk elején mutatjuk be olvasóinknak.

Oly munkát végzett ő, mely neki minden időkre biztositja a pinczérség hálaját s nevét följegyzi iparunk történelmének lapjaira.

A midőn az uj társaságot a szaktársak figyelmébe ajánljuk, annak a legnagyobb fölvirágzást kivánva, egyuttal megismertetjük olvasóinkat a társaság érdemes alapitójának és elnökének életrajzi adataival.

Kállai Jenő Nagyváradon, 1871-ben született.

Budapestre 1884-ben került. Itt iparunk terére lépett s tehetségével, jellemével csak hamar felküzdötte magát.

Müködött az „Abbaziá“-ban „Otthon“-ban és a „Parlament“-ben. A „Venecia“-kávéházban egy huzamban 5 évig munkálkodott.

Most a Vigadó-kioszk főpinczére.

Családot 1894-ben alapitott, a mikor deczember 14-én vette nőül, kedves, nemeslelkü hitvesét, *Grünfeld* Saroltát. Frigyüket az ég eddig egy szép fiucskával áldotta meg.

Boldog és hosszu életet kivánunk neki, mert a meddig él, a mi javunkra él.

Sok ilyen emelkedett gondolkodásu, önzetlen kartársat adjon a magyarok Istene iparunknak!

A pinczér-menházakról.

Nagyváradon egy áldásos intézmény kezdte meg müködését, mely méltán megérdemli, hogy vele bövebben és behatóan foglalkozzunk már azért is, mert minket, pinczéreket oly közelről érdekel.

Tudniillik most nyilt meg Nagyváradon a pinczér menház. Az első ez országban. Nagyszó ez barátaim! Minek lehet ez intézmény létezését köszönni?

A nagyváradi pinczér egyletnek és a t. főnök urak kiváló jóakaratának kik nem csak szép igéretekkel, de tettel is elősegitették azt, hogy az a pinczér, ki az élet viharos küzdelmei közt nem volt képes magának nyugodt otthont öreg napjaiban teremteni feltalálhassa azt a nagyváradi menházban.

Mily öröm! s minő dicshimnuszok zengnek felétek derék nagyváradi kartársak, kik mint első fecskék hirdetitek a szép időt mely felénk közeleg, azt az időt, amidőn a pinczér kar is felébred hoszu álmodozásából s megteremti mind azt ami neki üdvös és hasznos.

De ebbe az első örömmámorba mégis kell, hogy egy elszomoritó gondolat vegyüljön, hol vagytok főváros nagy számottevő pinczérei, hol vagy te 68 év óta fennálló budapesti pinczér egylet? hogy ily hosszu évek során át ezen üdvös intézményt megnem valósithattad, mert első sorban is csak téged illethet az a vád, hogy Budapesten mindezideig megnem valósult, *nem, mert nem tartották soha szem előtt az őspinczérség érdekét, mindig valahányszor egy ily eszme megpendült rendesen akadt valaki akinek vagy ez vagy amaz nem tetszett vagy pedig a személye nem imponált nekik, pedig első sorban is a budapesti pinczér egyletnek lett volna kötelessége mint Magyarország egyik legrégibb és legerősebb egyletének ezen humános intézményt megalapitani bár mily nehéz küzdelem és anyagi áldozatok árán is, mert azt hiszem sehol az országban nincs oly nagy* szükség egy ily áldosos intézményre mint a fővárosban ahol már sajnos igen sokan vannak akik már rá lennének és vannak utalva egy pinczér menházra.

Mind ez nem akar vádaskodás lenni a Budapesti pinczér egylet jelenlegi tisztikara ellen, mert hisz az még allig kezdte meg müködését, hanem igenis az egyletnek *évekkel ezelőtti folyton változó vezér embereit terheli* a mulasztás és *semittevés vádja*, kik mint maguk is pinczérek s nem akartak vagy nem mertek valamit tenni öreg elaggott kartársaikért csak kidülesztették mellüket s fennen hirdették s hirdetik hogy ők már t. i. a Budapesti pinczér egylet, mindenkor a pinczérkar érdekét és javát szolgálja, de hogy most mily égető szükség van Budapesten is egy ily áldásos intézmény megalapitására, mutatja azt az uj Nagyváradi menház, mely alig hogy megkezdte üdvös müködését máris 3—4 öreg munkaképtelen pinczér áldja azon jószivü s nemesen gondolkozó kartársakat, kik megmentették őket attól a nagy nélkül lőzéstől, melyben az ellenkező esetben talán részük lett volna.

Elmultak a párt harczok, melyek már közel egy éve dultak a Budapesti pinczérség közt, eljött tehát az az idő ismét amidőn vállat vállnak vetve dolgozhatunk a közügyért s megmutathatjuk azt, hogy nem halt ki belölünk a kartársi szeretet, az a kartársi szeretet, mely nem riad vissza semmi áldozatoktól akkor amidőn arról van szó, hogy ezáltal segitségére, hasznára legyen elaggott munkaképtelen kartársainknak.

Vegyen példát a Magyar országos pinczér egyesület — mely dicséretre méltón tölti be hivatását — és a Budapesti pinczér egylet a Nagyváradiaktól és tegyék félre az esetleges ellenségeskedést amely talán még köztük fennál s tegyék az ügyet magukévá, tartsa köteleségének mind két egylet Budapesten rövidesen egy ily intézményt meg alapitani s igyekezzenek ezáltal is kiérdemelni azon bizalmat melylyel velük szemben viseltetünk.

Adjon az isten sok oly nemesen gondolkozó kartársakat mint a Nagyváradiak

Sárközy Ferencz.

A pinczér viselkedése és fellépése.

Irta: **Posch Gyula.**

Ha némely pillanatban vendégeivel nincs elfoglalva, ugy álljon figyelmesen beosztott helyén, de az asztalokhoz ne igen közel, ne hogy annak a látszatnak tegye ki magát mintha a vendégek társalkodását kisérné és ezáltal nekik kellemetlenkedjék, vagy épen mulatságukat zavarná. Egyike a legnagyobb tapintatlanságoknak az, ha a pinczér hallgatózás céljából szándékosan a vendégekhez közeledik. Ha valamilyen körülmény kényszeriti, hogy a mulatozó vendégek mellet legyen, ugy azoknak a társalkodására, bármilyen természetü beszédben legyenek, ne figyeljen hanem közömbös legyen, sőt meg a tréfás vagy humorisztikus megjegyzésekre se ránduljon meg az arcz izma. A vendégekkel nevetni tapintatlanság, s nagyon gyakran, ha a tréfa vagy negélkedés egyes asztaltársnak szól, sértésnek tekintendő a vendégekkel szemben, még ha vendégek a kiknek társalkodását a pinczér illetlenül *ellesi*, ezt észre nem is vennék, a többi jelenlevő vendégek még is megfigyelhetnék. Ellenkező esetben a pinczér kimért viselkedése mindenkor imponálni fog.

A vendégek nagyon gyakran, többször mint az ember hinné, figyelik a szálloda vezetésének a gépezetét és egyes dolgoknak a kivitelét.

(folytatjuk.)

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Február 20-ikán **Förster** Konrád vendéglőjében V. Váczi-körut és Alkotmány-utcza sarok.

Február 27-én özv. **Pribitzer** Sándorné vendéglőjében IV. Korona-utcza.

HIREK.

Vendéglősök a pénzügyminisztériumban. A budapesti szállótulajdonosok vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának képviseletében *Gundel* János, *Glück* Frigyes *Petánovits* József, *Kommer* Ferencz és Barta Béla tagokból álló küldöttség tisztelgett a pénzügyminisztériumban *Toepke* államtitkárnál. A küldöttség az 1903—1905. évi italmérési illetékek méltányosabb kiszabását kérte, a mennyiben a pénzügyigazgatóság az eddigi illetékek két- sőt háromszorosát vetették ki. A küldöttség szónoka, *Gundel* János hosszabb beszédben vázolta a vendéglős-ipar mostani rossz viszonyait s rámutatott a mult évi kimutatásokra, melyek szerint az 1901. évi állami zárószámadás az államháztartás javára ugyis 700.000 korona többlet bevételt mutat ki az *italmérési illeték* cimén az előiranyzatban fölvett összegnél. Az államtitkár nagy érdeklődéssel hallgatta az elhangzott panaszokat és megigérte, hogy az adófölszólamlási bizottságnál meg fogja vizsgáltatni a beérkezett fölebbezéseket és az igazságnak megfelelően fog intézkedni.

Meghivó. *A budapesti szállodások vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata és a budapesti pinczér-egylet tagjai* által 1903. évi márczius hó 4-én a „Royal“ nagyszálloda összes termeiben rendezendő *jótékonyczélu bálra*. Személy-jegy 6 korona. Család-jegy (1 ur 3 hölgy) 10 kor. Bálanya: *Kovács* E. M-né. Az ipartársulat részéről: *Petánovits* József rendezőbizottsági elnök, id. *Kammer* Ernő tiszteletbeli elnök, *Gundel* János bálelnök, *Glück* Frigyes tiszteletbeli elnök, *Fürst* Tivadar pénztárnok. A pinczéregylet tagjai részéről: *Mittrovácz* Adolf elnök, *Varga* István jegyző, *Gelbmann* András pénztárnok, *Stölczel* Nándor alelnök. Kezdete 9 órakor. Jegyek a meghivó előmutatása mellett válthatók: az ipartársulati irodában (IV. Himző-utcza 1. sz.); *Fürst* Tivadar pénztárnok urnál (IV. ker. Vármegye-utcza 1. sz.) továbbá minden szállodában, vendéglőben és este a pénztárnál. Felülfizetések, a jótékony czél iránti tekintetből, köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. A tiszta jövedelemnek a *vendéglősök ipartársulatát illető fele* a szakiskola fenntartására fog fordittatni. A tiszta jövedelemnek a *pinczér-egylet tagjait illető feléből* 15% a szakiskola fenntartására, 15% az orsz. v., k. és pinczérnyugdijintézet javára, 15% az „Erzsébet királyné“ emlékműre, 55% pedig, fenntartás mellett, a budapesti pinczér-egylet javára fog fordittatni

Tánczvigalom. Az O. P. Egyesület szegedi választmánya *Juránovits* Ferencz, *Kass* János, *Szarka* István, *Danczinger* János és *Rittinger* Károly diszelnökök védnöksége alatt, f. évi márczius hó 5-én, a „Tiszaszálloda“ összes termeiben jótékonyczélu zártkörü *tánczvigalmat* tart. A tiszta jövedelem az O. P. E. szegedi választmánya könyvtára javára fordittatik. Belépti dij: személy-jegy 2 kor., családjegy 4 kor. Páholy 8 kor.

Tánczmulatság. Szolnokon, Müller és Westher vasuti vendéglősök és a Kossuth-szállótulajdonosai derék személyzete házi bált rendez. Rendezők: *Schriefl* Frigyes, *Gebhárdt* Lajos, *Töpfel* Mátyás, *Horváth* Géza, *Mohacsek* Antal, *Hauck* Antal és *Mátyássy* Sándor.

Halálozás. *Eble* Lajos régi szaktársunk édes anyja özv. *Eble* Józsefné urnő elhunyt 85 éves korában Győrött, A tisztes matrona temetése nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira!

Vendéglő átvétel. *Givizer* Károly a „Hungária“ volt főpinczére átvette a Gyöngytyuk-utcza 3. szám alatt levő volt Scherübl-féle vendéglőt. Sok szerencsét!

Borkereskedés. *Rumpa* Ferencz fővárosi kitünő szaktársunk, kinek két virágzó vendéglői üzlete van, átvette *Maloschik* Antal jóhirnevő borkereskedését a Vig-utcza 3. szám alatt. *Rumpa* Ferencz a borkezelés minden ágában egyik legkiválóbb szakemberünk, 10 évig volt *Malocsik* Antal pinczekezelője s igy most méltó utóda is a köztiszteletben álló *Maloschik* Antal czégnek.

Vasuti vendéglő bérbeadása. A m. kir. államvasutak budapesti jobbparti üzletvezetősége pályázatot hirdet a *Komárom* állomás vendéglőjére. A bérlet 1903. julius 16-tól számitandó három évre szól. Pályázati határidő: 1903. évi márczius hó 14-ének déli 12 órája. Bánatpénz 600 korona.

Szálloda átvétel. Budafokon az „Erzsébet“ szállodát *Tóth* Ignácz kun-szentmártoni vendéglős vette meg.

Szálloda átvételek. Kis-Czellen a „Hungária“ szállodát *Posch* Gyula barátunktól, lapunk buzgó munkatársától *Seper* Lajos, a miskolczi Seper-szálloda volt derék főpinczére vette meg. *Posch* Károly és *Posch* Gyula barátaink pedig Szombathelyen a „Hungária“ szállodát vették bérbe. A kis-czelli „Korona“ vendéglőt pedig özv. *Vidyné* örök árban megvette. Mindnyájuknak sok szerencsét kivánunk.

Vasuti vendéglő átvételek. Ruttkán a pályaudvari vendéglőt *Klein* G. volt miskolczi vendéglős vette át — Bánrévén a pályaudvari vendéglőt *Szabó* Viktor előnyösen ismert volt főpinczér vette át. — S. A. Ujhelyen, a pályaudvari vendéglőt, melynek ezideig *Veress* Károly barátunk, a kitünő szakember volt hosszu éveken át a bérlője, *Kovács* Károly volt bánrévei vasuti vendéglős vette át, *Veress* Károly, barátunk pedig nyugalomba vonult. A szabadkai vasuti vendéglőt *Vörös* Ernő Kassáról, a békéscsabait pedig *Endersz* Károly, régebben a kocsárdi pályaudvari vendéglő bérlője vették át.

Vendéglő átvétel. Török-Bálinton, a fővárosi közönség kedvelt kiránduló helyén, a Schulcz-féle fürdő vendéglőt *Gyáky* Mihály volt budapesti, később balassagyarmati vendéglős vette át.

Szálloda átvétel. Nagy-Szalontán az oltani „Korona“ szállodát *Szabó* Imre derék szaktársunk vette át. Üzletét, melyben a rend és tisztaság honol, a nagy közönség tömegesen látogatja. Jó konyhája és természetes italaihoz járul még az előzékeny kiszolgálás, melyet derék személyzete *Szabó* Zsiga és *Szabó* Gábor főpinczérek felügyeletével teljesitenek. *Szabó* Imre kartársunk szállodáját melegen ajánljuk az utazó közönség figyelmébe.

Vendéglő átvétel. Budán a kereszt-utcza 19 sz. alatt levő vendéglőt *Vargha* Géza szaktársunk vette át *Avar* László barátunktól.

Kávéház átvétel. Körmenden a „Korona“ kávéházat *Posch* Károlytól *Gosztola* Imre hegyfalusi vendéglős szaktársunk vette át.

A csorbai tavat bérbeadták. Liptószentmiklósról jelentik, hogy a földmivelésügyi minisztérium és a Nemzetközi Hálókocsi Társaság közötti alkudozások a csorbai tó bérbevétele ügyében eredményre vezettek. Az állam ötven évre adta bérbe a nevezett társaságnak a csorbai tavat, a hozátartozó összes épületekkel, kivéve a külföldi tulajdonosok villáit. Azonkivül az Államvasutak igazgatósága a Nemzetközi Hálókocsi Társasággal fennállott szerződést ez évtöl kezdve harmincz évre meghosszabbitotta. A társaság részt vesz egy az idegenforgalom emelését czélzó részvénytársaságban is és kezelésébe veszi ugy a csorbai tó, valamint a tátralomniczi összes szállodákat is. A Hálókocsi Társaság azon kötelezettséggel irta alá a szerződéseket, hogy az ötven évi bérlet ideje alatt három millió koronányi befektetést és épitkezést eszközöl a csorbai tón és Tátralomniczon, mely befektetés a bérlet lejárta után az állam tulajdonába megy át.

Törvénykezés. *Berkovitz* János a Svábhegyi szálloda bérlője elbocsátotta szolgálatából *L——n* József főpinczért mert megtudta róla, hogy a vendégeknek dupla krétával számitott. Egyidejüleg levelet irt az Orsz. pinczéregyesület elnökségének, amelyben közli, hogy a főpinczért „a vendégekkel szemben elkövetett komisz zsarolásai miatt“ kénytelen volt elbocsátani. L——n erre bepanaszolta a vendéglőst, akit a budapesti büntető járásbiróság 100 korona pénzbüntetésre itélt. A vádlott felebbezése folytán már foglalkozott ezzel az ügygyel a budapesti büntető törvényszék felebbviteli tanácsa Fekete biró elnöklete alatt. Az elitélt vendéglős védője kifejtette, hogy a jelen esetben nem lehet szó büntetendő cselekményről, mert a vendéglős csak a jogos közérdek szempontjából cselekedett, midőn az igazgatói tisztséggel kitüntetett főpinczér visszaélését a pinczérek reputációjára felügyelő egyesületudomására hozta. A törvényszék magáévá tette a védő érveléseit s kimondva, hogy a jelen esetben büntetendő cselekmény nem forog fenn, a bevádolt *Berkovitz* János vendéglőst *felmentette*.

Szauer Sándor Étlap és Italisme czimü szak munkája nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak. *6000 étel* elnevezésének *magyar; német és franczia* nyelven való ismertetésével. — *borismeret és kezelési* utmutatóval. *szak-könyv vezetési minták* és *hatósági folyamodvány mintákkal*, továbbá 52 drb. *étlap mintával*, melyek a legmagasabb *udvari körökben* használtattak. A fenti mü *256 nagy 8-ad oldal terjedelmü*. 2 frt. bolti ár helyett — mig a készlet tart — **1 forintért** a pénz előleges beküldésénél bérmentve küldi meg: **Seiler Henrik utódai** könyvkereskedése **Szombathelyen.**

NYILT-TÉR.

Gaál András volt szombathelyi főpinczér és **Heiszig Károly** volt budapesti vendéglős, jelenlegi lakczimük felöl, saját érdekükben sziveskedjenek értesiteni e lap kiadóhivatalát.

Boreladás.

60 hektoliter **elsőrendü kadarka borom**, 2-szer fejtve, hektónként 28 koronáért eladó. **Zsigmond Ferencz** fodrász, Keeskemeten.

Verseny nélküli nagy forgalmu **görbői nagyvendéglőm** eladó, vagy kiadó. **Reich Ernő**, tulajdonos Görbön (Pinczehely.)

Két darab 66 mméter körméretü elefánt cson **tekeasztalgolyó megvétel végett** kerestetik. Ajánlatok a „**Margitta és vidéke Népkör**“-höz intézendők Margittán, (Bihar megye.) 1—1.

Tekeasztal.

Egy használt, jó karban levő **fordítható** c a ramból asztalt keres **megvételre** a „**Somogy-Csurgó Polgári Kaszino.**“ 2—3.

Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinet, **Ó-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tól 80 koronáig hektoliterenként eladó **Zwikli** Andrásnál Budapesten I ker. Fehérvári-ut 17 sz

Kazal I. János

mü-, czim- és czimerfestész Budapest VI. Felsőerdősor 9. sz. Készit 180 cm. magas, 130 cm. széles arany keretben **Gambrinus-képet** csak 15 forintért.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.** 100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczarért eladó.**

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

Csapláros kerestetik.

Egy 32,000 lakosságu városban levő **nagyobb forgalmu vendéglői üzlethez** azonnali belépésre egy **elszámolásra való vendéglős kerestetik**. Czim megtudható a Vendéglősök Lapja" kiadóhivatalában.

Eladó vendéglő.

Egy jó hirben levő **beszálló vendéglő, nagy verenda, fedett tekepálya, udvar, istálló** stbből szabadkézből eladó. Bővebb felvilágositást nyujt a tulajdonos:

Dreisziger Károly

PÁPÁN.

Vendéglő eladás.

Erdély egyik nagyobb városában, megye székhelyen egy **8 szobából, kávéház és nagyteremből** álló teljesen berendezett

szálloda

a hol bálok és szinielőadások is tartatnak, más vállalat miatt szabadkézből **azonnal eladó**. — Bővebbet e lap kiadóhivatala ad.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe

BUDAPEST,

VII. Károly körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Szilágy-Kraszna főterén eladó

Kávéház- és Vendéglő-épület

mely a következőkből áll: *egy kávéházi terem, étterem 3 vendégszoba*, vendéglőslakás, két pincze, jégverem, istálló, kocsiszin, tágas udvar, magtár stb. **Uj és diszes berendezés!** *Nagy forgalom!*

Venni szándékozók forduljanak alulirt tulajdonoshoz, ki a szükséges felvilágositásokat megadja.

Goldberger Mór

szeszgyáros Szilágy-Krasznán.

Kávéház eladás.

Felvidéki megyei székhelyen egy élénk forgalmu

kávéház

halálozás miatt teljes berendezéssel **azonnal** is eladható. Czim a kiadóhivatalban.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER legelterjedtebb gyógyvíz **SAVANYU-KÚT**

BORELADÁS.

50 hektolitert fajtiszta elsőrendü, **saját termésü**

SOMLAI BOR

egészben, vagy részletekben jutányos árban eladó. Venni szándékozok egyenesen az alulirotthoz fordulhatnak.

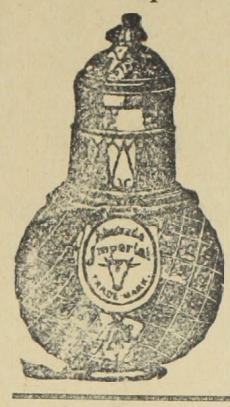
Özv *Nagy Károlyné* földbirtokosné, *Nagy-Alásony*, (Veszprém-m.)

MUSTÁR!

Eredeti **Franczia**-mód.

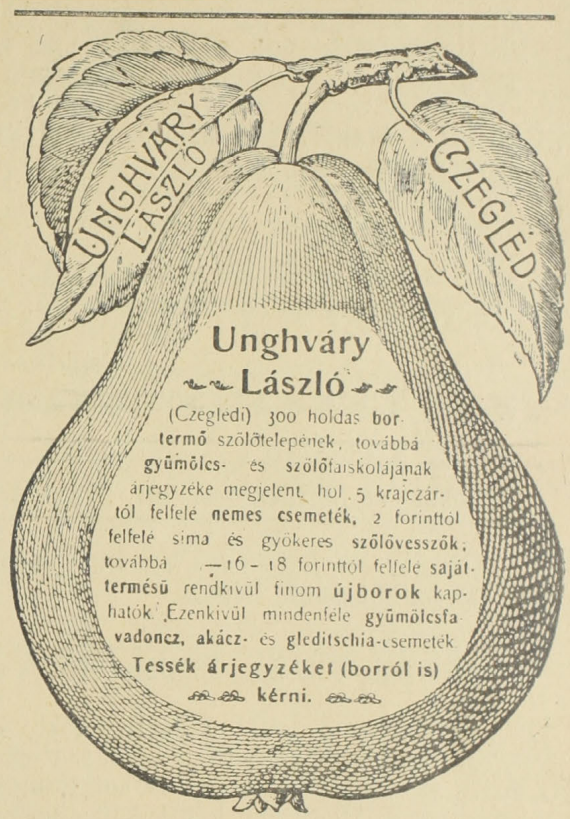
MOCZNIK L.

cs. és kir. szab. conserv-gyáros, Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü Vendéglősök szállitója.

Árjegyzéket kivánatra készséggel küld.



Unghváry László

(Czegledi) 300 holdas **bor**termő szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs**- és szőlőfaiskolájának árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá 14–16–18 forinttól felfelé saját**termésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle **gyümölcsfa-vadoncz, akácz-** és gleditschia-csemeték. **Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.**



MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos
Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert mének gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka. Cabernet - Merlot, Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85 frt. közötti Hl. árban, továbbá *1902. nagyváraditermésü tükör tiszta* uj fehér borok 100 l.-en felüli menynyiségben Hl.-enként 18 frt.
Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Eladó bor.

400 hektoliter kitünő minőségü, a **gyöngyös—visontai borvidéken** termelt

hegyi bor

folyó **napi árban eladó.**
Bővebbet a tulajdonosoknál.

Berger Lázár és Fiai,
bornagytermelők
Gyöngyösön.
Vendéglősök számára kisebb mennyiséget is küldünk

Gauzer János csengődi telepéről

eladó

100 hecto finom **uj bor** fejtve literje 28 fillér, több hecto idei **törkölypálinka** literje 1 kor. 60 fillér, **6 éves seprő pálinka** literje 3 kor. **7 éves cognac** (pozsonyi kiállitáson nagy arany éremmel dijazva) literje 7 kor. **Magyarország Ezeréves Emlék** szőlő vessző ezre 150 k. száza 20 kor. Legnagyobb gyümölcsöző **földi eper** palánta száza 5 korona.

Kiss Lajos intéző. Csengőd.

Kecskemét t. h város gazdasági osztályától.

2241. 1903.

Hirdetmény.

A vasut-állomás melletti „Katona sétányon„ levő **városi sörcsarnok** s a **hozzá tartozó mellék helyiségek a f. 1903 évi május 1-sö napjától számitandó hat évre ujabban bérbeadatni rendeltettek.**

Ezen bérbeadásra **f. é. február hó 26-ik napján reggel 9 órakór, a gazdasági osztályban nyilvános árverés fog tartatni**, melyre bérleni akarókat **200 korona** beteendő bánatpénzzel ellátva, annak megemlitésével hivjuk meg, hogy a bérleti helyiségeket butorral, s a szükséges egyébb szereivényekkel bérlő tartozik ellátni; és hogy a **kimérendő sör a város javadalmi hivatalától lesz beszerzendő.**

Kecskemét, 1903. évi február 6-án.

Gazdasági osztály.

10,000 hectoliter

legfinomabb sört

óhajt Budapesten elhelyezni egy

nagy, versenyképes vidéki sörgyár.

Csak közvetlen ajánlatok kéretnek

„F. F. 10,000“

jelige alatt a kiadóhivatalhoz.

Selmecz- és Bélabánya sz. kir. bányaváros tanácsától.

Selmecz- és Bélabánya sz. kir. város tanácsa a Selmeczbánya tulajdonát képező

Vihnye vasas hévfürdő vendéglőjét

1903. évi május hó 1-étől **3 esetleg több évre bérbeadja.** Pályázni óhajtók ajánlataikat f. é. **márczius hó 5-ig** (bezárólag d. e. 10 órig) adhatják a v tanácshoz czimezve. Az ajánlathoz csatolni kell: **100 korona bánatpénzt**, illetőleg ez összegnek a v. pénztárba történt befizetését igazoló nyugtatót és a rendes, szokott árjegyzékét, melyben egy-egy adag étel súlya — (a hus nyers állapotban) illetve mennyisége is kitüntetendő.

A város közönsége előnyben óhajtja részesiteni az oly vállalkozót, ki a **fürdő-közönség igényeinek kielégitését**, elsőrendü kötelességnek ismeri s igy fentartja magának a jogot, hogy a pályázók közül **tekintet nélkül az ajánlott bérösszegre szabadon választ**, épp ezért ajánlatos, hogy ha valaki többféle bért ajánl (pl. évi 1000—1400—1600 kor) a **bérajánlat mindegyikéhez csatoljon külön ételár jegyzékét az adagok mennyiségének kitüntetésével.**

Pályázni óhajtók kötelesek azonkivül mellékelni egy kimutatást, melyből kitünik, hogy a fürdőzők table d'hote, couvert à la fix és pensionszerü ellátást **naponként (hetenként, havonként) mennyiért kaphatnak.**

Az első évben megállapitott árjegyzék tételei később csak a **városi tanács hozzájárulásával változtathatók meg.**

Az **eddigi bérösszeg 2400—3200 kor. volt.** A közönség azonban, ha a rendes szokottab ételek árai mérsékeltebbek lesznek, a fürdő-közönség előnyére **lényegesen kisebb ajánlatot is el fog fogadni.**

Vihnye fürdő állandó vendégeinek száma 1897 évben 707 volt s több évi átlaggal 600.

A részletesebb pályázati feltételek a v. főjegyzőnél tekinthetők be (Városház II. em. 10 ajtó alatt).

Selmeczbányán, 1903. évi február hó 5-én.

Szitnyai József,
kir. tanácsos, polgármester.

M. kir. földmivelésügyi miniszter.

11310/1903. II. sz.

Hirdetmény.

A **gödöllői kir. koronauradalomban** rendelkezésre álló mintegy

3150 q. burgonya

és 598 hektoliter

mult évi saját termésü bornak

zárt irásbeli versenytárgyalás utján való értékesitése czéljából folyó évi **márczius hó 3-án, a burgonyára nézve délelőtt 9, a borra nézve pedig délelőtt 11 órakor versenytárgyalás fog megtartatni.**

Venni szándékozók felhivatnak, hogy egy koronás bélyeggel és az **ajánlandó vételár 5%-ot tevő bánatpénzzel felszerelt ajánlataikat**, a jelzett határidőig közvetlenül a **gödöllői koronauradalom igazgatóságához nyujtsák be.**

A részletes eladási illetve versenytárgyalási feltételek ugy a **vezetésem allatt álló ministeriumban a gazdasági főigazgatónál** (II. emelet 81. sz.) mint a **koronauradalom igazgatóságánál** — a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Budapest, 1903. február 6-án.

M. kir. földmivelésügyi miniszter.

Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját, házilag készített befőtt paradicsomomat** és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér,** 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5

Nehéz lélegzés,

köhögés, légzőszervek bántalmainál, elsőrangu orvosi szaktekintélyek ajánlják az

I-ső számu József-tápteát.

Székrekedés, tulhizásnál, emésztési zavaroknál és mint **vértisztitó** a II. számu József tápteát. Egy doboz ára 25 krajczár. Kapható Török József gyógyszertárában. Fő és szétküldés:

Vogler József droguista asziszt.,

Budapest, Rökk Szilárd-utcza 5. sz

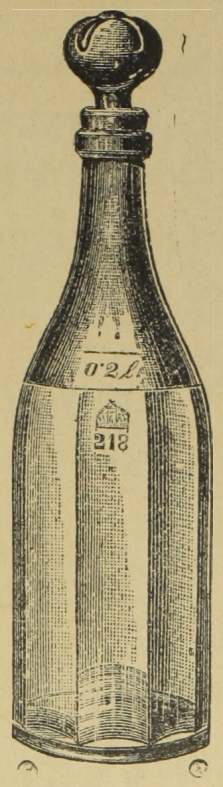
10 doboz megrendelésénél és a pénz beküldése mellett bérmentve.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-ső osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr. szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr., A megrendelés legkevesebb 5 kilónyi lehet. 20 korona értekü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik,** szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**



Védve.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márcziustól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Tintner J. E.

kautsuk- és érczbélyegző gyára és vésnöki műintézete

Budapest, V. ker., Kigyó-tér 5. sz.

Készit:

Számozógépeket, **öntött czímtáblákat,** ajtó-számokat horganyból és vörösrézből és **minden a vésnöki szakmába vágó munkát,** szolid árban és pontos kivitelben. Raktáron tart minden **szinü bélyegzőfestéket,** és **kimoshatlan jelző-tintát fehérnemü részére.**

1—3

Megvételrekerestetik egy **nagy és jó karban levő takaréktüzhely.**

Czim a kiadóhivatalban megtudható „**M.**“ jelige alatt.

Magyarád-Ménes

hegyvidékhez tartozó **Kuvini hegyen termett**

100	hektoliter	1901. évi	fehér asztalibor
15	„	„ „	rizlingbor
16-18	„	„ „	vörösbor
70	„	1902. évi	fehér asztalibor

egészben vagy részletekben eladó.

Láng Győző

szőlőbirtokos.

Arad. Batthyány-utcza 31. szám.

(1—3.)

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX. Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Fürdővendéglő bérbeadás.

Tizezer lakossal biró várostól öt percznyi séta távolságban van egy **fürdőhelyiség** nagy *mulató kert, tekepálya* **téli üzlet,** *parasztkorcsma,* **vendégszobák,** jégverem, istállók hozzávaló épületekkel, szép nagy udvar. A *szobák és mulató kert* **teljes berendezéssel,** 6 évre **kiadó** A város lakossága intelligens, van három zászlóalj közös gyalogság. Czim a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatalában.

Ügynökök kizárva.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivüli nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beill lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és hatholyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál.

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ. Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Boreladás.

Budapest mellett Felső-Dabason alulirott termelőnek

180 hektoliter

fajtiszta, jó erős, saját termésü *rizling, kövidinka, mézes fehér, kadarka bora* van **eladó.** *Venni* szándékozók forduljanak alulirotthoz:

Székely József szőlőbirtokos.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

duplamaláta kősörét

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** erdeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.).

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen és bermentve.

Egerben diszoklevél — Verseczen aranyérem — Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emesztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknel.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

császári és királyi udvari szállitónál

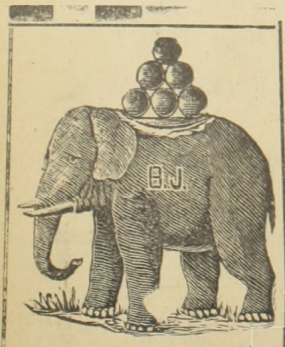
Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5 % árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.

1—12.



n ag y raktár.

Beitz János

mű-esz rgályos

= dál és billárd-golyó készitő.

Budapest,

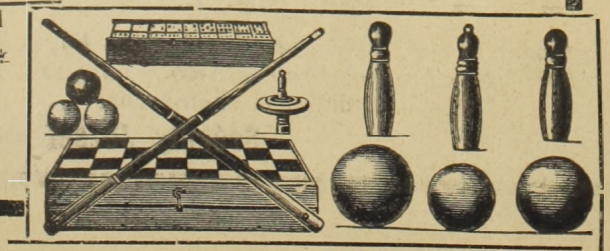
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

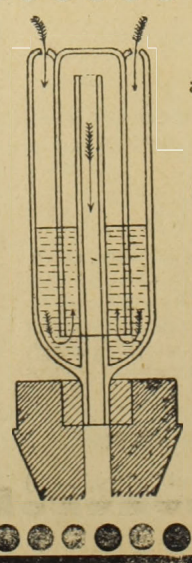
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

9·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.— 6.— k.

A czövegek 30 fillérrel olcsóbbak.

Hasz nált golyókat —60 fillérér [illegible] zom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

borvédőket,

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utoerjedés gáztermékeit. Ára csak óborra öt, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

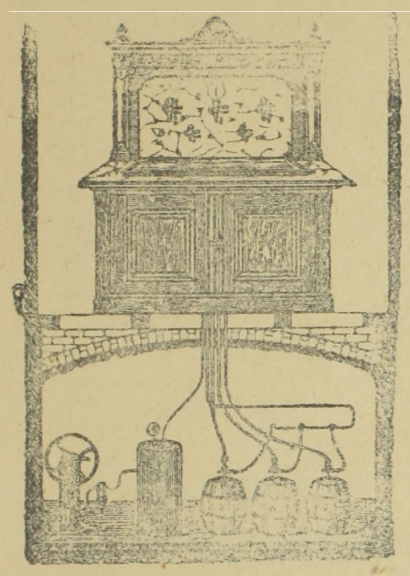
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KakasMárton

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest. VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Szálloda-bérlet.

Korytniczai gyógyfürdőben levő

„PANNONIA“ SZÁLLÓ

folyó, esetleg *több évre* kizárólag keresztény bérlőnek **bérbeadandó.**

Bővebb felvilágositást ád **Juhász József** tulajdonos **Rózsahegyen.**

1—3.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Tomcsányi Gyula

füszer, csemege és borkereskedése

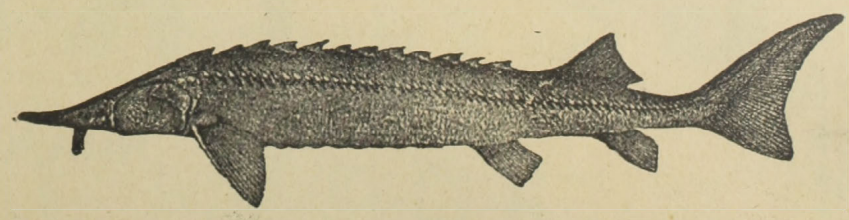
Budapest, VIII. ker., Kerepesi-ut 17. szám.

Telefon: 62—72.

ERDÉLYI KÜLÖNLEGESSÉGEK FŐRAKTÁRA.

Nagy raktár bel- és külföldi csemegék, halak, sajtok és felvágottakban. Nagyban u. m. **prágai sonka** kilója 1 frt. 10 kr. Családi **rum** 1 liter 90 krtól feljebb. **Szalámi** elsőrendü kilogramja 1 frt. 50 kr. **Fajnarancs**, vérpiros posta kosaranként vagy vasuton ládákban *ingyen csomagolás* mellett szállittatik.

ÁRJEGYZÉK kivánatra ingyen küldetik.



FANDA ÁGOSTON

halkereskedő

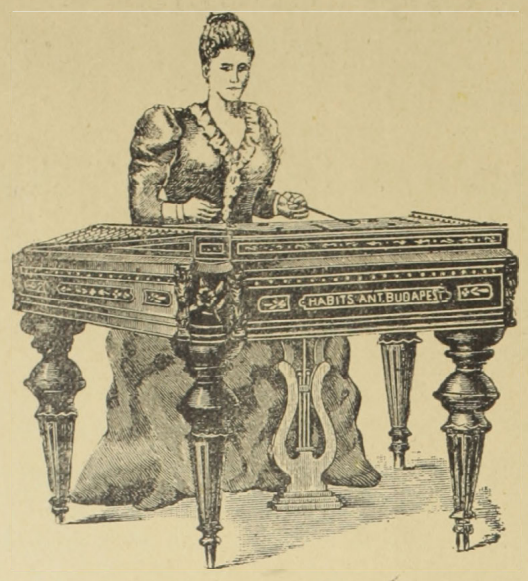
TELEFON 63—90.

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON BUDAPEST.

ALAPITTATOTT 1820

BUDAPESTEN

(Központi vásárcsarnok)



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST. VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz.

Meghivás

A pesti magyar kereskedelmi bank

61-ik rendes közgyűlésére

mely **1903. évi február hó 14-én délután 6 órakor a bank helyiségeiben** fog megtartatni.

TÁRGYAK:

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelőbizottság jelentése, a mérleg megállapitása, a nyeremény felosztása iránti határozat és a fölmentés megszavazása.
3. Az alapszabályok módositása az igazgatóság javaslata alapján.
4. Igazgatósági választások (az alapszabályok 36. §-a értelmében a kilépő igazgatósági tagok ujból választhatók.)
5. A felügyelőbizottság választása.

☞ Az alapszabályok 19., 20. és 21-ik §-ai értelmében minden részvényes, kinek részvényei három hónappal a közgyülés előtt a a bank könyveiben nevére be vannak jegyezve, jogositva van a közgyülésen részt venni, vagy magát meghatalmazott által helyettesittetni, kinek azonban szintén részvényesnek kell lennie.

A szavazati jog érvényesithetése czéljából a részvények, szelvényekkel együtt, az alapszabályok 18. §-a értelmében **folyó évi február hó 11-ig** a bank értékpapirpénztáránál leteendők, hol is az 1875. évi XXXVII. t.-cz. 198. §-a és az alapszabályok 45. §-a értelmében a megvizsgált évi mérleg, a felügyelőbizottság jelentésével együtt, nyolcz nappal a közgyülés előtt, átvehető.

Budapest, 1903 január 31-én.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgöbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Figyelmeztetés!

Tudomásunkra jutott, hogy ujabban „Artézi savanyuviz“ czimen bünös visszaélést követnek el, minthogy pontosan a mieinkre utánzott palaczkokban közönséges szénsavval telitett vizvezetéki vizet árusitanak.

A hatóság ezt tudva, a visszaélés megszüntetése érdekében vizsgálatot inditott meg, mely most folyamatban van.

Kötelességünknek tartjuk a fogyasztó közönséget figyelmeztetni, hogy a városligeti artézi kutból előállitott kénmentes artézi savanyuvizet (4037. sz. szab.) csak

„ILONA”

Artézi savanyuviz

elnevezés alatt védőjegyünkkel és czégünkkel ellátott üvegekben hozzunk forgalomba és elárusitásra kinált oly savanyuviz, melyen nincs rajta az „**ILONA**“ név és a mi czégünk, nem tőlünk való.

Egyben tudatjuk, hogy „**ILONA**“ artézi savanyuvizünk az összes vendéglőkben, füszerkereskedésekben és a központi tejcsarnok budapesti fiókjaiban kapható.

„ARTESIA“

Telefon 50—72.

Budapesti vendéglősök szikviz és pezsgőitalok gyár részvénytársasága

Budapest, VII. Egressy-út 20/c.

A filloxera, a peronospora, az oidium és sok más szőlőbetegséggel való küzdelem tudományná tette a szőlőmüvelést.

AKI NEM TANUL, AZ NEM ÉRT HOZZÁ. AKI NEM ÉRT HOZZÁ, AZ NEM SZÜRETEL.

TANULNI PEDIG CSAK OLVASÁSSAL LEHET.

Az amerikai szőlők, a homoki szőlők müveléséhez nem ért a régi szőlőmüves, de megtanitja reá a

„Borászati Lapok“,

mely már 34 éve jelen meg minden vasárnap.

Az ország első **szaktekintélyei,** a legelőkelőbb **szőlőtermelők** és **borászok** irják meg benne, mit hogyan kell tenni, hogy **jövedelmező legyen ezentul is a szőlőmüvelés.**

Szerkeszti és kiadja: BAROSS KÁROLY. Felelős szerkesztő: Dr. DRUCKER JENŐ.

!! Tartalma gazdag, kiállitása fényes, előfizetési ára mégis olcsó !!

Ha csak egy kézfogást tanul belőle a legkisebb szőlőtermelő, vagy egy kérdésére kap csak választ benne, busásan van fedezve előfizetési ára. **Azért olvassa, pártolja, terjeszsze, ajánlja, szeresse minden szőlőtermelő a**

„BORÁSZATI LAPOK”-at.

A minden vasárnap megjelenő, gazdag tartalmú és dusan illusztrált lap ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Ez kikerül a legszegényebb termelő erszényéből.

Előfizetési pénzek postautalványon a „**Borászati Lapok**“ kiadóhivatalába, **Budapest, Üllői-ut 25. sz.** alá küldendők.

Tessék mutatványszámot kérni, ingyen küldjük.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Tokaj-Hegyaljai bor.

u. m. **régi asszu, szamorodni és pecsenyebor** előnyös árak és kedvező feltételek mellett kapható a **„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“** utján. Körülbelüli árak;

1 liter asszu 1880. évi termés 9 koronától 20 kor.-ig.
1 „ szamorodni 1880. évi termés 5 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ „ 1900/2. évi termés 1 kor.-tól 4 kor.-ig.
1 „ asszu 1901. évi termés 4 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ liter szamorodni 1902. évi termés 07 k.-tól 08 k.-ig.

Szállitunk posta csomagokban is. Hordóvételnél *előnyösebb árak s engedmény.* – kapható továbbá *saját főzésü* **törköly, szilvapálinka** is literenként 1.80—2.20.

Megkeresésekre szivesen válaszol az igazgatóság. Megrendeléseknél pontos czim s a vasut állomás jelzése is kéretik. Mintát csak 0 3 l. üvegekben utánvét mellett küldünk. Kérünk próbarendelést tenni. Czim:

„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“

TOLCSVÁN, (Tokaj Hegyalja, Zemplén megye.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

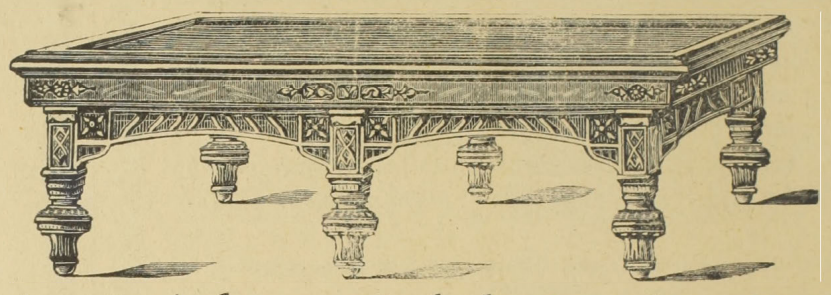
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és **kir. udvari szállitók.**

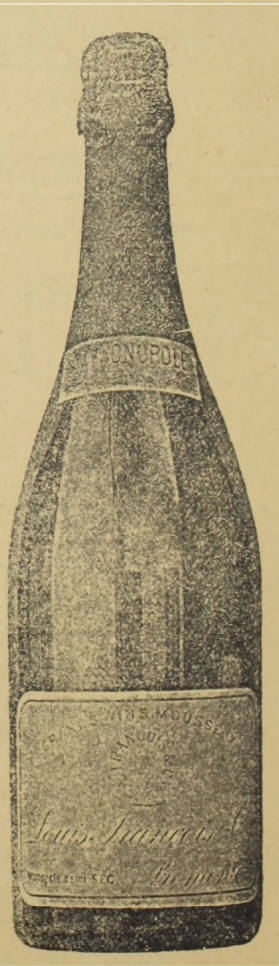
✲✲✲ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ✲✲✲

Diplome d'Honneur
1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours:
1897 Marseille

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem
1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

7859. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akaczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 5. szám. Budapest, 1903. márczius 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Segitsünk magunkon!

— Mit tegyünk a forgalom emelésére. —

Nem elég türni, nyögni a helyzet sulya alatt; nem elég panaszkodni, kérni vagy követelni, tennünk is kell magunkért.

Hála Isten, szaktársaink nincsenek intelligencia nélkül, sőt nem egy van közöttük, a kik más téren is számot tehetnének.

Az értelmi erő nem hiányzik nálunk; a baj tehát abban van, hogy nem élünk vele.

A jó, a müvelt üzletembernek a mai korban nem szabad megállnia ott, a hol régente.

Az üzleti eszközök között nem elég az ügyes, lelkiismeretes kiszolgálás, nem elég a reklám, nem a hozzánk tévedt vendégek magunkhoz való édesgetése izléses étellel, hamisitatlan italokkal, jutányos árakkal s tapintatos előzékenységgel.

Nem mondhatjuk, hogy az elsoroltak tekintetében alantabb állanánk a külföldnél; de azt sem állitjuk, hogy ezekre nézve már a tetőpontra értünk. Ámde a mi hiányosság mutatkozik, ez részint egyesek hibája, részint a kedvezőtlen viszonyok következménye.

Leginkább a kedvezőtlen viszonyoké. Ezek a viszonyok sohasem voltak oly nyomasztók, mint most: ezt mindnyájan tudjuk és keservesen érezzük.

Nem elég ezt tudnunk, hanem tennünk is kellett volna már a megjavitásukra.

Ez a cselekvés, ez hiányzik üzleti szertárunkból.

Hiányzik azért, mert azt egyenként nem csinálhatjuk, csakis közös erővel.

Hogy miért, azt mindjárt megmagyarázzuk.

Üzletünk küzdelmes helyzetét hazánk válságos közgazdasági állapota okozza, amely egyrészt Ausztriához való viszonyunkból, másrészt pedig az európai konstellációkból állott elő. Ezeken mi nem változtathatunk, de egy kis okossággal, egyetértéssel hatásukat ellensulyozhatjuk.

Minthogy mi polgártársaink megcsappant jövedelmét föl nem csigázhatjuk a legjobb akarattal sem, oda kell törekednünk, hogy a külföld pénzét ide csábitsuk.

E végből nem elég sürgetnünk az idegenforgalom emelésére szolgáló intézkedéseket; nem elég beérnünk azzal, hogy közülünk néhányan részesei legyenek a székes-főváros erre hivatott, de igen akadémikus, igen meddő bizottságának.

Magunknak kell összeállnunk, magunknak kell tanakodnunk azon, hogy mit tehetnénk ebből a tekintetből a magunk érdekében?

Ha csak egy keveset is gondolkodunk, belátjuk, hogy sokat, igen sok hasznot szerezhetnénk kevés leleményességgel s némi erélylyel.

Tekintsünk csak körül.

Minden világvárosnak van valami különössége, a mely vagy multjának tradiczióiból, vagy természeti helyzetéből származik.

Ezek a különlegességek azok, a melyek az idegent vonzák.

Multunknak annyi szép, fenségesen ragyogó hagyománya van, a milyennel egy ország, egy nemzet sem dicsekedhetik.

Rendezzünk állandó nemzeti ünnepeket, úgy, hogy programmjuk, az alkalomhoz simulva, vonzón állitsa szem elé kulturánk sajátságait.

Az ilyen, kellő évadban rendezett látványosságok, ha állandóan megtartatnak főbb részükben stabil programmal, csakhamar ismeretessé válnak a külföldön s mind több és több idegent vonzanának hozzánk.

Történelmünk fényes korszakai, ősi szokásaink, viseletünk, zenénk és egész művészetünk annyi kipróbált anyagot, sehol másutt nem produkálható tableaukkal szolgálhat, a melyet évről-évre gyarapithatna a tudományos kutatás s a művészi lelkesedés.

A fő azonban, a mint eleve hangoztattuk, hogy ezek az ünnepélyek állandóan, mindig ugyanazon időben, ugyanazzal a jelleggel ismétlődjenek, több napra terjedjenek s a külföldön kellőkép elhiresztelessenek.

Ehhez az egész társadalom, a kormány s a művészi és irodalmi világ cooperálása szükséges; mi csak kezdeményezők, vagy közreműködők lehetünk.

Máskép állunk azokkal a látványosságokkal, a melyek székesfővárosunk páratlan szép fekvésének fölhasználhatásával rendezhetők.

Az ilyeneket magunk erejéből, erre a czélra való szövetkezéssel is rendezhetnénk.

Éppen most olvastuk, hogy gróf *Szápáry* Pál, ez a mozgékony, fiatal mágnásunk, a tavaszszal nagyszerü dunai ünnepélyt rendez.

A kik látták a mi Dunánkat, a kik láttak már ilyen ünnepélyt a Dunán tüzijátékkal, káprázatos kivilágitással, lángoló, phantastikus hajókkal, csillogó csónakokkal, gondolákkal a zene andalitó hangjai mellett, a gyönyörködő nép vidám, tolongó tömegeivel, azok ezt a látványt, ezt az élvezetet nem feledhetik soha.

A külföldiek özönlenének, hogy élvezhessék ezt a gyönyörüséget, ha a dunai ünnepélyek állandóan és bizonyos időben ismétlődnének s ezt tudtukra adnók nekik.

Évenkint legalább is két ilyen ünnepélyt rendezhetnénk; egyet tavasz-

szal, a mikor a tavasz lehétől oly bájos, oly üde a mi szőke Dunánk, aztán szeptemberben, a mikor a mi őszi egünk enyhe, méla mosolyától oly andalitón tündökölnek ránk a habokból a szikrázó csillagok.

Összeállva, részvénytársasággá alakulva, mi, vendéglősök, magunk rendezhetnők ezeket a dunai ünnepélyeket a külföldiek és a vidékiek gyönyörködtetésére — több napra tervezett programmal.

Minthogy ezzel nemcsak a mi jövedelmünk emelkednék, hanem az egyetemes iparé és kereskedelemé is s fővárosunk neve csakhamar népszerüvé válnék világszerte; ennélfogva bizonyos, hogy vállalkozásunk mindenfelé rokonszenvet keltene s megfelelő támogatásban részesitene bennünket a közönség, a hatóság és az állam.

Gondoljuk meg a dolgot, szervezkedjünk és cselekedjünk a magunk javára a hazáért.

Budafok város birája. A népek egymáshoz való vonzódása nem csupán a politikai érdeken alapúl, hanem inkább azon a nemes tulajdonságokon, a melyek faji tulajdonságaikat képezik és szinte rokoni kapcsokkal füzik őket össze. A franczia a lovagias érzület, a lángoló szabadságszeretet évszázadok óta tölti el testvéri érzülettel. Hogy ez mennyire vérből fakadó érzelem, mi sem bizonyitja inkább, mint *François* Lajos élete. Franczianak született, de hivatása s a véletlen közénk sodorta őt. Itt kenyeret és boldogulást talált, viszont ő felvirágoztatott oly iparágat, a melyről sokáig azt véltük, hogy annak talaja, boraink minőségénél fogva, nem lehet. *François* Lajos ezt a hiedelmet lerontotta s kiváló érdemei vannak abban, hogy a magyar pezsgő immár a franczival versenyez. Csak egy kis tőke, nemzeti öntudat s néhány év mulva a magyar pezsgő franczia czimke nélkül foglal helyet a világpiaczon. De *Françoisnak* ennél is nagyobb érdeme az, hogy szivvel, lélekkel magyarrá lett s ott Budafokon, a nehézkes svábok között, mindinkább szitotta a magyarosodásra való hajlandóságot. Szeretettel, tapintattal tette ezt, a mit támogatott a közélet iránt való érzéke, emberszeretete és tudása. Ezt jutalmazta meg Budafok közönsége, a mikor őt városbirónak választotta. A nép bizalma a legnagyobb disz. Ezt ő megérdemelte. Budafok polgárainak üdvözletünket nyilvánitjuk, mert uj városbirájuk müködésének évei áldottak lesznek a község krónikájában.

Összetartás.

Összetartás a kitartás titka.

Ha valaha, ugy most van szükségünk kitartásra; tehát most ugyancsak össze kellene tartanunk.

És mit teszünk?

Évtizedeken át küzdöttünk az országos szövetségért s most, a mikor kivivtuk, az országos szövetségnek csak a kerete van meg, de hiányzanak a harczosai.

A helyett, hogy ebben a hatalmas, föl- és lefelé imponálható testben egyesülnénk, megalkotván Magyarország vendéglősparának parlamentjét, ezt a rég sürgetett, annyi türelmetlenséggel követelt szervezetet vér és élet nélkül hagyjuk.

A helyett, hogy mindnyájan bemennénk meglevő testületeinkbe, a nagyokra hivatott országos szövetségbe; mert már meg van, visszavonjuk magunkat.

A vidékiek panaszkodnak, hogy magukra vannak hagyva, de ott, a hol az egyesülés erőt, támaszt adna nekik, nem mutatkoznak.

Fővárosi kollégáink egy része, a mely nincs megelégedve régi, tekintélyes társulatunk ügyeinek a vezetésével, a helyett, hogy ellenzékül, egészséges, pezsgő vért, életet viendő abba, propozicziónk szerint bevonult volna abba, külön társulatot alakitott.

Hiszen, ha olyan erősek volnánk, mint a milyenek nem vagyunk; ha két társulat is kitelnék a hivatott erőkből, ugy nem firtatnók a dolgot.

Igy azonban nem nyughatunk bele szaktársaink szétforgácsolásába.

Ha eddig egységes képviselettel sem tudtuk kivivni legvitálisabb érdekeinket, hogy tehetjük ezt ezután, a mikor majd kétfelől kétféleképen beszélünk?

Nem jól van az igy.

Nem jól van azért, mert a most alakult társulat, hogy legalább spontán meggyőződéssel dicsekedhessék, éppen azokat öleli kebelére, a kiket iparunkhoz nem kőt egyéb, mint a tanult mesterségükkel való elégedetlenség, a tönk, s igy a megélhetés kényszere.

A mit kiküszöböltünk, még szakirodalmunkba is visszacsempészték a német szót, a mi egymagában elég annak a bizonyitására hogy az uj társulatnak nem lehet válogatnia az eszközökben, ha csak ideiglenesen is meg akar állani.

Az ilyen egyesülés jóra nem vezethet, sikerrel nem biztathat.

Éppen ezért, mert az uj társulatban is több tiszteletreméltó szaktársunk van; mert ők is jót akarnak, kérjük őket, hagyjanak föl a személyek elleni harczczal, az erők szétforgácsolásával, a germanizálásnak uj táplálék adásával; vonuljanak be elveik föntartásával, azokért való erős akarattal a régi társulatba.

Érvényesüljenek ott kitartó munkával, szivós harczczal; mert csak ugy diadalmaskodhatunk, ha ugy fölfelé, mint lefelé egységes, megbonthatlan testként állunk a világ előtt.

Jóakarat szól belőlünk, fogadják tehát jóakarattal mindazok, a kiket illet.

Mint magyar iparosok, a hazai ipart tekintsük mindenekelőtt; mint hazafiak, a magyarság ellen ne vétsünk idegen nyelvü ujság kiadásával s mint vendéglősök, ne törjünk egymás ellen — mint Csernátony mondotta az ujságíróknak — „az ördög sem szeret bennünket!“

A finánucz, a policzáj öleléséből nem kérünk, a kormány másokat is dédelgethet, tehát ki szeressen bennünket, ha mi magunkat sem szeretjük.

Az összetartás menthet meg bennünket Ne szakadjunk szét, hiszen az egyesülés nem jelenti még az elvek föladását, a vélemények elfojtását, hanem csak azt, hogy a mi harcz lesz, azt magunk között vivjuk meg, de kifelé mint egy test, egy lélek állunk sikra *jobb jövőnkért*, valamint mint egy ország pártoskodó népe is összeáll, a közös zászló alá sereglik, feledvén a testvéri viszályt, ha ellenség tolong határai felé.

Igy tegyünk mi is. Egyesüljünk iparkodjunk megérteni egymást; mert összetartás a kitartás, a siker titka.

A Budapesti Kávés-Ipartársulat 1903. évi márczius hó 9-én délután 6 órakor az „István főherczeg“ szálloda nagytermében tartja meg *88-ik rendes közgyülését*, melyre a társulat t. tagjait ezennel meghivja az elnökség. A napirend tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. A mult évi rendes közgyülés jegyzőkönyvének hitelesitése. 3. Az 1902. évi zárószámadás és évi jelentés előterjesztése és határozás a fölmentvény megadása iránt. 4. A folyó évi költségvetés tárgyalása. 5. A választmány előterjesztése a segélyalapnál létesitendő alapitvány ügyében. 6. A szavazatszedő-bizottság kiküldése. 7. Az elnöki, alelnöki, pénztárosi és ellenőri állások betöltése, valamint a választmányba 6 rendes- és 2 póttag, a felügyelő-bizottságba 3 rendes- és 2 póttag választása. 8. A kávéssegédek betegsegélyző pénztárának közgyülésére kiküldöttek választása. 9. Netáni inditványok. 10. Elnöki zárszó.

Kivonat az alapszabályokból:

52. §. A közgyülés határozatképes, ha legalább 25 tag van jelen. Ha a közgyülés a tagok távolmaradása miatt meg nem tartható, az ujabban összehivott közgyülés, a megjelent tagok számára való tekintet nélkül határozatképes. Ily közgyülésen azonban csak oly tárgyak felett lehet határozatot hozni, a melyek az elhalasztott közgyülés napirendjére kitüzve voltak. A közgyülés napirendjére ki nem tüzött inditványok csak akkor tárgyalhatók, ha azok 10 tag aláirásával és kellően indoko va a közgyülés előtt 3 nappal az elnöknél irásban beadattak.

Közgyülés után ugyanott társasvacsora. Teriték ára 4 korona.

Képtelenség.

A mikor az egész ország roskadozik Austria nyomása alatt s iparunk teljes pusztulásával fenyeget az osztrák hegemonia, a mikor a veszély ellen harczi kiáltásként hangzik a Kárpátoktól az Adriáig, hogy *pártolnk a hazai ipart!* ilyen körülmények között képtelenség, hogy akár egyesek, akár testületek a hazai ipar ellen torzsalkodjanak. Különösen képtelenség, ha ezt magyarországi iparosok teszik s hozzá még annyira a belviszonyoktól függő iparosok, mint a milyenek mi, vendéglősök, vagyunk.

Megróttuk ezt szaktársaink ama csoportjával, a kik hazai sörgyárosaink kartellje miatt tömörültek a külföldi sörgyárak sörei pártolására, megfeledkezvén arról, hogy a külföldi sörgyárak már régen kartellben élnek s azt a csekély előnyt, a melyet adnak, nem tisztességes versenyből s nem őszinte szándékból teszik.

Ám, ha igy tennék is, elfogadnunk tiltja a hazafiság, a miben vendéglőseink sohasem maradtak a társadalom többi osztályai mögött, hiszen ezzel szereztek maguknak elismerést és tisztességet maguknak a társadalomban.

Lapunk, a mely annyi éles harczot vivott vendéglőink magyarosodásáért éppen abból az okból, hogy szaktársaink hazafias érzülete kétségbe ne vonathassék; tehát épen mi, a kik nem hagyhattuk szó nélkül szaktársaink egy részének állásfoglalását a *sörkérdésben*; nem hagyhatjuk megrovás nélkül azt az eljárást, melyet egyik szaklapunk folytat a *Törley-czég* ellen.

Ezzel az ügygyel már mult számunkban behatóan foglalkoztunk; most csak az késztet felszólalásra, mert az emlitet lap szerkesztőségének nyilatkozatából jól esett megtudnunk, hogy *Bokros* Károlynak semmi köze ehez az indokolatlan hajszához; Azután pedig az a körülmény ösztökél a tiltakozásra, mert az a szerkesztőség a lap keretén kivül vörös papiron, valósággal *plebiscitum* utján akarja a *Törley-czéget* megkárositani.

Ez a legnagyobb képtelenség azért, mert az emlitett lap hivatalos jellegü, mint az országos nyugdijintézet közlönye; ennélfogva véleménye, állásfoglalása könnyen compromitálhat olyan egyéneket, a kik ilyen hajszába nem árthatják magukat, a kiknek érdekeken, pártokon felül kell állaniok.

Minthogy ezek a férfiak megmutatták hogy a tiszteségükkel járó kötelezettségek tudatában vannak; ennélfogva — ha nem is a nevükben, de hirnevükért — visszautasitjuk

az emlitett lap eljárását, mint olyat, a mely támogatott s hivatalos szinezeténél fogva csak arra hivatott, hogy a vele összeköttetésben levő egyesületek intézkedéseinek precis hiradója és interpraetatora legyen.

Felkérjük tehát ugy országos nyugdijintézetünk, mint a többi egyesületek figyelmét arra, hogy ez a lap, a mely hivatalos közlönyükül adja ki magát, ha valóban ilyen, ne kezdeményezhessen a hazai ipar kárára valló akciót.

Mult számunkban megmagyaráztuk, hogy mindenki olyan áron és olyan áron adja árját, a milyenen jónak látja; viszont rajtunk áll, hogy mit és minő feltételek mellett fogadunk el.

Nekünk csak olyan kivánatos a *Bellatini, L. François* czég boldogulása, mint a *Törleyé;* éppen ezért egyiknek az érdekét sem akarjuk a többiek hátrányára előmozditani.

Kétségtelen, hogy a Törley-czég ugy a hazában, mint a külföldön a legismertebb, a legnagyobb produktivitásu, de többi czégeink sem állanak az igyekezetben alább ennél.

Ha a *Heidsick, Mumm, Röderer* stb. és efféle firmák ellen harczolna az a szaklap, még értenők, mert hát ezekkel a czégekkel szemben hazai pezsgőgyárosaink csak olyképpen tarthatják fenn magukat — mint a hogy tőlük hallottuk, — hogy készletüket megvásároltatni engedik bizonyos divatos külföldi czégektől s mig ők firmájuk alatt 5—10 frtért s még ennél magasabban árusitják a magyar pezsgőt, eddig ugyanezt a terméket a hazai gyáros vignettája alatt 3—4 frtért adják a vendéglősök és kávések.

Különben is a pezsgő luxus-ital, minden vendéglős annyiért árusitja, a mennyiért neki tetszik, tehát maga biztosithatja magának az eladási százalékot, ennélfogva nincs ok, nincs szükség arra, hogy egy hazai előkelő magyar czéget üldözőbe vegyünk, gyülöletessé tegyünk azért, mert ő bármily okból drágábban kinálja az áruját.

Ma *Törley* van a soron, holnap *François, Littkét, Hubertet* stb. kaphatják elő s oda jutunk, hogy *mi, iparosok, rontjuk meg a közönség ugyis lassan éledő bizalmát a hazai ipar iránt.*

Mi tiltakozzunk a nevezett lap eljárása ellen s minthogy ez a lap vezetőink aegise alatt jelenik meg, inditványozzuk, követeljük, hogy ez a lap dezavuáltassék s az illetékes férfiak hassanak oda, hogy az illető lap vagy a hivatalos jellegtől fosztassék meg, vagy pedig arra kényszerittessék, hogy *a hazai ipar pártolására s az idegen gyártmányok kiküszöbölésére szavaztassa le a vendéglősöket*

Ezt diktálja a hazafiság, az igazság s leginkább az a természetes érdek, a mely egymáshoz ugyanannak az országnak a polgárait füzi.

Mindent egymással egymásért, sen mit sem idegenekkel egymás ellen!

Ez legyen a jelszavunk!

Pinczér-bál Temesvárott.

A „Gyárudvar nagyterme évről-évre szeretettel ápolt, kedves hagyományképp látja viszont a vigságos farsangi élet minden jókedvének, kedélyességének, derüjének közepette derék pinczérgárdánkat. Évek óta megvan a pinczérek báljának az a hagyományosan kedélyes, mondhatni barátságos karaktere, mely egyesiti magában a legkellemesebb szineket, sziveket derítő melegséget és az őszinte kartársi összetartás szimbóliumát. De nemcsak a pinczérek mulatsága volt ez, hanem a nagyközönség is kedves alkalomnak tartotta, hogy nagy számban való megjelenése által a pinczérek bálját még vonzóbbá élénkebbé és nyilvánulásaiban impozánsabbá tegye.

A „Gyárudvar nagyterme ez alkalomra pazar fényben uszott. Az agilis rendező-bizottság *Dozsé* Emil és *Tóth* Kálmán elnökökkel az élén, nem kimélve sem költséget, sem fáradságot, a termet valósággal virágerdővé varázsolta át. A középen egy szines villanylámpákkkl és délszaki nyövényekkel körülvett szökőkut pompázott, melyből a legfinomabb illatszer szökelt ki s árasztotta el az egész termet andalitó illattal.

Fél 9 órakor kezdődött a vándorlás és fél 10 órára zsufolásig megtelt a nagyterem. Megkapóan meleg barátságos szivélyesség fogadta az érkezőket. A hölgyeket izléses tánczrenddel örvendeztette meg a rendezők hatalmas, jókedvvel buzgólkodó serege. Tiz órakor *Gyorgyevics* Mitó zenekara rázenditett a legdivatosabb keringőbe és megkezdődött a táncvigalom, melynek a reggel vetett véget.

A pompásan sikerült bálon jelen volt hölgyek névsorát az alábbiakban állitotta össze a rendezőség:

Asszonyok: Tóth Kálmánné, Zwidder Alajosné, Gombás Istvánné, Kardos Istvánné, Halmágyi Arnoldné, Hornischer J.-né, Tausszig K.-né, Joszt Mátyásné, Küchbar G.-né, Agora B.-né, Bacher Z.-né, Kovács Ferenczné, Csóka B.-né, (Arad), Polzák Antalné, Schwarz Mórné, Krausz B.-né, Mayer B.-né, Russ Istvánné, Szobovics Béláné, Schrottmayer Józsefné, Hüpfl Jánosné, Gross Jakabné, Bücher Gyuláné Pfeiffer Margit, Szottrel Miklósné, Bauer Mátyásné stb. stb.

Leányok: Weber Vilma és Berta, Milosics Anna, Anne Angela, Jovanovics Katinka, Nisztot Tercsikei Weber Lujza, Mikulási Ilona, Guttman Etel, Orvay Kornélia, Hornischer Jolán, Erhardt Annuska, Polzák nővérek, Adler Stefike stb. stb.

Szövetkezeti csodabogár.

Mezőkovácsházán a következő reklámczédulákat osztogatják:

Sürgöny! **Halló!**

Soha nem létezett olcsóság!

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Mindörökké Ámen.

Hová megy, Gyuri bácsi?

Megyek a mezőkovácsházi keresztény boltba, mert a szegénység ott kap mindent a legolcsóbban.

Ott minden van és gyári árakon lehet venni a portékákat és pedig ilyen olcsón:

1 ltr. finom, kitünően égő petroleum csak 14 kr.
1 kiló boszniai nagyszerü szilvalekvár 23 kr.
1 kiló legfinomabb rizskása 16 kr.
1 kiló erős szóda, legfin. minőségü 22 kr.
1 ltr. finom hegyaljai pecsenye ó-bor 30 kr.
1 liter kitünő izü uj-bor csak 22 kr.
1 liter szerémi szilvórium 1 frt.
1 liter sajátfőzésü kisüsti pálinka 1 frt.

Felvágott fa, liszt, só dara, kávé, sajt, mindennemü füszer-, festék-, és vas-áru.

Ezenkivül mindennemü ruhanemü, gyönyörü selyemkendő, barket, szalag gyári áron kapható.

Hát igaz-e ez, édes Gyuri bácsim?

De igaz ám, öcsém, de hát van még egy nagy mondani valóm, hegyezd a füleidet!

Aki a keresztény boltban 50 kr. árát vásárol, az ingyen ráadásul egy „*Uj Lap*“-ot azt a hires keresztény ujságot is megkapja, amelyben a gazdaközönséget és iparosokat védő czikkek vannak s amelyből mi nagyon sokat tanulhatunk.

Ejnye . . . ejnye, ezt nem is tudtam. No, Gyuri bácsi köszönöm a szives szavait magam is sietek a keresztény boltba bevásárolni, mert még ilyen olcsóságot öregapám sem hallott, pedig az sok időt megért. Isten áldja meg!

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

—

Stephaneum nyomása Budapest.

*

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Az ő dicsőségeért ingyen adjuk a 3 szót („Gummi! Reiner! Harisbazár!) annak, aki az „Uj Lap“ vezérczikkeit elolvassa, azoknak pedig, akik el is hiszik, 4 fillérért sárga bugyogót.

Tokaji, amit 12 fillérért adunk ama kedves betegeknek, akik a néppárti szónoklatoktól német hasban szenvednek.

Egy-egy kiéheztetett zsidó boltosért ezen hiuságos világon mit sem adhatunk keresztyén elvtársainknak, mert hát nekik ragyog 60 filléres bundapálinkánk s az üdvösség koronája.

Azt azonban egyházi átok s az örök kárhozat terhe alatt meghagyjuk, hogy korcsmába ne menjetek; mert berughattok ami keresztény boltunkban is, a hol nem is jó, de olcsó az ital; mert szövetkezetünknek ólomczukorgyára van.

Még tovább is folytatnók, de tekintettel vagyunk a mi Üdvözitőnkre, Jézus-Krisztusra, a kit akkor is imádunk, a mikor *kufár-kezek szatócs-czégérré akarják silányitani.*

Ám, de ez nem sikerülhet, mert még jó keresztyének is vannak a világon, nemcsak néppárti „Olcsó Jánosok.“

Egy szó, mint száz: a néppárti grajzlerajhoz nekünk is szavunk van; mert hát mi, vendéglősök is, Krisztus hivei és Isten fiai vagyunk s nekünk is van jussunk az élethez.

Megengedjük, hogy az „Uj Lap“-os keresztény bolt egy liter *finom hegyaljait* 30 krért vesztegessen, ámde megköveteljük, hogy a *borvizsgáló-bizottságok ezt a finom hegyaljait elemezzék s feldekorálják* a mérget tartalmazó üvegek „mors“ czédulájával.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Márczius 6-ikán **Lippert** Lajos vendéglőjében VII. Erzsébet-körut 13.

Márczius 13-ikán **Palkovits** Ede éttermében „Angol Királynő“ szálloda.

Márczius 20-án **Kovács** E. M. éttermében „Nemzeti-kaszinó.“

HIREK.

Hymen *Kamócsay* Ferencz e hónap 15-ikén esküszik örök hűséget a Deák-téri evang. templomban *Ptacsovszky* Etelka kisasszonynak, *Nickl* Ignácz fővárosi előkelő ácsmester és nagyvállalkozó szépséges rokonának. A tiszta szerelemből kötendő frigyen Isten áldása legyen!

A budai vendéglősök bálja. Mult hónap 20-ikán szép számu közönség vett részt az I—III kerületi vendéglősök ipartársulatának tánczvigalmán. A siker *Petz* Károly buzgó elnöknek köszönhető. Ipartársulatunk tagjai közül többen megjelentek, ott votak: *Gundel* János *Gundel* Károly, *Schnell* József, *Fürst* Tivadar, *Werler* Lajos, *Brükner* József, Rajágh Lajos *Králik* Nándor, *Mayer* József, *Jáhn* Ede, stb. urak.

Meghivó. A Magyar Országos Pinczér-Egyesület *Miskolczi* választmánya 1903. évi márczius hó 10-én (kedden) *a szakiskola ünnepélyes megnyitása alkalmából* Miskolczon, a „Korona szálló“ összes termeiben *zártkörü bált* rendez, Személyjegy 3 kor., családjegy 8 kor., karzatjegy 3 kor. A bál kezdete 9 órakor. Jegyek Grünwald Ede ur üzletében és a bál estéjén a pénztárnál válthatók. A bálon a cs. és kir. 65. gy.-ezred teljes zenekara és Radics Lajos zenekara fog játszani.

Szakiskola megnyitása. A Magyar Országos Pinczér-Egyesület miskolczi választmánya szakirányu tanonczi skolájának 1903. márczius 10-iki megnyitása alkalmából rendezendő ünnepélyek sorrendje: Délelőtt 10—1 óráig az érkező vendégek fogadtatása a tiszavidéki pályaudvaron. Déli 1½ órakor diszebéd Horváth Grand-Hoteljének nagytermében Délután 4 órakor a szakiskola ünnepélyes megnyitása a polgári iskola helyiségében. Este 9 órakor bál a „Korona“ szálloda összes termeiben.

A „Székesfővárosi Kisvendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ folyó évi márczius hó 10-én, zászló-alapja javára, a VI. kerületi „Polgári Kör“ disztermében, Andrássy-ut 39. szám (kocsibejárat Szerecsen-utcza 54.) Ismerkedési Estélyt egybekötve Tánczvigalommal rendez. A zenét az 1-sö számu m. kir. honvéd-gyalogezred zenekara szolgáltatja. Jegyek árai: személyjegy 2 korona, a pénztárnál 2 kor. 40 fillér. Családjegy 4 korona, a pénztárnál 4 korona 50 fillér. A tisztelt hölgyek felkéretnek, minél egyszerübb öltözékekben megjelenni. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Kezdete este 8 órakor. A tánczokat Freund Á. tánczmester ur szivességből rendezi. Jegyek kaphatók: a rendező-bizottságnál, Ruff János vendéglőjében (VII. Szövetség-utcza 24) és este a pénztárnál. Rendező-bizottság: *Drechsler* Nándor társulati elnök, *Paládi* László rb. elnök, *Szabó* Gyula alelnök, *Ruff* János, *Nikházy* Géza főrendezők, *Zalai* Gábor jegyző, *Bakó* István, *Uncsofszky* Gyula ellenőrök, *Markhardt* András pénztáros.

Halálozás. *Foltin* Antal, a budapesti „Orient“ szálloda bérlője életének 47-ik évében 5 napi betegeskedés után mult hó 23-ikán jobblétre szenderült. A boldogult egyike volt azoknak, kik saját szorgalmuk által küzdötték fel magukat a közbecsülés piadesztáljára. Jólelküségével sok ember baján segitett. Váratlan elmulása széles körben keltett nagy részvétet. Temetése szaktársaink és az ‚Orient‘ szálloda vendégei részvétele mellett ment végbe. Ipartársulatunk valamint a kávésipartársulat tagjai testületileg megjelentek temetésén, kik közül ott voltak; *Gundel* János elnök, *Petánovits* József, *Lippert* Lajos, *Kasztel* Mihály, *Bokros* Károly, *Némethy* Mátyás, *Schnell* József, *Wurglits* Vilmos, *Kleinhackl* József, *Pajor* György, *Ehm* János, *Ulits* Lőrincz, *Takáts* János, *Kállai* Jenő, *Nagy* Lajos, *Takáts* Bálint, *Bokor* János, *Hatvani* Károly, *Nemény* Fülöp, *Neumann* Henrik, *Pollák* Sándor, *Bittner* Alajos, *Fried* Gyula, *Bokros* János, *Bock* Ede, *Halasi* Gyula, *Lukátsek* Ferencz, *Schárhánn* Ferencz, *Sohr* Mihály, *Várady* József, *Schleisz* Károly, *Paulits* József, *Sebestyén* J., *Greibich* Mihály, *Wachtelitz* J., *Kárász* J., *Boross* Lajos, *Szüsz* J., *Linkner* László, *Schnellez* Ferencz, *Haffner* Lajos stb. kartársak; *Barta* Béla, *Kiss* Lajos és *Ihász* György szerkesztők. Koszorukat küldtek: Az „Orient“ szálloda és kávéházi *személyzete*. özv. *Schlottauer*-né *Fried* Gyula és neje, *Fürst* és *Rubin* czég *Seress* Márton Kassáról, *Matejka* Vincze, *Haffner* Lajos, *Kárász* J., *Török* Bódog, *Graser* János Dr. *Vargha* stb. urak.

Gyász. *Paulits* József urat érzékeny családi veszteség érte szeretett nővérének özv. *Pechán* Péterné, szül. Paulits Karolina urnőnek élete 68-ik évében történt elhunytával. A boldogultat nagy számu rokonság siratja. Temetése folyó hó 3-ikán a róm. kath. egyház szertartásai szerint nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira.

Eljegyzés. Ifj. *Juránovics* Ferencz, a szegedi Tisza-szálló üzlettársa eljegyezte *László* Ilonka kisasszonyt, *László* Lajos szegedi földbirtokos leányát.

Esküvők. *Tivolt* János zalaegerszegi magánzó a nagykanizsai „Központ“ kávéház egykori tulajdonosa, folyó hó 21-én tartotta esküvőjét a zalaegerszegi plébániatemplomban *Somossy* Mariska kisasszonynyal, Somossy Nándor állomásfőnök leányával. — *Kállix* J. fővárosi sütőmester folyó hó 26-án esküdött örök hüséget a Deák-téri ev. templomban *Riegler* Ferencz fővárosi vendéglős bájos szép Ilona leányának.

A „Szép Ilona“ uj vendéglőse. A fővárosi közönség egyik legkedveltebb kiránduló helye, a „Szép Ilona“ uj vendéglőst nyert *Kolos* Pál szaktársunk személyében. *Kolos* Pál éveken át a Kossuth Lajos utczai „Udvari Kávéház“ kedvelt főpinczére volt. Uj vállalatához sok szerencsét kivánunk.

A budapesti pinczéregylet helyisége az országos pinczéregyesületiek kiköltözködése óta a tagok részéről igen látogatott. Az elhanyagolt szép helyiséget, mely az országos P. E.-nek elhelyező intézetéül is szolgált, *Mittrovácz* Adolf elnök és *Kolb* Gusztáv körgazda nagy fáradtsággal hozták helyre. Örömmel jelenthetjük, hogy a tagok nagy számban iratkoznak régi egyletükbe. A tagok jelenlegi létszáma a 600-at tulhalatta.

Vasuti vendéglő bérbeadása. A m. kir államvasutak budapestjobbparti üzletvezetősége a *Komárom* állomáson levő pályavendéglő bérbeadására ajánlati tárgyalást hirdet. Határidő márczius 14. déli 12 óra. Bánatpénz 600 korona. A m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége a *Legenye-Mihályi* állomásán a vendéglői üzletre 1903. julius 1-től számitandó 5 évre pályázatot hirdet. Határidő 1003. márczius 6. déli 12 óra. Bánatpénz 300.

Vendéglő átvétel. Budapesten a Deák-téren levő volt Holtzspach-féle nagyvendéglőt *Lichtscheindl* Gyula volt temesvári szállodás és vasuti vendéglős vette át. *Lichtscheindl* urban fővárosi vendéglős karunk egy jó modoru, minden tekintetben müvelt, rokonszenves uj tagot nyert. Üdvözöljük!

Uj vendéglő. A Hüvösvölgyben, a Balázs-féle vendéglő mellett *Prindl* Nándor fővárosi vendéglős uj nyári vendéglőt létesit mely az előkelő közönségnek lesz alkalmas kiránduló helye.

Vendéglő átvétel. *Bokros* Béla jóhirnevü fővárosi szaktársunk, a József-körut 13. szám alatt levő volt Bokor-féle vendéglőt vette át. Sok szerencsét kivánunk t. barátunknak.

A Magyar Serfőzők Egyesülete febr. hó 23-án tartotta közgyülését. A szép számmal megjelent tagokat *Münnich* Aurél orsz. képviselő üdvözölte. A napirend első tárgya az igazgató-tanács évi jelentése volt amely sajnálattal emliti fel, hogy a lefolyt év ama rossz évek sorozatában, melyekről a hazai söripar már tetemes idő óta panaszkodik, egyike volt a legkedvezőtlenebbeknek. Az általános üzleti pangás, a rossz kereseti viszonyok és a kedvezötlen időjárás következtében a sörtermelés az elmult évben ismét 176733 hektoliterrel apadt. A termelésnek és a fogyasztásnak ez a visszaesése pedig annyival sajnálatosabb, mert a mult évben amugy is igen csekély sörkivitelünk is apadt, ami a magyar ferfőzőkre nézve annyival nagyobb baj, mert a nép ugyis csekély fogyasztási képességének kielégitésében *határaikon belül is részben külföldi*, kivált pedig *osztrák sör által szorittatik ki*. A jelentés fejtegeti az e téren mutatkozó baj okait is, kiemelvén, hogy az igazgató-tanács e viszás állapotokkal behatóan fog foglalkozni és alapos tanulmány tárgyává fogja tenni, hogy mily intézkedések szükségesek e téren *a magyar söripar érdekében*. A mérleg és vagyon kimutatás tudomásul vétele után megejtették a választásokat. Egyhangulag három évre elnöknek *Münnich* Aurél, alelnöknek ifj. *Haggenmacher* Henrik, az igazgatótanácsba ifj. *Aich* Ferencz, tószegi *Freund* Vilmos, gelsei *Guttmann* Vilmos, hatvani *Hatvany* Deutsch Károly, *Natter* Ferencz, *Pucher* József, *Stein* Sándor, *Tauber* Mihály és *Weiffert* I. M. választották meg.

A komáromi vendéglősök társas estélye. A komáromi vendéglős, korcsmáros és kávések ipartársulata, és egyesületi és társadalmi élet élénkitése czéljából márczius 5-én *Maitz* Rezső Baross-utczai emeleti termében társas estét rendez. Az estély felette sikerültnek igérkezik. Az estélyen és vacsorán hölgyek is lesznek.

Vendéglő átvétel. *Lukácsek* Ferencz, a budapesti előkelő-vendéglők volt főpinczére megvette a Kerepesi-ut és Huszár-utcza sarkán levő Schreiber-féle, jómenetelü vendéglői üzletet. *Lukácsek* Ferencz barátunk szakképzettsége, előzékenysége elég biztositék arra, hogy a közönség egyik legkedveltebb otthona legyen ez a vidékiek által is mindig felkarolt vendéglő. Konyhája, mely *Lukácsek* Ferenczné úrnő, a tőrről metszett magyar gazdasszony, a takaros szép pápai menyecske felügyelete alatt áll, a Dunántuliakat megfogja hóditani. *Lukácsek* jó borai mellett a hirneves *Haggenmacher*-féle *szalon-sört* méri, mely sör a Kerepesi-utvonalon egyedül *Lukácsek* Ferencz barátunk vendéglőjében kapható minden órában frissen csapolva. *Lukácsek* barátunk magyarságáról és hazafiui érzelmeiről a nagyközönség legközelebb meggyőződhetik, mert nevének *Lukács*-ra leendő átváltoztatására nézve kérelmét már beterjesztette a belügyminiszterhez. Sok szerencsét kivánunk t. barátunknak.

Az aradi vasuti vendéglő. Örömmel értesülünk, hogy az aradi vasuti vendéglő bérletét a magy. államvasutak igazgatósága a sok pályázó közül *Scheiber* Lajos temesvári szállodás szaktársunknak engedélyezte. Örvendünk annál is inkább, mert ezuttal az igazi érdem és folytonos tevékenység méltatását látjuk a vasuti igazgatóság választásában. *Scheiber* Lajos gyermeksége óta szorgalmas müvelője iparunknak, minden tekintetben képzett szakember; valóban megérdemelte, hogy a számos pályázó közül a választás reá esett. *Scheiber* Lajos uj üzletét május 1-én veszi át s igy a temesvári szaktársakra nagy veszteség lesz az ő eltávozása, annál nagyobb nyereség lesz az aradiakra, kik benne egy fáradhatatlan buzgó kartársat nyernek. Üdvözöljük régi, gyermekkori barátunkat.

Vendéglő átvétel. *Rumpold* Gyula jeles szaktársunk, a diósgyőri vasgyár volt vendéglőse Kassán átvette a polgári sörcsarnokot. Sok szerencsét kivánunk t. szaktársunknak.

Nyilvános köszönet. Kartársam *Mirth* Endre részére, betegségében leendő istápolásra adakozni kegyesek voltak: Magyar országos pinczér egyl. igazgatósága 2 kor. R. I kor. Sz. J. 40 fill. Hitter Ferencz 1 kor. N. N. 1 kor. N. N. 50 fill. Kaszás 1 kor. W. V. 1 kor. Fehér Imre 40 fill. H. H. 1 kor. Begna Ferenczné 40 fill., Cseh Nándor 20 fill., N. N. 1 kor., Foltin Antal 5 kor., H. J. 60 fill., Renál András 1 kor., Pilcsek János 1 kor., L. H. 40 fill., N. N. 1 kor, B. J. 60 fill., Weninger József 1 kor., N. N. 1 kor., Pinczés Jenő 1 kor., Sümegi Imre 1 kor., Roslin Károly 1 kor., összesen 25 kor. 50 fill., mely összeget rendeltetési helyére juttattam. Fogadják a nemeslelkü adakozók a betegen sinylődő kartárs nevében hálás köszönetemet. *Skrabán Ferencz* s. k.

A beállott vadászati szünet alatt. A vadászközönséget oktatva, legjobban mulattatja Parthay Géza diszesen illustrált kitünő vadászlapja a „*Vadászat és Állatvilág*“, melynek főmunkatársa Bársony István, Fónagy József, és az ország legjobb vadászirói. Fegyvertani czikkeit Herényi Gotthárd Sándor, kynologiai részét Hanvay Zoltán, Kerpely Béla stb. irják. Mutatványszámokat ingyen küld a kiadóhivatal Budapest, Rottenbiller-utcza 30. szám.

Magyar szalámi Afrikában. *Tomcsányi* Gyula fővárosi előkelő füszerkereskedő, kinek a kerepesi-ut 17 sz. alatt van elsőrendü kereskedése, lapunkban közölt hirdetése révén nagyobb menyiségü szalámira kapott megrendelést Dél-Afrikából *Gassner* József johannesbúrgi vendéglős hazánkfiától.

A vendéglősök hálja.

A Royal termei tegnap ismét kitárultak előttünk, hogy ragyogással s otthonias melegséggel fogadjanak bennünket.

A bál, melyet a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ s a „Budapesti Pinczéregylet“ szokott rendezni, hogy a nagyközönség előtt manifestálja a főnökök és alkalmazottaik együttérzését, szakmánk munkásaiban rejlő intelligenciát, ez idén is nagy pompáju és nagy sikerü volt.

Ezt előre is remélhettük, mert a rendezőbizottság élén szakmánk legkiválóbb férfiai állottak.

A bizottság intézősége igy alakult meg: Az *ipartársulat* részéről *Petánovits* József elnök, id. *Kammer* Ernő tb elnök *Gundel* János bálelnök, *Glück* Frigyes tb. elnök, *Fürst* Tivadar pénztárnok.

A pinczéregylet részéről: *Mittrovácz* Adolf elnök, *Varga* István pénztárnok. *Gelbmann* András pénztárnok, *Stölczel* Nándor alelnök.

A bálanyai tisztet *Kovács* E. M. urnő vál'alta el.

Az izléses és remekkivitelü női tánczrendeket *Hubert* J. E. pozsonyi pezsgőgyáros úrnő ajándékozta.

Hölgyeink közül jelen voltak:

Asszonyok: *Gundel* Jánosné, *Lippert* Lajosné, *Mádai* Lajosné, *Petánovits* Józsefné, *Kommer* Ferenczné, *Bányai* Józsefné, *Pelzmann* Ferenczné, Prindl Nándorné, Schwarcz Dezsőné, Vajda Ferenczné, Franckl Ignáczné, Wirth Henrikné, Kratochwill Edéné, Ecker Lipótné, Wölfel Istvánné, Moser Istvánné, Loksa Imréné, Peterka Alajosné, Czeiner Károlyné, Mándy Mihályné, Klekker Alajosné, Hechtl Jánosné, Hicker Györgyné, Ecker Károlyné, Schumy Károlyné, Schwerta Mártonné, Konopa Andrásné, Hantzmann Jánosné, Förster Konrádné, Neumann Fülöpné, Weisz Mihályné, Berlinerné, Leyrer Ignáczné, Patonay Gézáné, Holldonner Ignáczné, Németh Sándorné, Kerécz Ferenczné, Hahn Frigyesné, Hahn Nándorné, Veigl Józsefné, Leimetter Istvánne, Gráf Jánosné, Keleti Henrikné, Kolb Gusztávné, Fekete Gyuláné, Lindenfeld A.-né, Berkovits Lajosné, Fait Mihályné, Szivós Zsigáné, Aágné, Schmidtné, Chovanetz Jánosné, Gregorits Ferenczné, Seidl Venczelné, Kiss Istvánné, Winkler Antalné, Kröger Flórisné, Neumann Józsefné, Ott Mihályné, Kramer Miksáné, Boros Hugóné, Grünwald Edéné, Koza Ferenczné, Hell Józsefné, Hell Andrásné, Spurmann Istvánné, Várady Károlyné, Berkes Andorné, Kovács E. M.-né, Mayer Józsefné, Simon Imréné, Chladek Józsefné, Hack Istvánné, Werler Lajosné, Putnoky Istvánné, Csillag Illésné, özv. kapivári Kapi Andorné, Szerény Mátyásné, Müller Antalné, Tóth Józsefné, Kőrösi Józsefné.

Leányok: Mádai Manczi, Deckner Irénke, Tóth Gizella, Ullrich Berta és Emilia. Prindl Teréz és Hermin, Faludy Margit, Hurt Etelka, Kamarás Boriska, Endri Mariska (Szegzárd), Wölfel Esztike, Moser Ilonka, Engel Vilma, Schwartz Etelka, Cziglan Annus, Czeiner Mariska, Mándy Mariska, Kreisz Jozefin, Klein Juliska, Schmidt Irma, Berkovits Annuska. Hechtl Katóka, Ecker Gizella, Konopa Annus, Hantzmann Anna és Katica, Folnovits Gizella, Weisz Irma, Kollár Ila és Regina, Leyrer Etel, Peig Mimi, Németh Mili. Palkovits Illus és Mariska, Veigl Iréne, Quint Mariska és Zsuzsanna, Jankovits Irma (Sziszek), Aág Birike, Feith Rózsika és Gizike, Hamrák Vilma, Gregorits Linuska, Ligeti Iréne Pelzmann Terézke, Dévay Juliska, Schreyer Ilona, Hell Boriska, Ligeti Ilonka és Margit, Krecsmann Matild és Józsa, Tóth Aranka, Németh Margit, Hoffmann Annuska, Stern Karóla, Chaldek Margit, Szerémy Margit, Fröhlich Viktória, Pelzmann Margit, Kolb Tekla.

NYILT-TÉR.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazon igen tisztelt ismerőseim, jóbarátaim és vendégeim, különösen a „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“, a „kávés ipartársulat“, kik felejthetetlen, boldogult férjem elhunyta alkalmával részvétük kifejezésével és a temetésen való szives megjelenésükkel fájdalmamat enyhiteni igyekeztek, fogadják ez uton szivből jövő leghálásabb köszönetem nyilvánitását.

Budapesten, 1903. február 25.

Özv. Foltin Antalné,
az „Orient“-szálloda bér.ője.

Boreladás.

60 hektoliter **elsőrendü kadarka borom**. 2-szer fejtve. hektónként 28 koronáért eladó **Zsigmond Ferencz** fodrász, Keeskeméten.

Verseny nélküli nagy forgalmu **görbői nagyvendéglőm** eladó, vagy kiadó. **Reich Ernő**, tulajdonos Görbőn (Pinczehely.)

Az üzlettől való végleges visszavonulós miatt, az összes

konyha-berendezések,

nagy tüzhely, levesesfazék, halfőző, rézformák, 6 nagy *jégszekrény, Christo-féle evőeszköz, tálak, csemege-tálak igen olcsón eladók.*

DOBOS C. JÓZSEF, udv. csemege-kereskedő,
Budapest, IV. Kecskeméti-utcza 8.

Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinet, **Ó-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tol 80 koronáig hektoliterenként eladó. **Zwikli** Andrásnál Budapesten I ker. Fehérvári-ut 17 sz.

Csak a valódi kénmentes

ILONA

ARTÉZI SAVANYUVIZET

tessék kérni.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Gróf Esterházy Ferencz
tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi
borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
legjelesebb ásványos
SAVANYU-KÚT

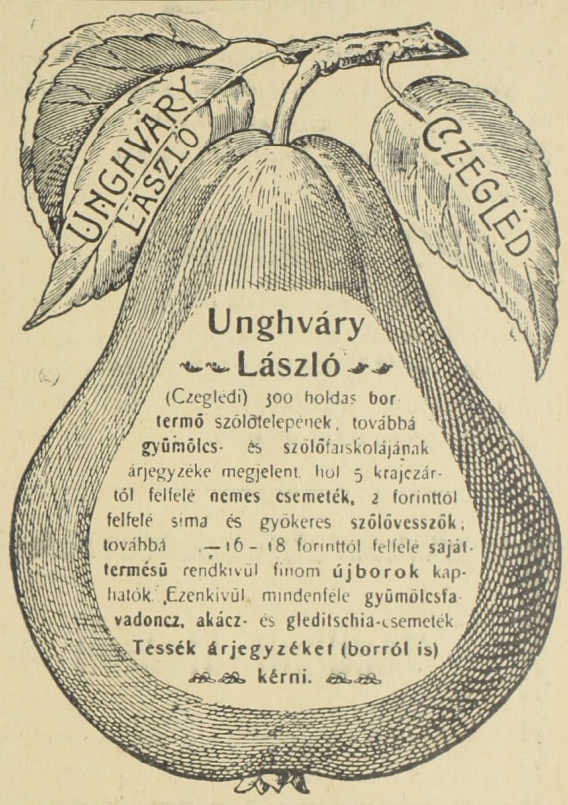
MUSTÁR!

Eredeti Franczia-mód.
MOCZNIK L.
cs. és kir. szab. conserv-gyáros,
Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü
Vendéglősök
szállitója.

Árjegyzéket kivánatra készséggel küld.





MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos
Nagyvárad, Schlauch-tér 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert menes-gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka, Cabernet - Merlot, Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85 frt. közötti Hl. árban, továbbá *1902. nagyváradi termésü tükör tiszta* uj fehér borok 100 l.-en felüli mennyiségben Hl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Muhoray Kálmán

jászberényi szőlőtelepén jó minőségü **borok** vannak

eladók

és pedig **veres** két frankos, rajnai **rizling ó borok**, továbbá **mézes fehér** olasz és rajnai rizling, **Chaszla** valamint **Kadarka** uj borok. Nagyobb részben fehér minőségüek.

180 hektóliter.

Ugyanott **30 hold birtok** a legalkalmasabb nyaralónak való. 15 hold a legjobb minőségü **szőlőfajokkal beültetve.** a többi szántó és akácz erdő, lakás, nagy pincze és borházzal **eladó.**

Gauzer János csengődi telepéről

eladó

100 hecto finom **uj bor** fejtve literje 28 fillér, több hecto idei **törkölypálinka** literje 1 kor. 60 fillér, hektoliterje 140 kor., **6 éves seprő pálinka** literje 3 kor. **7 éves cognac** pozsonyi kiállitáson nagy arany éremmel dijazva) literje 7 kor. **Magyarország Ezeréves Emlék** szőlő vessző ezre 150 kor. száza 20 kor. Legnagyobb gyümölcsöző **földi eper** palánta száza 2 korona.

Kiss Lajos intéző, Csengőd.

Kiadó szálloda.

Tordán a főtéren levő elsőrendü

szálloda

12 vendégszobával, KÁVÉHÁZ és étteremmel teljesen berendezve haszonbérbe kiadó, esetleg **albérletben** is átvehető.

Értekezhetni:

Ifj. MOLDOVÁN SIMON, Tordán.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Szilágy-Kraszna főterén eladó

Kávéház- és Vendéglő-épület

mely a következőkből áll: *egy kávéházi terem, étterem 3 vendégszoba*, vendéglőslakás, két pincze, jégverem, istálló, kocsiszin, tágas udvar, magtár stb. **Uj és diszes berendezés!** *Nagy forgalom!*

Venni szándékozók forduljanak alulirt tulajdonoshoz, ki a szükséges felvilágositásokat megadja.

Goldberger Mór
szeszgyáros Szilágy-Krasznán.

Vendéglő-átvételi értesités!

Van szerencsém a nagyérdemü közönséget tisztelettel értesiteni, hogy Budapesten a **VII. kerület, Huszár-utcza 1. szám,** (Kerepesi-ut sarok) alattlevő

vendéglői-üzletet

Schreiber Károly úrtól megvettem s azt minden tekintetben a fővárosi és vidéki t. közönség kényelmes, polgárias otthonává igyekezem tenni. **Jó magyar konyhámat**, természetes, **tisztán kezelt boraimat,** valamint a **minden órában friss csapolásu**

Haggenmacher-féle világhirű

Szalon-sört

a mélyen tisztelt vendégközönség figyelmébe ajánlom.

Főtörekvésem oda irányul, hogy ezideig a külföldön és Budapest székesfővárosunk előkelő üzleteiben főpinczéri minőségemben szerzett tapasztalataimat érvényesitve, a n. érd. közönségnek eddig irányomban tanusitott jóakaratát saját üzletem részére is fentarthassam.

A mélyen tisztelt közönség tömeges látogatását kérve, maradok

kiváló tisztelettel
Lukácsek Ferencz
vendéglős.

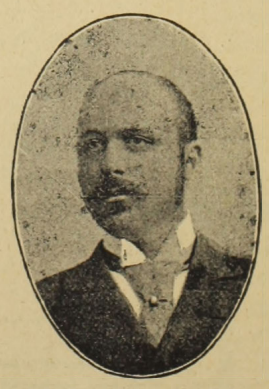
SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA

Promontor

(Budapest.)



UNGAR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.
a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját, házilag készitett befött paradicsomomat** és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér**, 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók**, u. m. **dákok** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontossabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát elvállalok.

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

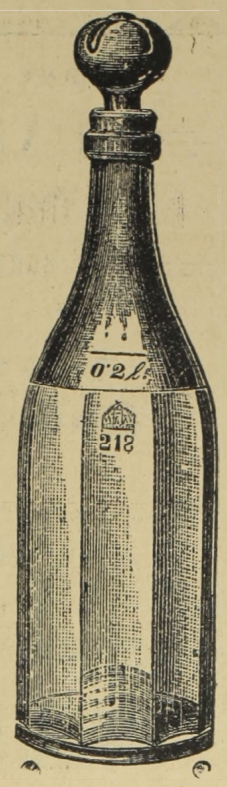
Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-sö osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr. szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr., A megrendelés legkevesebb 5 kilónyi lehet. 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik**, szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**



Vedve.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márcziustól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Tintner J. E.

kautsuk- és érczbélyegző gyára és vésnöki műintézete

Budapest, V. ker., Kigyó-tér 5. sz.

Készit:

Számozógépeket, **öntött czímtáblákat**, ajtó-számokat horganyból és vörösrézből és **minden a vésnöki szakmába vágó munkát**, szolid árban és pontos kivitelben. Raktáron tart minden **szinü bélyegzőfestéket**, és **kimoshatlan jelző-tintát fehérnemü részére.**

1—3

Megvételre kerestetik egy **nagy és jó karban levő takaréktüzhely.**

Czim a kiadóhivatalban megtudható „**M.**“ jelige alatt.

Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskőrösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Fál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fióküzlet: Kis-Körös. — Telefon: 58—42.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX, Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Fürdővendéglő bérbeadás.

Tizezer lakossal biró várostól öt percznyi séta távolságban van egy **fürdőhelyiség** nagy *mulató kert*, *tekepálya* **téli üzlet**, *parasztkorcsma*, **vendégszobák.** jégverem, istállók hozzávaló épületekkel, szép nagy udvar. A *szobák és mulató kert* **teljes berendezéssel,** 6 évre **kiadó.** A város lakossága intelligens, van három zászlóalj közös gyalogság. Czim a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatalában.

Ügynökök kizárva.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat**, ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivü nagy raktár **pinczér-táskákban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház)

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ, Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Boreladás.

Beregmegyei **muzsalyi SAJÁT TERMÉSÜ fajtiszta**

jó erős boraim

kisebb, vagy nagyobb mennyiségben **eladandók.**

Literje helyben 36—40 kr.

Vörösmarty György, Beregszász.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: VIII. **Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

árjegyzék ingyen és bérmentve.

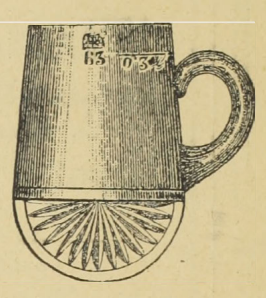
Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. **Régiposta-utcza 10. (félem.)**

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.
A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

császári és királyi udvari szállitónál

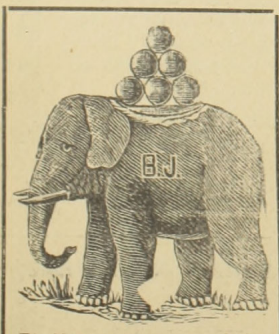
Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum	. . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum	. .	„	80 „
*** orosz tea rum	.	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.

1—12.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-eszt rgályos

= dáko és billárd-golyó készitő.

Budapest,

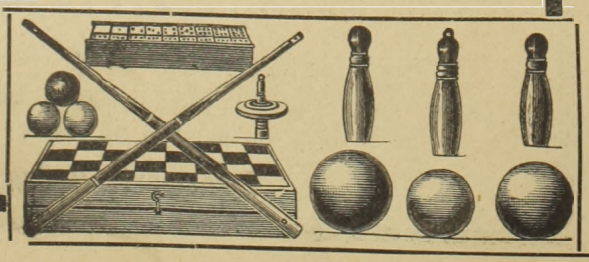
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

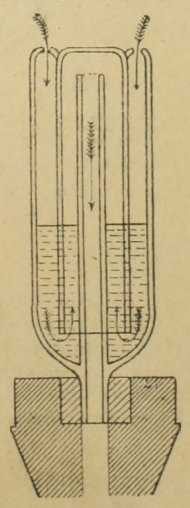
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel ✱✱✱ olcsóbbak. ✱✱✱

Hasz nált golyókat —60 fillérér





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gáztermékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiség baraczkiz is kapható.

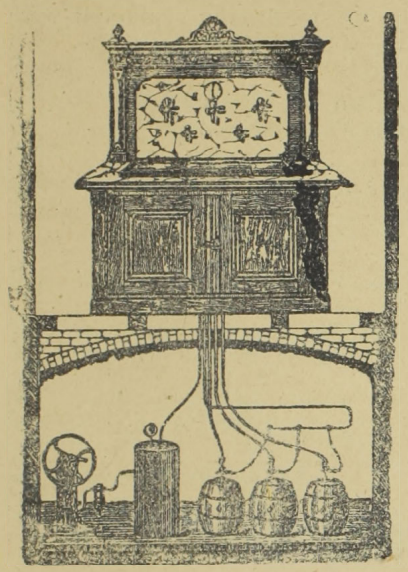
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico. flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

hor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Szálloda-bérlet.

Korytniczai gyógyfürdőben levő

„PANNONIA“ SZÁLLÓ

folyó, esetleg *több évre* kizárólag keresztény bérlőnek **bérbeadandó.**

Bővebb felvilágositást ád **Juhász József** tulajdonos **Rózsahegyen.**

1—3.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Tomcsányi Gyula

füszer, csemege és borkereskedése

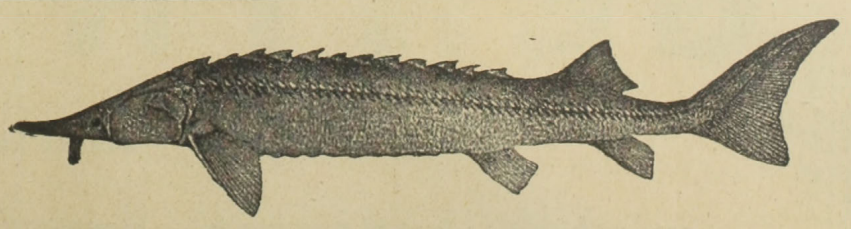
Budapest, VIII. ker., Kerepesi-ut 17. szám.

Telefon: 62—72.

ERDÉLYI KÜLÖNLEGESSÉGEK FŐRAKTÁRA.

Nagy raktár bel- és külföldi csemegék, halak, sajtok és felvággottakban. Nagyban u. m. **prágai sonka** kilója 1 frt. 10 kr. Családi **rum** 1 liter 90 krtól feljebb. **Szalámi** elsörendü kilogramja 1 frt. 50 kr. **Fajnarancs**, vérpiros posta kosaranként vagy vasuton ládákban *ingyen csomagolás* mellett szállittatik.

ÁRJEGYZÉK kivánatra ingyen küldetik.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90.

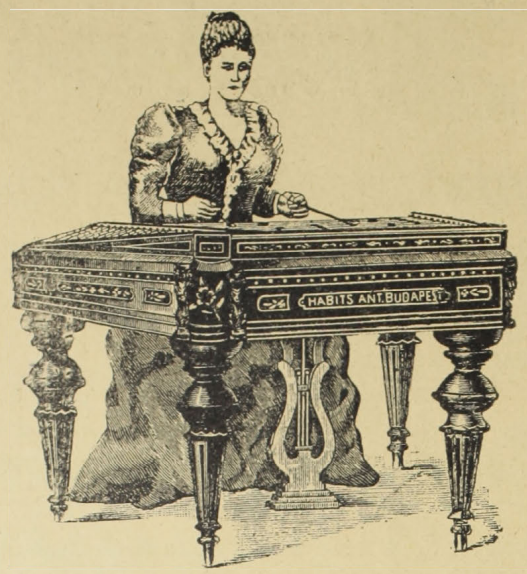
FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz.

Meghivás

a Magyar leszámitoló- és pénzváltó-banknak

1903. márczius 5-én délelőtt 11½ órakor saját helyiségeiben (Dorottya-utcza 6. szám) tartandó

XXXIII-ik rendes közgyülésére.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság jelentése az 1902-iki üzletévről.
2. Az 1902-iki számadás és mérleg előterjesztése és az igazgatóságnak a nyereség felosztására vonatkozó inditványa.
3. A felügyelő-bizottság jelentése az igazgatóság által előterjesztett évi számadás és mérlegről, valamint a nyereség felosztását illetőleg tett inditványok megvizsgálásáról.
4. Ezen tárgyak, nemkülönben az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó fölmentvény fölötti határozat.
5. Az igazgatóság kiegészitése.
6. A felügyelő-bizottság kiegészitése.

Azon részvényesek, kik a közgyülésen résztvenni kivánnak, fölhivatnak, hogy az alapszabályok 17. §-a értelmében részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt legkésőbb f. é. márczius 2-áig a társaságnál Budapesten vagy az Union-Banknál Bécsben letétemenyezzék.

A megvizsgált mérleg és az erre vonatkozó felügyelő-bizottsági jelentés 1903. február 24-től kezdve a társaság helyiségeiben a t. részvényes urak rendelkezésére áll.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Szálloda bérbeadási hirdetmény.

A **hódmezővásárhelyi izraelita hitközség tulajdonát képező** János-téri palotájában levő **2 kávéházi-, 1 étterem, az emeleten levő nagy diszterem, egy kisebb terem, 12 vendégszobát, pinczéket** és megfelelő mellékhelyiségekből álló

„Központi szálloda“

czimet viselő **szállodáját 1903. évi november hó 1-től** 1913. évi október hó 31-ig terjedő **10 évre** ***haszonbérbe adja.*** Felhivom pályázni kivánókat, hogy zárt ajánlataikat legkésőbb folyó év **márczius 31-ikéig** hozzám adják be.

Az ajánlathoz, annak kijelentése mellett hogy ajánlattevő a pályázati feltételeket ismeri és elfogadja, bánatpénzül **a felajánlott egy évi bérösszeg** 25 százaléka lesz **készpénzben vagy értékpapirban csatolandó.**

A részletes pályázati feltételek **a hitközség jegyzői hivatalában** a hivatalos órák alatt megtekinthetők vagy postán is onnét megrendelhető.

Hódmezővásárhely, 1903. február hó.

Ujhely József,
gazdasági elnök.

Elek nagyközség előljáróságától.

7
1903. közgysz.

Árverési hirdetmény.

Elek község (Arad m.) előljárói ezennel közhirré tesszük, hogy a község tulajdonához tartozó

emeletes vendéglő épület

az engedélyezett italmérési joggal együtt, f. év november hó 1-től kezdődő **6 évre** a f. év márczius hó 21-én, d. e. 9 órakor tartandó képviselőtestületi közgyülés alkalmából **árverés uton bérbe** *fog adatni.*

A kikiáltási ár 3700 korona, melynek 10 százaléka az árverést megelőzőleg a biró kezeihez leteendő.

Az árverési feltételek, melyek a kötendő bérszerződés feltételei gyanánt is szolgálnak, márczius hó 10-től kezdve betekinthetők lesznek.

A bérelni szándékozók érdekében áll, hogy az épület összes helyiségei s a mellék épületek **eleve megtekintessenek,** mert **az átalakitási s egyébb a község terhére eszközlendő munkák** terjedelme, irásbeli ajánlataikban felsorolandók lesznek.

Eleken, 1903. február 25-én.

Rigler József,
jegyző.

Reisz Péter,
biró.

MAGYAR JELZÁLOG-HITELBANK.

HIRDETMÉNY.

A magyar Jelzálog-Hitelbank t. cz. részvényesei az **1903. évi márczius hó 16-ik napján déli 12 órakor** a bank helyiségeiben (V. Nádor-utcza 7. sz.) tartandó.

XXXIV-IK RENDES KÖZGYÜLÉSRE

ezennel tisztelettel meghivatnak.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése az 1902. üzletévről
2. Az 1902. évi mérleg megállapitása és a felmentvény megadása.
3. Határozathozatal a tiszta nyereség hovafordítása iránt.
4. Az alapszabályok 11. és 13. §§-ainak módositása (a záloglevelek és községi kötelezők biztositó alapjaira vonatkozó alapszabályszerü határozmányok szövegmódositása az 1876: XXXVI. és 1897: XXXII. t.-cikkek értelmében.)

A részvények lehetők:

Budapesten: a bank főpénztáránál (V. Nádor-utcza 7. sz.) és a Magyar Leszámitoló- és Pénzváltóbanknál;
Bécsben: az Union-Bank-nál;
Párisban: a „Société Générale pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France“ czimü banknál.

Az igazgatóság.

Alapszabályok kivonata.

23. §. 20 részvény tulajdona 1 szavazatra jogosit.

24. §. Részvényesek, kik szavazójogukkal élni akarnak, kötelesek a közgyülés összeülte előtt legalább 8 nappal részvényeiket téritvény mellett letéteményezni.

A letéteményezés a bank pénztáránál vagy más, a hirlapokban kijelölt helyeken eszközlendő.

25. §. a szavazójog személyesen vagy meghatalmazott által gyakorolható. Meghatalmazás csak részvényeseknek adható. — Testületek, intézetek és kereskedelmi czégek, továbbá nők és kiskoruak a közgyülésen törvényes képviselőjük által vehetnek részt, ha azok különben részvényesek nem volnának is. — Azoknak, kik szavazójogukat igazolták, a részvények és az utánok járó szavazatok számának megjelölésével ellátott igazoló-jegyek adatnak ki.

A részvények a részvényes által sajátkezüleg aláirandó jegyzékbe, számszerü sorrendben és pedig a Magyar Jelzálog-Hitelbanknál egy, minden egyéb letéthelyen két példányon bejegyzendők. — A letevő a letett részvényekről téritvényt nyer és a részvények annak idején a közgyülés megtartása után csakis ezen téritvény visszaadása mellett fognak neki kiszolgáltatni.

Az 1902. évi mérleg és jelentés **1903. évi márczius hó 8-tól** kezdve a t. cz. részvényesek rendelkezésére áll.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest,
V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher
Kőbánya.
Haggenmacher
Budafok.

Tokaj-Hegyaljai bor.

u. m. **régi asszu, szamorodni és pecsenyebor** előnyös árak és kedvező feltételek mellett kapható a **„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“** utján. Körülbelüli árak;

1 liter asszu 1880. évi termés 9 koronától 20 kor.-ig.
1 „ szamorodni 1880. évi termés 5 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ „ 1900/2. évi termés 1 kor.-tól 4 kor.-ig.
1 „ asszu 1901. évi termés 4 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ liter szamorodni 1902. évi termés 07 k.-tól 08 k.-ig.

Szállitunk posta csomagokban is. Hordóvételnél *előnyösebb árak s engedmény.* – kapható továbbá *saját főzésü* **törköly, szilvapálinka** is literenként 1.80—2.20.

Megkeresésekre szivesen válaszol az igazgatóság. Megrendeléseknél pontos czim s a vasut állomás jelzése is kéretik. Mintát csak 0.3 l. üvegekben utánvét mellett küldünk. Kérünk próbarendelést tenni. Czim:

„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“
TOLCSVÁN, (Tokaj Hegyalja, Zemplén megye.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

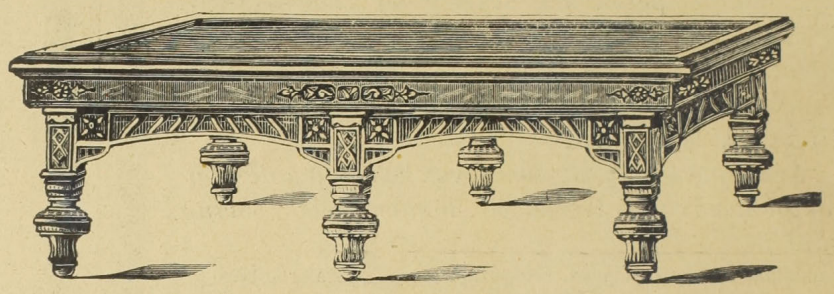
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

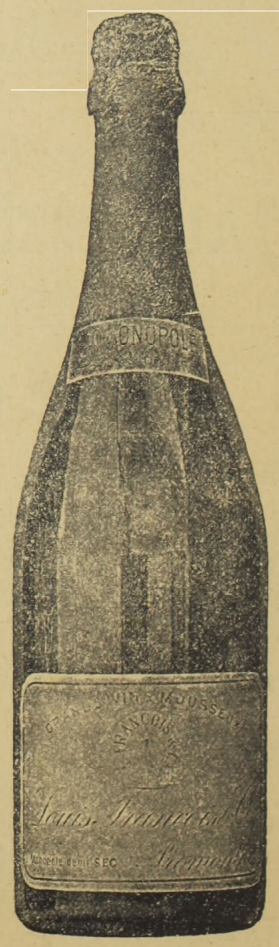
Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur
1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours:
1897 Marseille

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem
1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

8113. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 6. szám. Budapest, 1903. márczius 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A mértékletességi mozgalom.

— Méltóságos *Szemere Miklós* urnak ajánlva —

A mértékletesség az egészség és az erkölcs alapja, tehát a szertelen ivás ellen küzdenünk annyi, mint fajunkat az elzülléstől megmenteni.

Nálunk is mind erélyesebben hangoztatják az iszákosság korlátozását s minthogy erre szükség van, örvendünk a mozgalomnak.

Örvendünk, hogy a kik elől járnak az alkoholismus ellen való harczban, azok épen a nép oktatói, a tanitók és lelkészek.

Még inkább örvendünk, hogy akik nyomukba hágtak, azok az egyetemi ifjak, a kik *Szemere* Miklós utmutatására minap alakitották meg az angol mértékletességi egyesületek magyarországi központját.

A mikor ezt a mozgalmat lelkünk mélyéből, igaz örömmel üdvözöljük, egyuttal tiltakoznunk kell ama hol leleplezetten, hol igen is élesen hangoztatott föltevés ellen, mintha az iszákosság terjedésében része volna a vendéglős iparnak.

Hogy ez a gyanusitás nemcsak sértő, hanem igaztalan is, erre nézve két bizonyitékkal szolgálunk.

Az egyik, hogy lapunkban nemcsak mi, hanem több szaktársunk is panaszosan figyelmeztetett az iszákosság terjedésére: sőt a magyar vendéglősöknek a képviselőház elé terjesztett memoranduma épen az iszákosság megátlására több intézkedést sürgetett.

A másik bizonyiték, hogy az iszákosság az elszegényedéssel fokozódik.

Ez azt mutatja, hogy — a mint a statisztikai adatokból is kitünik — nem a bor- és sör-fogyasztás, hanem a pálinkaivás fokozódott.

Mert drága a bor és sör, a megcsappant keresetü vagy gyakran kereset nélkül tengődő munkás s a terhek alatt roskadozó kisgazda ráfanyalódott az olcsó bóditó pálinkára még az alföldön is.

Épen ezért sürgettük mi, hogy a bor és a sör fogyasztási adója tetemesen leszállittassék.

Minthogy akkor szavunk meghallgatásra nem talált, kivánságunkat a mértékletesség bajnokainak ajánljuk figyelmébe és pártfogásába.

Minthogy a nép már nagyon megszokta a pálinkát, magában ennek az intézkedésnek aligha lenne meg az óhajtott gyors behatása, épen ezért inditványozzuk:

1) A szesznek kismértékben való eladását, vagy monopolizálja az állam, vagy korlátozza a következőkép:

2) a szesznek itallá való feldolgozása csakis állami felügyelet alatt álló gyártóknak engedtessék meg törvénynyel megszabott, az egészségre ártalmatlan szerekkel;

3) a pálinkamérések csakis a szabadalmazott gyáraktól vásárolt italokat adhatnak el s üzletüket hajnali 3 órától reggeli 9 óráig tarthatják nyitva.

Ha ezeket a követelményeket teljesiti az állam, ugy a szegény nép nem hagyja ereje javát és keresményét a butikokban, mint most mi, vendéglősök, készséggel lemondunk arról, hogy pálinkát is árusitsunk.

Ez az inditvány magában is elég annak a felfogásnak a megczáfolására, hogy a vendéglősipar az alkoholismus terjedésének egyik okozója.

Nekünk a pálinkaivás eharapódzása csak ártott, hasznát csak a kincstár látta, a mely derüre-borura engedélyezte a pálinkaméréseket.

Ha tehát érhet valakit vád, azok nem a vendéglősök, hanem az állam.

Épen ezért, ha a kormány igazán szivén viseli fajunk egészséges fejlődését, nem zárkózhatik el az előbb elsoroltak teljesitésétől.

A mértékletességi mozgalom vezetői tehát azon legyenek, hogy a közvélemény javaslataink teljesitésére unszolja a törvényhozást s ne bennünket vendéglősöket, kárhoztassanak, a kiket csak károsit a pálinkaivás terjedése, a pálinkaméréseknek állami pártfogás alatt való botrányos elszaporodása.

Csak magyar sört igyunk!

Ezt a czikkelyt az „Országos iparegyesület“ közlönyéből, a *Gelléri* Mór kir. tanácsos gondosan szerkesztett lapjából nyomattuk le.

Tettük ezt egyrészt azért, mert megdöbbentő adatokat tartalmaz hazai söriparunk hanyatlásáról s hathatos évekkel küzd a mi álláspontunk mellett, vagyis hogy a hazai söripart pártolni mindenkinek, tehát a vendéglősöknek is hazafias kötelessége.

A czikk igy hangzik:

A hazai sörfőzdék által termelt sör fogyasztásában az utóbbi években jelentékeny visszaesés tapasztalható. Minthogy általánosan el van ismerve a magyar sörök kitünő minősége és kiváló forgalmi képessége ennek következtében e visszaesés okait oly körülményekben kell keresnünk, amelyek a sörgyártás körén kivül esnek. E részben elég egy pillantást vetni a sörök behozatali statisztikájára és ime mit látunk? Látjuk, hogy a külföldi sörök Magyarországon néhány év óta mindjobban tért hóditanak, olyannyira, hogy az utóbbi három évben átlag évenként 155.000 hl 3.400 000 korona értékü sörmennyiség hozatott be Magyarországba.

Lehetetlen ezen aggasztó körülménnyel szemben tétlenül maradni és kötelességünknek tartjuk ugy az illetékes kormányhatósági köröket, valamint a sörfogyasztó közönséget kellőkép felvilágositani azon okokról, amelyek a gyöngébb minőségü külföldi sörökket a sokkal jobb és kifogástalan minőségü hazai sörökkel szemben oly könnyen versenyképessé teszik.

Első helyen áll e tekintetben a fogyasztási adózási rendszer. A hazai serfőzdéknek a külföldről bejövő sörökkel szemben e részben az a roppant hátránya van, hogy a hazai serfőzdék a soradó pótlékot a sörtermelési adóval együtt, még pedig a termelt mennyiség után a termelés közben megállapitott adóalap szerint fizetik; holott a kül-

földi serfőzdék az exportált sörök után sör fogyasztási adót (söradó pótlékot) nem fizetnek, hanem a helyett a határon rójják le a söradópótlékot. Ebben azonban lényeges különbség rejlik a hazai serfőzdék rovására, mert a midőn mi a termelés közben megállapitott mennyiség után adózunk, mi viseljük az apadással járó és — sajnos — törvényhozásilag eléggé nem méltányolt jelentékeny veszteséget; az idegen sörök csak a határon jutnak ez adó alá, s igy az apadás révén elveszett mennyiség terhükre söradópótlék alá nem esik. S igy sem a sörgyár, hanem a vevő fizeti ezen fogyasztási adó jellegével biró pótlékot, ugy, hogy e részben a hitelezés sem terheli a külföldi serfőzdét.

Ez az apadási mennyiség pedig máris jelentékeny veszteségnek bizonyult és nem szabad azt kicsinyelni, különösen nem akkor, midőn a sörüzlet a rossz gazdasági viszonyok, a szőlőtermelés ujabb térfoglalása és a jelentékeny konkurenczia miatt amugyis csak krajczárokra menő haszonnal dolgozhatik.

Nem szabad szem elől tévesztenünk azt sem, hogy a söradópótlék a sörnek foktartalma után rovandó le és nem tudjuk, vajjon e tekintetben elég szakszerü és szabatos-e a kezelés a határon? S hogy nincs-e mód arra, hogy magasabb fogtartalommal biró sör mint alacsonyabb foktartalmu gyártmány jut megadóztatás alá. Felesleges hangsulyoznunk, hogy nem rosszakaratra vagy viszszaélésekre gondolunk itt, hanem egyedül arra a körülményre, vajjon az ellenőrző közegek a kellő szakismerettel és idővel rendelkeznek-e a foktartalom pontos megállapitására? A hazai serfőzdék még annyiban is hátrányban vannak az idegen serfőzdékkel szemben, hogy ők a söradópotlékot is kénytelenek az adóleróvás egységes voltánál fogva hitelezni, ugy, hogy gyakran a sör árával együtt a kifizetett adóösszeg is dubiozzá és behajthatatlanná válik és elvész.

Utalnunk kell egy további visszásságra, mely a szállitási dij hátrányos megállapitásában nyilvánul. Tény ugyanis az, hogy a tarifák olykép vannak megállapitva, mikép a külföldi, jelesül az ausztriai körök utja mihozzánk a legsimábbra van egyengetve. Hogy csak néhány körülményt emeljünk ki, utalunk elsősorban a Grácz-Délivasut állomás és Kőbánya-állomás közti forgalomban fennálló sörszállitmányokra vonatkozó kedvezményes dijtételekre. Ugyanis a Grácz-Délivasut állomásról Kőbányára küldött legalább 5.000 kg. sulyban feladott sörre 184 fillérnyi kedvezményes dijtétel engedélyeztetett métermázsánként, ami a dijszabás szerint 262 fillérrel szemben métermázsánként 78 fillér engedményt képez.

Igaz ugyan, hogy ez a kedvezmény kölcsönösnek van feltüntetve, amennyiben Kőbányáról Gráz-Délivasut-állomásra küldött hasonló szállitmányok ugyancsak ezt a kedvezményt élvezik, csakhogy ez a kölcsönösnek feltüntetett kedvezmény csupán látszólag kölcsönös, minthogy e kedvezmény tényleg csakis Gráczból bejövő szállitmányok vehetik igénybe. A hazai serfőzdék ugyanis e kedvezménynyel a gyakorlatban egyáltalán nem élhetnek, mert hisz még e kedvezményt mellett sem versenyezhetnek Ausztriában az ottani sörárakkal. E szerint erről a kölcsönös kedvezményről szivesen lemondunk és az igazi reciprocitást csakis az engedmény megszüntetésében látjuk.

A pénzügyi kormánynak, valamint a fogyasztó közönségnek azt is tekintetbe kell vennie, hogy a söripar hanyatlása maga után vonja az állam jövedelmeinek jelentékeny csorbulását és igen-igen sok munkás kéz tétlenné válását. Kétségtelen dolog ugyanis, hogy a serfőzés mai fejlettségében oly gyári iparágat képez, amely a nemzetgazdaság összes tényezőit foglalkoztatja, jelesül a gazdát, akinek árpáját és komlóját, ökreit és jégtermelését veszi igénybe, az iparost, aki kiegészitő tényezője a gyártelep és a gyártási folyamat fentartásának, a munkást kiknek ezrei találják meg existenczijukat a a sörfőzdében, a nagy- és kis-sörkereskedőt a vendéglőst, a füszerest, a kávést és végül az államot, amely a fogyasztás emelkedésével nagy arányokban emelkedő adó jövedelemhez jut; pedig ép oly arányokban fogy is e jövedelem, hogyha a sörtermelés fejlődésében akadályokra talál és fogyasztása csökken.

Még igen sok körülményekre utalhatunk, amelyek egyenesen felfoghatatlanná teszik azt, hogy az állam és a nagyközönség miért nézi összetett kezekkel azt, hogy a tényleges hazai sörszükséglet jelentékeny részét a külföldi sörök lássák el. Megfoghatlanná azt, hogy miért igyék a magyar ember rosszabb külföldi sört, — még ha drágább is — midőn idehaza jobb hazai sört kap, s hogy miért engedjük be hazánkba, társasköreinkbe, a klubbokba, de még a parlamenti buffetbe is az idegen sört, midőn ezzel hazai iparunkat kárositjuk.

A hajó-vendéglők.

A Duna Magyarország szivere s épen ezt sokáig szabadon szipolyozta Ausztria.

A cs. és kir. szabadalmazott Duna-gőzhajós-társaság hajói ugy eveztek a magyar vizeken, mintha ellenséges gólyók lettek volna.

Az állami szubvenczió valóságos harcz volt rajtunk, mert ez a társaság idegen személyzetnek adott kenyeret s tarifáit, meneteit ugy irányitotta, hogy valóságos veszedelme volt közgazdasági életünk fejlődésének.

Sürü és nagy volt a panasz e miatt, de hiábavaló mindaddig, a mig *Baross* Gábor nem állott a kereskedelmi kormány élére.

Ő sem tehette azt, a mit szeretett volna: nem vonhatta meg ettől a megcsontosodott osztrák társaságtól a subvenciót, mert — a mint köztudomásu — az uralkodóház némely tagja a társaság főrészvényese.

Tette azt, a mit tehetett. A magyar érdekek szolgálatára megteremtette a Máv. hajóparkját, majd megalakitotta a „Magyar Folyam- és Tengerhajózási részvény-társaság"-ot.

Igy valamelyest javult helyzetünk a Dunán, de még mindig nem ugy állunk ott, a hogy kellene.

A Cs. kir. Duna-gőzhajós-társaság még mindig kizsákmányolandó gyarmatnak tekint bennünket.

Mi csak azt emlitjük meg, a mi reánk tartozik.

A társaság hajóin különösen a hosszu járatokon, a vendéglőket legtöbbnyire ausztriai vállalkozók bérlik s osztrák bort, osztrák élelmi szereket árusitanak drága pénzen.

A személyzet legtöbb esetben alig tud magyarul s a közönséget lustán és gorombán szolgálja ki.

Minthogy hazai vendéglőseink alig élhetnek, pinczéreink közül mindig több száz van munka nélkül; sörünket, borunkat a termelők csak nehezen és potom áron tudják értékesiteni; ennélfogva nagyon is reánk férne, hogy a magyar subvenczió nélkül élni nem tudó társaságot kényszeritve a kereskedelmi kormány a magyar ipar és termelési érdekeinek respektálására.

Ez annál is inkább kivánatos, mert nemcsak ezek a hajók gazdagitják az idegen vendéglősöket és termelőket, hanem a vasuti étkező-kocsik is, a melyek egykor jövedelmező restaurációinkat tönkre tették.

Ezek is idegen vállalkozók kezeiben vannak s ezek is osztrák borokkal maszlagolják a magyar közönséget.

Itt az ideje, hogy a kormány féltékenyen gondoskodjék a magyar ipar és termelés érdekeiről a közlekedési intézményeknél

A királyok konyhája.

Az angol udvar legszebb konyhája Windsorban van. Ebben a konyhában egy egész ökröt meg lehet sütni. *Vilmos* német császár sokszor felülvizsgálja a konyhaszámadásokat. Berlinben a főszakács német, akinek még egy német és franczia segédje van. A franczia nyelv használata az étlapokon azonban szigoruan tilos. Közönséges napokon négy mázsa hust a főznek a német udvarban. Vendégségek alkalmával még segitséget is kapnak a szakácsok. A cár konyhájának az élén egy elzászi ember áll, aki azelőtt katona volt. Ez különösen izletes levesek elkészitéséhez ért és a káviár elkészitésére receptgyüjteménye van. Az étlap félig angol, félig franczia. A czári konyhában egyébként állandóan két-három felügyelő ácsorog, akiknek a feladata a gyanus dolgokra figyelni és a czári asztalra kerülő ételeket megkóstolni, hogy nincsenek-e megmérgezve. Ezt a munkát a kelleténél is nagyobb buzgósággal is teljesitik. Rómában, Madridban és Stockholmban benszülött szakács van a királyi udvarban. Abdul Hamid szultán ezelőtt megelégedett franczai szakácsokkal, a német császár látogatása után azonban három német szakácsot fogadott. A szultán ételeit ezüst edényekben főzik. Ezeket az edényeket, mielőtt a szultán asztalára kerülnek, a nagy vezér sajátkezüleg lepecsételi és csak a szultán jelenlétében távolitják el a pecséteket. Egy kamarás rendszerint megkóstolja elébb az ételeket. A legcsodálatosabb fejedelmi konyha a khinai. A konyhaszemélyzet hetvenhat szakértőből áll. Ezeknek különösen érteni kell a medvetalp, antilopfark és a majomnyelv elkészitéséhez és egy egész elkülönitett osztály foglalkozik a madárfészek-leves főzésével.

MEGHIVÁS

a

BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK és KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA

XXIX. rendes közgyülését

1903. évi **márczius hó 31-én** délután 3 órakor az **István főherczeg szállodában** fogja megtartani.

Napirend:

1. Évi jelentés.
2. A számvizsgáló-bizottság jelentése.
3. Az 1902. évi számadás.
4. Költségvetés az 1903. évre.
5. Felmentvény.
6. Előterjesztések és inditványok.
7. Választás.

Az ipartársnlat közgyülését a **temetkezési egyesület közgyülése** folytatólag követi.

Budapesten, 1903. márczius 13-án.

A választmány.

Pinczérszakiskola Temesvárott.

A „Délmagyarországi Közlöny" irja a következőket: Csak a napokban vettünk hirt arról, hogy Miskolczon nagy ünnepélyességek között megnyilt a pinczér-szakiskola. Nemcsak Borsod vármegye kitünőségei s Miskolcz város vezetőférfiai, hanem maga a közoktatásügyi kormányzat is élénk érdeklődéssel vettek részt ezen a jelentős ünnepélyen. Leutazott Budapestről Mártonffy Márton iparoktatási főigazgató is s ő maga adta át fenkölt szavakkal az új intézetet rendeltetésének. Ki kételkedik benne, hogy ezen uj szakiskola valóban hézagot pótló intézmény? A kis borfiuból válnak később társadalmunknak vagyonilag számottévő tagjai. Ki ne szeretné, ha ezen szellemileg mü-s

veltség tekintetében is előkelő pozicziót szerezhetnének maguknak? Beszélünk a haza anyagi felvirágoztatásáról. Hát kik tudják a külföld idetévedt embereivel megkedveltetni ezt a földet? Ha nem tudjuk az idegent szállodáinkban és éttermeinkben meghóditani, akkor bizony hiábavaló minden ankétezés az idegenforgalom emelése érdekében. S ha mi, benszülöttek is rosszul érezzük magunkat hoteljeinkben s éttermeinkben ugyan ki veszi rosz néven tőlünk, ha üdülni és szórakozni a — külföldre megyünk. A pinczéri testület nivójának emelése elsőrangu kérdés tehát s csak üdvözölni lehet minden olyan lépést, mely azt előmozditani igyekszik.

Tudtunkkal a pinczérek szakszerü nevelésével eddig csak Budapest és Miskolcz foglalkoztak hazánkban. Ugy értesülünk, hogy Temesvár szab. kir. városban mozgalom indult meg egy pinczér-szakiskola felállitására. E mozgalom annál dicséretre méltóbb, mivel az a pinczérek köréből indult meg.*)

Mig egyrészről a kezdeményezőket a fokozottabb munkálkodásra buzditjuk, addig nem mulaszthatjuk el ezen mozgalmat városunk kitünő polgármesterének figyelmébe ajánlani s egyuttal megkérni a megyei kir. tanfelügyelőséget, hogy az eszmét tőle lehetőleg karolja fel, a mint azt a borsodmegyei tanfelügyelőség tette. A pinczérek külön szakoktatása föltétlenül szükséges már hivatásuk különösségénél fogva is. Mig a többi iparágaknál elfoglalt ifjak az általános iparostanoncz-iskolákban hivatásuknak megfelelő ismereteket sajátithatnak el, addig ezen iskola a pinczéreknek semmi szakjukba vágó ismereteket nem nyujt, tehát a szakiskola felállitása hézagot pótol. Felhivjuk a mozgalomra Temesvár város társadalmának is szives figyelmét. A kezdeményezőknek pedig szivből kivánjuk, hogy siker kisérje müködésüket.

*) Az üdvös mozgalom élén a minden szépért és jóért lelkesülő igaz hivünk és barátunk Tóth Kálmán áll. Szivből üdvözöljük. A szerk.

A szakácsművészet előhaladása Amerikában.

Ha a jelenlegi szakácsművészet rendkivüli előhaladását elgondoljuk s összehasonlitjuk a XVIII. századéhoz, nem mulaszthatjuk el, hogy csodálkozásunknak méltó kifejezést ne adjunk. Képzeljük el csak azt a sok jó dolgot, a mit manapság élvezettel elfogyaszt és még rá sem gondol az ember, hogy ugyan honnét eredt ez a sok jó csiklandozó eledel. Pedig ha egy kissé jobban gondolkozunk, belátjuk, hogy ez senki más érdeme mint a mai modern konyha-vegyészeké, a szakácsoké. Ők azok a harczosok, a kik fáradhatatlanul küzdöttek, hogy kielégitsék a mai finyás gourmandoknak az inyét. Ha ők nem lettek volna, azon esetben a mai étlapokon más sem volna látható, mint nyers vadhus, pedig már azt az egyént is kuktának teremtette a teremtő, a ki rájött arra, hogy a nyershust megis lehet sütni a tüz mellett, és ilyenformán neki köszönhetjük valóban, hogy a mai modern szakácsok, őt kötve, még más dolgokra is képesek, melyekkel kimutatják előhaladásukat, és oly dolgokat produkálnak, hogy régi elődeink még rá sem mertek volna gondolni. Mai napság a szakácsok a vegyészeti laboratórium módszere után teremtik elő az étvágygerjesztő ételeket. Vannak emberek a kik többre becsülnek egy jó ebédet egy „drótnélküli sürgönynél“, viszont van olyan egyén, a ki szivesen elcserél egy „villamos körtét“ egy jó ebédért, és igy, természetesen, a szakácsmüvészetnek is meg van a saját értéke, a mely ugyanazon a szinvonalon áll, mint bármely más tudományos szakma, habár nem is lesz elismerve, mégis, ha elmélkedésünkben nem csalatkozánk, később elismerjük, hogy nagy fontossággal bir az életre nézve.

A főzés cultiválásának eredete.

A szakácsmüvészet, azaz a főzés cultiválása legjobban volt elterjedve a rómaik között, és valóságos müvészetnek tekintették mindaddig, mig a barbárok le nem telepedtek, a mikor a rómaiaktól átszármazott a monostori szerzetesekhez és ők mivelték tovább egész a középkorig, a mikor aztán tőlük tovább terjedt, és együttesen felujulódott Olaszország nagyobb városaiban u. m. Genuaban, Velenczében, Flórenczben, Milanóban stb. és később aztán kiterjedt észak-kelet és Észak-nyugat irányában miglen el nem érte Nagy Brittaniát a Normánokkal, de még Nagy Brittania csak akkor kezdette el cultiválni egy kissé a főzést, a mikor a keresztes vitézek győzedelmeskedtek Palestinában, mivel a keresztes vitézek voltak azok, a kik velők hurczoltak át Palestinából Olaszországon keresztül, Franczia ország és Spanyol országba, minden féle főzésről szóló recepteket stb. és ennek utána vert aztán gyökeret Nagy-Brittaniában, a hol is a bevándorolt szerzetesek letelepedtek és elárasztották receptekkel az angol zárdákat és kolostorokat, továbbá egy nehány a skót apátsághoz is eljutott, a melyet olosztottak a népeknek.

Franczia országba pediglen *Catherine de Medici* volt az, a ki a *renaissance* főzést áthozta Flórencz-ből, és attól az időtől kezdve egész mostanáig a franczia *chef*-ek kezében van a vezérlet, XV Lajos szintén értett egy keveset a főzéshez, és mikor lenyügözte az alatvalóit és pihent a háboruk után, gyakran visszavonult lakosztályába a Prince de Dombes-al és elkezdett főzni és saját maga szerette vegyiteni, azaz csinálni a különböző szószokat, a melyet élvezettel evett a husal. Ilyen alkalommal megjegyezte, hogy legjobb tanár a gyakorlat és a legjobb vezér az inyérzet, vagyis a szakácsmüvészetet könyvből valaki ép ugy tanulja meg mint az uszást és a festészetet. — A fiatal *François Carême* volt az, a ki ügyessen előidézte és paródiázta Raphael-nak ezt a hires tanacsát, a ki azt mondotta egyik tanitványának: keverje „észszel a szószt“ stb. mert abban rejlik a müvészeti titok. És igaza is volt, mert csakis az észszel lehet előre haladni manapság. François Caréme idejében már a főzési tudomány kezdett nagyon kifejlődni Párisban, és a konyhából lett egy modern alapon felszerelt laboratórium, Caréme volt az, a ki kitalálta először azt, hogy a vegyésznek az eredeti pártnerje csupán a „*Chef de cuisine*“ és a hires angol költő, Lord Byron még meg is énekelte versben, a a mai moderni konyhai vegyészt. Caréme és az ő utódai segitségével a mai konyha rejtelmes titkai meg vannak oldva, éppen olyan tudományos demonstráczióval, mint a chemia. Még mindég kutatnak ugyan, hogy jobban tökélesitsék és gazdagitsák a főzési tudományt A régi időkbeli kukták, megvoltak elégedve ha valami kotyvalékot össze tudtak csinálni, és csak az inyükre fektették az egész birodalmukat, hogy jó lesz és helyeselni fogják a mit készitettek. Rendesen elpalástolták eredeti izét az ételnek, ugy befüszerezték, hogy a gourmandok a középkorban jóformán azt sem tudták, hogy voltaképen mit esznek. Olyam mis-mas dolgok kerültek fel az asztalra. Ez már ma másképen van. A jelenlegi chef-nek az a czéljuk és törekvésük, hogy mindenféle ételnek megtartsák és megadják természetes izét, és pedig olyan módon hogy ha az étel az asztalra jön a vendég elé, már messziről érezze az eredeti aromáját, manapság fel lehet ismerni mindent, hogy mily nemhez avagy fajhoz tartozik. Azokra kémiai elemekre is rájöttek, hogy egyes dolgokat olajba mártanak a rendes hőmérséklet alatt, és az ilyen dolgok belső alkatrészei azonnal kemiai változáson mennek keresztül s ez az elegyülés sikeresen fentartja, megóvja az izt a kipárolgástól minden alkatrészben, különösen husnemeknél, miután a zsiradék nem férkőzhetik hozzá belsőleg. — A régi időkben a szakácsok a levest rendesen holmi morzsalékból és maradékokból állittották elő, mig a mai potage a legfinomabb, kiválasztott husból lesz készitve, és a husleveshez használt husokat későbben aztán felhasználják egyébb dolgokra, avagy töltelék gyanánt elhasználják különféle idei főzelékekben. Egyáltalán rendkivüli figyelemmel kisérik, és nagy gondot forditanak arra, hogy mennél kevesebbet prédáljanak el a konyhában, mivel a modern konyhai vegyész mindenféle maradékokból mesteri dolgokat tud produkálni, és ilyen formán kevés vész el haszontalanul. A főzelékek elkészitésében szintén nagy az előmenetel. Nagy gondottt forditanak arra, hogy kiválaszszák a rendes edényeket, a mely legjobban megfelel egyes főzelékeknek, mivel egyes főzelékeknek jó a porczelán edény más főzelékeknek pediglen a rézedény is megfelel, holott azelőtt bizony más edényt sem használtak mint ólmozottat, a mely a jelenlegi konyhából teljesen számüzve van. Az ólmozott edényekkel együtt elpárolgott a sok kellemetlen iz és szag, a mely csupán abból származott, mivel ólmozott és fémes edények voltak használva a főzelékek előállitásához. A jelenlegi konyhaeszközök mina kémiai hatásra való tekintettel vannak készitve, és éppen olyan tisztán lesznek tartva, mint bármely evőeszköz. A piszkosság egy általán ki van zárva az igazán modern konyhából, és ha véletlenségből egy zsircsepp kifröcsen bárhonnan, már akkor a tanuló kukták rögtön hozzá látnak, hogy eltünjék. A chefek a nap befejeztével ép oly tisztán hagyják el a konyhát, mint egy magán ember a ki a bálra készül, egyszóval, a tisztaság egyike legfőbb czélja minden modern konyhavegyésznek.

A szárnyas madarakat szintén nagyon egyszerü módon készitik el itten, azt nem sütik agyon, mint néhol szokásban van. Itten ha felszabdalásra kerül, szinte folyik belőle a vér szabadon. Az Amerikaiak máskép nem is szeretik, de az ilyen félig sült szárnyasok csupán erdei madarak, már más házi szárnyasokat rendesen jobban ki sütnek. Először is erős tüzre teszik azért, hogy a bőrlikacs bezáródjék, és csak azután teszik a gyenge tüz fölé és a mellett sül aztán egészen át.

A Table d'Hote Menu szerkesztése szintén egyike a legszebb problémáinak, a mit egy chef-nek meg kell oldania kifogástalanul. Természetesen, a chefnek muszáj könyv nélkül tudni a beosztást és az összetételeket, továbbá különös gondot kell arra forditania, hogy minden étel elégségesen legyen feltalálva, ugy, hogy az emberi szervezetnek, kemiátlag mindenféleképpen javára és egézségére legyen. Például, az anyag adjon elegendő czukrot, élesztőt, zsirt, albuminoid alkatrészeket stb. a mely elkerülhetetlenül, szükséges az emberi szervezet táplálására. Evvel a tudományos összeállitással, ha össze hasonlitjuk a mai modern honyha vegyészek egy szinvonalon állnak a medikusokkal.

Természetesen, egy jó chef sem hogy magának diktáltatni és sokszor előfordul, hogy különböző Menu-k összeálitásánál sokszor sugalmaznak egyes dolgokat, a mik egyáltalában nem egyeznek mag a Menuhigienikus összeállitásával. Persze, ilyenkor háborus ág törhet ki. — Nem régen történt Newyork egyik hires Restaurant-jában, Egy bőkezü vendég rendelt egy Dinét, a chef összeállitotta a Menu-t és a bemutatásnál nagyon is tetszett és kielégitő volt; de annak a bizonyos vendégnek mégis volt egy

kivánsága. Azt óhajtotta, hogy egy bizonyos étel helyett fürj legyen felszolgalva piritott kenyéren stb. Ez a kivánsága nem tetszett a chef-nek, mivel ő összeférhetetlenek tartotta a fürjet a többi tervbe vett ételekel és kijelentette, hogy a fürjet el kell hagyni; de a vendég makacs volt és az igazgatóhoz folyamodott. A chef pedig beadta a lemondását azzal a feltétellel, hogy vagy fürj? vagy chef? Végre is a chef chef maradt továbra is s a Menu fürj-nélkül lett felszolgálva a vendégek teljes megelégedésére. Ebből a példából lehet látni, hogy egy jó chef-et minden ház megbecsül és ilyen kritikus esetben ő kap igazat; mert vendéget kap a ház eleget, de jó, első rangu szakácsot nem mindennap. Igy nem csoda aztán, ha a jó chef-ek győzedelmeskednek még a ház ügyeiben is. A többi szakácsok és segédszakácsoknak és kuktáknak már ugyan kevés szólni valójuk van a konyhában, mert ott a chef a teljhatalmu elnök, és a szegény kukta fiuk ugyan remegnek, ha valamit nem jól produkálnak. A kukta fiuk első sorban is a főzelék mellé osztatnak be, és egyebet sem csinálnak, mint főzeléket apróznak fel a körözéshez. Később jönnek az adagok kiosztásához, és azután, ha ebben is eléggé gyakorlottak, mint segédekül lesznek beosztva a sauce-szakácshoz, ahol bő alkalmuk nyilik a különféle szószok elkészitésében magukat kiképezni, Ha már ezt is kitanulták és kellőleg értik a keverést, akkor megengedik nekik, hogy a leveses fazék felett örködhetnek és feltehetik a fehér sapkát, mint kitüntetést. Még följebb már nagyon rögös az ut és csupán szorgalommal és rendkivüli tudományos gyakorlattal érheti el a tetőpontot. Itt New-Yorkban a *Sherry's* avagy a *Delmonico* Restaurant-okban a kukta rögös utja éppen 10 évbe kerül, azután lehet csak cheffé.

Francziaországban *Caréme* és *Galaudet* előtt az volt szokásban, hogy azok a fiatal chefektől, a kik már kitanultak, megköveteltek, hogy még egy pár évig ugyanazon chef mellett szolgáljanak, a ki alatt kitanultak. Ez a szokás már itten mulófélben van, itt a segéd már alig várja, hogy elszaladhasson és hogy valami kis helyen chef állást szerezhessen magának.

Bizonyos kutfők szerint Pierre Gorotnak, a hires Párisi Grand Hotel szálloda szakácsának a legtöbb tanitványa volt. Öt tanitványa ma New Yorkban a legelső helyeken van alkalmazva mint chef; mert a kik ő alatta tanultak, azok olyan diplomával vannak felruházva, a mely a legnagyobb gourmandot is hódolatra készti.

Ez az oka, hogy Joseph, a hires szakács olyan ismerős Párisban és Londonban, mint Sarah Bernhardt, avagy a hires komikus, Coquelin. Majdnem egész Európában lehet olvasni ilyen megjegyzést az étlapokon: á la Joseph stb. Legutóbb a Londoni hires *Hotel Cecil*-ban volt alkalmazva, hanem ujabb hirek szerint már teljesen visszavonult a konyhától; de ha meg is hal, hagy olyan nevet az utókorra, mint azok a méltóságos politikusok, akik a *Pere la Chaise* temetőben nyugosznak. Azok a jó Receptek mindég fenmaradnak az emberiség javára emléke gyanánt á la Joseph, avagy Gorot. Mindakét egyén a szakács müvészetben megalapitották a két legjobb iskolát: a francziát és az olaszt. Ez a két iskola magában foglalja a főzési tudomány jelenlegi haladását. Az Egyesült-Államokban több a franczia chef, mint az olasz, jól lehet, Párisban az olasz chef-ek mindég nagy hirnévnek örvendtek, és az olasz főzés egy időben majdnem kiverte a francziát a saját konyhájából. — Per-z- egy világlátott ember vajmi kevés különbs- el talál a két iskola között, de egyes dol- o- n mégis feltünően különbözik egyik a m- istól.

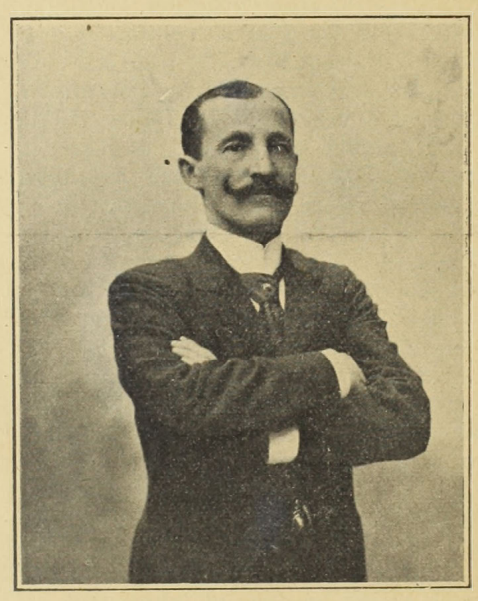
A mi az Angolszászokat illeti, ők soha sem voltak képesek hirnevre szert tenni a főzési tudományban és ilyen formán ők nem dicsekedhetnek, azzal hogy nekik szintén van Angolszász Maréchal, vagy Angolszász-Caréme avagy *Gorot*-juk. Még csupán XV. Lajos mondását emlitsük föl, a ki azt mondta, hogy a főzés éppen olyan tudomány, mint a verselés, zenélés, festészet, avagy szinészet tehát szükséges bizonyos buzgalmat kifejteni arra nézve, hogy mennél jobban cultiválódjon. Persze, a franczia a legélelmesebbek voltak a főzési tudomány cultiválásában és azért lett a *La belle France* hazája a verselés, festészet és a zenélésnek, mint a főzési tudománynak, mint a hogy a szerelem nyelve szintén a Franczia, a Diplomácia nyelve azonképpen, valamint a konyha nyelve is. Parlez vous Français toujours! — Párisban nagy és nemes embernek tekintik azon egyént, a ki elnyeri a székfoglalót az Academy-ában. Nos, a mai moderne konyha vegyészeknek is az az ambicziójuk és czéljuk, hogy elnyerjék a „Knight of St. Esprit" eme dicséretes megjegyzését:

„Bien, c'est un vrai repas de cordon bleu"

New-York, 1903. január 15-én.

Etienne Petit

Egy jó ember.



Szabó János

Különös a sors. Néha nagyot rug az emberen, aztán megbánja, a mit tett s iparkodik behegeszteni a baljával ütött sebeket a jobbik kezével.

A kiről szólok, azzal is igy bánt.

Krisztus nyájának legeltetőjévé szánták a szülei s vadász lett belőle — a sors gyászos akaratából: apátlanná tette őt.

Ez az oka, hogy nem a templomban borulhat az oltár elé, hanem vadat üzve, a berkek nádasaiban s az erdők homályában.

A hivek veszithettek a cserével, de ő nem; mert hát van-e szebb orgonaszó a fülemülék dalánál, lélekemelőbb tömjén az erdők, mezők leheleténél.

Itt tanulta meg ő is a hazát szeretni, emberben az Isten lelkét megsejditeni.

Itt lopódzott szivébe a magyar szó bübájos zenéje, innen vette szive, kedélye azt a melegséget, amely minden szaváből, minden tettéből oly lebilincselőleg árad felénk.

Nem vendéglős ő, de ismerőse, barátja az ország minden jobb vendéglősének.

Alig van város, alig megye, a hol ne ismernék, ne szeretnék és tisztelnék *Szabó* Jánost, a legagilisabb, a hazát legjobban szerető főur, gróf *Zichy* Jenő vadászát.

Ahol ez a nagyszellemü, nemzetéért semmi fáradtságot, semmi áldozatot nem sajnáló főur megjelenik, ott nem hiányzik a szelid mosolyu, jóságos tekintetü Szabó János sem, a ki nélkülözhetlen az ő urára.

Gondviselője, bizalmasa ő a nemes grófnak, a ki tudja, hogy hivebb, melegebben érző szivet a földön keresve sem találhatott volna, mint a milyen Szabó János.

Hogy mi most igy emlékezünk meg róla, annak két oka van.

Az egyik az, hogy gróf *Zichy* Jenő, a ki a hazai iparnak valóságos apostola, buzgóságában bejárta az egész országot s ahol megfordult, ott látták a vadászt is s mindenütt szivesen emlékeznek Szabó Jánosra.

Megemlékezésünk másik oka az, hogy Szabó János, mint mükedvelő, hivatott szinmüvész; tehát mint ilyen, mint nyelvünk nemzeti müvelődésünk papja, méltó arra, hogy lapunk üdvözölje őt most, a mikor születésének 50-dik évfordulóját szándékozik megünnepelni.

Meg vagyunk győződve, hogy velünk szaktársaink közül az ország minden részéből sokan kivánnak neki hosszu és boldog életet nemes urának, a legtevékenyebb magyar főurnak az oldalán.

* * *

Ez a mi derék igaz barátunk, a ki lapunk hasábjain tollal is áldozott a szép, jó és igaz oltárán, *Szabó* János, Székesfehérvárott, 1852-ben született. Iskolába ugyanott járt. Atyja, ki báró Splényi gazdatisztje volt, a papi pályára szánta egyetlen fiát; de a gondos atya korai halála miatt a kitünő tanuló kis Jancsinak ott félbe kellett hagynia az iskolát, hogy mielőbb kenyeret s más helyet keressen. Igy került Ung megyébe a báró Balassa-családhoz, ahol az erdészetnél vadászszá képezte magát.

Innen 1874-ben nagyméltóságu gróf Zichy Jenő uradalmába szerződött s immár 30 év óta hü kisérője a leglelkesebb magyarnak. E hosszu idő alatt dicső ura mellett sok szép és nagy utazásokat tett a hazában és a külföldön s oly müveltségre tett szert, hogy a nemes grófnak jobb kezévé válhatott.

Szabó János immár 50 éves, de még most is tele kedélyivel, frissességgel s azzal a zamatos magyar humorral, melylyel keveset áld meg a természet.

Sokan emlékezhetnek szaktársaink, lapunk olvasói és barátai közül az ő szinészi alakitásaira. Ha élete máskép alakul, ő lett volna a magyar Fregoli. Sanyaró Vendelje, Pokrócz Adámja, a kesergő vén Czigánya, tapintatos Mihaszna Andrása, megannyi cabinet-alakitás tőle s feledhetetlenek mindazok előtt, a kik gyönyörködhettek előadásában. Hát még a Falu rosszában, a midőn Göndör Sándort és Gonosz Pistát egy személyben adja: egyik oldala a deli parasztlegényt, a másik oldala a vén ravasz baktert ábrázolja. Ez az alakitása oly mesteri, hogy szinészek is megbámulták. Boldogult Szatyi bátyánk erről az alakitásáról igy nyilatkozott: „Na, öcsém, ha vékonyabb legény volnék, még nekem is kedvem szotyogtyanna, hogy ezt utánad próbáljam!"

Lett is hire Szabó Jánosnak mint mükedvelőnek! Sokfelé hivták s hivják most is; mert ha ő fellép, ott aztán nem unja magát senki, ott nevetni kénytelen a szomoruság is.

És ő mindig eleget tett a meghivásnak, ha barátság, vagy ha az emberszeretet kérte. Sok árva könnyét segitett ő letörölni. Áldja meg az Isten érte! Szabó János különben szerkesztőnk ifjukori barátja, iskolatársa, a ki a székesfehérvári kiállitás óta, a mikor a nemes gróf a kiállitás munkájában szerkesztőnknek is részt juttatott, lapunknak is szellemi támogatója, munkatársa. Szabót különösen kegyelte Milán király is, hazánk-

nak s a magyarok ez az őszinte barátja Szabót bizalmas emberének tekintette s érdemrenddel is kitüntette. Legutóbb, Mirkó herczeg menyegzője alkalmával, Nikita fejedelem is a Daniló-rend V. osztályára méltatta a mi igaz barátunkat, Szabó Jánost.

* * *

Ha nem is oly fényes, mint a fejedelmi kegy, minden bizonynyal mindennél kedvesebb neki ismerőseinek megemlékezése, a melylyel őt 50. születésnapja alkalmából fölkeresik.

Éppen ezért közöljük *Szekeres* Mihály rigmusából *Szabó* Jánoshoz imigy hangzó üdvözlését:

„Magas a homlokunk, deres a szakállunk,
Arczunkon lappangó ránczokat találunk . . .
Hogy is ne találnánk: nagy a világ gondja,
Osztályrészét abból mindenki megkapja.

— — — — — — — — — — —

Nemes szívnek ércze, ércze hálás kegyeletnek,
Melyet ha az élet kohójába vetnek,
Csak szilárdabb, tisztább, csak fényesebb lészen,
S utóbb a szívünkhöz hozzáforr egészen.
Most e nemes érczért folyjék nemes ital:
Igyék minden öreg s a ki még fiatal!
Hadd lám, van-e egy is, a ki ülve marad,
Szabó Jánosunkra üritve poharat!“

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Márczius 20-án **Kovács** E. M. éttermében „Nemzeti-kaszinó.“

Márczius 27-ikén **Potzmann** Mátyás vendéglőjében VIII. Üllői-ut 6 szám.

Felhivás előfizetésre.

Ezzel a számunkkal befejeztük az 1903. első negyedét

A mikor a második, *április-juniusi negyedre* ezennel uj előfizetést hirdetünk, kérjük régi pártfoloinkat, hogy továbbra is maradjanak meg lapunk táborában s hassanak oda, hogy szaktársaink közölt uj hiveket is toborozzanak.

Válságos időket élünk s ha valaha, ugy ma szükséges, hogy iparunk kipróbált harczosa erőben gyarapodva állhasson a nyilvánosság küzdőterén.

Mi a régi éberséggel és önzetlenséggel védjük iparunk érdekeit, éppen ezért kérjük és reméljük szaktársaink fokozott támogatását.

A kiknek előfizetése lejárt, azokat kérjük annak mielőbbi beküldésére; valamint lapunk minden barátját kérjük a „*Vendéglősök Lapja*“ terjesztésére.

Hazafias üdvözlettel:

a „VENDÉGLŐSÖK LAPJA“
szerkesztősége és kiadóhivatala.

HIREK.

Márczius 15-ike. Hazánk romlatlan magyar népe ez idén is méltóan ünnepelte meg a magyar szabadság dicső emléknapját márczius 15-ikét. Vendéglőseink együtt ünnepeltek hazafias érzületü vendégeikkel. E lap szerkesztősége is együtt ünnepelt az „Ébredés“ magyar asztaltársaság tagjaival, mely alkalommal *Gara* József diszelnök, *Kugler* Ferencz elnök, Szánthó Ferencz alelnök fenkölt szellemü beszédeket tartottak. Beszélt még *Papp* Emil kávéháztulajdonos és *Ihász* György szerkesztőnk.

Klivényiék bálja. Mint mindég az idén is fényes betükkel irják be báli krónikánk a *Klivényi* Ferencz személyzetét. A bál védője kiváló szaktársunk köztiszteletben álló neje, *Klivényi* Ferenczné urnő volt. Jól esett gyönyörködnünk abban a meleg, fesztelen hangban, mely ezt a mulatságot az idén is feledhetlenné tette. Meglátszott, hogy itt az érdemes főnöknek méltó segédei vannak, a kik kivivták megelégedését valamint a közönség tiszteletét is. A jótékony czélt szolgáló tánczvigalom rendezői voltak: *Szerémi* Ágoston, *Gaál* Andor, *Rehling* József, *Schmiedsek* András, *Doffing* Frigyes, *Leitgeb* József, *Pumm* János, *Krecsmár* Ferencz, *Schwartz* Emil, *Gessel* Samu, *Hurth* József és *Primes* József. A mulatság *Lakatos* Dani zenéje mellett kezdődött s hajnalig tartott. A hideg buffet, mely ingyen állott a vendégek rendelkezésére, valamint a pompás sör és bor méltó Klivényi régi, jó hiréhez. A mulatságon megjelent hölgyek névsova itt következik:

Asszonyok: Ecker Lipótné, Koltay J. Józsefné, Schwindler Józsefné, Spcekt Józsefné, Deutsch Miklósné Kunszt Oszkárné, Dreszler Ágostonné, Özv. Hurth Józsefné, Kiss Henrikné, Endrédy Sándorné, Stern Antalné, Gall Istvánné, Szerémy Ágostonné, Szerémy Mátyásné, özv. Stein Emilné, Török Istvánné, Becz Rezsőné, Palugyay Károlyné, Pétermann Jánosné Kavagna Emrikné, Besenyei Gézáné, Takáts Imréné, Chwojka Józsefné, Balla Imréné, Sziringer Pálné, özv. Csernovits Nándorné, Huszar Jánosné, Pável Jánosné, Kranits Gyuláné, Struz Józsefné, Vátter Károlyné, Csories Ernoné, Szinek Lajosné, özv. Milán Antalné, Schvartz Józsefné, Stern Simonné. Zselezen Lajosné, Schuller Ferenczné, Stern Helenné, Schopper Terézné. Doffing Frigyesné.

Leányok: Deuch Adél. Drechsler Margit, Hurt Etel, Febusz Rozsi, Nichtl Mariska szegszárd, Izsik Róza, Szerémy Margit, Neinit Gizella, Német Józsa, Reinzer Anna Schtick Margit, Gonder Margit, Bella Etus, Horváth Julia, Jendrolovets Stefi, Ungár Erzsike, Oláh Meriska, Jung Margitka, Schaudek Olga, Moehtig Mariska Szegzárd, Kiss Teréz, Jüttner Irén, Einhir Margit, Schartner Annuska, Schwartz Etelka, Tönköly Etelka, Südi Juliska, Ruttner Aranka, Asztalos Margit, Zselczen Etel, Schuller Irma, Wenczel Mariska, Schuster Gizella, Kökény Juliska, Holderich Anna, Kovács Katalin, Fobrák Margit, Czepek Francziska, Csurka Anna, Pilcsár Gizella, Ruprecht Lujza. Frank Erzsike, Boldauf Ilonka, Holzer Erzsébet, Földi Vilmal Marek Irma, Fischer Örzsike.

„A Magyar Vendéglősök Kézikönyve.“ Ezzel a czimmel nagyon szükséges könyvet irt *Török* István, szakiskolánk e nagyérdemü tanára. Könyve hézagpotló s nemcsak nálunk uttörő, hanem a külföldön is páratlanul. A könyv alaposan taglalja a vendéglői felszolgálást és illemszabályokat s kimeritően, világosan előadva, szép magyarsággal megirva benne van minden, a mit a vendéglősnek tudnia kell. Ezt a könyvet haszonnal forgathatja ugy a veterán, mint a kezdő szaktárs, éppen azért ajánljuk, hogy ezt a nekünk készült könyvet egy szaktárs se mulassza el megrendelni. A csinosan kiállitott s ábrákkal tarkázott könyv ára 3 korona. Megrendelhető: *Török* István szerzőnél, VIII., Rákóczi-utcza 2.

Vendéglő megnyitás. *Glatz* István, a józsefvárosiak kedvelt vendéglőse, megvette a Nap-utcza és Hunyady-utcza sarkán levő „Diana“ házat s annak diszesen berendezett vendéglő és kert helyiségeit folyó hó 15-ikén megnyitotta. *Glatz* István szaktársunknak ezideig a Práter-utczában volt népszerü vendéglője, de régi vendégei, kik az ő jó konyhájához és valódi italaihoz szoktak, árvaságukban arra kényszeritették, hogy a környéken uj üzletet nyisson, hazafias vendégepedig, hogy kénytelenek ne legyenek külföldi sörre fanyarodni, kérték fel erre. Hogy Glatz István „Diana“-kertje a Józsefvárosiak legkedveltebb gyülhelye lett, az részben Glatz Istvánné urnő remek konyhájának köszönhető.

Eljegyzés. Sántha Kálmán dr. ügyvéd eljegyezte özv. Maloschik Ferenczné urnő szépmüveltségü leányát, Etelka kisasszonyt.

A „Makkhetes“ uj vendéglőse. *Metzger* János kitünő szaktársunk, ki hosszu évekig volt a Fiume, Szidon és Keleti kávéházak főpinczére, átvette a Dob-utcza 112. sz. a. levő hirneves Makkhetes vendéglőt özv. Kiss Ferenczné től. Metzger János nagy gondot fordit vendéglői üzletére, konyhája és borai kifogástalanok. Ajánljuk t. olvasóink becses figyelmébe.

Vendéglő-átvétel. Budapesten a Gyár-utcza 8. sz. a. levő vendéglőt Littassy Emiltől Erős Lajos vendéglős kartársunk vette át. Üdvözöljük!

Üzleti hirek. *Hentzel* Lajos átvette a Margit szigeten levő Atletikai-Club vendéglő helyiséget, — *Geiszlinger* Endre átvette az „Elite“ kávéház főpinczéri állását Budapesten. — *Dávid* István Temesvárott a Spaczil kávéház főpinczéri állását vette át.

Halálozás. *Seper* Mihályné *Seper* János fővárosi vendéglős szaktársunk édes anyja és *Seper* Lajos, kisczelli szállodás nagyanyja életének 83-ik évében Miskolczon elhunyt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira!

Helyiség megnyitás. A Magyar országos Pinczér-Egyesület sajat helyiségében (Andrássy-ut 25. I. emelet) márczius 24-én megnyitó-ünnepélye után jótékonyczélu tanczestét rendez. Az ünnepélyes megnyitásnak a sorrendje. Megnyitó-beszéd, tartja *Szüts* Lajos elnök. Himnusz, Erkel Ferencztől, előadja a polgári dalkör. Ünnepi beszéd tartja *Hock* János országgyülesi képviselő. Az egyesület czéljának ismertetése, elmondja *Kalmár* Fábián titkár. Zárszó, tartja Kaszás Lajos alelnök Szózat. Fél 6 órakor lesz a kör helyiség és az elhelyezési szakosztály megtekintése. 9 órakor tánez az egyesület helyiségében.

Élelmiszer-hamisitás. A közigazgatási bizottság utóbbi ülésén hamisitott élelmiszer forgalomba hozásáért a következőket itélte el: Özvegy Karta Jánosnét 25 koronára, Feldmár S. Benedeknét 10 koronára, Fehér Frigyesnét 5 koronára, Dicker Jakabnét 10 koronára, Stark Istvánnét 20 koronára, Sehiring Mihályt 30 K. Kornfeld Ignácot 25 koronára, Priesner Samut 30 koronára, Seifert Simonnét 60 koronára, Haknauer Katalint 60 koronára, Blenk Ádámot 20 koronára, özvegy Vörös Lajosnét 25 koronára, Hruska Mártonnét 30 koronára, Reisch Józsefnét 30 koronára, Szluha Istvánnét 31 koronára.

Uj vendéglő. Budapesten, a Szemere utcza 10 szám alatt levő „ügyvédi kör“ palotájában *Pintér* Endre kartársunk nyilvános, uj vendéglőt nyitott. Sok szerencsét!

Pinczér bál Szolnokon. *Müller* és *Westher* kiváló jeles vasuti vendéglősök és a szolnoki „Kossuth szálloda“ tulajdonosainak alkalmazottjai fényesen sikerült tánczvigalmat rendeztek mult hó 25-ikén. A kitünően sikerült mulatságon melynek rendezése élén *Schriefl* Frigyes, *Gebhardt* Lajos, *Topfel* Mátyás, *Horváth* Géza és *Gebhardt* István urak állottak, a szolnoki szebbnélszebb hölgyek közül jelen voltak: *Müller* Mihályné, *Westher* Istvánné, Skrinár Jánosné, Stohl Kornelné, Pinkus Józsefné, Fábik Józsefné, Gebhardt Lajosné, Marschner Józsefné, Turcsányi Jánosné, Töpfel Mátyásné, Auerbach Józsefné, Joannovits Jánosné, Kovácsics Józsefné, Neufeld Ferenczné, Fiedler Ignáczné, Richter Viktorné, Kotláv Kálmánné, Szüsz Miksáné. Hauck Jánosné, Munkácsi Istvánné, Kohn Albertné. — Leányok Müller Iduska, Turcsányi Erzsike, Munkácsi Irma, Szolár Ilona, Szabó

Rózsika, Gebhardt Miczike, Karkecz Bözsike Petrencsik Manczi, Fábik Ilona, Búcz Vilma Dobos Etelka, Szabó Terike, Kuczora Ilonka és Anuska kisasszanyok. — A mulatság kedélyes hangulatban a reggeli órákban ért véget. Megemlitjük, hogy a *François* Lajos budafoki pezsgőgyáros és *Stögermayer* Antal szolnoki vendéglős urak által felajánlott pezsgőket a rendezőség a közönség között dijmentesen sorsolta ki.

Esküvő. Kamócsay Ferencz e hó 15-én esküdött örök hüséget *Ptacsovszky* Etelka kisasszonynak, *Nickl* Ignácz rokonának. Násznagyok voltak Dr. *Millasin* Mihály és *Hollefreund* Ármin urak. A Kálvin-téri templom zsufolásig megtelt a család ismerőseivel, *Hollefreund* Ármin pedig a következő költeményét nyujtotta át a menyasszonynak:

Minden bokron tavaszkor,
Nyilnak a szép virágok,
A szivekben ilyenkor,
Gyuladnak meg a lángok,
Meleg szivednek lángja,
Forró szerelmet lehel:
Hisz' férjednek a vágya, —
Szerelmének megfelel.
Férjednek hü szerelme,
Legyen a te világod,
Ha pillant a szemedbe,
Lássa a boldogságot.
Honoljon a szivedben
Édes megelégedés
Uralkodjon mindenben
Isten áldása, békesség.

Esküvők. *Schneider* Károly fővárosi épitész, folyó hó 8-án esküdött örök hüséget a Deák-téri ev. templomban özv. *Hell* Ferenczné volt vendéglősnének. — Szegeden *Bartucz* István vendéglős szép leányának Juliskának *Adlazil* Károly urral történt esküvője nagyszámu előkelő közönség jelenlétében ment végbe. — *Lukács* József, a nagyváradi „Emke" kávéház derék főpinczére, mult hó 24-én esküdött örök hüséget *Kertész* Rózsi kisasszonynak. A tiszta szerelemből kötött frigyeken legyen Isten áldása.

Társas-vacsora. Mult számunkban már megemlékeztünk arról a kitüntető bizalomról, hogy f. i. Budafok nagyközség lakossága *François Lajos* pezsgőgyárost főbirójává választotta. Mint örömmel értesülünk Budafok polgársága uj főbirája tiszteletére a budafoki polgári kaszinó termeiben társas vacsorát rendezett. A népszerü főbiró érdemeit *Geréby* főszolgabiró, *Plascout* villamos vasuti igazgató, *Dr Spitzer* és *F. Kiss* Lajos méltatták szép szavakban. *François*, meghatottan mondott köszönetet a kitüntető bizalomért s 500—500 koronát ajánlott fel a Promontoron létesitendő önkéntes tüzoltó egyesület és iparos önképző kör czéljaira.

Szálloda átvétel. *Csillag* Antal régi vendéglős szaktársunk Pakson a nagy szálloda-üzletet vette át. Üdvözöljük!

A pécsi pinczér-egylet rendes évi közgyülését f. hó 27-én éjjel 12 órakor tartotta, a tagok nagyszámu részvételével. A közgyülés megnyitása kapcsán *Dollinger* András elnök hatásos beszédben számolt be a mult év eredményéről s mindama üdvös ténykedéséről az egyletnek, amit az tesz az üzletnélküli és beteg tagjai érdekében. A napirend megállapitása után következett a tisztikar lemondásának beterjesztése és választása, amikor ujra és egyhangulag megválasztattak: Elnök *Dollinger* András, alelnök *Jenovay* József, pénztáros *Baumder* József, jegyző *Lebhaft* István, felügyelő *Schmidt* Ferencz, felügyelő helyettes *Czirnstein* Gyula. Választmányi tagok: *Pintér* N. János, *Horváth* Mihály, *Nagy* Sándor, *Ruwald* Gyula, *Bock* Ferencz, *Meggyessy* Lajos, *Sámson* István, *Himelberg* Mihály, Póttagok: *Háry* Lajos, *Rongemont* Tivadar *Jakab* Jakab, *Berecky* Imre. Egyleti ügynök: felső járányi *Járányi* József. Az egyesület vagyoni mérlege: Mint utólagosan értesülünk, a fentiek lefolyt közgyülésén — egy az egylet benső ügyei vezetésével megbizott egyén fondor eljárása folytán, olyan dolgok merültek fel, a melyekből folyólag a megejtett választás megsemmisitéséért és uj egyleti közgyülés megtartásáért terjesztetett be kérvény az elnökséghez. Az uj közgyülés megtartása f. é. márcz. havára van megállapitva.

Fürdő vendéglő átvétel. Borszéken, a lapunkban hirdetett 3 vendéglős üzletet *Polgár* László czeglédi szállodás vette bérbe, ki már évekkel ezelőtt is kedvelt vendéglőse volt Borszéknek.

Halálozás. *Blitzner* Károly ujpesti vendéglős 53 éves korában elhunyt. *Bleicher* Márton budafoki szállodás 56 éves korában jobblétre szenderült. — A kolozsvári Pincz.-Egyl. gyászjelentésben tudatja, hogy *Grau Hugel* József vendéglős, hosszas szenvedés után 68 éves korában meghalt. Graunak a hetvenes évek végén és nyolczvanas évek elején Kolozsvárt népszerü vendéglője az akkori Belszén, most Jókai utczában az ugynevezett „Kis pipa" volt. Később az „Ujvilág" bérlője volt, a mely abban az időben a legkeretesebb nyári mulató helyek közé tartozott. Gondok, rossz üzleti viszonyok üldözték aztán és *Grau* bácsi szegényen, de azért tisztességes viszonyok közt vissza vonultan élte utólsó éveit. Egyideig orvos fiánál tartózkodött, de az utóbbi hónapok alatt vissza vágyott Kolozsvárra, a hol szombaton délbe bevégezte életét. Temetése folyó hó 9-ikén volt a köztemető halottas kápolnájából. Régi ismerősei és barátai közül sokan jelentek meg temetésén. Fia dr. Huegel József orvos és egyetlen testvére Grau Lujza és számos rokona gyászolja a boldogultat. A Kolozsvári Pinczér-Egylet gyászba vont lobogója alatt, testületileg jelent meg a temetésén.

Báli meghivó és napiparancs. — A báli meghivások krónikájában ritkán szokott előfordulni oly esemény, mint a minő a temesvári Fiók O.-P.-E. báli készülődésével kapcsolatban történt. A temesvári hadtest parancsnokság ugyanis „napiparancs"-ban adta értesitésül az összes tiszturaknak, hogy a temesvári pinczérek orsz. egyletük javára, ekkor és ekkor, fényes bálat rendez, amelyre a résztvenni óhajtók — összesen és mindannyian ezen az uton módon hivatnak meg tiszteletteljesen. A tiszturak először elmosolyodtak ezen a szokatlan napi parancs hallatára s amikor továbbá a meghivó eredete iránt tudakozódtak, kisült, hogy ezt a *körmönfont dolgot* nem más cselekedte, mint a Koronaherczeg közszeretetben álló főpinczére, Tóth Kálmán. A nyugdij gyüjtő perselyek annak idejéni föltalálója. Tóth Kálmán ugyanis, amikor a báli előkészületek, meghivó szétküldés stb. teendőknek összehalmozódását látta maga előtt, arra a radikális eljárásra vetemedett, hogy a Temesvári hadtestparancsnokot személyesen fölkereste s megkérte, hogy a temesvári pinczérek báljára való meghivást a fenti módon kegyeskedne eszközölni. A hadtestparancsnok derék ember volt s bár először, a merész terv hallatára — fejetcsóvált, de hát megtagadhatta volna-e az ő jól ismert Tóth-jának ezt az óhaját. Igy történt aztán, hogy a legelőkelőbb elite bálak se láttak több arany sujtásos s csilagos urat, mint a temesvári pinczérek eme hirnevezetes bálja.

Üzleti hirek. *Kálin* Henrik legutóbb a pécsi vasuti vendéglő bérlője, a pécsi Bedőféle Pannonia kávéházat átvette, s azt teljesen ujonnan átalakitva és berendezve, „*Pannonia* mulató és *söröde*" czimen nyitotta meg. — Szegzárdon a Grand kávéházat *Grünwald* Maurius kaposvári hires kavéház tulajdonos f. hó 1-én nyitotta meg ujonnan berendezve.

Adomány a hirlapirók nyugdijintézetének. A mult héten *Fürst* Tivadar ur, mint a Szállodások, Vendéglősök és Pinczérek jótékonyczélu bált rendező bizottságának megbizottja, a hirlapirók nyugdijintézetének javára száz koronát küldött a „Pesti „Hirlap" szerkesztőségének. A küldött összeget a szerkesztőség átküldte a hirlapirók nyugdijintézete elnökének, Falk Miksa urnak.

Nyilvános nyugtázás. A budapesti I—III. ker. szállodások,- vendéglősök, boros sörkimérők ipartársulata" f. évi február 18-ikán tartott tánczvigalmán a következő felülfizetések folytak be, melyért az ipartársulat elnöksége lapunk utján nyilvánitja hálás köszönetét. Felülfizettek; Wagner Werner és Schleicher szikvizgyár 74 kor., Részvény serfőzde 60 kor., Polgári serfőzde 30 kor, báró Seltenmayer A. 20 kor., Neuhauser Ferencz 14 kor., Kralupa J. 14 kor., Gundel János 14 kor., Löwenstein Nándor 14 kor., Törley J. 14 kor., Haggenmacher 20 kor., Wittreich J. 14 kor., Molnár Norbert 10 kor., ifj Eich J. 10 kor., Weisz Ágoston 7 kor., Raják Lajos 7 kor., Glück Frigyes 7 kor., Kersanz Ferencz 6 kor., Haubre Hermann 5 kor., Szivós Zsiga 4 kor., Müllner József 4 kor., Bauer János 4. kor., Lindmayer Ferencz 4 kor., Leikam Ágost 4 kor., Pecz Károly 4 kor., Nagy Jenő 4 kor., Weinhammer Gyula 4 kor., Nekpisz József 4 kor., Schnell József 3 kor., Friesz József 3 kor., Kratchmer Ferencz 3 kor., Kronstein Lajos 3 kor., Halastig János 2 kor., Beck Mária 2 kor., Kubanek Venczel 2 kor., Bajcsus Simonné 2 kor., Lippert Lajos 2 kor., Rajkai J. 1 kor., Koch Károly 1 kor., Manner István 1 kor., François Lajos 20 kr.

Vendéglős-szakiskola Miskolczon. Miskolczról jelentik: Az országos pinczéregyesület miskolczi választmánya nagy ünnepséggel nyitotta meg a vendéglős szakiskolát. Budapestről *Mártonffy* Márton miniszteri tanácsos, az ipari szakiskolák főfelügyelője, *Glück* Frigyes. *Gundel* János és számos vendéglős érkezett. A vendégeket a vasutnál *Ausländer* Gyula, a miskolczi választmány elnöke fogadta nagy küldöttség élén. Délben 100 teritékü banket volt, melyen a vendégeken kivül megjelent *Tarnay* alispán, *Szentpáli* polgármester stb. Lapunk szerkesztője az egyesületet levélben üdvözölte. Délután a szakiskolát ünnepiesen megnyitották. *Hidvégi* tanfelügyelő az iskola czélját fejtegette, mire Mártonffy főfelügyelő az iskolát megnyitottnak nyilvánitotta. Este bál volt.

A budapesti kávésipartársulat. A budapesti kávés-ipartársulat hétfőn tartotta közgyülését. Az elnökségnek a közgyülés elé terjesztett évi jelentése a következő mozzanatokról számol be: A kávés-ipari szabályrendelet ügye a mult évben sem nyert végleges megoldást, de a jelentés azt a reményt fejezi ki, hogy a társulat a folyó évben az uj szabályrendelet megalkotását keresztül tudja vinni. Az ipartörvény módositása ügyében a társulat alapos emlékiratot terjesztett elő, amelyben részletesen kifejti, hogy mily intézkedéseket vár a kávés-ipar az uj törvénytől. A járdafoglalási ügy az érdekeltek teljes megelégedésének nyert megoldást, ugyszintén eredménynyel járt a társulat közbelépése a sütőipar vasárnapi munkaszünete ügyében. A jelentésnek a belső ügyekről szóló része, a társulat czéljaira agilis és következetes munkával való törekvésről és a tagok, valamint az egész kávésipar jogos érdekeinek hathatós védelméről tesz tanuságot.

Vendéglő átvétel. A m. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége a *Mitrovicza* állomás pályavendéglőjének 5 évre való bérbeadására pályázatot hirdet. Határidő április 1. déli 12 óra. Bánatpénz 200 K.

A győri pinczérkar tánczmulatsága csütörtök este folyt le vig hangulatban a „Lloyd“ termében. A kiszolgálásban ügyes és udvariasságban ismeretes pinczérkar ezuttal is fényesen megállta helyét, nem volt hiány tánczosban sem s a jelenvolt hölgyek felejthetlenül jól mulattak. A négyest 40 pár tánczolta. A jelenvolt hölgyek névsorát itt adjuk. — Asszonyok: Bauer Mihályné, Csukovits Istvánné, Dreiszker Józsefné, Kerstinger Frigyesné, Kramveher Elekné, Leitner Istvánné, özv. Landauné, Molnár Ferenczné, Prückler Mátyásné, Pernicz Lajosné, Prüger Gyuláné, Poder Györgyné, Sokorai Sándorné, Szommer Györgyné, Schreiber Dezsőné, Tameler Jánosné, Tüske Sándorné Urfy Pálné, Zsembor Lászlóné. — Leányok: Haszler Irén, Kovács Mari, Kovács Ida. Landa Lujza, Moser Teréz, Szommer Irma, Schreiber Mari Poder Erzsi, Tóth Irma, Urfy Mariska.

A borgyártó ügyvéd. A kolozsvári ügyvédi kamara területén lakó ügyvédek között van olyan is, aki nemcsak a törvénykönyvet forgatja, de bort is gyárt. Valószinüleg rossz bort, mert a hatóság az ügyvédet mesterséges borok készitése által elkövetett kihágás miatt 70 korona pénzbüntetésre itélte. A borgyártó ügyvédnek azonban nemcsak a borvizsgálókkal gyült meg a baja, hanem az ügyvédi kamarával is, ahol e mesterséges borok készitését nem sorolják az ügyvédi teendők közé s a sokoldalu fiskális ellen meginditották a fegyelmi eljárást, A fegyelmi vizsgálatnak alapját képezte a kihágási ügyben hozott itélet, amely szerint az ügyvéd pinczéjében talált 734 liter bor a kolozsvári állandó borvizsgáló szakértő-bizottság által egyhangulag mesterségesnek nyilvánittatott, az ügyvéd pedig a bort saját termésünek nyilvánitotta. A kamara a vizsgálatot elrendelő határozatot azzal indokolta, hogy oly cselekmény képezi a kihágás tényálladékát, mely az ügyvédi állással össze nem egyeztethető és a karnak becsületét és tekintélyét sérti — s ezért kellett a fegyelmi eljárást elrendelni. A m. kir. Kuria, mint az Ügyvédek Lapja irja, a kamara határozatát indokainál fogva helybenhagyta.

Kávéház átvétel. *Versendy* Gyula, a trencséni „Erzsébet“ szállóda volt bérlője megvette Szabadkán *Horváth* Dezső „Otthon“ kávéházát. *Versendy* Gyula derék kartársunkban a szabadkaiak egy jó magyar érzelmü, előzékeny és kedves üzlet-embert nyernek. Kávéházvételét Grosz Ödön közvetitette.

A pápai vendéglősipartársulat közgyülése. „A pápai vendéglősök, kávések, mészárosok, hentesek és pinczérek betegsegélyző és temetkezési egylete“ márczius hó 5-én délután 3 órakor a Winkovits-féle vendéglőben közgyülés tartott, melyen Dreisziger Károly elnökölt. Az 52 tagból álló egylet mintegy 30 tagjának jelenlétében tartott ülésből kifolyólag jelentjük, hogy az egylet vagyona 2564 kor. 22 fill., keletkezett a kör 1887-ben. Dreisziger 25 éves elnök. A tisztujitás alkalmával elnök lett: Dreisziger, alelnök: Singer Jakab, titkár: Gráf Ödön, pénztáros: Bauer Károly, orvos: Rechnitz Ede, dr. Uj választmányi tagok: Zsilinszky Pál, Kern József, Hindler József, Winkovits Sándor és Gyeness Mihály. A közgyülésből kifolyólag Rechnitz dr. inditványára 5 tagu küldöttség kérette fel Schnattner Géza korcsmárost, választmányi tagot, (ki 6 hónappal ezelőtt lábát törte s most teljes felgyógyulását várja), hogy őt a közgyülés nevében a sikeres operáczió után üdvözölje. A közgyülés 5 ó akor véget ért.

A vasuton tilos a dohányzás. Németországban a vasuti főnökség ki akarja mondani, hogy a vasuti kocsikban, még a folyosókon is tilos a dohányzás. A német példát a magyar királyi államvasutak most utánozni akarja. — A „Vasuti és Hajózási Közlöny“ hiradása szerint a vasutak bizottságot küldtek ki s ez a bizottság már meg is tette jelentését a magyar államvasutak igazgatóinak értekezletén. Az igazgatói értekezlet abban állapodott meg, hogy az államvasutak a többi vasutak nevében is, a kereskedelmügyi miniszterhez felterjesztést intézzend, hogy 1. a dohányzás az összes városhelyiségekben eltiltassék; 2. a dohányzás a személykocsikban (a folyosókon is) általában tilos legyen és a kocsiknak csak abban a szakaszban legyen megengedve, amelynek erre a czélra a vasuttól hivatalosan megjelöltetnek, 3. ott, hol ugyanazon kocsiosztálybeli utasok számára egynél több étterem áll rendelkezésre, az egyik a nem dohányzok részére tartandó fenn.

Mennyibe került Lamsdorff gróf utazása. A bolgár lapok csodálatos készséggel tudnak megfelelni erre a kérdésre. Lamsdorff gróf utiszámlája szerintök a következő:

Utazási költség . . .	12,700	frank.
Kocsiszámla és borravalók	5900	„
Ebédek, vacsorák, ünnepségek	79,800	„
Az udvari inasoknak adott borravalók:		
Bécsben	10,500	„
Budapesten . . .	7000	„
Szófiában	2500	„
Belgrádban . . .	2200	„
Más helyeken . .	10.000	„
Ajándékokra	20,000	„
Személyi kiadások . .	17,000	„
Összesen: . . .	167,600	frank.

Tekintettel arra, hogy az orosz külügyminiszter a czár képviseletében utazott, a laikusok előtt borsosnak tetsző számla nem is olyan nagy. A czár utazása bizonyára sokkal többe került volna.

Kimutatás. *A „Magy. orsz. pinczér-egyesület“* Szegedi választmánya által márczius 5-én tartott tánczvigalmán a következő urak és hölgyek voltak kegyesek felülfizetni: Törley József ur Budapest 50 kor., Glück Frigyes ur Bpest 5 kor., Márkus Márton ur Szatmár 10 kor., Andrényi és fia urak Arad 10 kor., Francois és társa urak Budafok 12 pezsgő és 5 kor., Kártyagyár Bpest 10 kor., Müller Antal ur Bpest 10 kor., Kleinoschegg Budafok 10 kor., Részvény serfőzde Kőbánya 10 kor., Bellatini Arthur Bpest 15 pezsgő, Juránovics Ferencz ur Szeged 40 kor., Rittinger Károly ur Szeged 40 kor., Kass János ur Szeged 30 kor., Szarka István ur Szeged 20 kor., Nagy Pál utóda ur Szeged 10 kor., Danzinger János ur Szeged 20 kor. Keth Károly ur Szeged 12 kor., Rosner Sándorné urnő Szeged 10 kor, Temesvári sörraktár Szeged 10 kor., Szücs Béla ur Szeged 10 kor., Engel Lajos ur Szeged 10 kor., Hutter József ur Szeged 10 kor. Vessel Manó ur Szeged 10 kor., Pálfi Lipót ur Szeged 10 kor., Spunda József ur Szeged 3, kor., Schveiger Samu ur Szeged 4 kor., Politzer Sándor és fia urak Szeged 5 kor., Csongrádi takarékpénztár Szeged 10 kor., Polgári serfőzde 10 kor., Debreczeni vendéglős ipartársulat 5 kor., Herreg Soma ur Szeged 8 kor., Horváth János ur Szeged 8 kor., Goldstein Samu ur Szeged 8 kor., Lippai Péter ur Szeged 6 kor., Fábik József ur Szeged 6 kor., Pártos Sándor ur Szeged 5 kor., Faber Herman ur Szeged 6 kor., Nátly József ur Szeged 6 kor., Wolf Izidor ur Szeged 5 kor., Perg József ur Szeged 5 kor. Brecher Albert ur Szeged 5 kor., Klein Adolf ur Szeged 5 kor., Lovyd társulat Szeged 5 kor., Bosznia Ferencz ur Szeged 5 kor., Nagys. Polgármester ur 2 kor., Gyenes János ur Szeged 4 kor., Klimán Imre ur Szeged 5 kor., Meák Gyula ur Szeged 2 kor., Englochner Béla ur Szeged 2 kor., Földes Izsó ur Szeged 2 kor., Kiefer Agoston ur Szeged 2 kor., Mayer Zsigmond utóda ur Szeged 5 kor., Veisz Hugó ur Szeged 3 kor., Dr. Gerle ur Szeged 4 kor., Schvarz ur Szeged 5 kor., Molnár Lajos ur Szeged 2 kor., Bavesitz Lőrinczné urnő Igló 5 kor, Randvég József Igló 5 kor., Ferenczi József ur Alsó Lendva 5 kor., Gellért Samu ur Apatin 4 kor., Fekete János ur Tata 4 kor., ifj. Aigner József ur Szeged 5 kor. Fogadják a nemesszivü adakozók a rendezőség hálás köszönetét.

NYILT-TÉR.

Nyilatkozat. Több napilap téves értesülés alapján felőlem azt a hirt közölte, mintha én Budaa pestről megszöktem volna s óvadék sikasztás végett y törvényszék köröztet. Ezzel szemben kijelentem, hog az ellenem elkövetett rágalmazás megtorlásáért a törvényes lépéseket megtettem, a közlemények amaz állitásával szemben, hogy én *Bokros* Károly névrokonom nevével visszaéltem volna, kijelentem, hogy Bokros Károly nekem nem névrokonom, hanem édes testvérem, neki soha kárt nem okoztam, nevével vissza nem éltem, erről ő bárkit felvilágosithat. *Pór* Antal urral pedig soha semmi összeköttetésben nem voltam, vele tehát nem is manipulálhattam. Volt főpinczéremnek *Beer* Rezsőnek, ki jelenleg Budapesten az Akáczfa-utczai Hatvani-vendéglő főpinczére, óvadékát még mult év november havában kiegyenlitettem. Beer ezt a Független Magyarország-ban már kijelentette.

Budapest, 1903. márczius 18.

Bokros (Bock) **János.**

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén-iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6.50. Évente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

A Tápió-Sülyi honvédségi sátortábor Kantin-vendéglő betegség miatt

bérbeadó

esetleg **csaplárosnak** is átadatik. Felvilágositással szolgál: **Kovács** József tulajdonos Tápió-Sűly.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánlják hirneves szepességi **vászon, asztalnemü, törülköző, törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányunkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérnemüekből. Költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VALÓDI SZEPESSÉGI VÉD JEGY ECHT ZIPSER

Szab. kir. Eperjes város tanácsától.

1705 és 1926.

sz.

Hirdetmény.

Eperjes sz. kir. város tanácsa **közhirré teszi**, hogy

czeméthei fürdő bérbeadására

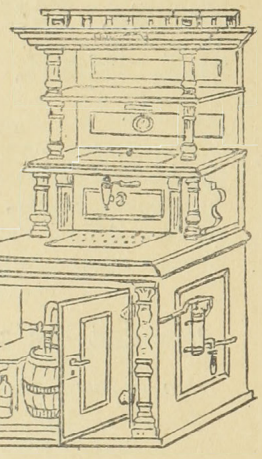
a városház I. emeleti tanácstermében megtartandó árverés határnapjául 1903. évi márczius hó 20-ik napjának délőtt 10 órája tüzetett.

Miről a bérbevenni szándékozók azzal értesittetnek, hogy az árverési feltételek a hivatalos órákban ugy a város polgármesterénél, mint a városi számvevőnél megtekinthetők, s hogy a szóbeli árverés megkezdése előtt **500 korona bánatpénzzel ellátott** irásbeli ajánlatok is elfogadtatnak.

Eperjesen, 1903. márczius hó 7-én

Podhorányi Bálint,
polgármester.

Érdekes vendéglősöknek!
uj találmány!



Magyarkir szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakaritás* az előbbi sörkiméréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jégszekrények** minden szakmának és házi czélokra 12 frttól egész 600 frttig.

Stiller József
jégszekrény-gyáros.
BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

A „**Váczi Lőegylet**“ *helyiségeibe május hó 1-től*

vendéglőst keres.

Ingyen lakást kap s bért nem fizet. Értekezhetni s esetleges választ ad

Dr. Freysinger Lajos
kir. tanácsos, főlövész, Váczon.

Siófokon a vasuti indóház áttellenében a „*Magyar korona*“-hoz czimzetr **szálló** *kávéház*, azonnal, vagy április 1-ére bérbeadó, esetleg örök áron eladó. Tulajdonos *Módly* László, Szegzárdon.

Társ, *társnő vagy vendéglős kerestetik* 5000 koronával egy szépen jövödelmező üzlethez. Rizikó ki van zárva. Az 5000 korona ingatlan birtokon *első helyen biztositatik.* — Ajánlatokat „szerencse 319“ czimen továbbit a kiadóhivatal.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- l telekkel és 9 lakással biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó. esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség. A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bövebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

Eladó bor.

Saját termésü **sashegyi vörös** carbinet, **Ó-fehér** és **ujbor** 50 kor.-tól 80 koronáig hektoliterenként eladó. **Zwikli** Andrásnál Budapesten I ker. Fehérvári-ut 17 sz.

Csak a valódi kénmentes

ILONA

ARTÉZI SAVANYUVIZET

tessék kérni.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Gróf Esterházy Ferencz
tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi
borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség	12 palaczk után	1.—
„ „ „ „	24 „ „	1.80
„ „ „ „	50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres		6.60
„ „ „ 1 „		10.60
Burkoló hordó 50 literes		2.40
„ „ 100 „		5.—

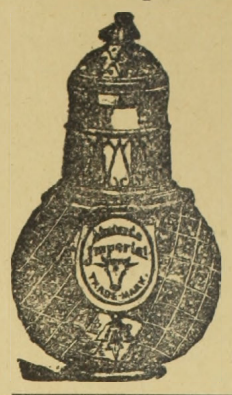
Szállitások a megrendelő veszélyére készpénz fizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
legtisztább ásványos
SAVANYU-KÚT

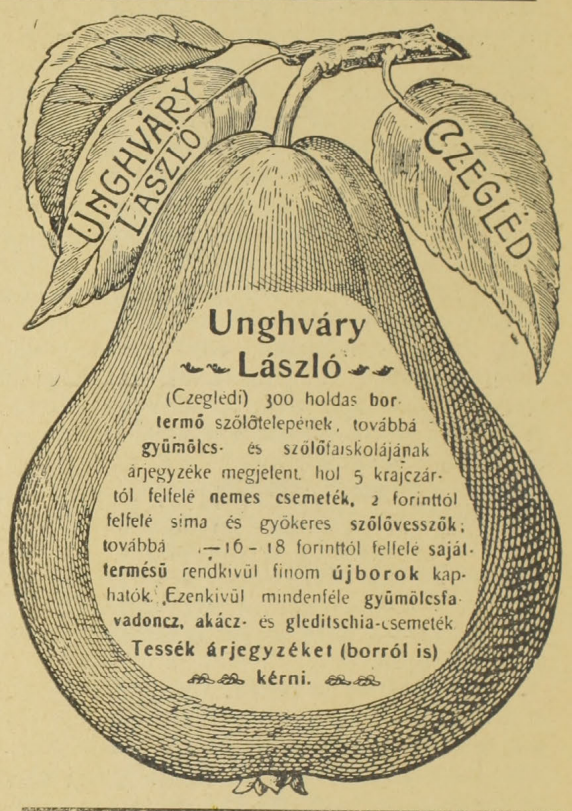
MUSTÁR!

Eredeti Franczia-mód.
MOCZNIK L.
cs. és kir. szab. conserv-gyáros,
Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü
Vendéglősök
szállitója.

Árjegyzéket
kivánatra készséggel
küld.





Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ, Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Hirdetések

felvétetnek e lap

kiadóhivatalában

BUDAPEST,

Akáczfa-utcza 7. sz.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos
Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert ménes gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka. Cabernet - Merlot, Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85 frt. közötti Hl. árban, továbbá *1902. nagyváraditermésü tükör tiszta* uj fehér borok 100 l.-en felüli menynyiségben Hl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Gauzer János csengődi telepéről

eladó

100 hecto finom **uj bor** fejtve literje 28 fillér, több hecto idei **törkölypálinka** literje 1 kor. 60 fillér, hektoliterje 140 kor., **6 éves seprő pálinka** literje 3 kor. **7 éves cognac** pozsonyi kiállitáson nagy arany éremmel dijazva) literje 7 kor. **Magyarország Ezeréves Emlék** szőlő vessző ezre 150 kor. száza 20 kor. Legnagyobb gyümölcsöző **földi eper** palánta száza 2 korona.

Kiss Lajos intéző, Csengőd.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Muhoray Kálmán

jászberényi szőlőtelepén jó minőségü **borok** vannak

eladók

és pedig **veres** két frankos, rajnai **rizling ó borok,** továbbá **mézes fehér** olasz és rajnai rizling, **Chaszla** valamint **Kadarka** uj borok. Nagyobb részben fehér minőségüek.

180 hektóliter.

Ugyanott **30 hold birtok** a legalkalmasabb nyaralónak való. 15 hold a legjobb minőségü **szőlőfajokkal beültetve.** a többi szántó és akácz erdő, lakás, nagy pincze és borházzal **eladó.**

Kiadó szálloda.

Tordán a főtéren levő elsőrendü

szálloda

12 vendégszobával, KÁVÉHÁZ és étteremmel teljesen berendezve haszonbérbe kiadó, esetleg **albérletben** is átvehető.

Értekezhetni:

Ifj. MOLDOVÁN SIMON, Tordán.

Szilágy-Kraszna főterén eladó

Kávéház- és Vendéglő-épület

mely a következőkből áll: *egy kávéházi terem, étterem 3 vendégszoba,* vendéglőslakás, két pincze, jégverem, istálló, kocsiszin, tágas udvar, magtár stb. **Uj és diszes berendezés!** *Nagy forgalom!*

Venni szándékozók forduljanak alulirt tulajdonoshoz, ki a szükséges felvilágositásokat megadja.

Goldberger Mór
szeszgyáros Szilágy-Krasznán.

A filloxera, a peronospora, az oidium és sok más szőlőbetegséggel való küzdelem tudományná tette a szőlőmüvelést.

AKI NEM TANUL, AZ NEM ÉRT HOZZÁ. AKI NEM ÉRT HOZZÁ, AZ NEM SZÜRETEL.

TANULNI PEDIG CSAK OLVASÁSSAL LEHET.

Az amerikai szőlők, a homoki szőlők müveléséhez nem ért a régi szőlőmüves, de megtanitja reá a

„Borászati Lapok“,

mely már 34 éve jelen meg minden vasárnap.

Az ország első **szaktekintélyei,** a legelőkelőbb **szőlőtermelők** és **borászok** irják meg benne, mit hogyan kell tenni, hogy **jövedelmező legyen ezentul is a szőlőmüvelés.**

Szerkeszti és kiadja: BAROSS KÁROLY. Felelős szerkesztő: Dr. DRUCKER JENŐ.

!! Tartalma gazdag, kiállitása fényes, előfizetési ára mégis olcsó !!

Ha csak egy kézfogást tanul belőle a legkisebb szőlőtermelő, vagy egy kérdésére kap csak választ benne, busásan van fedezve előfizetési ára. **Azért olvassa, pártolja, terjeszsze, ajánlja, szeresse minden szőlőtermelő a**

„BORÁSZATI LAPOK“-at.

A minden vasárnap megjelenő, gazdag tartalmú és dusan illusztrált lap ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Ez kikerül a legszegényebb termelő erszényéből.

Előfizetési pénzek postautalványon a „**Borászati Lapok**“ kiadóhivatalába, **Budapest, Üllői-ut 25. sz.** alá küldendők.

Tessék mutatványszámot kérni, ingyen küldjük.

Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. vendéglős uraknak a **saját, házilag készitett befött paradicsomomat**

és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér,** 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; uj és használt **tekegolyók**, u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek Elsőrendü Lignum-Sanktum golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmaba vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

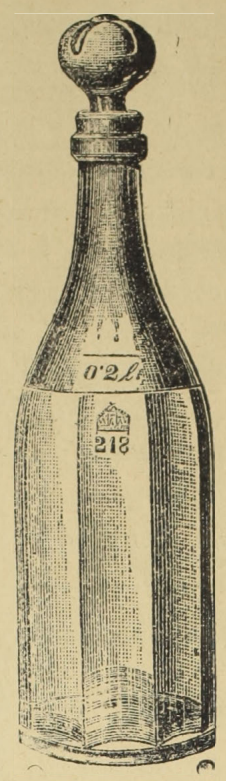
Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva, nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-sö osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr., szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr. A megrendelés legkevesebb 5 kilónyi lehet. 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik**, szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**



Védve.

Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Béla-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

1903. márcziustól:

V. Ferencz József-tér 3. sz.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapulinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Csikszeredán családi körülmények miatt egy kitünő forgalmu **vendéglő-üzlet** több évre bérbe adó, esetleg **örök áron eladó.** Vasut állomás. A forgalmat emelni fogja a folyó évben megkezdődő s 3 évig folytatandó törvényszéki palota épitése, mely a vendéglő közvetlen szomszédságában fog fetépittetni, Van 1 tágas terem. 4 szoba, konyha, kamara, 5 vendégszoba, 3 pincze, tágas udvar. istáló, kocsiszin és kert. Felvilágositást nyujt a tulajdonos: **Barcsai** Dénes Csikszeredán.

Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskőrösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Pál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fióküzlet: Kis-Kőrös. — Telefon: 58—42.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Fürdővendéglő bérbeadás.

Tizezer lakossal biró várostól öt percznyi séta távolságban van egy **fürdőhelyiség** nagy *mulató kert*, *tekepálya* **téli üzlet**, *parasztkorcsma*, **vendégszobák.** jégverem, istállók hozzávaló épületekkel, szép nagy udvar. A *szobák és mulató kert* **teljes berendezéssel,** 6 évre **kiadó** A város lakossága intelligens, van három zászlóalj közös gyalogság. Czim a „Vendéglősök Lapja" kiadóhivatalában.

Ügynökök kizárva.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Hazai ipar.

Vendéglősök

és

fizető-pinczérek

Figyelem!! Figyelem!!

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivü nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemköz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen és bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

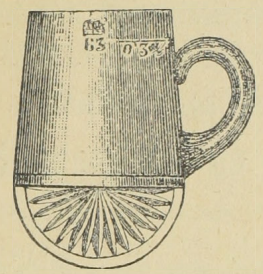
Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknel.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** filler.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

császári és királyi udvari szállitónál

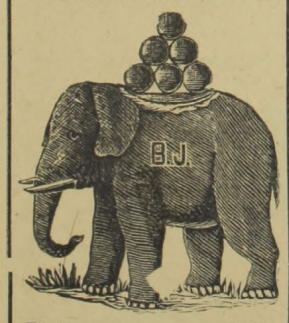
Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.

1—12.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esz' rgályos

= dák. és billárd-golyó készitő.

Budapest,

VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.— 6.— K.

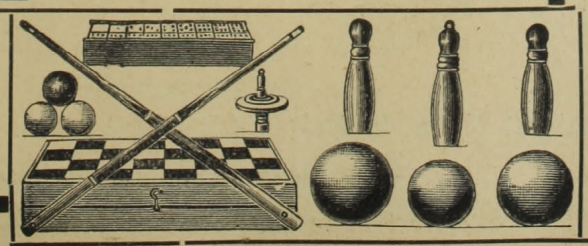
A czövegek 30 fillérrel

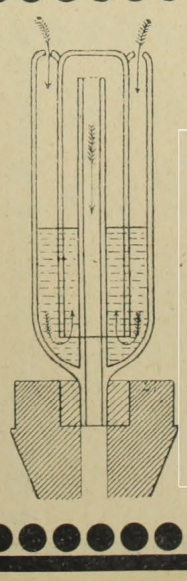
*** olcsóbbak. ***

Hasz nált golyókat

—60 fillérér

elesz tergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra öt, ó és uj borra egyaránalkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiség baraczkiz is kapható.

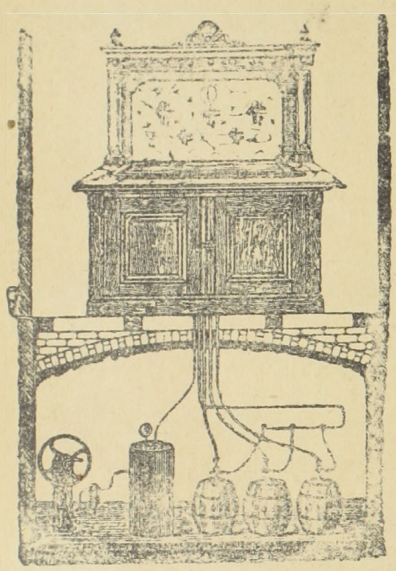
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy é **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= dupiamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Paplanokat,

matraczokat, plumeauxkat, diszdiványpárnákat és mindennemü **párnázatokat vasbutorokra** szállit a *Mechanikai paplangyár*

Neumayer és társa

Pozsonyban.

Szállodák teljes berendezését e szakmában elvállaljuk.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Tomcsányi Gyula

füszer, csemege és borkereskedése

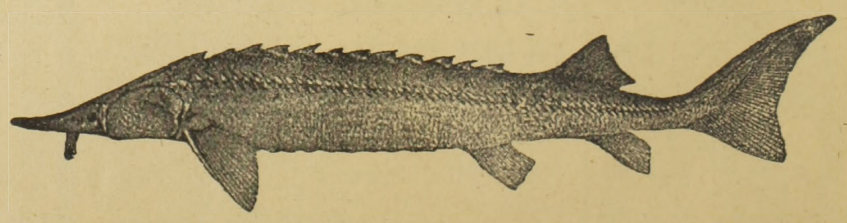
Budapest, VIII. ker., Kerepesi-ut 17. szám.

Telefon: 62—72.

ERDÉLYI KÜLÖNLEGESSÉGEK FŐRAKTÁRA.

Nagy raktár bel- és külföldi csemegék, halak, sajtok és felvággottkban. Nagyban u. m. **prágai sonka** kilója 1 frt. 10 kr. Család[1] **rum** 1 liter 90 krtól feljebb. **Szalámi** elsőrendü kilogramja 1 frt. 70 kr. **Fajnarancs**, vérpiros posta kosaranként vagy vasuton ládákban *ingyen csomagolás* mellett szállittatik.

ÁRJEGYZÉK kivánatra ingyen küldetik.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Szálloda bérbeadási hirdetmény.

A **hódmezővásárhelyi izraelita hitközség tulajdonát képező** János-téri palotájában levő **2 kávéházi-, 1 étterem, az emeleten levő nagy diszterem, egy kisebb terem, 12 vendégszobát, pinczéket** és megfelelő mellékhelyiségekből álló

„Központi szálloda“

czimet viselő **szállodáját 1903. évi november hó 1-től** 1913. évi október hó 31-ig terjedő **10 évre** ***haszonbérbe adja.*** Felhivom pályázni kivánókat, hogy zárt ajánlataikat legkésőbb folyó év **márczius 31-ikéig** hozzám adják be.

Az ajánlathoz, annak kijelentése mellett hogy ajánlattevő a pályázati feltételeket ismeri és elfogadja, bánatpénzül **a felajánlott egy évi bérösszeg** 25 százaléka lesz **készpénzben vagy értékpapirban csatolandó.**

A részletes pályázati feltételek **a hitközség jegyzői hivatalában** a hivatalos órák alatt megtekinthetők vagy postán is onnét megrendelhető.

Hódmezővásárhely, 1903. február hó.

Ujhely József,
gazdasági elnök.

Elek nagyközség előljáróságától.

7
1903. közgysz.

Árverési hirdetmény.

Elek község (Arad m.) előljárói ezennel közhirré tesszük, hogy a község tulajdonához tartozó

emeletes Vendéglő épület

az engedélyezett italmérési joggal együtt, f. év november hó 1-től kezdődő **6 évre** a f. év márczius hó 21-én, d. e. 9 órakor tartandó képviselőtestületi közgyülés alkalmából **árverés uton bérbe** *fog adatni.*

A kikiáltási ár 3700 korona, melynek 10 százaléka az árverést megelőzőleg a biró kezeihez leteendő.

Az árverési feltételek, melyek a kötendő bérszerződés feltételei gyanánt is szolgálnak, márczius hó 10-től kezdve betekinthetők lesznek.

A bérelni szándékozók érdekében áll, hogy az épület összes helyiségei s a mellék épületek **eleve megtekintessenek,** mert **az átalakitási s egyébb a község terhére eszközlendő munkák** terjedelme, irásbeli ajánlataikban felsorolandók lesznek.

Eleken, 1903. február 25-én.

Rigler József, jegyző. *Reisz Péter,* biró.

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

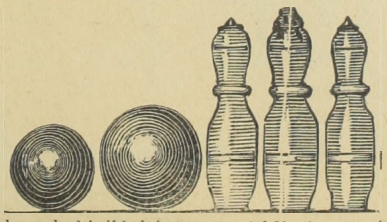
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15 cm.
1.10	1.25	1.450	1.55	1.75	1.95	2.15	2.35	2.55	2.75	2.95	3.15	3.40 frt.



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagyság szerint 75, 80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt. **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb, 1 drb golyó szabályozható erös zsinór és csiga sróffal, a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2.50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium láklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerösitő** szél ellen 100 darab **4** frt. **Dugaszhuzo** 20, 40, 60 kr. **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50. — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt **Üvegmosókefe** 85 kr. **Amerikai husvágó** 3·50, 6 frt. — **Mandula,- dió,- zsemlyestb, reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literes 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jég tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásárhelyi-féle legkitünőbb vaj köpülő gép,** 5 literes 8.50, 10 literes 15, 25 literes 35 frt. **Késtisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztiti por 60 kr. **Ujságtartó** minden nagyságban 75 kr. — **Biliárd-golyó** elefántcsontutánzat 1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. Kávéházi domino átszegezett 7—11 frt. **Roulette játék** 1·80—17 frtig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 65 cm. 4·50, 75 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér táska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2·50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatartó** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 3·20, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 drb 90 kr-, 1·25 **Papir-szervéta** 100 drb 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt 50. **Konyha-mérleg** frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . .	frt	—·90
5-ös vörösrészből	„ „ . .	„	1·20
10-es nickelből	„ „ . .	„	1·40
20-as sárgarézből	„ „ . .	„	2·20
50-es vörösrézből	„ „ . .	„	4.—
100-as sárgarézből	„ „ . .	„	5·—

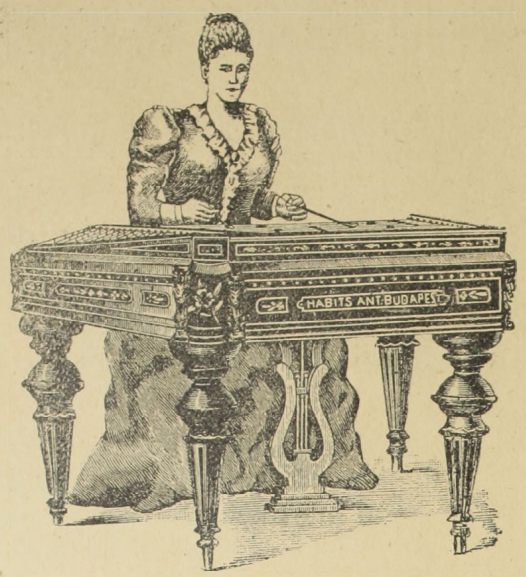
Ujdonság!

„**Viktoria**“ gyümölcs, főzelék é szőldség gyalu. Burgonya- czékla, zeller kalarábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel több féle szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz

A csálai és barackai állami szölötelepek igazgatósága Aradon.

443/1903. szám.

BOR-ÁRVERÉS.

A barackai állami szőlőtelep 1901 és 1902 évi termelésü **borainak feleslege** f. **évi április hó 1-én árverés alá bocsáttatik.**

Az eladó készlet mintegy 500 hl. és **a borok ára 32—44 korona között váltózik.** Az árverés a **barackai telep pincéjében április 1-én délelőtt 8 órakor** tartatik meg. **Vasuti állomás Paulis.**

Közelebbi felvilágositások és minták a telep kezelőségétől posta Paulis.-szerezhetök.

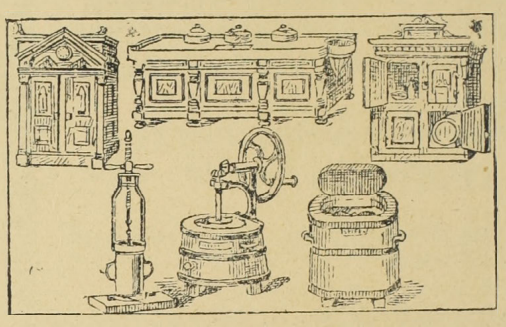
KOSINSKY s. k.
igazgató.

SEIFERT HENRIK és FIAI

cs. és kir. szab. jégszekrény-gyár

cs. és kir. tekeasztal-gyár

BUDAPEST VII. Dob-utcza 90.



Teljes vendéglői- és söntésberendezések a legjutányosabb árban.

Árjegyzékkel dijmentesen szolgálunk

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Első magyar általános biztositó társaság Budapesten.

I. Tűz-, szállitmány-, jég- és betörés-biztositási üzlet.

KIADÁSOK. Negyvenötödik évi zárszámla 1902. január 1-től december 31-ig. **BEVÉTELEK**

Kiadások

	korona	fill.	korona	fill.
I. Tüzbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek . . . . 7.570,368·43				
levonva viszontbiztositott károk és költségek 3.181,777·87	4.388,590	56		
Függőben maradt károk tartaléka	506,490	19		
Szerzési költségek a viszontbizt. rész utáni bevétel levon.	939.854	38		
Jövedelmi adó és bélyegilletékek	216,520	78		
Postabérek	105 273	67		
Adakozások közhasznu célokra	9,250	—		
A tüzbiztositási üzletet terhelő igazgatási költségek	1.076,312	33		
Behajthatlan követelések leirása	33,669	42		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	4 400 000	—	11.675,961	33
II. Szállitmánybiztositás.				
Kifizetett károk és költségek 279,648 62				
levonva viszontbiztositott károk és költségek 181,458·33	98,190	29		
Függőben maradt károk tartaléka	88,633	56		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	11,956	54		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	100 000	—	298,780	39
III. Jégbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek . . . . 1 752,247·68				
levonva viszontbiztositott károk és költségek 1 153 982·32	598 265	36		
Függőben maradt károk tartaléka	16,062	48		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	219,774	07		
Bélyegilletékek	49,885	59		
Behajthatlan követelések leirása	21 906	43	905,893	93
IV. Betörésbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek . . . . 6,888·23				
levonva viszontbiztositott károk és költségek 3,352·55	3.535	71		
Függőben maradt károk tartaléka	2,519	53		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	22.386	38		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	65.000	—	93,441	62
V. 1902. évi nyereményszámla.				
A folyó évi üzletből fennmaradt nyereségért			2.615.763	22
			15 589.840	49

Bevételek

	korona	fill.	korona	fill.
I. Tüzbiztositás.				
Az 1901. évről áthozott készpénz dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	4 400,000	—		
Tüzbiztositások után bevett készpénzdijak és a folyó évben lejárt dijkötelezvények és dijváltók . . . 13.942,867·34				
levonva: törlesztett dijak . . 1.617,810·29				
„ viszontbiztositási dijak és dijrészletek . . . 4.040.354 95 5.658,165·24	8.284 702	10		
Az 1901. évben függőben maradt károk tartaléka	417.324	38	13.102,026	48
II. Szállitmánybiztositás.				
Az 1901. évről áthozott készpénz dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	80,000	—		
Szállitmánybiztositások után bevett készpénzdijak . . . 943.672·02				
levonva: törlesztett dijak . . . 44,322.73				
„ viszontbiztositási dijak 721.838 62 766,161·35	177.510	67		
Az 1901. évben függőben maradt károk tartaléka	87.545	84	345,056	51
III. Jégbiztositás.				
Jégbiztositások után bevett készpénzdijak . 3.446,950·33				
levonva: törlesztett dijak . . . . 249,067·12				
„ viszontbiztositási dijak 2.088.063 88 2.337 131 —	1.109,819	33		
Az 1901. évben függőben maradt károk tartaléka	17,150	46	1.126,969	79
IV. Betörésbiztositás.				
Az 1901. évről áthozott készpénz dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	40,000	—		
Betörésbiztositások után bevett készpénzdijak és dijrészletek . . . 135,768·94				
levonva: törlesztett dijak . . . . 23.031·69				
„ viszontbiztositási dijak . 59.377·54 82,409·23	53,359	71		
Az 1901. évben függőben maradt károk tartaléka	840	42	94,200	13
V. Egyéb bevételek.				
Szelvény-, takarékpénztári, váltó- és egyéb kamatok, valamint árfolyamnyer. eladott értékpap. és ideg. pénzn. után	847,189	52		
Társasági házak tiszta jövedelme	74,398	06	921.587	58
			15.589.840	49

VAGYON. Mérlegszámla 1902. december 31-én. **TEHER.**

Vagyon

	korona	fill.
Elhelyezett tőkepénzek takarékpénztárak- és bankóknál	3.797.830	51
1.774,000 kor. n. é. Magyar földhit. int. 4%-os talajjavitási és s ab. záloglevél . . à 97·40 = 1.727,876 kor. — fill.		
7.700,000 kor. n. é Magy. földhit intezeti 4%-os koronaértékü záloglevél . . à 98·— = 7 546,000 „ — „		
1.500.000 — kor. n é. Pesti hazai első takarékp. egyes. 4% záloglev. . . à 97·— = 1.455,000 „ — „		
1.500.000·- kor. n. é Pesti hazai első takarékp. egyes. 4% közs. kötv. . . à 97·— = 1.455,000 „ — „		
1.214,000 kor. n é. Egyesült budapesti fővárosi takp. 4½%-os záloglevél . . à 97·50 = 1.183.650 „ — „		
200,000 kor. n. é Kisbirtokosok országos földhitelint. 5%-os záloglevél . . à 100·— = 200,000 „ — „		
4,000 korona n. é. „Otthon“ irók és hirlapirók köre 4½%-os kötvények . . à 100 kor. = 4.000 „ — „		
7955 drb. Magyar-francia bizt. r.-társ. részv. à 200·— = 1.591.000 „ — „		
1213 drb Bécsi biztositó társ. részvény . à 425·— = 515.525 „ — „		
997 drb Hazai ált. bizt. r.-társ. elsőbbs. részv. à 200·— = 199.400 „ — „		
A fenti értékpapirok stb. után az év végéig esedékes kamatok . . . 135.264 „ 83 „	16.013.715	83
Leszámitolt, visszleszámitolt és egyéb váltók	935,193	29
Társaság házai	2.660,000	—
Erzsébettéri házak kölcsöntörlesztési számla	670,000	—
Különféle adósok:		
a) Pénzkészlet és maradványok a képviselőségeknél	1.902.354	40
b) Maradványok idegen biztositó intézeteknél és átmeneti tételek	1.147,223	79
Jégbiztositási osztály folyó számlán	355,768	8[illegible]
Központi pénzkészlet	94 714	03
	27.576,8[illegible]0	66

Teher

	korona	fill.
Részvényalaptőke teljesen befizetett 2000 egész részvény à 1000 forint és teljesen befizetett 2000 fél részvény à 500 forint	6.000.000	—
Társasági tartaléktőke	6.000,000	—
Külön tartalék *	568.588	14
Árfolyamkülönbözeti tartalék	3.913,140	27
Tüzbiztositási dijtartalék készpénzben a viszontbizt. rész levonásával és minden megterhelés nélkül ** 4.400,000 kor. — fil.		
Szállitmány-biztositási dijtartalék készpénzben a viszontbiztositott rész levonásával és minden megterhelés nélkül . . . 100,000 „ — „		
Betörésbiztositási készpénzdij-tartalék a viszontbiztositott rész levon. és minden megterhelés nélkül 65.000 „ — „	4.565,000	—
Tüzbiztositási függő károk tartaléka	506,490	19
Szállitmány-biztositási függő károk tartaléka	88.633	56
Jégbizt. függő károk tartaléka	16,062	48
Betörésbizt. függő károk tartaléka	2,519	53
Különféle hitelezők	736,294	26
Előbbi évekről eddig fel nem vett osztalékok	3.893	—
Tisztviselők és szolgák nyugdijalapja	1.058.061	40
Első magyar általános biztositó társaság „Lévay-alap“	187,143	21
Első magyar általános biztositó társaság „Ezredéves alapitvány“	64.[illegible]17	77
Ormody Vilmos-alap	20,323	78
Életbiztositási osztály folyó számlán	1.230.269	85
1902. évi nyereség	2.615,763	22
	27.576 8[illegible]0	66

* Az idei hozzájárulásokkal 1.731,799 kor. 93 fillérre emelkedett.
** „ „ „ 5.000,000 „ — „ „

II. Életbiztositási üzlet.

KIADÁSOK. Negyvenedik évi zárszámla 1902. január 1-től december 31-ig. **BEVÉTELEK.**

Kiadások

	korona	fill.	korona	fill.
Törlesztett kötvények dija	754,90[illegible]	26		
Visszaváltott kötvényekért	1.730.095	78		
Halálesetek után kifizetett kárösszeg	2.746 72[illegible]	63		
Lejárt kiházasitási tőkékért	3.392 253	42		
Kiházasit. biztositásoknál haláleset következt. dijvisszatérit.	94,824	26		
Függőben levő károk és dijvisszatéritések tartaléka	466,734	01		
Függőben levő kiházasitási tőkék tartaléka	265 380	67		
Évjáradékokért	337 379	88		
Viszontbiztositási dijak	349,412	07		
Bélyegekért	244 225	71		
Irodai bér, postadijak, nyomtatványok, úti- és egyéb költs.	744,190	54		
Tiszti fizetések	262,318	27		
Jövedelmi adóért	25,766	77		
Orvosi dijakért	158,430	61		
Szerzési és dijbehajtási költségek	956,292	76		
Kisorsolt biztositások tartaléka	16,000	—		
Behajthatlan tartozások leirása	60.207	22	12.605,141	86
Dijtartalék ez év végén			80.615,611	09
1902. évi nyeremény			1.424.611	15
			94.645.364	10

Bevételek

	korona	fill.	korona	fill.
A mult évből áthozott dijtartalék			76.690,999	64
Befolyt dijak: ez évben kiállitott kötvények után	1.501,537	90		
az előbbi években kiállitott kötvények után	11.286,162	56		
a biztositott tőke emelésére forditott nyeremények	64.096	38	12.851,796	84
Illetékek			259,799	79
Mult évi függőben volt károk és dijvisszatéritések tartaléka			673,659	69
Mult évi függőben volt kiházasitási tőkék tartaléka			614,928	54
Kamatjövedelem			3.554,179	60
			94.645 364	10

VAGYON. Mérlegszámla 1902. december 31-én. **TEHER.**

Vagyon

	korona	fill.
Értékpapirok . . . . 70.757,176 kor. 05 fil. ugyanis:		
10.502,800 kor. n. é. magyar kir. 4%-os koronajáradék 98 koronával	10.292,744	—
67,400 „ „ „ magyar kir. 4%-os aranyjáradék 120 koronával	80,880	—
12.515,000 „ „ „ magy. földhitelint. 4%-os záloglevelek 98 kor. 50 fillérrel	12.3[illegible]7,275	—
14.[illegible]28.000 „ „ „ magy. földhit. 4%-os talajjav. és szab. zálogl. 97 kor. 40 fil.	13.858,072	—
6.615,200 „ „ „ magyar földhitelint. 4%-os korona-zálogl. 98 koronával	6.482,896	—
6.772 600 „ „ „ pesti magy. keresk. bank 4%-os korona-zálogl. 97 kor. 75 fill.	6.620,[illegible]16	50
602,800 „ „ „ pesti m. kereskedelmi bank 4½%-os zálogl. 100 koronával	602,800	—
612,000 „ „ „ kisbirt. orsz. földhitelint. 4½%-os zálogl. 100 koronával	612,000	—
96,000 „ „ „ kisbirtokosok orsz. földhitelint. 5%-os zálgl. 100 kor.-val	96,000	—
5[illegible]0,000 „ „ „ magy. orsz. közp. takarékp. 4%-os zálogl. 96 kor. 75 fillérrel	483,750	—
884,000 „ „ „ magy. orsz. közp. takarékp. 4½%-os zálogl. 100 koronával	884,000	—
1.953,000 „ „ „ egyesült bpesti főv. takarékp. 4%-os zálogl. 97 kor. 50 fill.	1.904,[illegible]75	—
350 000 „ „ „ egyes. [illegible] pesti főv. takarékp. 4½%-os zálogl. 100 koronával	350.000	—
600,000 „ „ „ belvárosi takarékpénztár 4½% záloglevelei 100 koronával	600,000	—
28,000 „ „ „ pesti hazai első takarékp. egye . 4%-os záloglev. 97 kor.-val	27,160	—
58.200 „ „ „ magy. jelz.-hitelb. 4%-os nyer.-kölcs. kötv. 124 kor. 50 fill.	72 459	—
Magyar jelzálog-hitelbank 4%-os kölcsön 9 drb nyer.-jegye 29 koronával	[illegible]61	—
5.000,000 kor. n. é. m. jelzálog-hitelbank 4% záloglevelei 97 kor. 50 fillérrel	4.875.000	—
542.000 kor n. é. magyar jelz.-hitelbank 4½%-os zálogl. 100 koronával	542.000	—
Besztercebánya-brezovai és piski-vajdahunyadi vasuti els. kötvény	1.647,446	32
8.000,000 kor. n. é. triest-parenzoi h. é. v. 4%-os elsőbbségi kötv. 98 kor.-val	7.840,000	—
347,000 Lire olasz 5%-os járadék és kamatai	334.405	23
Túlélési csoportok értékpapirjai: 228.200 kor. n. é. magy. kir. 4%-os koronajáradék 98 koronával	223.636	—
1902-ben esedékes kamatok	588 411	44
Jelzálog kölcsönök	838,215	17
Kötvény kölcsönök	8.9[illegible]7.774	—
Viszontbizt. kötvény kölcsönök	9.331	56
A központ tartozása folyó számlán	1.230.269	85
Vezér- és főügynökségek és mások tartozásai	2.303.537	13
	84.687.7[illegible]	20

Teher

	korona	fill.
Dijtartalék . . . . 82.286,432 kor. 89 fil.		
levonva a viszontbiztositási dijtartalékot . . . 1 670,821 „ 80 fil.	80.615,611	09
Biztossági alap	833,086	62
Kiházasitási tőkék nyereménye	751,631	57
Függőben levő károk és dijvisszatéritések tartaléka	466,734	01
Függőben levő kiházasitási tőkék tartaléka	265,380	67
Túlélési csoportok számlája	225,430	91
Előre fizetett dijak 1903—1904 évekre	10,981	97
Fel nem vett nyeremények 1901. évről	397	73
Kisorsolt biztositások tartaléka	16,000	—
Viszontbiztositó intézetek és mások követelései	77,799	48
1902. évi nyeremény	1.424.611	15
	84 687 71[illegible]	20

Budapest, 1902. deczember hó 31-én.

Steiner Jenő
életbiztositási könyvvivő.

Gergely Tódor,
a központi könyvezés főnöke.

Az igazgatóság:

Báró Harkányi Frigyes, **Jeney Lajos,** **László Zsigmond,** **Ormody Vilmos,** **gróf Zichy Nándor.**

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ☼ Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Tokaj-Hegyaljai bor.

u. m. **régi asszu, szamorodni és pecsenyebor** előnyös árak és kedvező feltételek mellett kapható a **„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“** utján. Körülbelüli árak;

1 liter asszu 1880. évi termés 9 koronától 20 kor.-ig.
1 „ szamorodni 1880. évi termés 5 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ „ 1900/2. évi termés 1 kor.-tól 4 kor.-ig.
1 „ asszu 1901. évi termés 4 kor.-tól 10 kor.-ig.
1 „ liter szamorodni 1902. évi termés 07 k.-tól 08 k.-ig.

Szállitunk posta csomagokban is. Hordóvételnél *előnyösebb árak s engedmény.* – kapható továbbá *saját főzésü* **törköly, szilvapálinka** is literenként 1.80—2.20.

Megkeresésekre szivesen válaszol az igazgatóság. Megrendeléseknél pontos czim s a vasut állomás jelzése is kéretik. Mintát csak 0.3 l. üvegekben utánvét mellett küldünk. Kérünk próbarendelést tenni. Czim:

„Tolcsvai Fogyasztási Szövetkezet“
TOLCSVÁN, (Tokaj Hegyalja, Zemplén megye.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

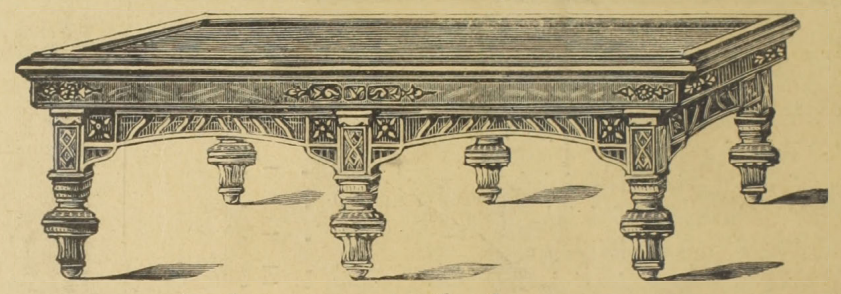
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur
1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours:
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem
1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk **„Transylvania“** fél édes és **„Vin brut“** savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

8113. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 7. szám. Budapest, 1903. április 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak, a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulatá“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

XXIX.

Huszonkilencz év nagy idő, az ember élete legszebb részének betetőzése, fordulópont, a honnan az ifjuság a gyümölcshozó érettség korába lép.

Immár ennyi ideje, hogy a „*Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata*“ gondozója a székesfővárosban a mi iparunk érdekeinek.

Márczius 31-én tartotta ez a szép multu egyesület 29-ik közgyülését, tehát méltányos, hogy ezzel az alkalommal megemlékezzünk a multról és a jelenről.

Ez az emlékezés talán reményt ad s irányt mutat a jövőre.

Ez az ipartársulat akkor kezdette működését, a mikor hazánk csak szabadabban, de nem szabadon lélegzett az osztrák járom alatt; amikor Budapest polgárai még csak szokni kezdettek a magyar szóra s a mi iparunk üzleti nyelve a német volt, iparosaink nagy része pedig idegen bevándorlott.

Ennek az ipartársulatnak az életébe 19 év óta belejátszik a mi lapunk működése.

Hol egymással, hol ellentétesen küzdöttünk a vendéglős-ipar fejlődéséért.

A mi ezt illeti, czélunk mindenkor közös vala; a mi azonban nem egyszer szembe állitott egymással, az nem volt más, mint az, hogy lapunk sem megalkuvást, sem tétovázást nem akart türni iparunk megmagyarositása körül.

Nálunk több volt a hév, amott több a viszonyokra, az emberekre való tekintet.

Sok éveken át tartó harczaink valának, a mi mindkét részen sok keserüség forrásává lőn; de a mi fő, czélt értünk: ipartársulatunk ma teljesen magyar s a magyarságra való törekvés tagadhatlan szaktársaink között.

Ebben része van ipartársulatunk tapintatosságának, valamint lapunk vissza nem rettenő buzgóságának is, a mint ezt több alkalommal az egész magyar sajtó elismerte.

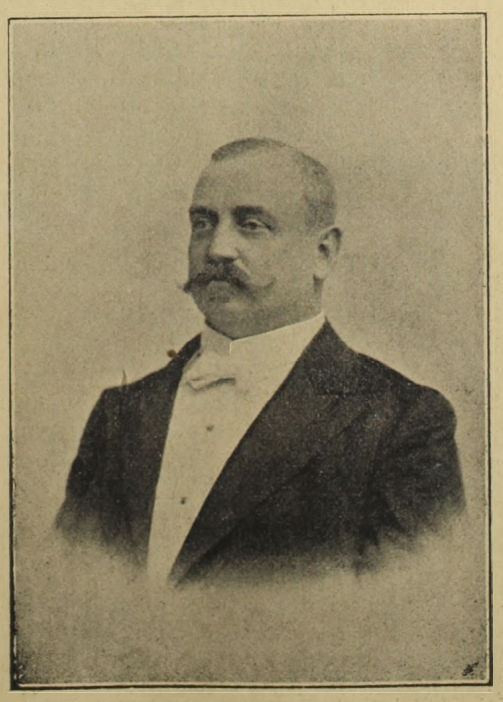
Ez az egyik koszoru, a melyet illő ipartársulatunknak XXIX. közgyülése alkalmából hálás szivvel átnyujtanunk.

Ezt annál kevésbbé mulaszthatjuk el, mert visszaesés jeleivel találkozunk.

Mig ugyanis ipartársulatunk titkári jelentése szomorun konstatálja, hogy a társulat tagjainak száma alig szaporodott, ugyanekkor uj ipartársulat alakult Budapesten.

Ez akkor történik, a mikor hazánk közgazdasági viszonyai teljes átalakulás, ipartörvényeink reform előtt állanak.

Ilyen körülmények között a személyi surlódásokat el kellene nyomnunk, kivánalmaink, nézeteink különbségét türtőztetnünk.



Koch József.
(Szövege a 4-ik oldalon.)

Sajnos, ez nálunk máskép történik. Szaktársainknak az a csoportja, a mely egykor a magyarosodás leglelkesebb zászlóvivője volt, a kis vendéglősöké, ez alakitott külön társulatot, a mely propagálója az idegen ipar pártolásának, sőt a germanizácziónak is azzal, hogy hivatalos közlönyét németül is kiadja. Igaz, hogy egykor a kisvendéglősök csoportját más elemek képezték.

Hogy az ilyen törekvés, az ilyen eszköz mennyire alkalmas a közvélemény meghóditására, erre fölösleges szót vesztegetnünk, pusztán csak azt jegyezzük meg, hogy iparunk érdekeit csakis tömörüléssel védhetjük sikeresen.

E végből tanácsosnak vélnők, *hogy mindnyájan a régi, az egész társadalom előtt ismert és tekintélyes ipartársulatunkhoz csatlakozzunk.*

Képződjék ott ellenzék, csoportosuljanak abban az elégedetlenek, csatázzanak azon belül a vélemények; de kifelé, szemben a társadalommal és az állammal egységes, hatalmas testületként álljunk.

Erre minden bizonnyal alkalmasabb egy régi, anyagi és erkölcsi alapokkal biró szervezet, mint az uj, melynek még évekig kell azért küzdenie, hogy életrevalósága bebizonyitásához megszerezze az anyagi lehetőséget.

Régi ipartársulatunk már csak azért is érdemes és alkalmas a tömörülésre, a miért most a XXIX. közgyülés alkalmából második koszorunkat fonjuk nevére.

Ez a koszoru azért illeti meg régi társulatunkat, mert ez 29 év óta nemcsak a fővárosi vendéglősök iparaira ügyelt, hanem gondját kiterjesztette a vidékre is.

Élére állt az országos mozgalmak, nak, szervezte, irányitotta azokat, ugy-

hogy neki köszönhető, hogy két országos intézményünk alapjai le vannak rakva s ezek, ha lassan is, de ugy fejlődnek, hogy már is biztositékai, melengető fészkei a szebb jövendőnek.

Éppen ezért szivből köszönjük a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatát“ XXIX. közgyülése alkalmából, valamint üdvözöljük régi érdemes vezéreit s uj és buzgó harczosait azzal a kivánsággal, hogy mielőbb megérhessék a szaktársak egyetértő, testvéries tömörülését négy évtizedes, tisztes lobogójuk alatt.

Egyesült erővel, bölcsességgel, szeretettel harczoljunk egymásért, mindnyájunkért!

Ipartársulatunk közgyülése.

— Saját tudósitónk értesitése. —

A „Budapesti szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ és „Temetkezési Egyesülete“ márczius 31-dikén tartotta rendes évi közgyülését *Gundel* János elnöklete alatt az „István főherczeg“ szállodában.

A tagok szép számmal jelentek meg.

A temetkezési egyesület.

Először a temetkezési egyesület kezdte meg közgyülését *Gundel* János elnöklete alatt.

A titkári jelentés tudomásul vétetvén, következett a zárószámadás.

E szerint 5404 K. 75 fillér bevétellel 7869 K. 35. fill. kiadást tüntett ki tehát 2464 K. 30. fill. veszteséget a mult évre.

Ennek a szomoru állapotnak az oka, hogy az egyesület tagjai nem szaporodnak pedig mind több és több elszegényedett s elaggott vendéglős fordul az egyesülethez segélyért.

Gundel János kijelentette, hogy ezt az egyesületet vagy be kell szüntetni, vagy működését kell felfüggeszteni. Hogy ez be ne következzék, hogy sorssujtotta kartársaink arczáról legalább néhány könyet fölszáríthassunk, lelkes szavakkal kérte föl az ipartársulat tagjait, hogy a kik még nincsenek benn a temetkezési egyesületben, iratkozzanak be s erre másokat is buzditsanak, hogy szegény társainkon ezután is segithessenek.

Szavai nem is tévesztették el hatásukat, mert a következő szaktársak azonnal beiratkoztak: *Mádai* Lajos, *Potzman* Mátyás, *Brükner* Lőrincz, *Blaschke*, *Kovács* Mátyás, *Sperl* és *Hack* István.

Miután a zárószámadásra a felmentvényt megadták s az 1903. évi költségvetést elfogadták, következett a választás.

Ennek eredménye a következő:

Elnökség az alapszabályok értelmében, az ipartársulat elnöksége.

Választmányi tagok: Barabás József, Bernhárdt Nándor, Bittner Alajos, Burger Károly Deutsch Pál, Döcker Ferencz, Förster Konrád, Fürst Tivadar, Gradwohl Antal, Hausknecht János, Hell József, Herz Gyula, Jahn Ede, Kamarás Mihály, Krist Ferencz, Leheti István, Lippert Lajos, Maloschik János, Muzsik Mihály, Prindl Nándor, Simon Pál, Spalt Mátyás Schwetz Mihály, Schuller Ferencz. Póttagoknak: Paga Ágoston, Mertl István, Hofbauer Lipót, Kubanek Venczel. Számvizsgálóknak: Glück Frigyes, Maloschik Antal, Lippert Lajos. Ezzel a közgyülés véget ért.

Az ipartársulat közgyülése.

Gundel János elnök a megjelenteket üdvözölve, a közgyülést megnyitotta. A jegyzőkönyv hitelesitésére *Spalt* Mátyás és *Potzmann* Mátyás urakat kéri fel.

A titkári jelentés tudomásul vétetett, majd a zárószámadás is s a közgyülés a felmentvényt megadta, valamint az 1903. évre szóló költségvetést is elfogadta.

A sörkérdes:

Ezután az előterjesztések és az inditványok következtek.

Ennek során teljesen lekötötte a figyelmet *Prindl* Nándor gyönyörüen megokolt inditványa a sörkérdésről.

Azt inditványozta, hogy az ipartársulat az „Országos Szövetség“-gel karöltve, tegyen lépéseket *a kormánynál*, hogy a *hazai sörfőzdék kartelljétől 1 korona* 20 fillér *áremelésért* a fogyasztók a söradó arányos mérséklésével nyerjenek kárpótlást; mert a hazai sör drágulása nemcsak a vendéglőipart fenyegeti, hanem a magyar sörgyártást is.

A sördrágitás veszélyezteti a hazafiui szempontokat, mert a rosszabb minőségü s igy olcsóbb sör elözönli piaczainkat.

Nálunk az adóirást a meglevő készlet után a gyárakon szedi be az állam s minthogy az adó nagysága a sör erőfokához van szabva, az erős magyar sör magasabb százalékot fizet, mint a gyönge külföldi.

A külföldi sör hektónként legfölebb 3 frt. 80 kr. italadót fizet, mig a hazai sörök 5 frtot; s mig a külföldi csak a szállitott, vagyis fogyasztás alá kerülő mennyiség után, addig hazai gyáraink egész, tehát még heverő készletük után is, tehát előre vannak megterhelve.

Stadler Károly szólt az inditványhoz. Kijelentette, hogy ő ellensége a karteleknek, mert ezek nem egyebek, mint leplezett czéhek.

Különben valóknak ismeri Prindl adatait s a levont konzekvenciát.

Már a kormány is belátta a hazai sörgyártást fenyegető veszélyt; mert a termelés 2 év alatt majdnem 150.000 h. literrel esett.

Abban azonban eltér Prindltől, hogy ők tegyenek lépést a kormánynál.

Tegyék ezt maguk a sörgyárak, ezeknek a szava nagyobb sulylyal bir.

Kérjék ők az adó kisebbitését s ha elnyerik, ejtsék el az áremelést is.

Ha ez megtörténik, viszont a vendéglősök kötelezik magukat, hogy kizárólag csak hazai sört mérnek; mert a vendéglősöknek élet-érdeke, hogy a sörgyárakkal jó viszonyban legyenek.

Kivánatos a sürgős és erélyes eljárás, mert különben országunkat egészen elözönli az idegen sör, a mely legfölebb csak az adott hitelt veszitheti s nem az adót is, mint a hazai.

Gundel János helyeselte az inditványt mert őt és Glücköt méltatlanul illették azzal a szemrehányással, hogy — mint a rv. serfőzde-igazgatósági tagjai nem küzdöttek a kartel ellen. Ők éppen, mert ott helyet foglalnak, nem egy kedvezményt vivtak ki a vendéglősöknek s ha ők nincsenek, most is nagyobb lett volna az áremelés 60 krnál.

Erre a közgyülés egyhangulag elfogadta Prindl inditványát Stadler módositásával s foganatositásával az elnökséget bizta meg.

A választás.

Következett a napirend utolsó pontja az elnökség és a tisztikar választása.

Gundel János a bizalmat megköszönvén, maga és az elnökség nevében tisztét a közgyülés rendelkezésére bocsátotta, mire a szavazatszedő bizottság *Wilburger* Károly elnöklete alatt megalakult. Tagjai voltak: *Kramer*. *Förster*, *Ehm*, *ifj. Krist*, *Kommer* Ferencz és *Schnell* József.

A szavazottak csaknem minden ajánlattra egyhangulag estek.

Megválasztattak: Elnöknek *Gundel* János. Alelnöknek *Koch* József. *Pénztárnoknak Mehringer* Rezső. Választmányi tagoknak: Barabás József, Bittner Alajos, Blaschka István, Bokros Károly, Burger Károly Ebner Ferencz, Ehm János, Förster Konrád. Fürst Tivadar, Glück Frigyes, Jahn Ede, Kramer Miksa. Kubanek Venczel. Kovács E. Mátyás, Krist Ferencz, Krist Ferencz ifj. Maloschik Antal, Mádai Lajos, Müller Antal, Nosek Ignácz, Palkovics Ede, Petanovits József, Prindl Nándor, Sperl Flóris, Sprung János, Stadler Károly, Schnell József, Tóth József, Vincze Lajos, Wilburger Károly. Póttagoknak: Döcker Ferencz, Doktor László, Vielweni Lajos, Brückner József, Bittner Lajos, Hruska János, Hack István, Wilburger J. Antal, Maloschik Ferencz, Leheti István, Deutsch Pál, Jajczai János. Számvizsgálóknak: Glück Erős, Kommer Ferencz, Lippert Lajos.

Gundel János meleg szavakkal köszönte meg az iránta és tiszttársai nevében az ujból nyilvánult bizalmat s továbbra is buzgó müködést fogadott.

Miután még *Koch* József megválasztásáért *Stadler* Károly pedig a terem átengedéseért mondottak köszönetet, elnök a közgyülést bezárta.

Uj alelnök. A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ márczius 31-iki közgyülésén töltötte be azt az alelnöki állását, mely *Wirth* Ferencz halálával üresedett meg. A közgyülés e diszes polczra *Koch* Józsefet emelte. Ezt a kitüntető bizalmat megérdemelte *Koch* ugy is mint szaktárs, mint ember és mint polgár. *Koch*, a ki székesfővárosi háztulajdonos, tagja a Budapest törvényhatósági bizottságának, a hol jeles, mindig találón beszélő szónoknak bizonyult s tehetségével gyakran szólalt föl a vendéglősök érdekeinek védelmére. Javunkért küzdött eddig is, de még inkább teheti ezt ezután, hogy vezéreink közé emelte szaktársaink tisztelete.

Mint előkelő modoru, igazi ur, nagy segitségünkre lesz ott a hol a társadalom magasabb köreit kell megnyernünk mozgalmainknak.

A mikor az ipartársulat alelnöki székében üdvözöljük, kivánjuk, hogy legyen alkalma beváltani azokat a reményeket, a melyeket kiváló tulajdonaihoz méltán füzhetünk.

Prindl inditványa.

— Közgyülési tudositásunkhoz. —

A „Budapesti Szállodások-, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ közgyülésén *Prindl* Nándor, a mint tudósitásunkban méltattuk, oly fontos inditványt tett, a mely remek megokolásánál fogva is érdemesiti arra, hogy ezt külön is, bár kivonatosan közöljük. Ime:

Inditvány

a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának 1903-évi márczius hó 31-ére kitüzött rendes évi közgyüléséhez beterjeszti: *Prindl* Nándor ipartársulati választmányi tag.

I. Mondja ki a közgyülés, hogy a helybeli sörgyárak kartellje által teremtett *káros helyzetet*, — mely a sör gyári árának 1901. évi február havától kezdett felemelése által keletkezett, tovább már türhetetlennek tartja.

II. Határozza el a közgyülés, hogy az ipartársulat a magyar vendéglősök országos szövetségével egyetértőleg lépéseket tegyen *a szövetkezett sörgyáraknál*:

1. Egyrészt azirányt, hogy az 1 korona 20 fillér áremelés *elengedése által* a sör árát az előbbi normális mederbe tereljék, s ezen közmegelégedést keltő árengedményükért a magy. kir. kormánynál kérel-

mezendő *söradó mérséklésben* keressenek kárpótlást.

2. másrészt pedig aziránt, hogy a szövetkezett sörgyárak egymást kölcsönösen feloldják ama helytelen kötelezettség alól, melyszerint a vevőket a szó szoros értelmében lekötve tartják, mert az egyik gyár vevője csak 2 korona ártöbblet fizetés mellett mehet át a másik gyárhoz vevőnek.

Indokolás:

I. A sör árak emelésének előre látható természetes következménye volt az általános felháborodás, mely a vendéglősök részéről az egész országban nyiltan kifejezésre jutott.

A vendéglősök kényszerhelyzetbe jutottak, mert az általános közgazdasági válság és üzleti pangás miatt *a sör kimérési áraknak emelésére* gondolniok sem lehetett, s igy *az áremelésből származó egész veszteséget ők szenvedik.*

A jogos felháborodás szülte azt az ellen-aktiót, melyet kevésbbé tehetős szaktársaink kénytelenek voltak *saját megélhetésük érdekében*, még a hazai iparpártolás elvének feláldozásával is, megindítani.

Az áldatlan harcz meghozta keserü gyümölcsét: azelőtt a bár olcsóbb, de minőségre nézve hazai sőreinknél jóval gyöngébb, külföldi sörök nem találtak vevőre a magyar vendéglősök között, s ime most sörgyáraink elhibázott lépése lehetővé tette, hogy beözönlik a külföldi sör, a magyar sörgyártás kimondhatatlan kárára.

Azt hiszem a józan ész szava parancsolja sörgyárainknak, hogy e vészt hozó bajon még idejekorán segitsenek, mert tudniok kell, hogy ma már a *pilseni* sörgyárakon kivül, a *Budweisi, Steinfeldi, Olmützi, alt-Brünni, Liesingi, alt-Bruner* stb. sörgyárak birnak nálunk képviselettel s évenként legkevesebb 150.000 hektoliter sört importálnak az országba.

II. A sörgyárak kölcsönösen kötelező egyezségének másik része, melylyel mintegy fogva tartják vevőiket, egyrészt visszatetszően ellenkezik a szabad kereskedelem elvével; másrészt meg mélyen lealázó, tehát sértő a vendéglősökre nézve, mert őket a sörgyárak valóságos vazallusaivá alacsonyitja. Tiltakoznunk kell tehát a sörgyárak ezen tulkapása ellen, mert ilyetén *eljárásuk magán jogainkba való kiméletlen beavatkozást jelent.*

Budapesten, 1903. márczius hó.

Prindl Nándor.

Nyilt levél

Glatz István és Kása Géza urakhoz,

a „Budapesti Kisvendéglősök és Korcsmárosok-Ipartársulata“ alelnöke és választmányi tagjához.

T. Szaktársak!

Két okból fordulok önökhöz a nyilvánosság előtt.

Először azért, mert tudomásom van arról, hogy önök hazafias sugalatból dicséretesen *ellenezték*, hogy a társulat előmozditsa a *külföldi sörgyárak importját.*

Másodszor azért szólok, hogy önöket s önökkel ipartársulatuk minden tagját nyomatékosan és jóakaratulag figyelmeztessem arra a határozatra, melyet a „*Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata*“ ebben a lapunkban olvasható, XXIX. közgyülése hozott a sörkérdésben.

A mikor a *hazai ipar érdekeinek nemes védelméért* köszönetet mondok önöknek, egyuttal kérem, hogy hazafias jóakaratukat továbbra is tanusitsák szorongatott iparunk iránt.

Ha mi magyarok ezentul sem tartunk össze, *ugy országunknak össze kell roskadnia, népünknek el kell pusztulnia* az ellenséges idegenek nyomása alatt.

Ha *hazai iparunkat támogatjuk, magunkon segitünk*; ha attól elfordulunk, magunk ellen fordulunk.

Kétszeresen áll ez ránk, vendéglősökre, hiszen mi is iparosok vagyunk s kérhetünk-e várhatunk-e jóakaratu támogatást a közönségtől, ha mi cserben hagyjuk más iparostársainkat?

Káros s e mellett szükségtelen ez az eljárás.

Szükségtelen, mert a mint a régi testvér-ipartársulat levelem elején ajánlott határozatából látható, van más mód is sérelmeink orvoslására.

És ez a mód nemes, mert oltalmazza a nemzeti érdeket s biztos sikert igérő, mert az egész társadalom rokonszenvére számithat.

Hogy a sikernek mielőbb örvendezhessünk, nem kell hozzá egyéb, *mint testvéries összetartás.*

19 év óta küzdök ezért lapomban s ezért voltam ellene, hogy ugyis csekély erőnk szétforgácsoltassék.

A mint e lap mult számában is kifejtettem, ebből az okból jobb szerettem volna, ha nem két gyönge, hanem *egy erős* ipartársulat szolgálhatja iparunk érdekeit.

Jobbnak véltem s vélem ezt ma is, hiszen minden egyesülés parlamentáris szervezet.

Ugyanegyben is megnyilatkozhatnak az ellentétes vélemények, különböző érdekek, sőt érvényesülhetnek is, csak akarat és okosság kell hozzá.

A külön szervezkedést azért sem helyeselhetem, mert időelőtti.

Időelőtti, *mert iparunk törvényes reform előtt áll.*

A *szállodás-, vendéglős és kávés-ipar* külön csoportba, *külön tekintetek alá soroltatik* a kereskedelmi miniszter aegise alatt s külön szakittatik a *korcsma és italmérő-* (pálinkás) ipar a belügyminiszter hatósága alatt.

Mi a külömbség a vendéglő és korcsma alatt?

Korcsma az, melynek a helyisége csak egy szobából áll. *Ez a korcsma egy kalap alá kerül a pálinkaméréssel.*

Ilyen korcsma alig van Budapesten; tehát a mint önök, ugy társulatuk többi tagjai is vendéglősök, a kik nem akarnak egy gyékényen árulni a pálinkásokkal.

Ezeknek az érdeke *nem a mi érdekünk*; tehát veszedelmünkre válhat az olyan társulás, melyben a butikosok is helyet követelhetnek maguknak.

Ezt be kell látnia mindenkinek, valamint azt is, hogy *nem is hazafias*, nem is helyes taktika az, hogy önök *hivatalos közlönyük német kiadásával* iparunk terén ismét tápot adnak a germanizációnak.

Ez már is sokfelé keltett ellenszenvet a közönségben a mi ügyünk iránt.

A mikor mindezt megszivlelésül az önök figyelmébe ajánlom, egyuttal kérem, hassanak oda, hogy jóakaratu soraimon ipartársulatuk minden tagja elmélkedjék s ha már nem is változtathatunk egy hamar azon, a mi megtörtént, a két társulat testvéries egyetértéssel működjék iparunk fölvirágoztatásán.

Hazafias üdvözlettel:

Ihász György.

A budapesti Szállodások,- Vendéglősök és Korcsmárosok ipartársulata kezelésében lévő „Menedékhely alap“ 1902. évi kimutatása. „*Thonet Testvérek*“ czég adománya (Egyesült Budapest főv. takarékpénztári 95229 sz. könyv) 2481 kor. 62 fill. *Gundel János* adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 51803. sz. könyv) 1252 kor. 72 fill. *Petanovics József* adománya (Budapesti takarékpénztár és országos zálog kölcsön részvény-társaság 7010. sz. könyve) 1249 kor. 80 fill., *Berecky Lajos* adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztár 51878, sz. könyve) 249 kor. 70 fill., *Löwenstein Nándor* 10 év alatt törlesztendő 4000 koronás adományának három részlete (Pesti hazai első takarékpénztár 43114. sz. könyve) 1344 kor., 11 fill., *Kommer Ferencz* adománya (Hazai takarékpénztár 56017 sz. könyve) 1077 kor. 24 fill., *Az ipartársulat* adománya és más kisebb adományok (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 56.606 sz. könyv) 5234 kor. 96 fill. *Reutter Nándor* adománya (Magy. orsz. takarékpénztári 57.776. sz. könyv) 1123 kor., 57 fill. *Mezey és Társa* adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 57999 sz. könyv) 112 kor. 07 fill. *Förster Konrád* és Páris Vilmos adománya (Magy orsz. közp. takarékpénztári 58708. sz. könyv) 88 kor. 47 fill. *Pilzeni serfőző* r.-t. adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 58707. sz. könyv) 110 kor., 60 fill. *Granichstädten és Littke* adománya (Lipotvárosi takarékpénztári 1880. sz. könyv) 55 kor. 64 fill. Ifj. *Schprung János* adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 53319. könyv) 109 kor. 31 fill. *Hubert J. E.* adománya Magy. orsz, közp. takarékpénztári 59551. sz. könyv) 1087 kor. 38 fill. *Belatini Braun* A. 5 év alatt törlesztendő 1000 koronás adományának első és második részlete (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 59561. sz. könyv) 420 kor 17 fill. *Ungár Mór* 5 év alatt törlesztendő adományának első részlete (Magy. orsz. közp takarékpénztári 59545 sz. könyv) 43 kor. 46 fill. *Törley József* adománya (Belvárosi takarékpénztári 7489 sz. könyv) 225 kor. 42 fill. *Id. Kommer Antal* adománya (Magy. orsz. közp. takarékpénztári 60378. sz. könyv) 428 kor. 21 fill. *François Lajos* adománya (Magy. orsz. takarékpénztári 63004. sz. könyv) 508 kor. 37 fill. Összesen 17202 kor. 82 fill.

Az ipartársulat kezelésében lévő alapitványok 1902. évi kimutatása. Özv. *Kommer Józsefné* alapitványa a Pesti hazai első takarékpénztárban a 86448/d. sz. könyvön 395 kor. 01 fill. Id. *Kammer Ernő* alapitványa a Pesti hazai első takarékpénztárban 93474/c. sz. könyvön 1487 kor. 93 fill. *Gundel János* alapitványa a Belvárosi takarékpénztárban a 2803. sz. könyvön 2314 kor. 69 fill. *Dréher Antal* alapitványa 20,800 kor. névértékü Pesti hazai első takarékpénztár egyesületi kötvényekben 20039 kor. 08 fill. *Rajágh Lajos* alapitványa a Pesti hazai első takarékpénztárban, a 23114/n sz. könyvön 205 kor., 85 fill. *Fenkel Gyula* alapitványa Egyesült Budapest—fővárosi takarékpénztári $4^1/_2$ %-os záloglevélben 236 kor. *Müller Antal* alapitványa a Magy. orsz. közp. takarékpénztárban a 60914. sz. könyvön 200 kor. *Rothauser Márk* alapitványa, 5 drb. 100 koronás Budapest—erzsébetvárosi bank részjegy 500 kor. *Szemere Miklós* alapitványa a Magy. orsz. közp takarékpénztárban a 63655. sz. könyvön 500 kor. Összesen 25878 kor. 56 fill.

Budapesten, 1903. január hó 31-én.

Gundel János elnök. *Mehringer Rezső* pénztáros, *Poppel Miklós* titkár. A számvizsgáló bizottság átvizsgálta és helyesnek találta.

Budapesten, 1903. márczius hó 2-án.

Lippert Lajos. *Glück* Frigyes. *Kommer* Ferencz.

Egy választás.

Lapunk, a „*Vendéglősök Lapja*“, legrégibb szaklapjaink között.

Már megindulásakor függetlenségre törekedett s 19 évi müködése alatt ugy megizmosodott, hogy teljesen független lehet, támogatást nem kell másutt keresnie, csupán elvei tisztaságában s a közönség bizalmában.

Nem is keresünk, nem is kapunk támogatást máshonnan; de az *erkölcsi elismerés annál drágább nekünk*, akár egyesületek, akár egyesek tisztelnek meg bennünket.

Éppen ezért hálás szivvel s mély köszönettel fogadtuk a következő *távirati* tudósitást:

Temesvár, márczius 28.

Ihász szerkesztőnek: Lapját ipartársulatunk ***egyhangulag hivatalos lapjául*** *választotta.*

A „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“ erre vonatkozó hivatalos átirata igy hangzik:

Temesvár, 1903. márczius 29-én

Tekintetes

IHÁSZ GYÖRGY urnak

a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztője és kiadója

Budapesten.

F. évi február 3-án kelt b. átiratára válaszolva, örömmel tudatjuk, hogy a tegnapi napon tartott választmányi ülésünkön a jelen volt választmányi tag urak, becses lapját *egyhangulag ipartársulatunk hivatalos közlönyévé választották meg.*

A magunk részéről nagyon örvedünk az igy köztünk létrejött összeköttetésnek.

Tiszteletünk kifejezése mellett maradunk hazafias üdvözlettel:

Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat.

Schubert Péter

elnök.

Ebből az alkalomból még a következő levelet is kaptuk:

Temesvár, márczius 29.

Kedves Szerkesztő Uram!

Leirhatatlan öröm hatotta át egész valómat, a midőn tudomásomra jutott, hogy a „Temesvári Vendéglősök Ipartársulata“ az ön lapját választotta hivatalos közlönyéül.

Ez azért érdekel, mert a fenti társulat mellőzte a házról-házra tarisznyázó, önző érdeket hajszoló szaksajtót.

Hisz csak a közel multban láttuk, hogy mikép vélte egy szaklap a közügy lepelébe burkolva, saját önző érdekeit érvényesiteni és gyarapitani, egy hazai pezsgőgyár rovására.

Node, ön és lapja nem — homo novus. Hosszu éveken át szolgálja szakmánk közügyeit s e minőségben, kivivta és *megérdemli* a köztiszteletet. Ép ezért határtalan az örömem, hogy a Temesvári Ipartársulat szakmánk egy önzetlen vezérét és harczosát jutalmazta meg bizalmával.

Fogadja, kedves szerkesztő Uram nagyrabecsülésem mellett üdvözletemet! Hive:

Tóth Kálmán.

A midőn a nem erőszakolt, de annál megtisztelőbb bizalmat hódolva köszönjük a temesvári ipartársulatnak, egyuttal szivből üdvözöljük a társulat vezetőségét, tagjait s mindazokat, a kik bennünket e szép kitüntetésben részesitettek.

Igérjük és fogadjuk, hogy mindenkor önzetlenül és odaadással szolgáljuk a temesvári ipartársulat ügyeit s ottani szaktársaink jogos törekvéseit.

Koch József.

— Mai képünkhöz. —

A Megváltó mondotta: „Legyetek alázatosak“!

És *Koch* József alázatos.

A mikor most a közbizalom őt ipartársulatunk alelnöki székébe ültette, imigy szólt: „Könnyü olyan generális mellett, mint *Gundel* János, kötelességet teljesiteni, csatát nyerni!“

Ebben a kijelentésben egyrészt a Krisztus-parancsolta, keresztyéni alázatosság nyilvánult, másrészt pedig a hivatott vezér tulajdona, a melyet igy definiáltak: „Tudjunk engedelmeskedni és tudjunk parancsolni.“

Lapunk más helyén szólottunk *Koch* Józsefnek erre a polczra való hivatottságáról, most, a mikor képéhez irunk magyarázatot, még csak annyit mondunk róla, hogy a legnagyobb reményeket füzzük szerepléséhez.

Éppen ezért üdvözöljük az ipartársulatot is, hogy ennyire megtudja választani a hivatott erőt és igazsággal méltatja az érdemet.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Április 10-ikén **Burger** Károlynál „Hungária“ nagy szálloda.

Április 17-ikén **Petánovits** József „Metropole“ szállodájában, VII. Kerepesi-ut 58. szám.

HIREK.

„A Magyar Vendéglősök kézikönyve.“ Ezzel a czimmel nagyon szükséges könyvet irt *Török* István, szakiskolánk e nagyérdemü tanára. Könyve hézagpótló s nemcsak nálunk uttörő, hanem a külföldön is páratlan. A könyv alaposan taglalja a vendéglői felszolgálást és illemszabályokat s kimeritően, világosan előadva, szép magyarsággal megirva benne van minden, amit a vendéglősnek tudnia kell. Ezt a könyvet haszonnal forgathatja ugy a veterán, mint a kezdő szaktárs; éppen azért ajánljuk, hogy ezt a nekünk készült könyvet egy szaktárs se mulassza el megrendelni. A csinosan kiállitott s ábrákkal tarkázott könyv ára 3 korona. Megrendelhető *Török* István szerzőnél: VIII., Rákóczi-utcza 2.

Rózsika. A márcziusi hév sugarak, a melyek oly virulóvá tették a kopár természetet, ezeknek a szülötte volt Rózsika, *Deutsch* Pál, székesfővárosi vendéglős bájos nővére, a ki üdeségével annyi örömet szerzett nekünk, tegnap, hogy elborult a márcziusi ég, hideg eső, didergő szél kerekedett, lehullatta gyönge szirmait. Eltávozott tőlünk. Vasvármegyében, édes jó anyja karjai között kilehelte ártatlan lelkét. Az ifju teremtés sirhalmára fehér rózsák hulassák gyönge szirmaikat.

Szomoru hir. *Hörcher* József ismert épitőmester, *Hörcher* Márton vendéglős testvére, hosszas betegség után elhunyt. Érdemes polgár, minden nemes mozgalom pártolója, nekünk jó barátunk volt. Legyen áldott emlékezete.

Az O. P. E. uj helyisége. Lélekemelő ünnepélye volt a minap az „Országos Pinczér-egyesületnek“-nek. Nagy közönség jelenlétében fényes ünnepélyet nyitotta meg szépen berendezett helyiségét. Ez az első, igazi otthona e nagy jövővel biztató egyesületnek, a mely addig egy födél alatt volt a budapesti pinczér egyesülettel. De ez az ünnepély nemcsak ezért örvendetes és jelentőséges, hanem azért, mert oly kiváló férfiak vettek részt a fölavatásban, a kiknek a jelenléte bizonysága volt annak, hogy társadalmunk immár hasznos és tiszteletre méltó tagjának ismeri el a pinczérséget. Az ünnepély szónokai oly kiváló, országos tekintélyek voltak, mint Dr. *Barabás* Béla és *Hock* János országgyülési képviselők, *Gundel* János, *Glück* Frigyes, *Bokros*, *Petánovits*, stb budapesti ipartársulatunk vezérférfiai. Az ünnepélyt tánczvigalom követte, melyen a tagok nejei nagy számban vettek részt. Számos üdvözlő sürgöny érkezett a miskolczi választmányt pedig *Ausländer* Gyula képviselte. Ott láttuk *Winter* Miksát, a Törley Józs. és Tsa képviselőjét, *Hatvani* Károly vendéglőst, *Ulits* Lőrincz kávéháztulajdonost és számos előkelő polgárt. Az országos pinczér-egyesületnek a szép kezdethez méltó folytatást kivánunk.

Különösség. Kőbányán, a magyar sörgyártás világhirü városában, *Várady* József, a Welner-szálloda bérlője, tavasz óta pilseni polgári sört mér, a mely a részvény-serfőzde kitünő sörei mellett állandóan sok fogyasztót csábit oda a Kőbányaiak közül.

A Schätz-féle zuglói nagy sörcsarnok, a melyet már évek óta *Tábory* Ferencz köztiszteletben álló szaktársunk vezet, már megnyilt. A Zugló e legnagyobb és legszebb lokalitása páratlanul szép kertjével a legvonzóbb helyisége a főváros e kies fekvésü részének. Jó italok, *Táboryék* kitünő főztei, a szives, előzékeny kiszolgálás már is szép és előkelő társaságot csábit e pompás mulatóhelyre. Ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Vendéglő átvétel. Budapest egyik legcsinosabb és legforgalmasabb vendéglője gazdát cserélt. A József-körüti *Barabás-féle* éttermet *Rezső* Mihály ismert, kiváló szaktársunk vette át. *Rezső* Mihály, a ki legutóbb a lukácsfürdői vendéglő üzletvezetője volt, ebben a fényes és hatalmas etablissementben hivatottságának oly rendkivüli jelét adta, hogy uj vendéglőjének előre is gyors felvirágzást és nagy hirt jósolhatunk. Ajánljuk őt olvasóink s a józsef-városi közönség figyelmébe.

A pécsi pincér egylet, mint ezt lapunk legutóbbi számában jelentettük, uj tisztujitó évi közgyülést tartott, mely f. é. márc. hó 13-án folyt le *Dollinger* András elnöklésével. A megismételt közgyülésen kireperálódott az előző ülésén hozott azon téves határozat, hogy a megválasztott *Jenovay* alelnök helyébe a választmány által egyhangulag kandidált *Szabó* Sándor választatott meg. A lemondatott alelnök azon inditványa, hogy az elnökség tegyen lépéseket az orsz. nyugd. egyesület pécsi választmánya szervezése céljából, elvben elfogadtatott; egyben elhatározták, hogy az *ope. alapja javára* a jövő é. január havában egy a temesvárihoz hasonló nagyobb szabásu báli mulatságot tartanak. Az egylet kebeléből továbbá mozgalom indult *Kümmelberg* Mihály főpincér és egyleti fölügyelő kezdeményezésére, hogy a pécsi pincér egylet 12—14 ezer forintot kitévő vagyónán egy „egyleti ház“ vásároltassék, amely nemcsak a helybeli egyleti tagoknak de az összes dunántuli helynélküli pincéreknek mint leendő tagjainak, kellemes otthon és tartozkodási helyül szolgálna. Az egylet ügynökévé az ideig is alsó járányi Járányi József választatott meg.

Szálloda átvétel. Pécsett a régi történelmi nevezetességü a Király és Kossuth Lajos-utca sarkán álló „Magyar Király“-t *Lakatos* Gyula hires *tuladunai szállódástól Cserta* Vince kitünő mészáros és hentes mester f. é. május hó 1-én veszi át. A távozó derék vendéglős ez alkalommal a

szálló „télikertjében“ fényes diszebédet rendez amelyre az összes volt és jelenlegi több százra menő törzsvendége lesz hivatalos. Lakatos nyugalomba vonul. A leendő szállodás-kartársnak igen sok szerencsét kivánunk

Vendéglői kertmegnyitás. *Gyurics* Kálmán érdemes szaktársunk, akinek a pécsi városház udvarán lévő sörcsarnoka kitünő jó konyhája ottani pinczéreinknek s a vidékről menő szaktársainknak is kedvelt vendéglőjét képezi: feltünően kellemes udvar kerthelyiségét április első vasárnapján nyitotta meg.

A mi országgyülésünk. *Temesvárról* jelentik, hogy országos szövetségünk és nyugdijintézetünk közgyülése ott szeptember 9.-10.-11. és 12 napjain lesz. A temesváriak nagyban készülődnek az ország vendéglőseinek fogadására. Ekkor nyitják meg az ottani pinczérszakiskolát is. Lesz ezenkivül több fényes és vonzó ünnepély; lesznek kirándulások a Vaskapuhoz és máshova. A rendezés körül nagy buzgalommal vesz részt *Schubert* Péter, az a jeles szaktársunk a ki, ugyis mint ipartársulati elnök ugyis mint törvényhatósági képviselő, elévülhetlen érdemeket szerzett iparunk és a város magyarositása körül. Fáradhatlan munkatársa, *Halmágyi* titkár ur, a ki mindig készen, áll a hol a közjóról van szó. Éljenek!

Örvendetes hir. *Karikás* Lajos, ez az országszerte ismert és kedvelt szaktársunk, sulyos beteg volt. Hónapokig tartó gyógykezelés után már annyira jobban van, hogy ismét visszatérhetett közénk. Már át is vette a *Murányi-utcza és Garay-tér* sarkán levő *Cz. Kovács*-féle vendéglőt, a mely az ő gondos kezelésében csakhamar kedvelt gyülhelye lesz a VII. kerület intelligenciájának. A mikor uj vállalkozásához sok szerencsét kivánunk s arra felhivjuk olvasóink figyelmét, egyuttal szivből óhajtjuk, hogy az egek ura mielőbb teljes és tartós egészséggel áldja meg.

Szálloda átvétel. Rimaszombaton a „Három rózsá“-hoz czimzett nagy szállodát *Frank* Menyhért jóhirü szaktársunk vette át s azt teljesen ujónan átalakitva e hó 1-én megnyitotta. A szálloda egyik főpinczéri állását az előzékenységéről és finom modoráról ismert fiatal barátunk *Hajnal* Aladár vette át. Ajánljuk a szállodát a t. utazó közönség figyelmébe.

Temesváriak bucsuzása. Temesvári kartársaink ünnepet ülnek április 20-án. Ünnepet, a melynél a jó kivánsággal emelt serlegekbe öröm is vegyül; mert ez az ünnep bucsuzás lesz. Bucsuzás egy tisztelt, szeretett, nagyrabecsült kollegától *Scheiber* Lajostól. Ez az érdemes szaktársunk távozik Temesvárról s *Aradra* költözik. Ebből az alkalomból diszebédet adnak a távozó tiszteletére, hogy még egyszer nyilvánithassák iránta nagyrabecsülésüket. Lélekben mi is ott leszünk a temesvári bucsuzáson s őszinte szivvel gratuláunk *Scheiber* Lajosnak aradi vállalkozásához.

Szerkesztői üzenetek.

Dr. N. Csorna. Ügyének elintézése ugy, ahogy levelében előadta, méltányosnak nem mondható. Fájdalom, az ilyen téves és sérelmes intézkedések nem oly ritkák, mint ön gondolja. Mihthogy a miniszter már két izben döntött az ön ügyében, a sérelmes határozat megváltoztatását sürgősen csak ugy remélheti, ha a községi bizottság ad be kérvényt a megyegyüléshez, a melyben hivatkozik arra, hogy a forgalom érdeke parancsolja, hogy a községnek ez az egyetlen szállodajellegü vendéglője megmaradjon. Ha sok az italmérési engedély, töröljenek a kurta kocsmák közül, de hagyassék meg az, a mely nélkülözhetlen az idegenekre és a kereskedelemre.

Ezeknél fogva kérje föl a községi bizottság a vármegyét, hogy a vármegye maga tegyen kellő lépést a sérelmes, a város forgalmát fenyegető pénzügyigazgatósági és miniszteri határozatok visszavonására, illetőleg uj italmérési engedély sürgős kiadására.

Ez a tanácsunk. Üdvözlet!

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetétek Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

NYILT-TÉR.

Tóth Alajos kávéházi főpinczér ki legutóbb az Üllői-uti „Erzsébet“ kávébázban volt alkalmazva, kéretik, hogy lakczimét tudassa e lap kiadóhivatalával.

Az első leánykiházasitási egyesület m. sz. közgyülése márczius 25-én tartatott meg. Az évi jelentésből kitünik, hogy az 1902. üzleti év kedvező volt. Uj beiratkozás volt 11.837 jutalékrész 12.006.400 kor., biztositott tőkével, a biztositási állomány az év végével 46.128,450 kor. volt. Dij és illetékek bevétele az elmult évben volt 2.285,864 kor. 93 fill. A dijta talékhoz 1.192,324 kor.. csatoltatott és ennek összege az 1902 év végével 8.131,691 kor. 86 fill. volt. Árfolyamkülömbözeti tartalék 50.000 kor., és külön tartalék 894.494 kor., 98 fillérre rugnak. Hivatalnoki nyugdij, alap 107.680 kor., 51 fill. 9·323.257 kor.-91 fillér.

Fontos minden vendéglősre!

Midőn legujabb, a „Vendéglősök Lapjá“-ban hirdetett találmányomat a nagyközönségnek bemutatom, kötelességemnek tartom feltárni mindazon körülményeket, melyek arra késztettek, hogy az emberiség előnyére oly nagy anyagi és élvezeti előnyökkel járó találmányomat, ugy mint a

szabadalmazott jégpinczét továbbá jégszekrényeimet

s ezek előnyeit a nagyközönséggel megismertessem.

Az eddig használatban levő jégszekrények belseje teljesen bádogból készült, mi kétszeresen kárára volt a nagyközönségnek. A bádogboritás magában véve is igen kellemetlen szagot ad a behütött husnak, azonkivül egy két nap alatt felületén egy bőrszerű vékony hártya képződött és megvörösödött; mi által a hus elvesztvén üde szinét, jeljesen értéktelenné vált. A bádog, ugy mint a többi fém, eszi a jeget, ennélfogva a bádoggal bélelt jégszekrény nagymennyiségü jeget igényelt; ezt megtakaritandó jégszekrényeimben a jég teljesen *fa-alkatrészeken fekszik*, ugy hogy a régi és saját találmányu jégszekrényekkeli kisérletezés alkalmával azon meglepő eredményre jutottam, hogy *uj találmányu jégszekrényeim 70%-kal kevesebb jeget fogyasztanak* mint más gyártmányok. E 70%-os jégmegtakaritás a nagyközönségre nézve a mai drága jégviszonyok mellett oly nagy anyagi megtakaritás, hogy jégszekrényeim jóságát, használhatóságát, tökéletességét és mindent felülmuló előnyeit a többi gyártmányokkal szemben tovább méltatni teljesen feleslegessé válik. Jégszekrényeim alkatrészei teljesen fából készülnek és csakis a lecsurgó viz felfogására van alul bádogtartálylyal ellátva. Ezen berendezés egyenletes tisztalevegőt nyujt és igy a szekrényben hütött anyagok nincsenek a rothadásnak kitéve.

Ezek után felhivom a n. é. közönség figyelmét jégszekrényeim megtekintésére, hogy a vevőközönség ennek fölényét elismerje: büszkeséggel tekintek találmányomra, mely a nemzeti vagyonnak kincsévé lesz, s hazafiias kötelessége legyen minden honpolgárnak hazai iparunkat támogatni, mely gyártmányaimban, ily a czélnak legtőkéletesebben megfelelő találmányomban nyilvánul. Midőn még gyártmányaim kitünőségéről szóló elismerő levelekre hivatkozva a n. é. közönség becses pártfogását kérem, melyre magamat érdemesiteni buzgó törekvésem lesz, vagyok

Budapesten, 1902 április 15-én

kiváló tisztelettel

Bucsanyecz József

ácsmester, épitési vállalkozó, jégszekrény-gyáros.

X. Kőbányai-ut 44-46.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franczia országban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén-iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Évente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

A vidéki vendéglős és szállodás urakhoz!

Alulirott van szerencsém tudomásukra adni, hogy f. hó 15-én már megkezdtem *hangverseny-körutamat* egy *elite-társulattal*, kérem tehát, ha reflektálnak rám, engem idejében értesiteni, hogy mikor tarthatnék önöknél előadások t, mivel már több helyre kaptam meghivást és igy a napok beosztása miatt tudnom kell, hogy hány napra óhajtják, hogy önöknél játszam.

A társulat elsőrendü erőkből áll: *5 nő I rendü 5 férfi*, a kik mind a fővárosi, valamint a vidéki szinházaknál működtek és nagy fáradság utján sikerült őket szerződtetnem.

Műsoron vannak: magán- és párjelenetek, legujabb tánczok, bohózatok operettek stb. stb.

Feltételeim megegyezés szerint. Levélre rögtön válaszolok. **Fejér Dezső**

a „Tarka szinpad" igazgatója, valamint a Kisfaludy-szinház volt igazgatója. **VII. Alsó-erdősor 36. III. 32.**

Vendéglő-eladás.

Budapest közvetlen közelében, a fővárosi közönség kedvelt kiránduló-helyét képező, szép, népes községben

a nagy-vendéglő

teljes berendezéssel eladó.

A vendéglőhöz **mészárszék** is tartozik. A fogadóban egy kimérő szoba, két étterem, körhelyiség, tánczterem és **6 vendégszoba** van. Megfelelő pincze, jégverem, kocsiszin, istálló stb. A vételár 3000 korona. Átlagos forgalom évenként borban 160 hektó, sörben 150 hektó, e mellett nagy pálinka-fogyasztás. Tudakozódhatni a „Vendéglősök Lapja" kiadóhivatalában. Budapest, VII. Akáczfa-utcza 7.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü**. Ára 300 literhez felszerelve 2 kor. 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

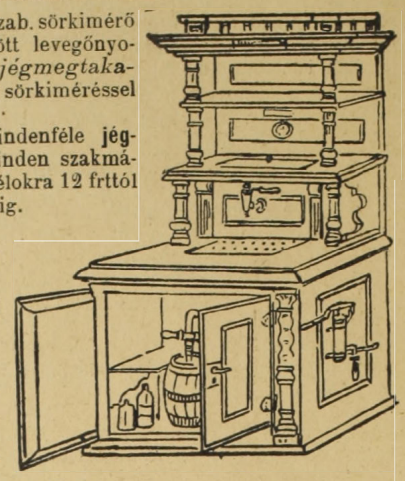
SCHWARTZ IGNÁCZ.

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Érdekes vendéglősöknek!

uj találmány!



Magyarkir szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakaritás* az előbbi sörkiméréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jégszekrények** minden szakmának és házi czélokra 12 frttól egész 600 frttig.

Stiller József

jégszekrény-gyáros.

BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

A „**Váczi Lőegylet**" *helyiségeibe május hó 1-től*

vendéglőst keres.

Ingyen lakást kap s bért nem fizet. Értekezhetni s esetleges választ ad

Dr. Freysinger Lajos

kir. tanácsos, fölövész, Váczon.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

MATTONI-FÉLE **GIESSHÜBLER** SAVANYU-KÚT

MUSTÁR!

Eredeti **Franczia**-mód.

MOCZNIK L.

cs. és kir. szab. conserv-gyáros,

Budapest, VIII. Alföldi-u. 10.



Budapesti elsőrendü

Vendéglősök

szállitója.

Árjegyzéket

kivánatra készséggel küld.





Ujvidéki paradicsom!!

Ajánlom a t. **vendéglős uraknak** a **saját, házilag készitett befött paradicsomomat**

és pedig 1 literes fehér üvegekben á **40 fillér,** 1/2 literes üvegekben **22 fillér.**

Legalább 50 üveg egyszeri vételnél helyt vasut Ujvidék láda nélkül **utánvét mellett.**

Tisztelettel

Kovács Bálint

Ujvidék.

2—5

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók**, u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontossabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek**. Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva, nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-sö osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr., szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr. A megrendelés legkevesebb **5 kilónyi lehet.** 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik,** szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.



Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapulinka** literje **80 krajczárért**

eladó

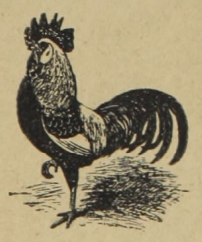
Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- l telekkel és 9 lakassal biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó. esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség. A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bővebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

Csikszeredán családi körülmények miatt egy kitünő forgalmu **vendéglő-üzlet** több évre bérbe adó, esetleg **örök áron eladó.** Vasut állomás. A forgalmat emelni fogja a folyó évben megkezdödő s 3 évig folytatandó törvényszéki palota épitése, mely a vendéglő közvetlen szomszedságában fog fetépittetni. Van 1 tágas terem. 4 szoba, konyha, kamara, 5 vendégszoba, 3 pincze, tágas udvar. istáló, kucsiszin és kert. Felvllágositást nyujt a tulajdonos: **Barcsai** Dénes Csikszeredán.



Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskörösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Pál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fióküzlet: Kis-Körös. — Telefon: 58—42.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX. Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Fürdővendéglő bérbeadás.

Tizezer lakossal biró várostól öt percznyi séta távolságban van egy **fürdőhelyiség** nagy *mulató kert, tekepálya* **téli üzlet,** *parasztkorcsma*, **vendégszobák.** jégverem, istállók hozzávaló épületekkel, szép nagy udvar. A *szobák és mulató kert* **teljes berendezéssel,** 6 évre **kiadó** A város lakossága intelligens. van három zászlóalj közös gyalogság. Czim a „Vendéglősök Lapja" kiadóhivatalában.

Ügynökök kizárva.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-. vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb beteg-ápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapestan délután 1—3-ig



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

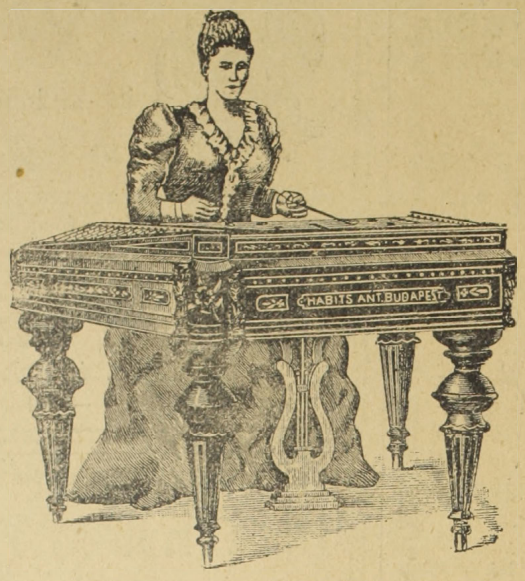
Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemköz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)



Hangszer és czimbalom kedvelők!

Addig ne vegyen czimbalmot, sem más hangszert, mig uj találmányom és hasznos tudnivalókról szóló **árjegyzékemet** meg nem hozatta, melyet 50 fillér beküldése mellett bérmentve küldök meg.

HABITS ANTAL

hangszer-készitő mester

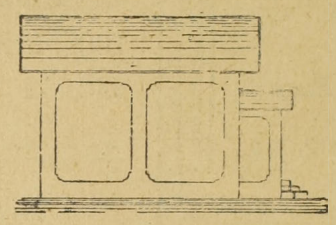
BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körut 42. sz

Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát, hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.





Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST,
Köbányai-ut 44|46. szám.
Föraktár ugyanott.
Fiók:
Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

árjegyzék ingyen és bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

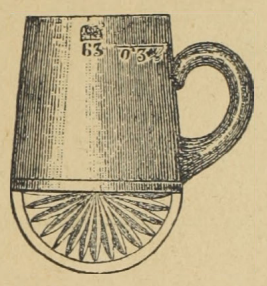
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59.

és a Palaczksör-osztály Kőbányán (telefon 56—58.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a sőripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

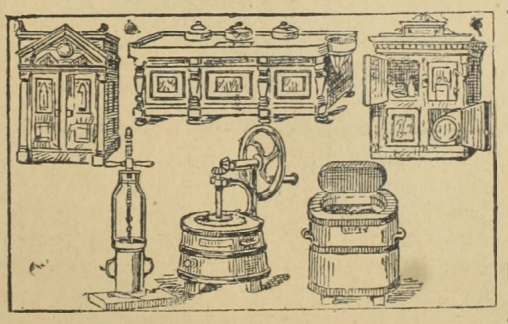
Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** filler.

SEIFERT HENRIK és FIAI

cs. és kir. szab. jégszekrény-gyár

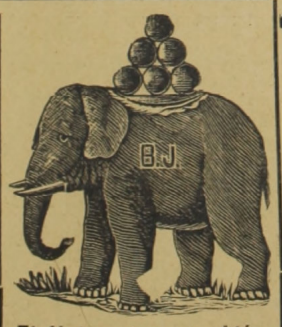
cs. és kir. tekeasztal-gyár

BUDAPEST VII. Dob-utcza 90.



Teljes vendéglői- és söntésberendezések a legjutányosabb árban.

Árjegyzékkel dij-mentesen szolgálunk



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-eszt rgályos = dák. és billárd-golyó készitő.

Budapest,

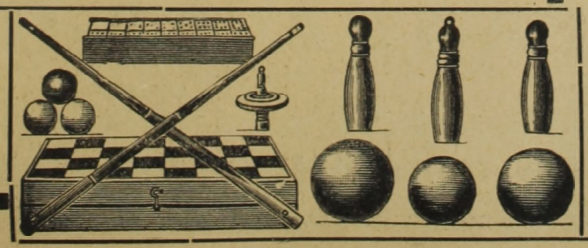
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

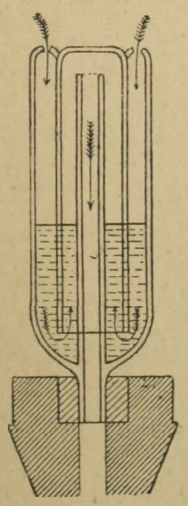
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K

A czövegek 30 fillérrel ✶✶✶ olcsóbbak. ✶✶✶

Hasz nált golyókat **—60 fillérér** c. sztergályz zom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyarán- alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

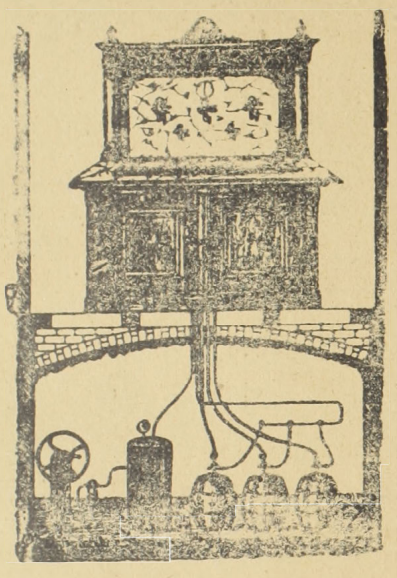
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés terítékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy é **asztalterítőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér, és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Szép, világos

BOLTHELYISÉG

a Csömöri-ut elején, villamos-vasuti megálló mellett, tágas raktárhelyiséggel és nagy pinczével 1200 kor-ért

május I-ére

kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt a házfelügyelő Csömöri-ut 11.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. Alapittatott 1852-ben.

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

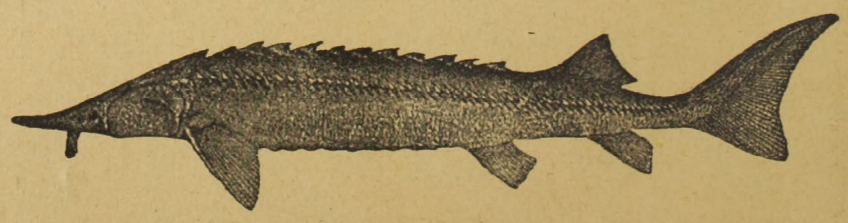
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90.

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos
Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert ménes-gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka, Cabernet - Merlot, Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85 frt. közötti Hl. árban, továbbá *1902. nagyváradi terméstükör tiszta* uj fehér borok 100 l.-en felüli mennyiségben Hl.-enként 18 frt.
Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Muhoray Kálmán

jászberényi szőlőtelepén jó minőségü **borok** vannak **eladók** és pedig **veres** két frankos, rajnai **rizling ó borok,** továbbá **mézes fehér** olasz és rajnai rizling, **Chaszla** valamint **Kadarka** uj borok. Nagyobb részben fehér minőségüek. **180 hektoliter.** Ugyanott **30 hold birtok** a legalkalmasabb nyaralónak való. 15 hold a legjobb minőségü **szőlőfajokkal beültetve.** a többi szántó és akácz erdő, lakás, nagy pincze és borházzal **eladó.**

FARKAS ISTVÀN vendéglője

Budapest, VII. Almássy-tér 9.

Ajánlja kitünő borait és jó magyaros konyháját a t. közönség figyelmébe.

Gauzer János csengődi telepéről

eladó

100 hecto finom **uj bor** fejtve literje 28 fillér, több hecto idei **törkölypálinka** literje 1 kor. 60 fillér, hektoliterje 140 kor., **6 éves seprő pálinka** literje 3 kor. **7 éves cognac** pozsonyi kiállitáson nagy arany éremmel dijazva) literje 7 kor **Magyarország Ezeréves Emlék** szőlő vessző ezre 150 kor. száza 20 kor. Legnagyobb gyümölcsöző **földi eper** palánta száza 2 korona.

Kiss Lajos intéző. Csengőd.

Eladó Bor.

Elhatároztuk magunkat a sajáttermésü Gyöngyös-Visontai igen jó minőségü **Fehér vörös** és **Siller asztali borainkat** kisebb mennyiségben is eladni és pedig **70 és 140 literes hordókban** ára negyven fillér litere helyt vaggon Gyöngyös, utánvét mellett, a hordók jókarban 30 nap alatt a felszámitott árban visszavétetnek

Nagyobb vételnél, a vevők hordókban, szálitjuk a bort. —

Berger Lázár és fiai
szőlőbirtokosok,
Gyöngyös.

Eladó vendéglő.

Budapesten a VII. kerületben egy igen jómenetü vendéglő-üzlet 1200 forintért teljes berendezéssel együtt betegség miatt azonnal eladó. Házbér 800 forint. Az üzlethez tartozik egy szép kerthelyiség, mely a közönség egyik látogatott helye. Esetleg az egész ház is megvehető.

Bővebb értesitést e lap kiadóhivatala ad.

Vácz r. ndezett tanácsu város polgármesterétől.

2670/1903. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Vácz város tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a Duna jobb partján Vácz városával szemben fekvő és a város tulajdonát képező

POKOL CSÁRDA

Vácz város tanácstermében f. évi **április hó 14-én délelőtt 9 órakor 1200** K. kikiáltási ár mellett tartandó nyilvános árlejtésen 1903. évi május hó 1-től kezdődőleg 3 egymásután következő évre **haszonbérbe adatni fog.** Az árlejtéshez a bérleni szándékozók ezennel meghivatnak. Az árlejtési, illetve szerződési feltételek f. évi április 8-tól kezdve **Bartos** Ferencz városi gazda tanácsos urnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők, megjegyeztetvén, hogy az árverezők a kikiáltási ár 10%-át készpénzben avagy **óvadékképen értékpapirokban bánatpénz gyanánt** letenni tartoznak, mely bánatpénz a bérlő által a bérleti összeg felére kiegészitendő. Ez az összeg biztositékul fog szolgálni.

Vácz város tanácsának 1903. évi április hó 3-án tartott ülésében.

Kiadta: **Göndör** főjegyző.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Meghivás!

A **„Vendéglősök Lapja“** *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai
Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

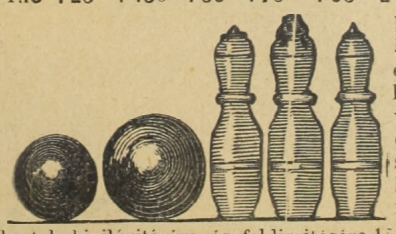
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15 cm.
1.10	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2·35	2·55	2·75	2·95	3.15	3.40 frt.



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagyság szerint 75, 80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt. **Orosz kuglizó** egész szük udl varon felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, a golyó nagysága szerint 4·60, 6 50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2.50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30. 80 kr. **Magnesium láklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerösitő** szél ellen 100 darab **4** frt. **Dugaszhuzó** 20, 40, 60 kr. **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50. — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep,** csapratütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt **üvegmosókefe** 85 kr. **Amerikai husvágó** 3·50, 6 frt — **Mandula,- dió,- zsemiyestb, reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** felliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literes 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jég tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásárhelyi-féle legkitünőbb vaj köpülő gép,** 5 literes 8.50, 10 literes 15, 25 literes 35 frt. **Késtisztitó készü ék** 50 kr Egy adag angol késtisztiti por 60 kr. **Ujságtartó** minden nagyságban 75 kr. — **Biliárd-golyó** elefántcsontutánzat 1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. Kávéházi domino átszegezett 7—11 frt. **Roulette játék** 1·80—17 frtig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 65 cm. 4·50, 75 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér táska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2·50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatartó** szekrény pinczéreknek, elzárható **4** osztálylyal 3·20, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 drb 90 kr-, 1·25 **Papir-szervéta** 100 drb 80 kr **Szalvéta-prés** bükkfából **4** frt 50. **Konyha-mérleg** frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . . frt	—·90
5-ös vörösrészből	„ „ . . „	1·20
10-es nickelből	„ „ . . „	1·40
20-as sárgarézből	„ „ . . „	2·20
50-es vörösrézből	„ „ . . „	4.—
100-as sárgarézből	„ „ . . „	5·—

Ujdonság!

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék é szőldség gyalu. Burgonya- czékla, zeller kalarábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel több féle szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ❁ Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás!



MICHL KÁROLY

kalapos mester

Pártoljuk a honi ipart! **BUDAPEST, Akáczfa-utcza 24.**

Nagy választék saját készitményü valamint külföldi

férfi-, fiu- és gyermek-kalapokban

minden e szakmába vágó munkák valamint **javitások és festések elfogadtatnak** és pontosan eszközöltetnek.

Czilinder vasalások 5 percz alatt eszközöltetnek,

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

VIRIBUS UNITIS

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

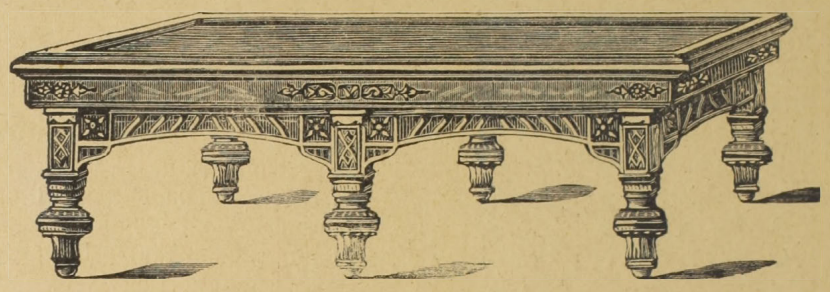
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és **kir. udvari szállitók.**

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 Marseille

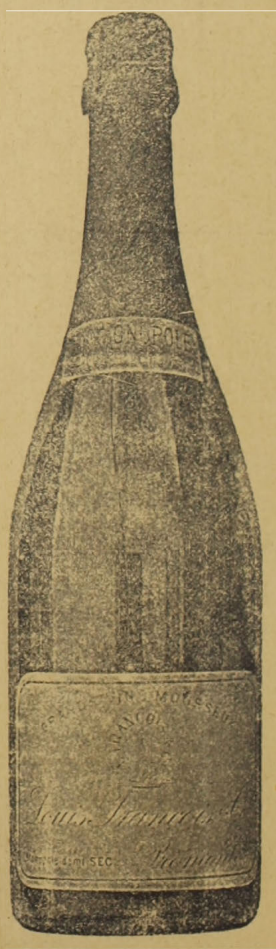
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem

1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transyvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

8113. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 8. szám. Budapest, 1903. április 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak, a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A pálinka.

A pálinka ivás egyre terjed s e miatt a nép testi, lelki romlása mind ijesztőbb mérveket ölt.

A moralisták siránkoznak s borzalmas képet nyujtanak a veszedelemről.

Mértékletességre intő prédikációk hallhatók a templomok szószékeiről s épületes olvasmányok jelennek meg az ujságokban és a ponyván.

Az üdv hadserege is kibontotta zászlaját, a közoktatás minisztere pedig a tanitók lelkére köti, hogy a gyermekekben a legnagyobb buzgósággal gerjesszék a pálinka-iszonyt.

Mindez jó, mindez szép; csak az a baj, hogy hatása nem mutatkozik.

A pálinkát tovább isszák a tanitók és a gyermekek, az urak és a parasztok.

Csupán a néppárt ért el valami eredményt a felvidéken, hol a népben fölujitott antiszemitizmus folytán egy kevéssé csökkent a szeszfogyasztás.

Szaporodnak a szeszfőzdék és a butikok.

Mindennek pedig az az oka, hogy a fináncziminiszter mást kiván, mint a kultuszminiszter. Ez vizet prédikál, mig amaz spirituszt önt a nép poharába.

Igen, mert az állam kénytelen azt az elvet vallani, hogy a haszon mindenelőtt. A jó erkölcsöket óhajtja ugyan, de azokért nem hoz áldozatokat; mert a mai államélet hadviselés — a legirtóbb czélzattal.

Az ágyuk előbb a nép erkölcsét pusztitják s a mikor ezt befejezik, akkor kezdik meg a testek mészárlását.

Hogy igy van, el nem tagadható, szomoru valóság:

A fegyveres béke tervszerü bevezetése a háborunak, amolyan előhadjárat, a mely még nem dolgozik a halál kaszájával, hanem az anyagi és erkölcsi romlás mérgével.

Igaz, hogy ez csak kényszerszerepe az államnak, de mégis szerepe.

Legjobban bizonyitja ezt az, hogy müködését csaknem kizárólag a fiskális szempontok irányitják.

A kincstár érdeke követeli, hogy a szeszadó jövedelme növekedjék, ezért aztán a szeszfogyasztást az állam mindenképpen megkönnyiteni iparkodik.

Minden skrupulus nélkül osztogatják az italmérési engedélyeket. Pálinka kapható kereskedésben, némely tőzsdében, sőt a gyógyszertárakban is s a mellett derüre-borura engedélyezik a butikokat, a melyek minden lehető kedvezményben részesülnek.

Árusithatnak ételt, gond nélkül mérhetnek romlott sört és mübort; büntetlenül szedhetnek az ivóktól zálogot; holtra itathatják őket, bántodásuk nem esik.

Fényes utcza vagy templom közele mindegy, butik mindenütt nyilhat.

A borhamisitást, borgyártást tiltja és szigorun bünteti a törvény, a pálinka készitésre ellenben ügyet sem vet egészségi tekintetekből.

Pedig borzasztó, valósággal ördögi pancsolás folyik a butikokban s az ugynevezett Pálinka-, likőr-, rum- és cognac-gyárakban.

Sacharin, glycerin, vitriol, bürök, fukszin s még egy sor tőlük tudott méreg, ezektől válik a vizzel elegyitett spiritusz a szegények italává.

Bizony-bizony, szabadalmazott gyilkolás ez, amely szégyene a modern társadalomnak Ma még csak szégyene, de nemsokára veszte is lehet.

Éppen ezért örömmel tölthet el minden emberbarátot az a hir, hogy a kormány behatóan foglalkozik a pálinkakészités szabályozásával.

Dicsőségére válik ez kormányunknak s kivánatos, hogy az





Rezső Mihály és neje.
(Szövege a 4-ik oldalon.)

erről szóló törvényjavaslattal az országgyülés mielőbb foglalkozhassék.

A törvény állapitsa meg a pálinkakészitéshez használható szereket s a gyártó és kimérő helyeket tegye állandó és szigoru egészségügyi felügyelet alá.

S hogy a népet az alkoholismusról s az ezzel járó anyagi és erkölcsi pusztulástól megóvja, állitsa vissza Baross törvényét, hogy a pálinkamérések vasár- és ünnepnapokon zárva tartassanak.

A gyermekek iparunkban.

A gyermekek foglalkoztatásának a kérdése legkényesebb pontja a szocziális reformoknak.

A gyermek testileg, lelkileg a fejlődés zsenge korában vannak, tehát kimélendők; ezt nemcsak a humanismus parancsolja, hanem az emberiség fönmaradása, fizikai és erkölcsi épsége is követeli.

A gyermekek tulfeszitett munkával nem terhelhetők, egészségtelen levegőjü helyiségektől távol tartassanak.

Jól tápláltassanak s eleget alhassanak.

Erkölcstelen beszédektől és látványosságtól elvonassanak, szóval gazdáik erkölcsi nevelésükkel is törődjenek. Szigoru ügyelet legyen arra, hogy inaséveik alatt magukat választott mesterségükbe jól begyakorolhassák.

Ezek a humanisták követelményei, miknek a teljesitése a társadalom nagy érdeke.

Bármily egyszerüek s meggyőződők is ezek a kivánalmak, igen bonyolultak és sokféle nehézségbe ütközőknek mutatkoznak, ha gyakorlati megvalósitásukat tekintjük.

A gyermeket, a fejletlen emberkét ugyanis foglalkoztatni vagyunk kénytelenek az iparban is, mert a felnőtt korban az ember nem oly hajlékony, nem oly fogékony és a szigoru alárendeltségre nem oly alkalmas, mint a serdülés, a meg nem csontosodott egyéniség idejében.

Már pedig az ipari munka mindenkor erőfeszitést kiván és sokszor már természeténél fogva is oly körülmények között végzendők, a mik a szervezetre előnyösöknek nem mondhatók.

Mérges kigőzölgések, tulságosan kiélt, eléggé föl nem frissithető levegő még a nagyokra is ártalmas, hát még a gyermekre.

E mellett az idő sem irható elő, mert némely iparág gyakran csak ilyenkor üzhető.

Az is baj, hogy a gyermek folyton felnőttek között mozog, a kiknek a gondolkodása, beszéde nem válik a gyermek-lélek épülésére.

Ezek a bajok enyhithetők ugyan, de el nem hárithatók. Ez csakis ugy volna elérhető, ha az állam iskolamühelyeket, iskolaüzleteket állitana s az iparos-tanonczok képzését, nevelését kizárólag ezek végeznék.

Ezt azonban egyhamar aligha teljesitik, igy tehát még sokáig csak a tanoncztartás szigoru és körülményes szabályozásából és a mesterek és gazdák lelkiismeretes jóindulatából várhatunk védelmet az iparban alkalmazott gyermekek számára.

Nyugodt lélekkel mondhatjuk, hogy ez a jóakaratu igyekezet a multban is megvolt s most is megvan iparosainknál.

Legalább a mi szakmánk sok szép példával dicsekedhetik.

A minap az „Esti Ujság“ kesergett a kávéházi „pikkolók“ sorsán.

A czikk irója a kávéházból ki akarja tiltani a gyermekeket, mert a füstös, fülledt levegő, a folytonos álldogálás és szaladgálás, az éjszakai virrasztás elsatnyitja a szervezetet, valamint a vendégek válogatatlan fecsegései s egyéb körülmények megmételyezik a lelket.

Ez áll a vendéglői pinczérfiukra is s nagyjában igaznak mondható.

A baj megvan, de hát mit csináljunk? A mi mesterségünket is csak a fogékony korban kell megtanulni; tehát a gyermekek foglalkoztatását meg nem tagadhatjuk.

Azt azonban meg kellene tennünk, illetőleg törvénynyel kellene elrendelni, hogy a vendéglőkben és kávéházakban a gyermekek éjjeli munkára ne legyenek használhatók s a főnökök számukra egészséges nyugvóhelyről gondoskodjanak és szigorun vigyázzanak arra, nehogy rosz társaságban éjszaka elkószálhassanak.

Követendő példát adott erre *Stadler* Károly, a ki a nála alkalmazott pinczérfiukat családias fegyelemben és eltartásban részesiti.

Persze, még ez nem elég, a vendéglősök és kávésok jóakaratához a társadalomnak is csatlakoznia kell.

Ügyeljünk, hogy olyan beszédet ne csapjunk, olyan magaviseletet ne tanusitsunk, a milyen a gyermek ártatlanságát megrontja s a milyen müvelt emberekhez nyilvános helyen amugy sem méltó.

Ha az iparosok, az állam és a társadalom igy megteszi a magáét, a pikolók és a pinczérfiuk helyzete nem lesz aggasztó s ha még esti iskoláztatásukat is beszüntetik, majdnem mindent megtettünk, a mit az iparos-tanonczok védelmére a mai társadalom keretében megtehetünk.

Pinczérek védelme.

Nem rólunk van szó, hanem Németországról, ahol nemcsak az adótörvényekben van szó a népről, hanem az állam egyébként is gondoskodik minden rangu és rendü polgárainak érdekeiről.

Néhány éve, hogy Poroszország törvényt alkotott a pinczérek védelmére.

Ez a törvény szabályozza a főnökök és pinczéreik jogviszonyát, a felmondást s a munkaidőt s kötelezi a főnököket, hogy alkalmazottaiknak hetenként legalább egy szabad napot adjanak.

A minap hire érkezett annak, hogy a biróság mily komolyan fogja föl ezt a törvényt.

Egy vendéglőst följelentettek, hogy alkalmazottaitól elvonja a köteles szabad napot. A vendéglős azzal védekezett, hogy ő megadta volna a szabad napot, de azt pinczérei nem fogadták el, mert nem akarták elveszteni arra a napra eshető borravalójukat. A pinczérek s több szaktárs és vendég megerősitették a vádlott vallomását.

Az elsőbiróság föl is mentette a vendéglőst, a felsőbiróság azonban nehány márka birságra itélte azzal az elvi jelentőségü megokolással, hogy a törvény a pinczérek egészségének óltalmazására rendeli a szabad napot, tehát az a közjó érdekében történt, ennélfogva ez a törvény közjogi természetü; az ilyen törvényt pedig még abban az esetben is meg kell tartani, ha abból némelyekre kár háramlik.

A német biróság tehát a pinczér-törvényt a közjog, az alkotmány kiegészitő részére emelte, a pinczérek javát a közjó követelményének nyilvánitotta, a mivel a pinczérmunkáról egyszerre letörülte azt a megalázó jelleget, melylyel azt az előitélet nálunk még ma is lealacsonyitja.

A német müveltségnek dicsőségére válik a törvényben s annak végrehajtásában nyilvánuló humanismus.

Vajha nálunk is mielőbb követésre találna az a nemes példa s a parlamentnek eszébe juttatná, hogy társadalmunknak egy hasznos osztálya még mindig törvényen kivül áll.

A humanismus szándékában a jogállam fogalmával nem egyeztethető össze, hogy a törvény rendezetlenül hagyja egy kiterjedt s hasznos munkásosztály jogviszonyait.

Szükséges, hogy a kvalifikáczió, felmondás, munkaidő s a szabadnap kérdése nálunk is törvényes megoldást nyerjen.

Szükséges annál is inkább, mert csak igy emelkedhetik a pinczérség és ezzel az egész szinvonalra a melyen nem nélkülözi azokat a garancziákat, a melyekre első sorban a közerkölcsiségnek van nagy szüksége.

A Newyork Journal a borravalóról.

A „Vendéglősök Lapja“ eredeti levele New-Yorkból.

New-York egyik legtekintélyesebb lapja, a Newyork Journal, nagyon is érdekesen fejti meg és magyarázza a közönségnek, hogy valóban mai napság miért kell borravalót adni a pinczérnek, egyszersmind rendkivüli alaposan czáfolja meg a borravaló adás ellen folyamatban levő protestálást. Nos, irja a Newyork Journal, nagyon sok közlemény érkezik hozzánk a kiadóhivatalba, a melyek egyebet sem tartalmaznak, mint rágalmazást a borravaló rendszer ellen. Sokan vannak olyan egyének, a kik e rendszer ellen nem csak hogy tüntetnek, hanem lelkileg sympathiálnak is olyan egyénekkel, a kik sajnálják azon kis részt a pinczértől, a mit ő borravaló gyanánt kap a számlán kivül a vendégektől. Még az ujságoknak is afféle közleményeket irnak, hogy Amerika egyáltalában nem köztársaság, mivel szabadhonpolgárai és idegen pinczérjei nemcsak hogy a borravalót elfogadják, hanem még jogosan követelik is. Nos, ez tagadhatatlanul igy van és lesz is. De gondolkozzunk e kérdés fölött mélyebben, és nézzünk át a szitán. Talán a pinczérek részéről is van valami mondani való. Hanem először lássuk mit mond a közönség. A közönség azt mondja: Én megveszem az én dinémet, és fizetek a számláért, tehát gyalázat az, hogy nekem még külön a pinczért is kell fizetni. Mindenbizonnyal ez az egyedüli érv, a melylyel a közönség védekezik. De tegyük fel, hogy valaki vesz egy földbirtokot, megfizet érte, de azonkivül a közvetitő egyénnek külön kell fizetni s az ügyvédnek szintén stb. Nos, a pinczér hasonló minőségben van alkalmazva a vendéglőben, mint az ügyvéd, azaz ő hozza létre az adás-vevést.

Ezenkivül folyvást ügyel a fogyasztó közönségre és figyelmes tehát, viszont szolgálatra kész; elvárja a közönségtől, hogy szolgálatáért és figyelmeért őt megfizesse. Ő a vendéglő ágense és ügyvédje. Ő ajánlja a jót, tanácscsal szolgál a rossz ellen, és mindenkor a közönség érdekére törekszik; tehát a mint nem lehet azt kivánni, hogy a földbirtokeladó fizesse az ügyvédet a vevő helyett, ugy azt sem, hogy a beefsteak-eladó fizesse a pinczért. Mit kivánjon a közönség egy pinczértől? Azt kivánja talán, hogy ugy vágjon az asztalra mindent, mintha a vaskereskedésben vett volna valamit. A közönség magának millió figyelmet és szabadságot követel. Persze nem kap ennyit. Annál jobb, hanem kap többet az elégnél. Ha valaki siet, elvárja, hogy a pinczér is siessen, hogy behozza az elvesztett időt. Miért ne adjon a közönség ilyesmiért borravalót? Ha valamely vendégnek a feje fáj, elvárja a pinczértől, hogy érdeklődjön az iránt. Továbbá ha az egyik vendég viccet mond a másiknak, a mi fölött a pinczér nem nevett, a vicz-mesélő fölnéz és elvárja a pinczértől, hogy ő is nevessen. Ki ne fizetne ilyesmiért? A jó pinczér érti az üzletét, és néha még nyelveket is beszél. A vendég elvárja tőle, hogy tiszteletteljes arczot vágjon és ne nevessen az alatt, mig a vendég viszályáról olvassa a francziául irt étlapot, sőt elvárja a pinczértől, hogy magyarázattal szolgáljon, hogy az a sok *à la* etc mit jelent. Miért ne fizetne borravalót ilyesmiért a közönség?

De még elég sok más olyan érv szól a pinczérek mellett, azokból a sok kicsiny

kérdésekből miket a vendégek naponta hozzájuk intéznek, a mik csupán a vendégek önzéséből és hiuságából erednek. Természetesen, az ilyen önző vendégnek legyen kedves kötelessége, hogy a pinczért fizesse meg jól az általa szerzett élvezetekért: mert ha valaki hajlandó a borbélyát fizetni, miért ne fizethetné a pinczért, a ki épp olyan vigyázattal és figyelemmel van a vendég iránt, mint a borbély.

Ámde felejtsünk el mindezt és gondolkozzunk egy kisé a pinczér életről. Elsősorban is a pinczér nagyon rögös utakon megy keresztül, mig eléri azon tetőpontot, amikor használhatóvá teheti magát mesterségében. Néha a vendég maga sem tud vissza emlékezni, hogy mit rendelt, de a pinczérnek kötelessége, hogy vissza tudjon emlékezni mindenre, valamennyi vendége rendelésére is. Neki muszáj türelmesnek lenni, és tapintatosnak. Fel sem emlitendő az, hogy milyen, hány órákon át dolgozik a pinczér. A mai mesterségek egy ága sem dolgozik oly hosszu ideig mint a pinczér. Ezért a pinczér ugyancsak fáradt és unott lehet az egyforma arczok látásától, de neki ezt nem szabad mutatni. Mindent türnie és elnéznie kell. A mikor ilyen viselkedéssel egyszer már feldolgozza magát és kap egy jó helyet egy elsörangu vendéglőben, avval a reménynyel foglalja el állását, hogy a vendéglő oly vendégek számára áll fenn, a kik képesek a pinczért a kiszolgálásért megfizetni.

A ki tehát nem akar a kiszolgálásért fizetni egy első rangu vendéglőben, azon esetben ott nincs helye. A vendégeknek teljessen jogukban áll ily helyeket boycottálni, hogy rá kényszeritsék a tulajdonost, hogy jobban fizesse az alkalmazottjait. Hanem, ha valaki nem fizeti a pinczért szolgálatjáért, azonesetben a pinczért egyszerüen megcsalja.

Az a kelletlen beszéd a boravalóról, melyet a pinczér kap, oly felfogással és nyilatkozattal adódik, mintha a pinczér boravalót ajándékképpen kapná, pedig nem ugy van. Első sorban is, ha valaki jól ki lesz szolgálva egy vendéglőben, fizesse jól a pinczért; ha nem lesz jól kiszolgálva, panaszkodjék a tulajdonosnak; ha azonban a vendég elfelejt boravalót adni, a pinczért csapja be; valamint ha a pinczér elfelejti a vendéget jól kiszolgálni, akkor ő csapja be a vendéget stb. Ha a vendégnek nehezére esik borravalót adni, azonesetben legyen okos, és ne egyék vagy ne igyék kelleténél többet, mikor már tele a gyomor; hanem azt a pénzt inkább tegye félre borravalónak, és akkor a gyomor lesz elrontott gyomor, és eloszlik az aggodalom a borravaló adása miatt. Mi örömel konstatáljuk, irja a New-York Journál, hogy Amerikában a pinczérek teljesen függetlenek, épen ugy, mint más munkás. Ha valaki a vendéglőben asztalhoz ül, a pinczér jó kiszolgálattal tartozik de nem alázatossággal. A vendégeknek nem áll jogukban belekötni egy olyan munkás testületbe, a mely a mindennapi létért ép oly becsületesen és közhasznulag küzd mint bármely más munkás.

Angolból átforditotta:

Etienne Petit.

A kisvendéglősök.

Mi nem tettünk különbséget szaktársaink között; nem válogattuk meg őket a szerint, hogy kinek hány teremből áll s hogyan van fölteritve a helyisége. A mi lapunk az egyenlőség, az összetartás hirdetője volt s a mi szavunk visszhangra is talált a legutóbbi időkig, a mig a sörgyárakat a nyomasztó gazdasági viszonyok oly egyezségre nem szoritották, a mely ránk, vendéglősökre valóban terhesek, szinte elviselhetetlenek.

Mi felzudultunk a vendéglősöket pusztulással fenyegető állásfoglalás ellen s követeltük a méltányos megegyezést.

Ezt nem érhettük el, mert szaktársaink egy része, jóllehet ipartársulatunk mindent elkövetett s valamit el is ért közös érdekeink védelmére, mégis föllázadt, mert a viszonyt, az árakat nem rendezhettük ugy, a mint mi, vendéglősök, valamennyien óhajtottuk.

Ez több igen t. szaktársunkat arra birt, hogy külön ipartársulatot alakitson, külföldi sörgyárak támogatására s fele német lap kiadására vállalkozzék.

Mi ezt nem helyeseltük. Ezt megokolandó, a „kisvendéglősök" mozgalma két oszlopos férfiához, *Glatz* Istvánhoz és *Kása* Gézához nyilt levelet intéztünk.

Hogy ebben a czikkelyünkben megnyilatkozott álláspontunk mennyire helyes, mutatja az imitt következő levél:

Budapest, 1903. április 15.

Tekintetes

Ihász György szerkesztő urnak

Budapest.

A „Vendéglősök Lapjá"-ban részben hozzám intézett nyilt levelet olvastam s azt meg is szivleltem; mert az abban kifejezett nézeteket magaménak vallom.

Helyeslem, hogy a hazai ipar ellen mi, a kik szintén magyar iparosok vagyunk, propagandát ne szervezzünk; a *germanizálásnak* segitségére ne legyünk s a mi fő, ne szaggatódjunk pártokra, hanem inkább tömörüljünk mi, vendéglősök; mert csak egyetértésünk, vállvetett erőnk imponálhat fol és lefelé, ezzel érhetünk czélt, arathatunk sikert.

Ez a meggyőződésem s hogy e mellett tettre is kész vagyok, azzal bizonyitottam be, hogy a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata" tagjai sorába léptem.

Ez is mutatja, hogy a Te nemes intenciódnak *hive vagyok*, a viszálynak és viszálykodásnak barátja nem voltam és nem leszek.

Ezt abban a reményben tudatom hogy példám szaktársaim, különösen a kisvendéglősök között követőkre talál, a mire iparunk, mindnyájunk java érdekében oly nagy szükség van.

Adja Isten, hogy szerény szavam előmozdithassa a kölcsönös megértést. — Tisztelő barátod

Glatz István

a „kisvendéglős és korcsmáros ipartársulat" alelnöke.

A párisi pinczér.

A világ első pincére a párisi. Az eleganczia és előkelőség valóságos kirakati darabja, akinek modorát és jól neveltségét olykor a legjobb családbeli gavallér is megirigyelhetné. De nemcsak ebben különböznek ők, vagyis inkább tünnek ki a többi világváros pinczérei fölött. Különlegesség a párisi pincér mindenben, ugy a külsőségben, mint a borravaló tekintetében is.

Egy angol lap párisi levelezőjének eredeti ötlete támadt: megintervievolt egy párisi pinczért.

— Minden más munkás — mondta a megintervievolt pinczér — panaszkodik a rossz fizetés ellen. Pedig hát azokat, ha rosszul is, mégis csak fizetik legalább. Mi pinczérek ellenben nem csupán fizetést nem kapunk, hanem még mi tartozunk a munkaadónak fizetni. Minden pinczér, amikor reggel az üzletbe jön, tartozik husz, tiz, vagy öt frankot fizetni a gazdájának, hogy őt dolgozni engedje az üzletében. — Ezek az árak a kávéház vagy restaurant előkelőségétől függnek. — De minden egyes etablissementben a pinczér fizet a gazdának kivétel nélkül. Ezenkivül még a pinczér tartozik a gyufát vásárolni a vendégei számára, továbbá ő veszi a billiárd-krétát és a levélpapirt, meg a boritékot, amit igyen köteles a vendégnek adni, ha kiván. Innen van aztán hogy a párisi ember sohsem irja otthon a magánleveleit, hanem a kávéházban. Némelyik még az üzleti dolgait is ott végzi. Némelyik etablissementben az a szokás, hogy a pinczértől a munka megkezdése előtt még kaucziót is követeli a tulajdonos, kaucziót az eltörött edényekért. Mert egész Franczia országban a vendég sehol sem fizeti meg a pohár árát, a melyet eltört. Más helyiségekben viszont a pinczér öt százalékot fizet a fogyasztott étel-italból ilyen cimen. Száz franknyi fogyasztásért tehát mi pinczérek 105 frankot fizetünk a pénztárba.

A párisi vendéglőkben tudvalevőleg ismeretlen fogalom a nálunk divó képtelen szokás: a fizető-pinczér. Ott ugyanaz a pinczér adja a számlát a vendég fogyasztásáért, de viszont egyedül ő kapja a borravalókat, még pedig jóval tetemesebbet, mint nálunk.

— A pinczérek szindikátusa, — folytatta a megintervievolt frakkos munkás — amely érdekeink megvédésére alakult, most azon fáradozik, hogy a mi helyzetünk megforditott voltán segitsen. Ez a dolog bizony nehezen fog menni. Mindenekelőtt azzal kezdtük, hogy bizonyos állapitottuk meg azon kauczió összeget, amelyet a gazda követel tőlünk. Ám ezt a czélunkat még nem értük el. Jelenleg ott tartunk, hogy az egyik biró igazat adott nekünk, egy másik ellenben elutasitott. Az elutasitást azzal indokolta pedig, hogy a szokás tényleg az eltörött edények kártérítésén alapszik s miután a vendégtől semmit sem követelünk az eltörött pohárért, valakinek csak meg kell fizetnie a gazda kárát; fizesse tehát a pinczér.

Az angol ujságiró további kérdéseire elmondta aztán a pinczér még a következőket:

— Sztrájkolni nekünk lehetetlen. Nem vezetne semmi czélra. Amint mi beszüntetjük a munkát, fél nap alatt elfoglalja a helyünket ezer dologtalan ember, a minő elég akad Párisban, a kik minden nehézség nélkül képesek bennünket helyettesiteni. A kávét az asztalra helyezni, ehhez mindenki ért. A mi mesterségünket is meg kell ugyan tanulni és nem épen csekély tapasztalat, meg ügyesség szükséges ahhoz hogy valaki tökéletes pinczérré legyen; de hát szükségesetén, bármily rosszul szolgálja is ki a vendégét a helyettes, a világ össze nem dől, de még az üzlet sem vallja a kárát. A borravaló? hja természetesen azt el kell egyszer törülnünk és fizetést követelnünk a gazdától De hát egyenlőre erről szó sem lehet, addig, a mig a munkaadók szintén a mi álláspontunkra nem helyezkednek: — ez pedig sohasem lesz.

— Azt hiszi Ön, hogy ha egyszer eltörölnék a borravaló szokását, a közönség megengedné, hogy ujra visszaállitsák? Én nem hiszem, mert több, mint kétségtelen hogy a személyzet fizetését a gazda a fogyasztási czikkek árának fölemelésével amugy is a vendégekre háritaná.

— Ez mindenesetre nagyon szomoru volna, — felelte a pinczér gondolkozva. — Ehelyett inkább valami más módot kellene

kigondolni, hogy a vendéglősöket a mi munkánk megfizetésére szoritsuk.

Az utóbbi időkben tartott pinczérgyülések különben igen érdekesen állapitották meg a pinczér és a vendéglős közti viszonyt. Minthogy a vendég mindenféle szolgálatokat kiván a pinczértől s azért borravalót ad igy a tulajdonképpeni munkaadó nem a helyiség tulajdonosa, hanem a vendég. A gazda csak ügynöknek tekinthető, aki közvetitője a pinczérnek s ha foglalkoztatja, csak teret szerez neki, hogy dolgozzék a vendég számára. Ezen az alapon folynak tehát most a tárgyalások a párisi pinczérek egyesületeiben melyek sztrájkot szándékoznak létesiteni, ha helyzetük nem javul.

Hock János beszéde.

A „Magyar Országos Pinczér Egyesület“ helyiségének felavató ünnepélyén *Hock* János orsz. képviselő a következő nagyszabásu beszédet tartotta:

Midőn ezen uj egyesület küldöttsége oly czélból látogatott el hozzám, hogy ezen szép ünnepélyen én is vegyek részt, a legnagyobb készséggel tettem eleget e kérésnek, mert kezdettől fogva méltányoltam ezen egyesület társadalmi és humanisztikus törekvéseit, valamint azt, hogy ezen egyesület létesitésével otthont kivántak nyujtani pályatársaiknak, hogy ott a szaktársak közötti szivélyes viszonyt ápolják, kulturális és társadalmi törekvéseit megvalósitsák s a mely czélt találóbban és jobban, mint a Hymnusz eléneklésével, a melynek eléneklésével a mai ünnepély is kezdődött, kifejezni nem is lehet. Valamint maga a Hymnusz, mely mint jelige egy magasabb czélt jelent: az országos pinczéregylet megalapitásában, két nagy eszmét látunk megvalósitva: az egyik a kari érdekeknek gondos ápolása, a másik a pinczérség haza és fajszeretetének emelése. Ezt a kettőt várjuk az uj egyesülettől, mely szebb és méltóbb feladatokat nem is tüzhetett volna maga elé az önsegély elvére támaszkodó tevékenységében. Az erősek szövetkeznek a gyengével közös czélok megvalósitására s az előttük álló küzdelmes pályán kell hogy minden erejüket egyesitsék, ha eredményt akarnak elérni. Valamint a világürben forgó égitestek is sulyuknál fogva egymás felé nehezednek, ugy kell, hogy a pinczérség számottevő alkotóelemei is egymásfelé nehezedvén, egymást szeretettel támogassák s mint a messze kelet felé szálló vándormadarak a tengeren tovasietó hajót, ezt az egyesületet tekintsék legbiztosabb menhelyüknek s mint a madarak kifáradt társaikat szárnyaikkal támogatják, *kölcsönös bizalommal és őszinte szerettel segitsék egymást*, eltanulva a szeretet törvényeit az embernél minden tekintetben sokkal alsóbbrendü állattól. Itt is, mint minden társulatnál, a legmagasztosabb czél a *gyengének felemelése uj erőforrások megnyitása a kari törekvések megvalósitása czéljából*, a mely téren akárcsak a nemzetek életében, eredményt csak a társadalom kellő szervezete mellet lehet elérni. Nem tudom igaz-e, hogy mint egy hires német tudós, gondolom Liebig állitotta, valamely ország müveltségi állapotát legjobban annak szappanfogyasztása után lehet megitélni, de ha ez áll is, sokkal igazabb, hogy erről még jobb itéletet lehet alkotni abból, hogy milyen valamely ország vendéglői élete. (Helyeslés) mely közmüvelődési viszonyaink ama fokmérője, mely a nyugottal való érintkezésben elsősorban jön tekintetbe s a legbiztosabb eszköz a müvelt, finom izlésü és nagyigényü népei rokonszenvének megnyerésére. E tekintetben bizony még nem is nagyon régen kissé vissza voltunk maradva, mert mig mint a kelet védbástyája századon át azért ontottuk vérünket, hogy azalatt más népek nyugodtan folytathassák utjokat a haladás terén, mi ezekkel lépést nem tarthatunk, de elmondhatjuk, hogy a nyugati kultura a mi vérünk hullásának eredménye, mert miként a régi zsidókról meg van irva, az épitésre mindig csak egyik kezünket használhattuk, a másikkal a kardot kellett forgatni. Ezért maradtunk hátra és ezért kellett, a midőn végre mégis a haladás utjára léptünk, valósággal mesebeli hétmértföldes csizmákat használnunk, hazánkat a modern müveltség szinvonalára emelni, versenyképessé tenni, letörni a jobbágyrendszer hagyományait és megszerezni, mit a nemzetek életében betöltött hivatásunk révén más népek sokkal korábban szereztek meg. Mindezt elérhetjük, ha a nyugattal, mint gyermek az anyjával vérkeringési közösségbe lépünk és nemzeti sajátságaink gondos fentartásával Európa legmüveltebb nemzeteihez illeszkedünk, átvéve tőlük mindazt, amire leginkább szükségünk van, amit legjobban vagyunk képesek assimilálni, hogy mindenki, aki ide jön, egy a modern tudás és müveltség szinvonalán álló népet találjon itt, oly népet, melynek körében a nyugat felette müvelt, világlátott, kényelemhez s minden jóhoz hozzászokott embere is jól érezze magát és mintegy második otthonra találva, itt egyuttal valami reá nézve egészen ujat, ingerlőt és sajátosságot is találjon, amit még másutt nem látott, nem talált. Ily módon lett nagygyá és az egész világon tiszteltté és becsültté a magyar nemzet Mátyás és az Anjouk idejében, a mikor az itt székelő humanisták, a magyar öltés, a magyar himzés, a magyar ötvösmüvészet remekei, a magyar épitészetnek az egészen friss, renaissance hatása alatt keletkezett pompásnál pompásabb alkotásai, a Corvinák, misekönyvek, point hongroise gyarapitották a magyarság harczi dicsőségben kipróbált régi jó hirnevét. Olaszországot is nem pompás klimája, hanem mérhetetlen kincsekkel felérő műemlékei és muzeumai tették a világforgalom központjává. Mert ma már csak ilyenekkel lehet hatni. Az idejövő idegennek valami egészen ujat kell mutatni önálló, a magyar specziális tulajdonságait elárulo viszonyokat, a melyek közt mégis kell, hogy egyuttal otthonosan is érezze magát, megkapja mindazt, amihez már otthon hozzászokott, biztos és erős otthont, megszokott uri kényelmet. rendet és tisztaságot, vivmányait a tudománynak és müvészetnek, de egyuttal a konyhatechnikának is, emellett is ebben bizonyos magyar zamatot, a mi otthon nincs meg, müveltséget és izlést minden téren, bizonyos szent tüzet a társadalom összes tényezőinek minden tevékenységében, tiszta anyagot mindenfelé. E mellett erős nyugoteurópai izlést, a kultura minden ismertető jelét, áldásait a czivilizációnak, a hol a vendég szives vendéglátásra mindig biztosan számithat. E nagy nemzeti törekvések és feladatok teljesitésében, mert ugy hallom, hogy egy ideig önök s egy régibb egylet vezetősége között bizonyos ellentétek állottak fenn, a verseny szabadsága adta meg uj egyesületüknek a létjogosultságát. Eszmékért és elvekért kell folynia a küzdelemnek, hogy győzzön a jobb, az, a ki többet tud nyujtani, felemelni a tömeget és óvni, nehogy a gyülölködés utvesztőjébe tévedjen. Igy legyen ez az otthon, melyet önök kartársaiknak nyitottak, az őszinte, igaz és meleg baráti szeretetnek, az izzó haza- és fajszeretetnek otthona, a hol soká éljenek és boldoguljanak egymás kartársi szeretetének meleg verőfényében. Nemes fegyverekkel folytatandó küzdelmeikből hagyják ki a legcsunyábbemberi tulajdonságot, az önzést, mert önzéssel másnak használni nem lehet. Haladjanak a megváltás szent jegyében, a szeretet, a Gorkij gyönyörü meséje szerint magas lánggal égő és utmutató önfeláldozó emberi sziv jegyében, mely egyformán átvezet posványokon, sötétségen és sürüségen, de ha a sziv lobogó lángjánál rátalálnak a kivezető utra, arczukba csap a friss levegő üditő szele, ne tapossák el a szivét, e vezetőt, hanem haladjanak tovább nyugodtan, erősen és bátran a világossághoz, az erkölcsi tisztasághoz és a szabadsághoz. Egy legyen a vezér, hálás, kitartó és fáradhatatlan a nyomában járó nemzedék.

Rezső Mihály és neje.

— Képünkhöz. —

A minap adtunk hirt arról, hogy a Józsefváros egyik legelegánsabb s legjobb hirü vendéglőjét, a József-körut *Barabás*-féle sörcsarnokot *Rezső* Mihály kiváló szaktársunk vette át.

A mikor ebből az alkalomból képben is bemutatjuk őt olvasóinknak, érdemes, hogy megismertessük az ö pályafutását, a melyet szorgalom, hivatottság és lelkiismeretesség jellemez.

Rezső Mihály 1868-ban a fehérmegyei Abán született.

Iskoláit Székesfehérvárott sikeresen végezte, de vágya a vendéglősi pályára vonzotta.

Pinczér lett Budapesten a „Virágcsokor“-ban, majd a terézvárosiak legforgalmasabb éttermében a nagymező-utczai Süssenbeckhez került.

Ügyessége, megbizhatósága mindig előbbre vitte. Már 20 éves korában Kassán találjuk, a hol az ország egyik legnevesebb szállodájában, a Schalkház-nál szobapinczéreskedett.

Innen ismét a székesfővárosba jött, s a képviselőház buffetjébe jutott, a hol egy cykluson át volt a honatyák ganymédje.

Ezután Néreynél, majd Ehmnél buzgólkodott, mig nagyobbra, tehetségét próbára tevő funkczióra nem hivták meg.

A lukácsfürdői éttermek üzletvezetőjéül szerződtették.

Itt fényesen állta meg a helyét, közmegelégedésre váltva be a hozzáfüzött reményeket.

Innen az önállóság vágya szólitotta el a József-körut 85. szám alatt levő mintaszerün vezetett vendéglőjében már is kivivta magának a müvelt közönség elismerését.

Ugy ebben, mint egész pályája alatt nagy segitségére volt és van bájos felesége, szül. *Kammerell* Laura, a kivel 1895-ben lépett frigyre.

Hitvese, Kammarell József előkelő asztalosmester leánya, az ős Veszprém szülötte s mint ilyen, tündököl azokkal a szép erényekkel, melyek a magyar gazdasszonyt ékesitik. Konyhájában magyar izlés, körében magyar szellem. Szerencse jutalmazza fáradozásukat.

Tündérvilág Budapesten.

Igazán káprázatos, álomnak is ragyogó volna az a jótékonyczélu ünnepély, a melyet gróf *Szápáry* Pál rendez Ő Felsége a *király* védnöksége alatt

Páratlan látványosság tárul elénk május első felében a Gellérthegy alatt a hömpölygő Dunán.

Ez a hatalmas folyam, a melybe annyi magyar vér és köny hullott, most virágtól lesz himes, vértől szikrázó s mint ifju nyoszolyólányok, vidáman integetve, zászlók ezrei veszik körül.

Tüz-áradat lobog gránit-partjain, lángoszlopok ékesitik partjait, fénypalástot ölt a királyi palota s a Gellért orma tüzhányóvá lesz a Duna tiszteletére.

Habjain lampionos hajók, uszó virágligetek, valóságos hajóhad fog uszkálni, ágyuk dörgése, zene és ének hangjai mellett.

Ékes menyasszonyát, a gyönyörü Margitszigetet vakitó villamosnapok teszik tündöklővé, ahol ezen a napon a természettel vetélkedésre száll a müvészet.

Ilyen látványossággal nem gyönyörködtetett Európa egy városa sem; ez alkalmas is arra, hogy egyszerre felénk irányitsa a gazdag idegenek figyelmét s hozzánk füzze érdeklödésüket.

Elismerés illeti a fáradhatlan grófot, hogy a külföld kiváncsiságát már is annyira felköltötte, hogy minden országból seregesen készülödnek hozzánk a gyönyörködni akarók.

Az idegenek ekkora sokadalma még nem volt látható Budapesten.

Éppen ezért ismételten fölhivjuk erre a páratlanul remek és nagyszerü látványosságra olvasóink figyelmét.

A ki teheti, jöjjön el az ország fővárosába erre a tündér-éjszakára, mert gazdagabb lesz egy feledhetetlen s mindenkor gyönyörködtető emlékkel, a ki pedig nem jön, az sokáig fog sóvárgón fájó szemrehányást tenni magának.

Kivánatos, a mint egy izben már kifejtettük, hogy a dunai ünnepélyt állandósitsák, s azt minden évben, a gyöngyvirágos május havában ismételjék.

Ennél hatalmasabb eszközt nem is képzelhetünk az idegenforgalom emelésére.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Április 24-ikén **Burger** Károlynál „Hungária“ nagyszálloda.

Május 1-én: **Deutsch** Pál vendéglőjében, VII. ker. Akáczfa-utcza 8., Dohány-utca sarok.

Május 8-ikán: **Sperl** Flóris vendéglőjében, IX. Külső soroksári-ut 56. Közlekedés a (Mester-utczai villanyossal.)

Május 15-ikén: **Werler** Lajos vendéglőjében „Lipótvárosi Kaszinó“ V., Zrinyi-utcza 5.

Május 22-ikén **Maloschik** Ferencz vendéglőjében, VIII., Népszinház-utcza 15. sz.

HIREK.

Eljegyzés. *Haggenmacher* Oszkár, az ifjabb Haggenmacher Henrik budafoki cég belső tagja eljegyezte *Boytha* Lolót, Boytha József dr. és felesége, született *Saxlehner* Emilia leányát. — *Laki* József indiai p.-udvari vendéglős eljegyezte *Gerencsér* Teruskát özv. Gerencsér Károlyné urnő bájas leányát és *Gerencsér* József zombori vasuti vendéglős barátunk nővérét. A tiszta szerelemből kötendő frigyhez mi is őszintén gratulálunk. — *Saxlehner* Kálmán, a „Hunyadi János“ világhirü czégének new-yorki főnöke, eljegyezte ifj. *Haggenmacher* Henrik budapesti sörfőző tulajdonos magas müveltségü bájos és kellemdus leányát, *Mimi* kisasszonyt.

Esküvő. ifj. *Juránovics* Ferencz és László Ilonka kisasszony f. hó 27-én esküsznek örök hüséget a szegedi alsótanyai központi templomban. Legyen Isten áldása a tiszta szerelemből kötendő frigyen!

Halálozás. Érdemes szaktársunknak, Tüdős Józsefnek és családjának gyásza van. Köztiszteletben álló anyósa *Binder* Ferenczné szül. *Diószeghy* Mária urnő, háztulajdonos, 95 éves korában e hó 14-én, reggel 6 órakor végelgyengülésben, csöndesen elhunyt. A ritka magas kort élt matróna tevékeny életet élt s áldás volt családjára. Szaktársaink közül sokan kegyeletesen emlékeznek a tisztes urnőre megboldogult férje után, a ki szintén szaktársaink sorába tartozott. Áldás emlékére!

— *Gaál* Antal nagyváradi vendéglős, az ottani vendéglősök ipartársulata volt pénztárosa s a pinczér-egylet alelnöke, életének 54. évében f. hó 9-én jobblétre szenderült. Temetése a szaktársek nagy részvétele mellett ment végbe. Béke poraira.

Husz éves jubileum. Csinos ünnepély folyt le mult héten a pécsi Hétfejedelemhez cimzett vendéglőben *Dollinger* András vendéglőst ünnepelték a Hétfejedelem törzsvendégei abból az alkalomból, hogy immár husz esztendeje bérli a Hétfejedelem vendéglőt, a verdégekkel való ügyes bánásmóddal közkedveltséget vivott ki magának. A mai jubiláris lakomán megjelent *Majorossy* Imre kir. tanácsos polgármester. *Tróber* Aladár főjegyző, *Pintér* Ferencz tanácsos, a kereskedelmi és iparkamara részéről *Záray* Károly dr. titkár, a rendőrség részéről *Schultz* Ferencz kapitány s a város nagyszámu és tekintélyes polgárai, főleg azok a kik függetlenségi érzelmüek és mind igen meleg szavakban üdvözölték a jubiláns házigazdát. A vendégsereg oly nagy volt, hogy a patkó alakban fölállitott asztalok nem tudtak elég helyet adni a nagy számban érkezett vendégeknek. A társaság sokáig együtt maradt tanuságot tevén arról, hogy a jubiláns városunk közönségének minden rétegében mily általános becsülésben részesül s mily kedvelt egyéniség. Mi is tiszta szivből üdvözöljük lelkes barátunkat. Isten éltesse őket.

Üzleti hirek. *Scherübl* Károly előnyösen ismert derék szaktársunk, kinek legutóbb a Király-utcza 54 sz. alatt volt vendéglője. május 1-én a „London szálloda“ egyik főpinczéri állását veszi át. — Pécsett a volt Bedő-kávéház főpinczéri állását Járányi József közvetitésével *Pintér* N. János *Hingl* György és Flór Győző vették át. — A margitszigeti felső vendéglő főpinczéri állását az idén ismét *Géczy* Kálmán, az orsz. pinczér-egyesület egyik vezér embere vette át. — A Hüvösvölgyi Holtzspach-féle nyári nagy vendéglő főpinczéri állását *Moór* Ferencz és *Ott* Károly nyerte el. — A margitszigeti sport-club vendéglőhelyiségeit Henczel József régi szaktársunk vette kezelésébe.

Közvetitő iroda áthelyezés. Grosz Ödön elhelyező irodáját április 15-ikén IV., ker. Károly-körut 10 szám alá helyezte át.

Szálloda átvételek. *Bárttaszéken* az „Arany nap“ szállodát *Rudnyászky* Ferencz szaktársunk vette át. — *Körmöczbányán* a „Szarvas“ szállodát. *Layer* Ferencz jóhirnevü szaktársunk teljesen ujonan berendezte, s f. hó 1-én megnyitotta. — *Beregszászon* a „Központi“ szállodát *Berner* Lőrinczné vette át. — Balassa-gyarmaton a „Balassa“ szállodát *Kassai* Adolf közbecsülésben álló szaktársunk vette át s azt e hó 16-ikán ünnepélyesen megnyitotta.

Kávéház-megnyitás. *Pernitz* Lajos jónevü vendéglős a győrszigeti Velenczekávéházat megvette és azt ujonnan átalakitva f. hó 5-én megnyitotta. Ajánljuk a t. közönség pártfogásába.

Szálloda-átvétel. *Dökker* Ferencz köztiszteletben álló fővárosi szállodás-szaktársunk május hó 1-én átveszi a „London“-szálloda összes helyiségeit, melyeket a legnagyobb kényelemnek megfelelöleg teljesen ujonnan fog berendezni. Az éttermi helyiségeket már május hó 10-én megnyitja, mig a vendégszobák elkészültével az egész szállodai üzletet átadja a forgalomnak. *Dökker* Ferencz urnak, nagy áldozatokba kerülő uj üzletéhez sok szerencsét kivánunk.

Szabó Lajos vendéglője. Derék, szaktársunk, *Szabó* Lajos, csinos, kényelmes beontásu vendéglőt nyitott *Váczi-körut 53.* szám alatt. Kitünő bora, söre, a jó kiszolgálás intelligens közönséget vonz a kellemes helyiségbe, a melynek azonban a legjobb igazi vendégmarasztója az izes étkek, a mely a szép háziasszony müvészetét dicsérik. Szabó uj vendéglőjét olvasóink figyelmébe ajánljuk.

Uj asztaltársaság. Lugoson a M. O. P. E. asztaltársasága megalakult, elnökül *Csontos* Gyulát választották meg egyhangulag. A társaság alelnöke: *Ajácsi* Gusztáv, pénztárosa: *Japáics* György, titkára pedig *Wollmann* János.

Szálloda-átvétel. *Bokros* Károly, országos nyugdijintézetünk elnöke megvette a miskolczi „Korona“ szállodát, *Bokros* Károly ki fiatal éveiben Miskolczon több időt töltött s az ottani előkelő közönség rokonszenvét már régebben birja. Uj vállalatához őszintén gratulálunk.

Uj vendéglő. *Kersánez* Ferencz a közvágóhid volt vendéglőse megvette a Margit-körut 8. számu házat s azt diszesen átalakitva „Budai kis pipá“-hoz czimezve megnyitotta. Vendéglőhelyisége és tágas udvara a közönség legnagyobb igényeinek megfelelőleg van berendezve, konyhája és italai pedig kifogástalanok. Ajánljuk a közönség figyelmébe.

Üzletátvétel. A régi jóféle és messze hires üzletek közül egyik ismét gazdát cserélt. Ezuttal a Tolna-Baranyaiaknak kedves találkozóját, a régi jó *Bedő-kávéházat*, Pécs sz. kir. város ezidőszerinti látványosságát érte ez a sors. Nevezett üzletet a napokban folyó hó 15-én adták át az öreg Bedő bácsi örökösei, fiai, a Bedő-testvérek, akik — mint nem szaküzleti emberek, a fényes üzlet vezetésébe — ugylátszik beleuntak. A Bedő-kávéházat és secessiós berendezésü éttermi helyiségeit *Kümmelberg Mihály* közismert pécsi főpinczér és *Schwarcz F. Pál*, a pécsi „Jó pásztor“-vendéglő érdemes tulajdonosa vették át. Szaktársaink uj vállalatához sikert és sok szerencsét kivánunk.

Vendéglő átvétel. *Seper* János fővárosi vendéglős szaktársunk a Baross-tér 19. szám, az „Arany sas“ szálloda mellett levő jó forgalmu vendéglőt vette át. Régi barátunknak uj üzletéhez sok szerencsét kivánunk.

Meghivó a székesfővárosi *kisvendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának* 1903. évi április hó 28-án d. u. 4 órakor az Ujvárosháza (Váczi-utcza) közgyülési társalgótermében tartandó I. évi rendes közgyülésére. Tárgy: 1. Jelentés az ipartársulat eddigi müködéséről. 2. Jelentés a pénztári állapotról és a felmentvény megadása. 3. A jövő évi költségvetés megállapitása. 4. A tisztikar és a választmány megválasztása. 5. Esetleges inditványok, melyek azonban az alapszabályok 13. szakasza értelmében legalább 3 nappal a közgyülés előtt bejelentendők. *Drechsler* Nándor elnök. *Zalai* Gábor titkár. Az alapszabályok 14. szakaszának 2. bekezdése értelmében, ha a közgyülés nem volna határozatképes, ugy a közgyülés május hó 5-én fog megtartatni minden további értesités és tekintet nélkül a jelenlevő tagok számára. Jelen meghivó igazolványul is szolgál.

Pályaudvari vendéglő-bérletek. A győri pályavendéglő bérbeadása. Ajánlatok május 1-ig a MÁV. budapest-jobbparti üzletvezetőségéhez Budapesten, VIII., Külső Kerepesi-ut. A bérlet tartama 1903. október 1-től 5 év. Bánatpénz 600 korona. Feltételek nevezett üzletvezetőségnél, a győri és szabadkai forgalmi főnökségnél. — A budapest-kelenföldi pályavendéglő bérbeadása. A bérlet tartama 1903. szept. 15-től 5 év. Ajánlatok a MÁV. budapest-jobbparti üzletvezetőségéhez VIII., Külső Kerepesi-ut 8. Feltételek ugyanott. Bánatpénz április hó 24-ig 600 korona. — Az ujvidéki pályavendéglő bérbeadása. A bérlet tartama 1903. okt. 1-től 5 év. Ajánlatok ápr. 25-ig a MÁV.

Budapest-jobbparti üzletvezetőségéhez, VIII., Külső Kerepesi-ut 8. Feltételek ugyanott. Bánatpénz május 5-ig 400 korona. — A nyitrai pályaudvari vendéglő bérbeadására pályázatot hirdet a bpest-balparti üzletvezetőség. Ajánlatok Budapest, Teréz-körut 26 április 24-ig benyujthatók. — A kiskapusi vasuti vendéglő bérletére április 24-ig nyujtandók be a pályázatok a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetőségéhez. Bánatpénz 600 korona.

Amerikai hirek. *Kiss* István barátunk, a ki New-Yorban szerez becsületet iparunk terén a magyar névnek, két érdekes czikkel örvendeztette meg lapunkat. Az egyik az amerikai felfogást ismerteti meg velünk a pinczérek borravalójáról, másik a szakácsművészet mai előhaladottságát tárta elénk. Ez utóbbit mult számunkban közöltük, az előbbit a mai számban adjuk. Mindkét czikkelyt „*Etienne Petit*“ név alatt irta Kiss István. Ugyancsak ő küldötte lapunknak az itt következő hireket: Két magyar honfitársunk, *Fischer* Viktor és *Petrovics* Nándor átvették Newhaven-Conn-ban a jó hirnevü Spch's Restaurantot, a mely nagyon jó forgalomnak örvend. Örömünkre szolgál, hogy honfitársaink, a külföldön haladnak s független jólétet tudnak maguknak kivivni. Sok szerencsét nekik! — *Fuith* Ferencz hazai kartársunk, mint főpinczér, a Newhaven-i Heublein's Café-ban nyert alkalmazást; — *Fischer* Jenő pedig a Seh's Restaurantban van alkalmazva mint főpinczér. — *Fuchs* Pál a. L. M. O. K. tagta a mult hónapban nyert alkalmazást mint pinczér egy milliomos *Gould* yacht-ján a mely körutazást fog tenni a föld körül. Az utazás 90 napig tart. — *Molnár* István szaktársunk pinczéri állást nyert el New-York egyik hires Restaurantjában, a Delmonicó-ban.

A garázda ózbak. Pécset, a dunántul eme hires metropolisában, mint ottani tudósitónk értesit bennünket, igen nagy a hentes-mészáros mesterekből lett kocsmárosok száma, akik egyébként (mindamellett. hogy a husvágás mesterségéhez sem igen értenek) nagyon élelmesek arra, hogy üzletüket mint tegyék jövődelmezővé. E célból ugyanis egyik másik arravaló vendégükkel mindenfelé elhiresztelik, hogy ezen és ezen a napon egy jóállapotokban lévő: borju, bárány öszvér vagy kis csikó lesz kisorsolva *pécsi klabriász, tartli* vagy más ilynemü játékkal. A pécsi városház udvarán lévő sörcsarnok derék pinczérből lett tulajdonosa, *Gyurics* Kálmán, csupa kurizumból kapott ezen a szokáson és vett egy bakkecskét, illetőleg özet és egy-két megfelelő hirvivő vendégével széjjel doboltatta, hogy az első tavaszi sugaras napon kisorsolja kugli játékon, Márczius hó 23-án tudvalevőleg igen szép idő volt, s a Gyurics vendéglő kerthelyisége ugyancsak és annyira megtelt vendégekkel, hogy az őszbakért sorsolás utján majdnem 60 korona gyült be. Az érdemes játékjutalmat ugyancsak a pécsi „*Öz bakhoz*“ czimzett kocsma gazdája nyerte el, akinél, midőn azt neki át adták volna, valahogyan kiszabaditotta fejét a kötélből s uccu neki, a nyitott kapun kivágtatott s ahogy ,ezen vadfutásban a mindig szépes, király-utcza felé vette az irányt. az utcza szögeletén a mitsem sejtő András fellökte, de feldöntött s öklelt még sok mást is a járókelők közül. A garázda őzbakot végül is a Magyar Király szálló bátor portása fékezte meg, amikor az *szorultságában* a kávéházi nagy tükörüveges ablakon át, ki ugratott. A megbőszült vadat különben egy egész csomó rendőr és suszter inas üzte, hajszolta — az utczai publikum nem kis ijedtségére és gyönyörüségére. Az őzbak-kisorsolót, azonképen uj gazdáját a kapitányság csend és rendháboritás miatt idéztette be. Gyurics kartársunk pedig egyszer és mindenkorra lemondott arról, hogy a hentes kocsmárosok emez élelmes szokását — bárhacsak csupa tréfából is — utánozza.

Baromfitenyésztés cim alatt *Hreblayné* Dedinszky Adél szerkesztésében husvét vasárnapján uj heti képes folyóirat indult meg. E lap, a melynek munkatársai hazánk legelőkelőbb gazdasági irói, felöleli a gazdasági és sport-baromfi, a galamb és énekló madár és a házinyultenyésztési ágazatokat. Az első szám igen változatos és értékes tartalommal cimes alakban jelent meg. E heti folyóirat ára ez évre 6 korona. Megrendelhető a *Baromfitenyésztés* kiadóhivatalában, Budapest, VII, Csömöri-ut 5. szám, postautalványon. Mutatványszámot bárkinek azonnal és ingyen küldünk. E kitünő lapot az érdeklődők figyelmébe melegen ajánljuk.

Mattoni sósfürdője. Budán a Mattoni sósfürdő vendéglőhelyiségeit *Tóth* Árpád hirneves szakácsmüvész vette bérbe. *Tóth* Árpád legutóbb a Continentál szálló főszakácsa volt, mind minden tekintetben képzett szakember, a közönség kedvelt kiránduló és fürdő helyét jó konyhájával és jó italaival csak emelni fogja *Tóth* Árpád barátunknál a főpinczéri állást *Bitesszer* József jóhirü szaktársunk nyerte el. Sok szerencsét kivánunk nekik.

Szauer Sándor Étlap és Italisme czimü szak munkája nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak. *6000 étel* elnevezésének *magyar, német és franczia* nyelven való ismertetésével, — *borismeret* és *kezelési* utmutatóval, *szak-könyv vezetési minták* és *hatósági folyamodvány mintákkal*, továbbá 52 drb. *étlap mintával*, melyek a legmagasabb *udvari körökben* használtattak. A fenti mű *256 nagy 8-ad oldal terjedelmü*. 2 frt. bolti ár helyett — mig a készlet tart — **1 orintért** a pénz előleges beküldésénél bérmentve küldi meg: **Seiler Henrik utódai** könyvkereskedése **Szombathelyen.**

Üzletvezető. Szállodai, vendéglői vagy kávéházi üzletvezetőül ajánlkozik egy teljesen szakképzett egyén. Ertekezhetni *Elbe* Lajossal Budapest, VI. Révay-utcza 24.

NYILT-TÉR.

Tisztelettel értesitem mélyen tisztelt barátaimat és jó ismerőseimet, hogy *László* Ilonka kisasszonynyal április hó 27-én tartom esküvőmet a szegedi alsótanyai anyakönyvi hivatalban. Az egyházi áldásban ugyanott részesülünk. Kiváló tisztelettel

Ifj Jurányovits Ferencz,
Szeged, Tisza-szálló.

Ajánlkozás.

Fiatal fess özvegy, nagyobb üzletbe szerény feltételek mellett

elárusitónőnek

ajánlkozik. Beszél magyarul, németül, románul. kissé angolul. Czim a kiadóhivatalban.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés. | **TELEFON.** BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetétek Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franczia országban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszeleneczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités. vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfőzdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen
sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Ó-Becse nagyközség elöljáróságától.

1061. sz. 1903.

Nagyvendéglő és kávéház bérbeadására hirdetmény.

Ó-Becse község alulirett elöljársága ezennel közhir é teszi, hogy ezen a 19000 lakosu község mint erkölcsi testület tulajdonát képező, Ó-Becsén a Szent-István téren fekvő emeletes és átrenovált

nagyvendéglő, kávéház és szállodáját

az ott levő ugynevezett depohelyiséggel együtt 1903. évi május hó 1 től számitandó 5 egymásután következö évre

folyó 1903. évi április hó 26-án délelőtt 10 órakor

a városház disztermében nyilvános szóbeli árverésen bérbe fogja adni. A részletes árverési feltételek a községi közigazgatási jegyzői irodában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Az árverezni szándékozók az árverésre azzal hivatnak meg, hogy 2000 korona biztositékkal ellátott zárt ajánlataik még az árverés napján is elfogadtatnak.

Az árverés eredménye a vállalkozóra azonnal, a községre pedig csakis a képviselőtestület jóváhagyása után kötelező, a miből de magából a hirdetmény kibocsájtásából folyólag a jelenlegi nagyvendéglő bérlő a bérlet otthagyására nézve magának mi előnyt vagy hátrányt sem vindikálhat.

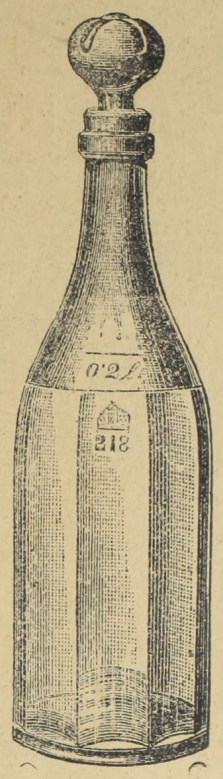
Ó-Becsén, 1903. április 10-én.

Mihály Sándor s. k., jegyző. Reisli Sándor s. k., biró.

Boreladás.

Szegzárdi hegyi 1901. évi termés $^2/_3$ olasz risling és $^1/_3$ sárfehér, egybe szüretelve 10·2 fokos $^1/_2$ hektó — 1902. évi 34 hektó 7·5 fokos 34 koronájával eladó. Értesitést ad a tulajdonos

Dömötör László, ügyvéd
Szegzárdon.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői,
kávéházi és
háztartási

üvegáru.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**" *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti sörraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni

SÖRÉT.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Budapesttől egy és fél órai távolságra a zimonyi vonalon

szabadszállási saját termésü

410 hektoliter bor

kitünő minőségü, részben **1901.** évi, másrészben **1902.** évi

Rizlingi és Kövidinkai borom

és három hordóban **1047 liter** kis üstön főzött **törkölypálinkám**

eladó.

Martinovits Péter. Szabadszállás.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kénes apforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6.50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavassi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ.

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legkitünőbb ásványvize

SAVANYU-KÚT

A **„Váczi Lőegylet“** *helyiségeibe május hó 1-től*

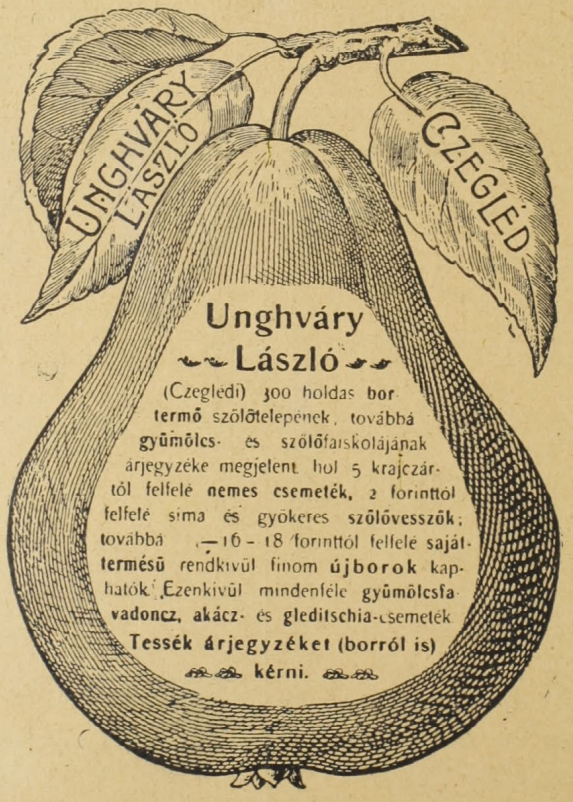
vendéglőst keres.

Ingyen lakást kap s bért nem fizet. Értekezhetni s esetleges választ ad

Dr. Freysinger Lajos

kir. tanácsos, fölövész, Váczon.





Unghváry László

(Czegledi) 300 holdas **bor termő** szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs-** és szőlőfaiskolájának árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá 14—16—18 forinttól felfelé **saját-termésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle gyümölcsfa-**vadoncz, akácz-** és **gleditschia-csemeték**

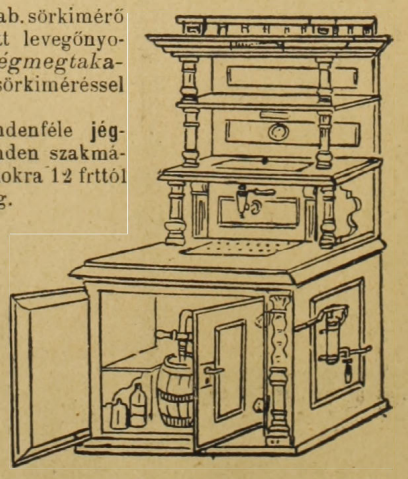
Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.

Érdekes vendéglősöknek!

uj találmány!

Magyarkir szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakarítás* az előbbi sörkiméréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jégszekrények** minden szakmának és házi czélokra 12 frttól egész 600 frttig.



Stiller József

jégszekrény-gyáros.

BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

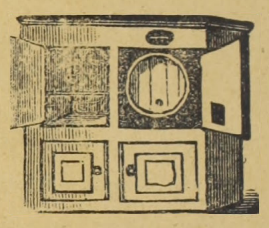
Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

KRISTÁLY

SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ



Ujonnan javitott és kitüntetett

Hütő- és konzerváló készülék

elismert legjobb és legszolidabb konstrukczió háztartások, **vendéglősök, serfőzdék, kávéházak, korcsmárosok, hentesek, mészárosok** és **czukrászok** részére, valamint **fagylalt-gépek** és **rezervoirokat** ajánl, **hordható jégpinczek gyára**

Breitner Bernát.

Főraktár: Budapest, Király-utcza 44. **Gyár:** Vasvári Pál utcza 3.

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve.

Szenzácziéa! Uj! Jég- és ármegtakaritás! Kir. szab. szétvehető jégszekrények (jégházak) bádog nélkül, minden nagyságban raktáron, megtekintésre ajánltatnak.

Szálloda.

Nagyobb vidéki városban, megye székhelyén sürgősen

eladó vagy bérbeadó

egy jóforgalmu szálloda teljes berendezéssel és felszereléssel, 1600 négyszögöles kerttel együtt. Eladási ár 86,000 korona, ebből bankteher előnyös törlesztés mellett 50,000 korona. Az átvételhez szükséges 26—30,000 korona, évi bérlet 3600 korona. Bővebbet a „Magyar Pinczér“ kiadóhivatalában, VI., Andrássy-ut 25, I. emelet.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimű szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; uj és használt **tekegolyók**, u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontossabban eszközöltetik, használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek. Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát elvállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

TORMA

kiváló gonddal termelt, nemes édeses izü, mely a budapesti, szentpétervári, hamburgi stb. kiállitásokon kitüntetésekkel lett dijazva, nagy mennyiségben kapható.

Extra minőségünek kilója 35 kr., szála 94—100 deka. — I-ső osztályunak kilója 30 kr., szála 50—55 deka. — II-ik osztályunak kilója 25 kr., szála 30—35 deka. — III. oszt. kilója 20 kr., szála 20—25 deka. — IV. oszt. kilója 15 kr., szála 14—15 deka. V. oszt. kilója 10 kr., szála 10—12 deka. Elegyminőségünek kilója 8 kr. A megrendelés legkevesebb 5 kilónyi lehet. 20 korona értékü s azt meghaladó rendelésnél a küldemény csomagolása és vasuti szállitása **dijmentesen eszközöltetik**, szállitható télen át, nagyobb hidegben is. **Megrendelési czim:**

Biró Pál kertgazdasága **Debreczen.**

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vagó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fesérnemüekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VÉD JEGY — VALÓDI SZEPESSÉGI — ECHT ZIPSER

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.** 100 liter 3 éves valódi **szilvapulinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- l telekkel és 9 lakassal biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó. esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség. A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bővebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

Csikszeredán családi körülmények miatt egy kitünő forgalmu **vendéglő-üzlet** több évre bérbe adó, esetleg **örök áron eladó.** Vasut állomás. A forgalmat emelni fogja a folyó évben megkezdődő s 3 évig folytatandó törvényszéki palota épitése, mely a vendéglő közvetlen szomszedságában fog felépittetni. Van 1 tágas terem. 4 szoba, konyha, kamara, 5 vendégszoba, 3 pincze, tágas udvar. istáló, kucsiszin és kert. Felvilágositást nyujt a tulajdonos: **Barcsai** Dénes Csikszeredán.

A „Budapesti Kávéfőzők Szakegyesülete"

VII. ker., Kertész utcza 20. szám.

Telefon sz. 29—04. Felefon sz. 29—04.

Hivatalos órák: **d. e. 9—1/2el-ig, d. u. 2—7 óráig.**

Tisztelettel van szerencsénk a t. kávés urakat értesiteni, hogy a kávéfőzők, léváltók és szolgák a fenti czim alatt egyesületet alakitottak, melynek czélja a munkanélküli **tagjait dijtalanul elhelyezni és segélyezni,** továbbá szakbelileg képezni **iparunknak tisztes és munkaszerető tagokat nevelni.**

Tekintetbe véve e fontos és felette előnyös törekvéseinket, reméljük, hogy a t. kávés urak csakis bennünket fognak támogatni a mennyiben becses megrendeléseivel e közhasznu intézményt fogja felkeresni.

Ezen humánus intézményt ujólag becses figyelmükbe ajánlva, maradunk

Budapest, 1903. április hó.

Hazafias tisztelettel

A Budapesti Kávéfőzők Szakegyesülete elnöksége.

Eladó vendéglő.

Budapesten a vám és liget közelében levő 40 év óta fennálló kis vendéglő házzal együtt halál eset miatt

olcsón eladó.

Az üzlet 3 szobából, konyhából és kertből áll. Értekezhetni lehet *Paulik* Jánosné-nál *Vácz*, Budapesti fő-ut 14. sz.



Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskörösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Pál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fióküzlet: Kis-Körös. — Telefon: 58—42.

Hazai ipar.

Figyelem!! Figyelem!

Vendéglősök

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

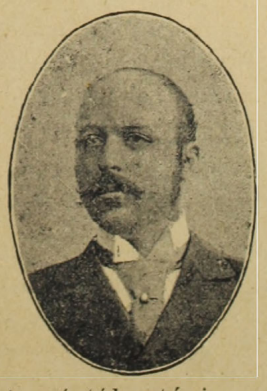
Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti alomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapestan délután 1—3-ig



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Budapesti közuti vaspálya társaság.

Hirdetmény.

A Budapesti közuti vaspálya-társaság

XXXVII-ik rendes közgyülése

folyó évi április 25-én délután 3½ órakor, a társulat saját épületében Budapesten, V. kerület Lipót-körut 22. szám alatt fog megtartatni.

NAPIREND:

1. Határozat az igazgatóság évi jelentése tárgyában, előterjesztése az 1902. évi zárszámadásnak és mérlegnek és a felügyelő-bizottság jelentésének s ezekre vonatkozó határozat; az osztalék megállapitása és határozat a felmentvény megadása tárgyában.

2. Igazgatóság inditványa a társasági alapszabályok 27. §. első bekezdésének*) továbbá 57. §. 13-ik bekezdésének (hátulról számitva 3-ik bekezdésének**) módositása tárgyában.

3 Több részvényes inditványai: a) a társasági alapszabályok 15., 20., 27. és 40. §§-ainak módositása, esetleg a 13. §. módositása; b) a szabad-, mérsékelt- és bérletjegyek; — c) a Budapesti helyi érdekü vasutak, a Budapest-vidéki villamos közuti vasut részvénytársaságoknak a Budapesti közuti vaspálya-társaságba való beolvasztása tárgyában.

4. A felügyelő-bizottság megválasztása.

*) *27. §. első bekezdése:* „Az igazgatóság tagjai tartoznak müködési idejük tartamára egyenkint 25 darab saját nevükre szóló részvényt a társaság pénztárába letéteményezni."

**) *57. §. 13-ik bekezdése:* „A felsoroltak levonása után fenmaradó összeg a részvények és élvezeti jegyek számával elosztva, az egyes czimlet után járó felülosztalékot adja."

Szavazati jogot adnak a társaság közgyülésein (alapszabályok 15. és 20. §§) egyaránt a társaság részvényei s illetőleg élvezeti jegyei, ha legalább 4 nappal a közgyülés előtt az igazgatóságnál letéteményeztetnek; 20 darab részvény vagy élvezeti jegy után egy szavazat gyakorolható, oly megszoritással azonban, hogy 20 szavazatnál többet egy részvényes sem gyakorolhat sem saját nevében, sem pedig megbizásból.

Felhivatnak tehát a t. cz. részvényes urak, kik a jelen közgyülésen résztvenni óhajtanak, miszerint a czimleteiket, a szelvényekkel együtt, beleértve a folyó évi május 1-én lejárót is, szám- és névjegyzék kiséretében bezárólag folyó évi április hó 21-ig az igazgatóságnál (Budapest, V. Lipót-körut 22. szám) délelőtt 9—12 óra között, téritvény mellett letenni méltóztassanak, hol a szavazási igazolványokkal egyidejüleg az előterjesztendő zárszámla és mérleg, valamint a felügyelő-bizottság jelentése is átvehető lesz.

A letéthez szükséges nyomtatványok a társaság pénzügyi szakosztályában dijmentesen kaphatók.

Budapest, 1903. április hó.

Az igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

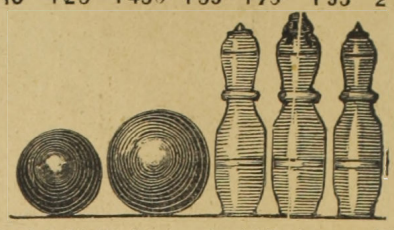
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15 cm
·10	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·5	2.35	2·55	2 75	2·95	3.15	3.401 frt.



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagyságaszerint 75.80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal- a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzá** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50. — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep**, csapratütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **üvegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai hustágó** 3·50, 6 frt. — **Mandula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literes 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásárhelyi-féle legkitünőbb vaj köpülő gép**, 5 literes 8 50, 10 literes 15. 25 literes 35 frt. **Késtisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** minden nagyságban 75 kr. — **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. Kávéházi domino átszegezett 7—11 frt. **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér táska** derékra csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 3·20, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 drb 90 kr-, 1·25 **Papir szervéta** 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt. 50. **Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	frt	—·90
5-ös vörösrészből	„ „	„	1·20
10-es nickelből	„ „	„	1 40
20-as sárgarézből	„ „	„	2·20
150-es vörösrézből	„ „	„	4.—
00-as sárgarézből	„ „	„	5·—

Ujdonság!

„Viktoria" gyümölcs, főzelék és zöldség gyalu Burgonya- czékla, zeller karalábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel több féle szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

BABÉRFÁK.

(Laurus Nobilis).





Ezen babérfák **szavatolt belga származásuak**, nem pedig olaszországiak, melyek edzettség és tartósság tekintetében a bel származásu fákkal össze sem hasonlithatók. Az olaszországi babérfák rövid időn belül már hullatják leveleiket és ez a magyarázata annak, hogy az olasz babérfák alacsonyabb áron szerezhetők be. Belga származásu babérfáknak a bő öntözésen kivül, más ápolásra nincs szükségük. Télen át, épugy mint a leanderek, **fagymentes** helyen tartandók.

Az árak páronként (2 darabért) értetődnek:

Koronás fák:

a korona átmérője	*törzsmagasság korona nélkül*		*ár*
0·50 cm.	110—120 cmt.	páronként forint	14.—
0·60—65 „	110—120 „	páronként „	16.—
0·70—75 „	110—120 „	páronként „	22.—
0·80—85 „	110—120 „	páronként „	28—32
0 90—95 „	120—130 „	páronként „	33—36

Pyramis (gulaalaku) fák:

a fák magassága		*ár*
150—160 cmt.	páronként forint	22.—
160—170 „	páronként „	24—26
175—200 „	páronként „	32—34
200—225 „	páronként „	38.—

MAUTHNER ÖDÖN cs. és kir. udvari magkereskedése

Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 33. szám.

Vendéglő,

haláleset miatt

szabadkézből eladó

Bács-Topolyán, a vasut mentén, 13.000 lakósu községben, járásbiróság, szolgabiróság, adóhivatal székhelyén, a fő-utczán sarokház, **jól berendezett üzleti helyiséggel, 7 vendégszobával,** messze környéken nyilvános teremmel, nagy italfogyasztás, jóhirü és nagy konyha-forgalommal, nyári helyiséggel

Vörös Aranka,

Bács-Topolyán.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saát termelésü *s a pozsonyi borkiállításon aranyermet nyert ménes-gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka Cabernet, Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváraditermésü tükörtiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli mennyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Vendéglősnek kiválóan alkalmas emeletes bérház

Felsőmagyarországnak akadémiával és különféle tanintézetekkel és nagy társadalmi intelligenczával biró egyik nagyobb városában, mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő jó vendéglői üzlet van a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü mészárszéke is, a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb társadalmi köreiből alakult Club birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.

Bővebbet **Vitkayné Budapest, VIII. ker., Ürömi-utcza 20. szám.**

MATTONI

Erzsébet sósfürdője

gyógyhely Budapest (Budán)

Megnyitás április hó 12-ikén

kiváló gyógyhatással bir:

női bajokban és altesti bántalmakban.

Rendelő orvos: *Polgár* Emil.

Egészséges fekvés, jutányos lakások, jó vendéglő.

Villamos vasuti összekőttetés a fővárossal.

Gauzer János csengődi telepéről

eladó

100 hecto finom **uj bor** fejtve literje 28 fillér, több hecto idei **törkölypálinka** literje 1 kor. 60 fillér, hektoliterje 140 kor., **6 éves seprő pálinka** literje 3 kor. **7 éves cognac** pozsonyi kiállitáson nagy arany éremmel dijazva) literje 7 kor **Magyarország Ezeréves Emlék** szőlő vessző ezre 150 kor. száza 20 kor. Legnagyobb gyümölcsöző **földi eper** paránta száza 2 kerona.

Kiss Lajos intéző, Csengőd.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Jobb és megbizhatóbb

gazdasági és kertimagvak

nem léteznek, mint a minőket 29 év óta szállit

Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedése

BUDAPESTEN,

VII. kerület, Rottenbiller-utcza 33. szám.

VI. kerület, Andrássy-ut 23. szám.

216 oldalra terjedő képes árjegyzékét kivánatra ingyen és bérmentve küldi.

Vendéglői czélokra

különösen alkalmas

asztalok ujonan mázolva

egyszerübb kivitelben darabonként 6 korona
esztergályozott lábakkal „ 7 „

kaphatók:

Steinschneider Jakab

ágy- és fekérnemü, fa- és vasbutorgyárosnál,

Budapest, VII. ker., Király-utcza 79. szám.

Szálloda bérleti hirdetmény.

Szászváros főtéren 7. és 9. házszám alatt fekvő

„TRANSSYLVANIA“-szálloda

folyó évi április hó 30-án délután 3 órakor árverés utján bérbe fog adatni.

Ezen szalloda áll:
egy a mai kornak megfelelő **kávéházból,**
egy nagy **étteremből,**
tiz **teljesen berendezett vendégszobákból**
egy nagy disz- és **tánczteremből** 5 mellékszobákkal,
két lakszobából,
két konyhából,
egy mosókonyhából,
egy cselédszobából,
két nagy istállóból,
egy kocsiszinből,
két pinczéből,
egy jégveremből,
egy nagy kertből pavillonnal és tekepályával, mindannyi helyiségek **villanyvilágitással vannak ellátva.**

Árverési feltételek megtekinthetők köznapokon délelőtt 9 órától 12 óráig a **„Brooser Vorschuss-Verein“** helyiségében, hová is **460 korona bánatpénzzel ellátott ajánlatok f. évi április hó 30-ig délelőtt 11 óráig benyujtandók.**

Szászváros, 1903. évi április hó 3-án.

Brooser Vorschuss-Verein.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ❁ Évi termelés 125.000 hektoliter.

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok.

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás!



MICHL KÁROLY

kalapos mester

BUDAPEST, Akáczfa-utcza 24.

Pártoljuk a honi ipart!

Nagy választék saját készitményü valamint külföldi **férfi-, fiu- és gyermek-kalapokban** minden e szakmába vágó munkák valamint **javitások és festések elfogadtatnak** és pontosan eszközöltetnek.

Czilinder vasalások 5 percz alatt eszközöltetnek,

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

VIRIBUS UNITIS

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

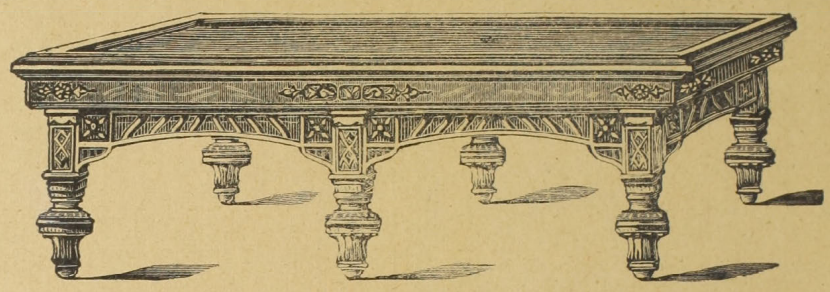
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 Marseille

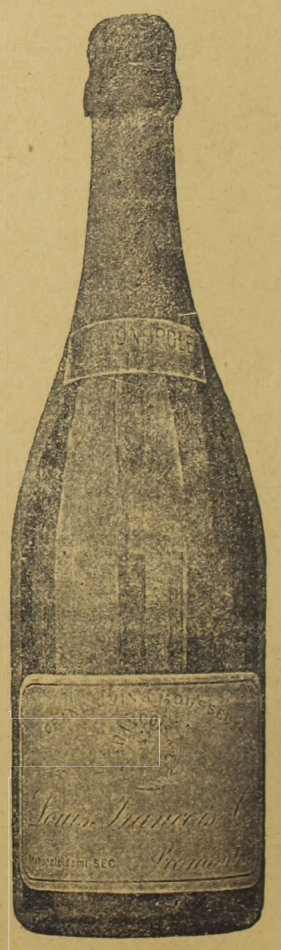
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem

1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA

Promontor

(Budapest.)

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

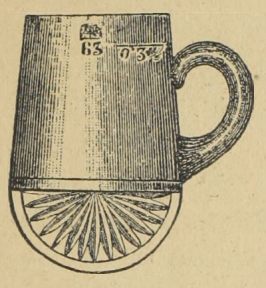
Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

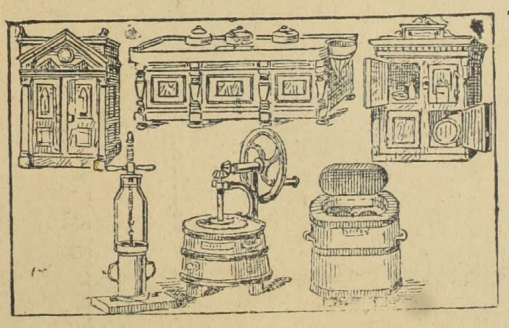
Budapesti árak: — a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** filler, egy kis palaczk **32** filler.

SEIFERT HENRIK és FIAI

cs. és kir. szab. jégszekrény-gyár

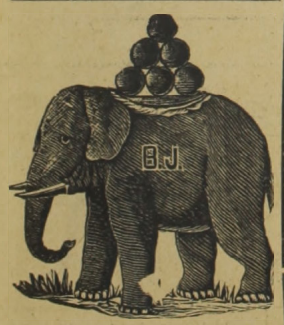
cs. és kir. tekeasztal-gyár

BUDAPEST VII. Dob-utcza 90.



Teljes vendéglői- és söntésberendezések a legjutányosabb árban.

Árjegyzékkel dijmentesen szolgálunk



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-eszt rgályos

= dák. és billárd-golyó készitő.

Budapest,

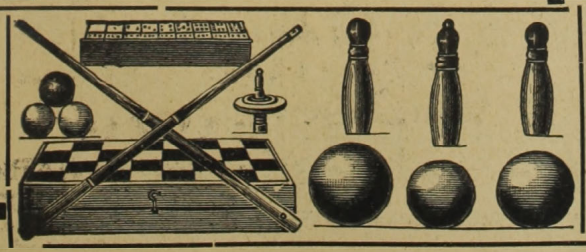
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

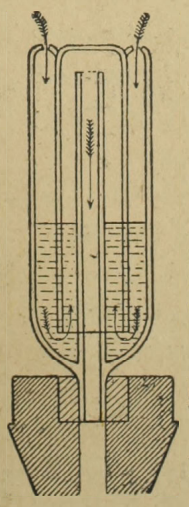
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel ✱✱✱ olcsóbbak. ✱✱✱

Használt golyókat **— 60 fillérér** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

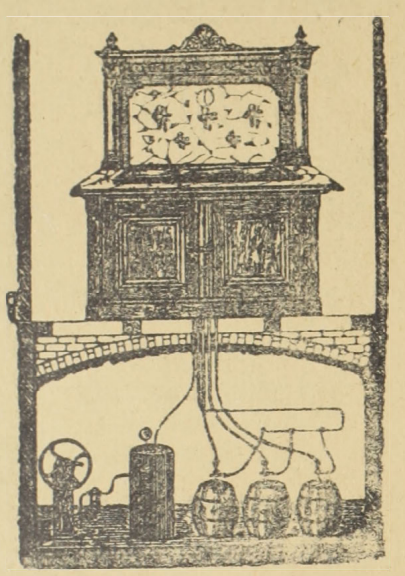
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Szép, világos

BOLTHELYISÉG

a Csömöri-ut elején, villamos-vasuti megálló mellett, tágas raktárhelyiséggel és nagy pinczével 1200 kor-ért

május I-ére

kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt a házfelügyelő Csömöri-ut 11.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. Alapittatott 1852-ben.

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5 % árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90.

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

„Hattyú"

gőzmosó és tisztító vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerűen vezetett gőz-mosóda.

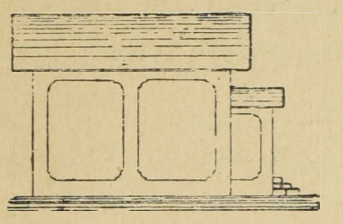
Telefon 61—98 szám.

Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jég-megtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát, hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.





Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST,

Köbányai-ut 44|46. szám.

Főraktár ugyanott.

Fiók:

Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Budapest, a postabélyeg kelte.

Mélyen tisztelt Czim!

Van szerencsém a mélyen tisztelt ***helybeli és vidéki szálloda-, vendéglő- és kávéháztulajdonos urak***, valamint ***az összes állást kereső férfi- és női-személyzet*** nagybecsü tudomására adni, hogy **IV., Ujvilág-utcza 18. sz. a.** volt ügynökségi irodámat a ház lebontása miatt **1903. évi április hó 15-én** ugyancsak

IV. kerület, Károly-körut 10. szám alatt

lévő uj palota helyiségébe, a Kerepesi-ut közvetlen közelébe helyeztem át, azt fényesen és rendkivül kényelmesen rendeztem be.

Külön osztályt rendeztem be ugy a női, mint a férfiszemélyzetnek. Adás és vételi, valamint más fontos ügyekben külön értekezési termek.

Irodám előcsarnokában állandóan válogatott és szakszerü személyzet tartózkodik, azonfelül irodámban kizárólag régi elösmert szakmabeli egyének müködnek, tekintve tehát ezen nagyon fontos körülményt az elhelyezésnél, módomban áll a hozzám intézett bármilyen sürgős jellegü rendeléseknek is pontosan és gyorsan eleget tehetni.

Végül pedig felhivom szives figyelmét szolid eljárásu adás- és vételi közvetitő irodámra, sőt felkérem, ha bármikor üzletét eladni, vagy szakszerü üzletet venni óhajt, ugy bizalomteljesen méltóztassék hozzám fordulni, az alább közölt elismerő levelekből kitünik közvetitésem legreellebb eljárása, valamint bizonyitják azt is, hogy Magyarország előkelő üzletei kőzvetitésem utján adatnak el.

Midőn még kijelentem, hogy irodámban az általam közvetitendő ügyletek lebonyolitásáig az illető eladó vagy vevőnek semmit fizetnie nem kell, vagyok nagyrabecsült megbizásainak elvártában

Tisztelettel

GROSZ ÖDÖN.

IV. ker., Károly-körut 10. szám.

Győr, 1903. április 1.

T. **Grosz Ödön** urnak
Budapesten.

Igen tisztelt Grosz ur!

Innét-onnét három hónapja, hogy üzletemet az Ön közbenjárására átvettem s most midőn ezideig elég alkalmam nyilott üzletem fényes menetelét kitapasztalnom, mondhatok Önnek hálás köszönetet azon önfeláldozó korrekt és érdeknélküli közbenjárásáért, mit az üzlet vételével tanusitott, hogy minden kollegám csak szerencséjének tarthatja az Ön irodáját igénybe vehetni. Mégegyszer fogadja köszönetemet, maradok igaz hive **Aczél Miksa,**
Kisfaludy-kávés, Győr.

Lugos, 190ü. márczius 28.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapesten, Ujvilág-utcza.

Teljes elismerésemet fejezem ki Önnek azon buzgalmáért s lelkiismeretes eljárásáért, melyet lugosi uj házamban egy szolid s megbizható kávés mint bérlő megszerzése czéljából közvetitőként tanusitott. Tisztelettel
Bésán Mihály, kir. közjegyző.

Miskolcz, 1903. február 10.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapest.

Elismerésem és köszönetemet óhajtom Önnek nyilvánitani azon nehéz és fáradságot nem ismerő eljárásáért, hogy megbizatásomnak a Grand szálloda vételével teljesen eleget tett minden tekintetben. Elismerem ügyességét és az adás-vevés körüli tapintatos eljárását és igazságosságát. Fogadja ismételten köszönetemet, üdvözölve Önt tisztelője **Horváth János,**
Grand szálloda tulajdonos Miskolcz.

T. **Grosz Ödön** urnak Budapest.

B. ajánlata és közvetitése folytán jutottam vétel utján a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vágyok elégedve. Legyen tehát még bármikor közvetitőre szükségem, müködését igénybe fogom venni.

Székesfehérvár, 1903. márczius 23.
Kacser Samu, Elite-kávés.

Szabadkán, 1903. április 7.

T. Grosz Ödön urnak Budapesten.

A házamban levő kávéházi helyiséget 1899. évben teljes megelégedésemre az Ön közvetitésével adtam bérbe, a miért ez uton is fogadja elismerésemet. Tisztelettel **Kunetz Ignácz.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Szivesen elismerjük, miként letkiismeretes közbenjárásával Fonyód-fürdőtelepen levő szállodánk részére egy tisztességes és megbizható bérlőt szerzett, melyért köszönetünket nyilvánitjuk. Budapest, 1903. márczius 31-én. Tisztelettel Kaposvár-fonyódi helyi érdekü vasut r. t.
Az ügyvivő igszgató: **dr. Piufsich.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Elismeréssel tartozom Önnek jelenlegi üzletem Ön által történt közvetitése alkalmával kifejtett pártatlan és lelkiismeretes müködéséért. Egyben pedig értesitem, hogy üzletem igen jól megy. M.-Sziget, 1903. márczius 23. Tisztelettel
Renglovits János, M.-Szigeti Otthon-étterem és kávéház tulajdonosa.

Kaposvár, 1903, márczius 2.

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

M.-Szigeten levő vendéglő és kávéházamat, valamint a helybeli Korona-szállodámnak elközvetitésénél Önnek kifejtett lelkiismeretes eljárásáért ez uton mondok őszinte köszönetet. Legyen meggyőződve, bármikor közvetitőre lesz szükségem, Önt fogom a legnagyobb bizalommal igénybe venni. Tisztelője **Tatár Gusztáv.**

Veszprém, 1d03. jánuár 2.

Tek. Grosz Ödön urnak Budayesten.

Székesfehérváron volt Elite czimü kávéházamat az Ön közvetitése utján adtam el, tapasztaltam akkor korrekt és lelkiismeretos eljárását, ezért fordultam ismét Önhőz akkor, amidön szintén az Ön közvetitése utján jutottam a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vagyok elégedve és kijelentem, hogy minden alkalommal az Ön közvelitését fogom igénybe venni.
Tisztelettel **Ludassy Mór.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Csak most vagyok azon helyzetben, hogy az Ön által nekem közvetitett Balaton-Foynódi nagy szállodáról véleményt adjak s mondhatom, hogy teljesen megvagyok elégedve az odaadó közvetitésért a melyet érdekemben tanusitott, fogadja őszinte tiszteletem kifejezését. Különben elismerés illette már akkor is, amidön Budapesten volt Medicus kávéházam Ön által történt elközvetitésekor pártatlan igaz lelkiismerettel járt el.

Kelt Fonyód, 1903. márczius hó 23.

Teljes tisztelettel **Schuster Hugól**

Veszprém, 1903. márczius 26

T. cz. Grosz Ödön urnak Budapest.

Van szerencsém tudomására hozni, hogy veszprémi kávéházamnak az Ön közvetitése folytán eszközlött eladásánál kifejtett tapintatos és lelkiismeretes eljárásáért az Önnek tiszteletdij czimen lefizetett összegen tul, igaz elismerésemre és jóindulatomra bármikor számithat.

Tisztelettel **Végh Izidor.**

Tek. Grosz Ödün urnak Budapest.

Az Ön által ajánlott és közvetitése folytán megvett üzlet eladása körül kifejtett szakértelme ügyessége folytán a legnagyobb megelégedésemet fejezem ki Önnek, s igérem, hogy a jövőben, kartársaim közül bárkinek is szüksége leend közvetitőre s hozzám fordul, tiszta lelkiismerettel Önt ajánlhatom s fogom is ajánlani.

Szabadkán, 1903. április hó 8-án.

Tisztelettel **Versendi Gyula.**

8375. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 9. szám. Budapest, 1903. május 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak, a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Megoldatlan kérdés.

— A székesfővárosi tanács figyelmébe. —

Budapest rohamosan a világvárosok sorába emelkedett.

Fekvése, természeti szépségei Nápolylyal és Konstantinápolylyal teszik vetélkedővé ; épitkezésének fényüzősége és modernsége pedig csillogónak mutatja, ifjunak tünteti föl Európa régi nagyvárosai között.

Azokat a vénség moha, multjuk sötéten büszkélkedő emlékei teszik vonzóvá; a mi székesfővárosunkat inkább az ifjuság derüje különbözteti meg.

Igaz, hogy az előbbit sem nélkülözi Budapest ; mert hát Budavárról ezeréves dicsőségünk nyomai intenek felénk, Pestről pedig a halottaiból uj életre támadott nemzet fölpezsdült erejének vérmes lüktetése ragad el.

Mig amabból alig hagyott emlékül néhány avatag falat a századok vihara, csoda-e, hogy az ujonnan fölcseperedett Pest ragyogása szembeötlőbb: mintha kőbe vésett, kolossális hieroglyphje volna a legnagyobb magyar jósigéjének: „Magyarország nem volt, hanem lesz !“

Nincs a világon város, a melyben a mult és jelen ugy ölelkeznék, mint Budapesten ; nincs nagyváros, a mely geographiai előnyeinél és szellemi funkcziójánál fogva annyira az ország szive volna, mint Budapest.

S ha mindehez még pótlólag megemlitjük azt, a mit mindjárt legelől kellett volna tennünk, vagyis, hogy Budapestet a *természet legáldásosabb kincseinek tárházává tette,* ugy méltán kérdhetjük, hogy Budapest *miért nem a leglátogatottabb* városa Európának?

Ez az a kérdés, a mely még megoldásra vár ; holott már régen megoldhatták volna, ha székesfővárosunk közigazgatását kevesebb bürokratikus vaskalapossággal intézik.

Azon kezdjük, hogy városunk vezetőiben vagy a szép-érzék kevés, vagy a gyakorlatiasság hiányos.

Bátran állithatjuk ezt azért, mert ha az első, vagyis a szépérzék megvolna bennük, ugy Buda elragadó völgyei, hegyei és erdei nem volnának a székesfőváros közönsége előtt is mind máig rejtett szépségek, a melyekről csak kisszámu touristáink beszélhetnek gyönyörüséggel ; ha pedig a szépérzéket náluk a gyakorlatiasság pótolná, ugy csodáserejü gyógyforrásaink ma világfürdők volnának, nem pedig elhanyagolt, a helyi igényeket is alig kielégitő fürdőcskék, mint a Rudasfürdő vagy egyátalán föl nem használtak, mint az Artézi-, a Sáros- és Hungáriaforrás.

Ha ezeket a város minden fénynyel és kényelemmel ellátott fürdőkké épitette volna, vagy épittetné, ugy nem kellene gondolkodnia, hogy adósságcsinálással miként tömdösse be deficitje lyukjait.

Ha ezek a csodahatásu gyógyforrások a modern kivánalmakkal ellátott fürdőkké varázsoltatnak s a külföld figyelme rájuk tereltetik, ugy Budapestnek, mint Rómának, az idegenek forgalma kimerithetlen s mindennél jövedelmezőbb kincsbányát ad.

Minthogy az idegenforgalom fokozásától függ Budapest kereskedelmének és iparának fellendülése, *a mi vendéglősiparunk* törekvéseinek sikere, éppen ezért most — hogy a fürdőkérdés foglalkoztatja a tanácsot — inditványozzuk, és kérjük a következőket :

1. A városi tanács, illetőleg a bizottság, a városi fürdők kiépitését a világigényeknek megfelelőleg rendelje el, mert ebbe mentől nagyobb tőkét fektet, annál busásabb jövedelemre tesz szert.

2. Hogy a mint a fürdők készen állanak, azonnal jövedelmezhessenek, az egészre kiható, folytonos reklámozás, ról gondoskodjék.

3. Hasson oda a székesfőváros s ha kell, megfelelő rekonpenzácziók kikötésével, adjon segélyt arra, hogy a Császár-fürdő az *„Alhambra“* mintájára ujjá épittessék ; minthogy ez a hely, a környezet ezzel az immár romlásnak indult épitmény utánzatával utolérhetlen bűbájt adna városunknak ; a fürdőnek pedig minden másnál kényelmesebb beosztást engedne meg.

Mi ezeket az inditványokat — hivatásunknál fogva — első sorban a *vendéglősipar föllendüléséért*, de e mellett az egész közönség, az összes ipar- és kereskedelmi ágak érdekében ajánljuk sürgetőleg a tekintetes székesfővárosi tanács figyelmébe.

Szeretett székesfővárosunk fejlődéséért, polgárainak javáért, gazdagodásáért kérjük, hogy a mi ebben a czikkelyünkben arra méltó és méltatható, önöknél, tanácsos és bizottsági tag urak, megszivlelésre találjon, hogy *Budapest* mielőbb azzá legyen, a mire hivatott : a *világ legszebb, leglátogatottabb, leggazdagabb városává.*

Hogy ezt gyorsan elérhessük, cselekedjünk habozás nélkül ; határozzunk a szép és gyakorlatiság iránt való érzékkel, tegyünk, ha kell, a *magunk pillanatnyi érdekeinek a mellőzésével is;* igy lesz Budapestből hamarosan a Jókaitól megálmodott dicsőséges jövendő hatalmas városa.

Városatyák önöktől függ, hogy igy legyen.

Ihász György.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek orsz. nyugdijegyesülete“ központi igazgatósága f. évi április hó 25-ikén délután *Bokros* Károly elnöklete alatt rendes havi ülést tartott, melyen *Francois* Lajos felügyelő-bizottsági elnök, *Sztanoy* Miklós alelnök, *Petanovits* József, *Weingruber* Ignácz, *Burger* Ignácz taggyüjtő, *Seress* Márton, *Sverteczky* Gáspár, *Prindl* Nándor, *Mehringer* Rezső, *Sprung* János, *Mitrovácz* Adolf igazgatósági tagok, Dr. *Solti* Ödön jogtanácsos, F. *Kiss* Lajos szerkesztő vettek részt. Elmaradását kimentette *Müller* Antal. Bokros Károly elnök megnyitván az ülést, megállapitja annak határozatképességét, örömmel üdvözli a megjelent ket, különösen az igazgatóság oszlopos tagját: Seress Mártont, a kassai választmány érdemdus elnökét, ki külön ez alkalommal fáradt a fővárosba; majd felkéri a jogtanácsost az előző ülés jegyzőkönyvének felolvasására. A folyó évi márczius hó 28-dikán tartott igazgatósági ülés jegyzőkönyvét az igazgatóság felolvasás után megjegyzés nélkül hitelesitette, ugyszintén tudomásul vette a jogtanácsosnak a mult ülésén kiutalt 400 koronára vonatkozó elszámolását is. A mult ülésen clairing utján átutalt 2830 korona elhelyezésére vonatkozó jelentés előterjesztése után jogtanácsos felolvassa Müller Antalnak az *alelnöki tisztségről való lemondását bejelentő levelét*. Az igazgatóság a lemondást a legnagyobb sajnálattal tudomásul veszi, felkéri azonban alelnököt, hogy tisztét a közgyülés közelségére való tekintettel, a közgyülésig tartsa meg. A „Magyar-Vendéglősök Orsz. Szövetségé“-nek a temesvári közgyülésre vonatkozó értesitését az igazgatóság tudomásul vette. A budapesti választmány jegyzőkönyvének felolvasása után felolvasásra került a kassai választmány jegyzőkönyve, melyet az igazgatóság szintén tudomásul vett. A pécsi, aradi választmányok jegyzőkönyvei tudomásul vétettek. Szombathelyről, Szegedről a tagdijakat beküldötték, de jegyzőkönyveket nem. A temesvári választmány sem jegyzőkönyvet, sem pénzt nem küldött. A pénztári, könyvelői s egyéb folyó ügyekről szóló jelentések tudomásul vétele után *Bokros* Károly elnök mély meghatottságtól áthatott hangu beszédben bejelentette, hogy az egyesület elnökségétől, bármennyire is fájlalja, megváltozott életviszonyai folytán megválni kénytelen. Fáj neki — ugymond — megválni ettől a páratlanul szép emberbaráti intézménytől, mely annyira szivéhez nőtt, hogy szinte gyermekének tekintette s melyről már-már azt hitte, hogy neki fogja szentelhetni egész életét. Kéri az egyesület igazgatóságát, hogy a közgyülésig gondoskodjék helyetteséről, a közgyülésen pedig válaszszon uj elnököt. Nyugodtan hagyja el az elnöki széket, mert ugy érzi, hogy tehetségéhez képest mindent megtett az egyesület érdekében és tudja, hogy az egyesület, mely már tulesett a gyermekbetegségeken, utóda alatt biztos felvirágozásnak fog indulni. Francois Lajos felügyelő bizottsági elnök, Gundel János a nyugdijegyesület örökös diszelnöke, Seress Márton a kassai választmány alelnöke stb. egymásután emelkedtek fel szólásra, biztositván az igazgatóság tagjainak soha el nem muló hálájáról, és kérték, hogy távozása daczára is tartsa meg az elnöki tisztet, mert helyén más el sem képzelhető. *Gundel* János és *Francois* Lajos határozati javaslatot nyujtottak be az iránt, miszerint a temesvári közgyülésen terjeszszen be az igazgatósághoz oly értelmü inditványt, hogy ezentul az igazgatóság elnöke vidéki kartárs is lehessen s hogy mint ilyen, ujból Bokros Károly választassék meg elnöknek. Az igazgatóság ezen inditványt egyhangulag elfogadta.

Cselekedjünk.

Gróf Szápáry Pál urnak hódolatteljes üdvözlet.

Méltóságos Ur!

A vendéglősöket a rokonszenv és hála bizonyos szála füzi Önhöz. Ez a szál akkor szövődött, a mikor gróf ur *a vendéglősök Budapesten tartott nemzetközi kongresszusán* a diszelnöki tisztet elfogadni és teljesiteni sziveskedett.

Ettől folyvást a magunkénak valljuk, közénk tartozónak tekintjük önt. Igy, mert megismertük tettre való készségét, demokratikus gondolkodását, melynél fogva megbecsüli a tisztes munkát; mert ön is fáradhatlanul dolgozik ott, a hol dolgoznia kell.

Ez a jelzett időben fonódott szál azóta nemcsak nem szakadott meg, hanem erősödött gróf urnak azzal a tevékenységével, amely Budapest idegenforgalmának emelésére irányul.

Már *két izben méltányoltuk* nagyjelentőségü kezdeményezésének, a *dunai ünnepélynek* fontosságát, kifejezést adván annak az óhajnak, hogy ez a *káprázatos, elragadón szépnek igérkező látványosság **minden évben rendszeresen ismétlődjék***.

Ezuttal *közvetlenül **Méltóságodhoz** intézzük szavunkat* a vendéglősipar nevében, mint a melynek fölvirágzása directe az idegenforgalom emelkedésétől függ s viszont ennek a fejlettsége és tisztessége alapfeltétele sz idegenforgalom emelkedésének.

Éppen most olvastuk, hogy a gróf ur védnöksége alatt müködő idegenforgalmi vállalat buzgólkodása folytán a Németbirodalomból *Rómába* irányuló zarándoklatok hazánkon át veszik utjokat.

A mikor Méltóságodnak ezért a hatékony müködéseért köszönetet mondunk, egyuttal bátorságot veszünk magunknak arra, hogy figyelmébe ajánljuk *mostani számunk **vezérczikkelyét***, hogy az abban helyesnek talált eszméket kegyeskedjék hathatós szavával támogatni a székesfőváros illetékes köreiben és a kormánynál.

Ezenkivül még arra is kérjük, méltóztassék odahatni, hogy ugy, mint *más világvárosok, **Budapest is adjon ki encyclopädikus utmutatót***, a mely *magyarázatát adja az utczaneveknek, történetét azoknak a férfiaknak és eseményeknek*, a melyek emlékezetére elkereszteltettek.

Ez annál is inkább szükséges, mert nemcsak az idegenek, de az idevalók, sőt a hatósági személyek is alig tudják, hogy az Andrássy-ut kinek az érdemeit, a Karpfenstein- vagy Ostrom-utcza miért viselik ezt a nevet.

Felnőttek, müvelt emberek is kevesen tudnák elmondani, hogy a Szent György terén mi történt s a Vérmező mire emlékeztet.

Mindez máskép lenne, ha a székesfőváros intézkednék, hogy *több nyelven ilyen magyarázatos, jeles tudósok és irók által szerkesztett utmutató évenkint megjelenjék*, mint ezt *Páris*, *München*, *Berlin* s a többi nagyvárosok magisztrátusai teszik.

Ez egyrészt fokozná székesfővárosunk iránt az érdeklődést, nemzetünk iránt a tiszteletet s igy előmozditaná az idegenforgalmat, másrészt pedig szitója lenne a lokal-patriotismusnak, a városi közszellem nemesbülésének.

Már magában ez is olyan eredmény, a mely minden áldozatra érdemes; ha pedig meggondoljuk, hogy ennek a megvalósitása nemcsak áldozatba nem kerül, hanem inkább biztos jövedelmet igér, ugy ezt a javaslatunkat nemcsak ajánlatosnak, hanem követelhetőnek is tekinthetjük.

Éppen azért ismételten a kellő reverencziával s a legteljesebb bizalommal ajánlja alulirott Méltóságod figyelmébe és pártfogásába az elmondottakat.

Igaz tisztelője s a közjóra való törekvéseiben Méltóságodnak önzetlenül

kész szolgája:

Ihász György.

A szövetségi közgyülés. A Magy. Vendéglősök orsz. szövetségé-nek és „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek, és kávéssegédek orsz. nyugdij egyesületé-nek rendes évi közgyülései az 1901. és 1902. évi közgyülések egybehangzó határozatai alapján Temesvárott fognak megtartani. A közgyülést meghivó „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“ a szövetség igazgatóságának határozatai alapján *a szövetségi közgyülés határnapjául f. évi szeptember hó 9., 10., 11. és 12-ik napjait allapitotta meg*, még pedig oly formán, hogy az eddigi gyakorlattól eltérően a nyugdijegyesület közgyülése az *első napon* vagyis a szokásos ismerkedési estély előtt fog megtartatni. A temesvári ipartársulat a közgyüléssel kapcsolatosan rendezni szokott ünnepségek végleges programmját még nem állapitotta meg, de a pinczértanoncz-szakiskola felavató ünnepségén kivül egy, a Vaskapuhoz rendezendő kirándulést is fel fogja venni a programmba. A szövetség és a temesvári ipartársulat elnöksége közt ez ügyben váltott átiratokat itt közöljük.

Temesvári Kávés és Vendéglős Ipartárs.

Az „Országos Magyar Vendéglős Szövetség tekintetes elnökségének

Budapesten.

F. hó 7-dikén kelt igen tisztelt átiratukra van szerencsénk tudomásukra hozni, hogy a tegnapi napon tartott választmányi ülésünkön a közgyülésnek megtartására *szeptember 9-ik napját határoztuk meg*. Nagyrabecsülésünk és tiszteletünk kifejezésével maradunk

Temesvár, 1903. márczius 29.

kartársi üdvözlettel

Schubert Péter s. k.
elnök.

E levélre a szövetségi elnökség a következő tartalmu levélben válaszolt:

Országos Magyar Vendéglős Szövetség.

Tek. *Schubert* Péter urnak
a Temesvári Kávés és Vendéglős Ipartársulat elnökének

Temesvár.

F. évi márczius hó 29-dikén kelt b. soraira van szerencsém értesiteni, hogy a szövetségi közgyülés határ-

napjául f. évi szept. hó 9-dikét szövetségünk igazgatósága elfogadta és hogy erről az orsz. nyugdijegyesület elnökségét is átiratilag értesiteni fogjuk.

Nagyrabecsülésem és tiszteletem kifejezése mellett maradok

kartársi üdvözlettel

Gundel János s. k.
elnök.

Ugyanezen ügyből kifolyólag az elnökség a következő átiratot intézte az orsz. nyugdijegyesület igazgatóságához:

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek orsz. nyugdijegyesülete“

tekintetes központi igazgatóságához

Budapest,
V. Váczi-körut 72.

Van szerencsém a tek. központi igazgatóságot értesiteni, hogy orsz. szövetségünk a *„Temesvári Kávés és Vendéglős Ipartársulat“ javaslatára a* f. évi szövetségi közgyülés határnapjául *szeptember hó 9-dikét elfogadta* és hogy ennélfogva *a nyugdijegyesületi közgyülés szeptember hó 8-dikán délután* a szokásos ismerkedési estély előtt lesz megtartandó, miről nevezett ipartársulat elnökségét értesitettük.

Minek szives tudomásul vételét kérve, nagyrabecsülésem és tiszteletem biztositásával maradok

Budapesten, 1903. április 1-én.

kartársi tisztelettel

Gundel János s. k.
elnök.

A régi jó időkből.

Sokszor, igen sokszor visszasóhajtunk a multba, apáink régi jó világába, életünk hajnalába, gyermekségünk idejébe.

Hogy igazán olyan jó idők voltak-e ezek a messzeségből fellobbanó emlékü évek, mint a milyeneknek most derült fejjel hajdani ábrándaink világánál tekintjük, abban némelyek kételkednek.

Azt mondják, hogy csalóka az emlékezés, mert az ifjuság, a visszahozhatlan ifjuság varázsát himporát multunk emlékeire.

Meglehett, hogy azok a régi jó idők sem voltak olyan jók, gondtalanok, mint a hogy mi képzeltük, a mikor még nem dolgoztunk, hanem csak majmoltunk, élveztünk szegény, érettünk törődő szüleink kenyerén.

Tehát igy van.

Egy azonban bizonyos, hogy azok a régi idők, ha nem is jobbak, de olcsóbbak voltak a mostaninál.

Erre bizonyság egy fakult nyomtatvány, a melyen ezt a czimet olvassuk

Legfinomabb
Bel- és külföldi Borok
árjegyzéke
Kloszgleba Antal
Borkereskedéséből Pesten.
(Szinház-tér 6. sz. a. — Báró Sina házában.)

A nyomtatványt közbül Buda és Pest látóképe disziti a Dunával a lánczhid nélkül, két szélről a borkereskedést ábrázoló medaillonnal.

Minthogy a képen nincs a lánczhid, ebből következtethető, hogy ez az árjegyzék a 40-es évek elejéről való.

Érdekes kereskedelemtörténelmi adalékot képez tehát, mert akkoriból Budapest az ország egyik uttörő, elfeledett borkereskedő czéget örökiti meg a história számára.

Hogy ez a véletlenül előkerült árjegyzék révén fölelevenült nevü *Kloszgleba Antal* bizonysága annak, hogy azok a régi, visszasóhajtott idők, ha nem is voltak olyan jók, mint a milyeneknek mi képzeljük, de feltétlenül olcsóbbak valának, dokumentálja az ő árjegyzéke:

Ára:
(ezüst pénzben 3 huszast számitván 1 frtra.)

	Nagy palaczk		Kis palaczk	
Magyar fehér asztali borok palaczkokban.	frt		frt	
Badacsonyi 1827		24		12
Diószeghi 1834		30		15
Hegyalyjai 1884	1			
Neszmélyi 1822		48		24
ugyanaz 1827		36		18
ugyanaz 1834		24		12
Rhénusi bor magyar	1			30
Somlai 1822		48		24
ugyanaz 1822		36		18
ugyanaz 1827		24		15
Kőbányai 1834		20		12
ugyanaz 1842		16		8
ugyanaz az 2 iczés üvegekben		20		
Villányi főherczegi		36		20
Magyar Asztali Vörös-borok palaczkokban.				
Budai Sashegyi 1824		20		10
Egri 1824		24		12
Villányi 1834		20		10
Visontai 1834		24		12
Magyar Ürmösök palaczkokban.				
Karloviczi				
Badacsonyi		36		
Ménesi		40		
Tokaji	1			
Magyar fehér Asztali borok akó szerint.				
Badacsonyi 8 frt	10	14		
Neszmélyi 10 „	10	12	16	24
Somlai	14	16	20	30
Kőbányai	5	7	10	12
Váli	4	8		
Villányi				
Rhénusi bor magyar	20	28		

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Május 8-ikán: **Sperl** Flóris vendéglőjében, IX. Külső soroksári-ut 56. Közlekedés a (Mester-utczai villanyossal.)

Május 15-ikén: **Werler** Lajos vendéglőjében „Lipótvárosi Kaszinó“ V., Zrinyi-utcza 5.

Május 22-ikén **Maloschik** Ferencz vendéglőjében, VIII., Népszinház-utcza 15. sz.

A „Kisvendéglős“-ök.

Mi nem ismerünk nagy- és kis-vendéglősöket, a mi lapunk csak *vendéglősöket* ismer, vagyis olyan szaktársakat, a kik iparunkat régebb idő óta üzték, vagyis tanulták.

Hogy valaki szaktársaink közül kicsinyt avagy nagy etabblisment vezet-e, az a szerencse dolga

A *„Vendéglősök Lapja“* sohasem mérlegelte szaklársainkat vagyoni viszonyaik szerint, lett légyen közöttünk gazdag vagy szegény; egyforman küzdöttünk az érdekeikért; sőt — elmondhatjuk — hogy inkább a szegényebbekhez hajlottunk — ugy gondolkodván — hogy ezek inkább vannak rászorulva a sajtó, a legrégibb szaklap támogatására.

A *„Vendéglősök Lapja“* éppen ezért kárhoztatta *„A Kisvendéglős“* ujonnan felcseperedett laptól propogált mozgalmat.

Megtámadta azért, hogy:

1. ne tegyünk egymás között különbséget — anyagi módunk szerint;

2, ne germanizáljuk visszafelé iparunkat, a mikor ennek némileg való megmagyarositása a *„Vendéglősök Lapja“* két évtizedes küzdelmébe került;

3. *„A Kisvendéglős“* czimü lap, annak az uj keletü ipartestületnek állitólagos hivatalos közlönye ne jelenjék meg német nyelven is,

4. Ne jelenjék meg ezen a nyelven, mert éppen az ugyuevezett „Kis vendéglősök“ voltak azok, a kiknek a támogatásával a *„Vendéglősök Lapja“* magyarositási akciója annyira, a mennyire sikerült, tehát **nem** lehetséges az, hogy ugyanezek a *„Kisvendéglősök“* adnának, akarnának segédkezet adni német nyelvü szaklap kiadására;

5. Tiltakoztunk az ellen, hogy a hazai sörgyárakkal támadt viszály miatt **külföldi,** *rossz sörökkel* árasszuk el székesfővárosunkat.

Ezeket a nézeteinket hónapok óta több czikkelyben kifejtettük, megmagyaráztuk.

Hogy mennyire igazunk van, arról nemcsak éppen a mi lapunkban több félrevezetett, ugynevezett „Kis Vendéglős“ megjelent nyilatkozata s ezentul közlendő nyilatkozata tesz bizonyságot, hanem leginkább a sajtó állás-foglalása.

Ugyanis legfőbb érvünk az volt, hogy vélt vagy való sérelmeink orvoslására nem szabad a külföldi ipart pártolnunk, nem szabad a germanizálás eszközévé aljasodnunk, mert ebben az esetben elveszitjük a *sajtó, a kormány, a közvélemény* irántunk ugyis *mostohán mutatkozó rokonszenvét.*

Mindezt jóakarat diktálta tollunkba, *szegény*, támaszra szoruló szaktársaink érdeke.

Hogy erre szükség volt, hogy intőszavunk nem volt hazug, erre nézve már mutatkoznak a jelek.

Ime a *„Független Magyarország“* május 3-diki számában ezt olvassuk:

Csak magyar sört igyunk! Kőbányai söreinkkel minőség tekintetében sem a pilseni, schellenhofi, budweissi, altbrünni, olmützi, steinfeldi sem a nürnbergi és egyéb bajor sörök nem tudnak versenyezni s mégis azt kell tapasztalnunk, hogy ezen gyártmányok mégis kimérésre kerülnek egyes vendéglőkben. Egyes vendéglősök vak szenvedélye ide csábitotta a fentebb felsorolt külföldi sörgyárakat s *most ezek ólomsulylyal nehezednek a magyar söripar fellendülésére és uton-útfélén oly nehéz akadályokat görditenek az iparág fejlődése elé,* melyeknek leküzdésére, **fontos közgazdasági szempontokból,** *segitséget kell nyujtania a magyar társadalomnak.* Valóságos betegséget jelent közgazdasági életünkben *minden egyes magyar iparág gyengülése, ennélfogva ennek az iparágnak, amely ezer és ezer magyar családnak ad kenyeret, a betegségét* is meg kell gyógyitanunk. És a jó

orvos szerint meg kell tudnunk a betegség okát s ha ezt megtaláltuk, csak akkor gyógyithatjuk a betegséget. A jó magyar közönségben hiába keressük az okot, mert annak legtöbb esetben tudomása sincs arról hogy *ő külföldi sört iszik.* **Ellenben az a vendéglős**, aki *a magyar sörnél gyengébb külföldi söröket hoz forgalomba*, az egyedüli okozója annak a tarthatatlan állapotnak, melyet a *külföldi sör beözönlése okoz.* Nincs okunk abban kételkedni, hogy a magyar fogyasztóközönség, midőn igy rámutatunk erre az anomáliára nem fogja engedni, hogy *a magyar pénz külföldre vándoroljon.* Nem fogja türni, hogy tudta és beleegyezése nélkül a *vendéglős holmi külföldi lőrét szolgáljon ki neki*, hanem követelni fogja, hogy a vendéglős külföldi sör helyett magyar sört mérjen ki.“

Tehát bekövetkezett.

Mi, vendéglősök a kik hazafiságunkkal nemcsak kérkedni, hanem elöljárni akartunk, ellenünk kondul meg a vészharang.

És miért?

Azért, mert hazai sörgyáraink tulmentek *keserves tapasztalatuk és megengedett óvatosságok határán* s még inkább azért, mert a mig sok jóravaló szaktársunk koldussá lett, addig sok dolgozni nem akaró szerencsevadászokból is vendéglősöket fabrikáltak a külföldi sörgyárak ügynökei.

A „*Vendéglősök Lapja*“, a mely a *képesitésnek* legmakacsabb hirdetője volt és lesz, természetesen küzdött és küzd, nem a *kis vendéglősök* ellen, a kiknek szószólója és védője, hanem a „*Kis Vendéglős*“ ellen, a mely német nyelven is megjelenik s a mely abból a csőcselékből toborozza a seregét, a mely „*álló borozókkal*“ özönli el városunk utczáit, elrabolván *hivatott szaktársaink kenyerét.*

Ezért tettük mégegyszer szóvá a „Kis Vendéglős“-ök ügyét s hogy nem érdek beszél belőlünk, imitt közöljük laptársunk a „Magyar Vendéglős- és Kávés-ipar“ czikkelyét: „**Elősködő egyesület**. Már lapunk mult számában megemlékeztünk a bpesti kisvendéglősök ipartársulatáról, melynek létezéséről eddig tudomást nem vettünk, de amelynek létesülését, mivel *müködése iparunk legkiválóbb férfiainak demagog és aljas gyanusitására és érdemekben gazdag, három évtizedes tisztes multra visszatekintő ipartársulatunk legyalázására szoritkozott csak*, a vendéglős- és korcsmárosiparra nezve nemcsak feleslegesnek és károsnak, hanem egyenesen megszégyenitőnek tartottuk. Nem emlékeztünk meg ezen egyesülésről, mert *a magyar vendéglősök válságos viszonyok közt kipróbalt hazafiságának egyenes arczulcsapásának tekintettük*, hogy ezen egyesület az állitólagos sörkartell elleni mozgalom czimén nemzetgazdaságunk kimondhatlan kárára *utat nyitott a külföldi sörök beözönlésének* és ugyanakkor, mikor mi minden téren és minden eszközzel a magyarosodás szolgálatában állunk és iparunk terén is édes hazai nyelvünket igaz jogához és feltétlen tiszteletlhez igyekszünk juttatni: ez az egyesület *német nyelvü lapjával kaput nyitott az iparunk teréről hál' Isten már régen kiszorult germanizáló törekvéseknek.* Most azonban, midőn ezen egyesület hivatalos lapja, melynek *homlokára kétszeresen is oda van sütve a hazugzág bélyege.* példátlanul *perfid hazugságainak valóságos özönével árasztja el tisztes ipartársulatunkat*, és szédelgő vállalkozásai sikere biztositására még a botrányos valótlanságok légberöpitésétől sem retten vissza, csakhogy vezetői (?) az iparboldogitók szerepében tetszeleghessenek, élősdi szellemi kocsitologatói pedig a rágalom kenyerét ehessék: elmulaszthatlan kötelességünk a paraziták fészkébe bevilágitani és kertészeiket a maguk csunya meztelenségükben szakiparosaink elé állitani. Hazudik, *mert tudva valótlanságot állit* a „Kisvendéglős“, midőn magát a „*Magyarországi kisvendéglősök* és korcsmárosok *ipartársulatá*“ hivatalos lapjának mondja, mert ilyen nevü egyesület *nincs és nem is volt soha* és hazudik akkor is, mikor magát — a sajtószabadság szent jogának félremagyarázásával — a IV. évfolyamban járónak tünteti fel, holott szegényke élete alig *egy esztendőre nyujtható vissza.* Csoda-e azután, hogy egy ilyen állitólagos szaklap, melynek már a szülőanyja is a *szemenszedett hazugság*, válogatott valótlanságokból, egyesek hiuságának legyezgetéséből, mások jogtalan és alaptalan meggyanusitásából, botránynyhajhászó fellépésből szedi a tápláló erejét? Nem? S igy nem csoda, hogy a „Kisvendéglős“ ujra meg ujra hazudik. Hazudik, mert czéltudatosan valótlanságot állit a „Kisvendéglős“, midőn azt állitja, hogy az ipartársulat évi mérlege 2464 korona veszteséggel záródik, mert e veszteség nem a „Budapesti szállodások, vándéglősök és korcsmárosok ipartársulatát“ érte, hanem az ennek aegise alatt müködő, de tőle egyébként teljesen függetlenül müködő temetkezési egyesületet. S itt sem a könnyelmü gazdálkodás, pazarlás okozták a szenvedett kárt, hanem ama sajnos körülmény, hogy a lefolyt egyesületi évben 25 elhalt egyesületi tag után kellett a temetkezési járulékot kifizetni. *Hazudik* végül a „Kisvendéglős“, midőn azt állitja, hogy a létesitendő Erzsébet-kilátótorony 20.000 korona alapját az egyesület alaptőkéjéből hasitotta ki az ipartársulat, mert ezen összeg tuluyomó részét az önkéntes adományok képezik, melyeket egyesek e czélra szántak s azon pénzösszeg, mely a nemzetközi egyesület rendezési költségeinek fedezésére inditott gyüjtésből fenmaradt. A kisvendéglösök ipartársulata e hó 28-dikán tartja meg közgyülését. E közgyülés után szemébe fogunk nézni ezen egyesület tevékenységének s azután elmondjuk, hogy mit tett a szállodás- és vendéglősipar, a vendéglősök erkölcsi, ipari és anyagi érdekeiben a Budapesti szállodások és vendéglősök ipartársulata, és mit az uj ugynevezett Kisvendéglősök ipartársulata. Hazugságainak tengeréből a „Kisvendéglős„ ugy véljük — *ennyi salaknak kiemelésevel* egyelőre teljesen meg lesz elégedve“.

Tehát a „Vendéglősök Lapja“ igazat mondott. Punktum! A ki ért bennünket, értsen és kövessen.

HIREK.

A ki nem jön többé vissza. Csókkal, öleléssel eresztette el a mi *Szikszay* bátyánk az ő *Elemér* fiát, a ki a földmivelési minisztérium fogalmazója volt. *Szikszay* Ferencz bátyánk, a kinek a neve annyira összeforrott az uj magyar közélet eseményeivel és szereplőivel, gyermekeit a vele érintkező nagy férfiak hatása alatt nevelte. *Elemért* hivatalnokká, *Ferencz* fiát festőművészszé képezte. Mindkettő kivált rendeltetésük utjain. *Elemér* azonban igyekezetének áldozatja lön. A tulfeszitett munka megrongálta idegeit, annyira, hogy gyógyulást kellett keresnie. Elment tengert látni, enyhülést keresni. Édes atyja, jó édes anyja hogyne eresztette volna derék fiukat gyógyulni. Eresztették annál is inkább, mert mentora a család hüséges barátja, a legkiválóbb szellemü pap, *Hock* János volt. *Elemér* baja azonban sokkal elmérgesedettebb volt, a tengerben rámosolygó végtelenség sokkal vonzóbb, hogy sem költői lelkületü mentorának, a szavát megérthette volna. Ez csak homályosan zsongott a füleibe, induló volt neki ama „ismeretlen állomás“ felé. *Elemér* elment és nem jön vissza többé. Tiszta lénye elmerült a hullámokba, neve a mi emlékezetünkben. Hű barátja, mentora látta elmerülni és hullámsirjára virágokat hintett, hogy azoknak a virulása, illata kisérje arra az utra, a honnan nincs többé visszatérés. *Szikszay* Elemér nem jön haza, nem gyönyörködhetünk az ő sok nemeset villogtató szellemében. Könnyet hullatunk az ő messze, fölfedezhetetlen sirlakára; de a kiknek a mienkénél keservesebb a könyhullatásuk: atyjának, testvérének, de különösen az őt hőnszerető édes anyjának, legyen vigasztalója, enyhitője ebben a mi sorainkban megnyilatkozó részvétünk.

Hymen-hirek. Gerő József, a munkácsi Csillag szálloda főpinczére eljegyezte Burg Janka kisasszonyt Módosról.

Élelmiszer-hamisitók. A fővárosi tápszervizsgáló intézet nagy óvatosságra inti a közönséget, mert vegyészeti uton megállapitotta, hogy leleményes élelmiszerhamisitók disznózsirból és kókusz-olajból csinálják a libazsirt, továbbá a liptói turónak több mint a fele burgonya.

A „Bellevue.“ Az *Andrássy-* és *Arenai-ut* sarkán levő hirneves mulatót, a mely oly kedves találkozóhelye volt Budapest elegáns közönségének, *Hatvani* Károly ujból megnyitja. *Hatvani* neve bizonynyal oda vonza a „Városligeti“-be ránduló intelligenciát.

Vendéglő-átvétel. Budán az Iskola-utcza 44. szám alatt levő „Régi sörcsizmá“-hoz czimzett vendéglőt *Bagyik* József vette át. A budaiak eme kedvelt vendéglőjének üzletvezetője *Bagyik* Vincze, előnyösen ismert régi szaktársunk, ki legutóbb a tisztviselők orsz. kaszinójának volt vendéglőse. Üdvözöljük.

Üzleti hirek. Ungváron a „Korona“ szálloda főpinczéri állását *Nagy* Lajos, kiváló jeles szaktársunk vette át. — *Trummer* József átvette Budapesten a Hatvani-féle vendéglő főpinczéri állását. — *Palugyai* Károly átvette az Andrássy-uti, ujonnan megnyitott „Belle-Vue“ főpinczéri állását.

Kőbányára megint mehetünk. Igaz, hogy Kőbányára mindig elröpit a villamos; de azért szó-beszéd a székesfővárosban, hogy Kőbányán nincs hova mennünk. A sertésvész és a sertés-vágóhid elhelyezése óta holt világ van ott, a kirándulók kellemes helyre alig akadnak. Ezután megint másképpen lesz, mert **Leyrer** János, a „*polgári*“ és „*király*“ serfőzde volt kantinosa, az *üllői nagyvendéglős, Liget-tér 4. sz.* alatt *diszes kerthelyiséggel és tekepályával ellátott vendéglőt nyitott.* Hogy nála jó borokat ihatunk, erről az ő neve kezeskedik, hogy jó sört kapunk, arról meg sörfőzdéink kezeskednek; hogy aztán jól is ehetünk, arról a háziasszony, **Leyrerné** urnő *szakácsmüvészi hirneve* biztosit. Mindezeknél fogva bátran mondhatjuk, hogy megint mehetünk Kőbányára. Társaságoknak igen alkalmas az ő kerthelyisége és tekepályája, mint két villamos vasut megállóhelye, sőt a nyugati vasuti pályaudvar is közvetlen szomszédságában van. A közlekedés tehát igen kényelmes.

A hazárd-játék ellen. A belügyminiszter rendeletet intézett legujabban a vidéki városokhoz, mely a nyilvános helyen való kártyázás ellenőrzésére vonatkozik. Ugyanis állandó szokás, hogy egyik-másik vidéki vendéglős vagy kávéháztulajdonos a kártyázó társaságnak — mely tiltott nyereményjátékot üz — oly szobát adott, a hova a rendőrség felügyelete be nem hathat. A belügyminiszter ennek megakadályozása végett elrendelte, hogy nyilvános helyen a kártyaszobák a főhelyiségben legyenek, hogy a kártyázókat a rendőrség ellenőrizhesse. A rendelet a külön szobákban való kártyázást szigoruan tiltja.

Gyász. Érdemes kartársunkat, *Endersz* Jánost, a székesfehérvári „Fekete Sas“ szálloda tulajdonosát, sulyos csapás érte. Édes anyja, *Endersz* József özvegye, született *Kárner* Mária, a régi magyar asszonyok példaképe, a család szeretetreméltó nagymamája, május hó 1-én elhunyt. A megboldogult urnőt május hó 3 án nagy részvéttel kisérték a székesfehérvári ág. ev. temetőben levő örök nyugodalma helyére. — *Deák* Férencz kartársunk java korában, 38. évében hosszas szenvedés után elhunyt. Nagyszámu családjából hazai iparunk egyik kiváló tagja, *Mahinka* Imre, cs. és kir. udvari szállító műasztalos, sógorát gyászolja a korán elhalálozottban. — *Treiber* Péter szaktársunkat nagy szomoruság érte: fia, *Treiber* József, a kegyesrendi gymnasium II. osztályának tanulója. 12. évében jobblétre szenderült. — *Binder* Mihály, a pinczérkar egyik törekvő tagja, családjának és barátainak fájdalmára meghalt. — *Stangl* István, a budapesti Mádai-nagyvendéglő volt fizetőpinczére, életének 28. évében hosszas betegség után elhunyt Közép-Pulyán, Sopron megyében. — Béke az elköltözötteknek s áldott legyen közöttünk emlékezetük.

Vasuti vendéglő bérbeadása. A magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége a *Vinkovcze állomás* pályavendéglőjének 5 évre való bérbeadására árlejtést hirdet. Határidő május 9. déli 12 óra. Bánatpénz 400 korona.

A Búr-vasut mentén hol álljunk meg? Másutt nem is lehet, csak a *Lehel-utcza 21.* szám alatt, a hol régi kollegánk, **Gattó** Károly, a kerepesi-uti *Muhr* étterem számoló-pinczére, *vendéglőt nyitott.* Szakavatottsága, igyekezete biztositék arra, hogy nála jó pihenő-helyet találunk. Olvasóinkat figyelmeztetjük.

Singhofferék halászcsárdája. Az Ur 1902. esztendejében augusztus 5-én megjelent számunkban adtuk tudtára a magyar közönségnek, hogy *Singhoffer* Ágoston, a hires halászfamilia örököse, Budán, a *Fehérvári-ut 114. sz. a.* csárdát nyitott, a hol a jó bor, különlegességek s üde levegő csábitják a közönséget. — Most ezt a közönségtől igazolt jelentésünket azzal toldjuk meg, hogy *Singhoffer Agoston* a Fehérvári-utról még szebb, még kellemesebb helységbe költözött: ***I., Mohai-ut 8. szám alá.*** Hogy itt a régi jóban és milyen jóban részesülnek a kirándulók, erre nézve szolgáljon bizonyságul, hogy szórol szóra idézhetjük 1902. évi *augusztus 5-iki.* róla szóló *üzletnyitását* jelentő számunk czikkelyének *záradékát,* amely *valónak bizonyult.* Ez igy hangzik: „Hova menjünk ma üdülni? Hová menjünk szórakozni? A felelet pedig a társadalom minden rétegében az lesz: ***A Singhoffer-féle halászcsárdába,*** ahol kitünő magyar konyha, valódi hegyi borok, frissen csapolt szalonsör és pontos kiszolgálás vár a vendégekre. Aki pedig a magyar nótának barátja, az keresve sem találhat szebb helyet, miután a szép jövőjü kerthelyiségben naponta a honvéd- és jeles czigányzenekar mutatja be müvészetét“. Minthogy eme soraink igazságáról meggyőződött Budapest közönsége, ennélfogvást ismételt ajánló nélkül csak azt jelezzük, hogy a *Singhoffer-csárda* most már nem *Fehérvári-ut 114. szám alatt* van, hanem ***I., Mohai-ut 8. szám alatt,*** a *Mattoni sósfürdő közelében,* a fehérvári-uti uj vámnál, ***az odavivő villamos megállóhelye mellett.*** *Singhoffer* azért ment ide, mert itt még üdébb a levegő s még frisebbek lehetnek a föltálalt halak, tehát aki erre kirándul, az ne felejtsen ellátogatni a ***Singhoffer-csárdába.***

Szálloda átvétel. Tarcsafürdőn a „Korona“ szállodát *Jellasits* Ignácz a kőszegi „Strucz“ szálloda köztiszteletben álló tulajdonosa vette át. *Jellasits* Ignácz kitünő szaktársunk mindkét szállodai üzletét a legnagyobb szakértelemmel és előzékenységgel vezeti, a tarcsai fürdő közönségnek egy régi óhaja, teljesült *Jellasits* szaktársunk emez elhatározásával. Őszintén üdvözöljük!

Pinczériskola — akadályokkal *Glück* Frigyes, a vendéglősök országos egyesületének elnöke tudvalevőleg 1000 koronás alapitványt tett egy Nagyváradon létesitendő pinczériskola javára. Az iskola felállitásának a kérdésével hosszabb idő óta foglalkozik már a nagyváradi vendéglősök, ugyszintén pinczérek szakegylete, velük együtt az iparoktatási bizottság, de dülőre nem jutott a dolog, legfőképen azért, mert az összeirás alkalmával egész Nagyváradon csak két ipariskola-köteles piccolót vallottak be a vendéglők és korcsmák tulajdonosai. A pinczér-szakiskola november 1-ére tervezett megnyitása ilyen körülmények között valószinüleg elmarad, noha a rendörség legközelebb erélyesen felszólitja a gazdákat tanulóik bevallására. Ha ilyenformán mégis sikerül a pinczériskola létesitése, a költségeket az alapitvány kamataiból, a tandijakból, valamint a két szakegylet hozzájárulásából fedezik.

Az Országos Magyar Pinczéregyesület f. évi ápril hó 23-án tartott közgyülésén a kávéházi szakosztály tisztikarát választotta meg. Elnökké egyhangulag Knappe Jánost, alelnökké szótöbbséggel Trenk A. Bélát, pénztárossá pedig Bárdos Sándort választották meg.

A soproni serfőzde Budapesten Magyarországnak több kiváló minőségü sört produkáló főzdéje van, de ezek közül — elég helytelen — egyik sem tart raktárt a székesfővárosban; pedig ha ezt tennék, nem terjeszkedhetnének az apró cseh és osztrák gyárak lőrei. A vidéki serfőzdék között első minőségü a soproni, melynek a sőrei még külföldön is kedveltek. Ez a hirneves sörgyárunk végett vetett a vidéki apathiának s raktárt nyitott *Budapesten, VII. Kertész-utcza 30.* szám alatt. A gyár vezérképviselője s a raktár főnöke *Grünfeld* Miksa ur, a kit szaktársaink közül igen sokan igen előnyösen ismernek. Minthogy a soproni sör a legjobb sörökkel vetekedik s minthogy *Grünfeld* Miksa ur, a pontos, lelkiismeretes szolgálatról is gondoskodik, ennélfogva a soproni sörfőzde raktárát ajánljuk szaktársaink figyelmébe.

A budapesti Vigadó átalakitása. A fővárosi mérnöki hivatal most dolgozott ki két tervet a Vigadó átalakitása érdekében. Az átalakitás egyik terv szerint fél millióba, a másik szerint pedig 350.000 koronába kerülne. Ez olyan horribilis összeg amely nincsen arányban a kivánt eredménynyel és igy a közgyülés előreláthatólag egyik tervet sem fogadja el.

— **Uj pezsgő gyári képviselő** A nagy közkedveltségnek örvendő, Balatiny Arthur pezsgőborgyár budapesti képviseletét a szállodások, vendéglősök és kávések részére *Hokesch* József vette át. Az uj gyárképviselő hosszabb időn át Löwenstein Horváth Nándor nagykereskedésében működött mint üzletvezető s igy személyes ismeretsége révén is bizonyára hozzá fog járulni a gyár kedvelt produktumainak terjesztéséhez. Üdvözöljük!

Az osztálysorsjáték. Tudvalevő dolog, hogy a magy kir. szab. osztálysorsjáték játékterve már a most bevégződő sorsjátéknak is több nyereményt juttatott. Ez az új játékterv, a mely, természetesen a májusban kezdődő sorsjátékra is vonatkozik, egész sor főnyereménynyel és nagyobb nyereménynyel szaporitja a nyeremények már amúgy is tekintélyes summáját, a mennyiben ezt az összeget 13.160,000 koronáról 14.4 9,000 koronára emeli. Egy millióval nagyobb tehát a nyeremények összege, mig a sorsjegyek száma tizezerrel lett nagyobb. Megjegyzendő, hogy az új nyeremények közt van egy 80,000 koronás, egy 50,000 koronás, egy 20,000 koronás, öt 10,000 koronás. Mindez azt bizonyitja, hoyy az új játékterv folytán a nyerés esélye megjavult.

NYILT-TÉR.

Ügyes özv. vendéglősné

30—35 éves kerestetik mint **gazdasszony** erősmenetelü **fürdő-kantinba**, megkivántatik **jófőzés, teljes szakismeret** 20 frt havi fizetés, teljes ellátás. Asszony nincs a háznál.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franciaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva**. — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-por használtatik**: vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVEREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités, vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.
TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Egy 40 ezer lakossal biró városba egy jó forgalmu és rég fennálló jó karban levő **fürdő vendéglő téli nyári helyiségek** privát lakásokkal nagyobb vállalat miatt szabadkézből azonnal eladó Teher 25 ezer korona 6%-ékra a többi készpénz kell hozzá Bővebbet a szerkesztőség. Brutto jövedelme évi 6000 korona.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfözdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen
sörfözde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb
angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen
finom különlegesség
mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint **kőbányai hordó- és üveges sörökről,** mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő,
Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A Porter-sör kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Vendéglősök figyelmébe.

Egyleti helyiség. *400 tagból álló egyesület vendéglői helyiséget keres.* Szives értesités **Paulik** József, VII., Csengeri-utcza 25. czimre kéretik.

Hirdetmény.

A szabadkai „Nemzeti Casino" választmányának határozata folytán ezennel közhirré teszem, hogy az egyesületi házban levő nyilvános

étterem, nyári mulató

(Szaletni), **kávéház, vendéglős-lakás** és mellékhelyiségeik 1903. évi **november** 1-től számitott 3 évre, esetleg

6 évre bérbevehetők.

A bérleti feltételek Dr. Dembitz Lajos egyleti gazdánál betekinthetők.

Az 500 korona bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok a „Nemzeti Casino választmánya" czimén f. évi **május** hó 20-ig nyujthatok be.

Szabadkán, 1903. május 2-án.

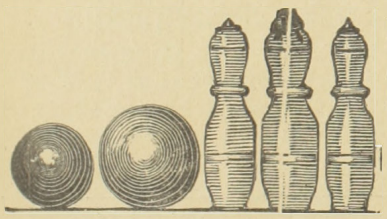
Paukovits Andor,
igazgató.

KERTÉSZ TÓDOR
müipar-áru raktára
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk
száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15 cm
20	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2.35	2·55	2·75	2·95	3.15	3.40 frt



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagysága szerint 75.80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal- a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzá** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50 — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör. pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **ávegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai hus ágó** 3·50, 6 frt. — **Mandula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literns 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásárhelyi-féle legkitünőbb vaj köpülő gép,** 5 literes 8·50, 10 literes 15. 25 literes 35frt. **Késtisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** misden nagyságban 75 kr. — **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. jkuvéházi domino átszegezett 7—11 frt **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasajtlek a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér Kj ka** dereka csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal á2 0, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 3r·b 90 kr-, 1·25 **Papir szervéta** 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt. 50. **Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . . frt	— ·90
5-ös vörösrészből	„ „ . . „	1·20
10-es nickelből	„ „ . . „	1 40
20-as sárgarézből	„ „ . . „	2·20
150-es vörösrézből	„ „ . . „	4.—
00-as sárgarézből	„ „ . . „	5·—

Ujdonság!

„Viktoria" gyümölcs, főzelék és szöldség gyalu Burgonya· czékla, zeller karalábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel töab féle szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

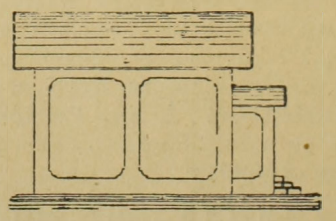
Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén



házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát. hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.



Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF
ácsmester és épitési vállalkozó
BUDAPEST.
Kőbányai-ut 44|46. szám.
Főraktár ugyanott.
Fiók:
Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimű szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók**, u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontossabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek**. Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát elvállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü tör ülközö tölö** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérnemüekből költségvetéssel szolgálunk**. Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VÉD JEGY — VALÓDI SZEPESSÉGI — ECHT ZIPSER

Eladó vendéglő.

Csepelen, a főváros közvetlen szomszédságában helyiérdekü vasut közelében, a fővárosiak legkedveltebb kiránduló helyén, egy nagyobb családnak biztos jövöt igérő vendéglő üzlet, öregség miatt azonnal örök áron eladó. Az üzlettel együtt mészáros, hentes vagy füszer üzlet gyakorlása is kivánatos. Erdeklődők forduljanak lapunk kiadóhivatalához, vagy a tulajdonoshoz

Szabó Lajos

Csepelen, (Pesti-utcza.)

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

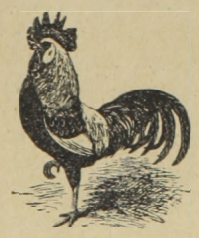
100 liter 3 éves valódi **szilvapulinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.



Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskörösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Pál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fióküzlet: Kis-Körös. — Telefon: 58—42.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- l telekkel és 9 lakással biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó. esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség. A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bövebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

Bérbe kiadó

azonnal

Nyárad-Szeredában.

Egy öt szobából, konyhából, kamrából, pinczéből álló és piaczra nyiló **nagy helyiség**, mely község Maros-Torda megye központján fekszik, ahol székel: **kir. Járásbiró ág. kir. telekkönyvi hatóság, szolgabiróság kir. adóhivatal, kir. közjegyzőség, csendőrség, pénzügyőrség, közjegyzőség, kir. anyakönyvvezető hivatal, az agrár Takarékpénztar fiókja, a nyárád-szeredai Takarékpénztár, Bud pesti hitelszövetkezetnek egy fiókja, gyógytár, tekintélyes szümu divat-, vas- és füszerkereskedések, tekintélyes számu intelligentia nagy számu iparos.** Ezeken kivül e községen (mezővároson) keresztül kell utaznia Maros-Vásárhelyről Udvarhelymegye felsőbb részében, Csik és Gyergyóban lakóknak, **a szóvátai és korondi ü dőkbe** utazóknak — kikerülhetetlenül — a hol, mint Marosvásárhelytől 24 km.-re eső helyen nyugvó pontot kell tartania, s végül ahol ez ideig egyetlen kávéház sincs. A bérlet felöl értekezni lehet Nyárád-Szeredában **Szenkovics** Antal urral, Maros-Vásárhelyen **Pálffy** Mihály ügyvéd urral

Felhivás.

Reichardt József, a békés-csabai „Nádor-szálloda„ tulajdonosa ez uton is felkéri **Kováltsik** Sándor pinczért és **Himmelstein** Mária szobaasszonyt, hogy jelenlegi tartózkodási helyüket haladéktalanul közöljék.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beilesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapestan délután 1—3-ig



UNGAR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemköz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

A tüdővész s minden járvány terjedésének megakadályozója!

Nincsen por, nincsen szag!

A m. kir. 27.400 sz. a. szabadalmazott

LŐRINCZ-féle

PADLÓ-CONZERV

vendéglőkre, szállodákra, kávéházakra, tánczermekre, renykivül fontos hazai találmány, mert: **olcsóbb, szebb, minden kivánt szinben előállitható, egy évig egyszeri beeresztés eltart, féregpusztitó, felöntözés, külön behintés nélkül seperhető. Ezeknek folytán egészségés, mert lokalitásaink levegőjét tisztán, üdén tartja.**

Nem tévesztendő össze Dustlen és más anyaggal, a mely porkötő ugyan, de nem szép és ruhapiszkitó.

Erre a Lőrinczféle **padló-konzervekre** megrendeléseket elfogad, illetve közvetit a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala, Akáczfa-utcza 7.

A Lőrincz-féle padlókonzerv-vállalat irodája: Külsőkerepesi-ut 25.

Elpusztul poloska, sváb s minden egyéb féreg!

Olcsóbb minden padlómáznál, még a surolásnál is!

Knyasskó György

kárpitos és diszitő

Budapest, VIII. ker. Kerepesi-ut 51.

Elvállal itt **helyben,** valamint **vidéken** kárpitos és diszitő munkálatokat stylszerüen. **Szállodák, kávéházak, vendéglők, magánlakások teljes berendezését,** barocce, renaissance és bármely kivitelben, sőt a legkényesebb izlésnek is megfelel, szintugy a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelüig. Ünnepi alkalmakkor bármiféle diszitéseket gyorsan és pontosan teljesit.

Szálloda-bérlet.

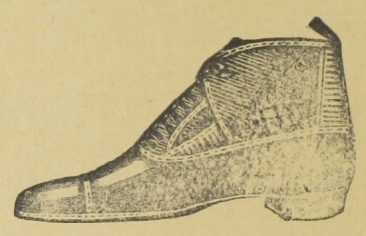
Váczon a **„Curia“** nevü **legnagyobb fogadó bérlete** 1904. április 24-én lejár, uj bérlet iránt az ajánlatok **1903. május végéig a káptalanhoz nyujtandók be.** A feltételek **a váczi kegyes alapitványi irodában** megtekinthetők hétköznapokon.

Rieger György

uri és női czipész-mester,

saját találmányu szabadalmazott

lakbőr-puhitás.



Egy uj találmányommal sikerült elérnem, hogy **a lábbeli megtartja eredeti alakját és a tyukszem elvész.**

Budapest, IV., Magyar-utcza 6.

Meghivás!

A **„Vendéglősök Lapja“** *t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti sörraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT.

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Budapesttől egy és fél órai távolságra a zimonyi vonalon

szabadszállási saját termésü

410 hektoliter bor

kitünő minőségü, részben **1901.** évi, másrészben **1902.** évi

Rizlingi és Kövidinkai borom

és három hordóban **1047 liter** kis üstön főzött **törkölypálinkám**

eladó.

Martinovits Péter. Szabadszállás.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén-iszapforrás o k

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü**. Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó borok.

Papp Lajos nyugalmazott főjegyzőnél **Kun-Szt.-Miklóson** következő *1902. évben termett* fajborok vannak eladók, esetleg fajonként és külön:

Olasz rizling 20 hektó, *Zöldszilváni* 33 hektó, *Mézes fehér* 17 hektó, *Kadarka* 15 hektó, *Merlott* 15 hektó.

A szőlő szüretkor válogatva volt.

Minták nem küldetnek.



MATTONI-FÉLE

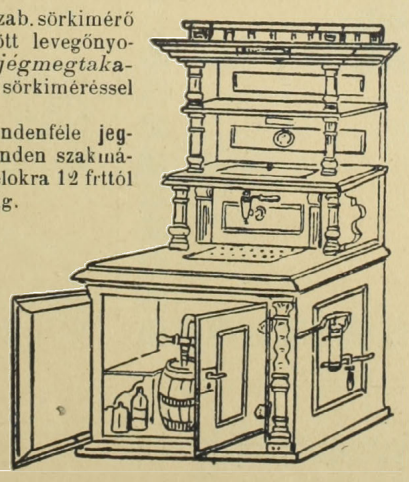
GIESSHÜBLER

legkiadóbb ásványvíz

SAVANYU-KÚT

Érdekes vendéglősöknek!

uj találmány!



Magyarkir szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakaritás* az előbbi sörkiméréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jegszekrények** minden szakmának és házi czélokra 12 frttól egész 600 frttig.

Stiller József

jégszekrénygyáros.

BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

Eladó szálloda.

Jóforgalmu vidéki szálloda-üzlet, melynek évi bére **6060 korona,**

teljes berendezésével

jutányos áron eladó.

Ára 30.000 korona

Bérlőnek még négy évre terjedő szerződése van. Bővebbet a „Vendéglősök Lapja" kiadóhivatala ad.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

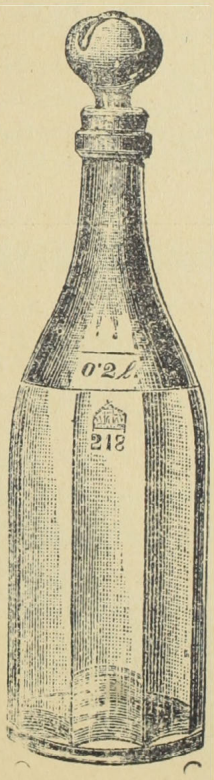
	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saát termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert ménes-gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom rajborait (kadarka Cabernet, Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváradi termésü tükör tiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli mennyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

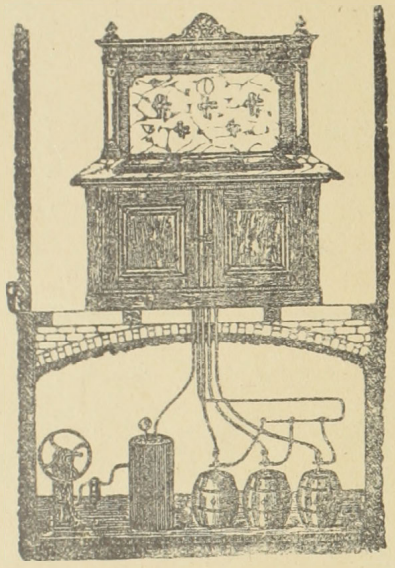
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Szép, világos

BOLTHELYISÉG

a Csömöri-ut elején, villamos-vasuti megálló mellett, tágas raktárhelyiséggel és nagy pinczével 1200 kor-ért

május I-ére

kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt a házfelügyelő Csömöri-ut 11.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. Alapittatott 1852-ben.

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

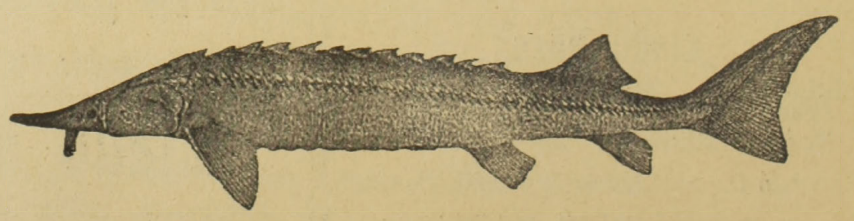
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya. — Haggenmacher — Budafok. —

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás!



MICHL KÁROLY

kalapos mester

Pártoljuk a honi ipart! **BUDAPEST, Akáczfa-utcza 24.**

Nagy választék **szalmakalapokban** saját készitményü valamint külföldi

férfi-, fiu- és gyermek-kalapokban

minden e szakmába vágó munkák valamint **javitások és festések elfogadtatnak** és pontosan eszközöltetnek.

Czilinder vasalások 5 percz alatt eszközöltetnek.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

VIRIBUS VNITIS

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

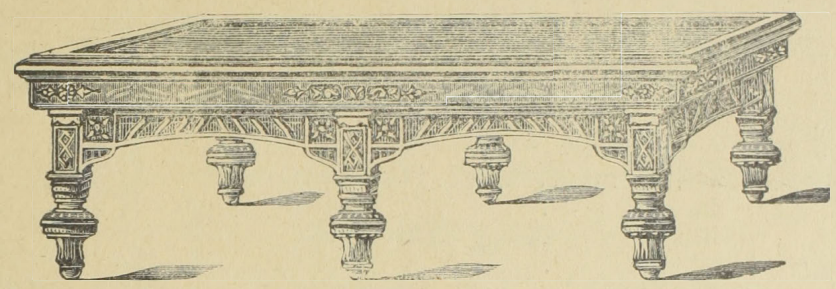
Különleges dákokat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

HIRDETMÉNY.

Ezennel közhirré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték **(XII. sorsjáték)** I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusitóknak árusitás végett kiadattak. — A **Magyar Kir. Pénzügyminiszterium** által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

Tizenkettedik Sorsjáték. **110.000 sorsjegy, 55.000 nyeremény.**

Első osztály

Betét 12 korona

Huzás: 1903. máj. 22. és 23.

Nyeremény		Korona
1 à		60000
1 „		20000
1 „		10000
1 „		5000
3 „	2000	6000
5 „	1000	5000
8 „	500	4000
30 „	300	9000
100 „	100	10000
3350 „	40	134000
3500 nyer.		Korona 263000

Második osztály

Betét 20 korona

Huzás: 1903. jun. 17 és 18.

Nyeremény		Korona
1 à		70000
1 „		25000
1 „		10000
1 „		5000
3 „	2000	9000
5 „	2000	10000
8 „	1000	8000
20 „	500	10000
110 „	300	33000
4350 „	80	348000
4500 nyer.		Korona 528000

Harmadik osztály

Betét 32 korona

Huzás: 1903. jul. 14. 15. és 16.

Nyeremény		Korona
1 à		80000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
10 „	500	60000
4850 „	130	630500
5000 nyer.		Korona 916500

Negyedik osztály

Betét 40 korona

Huzás: 1903. augusztus 11. 12. és 13.

Nyeremény		Korona
1 à		90000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
120 „	500	60000
4850 „	170	824500
5000 nyeremény		Korona 1.120,500

Ötödik osztály

Betét 32 korona

Huzás: 1903. szeptember 3. és 4.

Nyeremény		Korona
1 à		100000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
120 „	500	60000
3850 „	200	770000
4000 nyeremény		Korona 1.076,000

Hatodik osztály

Betét 24 korona

Huzás: 1903. szeptember 24-tól október 21-ig.

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

Korona

1.000,000

(Egy millió)

A melyik ezen 500 nyeremény közül utolsónak huzatik ki, kapja a jutalmat.				
1	Jutal. Kor. nyer.		600000	600000
1			400000	400000
1	„		200000	200000
1	„		100000	100000
1	„		80000	80000
1	„		60000	60000
1	„		50000	50000
1	„		40000	40000
2	„		30000	60000
2	„		25000	50000
4	„		20000	80000
5	„		15000	75000
25	„		10000	250000
50	„		5000	250000
405	„		2000	810000
760	„		1000	760000
1140	„		500	570000
30600	„		200	6120000
33,000	nyer. és jutalom		Korona	10555000

Az I. osztály huzása **1903 május hó 22. és 23-án** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a Huzási teremben (IV., Eskü-tér, bejarat a Duna-utcza felől). — Sorsjegyek a Magy Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusitóinál kaphatók.

BABÉRFÁK.

(Laurus Nobilis).





Ezen babérfák **szavatolt belga származásuak**, nem pedig olaszországiak, melyek edzettség és tartósság tekintetében a belszármazásu fákkal össze sem hasonlithatók. Az olaszországi babérfák rövid időn belül már hullatják leveleiket és ez a magyarázata annak, hogy az olasz babérfák alacsonyabb áron szerezhetők be. Belga származásu babérfáknak a bő öntözésen kivül, más ápolásra nincs szükségük. Télen át, épugy mint a leanderek, **fagymentes** helyen tartandók.

Az árak páronként (2 darabért) értetődnek:

Koronás fák:

a korona átmérője	*törzsmagasság korona nélkül*		*ár*
0·50 cm.	110—120 cmt.	páronként forint	14.—
0·60—65 „	110—120 „	páronként „	16.—
0·70—75 „	110—120 „	páronként „	22.—
0·80—85 „	110—120 „	páronként „	28—32
0·90—95 „	120—130 „	páronként „	33—36

Pyramis (gulaalaku) fák:

a fák magassága		*ár*
150—160 cmt.	páronként forint	22.—
160—170 „	páronként „	24—26
175—200 „	páronként „	32—34
200—225 „	páronként „	38.—

MAUTHNER ÖDÖN *cs. és kir. udvari magkereskedése*

BUDAPEST, VII. ker., Rottenbiller-utcza 33. szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

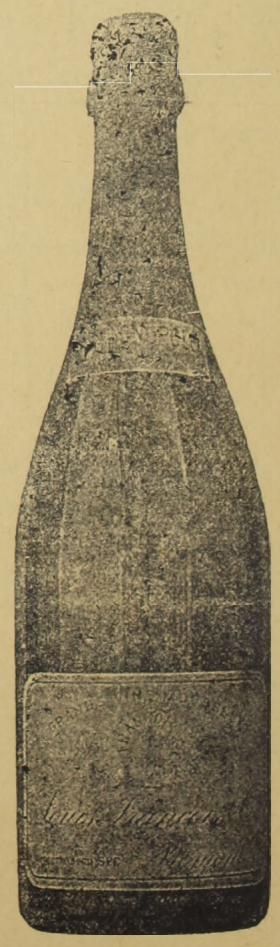
❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur
1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem
1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

8467. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában, Budapest Akáczfa-utcza 50.

Jobb és megbizhatóbb
gazdasági és kertimagvak
nem léteznek, mint a minőket 29 év óta szállit
Mauthner Ödön cász. és kir. udvari magkereskedése
BUDAPESTEN,
VII. kerület, Rottenbiller-utcza 33. szám.
VI. kerület, udrássy-ut 23. szám.
216 oldalra terjedő képes árjegyzékét kivánatra ingyen és bérmentve küldi.

Vendéglői czélokra
különösen alkalmas
asztalok ujonan mázolva
egyszerübb kivitelben darabonként 6 korona
esztergályozott lábakkal „ 7 „
kaphatók:
Steinschneider Jakab
ágy- és fekérnemü, fa- és vasbutorgyárosnál,
Budapest, VII. ker., Király-utcza 79. szám.

„Hattyú"
gőzmosó és tisztitó vállalat
Budapest
VII. Gizella-út 26. szám.
A szállodai és vendéglői fehérnemüek
tisztitását
a legolcsóbb árak mellett
elvállalja.
Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.
Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.
Telefon 61—98 szám.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**
HUBERT J. E. POZSONY
pezsgőbor pinczészete
ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen
GENTRY CLUB
márkáját
mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.
Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

árjegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél — Verseczen aranyérem — Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

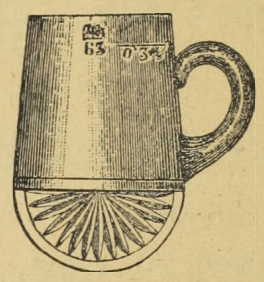
Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Ketli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

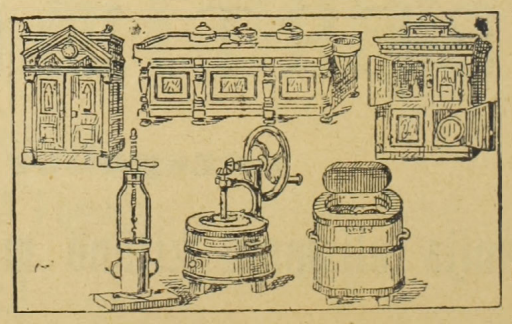
Budapesti árak:– a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

SEIFERT HENRIK és FIAI

cs. és kir. szab. jégszekrény-gyár

cs. és kir. tekeasztal-gyár

BUDAPEST VII. Dob-utcza 90.



Teljes vendéglői- és söntésberendezések a legjutányosabb árban.

Árjegyzékkel dijmentesen szolgálunk

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

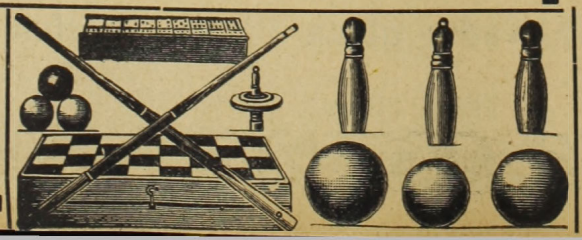
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

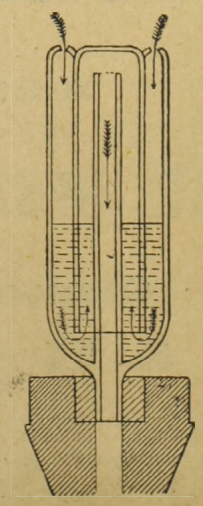
99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

Elefántcsont nagy raktár.

A czövegek 30 fillérrel ★★★ olcsóbbak. ★★★

Használt golyókat **— 60 fillérér** elcserélgaly zom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

XIX-ik évfolyam. 10. szám. Budapest, 1903. május 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczer-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesülete“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczer egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának,** A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Uj szempontok.

A kormány napirendre tüzte Budapest szabályozási tervének végleges megállapitását.

Már legközelebb megkezdődnek ebben az ügyben a szaktanácskozások

Mi sajnálni tudjuk, hogy erre a tanácskozásra sem a mi ipartársulatunk, sem más ipari és kereskedelmi körök meg nem hivattak.

Igaz, hogy mi nem sokat értünk a mérnöki és épitészi föladatokhoz; de hát ezekhez nem is igen szólanánk. A mi és más iparos- és kereskedőtársaink jelenléte mégis szükséges volna, az alkotandó szabályzat előnyére szolgálna, még pedig azért, mert a helyes szabályzási terv nem csupán szépészeti követelmények szerint birálandó el, hanem bizonyos üzleti tekinteteket és kivánalmakat is ki kell elégitenie.

Hogy városunk szép, hóditó legyen, az elengedhetlen.

Ezt pedig a tervezet csak ugy érheti el, ha a szabályozás a város minden részében ugy történik, hogy az a természeti szépségek érvényesülését biztositja.

Hogy ebben a tekintetben czélt érjünk, kivánatos, hogy a szabályozás már is Nagy-Budapest területére állapittassék meg.

Nagy-Budapest alatt városunk határainak oly kiterjesztését értjük, hogy valamennyi előhelye, mint Ujpest, Megyer, Rákospalota, Dunakesz, Alag, a szent-mihályi telepek Czinkotáig, Szent-Lőrincz, Kispest, Kossuthfalva, Erzsébetfalva, Csepel, Tétény, Budafok, Budaeörs, Budakesz, tovább B.-Megyerig, Budapesthez csatoltassanak területileg és hatóságilag.

Mert ha a szabályozás erre az egész övezetre kiterjed, csakis igy biztositható, hogy Budapest közvetlen környéke könnyen és kellemesen lesz

Ezt nemcsak a közegészség, a közbiztonság, hanem piaczunk gazdagságának az érdeke is parancsolja.

Tehát ez az utolsó elsőrendü üzleti érdek, a mihez *nagyon is hozzá kellene szólaniok a vendéglősöknek*, más iparosoknak és kereskedőknek.

A mit városunk szépülésétől várunk: az idegenforgalom emelkedése szintén iparunk és kereskedelmünk fölvirágzásának a feltétele, tehát ez is megint fontos ipari és kereskedelmi érdeket képez; ennélfogva éppen nem lehet közömbös a szabályozási tanácskozásoknál a mi véleményünk.

De ezektől eltekintve, az iparosok és kereskedők jövőjére döntő lesz, hogy azok az utak és utczák, a melyeken a külső forgalom lebonyolittatik, ugy épüljenek, hogy ipari és kereskedelmi vállalatok elhelyezkedésére alkalmasak legyenek, ellenben a lakásra szolgáló mellékutczák a szépészet és közegészség követelményeinek megfelelőbb villarendszer szerint épüljenek.

Éppen ezért szükséges, hogy az iparosok és kereskedők véleménye kikéressék; mert ezek tapasztalásból tudják, hogy fővárosunk forgalma merre irányul.

E mellett még egy nagyfontosságu tekintet specialiter azt teszi szükségessé, hogy a vendéglősök külön meghallgattassanak.

Ugyanis nagy ellenmondás van a mi rovásunkra a törvény és a gyakorlat között.

Ez abban nyilvánul, hogy ámbár a törvény megszabja, hány lélekre eshetik egy vendéglői, italmérő és kávéházi üzlet, ezeket mégis egyre-másra engedélyezik a hatóságok, ugy, hogy üzleteink nagy része e miatt elzüllik.

Ez azért történik, mert most minden ujonnan épülő házban készül a vendéglői ipar üzésére alkalmas helyiség; ennélfogva a háztulajdonosok italmérési engedélyeket ott is kapjanak a versenyzők, a hol ez a törvény tilalmába ütközik.

Hogy ez meg ne történhessék, hogy a háztulajdonosok szükségtelen helyiségek épitésével ne terheltessenek, már a végleges szabályozási tervben kijelöltessenek, hogy mely utczákban hány vendéglő minő távolságban s körülbelöl hol épülhet.

Ily módon a házépitők nem adhatnák magukat rosz spekuláczióra; a törvénynek érvény szereztetnék s mi, vendéglősök, megszabadulnánk a tulságos versenyből származó anyagi romlástól.

Ezek az uj szempontok, főleg ezek közül az utóbbi az, a mi kivánatossá teszi, hogy szeretett székesfővárosunk szabályozási kérdéseiben a vendéglősöknek is legyen alkalmuk véleményt nyilvánitani, miért is az elmondottakat ajánljuk az illetékes körök figyelmébe.

A „Szállodások Nemzetközi Egyesülete“ mult évi Budapesten tartott XXXI. évi rendes közgyüléséről Gelléri Mór kir. tanácsos, az orsz. iparegyesület igazgatója, a következő szép szavakkal emlékszik meg a „Pester Lloyd“ közgazdasági évi szemléje számára irt „Az ipar 1902-ben“ czimü czikkében: „A vendéglősök és szállodások nemzetközi kongresszusát a magyar szaktársak nagy szerettel és áldozatkészséggel fogadták s a fogadtatással az ünnepélyek olyan lánczolatát szervezték, mely bizonyára feledhetetlen marad a vendégek előtt, akik alaposabban megismervén bennünket, elvihették hirünket a müvelt külföld minden zugába. E kongresszus fogadását melegen támogatta a főváros és a kormány is.“ Mint ama elismerő és dicsérő levelekben, melyek hasznos és tanulságos tárgyát képezik több izben megjelent czikksorozatainknak, iparunk e kiváló barátjának méltányló megemlékezésében is egy ujabb bizonyitékát látjuk ama áldozatkész és hazafias munkának, melyet annak idején hazánk és székesfővárosunk idegenforgalmának emelése érdekében végeztünk e közgyülésnek hozzánk

Szeszmérési monopoliumok.

Angliában a városok nem érik be a bürokratikus gépezet müködtetésével, hanem arra igyekeznek, hogy oly intézményeket létesitsenek, a melyek előmozditják polgáraik anyagi gyarapodását és erkölcsi javát.

Különösen azóta erős az angol városoknál ez a törekvés, a mióta a szocziális nyomor veszedelme fenyegetőbbé vált.

Azóta a municzipiumok egyre-másra létesitenek oly városi vállalatokat, a melyek az élelmi szereknek beszerzésére irányulnak, hogy a lakósság mentől olcsóbb és egészségesebb tápszerekhez jusson.

És azokban a városokban, a hol ily vállalatok létesültek, csakhamar emelkedett a nép jóléte és megelégedettsége s e mellett még emelkedett a közpénztár jövedelme is.

Ez buzditólag hatott, ugy, hogy a városok vállalkozása egyre többféle lesz.

Most már nemcsak a fontosabb tápszerek beszerzésére és eladására szoritkoznak, hanem az egészség megóvására szolgáló intézmény létesitésére, közgyógytárak alapitására is alakitanak vállalatokat.

Legutóbb még tovább mentek, az erkölcsiség ápolását is müködési körükbe vonták.

Minthogy ennek legnagyobb veszedelme a pálinka, több város azt tette, hogy monopolizálta a szesznek kicsinyben való árusitását.

Ezeknél pálinka csak városi boltokban kapható.

A municipális boltokban ártalmas anyagokkal telitett ital nem kapható.

A kimérés is korlátolt mennyiségben és korlátolt időben történik, legtöbb helyütt csak a kora reggeli órákban.

A bolt-kezelők megfigyelik a fogyasztókat s a részegeskedőktől hosszabb, rövidebb időre megvonják a vásárlás jogát.

Ime, a hol a jóakarattal értelem párosul, a közigazgatási organizmusok igy válnak a nép jólétének, erkölcsi megtisztulásának hatalmas intézményeivé, a közterhek nagy részének a fedezetét ily áldásos, senkit sem nyomasztó módon szerezvén be.

Vajha a bölcs példa a mi városainknál is követésre találna, legalább a mi a szeszmérés monopolizálását illeti.

Csakis czélszerü intézményekkel, nem pedig beszédekkel mentjük meg fajunkat a testi, lelki romlástól, hazánkat a pusztulástól.

Üdvözlet Lugosnak. Lugoson lelkes szaktársak megalakitották az *O. M. P. E.* asztaltársaságát s mint *Vollmann* titkár és *Gombócz* ellenőr hivatalosan értesitette szerkesztőségünket, a *„Vendéglősök Lapjá-t“* az asztaltársaság *hivatalos közlönyéül* választotta. Midőn ezért a bizalomért köszönetet mondunk, szivből üdvözöljük a derék Lugosiakat. Mozgalmuknak sikert kivánunk, a mit a hivatott tisztikar buzgósága folytán biztositottnak tekintünk. Mutatja ezt, hogy az asztaltársaság rövid két hónap alatt 120 korona vagyont gyüjtött s hogy Lugoson már ma minden szaktárs tagja az országos szövetségnek. Ebben fő érdeme van az asztaltársaság nagyrabecsült elnökének, *Csontos* Gyulának, *Vollmann* János titkárnak, *Gombócz* Mihály ellenőrnek s a lelkes választmánynak. Elismerés nekik.

Levél Fokvárosból.

Délafrikában, Fokföldön tartózkodó derék kartársunktól, *Récsey* Lajostól, a kitől a multkor közöltünk nagy érdeklődést keltő tudósitást, ismét kaptunk levelet.

Első levelének a hatását legjobban mutatja az, hogy — a mint irja — számosan intéztek hozzá tudakozódást.

A mint mondja, mindenkinek készséggel megirta a szükségeseket; de fájlalná, ha némelyekre elhamarkodottságból balul ütne ki vállalkozásuk.

Mert hát mindnyájan a sors kezében vagyunk s bármily kedvezők is a viszonyok Délafrikában, ott is nem egy kivándorlóra nyomoruság várt szerencse helyett; tehát mindenki gondolja meg, hogy hazáját elhagyja-e s ne csak a jóra, hanem a rosszra is legyen készen.

Másrészt figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy *Récsey* Lajos barátunk elfoglaltsága nagy s a válaszolgatás neki *terhes és költséges is*, éppen ezért azt ajánljuk, hogy a kinek valami tudakozódni valója van, *kérdését lapunkhoz intézze, ő aztán* **ezekre a kérdésekre lapunkban válaszol.**

Ezek után neki adjuk át a szót:

Cape-Town, 1903. április 28.

Kedves Ihász ur!

Hallgatásom oka az volt, hogy az ön sorait vártam. Lapját mindig pontosan kapom.

Bár innen sok az irni való, ezuttal mégis rövid leszek; mert rendezni óhajtom leveleim anyagát ugy, hogy azok ne csupán szakmánkra szoritkozzanak.

Teszem ezt azért is, mert első, kizárólag szakmánk viszonyait tárgyaló levelem folytán *igen sok* collegám tisztelt meg tudakozódó soraival, kivándorlási szándékukról értesitve.

Én, tőlem telhetőleg, mindegyiknek őszintén megirtam a legjobb utbaigazitást, merre és hogy jőjjenek, milyeneknek mutatkoznak itt a viszonyok; éppen ezért igen rosszul esnék, ha valakinek csalódnia kellene.

Nekem nincs érdekem, a tulzás ellenkezik természetemmel; de hát örökké igaz marad, hogy a sors nem mindenkinek egyforma barátja.

Hazáját senki se hagyja el könnyelmün, kétszer is gondolja meg végzetes lépését s magára vessen, bárhogy is üt ki végzetes lépése.

Engem nem sanyaru körülmények kényszeritettek az ide vándorlásra (t. *Récsey* barátunk *rimaszombati szállodás* és birtokos volt), hanem a tudás szomja, az a vágy, hogy itt mielőbb czélt érve, hazámba visszamenve, neki ugy anyagilag, mint szellemileg mentől tehetősebb, példásabb fia lehessek.

Ez a vágy hevit mostan is s az Isten meg is áldott érte, mert helyzetemmel nemcsak megelégedett lehetek, hanem még örvendhetek is, hogy ide kerültem.

Bár előbb szántam volna el magam, most fiatalabban előbbre volnék minden tekintetben.

Ezt nemcsak anyagi tekintetben értem, hanem inkább erkölcsileg; mer az *angol* néptől *csak jót* sajátithat el az ember, *rosszat nem.*

Tiszteletre gerjeszt, követésre ösztönöz higgadtságuk, egyszerüségük, lankadatlan szorgalmuk.

Türelmes nép s mert közülük mindegyik munkálkodó, szinte álomszerüleg könnyü velük, köztük dolgozni.

Ez a nép nem idegeskedik, nem követelőzik, nem dölyfösködik.

Bármily foglalkozásu legyen is valaki, tisztelik, megbecsülik benne az embert.

Nálunk a pinczért lenézik, megalázólag bánnak vele; sőt nem ritkán aljas gyalázó kifejezésekkel illetik.

Itt ez elő nem fordul.

Itt a pinczérnek nem kell majomként ugrálnia, hajlongania, hátgörnyedve állnia, bókolva „Kisztihand“-oznia, itt nincs se adj' se fogadj' Isten.

A vendég jön, a pinczér tiszteletteljesen eléje áll, amaz rendelezik, fizet, aztán elmegy.

Az üzletben nincs barát, azonkivül a legegyszerübb pinczér is lehet barátja bárkinek.

Ez a demokratikus lélek tette nagygyá az angolt.

Szakmánkat illetőleg még csak annyit, hogy üzleteink igen jól mennek. Az élet teljesen elütő a miénktől s hozzá *sokkal drágább*, különösen az *italt* illetőleg.

Az *itteni rossz* sörből *1 pohár* **30 kr.**, *európaiból* **60 kr.**

Itt tehát nem lehet, hazai szokás szerint elpoharazgatni. No, ha majd haza érkezem, ha Isten engedi, a jó otthoni sörből majd busásan kiveszem azt a részt, a melyet itt időzésem alatt el nem fogyaszthattam.

Itt különben az idő őszre jár, a mi azt jelenti, hogy csaknem szakadatlanul zuhog az eső s olyan szelek fujnak, hogy az embernek ugyancsak bajos a lábán megállnia.

Különös ujság itt nincs: a háboru izgalmainak már nyoma is alig van. Teljes a béke, de annál nagyobb a munka zaja.

A mi engem illet, már nem vagyok a „Nelson Hotel“-ben. Előléptem. *Fizetőpinczér* vagyok egy czukrászdában. A czukrászdai élet hasonlit a miénkhez.

A kasszánál jegygyel fizetik, a mit a kiszolgálók elvisznek.

A lapot és a leveleket tehát uj czimemre tessék küldeni.

Kiváló tisztelettel

Récsey Lajos.

Bucsuztató.

— A „Kis-Pipa“ emlékezete. —

Multunk egy darabja, közéletünk fehérteritékes foruma, ifju éveink, szebb időnk kedves tanyája el akar hagyni bennünket.

Irodalmunk, müvészetünk, politikánk nagyjainak és kicsinyeinek országszerte hires fészke kapucsukásra készül.

Ezt a hirt megdöbbenés nélkül nem fogadhatjuk, halgatással nem mellőzhetjük.

Ez a szükes, egyszerü lokalitás, a melyben az elnyomott nemzet lélekzeteit vette, a honnan a német Budapestben a magyar szakácsmüvészet kiindult hóditó utjára, a magyaros fesztelenség ez a meleg fészke nem zárhatja be ajtait a nélkül, hogy müvelődésünk kliója meg ne álljon egy pillanatra s vésőjét meg ne ragadja.

A „Kis-Pipa“ a föltámadott Magyarország pihenőhelye, a hol báró *Kemény* Zsigmondtól *Bartók* Lajosig annyi jelesünk élvezte a magyar konyha izes étkeit, magasztalván jó Miskabátyánk remeklését, azt mondják, nem lesz többé.

A „Kis-Pipa“, a honnan *Komócsy* József az étlap magyarositását sikeresen megkezdette, a „Kis-Pipa“, a hol utoljára hallottuk a legnagyobb magyar humorista, *Balázs* Sándor beszédét, a „Kis-Pipa“, a hol annyian busultunk és vigadtunk s a honnan busulásból, vigasságból magyar szellem áradt szét a magyarok idegen ajku fővárosára, ez a „Kis-Pipa“, a mi iparunk fejlődésének e tiszta határjele, meg akarja szüntetni magát, el akar tünni a földről.

Nem kimerültség, nem a megfogyatkozott népszerüség akarja átadni a „voltak“ sorába, benem érdemes gazdájának, legkiválóbb szaktársunknak, *Karikás* Mihálynak a *nyugalomvágya.*

A megboldogult alapitó jobb keze, méltó fia, munkában megőszült, törekvésével, igyekezetével köztiszteletet kivivott *Karikás* Miskánk *pihenni vágyik.*

A nyugalomra, ha valaki, hát ő rászolgált, nem is irigyeljük tőle, de a „Kis-Pipát" azért mégis megsajnáljuk.

Vigasztalásunk, hogy neve *nem lesz elfeledett*, ha meg is szünik s reményünk az, hogy *Karikás* Miska *hamarost kipiheni magát* s megint köztünk terem a régi „Kis-Pipa", hirdetvén az evangeliummal: *„Feltámadunk!"*

Adja Isten!

Izenet mindnyájunknak.

— Egy ugynevezett „kis-vendéglős" levele. —

Tekintetes Szerkesztő Uram!

Őszintén megvallva, a mit elmondok, sokszor eldohogtam magamban, elszóltam társaságban; de odáig, hogy a nekem szokatlan, tehát nehéz pennát megragadjam, pusztán a *„Vendéglősök Lapja„* május 5-diki száma ragadott.

Ennyire ragadott engem ennek a számnak, *„A kis vendéglősök"* czimü czikke, ennek is mindjárt ez a bekezdő mondata: *Mi nem ismerünk nagy- és kisvendéglősöket; a mi lapunk csak vendéglősöket ismer.*

Hát igen. A csizmadia csizmadia, akár van emeletes háza, akár nincs. Velünk sem lehet másképen. A vendéglős, korcsmáros marad, akár gazdag, akár szegény.

Igy él ez a köztudatban, igy kell élnie ennek köztünk is; mert minden legkisebb eltérés csak a kartársi érzület gyöngitésére vezet.

Végre is, az embert könnyü félrevezetni, hát még a haragvó, az elkeseredet embert.

Mi pedig, a vendéglősök szegényebbik fele, ugyancsak elkeseredettek voltunk a *sörárak emelése miatt*, mert hát nagyon sujtott s ma is igen nyomaszt bennünket.

Mi természetesebb, minthogy viszhangra talált nálunk, hogy segithetünk a bajon, ha összeállunk.

Tudjuk, hogy összetartásban az erő; tehát elhittük, hogy a baj azért szakadt ránk, mert nálunk hiányzik az összetartás.

Ennek a hiánynak a pótlására annál nagyobb vágy lobogott föl bennünk, a mikor némelyek azt hiresztelték, hogy szaktársaink szerencsésebb, gazdagabb része, az, a mely ipartársulatunk élén áll, összetart ugyan, de nem mindjájunkért, hanem a maguk hasznára a sörgyárak mellett.

A veszélyben forgó ember könnyen hiszi, hogy szerencsésebb társai nem barátai.

Igy történt, hogy mi szegény vendéglősök, korcsmárosok tömörültünk.

Nekem azonban mindjárt bántotta a fülem, hogy én, a ki jól megtermett testalkatu vagyok, ezentul „Kis vendéglős"-nek, ellenben a felső szomszédom, a kire ugyancsak kevés eső esett, a mikor a világra jött — *„nagy* vendéglős"-nek csufoltassék.

A „Kleinwirth"-et és grosswirth-et nem veszi be a magyar nyelv szelleme, de még a kartársulati érzület, az ipari jog és egyenlőség elve még kevésbbé, mint a hogy ezt a szerkesztő ur lapja oly találón jelzi idézett mondatában.

Engem tehát először ez bizgatott, majd mikor a nyakamra kötötték a mi érdekeinket németül védelmező ujságot.

Én a germanizáció előfizetője nem voltam és nem is leszek soha.

Ahhoz pedig éppenséggel nem járulok, hogy néhány fillérnyi haszonért osztrák terméket árusitsak azoknak a derék munkás-, iparospolgártársaim rovására, a kiknek hozzám hordott pénzéből én is élek ugy, a hogy.

Ebből láthatja szerkesztő ur, hogy önnel egyetérték s nemcsak én, hanem még sokan, a kik minden „tetemességünk" mellett is *Kis* vendéglősök vagyunk, de nem a *„Kis vendéglős"*-é.

Ezé annál kevésbbé, mert czégünk alatt egyes érdemes szaktársunk ellen intézet izetlen támadásai ugyancsak sok boszuságot okoz nekünk.

Éppen ezért *azt izenem* tiszta jóakaratból „Kis vendéglős" kollegáimnak, hogy legyünk megint azok, a kik eddig voltunk: *vendéglősök.*

A ki köztünk szegény, irigyen ne gyanusitja a gazdagot; a ki pedig gazdag, szivtelenül ne tagadja meg, gőgösen ne nézze le a szegényt.

Hogy igy érezzünk, hogy igy ismerjük meg egymást, iparunk tisztességének követelménye. Ebben, ezért tartsunk össze!

Ebből a meggyőződésből inditványozom, hogy ne szakadjunk mi többfelé, ne alakitsunk külön, vele született gyengeségben szenvedő ipartársulatot, hanem legyünk megint „Kisvendéglősök"-ké s csoportosuljunk mindnyájan régi, tekintélyes ipartársulatunk zászlaja alá s közvetlenül ellenőrizzük, ha kell, annak a kebelében védelmezzük meg a mi szegényebb részünk érdekeit, ha ugyan arra — a mit már ma nem hiszek — gazdagabb szaktársaink okot adnának.

Ez az izenetem mindnyájunkhoz s kérem a szerkesztő urat a közlésére.

Hazafias üdvözlettel:

Baumann József vendéglős,

Budapest, VII. kerület, Akáczfa-utcza 56.

Túl az Oceánon.

— Chinai világ New-Yorkban. — A milliomosok kedvtelése — A Moll-Doyer és Pell-street. — King-Hu-fa-tuj! — A Chop Sney étlapja. stb. —

Érdekes levelet kaptunk *Amerikából*, New-Yorkból, *Dautlich* Gyula barátunktól, a ki oly lelkes és érdemes munkása volt az ujabb pinczér mozgalmaknak.

Erdekes és tanulságos sorai méltók mindenki figyelmére, főleg szaktársainkéra.

Okulhatunk és tanulhatunk belőlük.

Az iparos, a sociologus egyként elég emelkedésre való anyagot talál kedves *Dautlich* barátunk levelében.

Mi az egészből azt a benyomást meritjük, mintha teljesülőben volna nagy Napoleon jóslata, hogy a modern civilizációju világrészek vagy kozákká lesznek, vagy chinaivá.

Amerikában már valóságos chinai láz dühöng, a mint ezt *Deutlich* barátunk imitt következő tartalmas leveléből olvashatjuk:

New-York, 1903. április 5.

Tisztelt Szerkesztő ur!

Amerika a szenzácziók hazája, a hol minden nap ujabb és tarkább dolgokat lehet látnunk. Itt legujabb divat most a chinaiaskodás. Különösen szembeötlő volt ez most a chinaiak uj éve alkalmából, a mikor akaratlanul is meg kellett néznünk a chinaiak ujévi ünnepét, a mely január 28-ára esik a mi naptárunk szerint. New-Yorkban a chinai városrész három utczára terjed, u. m. Mott-Doyer- és a Pell street. Ezekben az utczákban minden bolt és üzlet chinai módra van berendezve. Ujév napjan azonban szünetelt a *business* (az üzlet) és a chinaiak a kiknek még megvan a czopjuk nemzeti öltözetünkben sétáltak; ellenben, a kik már elamerikaiasodtak azok rövid hajjal és polgári ruhában járkáltak. Érdekes képet nyujtanak ezek a sárkányos lobogokkal diszitett chinai utczák elütő tipusu lakóikkal, a kik le és fel járnak-kelnek czifra selyem ruhájokban. Öltözékül minőségre a legfinomabb és művészi himzésüek. Ha a chinaiak utczáin különösen ünnepélyes alkalommal látjuk, ellenállhatlan vágy támad bennünk, hogy a „China-town" titkait belülről is megismerjük. Ha estefelé végig megyünk a *„Doyer street"*-en látjuk a roppant sok lámpionokat keresztül kasul csüngve az utczákon minden féle szinpompában. Az ajtókon, ablakokon ujévkor nagy vörös czédulák voltak ragasztva ezzel a chinai felirással: „King-hú-fa-tuj!" (Boldog ujévet!) Az utczán a találkozók is ezzel a szóval köszöntik egymást annyira, hogy az Amerikaikra is elragad s lelkesedve imigy köszöngetnek: „King-hu-fa-tuj!" Ebben a Doyer-streeten van a „Chinai Opera ház. Itt láthatjuk és hallhatjuk a chinai szin- és zene-művészetet a maga ereditségében. Egy ticket ára 50 kr. A néző tér kétrészre van osztva. Eggyik az Amerikaiaknak másik a Chinaiaknak van szánva. Az előbbi a rendes kényelmes, székekkel van ellátva még az utóbbi a chinaiké, alacsony támlányu keskeny padsorokból áll. Ezeken ők ugy helyezkednek el, mint a törökök, maguk alá kapott lábaikon guggolva. Pont 8 órakor kezdődik az előadás. Mielőtt a függönyt leeresztik, (mert a mig nálunk felhuzzák a függönyt, a chinainál leeresztik,) a zenekar játszani kezd, de oly vehemencziával ütik, fujják, nyuzzák hangszereiket, hogy az ember megszökni szeretne, mielőtt a szép Joum Joum-okat látna. A nyolcz tagból álló zenekar nem a szinpad előtt, hanem a fenékszinen van elhelyezve. A zenekar hangszerei 3 réz tányér, 2 fainstrumentum, valami dob féle, 2 sip és egy nagy dob. Elképzelhető, hogy mily lármát csaphat az ilyen zenekar. Kóta nincs a zenészek előtt, akik közül egyikmásik rövid száru opiumpipával szájában egykedvüen játsza az örökösen egyforma melódiát. Végre jönnek a nők a szépségek Ezek között az énekesek különös taglejtésekkel és roppant rikácsoló hangon énekelnek Bennünket hol mullattat, hol untat ez exotikus művészet. A férfiaké a fő szerep. Ők komikus, drámai hős és mindenféle szerepet játszanak, egy fél óra alatt és minden csattanó mondásnál nagyott ugranak. Ez az egyetlen a mit a jobb oldalon megértettünk, de a Chinai oldalon nagy volt a megelégedés, sőt még a szép chinai asszonyok is ujongtak a szinpad felé. De a legérdekesebb alak a rendező, ez egy roppant kövér ember földig érő czopfal, vörösbe öltözve. Szakadatlanul járkál a szinpadon és tudatja a közönséggel, hogy minő jelenet következik. 9 óra lehetett, midőn az Amerikaiak néző tere megürült. Köztük sok uri nő és család volt jelen az ujév alkalmából.

Az utczai zarándoklás és az Operaház rikácsoló melódiája (a mely jó anyag a fejfájáshoz,) még nem tetőpontja a chinai ünnepnek. Elmentünk a legjobb chinai „restaurantba" még pedig a „Hong-far-Low" vendéglőbe. Ez a Pell street-en van három emeletes házban, melynek tetejéről nagy sárga sárkány fejekkel diszitett lobogó lengedezik, a falakon nagy irás jelek láthatók. A mint bemegyünk a folyosóra, szépen himzett selyem képeket látunk. Az első emeleten van az étterem. Elég szépen van fölteritve; a fényüzést a finom porczelán és Elefánt csont servisel fejtik ki. A Bill of fare (az étlap) Angol és Chinai; nem éppen drága de nem is igen olcsó. Például egy néhány adat: Hing-Sun-Chap-Sooy 25 kr. (Chu Gay 75 kr. ez valami galamb féle) Chu-york-sumeen; csirke metélt levesben 50 kr. (Valódi Chinai Sai foo Duck Szarvas gombával 2·50 dollár; valódi chinai csirke roston sülve 2 dollár. Tehát korántsem kell azt hinni, hogy ezek a czopfos vendéglősök nem tudnak magas árakat számitani. A legélvezhetőbb ezekben a vendéglőkben a thea és a befőzött gyümölcs például, Pine apple (Ananas) Lycher Nuts (Chinai dio) Granat alma; a teajukból pedig Long Son Sui Shen, Ovlong. A legjobb inyenczség a hires Chinai Chop Suey; ez nagyon elvan terjedve. (Ha az

olvasó közül valaki óhajtaná megizlelni a valódi Chop Suey-t ugy alább fogom részletezni az eredeti receptet és pedig Lee-Hong főszakács bemondása után.) A felszolgáló személyzet sok helyen nő, de többnyire férfi. Vannak üzletek, a hol a pinczérek leeresztett czopffal járnak, de jobb helyeken kontyba tüzik.

Kellemetlen beosztásuk ezeknek az éttermeknek, hogy a konyha közvetlen mellettük van és igy a konyhaszag megtölti az éttermet és rontja az étvágyat.

A konyhában három-négy szakács van. A főszakács beszél angolul is, de a többiek csak chinaiul tudnak. A chinai lakók száma New-Yorkban 3—4-ezerre tehető; de nők nagyon kevesen vannak, ugyannyira, hogy ha egy nő végig megy az utczán, még igen sok nézője akad. Ez azért van, mert az amerikai törvény egyik szakasza tiltja a nők bevándorlását. A chinai férfiak fehérnemü-mosással foglalkoznak és New-York majdnem minden utczájában lehet látni néhány nagy vörös táblát „Chinese Laundry“ felirattal. Ezekben a mosóintézetekben 3—4 férfi dolgozik, akik igen szépen mosnak és vasalnak. De a chinaiak között sok farmer (gazdálkodó) is van. Ezek Astoriába, Long Island szigetén New-Yorktól egy órányira, kultiválják hazai terményeiket, különösen a zöldségféléket. Terményeiket minden szombaton beszállitják az ő saját piaczukra szállitják elárusitásra.

A chinai Chop Suey készitése. Négy drb. vörös hagymát felvágunk, apróra vágott szallonán megpörköljük. 4 dkgr. sertéshust koczkára vágunk és 8 dkgr. nagyobb darabokra vágott csirkehussal keverünk. Elég sót és borsót hintünk rá, aztán néhány szelet bambus nádat, egy marék uj gombát és nagyon kevés lisztet adunk hozzá. Mindezt végül kevés lisztel föleresztjük, jól összefőzzük, tálaláskor hozzá főtt rizst adunk.

Az americai különlegességek közzé tartozott az a két chinai diner, a melyekről a new-yorki lapok illustrált tudositást hoztak. Mind a két exoticus ebéd New-York legfinomabb Restaurantjának báli termében, L. *Scherry*-nél, a 5. Avenue-n tartatott meg. Az első ebédet Mr. C. K. *Billing* milliomos rendeztette. Ennél a II-od emeleti bálterem valóságos erdővé volt átalakitva. A fák és bokrok között patakok folydogáltak, madarak repdestek s a menyezetet világos kék posztó fedte, melyről az apró villanyos gombok csillagokként ragyogtak, mig a parketett fris pázsit takarta. Ennek a Pálmaerdőnek a közepén harminczkét betanitott és teljesen felszerelt hátas ló állott a melyek az ebéd lefolyása alatt sem nem trüszköltek, sem meg nem mozdultak. A pinczérek sárga szárú betétes lakk csizmát, szarvasbőr nadrágot és világos vörös kabátot viseltek.

A másik diner sem volt kevésbbá csodálatraméltó. Ez is a fentemlitett helyen volt megtartva. Ezt Proal B. A. urnő rendeztette. Ez alkalommal a bálterem egy nagyobb része óriási tojást képezett.

A tojás átmérője plafonmagasságu volt s benne 35 személyre kényelmesen teritett asztal volt elhelyezve. A tojás nyilása előtt a terem előrésze egy gazdasági udvart ábrázolt mindenféle apróbb állatokkal, u. m. kacsák, csirkék, báránykák, söt sertések apró malaczokkal s ezenkivül mindenféle gazdasági felszerelés volt látható. A terem jobboldali részén volt egy kis istálló két lóra és két tehénre. Az utóbbiakhoz két falusi asszony öltöztetett lány volt állitva, akik a tehenek fejésével foglalatoskodtak. A pinczérek mind gazdasági munkásoknak voltak öltöztetve. Sötét inget feltürt ujakkal s kék vászonnadrágot viseltek. Közöttük néhányan, akik szénával, szalmával, gereblyével és seprőkkel járkáltak le és fel, de sőt még a szélmalom sem hiányzott e falusi kép keretéből.

Ebből látható, nemcsak azon lehet csodálkoznunk, hogyan gyüjtik Amerikában a milliókat, hanem azon is, hogy miként költekeznek a nábobok.

Dautlich Gyula.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Május 22-ikén **Maloschik** Ferencz vendéglőjében, VIII., Népszinház-utcza 15. sz.

Május 29-ikén özv. **Schárhánn** Jánosné vendéglőjében VII. Akáczfa-utcza 12.

Junius 5-ikén **Blaschka** István vendéglőjében VII. Király-utcza 110.

HIREK.

Eljegyzés. *Csontos* Gyula, az „O. M. P. E-“ lugosi asztaltársaságának derék elnöke s az ottani „*Corso*“-kávéház főpinczére eljegyezte a bájos *Bucsu Romulusz* Ofélia kisasszonyt. Szerencse, boldogság szövődjék frigyükből. — *Burg* Janka kisasszonyt, *Módoson* eljegyezte *Gerő* József Munkácsról. Esküvőjük junius 4-én, délután 3 órakor lesz Módoson. Esküvő után estebéd. Sürgönyczim: „Zágráb“-szálloda, Módos, Torontál megye. Áldás frigyükre! — *Wassermann* Mór, az „Emke“ kávéház tulajdonosa eljegyezte *Pikler* Jolán kisasszonyt, Pikler Károlynak a Pikler és Grossmann budapesti czég beltagjának bájos leányát. A tiszta szerelemből kötendő frigyhez zavartalan boldogságot kivánunk.

Esküvő. *Mihalicska* Frigyes f. hó 12-én esküdött örök hüséget a belvárosi plébánia templomban özv. *Miakits* Antalné urnőnek. Az esküvőn előkelő közönség, köztük a köztiszteletben álló Maloschik-család nagyszámu tagjai voltak jelen.

Halálozás. Maráz Ilona kisasszony, keszegfalvi postamesternő életének 30-ik évében hosszas betegség után jobblétre szenderült. A boldogult elhunytát nagyszámu rokonság, köztük *Dékány* Sándor, a budapesti *Drechsler* éttermek főpinczére, tisztelt barátunk is siratja Béke poraira!

Személyi hir. *Lakatos* Gyula, a pécsiek népszerü szállodása, hogy üzletét átadta, szülőhelyére, a vasmegyei Körmendre vonult egy idei pihenésre. Mielőbb a tett mezején üdvözölhessük.

Uj honpolgár. *Rosenbach* Miksa és szellemes, kedves neje, a József-köruti „*Erdélyi borozó*“ tulajdonosai, a minap tették le Budapest polgármestere előtt a honpolgári esküt. Tehát *Rosenbach* Miksa, kit származására czélzólag szaktársaink beczézőleg „lengyel gróf“-nak neveztek, ezentul már csak magyar gróf lehet, a mi hogy legyen, őszintén kivánjuk. Megemlitjük, hogy ő, a ki immár egészen a mi lengyelünk, három honfitársával együtt tette le a honpolgári esküt. Az uj honpolgárok között egyedül csak ő tudott magyarul. Mikor a polgármester ezt a kérdést intézte hozzá: milyen nyelven beszél? — igy vágta ki a rezet: magyarúl, lengyelül, francziául, angolúl, spanyolúl németül. Ezt a nagy nyelvtudását a mi lengyelünk ugy szerezte, hogy bejárta kétszer a világot, különösen Délamerikát. Az ő nejének szellemes elbeszélése után irta *Sipulusz* nem régen „Arkanzasz“-ról irt érdeklődést és derültséget keltő tárczáit. Üdvözöljük az uj honpolgárokat.

Karikás Lajos. Iparunknak s a nagyérdemü Karikás-családnak gyásza van. *Karikás* Lajos szaktársunk hosszas szenvedés után, 51 éves korában, május 17-én meghalt. Rokonszenves alakja volt a fővárosi társaséletnek, mint vendéglős ambiciosus jó kartárs volt. Neve az ezeréves kiállitáson látogatott csárdájával országszerte ismert és kedvelt lőn. Kora halála nagy részvéttel töltött el bennünket s igaz szivvel kivánunk megszomorodott családjának vigasztalást. Áldás emlékére.

Kellett ez nekünk? Több izben figyelmeztettük azokat a szaktársainkat, a kik „Kis Vendéglősök“ czég alatt csoportosultak a sörkartel miatt, hogy az *idegen ipar pártolása a germanizáció terjesztése*, mint nem hazafias törekvés, ellenünk forditja a közvélemény és a sajtó iránt unk való ugyis gyenge jóakaratát. Már szolgáltunk erre idézetekkel; most a „*Magyarország*“ május 3-diki számából reprodukáljuk az itt következőt: **Bajor sör — magyar sör.** Az volt mindig a magyarnak hibája, hogy nem becsülte a magáét. Ez a hibánk verte béklyókba századokon át édes hazai nyelvünket ez szoritotta ki használatból daliás szép magyar viseletünket s ez gátolja meg mai nap is, amire pedig oly nagy szükségünk volna: a magyar ipar boldogulását. Pedig napról-napra találkozunk oly tapasztalatokkal, melyek mind azt bizonyitják, hogy nincs okunk szégyenkezésre, saját iparunk mellőzésére, mert sok tekintetben nemcsak egyenlő szinvonalon állunk a külfölddel, hanem bátran versenyre is kelhetünk vele. Igy vagyunk például a bajor módra hazánkban gyártott sötét sörökkel, melyek egy müncheni tanulmányutjáról hazatért fiatal tudósunknak egy orvosi szaklapban megjelent értekezése szerint nemcsak izlésesség, üditő és emésztést előmozditó hatásuk tekintetében, hanem vegyi összetétel szempontjából is teljesen megegyeznek a legelsőranguaknak mondott müncheni sörökkel. A legérdekesebb a dologban az, hogy ezt még a külföldön legtekintélyesebb sörfőzök is elismerik, csak nálunk hódit még német körökben a régi előitélet, melynek reméljük nyakát fogja szegni az az erélyes mozgalom, mely a magyar iparpártolás jegyében most indult meg a külföldi sörök ellen.

Mayer István vendéglője *Erzsébetfalván* az idén is növekvő látogatottságnak örvend. Mindenkor hires volt jó borairól, de most kapható nála az igazi. Ne is mulassza el senki Erzsébetfalva e kellemes, jóhirü mulatóhelyét fölkeresni.

A szép rákospalotai parkban az üditő séta most igazán kellemes szórakozás, mert mindjárt a pályaudvar mellett van *Dióssy* Ágoston *elegánsan berendezett vendéglője*, a melynek *szép kertjében* hüvös árnyék s illatos levegő ad enyhet, élvezettel költvén el a magyaros eledeleket, kifogástalan italokat. Gondos kiszolgálás, olcsó árak. Ajánljuk a kirándulók figyelmébe.

A „Csörgő kigyó“-hoz. Ki tudja, hogy miért csörög a csörgőkigyó? Hogy az előtt miért csörgött, ezzel adós a krónika, most már azonban tudjuk, hogy jó kedvében csörög. Igy csörög, mert a jó borairól hires *Paczolay* János róla, a „*Csörgő kigyóhoz*“ czimezte el *vendéglőjét Rákospalotán*. Örömre válik a bánat, kedvre gyúl a szomoruság ebben a vendéglőben, azért mentől többen keressék föl *Paczolay* Jánost Rákospalotán.

Szálloda-megnyitás. A *pécsi* hirneves „*Magyar Király*“-szállodát *Lakatos* Gyulától *Cserta* Vincze vette át. A törekvő uj tulajdonos teljesen átalakitotta és modern kényelemmel rendezte be. A szálloda megnyitása május 3-dikán volt, melyen a nagyszámu és előkelő közönséget a pécsi cs. és kir. gyalogezred zenekara gyönyörködtette. Sok szerencsét a brillánsan kezdett vállalkozáshoz.

Rehák Ferencz vendéglője mind több és több kirándulót csábit ki a székesfővárosból. A kik megfordulnak vendéglőjében, valamennyien dicsérettel nyilatkoznak Budafok egyik legjobb vendéglőjéről. A Rehák-vendéglőt ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Budafok-gyöngye. Ez a név jussal megilleti *Tóth* Ignácz szállodáját. Most, hogy Budafok s Tétény borágashegyei hangosak a kirándulók vidám zajától, jó lélekkel ajánlhatjuk nekik *Tóth* Ignácz szállodáját, ahol szobák, kitünő italok és ételek kaphatók.

A czinkotai nagyitcze. Czinkotán megint vig az élet, a milyen régen volt; mert hát megint elő került a legjobb buoszlató, a „Czinkotai nagyitcze" *Soproni* Lajos vendéglőjében. Ott látható a furfangos kántor mókás alakja s a mi fő, az itcze mindig kitünő borral s olcsó pénzért telik meg Soproni pinczéjéből. E mellett a sör is kivánatosan habzik nála s mi szemnek, szájnak kellemes, sokféle izes falat várja ott a magyart. Menjünk Czinkotára!

A „korona" koronája *Erzsébetfalvának*, mert *Cseh* József kartársunk itt a legjobb italokat méri s konyhája is kivánatos Ezért szaporodik s szaporodjék is a látogatója napról napra.

Csörgey Lajos. Ki kedvelője a jó bornak, izes étkeknek, van-e, a ki ezt a nevet nem ismeri. Az ő vendéglője *Rákos-Palotán* sok népet kicsal Pestről, Budáról s már a szép Rákosnak nem kell busulnia, hogy köztük a magyar szó ritka, mint a fehér holló. *Csörgeynél* magyar a sziv, magyar a dal, mely kitünő borától csapongva száll az ég felé, jobb napokat esdve a magyar hazára. A ki *Rákospalotára* rándul, tekintsen be *Csörgey* Lajos vendéglőjébe.

Mátyásföld A Kerepesi-országut mentén fekvő kies, elegáns nyaralótelepen már pezsgő élet van. A nyaralók és kirándulók most is teljes szórakozást, üdülést találnak a remekfekvésü és berendezésü vendéglőben, a melynek hirét *Sommerer* György kartársunk az ő hivatottságával és buzgóságával évről-évre terjedtebbé teszi. A ki kellemes és olcsó kirándulást óhajt, gondoljon Mátyásföldre és *Sommerer* György vendéglőjére.

A „London" megifjodása. Budapest egyik legrégibb és világhirü szállodáját a váczi-uti „*London*"-t, a mint már jelentettük, **Dökker** Ferencz, a budapesti vendéglőskar egyik legkiválóbb tagja, veszi át. Az egész szállodát, az összes helyiségeket renováltatja, fénynyel és eleganczával rendezi be, ugy, hogy a régi „*London*" nemsokára megifjodottan, ékesen áll a közönség előtt. **Dökker** Ferencz, a ki eddig a szálloda éttermét kezelte s ezzel a legjobb hirt szerezte magának, mostantól az egész szállodát, az éttermet és kávéházat maga vezeti. Sok szerencsét kivánunk érdemes szaktársunk e nagy vállalkozásához.

Uj sörcsarnok. *Csontos* Gyula, *Lugoson* „**Központi sörcsarnok**" cz. nagy elegánczával berendezett sörcsarnokot nyit, amely minden bizonynyal kedvelt szórakozó helye lesz a lugosi intelligenczianak. Sok szerencsét az uj vendégiősnek!

Üzleti hirek. Nagy Lajos előnyösen ismert derék főpinczér Ungváron a „Korona" szálloda főpinczéri állását vette át. — *Dahmer* Antal Gyulán a nagy szálloda főpinczéri állását vette át. — *Littmann* József a „Vigadó" kioszk fizető pinczéri, *Hajnal* Aladár Trencsénben az Erzsébet szálloda főpinczéri állását vették át. — *Pápán* az „Otthon" kávéház eladását *Grosz* Ödön fővárosi elhelyező intézet tulajdonos közvetitette.

Szeszgyári képviselet. *Kállai* Jenő barátunk, a főpinczérek óvadéktársaságának derék elnöke, átvette a világhirü *Malburg* Ed. Ad. és fia smirici szeszfinomitó és likőrgyár magyarországi képviseletét. Üdvözöljük.

Kivel kárpitoztassunk? A kárpitózás sok pénzébe kerül a vendéglősöknek és kávésoknak, éppen ezért fontos, hogy ezt a munkát megbizható, mesteri czégre bizzák. Mi ennélfogva a legjobb lélekkel ajánljuk olvasóinknak *Knyassko* György czégét, mint hazánkban a leghirnevesebbet, a kinek mesteri munkáját a királyi várpalota termei, József főherczeg s több főur kastélyai dicsérik; számos előkelő kávéház, szálloda, vendéglő bámultatja. Jutányos ár, izlés, lelkiismeretesség az ő országos hirének szilárd alapja. Érdemes munkálkodását bizonyitja az a köztisztelet, melyben a főváros társas-életében és egyházában részesül. Éppen ezért ajánljuk *Knyassko* György kárpitos mestert (VIII. Kerepesi-ut 51) olvasóinknak, hogy megrendeléseikkel keressék föl. Csalódni nem fognak. Közelebbi tudnivalók végett ajánljuk lapunkban olvasható hirdetését.

A legjobb kalapok igen jutányos áron kaphatók *Michl* Károly kalaposmesternél: VII. *Akáczfa-utcza* 24. szám alatt. Divatos formák, finom anyag, olcsó árak. Czégét ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Ritka alkalom! *Senki el ne mulaszsza!* a kinek még nincs meg a *Szauer* Étlap és italisme czimü munkája, mely nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak 6000 étel elnevezésének magyar, német és franczia nyelven való ismertetésével, — borismeret és kezelési utmutatóval, szak-könyv vezetési minták és hatósági folyamodvány mintákkal, továbbá 52 drb. példa mintával, melyek a legmagasabb udvari körökben használtattak; az siessen megrendelni *mig a készlet tart* 2 frt. bolti ár helyett a pénz előleges beküldésénél *1 frtért* bérmentesen küldi meg: *Seiler Henrik utódai*, könyvkereskedése *Szombathelyen.*

Szerkesztői izenetek.

Récsey Lajos, Cape-Town. Üdvözlet és köszönet. Levél megy.

„Kis Vendéglős"-nek. A ki haragszik, annak nincs igaza. Minket nem érinthet a rágalmazás vádja, mert mi csak tényekre szoritkoztunk, azokat biráltuk. Tény az, hogy önök a hazaiak ellen a külföldieknek csaptak propagandát. Tény az, hogy önök német lapot is adnak ki. Mi e tények egyikét sem helyeseltük s most is elitéljük. Önök, a helyett, hogy e két tényt megczáfolni iparkodtak volna, a legdurvább, legsértőbb kifejezésekkel estek személyünknek, jól lehet, mi önökkel szemben minden illemtalan szó használatától ovakodtunk. Minden czikkelyünket tárgyilagosság és jóakarat tette hatásossá s ezért első sorban azoktól az uraktól részesültünk elismerésben, a kik az önöktől képviselni akart t. ipartársulat kiváloi. Az otromba kifejezések megtorlását az ügyészségre bizzuk, sőt talán arra sem, hiszen ezután az önök lapján gyakorlandó hivatalos cenzura megkimél bennünket az ilyen kvalifikálhatlan kirohanásoktól. Önöknek feledés, a a „Kis Vendéglősök Ipartársulatá"-nak pedig rokonszenves üdvözletünk!

NYILT-TÉR.

Vendéglősök figyelmébe!

Vendőglőnek *kiválóan alkalmas* **nagy ház** — melléképületekkel (olcsó piaczi mezővárosban) befásitott *szép udvar és konyhakerttel,* olcsó piaczu bánáti mezővárosban — haláleset miatt **eladó**.

A városban *csak egy vendéglő van* s egy ügyes, intelligens vendéglős *nagyon szépen boldogulna*, mivel nagy az intelligencia s az idegenforgalom.

A *házat 3000 forinttal meglehet szerezni* — a többi *olcsó bankteher*. Bővebbet a tulajdonosnőnél. Czim a kiadóhivatalban.

Tekintetes Szerkesztő ur!*)

Tisztelettel kérem, hogy az igazság érdekében az alábbi soraimnak becses lapjában helyt adni sziveskedjék:

A „Kisvendéglős" (?) czimü lap azt irja utolsó számában, „hogy a 28-án tartott közgyülés *Kroner* József és *Ruff* János inditványát egyhangulag elvetette, mire Nikházy, a lap kiadója megköszönte a bizalmat".

Ez homlokegyenest ellenkezik az igazsággal, mert:

1. az inditvány a választmányé volt;

2. pedig nem vetették el az inditványt, hanem kimondották, hogy *szánalomból* meghagyják még egyelőre a hivatalos czimet, de utasitják a szerkesztőt és nem a kiadót, hogy a lap megjelenése előtt küldjön eg kefelenyomatot vagy az ügyésznek, vagy a titkárnak, hogy a tőle megszokott badarságok és durvaságok többé napvilágot ne láthassanak. Ennélfogva Nikházy ur nem köszönhette meg a bizalmat, hanem csakis az iránta tanusitott *szánalmat.*

Nikházy urnak pedig csak azt kivánom megjegyezni, hogy ha irni nem is tanult meg, de a különbséget bizalom és *szánalom* között megtanulhatta volna, ha mindjárt sohasem járt is az iskolába, mint a hogy ő állitja, (a miben ugyan senki se kételkedik.) Kiváló tisztelettel

Egy a közgyülésen jelenvolt

*) Ezen sorokért a szerkesztőség nem vállal felelősséget. Beküldője ismerős.

„Igyunk Vegetál-t!"

Értesités!

Van szerencsém a nagyérdemü közönséget, különösen a mélyen tisztelt *szállodás, vendéglős és kávéház-tulajdonos urakat* tisztelettel értesiteni, hogy 1755. évben megalapitott világhirü

Malburg Ed. Ad. és Fia

smirici szeszfinomitó- és likör-gyár czég képviseletét *Magyarország részére* a mai napon átvettem. Ezen elhatározásomra egyedül az késztetett, hogy a nagyérdemü vevő-közönség és a fentnevezett előkelő czég között az üzleti összeköttetést megkönnyitve, a **Malburg Ed. Ad. smirici liqueur-gyárnak** az egész kontinensen előnyösen ismert kitünő gyártmányait hazánkban is megismertessem. Midőn ezt nagybecsü tudomásukra hozni szerencsém van, tisztelettel kérem szives pártfogásukat. Hazafiui üdvözlettel

Budapesten, 1903, május 20.

Kállai Jenő,

V., Sétatér-utcza 7. szám.

Igyunk Vegetált — Igyunk Vegetált

Bor- és sörház-helyiség

a Szigetvári- és Magdolna-utcza sarkán,

mely már **nyolcz éve** fennáll, **augusztus elsejétől** jutányosan

bérbeadandó.

Értekezhetni délelőtt 9—10. vagy délután 3—4 óra között **a háztulajdonosnál**

V. József-tér 11. szám.

Ügyes özv. vendéglősné

30—35 éves kerestetik mint **gazdasszony** erősmenetelü **fürdő-kantinba**, megkivántatik **jófőzés, teljes szakismeret** 20 frt havi fizetés, teljes ellátás. Asszony nincs a háznál.

Baraczklekvár

80 kr., ribizkelekvár, málnalekvár 90 kr, vörös áfonya 80 kr., vegyes gyümölcslekvár 65 krajczárért kapható bármily mennyiségben

Székely Gyula csemegeüzletében

GYŐRÖTT.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Eladó bor.

1902. évi saját termésü 4—7 fokos (Wagner szerint) **olasz rizling, zöldszilváni** és **leánykabor** mintegy 50 hektó **eladó**. Ugyszintén 3 hektó törköly és seprőpálinka is van eladó.

Csupor Albert földbirtokos, **Kun-Szt-Miklós**

Egy 40 ezer lakossal biró városba egy jó forgalmu és rég fennálló jó karban levő **fürdő vendéglő téli nyári helyiségek** privát lakásokkal nagyobb vállalat miatt szabadkézből azonnal eladó Teher 25 ezer korona 6%-ékra a többi készpénz kell hozzá Bővebbet a szerkesztőség. Brutto jövedelme évi 6000 korona.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.

Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a Porter-sörről, mint

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A Porter-sör kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

BÉRBE KIADÓ

azonnal

kávéház vagy vendéglőnek

Nyárád-Szeredában.

Egy öt szobából, konyhából, kamrából, pinczéből álló és piaczra nyiló **nagy helyiség,** mely község Maros-Tordamegye **központján fekszik**, ahol székel: **kir. Járásbiróság, kir. telekkönyvi hatóság, szolgabiróság, kir. adóhivatal, kir. közjegyzőség, csendőrség, pénzügyőrség, körjegyzőség kir. anyakönyvvezető hivatal, az agrár Takarékpénztár fiókja, a nyárád-szeredai Takarékpénztár, Budapesti hitelszövetkezetnek egy fiókja, gyógytár, tekintélyes számu divat-, vas- és füszerkereskedések, tekintélyes számu intelligentia, nagy számu iparos.** Ezeken kivül e községen (mezővároson) keresztül kell utaznia Maros-Vásárhelyről Udvarhelymegye felsősbb részében, Csik- és Gyergyóban lakóknak, **a szóvátai és korondi fürdőkbe** utazóknak — kikerülhetetlenül — a hol mint Marosvásárhelytől 24 km.-re eső helyen nyugvó pontot kell tartania, s végül ahol ez ideig egyetlen kávéház sincs. A bérlet felől értekezni lehet **Nyárád-Szeredában SZENKOVICS ANTAL** urral; **Maros-Vásárhelyen PÁLFFY MIHÁLY** ügyvéd urral.

„HATTYÚ"

gőzmosó és tisztitó vállalat

BUDAPEST,

VII. Gizella-ut 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek TISZTITÁSÁT a legolcsóbb árak mellett elvállalja.

Vidéki

megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedülszakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN" BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franczia országban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva**. — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-por használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités, vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

Mátyásföldi nagyvendéglő

a fővárosi közönség legszebb kirándulóhelye, kitünő konyha, valódi magyar hegyi borok, részvényserfőzdei **sör,** legpontosabb kiszolgálás.

Fedett tekepálya.

Vasár- és ünnepnapokon egy kedvelt nemzeti zenekarnak hangversenye.

Gyönyörü nagy táncz- és melléktermeim

különösen iskolaigazgatók és társulatok vezetöinek majálisok és ünnepélyek rendezésére igen alkalmasak. Dijtalanul állanak rendelkezésére a nagyközönségnek.

A czinkotai h. é. vonat (keleti pályaudvarnál) minden félórában közlekedik.

Számos látogatásért esd

Sommerer György, vendéglős.

VAJDAHUNYAD VAROS TANÁCSÁTÓL.

7160/1903 sz.

Bérbeadási hirdetmény.

Vajdahunyad r. t. város tanácsa közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező

„Zöldfá"-hoz czimzett városi vendéglő

1903. évi május hó 23-ik napján nyilvános árverésen, az 1903. évi junius hó 1-sö napjától számitva, *1906 évi deczember hó 31-ig terjedő 3 év és 7 hóra* **haszonbérbe adatik.**

A haszonbérleti feltételek a következők:

1. A bérlemény tárgya áll, **3 vendég szoba, 1 étterem, 1 nagyobb kávéházi terem,** mint egy 110—120 taggal biró **olvasó kör,** (casino) által bérben tartott helyiségből, konyha, kamara, pincze, istálló, fedett kocsi szin, stb.-ből

2. Kikiáltási ár **évi 2400 korona**, a mely *negyedévenként előre fizetendő.*

3. Egy *negyed évi bérösszeg óvadékul leteendő* s ez az utolsó negyed évi bérösszegbe leszen betudandó.

4. Az italmérési jogot bérlő részére, *bérbeadó köteles megszerezni.*

5. A bérlemény albérbe nem adható.

6. A bérletre irásbeli zárt ajánlatok, az ajánlott összeg 10%-ának megfelelő bánat pénzzel ellátva **Danila** György polgármesterhez, 1903 évi május hó 23 ik napjáig beadhatók, s ugyancsak a bővebb feltételek a városi tanácsnál megtudhatók.

Kelt **Vajdahunyadon** 1903. május hó 4-én.

A városi tanács.

Danila, polgármester.

A filloxera, a peronospora, az oidium és sok más szőlőbetegséggel való küzdelem tudományná tette a szőlőmüvelést.

AKI NEM TANUL, AZ NEM ÉRT HOZZÁ. AKI NEM ÉRT HOZZÁ, AZ NEM SZÜRETEL.

TANULNI PEDIG CSAK OLVASÁSSAL LEHET.

Az amerikai szőlők, a homoki szőlők müveléséhez nem ért a régi szőlőmüves, de megtanitja reá a

„Borászati Lapok",

mely már 34 éve jelen meg minden vasárnap.

Az ország első **szaktekintélyei,** a legelőkelőbb **szőlőtermelők** és **borászok** irják meg benne, mit hogyan kell tenni, hogy **jövedelmező legyen ezentul is a szőlőmüvelés.**

Szerkeszti és kiadja: BAROSS KÁROLY. Felelős szerkesztő: Dr. DRUCKER JENŐ.

!! Tartalma gazdag, kiállitása fényes, előfizetési ára mégis olcsó !!

Ha csak egy kézfogást tanul belőle a legkisebb szőlőtermelő, vagy egy kérdésére kap csak választ benne, busásan van fedezve előfizetési ára. **Azért olvassa, pártolja, terjeszsze, ajánlja, szeresse minden szőlőtermelő a**

„Borászati Lapok"-at.

A minden vasárnap megjelenő, gazdag tartalmú és dusan illusztrált lap ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér.

Ez kikerül a legszegényebb termelő erszényéből.

Előfizetési pénzek postautalványon a **„Borászati Lapok"** kiadóhivatalába, **Budapest, Üllői-ut 25. sz.** alá küldendők.

Tessék mutatványszámot kérni, ingyen küdjük.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü**. Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ.

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó borok.

Papp Lajos nyugalmazott főjegyzőnél **Kun-Szt.-Miklóson** következő *1902. évben termett* fajborok vannak eladók, esetleg fajonként és külön:

Olasz rizling 20 hektó, *Zöldszilváni* 33 hektó, *Mézes fehér* 17 hektó, *Kadarka* 15 hektó, *Merlott* 15 hektó.

A szőlő szüretkor válogatva volt.

Minták nem küldetnek.



MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legkitünőbb ásványvize

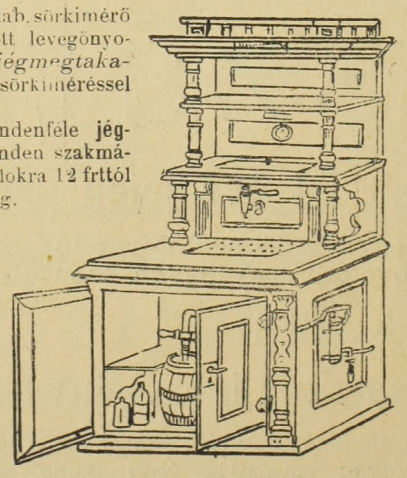
SAVANYU-KÚT

Érdekes vendéglősöknek!

uj találmány!

Magyarkir. szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakaritással* az előbbi sörkiméréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jégszekrények** minden szakmának és házi czélokra 12 frttól egész 600 frttig.



Stiller József

jégszekrénygyáros.

BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

Eladó szálloda.

Jóforgalmu vidéki szálloda-üzlet, melynek évi bére **6060 korona,**

teljes berendezésével

jutányos áron eladó.

Ára 30.000 korona

Bérlőnek még négy évre terjedő szerződése van. Bővebbet a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala ad.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

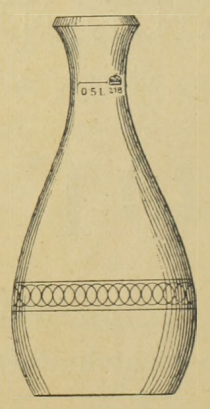
Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- l telekkel és 9 lakással biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó. esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bővebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-tér 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert méneskyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka Cabernet, Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváradi termésü tükörtiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli mennyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX. Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimű szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani: uj és használt **tekegolyók**, u. m. **dákok** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek. Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmaba vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

Muldini Testvérek

karlsbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

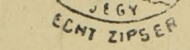
vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyáraink ból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.



Szálloda bérbeadási hirdetmény.

Halbrohr Adolf tulajdonát képező, **Szabadkán,** a Kossuth-utczában levő

„Nemzeti szálloda"

1903' évi november 1 től **6 egymás után következő évre bérbeadandó. A szálloda 40 vendégszobából, elsőrangu kávéház és étteremből,** továbbá bérlő részére külön négyszobás lakásból és mellékhelyiségekből áll.

Bővebb értesités a tulajdonosnál nyerhető Szabadkán.

Halbrohr Adolf.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.** 100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.



Ha igazán friss és jó

TOJÁST

akar venni,

ha kitünő kiskörösi

Ó- vagy UJ-BORT

akar vásárolni, akkor tessék csak teljes bizalommal hozzám fordulni. Mindent kizárólag csak legjobb minőségben adok és kivánatra házhoz szállitok.

Szlanka Pál Budapesten.

Lónyay-utcz 16. és Erkel-utcza 7.

Fiókuzlet: Kis-Körös. — Telefon: 58—42.

Eladó borok.

Saját szürésü fagymentes **csongrádi kadarka, tisztán kezelt jó zamatu uj borok.** Négy éves olasz rizling, két éves fülöpszállási **kadarka**, kitünő zamatu **pecsenye borok.** Továbbá sajátfőzésü tisztán főzött igen finom türkölypálinka nagy mennyiségben eladó. Megtekinthető, de kivánatra mintát is küld

Gosssmann János, Soroksár, Templom-tér.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb bírja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, VIII. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök díjaztatnak.

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti állomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemköz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Hajdudorogh nagyközség főbirói hivatalától.

3207/1903. szám.

Árverési feltételek.

Hajdudorogh község tulajdonát tevő

„István-fürdő“

az ez évi

május hó 28-án délelőtt 10 órakor

a községháza nagytermében tartandó **nyilvános árverésen**

6, esetleg 12 évre haszonbérbe kiadatik.

I. Kikiáltási ár azon esetben, ha a ***fürdő és vendéglő a község által rendeztetik be, évi 2000 korona.***

Azon esetben, ha ***a berendezést a bérlő eszközli***, évi ***1600 koronában*** állapittatik meg.

II. Bérlő köteles azon esetben, ha a ***berendezést a község teljesiti, 1000 korona kauciót*** az árverés alkalmával azonnal letenni. Azon esetben, ha a ***berendezést maga teljesiti, kauczió nem vétetik.***

III. A bérlet az árverés napján meghatározandó időben veszi kezdetét.

Köteles lesz bérlő a bérleti összeget 4 egyenlő részletben s évnegyedenként előre a fürdői alapi pénztárba befizetni.

Köteles lesz bérlő a megállapitott árszabályt ugy a fürdő, mint a vendéglő és vendégszobákra nézve betartani.

IV. **A bérlet tárgya:**

1. *Ujonnan épült 6 fürdőszoba.*
2. *Régi „ 7 „*
3. „**Bocskay**“ *ujonnan épült 10 vendégszobával.*
4. „**István szálloda**“ *4 vendégszobával, egy nagyobb teremmel s egy magánlakással ellátva.*
5. Egy csinos nyári kioszk.
6. Egy istálló kocsiszinnel s a fürdőhöz tartozó „Park“.

V. Bérlő a bérletet albérletbe csak a képviselőtestület beleegyezésével adhatja.

VI. Az épületek s esetleg a felszerelések leltár szerint jókarban adatnak át s a bérlet lejárta után bérlő ily karban tartozik azt visszajuttatni.

VII. Köteles bérlő az épületeket jókarban tartani, évenként *100 koronáig terjedhető javitásokat* bérlő sajátjából tartozik fedezni, azon felüli esetleges nagyobb javitások a *községet terhelik.*

VIII. Hanyagság, vagy roszakaratbol származható károkért bérlő anyagi felelősséggel tartozik.

IX. Tüz ellen az épületeket a község biztositja.

X. A megtartott árverés ellen utóajánlatnak helye nincs.

XI. A képviselőtestület magának tartja fenn a jogot arra nézve, *hogy az árverés után kinek adja a bérletet.*

XII. Bérlőt terheli a megkötendő haszonbéri szerződés bélyege és kiállitási dija.

XIII. Azon esetben, ha bérlő a szerződés valamely pontját megsértené, vagy be nem tartaná, joga van a községi előljáróságnak bérlőt elsőizben meginteni, másodizben pedig a bérletből azonnal kimozditani s a bérletet az ő veszélyére és kárára másnak, *akár árverésen, akár szabadkézből kiadni.*

XIV. A fürdő feletti főfelügyeletet a járási főszolgabiró mint *fürdőbiztos* gyakorolja.

XV. Árvereznl akaró az árverés alkalmával jelen feltételeket azzal köteles aláirni, *hogy azt teljesen ismeri,* s azt magára nézve kötelezőnek tartja.

Hajdudorogh, 1903. évi május hó 8-án.

FARKAS GYŐZŐ, főjegyző. **RAJK IMRE**, főbiró.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

Elismert legjobb minőségü sajáttöltésü

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

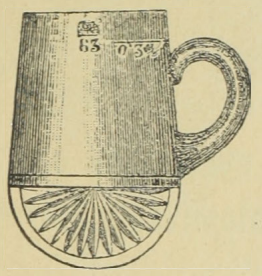
Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. **Régiposta-utcza 10. (félem.)**

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Ketli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a sőripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** filler, egy kis palaczk **32** filler.

ZÁMOLY M.

épület-, és mü- tűzhely-lakatos

konyhaszer-készitő és hatóságilag engedélyezett vizvezetékszerelő

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd utcza 14. sz.

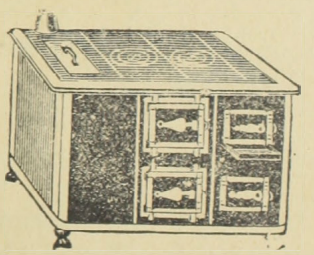
Ajánlja magát mindennemü

épület-, mű- és tüzhely munkákra, vizvezeték és légszesz bevezetésére, fürdőszobák closettok berendezése, vörösrézedények és üstök készitésére és cinezésére.

Javitások elfogadtatnak.

Kész takaréktüzhelyek nagy raktára.

Tüzhelyfalazások és javitások jótállás mellett készittetnek.



Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

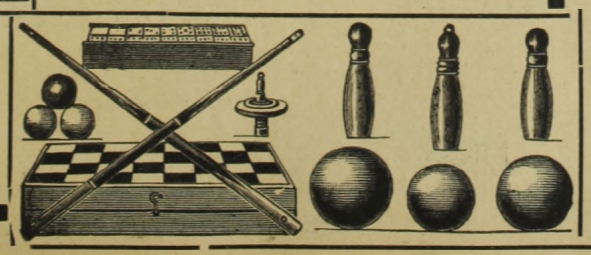
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

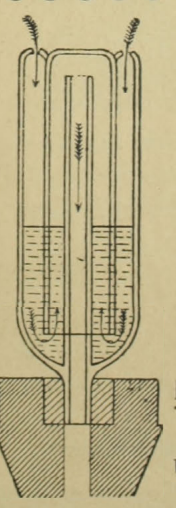
99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

Elefántcsont nagy raktár.

A czövegek 30 fillérrel ★★★ olcsóbbak. ★★★

Használt golyókat **— 60 fillérér** ...esztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona**.

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

A tüdővész s minden járvány terjedésének megakadályozója!

Nincsen por, nincsen szag!

A m. kir. 27.400 sz. a. szabadalmazott

LŐRINCZ-féle

PADLÓ-CONZERV

vendéglőkre, szállodákra, kávéházakra, táncztermekre, rendkivül fontos hazai találmány, mert: **olcsóbb, szebb, minden kivánt szinben előállitható, egy évig egyszeri beeresztés eltart, féregpusztitó, felöntözés, külön behintés nélkül seperhető. Ezeknek folytán egészséges, mert lokalitásaink levegőjét tisztán, üdén tartja.**

Nem tévesztendő össze Dust en és más anyaggal, a mely porkötő ugyan, de nem szép és ruhapiszkitó.

Erre a Lőrinczféle **padló-konzervekre** megrendeléseket elfogad, illetve közvetit a „**Vendéglősök Lapja**“ kiadóhivatala, Akáczfa-utcza 7.

A Lőrincz-féle padlókonzerv-vállalat irodája: Külsőkerepesi-ut 25.

Elpusztul poloska, sváb s minden egyéb féreg!

Olcsóbb minden padlómáznál, még a surolásnál is!

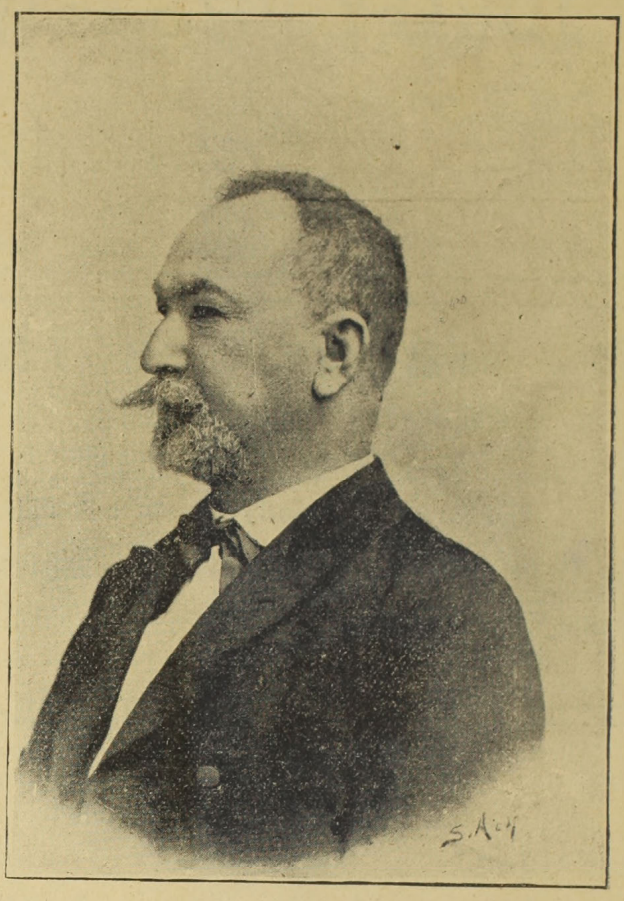
Szálloda-bérlet.

Váczon a **„Curia“** nevü **legnagyobb fogadó bérlete** 1904. április 24-én lejár, uj bérlet iránt az ajánlatok **1903. május végéig a káptalanhoz nyujtandók be.** A feltételek **a váczi kegyes alapitványi irodában** megtekinthetők hétköznapokon.

Knyasskó György

kárpitos és diszitő,

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 51. szám.



Elvállal itt **helyben**, valamint **vidéken** kárpitos és diszitő munkálatokat stylszerüen. **Szállodák, kávéházak, vendéglők, magánlakások teljes berendezését**, barocce, renaissance és bármely kivitelben, sőt a legkényesebb izlésnek is megfelel, szintugy a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelüig. Ünnepi alkalmakkor bármiféle diszitéseket gyorsan és pontosan teljesit.

Meghivás!

A **„Vendéglősök Lapja“** *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT.

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Budapesttől egy és fél órai távolságra a zimonyi vonalon

szabadszállási saját termésü

410 hektoliter bor

kitünő minőségü, részben **1901.** évi, másrészben **1902.** évi

Rizling és Kövidinkai borom

és három hordóban **1047 liter** kis üstön főzött **törkölypálinkám**

eladó.

Martinovits Péter. Szabadszállás.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás!



MICHL KÁROLY

kalapos mester

BUDAPEST, Akáczfa-utcza 24.

Pártoljuk a honi ipart!

Nagy választék **szalmakalapokban** saját készitményü valamint külföldi

férfi-, fiu- és gyermek-kalapokban

minden e szakmába vágó munkák valamint **javitások és festések elfogadtatnak** és pontosan eszközöltetnek.

Czilinder vasalások 5 percz alatt eszközöltetnek,

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

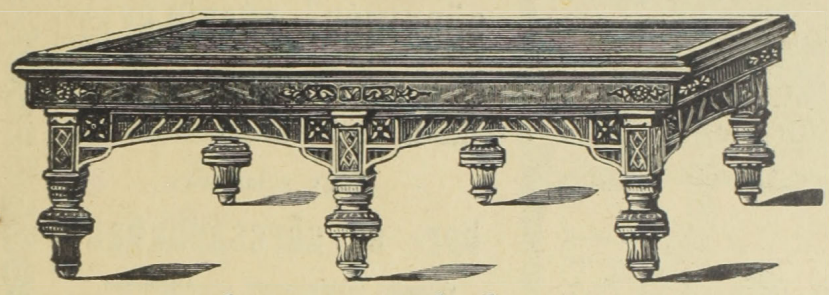
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára.

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

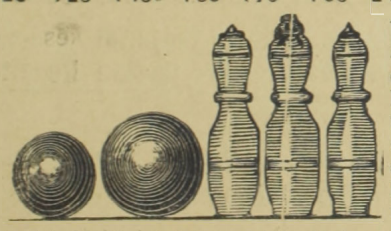
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15	cm
20	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2.35	2·55	2·75	2·95	3.15	3.401	fr



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagysága szerint 75, 80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy helyiségre egy lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb bab 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal- a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegburkolással 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. Lampion kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzó** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50 — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydraulikus hordó szádszelep**, csapraütött bor, sör. pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **üvegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai hus ágó** 3·50, 6 frt. — **Man ula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literns 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásáhelyi-féle legkitünőbb vaj köpülő gép**, 5 literes 8·50, 10 literes 15, 25 literes 35frtr **Kestisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** misd.en nagyságban 75 kr. — **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. Ju véházi domino átszegezett 7—11 frt **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasjátek a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér Kés ka** deréka csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal á2 0, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 3rdb 90 kr-, 1·25 **Papir szervéta** 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt. 50. **Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből 100 drb . . frt	—·90
5-ös vörösrészből „ „ . . „	1·20
10-es nickelből „ „ . . „	1·40
20-as sárgarézből „ „ . . „	2·20
150-es vörösrézből „ „ . . „	4.—
00-as sárgarézből „ „ . . „	5·—

Ujdonság!

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék és szőldség gyalu Burgonya- czékla, zeller karalábe stb. egyszerre, könnyü kezeléssel több fél szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

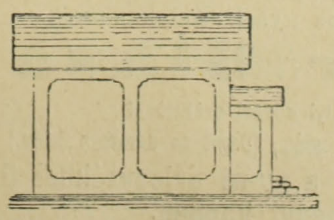
Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad. 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát, hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.





Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST.

Köbányai-ut 44/46. szám.

Föraktár ugyanott.

Fiók:

Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

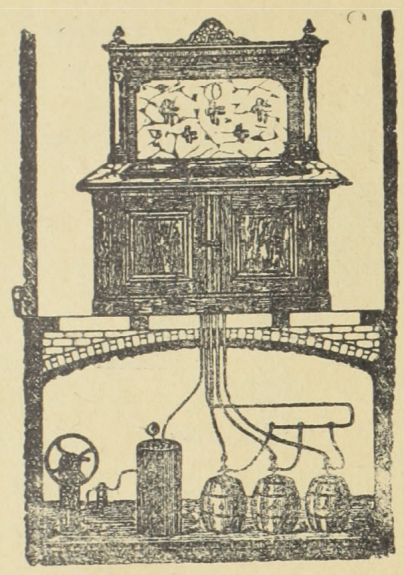
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest. VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalan u szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Vendéglő bérbeadás.

Ujaradon az uradalmi Sörfőzőháznál levő sörcsarnok 3 évre bérbeadatik. A vendéglőben kimért sört és bort, az uradalom szolgáltatja. Bővebb felvilágositást ad

Gróf Zselénski uradalmi Jószágigazgatósága

Ujaradon.

Cs. és kir. udvari  és kamaraszállitó

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar (tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

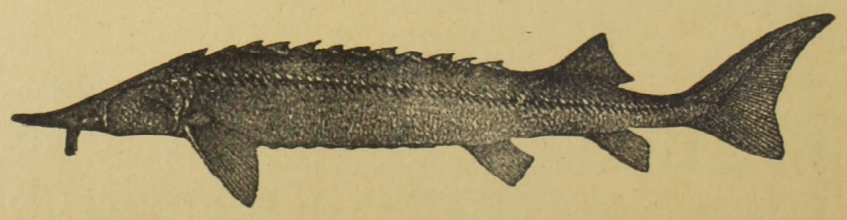
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

BABÉRFÁK.

(Laurus Nobilis).





Ezen babérfák **szavatolt belga származásuak**, nem pedig olaszországiak, melyek edzettség és tartósság tekintetében a belszármazásu fákkal össze sem hasonlithatók. Az olaszországi babérfák rövid időn belül már hullatják leveleiket és ez a magyarázata annak, hogy az olasz babérfák alacsonyabb áron szerezhetők be. Belga származásu babérfáknak a bő öntözésen kivül, más ápolásra nincs szükségük. Télen át, épugy mint a leanderek, **fagymentes** helyen tartandók.

Az árak páronként (2 darabért) értetődnek:

Koronás fák:

a korona átmérője	*törzsmagasság korona nélkül*		*ár*
0·50 cm.	110—120 cmt.	páronként forint	14.—
0·60—65 „	110—120 „	páronként „	16.—
0·70—75 „	110—120 „	páronként „	22.—
0·80—85 „	110—120 „	páronként „	28—32
0·90—95 „	120—130 „	páronként „	33—36

Pyramis (gulaalaku) fák:

a fák magassága		*ár*
150—160 cmt.	páronként forint	22.—
160—170 „	páronként „	24—26
175—200 „	páronként „	32—34
200—225 „	páronként „	38.—

MAUTHNER ÖDÖN — *cs. és kir. udvari magkereskedése*

BUDAPEST, VII. ker., Rottenbiller-utcza 33. szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ **Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.** ❁❁❁

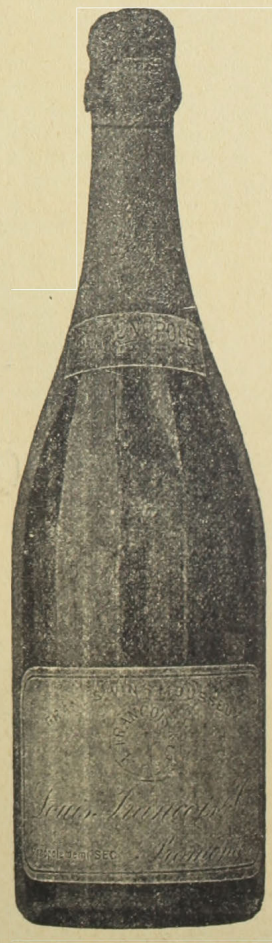
Diplome d'Honneur
1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem
1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

Budapest, a postabélyeg kelte.

Mélyen tisztelt Czim!

Van szerencsém a mélyen tisztelt ***helybeli és vidéki szálloda-, vendéglő- és kávéháztulajdonos urak***, valamint ***az összes állást kereső férfi- és női-személyzet*** nagybecsü tudomására adni, hogy **IV., Ujvilág-utcza 18. sz. a.** volt ügynökségi irodámat a ház lebontása miatt **1903. évi április hó 15-én** ugyancsak

IV. kerület, Károly-körut 10. szám alatt

lévő uj palota helyiségébe, a Kerepesi-ut közvetlen közelébe helyeztem át, azt fényesen és rendkivül kényelmesen rendeztem be.

Külön osztályt rendeztem be ugy a női, mint a férfiszemélyzetnek. Adás és vételi, valamint más fontos ügyekben külön értekezési termek.

Irodám előcsarnokában állandóan válogatott és szakszerü személyzet tartózkodik, azonfelül irodámban kizárólag régi elösmert szakmabeli egyének müködnek, tekintve tehát ezen nagyon fontos körülményt az elhelyezésnél, módomban áll a hozzám intézett bármilyen sürgős jellegü rendeléseknek is pontosan és gyorsan eleget tehetni.

Végül pedig felhivom szives figyelmét szolid eljárásu adás- és vételi közvetitő irodámra, sőt felkérem, ha bármikor üzletét eladni, vagy szakszerü üzletet venni óhajt, ugy bizalomteljesen méltóztassék hozzám fordulni, az alább közölt elismerő levelekből kitünik közvetitésem legreellebb eljárása, valamint bizonyitják azt is, hogy Magyarország előkelő üzletei kőzvetitésem utján adatnak el.

Midőn még kijelentem, hogy irodámban az általam közvetitendő ügyletek lebonyolitásáig az illető eladó vagy vevőnek semmit fizetnie nem kell, vagyok nagyrabecsült megbizásainak elvártában

Tisztelettel

GROSZ ÖDÖN.

IV. ker., Károly-körut 10. szám.

Győr, 1903. április 1.

T. **Grosz Ödön** urnak
Budapesten.

Igen tisztelt Grosz ur!

Innét-onnét három hónapja, hogy üzletemet az Ön közbenjárására átvettem s most midőn ezideig elég alkalmam nyilott üzletem fényes menetelét kitapasztalnom, mondhatok Önnek hálás köszönetet azon önfeláldozó korrekt és érdeknélküli közbenjárásáért, mit az üzlet vételével tanusitott, hogy minden kollegám csak szerencséjének tarthatja az Ön irodáját igénybe vehetni. Mégegyszer fogadja köszönetemet, maradok igaz hive **Aczél Miksa,**
Kisfaludy-kávés, Győr.

Lugos, 1903. márczius 28.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapesten, Ujvilág-utcza.

Teljes elismerésemet fejezem ki Önnek azon buzgalmáért s lelkiismeretes eljárásáért, melyet lugosi uj házamban egy szolid s megbizható kávés mint berlő megszerzése czéljából közvetitőként tanusitott. Tisztelettel

Bésán Mihály, kir. közjegyző.

Miskolcz, 1903. február 10.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapest.

Elismerésem és köszönetemet óhajtom Önnek nyilvánitani azon nehéz és fáradságot nem ismerő eljárásáért, hogy megbizatásomnak a Grand szálloda vételével teljesen eleget tett minden tekintetben. Elismerem ügyességét és az adás-vevés körüli tapintatos eljárását és igazságossagát. Fogadja ismételten köszönetemet, üdvözölve Önt tisztelője **Horváth János,**
Grand szálloda tulajdonos Miskolcz.

T. **Grosz Ödön** urnak Budapest.

B. ajánlata és közvetitése folytán jutottam vétel utján a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vagyok elégedve. Legyen tehát még bármikor közvetitőre szükségem, működését igénybe fogom venni.

Székesfehérvár, 1903. márczius 23.

Kacser Samu, Elite-kávés.

Szabadkán, 1903. április 7.

T. Grosz Ödön urnak Budapesten.

A házamban levő kávéházi helyiséget 1899. évben teljes megelégedésemre az Ön közvetitésével adtam bérbe, a miért ez uton is fogadja elismerésemet. Tisztelettel **Kunetz Ignácz.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Szivesen elismerjük, miként letkiismeretes közbenjárásával Fonyód-fürdőtelepen levő szállodánk részére egy tisztességes és megbizható bérlőt szerzett, melyért köszönetünket nyilvánitjuk. Budapest, 1903. márczius 31-én. Tisztelettel Kaposvár-fonyódi helyi érdekü vasut r. t.

Az ügyvivő igszgató: **dr. Piufsich.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Elismeréssel tartozom Önnek jelenlegi üzletem Ön által történt közvetitése alkalmával kifejtett pártatlan és lelkiismeretes működéséért. Egyben pedig értesitem, hogy üzletem igen jól megy. M.-Sziget, 1903. márczius 23. Tisztelettel

Renglovits János, M.-Szigeti Otthon-étterem és kávéház tulajdonosa.

Kaposvár, 1903, márczius 2.

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

M.-Szigeten levő vendéglő és kávéházamat, valamint a helybeli Korona-szállodámnak elközvetitésénél Önnek kifejtett lelkiismeretes eljárásáért ez uton mondok őszinte köszönetet. Legyen meggyőződve, bármikor közvetitőre lesz szükségem, Önt fogom a legnagyobb bizalommal igénybe venni. Tisztelője **Tatár Gusztáv.**

Veszprém, 1d03. január 2.

Tek. Grosz Ödön urnak Budapesten.

Székesfehérváron volt Elite czimü kávéházamat az Ön közvetitése utján adtam el, tapasztaltam akkor korrekt és lelkiismeretes eljárását, ezért fordultam ismét Önhöz akkor, amidőn szintén az Ön közvetitése utján jutottam a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vagyok elégedve és kijelentem, hogy minden alkalommal az Ön közvelitését fogom igénybe venni.

Tisztelettel **Ludassy Mór.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Csak most vagyok azon helyzetben, hogy az Ön által nekem közvetitett Balaton-Fonyódi nagy szállodáról véleményt adjak s mondhatom, hogy teljesen megvagyok elégedve az odaadó közvetitésért a melyet érdekemben tanusitott, fogadja őszinte tiszteletem kifejezését Különben elismerés illette már akkor is, amidön Budapesten volt Medicus kávéházam Ön által történt elközvetitésekor pártatlan igaz lelkiismerettel járt el.

Kelt Fonyód, 1903. márczius hó 23.

Teljes tisztelettel **Schuster Hugó!**

Veszprém, 1903. márczius 26

T. cz. Grosz Ödön urnak Budapest.

Van szerencsém tudomására hozni, hogy veszprémi **kávéházamnak** az Ön közvetitése folytán eszközlött eladásánál kifejtett tapintatos és lelkiismeretes eljárásáért az Önnek tiszteletdij czimen lefizetett összegen tul, igaz elismerésemre és jóindulatomra bármikor számithat.

Tisztelettel **Végh Izidor.**

Tek. Grosz Ödön urnak Budapest.

Az Ön által ajánlott és közvetitése folytán megvett üzlet eladása körül kifejtett szakértelme ugyessége folytán a legnagyobb megelégedésemet fejezem ki Önnek, s igérem, hogy a jövőben, kartársaim közül bárkinek is szüksége leend közvetitőre s hozzám fordul, tiszta lelkiismerettel Önt ajánlhatom s fogom is ajánlani.

Szabadkán, 1903. április hó 8-án.

Tisztelettel **Versendi Gyula.**

8526. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 11. szám. Budapest, 1903. junius 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapest központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak, a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár;

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Hi a haza.

Nagyméltóságu gróf Zichy Jenő ur szives figyelmébe!

Kegyelmes uram!

Fiatal korom óta részesültem nagyméltóságod jóakaratában s nem egyszer közvetlenül is lelkesedhettem kegyelmes uram fönkelt hazafiui érzületén és törekvésén.

Egyrészt kitüntető jóakarata, másrészt nagyméltóságod életének szünetlen törekvése bátorit arra, hogy az alábbiakra szives figyelmét felhivjam.

Teszem ezt azért, mert az a szomoru tünet, a melyről imitt szólni fogok, kell, hogy nagyméltóságodat, mint az „*Országos Magyar Iskolaegyesület*“ buzgó elnökét, a legnagyobb mértékben érdekelje, annál is inkább, mert, mint az *országos iparegyesület* elévülhetlen érdemü vezére, külön is hivatott arra, hogy az elmondandó kóros jelenség orvoslására a szükséges teendőket kezdeményezze.

Ugyanis válságos közgazdasági viszonyaink erkölcsi világunkban is a legpusztitóbban hatnak, *elhalványitják nemzeti érzületünket s egymásután ölik ki hazafiui erényeinket.*

Közéletünk bármely terére tekintsünk is, mindjárt szembe ötlik, hogy faji érzetünk meghibbant s hazafiságunk is ernyedőben van.

Hogy egykor jómódu iparososztályunk majdnem teljesen elpusztult, hiába keressük ebben az osztályban az ősi erényt, a mely egykor legszebb ékessége volt: a nemzeti öntudatot és a lángoló hazaszeretetet.

Népünk, mint az oldott kéve, szertehull s idegenbe vándorol; a ki pedig itthon marad is, közönyös nemzeti hagyományaink iránt

A veszedelem nagy s hi bennünket a fenyegetett haza! Mindnyájunknek meg kell tennünk a magáét ott, a hol nemzeti törekvéseink iránt ernyedést tapasztalunk.

Ily szomoru jelenség kezd mutatkozni legujabban a vendéglősipar terén. Iparunk eme fontos ágának én is egyik szerény munkása vagyok a sajtóban s talán nincs egészen feledve Nagyméltóságod előtt, hogy *két évtizeden át* mennyi küzdelmet kellett vivnom ennek az iparágnak kivánatos *megmagyarosodásáért.*

Hála a napisajtó támogatásának, az országos iskolaegyesület buzgóságának, a küzdelem meddő nem maradott.

A vendéglősipar megmagyarosodott. Vendéglőseink, pinczéreink az üzleti érintkezésben magyarságra iparkodnak; étlapjaink magyarok s iparunk uj nemzedékét szakiskoláinkban magyarrá neveljük.

Az átalakulás annyira mélyreható volt, hogy eltünt az élők sorából egyetlen német szaklapunk is.

Szaktársaink jobbjai igyekeznek kivenni részüket a közügyekből s igy szakmánkban a nemzeties haladással meg lehetünk elégedve.

Az üzleti pangás azonban most különös s elszomoritó jelenséget vetett fölszinre, a mely ugyan terjedésre, megerősödésre nem számithat, de hallgatással azért nem mellőzhető.

Nem, mert legalább az ország városában kell hajthatatlan szigorral érvényesitenünk az önálló nemzeti lét követelményeit.

Az országos iparegyesület minapi jelentésében megdöbbentőn utalt hazai sörgyártásunk hanyatlására.

És mi történt?

Több vendéglős, némileg anyagi kényszerből, másrészt azonban inkább tulhajtott versenyből, *a külföldi sörgyárak egész légióját hozza be hazánkba sörtermelésünk megrontására.*

hogy a hazafiui érzület, a honfitársi érdekközösség tudata nálunk meg van zavarodva.

Ezt a jelenséget még komolyabbá teszi az a körülmény, hogy a raktárt nyitó külföldi sörgyárak mind sürübben juttatnak hozzánk idegen vendéglősöket és pinczéreket, a kik nemcsak magyarul nem tudnak, *hanem ellenünk keblük mélyén még ellenszenvet is rejtegetnek.*

Joggal félthetjük tehát iparunk *magyarosodásának* zavartalanságát; valamint attól is félhetünk, hogy a fővárosban tartózkodó idegenek szivét ezek a becsempészett „sauwirthek“ megmételyezik.

Ettől annál is inkább tarthatunk, mert azt *már ki tudták vinni*, hogy részükre „Gastwirth-Zeitung“ adassék ki a magyar szaktársak pénzéből.

Ez határozott jele a visszagermanizálásnak; tehát kivánatos, hogy a mig a baj el nem mérgesedett, a magyarosodás minden faktora sikra lépjen e kóros tünet elfojtására.

Nagyméltóságod, mint az iskolaegyesület elnöke, erélyes föllépésével ismét helyes utra terelheti az eltévelyedetteket s mint az országos iparegyesület vezére, megértethetné az elvakultakkal, hogy a hazai ipar pártolása első sorban iparosainknak egymás iránt való kötelessége.

Mindkettő nemzeti érdek, a mit Kegyelmességed annyira szivén szokott hordozni.

Éppen ezért kérem Nagyméltóságodat, hogy az elmondottakat sziveskedjék figyelmére méltatni s buzditsa a vezetése alatt levő egyesületeket, hogy a székesfőváros életében a magyarosodás legcsekélyebb visszaesését se türjék el s a hazai ipar ellen bármily okból keletkezett állásfoglalást üldözzék és lehetetlenné tegyék.

Különösen szükséges ez a mi

másait a vendéglőkben szerzi, tehát elengedhetlen, hogy vendéglőseink jó magyarok és lelkes hazafiak legyenek.

Ezt ugy érhetjük el, ha culturegyesületeink figyelemmel kisérik vendéglőink magyarosodását, a bennük uralkodó szellem hazafiságát; mert ha a visszaélések meg nem toroltatnak, elhatalmasodnak.

Erre hi bennünket a haza!

Nagyméltóságodnak alázatos tisztelője: ***Ihász György.***

Intelem. Hazánk, nemzetünk ellen ádáz harczot folytatnak Ausztria tartományai. A szlovének véreink kiirtására lázitják a horvátokat, a csehek pedig a *magyar liszt fogyasztása ellen törnek*. Ha a cseheknek sikerülne czélt érniök, ugy a magyar mezőgazdaság a tönk szélére jutna. Igen természetes, hogy a cseheknek ez a törekvése nálunk visszahatás nélkül nem maradhatott. A pünkösd alkalmából több lap azt irta, hogy a magyar liszt ellen való akcziót *toroljuk vissza* a cseh sör boykottálásával. A mikor ezek a lapok erre buzditják a közönséget, egyuttal kijelentik, hogy *közölni fogják azoknak a hazafiatlan vendéglősöknek a neveit, a kik cseh sört mérnek*. Ezt intelemként közöljük szaktársainkkal, nehogy erre a szomoru listára kerüljenek. Egyuttal intjük hazai sörgyárainkat, hogy lépjenek a méltányosság utjára és sürgősen adják föl azt a *kárhozatos megállapodásukat, a mely a vendéglősök szabad vételjogát korlátozza.*

Készüljünk!

Tavaly elég böséges bortermésünk volt s kilátásunk van rá, hogy az idén is az lesz, sőt, ha az Isten jó idővel áld meg bennünket, minőségre is kielégitőbb lesz a mult évinél.

Termelőink panaszkodnak, hogy olcsóbb áron is nehezen tudnak boraikon tuladni, mert a vendéglősök zöme még mindig a kereskedőktől vásárol, ezeknél pedig nagy a készlet az olasz borokból.

Az olasz borokból, a mellett hogy szénsav és tannin-tartalom tekintetében a mieink mögött maradnak s e miatt közönségünknek nem izlenek, csak a selejtesebb minőségü kerül piaczainkra.

Éppen ezért vendéglőseinknek már eleve kellene gondoskodniok, hogy boraikat közvetlenül termelőinktől szerezhessék be.

Ez első sorban szaktársaink érdeke, mert:

1. olcsóbban vásárolhatnának be,
2. a közönségnek jobban izlő borral szolgálhatnának; tehát nagyobb haszonnal, olcsóbb áron jobb bort mérhetnének.

Jónak látjuk tehát, hogy ujból fölvessük azt a két év óta több izben megpendített eszménket, a mely a borvásárló szövetkezetek alakitására vonatkozott.

Akkoriban alaposan kifejtettük ezeknek a szövetkezeteknek a hasznát, miként való szervezését.

Hangsulyoztuk, hogy a mi vásárlószövetkezeteink szerves összeköttetésbe lépjenek a termelők szövetkezeteivel, mert igy biztositathatjuk magunkat, hogy pinczénket mindig a kiválasztott, vendégeinktől megszokott borral láthatjuk el; azután garanczián lesz arra, hogy mindenkor tiszta, szakszerüen kezelt bort kapunk s végül biztositjuk magunkat arról, hogy a termelők egyoldalun, a mi terhünkre nem állapithatják meg áraikat.

Szövetkezésünknek legnagyobb fontosságot azonban az adna, hogy a szegény vendéglősök kisebb kvantumban is vásárolhatnának, sőt a szövetkezet garanczijából szükség esetén részjegyeikre arányos hitelben is részesülhetnének.

Vásárló szövetkezeteink megalakitására most igen kedvező az idő, mert eszménk a termelők helyeslésével találkozott s igy számithatunk arra, hogy az „Országos központi szövetkezet" bennünket is támogatna anyagilag.

Javaslatunkat tehát ujból szaktársaink figyelmébe ajánljuk.

A szervezkedésre most elég idő van rendelkezésünkre s szüretkor szövetkezetünk, karöltve a termelőkkel, üzembe is léphetne.

Sok szegény kartársunknak csökkennének anyagi terhei, emelkednék iparunk jó hire és forgalma.

Cselekedjünk, a mig nem késő.

Kállai-féle óvadék-társulat. *Kállai* Jenőtől hosszabb proklamáczió jelent meg a „Főpinczérek Hitelcsoportja" ügyében. Nyilatkozatának lényegét tárgyilagosan a következőkbe foglaljuk: *Kállai* Jenő kezdeményezésére alakult a „Főpinczérek hitelcsoportja" melynek az volt a czélja, hogy a pinczérek könnyü szerrel juthassanak óvadékhoz. A hitelcsoport később a „Budapesti általános hitelszövetkezet" kebelébe lépett, a mikor az Országos hitelszövetkezettől 80.000 korona hitelösszeget kapott. *Kállai* ebben a nyilatkozatában azt állitja, hogy utóbb azt tapasztalta, hogy a „Budapesti általános hitelszövetkezet" a hitelcsoportnak adott 80.000 koronát idegeneknek kölcsönözte, emiatt aztán a főpinczéreknek nem tudott óvadékot adni s a kauczió-kölcsönzésnél egyáltalán sok visszaélést és jogtalanságot követett el. Különösen *Bauer* Zsigmond pénzügyminiszteri számellenőrt illeti sulyos vádakkal. Kállai az elmondottak okából pert inditott a „Budapesti általános hitelszövetkezet", valamint *Bauer* számellenőr ellen, a „Főpinczérek hitelcsoportja" ellen pedig 2.800 korona erejéig igényt támasztott. Aztán uj hitelcsoportot alakitott, a melynek „*Kállai-féle Óvadék társulat*" a czime. Ennek az uj társulatnak 80 válogatott tagja van s már eddig 60.000 koronát folyósitott tagjainak óvadék- lak- és váltópénz czimén. A „Kállai-féle Óvadéktársulat" elnöke: *Kállai* Jenő, alelnöke: *Littmann* József, választmánya: *Beer* Rezső, *Braun* Ferencz, *Bricher* Kálmán, *Csepreghy* Gyula, *Elő* József, *Fodor* Zoltán, *Friedmann* Mihály, *Keleti* Hermann *Kiss* Pál, *Kiss* Henrik, *Linkner* László, *Mautaller* József. *Neumann* Henrik, *Schneller* Ferencz, *Vértessi* Ignácz, *Weiner* József.

Izenet Budára.

T. Petz Károly elnök urnak üdvözlet!

Önhöz, nagyérdemü elnök ur, tiszteletteljes izenetet küldök — több szaktársunk kivánatából — innen a Duna balpartjáról. Nem furcsa ez? . . . Izennünk kell, holott ölelkeznünk kellene! . . . A Duna nem *elválasztója*, hanem *összekötő szivere* a két egy városnak és mi, vendéglősök, mintha hidak, hajók nem is volnának, mintha ez a mi székesfővárosunk nem *Budapest*, hanem *Buda* és *Pest*, különböző, egymással zsörölődő tábor volna, nem együtt járunk, hanem csak izengetünk egymásnak.

Mélyen tisztelt elnök ur! rövid leszek: ez nincs rendjén!

A mikor a törvényben, köztudatban és a valóságban csak *Budapest* van, mi értelme van annak, hogy e város vendéglősei *két ipartársulatban csoportosulnak?*

Ezt a kérdést két okból intézzük elnök urhoz. Egyrészt azért, mert az ön bölcs vezetése alatt levő *budai ipartársulatunk* több tagja keservesen panaszolta, hogy társulatuk az anyagi erő és az érdeklődés hiányában — *tehetetlen*;

másrészt pedig azért, mert mélyen tisztelt elnök urra mindenkor, mint buzgó harczosra, hálával kell emlékeznünk, a mikor akár a „*Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok*" ipartársulatának, akár a *vendéglősök országos* szövetségének müködésére gondolunk. Elnök ur *nemcsak velünk volt és velünk van*, hanem a tettek idején mindig szivvel, lélekkel *vezéreink között szokott szerepelni.*

Midőn ezért önnek hálás köszönetünket nyilvánitjuk, egyuttal ezzel, a majdnem valamennyiönk szivéből fakadó, izenettel a következőkre kérem:

1. minthogy mi, vendéglősök, ha meg is értenők egymást, ha mindnyájan összetartanánk is, mégis gyöngék lennénk szemben a hatalmasokkal;

2. minthogy Buda és Pest *törvényes egyesitése óta* nincs értelme annak, hogy a Duna jobbparti vendéglősök külön, *immár élete-hagyott ipartársulathoz legyenek lánczolva*;

3. minthogy az ön vezetése alatt levő I-III. ker. társulat ugyis mindenben testvéries egyetértéssel szokott csatlakozni a *budapesti* akcziójához;

ennélfogva megbizóim nevében tisztelettel izenem azt a szivből eredő óhajtásunkat, hogy t. elnök ur ragadja föl a budaiak viharviselte zászlaját s vezesse népét át ide a mi *közös ipartársulatunkba*, a melynek van ereje, de hogy *több legyen*, kivánatos.

Egyesüljünk! Az egyesüléssel mindannyian nyerünk s budai tengődő, elszigetelt ipartársulatuk helyett ifjui erővel funkcionáló „*osztályt*", az-az *különitményt* kaphatnának kebelzetünkben.

Reméljük, hogy t. elnök ur fenkölt lelke megérti intenczionkat s az ön buzgóságából mielőbb elkövetkezik az az idő, a mikor nem izenünk egymásnak, hanem egymással ölelkezve haladunk, küzdünk iparunk fölvirágzásáért mindig előbbre, mindig sikeresebben.

Adja Isten!

Ihász György.

A pálinka-hamisitás ellen. Lapunk évek óta sürgeti s utóbbi számában is kifejezte annak szükségét, hogy a pálinka hamisitása, valamint a boré, szigoru törvényes intézkedésekkel üldöztessék. Nagy megelégedésünkre szolgál, hogy agitácziónk nem lesz egészen hiába való; mert ezt az eszmét a „*Magyar szőlősgazdák Országos egyesülete*" május 27-én tartott közgyülésén erélyesen fölkarolta, különösen a cognac-hamisitás meggátlását sürgetve. Az inditvány mellett, élükön gróf *Zselénszki* Róberttal, legkiválóbb bortermelőink törtek lándzsát. Igy most már remélhetjük, hogy a kormány nemsokára érdemlegesen foglalkozik ezzel a fontos kérdéssel.

A Magyar Országos Pinczér-Egyesület közgyülése.

Ez a nagyokra hivatott, mindnyájunk szivén hordott egyesület május 27-én tartotta első közgyülését.

Igazi ünnep volt ránk ez a nap s szivünkből üdvözöljük az ifju egyesületet, kivánva, kogy mielőbb virágzása tetőfokára jusson.

A közgyülési jelentésből a következő örvendetes adatokat jegyezzük föl:

Az egyesület tagjainak száma 2532, a kikhez 19 pártolótag csatlakozik.

Vidéki választmánya 12 van, még pedig Szegeden, Szatmárt, Miskolczon, Kassán Pozsonyban, Székesfehérvárott, Brassóban, Marosvásárhelytt, Szombathelyen, Debreczenben, Nagyváradon és Temesvárott.

Helyközvetitő ügyosztálya a központin kivül 7 van, még pedig Szegeden, Szatmártt, Miskolczon, Debreczenben, Szombathelyen, Nagyváradon és Temesvárott.

Az egylet müködésének első 9 hónapja különben anyagilag is elég sikeresnek mondható. A nyereség számla 25.403 K 30 fillért, a veszteség számla pedig 24.581 K. 93 fill. tüntet föl, tehát a tőke emelkedés 822 K. 04 fillér.

Az *Olmosi* József, *Weltlinger* Samu, *Koczár* Károly tagokból álló számvizsgálóbizottság a következőt jelentette:

„Alulirottak tisztelettel jelentjük, hogy az egyesület ügyvitelét — megbizatásunkhoz hiven — állandóan figyelemmel kisértük és ellenőriztük. A fő- és segéd könyveket megvizsgáltuk és mindent a törvényeknek és az alapszabályoknak megfelelően rendben találtunk.

Kérjük a t. közgyülést, méltóztasson az előterjesztett 1902-iki zárszámadást jóváhagyni sugy az igazgatóságnak, mint nekünk a felmentvényt megadni.

A közgyülés meg is adta a felmentvényt.

A helyközvetitő ügyosztály jelentéséből kiemeljük, hogy 925 tagot helyezett el, a mivel tagjainak 13094 korona ügynöki dijat takaritott meg.

Ez mindennél jobban bizonyitja az egyesület üdvös missióját.

Igaza van tehát a jelentésnek, a mikor igy szól:

„Ha a pinczérség zöme összetartana és elvileg kimondaná, hogy ügynöki irodát többé nem látogat és ügynöktől üzletet nem fogad el, már evvel meg volna oldva a helyközvetités problémája, mert a főnöknek nem ügynökre, hanem személyzetre van szüksége s igy a jó személyzetet onnan venné, a honnan kaphatná. Azt csak az ügynökök állitják, hogy a főnökök nem vesznek máshonnan személyzetet, csak tőlük s ezt azért állitják, hogy a pinczéreket megfélemlitsék és saját czéljaikra fölhasználják.

Példát vehetne a pinczérség a kereskedelmi alkalmazottaktól, a kik rövidesen megtörték az ügynöki uralmat azzal, hogy kebelbeli munkaközvetitést létesitettek s az ügynököket ettől az időtől mellőzték."

Ennyit röviden a közgyülési jelentésből.

Az elsorolt adatok mutatják, hogy ez az ifju egyesület tisztában van hivatásával s habár csak 9 hónapi müködésre tekinthet vissza, ez mégsem volt eredménytelen.

A közgyülés maga a czél nagyságához méltón folyt le.

Volt ellenzék is, a melynek a szónoka, *Boór* Jenő, majdnem 2 órai beszédben adta elő a kifogásait.

A többség azonban a választmány álláspontjára helyezkedett.

Az egyesület ezentul már összes vitorláinak kifeszitésével indul utjára, ennélfogva kivánjuk, hogy évről évre nagyobb eredményekről számolhasson be.

Ezt annál is inkább reméljük, mert az egyesületben oly tekintélyes főnökök is helyet foglalnak, mint: *Gundel* János, *Némai* Antal, *Bokros* Károly, *Ehm* János, *Förster* Konrád, *Ulits* Lőrincz stb.

A hol a főnökök és alkalmazottak között igy nyilatkozik meg a kölcsönös jóakarat, ott a siker nem maradhat el. Csak előre, mindig előbbre a megkezdett uton

Őszinteség és alattomosság.

Ezzel a czimmel Boór Jenő egy czikket küldött lapunkhoz, közlését kérve.

A czikk a „Magyar Országos Pinczér-Egyesület" dolgaival foglalkozik s ugyancsak kemény kritikát gyakorol.

Lapunk mindenkor barátja és támogatója volt az egyesületnek s ezért most sem foglalhat állást ellene.

Boór czikkét kizárólag az ő véleményének tekintjük s pusztán azért közöljük, hogy az egyesületnek módot adjunk az ügy megnyugtató tisztázására, mert őszinte óhajunk, hogy az országos egyesület virágozzék s azt félreértés, gyanu, elkedvetlenedés ne gyöngitse.

Boór czikke igy hangzik:

A Magyar Országos Pinczér-Egyesület folyó hó 27-én tartotta meg első évi közgyülését. Tehát először hallatta szavát nyilvánosan, mióta megalakult.

Mindazok, kik szerény müködésemet a szaklapokban figyelemmel kisérték, tudhatják, hogy mindég őszintén, minden érdek nélkül küzdöttem ez egylet eszméjének diadaláért, mert 10 éve vagyok hive a magyarországi pinczérbajok országos organizációjának. Azok azonban, kik a közgyülésen elmondott beszédemet hallották, bizonyára máskép gondolkodnak, sőt *Kalmár* Fábián ur dühbe is jött miatta.

— Miért? Ime elmondom.

Megvádoltam a vezetőséget, hogy nem bocsájtotta és osztotta ki a tagok között az egyesület évi jelentését, legalább két héttel a közgyülés előtt. Igazam volt. Megvádoltam az igazgató-tanácsot és a központi választmányt, hogy hanyagul és az utóbbi időkben abszolut semmit sem tett. Rájuk bizonyult. Megvádoltam a számvizsgáló bizottságot, hogy nem müködött, holott az egyesületnek legszükségesebb szervét képezi. Igazam volt; sőt *Olmosi* József, a bizottság elnöke, beismerte, hogy csupán csak ujév óta van számvizsgálóbizottság és kijelentette, miszerint ő mossa kezeit. Megvádoltam a vezetőséget, hogy csupán *nyomdai adóssága* több 1000 forintnál, miért Vasvári nyomdász a további hitelt meg is tagadta volna; *hogy adós az egész berendezésért*, mely, tekintettel az egyesület fiatalságára, *könnyelmü kiadás volt*; hogy váltói tömegesen forognak, ugyanyira, hogy a májusi házbér negyedre is *1000 forintot vettek fel váltóra*; *hogy könyelmü adminisztrácziót folytat*, amennyiben évi házbére 2.700 forint.

Megvádoltam helyközvetitésüket; bebizonyitottam, hogy ügyvezetőjük, *Sólyom* Sándor, a tagokat megrágalmazza, ezzel a főnököket elidegeniti és az ügynökökkel czimborrál. Rájuk bizonyitottam hogy helyközvetitésük hatáskörében az ügyvezető tényked ése *káros*, hogy nem birják megvédelmezni a női erényeket és ezzel sárba tiporják az egyesület erkölcsi méltóságát és reputácziját!

Követeltem, hogy mutassák tételről-tételre ugy a kiadásokat, mint a bevételeket; hogy valják be, menyi váltójuk forog és hogy ki felelős azok kiváltásáért: a tag is, vagy csak az igazgatóság? — Alattomosan letagadták, megtagadták, kibujtak a kérdések alól! Bebizonyitottam, hogy *helytelen volt megtámadni a Budapesti pinczéregyletet és igazságtalan.* Alattomosan kibujtak a vád alól! —

Benyujtottam egy határozati javaslatot és követeltem, dehogy, kértem, a vezetőséget, ha nem is fogadja el, adjon ő egy nyilt őszinte programmot, mert a tagnak tudni kell: mi a czél. *Kértem, lépjenek fel nyiltan, őszintén*, mert igy, ahogy ma csinálják, alattomosak, czéljaikkal homályba burkolóznak és ezáltal csak növelik a zavart és az elégedetlenséget.

A közgyülés programmom minden pontját elfogadta, a vezetőség, azaz *Kalmár* Fábián azonban alattomosan elvetette! *Rámsütötte, hogy nemzetközi szoczialista vagyok*, mert nyiltan beszéltem, mert őszintén beszéltem, *mert igazán éreztem!* Rámtukmálta, hogy támadok, hogy személyeskedem. Kibujt a vád alól, kibujt az alapszabályok alól; szóval tagadott, tagadott és dühbe borult. Pedig mennyi bünt, *mennyi könyelmüséget kihagytam még szándékosan.* Hát a sok hivatalnok, alkalmazott és azok fizetése semmi?! Vannak azért még pinczérek, kik birnak annyi éleslátással mint *Kalmár* Fábián; és az, a ki javitani akar, — ne kivánjon dicsőséget, ne babért!

És az én szivem összeszorult, látván, hogy a pinczér csak megy a kolomp után, mert erre is ut, arra is ut.

Összeszorult, látván, hogy tiz évi organizáczió után csupán ott vagyunk, ahol ezelőtt tiz évvel: a pinczér nincs felvilágosodva, de el van nyomva; a pinczér nem lát, mert *bekötik a szemeit*; a pinczérnek nincs önálló itélő képessége, *mert nem hagyják nyiltan fellépni*, nem hagyják organizálni. Tisztelet azoknak, kik mellém sorakoztak, talán vagy huszonöten. Nem azért, mert igaz és rajongó meggyözödéssel kisérték minden szavamat, azért, mert velem éreztek! Nem az egyéniségért, hanem az egységért. Igen, az én szivem összeszorult, látván azt a komédiát, melyet közgyülésnek neveztek és melyben összesen ötven ember hallgatta *Kalmár* Fábiánt!

Mindezek után köteleségemnek tartom kijelenteni, hogy én, ki az *eszmének* nagy hive voltam, hogy én nagy ellensége lettem az *egyesületnek*. Mert az nem a mope eszméjének megtestesülése, hol nem az *egység* elve jut érvényre, hanem a régi pinczéregyletek klikkuralma nagy kiadásban. Ott nem következetes, nem tárgyilagos a vezetés; ott durva és könnyelmü. Ott nem testvériség uralkodik, hanem urhatnámság. Mert nékem csak elveim vannak és meggyőződéseim, melyeket csak elvekkel lehet meggyőzni!

Az én elveim felfogásában az *egység*, a *Kalmár* Fábiánéban az *egyéniség* jut érvényre!

Budapest, 1903. május 29-én.

Boór Jenő.

Jogos panasz.

Közéletünk érdemes férfia *Kuszkó* István, küldötte be hozzánk a kolozsvári Ellenzék 101. számának alábi közleményét.

Mi is fájdalmasan tapasztaltuk, hogy a fővárosi vendéglőkben hazai ásványviz alig kapható, ellenben a külföldi drágább s nem jobb ásványvizek valamelyike a legkisebb vendéglőben is található. Ez nincs rendjén. Vendéglőseinknek kötelessége, hogy hazai termékeinket ne mellőzzék.

Kuszkó ur a következő levélben kért föl bennünket:

A budapesti vendéglősök egy része a *hazai ásványvizeket* s főleg az *erdélyrészieket mellőzi*, sőt akad oly vendéglős is, ki gorombáskodik a vendéggel, ha erre a figyelmét illő tisztelettel felhivja.

Rosz hazafiak az ilyen egyének s a pártolást nem érdemlk meg.

Legenyhébb megtorlás, a mit az ily egyénekkel szemben tehetünk, az, ha figyel-

meztetjük összes ismerőseinket, hogy az olyan vendéglöt, a hol hazai termékeinket kiváló gondban nem részesitik. — *kerüljék.*

Kegyeskedjék erre a vendéglősök figyelmét felhivni.

Budapest, 1903. május 17.

Alázatos szolgája
Kuszkó Jstván
az Erd. Iparpárt. szöv. tagja.

Az „Ellenzék" közleménye igy hangzik:

Az erdélyi ásványvizek Budapesten. A székesfőváros vendéglőiben szerencsés az a boldog halandó, aki erdélyi ásványvizhez juthat. Nagyon kevés vendéglőben tartják az ásványvizek királyát, a borszékit.

Ezt is többnyire hamisitva, mint azt, a mult évben fel is emlitettük. Répáti, előpataki s más kitünő vizeinket hiréből sem ismerik a magyar vidéki közönség pénzéből meggazdagodott fővárosi vendéglősok.

Ellenben a *Gieshübli, Krondorfi* mindenik vendéglős étlapján előtérbe van helyezve.

Hiába kérik a vendégek a hazai vagy erdélyrészi ásványvizeket, nincs, azt mondják nincs, nem tartják, mert a közönség nem kéri, nem keresi. Persze, hogy nem kéri és nem keresi, ha az étlapon nem olvassa. A fővárosi vendéglősök egy része rossz néven is vesszi, ha erdélyi ásványvizet kérnek. — Ugy látszik, a külföldi forrástulajdonosok több előnyt tudnak biztositani a vendéglősöknek.

A legtöbb vendéglős rossz néven veszi, ha magyar voltára hivatkozik a vendég és kéri, hogy tartson erdélyi ásványvizeket is. Még az is megtörtént a napokban, hogy a *Váczi-körut 19 sz.* a. levő palotának a magyar nyelvet kerekbe törő vendéglőse kiutasitotta azt a vendéget, aki, nála ebédelvén, arra kérte, hogy mint magyar fővárosi vendéglős, legalább egy erdélyi ásványvizet tartson.

Ez a körülmény nagyon elszomoritó, de egyuttal intés is arra nézve, hogy itt a fogyasztó közönségnek kötelessége határozottan és erélyesen fellépni s követelni a vendéglősöktől, a hazai ásványvizek előtérbe helyezését.

Még hazafiság sem kell ahhoz, hogy borszéki vagy előpataki vizet áruljanak, Hiszen 80 fillérérért adják azt a literespalaczk vizet, a melyért a raktárban 16 filért fizettek. Nyernek rajta palaczkonkint 44 fillért.

Az Emke fővárosi választmánya, a fürdők és ásványvizek forgalmára alakult társaság, a vendéglősök és kávésok hazafias testülete, továbbá a fővárosban alakult székely társaság fogjanak össze és szerezzenek érvényt a fővárosi vendéglőkben a magyar ásványvizeknek.

Kuszkó ur e leveléhez még a következő kommentárt füzi:

„Az a vendéglős, a ki az erdélyi ásványvizet kérő vendéget elutasitotta, *Kolbauer* Lipót, Váczi-körut 19. A vendég *Kuszkó* István szerkesztő és hirlapiró volt, Kolozsvár város törvényhatóságának tagja, az erdélyrészi iparpártoló szövetség jegyzője. Az eset május 2-án történt. Ohajtásának kifejezésére juttatásául nem kivánt alkalmat adni a vendéglős durvaságára s azt hasonló durvasággal nem is viszonozta, hanem nyugodtan fizetett s távozott, mert tudta, hogy az ily egyénnél, a ki érzi, hogy nincs igaza, álláspontja védelmére a gorombaság eszközét használja, tovább szót váltani felesleges. Elkerülendő volna magyar ember által minden olyan fővárosi vendéglő, a hol hazai s főleg erdélyrészi ásványvizekre, borokra s egyéb termékekre gondot nem forditanak."

Bizony elszomorit bennünket, ha akármelyik kartársunk ellen ilyen panaszt hallunk. Előzékenység és hazafiság, ez legyen a vendéglősök megkülönböztető tulajdonsága.

Böjtölő város.

. . . . cz városában nagy öröm volt a minap. Ezt az örömet az okozta, hogy a város előkelőbb szállóját, a K—t, egy országszerte becsült budapesti szaktársunk vette át.

Nagyban készültek a megnyitó vacsorára, ámde a hires vendéglős csak tormás virslivel szolgálhatott.

Másnap délben az étlapon csak uj hagyma, retek s más efféle pompázott, főtt ételnek hire sem volt.

Nem volt, mert a vendéglős nem kapott szakácsnőt.

. , . cz városának legényemberei és utasai tehát nagy busan böjtölésre fanyarodtak, elfogadva magántudós *Földváry* Jakab ur menüjét.

*

Ez az eset nem egészen tréfa. Megtörténhetett volna, vagy megtörténhetik ezután.

Meg, mert — hogy megtörténhessék — bölcsen gondoskodott „Budapest székesfőváros *szabályrendelete* az 1887. évi XVII, t. cz, 10. szakaszának C) pontjában emlitett *foglalkozás-közvetitő* és *cselédszerző*-iparnak Budapest székesfőváros területén való gyakorlása tárgyában".

Ennek a nevezetes s vidéki szaktársainknak még sok boszuságot és kárt okozó szabályzatnak II. részének 22. szakasza ugyanis igy hangzik:

„A közvetitést igénybe vevő egyéneknek erkölcstelen életre való csábitása, neki ilyenre alkalom nyujtása, vagy ilyen czélra elhelyezése tilos, minélfogva *vidékre* — **vendéglő, korcsma, kávéház, kávémérés** és hasonló üzletek részére **nőszemélyek** *közvetitése csak az esetben eszközölhető*, ha az alkalmazás világos megjelölése mellett erkölcsi szempontból ugy az üzlet kifogástalan volta, mint *a foglalkozást adó* megbizhatósága a foglalkozást adó székhelyén *illetékes rendőrhatóság* hivatalos számmal ellátott *bizonylatával* igazoltatik; ezen bizonylatok száma, valamint a kiállító hatóság neve a megfelelő könyv jegyzetrovatába feljegyzendő s az okmány *egy évig megőrzendő*".

Hát ennek a derék szakasznak köszönhető, hogy . . . . cz. városában a minap majdnem kiütött a bőjt.

Köztudomásu ugyanis, hogy a vendéglői személyzet elhelyezése Budapesten koncentrálódik. Ha már most valamelyik vidéki szaktársunknak szakácsnőre, kaszirnőre, pinczérnőre vagy szobalányra van szüksége, hiába jő, ir, vagy telegrafál ide, a helyszerző nem ad neki, mert nincs nála illetékes rendőri hatóságától megfelelő bizonylata.

Költekezhetik tehát kétszer s 3—4 napig vendégeit főtt kukoriczával táplálhatja, a mig illetékes rendőrhatóságánál ki nem könyörögte erkölcsi bizonyitványát.

Még czifrábbá válik az eset akkor, ha ez a t. szaktársunk foglalkozási székhelyére csak most érkezett, tehát ismeretlen.

Ekkor illetékes rendőrhatósága, ha akarja, ezt mondhatja neki: „Jaj, barátom, majd előbb kipróbáljuk önt, hogy mennyire tisztességes, megbizható ember. Várjon türelmesen néhány hónapig, akkor majd megállapithatjuk, hogy adhatunk-e önnek erkölcsi bizonyitványt."

A főváros bölcs szabályrendelete kihat az egész ország vendéglösiparára s nem egyszer lehet okozója egy-egy községben kalendáriomba nem foglalt nagybőjtnek, valamint nem egy vendéglős exisztenczia tönkremenetelének.

A szabályrendeletnek ez a félszeg szakasza tehát sürgősen revideálandó, mert megneheziti a munkátlanok összetorlódása ellen hozott intézkedéseket, ok nélkül zaklatja a közvetitőket s veszélyezteti a vendéglősök legvitálisabb érdekeit.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata" minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Junius 5-ikén **Blaschka** István vendéglőjében VII. Király-utcza 110.

Junius 12-én **Hruschka** János vendéglőjében VI. Kmetty-utcza 11. sz.

Junius 26-án **Nosek** Ignácz vendéglőjében I. Alkotás-utcza 11. sz.

Julius 3-án **Bittner** Alajos vendéglőjében I. Krisztina-körut 83.

Julius 10-én ifj. **Kriszt** Ferencz vendéglőjében IV. Kötő-utcza 7. sz.

Julius 17-én **Doktor** László vendéglőjében VIII. Tavaszmező-utcza 7. sz.

HIREK.

Pünkösd. A szellem fölszabadulásának, a keresztény szellem diadalának ünnepét, rózsanyitó piros pünkösd napját ünnepelte a világ. Az a szellem, a mely megihlette az apostolokat, vajha uj erővel áradna az emberiség szivébe. Felvilágosodás, a hit melege, a szeretet lángja hassa át a társadalmat, hogy béke és boldogság lakozzék a földön. A szivek fölemelésére, e magasztos ünnep emlékére közöljük *Sántha* Károlynak, a kiváló protestáns költőnek, a nagy egyházi szónoknak, gyönyörü alkalmi költeményét. Sugározza olvasóink keblébe az Isten lelkének erejét.

Pünkösd ünnepén.

Ez a világ önző, hideg,
Megfagytak benne a szivek;
A fénylő nap gyér sugarát
Mind fukarabban szórja rád.
Kihül a föld is lassan-lassan,
S ha az itélet kürtje harsan,
Nem tüzben ég, bár meg van irva,
Hanem dermedve hull a sirba.

Ez a világ daczos, kevély,
Haragban, gyülölségben él;
Marják egymást az emberek,
Kiált a vér, a köny pereg;
Győzelmet ül s ujong a gazság,
Gyászt öltve jajgat az igazság,
S hogy a gonoszságot ne lássa,
Azért az ég felhő-palástja.

Ez a világ fásult, rideg,
Eszmény szavát nem érti meg;
Nincs hite már, nincs Istene,
A veszendő jó mindene.
Duzzog s veszekszik a hazáért,
De nem tesz s nem áldoz javáért;
A porban csuszik s lomha szárnya
Nem birja, hogy magasba szállna.

Pünkösdi Lélek, óh jövel!
Holtakba életet lehelj!
Gerjeszd a földön szerteszét
A szeretetnek szent tüzét!
Vigyen mindenfelé galambod
Illatozó olajfalombot!
Gyujts a szivekben égi lángot,
S teremtsd meg ujjá e világot!

Sántha Károly.

Előfizetőinkkez. Minthogy t. előfizetőink közül sokan még nem küldötték be az *április-májusi negyedre eső dijat*, sőt -némelyek az *előző negyedekről is hátralékban vannak*, őket tehát tisztelettel kérjük, hogy előfizetéseiket posta-fordultával beküldeni sziveskedjenek. Lapunk, a mely két évtizede odaadással és kitartóan küzd a vendéglősök érdekeiért, ezt annál nagyobb sikerrel teheti, mentől tömegesebben és hivebben csoportosulnak köréje kartársaink. Mentől nagyobb lesz olvasóink tábora, annál nagyobb lesz a lap tekintélye s szava mind fölfelé, mind lefelé annál hathatósabb lesz

Lapunk nélkülözhetlen minden vendéglősre, mert ebből értesülhet iparunk minden legkisebb mozzanatáról, a bérletekről és eladásokról. Olvasóinknak hirdetés czéljából a legjutányosabb áron áll rendelkezésre s a a hirdetés a mi lapunknál mindig eredménynyel jár. Czélunk iparunk felvirágoztatása, jelszavunk magyarság és hazafiság. Ismételten kérjük szaktársaink támogatását!

Esküvő. *Dékány* Izabella urhölgyet, *Dékány* Sándor kartársunk bájos növérét, a Józsefvárosi templomban vezete oltárhoz *Jancsó* Ferencz ur, az Athenaeum gépmestere. Áldás frigyükre.

A Kommer-család gyásza. Iparunkban a Kommer-név a legelsők közé tartozik s igy mindnyájunk között őszinte megilletődést kelt az a váratlan hir, hogy *Kommer* Ferencz özvegye váratlanul elhunyt. Grácban tartózkodott rokonai látogatásán s ott a templomban ájtatoskodó urnőt hirtelen lepte meg a halál, hogy fájdalom nélkül juttassa megboldogult férje viszontlátásához. Holttestét hazaszállitották s nagy és fényes közönség kisérte az örök nyugalom helyére. Halálát fiain, *Ferenczen*, a „Vadászkürt“ szállodáson és *Jánoson*, a „Virágcsokor“ tulajdonosán kivül a *Gundel*- és *Pitsch*-család is gyászolja. Áldás emlékére.

Egy jó anya fájdalma Egyik tisztelt asszonyunkat, özv. *Schmidt* Józsefnét az *Üllői-ut* 115. sz. alatt levő jóhirü vendéglő tulajdonosát, megrendítő csapás érte. Szemefénye, viruló egészségü fia, *József*, kartásunk, édes anyja üzletének hivatott vezetője, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt. Hirtelen támadt torokdaganat oltotta ki ifju, reményteljes életét. A midőn igaz fájdalommal állunk időtlen sirjánál, egyuttal óhajtjuk, hogy a megtört, jó anyát vigasztalja meg az örök isten mindenható irgalma!

Szomoru hir Kalocsáról. Tisztelt szaktársunkat, *Helfer* Lőrincz kalocsai szállodást, sulyos csapás érte. Hőn szeretett, nemeslelkü neje, *Dely* Mária urnő, rövid szenvedés után, 43 éves korában elhunyt. Halálát hét árvája: Pannika, Erzsike, Gyula, Lőrincz, Sándor, András és Lajos, valamint testvére, *Schmeiszer* Emilné gyászolja. A megboldogultnak áldott nyugodalmat, a megszomorodottaknak vigasztalást.

Kidőlt oszlop. Megdöbbentő hirt kaptunk *Komáromból*. A magyar vendéglőskar egyik legtekintélyesebb tagja, a komáromi függetlenségi párt oszlopa, nagy tiszteletben álló elnöke, kidőlt az élők sorából. Mint a „Komáromi Hirlap“ jelenti: *Joachim* József meghalt. Halálát az emlitett lap ily meghatón adja olvasói tudtára: „Mély megdöbbenéssel vesszük lapunk zártakor, hogy egy igaz lelkü, elvhü polgártársunk kidőlt a sorból. *Joachim* József, vendéglős, városunk tekintélyes polgára, örökre megvált tőlünk, 60. évében elhunyt. Az itteni függetlenségi pártot, a melynek mozgalmaiban kiváló tevékeny részt vett, nagy veszteség érte. A legutóbbi országgyülési képviselőválasztás idején a függetlenségi párt elnöke volt s igaz lelkesegéssel fáradozott a zászló győzelmeért. A veszteség szomoru hire gyorsan járta be városunkat, s általános részvétet keltett.“ Temetése pünkösd hétfőjén volt s a komáromiak ezrei kisérték örök nyugalma helyére. Mindig büszkék vagyunk, ha egy-egy szaktársunk ily kiváló helyet viv ki magának a közéletben. Elhunyta mindnyájunkra veszteség. Áldott legyen emlékezete!

Kisvendéglősök összejövetele. A Kisvendéglősök ipartársulatának tagjai e hó 29-én *Tábory* Ferenczné a *Schätz-féle* zuglói sörcsarnokban délutáni összejövetelt tartottak. A gyönyörü vendéglőben a szaktársak igen jól érezték magukat s a felszolgált kitünő ételek és italok a legjobb kedvre hangolták őket. Őszinte örömet keltett bennünk a köztük megnyilatkozó szeretetteljes egyetértés. Mindenkor ez vezesse és segitse őket közjóra irányuló működésükben. A megjelentek közt láttuk *Springer* urat, az ipartársulat alelnökét, *Noficzer* Károlyt bájos nejével, a ki kedvességével lelke volt a társaságnak. Tudósitónk a jelen voltak közül még a következőket tudta följegyezni: *Paládi* László, *Takács* János, *Watzula* János, *Szabó* Gyula, *Melegi* Pál, *Göttler* László, *Mohos* Ferencz, *Körber* Ferencz, *Kriszt* Károly stb. Legközelebbi összejövetelük junius első péntekén délután *Mohos* Ferencz Egressy-ut 18. szám. alatt, a Gizella-ut sarkán levő vendéglőjében lesz.

A visszatért. Őszinte örömmel és megelégedéssel tölt el bennünket, a mikor tudathatjuk, hogy *Bittner* József ismét köztünk, ismét velünk van. Bittner József, mint szaktárs, tekintély köztünk, mint polgár, tiszteletben áll a főváros társaséletében. Számos jótékony-egyesület előmozditója, sőt nem egynek vezetője s a közügyek terén mindenkor mint önzetlen, buzgó harczossal találkozunk vele. Mint szaktársat, hivatottság, tisztes felfogás teszi érdemessé s kartársi szeretet, gyöngédség teszi előttünk kedvessé. Bár vagyonos polgár, háztulajdonos s több kitüntető „nobile officium“ viselője, mégis visszavágyott közénk, mert — szerinte — a tisztes ipar a legnagyobb tisztesség. Több éven át élt üzlet nélkül, pusztán a közjónak, mig végre VII., Erzsébet-körut 44. szám alatt (a „Quisisana“) helyiségét kibérelte s azt elegáns étteremmé átalakitva, megnyitotta. Ez a pompás, a Dob-utcza sarkán fekvő gyönyörü helyiség kedvelt helye lesz az előkelő közönségnek az ő ügyes és tapintatos vezetése mellett. A mikor szivből köszöntjük müködő szaktársaink között, uj vállalkozásához áldást és sikert kivánunk.

Jelentés Dr. Wagner és társai gyárából. Ennek a gyárnak a készitményei becsületet szereztek a magyar névnek s a külföldre is utat törtek hazai iparunknak s a mi fő, gyártmányai nekünk, vendéglősöknek, mindennapi és leghasznosabb eszközeinket képezik. Nekik köszönhetjük, hogy szénsav-kéezülékek, szikviz-berendezések, bor- és sör-apparátusok, jégszekrények s az összes pincze-felszerelési czikkek immár nem szerzendők be a külföldről, mert gyárukban minden a legjobb minőségben kapható, mint ezt a mult évi szakkiállitás elsőrendü kitüntetése is bizonyitja. Most ettől az elismerésre méltón müködő gyártól elegánsan kiállitott füzetet kaptunk, a mely gyönyörü illusztrációk kiséretében összes jégszekrény-gyártmányainak és pinczefelszerelési czikkeinek árjegyzékét tartalmazza. Már ez az árjegyzék is meggyőzheti szaktársainkat arról, hogy a „*Dr. Wagner és Társai Egyesült Gyárak*“-nál gazdagabb, megbizhatóbb s jutányosabb beszerzési forrás nincs a kontinensen. Ajánljuk is ezt az érdemes czéget figyelmükbe és pártolásukba. A gyár igazgatósága (Budapest, IX., Tinódy-utcza 3. sz.) most ismertetett árjegyzékét bárkinek szivesen megküldi ingyen, csak tessék ezt egy levelezőlapon kérni.

Villamosok lakomája. Május két utolsó napján kiváló vendégei voltak Budapestnek. Az elektrotechnikusok nemzetközi egyesületének tagjai közül körülbelül százan rándultak hozzánk városunk megtekintésére A „Royal“-ban szállottak meg. Másnap tiszteletükre a magyar elektrotechnikusok fényes ebédet adtak *Gerband* városligeti vendéglőjében, a mely *Ruef* József mintaszerü vezetése mellett hazánk legelőkelőbb lokalitása. A technikusok ebédjén a következő pompás menüt szolgálták föl *Csorits* Ernő vezetése alatt az éthordók: *Diner du 30* Mai 1903. — Petite marmite. Suprêmes de Soles a la Leopold. Selle de Cchevreuil Grand Venaud. Medaillons de Volaille Jeanette. Filets de boeuf Wellington. Salade Mimosa. Compotes. Petits pois a la française. Glaces electrique. Desserts. Biére. Neszmélyi Fronsac. L. François Transylvanie.

Noficzer uj vendéglője. *Noficzer* Károly barátunk VII. Erzsébetkirályné-ut 50. szám alatt, ahol villamos megállóhely van, uj vendéglőt nyitott. Uj vendéglőjének igen kellemes és kényelmes helyisége van. *Noficzer* Károly jó hire, kitünőnek ismert borai, izes étkei sok látogatót vonzanak hozzá s bájos nejének kedvessége feledhetetlenné teszi a nála töltött órákat. Ajánljuk olvasóinknak.

Zóna-borozó. Ily czimü látogatott vendéglőt nyitott *Kőbányán*, Belső Jászberényi-ut 6. szám alatt, *Kovács* László szaktársunk, a kinek sokáig a Külső váczi-uton volt keresett vendéglője. Örvendünk, hogy derék szaktársunk a kőbányai közönségnél is megérdemelt pártolásra talál.

A Hüvösvölgy legkellemesebb helye A gyönyörü Hidegkuti-uton, a regényes, erdőövezte Hüvösvölgyben igazán otthonos, enyhet adó pihenőként kinálkozik *Balázs* Antal érdemes szaktársunk vendéglője. A figyelmes kiszolgálás, a magyaros szellem, a jutányos árak s az ételek és italok jósága ide vonzák a kirándulókat. A vendéglő pompás fekvése, az ott kinálkozó kényelem a legkedvesebb s legüditőbb pihenőhelylyé teszik Balázs Antal vendéglőjét, miért is ajánljuk a budai hegység ez andalitón szép részébe rándulók figyelmébe.

Gyáki Török-Bálinton. E kies község látogatóinak örvendetes hirrel szolgálhatunk: *Gyáki* Mihály szaktársunk ugyanis átvette a *Schulz*-féle vendéglőt s azt diszesen és kényelmesen rendezte be. Végre tehát ebben a községben is lesz egy jó magyar s a fővárosi igényeknek megfelelő vendéglő, melynek kitünő konyhájáról és pinczéjéről *Gyáki* Mihaly régi jó hire kezeskedik.

Schätz zuglói sörcsarnoka a „Tábory“-hoz a tavasz teljes pompájában diszlik. Az ujjá épitett tekepálya, *Tábory* kitünő konyhája, a jó borok és *Schätz* hires „Porter-söre“ naponként előkelő társaságot vonz e gyönyörü helyre. Árnyasabb, szebb vendéglőkert nincs ennél a fővárosban s födött táncztermével és szinpadával minden más lokalitásnál alkalmasabb nyári mulatságok, működvelő-előadások, estélyek s egyéb társas-összejövetelek tartására. Ajánljuk az egyletek és társaságok figyelmébe.

A Schwendtner-vendéglő. A zuglónak ez a legkedveltebb vendéglője fokozott látogatottságnak örvend, a mi nem csoda, mert hát *Schwendtner* bátyánk pinczéjének méltán nagy hire van. Ehez járul még, hogy a vendéglő vezetője, *Schwendtner* bátyánk fia, müvelt, lekötelező modoru, szorgalmas, ügyes ifju, a ki mindent elkövet, hogy a vendégek jól érezzék magukat ebben a *gyarmat-utczai* tuszkulánumban.

Tekintsünk be Stégerhez! Az *Üllői-ut* egyik legszebb és legjobb vendéglőjének van elismerve *Stéger* Jánosnak az *Üllői-ut és Gyep-utcza sarkán* levő vendéglője. A kiszolgálás kifogástalan, a tisztaság mintaszerü, az étkek izesek, az italok pedig, különösen a borok, még a legkényesebb izlést is kielégitik. A ki tehát azon a vidéken jár, nem bánja meg, ha betekint *Stéger* János vendéglőjébe.

Az örök vidámsághoz. Ámbár a „Kádár“-hoz van czimezve *Illenz János* bátyánk tisztviselőtelepi, *Elnök-utcza 26.* számu, saját házában levő vendéglője, a közönség mégis ugy mondja, hogy ez az örök vidámság vendéglője. Az, mert *Illenz* bátyánk jóságos arczán örökös a vidámság s ez jó boraitól elragad a legszomorubb vendégre is. A kik a gyönyörü „*Népliget*“-be sétálnak, pihenni, vidulni *Illenz* bácsihoz térjenek be.

Hir Trencsén-Tepliczről. Mint tudósitónk jelenti, e gyönyörü fürdőnek kellemes, szép idő kedvez. A vendéglők szállodák, kávéházak jól elkészültek a már gyülekező vendégek fogadására. Mindegyik lokalitás kartársaink legjobbjait szerződtette. Igy a „*Teplicz*“ szálloda főpinczére ismét *Dávid* Sándor barátunk, a ki a következő gárdával golgozik: *Petrás* Márton, *Unger* Imre, *Heurigs* Nándor, *Horovitz* Leó, *Kálmán* Imre, *Kurucz* András, *Gör* Dezső és *Zeidler* Dezső. A „*Teplicz*“-*kávéház* főpinczére *Bányász* Béla. A *gyógyterem* éttermi főpinczére Patonay, a kávéházi *Krausz* Sándor, különben az egész cursalont *Ketter* Antal és *Kollár* János vezetik. A *Wild-vendéglő* főpinczére ismét *Tomola* Róland barátunk. A *Messinger*-kávéházban *Graff*, a *Matejka*-kávéházban *Schandl*, a *Rehák*-kávéházban *Ujvári*, a „Kis Wekerle“ dirigál.

Gregorits vendéglője. *Gregorits* Ferencz derék kartársunk átvette a *Gellérthegy* „Ferencz József-hidi“ följárójánál levő Róka-csárdát. Gyönyörü kilátás, pezsditő levegő kinálkozik itt a látogatónak, a kinek az élvezetét teljessé teszik *Gregorits* barátunk kitünő eledelei és italai. Ez a vendéglő, a mely szinte a város kellős közepén van, mégis a hegyvidék kellemeivel üdit bennünket, bizonyára nagy látogatottságnak fog örvendeni. Hogy ugy legyen, kérjük az Istentől.

Uj vendéglős. *Farkas* István, a *Scheiber-étterem* kedvelt főpinczére, átvette a VII. Almássy-tér 9. szám alatt levő vendéglőt s mindent elkövet, hogy az Erzsébetváros egyik legjobb vendéglője legyen. Hogy ez sikerül neki, abban nem kételkedünk, éppen ezért ajánljuk mindenkinek, a kik jól és jutányosan óhajtanak inni és étkezni.

Vendéglő-átvétel. *Kiss* Géza István szaktársunk átvette a ferenczvárosi *Mátyás-utcza* 9. szám alatt levő vendéglőt. Legyen siker vállalkozásán!

Péth. A Bakony e kies fürdője, a fehérmegyeiek és veszprémiek kedves üdülőhelye. *Török* Gyula szaktársunk gondos és áldozatkész vezetése folytán egyre nagyobb látogatottságnak örvend. *Török* Gyula a fürdőt az idei szezonra diszesen renováltatta s igy bátran ajánlhatjuk, hogy a fővárosiak is mentől sürübben látogassák ezt a közel eső, viruló szépségü kirándulóhelyet.

A Mattoni-sósfürdőből. Ez az áldott gyógyhely mostani évadja látogatottnak és kellemesnek igérkezik. *Kahn* Gyula ur, a fürdő érdemes igazgatója, fáradhatlanul és a legnagyobb körültekintéssel jár el, hogy ez a páratlan gyógyhatásu fürdő látogatottságban, kedveltségben emelkedjék. Szerencsés választás volt tőle, hogy a fürdővendéglő vezetését *Tóth* Arpád kiváló szakácsmüvészünkre, *Tóth* István jeles müiparosunk öccsére bizta. Mikor a hivatott vendéglőshöz gratulálunk az érdemes igazgató urnak, egyuttal *Tóth* barátunknak sok sikert kivánunk. A kies sósfürdőt ajánljuk a kirándulók figyelmébe.

A Glatz-vendéglő. Glatz István barátunk VIII. Nap-utcza 12/b. számu saját házában levő vendéglőjének árnyas kerthelyisége már megnyilt s napról napra élénk látogatottságnak örvend. A Józsefváros e kellemes mulatóhelyét ajánljuk olvasóink figyelmébe.

A „Zöldike.“ Rákosfalva e legszebb és legnagyobb kirándulóhelyét *Werner* József barátunk továbbra is kibérelte; tehát a *Rákosra* kirándulók ezentul is zavartalanul élvezhetik ezt a kedvelt mulatóhelyet.

Selmeczbánya legszebb vendéglője. Selmeczbánya és a környék intelligenciájának kedvelt éttermet, az országos hirü *Bogya-féle* vendéglőt, mint értesülünk, most oly gyönyörüen átalakitotta a buzgó tulajdonos, hogy Budapesten is számot tenne. *Bogya* János szaktársunk, a ki még az „Angol királynő“ emeleti termeiből mindnyájunknak emlékében él, valamint kedves neje, a kinek szakácsmüvészete sokban hozzájárult a Kommerczég kedveltségéhez, mindent elkövetnek, hogy vendéglőjük csinre, izlésre is kitünjék a magyar bányászat ősvárosában. Most t. *Bogya* kartársunk az emeletre gyönyörü virágtermet épittetett, magántársaságok, lakodalmi, estélyi összejövetelek számára, a mely már is keresett helye a selmeczbányai előkelőségeknek. *Bogya* Ferencz vendéglőjét, a melynél jobb, magyarosabb étkeket, kitünőbb italokat ott nem kaphatunk, ajánljuk Selmeczbányára ránduló olvasóink pártolásába. Megjegyezzük, hogy *Bogya* barátunk *Lits* Gyula főispán kitünő *battai* rizlingjét méri.

Ritka alkalom *Senki el ne mulasszu!* a kinek még nincs meg a *Szauer* Étlap és italisme czimü munkája, mely nélkülözhetlen kézikönyve a vendéglős és pinczér uraknak 6000 étel elnevezésének magyar, német és franczia nyelven való ismertetésével, — borismeret és kezelési utmutatóval, szak-könyv vezetési minták és hatósági folyamodvány mintákkal, továbbá 52 drb. étlapmintával, melyek a legmagasabb udvari körökben használtattak; az siessen megrendelni *mig a készlet tart* 2 frt. bolti ár helyett a pénz előleges beküldésénél *1 frtért* bérmentesen küldi meg: *Seiler Henrik utódai*, könyvkereskedése *Szombathelyen.*

Eladó Budafokon. *egy szép, tavaly épült, télen-nyáron lakható villa* (öt szobával, 2 konyha, fürdő-szoba, szép verandával, vizvezetékkel). Gyönyörü kilátás a Dunára. Villamos megállóhoz igen közel. Ország-ut mellett. Fővárossal a villamos 20 perczenként közlekedik. Hegyi pincze épitésére a telek, melynek nagy része szőlővel be van ültetve, igen alkalmas. Ár jutányos.

Bártfáról.

A kárpátok Beszkidhegységének ragyogó gyöngyéről, a gyönyörü *Bártfa-fürdőről*, örvendetes hirt közölhetünk.

Ez a remek fekvésü, bálzsamos levegőjü, szelid klimáju fürdő, a hol megdicsőült nagyasszonyunk is enyhet talált sebhedt lelkére, oly szinvonalra emelkedett, hogy vele más világfürdők sem igen vetekedhetnek.

A modern kényelemmel berendezett s müvészi kivitelü épületek elragadó perspektivája, a villamos fényben tündöklő park, mind azt mutatják, hogy szakavatott s áldozatkész kezek remekelnek azon, hogy a természet remekét, ezt a csodáserejü fürdőt, mentől szebbé, mentől kényelmesebbé tegyék.

Ez a lépten-nyomon nyilvánuló igyekezet első sorban a tulajdonos, *zimonyi Schwarcz* ur nemes törekvését tanusitja, azután pedig hivatott munkatársa, *Beck* Mussin fürdő-igazgató buzgóságát dicséri.

Örömünkre szolgál, hogy *Bártfa* fejlődésének e viruló szakában a mi kartársainknak is érdemes rész jut. Ugyanis *Bártfa szállói, vendeglői és kávéházai* mind hivatott, eddigi működésükkel elismerést aratott kartársak kezeibe került.

A fényes „New-York“-ot *Fried* Gyula közbecsülésben álló kedves kollegánk vette át, a ki arra törekszik, hogy mintaszerü vezetésével Bártfát még kedveltebbé tegye. *Fried* Gyula tisztelt barátunk mindenkor dicsőséget szerzett iparunknak. Itt találhatjuk *Hirschl* Mihály jeles szaktársunkat és régi jó barátunkat is.

Puschnik szaktársunk a „Gyógyterem“ jó hirének öregbitésén fáradozik az ő ügyességével, szakismeretével és nyelvtudásával.

Rónay Mór a „Deák“- és „Széchényi“ szállókat emeli a legmagasabb szinvonalra. Ebből látható, hogy hivatott szaktársak keltek *Bártfán* nemes vetélkedésre, hogy a fürdőzők e szép fürdőről ne csak megelégedésel távozzanak, hanem oda vissza is vágyódjanak.

Gratulálunk a nobilisen bőkezü tulajdonosnak, az előrelátó igazgatónak, hogy kartársaink közül ily hivatott erőknek adtak tért; mert a fürdők felvirágozásának legelső föltétele a vendéglői élet kifogástalansága.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franciaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszeleneczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik**; vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités, vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

Ilyen pedig csak ott keletkezik, a hol a vendéglők vezetését oly egyénekre bizzák, a kikben a szakavatottsággal tisztes szándék is párosul.

Bártfának ezt az ivadát ezért tekintjük a megérdemelt szebb jövő kezdetéül, a mely hogy a maga teljében mielőbb bekövetkezzék, a szenvedő emberiség érdekében őszintén óhajtjuk.

NYILT-TÉR.

Vendéglősök figyelmébe!

Vendőglőnek *kiválóan alkalmas* **nagy ház** — melléképületekkel (olcsó piaczi mezővárosban) befásitott *szép udvar és konyhakerttel,* olcsó piaczu bánáti mezővárosban — halál-eset miatt **eladó**.

A városban *csak egy vendéglő van* s egy ügyes, intelligens vendéglős *nagyon szépen boldogulna,* mivel nagy az intelligencia s az idegenforgalom.

A *házat 3000 forinttal meglehet szerezni* — a többi *olcsó bankteher*. Bővebbet a tulajdonosnőnél. Czim a kiadóhivatalban.

A „Kisvendéglős" czimü lap, válaszolván a „Vendéglősök Lapjá"-nak, eleve kijelentette, hogy utoljára teszi, ennélfogva arra kérem a tek. szerkesztő urat, hogy engedjen becses lapjában erre a válaszra néhány megjegyzést tennem, egyuttal néhány kérdést is intézve a „Kisvendéglős" gyártóihoz. Válaszát nevezett lap azzal kezdi, hogy a „Vendéglősök Lapja" vádaskodásait és otromba kirohanásait stb. Erre ez a feleletem: Kinek a kenyere a vádaskodás és az otromba, durva kifakadás? *Kitől akarta az ipartársulat megvonni a hivatalos czimet izgágasága miatt?* Erre feleljen *Nikházy* ur. Jóllehet, hogy ő nem is tudja, mi van az ő lapjában, mert hát ő maga sem tagadja, bogy *sem irni, sem olvasni nem tud.* Az a „szedőfiu" pedig, ki heti 3 koronáért szerkeszti a lapot, az persze nem áll a tudománynak azon a fokán, hogy képes legyen annak megbirálására, hogy mi a durvaság, mi az illem és mi a tisztességes sajtó hivatása.

Tagadja *Nikházy* ur, hogy ő az állóborozókkal még csak összeköttetésben is volna, pedig még csak igen rövid ideje, hogy sikerült neki — szokása szerint — *másnak a nyakába sózni az állóborozóját.* Ugyan milyennek tartja *Nikházy* ur az olyan lapvállalkozást, melynek szerkesztője odanyilatkozik, hogy ha *a sörgyártól kapok 2—3000 koronát, akkor felhagyok a lappal* és hogy ezt elérhesse, azt meri irni a lapjában, hogy a *világ legrosszabb söre a Részvény- és Dreher-féle sör.*

Mentségül erre azt hozta fel, hogy 4000 korona deficzitje van. No, azt jól tudja Nikházy ur, ezt senki el nem hiszi (de nem is azért iratta ő ezt), mert mikor a lap „Kisvendéglős" lett, nem volt Nikházy urnak még 4000 fillérje sem, tehát hogyan lehetne deficitje? A szerkesztő (tényleges) heti fizetése 3 korona, egy iroda- és expediáló-mindenes heti bére 6 korona, összesen 9 korona, hozzáadva a nyomda és postaköltség, ez pedig mind kikerült az általam gyüjtött előfizetési dijból.

Midőn kérem a tek. Szerkesztő urat, hogy jelen soraimnak, melynek valódiságát mindenkor bizonyithatom, helyt adni sziveskedjék, maradtam

teljes tisztelettel:

Budapest, 1903. május hó 16-án.

Grell Tamás.

Ügyes özv. vendéglősné

30—35 éves kerestetik mint **gazdasszony** erősmenetelü **fürdő-kantinba**, megkivántatik **jófőzés, teljes szakismeret**. 20 frt havi fizetés, teljes ellátás. Asszony nincs a háznál.

Egy 40 ezer lakossal biró városba egy jó forgalmu és rég fennálló, jó karban levő **fürdő vendéglő, téli nyári helyiségek** privát lakásokkal nagyobb vállalat miatt szabadkézből azonnal eladó. Teher 25 ezer korona 6%-ékra, a többi készpénz kell hozzá. Bővebbet a szerkesztőség. Brutto jövedelme évi 6000 korona.

A csálai és baraczkai állami szőlőtelepek igazgatóságától.

739/903 szám.

Bor árverezés.

A baraczkai állami szőlőtelep

1901. és 1902. évi termelésü borainak teleslege

f. évi junius hó 16-án **árverés alá bocsáttatik**.

Az eladó készlet **mintegy 500 hl. és a borok ára 32—44 kor. között változik**. Az árverés a **baraczkai telep pinczéjében junius hó 16-án délelőtt 8 órakor tartatik meg**. Vasut állomás Paulis.

Közelebbi felvilágositások és minták a telep kezelőségétől, **posta Paulis, szerezhetők.**

Kosinsky s. k.
igazgató.

Szegzárdi fehér rizling boromat 34 hektót egészben 38 koronájával, kisebb részletekben 40 koronájával eladom. Már 3-szor van fejtve. Ó rizlinget 52 kor.javal adok el.

Dömötör László.
Szegzárdon.

Megyeszékhelyen huszéves *szálloda, kávéház és vendéglő,* ujonnan *butorozva* kimutatható ugy jövedelemmel eladó. Csakis direkt ajánlatok *W. B.* jelige alatt a kiadóba kéretnek.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok

részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Baraczklekvár

80 kr., ribizkelekvár, málnalekvár 90 kr., vörös áfonya 80 kr., vegyes gyümölcslekvár 65 krajczárért kapható bármily mennyiségben

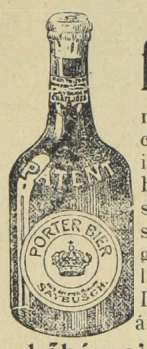
Székely Gyula csemegeüzletében
GYŐRÖTT.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfőzdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen
sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint **kőbányai hordó- és üveges sörökről,** mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

BÉRBE KIADÓ

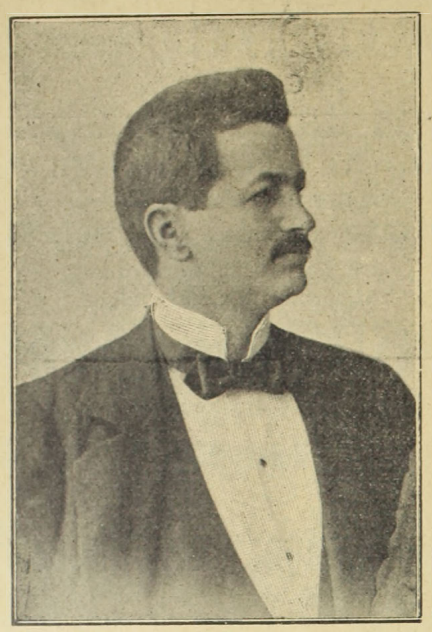
azonnal

kávéház vagy vendéglőnek

Nyárád-Szeredában

Egy öt szobából, konyhából, kamrából, pinczéből álló és piaczra nyiló **nagy helyiség,** mely község Maros-Tordamegye **központján fekszik**, ahol székel: **kir. Járásbiróság, kir. telekkönyvi hatóság, szolgabiróság, kir. adóhivatal, kir. közjegyzőség, csendőrség, pénzügyőrség, körjegyzőség kir. anyakönyvvezető hivatal, az agrár Takarékpénztár fiókja, a nyárád-szeredai Takarékpénztár, Budapesti hitelszövetkezetnek egy fiókja, gyógytár, tekintélyes számu divat-, vas- és füszerkereskedések, tekintélyes számu intelligentia, nagy számu iparos.** Ezeken kivül e községen (mezővároson) keresztül kell utaznia Maros-Vásárhelyről Udvarhelymegye felsősbb részében, Csik- és Gyergyóban lakóknak, **a szóvátai és korondi fürdőkbe** utazóknak — kikerülhetetlenül — a hol mint Marosvásárhelytől 24 km.-re eső helyen nyugvó pontot kell tartania, s végül ahol ez ideig egyetlen kávéház sincs. A bérlet felől értekezni lehet **Nyárád-Szeredában SZENKOVICS ANTAL** urral; **Maros-Vásárhelyen PÁLFFY MIHÁLY** ügyvéd urral.

„Igyunk Vegetál-t!“



Értesitès!

Van szerencsém á nagyérdemü közönséget, különösen a mélyen tisztelt *szállodás, vendéglős és kávéház tulajdonos urakat* tisztelettel értesiteni, hogy 1755. évben megalapitott világhirü

Malburg Ed. Ad. és Fia

smirici szeszfinomitó- és likör-gyár czég képviseletét *Magyarország részére* a mai napon átvettem. Ezen elhatározásomra egyedül az készte-tett, hogy a nagyérdemü vevőközönség és a fentnevezett előkelő czég között az üzleti összeköttetést megkönnyitve, a **Malburg Ed. Ad. smirici liqueur-gyárnak** az egész kontinensen előnyösen ismert kitünő gyártmányait hazánkban is megismertessem. Midőn ezt nagybecsü tudomásukra hozni szerencsém van, tisztelettel kérem szives pártfogásukat. Hazafiui üdvözlettel

Budapesten, 1903, május 20.

Kállai Jenő,
V., Sétatér-utcza 7. szám.

Mátyásföldi nagyvendéglő

a fővárosi közönség legszebb kirándulóhelye, kitünő konyha, valódi magyar hegyi borok, részvényserfőzdei **sör,** legpontosabb kiszolgálás.

Fedett tekepálya.

Vasár- és ünnepnapokon egy kedvelt nemzeti zenekarnak hangversenye.

Gyönyörü nagy táncz- és melléktermeim

különösen iskolaigazgatók és társulatok vezetőinek majálisok és ünnepélyek rendezésére igen alkalmasak. Dijtalanul állanak rendelkezésére a nagyközönségnek.

A czinkotai h. é. vonat (keleti pályaudvarnál) minden félórában közlekedik.

Számos látogatásért esd

Sommerer György, vendéglős.

DÖKKER FERENCZ Szállodája „LONDON VÁROSÁHOZ“

Tisztelettel jelentem, hogy a **váczi-körut** és a **gyár-utcza** sarkán levő „**London**“ szállodát **teljes egészében** átvettem, éttermeit, kávéházát **diszesen átalakitottam, összes, 80 szállószobáját** renováltattam, **ujonnan butoroztattam** és **villanyvilágitással** láttam el.

Nyáron át az utczákra **virágos terraszok,** az udvaron **kerthelyiség** áll a közönség rendelkezésére. Konyhám és pinczém jó hire kezeskedik arról, hogy vendégeimet teljes megelégedésükre szolgálhatom ki.

Az utazó és a helybeli közönség kegyes pártfogásáért alázattal esedezik

DÖKKER FERENCZ,
a London szálloda, étterem és kávéház bérlője.

A „London“- szálloda a Váczi-köruton közvetlenül a nyugoti-pályaudvar tőszomszédságában van.

Villamos összeköttetés a város minden része felé, ugy, hogy joggal mondható Budapest központjának.

Bérkocsi állomás	Villamvilágitás	Teljesen uj butorzat	Gondos kiszolgálás
Kitünő ételek és italok	Jutányos árak	Pompás éttermek	
Separéek	Kávéház	Terraszok	Udvari kert

A „LONDON“ Budapest legrégibb, legkényelmesebb, Európaszerte hirneves szállodája, az utazó közönség eldorádója.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimű szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; uj és használt **tekegolyók**, u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek. Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmaba vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VÉD JEGY — VALÓDI SZEPESSÉGI — ECHT ZIPSER

Szálloda bérbeadási hirdetmény.

Halbrohr Adolf tulajdonát képező, **Szabadkán,** a Kossuth-utczában levő

„Nemzeti szálloda"

1903' évi november 1-től **6 egymásután következő évre bérbeadandó. A szálloda 40 vendégszobából, elsőrangu kávéház és étteremből,** továbbá bérlő részére külön négyszobás lakásból és mellékhelyiségekből áll.

Bővebb értesités a tulajdonosnál nyerhető Szabadkán.

Halbrohr Adolf.

Pálinka eladás.

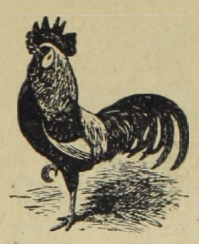
500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**
100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.



Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot** a

Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és diszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Eladó borok.

Saját szürésü fagymentes **csongrádi kadarka, tisztán kezelt jó zamatu uj borok.** Négy éves olasz rizling, két éves fülöpszállási **kadarka**, kitünő zamatu **pecsenye borok.** Továbbá sajátfőzésü tisztán főzött igen finom türkölypálinka nagy mennyiségben eladó. Megtekinthető, de kivánatra mintát is küld

Gossmann János, Soroksár, Templom-tér.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

első Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező elökelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, VIII. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak

Hazai ipar.

Figyelem!! **Vendéglősök** Figyelem!

és

fizető-pinczérek

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál.

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti állomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemköz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ órai, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6.50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavassi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator“** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ.

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDOI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó borok.

Papp Lajos nyugalmazott főjegyzőnél **Kun-Szt.-Miklóson** következő *1902. évben termett* fajborok vannak eladók, esetleg fajonként és külön:

Olasz rizling 20 hektó, *Zöldszilváni* 33 hektó, *Mézes fehér* 17 hektó, *Kadarka* 15 hektó, *Merlott* 15 hektó.

A szőlő szüretkor válogatva volt.

Minták nem küldetnek.



MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legtisztább ásványvize

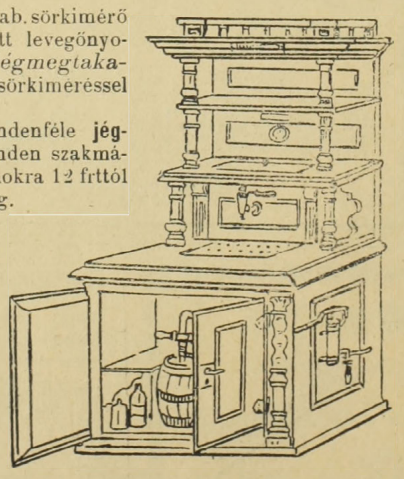
SAVANYU-KÚT

Érdekes vendéglősöknek!

uj találmány!

Magyarkir szab. sörkimérő készülék hütött levegőnyomással *fele jégmegtakaritas* az előbbi sörkimeréssel szemben.

Továbbá mindenféle **jégszekrények** minden szakmának és házi célokra 12 frttól egész 600 frttig.



Stiller József

jégszekrénygyáros.

BUDAPEST.

Gyár és iroda: VII. Nagydiófa-utca 22.

Eladó szálloda.

Jóforgalmu vidéki szálloda-üzlet, melynek évi bére **6060 korona,**

teljes berendezésével

jutányos áron eladó.

Ára 30.000 korona

Bérlőnek még négy évre terjedő szerződése van. Bővebbet a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala ad.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

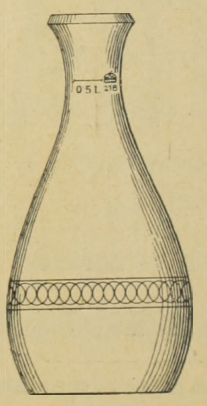
Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

Szolnokon a vasuti pályaudvar szomszédságában egy 2000 □- 1 telekkel és 9 lakással biró épület mely *vendéglői, kávéházi vagy gyári czélokra* igen alkalmas *haszonbérbe* adandó, esetleg *örök áron* is **eladó.** A házhoz tartozik két bolt és pinczehelyiség A nagy telek baromfi tenyésztésre is alkalmas. Bővebb felvilágositást e lap kiadóhivatala ad.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-tér 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert ménes-gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka Cabernet, Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváradi termésü tükörtiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli menynyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

BABÉRFÁK.

(Laurus Nobilis).





Ezen babérfák **szavatolt belga származásuak**, nem pedig olaszországiak, melyek edzettség és tartósság tekintetében a belszármazásu fákkal össze sem hasonlithatók. Az olaszországi babérfák rövid időn belül már hullatják leveleiket és ez a magyarázata annak, hogy az olasz babérfák alacsonyabb áron szerezhetők be. Belga származásu babérfáknak a bő öntözésen kivül, más ápolásra nincs szükségük. Télen át, épugy mint a leanderek, **fagymentes** helyen tartandók.

Az árak páronként (2 darabért) értetődnek:

Koronás fák:

a korona átmérője	*törzsmagasság korona nélkül*		*ár*
0·50 cm.	110—120 cmt.	páronként forint	14.—
0·60—65 „	110—120 „	páronként „	16.—
0·70—75 „	110—120 „	páronként „	22.—
0·80—85 „	110—120 „	páronként „	28—32
0·90—95 „	120—130 „	páronként „	33—36

Pyramis (gulaalaku) fák:

a fák magassága		*ár*
150—160 cmt.	páronként forint	22.—
160—170 „	páronként „	24—26
175—200 „	páronként „	32—34
200—225 „	páronként „	38.—

MAUTHNER ÖDÖN — *cs. és kir. udvari magkereskedése*

BUDAPEST, VI. ker., Rottenbiller-utcza 33. szám.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

A tüdővész s minden járvány terjedésének megakadályozója!

Nincsen por, nincsen szag!

A m. kir. 27.400 sz. a. szabadalmazott

LŐRINCZ-féle

PADLÓ-CONZERV

vendéglőkre, szállodákra, kávéházakra, tánctermekre, rendkivül fontos hazai találmány, mert: **olcsóbb, szebb, minden kivánt szinben előállitható, egy évig egyszeri beeresztés eltart, féregpusztitó, felöntözés, külön behintés nélkül seperhető. Ezeknek folytán egészséges, mert lokalitásaink levegőjét tisztán, üdén tartja.**

Nem tévesztendő össze Dustlen és más anyaggal, a mely porkötő ugyan, de nem szép és ruhapiszkitó.

Erre a Lőrinczféle padló-konzervekre megrendeléseket elfogad, illetve közvetit a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala, Akáczfa-utcza 7.

A Lőrincz-féle padlókonzerv-vállalat irodája: Külsőkerepesi-ut 25.

Elpusztul poloska, sváb s minden egyéb féreg!

Olcsóbb minden padlómáznál, még a surolásnál is!

Községi nagyvendéglő bérbeadás.

A Facseti nagyvendéglő

(Magyar Király szálloda.)

1903 november hó 1-től kezgődő 5 évre

bérbe adatik.

10 vendég szoba, kávéház, casino, étterem, borivó, jégpincze, istállók, kert, egy üzlet helyiség mint mészárszék stb.

A község legforgalmasabb pontján.

Közelebbi felvilágositást ad

Hirschl Dávid és fia czég

Facset, Krassó-Szörény megye.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

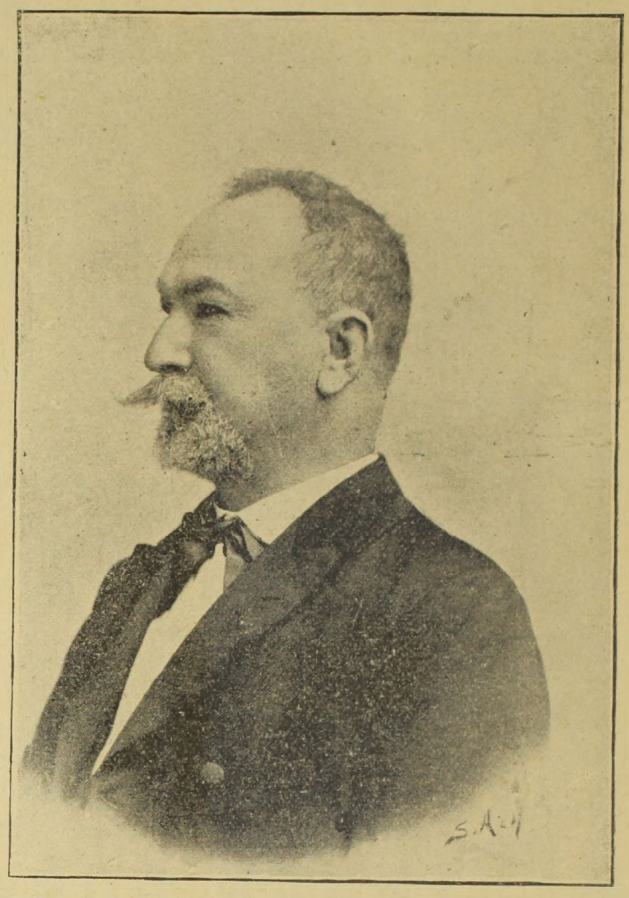
Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Knyasskó György

kárpitos és diszitő,

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 51. szám.



Elvállal itt **helyben,** valamint **vidéken** kárpitos és diszitő munkálatokat stylszerüen. **Szállodák, kávéházak, vendéglők, magánlakások teljes berendezését,** barocce, renaissance és bármely kivitelben, sőt a legkényesebb izlésnek is megfelel, szintugy a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelüig. Ünnepi alkalmakkor bármiféle diszitéseket gyorsan és pontosan teljesit.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT.

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Szálloda bérbeadás.

Nagyvárad városában a legélénkebb forgalmu helyen *1904. majus elsejére* a modern kor igényeinek teljesen megfelelő

ujonnan épitendő szálloda

bérbe adó, 60 vendégszobával, nagy kávéház, étterem, téli kert és sörházzal.

Értekezhetni: **Ifj. GUTTMANN JÓZSEF** épitésznél

NAGYVÁRAD.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás!



MICHL KÁROLY

kalapos mester

Pártoljuk a honi ipart! **BUDAPEST, Akáczfa-utcza 24.**

Nagy választék **szalmakalapokban** saját készitményü valamint külföldi

férfi-, fiu- és gyermek-kalapokban

minden e szakmába vágó munkák valamint **javitások és festések elfogadtatnak** és pontosan eszközöltetnek.

Czilinder vasalások 5 percz alatt eszközöltetnek,

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

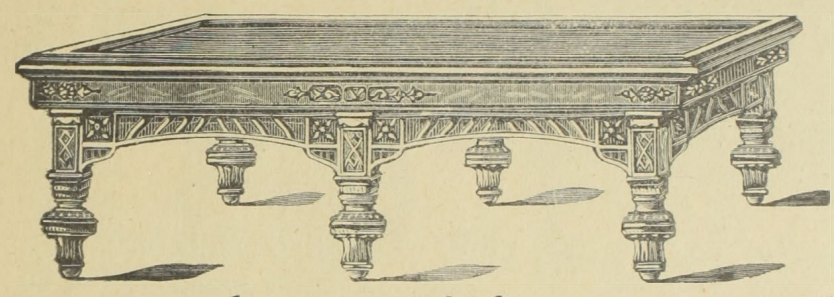
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

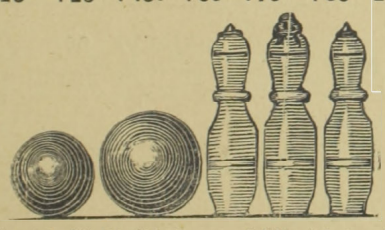
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15 cm
20	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2.35	2·55	2 75	2·95	3.15	3.401 fr



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagysága szerint 75. 80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal- a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzá** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2.50 — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep**, csapraütött bor, sör. pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **üvegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai husvágó** 3·50, 6 frt. — **Man ula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literns 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erös keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásáhely-féle legkitünőbb vaj köpülő gép**, 5 literes 8·50, 10 literes 15, 25 literes 35frtr **Késtisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** misd.en nagyságban 75 kr. — **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. jku|véházi domino átszegezett 7—11 frt. **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasáltek a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér Kj ka** deréka csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, három oszdélyal 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 1 2 0, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 á r·b 90 kr-, 1·25 **Papir** szervéta 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt. 50. 3 **Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . . frt	— ·90
5-ös vörösrészből	„ „ . . „	1·20
10-es nickelből	„ „ . . „	1 40
20-as sárgarézből	„ „ . . „	2·20
150-es vörösrézből	„ „ . . „	4.—
00-as sárgarézből	„ „ . . „	5·—

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Ujdonság!

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék és szöldség gyalu Burgonya· czékla, zeller karalábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel töab fél e szép formában vágható ára: 50 nagyob b 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr·

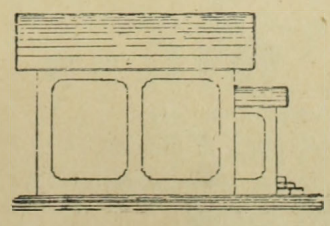
Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad. 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát. hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.





Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST, Köbányai-ut 44|46. szám.

Főraktár ugyanott.

Fiók: **Külső Soroksári-ut 56.**

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

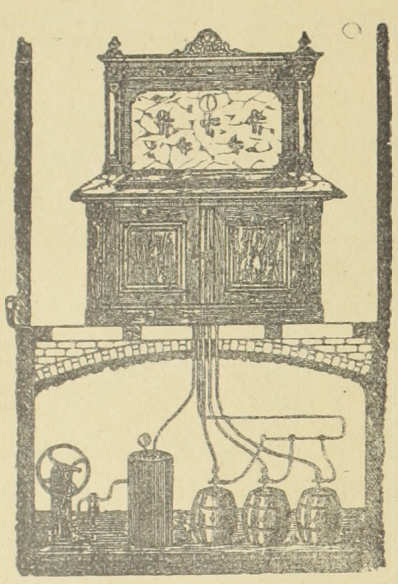
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Vendéglö bérbeadás.

Ujaradon az uradalmi Sörfőzőháznál levő sörcsarnok 3 évre bérbeadatik. A vendéglőben kimért sőrt és bort, az uradalom szolgáltatja. Bővebb felvilágositást ad

Gróf Zselénski uradalmi Jószágigazgatósága

Ujaradon.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplalmaáta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. Alapittatott 1852-ben.

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

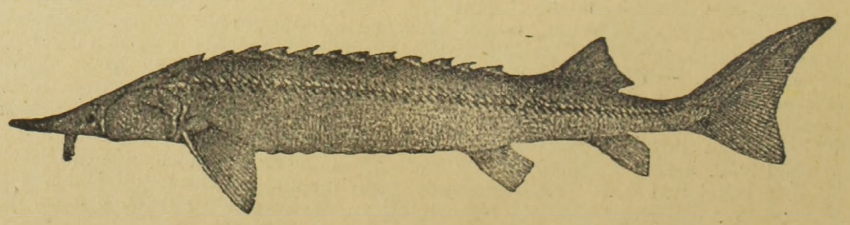
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90.

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Pécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai ui iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

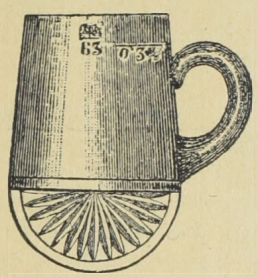
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Ketli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai **polgári** serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak :— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

ZÁMOLY M.

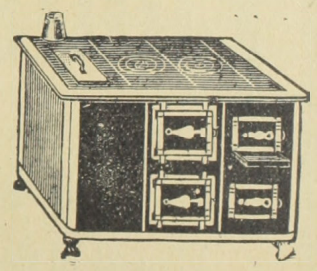
épület-, és mü- tűzhely-lakatos

konyhaszer-készitő és hatóságilag engedélyezett vizvezetékszerelő

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 14. sz.

Ajánlja magát mindennemü

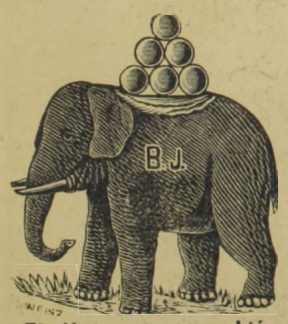
épület-, mű- és tüzhely munkákra, vizvezeték és légszesz bevezetésére, fürdőszobák closettok berendezése, vörösrézedények és üstök készitésére és cinezésére.



Javitások elfogadtatnak.

Kész takaréktüzhelyek nagy raktára.

Tüzhelyfalazások és javitások jótállás mellett készittetnek.



El efántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

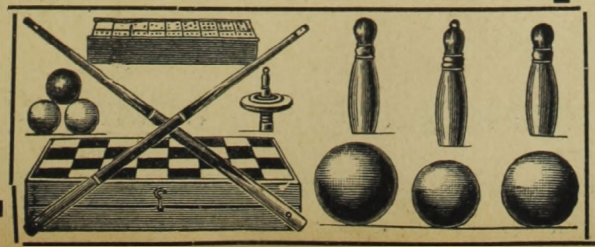
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

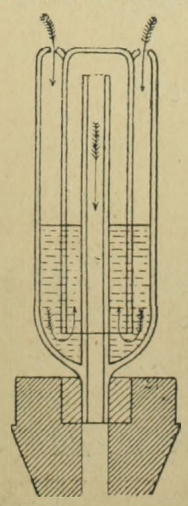
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel ★★★ olcsóbbak. ★★★

Használt golyókat **— 60 fillérér** eszterg. zom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az ut**ó**e jedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyarán- alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

M. kir. Földmivelésügyi miniszter.

41972 / IV. 4. szám.

Versenytárgyalási hirdetés élelmezésre.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter ur rendeletére a **budapesti m. kir kertészeti tanintézet** (Budapest, I. ker. Gellérthegy, Ménesi-ut 45. szám) **növendékei és kertészsegédei** (mintegy 38—42 egyén) **élelmezésének és mosatási szükségletének** folyó évi **szeptember hó 1-től** kezdődőleg **három egymásután következő év tartamára** vállalati uton leendő biztositása czéljából

nyilvános pályázat hirdettetik.

A szerződés tárgyát képező vállalat közelebbi feltételei a **nevezett tanintézet hivatalos helyiségében**, vasárnapok és ünnepek kivételével, naponként d. e. 9—12 ig tudhatók meg.

Vidéki pályázók részére ugyanezen feltételek az igazgatósághoz intézett egyszerü levélbeni kérelemre **postai uton megküldetnek**.

Már ezuttal is megjegyeztetik, miszerint csakis oly pályázó ajánlata fogadtatik el, **ki az élelmezési szakmában szakképzettséggel bir és a kinek más élelmezési vállalata nincsen**.

A pályázók egy koronás bélyeggel ellátott irásbeli ajánlatukat, **eddigi foglalkozásukat** és családi állapotukat igazoló okmánynyal felszerelve, legkésőbben **folyó évi julius 18-ának déli 12 óráig tartoznak a nevezett tanintézet igazgatóságához benyujtani** s ezzel egyidejüleg **a 100 (egyszáz) koronában megállapitott bánatpénzt** készpénzben vagy pedig elfogadható értékpapirban a tanintézet pénztárába beszolgáltatni.

Később beérkező vagy az előirt módon felszerelni elmulasztott ajánlatok tárgyalás alá nem fognak vétetni.

Az ajánlatok közül a m. kir. földmivelésügyi miniszter szabadon választván, a kinek ajánlata elfogadtatott **a bánatpénzét 600 (hatszáz) koronányi biztositéki összegre tartozik kiegészitени**, midőn vele a szerződés szabályszerüen megkötttetik.

Budapest, 1903. május 22.

A budapesti m. kir. kertészeti tanintézet igazgatósága.

„Hattyú"

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 Marseille

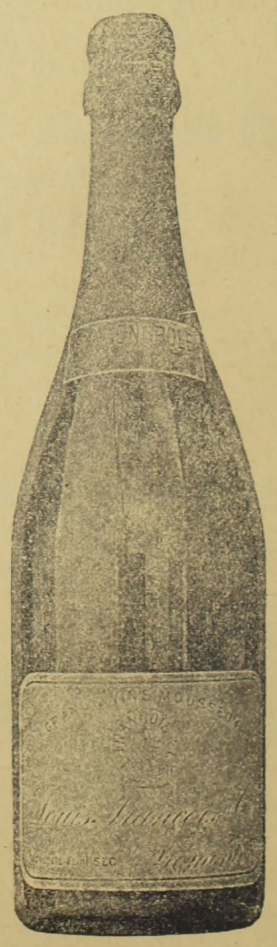
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem

1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**" fél édes és „**Vin brut**" savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

8615. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában, Budapest Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 12. szám. Budapest, 1903. junius 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága min[t] szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.**

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A mi osztályrészünk.

Az élet küzdelem; küzdelem az egyesre, küzdelem a nemzetre. Mindenki harczol megélhetéseért, de a legnagyobb erőfeszitéssel sem tudna czélt érni, ha elszigetelten állana. Egymásra vagyunk utalva.

A kiket a faji származás, politikai intézmények egy ország határai közé szoritanak, szóval, nemzetté avatnak, azokat az *emlékek, érzelmek és érdekek közössége* szinte kényszeriti arra, hogy egymást támogassák.

E nélkül állami és társadalmi rend fenn nem állhat; e nélkül egymást üldöző, egymástól rettegő vadakként bujnók a rengeteget.

Éppen ezért minden oktatás nélkül is hallgatag él bennünk annak a tudata, hogy az összetartás megélhetésünk alapföltétele.

Ebből az okból a nemzeti érzület, hazafiság nem csupán ideális motivum bennünk, hanem inkább szükség, kényszer, a legkiáltóbb önösség.

Hogy engem ne bántsanak, én sem bántok mást; hogy engem meg ne öljenek, én sem gyilkolok; hogy munkám gyümölcsétől meg ne fosszanak, én sem rablok; szóval, a mint üdvözitőnk kifejezte magát: „A mit nem kivánsz, hogy veled cselekedjenek, te se cselekedd azt másokkal!“

Ezen az igazságon épült föl az állami és társadalmi rend, ennek az okából szövetkeztek egyazon szülők gyermekei családokká, egyazon családok néppé, nemzetté, s ezek, hogy magukat a más származásuaktól megvédhessék, államot alakitottak.

A nemzet, a nemzeti állam fenntartására való törekvés tehát éppen oly természetes igyekezet, mint az, hogy minden lény iparkodik megőrizni a maga életét.

Annál a népnél, abban az országban, a hol ennek a tudata meggyöngült, a halálos sorvadás tünetei mutatkoznak.

Fájdalom, nálunk mind szembeötlőbbé válik ez a szomoru tünet. A *fajszeretet, nemzeti büszkeség, az érdekközösség érzete hanyatlóban van.* Nem tartunk össze, mert már alig érezzük a közös származás, a vérrokonság parancsát.

Ezt a bajt elmérgesedni engednünk nem szabad.

Meg kell értetnünk a néppel a történelem nagy, megczáfolhatlan tanulságát, hogy nem azoknak van igazuk, a kik azt hirdetik, hogy ott a hazám, a hol jobb dolgom van, hanem azoknak, a kik ezt mondják: „A nagy világon e kivül számodra nincsen hely!“

Igen, meg kell értetnünk a néppel, hogy, ha ettől az igazságtól eltévelyedik, fajilag csak egy következhetik rá: „A nagyszerü halál!“

Elpusztul a nemzet s ezzel a magyar egyéniség.

Ettől a gondolattól pedig mindenki visszaborzad. Nem is lehet másképpen, hiszen a halált nem azért féljük-e, mert nem vagyunk bizonyosak arról, hogy énünk tudatát, egyéniségünket, nem semmisiti-e meg?

Hogy ez nem következik be: minden vallásnak közös, legszentebb dogmája a léleknek valamely módon való halhatatlansága.

Ha senki sem akar belenyugodni énjének megsemmisülésébe, fajának kiveszése ellen is mindent el kell követnie, mert a fajnak, a nemzetnek az egyéniség csak puszta tartalma. Ha összetörik a hordó, szétfolyik a bor.

A magyarságnak tehát mentől magasabbra kell fokoznia *fajszeretetét, nemzeti hagyományaihoz, hazájához való ragaszkodását.* Ez mindenkinek szent kötelessége s ebben a munkálkodásban *nagy részt kell vennünk, nekünk, vendéglősöknek.*

A mindennapi létért való küzdelemben kifáradott emberek lelkéről a mi asztalainknál oszlik el az élet gondja, nálunk enged a szivekről az önzés fagya; tehát mi sokat használunk, ha a fogékonnyá vált keblekben fölszitjuk a lohadó nemzeti érzület és hazaszeretet zsarátját.

Egy-egy szóval, a melylyel egymáshoz, a hazához való ragaszkodásra, szabadságért, jogért és igazságért való lángolásra buzditjuk vendégeinket, használunk önmaguknak s egész népünknek.

Éppen ezért ebben a válságos, magyar népünket szétzülléssel fenyegető időkben ismételten és különös nyomatékkal figyelmeztetjük a magyar vendéglősöket, hogy a faj- és hazaszeretet fölszitásában teljesitsék azt, a mi hivatásuknál fogva osztályrészükül jutott.

Haza- és faj-szeretet sugározzék minden szavunkból, minden cselekedetünkből, hogy minden vendéglő intője, áldozatberke legyen a természet e két legnagyobb parancsának.

Ezzel csak magunknak használunk, mert népünket csak az erős nemzeti érzület mentheti meg az anyagi és erkölcsi romlástól, a minek bekövetkezése a mi üzletünk pusztulását is maga után vonná.

Hogy egyrészt ettől megmentsük magunkat, másrészt pedig, hogy a társadalom előtt mentől tiszteltebbé tegyük iparunkat, legyen minden vendéglős a nemzeti érzület és hazafiság apostola!

A szálló-tulajdonosok nemzetközi egyesületének XXXII. közgyülése. Eisenachban, Thüringiának e kies városában, melyhez a német czivilizácziónak annyi nagy emléke füződik, tartották a szállósok nemzetközi gyülésüket. Budapestet *Gundel* János, *Glück* Frigyes, *Pelzmann* Ferencz és *Förster* Konrád képviselte. A város fel volt diszitve s a vendégeket nagy lelkesedéssel fogadták. A szónokok magasztalólag emlékeztek meg budapesti fogadtatásukról. A magyarok nevében *Gundel* János beszélt. A közgyülés három napja alatt egymást érték a lakomák, kirándulások. Meglátogatták Wartburg várát is, a melyet árpádházi Szent Erzsébet emléke szentelt meg s Wagner Richárd aranyozott meg költészetének el nem halványuló fényével. Luther Márton is itt forditotta le a bibliát. Volt tanulságos kiállitás is konyhafelszerelésekből. A szállodások a legkellemesebb emlékekkel bucsuztak el egymástól a jövő esztendei viszontlátásra.

A külföldi sör ellen.

Hogy a külföldi sörök fogyasztásával mily roppant kárt, veszteséget okozunk önmagunknak, erre már számtalanszor utaltunk.

Most veszteségünk nagyságát érdekesen csoportositott számokkal mutatja be a „*Győri Hirlap*“ egy czikkelyben, a melynek ez a czime: „Utazás a sörös-tengeren.“

A tanulságos czikkből reprodukáljuk a következőket:

„Tisztelt olvasó, gondolt-e valamikor arra, hogy, győri sörivó lévén, jobbára osztrák sört iszik? Ön azt feleli erre, hogy a pilzeni és a sveháti nagyon jó. De a kőbányai sör is nagyon jó ám s kényes inyü ember is megihatja a pozsonyit, a magyaróvárit is! Lássa, tisztelt olvasóm, a csehek, meg az osztrák-németek nem veszik ilyen flottan ezt a kérdést. A liszt-vásárlásnál megkérdezik, hogy a liszt cseh-e, német-e, avagy magyar? És a magukét előbbre helyezik. Pedig a magyar lisztnél nincs jobb a világon. És hozzá még olcsóbb is, mint az övék.

Győrött megiszunk évenkint átlag 600.000 liter sört. Ennek több mint a fele osztrák s csak a kisebbik rész magyar. A látogatottabb sörházakban nem kapunk mást, mint osztrákot. Iszunk svehátit, pilzenicit, hreischit, lisingit, steinfeldit, elvétve kőbányait, budafokit, pozsonyit, magyaróvárit is. Az 1902. évben külföldről 300,123 liter sört hoztak be Győrbe. A külföld alatt osztrákot kell érteni, mert bajor sört a legparányibb mennyiségben mérnek Győrött. Ebben az évben január elsejétől május 26-ikáig megittunk már 107.907 liter osztrák sört. A nagyobb kvóta csak most jön, nyáron.

Az a tiszteletre méltó sörivó polgártársunk, aki 1877 óta minden nap megivott két liter sört, ez év május utolsó negyedéig több mint 19.260 liter sört fogyasztott el egymaga. És ez mind osztrák sör volt. Nos hát, ha a Győrött csak az 1902. és 1903. évben elfogyasztott osztrák sört egy medencébe gyüjtenők, a „Wien“ hadihajó is megfordulhatna rajta. E nagy sör-tömegből, ha Győr lakosságát 30.000-re tesszük, az ujszülött csecsemőtől a haldokló aggig minden emberre jutott átlagosan 13 liter. Minthogy azonban a siró-rivó csecsemők s a haldoklók mérsékelten söröznek, 5 ezer számbavehető férfiunál az átlag már 78 liter osztrák sörre rughat föl.

Az 1896—97—98. években megittak Győrött egy millió 740 ezer 143 liter sört, ennek körülbelül 60 százaléka külföldi, azaz osztrák. Ez a 60 százalék 1 millió 44 ezer 35 liternek felel meg.

Ha egy liter sört csak 40 fillérért adtak el nekünk az osztrák gyárosok, ez alatt a három év alatt 417 ezer 634 korona vándorolt ki csupán Győrből Ausztriába. Ebből a summából akár a győri szinházat felépithettük volna, melyet ilyenformán már több izben elittunk, de ha minden áron sörbe kellett fojtani az árát, maradt volna a pénz legalább magyar földön.“

Igy ir a „Győri Hirlap.“ Ha már csak Győr ilyen roppant összeggel adózik a külföldnek, elképzelhető mily óriási összegre rug ez hazánk összes községei részéről.

Valóságos öngyilkosság az, a mikor ellenségeinket mi igy gazdagitjuk.

Ebből az adatokból is látható, mily szent kötelességünk a hazai ipar pártolása.

Ne igyunk külföldi sört!

Őszinteség és alattomosság.

Bóór Jenőnek mult számunkban közölt ily czikkelyére az alábbi választ küldötte be a „Magyar Országos Pinczér-Egyesület“ igazgatósága.

Örvendünk, hogy az igazgatóság tárgyilagosan visszautasitotta Boór két sulyos vádját: a könnyelmü adósságcsinálást s a helyközvetitésnél állitólag észlelhető visszaéléseket.

A válasz, adja Isten, hogy megnyugtatólag hasson s igy kivánt gyümölcse legyen annak a mi igazságra törekvő eljárásunknak, hogy *közügyekben*, közintézményeknél minden vélemény nyilvánosságra kerülhessen, a nyilvánosság előtt vivhassa meg harczát, ne pedig alattomos suttogással terjeszsze a gyanut, az egyetértést megbontó fondorkodást.

A sajtó teheti meg, hogy közéletünkben az alattomosság, a sötétben való áskálódás szerepet ne játszhasson. Ezt azzal éri el, ha az ellenvélemények, alapos vagy alaptalan aggodalmak megnyilatkozására igaz biróként alkalmat enged.

Reméljük, hogy a mi nagy küzdelemmel alkotott üdvös intézményünk a M. O. P. E. ennek a napvilágnál, nyilt sisakkal vivott harcznak csak hasznát látja.

Végre is, ez a mi intézményünk parlamentáris szervezet, a melynél a meggyőződések surlódása pattantja ki a közakaratot, illetőleg a többség állásfoglalását.

Trefort Ágoston mondotta, hogy a ki ellenvéleményt türni nem tud, müvelt ember nem lehet.

Legyünk tehát türelmesek s higgadtan, egymás iránt való tisztelettel küzdjünk meggyőződésünk mellett; igy a közjónak nem árthatunk, csak használhatunk.

M. O. P. E. igazgatóságának emlitett nyilatkozata a következő:

Válasz *Boór* Jenő urnak a „Vendéglősök Lapjá“-ban megjelent czikkére.

Mai napság megszokott dolog, hogy valakit, vagy egy testületet azért támadnak meg, mert az illető támadó hiu vágyait el nem érte, kapaszkodását észre nem vették, vagy a levegőből kapott frázisait komoly érvnek el nem fogadták, ilyenkor egyszerü a haditerv: támad minden áron, s ha kell, sárral is dobálódzik.

Ilyen kvalitásu egyén Boór Jenő ur, a ki hatalmas felsülését avval tetézte be, hogy egyesületünket nyilvánosan megrágalmazta.

A higgadt olvasó itélkezésére bizzuk Boór ur czikkét, s ha elolvasta, látni fogja, mi a tendencziája; s hogy az nem más, mint szószátyár valótlanság, a mivel egyesületünket támadja.

Mindjárt a czikk kezdetén Boór ur egy valótlanságot állit, midőn közszereplésének tiz éves multjára hivatkozik, mert tudomásunk szerint, Boór ur 10 évvel ezelőtt még azt sem tudta, hogy lesz-e belőle pinczér vagy más, vagy van talán valaki, a ki elhiszi Boór urnak, hogy iskolás gyermek korában már hatalmas harczosa volt a magyar pinczér-ügyeknek.

Az ilyen önfelkent apostolságnak nagyon csekély értéke van és nem is tarthatja magát sokáig, mikor tudva van, hogy Boór 8—10 ugynevezett szakczikkekért, a mit 6 év alatt irt, s a melyekkel az ő felfogása szerint a pinczérek ügyét előmozditotta, magát mindenható szaklovagnak vagy apostolnak tekinti.

Boór ur gondolt nagyot és elhatározta, hogy neki szerepelni kell és erre legalkalmasabbnak tartotta az egyesület első közgyülését.

Az előkészületek hetekig tartottak, az alapos adatokat az utczán szerezte, jeremiádás szónoklatához szükséges stil-virágokat pedig a könyvekből szedte.

Boór ur a közgyülésen megjelenvén, legelső szarvas-okoskodása az volt, hogy a mérlegben miért nincsenek kitüntetve tételről tételre az összes kiadások és bevételek.

Igazán nem tudjuk, hogy Boór ur hol láthatott egy mérleget vagy évi jelentést, a mely, például, 8000 pénztári tételt részletezve tüntet fel.

Megvádolta a vezetőséget, hogy miért vette a berendezést hitelbe, miért van 1000 forintnál több nyomdai adóssága és miért vesz hitelt igénybe.

Ezekkel az ugynevezett vádakkal Boór ur tanujelét adta, hogy nem a saját eszével gondolkodik, ha pedig azzal gondolkodik, akkor pedig nagy szellemi szegénységre vall az a követelése, hogy a vezetőség, a mely alaptőke nélkül kezdett müködni, kilencz hónap után készpénzen vásároljon berendezést. Ha pedig a vezetőség hitelre vett berendezést és azt hóról-hóra törleszti és az akadálytalan müködés érdekében hitelmüveletekhez fordul, mi van abban megvetendő, midőn azt századok óta minden kereskedő és vállalkozó, ha még oly nagy tőkével rendelkezik is — követi.

Az, hogy az egyesületnek 1000 forintnál több nyomdai adóssága van Vasvári nyomdásznál, az egy alaptalan hazugság.

Boór ur a helyközvetitést is támadta, hogy milyen alapossággal, bizonyitja Janovitz főpinczér felszólamlása, a ki, mint érdekelt egyén, ott a helyszinén valótlanságnak minősitette a vádakat.

Legvégül következett Boór ur ugynevezett inditványa. Minden volt az, csak inditvány nem, beszélt a vallásról, történelemről, a bibliáról, czitált jeremiádákat és szónokolt össze-vissza szüntelen, de az inditvány csak késett. Végre is türelmetlen lett a hallgatóság és kivonulással fenyegetődzött, mert Boór ur még mindig beszélt czéltalanul, daczára annak, hogy sérelmes szavaiért a szót az elnöklő Juranovits Ferencz ur megvonta tőle. Mikor már nevetség tárgya volt *Boór* ur, akkor állott elő avval az inditványnyal, hogy az egyesület nyilt és erős programmot valljon és a „Magyar Pinczér“-ből revolverlapot csináljon és a pinczérek érdekeit hevenyében ki kell erőszakolni a főnököktől s erre legalkalmasabbnak tartja a szocziális szervezkedést, végül pedig bizalmatlanságot akart szavaztatni a vezetőségnek.

Az igazsághoz hiven legyen mondva

Boór ur programmját a közgyülés nem hogy elfogadta, hanem fölháborodással elvetette.

Boór ur nagyon tul lőtt a czélon, a mikor azt hitte, hogy ilyen fellépéssel rokonszenvet fog kelteni és magának barátokat, követőket fog szerezni. Boór ur programmjában a logikai következetességet, a meggyőző érveket, a tárgyilagos előadást és jóindulatot hiába keressük. A támadásnak oly féktelen, durva nemével jót alkotni nem lehet s a pinczéreket a vérmes szocziális eszmékkel megtéveszteni és ügyöket elmérgesiteni pláne lelketlenség.

Ilyen tévtanok pártolására az egyesület nem kapható, de szocziális eszmék becsempészését sem engedheti s a pinczérség zöme sem kivánja.

Nagyon sajnáljuk, hogy Boór ur, a ki eddig komoly ember hirében állt, ilyen módon tette magát lehetetlenné és nevetségessé s nincs Magyarországon önérzetes pinczér, a ki őt ezen uton követné.

Kalmár Fábián ur felé irányitott kirohanásait és személyeskedéseit válaszra sem érdemesitjük, mert hisz tudja mindenki, hogy ki Kalmár és ki — Boór.

De e példa is világosan mutatja, hogy egynémely tudálékos pinczér milyen eszközökkel szolgálja a szakmája közügyeit és mint igyekszik egy szál gyujtóval a nagy kazalt lángba boritani, hogy magának olcsó érdemeket szerezzen.

Csodálkozásunknak kell kifejezést adni, hogy Boór ur is ezt az irányt választotta, de legjobban csodálkozunk azon, hogy most tisztelte meg az egyesületet az ő kirohanásaival, nem pedig a mult öszszel, a mikor Boór ur a katonaságtól jött — ügynök nem ismerte és el nem helyezhette — de az egyesület jó volt, hogy őt tagul felvegye és nyomban Drechslerhez elhelyezze, hogy gyakorlottságra szert tegyen és a tél alatt megtollasodjon — ime, ez a hála.

Ezzel végeztünk Boór urral, az igazsághoz hiven egyazer s mindenkorra.

Budapest, 1903. évi junius 11-én.

A Magyar Országos Pinczér-Egyesület igazgatósága.

*

Alig kaptuk ezt a választ, ujabb panasz is érkezett hozzánk.

Ebben ugyanazok a vádak ismételtetnek, a melyeket Boór hangoztatott s a melyeket az igazgatóság válasza czáfol.

Nehogy részrehajlással vádoltassunk s nehogy az alapos vagy alaptalan elégedetlenség sokáig rágódhassék az egyesület életgyökerén, közöljük ezt a felszólalást is.

Tek. Szerkesztő ur!

Becses lapjának f. hó 5-diki számában olvasva Boór Jenő tisztelt kartársam czikkét, nem mulaszthatom el, hogy a Magyar Országos Pinczér-Egyesület jelenlegi vezetőségének visszaéléseihez én is hozzá ne szóljak; engedje meg tehát tek. szerkesztő ur, hogy ezen diszes babérkoszoruhoz én is egy levéllel járulhassak. A Magyar Országos Pinczér-Egyesület 1903. évi május hó 27-én tartott közgyüléséhez ugy magam, mint több tagtársam nevében egy beadványt adtam be, melyben felpanaszolva a munkaközvetitésnél előforduló visszaéléseket, kértem a közgyülést, hogy tegye kötelességévé az igazgatóságnak, hogy a munkaközvetitést egy tisztességes, és minden tekintetben kifogástalan jellemü emberre bizza . . .

Az a 30 ember azonban, ki ott 3000 tag nevében közgyülésdit játszott, Kalmár Fábián inditványára nem bocsátkozott a beadvány érdemleges tárgyalásába, még pedig azzal a megokolással, hogy a benyujtók tagsági dijaikkal hátralékban vannak.

Őszintén megvallva, ennyi merészséget nem tételeztem fel a t. Igazgató urtól.

Ez az eljárás az alapszabályok kijátszása s a tagok jogainak a legfrappansabb megsértése.

Vagy hát mutassa ki *Kalmár* Fábián az alapszabályokból, hogy a hátralékos tagnak nem szabad panaszt tenni, hogy a hátralékos tagnak nem szabad az igazgatóságot, illetőleg a közgyülést figyelmeztetni egy olyan bajra, mely, ha elmérgesedik, megfosztja az egész egyesületet létjogosultságától. Már pedig, hogy a baj meg van, kitünik *Boór* Jenő t. kartársam czikkéből is. *Kalmár* Fábián ur azonban ugy látszik, nagyon meg van Sólyom Sándor müködésével elégedve és kész volt az alapszabályok határozott kijátszásával is, hü czimborája viselt dolgait eltusolni és jobb ügyhöz méltó buzgósággal igyekezett a szerecsent fehérre mosni.

Én megdöbbenve olvasom Boór Jenő t. kartársam czikkét és keserüséggel eltelve elmélkedem a pinczérség jövője felől, mikor annak az intézménynek a sorsa, melytől a legtisztább, legönzetlenebb munkásságot várta a pinczérség; olyan kezekben van, mint a mai vezetőség.

Maradok a tek. Szerkesztő urnak
teljes ttsztelője
Siófok. ***Korbusz Somorjai Lajos.***

A mint ebből a czikkből is látható, az elégedetlenség az igazgatóság, főleg a helyközvetités vezetője ellen irányul.

Az igazgatóságnak tehát mindent el kell követnie, hogy ez a személyeskedő harcz lefegyvereztessék.

Ha tévedések vagy helytelenségek fordultak elő, azok ne takargattassanak, hanem corrigáltassanak s a jövőre nézve lehetetlenné tétessenek.

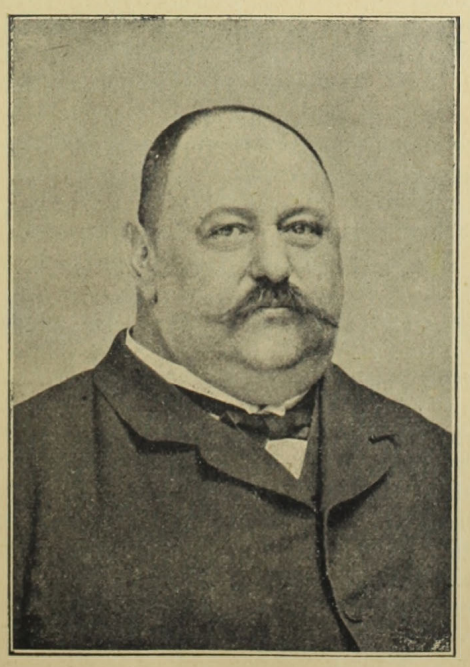
Végül, a mi fő, senkit se vezessen a pinczérek között ellenszenv és bosszu, hanem csak a tiszta igazság.

A „Kátsa-familia.“

Derék és soktagu familia ez: Kedvelője a szépnek, ápolója a szeretetnek.

Nem nagyképüsködő, hanem vidám.

A pihenés óráit használja föl, hogy áldozzék a barátságnak, a hazafiaságnak és a müvészetnek.



Ursits Vilmos vajda

A fehér asztalnál találkozik esténkint a „Kátsa-familia“ s a mikor érdemes vajdájuk fölemelkedik, ajkairól elhangzik a nagy ige, a familia jelszava:

„És ne feledkezzünk meg az ivásról!“

Visszafelel a családtagok chorusa: „Óh, nem!“

És összecsendülnek a poharak s a borból tűz száll a lelkekbe.

Fölvillannak a szemek, kigyulnak az arczok s a családtagok mindegyike ihletett müvészként áll előttünk.

Hegedük, gordonkák, bőgők, fuvolák, klarinétok kerülnek a kézbe s megkapó harmóniával zendülnek meg a nóták a három *magyar* szentségről: *hazáról, szabadságról és szerelemről.*

Ennélfogvást nemcsak érdemes, hanem kedves nép is ez a „Kátsa-familia“ ott a *Baross-utczai 74. Watzula-vendéglőben.*

A magyarság terjesztése, a szépérzék ápolása s a hazafias szellem megszilárditása körül elismerésre méltó sikerrel működik.

Baráti, vidám összejöveteleiken tréfa és dal között gyakorolják a jótékonyságot s a közügyek iránt való érdeklődést.

A társaságnak számos tagja van előkelő művészekből, irókból, tisztviselőkből s más polgárokból.

A társaság vajdája *Ursits* Vilmos épitészmérnök, a ki hő szivvel öleli keblére rajkóit, a familia tagjait.

Az ő érdemeit a közéletben bajos volna elsorolnunk, ezt máskorra hagyjuk; most csak erre a társaságra terjedő müködésére szoritkozunk; mert hát az ő familiájának bemutatásával csupán azt akarjuk demonstrálni, hogy miként lehet és kell a hazát, a közjót szolgálni mindenütt, még a teritett asztalnál is.

Ursits Vilmos, a kinek *arczképét is bemutatjuk*, telve van humorral, emberszeretettel, hazafiui lelkesedéssel, ezt igyekezik átplántálni rajkói szivébe.

Familiájának teljes zenekara van, a mely „*uri banda*“ néven müvészi hirt vivott ki magának a bohém-világban.

A Kátsa-familiának oly jeles fiai vannak, mint a „Nemzeti szinház“ *Nárczisza*, *Bereczky* Imre, *Kőrösmezey*, *Abonyi* Kollányi *Varga* Viktor, *Horváth* Gyula, *Veninger*, *Vaskó*, *Pahák*, *Szloboda*, *Kirchner*, *Saba* Lajos, *Novák*, *Meidlinger* és a kit elsőnek kellett volna emlitenünk, *Dőcs* Károly, mert hát ő a banda *karmestere.*

Az ő izlésének, költői ihletének, magyar érzületének köszönhető, hogy a „Kátsa-familiá“-nál az ének, a muzsika egyszerün, a sziv hangjain csendül, a nép dalait zengi, nem ugy, mint más dalárdáknál, a melyek nyakatekert harmóniával emészthetlen, ismeretlen nótákat bugnak.

E rossz methodus miatt tengődnek a daloskörök, e miatt nincs népszerüségük.

Ezt megérezte a németek lánglelkü császára, *II. Vilmos*, a ki legutóbb a *frankfurti* dalárünnepen ezt az örökre szóló reglamát hirdette ki a világ daloskőreinek:

„*Ne vigyék át az énekre is a hangszerelés bonyolódottságát, ne gyötörjék magukat teehnikai nehézségek leküzdésével, hanem figyeljenek azokra a hangokra, melyek ott rezgenek lelküknek mélyén. Azokra az egyszerü és szép hangokra, melyek gyermekkorukban és ifjuságukban könyüt csaltak szemükbe, melyek érzéseiknek első gerjedetmét kisérték: figyeljenek a* ***népdalra! Mert a néddalban van szépség, egyszerüség, közvetlenség és igazság***“.

Ehez hasonló kathekizmust csak *Shakespeare* csinált Hamletben a szinészeknek.

Eme örökké igaz parancs szerint énekel és muzsikál a „*Kátsa-familia.*“ Kivánatos, hogy példája ragadós legyen.

Hogy az lesz, reméljük; mert hát tagjaik sokan vannak s azok között oly kiváló, befolyásos nevek is szerepelnek, mint: *Schleisz* György és Mihály, *Reiner* Bódog, *Stefanus* Pista, *Sládeky* Ignácz, dr. *Kozma*,

dr. *Reiner*, *Reznik* László, *Vágó*, *Herók* Ferencz, *Varga* István, *Holéczy* József, *Einveeg*, *Katona* Pista és még sokan, a kiknek Budapesten a szépért és jóért önzetlenül dobog a szive.

Ez a társaság dicsőséget nem keresve, csöndben. (hogy ne tudja a bal, mit cselekszik a jobb kéz,) feltünés nélkül sok nyomorgón segit, sok szépre hivatott tehetségnek nyul a hóna alá.

Isten áldja meg őket érte!

Ám e derék, illustris társaság sikeres, áldásos müködésében nagy része van a ház bájos asszonyának, *Watzula* Jánosnénak, a ki nemcsak kitünő étkeivel, hanem kedvességével is marasztalja a vendéget; nemkülönben a házi gazdának, *Watzula* János vendéglősnek is, a kinek kitünő borai mellett valóban *lehetetlen megfeledkezni az iváról*. Ennélfogvást ebben a kedves társaságban fölfelé megy borban a gyöngy s ezzel emelkednek a szivek a nemzet öröklő eszményei felé.

A derék Kátsa-familia igy mutatja meg, hogy a korcsma is lehet a nemes eszmék temploma, a szép, jó és igaz iskolája.

Isten tartsa meg jó szokásukban s szaporodjék becsületes familiájuk érdemes vajdájuk örömére, a haza javára s a szegények vigasztalására.

A nagymarosi pezsgő-gyár.

Néhány ujságiróból, vendéglősökből és kereskedőkből álló társasággal kirándulást rendezett *Walter Bernát* szaktársunk, József-köruti kávéháztulajdonos, *dr. Ludwig Willibald* nagymarosi pezsgő-gyárába.

Szemben Visegrád romjaival, az itt oly tiszta és mélytekintetü Duna partján, mindjárt a vasuti állomásnál, a szőlőhegy lankáján gyönyörü parkban áll. *dr. Ludwig Willibald* pezsgőgyára.

Szép, emeletes épület ez, melynek felső részén a dugaszoló, kupakoló és csomagoló helyiségek vannak a legmodernebb gépekkel fölszerelve.

Innen vezet csigalépcső a kétemeletes pinczébe, hol a borok vannak hordókban és erjesztésre lefejtett üvegekben.

A készlet meglepő nagy, a kezelés mintaszerü.

Dr. Ludwig *Willibald Rossi* főkönyvelővel magyaros szivességgel fogadta vendégeit, maga kalauzolta őket, bemutatván nekik a pezsgő-gyártásnál való eljárásának különböző pházisait.

A tanulságos szemle után a parkban teritett asztalhoz ült a társaság, a hol a ház urnője s elragadón kedves, szép gyermekei üdvözölték látogatóikat.

Virágokkal és frissitőkkel kedveskedtek nekik, majd frissen főtt, magyaros étkeket szolgáltak föl.

Nemsokára *Radics* Péter muzsikájára fölhangzottak a busongó magyar nóták, mibe a kitünő „Préda" pezsgő durrogása vegyült.

Elkezdöttek a felköszöntők is.

Sárkány Béla köszönte meg a társaság nevében a szives vendéglátást.

Dr. *Révay* Zoltán a ház urnőjét és családját éltette.

Walter Bernát, mint a gyár budapesti főképviselője, a megjelentekre s különösen a „Vendéglősök Lapja" szerkesztőjére ürítette poharát.

Ihász György a házigazdának azt a kiváló érdemét magasztalta, hogy idegen létére a magyar ipar emelésére szenteli idejét, szivvel, lélekkel magyarrá lett s annak neveli szépjövőjü gyermekeit is.

Dr. Ludwig *Willibald* szólt ezután, meglepő magyarsággal köszönve meg az elismerést és a jókivánságokat.

Szólott még *Jung* Péter, *Schweiger*, ifj. *Illés*, *Bárkány Szeless*, *Pongrátz* s még többen.

A társaság este 9 órakor azzal a tapasztalattal tért vissza a fővárosba, hogy a *nagymarosi* pezsgőgyár egyike legkiválóbb ipartelepeinknek s hogy *dr. Ludwig Willibald* személyeben igen derék, hasznos polgárral szaporodott nemzetünk, a ki hazánkhoz való ragaszkodásával, a magyarosodásra való őszinte törekvésével példaként állhat más betelepedettek előtt.

A mi az ő pezsgőit illeti, tiszták, jók és olcsók, sokkal jobbak, mint akárhány drágán árusitott külföldi habzóbor.

Ezt már a közönség is észrevette s gyártmányainak fogyasztása rohamosan emelkedik, a mit az is elősegit, hogy a tikkadt utasok a nagymarosi állomáson pohárszámra is élvezhetik.

Örömmel jegyezzük föl, hogy dr. Ludwig Willibald pezsgőiből *Walter* Bernát buzgólkodásával néhány hónap alatt csak Budapesten 12 ezer palaczknál többet helyeztek el.

A visszatérő társaság *Walter* Bernát József-köruti, elegáns kávéházában gyült össze szent János áldására.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata" minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Junius 19. **Ebner** Ferencz „kéményseprő" vendéglőjében VI. Aréna-ut 106.

Junius 26-án **Nosek** Ignácz vendéglőjében I. Alkotás-utcza 11. sz.

Julius 3-án **Bittner** Alajos vendéglőjében I. Krisztina-körut 83.

Julius 10-én ifj. **Kriszt** Ferencz vendéglőjében IV. Kötő-utcza 7. sz.

Julius 17-én **Doktor** László vendéglőjében VIII. Tavaszmező-utcza 7. sz.

HIREK.

Ezzel a számunkkal lejárt lapunk április-juniusi negyede, vagyis 1903-diki első féléve eltelt. Ebből az alkalomból tisztelettel kérjük olvasóinkat, hogy előfizetéseiket megujitani, a hátralékokat pedig beküldeni szíveskedjenek. Az az odaadó küzdelem, melyet iparunk érdekében folytatunk, nagy anyagi erőt követel tőlünk, a melylyel csak ugy rendelkezhetünk, ha lapunk pártolói is pontosan megfelelnek csekély kötelezettségüknek.

Házasság. *Kaubek* Frigyes tekintélyes komáromi polgár bájos leányát, *Teruska* kisasszonyt, e hó 27-én vezeti oltárhoz Komáromban *Prausz* György, a tatai „Otthon"-kávéház üzletvezetője. Áldás frigyükre.

A mi halottunk. A vendéglősöknek országos gyásza van. *Wagner József*, a vendéglősipar egyik uttörő munkása, a megszünt „Vendéglős- és Kávésipar-Szakközlöny" tulajdonosa és szerkesztője, junius 3-án 75 éves korában elhunyt. A sajtó terén odaadón és önzetlenül küzdött iparunk fölvirágzásáért s nem kis érdeme van iparunk terén ujabb vivmányaink kiküzdésében. Szép vonása hasznos életének, hogy ámbár németajku volt, lapját, a melyet eleinte német nyelven adott ki, később teljesen magyarrá tette, megértvén ezzel a kor intő szavát s példát adva arra, hogy mivel tartozik minden polgár, a ki e hazában él, honszerző és honfentartó nemzetünknek. Igaz részvéttel állunk tehát sirhalmánál, kivánva, hogy érdemeit megillető kegyelet őrizze meg emlékezetét a magyar vendéglősök szivében. — Et lux perpetua luceat ei!

Jubileum. *Deutsch* Pál „Schwáb„-féle akáczfa-utczai vendéglőjében szép ünnepélye volt a „Hollefreund-asztalnak". Alapitójának s elnökének, *Hollefreund* Árminnak 50-dik születésnapját jubilálta. A nemesszivü férfiu tiszteletére előkelő hölgyekből és urakból álló társaság gyült össze, a kit Wilburger Károly vezetése alatt az „Egyetértés" alkalmi énekkel üdvözölt. A nők nevében Nikl Ignáczné és Wergles Lajosné gyönyörü csokrot adtak át az ünnepeltnek, a kit Machnitzky Tivadar üdvözölt lendületes beszéddel s átnyujtotta Maróthy Jánosnak müvészi keretbe foglalt költeményét. Az ünnepelt nemes gondolatokban gazdag beszédben köszönte meg a baráti szeretet e megható nyilvánulását. Ezután *Ihász* György méltatta azokat a kiváló tulajdonokat, a melyek megszerezték az ünnepeltnek a köztiszteletet. Ez első sorban az a mély és gyöngéd emberszeretet, a mely Hollefreund minden szaváből és tettéből kisugárzik. A hol egy-egy könnyet kell a szenvedők arczáról letörülni, a hol a baráti kötelesség áldozatra hi, ott *Hollefreund* az első. Lelkes támogatója a müvészetnek és az irodalomnak s az utóbbit fenkölt lélekkel müveli is. Szive hazáért és szabadságért hevül s mint egyik legnagyobb pénzintézetünk elökelő tisztviselője, kiváló munkása közgazdasági életünknek is. Ez szerezte meg s ez biztositja számára mindnyájunk tiszteletét. Nikl Ignácz, Rimély Károly éltette még az ünnepeltet s dal és vidám beszélgetés mellett sürün csendültek össze a Deutsch Pál jó boraival telt poharak az ő egészségére. Sokáig éljen!

A jövő városából. Méltán mondhatjuk a jövő városának azt a gyönyörü telepet, a mely a hegyövezte *Kelenföld* sikján fák lombjai közül üdén mosolyog felénk. Az elragadón szép vidék, a balzsamos levegő mind nagyobb és nagyobb közönséget vonz oda, különösen mióta a *Mohai-ut* 8. szám alatt megnyilt *Singhoffer Ágoston halászcsárdája*. Ez a csárda oly pompás berendezésü, étlapja oly gazdag és kitünő, italai oly tiszták és zamatosak, hogy rendes vacsorázó helye lett a főváros intelligenciájának. *Singhoffer* hires halászlevét külön e czélra épitett szabad tüzhelyen halászok bográcsban főzik minden nap frissen fogott dunai halakból. Kitünő teke-pálya áll a vendégek rendelkezésére, a kik müvészi czigányzenében is gyönyörködhetnek. *Singhoffer* halászcsárdájához künnyü és kényelmes a közlekedés, mert a budafoki villamos vasut vámházi megállójától a *Sárbogárdi-ut* gyönyörü fasorán át 2—3 percznyi sétával a csárdába érhetünk.

A London-szálloda teljesen elkészült s vasárnap nyitották meg összes éttermeit, kávéházát és kerthelyiségét ünnepélyesen. A nagy és diszes közönséget *Banda* Marczi remek játéka gyönyörködtette s minden oldalról gratulálták *Dökker* Ferenczet, a kedvelt házigazdát. A személyzet is példás precisitással müködött *Serübl* Károly és *Saláta* Gyula főpinczérek avatott vezetése alatt. Egyebekben felhivjuk a t. közönség figyelmét a „London"-szálloda hirdetésére.

Vendéglő-megnyitás. A Wesselényi-utcza 56. szám alatt az Almássy-tér sarkán levő vendéglőt *Fritz* János vette át, azt szépen átalakitotta, csinos kerthelyiséggel látta el. *Fritz* János, a kit szakmánkba oly jeles ember vezetett be, mint édes atyja, a király-utczai bécsi sörház tulajdonosa, bizonyára csakhamar kedveltté teszi ezt a csinos vendéglőt. Kivánjuk, hogy igy legyen.

Sztojkai hir. A gróf *Eszterházy* István tulajdonát képező nagyszerü Sztojka-fürdő vendéglőjét *Hegedüs* Zsigmond jeles szaktársunk vette át. Az ő avatott müködésével bizonyára meg lesz elégedve a fürdő vendégserege, a mely, hogy mentől számosabb legyen, kivánjuk.

Hol rendezzünk nyári mulatságot? Kirándulásokra, tánczmulatságokra alkalmasabb helyiséget alig találhatunk Soprony Lajos két, a *„Czinkotai nagy itczé“*-hez czimzett vendéglőjénél. Egyik vendéglője a czinkotai vasut „József-főherczeg-telep“ megálló-helyének átellenében van, árnyas, nagy terjedelmü kertben, fedett tánczteremmel. Másik vendéglője Czinkotán a vasut végállomásával szemben levő saját házában van. Itt modern berendezésü éttermek és szép udvar kinálkoznak a vendégeknek. E mellett mindkét helyen Soprony elismert jóságu borait, csapolt sörét s kitünő étkeit találja a látogató. Ebből az okból Soprony barátunk mindkét vendéglőjét bizvást ajánljuk az egyletek és társaságok figyelmébe. A czinkotai vonat mindkét vendéglő tövében áll meg. Tértijegy 30 kr. Olcsó és jó magyar konyha. Szép, gyepes kerthelyiség. Czigányzene. Borárak: Gyöngyösi bor 42 kr. Csömöri 52 kr. Palaczkbor 60 kr. Sör 1 korsó 14 kr., 1 pohár 10 kr. Kéretik a n. é. közönség, hogy az árjegyzékre ügyeljen és a szerint fizessen.

Almádi bor. Értesitjük a közönséget, hogy *Tóth* József „Arany Biká“-hoz czimzett vendéglőjében kitünő *almádi bor* kapható.

NYILT-TÉR.

KAUBEK TERUSKA
KOMÁROM,
PRAUSZ GYÖRGY
TATA,
jegyesek.

Fogadó és vendéglő bérbeadás.

Gurahonczon (Arad megye) **egy fogadó korcsma-üzlettel bérbeadatik.** A kimért **italokat az uradalom szolgáltatja.** A bérelt épületben *vegyeskereskedésnek* használt üzlethelyiség is van. Bővebb felvilágositást ad

Gróf Zselénski uradalmi erdőkezelősége
Zimbrón, posta Gurahoncz.

Imádott, drága jó édesanyánk, illetve szeretett rokonunk

özv. Kommer Ferenczné

váratlan halála alkalmából tanusitott, mérhetetlen fájdalmunkban nekünk oly jóleső részvétért őszinte és hálás köszönetét fejezi ki

a gyászoló család.

Szálloda-bérbeadás.

Budapesti elsőrangu szálloda

a Ferencz József-téren

1904. évi február hó elsejétől

bérbeadó.

Czim e lap kiadóhivatalában tudható meg.

Vendéglősök figyelmébe!

Vendéglőnek *kiválóan alkalmas* **nagy ház** — melléképületekkel (olcsó piaczi mezővárosban) befásitott *szép udvar és konyhakerttel,* olcsó piaczu bánáti mezővárosban — halál-eset miatt **eladó.**

A városban *csak egy vendéglő van* s egy ügyes, intelligens vendéglős *nagyon szépen boldogulna,* mivel nagy az intelligencia s az idegenforgalom.

A *házat 3000 forinttal meglehet szerezni* — a többi *olcsó bankteher.* Bővebbet a tulajdonosnőnél. Czim a kiadóhivatalban.

Brutalitás.*)

Ezzel a czimmel a következő sorok közlését kérte tőlünk az alulirott:

Felháboritó eset történt *Walsa András* kartársunkkal. A 64 éves öreg ember a M. O. P. E. irodájában volt 30 napig *Sólyom* Sándor mellett alkalmazva napi 1 frt fizetéssel. 31-én *Sólyom* Sándor elbocsátotta; az egyesület vezetősége azonban mind e mai napig kifizetni nem tudta. Nevezett kartársunk e hó 4-én ismét megjelent Kalmár és később Sólyom urnál, és kérte a jól megszolgált fizetését. Sólyom Sándor ur ahelyett, hogy a szegény, családos, öreg embert kifizette volna, a legbrutálisabb módon összeverte. A felháboritó esethez nem kell kommentár. Ime, igy fizet a M. O. P. E.

Walsa András s. k.
Egy tanu. Kisfaludy-utcza 15. sz. 8. ajtó.

*) Ebben a rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a *szerkesztő.*

SINGHOFFER ÁGOSTON

halász-csárdája

KELENFÖLDÖN,

Mohai-ut 8. szám alatt,

a Fehérvári-uti villamos vasut uj-vámházi megálló-helye közelében.

Gyönyörü kerthelyiség, veranda, szép termek, fedett tekepálya, elegáns berendezés. Gazdag étlap, jó italok.

Mindennap friss halászlé.

Jó czigányzene.

Figyelmes kiszolgálás, jutányos árak.

Legszebb és legkellemesebb kirándulóhely.

Egy 40 ezer lakossal biró városba egy jó forgalmu és rég fennálló, jó karban levő **fürdő vendéglő, téli nyári helyiségek** privát lakásokkal nagyobb vállalat miatt szabadkézből azonnal eladó. Teher 25 ezer korona 6%-ékra, a többi készpénz kell hozzá Bővebbet a szerkesztőség. Brutto jövedelme évi 6000 korona.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franciaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat cseresavat, kényszeritve voltam **St. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan**, ha a **bádogszeleneczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu. **Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:**

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 9. szám.

ÓVÁS! Mivután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités, vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.
TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

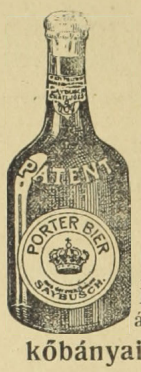
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Megyeszékhelyen huszéves *szálloda, kávéház és vendéglő*, ujonnan *butorozva* kimutatható ugy jövedelemmel eladó. Csakis direkt ajánlatok *W. B.* jelige alatt a kiadóba kéretnek.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedés seinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatt lanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányosárjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint' **kőbányai hordó- és üveges sörökről,** mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyu-, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókka** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

A csálai és baraczkai állami szőlőtelepek igazgatóságától

739/903 szám.

Bor árverezés.

A baraczkai állami szőlőtelep

1901. és 1902. évi termelésü borainak teleslege

f. évi junius hó 16-án **árverés alá bocsáttatik.**

Az eladó készlet **mintegy 500 hl. és a borok ára 32—44 kor. között változik.** Az árverés a **baraczkai telep pinczéjében junius hó 16-án délelőtt 8 órakor tartatik meg.** Vasut állomás Paulis.

Közelebbi felvilágositások és minták a telep kezelőségétől, **posta Paulis, szerezhetők.**

Kosinsky s. k.
igazgató.

Ügyes özv. vendéglősné

30—35 éves kerestetik mint **gazdasszony** erősmenetelü **fürdő-kantinba**, megkivántatik **jófőzés, teljes szakismeret.** 20 frt havi fizetés, teljes ellátás. Asszony nincs a háznál.

Baraczklekvár

80 kr., ribizkelekvár, málnalekvár 90 kr., vörös áfonya 80 kr., vegyes gyümölcslekvár 65 krajczárért kapható bármily mennyiségben

Székely Gyula csemegeüzletében

GYŐRÖTT.

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló

Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

HONI GYÁRTMÁNY!

Elsőrendü, száraz, folyékony

szénsavat

ajánl könnyü 10, 15 és 20 kilogrammos **aczéltartályokban a**

MAGYAR SZÉNSAVIPAR-TÁRSASÁG

Budapest, IX. Soroksári-utcza 96. sz.

Tavalyi sajáttermésü 450 hekto jó minőségü

fehér asztali bor

hektoliterenként

18 forintjával eladó.

Vasut és posta-állomás **Bicske**, a hová kivánatra kocsi küldetik.

Buda-Bicskei uradalmi gazdaság.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ ór t. naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.



Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

SZŐLŐBIRTOK

a mely nyaralásra alkalmas, **cserébe kerestetik** egy budapesti, a VII. kerületben levő **3 emeletes házért,** a mely még 10 évig adómentes. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,
Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó borok.

Papp Lajos nyugalmazott főjegyzőnél **Kun-Szt.-Miklóson** következő *1902. évben termett* fajborok vannak eladók, esetleg fajonként és külön:

Olasz rizling 20 hektó, *Zöldszilváni* 33 hektó, *Mézes fehér* 17 hektó, *Kadarka* 15 hektó, *Merlott* 15 hektó.

A szőlő szüretkor válogatva volt.

Minták nem küldetnek.

MATTONI-FÉLE

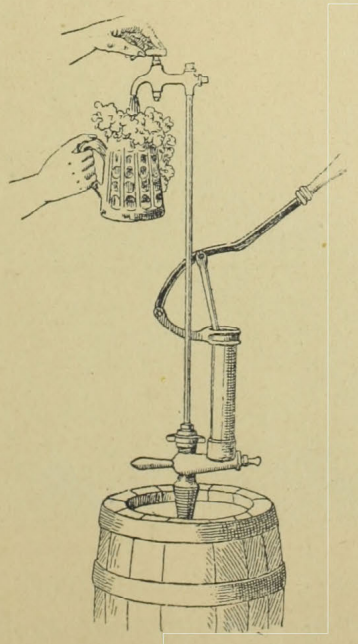
GIESSHÜBLER

legkitünőbb gyógyvize

SAVANYU-KÚT

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérőkészülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

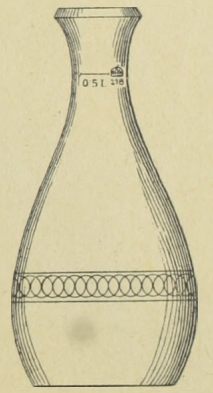
Ára csak 30 korona.

Szálloda

Ipolyságon Hont-vármegye székhelyén a nagy vendéglő 1904. január 1-től három esetleg hat évre

bérbe adandó.

Feltételek **HOLCZER IGNÁCZ** tulajdonostól Ipolyságon megtudhatók.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.
(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-tér 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert ménes gyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka Cabernet. Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85 frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváradi termésü tükörtiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli mennyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

BOR-ELADÁS.

50 hektoliter rizlingi és kövidinka és 16 hektoliter kadarka-borom

van eladó.

A borok az 1902-ik évi október hó 24-ik és 25-ik napjain **érett gyümölcsből vannak szüretelve**, és fényes, **fehér színüek**.

Szabadszállás Budapesttől a zimonyi vonalon egy és fél órai távolságon van.

Tóth Gábor,

Szabadszállás. szöllőtulajdonos.

Van még **23 hordóban**

szabadszállási saját termésü

308 hektoliter

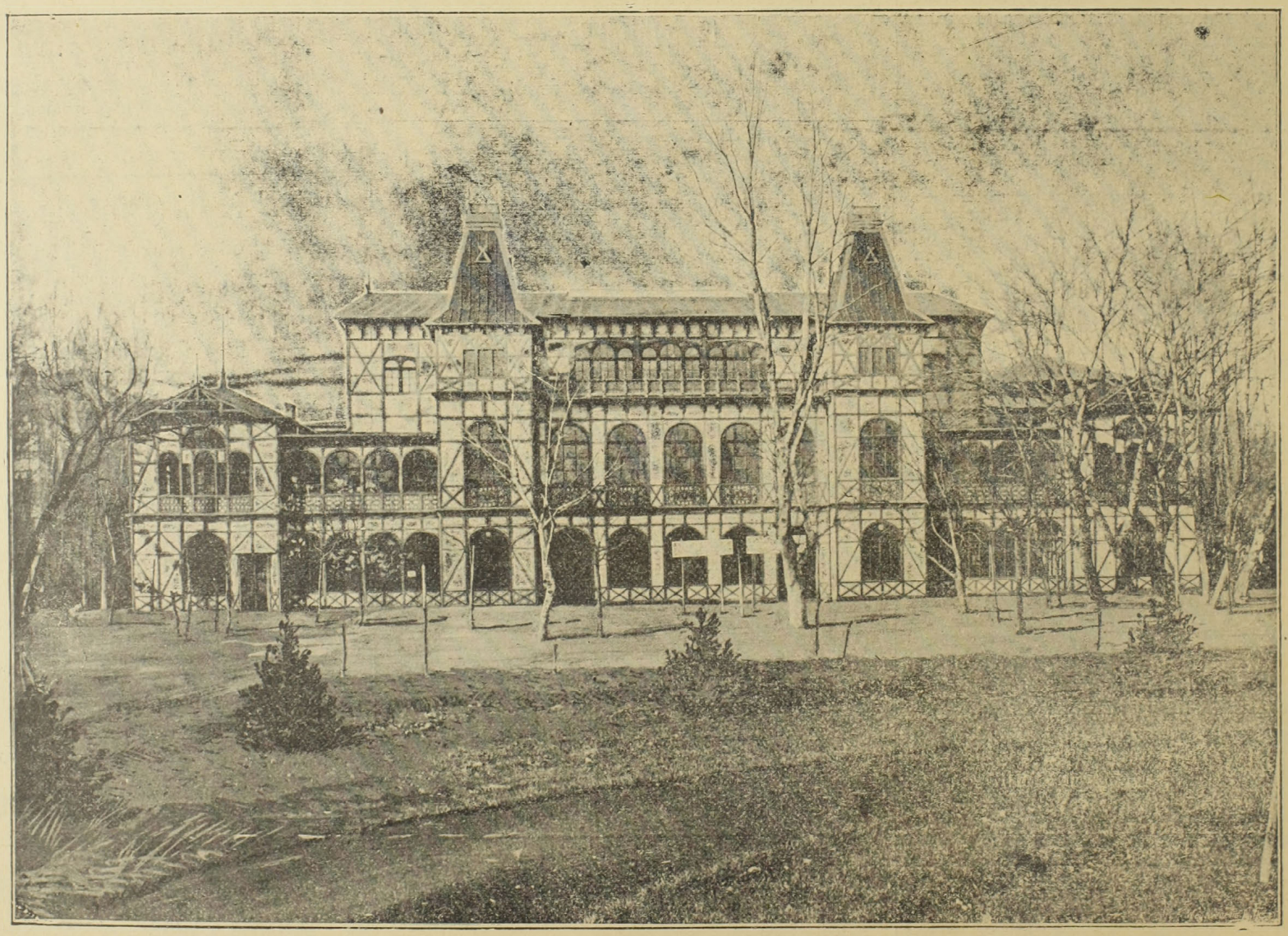
kitünő minőségü 1901. és 1902. évi **rizlingi** és **krövidinkai**

borom eladó.

Az ó-bor ára hektoliterenként 40 korona, az uj bor ára hektoliterenként 34 korona. Legkisebb mennyiség egy hordó 14—15 hektoliterrel.

Szabadszállás. **Martinovics Péter.**

Mátyásföldi nagyvendéglö



a fővárosi közönség legszebb kirándulóhelye, kitünő konyha, valódi magyar hegyi borok, részvényserfőzdei **sör,** legpontosabb kiszolgálás.

Fedett tekepálya.

Vasár- és ünnepnapokon egy kedvelt nemzeti zenekarnak hangversenye.

Gyönyörü nagy táncz- és melléktermeim

különösen iskolaigazgatók és társulatok vezetöinek majálisok és ünnepélyek rendezésére igen alkalmasak. Dijtalanul állanak rendelkezésére a nagyközönségnek.

A czinkotai h. é. vonat (keleti pályaudvarnál) minden félórában közlekedik.

Számos látogatásért esd

Sommerer György, vendéglős.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

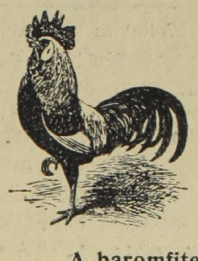
(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VALÓDI SZEPESSÉGI EGY ECHT ZIPSER

Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot a**

Baromfitenyésztés



czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és diszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók,** u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek.** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

(Király-utcza sarok.)

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára.

Budapest, IX., Soroksári-u. 24.

1903. év elején kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

1—12.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

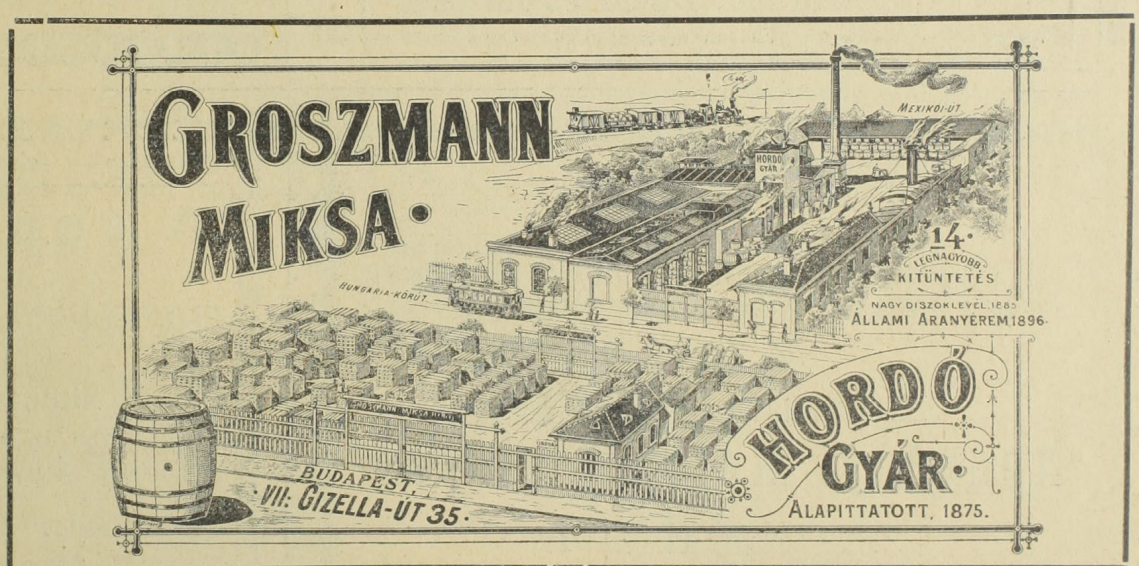
BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.



Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb beteg-ápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál.

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti alomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig

---



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

A tüdővész s minden járvány terjedésének megakadályozója!

Nincsen por, nincsen szag!

A m. kir. 27.400 sz. a. szabadalmazott

LŐRINCZ-féle

PADLÓ-CONZERV

vendéglőkre, szállodákra, kávéházakra, *t*ánctermekre, rendkivül fontos hazai találmány, mert: **olcsóbb. szebb, minden kivánt szinben előállitható, egy évig egyszeri beeresztés eltart, féregpusztitó, felöntözés, külön behintés nélkül seperhető. Ezeknek folytán egészséges, mert lokalitásaink levegőjét tisztán, üdén tartja.**

Nem tévesztendő össze Dustlen és más anyaggal, a mely porkötő ugyan, de nem szép és ruhapiszkitó.

Erre a Lőrinczféle **padló-konzervekre** megrendeléseket elfogad, illetve közvetit a „**Vendéglősök Lapja**“ kiadóhivatala, Akáczfa-utcza 7.

A Lőrincz-féle padlókonzerv-vállalat irodája: Külsőkerepesi-ut 25.

Elpusztul poloska, sváb s minden egyéb féreg!

Olcsóbb minden padlómáznál, még a surolásnál is!

Községi nagyvendéglő bérbeadás.

A Facseti nagyvendéglő

(Magyar Király szálloda.)

1903 november hó 1-től kezdődő 5 évre

bérbe adatik.

10 vendég szoba, kávéház, casino, étterem, borivó, jégpincze, istállók, kert, egy üzlet helyiség, mint mészárszék stb.

A község legforgalmasabb pontján.

Közelebbi felvilágositást ad

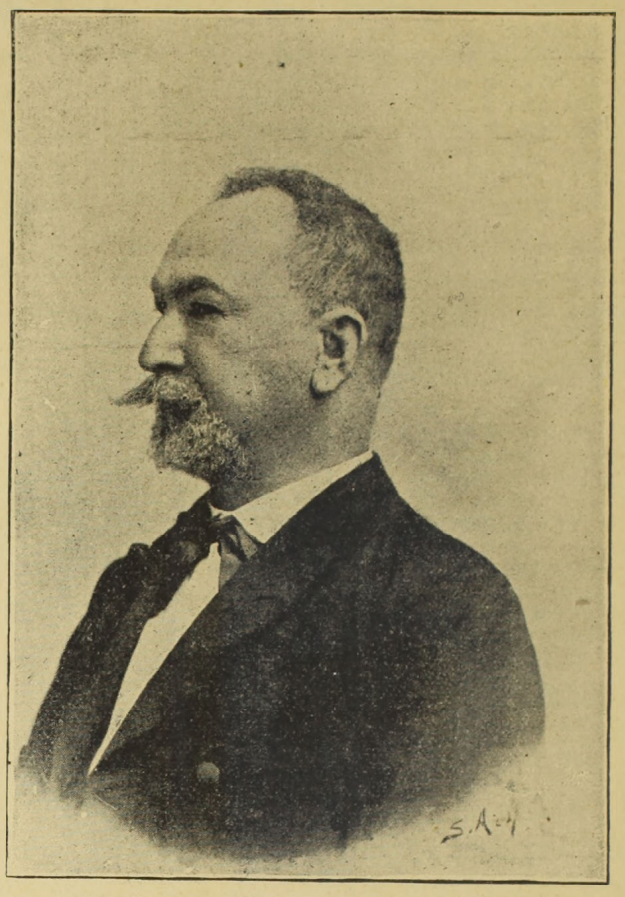
Hirschl Dávid és fia czég

Facset, Krassó-Szörény megye.

Knyasskó György

kárpitos és diszitő,

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 51. szám.



Elvállal itt **helyben,** valamint **vidéken** kárpitos és diszitő munkálatokat stylszerüen. **Szállodák, kávéházak, vendéglők, magánlakások teljes berendezését**, barocce, renaissance és bármely kivitelben, sőt a legkényesebb izlésnek is megfelel, szintugy a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelüig. Ünnepi alkalmakkor bármiféle diszitéseket gyorsan és pontosan teljesit.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **ó-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

100 Hektoliter

kitünő minőségü

ó-vörös bor

(Merlöt és Carbenet)

eladó.

Főherczegi uradalom, Kis-Tapolcsány

(Bars megye).

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

ELADÓ BOR.

100 hektoliter tavalyi termésü igen jó minőségü **asztali bor:**

Orosz-Rizlingi hektoliterje . . . . . 32 korona
Kövidinkai „ . . . . . 30 korona
Vegyes faju fehér, hektoliterje . . . . . 28 korona

nagyobb mennyiség megvételénél alku szerint **eladó** kelebiai pinczémben, a Pest-zimonyi vasut Kelébia állomása közvetlen szomszédságában.

Melkay György.

Szabadka, I. k. 52.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

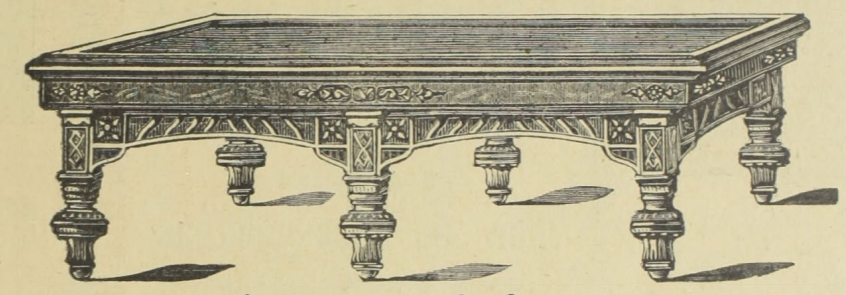
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

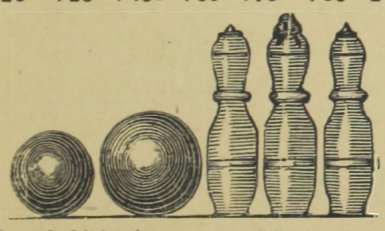
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15	c
20	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2.35	2·55	2·75	2·95	3.15	3.401	fr m



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagyságaszerint 75.80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal- a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegboritóval 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzó** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2.50 — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep**, csapratött bor, sör. pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **ávegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai husvágó** 3·50, 6 frt. — **Man ula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literns 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erős keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásáhely-féle legkitünőbb vaj köpülő gép**, 5 literes 8·50, 10 literes 15, 25 literes 35frtr **Késtisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** misd.en nagyságban 75 kr. -- **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. jku|véházi domino átszegezett 7—11 frt. **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasájtek a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér Kj ka** deréka csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, három osztálylyal 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal l 2 0, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányérok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 ár·b 90 kr-, 1·25 **Papir szervéta** 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfából 4 frt. 50. 3**Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . . frt	— ·90
5-ös vörösrészből	„ „ . . „	1·20
10-es nickelből	„ „ . . „	1 40
20-as sárgarézből	„ „ . . „	2·20
150-es vörösrézből	„ „ . . „	4.—
00-as sárgarézből	„ „ . . „	5·—

Ujdonság!

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék és szőldség gyalu Burgonya· czékla, zeller karalábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel tőab féle szép formában vágható ára: 50 nagyobb 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

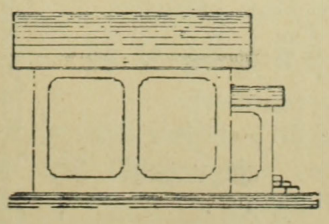
Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén



házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát. hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.



Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST,

Kőbányai ut 44|46. szám.

Főraktár ugyanott.

Fiók:

Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

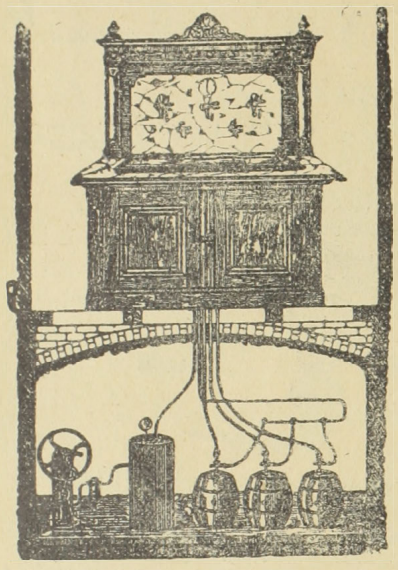
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

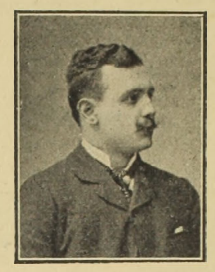
Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.



Értesités!

Van szerencsém a nagyérdemü közönséget értesiteni, hogy **VII. Almássy-tér 1. sz. a. (Wesselényi-utcza sarok)** létező **VENDÉGLŐT** a mai napon **személyes vezetésemmel**

a „Fekete kakas"-hoz

czim alatt megnyitottam.

Pontos és figyelmes kiszolgálásért, valamint **kitünő magyar konyháért és valódi tiszta borokért** kezeskedem.

Becses látogatását elvárva, maradok kiváló tisztelettel

FRITZ JÁNOS, néhai Fritz János, a „Bécsi sörház" volt tulajdonosának a fia.

VII. Almássy-tér 1. (Wesselényi-utcza sarok.)

Cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** erdeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kaphato.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet"

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

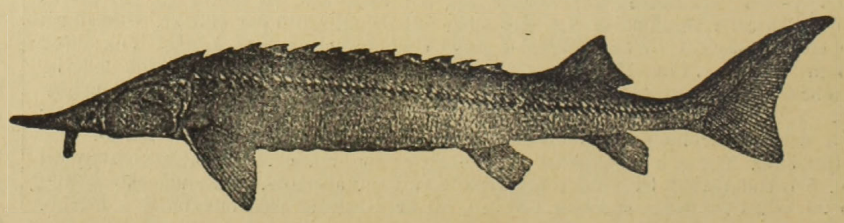
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

SÉC SÉC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

árjegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

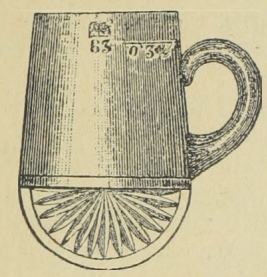
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59.

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalansag ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

ZÁMOLY M.

épület-, és mü- tűzhely-lakatos

konyhaszer-készitő és hatóságilag engedélyezett vizvezetékszerelő

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd utcza 14. sz.

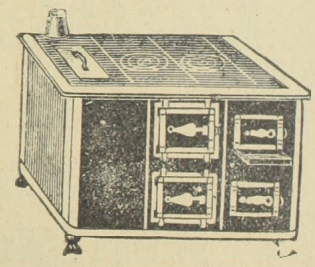
Ajánlja magát mindennemü

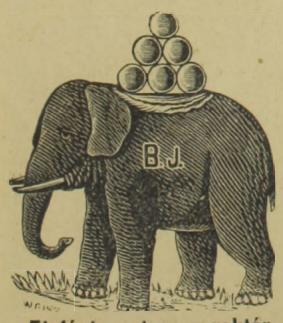
épület-, mű- és tüzhely munkákra, vizvezeték és légszesz bevezetésére, fürdőszobák closettok berendezése, vörösrézedények és üstök készitésére és cinezésére.

Javitások elfogadtatnak.

Kész takaréktüzhelyek nagy raktára.

Tüzhelyfalazások és javitások jótállás mellett készittetnek.





Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

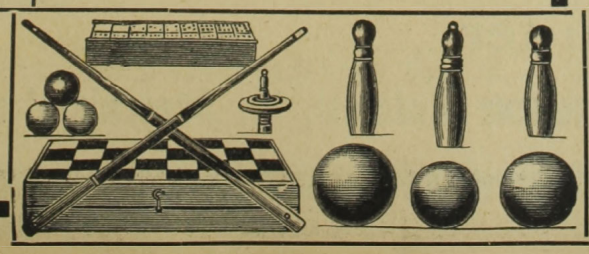
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

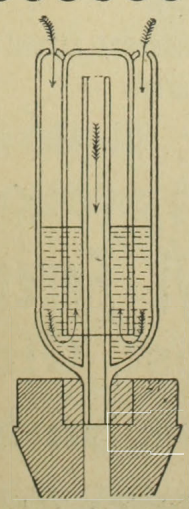
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel olcsóbbak.

Használt golyókat **— 60 fillérér** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

M. kir. Földmivelésügyi miniszter.

41972 / IV. 4. szám.

Versenytárgyalási hirdetés élelmezésre.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter ur rendeletére a **budapesti m. kir kertészeti tanintézet** (Budapest, I. ker. Gellérthegy, Ménesi-ut 45. szám) **növendékei és kertészsegédei** (mintegy 38—42 egyén) **élelmezésének és mosatási szükségletének** folyó évi **szeptember hó 1-től kezdődőleg három egymásután következő év tartamára** vállalati uton leendő biztositása czéljából

nyilvános pályázat hirdettetik.

A szerződés tárgyát képező vállalat közelebbi feltételei a **nevezett tanintézet hivatalos helyiségében**, vasárnapok és ünnepek kivételével, naponként d. e. 9—12 ig tudhatók meg.

Vidéki pályázók részére ugyanezen feltételek az igazgatósághoz intézett egyszerü levélbeni kérelemre **postai uton megküldetnek**.

Már ezuttal is megjegyeztetik, miszerint csakis oly pályázó ajánlata fogadtatik el, **ki az élelmezési szakmában szakképzettséggel bir és a kinek más élelmezési vállalata nincsen**.

A pályázók egy koronás bélyeggel ellátott irásbeli ajánlatukat, **eddigi foglalkozásukat** és családi állapotukat igazoló okmánnyal felszerelve, legkésőbben **folyó évi julius 18-ának déli 12 óráig tartoznak a nevezett tanintézet igazgatóságához benyujtani** s ezzel egyidejüleg **a 100 (egyszáz) koronában megállapitott bánatpénzt** készpénzben vagy pedig elfogadható értékpapirban a tanintézet pénztárába beszolgáltatni.

Később beérkező vagy az előirt módon felszerelni elmulasztott ajánlatok tárgyalás alá nem fognak vétetni.

Az ajánlatok közül a m. kir. földmivelésügyi miniszter szabadon választván, a kinek ajánlata elfogadtatott **a bánatpénzét 600 (hatszáz) koronányi biztositéki összegre tartozik kiegészitteni,** midőn vele a szerződés szabályszerüen megkötttetik.

Budapest, 1903. május 22.

A budapesti m. kir. kertészeti tanintézet igazgatósága.

„Hattyú"

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerűen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ **Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.** ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

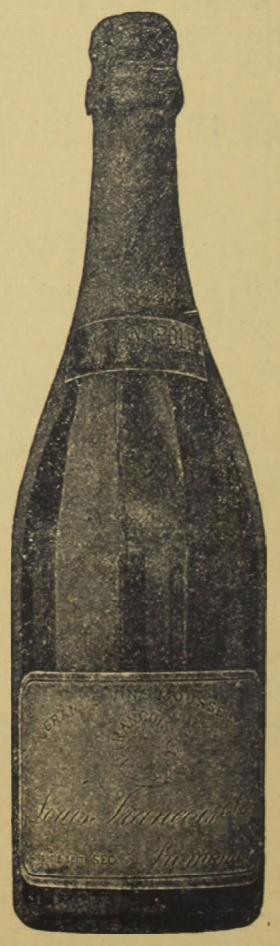
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**" fél édes és „**Vin brut**" savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

DÖKKER FERENCZ Szállodája

„LONDON VÁROSÁHOZ“

Tisztelettel jelentem, hogy a **váczi-körut** és a **gyár-utcza** sarkán levő „**London**“ szállodát **teljes egészében** átvettem, éttermeit, kávéházat **diszesen átalakitottam, összes, 80 szállószobáját** renováltattam, **ujonnan butoroztattam** és **villanyvilágitással** láttam el.

Nyáron át az utczákra **virágos terraszok,** az udvaron **kerthelyiség** áll a közönség rendelkezésére. Konyhám és pinczém jó hire kezeskedik arról, hogy vendégeimet teljes megelégedésükre szolgálhatom ki.

Az utazó és a helybeli közönség kegyes pártfogásáért alázattal esedezik

DÖKKER FERENCZ,
a London szálloda, étterem és kávéház bérlője.

A „London“- szálloda a Váczi-körúton közvetlenül a nyugoti-pályaudvar tőszomszédságában van.

Villamos összeköttetés a város minden része felé, ugy, hogy joggal mondható Budapest központjának.

Bérkocsi állomás	Villamvilágitás	Teljesen uj butorzat	Gondos kiszolgálás
Kitünő ételek és italok	Jutányos árak	Pompás éttermek	
Separéek	Kávéház	Terraszok	Udvari kert

A „LONDON“ Budapest legrégibb, legkényelmesebb, Európaszerte hirneves szállodája, az utazó közönség eldorádója.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Budapest, a postabélyeg kelte.

Mélyen tisztelt Czim!

Van szerencsém a mélyen tisztelt ***helybeli és vidéki szálloda-, vendéglő- és kávéháztulajdonos urak***, valamint ***az összes állást kereső férfi- és női-személyzet*** nagybecsü tudomására adni, hogy **IV., Ujvilág-utcza 18. sz. a.** volt ügynökségi irodámat a ház lebontása miatt **1903. évi április hó 15-én** ugyancsak

IV. kerület, Károly-körut 10. szám alatt

lévő uj palota helyiségébe, a Kerepesi-ut közvetlen közelébe helyeztem át, azt fényesen és rendkivül kényelmesen rendeztem be.

Külön osztályt rendeztem be ugy a női, mint a férfiszemélyzetnek. Adás és vételi, valamint más fontos ügyekben külön értekezési termek.

Irodám előcsarnokában állandóan válogatott és szakszerü személyzet tartózkodik, azonfelül irodámban kizárólag régi elösmert szakmabeli egyének müködnek, tekintve tehát ezen nagyon fontos körülményt az elhelyezésnél, módomban áll a hozzám intézett bármilyen sürgős jellegü rendeléseknek is pontosan és gyorsan eleget tehetni.

Végül pedig felhivom szives figyelmét szolid eljárásu adás- és vételi közvetitő irodámra, sőt felkérem, ha bármikor üzletét eladni, vagy szakszerü üzletet venni óhajt, ugy bizalomteljesen méltóztassék hozzám fordulni, az alább közölt elismerő levelekből kitünik közvetitésem legreellebb eljárása, valamint bizonyitják azt is, hogy Magyarország előkelő üzletei kőzvetitésem utján adatnak el.

Midőn még kijelentem, hogy irodámban az általam közvetitendő ügyletek lebonyolitásáig az illető eladó vagy vevőnek semmit fizetnie nem kell, vagyok nagyrabecsült megbizásainak elvártában

Tisztelettel

GROSZ ÖDÖN.

IV. ker., Károly-körut 10. szám.

Győr, 1903. április 1.

T. **Grosz Ödön** urnak
Budapesten.

Igen tisztelt Grosz url

Innét-onnét három hónapja, hogy üzletemet az Ön közbenjárására átvettem s most midőn ezideig elég alkalmam nyilott üzletem fényes menetelét kitapasztalnom, mondhatok Önnek hálás köszönetet azon önfeláldozó korrekt és érdeknélküli közbenjárásáért, mit az üzlet vételével tanusitott, hogy minden kollegám csak szerencséjének tarthatja az Ön irodáját igénybe vehetni. Mégegyszer fogadja köszönetemet, maradok igaz hive **Aczél Miksa,**
Kisfaludy-kávés, Győr.

Lugos, 190ü. márczius 28.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapesten, Ujvilág-utcza.

Teljes elismerésemet fejezem ki Önnek azon buzgalmáért s lelkiismeretes eljárásáért, melyet lugosi uj házamban egy szolid s megbizható kávés mint bérlő megszerzése czéljából **közvetitő**ként tanusitott. Tisztelettel
Bésán Mihály, kir. közjegyző.

Miskolcz, 1903. február 10.

Tekintetes **Grosz Ödön** urnak
Budapest.

Elismerésem és köszönetemet óhajtom Önnek nyilvánitani azon nehéz és fáradságot nem ismerő eljárásáért, hogy megbizatásomnak a Grand szálloda vételével teljesen eleget tett minden tekintetben. Elismerem ügyességét és az adás-vevés körüli tapintatos eljárását és igazságosságát. Fogadja ismételten köszönetemet, üdvözölve Önt tisztelője **Horváth János,**
Grand szálloda tulajdonos Miskolcz.

T. **Grosz Ödön** urnak Budapest.

B. ajánlata és közvetitése folytán jutottam vétel utján a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vagyok elégedve. Legyen tehát még bármikor közvetitőre szükségem, működését igénybe fogom venni.

Székesfehérvár, 1903. márczius 23.
Kacser Samu, Elite-kávés.

Szabadkán, 1903. április 7.

T. Grosz Ödön urnak Budapesten.

A házamban levő kávéházi helyiséget 1899. évben teljes megelégedésemre az Ön közvetitésével adtam bérbe, a miért ez uton is fogadja elismerésemet. Tisztelettel **Kunetz Ignácz.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Szivesen elismerjük, miként letkiismeretes közbenjárásával Fonyód-fürdőtelepen levő szállodánk részére egy tisztességes és megbizható bérlőt szerzett, melyért köszönetünket nyilvánitjuk. Budapest, 1903. márczius 31-én. Tisztelettel Kaposvár-fonyódi helyi érdekü vasut r. t.
Az ügyvivő igszgató: **dr. Piufsich.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Elismeréssel tartozom Önnek jelenlegi üzletem Ön által történt közvetitése alkalmával kifejtett pártatlan és lelkiismeretes működéséért. Egyben pedig értesitem, hogy üzletem igen jól megy. M.-Sziget, 1903. márczius 23. Tisztelettel **Renglovits János,** M.-Szigeti Otthon-étterem és kávéház tulajdonosa.

Kaposvár, 1903, márczius 2.

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

M.-Szigeten levő vendéglő és kávéházamat, valamint a helybeli Korona-szállodámnak elközvetitésénél Önnek kifejtett lelkiismeretes eljárásáért ez uton mondok őszinte köszönetet. Legyen meggyőződve, bármikor közvetitőre lesz szükségem, Önt fogom a legnagyobb bizalommal igénybe venni. Tisztelője **Tatár Gusztáv.**

Veszprém, 1d03. január 2.

Tek. Grosz Ödön urnak Budapesten.

Székesfehérváron volt Elite czimü kávéházamat az Ön közvetitése utján adtam el, tapasztaltam akkor korrekt és lelkiismeretos eljárását, ezért fordultam ismét Önhőz akkor, amidőn szintén az Ön közvetitése utján jutottam a jelenlegi üzletemhez, melylyel nagyon meg vagyok elégedve és kijelentem, hogy minden alkalommal az Ön közvelitését fogom igénybe venni.

Tisztelettel **Ludassy Mór.**

Tekintetes Grosz Ödön urnak Budapest.

Csak most vagyok azon helyzetben, hogy az Ön által nekem közvetitett Balaton-Fonyódi nagy szállodáról vélemenyt adjak s mondhatom, hogy teljesen megvagyok elégedve az odaadó közvetitésért a melyet érdekemben tanusitott, fogadja őszinte tiszteletem kifejezését. Különben elismerés illette már akkor is, amidőn Budapesten volt Medicus kávéházam Ön által történt elközvetitésekor pártatlan igaz lelkiismerettel járt el.

Kelt Fonyód, 1903. márczius hó 23.

Teljes tisztelettel **Schuster Hugól**

Veszprém, 1903. márczius 26

T. cz. Grosz Ödön urnak Budapest.

Van szerencsém tudomására hozni, hogy veszprémi kávéházamnak az Ön közvetitése folytán eszközlött eladásánál kifejtett tapintatos és lelkiismeretes eljárásáért az Önnek tiszteletdij czimen lefizetett összegen tul, igaz elismerésemre és jóindulatomra bármikor számithat.

Tisztelettel **Végh Izidor.**

Tek. Grosz Ödün urnak Budapest.

Az Ön által ajánlott és közvetitése folytán megvett üzlet eladása körül kifejtett szakértelme ugyessége folytán a legnagyobb megelégedésemet fejezem ki Önnek, s igérem, hogy a jövőben, kartársaim közül bárkinek is szüksége leend közvetitőre s hozzám fordul, tiszta lelkiismerettel Önt ajánlhatom s fogom is ajánlani.

Szabadkán, 1903. április hó 8-án.

Tisztelettel **Versendi Gyula.**

8728. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 13. szám. Budapest, 1903. julius 5-én.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartarsula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.**
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Borus idők.

— A zöld-vendéglösök figyelmébe. —

Nehéz a mi mesterségünk. Nyakunkon a finánez, nyomunkban a rendőrség önkénye s még az időjárás szeszélye is markolászik zsebeinkben. A mikor a fagytörő bőjti szelek végig sivitanak erdőn, mezőn, talpra állnak a fürdők s kiránduló-helyek vendéglősei, megkezdődik a munka. Épitenek, csinositanak, vásárolnak, hogy készen találja őket a tavasz és a nyár.

Serényen, okosan kell dolgozniok, mert mindössze 4—5 hónap idejük van a vetésre és aratásra.

Néhány hét alatt kell beszerezniök mindazt, a mire szükségük van: adót, megélhetésük fedezetét s a jövő befektetések tőkéjét.

Már maga a sokféle czimen szedett adó is oly summát igényel, hogy a hajunk is égnek mered : miből szedik be ezek a szegény zöld-vendéglősök csak az erre szükséges összeget ?

Hát még, ha meggondoljuk, hogy egy ünnepnapi eső száz és száz forintnyi veszteséget okoz nekik, ugy méltán csodálkozhatunk, hogy a zöldben levő vendéglőknek akad gazdájuk.

Itt van az idei tavasz. Még alig volt egy szép napjuk ; derült, enyhe vasárnapjuk talán még egy sem.

Az évadnak fele már lepergett s ha a nyár is igy tartja magát, ugy befektetett ezreik kamatozatlanul hevernek. Élhetnek majd, ha van nekik, a készből s az adóra adhatják megtakaritott filléreik nagyobb részét, ha a jövőnek meg akarják menteni magukat.

Ez nincs rendén. Ők igen hasznos, szükséges tagjai a társadalomnak, mert fontos tényezői a közegészségi állapotok javulásának.

Ők adnak módot arra, hogy a városok közönsége nehézségek nélkül élvezhesse a szabad természetet ; náluk üdülnek a tiszta levegőtől a munka, a gyárak áporodott levegőjének fáradottai.

Megérdemelnék tehát ezek a derék emberek, hogy az állam kiméletesen bánjék velük.

Ha a gazda termését elveri a jég, elhamvasztja a tüz, kiirtja a féreg, elrothasztja a viz, elengedik az adóját, sőt gyakran külön segélyben is részesül. Kap ingyen vetőmagot, vagy kamattalan, törlesztéses kölcsönt.

A zöld-vendéglős szintén elemi csapás áldozata, ha egy-egy idényben a kedvezőtlen időjárás megfosztja szükséges jövedelmétől.

Ilyen esetben megtehetné az állam, hogy méltányos adó- elengedésben részesitse őket, illetőleg ne adóztassanak meg azon jövedelem után, a melytől a vis major miatt elestek.

Ez nemcsak a méltányosság követelményei, hanem az állam érdeke is.

Ugyanis az államnak mindent el kell követnie arra, hogy polgárainak adózóképessége ne csökkenjen, hanem inkább emelkedjék. Ezt pedig csak ugy érheti el, ha az egyes polgárok terhein könnyit akkor, a mikor ezek a terhek alatt roskadoznak.

Éppen ezért üdvös volna, ha zöldbeli szaktársaink mozgalmat inditanának arra nézve, hogy megadóztatásuk helyzetüknek megfelelő fentartásokkal történjék.

Lehetetlennek tartjuk, hogy a kormány kivánságukat fontolóra ne vegye ; mert nem akarhatja néhány ezer hasznos polgárának anyagi romlását, a proletariátusnak hatalmi eszközökkel való szaporitását.

Meghivó. A fő- és székvárosi főpinczérek óvadék letéti társasága f. évi Julius hó 15-én este 9 órakor tartja rendes közgyülését a „Magyar országos pinczér egyesület helyiségében, VI. Andrássy-ut 25 sz. melyre tisztelettel meghivja.

Az elnökség.

A közgyülés tárgysorozata :

1.) Az igazgatóság és felügyelő bizottság évi jelentése, felmentvény feletti határozat.
2.) Titkár és pénztáros évi jelentése, felmentvény feletti határozat.
3.) Alapszabályok módositása.
4.) 18 igazgatósági és 7 felügyelő bizottsági tag választása.
5.) Netáni inditványok tárgyalása.

Solymosy Elekhez.

Mélyen tisztelt Barátom !

Fogadd üdvözletemet abból az alkalomból, hogy a „Józsefvárosi Demokratakör“ alelnöki választott.

Örömmel és reménységgel tölt el bennünket ez a választás, mert ismerjük hazafiságodat s művészeted iránt való ideális rajongásodat.

Művészeteddel nagy, feledhetlen érdemeket szereztél székesfővárosunk magyarosodásában s a te vidám, nemzetünk jövőjében bizakodó lelked hitet keltett bennünk borus óráinkban.

Ezért szivünkbe zártunk s mindnyájunk szive sugja, hogy te azon a polczon, a hova józsefvárosi polgártársaink bizalma helyezett, hathatósan, fényes eredményekkel küzdesz nemzeti törekvéseink mellett.

Eppen ezért megválasztásod alkalmából azzal a kéréssel fordulunk hozzád, hogy kövess el mindent amaz irányzat ellen, a melyet legutóbb gróf *Zichy* Jenőhöz irt levelünkben bőven kifejtettünk.

Elnöki tisztedet arra használd, hogy a polgárok szoritsák a vendéglősöket a *magyar ipar pártolására s a nemzeti érzület ápolására.*

E végből kérünk téged, hogy mint vélekedel az *osztrák sörök importjáról s arról a felfogásról, a mely levelünkben a vendéglősök hazafias kötelmeiről szól.*

Meg vagyunk győződve, hogy a te igazmondásod nem lesz hatástalan.

Szivből köszönt kiváló tisztelőd:

Ihász György.

A vasárnapi teljes munkaszünet. Láng Lajos uj rendeletet bocsátott ki, a mely a vasárnapi munkaszünet szigorubb betartását az egész országra szabályozza. Vasárnap az ipari munka egyátalán szünetel, kivévén oly gyárakat, a melyekben az üzem természete megszakitást nem enged. Vasárnap s szent István napján a kereskedések nem nyithatók ki, csak az élelmiszerüzletek, de ezek is csak délelőtt 10 óráig maradhatnak nyitva. A borbélymühelyek 12 óráig dolgozhatnak. Örvendünk a szigoritásnak, csak azt fájlaljuk, hogy a munkaszünet igy sem teljes. Miért *maradhatnak nyitva a pálinkamérések?* A nép javát szivén hordozó *Baross*, a munkaszüneti törvény megalkotója, ezeknek a csukva tartását is törvénybe foglalta. Ezek nem élelmiszert árulnak, hanem testet, lelket ölő mérget, éppen ezért mi is számtalanszor sürgettük s most is követeljük, hogy ezek a néprontó barlangok zárva tartassanak.

Vendéglős-kartell.

Az ipar terén elhagyottabb, kiszolgáltatottabb szakma nincs a miénknél.

Érdekünkért, javunkért mi sem történik, mintha csak fölös tagjai volnánk a nemzeti munkának; sőt ha megadóztatásunk mérvét s a hatósági zaklatásokat tekintjük, arra a meggyőződésre kell jutnunk, mintha az állam kiirtásunkra törekednék.

Miért van ez? Hiszen mi legszükségesebb faktorai vagyunk a közélelmezésnek s legtevékenyebb munkásai az idegenforgalom emelésének.

Ha mi egy szép napon becsuknók a boltot, egyszerre tengelye törnék a társadalmi élet szekerének.

Ilyen körülmények között szomoru helyzetünk okát magunkban kell keresnünk. Valóban ott is van.

És ez nem egyéb, mint az, hogy nem akarunk összetartani s igy nem tudunk közös érdekeinkért egyetértően cselekedni.

Ezért meddő társulati életünk, ezért burjánzik közöttünk a tisztességtelen, a káros verseny.

A termelők, gyárosok, kereskedők és iparosok uj meg uj kartellt, szövetséget alkotnak, csupán vendéglős- kartellről nem hallhatunk soha.

Pedig ha valakinek, hát nekünk volna okunk és jogunk erre.

Bizonyitékul csak egy körülményre hivatkozunk.

Az *élelmi czikkek ára* az utóbbi időben megkétszereződött, különösen a husárak emelkedtek; mi azonban még mindig a régi áron adjuk étkeinket.

Ettől az esztelenségtől el kell pusztulnunk.

El is fogunk, ha kartelbe nem lépünk.

Kartellbe kell lépnünk, hogy egymás között, mindnyájunkra kötelezőleg szabályozzuk az ital- és ételárakat, méltányolva a közönség jólétét, de figyelembe véve saját megélhetésünk követelményeit is.

Kartell nélkül ezt nem tehetjük, mert a köztünk divó esztelen verseny tehetetlenné teszi. Ha ma én szükségszerün fölemelném néhány fillérrel áraimat, szomszédos kartársam leszállitaná az övéit csak azért, hogy engem megrontson.

Ily áldatlan viszonynak nem lehet más a következése, mint az, a mely alatt ma szenvedünk: pusztulunk, veszünk.

Ideje, hogy észre térjünk; ideje, hogy szövetkezzünk közös érdekeink védelmére.

Mindnyájan tapasztaljuk, hogy a vásárcsarnoki intézménynek nyerészkedésre irányuló szervezete mennyire megdrágitotta és megnehezitette a főváros élelmezését.

Nemcsak a bizományos kapzsiságát érzi zsebünk, hanem az árusuk összetartása is fenyeget bennünket.

Ma még 3 koronárt kapom a libát; éjjel összebeszélnek a kofák s holnap már csak 4 koronáért vehetem, én pedig 3 korona ár szerint állapitottam meg társasvacsorám költségét. Hogyan szerezzek magamnak kárpotlást veszteségemért?

Kartellbe kell állnunk, hogy árainkat az uj viszonyok szerint szabályozzuk; kartelbe kell lépnünk, hogy a vásárcsarnoki intézményből kiküszöböltessék mindaz, a mi csak arra való, hogy a főváros élelmezését megdrágitsa és megnehezitse.

Ha ezt nem tesszük, a mai vendéglősök legnagyobb része elbukik.

Gregorits Ferencz
vendéglős.

Az O. M. P. E. ügye.

Az „Országos Magyar Pinczér-egyesület", a melyért a nemesebben érző, tovább látó pinczérek annyit küzdöttek, törvényes müködésének mindjárt az első szakán zökkenőhöz ért.

Ezt az egyesülést, a melynek legeslegelső apostola a mi lapunk volt, ugy üdvözöltük, mint a pinczérség szebb jövőjének hajnal-csillagát.

A kartársi érzület, a közös érdekek fölismerése szülte meg, ennélfogva nem ok nélkül vagyunk zavarban a miatt, hogy müködésének mindjárt az első 9 hónapja után az elégedetlenkedők elárasztják szerkesztőségünket leveleikkel, sőt tényekre hivatkozó vádak özönével kopogtatnak ajtónkon a sértődöttek.

Elégedetlenek mindenütt vannak, de concrét vádakkal ezek nem mindig léphetnek fel.

Hogy a mi egyesületünknél ilyenekkel tudnak előállani, ez aggaszt bennünket. Éppen ezért ismételjük azt, a mit már mult számunkban hangoztattunk, hogy a *Mope* vezetősége álljon ki a porondra s teljes készségével, nyugodt tárgyilagossággal czáfolja meg a vádakat, oszlassa el a gyanut. Erre sürgős szükség van, mert különben az egyesület szétmálik, mint a hozzánk vidékről érkezett jelentések mondják.

Alább közlünk a beküldött nyilatkozatokból egyet a lovagias polemia elvénél fogva.

Hangja tisztességes, állitásai birálatát magunkra nem vállalhatjuk; mert ezt csak az egyesület igazgatósága teheti, a mely a szükséges adatok és bizonyitékok fölött rendelkezik.

És ezt meg kell tennie az egyesület érdekében.

Mielőtt a nyilatkozónak adnók át a szót, hogy a polemia kelleténél tul ne terjedjen, el ne posványoskodjék, kijelentjük, hogy ezentul az *OMPE* ügyében csakis concrét adatoknak adunk helyet s evvel a polemiát, mert személyeskedésre hajlik, a mi lapunkban befejezzük.

Végezetül figyelmeztetjük a pinczéreket, hogy a való vagy vélt sérelmek nem adnak nekik jogot arra, hogy az egyesülettől elpártoljanak, hanem csak arra, hogy az egyesület keretében igyekezzenek a bajokat orvosolni, igazaikat érvényre juttatni.

Erre annál is inkább intjük őket, mert ha ez az ifju egyesület szétrobban, évtizedekig nyöghetünk szétforgácsoltan a nagyobb erő: a közönség s a főnökök absolut akarata alatt.

Ennyit figyelmeztetésül, most beszéljen a nyilatkozó:

Tek. Szerkesztő úr!

Engedje meg nekem alulirottnak is, hogy becses lapjában szintén hozzá szólhassak ahhoz a polémiához, a mely a M. O. P. E. igazgatósága és *Boór* Jenő t. kartársam között az Ön lapjában felmerült.

A mikor Szerkesztő ur oly hálára kötelező tárgyilagossággal kezeli ezen ügyet, tehát éppen az Ön által felállitott „altera pars" elvénél fogva szabadjon nekem is az eddig ismert dolgokról nézeteimet elmondani.

Nézeteim a következők:

Az országos magyar pinczér-egylet igazgatósága által *Boór* Jenő támadó czikkelyére adott választ nem tartom az ügy fontosságához mérten sem elég komolynak, sem eléggé higgadtnak egy egyesület vezetősége részéről.

Az igazgatóság ahelyett, hogy érvekre érvekkel felelt volna, a támadó fél lekicsinylésének századok óta rozsdás fegyveréhez nyult, megtagadva tőle még a létezéshez való jogosultságot is.

Az igazgatóság által aláirt válasz megfogalmazójának szellemi tárháza ugyancsak szükölködhetik a helyes és megfelelő argumentumokban, mert az csak nem helyes argumentum, ha valakit azzal akar lecsepülni, lekicsinyelni, hogy tudását, ismereteit, szellemi szükségleteit, elveit és eszméit könyvekből meriti. Szerintem jó könyvből tudást, ismereteket, elveket és eszméket meriteni nem olyan nagy szégyen, mint egyáltalán sehonnét sem meriteni és egy országos egyesület élén állva, megmaradni csupán annyi tudás és ismeret mellett, a mennyi egy jegyzőkönyv megszerkesztéséhez szükségeltetik.

Semleges óhajtok maradni az egyesület vagyoni és egyéb ügyeinek vezetésével szemben, egyenest rátérek az igazgatóságnak a *Boór* Jenő által benyujtott programmjavaslattal szemben elfoglalt álláspontjának elbirálására.

Kijelentem, hogy az igazgatóságnak sem oka, sem joga nem volt *Boór* Jenő programm-tervezetének elnyomására és azt olyan szinben feltüntetni, mintha az az egyesület czéljainak nem felelne meg. Köztudomásu dolog, hogy a mikor a M. O. P. E. a megalakulás stadiumában volt, a tőle telhető erővel verte a vasat, az „összpinczérség" anyagi és erkölcsi helyzetének megreformálása czéljából.

Szónoklatokban és czikkekben hangoztatták mindazon szocziális kérdések megoldását, a melyek a pinczérséget ma is foglalkoztatják. Tulajdonkép ez az az üllő, a melyen az egyesületet összekovácsolták. Hisz tudjuk mindnyájan, hogy a reformeszmék hangoztatásával birták megnyerni a B. P. E. többségét is.

Már most, tudomásom szerint, *Boór* Jenő kartársam egy lépéssel sem, egyetlen egy pontal sem ment tul azon a határon, mint a mennyire elmentek annak idején a M. O. P. E. előkészitő- és szervező-bizottságai. *Boór* Jenő csupán az igazgatóságot a pinczérséggel szemben elvállalt kötelességeire figyelmeztette. Kötelességük azt a programmot elvállalni és betartani, mert mindaz, a mit Boór Jenő a közgyülésen hangoztatott és a mit most letagadni akarnak, tételről-tételre benne volt a M. O. P. E. agitaczionális programmjában.

Hogy Boór Jenő a *szocziális törekvések* kifejezést használta: ez a szó

„*szocziális*“ még nem jelent müvelt ember előtt olyan vörös posztót, hogy ettől bárki is megvadulhatna.

Pedig, ugy látszik, a M. O P. E. igazgatósága ettől vadult meg, de ott is, meggyőződésem szerint, csak *Kalmár* Fábián, aki ezzel csak a modern világtól való teljes elmaradottságáról tesz szomoru tanuságot.

A szomoruság pedig benne az, hogy nekünk, elhagyatott pinczérkarnak, czéljaink elérésére való törekvéseinkben mindig kijut egy-egy olyan alak, a ki a pinczéri pálya szerencsétlen viszásságait, a pinczérek szervezetlenségét és szervezkedésre való hajlandóságát kihasználva, egy kis ügyességgel, némi adminisztrativ ismeretek révén, az emberek hiusága és hiszékenysége közt lavirozva, szerepet játszik; pedig egyéb czélt nem ismer, mint csak azt, ami önmagának és czéljait elősegitő kreaturájának a javára válik.

De kérdem, visszatérve *Boór* Jenőnek a közgyülésen azon pontokba foglalt programmjavaslatára, a mely szerint felölelhette volna az egyesület azt a neki helyes munka-kört, a melynek jegyében született is és a mikor az igazgatóság ezzel szemben nyiltan állást foglalt, mi maradt meg tehát ezek után még olyan ténykedés, ami az egyesület jogos fennállásának létalapját képezhetné? Az a betegsegélyezés, a mit ügykörébe felvett, felesleges és káros. Káros, mert gyengiti a már régóta fennálló szakbeli betegpénztárunkat, és felesleges is, mert itt a fővárosban ezen kettő mellett, (nem is számitva az államit) egy harmadikra nincs szükségünk. Nincs szükségünk rá és nincs is létjogosultsága, mert a B. P. E. és Kávéssegédek betegpénztárai, nagy pénztári állományaik révén, a tagnak a legmesszebbmenő garanczíákat nyujtják — szemben a M. O. P. E. zilált hitel-müveletekkel vergődő financziális helyzetével.

De, eltekintve még a nem éppen jó erkölcsöket nevelő kaszinói élettől is, milyen perspectiva nyilnék meg egyszerre az egész egyesület előtt, ha követné eredeti utját, amelyre jóhiszemüleg hivta fel figyelmüket *Boór* Jenő; ha elfogadták volna munkálkodásuk alapjául azt a programmtervet, amelyben ilyenek állnak: A betegsegélyzés helyett a *munkanélküliek állandó segélyezésének rendszeresitése. A munkaidő megröviditése és szabályozása. Az alkalmazottak részére ünnep- és szabad nap törvényerejü biztositása.*

Ime, csak három pont abból a programmból, melyet *Boór* Jenő benyujtott és a melyet világosan, elfogadhatóan meg is indokolt. De nekik ez nem kell, mindezt „*önérzettel*“ utasitják *vissza*.

Pedig mi nagyobb önérzet? Egy üres, tartalmatlan egyesület élén hiába csillogni, vagy ezrek és ezrek élet-utja előtt a rögöt egyengetni.

Bizom ennek eldöntését józan gondolkodásu kartársaimra. Itéljen a közvélemény.

Farkas János.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Julius 10-én ifj. **Kriszt** Ferencz vendéglőjében IV. Kötő-utcza 7. sz.

Julius 17-én **Doktor** László vendéglőjébnn VIII. Tavaszmező-utcza 7. sz.

CSARNOK.

Hozzá . . .

Föntaz égen felhők,
Lent a földön árnyak . . . .
Félimetten, alva
Magam előtt látlak.

Nefelejtskék szemed,
Esküdöző ajkad . . .
A kegyetlen idő
Nem torzitott rajtad.

Ugy jársz, miként hajdan,
Megölelni vágylak;
De az égen felhők
S lent a földön árnyak.

Te is csak árny vagy már,
Megfoghatlan álom:
Ködalakként suhansz,
Te, hűtelen párom!

Átvirasztott éjek,
A szomoru órák,
Mint délibáb tengert,
Képed elém hozzák.

Kinyitom a szemem
S szétoszolsz a légben . . .
Felsóhajtok: nincs ő!
Eltemettem régen.

Hűtlenséged ölt meg,
Hiuság vitt sirba;
A fejfádra önvád
Anyák bünét irta.

Azt hihettem, hogy már
Föl nem támadsz többé:
Porladozol, nyugszol
Örökön-örökké.

S annyi évek multán,
Ime, elém tüntél —
Elevenen, épen,
Mint mikor szerettél.

Nem dobbant meg szivem,
Egykedvüen mondta:
Másnak talán élhetsz,
Nekem meg vagy halva!

Föntaz égen felhők,
Lent a földön árnyak . . . .
Elborul a lelkem,
Hogy lánykámmal látlak.

Ihász György.

Álmomban.

Álmomban két szép szemedből
Keseregve olvastam:
Menyországom, boldogságom
Mindörökre oda van.
Szent oltárnál térdre hulva,
Bus zokogva esengtem:
Szegény anyám olvasni is
Mért tanitott meg engem.

—

Kelő hajnal tele sirta
A vadszőlő levelét,
Busan nézek messze tájról
Kis tubiczám, te feléd.
Volna szive csak az égnek,
Megsegitne, megszánna,
Se sóhajom, se panaszom
Szellő szárnyán nem szállna.

—

Erdőn, mezőn vigan mulat
Kis lány s madár dalolva:
„Szerelemnek boldogságnak
Soha vége ne volna.“
Erdőn, mezőn édes csókban
Hőn összeforrt az ajkunk. . .
Verd meg Isten e világot,
Ne rágódjék mi rajtunk.

Jámbor.

HIREK.

Meghivó. *A Magyar Országos Pinczér Egyesület* VI. ker. Hermina-ut 51. szám alatt, (Reclam-kert) 1903 évi julius hó 7-én *Juliális-ünnepélyt* rendez, melyre a t. tagokat és becses családjukat tisztelettel meghivja a Rendező-bizottság. *Programm*: zene, táncz, tombola, világposta, dijteke-verseny; tüzijáték és variete- előadás válogatott műsorral. A tiszta jövedelem az egyesület betegsegély- és temetkezési-alapja javára fordittatik. Felülfizetések köszönettel vétetnek és hirlapilag nyugtáztatnak. Az ünnepély kedvezőtlen idő esetén is megtartatik; terjedelmes fedett helyiségről gondoskodva van. Kezdete d. u. 4 órakor. Személyjegy 1.20 fill. Család-jegy 3 korona.

Elitélt borhamisitó. A belügyminiszter Goldschmied Manó németkereszturi borkereskedőt mesterséges bor gyártása miatt 15 napi elzárásra és pénzbüntetésre itélte.

A fogyasztási adók reformja. Lukács László pénzügyminiszter már régen foglalkozik azon tervvel, hogy a bor- és husfogyasztási adót az államjövedelemből kihasitva, e két adónem kezelését és az azokból eredő jövedelmeket a szab. kir. -és rendezett tanácsu városoknak engedje át. Erre vonatkozólag a pénzügyminiszter és a belügyminiszter között tárgyalások folytak, melynek eredményeképa pénzügyminisztériumban már dolgoznak a törvényjavaslaton, mely előreláthatólag még a folyó évben a képviselőház elé fog kerülni. — Szép, szép ez a reform, de üdvös csak akkor lenne, ha a bor és hus fogyasztási adójának leszállitására irányulna.

Az iparoskör jubileuma. Iparostársaink életében nagy és hasznos szerepet játszik a budapesti Iparoskör. Fontosságát bizonyitja a jubiláris, 30. évi közgyülésen sok kiváló egyén megjelenése is. A keresk. kormányt *Teglássy* István osztálytanácsos, az orsz. iparegyesületet lovag *Falk* Zsigmond alelnök, *Gelléri* Mór igazgató, *Czettel* Gyula, *Gyömrői* M. Manó, *Vikár* Béla, *Molnár* Mihály, *Petrin* Janos, *Hirmann* Ferencz igazgatósági tagok és dr. *Soltész* Adolf titkár képviselték. Az első széksorban ültek néhai *Ráth* Karoly családjának képviselői, s *Molnár* Ákos országgyülési képviselő. Az ünnepi közgyülést *Thék* Endre elnök nyitotta meg lendületes beszéddel, a melyben visszapillantást vetett a kör 30 éves multjára. Lovag *Falk* Zsigmond az Országos Iparegyesület nevében üdvözölte a kör vezetőségét, meleg hangon emlékezve meg a kör elhunyt első elnökének és alapitójának, valamint a mostani elnökségnek érdemeiről. Dr. *Schreyer* Jakab a Magyar Kereskedelmi Csarnok, *Gyömrői* M. Manó

a kárpitos-ipartestület nevében üdvözölte a kört. Dr. *Krejcsi* Rezső mondotta el ezután magvas és előkelő formáju emlékbeszédét a kör megalapitója, Ráth Károly fölött. Az emlékbeszéd mély hatást tett. Ezzel az ünnepség véget ért és a kör rendes évi közgyűlése következett. A választmány évi jelentésének tudomásvétele után a választások következtek. A választmány évi jelentésének tudomásvétele után a választások következtek. A választmány tagjai lettek: Dr. Ballai Lajos, dr. Barta Ferencz, Briefrel János, Buschmann Ferencz, Előry Janos, lovag Falk Zsigmond, Hajts Jakab, Hochmann József, Hubert Vilmos, Kovács Zsigmond, Kriszhaber Leó, Lakos Lajos, Malomsoky József, Pilissy István, Radványi Vilmos és Schubert Sándor. Számvizsgálók: Katzer József, Kozma Samu, Molnár Ádám, Szohner Károly és Winter Sándor. Megemlitjük itt, hogy a kör a jubileum alkalmából diszes emlékkönyvet adott ki, a melynek szerkesztése *Radványi* Vilmosnak, a kör buzgó titkárának érdeme.

Vendéglősök szakiskolája. A vendéglősök szakiskolájaban a mult héten volt az évzáró vizsgalat *Gundel* János ipartársulati elnök és *Walter* Károly igazgató vezetésével. Az iskolában a pincértanulók az általános ismereteken kivül a vendéglői szakismeretben nyertek alapos oktatást. Három párhuzamos osztályban *Havas* István, *László* Albert, *Samu* István és *Vaszkó* György fővárosi tanitók vezetésével, mig a gyakorlati tárgyakban *Török* István főpincér oktatta a jövő vendéglőseit. A vizsgálatok befejezése után kiosztották a jutalmakat. *Glück* Frigyes 10.000 koronás alapitványának 400 koronát tevő utazó-ösztöndiját *Dankovszky* Ede szakácsfiu, a tavaly kiosztásra nem került 400 koronát *Dobos* István pincérfiu nyerte el, *François* Lajos 100 koronás alapitványát *Weber* Gyula és *Krammer* Lajos között osztották meg.

A szőlősgazdák programmja. A szőlősgazdák országos egyesületének első évi közgyülése, a mint már jeleztük, több, ránk igen fontos czélt tüzött maga elé. Igy a borital-adó leszállitásanak sürgetését, a pálinkaivás korlátozását, a regalebérletek kérdésének helyes megoldását, a borhamisitások üldözését, az antialkoholikus mozgalomnak kellő értéke való leszállitását, a borfogyasztás emelését, állandó borvásárok, borárverések létesitését, a pálinkahamisitás üldözését stb. Ebből is látható, hogy mily időszerü lenne, ha a vendéglősök megalakitanák az általunk javasolt borvásárló szövetkezetet.

Markhardt András Futó-utcza 43. szám alatt levő vendéglője régi látogatottságának örvend. Árnyas, szép kerthelyiségét, a hol kitünő teke-pálya is van, nemcsak a Józsefvárosiak, hanem a távolabbi kerületek polgárai is sürün látogatják, a hol a jó bor mellett kellemes Schrammel-zenében is gyönyörködhetnek.

Glykoseos borok tilalmazása. Francziaorszagban az 1903. márczius 31-iki pénzügyi törvény 32-ik szakasza ugy intézkedik, hogy a glykose tartalmu boroknak előállitása, forgalomba hozása és raktáron tartása ép oly magas büntetés alá esik, mint a czukrozott borok forgalomba hozása. Ez a rendelet szükségképen maga után vonta a fogyasztásra szánt hasonló külföldi italok behozatalának betiltását. Az tehat, a ki glykose-tartalmu bort hoz be s azt mint természetes bort jelenti be, ennek megfelelőleg az 1875. junius 2-iki törvény 1-ső szakaszában megállapitott büntetés alá esik. Ha azonban ezen italok a valodi megnevenéssel jelentetnek be, u y azok a tiltott tárgyak raktárában elhelyezhetők, vagy a nemzetközi átmeneti forgalom szabályai szerint, vagy pedig a tiltott tárgyak átvitelére megállapitott szabályok alapjan ismét kivihetők.

Hir Tokajról. A „M. B. K." jelenti Tolcsváról: *Troplowitz* S. és fia gleivitzi (németországi) bornagykereskedő czég a napokban 190 hordó finom tokai borokat vásárolt 28000 korona értékben. A czég a régebbi évieket 300 koronával fizette hordonként Nagyobb vételt eszközölt *Terényi* Henrik, tallyai bornagykereskedő czég is, ki a héten 400 hordó 1902. termésü hegyaljai borokat vásárolt 26000 korona értékben. A borok egyáltalában igen szépen kelnek, ugy, hogy az 1901-es éviből már csak elvétve találhatók nagyobb készletek.

Penészes pincze tisztitása. Pinczét kátrányozni egyáltalán nem szabad. A penész elhatalmasodása nem annyira a falak tulságos nedvességétől, mint inkább a gondos pinczekezelés elmulasztásából szokott eredni. Ha a vakolat ép, legjobb lesz a falakat seprővel vagy sikáló kefével alaposan letisztittatni s 10—20%-os bórax-oldatba mártogatott meszelővel jól átmázoltatni. Ezután kénes savas meszet készitünk és pedig 150 literes hordóban 14 liter vizzel 2 kiló oltatlan meszet keverünk el és 6—8 szelet kénlap elégetése után jól felrázzuk. A kénlapok égetését és a felrázást vagy 3-szor megismételvén, az igy előállitott kénessavas mészszel a pinczét alaposan bemeszeltetjük. Ezen meszelés félévenként megismétlendő. A pinczét ezenfelül hetenként 1—2-szer szellőztetni s havonként bekénezni is kellene. A kénezést ugy eszközöljük, hogy ócska edényekben 2—3 marék kénport rakunk szét a pincze összes nyilásait jól elzárjuk s a kénpor közé egy-egy drb égő kénszeletet dugván, a pinczét elzárjuk és 2—3 nap mulva átszellőztetjük.

Szőlővesszők és használt szőlőkarók szállitása. Darányi Ignácz földmivelésügyi minister a szőlővesszők és használt szőlőkarók szállitása ügyében körrendeletet bocsájtott ki az összes törvényhatóságokhoz, melyben a szőlőveszőknek és használt szőlőkaróknak Bosznia-Herczegovinából, Ausztriából vagy a külföldről való behozatalát betiltja. Ez a tilalom kiterjed Horvátország és Szlavoniára is. A körrendeletben számos törvényhatóság van felsorolva, a melynek területére szőlővesszők és használt szőlőkarók csakis külön ministeri engedélyyel hozhatók be. Láng kereskedelmügyi minister ezen rendelet alapján az összes postahivataloknak utasitást adott ezen tárgyak mikénti szállitására vonatkozólag.

Szénkéneges hordók kimélése. A szénkénegraktáraktól kiszolgáltatott szénkéneghordókat a használat után tudvalevőleg visszaveszik. A miniszter körrendeletileg figyelmeztette a raktárakat, hogy csak a sértetlen állapotban visszaadott hordókat váltsák be, minélfogva hivják föl a gazdaközönséget, hogy a hordókkal gondosan bánjanak.

Az ipartörvény megváltoztatásáért. A kaposvári ipartestület az összes magyarországi ipartestületekhez megkeresést intézett, felszólitva őket, hogy foglaljanak állást az ipartörvény reviziójának érdekében, nevezetesen: 1. hogy a kerület országgyülési képviselőjét fölkérjék az ipartörvény reviziójának a képviselőházban való megsürgetésére és Szabadka város országgyülési képviselője által tett indítvány támogatására, a mely az ipartörvénynek mikénti módositását czélozza; 2. hogy a testületük területére illetékes kereskedelmi és iparkamarát megkeressék, hogy a kereskedelmi miniszterhez az ipartörvény sürgös reviziója tárgyában fölterjesztést intézzen. Kivánatos, hogy a kaposváriak akciójának mielőbb eredménye legyen.

A kávéházi keverékes italok készitése. Dresden-Planenben Max Hegenbarthnál hasznos könyv jelent meg. A könyv 336 szabatos receptet tartalmaz a hideg és meleg kávéházi italok készitéséről. Kávések jó hasznát vehetik. Ára 1.60 márka.

Ujaradról Örömmel értesülünk, hogy *Ujaradon* az uradalmi nagy sörcsarnokot és kávéházat *Weisswasser* Lipót szaktársunk vette bérbe. *Weisswasser* szakképzettségénél s nemes egyéniségénél fogva szeretetnek örvend az aradi közönségnél s igy ez a régi mulatóhely nagyban föllendül az ő avatott vezetése alatt. Sok szerencsét uj vállalkozásához!

Elismerés az Eberhard czégnek. A minap lakomája volt a belvárosi polgári körnek, a melyen igen előkelő közönség jelent meg. Ott volt *Láng* Lajos kereskedelmi miniszter is. A lakomán Eberhard-féle „*Diadal*" pezsgőt szolgáltak föl. Ez a kitünő pezsgő annyira izlett a miniszter urnak, hogy az ott levő *Eberhard* Józsefhez ilyképpen szólott: Pezsgője kifogástalan, pompás. Igen örvendek, hogy a magyar ipart ily kitünő termékkel gazdagitja.

Watzula uj vendéglője. *Watzula* János József-utczai helyiségéből ujba költözött, még pedig Baross-utcza 74. szám alá. Uj helyisége igen tágas s izléssel és kényelemmel van berendezve. Van téres, kellemes kerthelyisége is. Borainak elismert jósága konyhájának kedveltsége állandóan nagy és intelligens társaságot gyüjt uj vendéglőjébe is, melyre ajánlólag figyelmeztetjük olvasóinkat.

Szerkesztői üzenetek.

K. F. Budapest. Nem hanyagságból történik, hogy *szakiskolánk* évzáró vizsgálatáról nem közlünk kimeritőbb tudósitást. Ennek az intézet vezetősége az oka, mert elmulasztotta szerkesztőségünk meghivását. Ezt a figyelmet elvárhatja lapunk, a mely minden közhasznu intézményt önzetlenül támogat. Akár szándékos, akár nem, ez a tapintatlanság, nem válik előnyére *Walter* igazgatónak. Végre is a szakiskola nem az ő tulajdona, tehát azt nem zárhatja el a nyilvánosság ellenőrzésétől.

P. S. Miskolcz. Minthogy a beküldött panasz személyes támadáso at tartalmaz, csak nyilt-térben közölhetnők. Maskép nem cselekedhetünk, mert először ön előttünk ismeretlen s igy nem birálhatjuk el szavahihetőségét, másodszor pedig magunk felelősségére magánjellegü viszálykodásokba nem avatkozhatunk. Ez ellenkeznék a sajtó hivatásával és tiltja a törvény. A nyilt-térben való közlés az ön nevére és költségére történhetnék, a mely nem kicsiny összeg és előre fizetendő.

T. Karánsebes. Nemes erzületéről tanuskodó levele igen jól esett, köszönjük. Kitartással és türelemmel fáradozzék igaz ügyünk mellett; az Isten is megáldja érte!

NYILT-TÉR.

Brutalitás.

Válasz Walsa Andrásnak e czim alatt közölt támadására.

Legelőször is ki kell jelentenünk, hogy *Walsa* András az egyesületnél alkalmazásban nem volt, ennek folytán az egyesülettől semmiféle járulékot vagy fizetést nem követelt, de nem is követelhetett.

Hogy *Sólyom* Sandor ügyvezetőnk irásbeli teendőinek végzésére szükségesnek látta *Walsa* Andrást maga mellé venni s neki fizetést adni, az teljesen magántermészetü dolog s igy *Sólyom* Sándor ügyvezetőnkhöz tartozik.

Nagyon természetes, hogy az egyesület vezetőségének, a fenforgó körulményeknél fogva, biráskodási joga nincsen s ha *Walsa* András magának elégtételt kiván szerezni, forduljon a rendes birósághoz.

Az egyesület azonban *Walsa* András rosszindulatu hazug ferditését, mely egy 64 éves komoly és megfontolt emberhez igazán nem illő, — meg fogja toroini, mert *Walsa* And ás nagyon jól tudta, hogy az egyesület őtet nem alkalmazta, fizetést nem követelhet tőle s miután orőszakos, indulatos természetét türtöztetni nem tudván, az ügyvezetővel összeveszekedett — megragadta az alkalmat, hogy ezt az egyesület rovására irja s azt nyilvánosan hazug módon megrágalmazza.

Osztozkodjon ebben azokkal a jo tanácsadokkal kik hozzá méltoak, akik neki ezt a tiszta dolgot a nyilvánosság részére megszövegezték.

Magyar Orsz. Pinczér Egyesület Igazgatósága.

BIZONYITVÁNY.

Miskolcz, 1903. junius 25.

Tek. Grosz Ödön urnak
ügynök
Budapesten.

Alulirott készséggel bizonyitom, hogy uraságod a Miskolcz város tulajdonát képező „Korona“ szálloda kibérlése körül, ugy a volt bérlővel, mit a tulajdonos városi hatósággal folytatott tárgyalások alkalmából fáradhatlan ügybuzgóságával mint közvetitő igen hasznos szolgálatokat teljesitett. Midőn ebbeli tényked éseiért a legőszintébb köszönetemet fejezem ki Önnek, maradok

tisztelettel

Bokros Károly
szállodás.

Szálloda-bérbeadás.

Budapesti elsőrangu szálloda

a Ferencz József-téren

1904. évi február hó elsejétől

bérbeadó.

Czim e lap kiadóhivatalában tudható meg

SINGHOFFER ÁGOSTON

halász-csárdája

KELENFÖLDŐN,

Mohai-ut 8. szám alatt,

a Fehérvári-uti villamos vasut uj-vámházi megálló-helye közelében.

Gyönyörü kerthelyiség, veranda, szép termek, fedett tekepálya, elegáns berendezés. Gazdag étlap, jó italok.

Mindennap friss halászlé.

Jó czigányzene.

Figyelmes kiszolgálás, jutányos árak.

Legszebb és legkellemesebb kirándulóhely.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Éppen most jelent meg

és **lapunk kiadóhivatala utján** kapható a következő tanulmány:

A boritaladó leszállitásáról.

A jelenleg érvényben levő boritaladó magassága mint bortermelésünk, borkereskedelmünk és vendéglősiparunk válságos helyzetének egyik fő tényezője.

Irta: **dr. Drucker Jenő**

a „Borászati Lapok“ szerkesztője és a „Magyar Szőlőgazdák Országos Egyesületének igazgatója.

Ára 1 korona.

Bizalmi állást vagy sör- pezsgő gyári képviseletet keresek ez évi Szeptember hó 1-ére.

Tanult vas és füszer kereskedő voltam **tizenkét évig**, de hajlamam a **hirlapirói** pályára vitt, hol becsülettel tiz évig müködtem.

Nős, evang. vallásu 38 éves reprezentáló külsejü egyén vagyok, széleskörü ismeretség folytán a helybeli piaczon igen nagy ismeretségem van bármely szakmában. Pénz kezelés esetén tizenhétezer korona értékü érték papir biztositékot letehetek. Elsőrangu refferencziák. Czimem megtudható e lapok kiadóhivatalában.

Boreladás.

Mintegy 150 hektó tavalyi, jóminőségü **hegyi bor** 32 koronáért hektója eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

Egy 40 ezer lakossal biró városba egy jó forgalmu és rég fennálló, jó karban levő **fürdő vendéglő, téli nyári helyiségek** privát lakásokkal nagyobb vállalat miatt szabadkézből azonnal eladó. Teher 25 ezer korona 6%-ékra, a többi készpénz kell hozzá. Bővebbet a szerkesztőség. Brutto jövedelme évi 6000 korona.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfőzdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb
angol gyártmánynyal egyenértékü.

Ezen

finom különlegesség



mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diatetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatt lanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Tavalyi sajáttermésü
450 hekto jó minőségü

fehér asztali bor

hektoliterenként

18 forintjával eladó.

Vasut és posta állomás **Bicske**, a hová kivánatra kocsi küldetik.

Buda-Bicskei uradalmi gazdaság.

HONI GYÁRTMÁNY!

Elsőrendü, száraz, folyékony

szénsavat

ajánl könnyü 10, 15 és 20 kilogrammos **aczéltartályokban a**

MAGYAR SZÉNSAVIPAR-TÁRSASÁG

Budapest, IX. Soroksári-utcza 96. sz.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések. 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Boreladás.

Kitünő homokon termelt **fehér** és **siller bort** szállitok **saját termésemből, 25 fillérért literjét** kisebb mennyiségben is. Mintául 50 liter is rendendelhető. Czimem: **özv. WEISZ ÁBRAHÁM-né** bortermelő

Kéczel, Pest-megye.

Vendéglős uraknak

ajánlom szép

kajszin-baraczk

és más szép

gyümölcseimet

szállitásra.

Kiszelák Ferenczné, Kecskemét.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDOI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü**. Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.



MATTONI-FÉLE

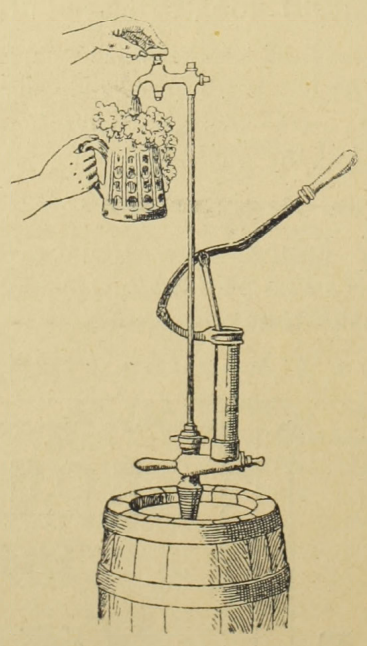
GIESSHÜBLER

legerősebb ásványvíz

SAVANYU-KÚT

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Szálloda

Ipolyságon Hont-vármegye székhelyén a nagy vendéglő 1904. január 1-től három esetleg hat évre

bérbe adandó.

Feltételek **HOLCZER IGNÁCZ** tulajdonostól Ipolyságon megtudhatók.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

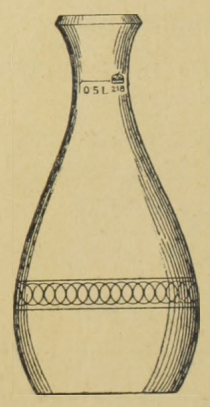
SZŐLŐBIRTOK

a mely nyaralásra alkalmas, **cserébe kerestetik** egy budapesti, a VII. kerületben levő **3 emeletes házért,** a mely még 10 évig adómentes. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

MOLNÁR LAJOS nagy szőlőbirtokos

Nagyvárad, Schlauch-ter 18. sz.

ELADJA

saját termelésü *s a pozsonyi borkiállitáson aranyérmet nyert méneskgyoroki vörös és fehér 1900. évjáratu finom fajborait (kadarka Cabernet, Merlot,-Sauvignon)* 50 l.-től felj. 60-85frt. közötti H. árban, továbbá *1902. nagyváraditermésü tükörtiszta* uj fehér bor 100 l.-en felüli mennyiségben Hkl.-enként 18 frt.

Készlet 350 Hl. Hordó külön számláztatik.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező elökelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

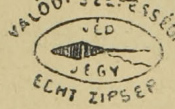
vászon- és asztalnemü-gyárosok

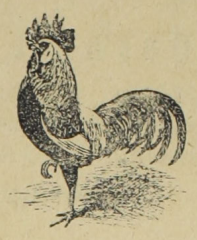
Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vagó gyártmányainkat, **szállodai. vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.





Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot** a

Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és diszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani: **uj és használt tekegolyók,** u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontossabban eszközöltetik, használt golyók **egyszersmind be is cseréltettnek.** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmaba vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

(Király-utcza sarok.)

Arjegyzék kivánatra ingyen es bérmentve

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Fogadó és vendéglő bérbeadása.

Gurahonczon (Aradmegye) **EGY FOGADÓ korcsma-üzlettel bérbeadatik.** A kimért **italokat az uradalom szolgáltatja.** A **bérelt épületben vegyeskereskedésnek használt üzlethelyiség is van.**

Bővebb felvilágositást ad

Gróf Zselénski uradalmi erdőkezelősége

Zimbrón, posta Gurahoncz.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

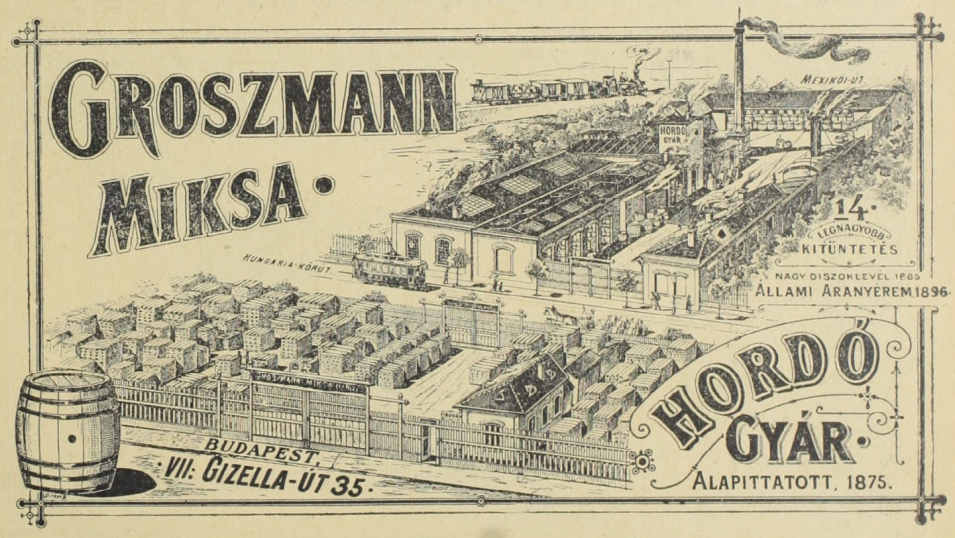
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

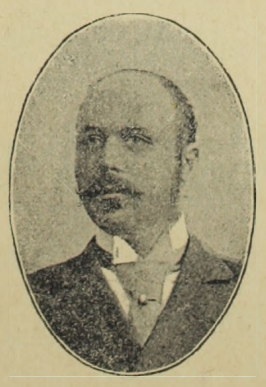
Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-g

---



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai
Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde
budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Községi nagyvendéglő bérbeadás.

A Facseti nagyvendéglő
(Magyar Király szálloda.)

1903 november hó 1-től kezdődő 5 évre

bérbe adatik.

10 vendég szoba, kávéház, casino, étterem, borivó, jégpincze, istállók, kert, egy üzlet helyiség, mint mészárszék stb.

A község legforgalmasabb pontján.

Közelebbi felvilágositást ad

Hirschl Dávid és fia czég

Facset, Krassó-Szörény megye.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ⊛ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

ELADÓ BOR.

100 hektoliter tavalyi termésü igen jó minőségü **asztali bor:**

Orosz-Rizlingi hektoliterje . . . . . 32 korona
Kövidinkai „ . . . . . 30 korona
Vegyes faju fehér, hektoliterje . . . . . 28 korona

nagyobb mennyiség megvételénél alku szerint **eladó** kelebiai pinczémben, a Pest-zimonyi vasut

Kelébia állomása közvetlen szomszédságában.

Melkay György.

Szabadka, I. k. 52.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

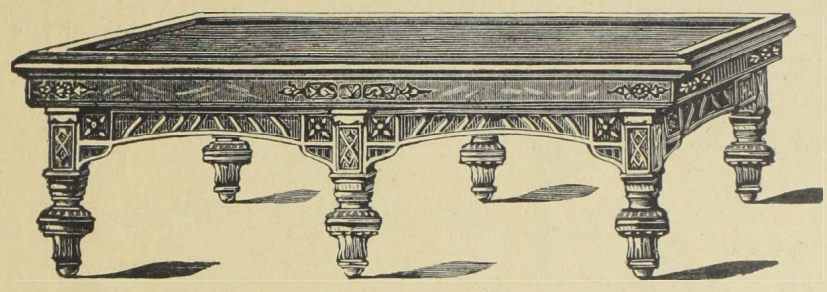
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

KERTÉSZ TÓDOR

müipar-áru raktára

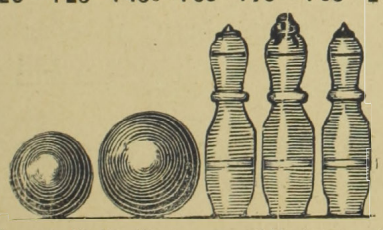
Budapest, IV. ker. Kristof-tér.

Kugli-bábuk

száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban egy készlet **2.20**

Lignum sanctum golyók

9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15	c m
20	1·25	1·450	1·55	1·75	1·95	2·15	2.35	2·55	2·75	2·95	3.15	3.401	fr



Kugli-golyók száraz gyertyánfából nagyságaszerint 75.80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 frt **Orosz kuglizó** egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb. báb 1 drb. golyó szabályozható erős zsinor és csiga sróffal a golyó nagysága szerint 4·60, 6·50 **Kerti gyertyatartó** szél ellen üvegburával 1 frt. **Kerti lámpa** petroleumra 2·50. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 15, 20, 30, 80 kr. **Magnesium fáklya** 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1·40. **Abroszmegerősitő** szél ellen 100 darab 4 frt. **Dugaszhuzó** 20, 40, 60 kr: **Dugókiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető 2·50 — Kézi dugaszoló kalapácscsal 90 kr. **Hydralikus hordó szádszelep**, csapratütött bor, sör. pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes italok megsavanyodása ellen 1 frt. **Üvegmosó kefe** 85 kr. **Amerikai husvágó** 3·50, 6 frt. — **Man ula,- dió,- zsömle** stb. **reszelő** 2 frt. **Borsörlő** 40 kr. **Habverő** félliteres 80 kr., egyliteres 1·20, két literns 2 frt. **Amerikai Fagylalt** gép, erös keményfa, jeg tartó vederrel és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6.50, 2 literes 7.50, 3 literes 9, 4 literes 10.50, **Vásáhely-féle legkitünőbb vaj köpülő gép**, 5 literes 8·50, 10 literes 15, 25 literes 35frtr **Kestisztitó készülék** 50 kr Egy adag angol késtisztitó por 60 kr. **Ujságtartó** misd en nagyságban 75 kr. — **Biliárd golyó** elefántcsontutánzat1 készlet 3 darabbal 62 mm. 9 frt. — Franczia dákobőr keverve 1·60. **Domino játék** 90 krtól 2·20-ig. jku|véházi domino átszegezett 7—11 frt **Roulette játék** 1·80—18 frtig. **Tivoli** társasjátek a vendégek részére 65 cm. 4·50, 85 cm. 6·—, 95 cm. 12 frt. **Pinczér Kl ka** deréka csarolható, szarvasbőrből egyes 1·20, két osztálylyal 2.50, harom osztályval 3·50. **Szivar s czigarettatarto** szekrény pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 1 2 0, 6 osztálylyal 4 frt **Papir-tányerok** nyári mulatságok-, kirándulásokhoz 100 árb 90 kr-, 1·25 **Papir szervéta** 100 drb. 80 kr. **Szalvéta-prés** bükkfadól 4 frt. 50. **Konyha-mérleg** 2 frt. 50 kr.

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb . . frt	—·90
5-ös vörösrészből	„ „ . . „	1·20
10-es nickelből	„ „ . . „	1 40
20-as sárgarézből	„ „ . . „	2·20
150-es vörösrézből	„ „ . . „	4.—
00-as sárgarézből	„ „ . . „	5·—

Ujdonság!

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék és szőlőszeg gyalu Burgonya- czekl-, zeller karalábé stb. egyszerre, könnyü kezeléssel több féle szép formában vágható ára: 50 nagyob 70 krajczár.

Sörmelegitő készülék 80 kr.

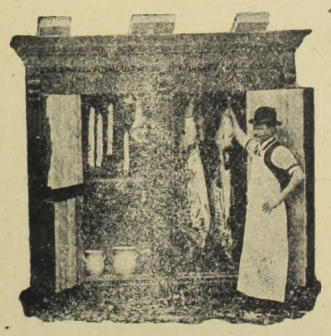
Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu, 1·80,

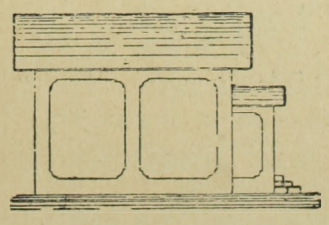
Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

Legujabb találmány

szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávésok, tejcsarnokok** ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát, hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.





Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.

BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST.

Köbányai ut 44|46. szám.

Főraktár ugyanott.

Fiók:

Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

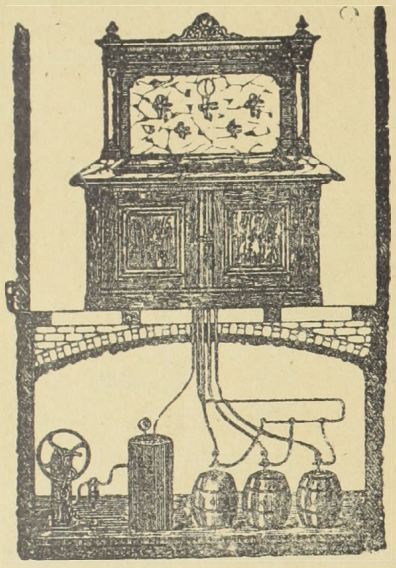
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

BOR-ELADÁS.

50 hektoliter rizlingi és kövidinka és 16 hektoliter kadarka-borom

van eladó.

A borok az 1902-ik évi október hó 24-ik és 25-ik napjain **érett gyümölcsből vannak szüretelve,** és fényes, **fehér szinüek.**

Szabadszállás Budapesttől a zimonyi vonalon egy és fél óraj távolságon van.

Tóth Gábor,

Szabadszállás. szöllőtulajdonos.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. **Alapittatott 1852-ben.**

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar tokaji) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

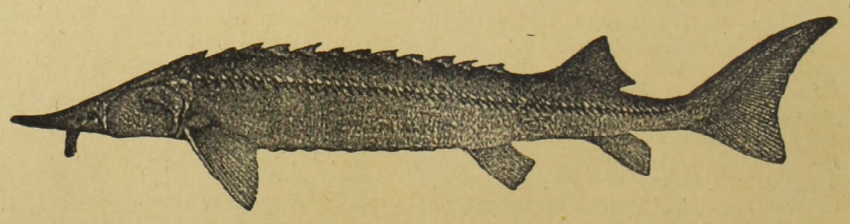
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5% árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

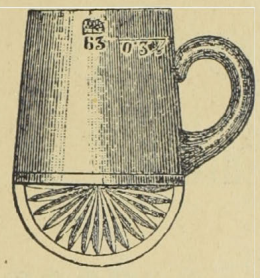
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Ketli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai **polgári** serfőző r.-t.

készitménye, a sőripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

Van még **23 hordóban**

szabadszállási saját termésü

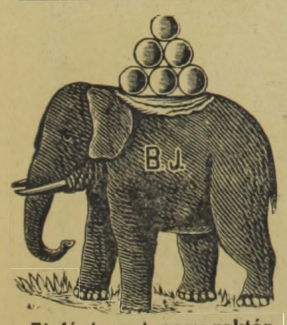
308 hektoliter

kitünő minőségü 1901. és 1902. évi **rizlingi** és **krövidinkai**

borom eladó.

Az ó-bor ára hektoliterenként 40 korona, az uj bor ára hektoliterenként 34 korona. Legkisebb mennyiség egy hordó 14—15 hektoliterrel.

Szabadszállás. **Martinovics Péter.**



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

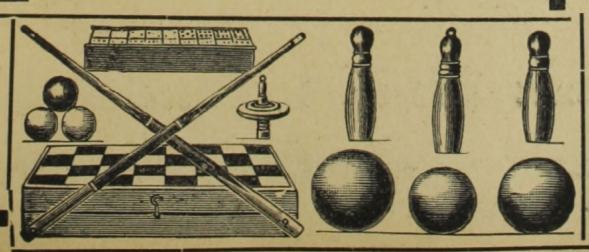
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

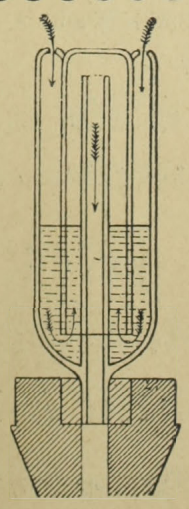
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3. —	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérre/ olcsóbbak.

Használt golyókat **— 60 fillérér** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Igyunk „Vegetál"-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló

Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetal"-t!

„Hattyú"

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerűen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

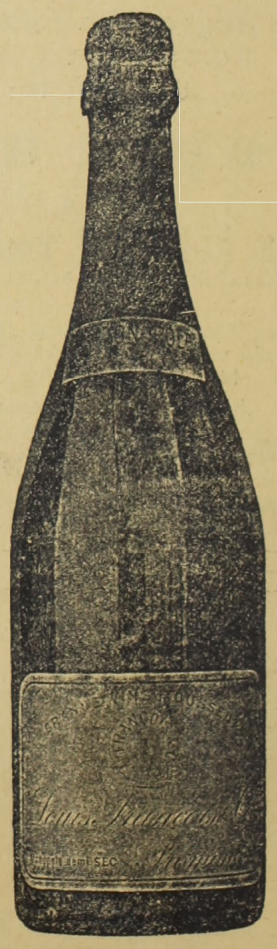
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**" fél édes és „**Vin brut**" savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

8758. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában, Budapest Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 14. szám. Budapest, 1903. julius 20-án.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkez., a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Válasz Ihász Györgynek.

Irta: **Solymosi Elek.**

Tisztelt barátom!

Ha gondolkozni kezdek a hozzám intézett nyilt leveledről, melyben véleményemet kéred a külföldről behozott sörökről s a vendéglősök germánizáló törekvéseire nézve, valósággal megdöbbent a magam gyöngesége. S ha mégis felelek, ez a felelet nem lehet más, mint zászlómnak hódolatteljes meghajtása a te buzgalmad és tüzes hazaszereteted előtt. Földig kell hajtanom hazafiságom zászlóját. Mert hiszen értem azt, ha egy hatalmas és befolyásos urnak nagy gondot okoz a konszolidálandó és nemzeti Magyarország. Hiszen a hatalomnak ez adja meg a létjogosultságát. De ha valaki a tiedhez hasonló önzetlenség és szerénységgel egy kis szaklapocskában minden vágyát, minden törekvését, minden nemes gondolatát és egész életét — ugyszólván — névtelenül áldozza fel a haza javára, akkor nemcsak a lobogót kell meghajtani, hanem le kell hozzá venni a kalapot is.

Te nem is képzeled, hogy mily régen figyelemmel kisérem én a te működésedet. Tudom, hogy egyetlen célod mindig az volt, hogy ebben a hazában *mindenki és minden magyar legyen*, s hogy ennek sine qua non-jánál sohasem ismerted a megalkuvást.

Tudom, hogy a vendéglősipart segitettél tiszteltté tenni s hogy e kérdés köré tudtad terelni a szakirók egész figyelmét. Kimutattad, hogy a *gurmandéria* és a *gasztronomia* az emberi szervezet működésének nélkülözhetlen részei s bebizonyitottad, hogy az ezekkel való foglalkozást soha sem lehet kicsinyelni.

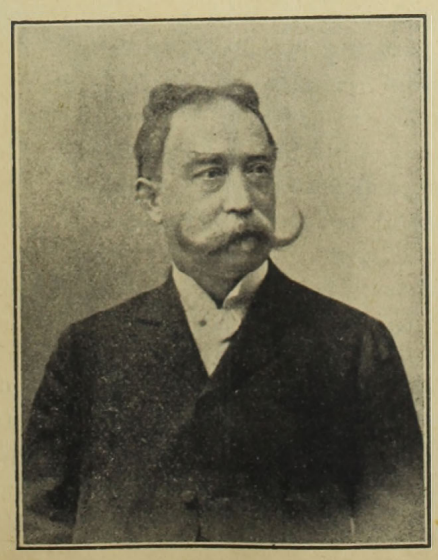
Ha buzditásra szorulnál, *a magyar konyhastilt* ajánlanám még a figyelmedbe. Ez az a pont, a mely körül találkozni kell a magyar izlelő-sajátságnak a kultura követelményeivel. Mert ha a különböző éghajlatok révén minden földrajzi fekvésnek meg van a maga külön *franczia konyhája*, meg kell lenni a magyar földrajz fekvéseinek is. S ha nem akarjuk ezt a fontos dolgot elhanyagolni, azt csak ugy lehet, ha megteremtjük a kérdés irodalmát. Mert sokkal fontosabb az, hogy a táplálékból *mi* és *milyen* módon szolgál javunkra, életünk hosszabbitására, egészségünk fentartására, mint a milyen fontos a tudományos alapon kombi-

munkára serkent és felrázza az elzsibbadt szellemi erőt.

Egy szóval, ha kereshetjük, például, a speciális magyar épitkezési stilust, ha lefoglalhatjuk magunknak a tárogatót, a czimbalmot és ha felemelhetjük szavunkat a körmagyar és palotás tánczok megőrzése érdekében, meg kell ezt tennünk a magyar konyhastil kialakitásáért is. Nagy és szép feladatod lehet neked ezen a téren kedves jó barátom. És ha valaki előtted kicsinyléssel szólna a magyar konyhastilről, azt küld el a magyar Alföldre, küld el, például, *Mezöturra* s mond meg neki, hogy izlelje meg egyszer *Nagy* Sándornál, *Mészáros* Miklósnál és *Kun* Árpádnál a *lebbencs levest*, vagy a *száraz lebbencset* s akkor konstatálni fogja, hogy a *builyon* és a hires *omlett o konfitürnek* a magyar konyhában még szuperlátivusa is van. Többek közt ilyen az erdélyi *ordáspalacsinta* is, a melyet a magyar főváros nem ismer. Ha ezt és ezeket az ételeket Budapesten kapni lehetne, azt merem mondani, hogy a külföld talán még ezekért is érdemesnek tartaná, hogy közibénk jöjjön.

És most felelek a hozzám intézett kérdésekre. Azt kérdezted, hogy mit kell tennünk a külföldi sörök és a germanizáló vendéglősök ellen?

Rövid a feleletem. Miután törvényes uton nem lehet tönkretenni a külföldi sört portáló parazitákat s a germánizáló gyatra népséget, tönkre kell tenni őket társadalmi-



Skoupil József.

lag. Nyiss meg a lapodban egy proskribáló rovatot. Ird oda czimnek, hogy „*Tarka magyarok*“ s évről-évre minden számban közöld azok nevét, a kik külföldi sört hozatnak s étlapjukra csak egyetlen német szót is irnak. A fogyasztó közönség a te pártodon lesz, mert hiszen igen jól tudja mindenki, hogy sem a *steinfeldi* kotyvalék, sem pedig a *pilseni* vagy *müncheni* sörök megtévesztésre való pomádéize nem vetekedhetik a mi *Első Magyar Részvény-serfőzőnk* produktumainak nemes tartalmával. Az igazságot ki kell mondani. E kérdésnél csak az igazi magyar sovinizmussal juthatunk czélhoz, azzal a sovinizmussal, a melynek legnagyobb jogosultsága van ezen az egész világon.

Skoupil József.

Ritkán esik meg nálunk, hogy a király figyelme és kegyelme egy-egy iparost érjen. Annál nagyobb örömet kelt aztán az ilyen kitüntetés, főleg, ha oly érdemes férfiura hárul, mint *Skoupil* József. Ő közel áll hozzánk, mint a *Thonet-czég* főnöke; majd minden szaktársunknak tett üzleti szolgálatot. És mindenki hálával és megelégedéssel emlékezik meg az ő eljárásáról, a melyet correktség és humanitás jellegez. Mi mondhatjuk el leginkább, hogy neki felséges királyunk méltán adományozta a *Ferencz József-rend lovag-keresztjét* az ipar és kereskedelem terén szerzett érdemeiért. Nagy fáradsággal, hosszu időn át szerzett igaz érdemek jutalma ez; ennélfogva szivből gratulálunk hozzá s őszintén kivánjuk, hogy az uj lovag még sokáig munkálkodhassék hazánk és iparunk javára!

Szivből üdvözöljük őt, mint egyik jótevőnket, a ki kezdeményezője s első, nagylelkü alapitója a vendéglősök menedékházának.

Ezzel is példáját adta annak, hogy miként kell az iparosoknak egymást támogatniok; miként kell visszahálálniok azt, a mit egymásnak köszönhetnek.

Szóval, nemes férfiu, igazi lovag ő!

Cselekedjünk!

Eleget panaszkodtunk, keseregtünk és káromkodtunk, sorsunk mégsem fordult jobbra.

Lapunk közvetitésével bajainkat, kivánalmainkat megismerhette az ország

tehettek volna érettünk valamit, de nem történt semmi.

Mi ennek az oka?

Semmi egyéb, mint a magunk tétlensége.

A ki csak nyavalyogni tud, de magáért cselekedni lusta, vagy képtelen, az a szánakozóktól kaphat alamizsnát; de segitő-társakra csak a küzdő, a munkálkodó ember számithat.

Nálunk a küzdelem abból áll, hogy egymás ellen torzsalkodunk; ez pedig nem a rokonszenvkeltés eszköze és módja.

Mióta hazánk fölszabadult az elnyomatás alól, a társadalom minden osztálya serénykedik jólétének megalapitásán, csak mi nem hivatkozhatunk semmire.

Dohogunk, sóhajtozunk, ennyi az egész.

Szövetkezetek százait alakitották szegények és gazdagok, földmivelők és iparosok, hivatalnokok és munkások, milliókat és milliókat halmoztak össze filléreikből czéljaik elérésére; *egyedül mi állunk széttagoltan, a tőke hatalma nélkül.*

A törvényhozás, hogy a középosztály segithessen magán, nagy dotácziával megalapitotta a kisebb szövetkezeteket irányitó és segitő központi szövetkezetet; mi, élhetetlenek, ezt az alkalmat sem ragadtuk meg.

Pedig nem hiányzott a figyelmeztetés. Lapunknak alig volt száma, hogy a szövetkezésre ne buzditott volna, ennek előnyeit, sikereit ne ismertettük volna.

Szomorusággal tölti el lelkünket, hogy szavunk eddigelé a pusztában kiáltó szava volt.

Ámde nem csüggedünk, ujból riadót fuvunk.

Bárha velőkig hatna ébresztő harsogása, hogy a mit elmulasztottunk, azt gyorsan pótolhatnók. Gyorsan, mert kevés az időnk.

A rossz közgazdasági viszonyok folytán egyre mélyebben sülyedünk az anyagi romlásba, ugy, hogyha tovább is tétovázunk, semmi erőnk sem lesz a magunk fölsegitésére.

Munkához kell látnunk, különben a vendéglősök mai generáczióját koldusbotot vehet a kézbe.

A megváltásra csak egy mód van s ez a *szövetkezés.*

A mit már annyiszor fejtegettünk: a vendéglősök városonként, a községekben járásonként ***alakitsanak fogyasztó-szövetkezeteket.***

Budapest, a hol a mi helyzetünk különben is a legválságosabb, *legyen a kezdeményező, a példaadó.*

Alakitsuk meg mielőbb a ***„Budapesti vendéglősök fogyasztási szövetkezet"-ét*** kicsiny, könnyen fizethető betétekre, hogy annak a *legszegényebb is tagja lehessen.*

A *szövetkezet* szerezze be *nagyban mindazt,* a mire a vendéglősöknek szükségük van.

Hust, zsirt, lisztet, szalonnát, bort, sört, pálinkát stb.

A szövetkezet mindezt nagyban, jó minőségben szerzi be s igy az a *tetemes százalék,* a mely most *az ismét-eladókat gazdagitja, a mi hasznunk marad.*

Nem leszünk kénytelenek *rossz árukkal* vendégeinket elriasztani; nem leszünk kénytelenek mészárosnak, bor-, és sör-kereskedőknek, fűnek-fának tartozni s e miatt kényüknek rabszolgaként engedelmeskedni.

E mellett még a *szövetkezet hasznában is osztozunk,* ugy, hogy a *legszegényebb vendéglős sem lesz minden tőke nélkül.*

A szövetkezés megoldaná a sörkérdést is, mert a sörgyárakkal nem az egyesek állanának szóba, hanem ez *a valamennyit egyesitő szövetkezet.* Ez olyan hatalom lenne, a mely előtt a kartellnek kapitulálnia kellene.

Ez a *szövetkezet tényező volna,* a melyet *a kormánynak figyelembe kellene vennie s támogatásában részesitenie.*

Örömmel üdvözölné ezt az egész közvélemény, *paktálna vele a szőlősgazdák szövetkezete,* ugy, hogy mielőbb elérnők azt az időt, a mikor Magyarországon a *korcsmákban rossz bort s nyomorgó vendéglőst nem találhatnánk.*

Az eredmény biztos, anyagi megterheltetésünkbe nem kerül; tehát felhivjuk mindazokat, a kikben értelem, tetterő s mindnyájunk javáért való buzgóság lakózik, *ragadják föl szövetkezésünk lobogóját* s váltsák valóra, a mit évek óta annyi lelkesedéssel és szivósággal hirdettünk, és a mi *egyetlen menedékünk a pusztulás ellen.*

Adja Isten, hogy mielőbb ezekkel a szavakkal köszönthessük olvasóinkat: *„A budapesti vendéglősök fogyasztási szövetkezete megalakult. Éljen! Virágozzék!"*

Tisztelgés Kossuth Ferenczné.

F. hó 5-én a fővárosi iparosok százas küldöttsége tisztelgett *Kossuth* Ferenczné *Madary* Gábor vezetése alatt. A vendéglősöket lapunk szerkesztője, *Ihász* György képviselte. A tisztelgésre az adott okot, hogy *Kossuth* Feroncz, mint a 48-as függetlenségi párt vezére, bölcs tapintattal és erős akarattal egyelőre megszabaditott az obstrukczió nyomásától, a mely alatt ugyis válságos helyzetben levő gazdaságunknak és kereskedelmünknek össze kellett volna roskadnia. A budapesti iparosok és a küldöttség érzelmeit *Madary* Gábor tolmácsolta lendületes, magvas beszédben. Üdvözölte *Kossuth* Ferenczet, hogy az ország javára oly győzelmet vivott ki, a minővel a függetlenségi párt 35 év alatt egyszer sem dicsekedhetett. Biztositotta őt az iparosok tántorithatlan ragaszkodásáról, valamint arról is, hogy a konkolyhintők rágalmai és gyanusitásai a főváros népénél hitelre nem találnak. *Kossuth* Ferencz elérzékenyülten köszönte meg a buzditó tisztelgést s kijelentette, hogy a fegyverszünetet azért kötötte meg, mert az elért eredményeknél többet most kivivni nem lehetne; azután pedig alkalmat akart nyerni arra, hogy népünk válságos anyagi helyzetén segithessen a törvényhozás a külön vámterület megalkotásával. Kijelentette, hogy végsőig s teljes erejével fog harczolni Magyarország teljes függetlenségeért, addig is azonban, a mig ezt elérheti, mindent elkövet, hogy a magyar iparosok méltányosabb, jobb helyzetbe kerüljenek. Ha atyám nagy tulajdonaival nem is dicsekedhetem, egy azonban teljes nagyságában él bennem, s ez az ő lángoló hazaszeretete. Mindenkor ez vezet engem a magyar nép javáért. Lelkes éljenzés viszonozta az elragadón szép beszédet, melynek végeztével *Kossuth* Ferencz a küldöttség tagjaival társalgott őszinte, szives hangon. A küldöttség azzal a benyomással távozott el a nagy férfiutól, hogy a függetlenség lobogója nemesebb, avatottabb s megbizhatóbb kezekbe Kossuthénál nem kerülhet.

A M. O. P. E. ügye.

Mult számunkban kijelentettük, hogy ebben az ügyben a további szóharcznak, ha az concrét adatoknál egyébre is terjed, helyet nem adhatunk.

Nem adhatunk, mert lapunkat nem tehetjük személyes ellentétek harczterévé, az lévén a hivatásunk, hogy a szakmánkat érdeklő közéleti mozzanatokat hirül adjuk és mérlegeljük.

Ha ennek is, a polemizálók nem lohadó harczkedvének is eleget akarnánk tenni, ugy lapunk terjedelme kétszeressé válnék, a mi évenkint néhány ezer koronára rugó költség többletet jelentene. Készséggel meghoznók ezt az áldozatot is, de, fájdalom, lapunk jövedelme luxuskiadásokat nem birhat meg.

Másrészt azonban ismételjük, hogy a terjengős polemiák a közönség érdeklődésével nem találkoznak és csak káros visszahatást okoznak ugy az ügyre, mint a csatázó felekre.

Mi tehát ujból kijelentjük azt, a mit mult számunkban mondottunk, t. i., hogy ebben az ügyben már legfölebb csak concret adatokat tartalmazó, objectiv, rövid nyilatkozatoknak adhatunk helyet.

Kérjük mindazokat, a kiket érdekel, vegyék tudomásul elhatározásunkat s lássák be annak a helyességét; és a mi fő, *ne haraggal, hanem érvekkel küzdjünk — ne egymás ellen, hanem ügyünk diadaláért.*

Ezek után, minthogy még mindig levernek előttünk nyilatkozatok, megteszünk fináléül annyit, hogy a beküldötteket röviden ismertetjük.

Boor Jenő hosszasabban bizonyitja, hogy *Janovitz* Endrének az a kijelentése, hogy óvadéka nem 500 frt. volt, hanem csak 50 s hogy Sólyomot csak részben hibáztatja, nem czáfolja meg az ő fellépésének jóhiszemüségét és jogosságát; mert ő a dolgot nem *Janovitz* érdekében, nem *Sólyom* ellen penditette meg, hanem a Mope erkölcsi reputáczijáért. Ő mindig csak közügyekkel foglalkozott közérdekből.

Korbusz-Somorjai Lajos visszautasitja a *„Magyar Pinczér"*-nek azt a bántó kifejezését, hogy ő hazudott és rágalmazott. Ő ezt nem tette; mert nem áll ez, hogy a közgyülésen a panasz-irat bemutatásakor a panaszosok nem voltak jelen. Ott volt

Farkas Gyula, a ki *Herczeg* Kálmán képviseletében és meghatalmazásával szólásra is jelentkezett. A szót tőle *Kalmár* Fábián — az alapszabályok 37. §-a ellenére — megvonta, a mivel nagy sérelmet ejtett a tagok jogain. K. S. L. azzal végzi, hogy ha a Mope vezetői igy folytatják, ugy erőszakuk és durvaságuk sirját ássa a nagyokra hivatott egyesületnek

Végezetül, minthogy véletlenül kiszedetett, egész terjedelmében közöljük záradékul *Farkas* Gyula nyilatkozatát.

Tek. Szerkesztő úr!

Hivatkozva becses lapjának általánosan ismert pártatlanságára és hagyományos igazságszeretetére, engedje meg a tek. szerkesztő úr, hogy a Mope vezetőségének *Boór* Jenő tisztelt szaktársam vádjaira adott „válaszához“ pár szóval én is hozzá szólhassak.

Elöször is konstatálnom kell, hogy a Mope személyeskedő kirohanását sem én, sem más józaneszü ember nem fogadhatja el válasznak. Nem fogadhatom el pedig azért, mert a legjobb akarat mellett sem vagyok képes benne felfedezni egyetlen-egy betüt sem, mely *megczáfolná* Boór Jenő t. szaktársam felhozott vádjait.

Hanem hát a pinczérek között igy szokás vitatkozni; mert a pinczéreknél a vita nem az érvek mérközése a világosság czéljából, hanem a szándékok meggyanusitása a gyülölködés előidézésére.

Boór Jenő üldözőbe veszi a könnyelmü gazdálkodást, megtámadja a *klikk*-rendszert, ráolvassa a vezetőségre, hogy hatalmával és jogaival visszaél, megvádolja az ügyvezetést a legpiszkosabb dolgokkal.

A *Mope* vezetősége pedig, a helyett hogy tételről-tételre megczáfolná *Boór* Jenő sulyos vádjait, előáll s igyekszik őt lekicsinyiteni. Kisüti rá, hogy „izgat“ a *Mope* ellen; nem komoly ember, sőt egyenesen nevetséges figura, kit „önérzetes“ pinczér nem is követhet.

Hát ez egyszerüen nagyszerü! . . .

Boór Jenő rámutat a *Mope* vezetőségének visszaéléseire. Kimutatja, hogy meggondolatlanul gazdálkodnak a tagok pénzével. Bebizonyitotta, hogy az ügyvezető a legnagyobb mértékben visszaél a beléje helyezett bizalommal. *Boór* Jenő tehát ezzel a tényével átlépte az okosság és a komolyság határát. Nevetségessé tette magát . . .

Józanoknak, okosaknak, komolyaknak azok a papiros-csákós, fa-kardos, bajuszos gyerekek tartják magukat, kik folyton egymást tömjénezve a XX. század mulattatására bohóczok módjára „egyletesdit“ játszanak.

Azt mondja a t. czikkiró úr, hogy *Boór* Jenő benyujtott programm-pontjait „önérzetes“ pinczér magáévá nem teheti.

Ugyan! Ugyan! Hát olyan lealázók ezek a pontok a pinczérségre nézve?

Ime, lássuk. A magyar pinczér ma egy rabszolga, sőt még annál is kevesebb. A magyar pinczérnek ma kevesebb becsülete van, mint egy jóravaló vadászkutyának. A magyar pinczérnek se éjjele, se nappala, se ünnepe, se vasárnapja nincs.

Az ügynök szipolyozza.

A nagy közönség megveti. Egy picoló vagy egy pohár sör árával minden pimasz jogot vél váltani a pinczér leszamarazására.

Ugye, igy van!

Már most azok, a kik követelik a Mope vezetőségétől, hogy mind ezek, és sok egyéb bajok orvoslását vegye fel programmjába és azok körösztülviteléért őszintén és nyiltan sikra szálljon, azok veszélyeztetik a pinczérség érdekeit.

Ha! Ha! Mivel több becsülést, emberhez illő életet stb. követelünk, hát veszélyeztetjük a pinczérség érdekeit . .

Hát látott a csoda ilyen „*okos*“ embereket?

Tévtanokat hirdetünk.

Hm! Hm! Ilyen formán mi, mert a pinczéreknek is helyet kérünk a társadalomban, hát nem tudjuk, hogy mit csinálunk. Valóságos futó bolondok vagyunk.

Ellenben azok, kik semmi egyebet nem tesznek, minthogy 5400 koronáért egy casinót tartanak fenn az Andrássy-uton, azok használnak a pinczérségnek és a pinczérség Glória-övezte megváltói . . . .

E szerint az okoskodás szerint, kik nyiltan, őszintén, és komolyan akarnak a pinczérség sarkalatos jogai kiküzdéséért harczolni, azok minden komolyság nélkül szükölködő, nevetséges krakellerek, kiket komoly ember nem követhet.

Ellenben kik ezrekbe kerölő casinót nyitottak az Andrássy-uton, hogy a borfiuk előbb megtanulhassák az „*alsóst*,“ mint az ételhordást, azok az akadémiai tudományosság komolyságának babérkoszorus bölcsei . . . .

Hol van még egy munkás-osztály melynek a vezetősége ne iparkodna a már amugy is körmükre égett sulyes bajaikat orvosolni??

A tagok nagyrészének nincs betevő falatjuk. No, de nem baj! Van casinojuk. Ez is valami, legalább nem kell a tisztelt tag uraknak a Petőfi-térre menni koplalni.

A Pinczérnek alig van kenyere, ami van is, roppant bizonytalan és — keserü. —

Hát nyitnak maguknak casinót.

Azt hiszem, hogy ez a legnagyobb record amit az ostobaság terén valaha elértek. Régen várom már, hogy valahára elszégyeljék magukat ezek az *önbölcsek*.

Évek óta egyletesdiznek, és mi az eredmény? semmi. Mit csináltak ezen idő alatt? Talán tőkét gyüjtöttek? Nem. Szereztek a pinczérségnek egy szikra becsülést? nem. Mit csináltak hát? . . . Adósságot . . .

Elkölteni 25 ezer koronát; ezrekre menő adóságokat csinálni, paktálni az ügynökökkel, meghajolni *Drechsler* Béla jogtalan és arczpiritó követelése előtt, sáros lábbal belegázolni engedni a pinczérség amugy is zsenge önérzetébe — bezzeg ezt tudták.

Félre az utból, kontárok!

A meghunyászkodás elméletével a pinczérséget vezetni ma már nem lehet.

A tapasztalás iskolájában elbuktatok.

A XX. században már a ti, ósdi, rég elkoptatott jelszavaitok nem fegyverek többé, hanem csak játékszerek. A ti rendszereteknek már harangoztak. Alkonyodik.

Feküdjetek le!

Farkas Gyula.

Fritz János.



Régi törzsnek fiatal hajtása; gyümölcs, a mely nem esett messze a fájától. Őt, *Fritz* Jánost, a király-utczai „*Bécsi sörház*“ tisztelt tulajdonosának méltó sarját ábrázolja képünk.

Deli férfiu, müvelt, gavallér-modoru, igazi prototypusa a modern vendéglősnek.

Társaságban megnyerő, üzletében gondos, fáradhatlan. Most, hogy az *Almássy-tér* és *Wesselényi-utcza sarkán* levő vendéglőt átvette s azt elegánsan, igazán mintaszerüleg berendezte, megérdemli, hogy őt olvasóink emlékébe ajánljuk.

Megérdemli, mert müveltségével, üzleti felfogásával és eljárásával például szolgálhat.

Méltó társa, a kiről elfeledkeznünk nem szabad, a mikor róla irunk, az ő hit, vese, a kit nemcsak a nőiség bájaival hanem annak legnemesebb erényeivel is gazdagon megáldott a teremtő.

Ilyen pár együttes, tapintatos, buzgó munkája bizonyára a székes-főváros speciális, kedvelt helyévé teszi azt az Almássy-téri vendéglőt.

Hogy ezt mielőbb elérjék, őszintén kivánjuk.

Üdvözlet Francziaországból.

François Lajost, a ki uj hazája, Magyarország, boldogulásán oly szivvel, lélekkel munkálkodik, mint örömmel értesülünk, szeretetteljes emlékezetében őrzi régi hazája, Francziaország is. Legutóbb a *reimsi* dalárda közgyülése nagy lelkesedéssel vette tudomásul, hogy nemzetük derék fiát, a budafoki dalálrda elnökét, *François* Lajost, a polgárok bizalma a község birói székébe ültette. A gyülés még azt is elhatározta, hogy ebben a hónapban *nyilvánosan megünnepli volt honfitársuk kitüntetését*. A jegyzőkönyvet erről megküldötték Budafokra s az ezekkel a szavakkal végződik: „Vive Budafok! Vive la Hongrie! Vive la France!“ Őszintén üdvözöljük *François* Lajost, hogy a köztisztelet, a melyet nálunk oly igazán kiérdemelt, viszhaugra talál régi, dicső hazájában is s ezzel megszilárditja a két nemzet nemes barátságát. Vajha ez a barátság sok oly kiváló polgárt adna nekünk, mint *François* Lajos! Éljen!

Budafok — Gyárváros.

A hivatott, a közjóért buzgó férfiu Isten áldása a népre. Bizonyitja ezt *François* Lajos birói működése *Budafokon*.

A mikor hirül adtuk közönségünknek, hogy ezt a jeles férfiut, iparunknak ezt az igaz, áldozatkész barátját, *Budafok* birájának választotta, mindjárt kifejeztük azt a reményünket, hogy az ő működése sokban előmozditja e község felvirágzását.

Hogy föltevésünkben nem csalódtunk, mutatja az, hogy *François* Lajos nemcsak hivatalában jár el lelkiismeretesen, hanem a sajtót is fölhasználja arra, hogy községét oda emelje, a hova fekvése s intézményeinek egyéb előnyei praedestinálják.

Legutóbb kivivta azt, hogy a *Gschwind*-gyár oda akarja áthelyezni a telepét. Ebből az alkalomból *François* Lajos agitációt inditott, hogy a község parcelláztassa Dunamenti legelőjét a végből, hogy ott gyárváros épülhessen.

Ez nagy hasznára lenne a kőzségnek s előnyére a székesfővárosnak.

Minthogy vendéglőseink pinczészete leginkább Budafokon van, ennélfogva közelről érint benünket e szép község kivánatos fejlődése.

Budafok valóban rendeltetve van arra, hogy, mint Budapest elővárosa, gyárvárossá fejlődjék.

Kivánjuk is, hogy a polgárok felfogják *François* bölcs előrelátással megalkotott tervét, a melyet ő ily meggyőzőn okolt meg.

„Budafok kedvező dunaparti fekvése, kedvező összeköttetése a székesfővárossal, a m. kir. államvasutak és a szab. cs. és kir. déli vasutak vonalaival, a terjeszkedésre rendelkezésre álló területek nagysága, az ipari, kereskedelmi és gyári üzemhez szükséges közvilágitási, vizbeszerzési stb. közalkotások kifogástalansága azok, amikre elmondhatjuk, hogy adva vannak; az eredmény pedig az, amit ezek által és ezek alapján kellő előrelátással, egy kis bölcseséggel, sok jóaka-

rattal és még több kitartással ugyan, de minden nagyobb nehézség nélkül bizvást elérhetünk:

„. . a Dunát, e hatalmas természetadta vizi utat, nekünk hajókkal kell ellepnünk, mert Keletre mienk a legközelebbi világpiacz! Nekünk dolgozni kell! Nekünk meg kell találni az utat a fillértől az aranyig, mert ez a legbiztosabb út ahhoz az eszközhöz, mely hivatva van jólétét, belbékéjét és erejét megaczélozni — mondotta minap Körber osztrák miniszterelnök az alsó-ausztriai kereskedők diszközgyülésén a többek között és mi ha nem is ismernők hatalmas Dunánk hazánkon végighömpölygő hullámainak áldásait s a kincset, melyet e szőke folyam oly gazdagon kinál, a közel szomszédból e felénk hangzó figyelmeztető és fenyegető szózatból kellene, hogy megtanuljuk mi nekünk a Duna magyaroknak s mily *vétkes könnyelműséget követnénk el akkor, ha e nagy kincset — az európai kereskedelem részére világutul kinálkozó Dunát — községünk javára, a magyar ipar, a magyar kereskedelem javára fel nem használnók.*

Gondviselésszerü dolgot látok abban, hogy emellett községünkben a szárazföldi kereskedelem utjai is adva vannak ama kedvező összeköttetések folytán, melyeket a m. kir. államvasutak, a szab. cs. és kir. déli vasutak vonalai és a feltétlenül párhuzamos vonalura kiépitendő budafoki villamos vasut révén birunk, hogy az ezek által megalkotandó ipari és kereskedelmi élet részére kellő nagyságu területeket birunk és ezeken a vállalkozó tőke idecsábitására a legmeszszebb menő kedvezményeket biztosithatjuk, sőt ha kell áldozatokat is hozhatunk, ha egy Budafok — Gyárváros létesitésének tervéhez — komolyan és sürgősen hozzáfogni kivánunk.“

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Julius 22-ikén szerdán délután *ozsona* a Schwábhegy szállodában. Ezen kirándulásra hölgyek is szivesen láttatnak. Közlekedés a fogaskerekü vasuton.

Julius 24-ikén **Ehm János** vendéglőjében VIII. Kerepesi ut 1. (Nemzeti szinház épület.)

Julius 31-ikén **Dökker Ferencz** „London“ szállodájában.

Augusztus 7-én **Mehriger Rezső** vendéglőjében VIII. Koszoru-utcza 24. sz.

Augusztus 14-ikén *délelőtti reggeli helyett délután ozsona* **Gregorits Ferencz** vendéglőjében I., Kemenesi-ut 6. szám, a Ferencz József-hid áttellenében (Gellért hegy oldala.)

Augusztus 21-ikén **Schwetz Károly** vendéglőjében VIII. Sándor-utcza 26.

Augusztus 28-ikán **Schárhánn Jánosné** vendéglőjében VII. Akáczfa-utcza 12. szám.

HIREK.

Házasság. *Ráczkevy* Lajos, az ismert vendéglős s a humánus és hazafias mozgalmak lelkes támogatója, nőül vette *Horváth* Mariska urhölgyet. Esküvőjük nagy és előkelő közönség jelenlétében a kálvintéri református templomban volt. Násznagyok voltak: dr. *Adler* Adolf ügyvéd és *Propak* Endre mérnök. A vendégek diszes sorában láttuk: dr. *Milossinét*, *Schnöllechlnét*, *Botka* Józsefnét stb. Boldogság, szerencse legyen frigyükön.

Gyász. Érdemes kartársunk, *Tomán* Sándor, kávéház-tulajdonos, *Kolozsvárott* 57 éves korában elhunyt. Halálát özvegye és kiterjedt rokonság gyászolja. — *Dresdner* Albert kassai és miskolczi volt nagyszállodás, *Takács* Jánosnak, „a Medikus „ kávéház tulajdonosának apósa, 60 éves korában mdghalt Ujpesten. Béke hamvaikra.

Öngyilkosság félelemből. *Stammer* Károly, ismert szakács Erzsébetfalván, a hol háztulajdonos, volt felakasztotta magát. Azt mondják, hogy elhagyott jegyesének a fenyegetései rémitették meg annyira, hogy félelmében a halálban keresett menedéket. Nyugodjék békességben.!

Kirándulás Budafokra. E hó 12-én *Deutsch* Pál, a régi Schwab-féle vendéglő közkedveltségü tulajdonosa uzsonára fogadta törzsvendégeit budafoki pinczéjében. A hatalmas pincze szép berendezése, a nagymennyiségü jobbnál jobb borok, a miket ő páratlan szorgalmával szerzett be, valósággal ámulatba ejtette a látogatókat. Uzsonna mellett a házigazda és családja boldogságára össze is csendültek a poharak s szebbnél szebb köszöntőben éltette őt *Hollefreund* Ármin banktisztviselő, *Mellis* János főgymnáziumi tanár, *Nikl* Ignácz épitési vállalkozó, *Ihász* György szerkesztő, és még többen. A társaság kedélyesen töltötte el a délutánt s este 8 órakor tért vissza, hogy a házigazda vendéglőjében köszönje a szives, magyaros vendéglátást.

Vendéglő-megnyitás. *Steinhübel* Jenőné a II. kerületben, *Fő utcza* 74. szám alatt a „*Régi Sörcsizmához*“ czimzett vendéglőt nyitott. Ünnepélyes megnyitása e hó 10-én volt. A vendéglő kellemes lokalitásait szép árnyas kerthelyiség egészíti ki, a melyben tekepálya is van. Minden este halászlé-estély, vasár- és ünnepnap pedig hangverseny van. Kitünő ételek tisztán kezelt borok, frissen csapolt sör, figyelmes kiszolgálás. A Steinhübel-név jó hire biztositék arra, hogy uj vendéglőjük Buda egyik legnépszerübb és legkellemesebb helyiségévé válik.

Vendéglő átvételek. *Pindinger* Lajos szaktársunk átvette a Csömöri-ut 16. szám alatt levő vendeglő helyiséget Kröner Józseftől. — *Guthi* Ferencz a József-körut 42 sz. alatt levő „Zöld bokor“-hoz czimzett vendéglőt f. hó 18-ikán nyitotta meg. — Az „Arany kakas“ vendéglő helyiség ismét megnyilott s *Fleischmann* szaktársunk vezetése alatt a közönség pártolásának örvend.

Vendéglős és főpinczér urak figyelmébe ajánlom átadandó jóforgalmu üzletemet Átvételéhez elég 600 forint. Tudakozodások „L. A.“ czimmel posterestante Késmárkra küldendők.

Az ujságokat mostoha elbánásban részesitik nyilvános helyeken. Némely olvasó egyszerüen zsebrevágja a neki tetsző lapot. A másik pedig kivágja a lapból valamelyik közleményt vagy képet. Bosszantó figyelmetlenség ez az olvasó közönséggel szemben. Másutt másként áll a dolog. Például, Dániában a vasutak harmadik osztályában hirlapok és hasznos könyvek vannak közhasználatra kitéve és még nem fordult elő eset, hogy azokból valamelyiket megcsonkitották, vagy belőlük egyet is elvittek volna! A müvelt ember megbecsüli azt ami nemcsak az ő, hanem más embertársai javára, használatára is van rendelve.

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége. A Balatonmelléki szőlő vidék bortermelői által megalapitott szövetség junius 20-án tartotta Tapolczán választó közgyülését *Hertelendy* Ferencz orsz. képviselő elnöklete alatt. A közgyülésen megjelent 400 szövetségi tag közfelkiáltással *Handlery* Gusztáv földbirtokost, a borellenőrző bizottság tagját választotta meg ügyvezető igazgatóvá és ennek helyettesévé Frisch László szőlő nagybirtokost. Az igazgatóság tagjaivá választattak: Ley József plébános, *Kovács* Vilmos dr. ügyvéd, *Fischer* Gyula dr. takp. igazgató, Tus Antal vinczellér iskolai igazgató és Zalamegye szőlőfelügyelője, *Takács* Jenő kir. közjegyző és Báró *Puteány* Géza nagybirtokos. Pénztárnok lett *Weiler* Ignácz. Ezenkivül 50 választmányi és 6 számvizsgáló tag is megválasztatott. A szövetség székhelye Tapolcza és müködését f. hó 1-én kezdte meg, mely oda irányul, hogy a bortermelők és borvevők közötti üzletkötést közvetitse és élénkitse. A borkereskedők és vendéglősök rokonszenvvel és érdeklődéssel viseltetnek ezen szövetség iránt, mely hivatását helyesen felfogva, a borkereskedők és vendéglősök bevásárlási munkáját megkönyiteni akarja és nem szándékozik más szövetkezetek példájára a kereskedőkkel versenyezni.

Vendéglő-átvétel. *Gömbös* János, jóhirü szaktársunk, átvette a *Magyar-utcza 3.* szám alatt levő vendéglőt s azt nagy gonddal és igyekezettel szándékozik tovább vezetni. — *Lukács* János barátunk pedig a *Baross-utcza 47.* szám alatt levő vendéglőt vette át, a mely az ő ügyes vezetése alatt szintén fel fog virágozni. Sok szerencsét vállalkozásukhoz.

A budapesti vendéglős szakiskola méltó követőjeként mutatta be magát a debreczeni vendéglős szakiskola. Alig 8 hónapi fennállása óta ma tartotta záróvizsgálatait, mi jelesen folyt le. — Valóban öröm volt hallgatni az apró vendéglős sarjadékot. A budapesti ipartársulat képviseletében *Török* István szaktanár jelent meg, mig Debreczen város részéről *Óláh* Gábor városi közmüvelődési tanácsos és *Nemes* Gusztáv kir. segédtanfelügyelő. Az iparhatóság képviseletében *Bereczki* Lajos rendőrfogalmazó szerepelt. A szakiskola áldozatkész elnökét *Hauer* Berczit és gondnokát Márkus Jenőt a legnagyobb elismerés illeti. Végül hálát érdemel Polster Adolf igazgató tanár, ki nagy lelkiismerettel oktatta tanulóit. A jövő tanévben a pinczér szakiskola második osztályát is megnyitja. A vizsga után a jobb tanulókat a budapesti vendéglős ipartársulat könyvekkel jutalmazta, melyeket Török István szaktanár osztott ki a fiuknak buzditó szavak kiséretében.

Friesz az Andrássy-uton. A Ferenczváros egyik legkedveltebb vendéglősének, a tüzoltó-utczai *Friesz* fia, *Mihály*, átvette az Andrássy-uti *Paga-féle* vendéglőt, a mely a képzőművészek fiatal generációjának eddig is igazi otthona volt. Hogy ezután méginkább ez lesz, arról kezeskedik *Friesz* Mihály jó hirneve. Sok szerencsét kivánunk neki!

Szüreti kilátások. A földmivelést minisztériumhoz intézett hivatalos jelentések szerint jóközepes bortermésre van kilátásunk. Ha elég érlelő meleget is kapunk, a minek a hiányát eddig nagyon is érezzük, ugy a termés kiváló minőségü lesz, jobb tavalyinál.

A „Szabadság Harangja.“ Ezt a szép czimet viseli *Schafhauser* Endre féhérvári-uti, a budai kábelgyárral szemben levő vendéglője. Kitünő borai naponkint nagy társaságot vonzanak e szépen berendezett vendéglőbe, hogy ott, a Gellért tövében, élvezzék az ozonos budai levegőt. Pompás vacsorák, kedélyes mulatságok esnek itt s a szórakozók hazafias danái andalitón halnak el a hömpölygő Dunán s visszakurjongatják a budai hegyek a hazára és a szabadságra felhangzó éljeneket.

Az Arany bika. *Tóth* Józsefnek kitünő moóri borairól hires vendéglőjébe *Lónyay-utcza 3. szám* alá tette át helyiségét az „*Irányi-asztaltársaság.*“ Ennek a hazafias, lelkes társaságnak nagy érdemei vannak a magyarosodás s a függetlenségi szellem terjesztése körül a fővárosban. A mikor e kiváló társasághoz gratulálunk *Tóth* szaktársunknak, egyuttal reméljük, hogy az „Irányi-asztal“ is ujhodt erővel folytatja működését uj helyiségéből, az *Arany Bikából.*

Gyümölcsöt és baromfit legjobb Kecskemétről *Kiszelák* Ferenczné től szállittatni, mert nála a legnemesebb fajok válogatott minőségben haphatók kedvező arakon.

A legjobb kártyákat a „*Vannak*“ *kártyagyár* szállitja. Annál is inkább ajánljuk ezt a gyárat a szaktársaknak, mert ha innen vásárolnak, maguknak használnak s a hazai ipart pártolják.

Magyar borok védelme. Elismerésre méltó szolgálatot tett hazánknak dr. *Szilágyi* Gyula műegyetemi m. tanár. Ugyanis *Berlinben* a vegyészek nemzetközi kongressusán értekezést tartott a magyar borok s azok hamujának összetételéről. Értekezése kapcsán hangoztatta a külföldön magyar borok czégére alatt üzött visszaéléseket, melyek a magyar bor hirnevét aláásták. Ismertette Magyarország borászatának mostani állását és száz magyar bor analizisét közölte. Az előadás nyomán élénk vita támadt, melyben résztvettek: *Fresenius* hires wiesbadeni vegyész, *Janke*, a brémai vegykisérleti állomás vezetője, aki kivánatosnak mondta, hogy valamiféle intézkedést kellene tenni, hogy a borvásárló közönség igazán jó tokaji és egyéb finom magyar borhoz jusson. *Windischgeisenheim* tanár, *Bein* berlini vegyész és mások vettek részt a vitában. *Szilágyi* dr. válaszában rámutatott arra, hogy németországi árjegyzékekben 1—2 márkáért ajánlanak tokaji bort, ami természetesen hamisitás. Kijelentette, hogy csak a magyarországi borkereskedelem (?) és termelők révén, vagy ezek képviselői révén kaphatnak jó magyar borokat.

Szerbia Budapesten. Elmondhatjuk, hogy Szerbia Magyarországon *Várady* József *kőbányai* vendéglőjében és kávéházában van, a régi hirneves *Wellner-szállodában*. Szerbiai testvéreink szeretettel tartózkodnak ebben a kellemes helyiségben. A kirándulók s az üzleti ügyekben járók itt sereglenek össze s a fővárosi polgársággal a legnagyobb rokonszenvvel érintkeznek. A mult hetekben nagy megdöbbenés tette komorrá ezeket a helyiségeket. A belgrádi borzasztó tragédiának a hire okozta ezt. Szegény szerb vendégeink megriadva néztek össze, majd tárgyalták a szörnyü esetet s aztán csakhamar vonatra ültek, hogy ott legyenek szeretett hazájukban a nehéz órák idején. Elmentek, de a mint teljesitették honfitisztüket, ujból viszatérnek s hazájuk boldogulásának reményében még vidámabban fogyasztják *Várady* József kitünő ételeit és italait. Szóval, érdekes és kellemes világ van Váradynál, e magyarországi Szerbiában. Érdemes, szórakoztató és tanulságos oda betekintenünk, hogy szerb szomszédainkat megismerhessük s hozzájuk a barátságnak és szeretetnek mentől több szálával füzzük magunkat.

Szerkesztői izenetek.

K. S. L. Siófok. Az előfizetést megkaptuk, köszönjük. Szives levelének első részét nem értjük; mi ugy nem nyilatkoztunk. A mi a nyilatkozatot illeti, tessék megszivlelni arra az ügyre vonatkozó czikkelyünket. Kérjük továbbra is buzgólkodását. Üdvözlet!

S . . . Esztergom. A Linocz-féle sz. padlómáz nálunk sem vált be; ennélfogva tovább nem ajánlhatjuk. Béke velünk!

V. L. Budapest. Ön uj szaklapot akar alapitani s tanácsunkat kéri. Tanácsunk nincs, csak megjegyzésünk. Mi ugy vélekedünk, hogy polemikus lapok rossz hivatást töltenek be, tehát nem tartós életüek. Meglevő lapjaink és csak vegetálnak, tehát nem lapra, hanem a közjóért őszintén lelkesedő munkásokra van szükségünk.

NYILT-TÉR.

Szálloda-bérbeadás.

Budapesti elsőrangu szálloda a Ferencz József-téren

1904. évi február hó elsejétől

bérbeadó.

Czim e lap kiadóhivatalában tudható meg

Eladó vendéglő

Bács-Topolyán (vasut mentén) a **Fő-utcza** sarokházát képező vendéglő, haláleset miatt szabad kézből eladó. A községnek *13.000 lakosa, nagy és népes vidéke van. Járásbiróság, szolgabiróság, és adóhivatal székhelye.* A vendéglő jól és csinosan van berendezve. Van 7 *szálló-szobája, nagy terme és nyári helyisége.* Italfogyasztása *nagy*, konyhája jóhirü és *igen forgalmas.* Tudakozódhatni: **Wörös Arankánál, Bácstopolyán.**

Tintner J. E.

Kantsuk- és érczbélyegző gyára és vésnöki müintézete.

Budapest, IV. Kigyó-tér 5. sz.

készit: Számozógépeket, öntött czimtáblákat, ajtó-számokat horganyból és vörösrézből és minden a *vésnöki szakmába vágó munkákat* szolid árban és pontos kivitelben. Kimoshatlan jelző tintát és minden szinü bélyegző festéket raktáron tart.

A t. vendéglős urak b. figyelmébe.

GONDA

és GOLDSCHMIED

KÖNYVNYOMDAJA

BUDAPEST, VII. AKÁCFA-UTCA 50.

Felhivja a t. vendéglős urak b. figyelmét legmodernebben berendezett nyomdáját, a hol

ÉTLAPOK,

előfizetési könyvecskék

specialis szép kivitelben

olcsó árak mellett készülnek.

SINGHOFFER ÁGOSTON

halász-csárdája

KELENFÖLDÖN,

Mohai-ut 8. szám alatt,

a Fehérvári-uti villamos vasut uj-vámházi megálló-helye közelében.

Gyönyörü kerthelyiség, veranda, szép termek, fedett tekepálya, elegáns berendezés. Gazdag étlap, jó italok.

Mindennap friss halászlé.

Jó czigányzene.

Figyelmes kiszolgálás, jutányos árak.

Legszebb és legkellemesebb kirándulóhely.

Boreladás.

Mintegy 150 hektó tavalyi, jóminőségü **hegyi bor**, 32 koronáért hektója, eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés. | TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

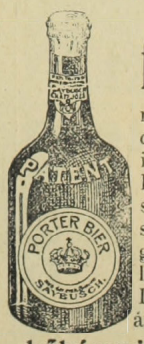
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diatetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult, kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A Porter-sör kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6.50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavassi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Befőtt paradicsom

tisztán házilag készitett jutányos árban kapható.

BUDAPEST,

VII., Csányi-utcza 7. földszint 1. ajtó

Vendéglős uraknak

ajánlom szép

kajszin-baraczk

és más szép

gyümölcseimet

szállitásra.

Kiszelák Ferenczné, Kecskemét.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó szálloda.

Szamosujvárott a

„Korona" szálloda

az összes berendezésével ugymint **12 vendég szoba, kávéház, étterem, korcsma**, nagy **kerthelység**. Jó forgalmu üzlet. A városban Értekezhetni lehet.

Szily Zsigmond

tulajdonosnál.



MATTONI-FÉLE

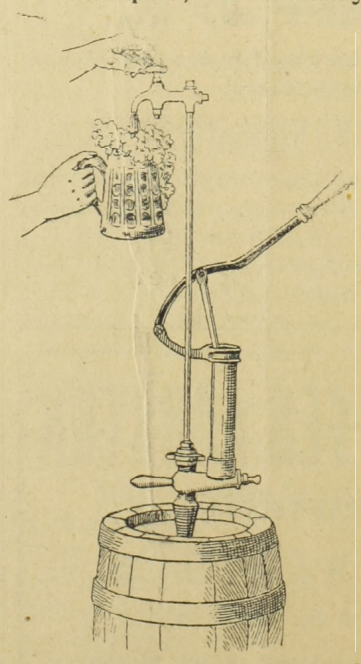
GIESSHÜBLER

legtartósabb ásványos

SAVANYU-KÚT

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Szálloda

Ipolyságon Hont-vármegye székhelyén a nagy vendéglő 1904. január 1-től három esetleg hat évre

bérbe adandó.

Feltételek **HOLCZER IGNÁCZ** tulaj donostól Ipolyságon megtudhatók.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai o	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

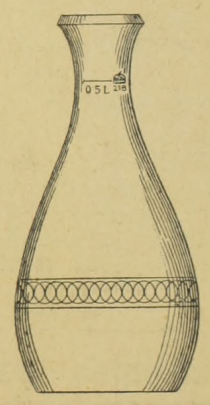
SZŐLŐBIRTOK

a mely nyaralásra alkalmas, **cserébe kerestetik** egy budapesti, a VII. kerületben levő **3 emeletes házért,** a mely még 10 évig adómentes. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába.

TENKE (Biharmegye).

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü**. Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ.

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

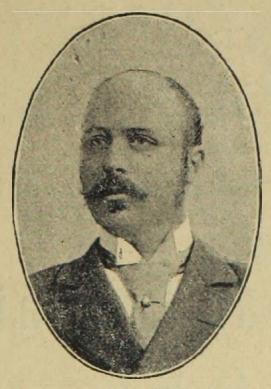
Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✿ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

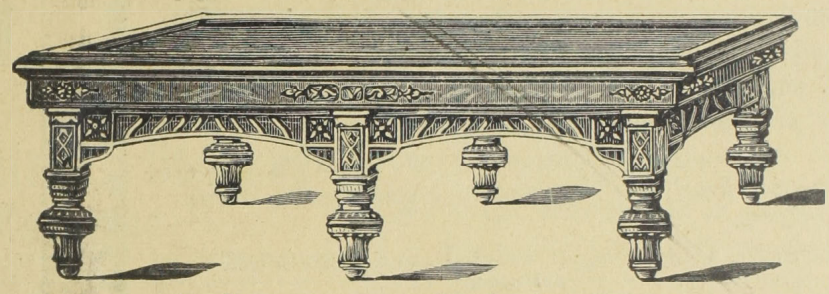
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZÁN a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő és termelő közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők**, másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevő közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez** midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Legujabb találmány

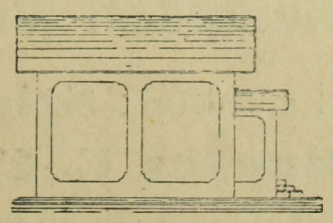
szabadalmazott jégszekrény és pincze

A jégszekrények csupán fából, csak a viz fölfogására van egy bádogtalca alkalmazva, nem izzad, 70 százalék jégmegtakaritás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávések, tejcsarnokok** ugyszintén



házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbiek, előnyük: a jég ugy tartja magát, hogy egész idényben legföljebb 25 százalék apadás állhat be. — Kivánatra nagyobb hus- és sörhütőkamrákat megrendelés után készitek.

Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a föltaláló.



BUCSANYECZ JÓZSEF

ácsmester és épitési vállalkozó

BUDAPEST.

Kőbányai-ut 44|46. szám.

Főraktár ugyanott.

Fiók:

Külső Soroksári-ut 56.

A n. érd. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghivom.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest. VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **ó-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Tavalyi sajáttermésü
450 hekto jó minőségü

fehér asztali bor

hektoliterenként

18 forintjával eladó.

Vasut és posta állomás **Bicske**, a hová kivánatra kocsi küldetik.

Buda-Bicskei uradalmi gazdaság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyaro szágnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával bíró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező elökelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök díjaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai. vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VALÓDI SZEPESSÉGI VÉD JEGY ECHT ZIPSER



Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot** a

Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, ételtő és díszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók,** u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, használt golyók **egyszersmind be is cseréltettnek.** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

(Király-utcza sarok.)

Árjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Uradalmi bor

nagy mennyiségben **eladó.**

A bor 3 éves, tisztán kezelt, jó minőségü. **Egy hektó 14 frt.** Kis mennyiségben is kapható.

Tudakozódhatni **VII. Cserhát-utcza 17 szám alatt** a borpinczében.

Vendéglő

Váczi-ut 50. szám alatt

bérbeadó

Bővebbet: **Wörner J. és társa** gépgyárában, Budapest, Váczi-ut 48. sz. a.

Muldini Testvérek

karlszbadi porczellán áruk gyári telepe.

BUDAPEST,

VII. Károly-körut 9. sz.

Vendéglősöknek előny árak.

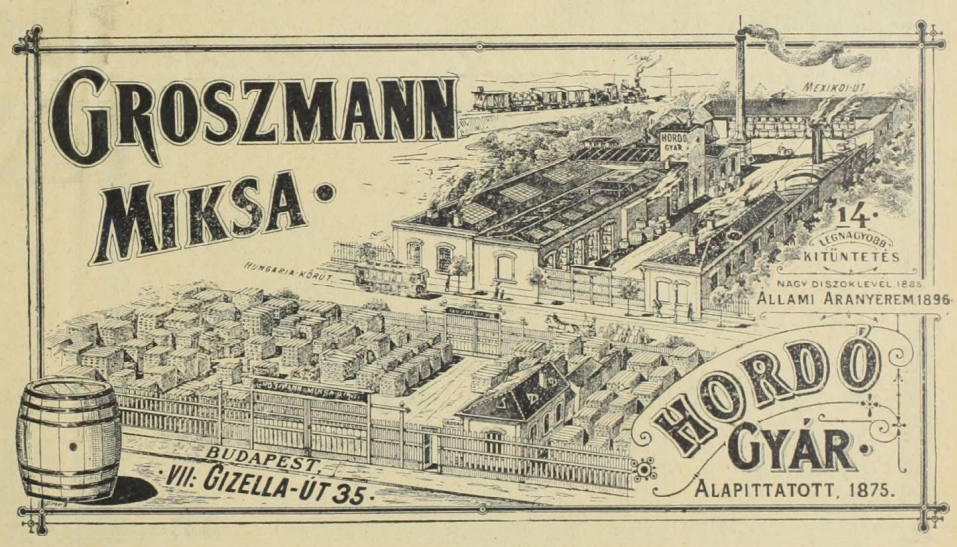
Árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sürgöny-czim: Muldini Budapest.

Gömbös János vendéglője

BUDAPEST, IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szakemberek gyülhelye.



Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek **feneke nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál.

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti alomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig

TUSNÁD-FÜRDŐN

1903. évi augusztus 9-én d. e. 9 órakor a fürdőigazgatósági irodában **nyilvános árverés utján 1904., 1905. és 1906 évre bérbeadatnak.**

1.	**Gyógycsarnok**, vendéglő, kávéház, kikiáltási ár	5010 kor.
2.	**Az erdei czukrászda**, kikiáltási ár	510 „
3.	**A fürdővégi csárda**, kikiáltási ár	430 „
4.	**A csolnokázó-tó**, szabad halászattal, kikiáltási ár	202 „
5.	**A piaczi vámszedés**, kikiáltási ár	315 „
6.	**Játék-helyek**: 2 lawn-tennis, 1 croquette, 2 teke palya, kikiáltási ár	360 „
7.	**Gyógycsarnok**, födött, sétányán **1 bazár-helyiség** kikiáltási ár	200 „
	Gyógycsarnok, födött, sétányán **1 bazár-helyiség,** kikiáltási ár	300 „
	Gyógycsarnok, födött, sétányán **1 bazár-helyiség,** kikiáltási ár	500 „

Irásbeli ajánlatok a fürdőigazgatósághoz **Tusnád fürdőre** czimzendők, az árverési föltételek Tusnád-fürdőn az igazgatósági irodában megtekinthetők. **A fürdő igazgatóság.**

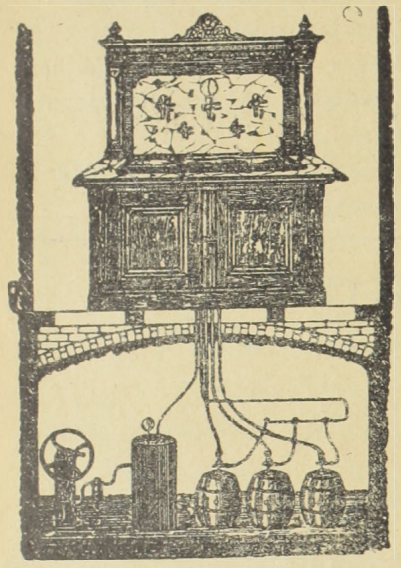
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgalok.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Vendéglő-bérlet.

A Budapesttől félórányira fekvő

Mátyásföld

nyaraló és fürdőtelep nagyvendéglője

1904. évi márczius hó 1-ére bérbeadandó.

Közelebbi feltételek **Bartolfy János** alelnöknél és **Szendi János** titkárnál Mátyásföldön tudhatók meg.

Irásbeli ajánlatok f. é. augusztus kó 15-ig ügygondnoknái beadhatók. (1—3)

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Alapittatott 1852-ben. Alapittatott 1852-ben.

Legjobb likör és rum beszerzési forrás:

Likör, rum, magyar tokajı) és dalmát törköly, szilvórium és szeszes italok gyári áron kaphatók.

Grauer Miksa

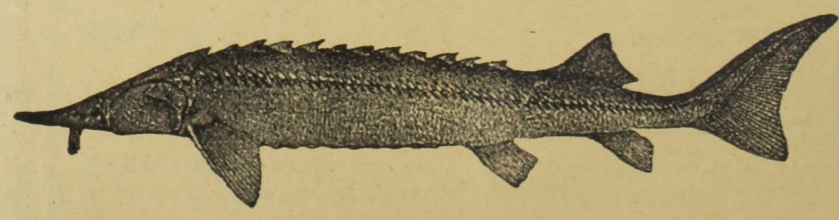
császári és királyi udvari szállitónál

Budapest, VIII., Kerepesi-ut 45. szám, (Depot az udvarban jobra.)

E lap tisztelt előfizetői a gyári árjegyzékből 5 % árkedvezményt kapnak.

Cuba rum . . .	literenként	74 krajczár
Orosz tea rum . .	„	80 „
*** orosz tea rum .	„	100 „

Tiszta borszesz (alkohol) 96 fokos literje 88 krajczár.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

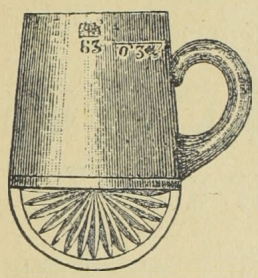
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. **Ángyán**, Dr. **Elischer**. Dr. **Herczel**, Dr. **Ketli**, Dr. **Korányi**, Dr. **Laufenauer** és Dr. **Liebermann** egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai **polgári** serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak :— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** filiér, egy kis palaczk **32** filiér.

Van még **23 hordóban**

szabadszállási saját termésü

308 hektoliter

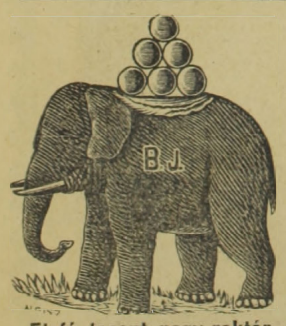
kitünő minőségü 1901. és 1902. évi **rizlingi** és **krövidinkai**

borom eladó.

Az ó-bor ára hektoliterenként 40 korona, az uj bor ára hektoliterenként 34 korona. Legkisebb mennyiség egy hordó 14—15 hektoliterrel.

Szabadszállás. **Martinovics Péter.**

Vendéglősöknek előny árak.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

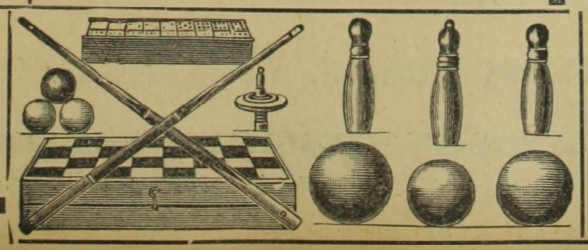
VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

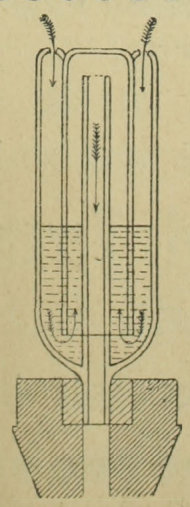
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

99·5	10	10·5	11	11·5	12	12·5	13	13·5	14	14.5	15 cm.
1.30	1.55	1.80	2.20	2.65	3.—	3.25	3.50	3.80	4.20	4.60	5.—6.—K.

A czövegek 30 fillérrel olcsóbbak.

Használt golyókat **— 60 fillérér** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, alképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra öt, ó és uj borra egyarán alkalmas hét korona.

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

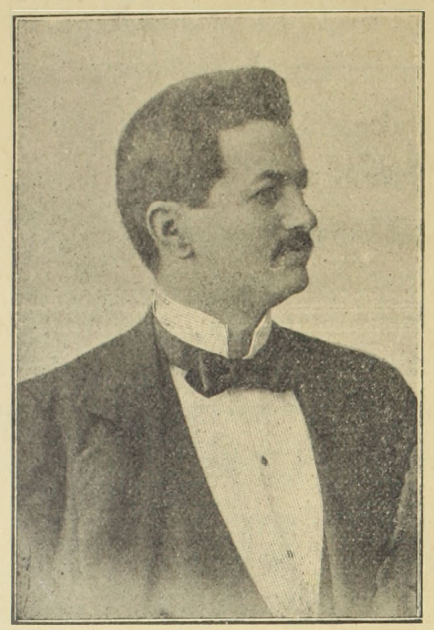
Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

„Hattyú”

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

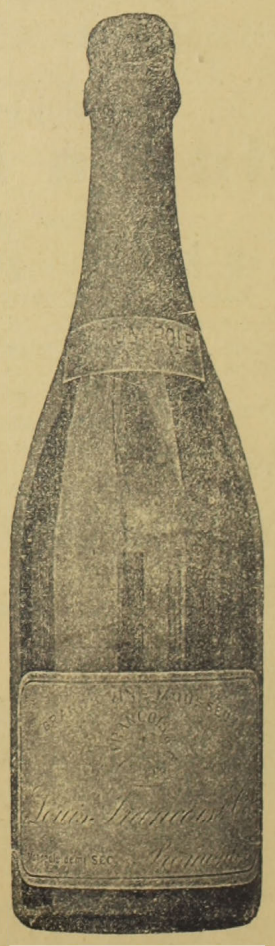
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

8758. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában, Budapest Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 15. szám. Budapest, 1903. augusztus 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége.

MEGHIVÓ.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ 1903. évi szeptember hó 10-én, délelőtt 9 órakor, Temesvárott a „Koronaherczeg szálloda“ első emeleti disztermében tartja

III. évi rendes közgyülését,

miről a t. szövetség t. tagjait, az alapszabályok 9. §-a értelmében, ezennel értesitjük.

Budapesten, az 1903. évi julius hó 30-án tartott központi igazgatósági ülésből.

Gundel János,
elnök.

NAPIREND:

I. A közgyülés megnyitása.
II. A központi igazgatóság és igazgató-tanács előterjesztése.
III. A szakosztályok jelentései:
a) a nyugdij-egyesület jelentése.
b) a tanonczügyi szakosztály jelentése;
c) a közvetitésügyi szakosztály jelentése;
d) az idegenforgalmi szakosztály jelentése.
IV. Számadás az 1902/903. szövetségi évről.
V. A felmentvény feletti határozat.
VI. Inditványok tárgyalása.*)
VII. Az 1904. évi közgyülés helyének meghatározása.
VIII. A közgyülés befejezése.
IX. Választás.

A KÖZGYÜLÉS ÜGYRENDJE:

1. A közgyülést a szövetség elnöke, akadályoztatása esetében a helyettes elnök nyitja meg. (Alapszabály 7. §.)

2. A közgyülésen minden szövetségi tag jogositva van cselekvőleg résztvenni. Vendégek a közgyülésen megjelenhetnek, azonban külön helyet foglalnak el és a tanácskozásban részt nem vehetnek. (Alapszabály 7. §.)

3. A közgyülés — tekintet nélkül a megjelent tagok számára — határozatképes. Határozatok viszonylagos szótöbbséggel hozatnak. (Alapszabály 7 §.)

4. A közgyülésen csak olyan ügyek tárgyalhatók, melyek napirendre vannak tűzve. A napirendre tüzött ügyek az előadók előterjesztése alapján és sorrendben tárgyaltatnak. (Alapszabály 7. §.)

5. A kik felszólalni kivánnak, kötelesek előbb a jegyzőnél feliratkozni, s csakis a feljegyzés sorrendjében szólhatnak. Ugyanazon tárgyhoz csak egyszer és tiz perczig szabad szólani. A napirendhez szólni, személyes kérdésben válaszolni, vagy inditványt visszavonni bármikor lehet. Az elnök és az előadó bármikor felszólalhat.

6. Az elnök a szólót – szükség esetében — megintheti, rendre utasithatja, vagy tőle a szót megvonhatja. A vita bezárása után az elnök elrendeli a szavazást.

7. A vita bezárására irányuló inditványt, 10 tag irásbeli kivánságára, az elnök szavazás alá bocsátja.

8. A szavazás felállás által történik. Kétség esetében ellenpróba alkalmazandó s ha ez sem vezetne eredményre, akkor az elnök elrendeli a névszerinti szavazást.

*) A napirendre tartozó inditványok és javaslatok az indokolással együtt irásba foglalva, a *központi igazgatóság határozatához képest*, legalább 8 nappal a közgyülés előtt a központi igazgatósághoz (Budapest VI. Himző-utcza 1.) baküldendők.

MEGHIVÓ.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek *országos nyugdijegyesülete* alantirt elnöke tisztelettel meghivja az egyesületi tiszteletbeli, alapitó, rendes és pártoló tag urakat a *Temesvárott* 1903. évi *szeptember hó 9-én d. u. 5 órakor* a „Koronaherczeg szálló“ első emeleti disztermében tartandó

VI. évi rendes közgyülésre.

Budapesten, 1903. augusztus havában.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek országos nyugdijegyesülete“ igazgatósága:

Bokros Károly,
elnök.

TÁRGYSOROZAT:

1. Közgyülést megnyitó beszéd (tartja *Bokros* Károly elnök)
2. Határozatképesség igazolása, szavazólapok, meghatalmazások beszedése.
3. Jelentés az igazgatóság évi müködéséről. (Előterjeszti *Solti* Ödön, jogtanácsos.
4. Felügyelő-bizottság jelentése és a felmentvény megadása (Előterjeszti *François* Lajos, felügyelő-bizottsági elnök.)
5. Költségvetés és zárószámadások tárgyában határozathozatal.
6. Elnökválasztás.
7. 1 alelnök, 2 igazgatósági tag választása.
8. 2 felügyelő-bizottsági tag választása.
9. Jövő évi közgyülés helyének megállapitása.
10. Alapszabálymódositás:
a) az igazgatóság 1056. sz. határozata alapján az alapszabályok 38. §-ának oly értelmü módositása, hogy az egyesületi elnök a vidéki tagok sorából is választható legyen. b) A kassai választmány határozata alapján az alapszabályok 36. §. c. pontjában oly módositása, hogy a hátralék 5% kamat nélkül legyen megfizethető.
11. Inditványok. — A közgyülésen tárgyaltatni óhajtott inditványok legkésőbb f. évi. szeptember hó elsejéig a központi irodába felterjesztendők.
12. Közgyülés berekesztése.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ 1903. évi szeptember hó 9 11-dik napjain *Temesvárott* tardandó *III. rendes évi közgyülése* alkalmából rendezendő

ÜNNEPÉLYEK PROGRAMMJA:

1. 1903. szeptember hó 9-én (szerdán):

8 órakor este: Ismerkedési estély a *„Koronaherczeg szállodában.“*

2. 1903. szeptember hó 10-én (csütörtökön):

11 órakor délelőtt: Indulás a rendelkezésre álló kocsikkal a város és a tekintélyesebb gyárak megtekintésére.

2 órakor délután: Diszebéd a *„Koronaherczeg szállodában.“*

5 órakor délután: A *„Gyártetep“* megtekintése. Ugyanott uzsonna.

Este 9 órakor tánczestély a Városi Vigadóban.

3. 1903. szeptember hó 11-én (pénteken)

9 órakor reggel: Találkozás a Schubert-féle szállodában. Társas reggeli.

10 órakor délelőtt: Indulás Báziás, Vaskapu, Kazánszoros, Adakaleh, Orsova, Herkulesfürdőre.

Jelentkezéseket és lakás megrendeléseket a fogadóbizottság irodája (Temesvár, Lonovics-utcza 5. szám) f. évi augusztus hó 25-ig fogad el.

A Temesvárott rendezendő ünnepségek költségeihez a jelentkezők 10 koronával járulnak.

A *„Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége“ közgyülésével* kapcsolatos ünnepségeken résztvenni jogosultak:

a) a „Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége“ tagjai,

b) a közgyülésen a résztvevő egyesületek és választmányok igazolt kiküldöttei és végül:

c) a nyugdijegyesület önálló üzlettel biró tagjai.

d) az a-c. alattiak családtagjai.

A Báziás, Vaskapu, Kazánszoros, Adakaleh, Orsova, Herkulesfürdői kirándulásra a rendezőbizottság kedvezményes árakat fog kieszközölni. Erre vonatkozólag a tagok kellő időben fognak tájékozódást nyerni.

Temesvárott, 1903. julius hó 30-án.

Temesvári Kávés- és Vendéglős-Ipartársulat elnöksége:

Schubert Péter
elnök

Sugarak a jövőből.

Teljes bizonytalanságban s anyagilag a legsulyosabb viszonyok között élünk. Érezzük és valljuk, hogy nagy átalakulások előtt állunk.

Az emberiség végzetes fordulóhoz ért; semmi sem maradhat ugy, a hogy van.

Hogy lesz, mint lesz, senki sem tudja; de erős bennünk a remény, hogy minden jóra fordul: az emberiség vállairól porba hull a nyomor és szolgaság keresztje!

A nyomor, a mely most annyira fojtogat bennünket, eltünik a földről. El fog tünni, mert ha még magasabb fokra hág, mindenki belátja, hogy ennek még a csiráját is ki kell pusztitanunk.

Nyomornak nem szabad lenni, mert nem kell, hogy legyen! — A föld még mindig oly gazdagon teritett asztal, hogy arról mindenki jóllakhatik, ha a kapzsiság nem tolvajkodik körülötte.

A mai állapotok elviselhetetlensége mutatja, hogy közel a megváltás órája, a mikor az emberiség jobb, gondosabb szakács lesz s nem fog némelyeket bőségbe fulasztani, másokat pedig agyonkoplaltatni.

Ez a reménységünk, ez lohadó életkedvünk szitogatója.

A jövőt még felhők takarják, bele nem pillanthatunk, de sötét méhéből olykor-olykor sugarak törnek elő, fényesek és biztatók, a melyek azt sejtetik, hogy világosság és melegség száll e sötét, sivár korszak örökébe.

Bizton semmit sem tudhatunk, de annál többet várhatunk.

Békés lesz-e az átalakulás, avagy nem, ne kérdezzük; mert akár igy, akár ugy, csak áldást hozhat nekünk.

Erre vallanak azok a gondolatok, a melyek néha kipattannak a töprengő emberiség agyából.

Ezeknek a gondolatoknak nemcsak a merészsége, hanem egész iránya, sajátos menete bizonyitja, hogy a várva várt alakulás csak emelkedés, csak javulás lehet. Ugyanis a jövőt illetőleg, nincs gondolat, nincs ábránd, a mely ne az összesség javát czélozná. Eddig mindnyájan egyesekért voltunk, az uj század eszméiben pedig az egyes mindinkább eltünik az összességben.

Még a konzervativ elméket is ez jellemzi. Ott van, például, *Szemere* Miklós, a ki azt óhajtja, hogy a hajdani nemesség kiváltságos csoportja emelje magához, olvassza magába a nép tömegeit.

Az összesség szempontja érvényesül minden téren, még oly intézményeknél is, a melyeket eddig tisztán pénzszerzési faktoroknak tekintettek, olyanoknak, a milyenek a közjóval semmi vonatkozásban nincsenek, vagy annak inkább ártanak, mintsem használnak.

Ilyenül bántak a mi iparunkkal is, mind máig nyomva és üldözve azt.

Lapunk ezzel a terde felfogással szemben a vendéglősipar erkölcsi jelentőségét kimutatta s ezt minden alkalommal hangoztatta.

Fölkeltettük a figyelmet azokra a szolgálatokra, a miket a *vendéglős-ipar a czivilizácziónak tesz* az olvasó-kedv terjesztésével, a zenével, a társas-élet fejlesztésével; valamint kiemeltük azt is, hogy a közönség élelmezése folytán valósággal *egészségügyi tényező*, még pedig egyike a legfontosabbaknak.

Eppen ezért kivánatosnak jeleztük, hogy a vendéglősiparral ugy bánjanak, mint a nép müvelődésére és jólétére kiható áldásos vállalkozással.

A jövő szelét érezzük abban, hogy ez a felfogás a külföldön már egyre jobban érvényesül.

Legutóbb egyik tekintélyes angol folyóiratban czikket olvastunk, a mely a nép müvelésének intenzivebb módjait, a közegészség s a közjólét feltételeit fejtegeti nagy humanitással és meggyőző erővel.

A czikk irója kijelenti, hogy ezekre való tekintetből a *vendéglők, szállodák és kávéházak* kulturális és egészségügyi intézményekül akczeptáltassanak.

E végből sürgeti, hogy az ilyen vállalkozásoknak minden kedvezmény és könnyebbség megadassék arra, hogy mindazokat, a mikkel a *nép müvelődésére és egészségére hat*, mentől olcsóbban, jobban és mentől nagyobb mérvben juttathassa a közönségnek.

Ime egy sugár a jövőből. Eljő majd az-az idő, a mikor iparunk nem lesz a finánczpolitika szabad zsákmánya. Küzdjünk csak és bizva bizzunk!

Szeressük egymást! Szeressük! és tiszteljük egymás jogait! E jogok legszentebbike, a melyért évszázadokon át annyi vér folyt, a gondolat-szabadság. Ennek a kivivása a XIX. század diadala, melynek gyümölcse a szabad sajtó. Ez a sajtó nem lehet szájkosár, nem lehet hangfogó; hanem inkább telefon, a melybe mindenki beszélhet, a melyet mindenki hallhat. Igy fogjuk fel a mi hivatásunkat. Ez szolgáljon irány-adóúl a „*Magyar Pinczér*“-nek, hogy eljárásunkat helyesen itélhesse meg. Mi örködünk legféltékenyebben az *O. M. P. E.* mellett; de éppen ez a féltékenységünk és a sajtó hivatásának mélyen való átérzése teszi kötelességünké, hogy az egyesület vezetése ellen mutatkozó agályok és kifogások nyilvánosságra juthassanak s a hogy lehet, a hogy kell, megczáfoltassanak. Különben hivatkozunk mult számunk erre vonatkozó czikkére. Bennünket nem érdek, hanem igazság vezet .... Suaviter in modo, fortiter in re! Szeressük egymást; béke velünk!

Panasz.

A víz a tisztasághoz s igy az egészség fentartáshoz nélkülözhetlen lévén, ennélfogva szükséges, hogy ehez mindenki könnyen és olcsón juthasson.

Kétszeresen szükséges ez oly helyeken, a melyek a közönség szabad rendelkezésére állanak, mint a vendéglők és kávéházak.

Ezeknél az ivóedények tisztán tartására, a ragályok terjedésének meggátlásáért, hatoságilag kellene elrendelni, hogy a mérő asztalok vizvezetéki csappal láttassanak el.

Hogy ez ne terhelje a rosz viszonyok súlya alatt roskadozó vendéglősöket, a *közegészség érdekében nekik kedvezményes vizdijat kellene számitani.*

A székesfőváros nem ezt teszi. Legutóbb kimondotta, hogy oly vendéglőket, a melyeknél a mérőszobában is van vizvezetéki csap, nagyvendéglőknek tekint s ezeket fölemelt vizdijakkal sujtja.

Ez a bőrünkre való utazás immár a kannibálságig fokozódik hatóságainknál s néha nevetségesen szánalmas törekvés mutatkozik arra, hogy törvényeinknek a közjót czélzó intézkedései lerontassanak.

A vizfogyasztás megdrágitása a vendéglőben valóságos merénylet a tisztaság, a közegészség ellen.

A mikor ujabb megsarczoltatásunk ellen tiltakozunk, egyúttal a közegészségre ebből származó hátrányokért a felelősséget ezennel a városi hatóság rövidlátására és kapzsiságára háritjuk.

Több vendéglős.

A pinczérek borravalója.

Irta: **Mártonffy Imre.***)

Már többször képezte beszéd tárgyát ugy lapokban, mint egyebütt, hogy nálunk a pinczérek helyzete a mi társadalmi viszonyainkhoz mérten a lehető legrosszabb. Naponta érintkeznek ők az emberekkel, de az érintkezés mégis idegenszerü; ruházatuk kell, hogy kifogástalan legyen, finom társaságokban fordulnak meg néha, sőt némelyiküknek több idegen nyelvet is kell tudniok. Mindezek daczára a napszámosok közé számitják őket, s külön osztályt képeznek ők a társadalomban. Hivatásuknál fogva többnyire nőtlenségre vannak kárhoztatva, ha mégis alapitanak családi tüzhelyt, annak örömeit nem élvezhetik. Életrendjük ellenkezik a többi emberekétől, a legtöbb dolguk akkor van, mikor más ember a napi és heti fáradalmait kipiheni, nyugodni legfeljebb éjfél után mehetnek, a vasárnapi pihenőjük — ha ugyan kapnak pihenő napot — a hét közepére szokott esni.

A pinczérek sorsa tehát egy cseppet sem irigylésre méltó, nem csoda, ha lassan is bár, de arra törekszenek, hogy idővel önállókká váljanak. Az egyedüli megszégyenitő azonban a pinczérekre nézve az *utálatos borravaló*. Sötét árnyékot vet ez a vendéglői és kávéházi iparágra, s ennek megszüntetését végre komolyan kellene sürgetni, még pedig nemcsak a pinczéreknek, hanem a nagyközönségnek is.

Szegény pinczérek, kik ép ugy dolgoznak mint mások, sőt talán erősebben, a XX. században arra vannak kárhoztatva, hogy naponta az idegenektől összegyüjtött 2 és 10 filléres pénzdarabok képezzék ugyszólván fizetésüket. Ez persze kedvező a vendéglősre nézve, de mégis a régi barbár kor jellegét

*) Ezt a czikket különös figyelmébe ajánljuk a vendéglősöknek és a pinczéreknek, mert ezt tanügyünk és irodalmunk egyik érdemes munkása, *Mártonffy* Imre, Mártonffy Frigyes, a jeles müfordító és regényiró fia irta. A czikk rendkivül érdekes adatokból vonja le mindenkitől helyeselhető következtetéseit.

viseli magán. Mert valójában a pinczér majdnem a borravalójából él. Az a 10, 16, 20 vagy legjobb esetben 30 korona havi fizetés nagyon összezsugorodik a hó elsején a különböző levonások által, az is megtörténik, hogy semmivé törpül, elenyészik; nevezetesen az összetört üvegek és edények, eltünt evőeszközök árai mind levonásba jönnek, mert hisz ezekért a pinczér felelős. A vendéglők pénztárainál könyvet vezetnek, s ide vannak bevezetve az ételek és italok árai, melyeket a pinczérek hordanak szét. Ha nem vág össze a számitás, igen sokszor a pinczér keserüli meg. Nem csoda, ha a fizetéséből nem telik neki mosásra, ruhára. Mondunk egy példát: Egyik budapesti vendéglős 25 pinczért foglalkoztat, a főpinczért kivéve mindegyiknek a havi fizetése 16—20 korona, átlag naponta egy-egy pinczér 50—60 fillérbe kerül. Ez összegből levonnak: az asztalkendőt hajtogató fiu részére naponta 15 fillért, a késtisztitó embernek naponta 10 fillért, a konyha és a helyiség tisztántartásáért 10 fillért. Egy másik nagyvendéglős és szállodás fizet havonta 12—16 koronát a pinczéreinek, e fizetésből levon havonta 4 korona 20 fillért a háziszolga, 2 korona 16 fillért a betegsegélyző pénztár, 1 korona 40 fillért a kisegitő személyzet részére. Némelyik pinczérnek — nyilván csupa szeretetből — az életét is biztositja, s erre is levonásba helyez egy kis összeget. Lehet, hogy vannak kivételek, de sajnos, nagyon gyéren. Azt mondják a vendéglősök, hogy Budapesten ha egy pinczér helybe lép, nem igen kérdezi, hogy mit fizetnek neki. Néhol a párisi szisztéma divik, mihor a pinczér a gazdájával szerződést köt, csakhogy még annyira evvel nem vagyunk, mint p. o. Hannoverben, hol a tulajdonos a befolyt borravalókból a személyzetnek egyenkint egy másikat fizet ki.

Aki megfigyelte, hogy a mindennapi életben a pinczérnek minő szerepet kell játszania, hogy valamit „keressen“, — az a borravaló rendszerről tanulmányt irhat. A vágy, hogy minél több borravalót kapjon a pinczér, egész lényét uralja. Ezt a keresetforrást aztán oly magas fokra emeli, hogy megteremti a borravalóhajhászók typusát. Sőt veszélyezteti az ugyanazon üzletben levő társainak „keresetét“, s igy aztán egymás közt veszekednek. Közmondássá vált a pinczérek közt, hogy „két barát egy üzletben ne szolgáljon“. (Ad normam: „két dudás egy csárdában meg nem fér.“)

A lakájszellemet fejleszti ez nagyon, azonkivül a társadalmi egyenlőtlenség érzetét kelti fel az illetőben. A személyzetben csakhamar felébred a megalázkodás tudata, mert hisz a szakács mint „ételmüvész“ már lenézi a pinczért, sőt azért is megveti, mivel tudja, hogy nincs biztos fizetése, a konyha és egyéb helyiség alantas személyzete pedig a gazdához vonózdik csak azért, hogy besugó legyen. Nagyban „paktál“ ezekkel — igen sokszor — a főpinczér. A borravaló hajhászat a pinczérek háztartását is alaposan megzavarja; a néha fényes és gazdag borravalót — tisztelet a kivételeknek — elköltik, avval vigasztalván magukat, hogy „holnap lesz megint.“

A borravaló tehát nemcsak arra, aki adja, de a mi társadalmi viszonyainkra is erkölcstelen hatásu, mert a vendég egyrészt rideg parancsolóvá válik, másrészt tudja, hogy aszerint szolgálják ki, amint azt a pénztárczája engedi. A legélesebb elme sem tudja megmagyarázni, hogy miért kell egy étteremben vagy kávéházban a pontos kiszolgálásért borravalót adni, vagy az alkalmazottaknak — quasi — követelni. Angolországban és Amerikában a borravaló rendszer ismeretlen teljesen. Vajjon nálunk a borravaló kiküszöbölése meg fogja rendíteni a társadalmi szokásokat? — Soha. Legfeljebb a régi rendszerből nehéz lesz átlépni az ujba. Már történt kisérlet erre nézve, de semmi eredménynyel. A szállodákban a reform könnyebben keresztülvihető, mert a szállodai pinczér nincs annyira ráutalva a borravalóra, mint a többi más szaktárs. A pinczérek ugyan ellenzik az ujitást, de azt hisszük, ezt a hangulatot meg lehet változtatni. A kezdeményező lépést a vendéglősöknek és kávésoknak kell megtenniök.

Azért irom ezeket a „Vendéglősök Lapja“ hasábjain, hogy a vendéglősök erről tudomást vegyenek, s az ipartársulat vagy testület vegye kezébe az ügyet minél hamarább. Ha komolyan fognak a dologhoz, nem lesz belőle fiaskó. Első sorban a pinczérek fizetését javitsák a gazdák. Lám, a külföldön egyes szállodákban a főpinczérnek 250 márka havi fizetése van, a pinczérnek 75 meg 100 márka. Innsbruckban a „Habsburger Hof“ czimü nagyvendéglőben talán tiz év óta nem ismerik a borravalót, persze, mivel a személyzet fizetése jobb, mint nálunk.

A közönség pedig nagyon elégedett, panaszok nagyon ritkán fordulnak elő, a kiszolgálás kitünő. Egyik hannoveri szállodás, ki 1874 óta küszöbölte ki a borravalót, a következőket irja: „Ezzel azt értem el, hogy évente több és több vendégem van, sőt az idegen, ki nálam megfordul, otthon elmondja, hogy minő finoman szolgálták ki borravaló nélkül s nekem ezáltal önkénytelenül propagandát csinál.“

A jelenlegi viszonyok közt könnyen kivihető lesz a reform életbeléptetése. Különösen nagy üzleteknél könnyebben bevezethető lesz. Megszünik ezáltal az is, hogy különösen a fiatalabb pinczér nemzedék oly sürün kénytelen helyét változtatni. A reformnak legjobban fog örvendeni a Budapesten átutazó közönség. De aztán ez a közönség ne rontsa el a dolgot, hogy annak daczára osztogatja a borravalót.

Szivleljék meg az illetékes körök e soraimat. A reformhoz hangulat és jóakarat kell, legyen ez meg az üzletembereknél, vegyék komolyan a dolgot és beszéljék meg egymás közt. A vendégek is járjanak elől jó példával, az asztaltársaságok, egyletek vegyék pártfogásukba a pinczérek ügyét, a törzsvendégek pedig hassanak a vendéglősökre, hogy a borravalókra nézve kártalanitsák a pinczéreket. Ezáltal a pinczérek tisztességes és biztos havi keresethez jutnak.

A borravaló eltörlése a pinczérek helyzetét nagyban megjavitja. A törvényhozás remélhetőleg idővel szabályozni fogja azt is, hogy a pinczéreknek, ha nem is lesz vasárnapi munkaszünetjük, de hetenkint két szabadnapot kapnak.

Kezdjétek meg a reform életbeléptetését, hadd legyen ez a XX. századnak egyik vivmánya.

Ünnepély François Lajosnál.

Kettős ünnepe volt a *François-háznak*. Az egyik szükebb családját illette, mert neje, a fenkölt gondolkodásu urnő névnapjának volt szentelve; a másik tágabb családját, szivéhez nőtt munkásait magasztalta. Ugyanis *François* Lajos ismert humanismusával meghonositotta a franczia pezsgőgyáraknál szokásos, ugy nevezett „töltési ünnepélyt“, a mikor a gazda barátilag kezet fog munkásaival a kik neki egész éven át hiv támogatói voltak. Jellemzi *François* demokratikus gondolkodását, hogy a munkásainak szentelt örömnapon, ülte meg az Anna-napot is, nemeslelkü felesége névnapját. A lélekemelő, két-egy ünnepélyen részt vett Budafok közönségének szine-java, nemkülönben sokan Budapestről, köztük szebbnél szebb hölgyek serege.

A pezsgő-gyár előkertje nagy magyar lobogókkal s kisebb franczia zászlókkal, virág füzérekkel volt diszitve. Gyönyörün volt ékesitve a gyár nagy csarnoka, hol 200 személyre fényesen volt fölteritve. A ház ura és urnője, valamint François Caesar fogadta lekötelező szivességgel a vendégeket, a kik között láttuk *Hegedüs* Károlyt, a kerület orsz. gy. képviselőjét, dr. *Benedek* János képviselőt, *Mustyánszky* járásbirót *Feszty* Gyulát, *Skoupil* Józsefet, *Bessennyei* Gézát, *Borhegyi* Ferenczet, *Fischer* Gyulát, Miklóssy Lajos főjegyzőt, *Barta* Bélát bájos nejével, F *Kiss* Lajost, *Kriszt* Károlyt, Ihász Györgyöt stb. urakat.

Mikor a vendégek asztalhoz ültek, föllállott *François* Lajos s kijelentette, hogy ő megbontja azt az ősi magyar szokást, hogy a pecsenyénél mondja el felköszöntőjét. Azzal a franczia mondással kezdi, hogy a legszebb nő sem adhat többet, mint a mije van. Ő sem adhat többet; kéri tehát, hogy a mit adhat, fogadják jó szivvel.

Alig csendesült le beszédére az éljenzés, beléptek a gyár összes munkásai, hogy ovációban részesitsék szeretett főnöküket. Nevükben a czég legrégibb alkalmazottja, *Frank* György szólott, meghatottan emelve ki hálájukat, a melyet jóságáért iránta minden alkalmazottja érez. A gyár fokozatos haladása nemcsak uruk szorgalmának és előrelátásának, hanem munkásaihoz való atyai szeretetének is bizonysága.

Erre ismét *François* Lajos felelt, megköszönve ragaszkodásukat s hangoztatva őszinte elismerését mindazért, a mit munkájuknak köszönhet.

Dr. *Benedek* János Mátyás király gömöri példájára hivatkozva, a munkások és munkadók között való méltányosságra buzditott.

Erre a munkásnők ünnepi emlékül három remekmivü ezüst billikomot adtak át a gyár urának, mire ők is asztalhoz ültek.

Szólott még *Mustyánszky* járásbiró s még többen, éltetve a ház bájos urnőjét s dicsőitve a mindenen diadalmaskodó munkát.

Mittrovácz Adolftól, a „Budapesti pinczéregylet“ elnökétől, a következő sürgöny érkezett: „Üdvözlöm önt, a kiváló, nemes munkaadót és ember-barátot a mai ünnep alkalmából; de üdvözlöm azon boldog és szerencsés munkásokat is, a ki az ön dicső házához méltón ma ünnepelnek.“

Ezután feledhetlen meglepetés következett. Belépett a *budafoki dalárda* s gyönyörü harmoniáju dallal köszöntötte az ünnepeltet, majd müvészi csokrot adott át a ház urnőjének.

A dalárda énekei után csakhamar tánczra perdült a társaság s vidáman járta 11 óráig, a mikor a François családot éltetve s a feledhetlenül szép ünnep emlékein merengve szétoszoltak.

Utközben is *Françoisról* foly a társalgás, mint a ki ezen a napon is példát adott a kötelesség teljesitésére. Ugyanis közvetlenül az ünnepély kezdete előtt kigyult a budafoki gyufagyár s ő, mint a község birája, perczig sem habozott, hanem a vész szinhelyére sietett, hogy a mentést irányitsa.

Mindenkit meghatott a kötelességérzetnek e nemes megnyilatkozása s nem győzték magasztalni *François* Lajost, a ki franczia létére eredményesen magyarositja a német Budafokot. Dalárdát alapit, buzdit, kapacitál, hogy a polgárok, a kik itt boldogulást találtak, mivel tartoznak e hazának.

Budafok — gyárváros.

François Lajos folytatja érdekes czikksorozatát arról az eszméről, hogy Budafok, mint Budapest elővárosa, gyárvárossá fejlesztessék. Második czikkelyében megtámadja — s igen helyesen teszi —

azt a tervet, hogy a Gschwindt-gyár a Lágymányosra telepittessék.

Ez balgaság lenne, mert megakasztaná e városrész fejlődését, megrontaná a levegőjét, a mi annál kevésbbé türhető; mert hát köztudomásu, hogy az egyetemek ide helyezésével a Lágymányosból tanuló-várost, magyar Athent akarnak alapitani.

François felfogása minden tekintetben helyes s kivánatos, hogy felfogása úgy a főváros bizottságánál, mint a kormánynál, elfogadásra találjon.

E végből idézzük François Lajos czikkének következő érvelését:

„*Budafokon* a gyártelep ára mindössze 18000 Korona; a vizvezetési és villamvilágitási berendezések készen vannak és csak a bekapcsolásra várnak; a M. Á. V. és a Déli vasutak iparvágányai a felkinált telken két oldalt mennek el, a harmadik oldalon a Duna kinálja ringó hullámait a teherhajók sokaságának; pompás talajon az épitésre kiválóan alkalmas évszázadra szóló kő pazar menyiségben kinálja önmagát; a gyári szennyvizek levezetésére szolgáló csatornakészülékről gondoskodni nem kell, ott a Duna; a felépitésre kellő munkaerő olcsón áll a részvénytársaság redelkezésére. Ezzel szemben: a *Lágymányoson* maga a telek □ ölenként 30 Koronájával maga 240,000 Koronába kerül, ugy, hogy *már ezen első tételnél 222,000 Korona esik ki a t. részvényesek zsebéből*, akik ebből az összegből soha egy fillért sem látnak; *a világitási, vizellátási költséges berendezésekről a gyár lesz kénytelen gondoskodni* és — távol levén a Duna, még miudig nyilt kérdés marad, *megengedik-e a gyártulajdonos részénytársaságnak az idegen telektulajdonosok, hogy a levezetés az ő telkeiken keresztül* történhessék; és ha meg is engedik gondolnak-e az urak arra, hogy maga ez a *csatornaberendezés ujabb 25 — 30,000 Koronát ránt ki a részvényesek zsebéből*, kik ezenkivül *homokos talajon való épitkezés és a drágább munkaerő által okozott költségtöbbleteket is kénytelenek viselni*, holott itt az épitésnél kőre nem, csak 50%-al drágább téglára számithatnak; *iparvágánynak nyoma sincs*, még papiron se, nemhogy kétoldaliról szólhatnánk és a *gyártásra használt viz minőség, vegyi összetétel szempontjából sem állja ki a versenyt a budafokival.*

Ezek azok az érvek, melyek Budafok mellett és a lágymányosi propozició ellen szóllanak. A komoly mérlegelést ugy velem egyaránt megérdemlik, mert valamint Budapestre nézve nem közömbös, hogy egy kitelepitésre érettnek bizonyult gyár de factó kitelepittessék, épúgy a részvényesekre nézve se mindegy az, hogy e kitelepités nekik 300,000 koronával többe vagy kevesebbe kerül-e? „

A vendéglős-kartel.

Lapunk mult számában *Gregorits* Ferencz czikke nemcsak a szakkörökben, hanem a közönségnél s a sajtóban is figyelmet keltett.

A „*Pesti Hirlap*“ behatón foglalkozik a vendéglős-kartel eszméjével s igy okoskodik;

„A budapesti vendéglősök körében arról is szó van, hogy kartelt kössenek, vagyis az ételek árát fölemeljék. Az a korcsmáros, aki az indittványnyal föllépett, erősen hangoztatja, hogy ha kartel nem lesz, maholnap vendéglős sem lesz, mert a konkurrencia a nyakukra hág. Elmondja, hogy a fővárosban az élelmi cikkek ára az utóbbi időben emelkedett, de az étlapárak ennek dacára sem változtak. Kijelenti végül, hogy észretérésük ideje elérkezett s a kartelt okvetlenül meg kell kötni. Említést téve erről a kisded mozgalomról, eszünk ágában sincs, hogy valami különös sulyt helyezzünk rá, mert hiszen a vendéglős-kartel kivihetlen s az árak tekintetében megegyezniök nem lehet. Budapesten a vendéglők sokfélék s azokban az árak különböznek. De különben is a vendéglősök mindig tudtak magukon segiteni. Ha az élelmi szerek olcsók voltak, nagyobb porciót adtak, ha pedig felszöktek, az adagokat kisebbre vették, ami azt jelenti, hogy az étlapárak emelésére, vagy leszállitására szükségük nem volt. Eltekintve különben mindentől, a magyar fővárosban a vendéglősök érzik legkevésbbé az elelmiszerek megdrágulását, mert a központi vásárcsarnokban nagybau és kedvezményes árban vásárolnak; ők husz-harmincz percenttel olcsóbban kapják a hust, mint a kicsiben vásárló szegény emberek s őket még a mérésnél sem igen csaphatják be. Ha mindehez azt is hozzávesszük, hogy a vendéglői árak a piaci árakhoz képest még mindig tulmagasak, egészen nyilvánvaló lesz, hogy elképzethetlen, hogy a vendéglősök az árak emelese céljából kartelt kötnének. Körülbelül olyan volna ez, mintha a patikáriusok folyamodnának az orvosságok árának fölemelhetéséért, azzal az indokolással, hogy az orvosságokon keveset nyernek.

A „*Pesti Hirlap*“ nem fogta föl helyesen lapunk, illetőleg *Gregorits* czikkét, mert a kartelnek nem az ételárak tulhajtott fölcsigázása lenne a czélja, hanem egyrészt a maguk között való egészségtelen verseny megszüntetése, másrészt pedig a káros piaczi szabályok megváltoztatása s a piaczi árusok és bizományosok karteljének az ellensulyozása, szóval, az, hogy piaczunk mentől olcsóbbá váljék.

A mennyiben ez nem volna elérhető s a mennyiben az élelmi czikkek folytonos drágulása az étlap-árak további megtartását lehetetlenné tették, vagy tennék, a kartel csak ebben az esetben fogna az étel-árak méltányos fölemelésébe.

Téved a „Pesti Hirlap“, ha azt hisiz, hogy a vendéglősök valami nagyon sóvárognak az áremelésért. Nem, mert a vendéglősök inkább azt óhajtják, hogy ételt, italt mentől olcsóbban adhassanak; mert ebben az esetben mindig több haszonra számithatnak.

Ahol olcsóság van, ott van a jólét, a melyben az emberek többet és jobbat fogyasztanak. Ezért, ha valakinek, úgy a vendéglősnek ér többet a sürü garas, mint a ritka forint.

A vendéglősök kartelje tehát nem a kapzsiság szülötte lenne, hanem a nehéz viszonyoké a közönség javára.

Az sem áll, hogy a vendéglősök a vásárcsarnokban 30%-kal olcsóbban szerezhetik be szükségleteiket, sőt éppen velük szemben dolgoznak legerősebben az árusok titkos karteljei.

Egyébként legyen meggyőződve a „Pesti Hirlap,“ hogy a vendéglősöknek sohasem lesz annyi hasznuk ételeiken és italaikor, mint a gyógyszerészeknek, még abban az esetben sem, ha a kartel létesülne is.

Mi tehát, az elmondottaknál fogva, a kartelt üdvösnek és szükségesnek tekintjük.

Walter Bernát.



Akik a mindennapi munkát végzik, a kik kiváló tehetséggel nem törnek a dicsőség és halhatatlanság felé, ezek a hasznos emberek sem olyan szürkén egyformák, mint a milyeneknek a magasban állók látják.

Ezek között is vannak, a kik nem közönségesek; a kik — bármily egyszerü munkakört töltenek is be — megkülömböztetik magukat értelmük fensőbségével, szivük, lelkük nemeségével.

Ilyen férfiu az is, a kit képünk ábrázol: *Walter Bernát.*

Az üzletben tisztesség, a társaséletben emberség jellemzi. Jóságos szive megindul mások baján, szerencsétlenségén s kész a segitségre.

Leike eszmények felé hajlik; a haza, szabadság és függetlenség szeretete virágzik benne.

Szóval, igaz magyar ember ő, a kit mindig készen találunk, amikor a humanitás, vagy a nemzet ügye cselekvésre szólitja. Ez az oka, hogy a kik ismerik őt, azok tisztelik is, szeretik is; ez az oka, hogy lapunkban is megemlékezünk róla.

Érdemes polgár, derék hazafi, a kit mindenkor önzetlen buzgósággal láttunk a függetlenség és lapunk zászlaja kürül a közjóért munkálkodni.

Walter Bernát 1865-ben, Bonyhádon született. Kereskedelmi iskolát végzett, úgy lett pinczérré.

Előkelő helyeken, hajókon, a bel- és kül-földön gyakorolta magát, míg 1890-ben önálló lett.

A Kerepesi-ut és Luther-utcza sarkán nyitott kávéházat, majd 1892-ben a Mária-Terézia-téren az „Andrássy-“kávéházat alapitotta s azt 1894-ig vezette.

Ettől az időtől a *Józsefkörut 29*, szám alatt levő kávéházat bérelte ki, a melynek máig is tulajdonosa.

Neve összefórrott a Józsefváros életével s működése tiszteletet és népszerüséget szerzett neki.

1902-ben megvette a *bonyhádi szállodát*, házzal és kertel együtt, melynek a vezetését *Spitzer* Mórra bizta.

Egyszersmind ő főképviselője dr. *Ludwig Willibald* nagymarosi pezsgőgyárának és nagy ismeretségénél fogva ezt a kitünő italt a főváros egyik legkedveltebb pezsgőjévé tette.

Müvelt, szorgalmas férfiu, a milyenek hogy szakmánkban mentől többen legyenek, kivánatos.

Skoupil József ünneplése.

Skoupil Józsefet, a Thonet-czég köztiszteletben álló budapesti főnökét, iparunk áldozatkész barátját abból az alkalomból, hogy a király kegye, elismerése jeléül, a Ferencz-József-rend lovagkeresztjével tüntette ki, tisztelői és barátai a svábhegyi szállodában rendezett uzsonán ünnepelték.

Az uzsonnán ott volt a budapesti társaság számos előkelőség, kartársaink szinejava, a kik emelkedett hangu felköszöntőkben méltatták az ünnepelt érdemeit köztük *Gundel* János, *Ehm* János, és *François* Lajos. *Skoupil* József többizben válaszolt meghatottan, hangoztatva a munka fontosságát, a szorgalom szükségét s az emberszeretetet, a mely, párosultan a hazafisággal, alapja a boldogságnak és a békességnek, a mi nélkül egy ország sem lehet nagygyá és hatalmassá.

A nemes, kivaló férfiunak ujból egészséget kivánunk, hogy javunkra szolgáló munkásságát mentől tovább és mentől nagyobb erélylyel folytathassa.

Az iránta való tisztelet inpozánsan nyilatkozott meg e hó 24-én is az *Ehm* Jánosnál tartott reggelin, a melyen szaktársaink legelőkelőbbjei nagy számmal vettek részt. *Skoupilt* itt is éljenzés fogadta, és többen mondottak felköszöntőt. Igy *François* Lajos, *Gindert* István, *Huber* Antal, *F. Kis* Lajos, *Barta* Béla és *Teasdale* Ottó, mindannyian méltatva az ő érdemeit és nemes jellemét, mig *Ihász* György ügyes s átalános lelkesedést keltő fordulattal a koronás ki-

rályra emelte poharát, a ki kegyelmének sugarát a sokat fáradott munkás veritékére ragyogtatta.

Ebből a találkozásból támad — úgy mond — az a szivárvány, a mely mindenha záloga lesz a társadalom kivánatos békéjének. Mint 48-as, függetlenségi polgár emeli poharát *Skoupil* József kitüntetőjére, a legelső magyar emberre, dicsőségesen uralkodó I. Ferencz József királyunkra.

Riadó éljenzés között csendültek össze a poharak felséges királyunk egészségére, *Skoupil* József pedig több ízben meghatottan, magyar haza-szeretettől lángoló szavakkal köszönte meg a váratlan ünneplést.

Beiratkozás a szakiskolába.

A budapesti vendéglősök szakirányu tanoncziskolájában az 1903/1904. iskolai évre a beiratás *szept. 9-én kezdődik és tart 15-ig mindenkor d. u. 4½6½-ig.*

Tanköteles, *tekintet nélkül korára, minden tanoncz* (borfiu, szakácsfiu, portás és szállodás).

A szept. 15-éig be nem iratkozott tanonczokat a tanköteles tanonczok nyilvántartási lajstroma alapján mint iskolakerülőket az illetékes kerületi elöljáróságok — mint elsőfoku iparhatóságokhoz a szakiskola igazgatósága haladéktalanul feljelenti.

A *rendes előadásokat* szeptember 16-án d. u. 4 és fél órakor kezdjük meg.

A t. főnök urak (gazdák) figyelmébe ajánljuk az 1884. VII. t.-cz. (ipartörvény) rendelkezéseit a tanonczok iskoláztatására vonatkozólag, ugyszintén az 1893 évi 33584. sz. min. rendeletet is.

A jelzett törvény és min. rendelet értelmében a szakirányu iskolába, mely a kötelezett inasiskola gyanánt áll fenn, *minden vendéglős-tanonczuak* járnia kell.

A t. főnök urak (gazdák) figyelmébe ajánljuk továbbá azt is, hogy a székesfőváros tanácsának rendelete értelmében a kerületi elöljáróságok olyan vendéglős-tanonczuak, *aki szakiskolai bizonyitványt felmutatni nem tud, nem adnak munkakönyvet*

Budapest, 1903. augusztus 1-én.

A Budapesti Vendéglősök Szakirányu Tanoncz iskolája Igazgatósága.

*

Közöljük ezt a hirdetményt, de nem tehetjük megjegyzés nélkül.

Ugyanis már több izben felszólitottuk *Walter* Károly igazgatót, hogy az intézetre való *közérdekü tudni-valókat lapuknak rendessen és idejében megküldeni el ne mulassza;* mert az intézet és egész iparunk érdeke, hogy az iskola iránt való érdeklődés állandóan ébren tartassék, sőt fokoztassék

Ezt a figyelmeztetésünket megtettük az igazgatóhoz intézett levélben, majd a mikor ez nem használt, megtettük nyomatékosabban „Szerkesztői Izeneteink“ rovatában.

Minthogy ennek daczára *Walter* Károly a fent közölt beiratási hirdetményt sem küldötte meg szerkesztőségünknek, kénytelenek vagyunk a nyilvánosság előtt a *szakiskola felügyelőségéhez fordulni.*

Kénytelenek vagyunk erre, mert *Walter* Károly arrogáns eljárásában czélzatosságot, és meg nem engedhető önkénykedést kell találnunk.

A szaksajtó jogosan elvárhatja és megkövetelheti, hogy a szakiskola vezetősége figyelemben részesitse a szaksajtót s ezt ennek minden orgánumával szemben egyenlőkép tegye.

Ha ezt nem akarja tenni, ugy árt a vezetésére bizott intézetnek, árt a vendéglősöknek, a kik az iskola ügyeiről éppen nem, vagy csak hiányosan értesülhetnek.

Ennélfogva kérjük az intézet felügyelőségét, hogy figyelmeztesse az igazgatót, hogy ily önkényes eljárásra nics joga, mert az iskola nem az ő tulajdona.

Annál kevésbbé jogosult ily sértő és bosszantó eljárásra, mert lapunk volt a szakiskola eszméjének egyik megpenditője s máig is önzetlen és készséges támogatója annak.

Tudja ezt *Walter* Károly ur is, a ki — jól emlékezünk egy időben ezt nagyon is belátta s mielőtt igazgató lett, ugyancsak rajta volt, hogy ezt megnyerje és biztositsa.

Nem szemrehányáskép hozzuk fel ezt, hanem azért, hogy az igazgató végre átlássa, mit követel tőle a közérdek és méltányosság.

Germanizáló paraziták.

Még mindenki emlékezik arra a nyilt, igazságoktól duzzadó levélre, a mely *Solymosi* Elek tollából eredett.

Solymosit, a művészt és irót tiszteli mindenki, csupán a „*Kis Vendéglős*“ okmány-szerző Sanyaró Vendele csepülte le magát annyira, hogy a legdurvább hangon irjon a nagy müvésznek szánt válaszában.

Ennek a nagy haragnak az okát egyáltalán nem tudjuk megtalálni *Solymosi* emlitett, hazafias hévtől áthatott levelében.

Ő nem bántott senkit, pusztán arra buzditott, hogy *örizzük meg és fejlesszük konyhánk magyar jellegét, pártoljuk a hazai ipart.*

Igaz, hogy parazitáknak nevezte azokat, a kik magyar kenyéren élnek s mégis germanizálnak.

Nos, az ilyen hálátlanokat parazitáknak tekinti az egész közvélemény.

Ám a kinek nem szüre, ne vegye magára. Ha a „Kis Vendéglős“ Sanyaró Vendele nem germanizál, hát akkor miért fortyant föl? — Meg vagyunk győződve, hogy a kis vendéglősök ipartársulatának a többsége nem érzi magát sértettnek; sőt szintén parazitáknak tekinti azokat, a kik ebben a hazában magyarság nélkül akarnak boldogulni.

Mi tehát mosolygunk ama *Sanyaró* Vendel otrombaságain, a ki mindig a sörkérdésbe kapaszkodik, szóval, mást beszél Bodóné, mikor a bor árát kérik.

Mi számtalanszor elmondottuk nézetünket a sörkérdésben. Határozottan kijelentettük, hogy a sörgyárak eljárását nem helyeseljük s hangosan követeltük, hogy a sérelmes megállapodásokat mielőbb töröljék el; mert az idegen sörök terjedésében iparunkra veszedelmet látunk.

Ez volt és ez lesz a mi álláspontunk és minden komolyan gondolkodó vendéglősé.

A mi *Sanyaró* Vendel ur személyünkre vonatkozó sárdobálását illeti, röviden s minden indulat nélkül csak annyit jelentünk ki, hogy most már nem csodálkozunk, ha rosszul jövedelmez neki az okmány-szerzés; mert — ugy látszik — hogy annyit ért hozzá, mint hajdu a harangöntéshez.

Ugyanis ha megtalálta a „M. V. és K. I.“ fejemre citált, piszkolódó czikkelyét, ugy meg kellett volna találnia a sajtó-birósághoz annak idején beadott panaszomat, majd pedig nevezett lap szerkesztőjének azt a nyilatkozatát, a melyben kijelenti, hogy sajnálja a rám vonatkozó sérelmes kifejezéseket, azokat visszavonja, mert az ellenem felhozottak alaptalanságáról meggyőződött.

Ez, azt hiszem, elfogadható elégtétel volt s érthető és méltányos, hogy a pörösködéstől kölcsönösen elállottunk.

A mikor ezt tudatjuk *Sanyaró* urasággal, még csak kettőre figyelmeztetjük:

Az egyik az, hogy mást sértő kifejezések ismétlése és reprodukálása büntető-jogi felelősséggel jár; másik figyelmeztetésünk pedig az, hogy a vendéglősök nem szorultak a parazitaság vádja ellen védelemre; tehát ha ezt teszi, ezentul csak a maga személyére vonatkozólag tegye.

Szüksége van rá?

Ihász György.

Pinczér- és szakács-tanulók kiállitása.

Az„ Országos Iparegyesület“ dicséretes kezdeményezéseiből Szent István napján általános kiállitás lesz a tanonczok munkáiból.

A kiállitáson részt vesz *Glück* Frigyes buzgólkodásából szakiskolánk is, illetőleg annak a tanulói, úgy a pinczér mint a szakács-fiuk.

Örvendünk, hogy szakiskolánk a nyilvánosság elé léphet s tanitványai munkáiból mutatja ki, hogy iparunkra mily áldásos lesz az iskolai szak-oktatás.

Adja Isten, hogy iparunk ifju munkásai dicsőséget szerezzenek a szakiskola lelkes vezetőinek s fáradhatlan gondozóinak.

A kiállitás részletes programja a következő:

A Szent-Istvánnapi tanoncz-és segédkiállitás rendezősége módját ejtette, hogy a budapesti pinczértanonczok és segédek is bemutathassák ügyességüket. Egy teljes konyhát, ebédlőt, buffét rendeznek be, a melynek minden egyes darabja tanoncz vagy segéd készitménye lesz. Itt fognak a kiállitó pinczértanonczok a jury és a nagyközönség szemeláttára teriteni s ngyancsak itt mutatják be izletes készitményeiket a szakácssegédek és tanonczok. A kiállitásnak ezt a csoportját *Glück* Frigyes, a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának érdemes vezérférfia és a szakirányu tanoncziskola felügyelő bizottságának elnöke fogja rendezni, akinek szakavatottsága és ismert lelkesedése garanciát nyujtanak a teljes siker tekintetében. A kiállitás ügyében az ipartársulat által kiküldött bizottság *Glück* Frigyes elnöklete alatt junius hó 22-dikén és 27-dikén tartott ülésein, melyek közül az elsőn *Kovács* Gyula kir. tanácsos, a m. kir. kereskedelmi muzeum aligazgatója is részt vett, megállapitotta a programmot, mely szerint a kiállitásban az iskola, a tényleg járó és volt tanitványok vennének részt. A beosztás szerint egy konyha, egy ebédlő, egy iskola, egy buffet- és egy szakácskönyv-szoba fog berenztetni. A tanonczok a helyszinén fogják elkésziteni az ételeket, mindig 12 személyre, még pedig a kiállitás tartama alatt három különböző napon. Az egyik nap a dejeunert, a másik nap a dinert, egy harmadik napon a soupert. A hideg ételek a buffetben lesznek kiállitva s az ebédlőben lesznek felszolgálva a jury tagjainak itélethozat czéljából. A konyha nem fogja a kiállitás részét képezni, az iskola és a szakácskönyv-szoba pedig állandóak lesznek. Az ebédlőben az asztalok 12 személyre állandóan felesznek teritve, egy-egy héten más üzletből. Végül a szükebb bizottságba *Glück* Frigyest, *Müller* Antalt, és *Walter* Károly iskolaigazgatót küldték ki a dekorativ, kulináris és iskolát érdeklő részletek ellátása czéjából. A kiállitás alkalmából az ipartársulat, mely a szakiskola 8 éves fennállását tárgyaló füzet kiadását és ingyen leendő szétosztását határozta el, a maga részéről a jurybe *Städler* Károlyt (helyettese ifj. *Kommer* Ferencz) és *Palkovics* Edét küldte ki, a szervezési költségre 400 koronát szavazott meg, végül köszönettel vette tudomásul, hogy *Kovács* Gyula kir. tanácsos a kiállitás czéljaira szolgáló helyiségek dijtalan rendbehozatalára, *Thék* Endre pedig a buffet és ebédlő fabutorainak dijtalan átengedésére hajlandóknak nyilatkoztak.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart.

A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Augusztus 7-én **Mehringer Rezső** vendéglőjében VIII. Koszorú-utcza 24. sz.

Augusztus 14-ikén *délelőtti reggeli helyett délután ozsona* **Gregorits Ferencz** vendéglőjében I., Kemenesi-ut 6. szám, a Ferencz József-hid áttellenében (Gellért hegy oldala.)

Augusztus 21-ikén **Schwetz Károly** vendéglőjében VIII. Sándor-utcza 26.

Augusztus 28-ikán **Schárhánn Jánosné** vendéglőjében VII. Akáczfa-utcza 12. szám.

HIREK.

A vendéglősök szive. A mint értesülünk, derék győri szaktársaink névszerint: Prüger Gyula, Meixner Mihály, Dreiszker József, Herczegh Ferencz, Opitz Rudolf, Pósch Nándor, Héberling Adolf, Mojzer Antal és Kuster Béla vendéglősök 1 — 2 diákot élelmeztek emberszeretetből az iskolai év alatt. A derék vendéglősök humánus áldozatkészségét a győri. kir. tanfelügyelő a vallás- és közoktatásügyi miniszter figyelmébe ajánlotta. Jóságukért mi is tisztelettel üdvözöljük őket.

Győri szabályrendeleti parunkról. Győr sz. k. város jogügyi bizottsága a minap már tárgyalta a kávéház, korcsmák és vendéglőkről, szóló szabályrendeletet, melyet a bizottság módositásokkal elfogadott. A kávéház, korcsmák és vendéglőkről szóló szabályrendelet előadói tervezete a következő: Kávéházban és kávémérésben mint pénztárosnő egy és ugyanazon időben csak egy nőszemély tartózkodhatik. A felsorolt üzletek állandóan rendőrhatósági ellenőrzés és vizsgálat alatt állanak, a rendőri közegek kijárására jeladó készülékeket felállitani, vagy jelt adó személyeket alkalmazni tilos. Az üzlettulajdonos köteles megengedni, hogy a magát kellően igazolt hatósági közeg bármikor meggyőződést szerezhessen magának arról, hogy a szabályrendelet intézkedései betartatnak-e. A fogadósok kötelezetnek vendégkönyv vezetésére. Kávéházakban és kávémérésekben, ugy magában az üzlethelyiségében, mint annak a vendégek látogatására szolgáló minden helyiségében vendégeknek zárt ajtók mellett való időzését, nemkülönben pénztárnoknőknek vendégekkel való mulatozását megengedni tilos. Kávésnak erkölcstelen üzletet közvetiteni helyiségeiben, vagy üzletét erkölcstelen üzlettel összekötni szigoruan tilos.— Aki ezen szabályrendelet ezen és egyéb tilalmát szegi meg, az 100 koronáig terjedő pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén 5 napig terjedhető elzárással büntetendő.

Igazságtalan teher. Már megemlékeztünk arról, hogy Nagyváradon a rendőrség uj szabályrendeletet készitett a vendéglős- és kávés-iparra. Mint most „A Mi Érdekeink"-ben olvassuk, e szabályrendelet kapcsán a főszámvevő azt javasolja, hogy a fogadó-,vendéglő-,kávés- és czukrász-üzletek tulajdonosai által fizetendő rendőrfelügyeleti dijak külön szabályrendelettel akként lennének megállapitandók, hogy a város pénztára javára évenként a) fogadó üzlet után 20 kor., b) vendéglői 15 kor., c) káveházi 20 kor., d) czukrászda 20 kor., e) kávémérési, 10 kor. f) korlátlan italmérési joggal biró üzlet után 10 kor. volna fizetendő. A rendőri dijak kivetése, szerintünk, igazságtalan és törvénytelen, mert a nevezett üzletesek a város költségeire a pótadóval már megvannak terhelve, tehát ez a külön dijvetés törvényesnek nem tekinthető s tekintettel a rossz közgazdasági viszonyokra, egyáltalán nem méltányos.

Váratlan halálozás. Szép és nemeslelkü urnőt ragadott el a halál váratlanul családja s nagyszámu tisztelői mély szomoruságára az élők sorából. Életének legszebb éveiben szinte orvul vágták el a párkák élete fonalát. *Wergles* Lajosné, született *Roubal* Teréz 37 éves korában, boldog házassága 21. évében, rövid szenvedés után, július 20-án elhunyt. Még két nappal ezelőtt senki sem gondolta a szellemes, vidám urnőről, hogy mily nagy szomoruság okozója lesz. Ismerősei között, férje társaságában még csendes kedélyességgel mulatott s alig két nap mulva ugyanott az ő halálának híre hallatszott komoran, igaz tiszteiőit megrenditve. Temetése nagy és előkelő közönség jelenlétében, az ismerősök könyhullatása között julius 22-én volt a klinika Mária-utczai halottasházából. Koporsóját szebbnél szebb koszoruk halmaza boritotta, köztük a *Deutsch* Pál akáczfa-utczai vendéglőjében székelő *Nikl* Ignácz asztaltársaság diszes, lilaszalagu koszorúja. Ennek a társaságnak a megboldogult egyik illustris tagja volt. Adjon az ég a megboldogultnak nyugodalmat, üdvösséget, mélyen sujtott férjének pedig vigasztalást!

Tarcsa-fürdőről. Vasmegye e kies, áldásos gyógyfürdőjében vidám az élet. Mint mindig, ugy az idén is nagy és intelligens közönség szállotta meg. A fürdő vendéglőse az idén is *Jellasits* Ignácz, a kinek elismert jóságu pinczéje konyhája, tapintatos, gondos vezetése mindenfelől dicsérettel találkozik.

Keresztények Lapja czimen Erdélyi Gyula, a vendéglősök jó barátja, ki igaz magyar tollával is védi érdekeinket, havonkint kétszer megjelenő lapot ád ki, melynek előfizetési ára egy évre csak 6 korona. A lap határozott keresztény szellemü s ébresztője a kereszténységnek. Sokat foglalkozik a legnagyobb magyar, gróf Széchenyi Istvánnal. Fővárosi vendéglős és kávés előfizetőinek egy kis hirdetést is ád ingyen. A lap kiadóhivatala Budapest I Krisztina-körut 101. Mutatvány számot innen lehet kérni.

Halálozás. *Szuchy* Ferenczné, született *Talabér* urnő, kinek a férjét nem rég temettük el, szintén elhunyt. Végtisztessége nagy részvéttel, előkelő közönség jelenlétében ment végbe. — *Reimlinger* Nándor volt budapesti kávés, legutóbb a párkánynánai vasuti vendéglő egyik főpinczére, elhunyt. Béke hamvaikra.

„Kis Kalauz." Ezzel a czimmel igen hasznos, csinosan kiállitott könyvet adott ki a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar" *Barta* Béla szerkesztésében. A könyv kicsiny, zsebben hordható, tiszta, könnyen olvasható nyomással s hivatalos adatok alapján a magyar korona területén levő összes vasutak és gőzhajó-járatok pontos menetrendjét tartalmazza, megtoldva az egész országra kiterjedő tájékoztatóval a szállodákról. A mindenkire, de különösen szaktársainkra nélkülözhetetlen könyv ára csak *20 fillér*, tehát olcsóbb minden más menetrendnél.

A „Budapesti Pinczéregylet" megizmosodását, az egyesületet eltöltő baráti összetartást bizonyitotta e hó 25-én az a sikerült dijtekézés, melyet az egylet *Keresztesi* Mátyás József-utcza 2. szám alatt levő vendéglőjében rendezett. A mulatság igen kedélyes volt s a dijkiosztást *Mittrovácz* Adolf elnök lelkes beszéde nyitotta meg, majd uzsonna fejezte be, melynél *Gaál* Andor és *Csernák* József mondottak igen sikerült humoros felköszöntőket. A sikerült mulatsághoz gratulálunk a rendezőségnek s ez buzditsa őket a további cselekvésre. „Mindig egyenesen" és serényen!

Üzlet és humánismus. *Uhl* Károly *Ujpesten* megvette a nem rég elhalt *Blitzner* vendéglőjét. Bár megvásárolta a házat s igy, mint háztulajdonos, egyszerü felmondással eltávolithatta volna az özvegyet, ezzel a jogával nem élt, hanem 8000 forintért megvásárolta tőle az üzletet, hogy a kenyérkereső családon segitsen. Ezzel nemes példát adott arra, hogy az üzleti életben miként nyilvánuljon az emberszeretet. Az Isten áldja meg joszivüségeért sok szerencsével!

A tisztviselőtelepi kaszinó uj vendéglőst kapott, még pedig oly derék szaktársat, mint *Henczel* Lajos barátunk. Hogy az ő tapintatos vezetése mellett a kaszinói élet még élénkebbé válik, az kétségtelen. Úgy tudjuk, hogy *Henczel* nyilvános lokalitást is nyit a kaszinó-épület souterrain helyiségében s igy mindnyájan élvezhetjük a kaszinó kitünő borait s kedves nejének ízes főzteit. Gratulálunk *Lung* György tanácsosnak, a kaszinó nagyérdemü elnökének, e szerencsés választáshoz.

Hir a fürdőkről. Hogy mennyire igaz és alkalomszerü volt czelőtti számunk vezérczikke, igazolják a fürdőkről és nyaralóhelyekről hozzánk érkező jelentések. A kedvezőtlen időjárás miatt mindenütt teljes a pangás, ugy, hogy — mint Siófokról irják — a vendéglősök és pinczérek örömest megszöknének, ha lehetne. Az állam tehát méltányosan cselekednék, ha inditványunk szerint elengedné a nyári vendéglősöknek, mint elemi csapástól sujtottaknak, az adót részben, vagy egészen. Mozgolódjunk!

Az emberszeretet nevében. *Schvarcz* Richárd, a ki iparunk terén ügynökösködött, térdizületi lobb miatt operácziónak volt alávetve. A hosszas betegség megfosztotta mindenétől s még sokáig kereset-képtelen lesz. Családjával a szükségbarakkban nagy nyomorban él. Kérjük a szaktársakat, hogy adományaikkal mentsék meg az éhező családot. Az adományok *Schvarcz* Richárd czimére (*VII. Viztoronyi szükségbarakk)* küldendők.—Mindnyájunkat érhet baleset!

Pincze-ünnepély Kőbányán. *Rumpa* Ferencz, nagyhirü borkereskedőnk, fejedelmi ünnepséget rendezett Kőbányai pinczéjében. A bejárat előtt pompás diadalkapu emelkedett s a pincét, valamint az előteret lampionok tündériesen világitották meg. Igy fogadta *Rumpa* Ferencz *Rusz* Mihály bálvány-utczai szaktársunk törzsvendégeit, körülbelül kétszázat a Lipót-város szine-javából. Az asztalon pinczéjének jobbnál jobb borai gyöngyöztek s *Rusz* Mihály kitünő étkei szolgáltak izelitőül. A vendégek lelkesen éltették a nemes házigazdát pazar vendégszeretetéért.

Mulatság Sztojka-fürdőn. Kolozsvárról értesitenek bennünket, hogy Sztojka fürdőn élénk az élet. Már a mult hónapban is volt ott igen sikerült „Secessiós estély", melyet a fürdő fáradhatlan igazgatója *Vasváry* Aladár, rendezett. A háziasszony, az igazgató ur bájos neje volt, a ki szeretetve méltóságával mindenkire othoniassá tette azt a kies fürdőt. Ámbár az idő kedvezőtlen volt, mégis nagy közönség sereglett a mulatságra a környék egész inteligenciájából. Volt confetti és serpentin dobálás, világposta s fesztelen, magyaros kedwel reggelig tartott a táncz. A vendégek legnagyobb elismeréssel adóztak *Vasváry* Aladár igazgatónak a tapintatos rendezésért; valamint szivélyes méltánylásban volt része *Hegedüs* Zsigmond vendéglősnek, a ki jobbnál jobb boraival, pompás étkeivel, előzékeny, gyors kiszolgálásával ugyancsak rászolgált a dicséretre. Ez a sikerült kezdet is mutatja, hogy Sztojka-fürdőnek évről évre virágzóbb szezonra van kilátása *Vasváry* igazgató buzgólkodása folytán.

A Hungária-körutról. Városunknak ez a hatalmas körutja egyre épül, szépül és élénkül. A vendéglői élet is kezd itt föllendülni, a hol már is kedvelt s igen látogatott helyiség *Tolmár* János jóhirü vendéglője a tüzoltó-laktanya átellenében, X. Hungária-körut 289. szám alatt. A szép kert s a jó bor napról napra több látogatót vonz ide. Meg is érdemli!

A kinek hordó kell, az szükségletét *Groszmann* Miksa hordógyárából fedezze, mert itt a legjobb minőségü áruk jutányosan kaphatók. E hazai gyárunk régi hirneve teljes garamciát nyuj arra, hogy hozzá mindenki föltétlen bizalommal fordulhasson.

A „Király-serfőző fizetései. A Kőbányai Király-serfőző rt. felsz. a. az 1902. évben az elsőbbségi részvényeseknek második részletül 192,400 k.-t fizetett ki. Az év végével a társaságnak 264,782 k. készpénze volt és értékesitésre kisebb követeléseken kivül csak még a budapesti Kertész-utczai ház vár. A társaság ellen támasztott igények iránt a perek folyamatban vannak és ezek befejeztéig a felszámolók ujabb kifizetést nem széndékoznak tenni.

Kell-e bor a külföldön? Beyrutból irják, hogy a közönséges asztali borok bevitelét neheziti a belföldi termelés versenye; jobb minőségü magyar és franczia borok fogyasztása csökkent, de pezsgőborokkal lehetne forgalmat elérni, ha az ár olcsó és a minőség nem rossz.

Győr új szállodája. Jelentettük, hogy *Meixner* Mihály, a győri „Fehér Hajó“ volt bérlője, diszes szállodát épittet ugyanott. Mint most értesülünk, a város tanácsa a bemutatott tervek alapján megengedte, hogy a Baross-ut és Vásártér sarkán levő telken ezt a modern, nagyméretü szállodát felépitse.

Hamis borok Kolozsvárt. Erdély fővárosából érkezik a panaszos hir, hogy a külvárosi korcsmák tele vannak pancsolt borokkal. Most nem Pécsről Engelék szállitják a bort, hanem ügynökök járnak s liferálnak a kiskereskedőknek borkészitésre szolgáló anyagokat. A korcsmárosok azóta vigan készitik a legfinomabb asztali és pecsenye borokat a pinczében. Nem szükséges sem szüretelni, sem drága akczist fizetni. A tudósitó konstatálja, hogy a rendőrség ujjászervezése óta borvizsgálás még nem volt. A rendőrség és borelenőrzőbizottság nem müködött. Felhivjuk ezen körülményre a főispán, a törvényhatóság és az uj belügyminiszter szives figyelmét!

A Doktor-vendéglő. *Doktor* László érdemes kartársunk tavaszmező-utczai vendéglője kedvelt helye a józsefvárosi intelligenciának. Gyönyörü, hüs kerthelyiségét minden nap nagy és szép társaságok keresik föl, a kik legteljesebb megelégedéssel nyilatkozhatnak a felszolgált kitünő italokról és ételekről. A lengyel club is nála tartja helyiségét.

Ázsiai állapotok. Hogy a rendőrség csak ott seper, ott vigyáz az egészségre és a polgárok biztonságára, a hol a papok tánczolnak, vagy ahol a polgárokat bosszantani lehet; a maga portáján azonban ilyes mikkel nem molestálja magát, — ezt már régen tudjuk. Erre vonatkozólag fölháborító eset történt a minap. A „Svábhegy“-szálloda közvetlen szomszédságában van a rendőr tanya, a mely arról nevezetes, hogy fedetlen peczegödrével iparkodik megrontani az üditő hegyi levegőt, hogy itt se feledje a civilbagázs, hogy mi az a m. kir. policzájrend. A minap egy kis gyermek ugyan beleesett a kloakába, de azért azt továbra is fedetlenül hagyták. Ugy hagyták, hogy bekövetkezzék az a szomoru eset, a mi megtörtént. A „Svábhegy“-szállodás fiacskája, éppen a mikor egy előkelő társaság lakomázott nála, belezuhant a rendőrség nyitott peczegödrébe s oda is fult. Vajjon a rendőrség miként kárpotólja az elveszett életet s a szerencsétlen szülők, mérhetlen fájdalmát? Szigoru intézkedést várunk!

A legjobb tarhonya. A magyar konyha egyik legkiválóbb specialitása a tarhonya, a mely mindenkinek kedvelt eledele. A baj az, hogy házilag és jól készitettet nem igen kaphatunk. A kereskedések csak gyári tarhonyát árusitanak, házi készitményt drága pénzért sem kaphatunk Az utolérhetlen szegedi tarhonyát itt a fővárosban csak hiréből ismerhetjük; pedig ez izre, kiadósságra páratlan. Éppen ezért tudatjuk a vendéglősökkel, hogy *Bálóné* Gajdácsy Juliána, szegednek ez az országos hirü szakácsnője, maga készit szegedi tarhonyát, a melyet mindenki, a ki megizlelte, a legjobbnak mond. *Bálóné-féle tarhonya* csinosan kiállitott zacskókban kapható — irásban is megrendelhető — *Kőbányán* a „Polgári Serfőzde“ vendéglőjében: *Maglódi-ut* 17. szám alatt. Ez a hely különben is igen kellemes kirándulásra. Nagy, árnyas kert, hüs verenda, tágas termek, tekepálya ál a vendégek rendelkezésére. *Bálóné* hires szegedi ételei mellé kitünő italok járulnak. Villamos fel- és le-szállóhely a vendéglő átellenében.

Hir Stoószról. A regényes Stoószi fürdőn is megkezdődött az évad s előkelő közönség keres és talál ott üdülést. *Molnár* Sándor, ez az igazán hazafias szaktársunk, mindent elkövet, hogy a vendégek meg legyenek elégedve. És ez sikerül is neki, a miben az ő puritán üzleti elvei mellett nagyrésze van az ő hamisitatlan, őszinte magyarságának.

Fürdői élet Budán. A császár-és Szt. Lukács fürdők környékén immár csapatosan járnak-kelnek azok a patriarchális vidéki alakok, a'kiket oly jól esik látnunk. Örömmel tapasztaljuk, hogy legkedveltebb tanyájuk *Tillinger* Sándor barátunk II. *Zsigmond-utcza* 23. szám alatt levő jóhirü vendéglője. Nem is csoda, mert Tillinger étkei, hamisitatlan moóri borai, legjobb minőségü, mindig frissen csapolt söre igazán alkalmas arra, hogy a jóhoz szokott vidékieket kielégitse.

Nemcsák Mihály vendéglője V. Visegrádi-utcza 11. szám alatt szép látogatottságnak örvend, a mit meg is érdemel; mert lokalitása kellemes s borai tiszták és a legjobb minőségüek.

NYILT-TÉR.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazon számos rokonok, jóbarátok és ismerősök, kik boldogult özv. *Suchy* Ferenczné temetése alkalmából részvétüknek bármely módon kifejezést adtak, fogadják hálás köszönetünket.

A gyászoló család.

Vendéglő eladás.

Egy 12000 lakossal biró mezővárosnak közepén fekvő szilárd anyagból cseréppel fedett **vendéglő** mely áll: **7 vendégszoba, 2 étterem, táncterem, 1 söntés, 2 konyha, 2 speis, 1 nagy kocsiszin, 100 lóra való 4 istálló, 2 tekepálya,** 2 jégverem, 2 nagy pincze és 1300 □ öl **gyümölcsös és konyhakertből,** összes leltárral együtt, — tulajdonos — **ki 15 év alatt óriási vagyonra tett szert betegsége végett azonnal vagy deczember 31-ig átadandó.** — A város hol összes hivatalok vannak, a járás központját képezi nagy gabona heti vásár és 6 országos vásárral. Az épület összes helyiségei villanyvilágitással vannak ellátva. Vételhez **20.000 korona szükségeltetik** a **hátralék 5 évi kedvező fizetési feltételekkel.** — Bővebb felvilágositás Budapesten V. Visegrádi-utcza 4. III. 20. ajtó vagy a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztőségében adatik.

Boreladás.

Mintegy 150 hektó tavalyi, jóminőségü **hegyi bor,** 32 koronáért hektója, eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

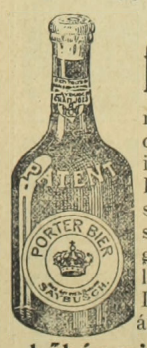
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról, szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

PÖSTYÉN

Europai hirü

kén- és iszapforrások

Budapestről 3½ óra, naponta 5 vonat

Rheuma, köszvény, neuralgiák, ischias, izzadmányok,

(balesetek női bajok után) skrofulák bőrbajok, eseteinél gyógyitó hatása **felülmulhatlan**; **mintaszerü berendezések, 80 hold sétapark.** Penzió napi kor. 4.50—6 50. Evente 8000 vendég Európa minden részéből.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

Kora tavaszi kurák melegen ajánlhatók.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Tintner J. E.

Kantsuk- és érczbélyegző gyára és vésnöki müintézete.

Budapest, IV. Kigyó-tér 5. sz.

készit: Számozógépeket, öntött czimtáblákat, ajtó-számokat horganyból és vörösrézből és minden a *vésnöki szakmába vágó munkákat* szolid árban és pontos kivitelben. Kimoshatlan jelző tintát és minden szinü bélyegző festéket raktáron tart.

Vendéglős uraknak

ajánlom szép

kajszin-baraczk

és más szép

gyümölcseimet

szállitásra.

Kiszelák Ferenczné, Kecskemét.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó szálloda.

Szamosujvárott a

„Korona" szálloda

az összes berendezésével ugymint **12 vendég szoba, kávéház, étterem, korcsma**, nagy **kerthelység**. Jó forgalmu üzlet. A városban Értekezhetni lehet.

Szily Zsigmond

tulajdonosnál.



MATTONI-FÉLE

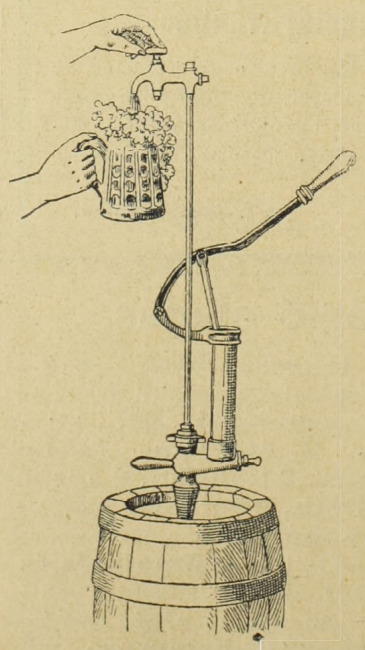
GIESSHÜBLER

legtartósabb ásványvize

SAVANYU-KÚT

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az elönnyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Szálloda

Ipolyságon Hont-vármegye székhelyén a nagy vendéglő 1904. január 1-től három esetleg hat évre

bérbe adandó.

Feltételek **HOLCZER IGNÁCZ** tulaj donostól Ipolyságon megtudhatók.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Sz állitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

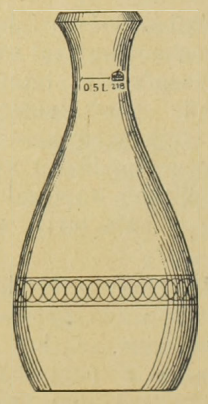
SZŐLŐBIRTOK

a mely nyaralásra alkalmas, **cserébe kerestetik** egy budapesti, a VII. kerületben levő **3 emeletes házért,** a mely még 10 évig adómentes. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 3C0 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező elökelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

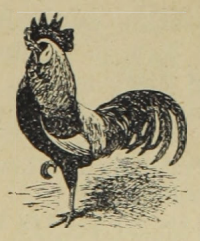
IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai. vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VALÓDI SZEPESSÉGI LEN ECHT ZIPSER

Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot a**



Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és diszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Kávés és vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók,** u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek.** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát e vállalok

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

(Király-utcza sarok.)

Arjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.**

100 liter 3 éves valódi **szilvapálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

Szegszárdi rizling borom van még eladó, 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseemet** a mely **kitünőnek igérkezik mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegzárd, 1903. julius 29.

Dömötör László

ügyvéd.

Vendéglő

Váczi-ut 50. szám alatt

bérbeadó.

Bővebbet: **Wörner J. és társa** gépgyárában, Budapest, Váczi-ut 48. sz. a.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év eljén kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

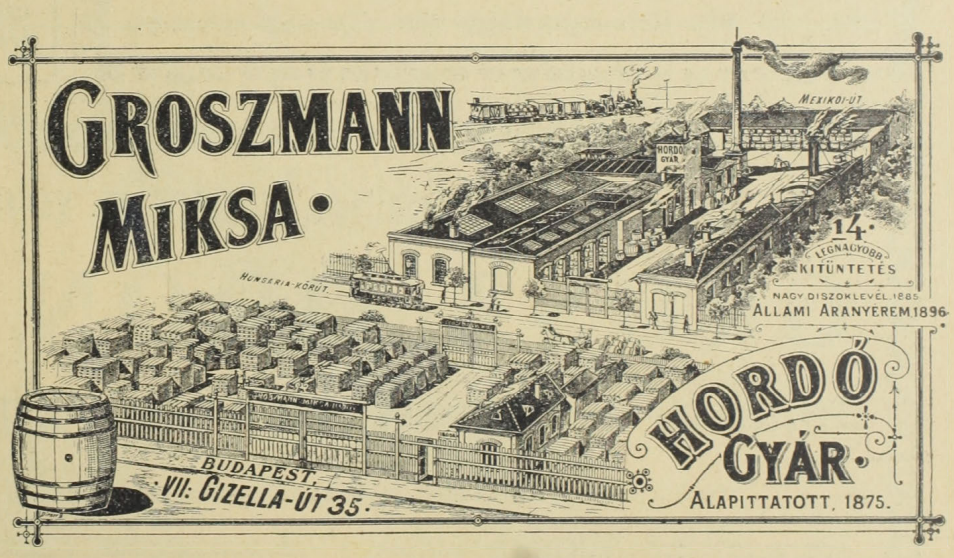
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest. VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **ó-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Házeladás.

Keszthelyen egy ház **vendéglővel** egybekötve, családi viszonyok miatt

örök áron eladó.

A ház a következő helyiségekből áll: két utczára szolgáló kerthelyiség, **söntés, kávéház** és **étterem** a másik utczára nyilik az ipartestületi betegsegélyző, dalárda és kölcsönsegélyző-egyletek egy-egy nagyobb helyisége; 3 lakószoba, 2 vendégszoba, jégverem stb. Átvehető: 1904. január 1-én, **ára: 28.000 korona.** A ház alatt van 500 hektó bor elhelyezésére jó kőpincze. Bővebbet: **GYARMATHY LAJOS** vagy **RIERSCH JÓZSEF** uraknál nyerhetni **Keszthelyen.**

Vendéglősök figyelmébe!

A Gyöngyös és Visontai hegységben saját szőlőinkben termelt igen jó minősége **fehér, siller** és **vörös**

BOR

kisebb és nagyobb mennyiségben a következő árban kapható és pedig:

siller — — — — — — — **14—16 kr.**
fehér — — — — — — — **18—20** „
vörös pecsenyebor — **25—28** „

literje, a helybeli pályaudvarhoz szállitva.

A hordókat saját árban felszámitjuk, **Berger Lázár és fiai** szöllőbirtokosok Gyöngyösön.

BOR

100 hektoliter kitünő minőségü **világos fehér bor eladó**. November közepén az utolsó felében szüretelt. Egy része különböző finomabb minőségü **fehér szőlőből** vegyen szüretelt **rizling** és **cserjó** külön. **6—9 fok** szesztartalomért szavatolok. Hogy ez természetes szesztartalom, hajlandó vagyok **boromat saját költségemen vegyvizsgálat alá bocsájtani**. Értekezni lehet a tulajdonossal Czegléden.

Szegedy László tkpénztári hivatalnok szőlőtulajdonos.

Bor eladás.

Saját termésü 345 liter **ó-fehér Rizling** ós **Souvignon pecsenye bor** literje 50 fillér.

35 hektó ó-siller kadarkából hektója **34 korona**.

66 hektó uj siller, hektója **30 kor**.

Megrendeléseket kér **Ady** Károly városi főkertész és ref. tan. kép. szaktanitó **Nagy-Kőrös** (városi mükert).

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat**, ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosáqu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig

TUSNÁD-FÜRDŐN

1903. évi augusztus 9-én d. e. 9 órakor a fürdőigazgatósági irodában **nyilvános árverés utján 1904., 1905. és 1906 évre bérbeadatnak.**

1. **Gyógycsarnok**, vendéglő, kávéház, kikiáltási ár 5010 kor.
2. **Az erdei czukrászda**, kikiáltási ár . . . . 510 „
3. **A fürdővégi csárda**, kikiáltási ár . . . . . 430 „
4. **A csolnokázó-tó**, szabad halászattal, kikiáltási ár 202 „
5. **A piaczi vámszedés**, kikiáltási ár . . . . . 315 „
6. **Játék-helyek**: 2 lawn-tennis, 1 croquette, 2 teke pálya, kikiáltási ár . . . . . 360 „
7. **Gyógycsarnok**, födött, sétányán **1 bazár-helyiség** kikiáltási ár . . . . . 200 „

Gyógycsarnok, födött, sétányán **1 bazár-helyiség**, kikiáltási ár . . . . . 300 „

Gyógycsarnok, födött, sétányán **1 bazár-helyiség**, kikiáltási ár . . . . . 500 „

Irásbeli ajánlatok a fürdőigazgatósághoz **Tusnád-fürdőre** czimzendők, az árverési föltételek Tusnád-fürdőn az igazgatósági irodában megtekinthetők. **A fürdő igazgatóság.**

Az ország legnagyobb szálloda, vendéglő és kávéházi üzletek adás-vételt közvetitő irodája

GROSZ ÖDÖN, BUDAPEST

Telefon 18—68. — IV. ker. Károly-körut 10. szám. — Telefon 18—68.

A következő üzleteket közvetitettem:

1902-ik évben:

1. A munkácsi Csillag szállodát.
2. A székesfejérvári Elite kávéházat.
3. A veszprémi Végh-féle kávéházat.
4. A budapesti Otthon kört.
5. A budapesti Medicus kávéházat.
6. A balaton-fonyódi nagy szállodát.
7. A tatai Otthon kávéházat.
8. A lugosi Bésán kir. közjegyző ur uj palotájának helyiségeit
9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát.
10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt
11. A kaposvári Korona szállodát.
12. Az esztergomi Központi kávéházat.
13. Az eszéki Grand Hotelt.
14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt.

1903-ik évben.

1. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt.
2. A miskolczi Sepper-féle Grand Hotelt.
3. Az érsekujvári Marossi kávéházat.
4. A szabadkai Otthon kávéházat.
5. A miskolczi Réedinger-féle Korona szállodát.
6. A pápai Otthon kávéházat.
7. A pécsi Otthon kávéházat.
8. A győri Kiosk kávéházat.
9. A székesfejérvári Elite kávéházat.
10. A budapesti Molnár-féle Valéria kávéházat.
11. Az aradi Tulipán-féle Hungária kávéházat.

Számos elismerő levél.

Külön elhelyezési iroda szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet részére

Ezen rövid időn belüli eredmény fényes bizonyitéka annak, hogy ugy a vevő vagy eladó, tehát üzletvétel vagy eladás esetén feltétlen sikert érhet el.

Hozzám forduló üzleti fél nemcsak a levélbeni megbizás alapján, hanem az üzletre nézve minden részletes információt szerezhet, a mennyiben az ország minden üzletét személyesen ismerem.

Irodámban az üzlet lebonyolitásáig semminemü előleges költség vagy más dij nem fizettetik, sőt üzlet megtekintésekor feleimmel való elutazás alkalmával saját költségemen utazom. Felkérem tehát ugy az üzletvevő, mint eladó urakat, hogy saját érdekükben és bizalomteljesen hozzám fordulni sziveskedjenek.

Tisztelettel **GROSZ ÖDÖN.**

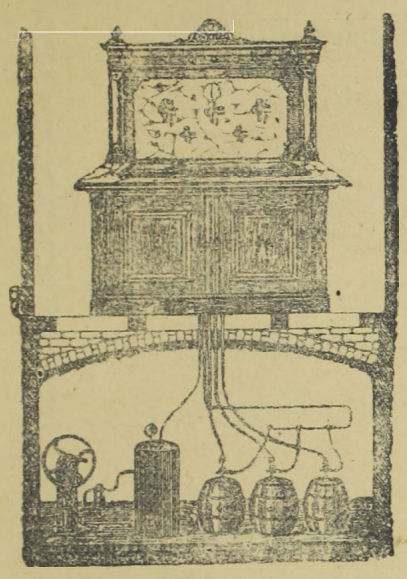
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, foulé és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest. VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

hor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Vendéglő-bérlet.

A Budapesttől félórányira fekvő

Mátyásföld

nyaraló és fürdőtelep nagyvendéglője

1904. évi márczius hó 1-ére bérbeadandó.

Közelebbi feltételek **Bartolfy János** alelnöknél és **Szendi János** titkárnál Mátyásföldön tudhatók meg.

Irásbeli ajánlatok f. é. augusztus kó 15-ig ügygondnoknái beadhatók. (1—3)

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talalt a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Bor eladás.

Rácz-Almási, saját termésü 280 hektoliter **fehér rizling** és 120 hektoliter **siller kodorka** borom *eladó.*

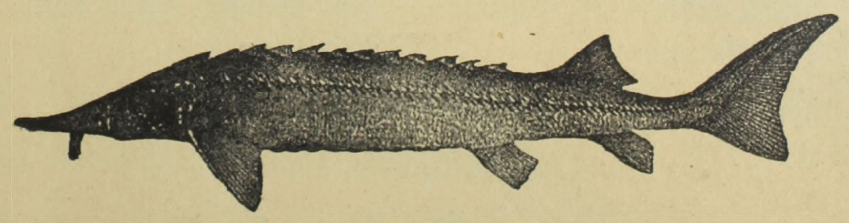
A **fehér** hektoliterjének ára **32 Kr.** a **silleré** pedig **28 Kr.**

A vasut a pinczétől kocsin 10 percz.

Rácz-Almás.

Bárdossy Viktor

földbirtokos.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

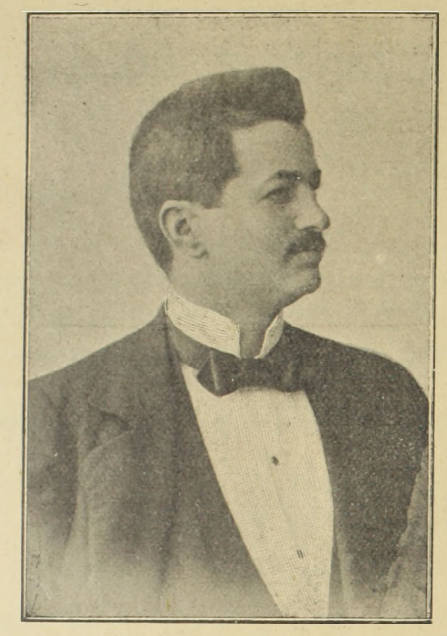
halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Igyunk „Vegetál"-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg .E Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetál"-t!

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetal"-t!

„Hattyú"

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerűen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

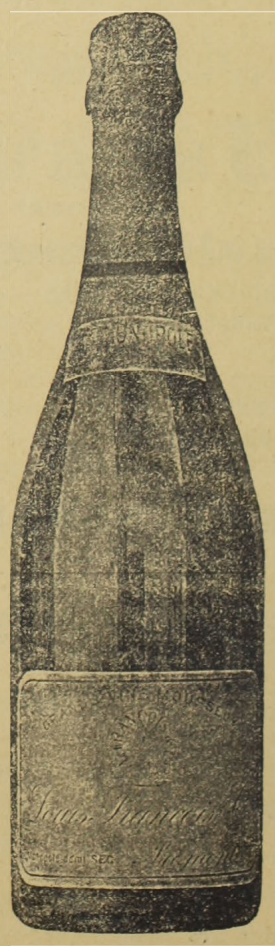
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**" fél édes és „**Vin brut**" savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

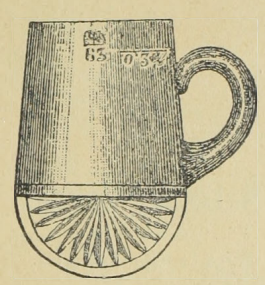
Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz. (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.

HIRDETMÉNY.

Déván, a főtéren, a nemzeti kaszinó tulajdonát képező, **ujonnan épült**

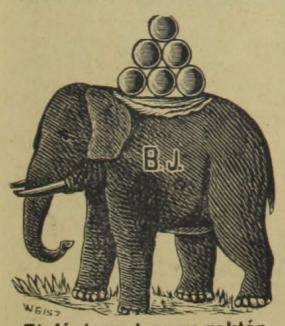
kávéház és étterem,

két másik szobával és bérlőnek három szobából álló lakása és megfelelő mellékhelyiségek évi **4000 korona** bér mellett folyó évi **október hó 1-től öt, esetleg tiz évi időre bérbeadatik.**

Komoly reflektánsoknak teljes felvilágositással szolgál **Rettegi Gyárfás**, a dévai nemzeti kaszinó gazdája és pénztárnoka.

Pályázati határidő augusztus 31-éig.

Dévai nemzeti kaszinó igazgatósága.



Elefántcsont nagy raktár.

Beitz János

mű-esztergályos

= dákó és billárd-golyó készitő.

Budapest,

VII. Akáczfa-utcza 52. (Dob-u. sarok.)

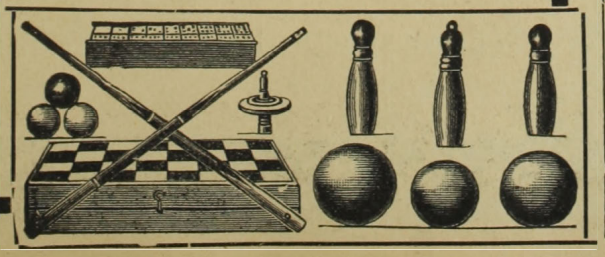
I-a Lignum Sanctum-golyók árai:

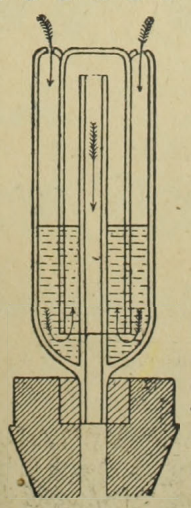
99·5 10 10·5 11 11·5 12 12·5 13 13·5 14 14.5 15 cm.

1.30 1.55 1.80 2.20 2.65 3.— 3.25 3.50 3.80 4.20 4.60 5.— 6.— K.

A czövegek 30 fillérrel ✶✶✶ olcsóbbak. ✶✶✶

Használt golyókat **— 60 fillérér** elesztergályozom.





Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt,** ó és uj borra egyarán- alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténé

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Nagykikinda város polgármesterétől.

12381.V/1903. szám.

Árverési hirdetmény.

Nagykikinda város a tulajdonát képező **szőlőtelepnek**

ez évi termését

lábon fogja értékesiteni s e czélból

f. é. augusztus 9. napjának d. e. 10 órakor

a **városháza tanácstermében** szóbeli **árverést** fog tartani.

Az árverés tárgyát **12 holdnak csemege és asztali szőlőtermése** (legfinomabb chasselas és muskataly fajok) képezi.

Bánatpénz 200 korona.

Igéretek **1 (egy) métermázsa szőlőre teendők.**

A szóbeli árverés megkezdéséig irásbeli zárt ajánlatok is terjeszthetők be a polgármesteri hivatalhoz.

A részletes árverési, illetve versenytárgyalási feltételek a hivatalos órák alatt, a városi I-ső jegyző irodájában betekinthetők.

Nagykikindán, 1903. évi julius hó 27-én.

Mainszky Lukács
tanácsnok
polgármester-helyettes.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik*. Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken a legérettebb legegészségesebb szőlőt kiválasztani s a sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve a legritkább legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.
Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

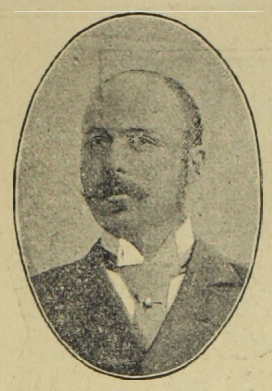
Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✿ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.



UNGAR IZSÓ

férfi szabó

Budapest. IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

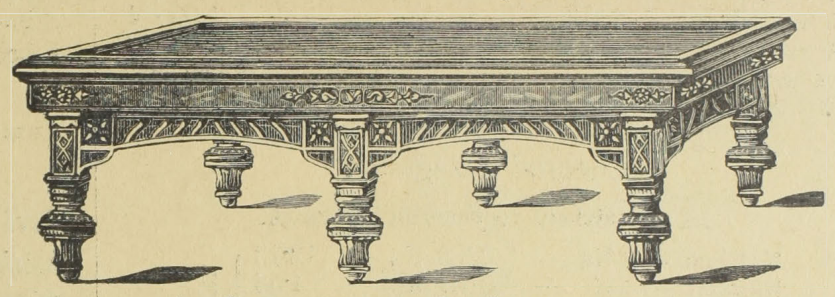
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

775/903.

HIRDETMÉNY.

Gyönk nagyközségnek alulirott elöljárói ezennel közhirré teszik azt, hogy a község tulajdonát képező

Egy emeletes

VENDÉGFOGADÓ

1904. évi január hó 1-től kezdődőleg *5 évre*

f. évi augusztus hó 20-án d. u. 3 órakor

— nyilvános árverés utján — fog bérbe adatni.

A feltételek a jegyzői irodában, a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Megjegyeztetik, hogy *Gyönk* a járás székhelye, van itt főszolgabirói hivatal, tkvi hatósággal felruházott jbiróság, adóhivatal, IV osztályu gymnasium, posta- és távirda-hivatal, közjegyző, vasut-állomás, öt országos- és hetenkint két heti-vásár és élénk kereskedés

Gyönk, 1903. julius hó 15-én.

Klein Endre
jegyző.

Guttmann Henrik
biró.

Szálloda bérbeadás!

ARAD város központján, a legélénkebb forgalmu helyen fekvő

KÖZPONTI SZALLODA,

mely 1. **56 vendégszoba,** előszobák, **6 konyha, tágas több** részre osztott pincze, padlás stb.,
2. **kávéház,**
3. **csapszék,** étterem és diszes **tánczterem,**
4. **nagy halász-csárda,** tágas nyári **kerthelyiség,** zenepavillon stb.-ből áll,

1904. évi május 1-től hat esztendőre bérbeadandó.

Ugy az összes szobák, mint a kávéház, étterem, halász-csárda és a szálloda valamennyi helyiségei teljes kényelemmel és elegancziával vannak berendezve.

Mindennemü a bérletre vonatkozó föltételt és felvilágositást készséggel nyujt az igazgatóság.

Bérbevenni szándékozók sziveskedjenek **részletes irásbeli ajánlatukat** 3000 korona bánatpénz kapcsán legkésőbb **f. évi augusztus hó végéig** az **Aradi polgári takarékpénztár igazgatóságánál benyujtani**: a bánompénz nélkül beérkezett ajánlatok figyelembe nem vehetők.

A beérkezett ajánlatok felett az igazgatóság legkésőbb f. évi szeptember 10-éig érdemlegesen határozni fog s az el nem fogadott ajánlatok bánatpénzei **szeptember 14-től az intézet pénztáránál felvehetők** s felveendők annál inkább, minthogy azok után kamat térittetni nem fog.

Azon ajánlattevő, kinek ajánlata elfogadtatik s eme határozatról ajánlott levélben értesittetik, köteles a levél keltétől számitandó 10 napon belül az igazgatósággal a bérleti szerződést megkötni, különben nemcsak a bánompénze vész el, hanem költségére és veszélyére a szálloda másnak fog kaszonbérbe adatni.

Aradon, 1903. évi julius hó.

Az Aradi polgári takarékpénztár igazgatósága.



A Szt-Lukácsfürdői

KRISTÁLY ÁSVÁNYVIZ

vegyelemzése:

Physikai-vizsgálat:

A forrás hőmérséklete	25.75 C⁰
A viz fajsulya 14·5 C⁰-on	1.00074
A viz fagyáspontja	0.035 C⁰
Osmosis-nyomása	0.421 átm.
Elektromos vezető képessége	0.000866¹/ohm. cm.

Chemiai vizsgálat:

10. gr. vizben.		Egyenérték		százalék.	
Natrium	Na	0.3283	Na	12·13	10.000
Kalium	K	0.0707	K	1·54	
Calcium	Ca	0.2770	½Ca	54·4	
Magnesium	Mg	0.4528	½Mg	31·72	
Vas	Fe	0.0042	½Fe	0·13	
Chlor	Cl	0·3383	Cl	8.14	10.000
Sulfat	SO₈)	1·1184	½ (SO₄)	19.46	
Hydrocarbonát	(PCO₃)	5·1948	(HCO₃)	72.40	
Széndioxid	CO₂	0·8780	CO₂)	17.02	
Siliciumdioxyd	SiO₂	0·1703	½ SiO₂	4.81	

Összesen — 9.8328 gramm.

Összes szénsav (CO_2) 4.6245 gr.

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz a chemiai analysis alapján igen tiszta, calcium- és magnesium-hydrocarbonátos ásványviznek minősiteudő.

A m. kir. tud. egyetem I. chemiai intézete.

A kristályforrás természetes hydrocarbonátos ásványvizforrás, mely szénsavval telittetik.

Ajánlják: Prof. dr. **Korányi** Frigyes főrendiházi tag, az Országos egészségügyi tanács elnöke; Prof. dr. **Kétly** Károly, a Magyar Orvosszövetség elnöke; Prof. dr. C. **Malbrán**, a Közegészségügyi tanács elnöke Buenos-Ayresben; Comm. Prof. dr. Giuseppe **Lapponi**, a Pápa ő Szentségének orvosa Rómában és ezernél több belföldi és külföldi kiváló gyakorló orvos és tanár.

Ő cs. és apost. kir. Felsége udvari gazdaság-hivatala „igen kellemes izü és üditő italnak“ elismerte.

Külföldi raktárak:

Bécs: II. Karmelitengasse 5.
Fiume: Via Alexandrina 6.
Czernowitz: Hauptstrasse 27.
Hamburg: Admiralitaets-Str. 58.
Berlin: Unter den Linden 16.
Genua: Piazza Raibetta 1.

London: Upper Thames St. 26.
Románia: Bucarest, Galatz, Braila.
Bosznia: Sarajevo.
Görögország: Piraeus, Malta.
Ázsia: Beyrouth, Irkutsk, Wladiwostok, Shanghai, Tientsin, Calcutta, Singapore.

Afrika: Alexandria, Cairo, Tanga, Beira, Lorenzo-Marquez, Durban, Capetown, Johannesburg.
Amerika: Montreal, Boston, Panama, Rio de Janeiro, Buenos-Aires, Montevideo, Rosario de Sta. Fé, Valparaiso.
Ausztrália: Sydney, Melbourne.

Kitüntetések: A Kristály ásványviz, az utóbbi évek minden nagy kiállitásán a legmagasabb kitüntetéseket nyerte. 1900-ban: **Párisban**, a franczia keresk. miniszter védnöksége alatt tartott élelmiszer kiállitáson. **Bécsben**, Ő cs. és kir. fensége Mária Jozefa főherczegasszony védnöksége alatt. **Brüsselben**, az Association internationale pour le progrés de l'Hygiéne kiállitásán. **Krakkóban**, a természettudomány-orvosi kiállitáson. **Strassburgban**, Hohenlohe-Langenburg herczeg Elsass-Lotharingiai helytartó védnöksége alatt tartott élelmiszer-kiállitáson. 1901-ben: **Ostendében**, Ő felsége II. Lipót védnöksége alatt. **Würzburgban**, Ő kir. fensége Rupprecht bajor koronaherczeg védnöksége alatt. Mindeme kiállitásokon az aranyérmet és diszoklevelet. 1902-ben: a Nemzetközi Egészségügyi kiállitáson **Londonban**, a „Grand Prix“-t. 1903-ban: a népjóléti kiállitáson **Baden—Wien**-ben a koronás aranyérmet.

Szt-Lukácsfürdő Kútvállalat Budán.

8961. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 16. szám. Budapest, 1903. augusztus 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Köszönet az olvasónak!

Szeptember 2-án lesz husz éve, hogy ennek a lapnak az első száma megjelent. Lehetetlen, hogy ennél a napnál megilletődéssel ne álljunk meg s hogy lelkünkben föl ne merüljön az átküzdött husz év története.

1884. szeptember 2-án indult világgá szerény alakban, kétség és remény között, ez a lap s most jól esik tudnunk, hogy a kik bölcsőjénél állottak, ma szaktársaink legjobbjai közzé tartoznak s vezetői mindazoknak az intézményeknek és mozgalmaknak, a melyeknek a magvetője ez a lap volt.

Iparunkban a magyar szellem szaktársaink között az összetartás, az együtt-munkálás szüksége e lap hasábjairól gyökerezett meg a szivekben.

Az ipartársulati élet föllenditésére, a kongresszusi, majd az országos szövetségi szervezkedésre, a szakiskola megalapitására, iparunk modern fejlesztésére, a nyugdij-intézmény alapitására ebből a lapból hangzottak el a buzditó szavak oly férfiak ajkairól, a kik előtt tisztelettel hajlunk meg mindnyájan; mert a mikért fiatalon lelkesedtek, mindazokért ma, megkorosodva, fáradhatlanul munkálkodnak.

Az ő érdemük, hogy ez a lap megerősödött, hogy kiállotta a kezdet nehézségeit, hogy az idők viszontagságai nem gyöngitették, hanem megaczélozták. Az ő tekintélyüknek tulajdonitható, hogy ennek a lapnak a szava érdeklődést keltett, irányt szabott s figyelmet ébresztett fölfelé is.

Hálás szivvel üdvözöljük tehát e nemes férfiakat, valamint köszönetet mondunk minden olvasónknak, a kiknek a pártolása tette lehetségessé, hogy husz éven át sikeresen szolgálhattuk a vendéglősipar haladását; hogy a mostani évfordulón, a mikor visszapillantunk a multra, előre is láthatunk, biztató jövőre, a mely sok küzdelemre hi és nagy czélokat tüz elénk.

A régi hévvel folytatjuk utunkat innen a huszadik mértföld-oszloptól iparunk fölvirágzásáért, hazáért, jogért és igazságért.

Üdvözlet tehát olvasóinknak s adja Isten, hogy, mint most, huszonöt év multán is, szivben, lélekben együtt ünnepelhessünk, örvendezvén iparunk óhajtott és remélt fejlődésének, nehéz viszonyaink jobbra-fordulásának.

Ihász György.

XX.—XX.

IHÁSZ GYÖRGY-nek a „Vendéglősök Lapja“ fennállásának huszadik évfordulójára, 1903. szeptember 2.

A bus, zordon idő két kereszttel görnyed
És lapod is véle egyivásun törtet;
Alkonyuló husz év bucsuzkodó pirja
Emlékeink sergét csatarendbe hivja.
Ifju fővel láttunk s kik körülted álltunk,
Ősz a hajunk immár s megrokkant a vállunk,
Ősz a hajunk immár s megrokkant a vállunk,
Ám az eszme ifjan, lobogva ég nálunk . . .
A miért te hévvel hevülésre birtál,
Mit lángszóval, szivvel sziveinkbe irtál:
Magyarság és haza, ipari tisztesség,
Miként akkor, most is mindnyájunknak szentség!
Áll a régi oltár, leborulunk nála,
S multért és jövőért zeng szivünkből hála:
Husz esztendő harcza, derengető álma,
— Sok belőle remény, sok valóra válva —
Mindegyiknek lapod kirepitő fészke:
Csoda-e, hogy mostan engem dalra készte?
Ki zászlónkkal bátran, hűn előttünk jártál,
És daczolóbb voltál legerősebb várnál,
Te sziveket szántál s eszméket vetettél,
Szerezhet-e babért más dicsőbbet ennél?
Köszöntlek hát téged, üdvözlöm lapodat,
Folytasd tovább buzgón a kezdett harczokat!
Diadallal folytasd, sikereit láthasd,
Érdemeid rója e nagyméhü század.

Szövetségünk hogy most gyülekezik ujból,
Azért nyulok fürgén a fölajzott lanthol;
Mert e gyülés ottan, Hunyadi várában,
Mutatja, hogy munkád nem marad áldást'lan . . .
Hogy vendéglős, pinczér egymást im megérti,
Hogy a dolgát bölcsen, tudománynyal méri;
Hogy az aggott nem lesz utszélre vert koldus,
Hogy rokkant is juthat erő-adó hushoz;
Hogy magyarság, honszeretet hajt előre,
Lapodnak lesz dicsősége mindörökre!
Most tehát — husz évnek emlékin mélázván —
Borongó lélekkel az érzelmek árján,
Messzire, sejtelmes jövőbe elszállok
S mintha lennék titok-fejtő, ihlett látnok:
Vendéglősnép boldogsága elém tárul,
A jövendők felhő-ülte homályából . . .
Csak lobogtasd régi zászlónk lelkesedve,
S tanits minket magyarságra, szeretetre!
Lapod legyen hórebhegyi égő bokor,
S nem vár miránk vérfagyasztó, bus zomotor;
De nagy hazán, gazdag nép közt tisztelt ipar,
— Ha mi népünk, mire oktatsz: egyet akar —
Ez lesz a mi rég epedett osztályrészünk! . . .
Harczolj bizva, harczolj tovább érttünk, vélünk,
Hogy a mikor lapod diszlik négy kereszttel,
Megnyugodni babérosan, ugy mehess el!

Előry Kálmán.

A külföldi sör veszedelme.

Bárhogyis tagadják a politikusok, immár bizonyosra vehető, hogy Ausztriával a kiegyezést meg nem köthetjük.

Akadálya ennek nemcsak a nálunk most folyó obstrukció, hanem leginkább maga Ausztria.

Ausztria egyes tartományai önállóságra törekednek, főleg a csehek, a kiknek ehez történelmi joguk is van. Hogy magukat függetlenithessék, meg kell dönteniök a dualismust.

Ha Magyarországon a törvényhozás megint rendes medrébe tér s ha a kiegyezés átengedésére meg is lesz benne a hajlandóság, czélt nem érünk; mert az osztrák pártok minden ürügyet megragadnak arra, hogy azt visszautasithassák.

Igy állván a dolog, a mai bizonytalan állapot még hatalmi szóval is csak rövid ideig lesz fentartható.

Ily körülmények között készülődnünk kell az önálló vámterület behozatalára, a mely hazánk gazdasági helyzetében gyors és kedvező változást idéz elő.

De bármily áldásos lesz is ez a változás, nem történhetik minden rázkódás nélkül, a mely némelyekre végzetessé válhatik, ha az átalakuló viszonyokhoz eleve nem készülődünk.

Ezt annál is inkább hangoztatjuk, mert egyrészt az önálló vámterület következményei nagy kihatással lesznek a mi szakmánkra; másrészt pedig a nemzetközi szerződések oly kényszerbe sodornak bennünket, hogy már egy hónap mulva — mielőtt a kiegyezés sorsa végleg eldőlne — már önállón kell intézkednünk a vámokra vonatkozólag.

Ez a kényszer közvetlenül a brüszeli czukorkonvencióból áll elő; mert ezt foganatositanunk kell már szeptember elsején.

Ez a konvenció egységes, 6 frank behozatali vámot állapit meg. Ezt a vámot mi kiegyezés nélkül nem szedhetnők, ellenben nekünk czukorkivitelünk után feltétlenül fizetnünk kell a külföldi államoknak.

Könnyen belátható, hogy ez pótolhatlan, sőt elviselhetlen veszteséggel járna ránk.

Hogy ettől megmenekedjünk, nem tehetünk mást, mint azt, hogy rögtönösen fölállitjuk Ausztria és országünk között a közbeeső vámvonalat.

Ha pedig ezt tesszük, a mint hogy megtesszük, mert meg kell tennünk, akkor ez a vámvonal nem szoritkozhatik a czukorra, hanem minden ipari és kereskedelmi czikkre, igy első sorban a szeszre, sörre és borra.

Már most tessék elképzelni, ha az *osztrák sört* mi megvámoljuk, ez ennek a *sörnek az árát tekintélyes százalékkal drágábbá teszi.*

Ha ez a sör tetemesen drágább lesz, annyira drágább, hogy hazai sörünkkel nem versenyezhet, tessék elgondolni, mily veszedelmes hélyzetbe sodródnak azok a vendéglősök, a kik ujabban osztrák gyárakhoz kötötték magukat.

Aggódva intjük őket a közelgő eshető ségre. Készülődjenek s iparkodjanak a bukásukat okozható viszonyból mielőbb kibontakozni.

Egyuttal ujból felhivjuk sörgyárainkat, hogy a kartellnek ama többször megjelölt méltánytalan megállapodásától sürgősen álljanak el. Ez a mai válságos helyzetben emberség és hazafiság követelménye.

A bor adójának leszállitása. Közeledik az az idő, a mikor a bor-adó, ha nem is töröltetik el teljesen, de legalább tetemesen leszállittatik. Már megemlékeztünk a „Magyar Szőlőtermelők Országos Egyesülete“ határozatáról. Most, a mint értesülünk, *Latinovits* Pál, Bács-Bodrogmegye főispánja a napokban *Darányi* földmivelésügyi miniszterhez felterjesztést intézett, amelyben arra kéri a minisztert, hogy a kormány *törvényjavaslatot terjeszszen* az országgyülés elé *a boritaladó reformja ügyében.* A felterjesztés a *M. Sz. O. E. álláspontját* magáévá tévén, azt kivánja, hogy, 1. a boritaladó *legkevesebb 50%-kal szállittassék* le, egyenlősitve az egész országra nézve, ugy, amint az Horvátországban van; 2. hogy a bortermelők a *házi szükségletnél* elfogyasztott *bor megadóztatása alól felmentessenek*; 3. hogy az 1892. évi VI. t. czikk azon rendelkezése, mely szerint az italadó s egyátalán a fogyasztási adók *bérbeadhatók, törültessék*; 4. hogy a boritaladó kezelese lehetőleg a községekre ruháztassék, ahol pedig ez keresztülvihető nem volna, kezelje azt közvetlenül maga az állam. Erre azzal a figyelmeztetéssel intjük a vendéglősöket, hogy járuljanak ehez a kivánalomhoz. Különösen felhivjuk *országos szövetségünk* elnökségét, hogy *temesvári közgyülésünk* elé terjesszen határozati javaslatott arra nézve, hogy az országos gyülés *szintén kérelmezze a boritaladó leszállitását a a kormánytól és országgyüléstől.* Ha a kormány és a törvényhozás látni fogja, hogy ez a kivánalom a nemzet többségét áthatotta, nem zárkózhatik el ridegen a közóhaj teljesitése elől, annál kevésbbé, mert ez az egyetlen mód a vészes pálinkaivás elharapódzása ellen.

Inditványok.

Országos szövetségünk szeptember 10-diki, *temesvári* közgyülése mély nyomokat hagyhat iparunk történetében, ha szőnyegre hozza mindazokat a kérdéseket, melyeknek a megbeszélését időszerüvé tette közviszonyaink alakulása.

Nem tudjuk, hogy kik és minő inditványnyal lépnek a közgyülés elé, azért mi elsorolunk néhányat, a melyeknek a sürgetése most igen alkalmi volna s a melyeknek a megvalósitása nemcsak iparunkra járna haszonnal, hanem egész közgazdaságunkra.

Röviden és csak azért hozzuk fel ezeket, hátha akad előadó gazdájuk s igy közgyülésünk nyer tartalomban és ezzel értékesebbé válik a közvélemény előtt.

Szerintünk a következők volnának inditványozhatók:

1. Tekintettel a hazai sörkartelnek iparunkra káros megállapodásaira, keressék meg a képviselőház, hogy — mint az Egyesült-államokban — nálunk is *sürgősen alkottassék törvény a kartelek és trösztök szabályozására.*

2. Kéressék föl a képviselőház, hogy az *italadó reformáltassék*, még pedig a *pálinkaivás csökkentetésére s a földmivelés érdekeire való tekintetből ugy*, hogy a bor és a sör adója tetemesen leszállittassék.

3. Keressék meg az országgyülés, hogy a *záróra országos törvénynyel szabályoztassék* s az a nagyforgalmu városokban *töröltessék el.*

4. Minthogy a vendéglő-iparosok a közigazgatás költségeihez ugyis nagy pótadóval járulnak, szüntesse meg a törvényhozás azt az igazságtalan eljárást, hogy a vendéglősöket *némely városok külön rendőrségi adóval róják meg.*

5. A vasárnapi munkaszünetet *szombat déli 1 órától hétfőn reggeli 5 óráig terjessze ki* a törvényhozás a testőlő, *lélekrontó pálinkamérésekre.*

6. Szigoru törvénynyel tiltsa el a törvényhozás a pálinka hamisitását, illetőleg annak az *egészségre káros anyagokkal, hideg uton való előállitását.*

6. Keressék föl az országgyülés, hogy mielőbb gondoskodjék az *önálló vámterület megalkotásáról.*

7. A munkahiány a vendéglősöket is tönkkel fenyegeti, ennélfogva kéressék föl a kormány, hogy gondoskodjék a *szükségmunkák sürgős foganatositásáról.*

8. Minthogy a *társadalom minden osztálya megmozdult*, hogy helyzetén különféle szövetkezetek létesitésével könnyitsen; ennélfogva mondja ki a közgyülés, hogy *üdvösnek tartaná*, ha a *vendéglősök között is alakulnának a szakma kivánalmainak megfelelő szövetkezetek.* E végből a közgyülés erre a czélra irányuló tevékenységre szólitja föl a szövetség tagjait, az igazgatóságot pedig utasitja, hogy a vendéglősipar jellegének legjobban megfelelő *fogyasztási és raktározási szövetkezetekről kimeritő tervezeteket* adjon a jövő évi közgyülés elé.

E 9 pontba foglalt javaslataink — meggyőződésünk szerint — mind olyanok, hogy, ha inditványok tárgyaivá tétetnek, országos figyelmet keltenek s szövetségünk közgyüléseinek jövőre is biztositják az érdeklődést; azért ismételten is felhivjuk rá a közgyülési tagok figyelmét.

A szállodásokhoz, vendéglősökhöz és korcsmárosokhoz. Ország szerte megbotránykozást keltett a müncheni „Jugend“ szemtelen, nemzetünket sértő torzképe, a mely a magyart kirugott rimaként ábrázolja. Az egész sajtó hangot adott a fölháborodásnak s jól esik hirül adnunk, hogy a „*budapesti Kávés Iparteslület*“ azonnal felszólitotta a tagjait, hogy ezt a szellemtelen, aljas nyomtatványt *rögtön tiltsák ki üzleteikből. Mi ezt a felszólitást most az ország összes szállodásaihoz, vendéglőseihez, kávésaihoz és korcsmárosaihoz intézzük.* Ennek a szennylapnak a *kirugásával* meg kell mutatniok, hogy bennük is eleven a nemzeti önérzet s ők is tudják, hogy mit parancsol a hazafiui kötelesség. Mi azonban ezt az alkalmat arra is fölhasználjuk, hogy a szaktársakat kérjük, hogy a *külföldi, selejtes német termékeket egyátalán vessék ki üzleteikből.* Ezzel *tetemes összeget takaritathatnak meg*, a melynek egy részét fordítsák *a magyar irodalom támogatására*, a melynek erre ugyancsak nagy szüksége van. *Dobják ki üzleteikből a német lapokat, az ocsmány és ostoba német képeket azonnal.* Ezt a magok és a magyar művelődés hasznára annál is inkább megtehetik; mert ma már Magyarországon nem akadhat vendég, a ki tőlük ezeket a termékeket követelje. Ha pedig mégis akadna ilyen szemérmetlen atyafi, az nem méltó a figyelemre! Ki a német irodalommal Magyarországból!

Országos gyülésünk tárgysorozatához.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetség“-ének szeptember 10-én, *Temesvárott* tartandó III. évi közgyülése *napirendjében* semmi olyast nem találunk, a mely előre megvitatandó, avagy megvilágitandó kérdésnek lenne mondható.

Nem kételkedünk, hogy ilyenek majd fölmerülnek a jelentések, főleg az inditványok kapcsán; de ezekről most nem szólhatunk, mert nem ismeretesek.

Ellenben az országos szövetség protectorsága alá helyezkedett „*Szállodások, Vendéglősök, Kávések, Pinczérek és Kávéssegédek Országos Nyugdij-intézete*“ tárgysorozata már igen is tartalmaz oly pontot, a melynek miként való eldöntése kérdés, illetőleg vita tárgyát képezheti.

Ez a sorrendben 10-ik helyen szereplő „*Alapszabály módositás*“. Ugyanis a) pontja a következő: „*Az igazgatóság 1056. sz. határozata alapján az alapszabályok 38. §-ának oly értelmü módositása, hogy az* **egyesületi elnök a vidéki tagok sorából is választható legyen**“.

Előttünk többen fejezték ki *aggodalmukat e módositási terv miatt.* Sokan abban a nézetben vannak, hogy az ügyvezető elnök csakis az intézet *székhelyén lakó egyén lehet*; mert a már nagy tőkével rendelkező, bonyolult ügykezelésü intézet *nem nélkülözheti az elnök állandó és szakadatlan ellenőrzését*, valamint gyors intézkedését sem. Ezt pedig egy távolabbi vidéken lakó elnök a legjobb akarattal sem teheti.

De ha az elnök, egyéb elfoglaltsága mellett, meg is tehetné a folytonos ide-oda vasutazást, akkor is meggondolandó lenne az alapszabály módositása; mert a vidéken lakó elnök *drágitaná az ügykezelést:* egyrészt a levelezési s kikerülhetlen táviratozási, de főleg a *sürü utazgatás tetemes költségeivel.*

Az előadottaknál fogva mi is abban a nézetben vagyunk, hogy a 38. §. ne módosittassék, vagyis a mint eddig, ugy ezentul is csak az intézet székvárosának a lakosa lehessen az intézet elnöke.

Mi föltétlenül megmaradunk eme nézetünk mellett, jól lehet, tiszteljük az okokat, a melyek az igazgatóságban a módositás gondolatát szülték.

Köztudomásu ugyanis, hogy az intézet nagyérdemü elnöke, *Bokros* Károly *Miskolczra* költözött a hol kibérelte a város egyik nagyobb és legmodernebb szállodáját.

Bokros Károlynak is részben köszönhető, hogy az intézet megalakult; az ő tapintatosságának köszönhető, hogy az csakhamar virágzásnak indult. Ezzel egyeseket örök hálára kötelezett.

Ez az őszinte hála késztette az igazgatóságot a módositás javaslására, valamint az az aggodalom, hogy a buzgó és hivatott elnök félreállását meg találja sinyleni az *intézet fejlődés.*

Az aggályt kénytelenek vagyunk kishitüségre vallónak minősiteni, mert ha meg is hajlunk az ő elévülhetlen érdemei és kiváló tehetsége előtt, tudjuk azt is, hogy — Istennek hála — Budapesten nem szükölködünk oly férfiakban, a kik az ő méltó örökösei lehetnének. Szégyen lenne a nemzetre, ha az ország székesfővárosában másképen állanánk.

Állitásunk igazolására s az aggodalmak eloszlatására csak ugy hevenyén is több köztiszteletben álló, érdemes, hivatott férfiunk nevét sorolhatjuk el. Imitt következnek: *François* Lajos, *Horváth* Nándor, *Ehm* János, ifj. *Sprung* J. s ezeken kivül még sokan, a kik a nyugdijintézet vezérférfiai, aztán *Glück* Frigyes, *Stadler* Károly és *Kommer* Ferencz, a kiket talán sokféle elfoglaltságuk gátolhat e magasztos tiszt elfogadásában.

Meg vagyunk győződve, hogy *Bokros* Károly bölcsesége és ismert önzetlensége a mi álláspontunk helyessége mellett dönt; valamint meg vagyunk győződve arról is, hogy a közgyülés is megtalálja *Bokros* Károly iránt való hálájának és tiszteletének más módon való kifejezését.

Hogy az intézet el ne veszitse *Bokrost* hogy ő ne távozzék hiven és sikerrel betöltött helyéről kitüntetés nélkül, azt ajánljuk, hogy válassza őt az intézet örökös tiszteletbeli tagjául.

A mi országgyülésünk.

Mire a kalászok utolsó kévéit verdesi a gép, elérkezik a mi nagy napunk is.

A vendéglősök szövetsége Temesvárott szeptember 10-én tartja országos gyülését.

Az országos szövetségnek s évenkénti gyülésének az a czélja, hogy időről időre egyöntetün állapithassuk meg mindazt, a mit iparunk javáért tennünk kell és lehet.

A czél és a miként megállapitása az országos szövetség feladata, hogy a vendéglősök tudatosan és harmóniában dolgozhassanak iparuk felvirágzásáért az egész országban.

Ez a szövetség a mi iparunk szive, a mely hogy mentől hatalmasabban lüktessen, szükséges, hogy zászlaja alá minden vendéglős sorakozzék.

Igy magunknak erőt adunk, kifelé pedig tekintélyt szerzünk.

Eddig mindkettőnek nagy hiányát érezzük.

Hogy ez megváltozzék, érdekünk is, kötelességünk is.

Nem szabad továbbra is bünös közönyünkben leledzenünk: mutassuk meg, hogy ismerjük s fel is tudjuk használni intézményeink értékét.

Az országos szövetséget mindnyájunk részvételével meg kell erősitenünk; mert csak igy izmosodhatik oly faktorrá, a melynek az állásfoglalása majd sulylyal bir a törvényhozás és a kormány előtt.

Ám hogy ez megtörténjék, az országos szövetségnek is meg kell tennie a magáét.

Ez pedig abban áll, hogy működését ugy intézze, hogy azzal a vendéglősök minden rétegében érdeklődést keltsen.

Ugy kell működnie, hogy a vendéglősök lassubb gondolkodásu eleme is belássa, hogy az országos szövetség iparunknak hasznos, nélkülözhetlen szerve.

Ezt olyképpen érheti el a szövetség, hogy a vendéglősök anyagi helyzetének javitására fekteti a sulyt s e végből reális alkotásokra ad buzditást s tesz javaslatokat.

Elérkezett az az idő, amikor föl kell hagynunk sérelmeink meddő hánytorgatásával és tennünk kell valamit önmagunk segitségére.

Erre pedig csak egy módunk van s ez a szövetkezés. Tanulmányozza ezt a kérdést az országos szövetség.

Tegyen javaslatokat arra nézve, hogy szakmánkban minő szövetkezetek mily formában mutatkoznak sikereseknek.

Ha erről a mi országgyülésünkből hangzanak el a buzditó és felvilágositó szavak, ugy csakhamar országszerte megindul az üdvös mozgalom s az ismét jólétre emelkedő vendéglősök hálája és osztatlan érdeklődése lesz a szövetség méltó jutalma.

A magyar sörgyárakhoz.

Lapunk szakadatlanul hangoztatja, hogy a hazai ipar pártolása honfiui kötelesség.

Minden számunkban följajdultunk a külföldi sörök importja ellen. Azokat a vendéglősöket, a kik külföldi sört mérnek, nem egyszer kemény leczkében részesitettük.

Ugyanekkor azonban — az igazsághoz hiven — kijelentettük, hogy a sörgyáraknak meg kell változtatniok karteljüknek azt a pontját, a mely a vendéglősök szabad vásárlási jogát korlátozza.

Ez a megállapodásuk sem nem törvényes, sem nem méltányos.

Hogy egy vendéglős, a ki, teszem, a Részvényserfőző vevője volt, miért ne pártolhatna át Dréher-hez, vagy Haggenmacher-hez, ez érthetetlen.

Érthetetlen különösen akkor, ha az illető becsületesen megfelelt kötelezettségének.

Ha a sörgyárak ily módon oly egyéneket boykottálnának, a kik velük szemben rosszhiszemüleg viselkedtek, ugy a dolog ellen szavunk nem lehetne.

Ámde hogy egy vendéglős készpénzért ne vásárolhasson ott, a hol óhajt, vagy csak tetemesen fölemelt áron, ez türhetetlen eljárás.

Éppen ezért jóakaratulag, de erélyesen figyelmeztetjük sör-gyárainkat, hogy karteljüknek a szabad vásárlás korlátozását megállapitó pontját mielőbb ejtsék el. Ha ennek a jogos, igazságos követelésnek eleget nem tesznek, ugy kénytelenek leszünk természetesnek, kényszerüségnek tekinteni azt, ha a boykottált vendéglősök külföldi sört mérnek.

Ha hazai sörgyáraink a fogyasztóknak sört nem adnak, ugy ne panaszkodjanak, ha a kirekesztettek idegen produktumot fogyasztatnak.

Felfogásunk igazságát a következő levél is igazolja:

Tekintetes Szerkesztő ur!

Fölkerestem az egyik-serfőzde igazgatóságát, hogy vendéglőm részére a sör szállitása iránt kötést csináljak.

Kijelentették, hogy nekem sört egyátalán nem adnak; vegyek onnan, a honnan eddig vásároltam. Mikor e felfogás helytelenségét bizonyitottam, azt a választ nyertem, hogy — ha éppen tőlük akarok venni — megtehetem; de hektónként 4 koronával többet kell fizetnem, mint másnak.

Megjegyzem, hogy én sem ennek, sem más serfőzdének nem tartozom.

Ezt az eljárást tehát joggal tarthatom sérelmesnek, veszedelmesnek a vendéglősök existenciájára s hazai sörgyártásunk fejlődésére; mert ha itthoni sörfőzdéink a vendéglősöket nem fogadják el vevőkül, vagy csak tulcsigázott, elfogadhatlan ár mellett, ugy kénytelenek oda fordulni, a honnan kapnak: külföldre.

Minthogy szerkesztő ur már több izben sürgette a sör-kartel e vérlázitó megállapodásának elejtését, azért kérem, hogy panaszomnak helyet adni méltóztassék.

Budapesten, 1903. aug. 17.

Nemcsák Mihály
vendéglős.

* * *

Felszólalásunk megszivlelését most már annál is inkább elvárjuk sörgyárainktól, mert a „*Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata*“ is sikra lépett a méltatlan eljárás ellen. Memorandumot küldött a sörgyárakhoz, hogy a kartel sérelmes megállapodásait mielőbb ejtsék el s a söradó leszállitását kérjék a kormánytól. Nem kételkedünk, hogy a vendéglősök e tekintélyes forumának a szava megteszi a kellő hatást. *Szerk.*

A székesfőváros vendéglői.

Budapest székesfőváros nem valami jó gazda. Kapzsinak elég kapzsi; kuporgatni szeret — a máséból.

A maga jószága, vagyona jórészt parlagon, vagy félig kiaknázottan hever.

Fürdőinek kiépitését hiába sürgetik Budapest emelkedése és egészsége érdekében; pedig példák vannak arra, hogy a fővárosnak ezek a fürdők gazdag jövedelemforrását képeznék.

Persze, ez csak ugy volna elérhető, ha pompás szállodáktól, mulatóhelyektől volnának környezve s üdülésre alkalmas sétányokat találhatnának az üdülni akarók.

Ha a Rudas- és Sáros-fürdőt a Gellérthegy kombináczióba vonásával, az Artézifürdőt a városliget fölhasználásával a modern igényeknek megfelelőn nagy arányokban, fénynyel és elegánczával fölépitenék, ugy az idegen forgalom csakhamar megtizszereződnék Budapesten.

Ámde a székesfőváros tanácsa kiadni, alkotni nem akar.

Itt csak bevenni van meg a szándék és a képesség.

Mindent hagyni avatag állapotában, de mindenből kiszoritani a legnagyobb hasznot, ez a főváros hagyományos politikája.

Azzal nem törődnek, vagy talán föl sem is érik észszel, hogy ily módon a főváros vagyonának az értéke rohamosan csökken.

Például itt vannak a székesfőváros tulajdonát képező vendéglők.

A pompás vigadó becsukott ajtókkal, elhagyottan szomorkodik a gyönyörü Dunaparton, a városligeti vendéglők is nevezetesek ijesztő ürességükről s ha egyszer *Wampetics* kibontakozhatik a szerződésből, gazdára nem igen találnak.

Mi ennek az oka?

Semmi más, csak az, hogy a főváros mindenről egyszerre két bőrt akar huzni s a hol egy garast kellene engednie, ott hiába beszél a méltányosság és az emberség.

A székesfőváros nincs tekintettel a szorult viszonyokra s oly szerződési feltételeket szab, a melyek mellett a vendéglősnek el kell pusztulnia.

Itt van a legutóbbi eset: a vágóhidi vendéglő ügye.

A gazdasági válság, a növekvő nyomor megcsappantotta a vágóhid és marhavásár forgalmát is, ugy, hogy a vendéglős a jobb időkben fölcsigázott bért nem birja meg.

A vendéglős néhány ezer korona bérelengedésért folyamodott, adatokkal mutatva ki, hogy kérelme méltányos.

Valószinü, hogy a szorongatott vendéglős kérelmét nem teljesitik. Nem, mert a főváros nem veszithet, ellenben polgárai pusztulhatnak, rongyosodhatnak.

Ostoba ez a kegyetlen politika, a melynek vészes következményeit végre is legjobban a közpénztár fogja megsinyleni.

Ilyen felfogással Budapest ügyeit tovább vezetni nem szabad; ütött az óra, a midőn elérkezett a belátás, az alkotások ideje.

A jövedelemszerzésnek az adóprés immár nem lehet alkalmas eszköze.

Kérelem

a vendéglősökhöz, nyomdatulajdonosokhoz és főpinczérekhez.

Az étkeinkben nyilvánuló izlés fokmérője műveltségünknek: ezzel finomodik, vagy durvul; ennélfogva a cultur-historiára fontosak a gastronomia fejlődésére vonatkozó adatok.

Én előkelő helyről eredő felszólításra arra vállalkoztam, hogy *összegyüjtöm* a magyarországi konyhára vonatkozó adatokat, illetőleg ahol ez napról napra elénk tükrözi magát: a *a vendéglők étlapjait.*

Ennélfogva felkérem *hazánk összes vendéglőseit, főpinczéreit és nyomdatulajdonosait és mindenkit*, hogy a náluk használatos, vagy birtokukban lévő különféle *étlapokat egy-egy példányban szerkesztőségemhez elküldeni sziveskedjenek.*

Az étlapok *bármily nyelvüek* lehetnek, sőt *régibb keletüek* is érdekkel birnak; *ugy szintén különleges*, egyes ünnepi alkalmakkor *(banketteken)* használt *étlapok* is kivánatosak, csak arra kérem a *vendéglős* és *főpinczér* urakat, hogy lehetőleg oly lapokat küldjenek, a melyek már *használtak*, vagyis a *melyekbe a felszolgált ételek is be vannak irva.* Ezeknél sziveskedjenek a *használat idejét följegyezni.*

Az összegyüjtendő étlapokból egyrészt egy *kulturhistóriai műhöz szolgáltatnak adatok*, másrészt pedig *kiállitási tárgyat* képeznek; ennélfogva remélem, hogy kérelmemet a vendéglős, nyomdatulajdonos és főpinczér urak teljesiteni fogják, a miért nekik előre is köszönetet mondok.

Hazafias üdvözlettel

Ihász György.

Pinczér-dicsőség.



Eördögh János.

Van ilyen is, ámde ez tövises. A mi benne virág, az a hűség virága; a mi benne tövis, az a sanyarusággal fizetett munka tövise.

Ilyen koszoruval áll előttünk *Eördögh* János szaktársunk, az érsekujvári vasuti vendéglő főpinczére, a kis-magyar-alföld közönségének általánosan ismert, szeretett *„Muki bácsija.“*

Érdemes szaktársunk most jubilál, de csak csöndben, magában ünnepel, pedig megérdemelné, hogy az egész vendéglősipar ünnepelje őt; mert az ő jubileuma olyan jubileum, a minőt ebben az országban pinczér még aligha ünnepelt.

Ugyanis *Eördögh* János pinczérkedésének 25-ik évfordulóját ünnepli augusztus 22-én s ezt a 25 esztendőt mind ugyanazon a helyen, az érsekujvári restaurációban töltötte el.

Bizony-bizony igazi, ritka dicsőgség ez, mert szeplőtelen becsületnek s megvesztegethetlen hüségnek a bizonysága. Tisztelettel hajlunk meg tehát derék szaktársunk előtt s hisszük, hogy e sorokat olvasva, arczképét látva, minden szaktársunk csodálkozással és tisztelettel gondol e derék, érdemes férfiura, a ki hosszu munkálkodásával nem szerzett magának vagyont, csak tisztességet.

Eördögh János 1862-ben született Nyitramegye Komjáth községében régi, nemes családból. Atyja községi jegyző volt, de korán elhalt s árván maradt fiát édes anyja Érsekujvárra vitte. Itt járt iskolába, mig 1878. augusztus 22-én pinczérnek nem csapott föl — ugyanabban az üzletben, a hol most, 1884 óta főpinczér.

Első főnöke, 1878-tól 1881-ig, *Hartman* Ferencz volt; a második, 1881-től 1885-ig, *Schallauer* György; a harmadik 1885-től 1895-ig, *Dolezsál* Antal, negyedik főnöke, 1895-től, a mostani, *Singer* Lipót. Mindegyik főnökének kivivta teljes bizalmát és becsülését.

Ebből a becsülésből fonjuk koszorunkat mi is az érdemes férfiu homlokára. Különben melegen ajánljuk őt a kereskedelmi miniszter ur figyelmébe is. Isten éltesse őt sokáig s halmozza el áldásával!

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Augusztus 21-ikén **Schwetz Károly** vendéglőjében VIII. Sándor-utcza 26.

Augusztus 28-ikán **Schárhánn Jánosné** vendéglőjében VII. Akáczfa-utcza 12. szám

Szeptember 4-én d. u. ozsonna **Tábory** Ferencz vendéglőjében (Schätz-féle nagysörcsarnok) VII. Csömöri-ut 140. (Zugló)

Szeptember 11-én a temesvári kongresszus alkalmából nincs reggeli.

Szeptember 18-án **Wilburger** Károly utóda **Hammer** Lőrincz, VII. Nagydiófa-utcza 28. szám.

HIREK.

Gyász. *Barta* Bélát, a „Magyar Vendéglős-és Kávés Ipar“ szerkesztőjét súlyos csapás érte, apósa, *Wellner* Lajos orvos, Veszprémben elhunyt. A megboldogultat jólelküségeért egész Veszprém tisztelte s nagy részvéttel kisérték az örök nyugalom helyére. Áldás emlékére.

Virág-hullás. *Maróthy* János hirlapiró-társunkat nagy szomoruság érte: szeretett fiacskája harmadfél éves korában elhunyt. A mélyen sujtott szülőket vigasztalja meg a Mindenható s az ismerősök őszinte részvétele. — *Hirmann* Ferencz, nagyhirü rézgyárosunk családja gyászba borult. Ifju két szép leánykája, 12-13 éves korában elköltöztek az élők sorából, betölthetlen ürt és mély bánatot hagyva a szülök szivében. Emlékük legyen áldott és kedves.

Hauer Bertalan kitüntetése. Hauer Bertalant, a debreczeni vendéglősipartársulat elnökét, az Angol Királynő tulajdonosát szép kitüntetés ért. A bécsi nemzetközi konyhászati és borászati kiállitáson muslai bóráért s pompás befőtjeért aranyérmet és érdemkeresztet nyert.

Szomoru eset. Julius 29-én a Vigadóteri Hangli-kioszkban botrányos eset történt.

A kávéház két pinczére okozta a botrányt, amely az egyiknek halálával végződött. *Scheiber* Samu pinczér állandóan pályázott *Nyárai* József pinczértársának vendégeire. Minap este is több vendéget, akik rendesen Nyárai asztalánál szoktak ülni, azokhoz az asztalokhoz ültette, ahol ő szolgál föl. Nyárai ezért szemrehányást tett Scheibernek és meg is ütötte. Ez utóbbi erre erősen mellbevágta társát, aki tüdő-betegségben szenved. Nyárai eszméletlenül terült el a földön s másfélórai vergődés után meghalt. Igazán szomoru, hogy pinczérek között is előfordulhat ilyen elvadulás.

A pezsgő és a Hubert-czég történetéből. Gyönyörü, művészies fénynyel és izléssel kiállitott füzet jelent meg a *pozsonyi Hubert J. E. pezsgőgyár* kiadásában. A füzetet a Hubertgyárról számos remekivitelü kép disziti s tartalma is kiválik érdekességével s tiszta, magyaros irályával. A füzetből megtudjuk, hogy a pezsgőt a XVIII. század végén Champagneban, a hautevillersi benczés zárdában Dom Perignon barát véletlenül találta fel. Ugyanis a bőséges szüret miatt a hordók elégtelenek voltak s Perignon a kiszorult bort üvegpalaczkokba fejtette s erősen ledugaszolta. Nagy szomoruságára azonban a palaczkok legtöbbje szétrobbant. Hogy a pusztulás okát kikutassa, egy ép palaczkot fel akart nyitni, nagy ámulatára azonban a dugó erös duranással kilöködött s a bor pezsegve, habozva ömlött ki az üvegből. Perignon megizlelte az italt s el volt ragadtatva annak zamatától s az élvezetétől beállott édes mámortól. A barátok utján terjedt el a pezsgő hire, de a babonás kor miatt csak akkor jött divatba, a mikor azt XIV. Lajos király megismerte és megkedvelte. Dom Perignon véletlen fölfedezése után egy évszázadra a *Hubert*-czég alapitója Franczia-országba ment s ott a pezsgő-készitès titkát alsajátitván, 1825-ben a ma már világhirü pozsonyi *Hubert J. E.* pezsgőgyárat megalapitotta. Ez tehát a legrégibb magyar pezsgőgyár, a melyet már 1842-ben a pesti iparkiállitás gróf *Batthyány* Lajos és *Kossuth* Lajos aláirásával ilyen elismerő okmánynyal tüntetett ki: „A legjobbnak itélt magyar pezsgő!“ „Tisztasága, ize s a franczia e nemü borokat leginkább megközelitő jósága“ miatt az arany éremmel tüntették ki. Ezután a *Hubert J. E.* czég sürün nyerte el ugy a hazai, mint a külföldi kiállitásokon a legnagyobb kitüntetéseket. A milleniumi kiállitáson Ő felsége megizlelvén a czég „Gentry-Club“ pezsgőjét, igy nyilatkozott: „E pezsgő kitünő! “ — E kitünő gyár, a mely most *Hubert* Henrik vezetése alatt áll, méltán mondható ipari fejlődésünk egyik büszkeségének.

Panasz. A kolozsvári „Ellenzék“-ben olvassuk, hogy a nálunk is ismert „*Teutsch-I. József*“ segesvári borkereskedő-czég nem igen respektálja a magyar nyelv jogait s a közönségnek erre vonatkozó követelményeit. Czimkéi, körlevelei és árjegyzékei németek s bécsi gyártmány valamennyi. Hogy azonban a magyar közönséget megtévessze, reklámcigarette-hüvelyeket osztogat, a melyen halhatatlan Petőfink torzképe diszeleg ezzel az aláirással: „*Magyarország legnemzetibb költője.*“ Hogy miben nyilvánul a költő legnemzetibb volta, kitünik a hüvelyre nyomott következő versekből:

„Hogyha mesze leszek
Tőled vettetődve!
E lap által légy rám
Emlékeztetődve!“

Hát bizony elvárhatnók Teutsch urtól, hogy a magyar nyelvet s Petőfi világszerte dicsőitett emlékét nagyobb tiszteletben részesitse és ne tagadja meg a hazai ipart, melynek a felvirágzásától függ szász atyafiaink boldogulása is Mert ha ezt nem teszi, ugy könynyen megesik, hogy elmegy a kedvünk a „*Hausmarke*“-kal diszitett „*Mädchentraube*“-től.

A fogyasztási adó beszedése a vásárcsarnokban. A középponti vásárcsarnokba küldött árukat azelőtt a csarnokba érkezésük után mindjárt megrótták fogyasztási adóval. A csarnokba kirendelt pénzügyőrök mindjárt a csarnok kinyitásakor, vagyis hajnali egy órakor fogtak munkához. Az adóhivatal azonban a minap uj rendet honositott meg Az áruk megadóztatását csak reggeli négy órakor kezdik. A hajnali egy órától négy óráig érkezett árukat halomba rakják s a kereskedők, a kiknek kora reggel kellene az árut a kerületi vásárcsarnokba vinni, csak hat vagy hét óra körül szabadulhatnak. Több kereskedő panaszt tett az uj rend ellen a pénzügyigazgatóságnál is, a fővárosnál is és kérték, hogy a régi rendet állitsák vissza.

Török vendéglősök börtönben. Frankfurtból jelentik: A Frankf. Ztg. egy konstantinápolyi távirata szerint a két legismertebb vendéglő tulajdonosait egy-egy esztendei börtönre itélték, mert egy Törökországban eltiltott német lapot tartottak vendéglőjükben.

Miskolczi hir. A miskolczi hirneves „Grand Hotel“ szállodát, melynek Seper elhalálozása után *Éble* Lajos barátunk volt az üzletvezetője, mint köztudomásu, Horváth János vette át. Mint most örömmel értesülünk, az uj tulajdonos ismét *Éble* Lajost szerződtette üzletvezetőül. Az ő tapasztalt és tapintatos vezetése ennek a fényes vállalatnak csak előnyére válhatik. *Éble* barátunknak sikert és szerencsét kivánunk!

Rákoczi emléke. Megdobbant az ország szive jul. 26-án, a mikor dicső fejedelmünknek, szabadságunk, legönzetlenebb védőjének Kassa városa oly magasztos ünnepet rendezett a Kurucz-idők ereklye-kiállitásával. Lelkesedve hajlunk meg Kassaközönsége előtt s szivből kivánjuk, hogy népünk százezrei vándoroljanak el a lezajlott daliás idők hajdani székvárosába, a hol minden kő annyi dicsőségről regél. Jól esik lelkünknek, hogy ebben a hasonlithatlanul fölemelő ünnepségben részünk van nekünk, vendéglősöknek is oly kitünő férfiu érdeméből, mint a megboldogult *Schalkház* Lipót, a ki egyik leglelkesebb bajnoka volt Kassa kegyeletes ünnepének A nagy napon nem is feledkeztek meg róla a leghazafiasabb magyar főur gróf *Zichy* Jenő maga tett koszorut Kassa legelső és leghazafiasabb vendéglősének sirjára. Legyen áldott emlékezete s ihlesse meg vendéglőseink szivét haza és szabadságszeretettel s nagyjaink iránt való kegyelettel!

A boradó. A bor adójának leszállitása egyre napirenden van s mind szélesebb körben foglalkoznak vele. Mint legujabban jelentik, a *Nagyváradon* e hó 23-án tardandó szőlészeti értekezlet is tárgyalni fogja. Eppen ezért ismételten kifejezzük azt a kivánságunkat, hogy országos szövetségünk *Temesvári* közgyülése is foglalkozzék vele és sürgesse a kérdés megoldását, vagyis a bor adójának leszállitását.

Károlyi Nándor Kis stáczió-utcza 1. szám alatt levő „szegzárdi csárdája“ megérdemelt, nagy pártolásnak örvend; mert Szegzárd és vidéke nemes borait itt hamisitatlanul, teljes tisztaságukban lehet élvezni. Ajánljuk a borkedvelők figyelmébe!

Jogos fellépés Nagyváradon is sürü a panasz, nagy az elkeseredés, hogy a vendéglők gomba-módra szaporodnak, úgy, hogy már-már a túltengő concurrenczia miatt szinte lehetetlen a boldogulás. Ha csak szakembereknek adnának engedélyt, ugy a nehéz helyzetet talán szó nélkül kellene elviselniök; ámde az engedélyesek legtöbbje olyan, a kinek semmi köze a vendéglősiparhoz. Igy legutóbb egy festő-iparos folyamodott vendéglőnyitási engedélyért. A nagyváradi ipartársulat tiltakozott az engedély kiadása ellen s ha azt mégis kiadja a hatóság, úgy felebbezéssel él. Helyesen cselekesznek a nagyváradiak s kivánatos, hogy példájukat minden ipartársulatunk kövesse.

A pinczemesteri iskola Budafokon. *Darányi* Ignácz földmivelési miniszter a budafoki pinczemesteri tanfolyam telepén uj épületet emeltet a tanfolyam és az ezzel kapcsolatos laboratoriumok elhelyezésére. A terveket a földmivelési miniszterium gazdasági müszaki hivatalában Lipcsei Árpád főmérnök készitette, aki az egész épitkezés vezetésével is megbizatott. Az épitési munka ebben a hónapban veszi kezdetét.

Szőlészeti és borászati tanulmányut. Az osztrák földmivelési miniszter megbizásából *Portele* Károly udvari tanácsos, a minisztérium borászati osztályának vezetője és *Kuttman* szőlészeti és borászati főfelügyelő tanulmányutat tesznek a magyar szőlészeti és borászati intézmények, továbbá a nagyobb szőlőtelepek megismerése végett. *Darányi* földmivelési miniszter *Mayer* vincellériskola igazgatót redelte ki állandó kisérőjükül. Az osztrák szakférfiak Budapesten két napot töltöttek s első sorban *Dobokay* Lajos borászati kormánybiztos s *Lónyay* Ferencz miniszteri osztálytanácsos *Istvánffy* Gyula, az ampelológiai intézet igazgatója kiséretében a budafoki pinczemesteri tanfolyamot tekintették meg, a hol *Rác* Sándor igazgató és *Kramszky* tanár mutatták be az intézetet. Ugyanaznap nézték meg az Országos szőlészeti és borászati kisérleti állomást. az Országos kémiai intézetet. Másnap *Jálics* Imre szőlőbirtokos *gyáli* nagyszabásu szőlő telepeit tekintették meg. Budapestről Áradra s onnan más vidékre utaztak a tanulmányazók.

Hordó-kölcsönző szövetkezet. A kereskedők, iparosok, mezőgazdák serényen mozgolódnak, szövetkeznek, csak a vendéglősök nézik tétlenül anyagi romlásukat. Pedig hogy mennyi könnyebbséget szerezhetnének magaknak megfelelő fogyasztó-és raktározó-szövetkezéssel, mutatja ez a sátoraljaujhelyi jelentés. A magyar hordóárak okozta tarthatatlan állapotokon segitendő, a zemplénmegyei gazdasági egyesület kérelmezte, hogy a földmivelésügyi miniszter, majd a *kincstári erdőkben lévő, arra alkalmas fákat kizárólag dongakészitésre használják föl* s azokat a *szőlősgazdáknak jutányos áron* és kedvezményes szállitás mellet bocsássák rendelkezésre. Ezen példa is bizonyitja, hogy menynyire időszerü és szükséges a „Magyarországi Bortemelők és Borkereskedők Országos Szövetsége“ által tervbe vett nagy *hordó kölcsönző intézet*nek létesitése. A vendéglősök nem tehetnék meg ugyaezt, mikor annyi tőkéjük fekszik hordókban, a melyek náluk, kellő gondozás hiányában, gyakran oly gyorsan romlanak,

Ásványvizadó Félegyházán. Félegyháza rendkivüli közgyülése elfogadta az ásványvizadóra vonatkozó szabályrendeletet. E szerint félegyházán az egy és másfél liter hazai ásvány,- vagy szodaviz után 7 fillér, külföldi ásványviz üvegje után pedig 20 fillér községi adó fizetendő. — A mikor általános a panasz, hogy a mesterséges szénsavas vizek folytán a természetes ásványvizek fogyasztása általában csökkent; hazai ásványvizeink rovására pedig a külföldiek terjeszkednek, tehát nem helyeselhetjük, hogy a város hazai vizeinket is adóval sujtja. Inkább kétszeresen adóztassák meg a külföldi vizeket, ezzel legalább használnak hazai termelésünknek.

Rózsa-ünnepély. *Wirth* József kedvelt, ujonnan átalakitott vendéglőjében (VIII. Práter-utcza 26.) a „Józsefvárosi Mükedvelő ifjuság“ Anna napján, julius 26-án világpostával, polgári házassággal és tánczczal egybekötött rózsaünnepélyt rendezett. A mulatság igen sikerült volt, tehát e helyiséget ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Győr meghivása. Mint örömmel értesülünk, győri ipartársulatunk elhatározta, hogy meghivja országos szövetségünket, hogy 1905. évi közgyülését Győrben tartsa. Értesülésünk a következő: A győri vendéglősök, kávések és italmérők ipartársulatának választmánya aug. 7-én délelőtt *Pósch* Nándor elnöklete alatt ülést tartott. A választmány a győri kereskedelmi ifjuság egyletének zászlószentelési meghivását elfogadta, a felajánlott zászlószög beverésére *Pósch* Nándor elnököt kiküldte, az egylet céljaira 10 koronát megszavazott. Helyesléssel tudomássul vette a társulati vagyon elhelyezésére vonatkozó előterjesztést. A *temesvári* orsz. szövetségi gyülésen az ipartársulatot hivatalosan *Pósch* Nándor elnök és *Révész* Sándor titkár képviselik, de azon*kivül számos tagja részt vesz* az országos gyülésen. A győri ipartársulat előkészíti annak lehetőségét, hogy az *országos szövetség 1905-iki gyülését Győrött tartsa.* Helyesléssel fogadta a választmány az elnökség bejelentését az italmérések számára és beosztására vonatkozólag eddig történt lépésekről és azok biztató eredményéről.

Buda Gyöngye. *Szauder* Károlynak ez a gyönyürü fekvésü, eleganciával berendezett vendéglője ma a remek Budakeszi-uton fekvő mulatóhelyek leglátogatottabbja. Nemcsak az élesztő levegő, hanem a kitünő konyha és pinczeszs a jutányos árak, gondos kiszolgálás gyakorolják a vonzerőt a művelt közönségre. Zene minden nap. Ajánljuk a kirándulók figyelmébe.

Hruska János Kmetty-utcza 13. szám alatt levő vendéglőjének szép kerthelyiségét ajánljuk olvasóink figyelmébe. A városban ennél kellemesebb hüselőt alig találhatunk. Magyaros étkek, tiszta jó italok.

Iroda-áthelyezés. Országos szövetségünk és nyugdij-intézetünk jogtanácsosa, dr. *Solti* Ödön, ügyvédi irodáját augusztus elsejével VII. Wesselényi-utcza 4. szám alá helyezte át.

Jajczay János jó borainak hire immár városszerte elterjedt. Éppen ezért ajánljuk Csengery-utcza 45. szám alatt levő vendéglőjét a közönség pártolására.

Faltus vendéglője. *Faltus* Károly, az Orfeum széles körben ismert főpinczére, Akáczfa-utcza 11. szám alatt vendéglőt nyitott. Az ő kedveltségét mutatja, hogy lokalitását, a melyben eddig senki sem tudott boldogulni, tömegesen látogatja az intelligencia. Része van ebben a példás kiszolgálásnak, a csinos, tiszta berendezésnek s a mi fő: a kifogástalan jó pinczének és konyhának. *Reggeli 4 órától nyitva van.* Sok szerencsét derék kartársunk vállalkozásához!

Poós István vendéglője méltán tekinthető a József-város szinházának. Nagy, állandó szinpada hatalmas teremmel működvelői előadások, irodalmi és művészi estélyek, táncz-mulatságok tartására minden más helyiségnél alkalmasabbá teszi. E mellett Poós pinczéjének és konyhájának megállapitott jó hire is vonzerőt gyakorolhat a társaságokra. Ajánluk is a mulatságrendező egyesületek figyelmébe!

Albert Viktor vendéglője Rökk-Szilárd-utcza 8. szám alatt mind szélesebb körben kezd jó hirt kelteni kitünő boraival. A hamisitatlan, tiszta borok kedvelőinek figyelmét fel is hivjuk Albert vendéglőjére.

Vendéglő-áthelyezés. Régi kartársunk, *Fodor* Vendel, Baross-utczai helyiségéből a Bérkocsis- és Konti-utcza sarkára költözik a „Jó Pásztor"-hoz. Jó borai új lokalitásába is sok látogatót vonzanak, az kétségtelen. Kivánunk is neki sok szerencsét.

A gráczi Haack vezérképviselője. *Haack* Antal gráczi likőrgyára világszerte hires jó gyártmányairól, különösen az áldásos hatásu *„Alpesi Gyomorlikör"*-ről, a melynek már annyi szenvedő köszönheti felgyógyulását Tudatjuk, hogy ez a világhirü gyár *Budapesten* önálló képviseletet állitott s vezérképviselőjéül az üzleti körökben előnyösen ismert *Bartuschek* Ernő vendéglős urat választotta. irodája VI. Hungáriakörut, 101. szám alatt van. Ajánljuk őt olvasóink figyelmébe!

Hol mosassunk? A vendéglősöknek nem kis gondot okoz, hogy nagymennyiségü fehérnemü készletüket hol mosassák. Ezért ugy a szép munka, mint a gondos, pontos eljárás tekintetéből nekik a „Hattyu"-gőzmosó-intézetet jó lélekkel ajánljuk.

A vendéglői konyha. Bajorország kimondotta, hogy a vendéglők és szállodák konyhája oly ipartelep, a melyre a gyárakra és mühelyekre vonatkozó egészségügyi és munkásvédelmi szabályok alkalmazandók.

Nemes ambició. Lehet-e nemesebb ambició, mint tudományban gyarapodni, tudamánynyal emelkedni, ezzel használni a hazának és honfitársainknak. Ezt az ambiciót választotta magának *Kovald* Emil, a ki eddig is kivált müveltségével és közhasznu ipari munkálkodásával. Ugyanis, a mint értesülünk, *Kovald* Emil, a nagyhirü *„Kovald Péter és fia"*-czég köztiszteletben álló főnöke, letette az érettségi vizsgát s az egyetem hallgatója lesz, hogy magát a vegyészetben tudományosan is kiképezze. Gratulálunk igazán nemes igyekezetéhez, a melylyel példát adott arra, hogy miként tehető a magyar ipar nagygyá és tiszteltté. Ennek csak egy eszköze van, az, a melyet ő választott: szorgalom és tudomány. — Egyuttal örömmel tudatjuk, hogy az ő intézete, ez a legrégibb és legjobb hirü tisztitó-intézetünk, *ezentul szintén foglalkozik a vendéglőknek és szállodáknak tiszta fehérnemüvel való ellátásával* a legjutányosabb feltételek s a legteljesebb garanciák mellett. Vendéglőseink és szállodásaink bizonyára örömmel lépnek összeköttetésbe ezzel a legkipróbáltabb, legjobb berendezésü tisztitó-intézettel. Melynek központi telepe Budapest VII. Szövetség-utcza 57. sz. van. Tefefon-száma pedig: 58—45.

Urinő ajánlkozik vendéglőbe *felirónőnek* gyakorlatra dijtalanul. Ajánlatot „Felirónő" czimen kér a kiadóba.

Szerkesztői üzenetek.

A „Magyar Pinczér"-nek.

A sajtó hivatásáról már a mult számunkban elmondottuk véleményünket s e szerint jártunk el 20 éven át, tiszteletet és elismerést szerezve lapunknak ugy szaktársaink, mint az irodalom, a hatóságok és a közönség előtt. A leczkéztetést tehát nem fogadhatjuk el a „M. P."-től, mert ehez még fiatal s csinálói nem valami erős legények.

A mi a személyünk ellen való kifakadásokat illeti, azokat egyszerün visszautasitjuk, pusztán csak azt kérdezve, hogy a „M. P." miért hallgat a nyilatkozókról? miért nem czáfolja a nyilatkozatok vádjait? s miért esik e helyett a mi személyünknek? holott mi egy szóval sem sértettük sem az intézetet, sem annak busáson megfizetett vezetőjét, *Kalmár* Fábián urat. Ezzel csak maguknak ártanak, mert a közmondás azt tartja, hogy a ki haragszik, annak nincs igaza.

Bizony jobban tennék *Kalmár* ur és társai, ha az ellenük szállongó vádokat czáfolnák meg, hogy ismét fölkeltsék maguk iránt a pinczérség bizalmát. Hogy ez a bizalom mennyire megdőlt, mutatja saját kimutatásuk a több hónappal hátralékos tagokról, a kik jogaikat nem gyakorolhatják. A hivatalos kimutatás szerint *kétszázkettő* a nem fizető tagok száma és közöttük sokan vannak, a kik nem szorultságból, hanem egyéb okból adósak, többen 11—16 hónappal is.

Ez azt mutatja, hogy az egyesület vezetése iránt nagy és terjedő az elégedetlenség. Ennek az okát kell elháritani, az egyesület anyagi állapotát kell orvosolni s akkor elnémulnak a panaszok és a gyanusitások. Ezeket erőszakosan el nem nyomhatják, tölünk pedig hiába kivánják, hogy az egylet ellen fölmerülő kivánságoktól tagadjuk meg a teret. Ezt annál kevésbé tehetjük meg, mert az egyesület vezetősége „Közlönyt" alapitott arra, hogy szabadon és kényére személyeskedhessék. Bizony jobban tennék, ha a közlöny kiadásával nem terhelnék az egyesület pénztárát, hiszen a hivatalos értesitések közlésére mindegyik szaklapunk készséggel és ingyen vállalkoznek. Ily körülmények között talán tulságos luxus a vezetőség személyeskedési hajlamainak egy költséges orgánum fentartása, hiszen az egyesület meg nem szilárdult anyagi viszonyai azt követelik, hogy minden megtakaritható fillért megtakaritson a vezetőség.

Ha az egyesület igy gondolkodnék, elenyésznék az elégületlenség s több hasznot szerezne, mint a kétséges eredményü sorsjátékkal.

A miket elmondottunk, igazságok, tisztán az egyesület és pinczérség javára szolgálók, nem pedig a pinczérseg elbolonditására. Éppen ezért lapunk 20 éves alczimét, a „Pinczérek Lapja" elnevezést továbbra is büszkén használjuk a pinczérek többségének kivánságára és megnyugtatására.

Ennyit a „Magyar Pinczér"-nek, ismételten figyelmeztetve arra, hogy a vádak megczáfolásának nem az a módja, hogy *azok elől kitérjenek* és hogy a *figyelmet azokról elterelj ék*, egy harmadik személynek essenek, a ki kötelességét teljesitette s nem vádolt, hanem csillapitott és védelmezett.

Sanyaró Vendelnek. Megest más malomban őrletünk? Nem arról a szerencsétlen sörről van szó, hanem arról, hogy *miért germanizálnak német nyelvü ujsággal, német étlappal és „zahlen"-nel?* Nem tudjuk, hogy ön mióta *„fogadatott prókátora"* az ipartársulatuknak, annyit azonban tudunk, hogy a társulat elnöksége éppen azért vetette az önök lapját *censura alá*, hogy *abban az ügynek ártó személyeskedések ne fordulhassanak elő.* Elvi kérdésekben helye, sőt szüksége is van a harcznak; Ámde személyeskedő durvaságok egy ipartársulat *„hivatalos"* orgánumában nem fordulhatnak elő. Olvasott ön valaha ilyesmit az *„Értesitő"*-ben? — Nem, még akkor sem, a mikor ugyancsak elmérgesedett harczaink valának. Különben állunk eléje! Pusztán annyit jelentünk ki, hogy *Drechsler* elnök uruk személyesen, volt titkáruk *Zalay* Gábor ur, (akinek a helyére beházalta magát) pedig irásban *ugyanezt a nézetet vallották.* Mi, a kik lapunkban az önök alakulása iránt nem viseltettünk és nem viseltetünk ellenségesen, nem vagyunk kényszerülve az ön otrombaságainak viszonzására. Éppen ezért csak annak a kijelentésére szoritkozunk, hogy bizunk ipartársulata t. elnökségének bölcs tanintatában, vagyis a mint elődjét, ugy önt is megzabolázza a *testülethez nem méltó handabandáinak további fokozásában.* Reméljük, hogy igy lesz! Hogy ön tartozik-e szabószámlával, azt nem tudjuk, nem is állitottuk; de hogy mi nem, azt nyugodt lelkiismerettel vallhatjuk. A *„Sanyaró Vendel"* nevet különben nem gunykép használtuk önnel szemben, hanem csak annak jelzéseül, hogy ön nem szakember, mint e lapnak a szerkesztője, a ki *ezt az iparágat tanulta* s a szakirodalomnak sem *alapitója*, sem müvelője *husz év óta*, mint ugyancsak e lap szerkesztője. Ön *most csöppent* közénk s talán nem tévedünk, ha nem hivatás, hanem a kenyérkereset hajtotta a vendéglősipar terére. Ám ezt nem rójuk föl önnek bünül, ha ön szerényen és a tisztesség korlátai között buzgólkodik iparunk javára. Ebben az esetben szivesen fogjuk üdvözölni önt szakmánk napszámosai között; ámde erre nem az a bizonyságtétel, hogy ön fiókanapjait marással kezdi, mint a veszett eb. Ez ellen sem volna szavunk, ha ön ezt a saját vállalatában tenné, de nem *oly testület köpenye alatt*, a melyet mi respektálunk s a melynek a tagjaihoz évtizedes szeretet és tisztelet csatol, mint a hogy erről ön *több összejövetelük* alkalmával személyesen is meggyőződhetett. Méltóztassék tehát vigyázni, hogy az arczulcsapást, a melyet e lap szerkesztőjére akar tukmálni, ne hogy ön kapja meg olyan helyről, a honnan legkevésbbé várja: *abból a táborból*, a hova ön véletlenségből tévedett, a hol kenyeret kereshet és fog is találni, ha *eszmékért harczol* s nem oly egyén ellen, a ki *öntől mit sem irigyelhet;* mert csak őrülhet és őrülni fog, ha *ennek az iparnak a serege egy becsületes igyekezetü bajnokkal szaporodott.* Ennyit utóljára. Ha többet kiván, azt az eddigiekért és a továbbiakért csak a birósánál nyeri el.

K. J. Budapest. Nem kell aggódnod, mert a temesváriak jó hazafiak s lelkesen iparkodnak a magyarosodásra. Jele ennek az a bennünket megtisztelő határozatuk, melylyel lapunkat választották *ipartársulatuk hivatalos közlönyévé.*

Hogy épülhess, kedvedért ismételten lenyomatjuk az erre vonakozó hivatalos értesitést:

Tekintetes
Ihász György urnak,
a „Vendéglősök Lapja" szerkesztője és kiadója,
Budapest.

F. évi február 3-án kelt becses átiratára válaszolva, örömmel tudatjuk, hogy a tegnapi napon tartott választmányi ülésünkön a jelen volt választmányi tag urak becses lapját *egyhangulag ipartársulatunk hivatalos közlönyévé választották meg.*

A magunk részéről nagyon örvendünk az igy köztünk létrejött összeköttetésnek.

Tiszteletünk kifejezése mellett maradunk hazafias üdvözlettel:

Temesvári kávés- és vendéglős-igartársulat.
Schubert Péter
elnök.

Csodáljuk, hogy ez annak idején kikerülte figyelmedet, pedig ez bizonyság arra, hogy ott erős a magyar szellem, különben lapommal nem tették volna ily szorossá és állandóvá az összeköttetést. Légy tehát nyugodt, hogy Temesvárött nemcsak szives vendéglátásra találunk, hanem oly szellemre is, a melytől hazafias lelkünk csak repesni tud. Tehát jöjj s légy rajta, hogy mentől többen menjünk Temesvárra!

Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége.

MEGHIVÓ.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" 1903. évi szeptember hó 10-én, délelőtt 9 órakor, Temesvárott a „Koronaherczeg szálloda" első emeleti disztermében tartja

III. évi rendes közgyülését,

miről a t. szövetség t. tagjait, az alapszabályok 9. §-a értelmében ezennel értesitjük.

Budapesten, az 1903. évi julius hó 30-án tartott központi igazgatósági ülésből.

Gundel János,
elnök.

NAPIREND:

I. A közgyülés megnyitása.
II. A központi igazgatóság és igazgató-tanács előterjesztése.
III. A szakosztályok jelentései:
a) a nyugdij-egyesület jelentése.
b) a tanonczügyi szakosztály jelentése;
c) a közvetitésügyi szakosztály jelentése;
d) az idegenforgalmi szakosztály jelentése.
IV. Számadás az 1902/903. szövetségi évről.
V. A felmentvény feletti határozat.
VI. Inditványok tárgyalása.*)
VII. Az 1904. évi közgyülés helyének megh.atározása.
VIII. A közgyülés befejezése.
IX. Választás.

A KÖZGYÜLÉS ÜGYRENDJE:

1. A közgyülést a szövetség elnöke, akadályoztatása esetében a helyettes elnök nyitja meg. (Alapszabály 7. §.)

2. A közgyülésen minden szövetségi tag jogositva van cselekvőleg résztvenni. Vendégek a közgyülésen megjelenhetnek, azonban külön helyet foglalnak el és a tanácskozásban részt nem vehetnek. (Alapszabály 7. §.)

3. A közgyülés — tekintet nélkül a megjelent tagok számára — határozatképes. Határozatok viszonylagos szótöbbséggel hozatnak. (Alapszabály 7 §.)

4. A közgyülésen csak olyan ügyek tárgyalhatók, melyek napirendre vannak tűzve. A napirendre tüzött ügyek az előadók előterjesztése alapján és sorrendben tárgyaltatnak. (Alapszabály 7. §.)

5. A kik felszólalni kivánnak, kötelesek előbb a jegyzőnél feliratkozni, s csakis a feljegyzés sorrendjében szólhatnak. Ugyanazon tárgyhoz csak egyszer és tiz perczig szabad szólani. A napirendhez szólni, személyes kérdésben válaszolni, vagy inditványt visszavonni bármikor lehet. Az elnök és az előadó bármikor felszólalhat.

6. Az elnök a szólót — szükség esetében — megintheti, rendre utasithatja, vagy tőle a szót megvonhatja. A vita bezárása után az elnök elrendeli a szavazást.

7. A vita bezárására irányuló inditványt, 10 tag irásbeli kivánságára, az elnök szavazás alá bocsátja.

8. A szavazás felállás által történik. Kétség esetében ellenpróba alkalmazandó s ha ez sem vezetne eredményre, akkor az elnök elrendeli a névszerinti szavazást.

MEGHIVÓ.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek *országos nyugdijegyesülete* alantirt elnöke tisztelettel meghivja az egyesületi tiszteletbeli, alapitó, rendes és pártoló tag urakat a *Temesvárott* 1903. évi *szeptember hó 9-én d. u. 5 órakor* a „Koronaherczeg szálló" első emeleti disztermében tartandó

VI. évi rendes közgyülésre.

Budapesten, 1903. augusztus havában.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek országos nyugdijegyesülete" igazgatósága:

Bokros Károly,
elnök.

*) A napirendre tartozó inditványok és javaslatok az indokolással együtt irásba foglalva, a *központi igazgatóság határozatához képest*, legalább 8 nappal a közgyülés előtt a központi igazgatósághoz (Budapest VI. Himző-utcza 1.) baküldendők.

TÁRGYSOROZAT:

1. Közgyülést megnyitó beszéd (tartja *Bokros* Károly elnök).
2. Határozatképesség igazolása, szavazólapok, meghatalmazások beszedése.
3. Jelentés az igazgatóság évi müködéséről. (Előterjeszti *Solti* Ödön, jogtanácsos.
4. Felügyelő-bizottság jelentése és a felmentvény megadása (Előterjeszti *François* Lajos, felügyelő-bizottsági elnök)
5. Költségvetés és zárószámadások tárgyában határozathozatal.
6. Elnökválasztás.
7. 1 alelnök, 2 igazgatósági tag választása.
8. 2 felügyelő-bizottsági tag választása.
9. Jövő évi közgyulés helyének megállapitása.
10. Alapszabálymódositás:
a) az igazgatóság 1056. sz. határozata alapján az alapszabályok 38. §-ának oly értelmü módosítása, hogy az egyesületi elnök a vidéki tagok sorából is választható legyen. *b)* A kassai választmány határozata alapján az alapszabályok 36. §. c. pontjában oly módositása, hogy a hátralék 5o/o kamat nélkül legyen megfizethető.
11. Inditványok. — A közgyülésen tárgyaltatni óhajtott inditványok legkésőbb f. évi. szeptember hó elsejéig a központi irodába felterjesztendők.
12. Közgyülés berekesztése.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" 1903. évi szeptember hó 9, 10 és 11-dik napjain *Temesvárott* tardandó *III. rendes évi közgyülése* alkalmából rendezendő

ÜNNEPÉLYEK PROGRAMMJA:

1. 1903. szeptember hó 9-én (szerdán):

8 órakor este: Ismerkedési estély a *„Koronaherczeg szállodában."*

2. 1903. szeptember hó 10-én (csütörtökön):

11 órakor délelőtt: Indulás a rendelkezésre álló kocsikkal a város és a tekintélyesebb gyárak megtekintésére.

2 órakor délután: Diszebéd a *„Koronaherczeg szállodában."*

5 órakor délután: A *„Gyártelep"* megtekintése. Ugyanott uzsonna.

Este 9 órakor tánczestély a Városi Vigadóban.

3. 1903. szeptember hó 11-én (pénteken)

9 órakor reggel: Találkozás a Schubert-féle szállodában. Társas reggeli.

10 órakor délelőtt: Indulás Báziás, Vaskapu, Kazánszoros, Adakaleh, Orsova, Herkulesfürdőre.

Jelentkezéseket és lakás megrendeléseket a fogadóbizottság irodája (Temesvár, Lonovics-utcza 5. szám) f. évi augusztus hó 25-ig fogad el.

A Temesvárott rendezendő ünnepségek költségeihez a jelentkezők 10 koronával járulnak.

A *„Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége" közgyülésével* kapcsolatos ünnepségeken résztvenni jogosultak:

a) a „Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége" tagjai,

b) a közgyülésen a résztvevő egyesületek és választmányok igazolt kiküldöttei és végül:

c) a nyugdijegyesület önálló üzlettel biró tagjai.

d) az a-c. alattiak családtagjai.

A Báziás, Vaskapu, Kazánszoros, Adakaleh, Orsova, Herkulesfürdői kirándulásra a rendezőbizottság kedvezményes árakat fog kieszközölni. Erre vonatkozólag a tagok kellő időben fognak tájékozódást nyerni.

Temesvárott, 1903. julius hó 30-án.

Temesvári Kávés- és Vendéglős-Ipartársulat elnöksége:

Schubert Péter,
elnök

Boreladás.

Mintegy 150 hektó tavalyi, jóminőségü **hegyi bor**, 32 koronáért hektója, eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés. **TELEFON.** BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánnyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

HAACK ANTAL

cs. és kir. szabadalmazott

likőr-, rozsolis- és eczet-gyára

GRÁCZBAN.

Közvetlen behozatal, rum, cognac és theából. Különleges gyártmánya:

gyomorerősitő alpesi növény-likőr.

A gyár budapesti képviselője:

BARTUSCHEK ERNŐ

vendéglős

VI. kerület, Hungária-körut 101. sz.

HONI GYÁRTMÁNY!

Elsőrendü, száraz, folyékony

szénsavat

ajánl könnyü 10, 15 és 20 kilogrammos

aczéltartályokban a

Magyar

Szénsavipar-Társaság

BUDAPEST,

IX. ker., Soroksári-utcza 96. szám.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Eladó szálloda.

Szamosujvárott a

„Korona" szálloda

az összes berendezésével ugymint **12 vendég szoba, kávéház, étterem, korcsma,** nagy **kerthelység.** Jó forgalmu üzlet. A városban Értekezhetni lehet.

Szily Zsigmond

tulajdonosnál.

Pálinka eladás.

500 liter valódi saját főzésü törköly-pálinka literje **65 kr.** 100 liter 3 éves valódi **szilva-pálinka** literje **80 krajczárért**

eladó

Kisebb részletekben is

Kaszanitzky Dénesnél

Csongrád.

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérnemüjét.

Telefon 58—45.

MATTONI-FÉLE

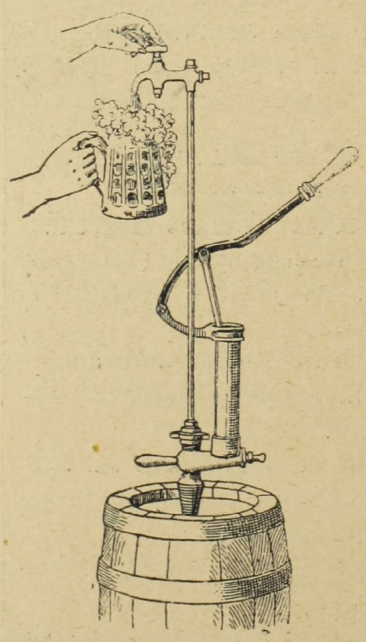
GIESSHÜBLER

legtisztább ágványos

SAVANYU-KÚT

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe!!!

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az elönynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Vendéglő-helyiség.

Gyáraktól körülvéve, szép kerthelyiség és kuglizóval, **45 év óta fenálló vendéglő,** november 1-ére kiadó.

V. kerület, Külső váczi-ut 86. szám.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literés	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

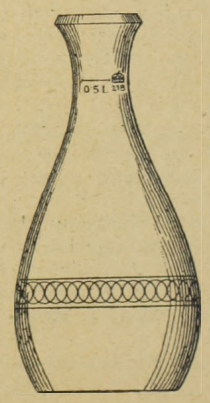
SZŐLŐBIRTOK

a mely nyaralásra alkalmas, **cserébe kerestetik** egy budapesti, a VII. kerületben levő **3 emeletes házért,** a mely még 10 évig adómentes. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, szinéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök díjaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai, vendéglői és kávéházi fehérneműekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.

VÉD JEGY — VALÓDI SZEPESSÉGI — ECHT ZIPSER



Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot** a

Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és díszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Kávés és Vendéglős uraknak!

Bátorkodom ezennel raktáromat kávéházi eszközökben, valamint javitási műhelyemet becses figyelmükbe ajánlani; **uj és használt tekegolyók,** u. m. **dákók** és egyéb kávéházi czikkek mindig legjutányosabban számittatnak, **golyók esztergályozásra és festése** legpontosabban eszközöltetik, **használt golyók egyszersmind be is cseréltettnek.** Elsőrendü **Lignum-Sanktum** golyók, u. m. **kuglizó babák** legjutányosabban számittatnak. Minden e szakmába vágó munkát elvállalok.

Tisztelettel

ROTH GYULA

mü-esztergályos

Budapest, VII. Csányi-utcza 12. sz.

(Király-utcza sarok.)

Árjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve

Fontos vendéglősök, borkereskedők, bortermelők és kádárok részére.

Dr. Koch-féle

légtisztitó erjedő-hordó törvényileg védve, szállit

Dr. Schmitt udv. tanácsos

laboratoriuma Wiesbadenben.

Különlegesség:

borvizsgálatok, tiszta tenyésztésü seprü?

Tervezetek igyen és bérmentve küldetik.

Ausztriában megrendelhető: **Weiss J.** gyümölcs és bortermelő czégnél, Klosterneuburban

---

Szegszárdi rizling borom van még eladó. 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseimet** a mely **kitünőnek igérkezik mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegzárd, 1903. julius 29.

Dömötör László

ügyvéd.

Vendéglő

Váczi-ut 50. szám alatt

bérbeadó

Bővebbet: **Wörner J. és társa** gépgyárában, Budapest, Váczi-ut 48. sz a.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év eljén kezdi meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

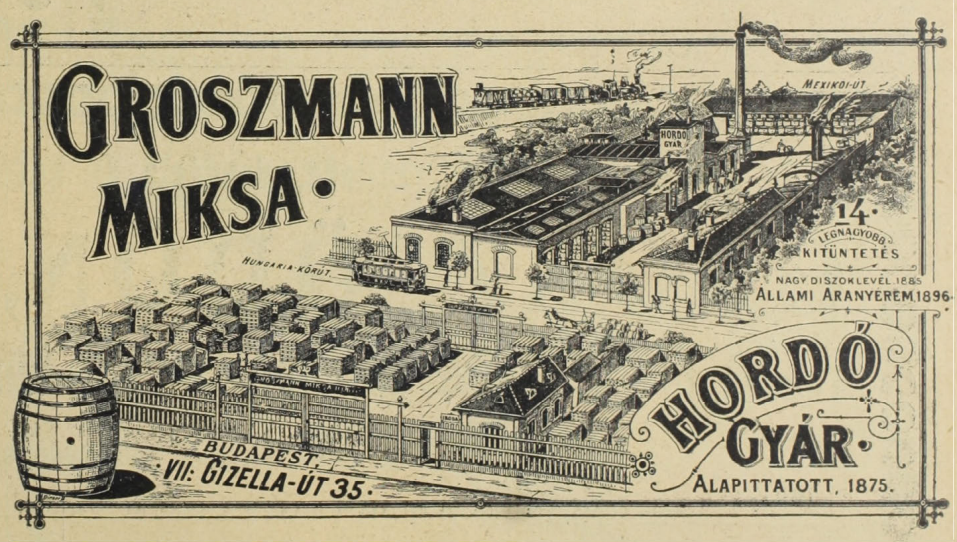
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Házeladás.

Keszthelyen egy ház **vendéglővel** egybekötve, családi viszonyok miatt

örök áron eladó.

A ház a következő helyiségekből áll: két utczára szolgáló kerthelyiség, **söntés, kávéház** és **étterem** a másik utczára nyilik az ipartestületi betegsegélyző, dalárda és kölcsönsegélyző-egyletek egy-egy nagyobb helyisége; 3 lakószoba, 2 vendégszoba, jégverem stb. Átvehető: 1904. január 1-én, **ára: 28.000 korona.** A ház alatt van 500 hektó bor elhelyezésére jó kőpincze. Bővebbet: **GYARMATHY LAJOS** vagy **RIERSCH JÓZSEF** uraknál nyerhetni **Keszthelyen.**

Szőlő,

5 kilós postakosarakban. Vegyes **csemegeszőlő 1.80,** legfinomabb 2 frt **Őszi barack** óriás 3 frt, közép 2 frt. Valódi **turkesztán dinnye 1.35,** kantalup és más 1 frt. **Fajkörte 1.80, Fajalma 1 frt 40 kr.** és mindennemü gyümölcs legolcsóbban rendelhető

Tomcsányi Gyulánál

Budapest, Kerepesi-ut 17.

Vendéglő eladás.

Győr legforgalmasabb helyén levő 30 év óta fennálló vendéglőm, mely elismerve a legjobb vendéglőnek, családi viszonyok miatt, **teljesen berendezve, sürgősen eladó.** Vételhez elegendő 3—4000 korona.

Angelus Vilmos

tulajdonosnál

Győrött.

Boreladás.

Papp Lajos nyug. főjegyzőnek Kunszentmiklóson saját termésü, zöld szilváni, olasz rizling, mézes fehér, burgundi és kadár bora lesz mustul a **helyszinén 24 koronáért hektoliterenkint eladó.** Az összeg körülbelül 250—300 hektó, melyből **két harmad fehér 1 harmad siller.**

Kisebb mennyiségben fajonként is **eladó.**

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig

Casino-Vendéglő részére

az osztrák határhoz közel fekvő és **30,000 lakossal biró megyei székhelyen,** egy alkalmas

intelligens vendéglős kerestetik.

Csakis olyan pályázók jelentkezzenek, kik ily vendéglőt már vezettek, **jó konyha vezetéséhez értenek, és némi tőke felett rendelkeznek.**

Bér **nagyon csekély,** azonkivül **egy sörgyár részéről jelentékeny támogatás.**

Ajánlatok „*R. S. 895.*“ jelige alatt e lap kiadóhivatalához kéretnek.

Az ország legnagyobb szálloda, vendéglő és kávéházi üzletek adás-vételt közvetitő irodája

GROSZ ÖDÖN, BUDAPEST

Telefon 18—68. IV. ker. Károly-körut 10. szám. Telefon 18—68.

A következő üzleteket közvetitettem:

1902-ik évben:

1. A munkácsi Csillag szállodát.
2. A székesfejérvári Elite kávéházat.
3. A veszprémi Végh-féle kávéházat.
4. A budapesti Otthon kört.
5. A budapesti Medicus kávéházat.
6. A balaton-fonyódi nagy szállodát.
7. A tatai Otthon kávéházat.
8. A lugosi Bésán kir. közjegyző ur uj palotájának helyiségeit
9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát.
10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt
11. A kaposvári Korona szállodát.
12. Az esztergomi Központi kávéházat.
13. Az eszéki Grand Hotelt.
14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt.

1903-ik évben.

1. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt.
2. A miskolczi Sepper-féle Grand Hotelt.
3. Az érsekujvári Marossi kávéházat.
4. A szabadkai Otthon kávéházat.
5. A miskolczi Réedinger-féle Korona szállodát.
6. A pápai Otthon kávéházat.
7. A pécsi Otthon kávéházat.
8. A győri Kiosk kávéházat.
9. A székesfejérvári Elite kávéházat.
10. A budapesti Molnár-féle Valéria kávéházat.
11. Az aradi Tulipán-féle Hungária kávéházat.

Számos elismerő levél.

Külön elhelyezési iroda szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet részére.

Ezen rövid időn belüli eredmény fényes bizonyitéka annak, hogy ugy a vevő vagy eladó, tehát üzletvétel vagy eladás esetén feltétlen sikert érhet el.

Hozzám forduló üzleti fél nemcsak a levélbeni megbizás alapján, hanem az üzletre nézve minden részletes információt szerezhet, a mennyiben az ország minden üzletét személyesen ismerem.

Irodámban az üzlet lebonyolitásáig semminemü előleges költség vagy más dij nem fizettetik, sőt üzlet megtekintésekor feleimmel való elutazás alkalmával saját költségemen utazom. Felkérem tehát ugy az üzletvevő, mint eladó urakat, hogy saját érdekükben és bizalomteljesen hozzám fordulni sziveskedjenek.

Tisztelettel **GROSZ ÖDÖN.**

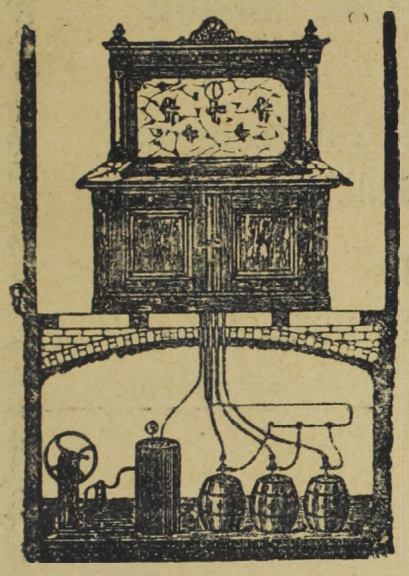
SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, foúl és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Vendéglő-bérlet.

A Budapesttől félórányira fekvő

Mátyásföld

nyaraló és fürdőtelep nagyvendéglője

1904. évi márczius hó 1-ére bérbeadandó.

Közelebbi feltételek **Bartolfy János** alelnöknél és **Szendi János** titkárnál Mátyásföldön tudhatók meg.

Irásbeli ajánlatok f. é. augusztus hó 15-ig ügygondnoknái beadhatók. (1—3)

Cs. és kir. udvari és kamaraszállitó

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Bor eladás.

Rácz-Almási, saját termésü 280 hektoliter **fehér rizling** és 120 hektoliter **siller kodorka** borom *eladó.*

A **fehér** hektoliterjének ára **32 Kr.** a **silleré** pedig **28 Kr.**

A vasut a pinczétől kocsin 10 percz.

Rácz-Almás.

Bárdossy Viktor

földbirtokos.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

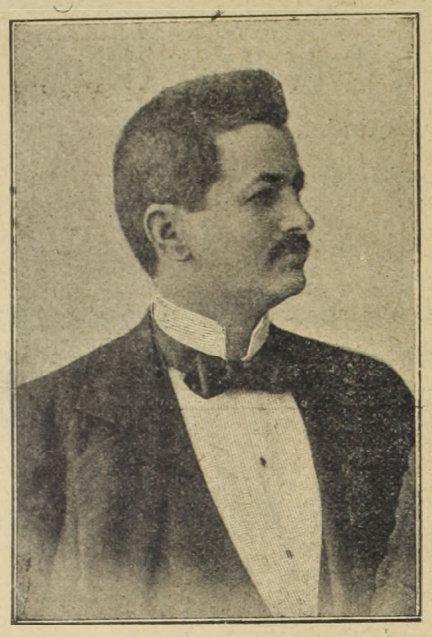
halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Igyunk „Vegetál"-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg .E Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetál"-t!

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetal"-t!

„Hattyú"

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

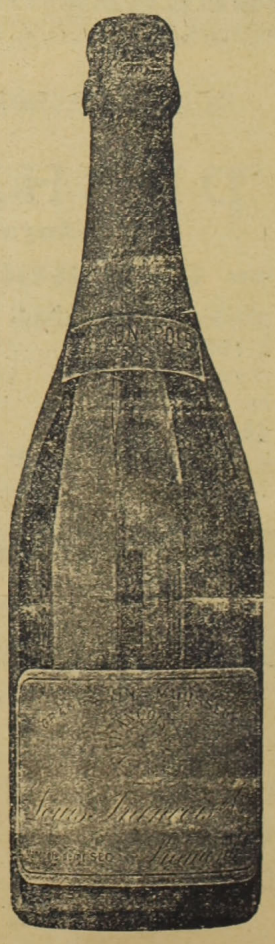
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce)



Ajánljuk „**Transylvania**" fél édes és „**Vin brut**" savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

Eladó vendéglő.

Ó-Kanizsán 17 ezer lakossal biró élénk alföldi város legszebb helyén, teljesen felszerelt, egy nagy terem billárddal, mellékszoba, *parasztkorcsma*, *4 vendégszoba*, *gyönyörü kerthelyiség*, *fedett kugli*, *jégverem* és minden mellékhelyiséggel *ellátott vendéglőm* jutányos áron **eladó**, esetleg **bérbeadó**; tudakozódhatni

D. Király Sándor tulajdonosnál
Ó-Kanizsán.

Hirdetés.

Keszthelyen a Balaton part kies, 8000 lakossal biró város *főutczáján*, *a város legélénkebb részén* szép kilátással a Balatonra, egy

régi első rangu szálloda,

mely egy emeletes, *10 vendég szoba*, téli és nyári *ebédlő*, *kávéház*, *csapszék* és nyári *kerti helyiség*, továbbá istáló, félszer és udvarral örök árban eladó. Megjegyzendő, hogy a Balaton és ettől félóranyira eső Héviz látogatot fürdőhelyek. Bővebb tájékozást ad a tulajdonos:

özv. Báró Bothmer Károlyné, Keszthely

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — **Kőbánya.**

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: VIII. Esterházy-u. 6. sz (telefon 52—59)
és a Palaczksör-osztály Kőbányán (telefon 56—58.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

Egerben diszoklevél — Verseczen aranyérem — Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,
IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

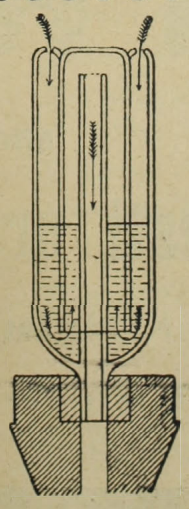
a kőbányai polgári serfőző r.-t.

készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.
A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) 40 fillér, egy kis palaczk 32 fillér.



Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra öt, ó és uj borra egyaránt alkalmas hét korona.

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténé

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Pozsonyi kiállitás 1902-ben arany érem.

Szab. külömbzéki emeltyüs borsajtókat.

Legujabb szerkezetü hydraulikus

borsajtókat,

szab. léczes kosarakkal.

Folytonos müködésü **borsajtókat** erőhajtásra.

szőlőzuzókat és bogyózókat

szállit:

Röck István

gépgyáros

Budapest, I. Budafoki-út.

Árjegyzék ingyen.

Állandó raktár a gyárban.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Budapesti főraktár: **Szimon István** urnál, Váczi-körut.

Képviselő: **Kralupper E. C.** ur V. Nádor-utcza 19. sz. Telefon 39-24

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

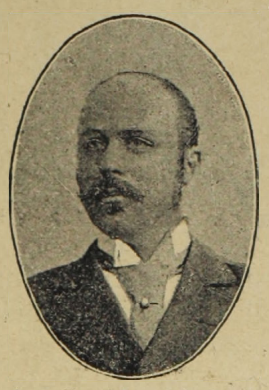
Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

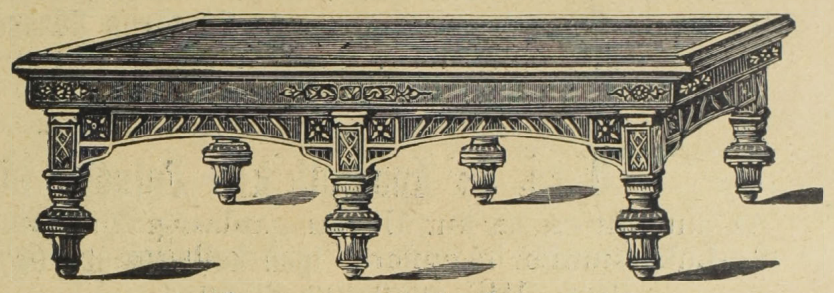
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

A t. vendéglős urak b. figyelmébe.

GONDA és GOLDSCHMIED

KÖNYVNYOMDAI MŰINTÉZETE

Villamos erőre berendezett könyv-
. nyomdájában, a legmodernebb .
. . . . . **ÉTLAPOK,** . . . . . .
. **ELŐFIZETÉSI KÖNYVECSKÉK** .
. stb. különleges szép kivitelben, .
. olcsó árak mellett készittetnek. .

BUDAPEST,

VII. KER. AKÁCFA-UTCA 50. sz.

TELEFON 25—54.

Somogy vármegye Kőröshegy község elöljáróságától.

1311.
903.

Hirdetmény.

Alulirott községi elöljárók ezennel közhirré tesszük, hogy **Kőröshegy község** volt urbéres birtokossága tulajdonát képező

NAGYVENDÉGLŐ

lak, a *hozzá tartozó mellék épületekkel* együtt, *f. évi augusztus hó 27-én d. e. 10 órakor* a kőröshegyi közjegyzői irodában megtartandó **nyilvános árverésen** egymásután következő *3 évre, azaz 1904. január 1-től 1906. évi deczember 31-ig terjedő időre* a legtöbbet igérőnek **haszonbérbe fog adatni.**

Kikiáltási ár *800 korona*, melynek 10%-a az árverezés megkezdése előtt árverezni szándékozók által *bánatpénzül leteendő.*

Egyébb feltételek a kőröshegyi közjegyzői irodában betekinthetők.

Kőröshegy, 1903. Augusztus hó 6-án.

Razgha Gyula
közjegyző.

Papp M. Lajos
biró.

Nyilatkozat!

A Szt.-Lukácsfürdü Kristályforrás, nagy mélységből fakadó **állandó összetételü ásványyviz** és a chemiai analysis alapján **igen tiszta, calcium- és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek** minősitendő.

Budapest, 1909. április 12-én.

A magy. kir. tudományos egyetem I. chemiai intézete.

A vizsgált Szt.-Lukácsfürdői Kristály-forrás ásványvizét bacteriologiai szempontból **kitünőnek** kell minősitenünk.

Budapest, 1899. április hó 5-én.

Budapest székesfőváros bacteriologiai intézete.

Budapest székesfőváros vegyészeti és tápszervizsgáló intézete

A Kristály-ásványvizet tiszta, bomlási anyagoktól egészen **mentes** és chemiai szempontból egészségesnek minősitette. **Az Országos Közegészségügyi Tanács** a Kristály-forrást oly ásványviznek minősitette, mely helyes és tisztán való kezelése folytán a külföldön való versenyzésre más ásványvizekkel hivatott.

Ő cs. és Apostoli kir. Felsége főudvarmesteri hivatalától.

Az alulirott cs. és kir. Udvari gazdasági hivatal ezennel igazolja, hogy a „Kristály“ Szt-Lukácsfürdői hegyiforrás **igen kellemes izü és üditő** italnak találtatott.

Bécs, 1901. augusztus 23-án.

A cs. és kir. udvari gazdasági hivatal:
Franz von Worlitzky
cs. és kir. udvari gazdasági igazgató.

A magy. kir. belügyminiszter 68327/IV. sz. a. engedélyezte, hogy a Kristály-forrás **„szénsavval telitett forrás ásványyviz“** elnevezés alatt forgalomba hozassék.



A németországi képviselőségnek engedélyezett Ő kir. Fensége György Poroszországi herczegi udvari szállitói czimer.



A magy. kir. miniszterelnök 1903. május 14-iki 2031. sz. határozata folytán viselésre engedélyezett magyar állami czimer.



A délamerikai képviselőségnek engedélyezett Argentiniai állami czimer.

Minden egyes üveg, a külföldön is, a magyar czimerrel van ellátva.

Ajánlják: Prof. Dr. **Korányi Frigyes**, főrendiházi tag, az Országos igazságügyi tanács elnöke; Prof. Dr. **Kétly Károly**, a Magyar Orvos-szövetség elnöke; Prof. Dr. **C. Malbran**, a Közegészségügyi tanács elnöke Buenos-Airesben; Comm. Prof. Dr. **Giuseppe Lapponi**, XIII. Leo Pápa ő Szentségének orvosa Rómában és **ezernél több belföldi és külföldi kiváló gyakorló orvos, tanár és vegyész.**

Dr. **Rigler Gusztáv** a kolozsvári egyetem egészségtan tanára, az 1902. XII. magyar balneologiai kongresszuson, a forgalomban lévő különféle ásványvizeknek bacteriologiai szempontból történt vizsgálatáról tartott előadásában, a legtisztábbnak a Szt-Lukácsfürdői **Kristály-forrás ásványvizét** jelentette ki

Szt-Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

8961. Nyomatott Gonda és Goldschmied könyvnyomdájában Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 17. szám. Budapest, 1903. szeptember 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Üdvözlet Temesvárra!

A délvidék őrhelyére, a buja bánáti földek szép városába: Temesvárra röppen a lelkünk.

Reménységgel és tisztelettel száll oda. Reménységünk a mi szövetségünk jövendőjét illeti, tiszteletünk pedig a délvidék e metropolisa előtt hajol meg, a mely gazdag a mult emlékeivel s a haladás vivmányaival.

Ipar és kereskedelem, magyar műveltség fölszentelt helye ez a város, melyet a hazafiság, e haza iránt tartozó hála fölismerése emelt a magyar cultura érdemes bajnokává.

Ez a város nyitott kaput előttünk, ennek a városnak szorgos népe fogadja a legnagyobb tisztelettel az ország vendéglőseit.

Ez a fényes fogadtatás nemcsak ránk kitüntetés, hanem az egész magyar iparra; mert azt jelenti, hogy az ipari munka méltó a legnagyobb megdicsőitésre.

Valóban méltó, sőt egyedül csak ez méltó a dicsőitésre; mert akár fejedelmekről, akár más hatalmasokról van szó, a történelem nem meltóságukért különbözteti meg őket, hanem azért, a mit tettek, szóval — munkálkodásukért.

A munka boldogit s a munka fölmagasztal.

Az ipari munka, a melynek mindennapi szükségleteinket kell kielégitenie, ha nem a maga egészében tekintjük, talán kicsinyesnek látszik, mint a csermely, a melyet egy pillanatra a gyermek tenyere is eltorlaszolhat; ámde ha tekintjük, hogy azok a gyéren, halkan serkedező cseppek esztendők során át mennyire kivájták a hatalmas sziklát, ugy látjuk, hogy bennük roppant, legyőzhetlen erő lakozik.

Igy vagyunk az iparral is. Egyes alkotásaiban a napokkal enyészik, de a maga folytonosságában az örökkévalóságnak épit. Mi, vendéglősök, szintén ennek az iparnak vagyunk alkotó-részei. A mi munkánk mulékonyabb, mint akármelyik iparágé. A mikor a mi üzletünk a késő éjszakán becsukódik, talán mi sincs abból, a mit alkottunk. És a mi munkánk, a melynek embertársaink táplálása a feladata, mégsem enyészett el, tovább él, kell, hogy tovább éljen: az utódok egészségében.

A mi törekvésünk, szövetkezési czélunk éppen az, hogy az emberiség mentől jobban táplálkozhassék; hogy az utódok emberöltőről-emberöltőre mentől erőteljesebb nemzedékkel népesithessék be ezt a szép hazát.

Azért szövetkeztünk, hogy tapasztalatainkat kicserélve, összefoglalva, irányt adhassunk a gondolkodó főknek, a törvényhozásnak és az állam férfiainak, hogy a polgárság táplálkozását minő intézkedésekkel tehetik olcsóvá és egészségessé, a mi föltétele az ember testi épségének, a mitől viszont a lélek épsége függ, a mint ezt sok ezer év tapasztalata bizonyitja.

A mi szövetségünk tehát, a mely Temesvár ős falai között tartja majd közgyülését, a közjón munkálkodik; ennélfogva a haza érdekében cselekszik. Éppen ezért, ha a vendéglősök egyenként bármily egyszerü, szerény helyet foglalnak is el a társadalomban, a mikor testületileg lépnek föl, méltók arra a nagy tisztességre, a melylyel eddig *Budapest*, *Arad*, most pedig *Temesvár* fogadja.

Ám, hogy a méltónál is méltóbbak legyenek, *Temesvárott* azt is meg kell mutatniok, hogy Szent István birodalmában a polgárok hazafiságból mivel tartoznak a nemzetiségnek.

Temesvár idegen anyanyelvü néptengerből emelkedik ki sziklaként, a magyarság világitó tornyaként s a magyarosodásnak oly szolgálatokat tesz évről-évre, hogy hálával kell meghajtanunk fejünket, valahányszor nevét halljuk.

És ezt a munkát nem törzsökös magyarok végzik, hanem leginkább oly polgárok, a kik nyelvünket, szokásainkat csak ugy sajátitották el; ámde ösztönözte őket a romlatlan sziv, az emberséggel közös becsületérzés, az élő lelkiismeret, a mely nem engedi, hogy a kapott jókért rosszal fizessünk; mert ez czudarság, rut lelki folt.

Temesvárt ünnepeljük, mint a honfiui köteles hivség várát s a mikor ezt tesszük, tegyünk fogadalmat ott, a hol *Hunyady* János szelleme őrködik a magyar nép fölött, hogy a vendéglősök mindenha elsők lesznek a magyarosodás terjesztésében, a nemzeti érzület szitásában.

Ha ezt megfogadjuk és e szerint cselekszünk, ugy országos szövetségünk jövőjébe vetett reményünk nem lesz hiu csalódással fizető reménykedés.

IHÁSZ GYÖRGY.

Közgyülési kérdések.

Lapunk mult számában foglalkoztunk azokkal a kérdésekkel, a melyek *országos szövetségünk* és *nyugdijintézetünk* temesvári közgyülésén szőnyegre kerülnek.

Véleményünk, a mely különben is előttünk kifejezett aggodalmakon és kivánalmakon alapult, sokfelé keltett viszhangot, mint a hozzánk érkezett levelek bizonyitják.

Ezekből a levelekből jónak látjuk kivonatokat adni, hogy a közgyülés tagjait tájékoztassuk s állásfoglalásukat megkönnyitsük.

K. L. főpinczér igy ir: „A mint b. lapjából értesülök az O. M. P. E. igazgatósága felkérte *Juranovics* Ferenczet, a szegedi ipartársulat elnökét, hogy tegyen inditványt a temesvári közgyülésen arra, hogy az *országos szövetség* és a *nyugdijintézet* évi közgyüléseit ezentul ne nyárutóban, hanem *tavaszszal* tartsa.

Ugyanis *szeptemberben* még pezsgő a fürdői élet, a nyári mulatók még nem zártak be s igy a *vendéglősök és pinczérek legnagyobb része gátolva van a megjelenésben.*

Ellenben *tavaszszal, márcziusban*, a farsangnak vége, az *üzleti élet nyugponthoz ért* s a tavaszi üzlet-nyitás ideje még nem érkezett el. Ekkor szaktársaink *legjobban ráérnek s igy közgyüléseink majd tömegesebb látogatottságnak örvendenek.*“

Az eszmét magunk is helyeseljük s igy nem kételkedünk, hogy azt ugy a szövetség, mint a nyugdijintézet magáévá teszi; mert ezzel csak előmozditja azt, hogy közügyeink iránt szélesebb körben nyilvánulhasson meg az érdeklődés, a mi a szövetség és a nyugdijintézet megizmosodásának egyik legfőbb föltétele.

*

S. vasuti vendéglős a *nyugdij-intézet 38. &-ának* megváltoztatásához szól a következőképpen:

„Nyugdijintézetünk alapszabályainak 38. §-a előirja, hogy az *intézet elnöke csak budapesti lakos lehet.*

Én ezzel a lappal egy nézeten vagyok: azaz hogy ez *igy jól van*, tehát *igy is kell maradnia*; ennélfogva *nem helyeslem*, hogy némelyek azt inditványozzák, hogy az alapszabályoknak ez a pontja olykép módositassék, hogy *az elnök ezentul vidéki lakos is lehessen.*

Ezt a változtatást nem helyeselhetem, de *értem.*

Köztudomásu ugyanis, hogy a nyugdijintézet mostani elnöke, *Bokros* Károly, a ki oly nagy és elvitathatlan érdemeket szerzett a nyugdijintézet megalapitása körül, vidékre, *Miskolczra* költözött.

Az inditványozók tehát az alapszabályok emlitett módositásával *Bokros* Károlynak akarják az *elnökséget megmenteni.*

Én magam is abban a nézetben vagyok, hogy *Bokros* Károly érdemeinek a megjutalmazása nemcsak illendő, hanem kötelesség is; ámde *ez nem történhetik a szabályok tervezett módositásával.*

Nem, mert az elnöki állást nem szükkeblü lokalpatriotismusból kötötték a budapesti lakossághoz, hanem azért, mert ezt a *nyugdij-intézet érdeke megköveteli.*

Ugyanis ennek az intézetnek immár *kiterjedt ügyvitele, már eléggé felhalmozódott tőkéje* **az elnök szakadatlan és éber ellenőrzését követeli meg**; ezt pedig olyan elnök *nem teheti meg, a ki* az *egyesülettől távol lakik.*

Éppen ezért nekem az a véleményem, hogy az alapszabály szóban forgó pontja *maradjon meg* változatlanul, *Bokros* iránt pedig a hála ugy nyilatkozzék meg, hogy az intézet körül szerzett érdemeiért tiszteletbeli elnökké választassék.

Az ügyvivő elnöki tisztre, hála Isten, nem hiányzanak hivatott jeles férfiak. Mint ez a lap irta, én is ugy találom, hogy erre a polczra méltó lenne akár *François* Lajos, az intézet jóltevője, akár *Horváth* (Löwenstein) Nándor, akár ifj. *Sprung* János, és *Ehm* János, a kik mind tudásuknál, mind jellemüknél fogva hasznunkra lennének ebben a diszes, de nagy felelősséggel s körültekintő munkálkodást igénylő tisztségben.

Remélem, hogy a nyugdij-intézet többsége belátja ennek az érvelésnek a jelentőségét s nem fogad el oly inditványt, a mely könnyen a nyugdijintézet erkölcsi és anyagi kárára vezethet.“

Ugyancsak ezzel a kérdéssel foglalkozik egy erdélyi szaktársunk, a ki a többi között ezeket mondja:

„A 38. §-nak tervezett módositását már csak azért sem tartom szerencsés ötletnek, mert, esetleg, egy kis összeférhetlenségi vitát is támaszthat.

Ugyanis *Bokros* Károly és dr. *Solti* Ödön tagjai, esetleg *anyagilag és szellemileg részestársai* a „Magyar vendéglős- és Kávésipar“ czimü lapvállalatnak, a mely a *nyugdijintézettől anyagi és erkölcsi támogatásban részesül.*

Némelyek, igy magam is, ezt a lapnál való részességet *összeférhetlennek tartják az illetőknek a nyugdij - intézetnél viselt állásával.*

Ha a parlamenti felfogást tekintem, ugy az összeférhetlenségi kérdést felvetni akaróknak igazuk van.

Ők különben állásfoglalásuk igazságának megokolására bizonyitékokra is akarnak hivatkozni.

Igy felhozzák azt, hogy *nevezett lap* bizonyos szolgálatokért az *intézetnek számlát ad*, melynek *jóváhagyása leginkább* a *két fönt nevezettől függ.*

Felhozzák azt is, hogy az intézet *utazási jegygyel ellátott ügynököt* tart tagok szerzésére, ez azonban inkább, vagy legalább ugyanannyira *előfizetés-szerzéssel is foglalkozik a megnevezett lap részére.*

Már ez a két körülmény is mutatja, hogy az *intézet tisztviselői állásaival összeférhetetlen ezzel a lappal való bármily érdek-összeköttetés.*

A közgyülésnek a fölvetett kérdésben döntenie kell, ugy, hogy az intézet érdeke megóvassék, a tisztikar decoruma emeltessék.“

*

Egy budapesti szaktársunk szintén a nyugdijintézettel foglalkozik, még pedig a 36. §. c. pontjának kérdésével.

Erre vonatkozólag ugyanis a kassai választmány azt óhajtja, hogy a tagok hátralékaikat 5% kamat nélkül fizethessék meg.

A levéliró ennek a kivánalomnak a teljesitését szükségesnek tartja, mert a tagok nem hanyagságból, hanem kedvezőtlen viszonyaik miatt maradnak hátralékban; tehát nem méltányos, hogy ily nagy kamattal sujtassanak.

Ha akár pontos fizetésre való serkentés okából, akár a költségesebb kezelés fedezése végett a késedelmi kamat teljesen el nem törölhető, ugy az szállittassék le. Az 5% sokat visszariaszt az intézetbe való lépéstől.

*

Ezek a vélemények nemcsak a közhangulatot tükrözik, hanem azt is bizonyitják, hogy szaktársaink immár mind jobban fölismerik az országos szövetség és a nyugdijintézet jelentőségét s ezeknek az ügyei iránt egyre örvendeztetőbb módon érdeklődnek.

A két intézmény vezetősége forditsa tehát a mutatkozó érdeklődést a szövetség és a nyugdij-intézet hasznára; a hangoztatott kivánalmakat ne mellőzze semmibe-vevéssel, méltassa azokat figyelmére s előzékenységgel bánjon el velük.

A Kugli-bacillus. Nem halálos ugyan, mint a tuberkulózisé, de azért veszedelmes, mert az agyvelőben idéz elő zavarokat, a mik némelyeknél a kergülésig fokozódhatnak. Eddig nálunk ismeretlen volt ez a bacillus, de ujabban oly tünetek mutatkoznak a rendőrségen, a melyek ennek az infámis bacillusnak a terjedését bizonyitják. Egy unatkozó rendőr erre a gondolatra jött: ha van sipista a kártyán, miért ne lehetne a kuglin is! Ha meg lehet jelölni a kártyákat, miért ne lehetne praeparálni a tekepályákat is! A rendőr megremegett e nagy gondolat gyönyörétől, annyira, hogy majdnem tarantellatánczba esett. E helyett azonban tovább füzte gondolatait. Ha vannak sipisták a kuglinál, ha vannak praeparált tekepályák, akkor a vendéglős bünrészes; tehát büntedendő. Kitünő eszme! Ujabb eszköz a vendéglősök nyaggatására s az állampénztár jövedelmeinek szaporitására. Az eszme fent is tetszésre talált; ennélfogva elrendeltetett, hogy a rendőrség kisérje figyelemmel a vendéglők tekepályáit s a hol nyerészkedő játékosokat talál, vagy a hol a tekepályát *„jókarban tartás“* (igy!) ürügye alatt *praeparálják*, azok a kutyahitü vendéglősök a legszigorubban büntetendők. Szegény vendéglősök! látjátok szömtöklel, hogy mily veszedelmes jószág ez a kuglibacillus?

Szakiskolánk kiállitása.

Az ipari haladás egyre nagyobb tudást és ügyességet kiván, ezért az iparos-képzés sem maradhatott meg a régi, kezdetleges alapon. Most már nemcsak a mester áll a tanoncz oldala mellett, hanem az iskola is. Ez az elméletet adja, hogy a gyakorlat mentől eredményesebb legyen. A kéz ügyességével immár tudás is párosul.

A tanoncz megismeri a tudomány azon törvényeit, melyeken szakmája technikája alapul; megismeri szakmája történetét, az üzletvitel kellékeit, a közgazdasági elveket, az ipari és egyéb törvényeket.

Hogy az igy képzett iparos hivatásának meg tud felelni, az kétségtelen, a mint ezt a tanonczok Szt. István napján megnyilt munkakiállitása bizonyitja.

Jól mondotta *Thék* Endre a kiállitást megnyitó miniszternek: „Hazai iparunk czéltudatos fejlesztésének legbiztossab irányitását találják itt Nagyméltóságtok a tanoncz oktatás és munkásaink törekvésének bemutatásában.“

Az elmélet és gyakorlat, a tudás és tapasztalat oly fényes eredményeiben gyönyörködhetünk, hogy nem csoda, ha *Láng* Lajos kereskedelmi miniszter igy nyilatkozott: „Az iparoktatás fejlődésétől függ az az ország haladása.“

Örvendve mondhatjuk, hogy iparoktatásunk jó irányban halad s az utóbbi időkben bámulatosan fejlődött ugy a czél fölismerése, mint az eszközök megválasztása tekintetében.

Szivesen tennők, hogy a különböző iparágak kiállitását egyenkint ismertessük, elsorolva a rajzok és készitmények legsikerültebbjeit; ámde kénytelenek vagyunk csak a magunk iparágára szoritkozni.

Hála *Glück* Frigyesnek, hogy ezt tehetjük, mert csakis az ő buzgóságának köszönhető, hogy a mi tanonczaink is bemutathatják képességüket.

A munka-kiállitás a városligeti kereskedelmi muzeumban van s a középrészen izlésesen diszitett területet foglal el.

A mi kiállitásunk a tanuló irásbeli dolgozatain kivül két éttermes, konyhát is bemutat, hogy szakiskolánk növendékei napról napra bemutathassák a közönségnek mesterségükben való ügyességüket.

Igazán kedves látvány, hogy sürögnek a kis szakácsok, mily kecsesen és gyorsan szolgálnak föl a kis pinczérek s mily művésziesen tudnak teriteni.

Elmondhatjuk, hogy kész ember valamennyi.

Elismerés illeti buzgó tanitóikat, *Glück* Frigyes elnököt, a ki az iskola fejlesztésére mindent elkövet s az egész felügyelő-bizottságot, a mely előteremti azokat az eszközöket, a mik lehetővé teszik, hogy a tanitók munkája mentől sikeresebb legyen.

Kötelsségünk, hogy azokat, a kik *Glück* Frigyesnek a kiállitás rendezésében és vezetésében segitségére voltak, dicsérőleg megemlitsük. Igy *Palkovits* Edét, *Ruef* Józsefet, *Müller* Antalt, *Stadler* Károlyt *Mittrovácz* Adolfot, és *Török* István szaktanárt.

Meg vagyunk győződve, hogy ifjaink dicsőséget szereztek az iskolának és önmaguknak, ami nagyban elő fogja mozditani, hogy a vendéglősök minden rétege fölismerje a szakiskola hasznát.

Örvendetes jelenség, hogy a budapesti szakiskola már nem áll magában s remélhető, hogy Debreczen és Miskolcz példáját mielőbb követik többi városaink is ugy, hogy a jövő vendéglős-nemzedéke csupán szakképzett iparosokból áll, a miből aztán természetesen következik, hogy szakmánkat a képesitéshez kötött iparágakhoz sorolja a törvény.

A mi tanulóink kiállitását szinessé tette: *Glück* Frigyes gyönyörü gyüjteménye régi és modern poharakból, serlegekből, és billikomokból; változatosságot pedig a naponkinti más modoru terités adott neki.

Ifjaink kiállitása a közönség érdeklődését fölkeltette, sőt nagy örömünkre és büszkeségünkre a király is megtekintette, sőt ott hosszasabban időzött s az intézők közül szivélyesen, imigy szólitotta meg *Glück* Frigyest:

— Mindjárt megismertem.

Glück Frigyest a király már több izben tüntette ki megszólitásával. *Glück* körülvezette a királyt a pinczér- és szakácsfiuk kiállitásán, ahol különböző viseletbe öltözött pikolók állottak. A király rendkivül meleg érdeklődést tanusitott a kiállitott diszserlegek és disztárgyak iránt, különösen lekötötte figyelmét az az elefántcsontból faragott diszkancsó, amelyből *Vilmos* császár annakidején a vásárcsarnokban ivott. Nagyon tetszett a felségnek *Glücknek* egy szakácskönyv-gyüjteménye és egy XV. Lajos franczia király tulajdonát képezett hatalmas gobelinje. De leginkább felkeltette a király figyelmét egy rézszobrocska.

— Kit ábrázol ez a szobor?

— Ez, felséges uram, — magyarázta *Glück* — Dom Perigno apátot, aki 1635—1715-ig élt és a pezsgőnek feftalálója!

— Nagyon jó arcza van az apátnak! — mondá mosolyogva a király.

Glück bemutatta a királynak a szakiskola összes kiállitott tárgyait. Innen a király a diszterembe ment, ahol *Müller* Antal diszes teritékü asztalát tekintette meg s meglepetéssel szólott arról az uj irányról, amely a terités kifejezést nyert. A buffetbe érve, *Müller* Antal *Glück* Frigyes diszserlegéből egy pohár tokajival kinálta meg a királyt, aki a régi tüzes magyar bort fel is hajtotta. A király még *Gundel* Jánost és *Stadler* Károlyt tüntette ki megszólitással s csak mintegy 10 percznyi időzés után hagyta el a vendéglősök kiállitását.

A munkakiállitás 9-éig marad nyitva s bezárása előtt hirdetik ki a biráló bizottság itéletét.

Klasszikus magyar zene. *Csanády* Virgil ismert zenetanár és zeneszerző, a ki annyi érdemet szerzett magának a zeneoktatás terén önálló, magyaros módszerü tanitásával s nem egy, igazi magyar lélekben termett gyöngygyel gazdagitotta nemzeti zenénket, legutóbb nemes ambicióval arra vállalkozott, hogy zongorán az ő keresetlen, nemes művészetével országszerte bemutatja a régi, klassikus magyar zenét. Hangversenyeinek elsejét nagy érdeklődés mellett és teljes sikerrel Trencsén Tepliczen tartotta, majd Pöstyénben folytatta, a hol *Winter* Sándor fürdőigazgató az ősz művész tiszteletére estélyt rendezett. Mikor ezeket a sorokat irjuk, *Keszthelyre* indult, hogy a Balaton partjai ismét hallhassák azokat a régi melodiákat, melyeknek a legtöbbjét már csak *Csanády* Virgil tudja igazi ihlettel kicsalni a billentyűkből. Mint örömmel értesülünk, a művész temesvári országos gyülésünk alkalmából valószinüleg ott tartja egyik hangversenyét. Erre előre is felhivjuk a Temesvárra rándulók érdeklődését, valamint egyátalán ajánljuk szaktársainknak, hogy saját érdekükben iparkodjanak a jeles művész fellépését üzletükben biztositani.

Gyorsfényképek.

A mi országgyülésünknek még nincs sem *Kákai Aranyosa*, sem *Mikszáthja*, pedig hát itt is vannak ám jellegzetes alakok, akadnak jóizü mondások és nem hiányzanak az apró intriguák és paktumok sem.

Igaz, hogy mindez csak kicsiny, szerény arányokban, minden esztendőben egyszer két napos életre merül fölszinre, de akkor éppen ugy meghullámoztatja a mi szükebb világunkat, akár csak az országét a dunaparti palóta vitái.

A mi elnökünket is körülveszik a tárczás miniszterek, a jegyzők, a bizalmasok.

Itt is sug-bug a folyosó, szemfülesked-nek az ujságirók s itt is sok ezer polgár jobblétéről van szó; tehát megérdemli a mi országgyülésünk is, hogy képeket kapjunk le róla, jeleneteket örökitsük meg belőle s amennyit csak lehet, megmentsünk az elhullatott szellemi morzsákból.

Ezt akarjuk tenni, krónikásai akarunk lenni a mi egy évben egyszer eső országgyülésünk apróságainak.

Karczolataink, mint a gyorsfényképek, közgyülésünk egy-egy kiváló, tipikus alakját, egy-egy érdekes mozzanatát vetik papirra, a mint következik.

Gundel János.

A kvártélymester fontos hivatal volt a mi városunkban. Ha katonaság jött, ő szállásolta el; ha valami sokadalom esett, a város vendégeinek ő szerzett vendéglátó gazdákat.

Viktor Emánuel bajuszával, nagykarimáju olasz kalapjával ellőttünk állt a szabadságharcz és az emigráczió vitéz katonája, a mi szállásmesterünk.

Ez a derék, komoly ur jut eszembe, a mikor *Gundel* nevét irom le,

Ő ugyanis nemcsak szállodás, hanem szállás-mester is, lévén gondnoka a budapesti hajléktalanok menedékhelyeinek.

Az emberszeretet, a könyörület ennél nemesebb, áldásosabb művet nem alkothatott.

E nagy város nyomorgóinak igazi atyamestere ő, a ki nyugalmat, enyhitő álmot szerez a fáradottaknak, a kiktől már a hajlékot is megvonta a könyörtelen élet.

Az a szorgosság, a melylyel *Gundel* a menedékhelyeken a rendről és tisztaságról gondskodik, jellemzi az ő lelkületét.

Róla elmondhatjuk, hogy mert igaz szivet, hát hivatalt is adott neki az Isten.

Ősz fürtei vannak és nagy családja van. Nagy, mert nemcsak gyermekeiről gondoskodik, hanem az elszegényedett vendéglősökről is. Ha ilyen szerencsétlen kopogtat nála, fölcsillan jóságos szemeiben a részvét s az ő csodálatos mozgékonyságával lát hozzá, hogy inséget szenvedő szaktársán a lehetőségig segithessen.

Vannak nála gazdagabb szaktársak is, de több könnyet senki sem száritott fel, mint ő.

Jellemző rá, hogy Bajorországból származott hozzánk. Nem hozott magával egyebet, csak munkakedvet, tudást és idealizmust.

Az első kettő boldogulást szerzett neki, a harmadik pedig magyarrá s a hazai vendéglősipar előharczosává tette.

Nem kereste, vezérünkké lett s erőszak nélkül is bizton vezet benünket. Az ő táborában lehetnek és vannak is irigyei, de nincsenek ellenszegülők.

Bizonyos tekintetben hasonlit Fabius cunctatorhoz, mert az elve ez: lassan, de biztosan.

Mi, a kik a magyarosodás tekintetében rohamos haladást óhajtanánk, nem egyszer állottunk vele szemben; de ha küzdelmünk olykor hevessé is vált, gyülölködő ellenségünk Gundel János nem lett soha.

Nem lett, mert megvan benne a nagyokat jellemző tulajdonság: tud türni ellenvéleményt. Ő megértett bennünket és megbecsült; mi pedig azzal a tisztelettel hajlunk meg előtte, a melylyel iránta az összes vendéglősök ragaszkodnak.

A király tette lovaggá, de az Isten teremtette ennek.

Glück Frigyes.

Van benne valami a junkerből. Elegáns, könnyed modoru és gavallér; e mellett komoly tettekre kész, minden szépre és jóra hajlandó.

Ezt nem fitogtatja, ugy jár-kel, mintha csupán élvezeteinek és vagyonának élne; mintha nem is közénk, hanem a gentry-kaszinó fiatalságának sport-üző gárdájába tartoznék.

Pedig hát a könnyed modor nagy terveket, az urias allűrök gondolkodó lelket takarnak nála.

Ha *Gundel* a miniszterelnökünk, *Glück* a külügyminiszterünk: tud diplomatizálni.

Messzeható czéljait alapitványai mutatják. A vágya az, hogy a vendéglős-kar müvelt, iparunk a legmagasabb szinvonalon álló legyen.

Ezért szakiskolánk legnagyobb mecaenása és állandó gondozója. Ő tett alapitványt arra, hogy az iskola jeles növendékei ösztöndijjal külföldre mehessenek tanulni, tapasztalni.

A vendéglősök és pinczérek számára szótárt is irt és adott ki, szóval, nemcsak Andrássyja ő a vendéglősöknek, hanem Eötvös Józsefje is. Ezzel nem akarjuk történelmünk ezeket a nagyjait kisebbiteni, sem őt groteszkül nagyitani, pusztán csak működésének irányát kivánjuk élesen megvilágitani.

Az a hihedelem áll róla a politikai körökben, hogy ő lesz parlamentünkben az első vendéglős-képviselő.

Adja Isten, hogy ezt mielőbb megérhessük!

Stadler Károly.

Ha valakire mondhatnók, ugy rá, hogy az „ország vendéglőse.“

Mert ha megfordul az ország népe Budapesten, hát az mind ivott vagy evett *Stadler* Károly asztalánál; mert ő a központi pályaudvar vendéglőse.

A ki ebben a hatalmas épületben megfordult, az, ha egyszer nem, másszor betekint *Stadlerhez* hűsitő sörre, vagy egy korty sziverősitőre.

A ki végig tekinti a hatalmas éttermeket, a sürgő-forgó, rohanó vendégeket, az a vidéki atyafi igy szól magában: No, a k

itt vendéglős, annak is kell ám, hogy jó feje legyen. Kell is, mert ez az üzlet egész kis birodalom. De hát Stadlernek van hozzá jó feje; lám, Pázmándyé is betörött rajta.

A jó feje emelte oda Stadlert, a hol ma van, pedig elég magasan áll vagyonban és közbecsülésben.

Nemcsak közöttünk irányadó, hanem a székesfőváros közéletében is szerepet játszik, főleg a VII. kerületben, a hol a választásoknál szavazóbizotsági elnök szokott lenni.

Gyorsan nyerte el polgártársai bizalmát, pedig néhány év előtt, a mikor lapunk szerkesztője megpenditette az Erzsébetvárosban, hogy a bizottsági tagok sorába Stadlert is jelölni kellene, nagy szemeket meresztettek rá s kérdezték; hogy ki az a Stadler?"

Stadler aztán megmutatta, hogy ki ő?

Bokros Károly.

Szokásmondás, hogy az esztergomi hegyről messze lehet látni.

Nem hiába volt hát Bokros oly sokáig a „Magyar Sion"-ban, messzelátó ember is lett belőle.

Ő mindennek a végére lát, ennélfogva csak természetes, hogy öt a végek érdeklik legjobban.

Betegség, öregség, halál, ime az emberi élet három stácziója.

Ezen a hármon szokott eltünődni Bokros, maga elé varázsolva mindazt a nyomort, a mi abból a hármas határdombból a szegény emberekre szakad.

És hogy maga előtt látta a nagy, sötét nyomort, megborzadt. Ezt egymásnak elviselhetőbbé kell tennünk!

— Szólt — majd cselekedett s megalakitotta nyugdijintézetünket.

Csaknem ily gyorsan ment neki, mert Bokros, ha valamibe kap, két nagy karddal verekedik: okosan forgó tollal és gyorsasággal.

Megy mint a forgószél s a kit elkap, azt besodorja, a hova akarja.

Hogy a nyugdijintézet annyira megizmosodott, ez mind az ő lázas munkásságának az érdeme.

Kérdjük, ez az érdem megjutalmazható-e azzal az inczifinczi 38. §-sal?

Juránovits Ferencz.

Elég a nevét hallanunk, emlékezetünkben már is megelevenülnek mindazok a küzdelmek, a melyek szakszervezetünk megalakitására és fejlesztésére irányultak.

Juranovits Ferencz ott állott a kezdők sorában s most is a vezetők csoportjában serénykedik.

Munkálkodásával nem szeret zajt csapni, hanem a magyar fajt jellemző csöndes komolysággal, az alföld népének megragadó igaz elvhüségével egyik leghasznosabb és legérdemesebb munkása mozgalmainknak.

Az ő élete egy darabja Szeged történetének, melyhez szivével, lelkével ugy odatapadt, hogy Szegedet nélküle, sőt Szeged nélkül alig is képzelhetjük.

Tekintetében van valami a szőke Tisza mélaságából, jellemében a róna egyenességéből s az igazért való hevülésében a paprika erejéből.

Ezekkel a tulajdonságokkal mentora ő a pinczérség ügyének, melyet a főnökök közül ő gondoz a legtöbb szeretettel és odaadással.

Palugyai Károly.

Már nevével is a magyarság zászlósa az ország nyugoti határán a presburgerek között.

Egymaga többet használt a külföldön a magyar bor jó hirének, mint a mennyit árthattak az Engel-fajta kereskedők.

A magyar vendéglős-iparnak ott a nyugat mesgyején, Bécs hatalmas konkurenczijával szemben is, dicsőséget szerzett.

Ez az ő érdeme nemcsak iparunk, hanem az egész nemzet előtt.

Európában nincs ismerősebb név az övénél. A „Chatean Palugyay" csak ugy szerepel Párisban, mint Londonban és Moszkvában.

Különben tipykus alakja a XIX. és XX. század művelt emberének: megjelenésében méltóság, külsejében eleganczia.

Ipari mozgalmainknak is támogatója, valamint tevékeny részese Pozsony magyarosodásának.

Petánovits József.

Keveset beszél, de annál többet dolgozik. Kedvelője a sportnak, de gyakorlója az emberszeretetnek.

Mutatja ezt az is, hogy ő volt az első főnök, a ki egész személyzetét a saját költségére beiratta nyugdijintézetünkbe.

A Kerepesi-uti gyönyörü „Metropole" szálló és a pilseni nagy-sörcsarnok dicséri üzleti hivatottságát, ipari mozgalmaink évkönyvei pedig közügyeink iránt való érdeklődéséről tesznek bizonyságot.

Jelszava: a szerencse csak sokat, a kitartó munka ellenben mindent adhat!

Seress Márton.

Rákóczi városának, a szép történelmi emlékektől megszentelt *Kassa* városának lelkes fia ő.

Lakozik valami az ő igaz magyar lelkében abból a tűzből, a mely a kurucz daliákat hevitette.

Ha ugy vihetnők diadalra a mi jogos érdekeink zászlaját, mint a hogy ő kész rohanni, ugy ma eldorádó volna Magyarország.

Különben jellemzi őt, hogy ámbár *Seress*, mégis csak tiszta bort önt a pohárba a közélet asztalánál.

Isten tartsa meg őt jó szokásában!

Förster Konrád.

A jogász-világ Themis ganymédjének nevezi őt; mert hát elegáns éttermei ott vannak az alkotmány-utcza sarkán a törvénykezési paloták tőszomszédságában.

Asztalainál naponként összesereglenek ügyvédek, birák, ügyészek és pörös atyafiak s mind békességben megférnek egymással; tehát joggal nevezhetnők őt a béke vendéglősének, vendéglőjét az ujkor Janus templomának, a hol leteszi fegyverét a bosszu s nyugodtan pihenhet az üldözött.

Ezért járja róla ez a tréfás szójáték: „Konrád nem mond kontrát."

Sztanoj Miklós.

Fiatal korában rajongott a zenéért s tagja volt Ihász György „uri bandájának."

Majd hirtelen művész lett, remeklő a billiárd asztalon. Ő tette hazánkban a billiárdozást tudománynyá s magát a billiárdozók atyamesterévé.

Kávéháza nemzetközi tornák szinhelye, a hova nem egyszer fordul a világ figyelme.

De bármily nagy művész is a tekeasztalnál, ott még mindig lehet vesztes, csak egyébet nem veszithet el: kartársai szeretetét és tiszteletét; mert igaz érdemeiben gyökeredzik.

Prindl Nándor.

Mint *Müller* Antalé, az ő neve is a politikát juttatja eszünkbe.

Valahányszor bepillantunk vendéglőjébe, mindanyiszor fölmerül *Károlyi* Gábor nemes alakja, a ki gróf létére legdemokratább polgára volt Magyarországnak.

Szinte halljuk ötleteit, a melyekkel tarkázta a vajda emlékezéseit és adomáit; ujra érezzük szellemének varázsát, a mint elmerengünk *Prindl* hüs, elegáns termeiben.

A demokrata mozgalmak itt szitódtak az Andrássy-ut tövében, a pénzarisztokracia palotáinak árnyékában.

Nem különös-e?

Különben ilyen Maga *Prindl* is, a ki a politika s a vagyonos világ vendéglőse, mégis törődik szegény kartársai sorsával.

Ő volt az, a ki a sörkartel megfékezésére inditványnyal lépett az ipartestület elé, oly inditványnyal, a mely minden pontjában a szegény vendéglősök jogos kivánalmainak teljesitését czélozza.

Ez az inditvány lesz az ő piedestálja.

Két stockungar.

Szikszay Ferencz bátyánkról és a jó *Karikás* Mihályról van szó.

Bennük látja az ország népe a magyar vendéglősök igazi typusait.

A magyar konyha, a magyar szó reprezentálói ők Budapesten a vendéglői életben.

Az ő működésük a magyar szellem térfoglalásának történetében szép és tanulságos fejezet, melyből a rájuk háramló dicsőséget az képezi, hogy a mibe fogtak, azt már ma Budapest minden vendéglőse folytatja. *Karikás* csak az édes atyja művét tetőzte be kegyeletes hűséggel, *Szikszay* ellenben iparunk terén önmagának az őse.

Karikás Miska a megtestesült szerénység és jóság, mélázó természetü és komoly tartásu, de azért leghivebb barátja a könnyüvérü bohémségnek.

Szikszay bátyánkban sok van a régi jó táblabirák derült, nemes ckarakteréből, a ki azonban nemesi czimerét a „*Szőlőlevél*"-lel cserélte föl; mig *Karikás*unk a „*Kis Pipá*"-t véste a családi paizsra.

Kommer Ferencz.

Ha a „Vadászkürt" és a Kommer név valamikép kivesznek a székesfőváros életéből, ugy körülbelül eltünnék a régi Pest utolsó emléke is. A belvárosból kihalna az otthoniasság és a kedves ósdiság utolsó zsarátja is.

A vadászkürt az, hol a vidék s a főváros uri népe találkozik, hogy megtermékenyitse egymás szellemét.

Ennek a szép és jelentőségteljes találkozóknak az istápolója a Kommer család.

Kommer Ferencz méltó utóda feledhetlen emlékü atyjának ugy az üzletben, mint a közéletben.

Mindenütt lelkes harczos, a hol iparunk érdekeiről van szó, a hol munkás vagy segitő kézre van szükség.

Különben igazi vendéglős-dinaszta nemcsak születése, hanem jelleme szerint is.

Igazi ur, még pedig rokonszenves, müvelt lebilincselő modoru.

Sokat tett, sokat tanult és tapasztalt, tehát még sokat várhatunk tőle.

Müller Antal.

A régi jó világ nemes urainak kedves tanyáján, az „Arany Sas" helyén épült az „Országos Kaszinó."

Itt trónol *Müller* Antal, kinek a nevére nagyot dobban a turf-látogatók szive, mert hát ott is ő méri a hüsitőt a drukkoló atyafiaknak.

Ő a magas uraságok kegyelt vendéglőse, a kinek az asztalánál mindig elemében érezte magát *Szilágyi* Dezső.

Ért a lóversenyhez, de nem szenvedélye; sok politikai titkot tud, de nem értékesiti.

Azt mondják, hogy miniszter is lehetne, de sokkal bölcsebb, hogy az ő maradandó dicsőségét fölcserélje olyan máról holnapra való ragyogással.

Ő is ott van, velünk van, a hol tennünk kell; érdemeiről tanuskodnak ipari életünk évkönyvei.

(Folytatjuk)

Üdvözletek.

A köszönet, a melyet olvasóinknak mondottunk lapunk fennállásának XX. évfordulója alkalmából, viszhangot keltett sokfelé.

Jól esik ez a mi szivünknek, mert azokból az üdvözletekből, a melyekkel szóval és irásban megtiszteltek, kiéreztük, hogy a „Vendéglősök Lapja“ munkálkodása nem volt áldástalan.

Uttörők voltunk, megalapitói szakirodalmunknak, a mely immár oly szükségletté vált, hogy többé nem állunk egyedül ezen a téren.

Jól esik tudnunk, hogy ehez a laphoz sok érdemes szaktársunkat kedves emlékek csatolnak és megelégedéssel tölt el bennünket, hogy a kik az elvek harczában néha ellenünk is fordultak, végtére mégis megértettek benünket.

Ez a lap emléke a multnak, élő és munkáló tradició, a mely mind magasabbra emeli azokat a falakat, melyeknek alapvetői elődeink valának.

A mig ezeken épitjük a jövendőnket, addig ez erős vár lesz, biztos menedéke reményeinknek és törekvéseinknek.

Mi tehát visszatekintünk, hogy előre bizton haladhassunk, hogy a megkezdett jó ösvényről sem magunk, sem mások le ne tévedhessenek.

A hozzánk érkezett elismerő üdvözletek mindegyike egy-egy csillag nekünk, a melyek valamennyien erre az utra ragyogtatják sugaraikat; tehát sötétségben nem járhatunk soha.

A mult elismeréséül hálával, a jövendő zálogául büszkén fogadjuk a megemlékezéseket olvasóinktól, ismerőseinktől és barátainktól.

Husz éves küzdelmeink maradó emlékéül, mint fáradozásaink mindennél becsesebb jutalmát, imitt örömmel füzzök egy csokorba e minket mélyen megható üdvözleteket.

*

T. *Ihász György urnak*

Budapesten.

Kedves Barátom!

Fogadd, kérlek, szivélyes, jó üdvözletemet abból az alkalomból, hogy lapodat, a *„Vendéglősök Lapjá“*-t f. évi szeptemberhó elején átviszed a XX. évfolyamba.

Én, a ki, mint lapszerkesztő, elmondhatom: szinte utánod császkálod, mert a jövő év elején átviszem lapomat, a *„Zenelap“*-ot, a 18-ik évfolyamba, igazságosan tudom méltányolni kitartásodat, szeretetedet ama szakmához, melynek szolgálatába állottál; meg tudom becsülni azt a kitartó munkásságot, melylyel hozzáfogtál a világosság terjesztéséhez ott, a hol addig — jó formán — ugyancsak nagy sötétségben kóválygotak szaktársaid. Már-már nagy szükségük volt rá, hogy fel-fellobbanó fáklyád fényétől meglássák ama czélhoz vezető utakat, melyekre nagy szükségük volt, hogy előbbre vigyék dolgaikat és a melyeket — az elmult 19 év alatt — te mutattál meg kitartó szorgalmaddal és lankadatlan, ügybuzgó fáradozásoddal.

Szeretettel és szinte csodálkozással idézem lelki szemeim elé ama 19 évet, melyekre most büszkeséggel és önérzettel tekinthetsz vissza.

Adja a jó Isten, hogy lelkiismeretes munkásságodat áldás kisérje és hogy szorgalmadnak, kitartásodnak gyümölcsét is élvezhessed.

Ragaszkodással, szeretettel maradok őszinte barátod és igaz hived

Budapesten, 1903. augusztus hó 21.

Ságh József,
a „Zenelap“ szerkesztője.

*

Kedves Ihász bátyám!

B. lapját olvasva, mindenkor meggyőződtem szeplőtlen elveihez való szilárd ragaszkodásáról. Ezért nem mulaszthatom el, hogy évforduló-ünnepe alkalmából, a mikor 20 évet hagy maga után, örömemnek és hálámnak kifejezést ne adjak. Nehéz, fáradságos volt az ön pályafutásának 20 éve, sürün váltakoztak benne a küzdelmes, borus, derüs napok. Mit sem törődve azokkal, a kik az ön nemes munkája elé akadályokat hengeritettek; nem törődve ellenségeivel, nem az irigyekkel, nyiltan vallom, hogy ön sohasem tántorodott meg s mindig önzetlen harczosa volt a mi ügyeinknek.

Uttörő lapjában becsülettel küzdött az igazságért és a magyarságért és csakis ezzel biztosithatta lapjának fennállását husz éven át.

Ezekkel a tiszta elvekkel, ezekhez való hüségével vivta ki magának azt, hogy minden szaktársunk, a ki b. lapját olvasta, felismerte ennek a jelentőségét és nagy hivatását.

Szivemből kivánom, hogy lapját még sok tiz éven át szerkeszthesse a régi szellemben, a régi hévvel.

A magyarok Istene áldja meg hazánk és szaktársaink javára!

Igaz hive:

Sztojka-fürdő, 1903. aug. 24.

Hegedüs Zsigmond,
vendéglős.

*

Tekintetes

Ihász György urnak Helyben.

Mélyen tiszlelt Szerkesztő ur!

Husz évi müködés bármely szakmában számot tevő munka, annái nagyobb ez az ujságirói téren.

Meg vagyok győződve, hogy nálam hivatottabbak fogják ez idő alatt e téren szerzett érdemeit kellőkép méltatni, mindamellett engedje meg, hogy eme határkőnél én is üdvözölhessem, kifejezve azt a kivánságomat, hogy az ég áldja meg erővel és jó egészséggel, hogy ama czélt, melyet maga elé tüzött, nemcsak kartársaim, hanem az egész emberiség javára mielőbb elérhesse.

Őszinte hive:

Kállai Jenő.

Távirat. Szarvas, szept. 4-én.

Lapod jubileuma alkalmából Isten áldjon, segitsen továbbra is. ***Melis János,***
ev. lelkész, főgymn. tanár.

Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége.

MEGHIVÓ.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ 1903. évi szeptember hó 10-én, délelőtt 9 órakor, Temesvárott a „Koronaherczeg szálloda“ első emeleti disztermében tartja

III. évi rendes közgyülését,

miről a t. szövetség t. tagjait, az alapszabályok 9. §-a értelmében, ezennel értesitjük.

Budapesten, az 1903. évi julius hó 30-án tartott központi igazgatósági ülésből.

Gundel János,
elnök.

NAPIREND:

I. A közgyülés megnyitása.
II. A központi igazgatóság és igazgató-tanács előterjesztése.
III. A szakosztályok jelentései:
  a) a nyugdij-egyesület jelentése.
  b) a tanonczügyi szakosztály jelentése;
  c) a közvetitésügyi szakosztály jelentése;
  d) az idegenforgalmi szakosztály jelentése.
IV. Számadás az 1902/903 szövetségi évről.
V. A felmentvény feletti határozat.
VI. Inditványok tárgyalása.
VII. Az 1904. évi közgyülés helyének megh.tározása.
VIII. A közgyülés befejezése.
IX. Választás.

MEGHIVÓ.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek *országos nyugdijegyesülete* alantirt elnöke tisztelettel meghivja az egyesületi tiszteletbeli, alapitó, rendes és pártoló tag urakat a *Temesvárott* 1903. évi *szeptember hó 9-én d. u. 5 órakor* a „Koronaherczeg szálló“ első emeleti disztermében tartandó

VI. évi rendes közgyülésre.

Budapesten, 1903. augusztus havában.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek országos nyugdijegyesülete“ igazgatósága:

Bokros Károly,
elnök.

TÁRGY SOROZAT

1. Közgyülést megnyitó beszéd (tartja *Bokros* Károly elnök).
2. Határozatképesség igazolása, szavazólapok-meghatalmazások beszedése.
3. Jelentés az igazgatóság évi müködéséről, (Előterjeszti *Solti* Ödön, jogtanácsos.
4. Felügyelő-bizottság jelentése és a felmentvény megadása (Előterjeszti *François* Lajos, felügyelő-bizottsági elnök.)
5. Költségvetés és zárószámadások tárgyában határozathozatal.
6. Elnökválasztás.
7. 1 alelnök, 2 igazgatósági tag választása.
8. 2 felügyelő-bizottsági tag választása.
9. Jövő évi közgyulés helyének megállapitása.
10. Alapszabálymódositás:

a) az igazgatóság 1056. sz. határozata alapján az alapszabályok 38. §-ának oly értelmü módositása, hogy az egyesületi elnök a vidéki tagok sorából is választható legyen. *b)* A kassai választmány határozata alapján az alapszabályok 36. §. c. pontjában oly módositása, hogy a hátralék 5o/o kamat nélkül legyen megfizethető.

11. Inditványok. — A közgyülésen tárgyaltatni óhajtott inditványok legkésőbb f. évi. szeptember hó elsejéig a központi irodába felterjesztendők.

12. Közgyülés berekesztése.

A vendéglősök segédeszközei.

Nem helytelen a vendéglősök nagy részének azon felfogása, hogy a vendégeket minél kevesebb segédeszköz igénybevételével kell kiszolgálni, mert a közönségnek is nagyobb bizalma van az oly vendéglők iránt, melyekről tudják vagy feltételezik, hogy nem mesterkedésekkel, hanem természetes, eredeti dolgokkal szolgálják ki. Ez azonban a gyakorlatban nem igen vihető keresztül. Valaha elég volt, ha a vendéglős egy hordót tett a kecskelábra, azt megcsapolta és mérte az italt, amig benne tartott. Próbálja ezt manapság megtenni akár a legfélreesőbb falu vendéglőse, bizony nem igen fog zöld ágra vergődni. Az izlés mindenütt finomul, a viszonyok pedig rosszabbodnak. Hány vendéglős van, a kinek sokkal kevesebb hely áll ma rendelkezésére mint azelőtt, de kénytelen mindent együtt tartani és mégis gondoskodnia kell, hogy semmi el ne romoljon, mert nehéz annyit keresni, hogy annak az élelmi szernek az árát is behozza, ami elromlik és ki kell hajitani.

Igy tehát mindig jobban és jobban tért foglalnak a jégszekrények és az ezen iparral foglalkozók igyekeznek is mindig ujabb és ujabb, praktikusnál praktikusabb dolgokkal előhozakodni. Halottunk már vizzel hűtő, levegővel ventilláló sat. sat. hütőszekrényekről, melyek azonban nem váltak be és a legtöbb esetben helyi viszonyokhoz vannak kötve, p. o. olyan helyhez, ahol igen magas nyomásu vizvezeték van, vagy villamos áram áll rendezésre, de ily esetekben sem egészen biztos az eredmény. Egyelőre kénytelenek vagyunk a jéggel való hütésnél maradni és csak az a kérdés marad fenn, hogy milyen rendszerü jégszekrényt alkalmazzunk. Mostan az amerikai rendszer van előtérben, melynek hütőreservoirja a szekrény felső részén van elhelyezve. Ez nem rossz gondolat, mert tudvalevő, hogy a hideg levegő fajsulya nagyobb a meleg levegőénél és igy a hütött szekrény levegője lefelé igyekszik, a hütendő anyagból kilépő meleg pedig felfelé száll. A gyakorlat is azt bizonyitja, hogy ezen

módszer mellett kevesebb jég szükséges a hűtéshez, a mivel azonban nincsen kimondva, hogy feltétlenül bárhol amerikai hűtőt kell alkalmazni; a helyi viszonyok mondják meg, hogy kinek mi kell. Sok helyen a jégszekrény egyuttal kimérő készülék is, amiről bővebben akarunk megemlékezni.

Minden vendéglős tudja, hogy mit kell kimérőkészülék alatt érteni. Az egyszerü haboztató csaptól kezdve a lég és szénsavnyomásu készülékekig számtalan változata van a különböző gépeknek és szivattyuknak. Tudvalevő dolog, hogy a vendéglős-ipar Németországban nagyobb arányu, mint nálunk, minek oka nemcsak a sokkal sürübb lakosságban keresendő, hanem abban is, hogy az ottani társadalmi hagyományok a vendéglősöknek nagyobb szerepet juttatnak, mint bárhol más országban. A hires Burschenschaftokmelyeknek létjogát maga a császár is tüntetőleg elismeri, el sem képzelhetők vendéglők nélkül, de számos más ósrégi intézmény, apró egyletek, kisebb segélypénztárak sat. sat. szintén vendéglőkben tanyáznak épugy, mint nálunk, csakhogy nagyobb arányban — és ezenkivül magánosok és családok is hasonlithatlanul nagyobb mértékben veszik igénybe a vendéglőket mint más államokban.

Nem lehet feladatunk, hogy ennek nemzetgazdasági oldalát vizsgáljuk, csupán a vendéglősök szempontjából tartjuk czélirányosnak, hogy figyelemmel kisérjük, miként üzik ezen iparágat Németországban, a vendéglősipar klasszikus hazájában.

A legelső, ami szemünkbe ötlik, az, hogy a sört majdnem kizárólag szénsavnyomással mérik ki. Nálunk az a vendéglős, aki már elhatározta magát ezen rationális módszer bevezetésére, igyekszik a szénsavtartályt és mindent, ami hozzá tartozik, jól elrejteni, nehogy a vendég megtudja hogy szénsavval mérik a sört, mert neki attól megfájul a feje. Vastag tudatlanság. A sört nem mérik ki szénsavval, csak szénsavval nyomatják ki, éppugy mintha ezen processushoz süritett levegőt használnának. Tény, hogy akárhány vendégnek megfájdul a feje, ha nem is tudja hogy, szénsavval mérik neki a sört, azonban mi tudjuk, hogy ez nem a szénsavtól van. Hány müncheni felebarátunk nevezheti magát napról napra reggel söröshordónak, este pedig egy hordó sörnek, de azért 80 éves korában viszik sirba, anélkül, hogy valaha fejfájásról panaszkodott volna?! A dolog igen egyszerü, a csigát, amelyen a sör keresztülhalad, tisztán kell tartani. Természettani okát is megmondhatjuk ezen dolognak, — a sör alkoholja dekomponálja az oncsövet, már pedig semmiféle fémnek alkohol-vegyülete sem lehet éppen előnyös az egészségre nézve. Ez a vegyi processus azonban sokkal lassubb, semhogy veszélyt rejtene magában; ha csak havonta egyszer végezzük alaposan a tisztogatást, ugy szó sem lehet a fejfájásról. A tisztogatás egyszerü hideg vagy ha tetszik, langyos öblögetés utján történik.

És ezzel ki is van meritve a német vendéglő előnye a magyar felett. A magyar konyha, ha franczia módra is vezetik, jobb a németnel, boraink jobbak, sőt pinczéinket sem kezeljük átlag rosszabbul mint német szomszédaink.

A pinczekezeléshez azért érdemes volna kiterjeszkednünk mert igen sok vendéglős, vidéken talán valamennyi, maga kezeli borait, röviden kifejezve: pinczegazdaságot üz; azonban már igy is tulléptük a rendelkezésre álló teret.

Kartársainknak szivesen állunk rendelkezésére megbizható hazai iparosok czimeivel, a hol a vendéglősök segédeszközei beszerezhetők; itt mindjárt megemlithetjük a régi és elismert Wagner-czéget, melynek hirdetése mai számunkban benfoglaltatik.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Szeptember 11-én a temesvári kongresszus alkalmából nincs reggeli.

Szeptember 18-án **Wilburger** Károly utóda **Hammer** Lőrincz, VII. Nagydiófa-utcza 28. szám.

HIREK.

Eljegyzés. *Herényi* Ferencz budapesti vendéglős szaktársunk eljegyezte *Etl* Mariska kisasszonyt, *Deutsch* Pál fővárosi vendéglős szaktársunk bájas szép sogornőjét. A tiszta szerelemből kötendő frigyhez mi is őszintén gratulálunk!

Örvendetes hir. *Tóth* Kálmán buzgó, érdemes szaktársunk kedves neje súlyos beteg volt, de — mint Temesvárról irják — már jobban van. Szivből kivánjuk, hogy mielőbb visszanyerje teljes egészségét!

Felépült beteg. A mennyire elszomoritott hogy *Dreilinger* Lajos kőbányai szaktársunk sulyos betegségbe esett, éppen oly örömmel tudatjuk most, hogy betegségén győzött fiatal ereje s immár teljesen felépült, annyira, hogy már is átvehette jóhirü üzletének vezetését. Tartós egészséget kivánva neki, vendéglőjét olvasóink pártfogásába ajánljuk!

Pinczér-temetés. Ifju, sokat igérő élet lobbant ki. *Veréb* Pál, az erdélyi pinczérkar kiváló tehetségü, közszeretetben álló tagja, rövid szenvedés után *Algyógy* fürdőn 24 éves korában elhunyt. Kora halála nagy részvétet keltett nemcsak pályatársainál, hanem a kolozsvári közönségnél is. Évek óta itt működött a legelőkelőbb üzletekben s a kellemes megjelenésü, finom modoru ifju megnyerte mindenkinek a rokonszenvét és becsülését. Algyógyon csak három napig tartózkodhatott, mégis megkeveltette magát annyira, hogy temetésén a fürdővendégek mindnyájan megjelentek s vadvirágokkal borították egyszerü koporsóját. *Gógi* Károly zenekara szomoru nótái mellett vitték az öröknyugalom helyére, ahol *Sklenárik* Antal fürdőbérlő meginditó beszéddel bucsuztatta el a megboldogultat. Béke hamvaira!

Halálozás. *Reidinger* Béla volt miskolczi szállodás, aki nem rég vonult vissza az üzleti élettől, meghalt. Alig vonult nyugalomba, meglepte a betegség, amely elől hiába keresett gyógyulást Karlsbadban. Munkálkodását az Isten gazdagsággal jutalmazta, de a halál megakadályozta, hogy azt élvezhesse. Béke hamvaira.

Temetés. Súlyos csapás érte érdemes kartársunkat, *Magyarits* Gusztávot a „Központi Kávéház“ főpinczérét; szeretett hitvese elhunyt. E hó 7-én temették el nagy részvéttel. A megszomorodott férjnek vigasztalást, a megboldogultnak csöndes nyugadalmat!

A brassói jubileum. A „Brassói vendéglősök és pinczérek egylete“ szép ünnepet ül 20 éves fennállásának emlékére. A fényes ünnepség három napig tart és *Hiemesch* Ferencz polgármester védnöksége alatt áll. A programm következőkép van megállapitva: *Szept. 21-én*, hétfőn, az érkező vendégek fogadtatása és ismerkedő est a „Zöldfa“-szállodában. — Szept. 22-én az egyleti zászló fölszentelése a róm. kath. plebánia templomban. Zászlóanya *Neustädler* Róza urnő lesz, mig a szentelési szertartást *Neuribrer* apátplébános végzi. A szegbeverés a lövöldében lesz a zászlóanya és a notabilitások jelenlétében. Ugyanitt 1 órakor diszebéd, este pedig tánczmulatság lesz, melynél a városi zenekar játszik. — Szept. 23-án reggeli *Forkert* Rezső sörcsarnokában, délután pedig kirándulás a Noába és Derestyébe. — Hogy a gazdag műsor mentől nagyobb élvezetet nyujtson, azon buzgón fáradozik a buzgó rendezőség, a melynek tagjai a következők: *Schmidt* Frigyes, *Forkert* Rezső, *Heurich* Károly, *Rottenbächer* György, *Gottsmann* Ede, *Pásztory* István, *Polanek* Ferencz, *Rheind* Ferencz, *Wuchetich* Döme, *Schranz* Adolf, *Pocurariu* Simon, Becker Dezső, *Szivós* Lajos, *Rampp* József, *Jaroskiewiz* Lajos és Király Albert. — Jelentkezések, kérdések és átiratok *Gottsmann* Ede (Vigadó-kávéház) czimére küldendők. — A tiszta jövedelem az egylet betegsegélyzési alapjára fordittatik. — A mikor üdvözöljük a brassóiakat, hogy ezt a szép évfordulót megünnepelhetik s ez tily pompával teszik, kivánjuk: adja Isten, hogy egyesületük továbbis virágozzék tagjainak boldogulására. Viszont kérjük ipartársulatainkat, hogy képviseltessék magukat e szép ünnepen, valamint szaktársaink közül egyesek is mentől többen ránduljanak el Európa e leggyönyörübb fekvésü városába.

Vasuti vendéglő átvétel. Ujvidéken a pályaudvari vendéglőt *Váradi* (Wächtellitz) Lajos kitünő szaktársunk vette át. Sok szerencsét kivánunk derék szaktársunknak!

A Suchi-vendéglő uj gazdája. Suchi Ferencz és neje elhalálozásával a *Molnár*-utcza és *Borz*-utcza sarkán levő vendéglő gazdát kapott *Talabér* Ferencz szaktársunk személyében, a ki e jóhirü vendéglőt folyó hó 15-én nyitotta meg. Pinczéjében kitünő csömöri, csongrádi és verseczi fehér, vörös és siller borok vannak, valamint csapolt és palaczkozott Dréher-sör. Az uj gazdát és vendéglőjét ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Bejegyzett czégü vendéglős. Ritkán történik, hogy vendéglősök czégüket kereskedelmi és váltótörvényszékileg bejegyeztessék. Most, mint értesülünk, Özv. *Tisch* Lipótné vendéglős, Budapesten VI. Teréz-körut 4. czégét törvényszékileg bejegyeztette.

Szentgyörgyi Ferencz kitüntetése. A Kassai vasuti vendéglő hirneves vendéglőse, érdemes szaktársunk, szép kitüntetést vivott ki magának. A bécsi szakácsmüvészeti kiállitásra küldött libamáj-pástétomával, vagdalt kappanával és boraival két érmet nyert, még pedig az érdemérmet és a tisztelet-érmet. Örvendünk, hogy a hozzánk ellenséges Ausztriában is sikerült iparunknak elismerést szereznie, miért is szivből üdvözöljük kitüntetése alkalmából.

Kritika. Szent István napján a szokottnál is nagyobb forgalma volt *Mádai* Lajos Kerepesi-ut 28. szám alatt levő, kedvelt étttermeinek. A sok vidéki közül, a mikor fizetésre került a sor, egy imigy bucsuzott el a rokonszenves gazdától:

Isten ucscse, derék ember!
Ki ide jön, az sokat nyer:
Pecsenyéje nincsen főzve,
Származa sincs rizszsel töltve.
Itt jó a sör, jó a bor,
Ide jövök mindenkor.

Schreiber uj vendéglője. *Schreiber* Károly eladta Kerepesi-uti nagyhirü üzletét, hogy élvezhesse a jól megérdemelt nyugalmat. Azonban csakhamar ugy érezte, hogy ő nem tud nyugodni munka nélkül. Vett tehát szép házat Margit-körut 57. szám alatt s abban csinosan berendezett vendéglőt nyitott. *Schreiber* hires lévén jó borairól, árnyas kerthelyisége sok látogatót vonz uj vendéglőjébe. Sok szerencsét kivánunk neki!

Az érsekujvári jubileum. *Eördögh* János, ugyanazon helyen való pinczérkedésének 25-ik évfordulójára fényes estélyt rendezett mostani főnöke: *Singer* Lipót. Az ünnepélyen résztvett a város polgármestere, a vasuti tisztikar s általában az intelligencia számos tagja, valamint több szaktárs helyből, a környékről és Budapestről. Az ünnepeltet *Singer* Lipót köszöntötte föl, gyönyörűn méltatva „Muki bácsi“ kiváló tulajdonait. Éltetették Singer Lipótot is, a ki pazar bőkezüséggel mutatta meg, hogy a munkaadónak miként kell méltányolnia a hű és jó munkás érdemeit. A zene hangjai mellett a nagy és előkelő társaság reggelig ünnepelte a derék Muki bácsit.

A kinek vadra van szüksége, azoknak ajánljuk *Aranyossi* András és társa czéget, melynek a hirdetése lapunkban olvasható.

Dr. Wagner egyesült gyárak árjegyzékét lapunkhoz mellékelten kapják olvasóink. Ajánljuk, hogy a szaktársak figyelmesen tekintsék át.

BOR.

Elsőrendü tükörfényes asztali bort ajánlok. 1901. évi 38 korona, 1902. évi 28 korona. **Schmidt H. Monor,** Gőzmalom-utcza 1154.

„Magyar fürdők Naptára." Erdekes, szórakoztató, hasznos. és tanulságos könyvet állitott össze *Vasvári* Aladár, Sztojka fürdő (Szolnok Doboka. m.) derék és müvelt igazgatója. Összegyüjtötte Magyarország összes gyógyfürdőinek, ásványvizeinek adatait és ezeket *„Magyar fürdők naptára"* czimen remek diszkötésben mint naptárt bocsátja a nagy közönség rendelkezésére. A hézagpótló diszes naptár ára 1 kor. 50 fillér lesz. A mü október havában hagyja el a sajtót. Melegen ajánljuk minden szaktársunknak ennek a nélkülözhetlen naptárkönyvnek a beszerzését, a mely minden családra eléggé meg nem becsülhető tudni valókat tartalmaz. A könyv megrendelhető a szerzőnel : *Vasvári Aladár* Sztojka (Erdely) és a *Magyar fürdő naptár* kiadójánál: József-körut 9. Bpest.

—

Érdekes levél. A következő érdekes levél érkezett a Szt. Lukácsfürdői Kristály forrás ásváuyviz kutvállalathoz: „Peking, 1903, jun. 25. ikén. Egy 50 üveget tartalmazó láda Kristály ásványvizet küldetett hozzám barátom, gr. C. Z. Ö. excellentiája, amely láda ezelőtt néhány nappal megérkezett és én oly *kitünőnek* találtam e vizet, hogy Önöket ezennel felkérem, mi szerint azonnal 10 ládát, mely mindegyike 50 egy literes üveget és 10 ládát, mely mindegyike 50 fél literes üveget tartalmazzon, a következő czim alatt küldjenek: „Cs. és kir. osztrák-magyar konsulatus Tientsinben, továbbitandó a cs. és kir. követ báró Czikann részére, Pekingbe". Amidőn egyuttal az Angol-Osztrák bankot utasitom, hogy bubapesti fiókja utján számlájukat a feladóvevények ellenében kifizesse, maradok tisztelettel: *M. von Czikann, cs. és kir. követ."* A szállitmány Fiumén át megy tengeren Tientsinig, ott átveszi az osztrák-magyar konsulatus, mely a chinai követség számára czimzett küldeményeket a *Peihó* folyón továbbitja *Pekingbe.*

Köszönet-nyilvánitás.

F. év augusztus 22-ike emlékezetes nap marad egész életemben.

Ezen napra esett *pinczérségemnek huszonötödik évfordulója.*

Szokatlan idő ugyan egy helyen kitölteni ; de ezt annyira felkarolni, mint nekem osztályrészül jutott, érzem, sok volt reám.

Sok, nagyon sok szivélyességben, megtiszteltetésben részesitettek kollegáim, rokonaim, ismerőseim, barátaim, de legtöbb jóban, legnagyobb megtiszteltetésben részesitett szeretett főnököm, *Singer Lipót* úr.

Azon emlékezetes est folyamán felemelkedtem helyemről, hogy mindenkinek, különösen pedig szeretett *főnökömnek* és kedves *neje* Ő nagyságának *köszönetemet, hálámat kifejezzem,* de . . . . . nem tudtam szólani.

Engedjék meg, hogy ez uton fejezzem ki köszönetemet és *hálámat mindazok iránt,* kik megjelenésükkel megtiszteltek, kik szóval, levélben vagy táviratilag üdvözöltek.

Külön köszönetet kell kifejeznem a vasuti műhely zenekarának, melynek megemlékezése szintén nagy örömet szerzett.

Kevés a szó, hogy igaz szeretetemet, hálámat és ragaszkodásomat kifejezhessem és csak bensőmben érzem, hogy szeretett főnököm és rokonságának eme páratlan szivélyes viselkedését csakis további igaz, önzetlen ssolgálatommal fogom leróhatni.

Eördögh Nep. János,
az érsekujvári vasuti vendéglő főpinczé-e.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN" BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Francziaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-por használtatik:** vörösborokhoz az I. számu. siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére :

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

Házeladás.

Keszthelyen egy ház **vendéglővel** egybekötve, családi viszonyok miatt **örök áron eladó.** A ház a következő helyiségekből áll : két utczára szolgáló kerthelyiség, **söntés, kávéház** és **étterem,** a másik utczára nyilik az ipartestületi betegsegélyző, dalárda és kölcsönsegélyző-egyletek egy-egy nagyobb helyisége ; 3 lakószoba, 2 vendégszoba, jégverem stb. Átvehető: 1904. január 1-én, **ára: 28.000 korona.** A ház alatt van 500 hektó bor elhelyezésére jó kőpincze. Bővebbet: **GYARMATHY LAJOS** vagy **RIERSCH JÓZSEF** uraknál nyerhetni **Keszthelyen.**

Magyar Ipar.

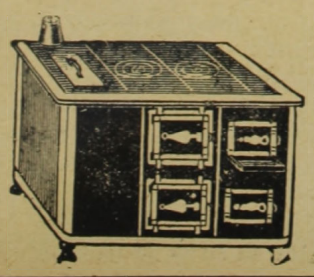
Fütőkályhákat és tűzhelyeket
szállit a legjobb minőségben jótállás mellett

EHRLICH G. GUSZTÁV

magyar kályhagyára Budapesten.

Mintaraktár: **VII. Dohány utcza 12. sz.** Telefon 60—08.

Gyár: **VII. Fogarasi-ut 6. szám.** Telefon 62—21.



Meidinger kályhák : egy vagy több szoba fütésére legegyszerübb kivitelben a **legdiszesebbig. Központi fütések** : szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa vagy szénfütésre. Kályhák **vendéglők és kávéházak** részére. **Légszesz-fütőkályhák,** légszeszfőzők, légszesztakaréktüzkelyek, légszesz-vasalók. **Takarék- és asztaltüzhelyek, vendéglői és kávéházi tüzhelyek.** — Szelelőrácsok.

Árjegyzékkel és költségvetéssel díjmentesen szolgálok.

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.



Athenaeum épületben,
Miksa-utcza 8. alatt
A minap egy vig társaság
Egész reggelig maradt . . .
Pinczehelyiség az ottan,
„Bableves-csárda" neve ;
Mai kor igénye szerint
Van e hely berendezve.
Tágas termek, kicsiny fülkék,
Barátságos asztalok,
Falain a legszebb festés
És elmés feliratok.
Rokonszenves a vendéglős,
Kiszolgálás figyelmes ;

Éjfélután kapható ott
Különféle jó leves.
Kitünő bor, finom pezsgő
Ott mindig található,
Kiváló muzsika mellett
Mulat a látogató.
Igen előkelő vendég-
Sereg gyülik össze ott ;
Mert ki leül, a bubánat
Távol hagyja azt legott!
Száz szónak is egy a vége :
Gruber pinczehelyisége
Párját ritkitja manap —
Miksa-utcza 8. alatt.

VII. ker. Miksa-utcza 8. szám.

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.

NYILT-TÉR.

Értesités!

Van szerencsém becses tudomására hozni, hogy ügyvédi irodámat 1903. évi augusztus 1-én Budapesten

IV., Váczi-utcza 56. szám alá

helyeztem át.

Tisztelettel

Dr. Révay Zoltán, ügyvéd.

Ajánlkozás.

Szobafőpinczéri vagy szobapinczéri állást keres a **magyar, német, angol** és **franczia** nyelvekben tökéletesen jártas szakképzett, fiatal pinczér. Megkeresések *D. M. jelige alatt* a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatalába küldendők.

Bérbeadó Vendéglő.

Egy 18.000 lakosságu mezővárosban 4 szoba, konyha, kamra padlás, 2 pincze, nyári és téli **tekepálya,** istálló és szép nagy kertből álló

Vendéglő

helyiség családi körülmények folytán azonnal **bérbeadandó.**

Ajánlatok

özv. Németh Józsefnéhoz Pápán

intézendők.

Must és bor eladás.

Körülbelül **400 hektoliter** október közepe táján

szüretelendő must,

400 hektoliter

tavalyi bor

s 850 liter saját főzésü törkölypálinka eladó.

Ráczalmáson, (Fejér-megye)

BÁRDOSSY VIKTOR

(1—3) földbirtokos.

Szálloda bérbeadás

Az **ISTVÁN FŐHERCZEG-hez** czimzett szálloda Budapesten, **1904. évi február hó 1-től bérbeadó.**

Bővebb felvilágositást a kiadóhivatalban szerezhető.

Befogadó-vendéglő,

ujonnan épült, régi jó forgalmu, mely áll **3 üzlethelyiség, konyha, 2 lakószoba, 2 vendégszoba,** kamara, pincze jégverem, 3 istálló, kocsiszin és nagy kert, kiadó. Bővebbet a tulajdonosnál

Tálos Lajos, Komárom.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Vendéglő eladás.

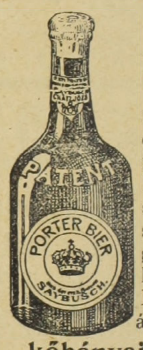
Egy 12000 lakossal biró mezővárosnak közepén fekvő szilárd anyagból cseréppel fedett **vendéglő,** mely áll: **7 vendégszoba, 2 étterem, táncterem, 1 söntés, 2 konyha, 2 speis, 1 nagy kocsiszin, 100 lóra való 4 istálló, 2 tekepálya,** 2 jégverem, 2 nagy pincze és 1300 □ öl **gyümölcsös és konyhakertből,** összes leltárral együtt, — tulajdonos — **ki 15 év alatt óriási vagyonra tett szert betegsége végett azonnal vagy deczember 31-ig átadandó.** — A város, hol összes hivatalok vannak, a járás központját képezi nagy gabona heti vásár és 6 országos vásárral. Az épület összes helyiségei villanyvilágitással vannak ellátva. Vételhez **20.000 korona szükségeltetik** a **hátralék 5 évi kedvező fizetési feltételekkel.** — Bővebb felvilágositás Budapesten V. Visegrádi-utcza 4. III. 20. ajtó vagy a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztőségében adatik.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánnyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.



Aranyossi András és társa

vadkereskedők

az udvari gazdasági hivatal szállitója

BUDAPEST,

Kitüntetve. **IV. ker. Vámház-körut 2. szám.**

Központi vásárcsarnokkal szemben (Nádor-szálloda épület).

Ajánlja a t. **vendéglős és szállodás** uraknak naponta frissen érkezett **fáczán, nyúl, fogoly, vaddisznó** stb. **lövött vadat** a legolcsóbb napiáron.

Cs. és kir. udvari  **és kamaraszállító**

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában**, mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Szepességi len-ipar!

Wein Károly és Társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

Budapesti főraktára:

IV., Koronaherczeg-utcza 8. sz.

(Haris-bazárépület.)

Ajánljuk hirneves szepességi **vászon, asztalnemü törülköző törlő** és minden e szakmába vágó gyártmányainkat, **szállodai. vendéglői és kávéházi fehérnemüekből költségvetéssel szolgálunk.** Minden darab gyárainkból származó árut **ezen védjegygyel** látjuk el.





Egy levelező lapon kérjen **mutatványszámot** a

Baromfitenyésztés

czimü képes heti-lapból. E szak folyóirat felöleli a gazdasági és sportbaromfi-, éneklő és diszmadár-, galamb- és házinyul tenyésztési kérdéseket.

A baromfitenyésztés minden ágáról közölt nagyszámu czikkeit mindig a legjelesebb tenyésztők irják. A lap hetenként 16 oldal terjedelemmel jelenik meg, s az ország minden részében el van terjedve.

Szerkeszti: **Hreblayné Dedinszky Adél.**

Előfizetési ára: **Egész évre 8 korona.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VII. Csömöri-ut 7.

Eladó bor és must.

50 hektó **Rizling** és **Zöldszilváni** bor 1902. évi termés. Továbbá az 1903. évi **must termés** 10 hold területen **eladó**. A korai fajok **8 nap mulva szüretelhetők**. Egy hold saszla piros és fehér és passzatuti szintén eladó.

Csupor Albert, földbirtokosnál

Kun-Szent-Miklóson.

Fontos vendéglősök, borkereskedők, bortermelők és kádárok részére.

Dr. Koch-féle

légtisztitó erjedő-hordó törvényileg védve, szállit

Dr. Schmitt udv. tanácsos

laboratoriuma Wiesbadenben.

Különlegesség:

borvizsgálatok, **tiszta tenyésztésü** seprü?

Tervezetek igyen és bérmentve küldetik.

Ausztriában megrendelhető: **Weiss J.** gyümölcs és bortermelő czégnél, Klosterneuburban

---

Szegszárdi rizling borom van még eladó, 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseméet** a mely **kitünőnek igérkezik mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegzárd, 1903. julius 29.

Dömötör László

ügyvéd.

Felhivás!

Felhivom a borkereskedő és vendéglős urak figyelmét, hogy nálam bor és must szükségleteiket a legolcsóbb áron szerezhetik be. Tudakozódhatni: **Budapest, VII. Akáczfa-utcza 7. sz. I. em. 8 ajtó** alatt

---

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

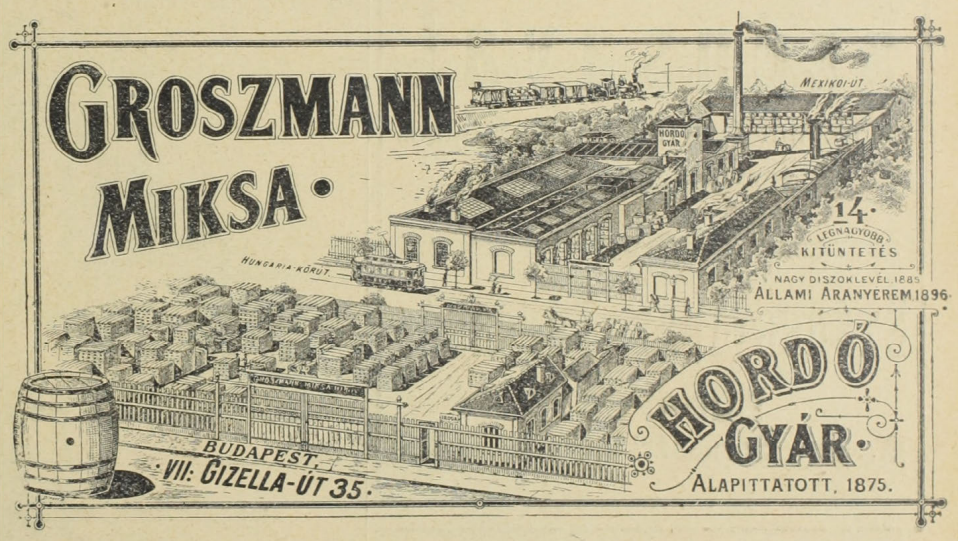
A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST, IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

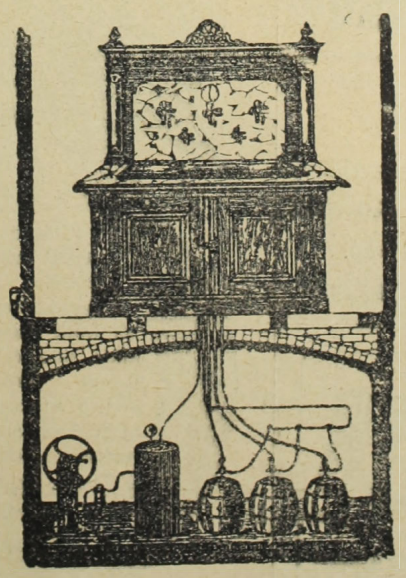
ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Igen édes must

eladó **szabadszállási szőllőtelepemen: szeptember 14-étől fogva mézes — és szeptember 20-ától fogva rizling szőllőből** hektoliterje 14 forintjával.

Kovács Kálmán

Budapest, Fő-utcza 80. szám.

Vendéglősök figyelmébe.

Tisztelettel adom becses tudomásukra, hogy ünnepélyek vagy nagyobb diszebédek alkalmára **edények, evőeszközök és asztali ruhák** olcsó árért nálam **kölcsön beszerezhetők. Szállitok helyben és vidékre is.**

Singer Józsefné, Budapest,

VII., Király-utcza 28 szám.

HONI GYÁRTMÁNY!

Elsőrendü, száraz, folyékony

szénsavat

ajánl könnyü 10, 15 és 20 kilogrammos **aczéltartályokban a**

Magyar

Szénsavipar-Társaság

BUDAPEST,

IX. ker., Soroksári-utcza 96. szám.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Vendéglő-helyiség.

Gyáraktól körülvéve, szép kerthelyiség és kuglizóval, **45 év óta fenálló vendéglő,** november 1-ére kiadó,

V. kerület, Külső váczi-ut 86. szám.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legkitünőbb ásványvíz

SAVANYU-KÚT

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

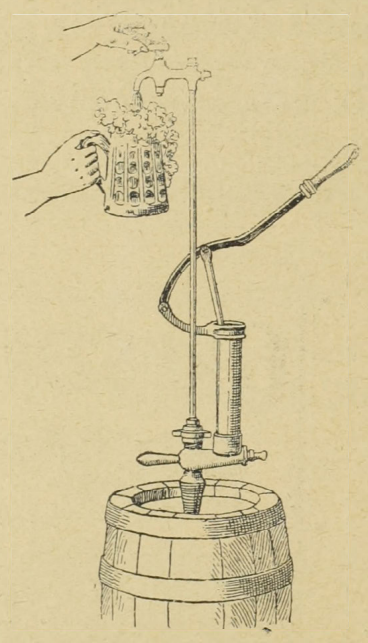
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

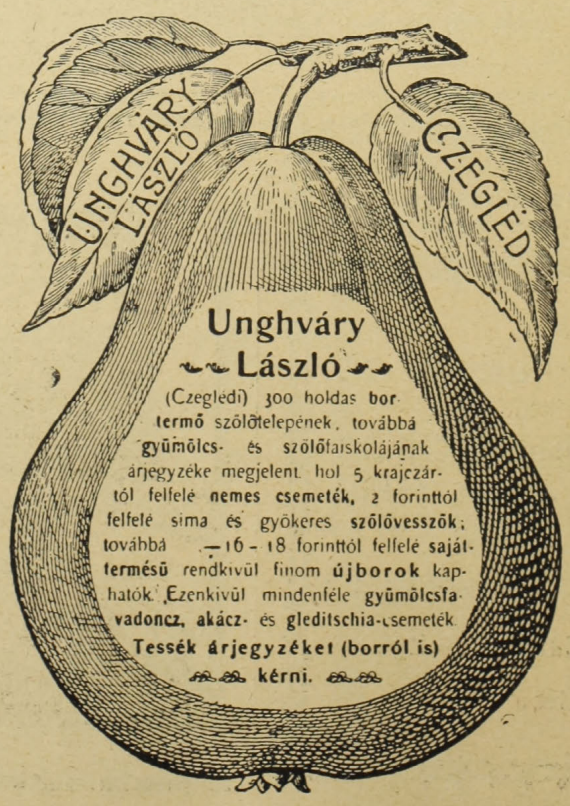


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden jaratlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

— Ára csak 30 korona. —



Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelőséghez intézendők.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

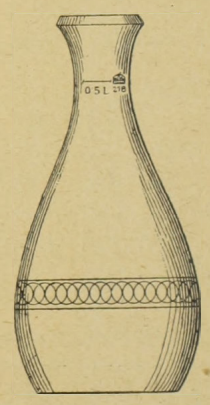
(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét,** anélkül, hogy eredeti zamatjából, színéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,

Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban. **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Hirdetmény.

Felső-Pulya község (Sopron-megye)

nagy Vendéglője

mely áll: **3 vendégszoba, konyha és a vendéglős lakásául szolgáló 2 szobából** egy mészárszék, pincze, mosókonyha, kocsiszin, jégverem, 2 istálló és egy 980 □-öl **utczai kertből 1903-évi szeptember hó 23-án délelőtt 10 órakor**

nyilvános árverésen

1904. január 1-től, 1906. deczember hó 31-éig

bérbe fog adatni.

Felső-Pulyán van szolgabiróság, kir. járásbiróság, adóhivatal, takarékpénztár; a sorozás, ellenőrzési szemlék, adótárgyalások fenti helyiségben levő községi tanácsteremben tartatnak meg.

Négy országos vásár szintén a vendéglő közvetlen közelében tartatik.

Az árverési feltételek a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Felső-Pulya, 1903. évi augusztus hó 30-án.

Tóth István körjegyző.

ifj. Kálmán Mihály biró.

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

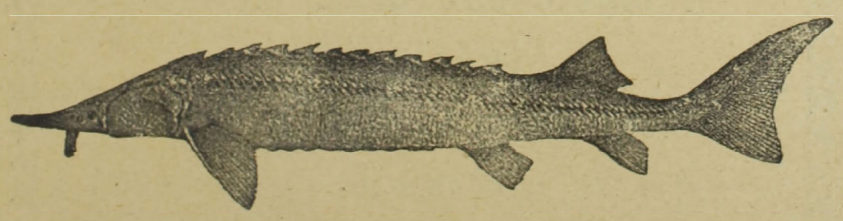
melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevő közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez,** midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Boreladás.

Papp Lajos nyug. főjegyzőnek Kunszentmiklóson saját termésü, zöld szilváni, olasz rizling, mézes fehér, burgundi és kadár bora lesz mustul a **helyszinén 24 koronáért hektoliterenkint eladó.** Az összeg körülbelül 250—300 hektó, melyből **két harmad fehér 1 harmad siller.**

Kisebb mennyiségben fajonként is **eladó.**

Csemege szőlő és gyümölcs

5 kilós postakosarakban: vegyes 2 kor. 40 fill. Chasselas vörös 3 kor. őszi baraczkbefőzésre: 4 kor. óriás 6 kor. Turkesztán dinnye 2.20. Fajkörte: 3.60 és 4 kor. Fajalma: 2.80. Nagyban vasuton gyorsáruval. Kereskedő és **vendéglős uraknak** olcsóbban. Ingyen csomagolással. Szalámi I. k. 3.80

Mindenféle **csemege** rendelhető:

Tomcsányi Gyulánál, Budapest,

VIII. Kerepesi-ut 17. szám.

BOR

100 hektoliter kitünő minőségü **világos fehér bor eladó**. November közepén az utolsó felében szüretelt. Egy része különböző finomabb minőségü **fehér szőlőből** vegyen szüretelt **rizling** és **cserjó** külön. **6—9 fok** szesztartalomért szavatolok. Hogy ez természetes szesztartalom, hajlandó vagyok **boromat saját költségemen vegyvizsgálat alá bocsájtani**. Értekezni lehet a tulajdonossal Czegléden.

Szegedy László tkpénztári hivatalnok szőlőtulajdonos.

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Bérbeadó vendéglő. Egy 10.000 lakosságu mező városba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig

Casino-Vendéglő részére

az osztrák határhoz közel fekvő és **30,000 lakossal biró megyei székhelyen,** egy alkalmas

intelligens vendéglős kerestetik.

Csakis olyan pályázók jelentkezzenek, kik ily vendéglőt már vezettek, **jó konyha vezetéséhez értenek, és némi tőke felett rendelkeznek.**

Bér **nagyon csekély,** azonkivül **egy sörgyár részéről jelentékeny támogatás.**

Ajánlatok „*R. S. 895.*“ jelige alatt e lap kiadóhivatalához kéretnek.

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál“-t! Igyunk „Vegetál“-t! Igyunk „Vegetal“-t!

„Hattyú”

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

Eladó vendéglő.

Ó-Kanizsán 17 ezer lakossal biró élénk alföldi város legszebb helyén, teljesen felszerelt, egy nagy terem billárddal, mellékszoba, *parasztkorcsma*, *4 vendégszoba*, *gyönyörü kerthelyiség*, *fedett kugli*, *jégverem* és minden mellékhelyiséggel *ellátott vendéglőm* jutányos áron **eladó**, esetleg **bérbeadó**; tudakozódhatni

D. Király Sándor tulajdonosnál
Ó-Kanizsán.

A budweisi polgári serfőzde
főlerakata

(**alapittatott 1795-ben**) jelenleg történendő némely változások miatt **nem az eddigi Budapest, Práter-utczá 44a szám alatt, hanem**

Budapest, II. Fő-utcza 72. sz.

ÁRCZT és LUKOVITS uraknál létezik.
Telefon szám 267.
Minősége világhirü és mindenhol legjobb elismerésben részesül.

SEC SEC

Talisman
TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor
(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.
Első magyar részvény-sörfőződe
Budapest — Kőbánya.

Különlegességek:
Udvari sör (pilseni módon).
Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:
Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59)
és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

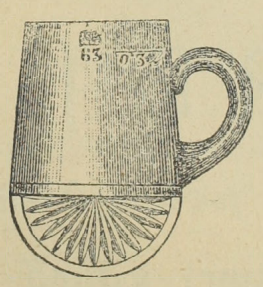
Dr. Wágner és Társai
egyesült gyárak, mint betéti társaság
Budapest — Bécs
IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám
oxygén és szikvizgyárak berendezése
sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.
Hazai uj iparág.
áriegyzék ingyen s bérmentve.

g erben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK
azelőtt
Schreiber J. és unokaöcscsei
BUDAPEST,
IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)



Nagy raktár
ÜVEGÁRUKBAN
vendéglők és kávéházak részére.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

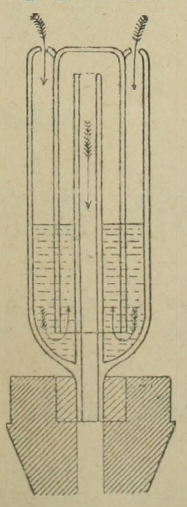
Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör
Szent István védjegygyel
a kőbányai polgári serfőző r.-t.
készitménye, a söripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.
A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak:— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.



Pinczegazdák figyelmébe!
ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.
Dr. Molnár István-féle
• borvédőket, •
melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt**, ó és uj borra egyarán- alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténé
Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.
Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Pozsonyi kiállitás 1902-ben arany érem.

Szab. külömbzéki emeltyüs borsajtókat. — Legujabb szerkezetü hydraulikus borsajtókat,

szab. léczes kosarakkal.

— Folytonos müködésü borsajtókat erőhajtásra. —

Szölözuzókat és bogyózókat szállit:

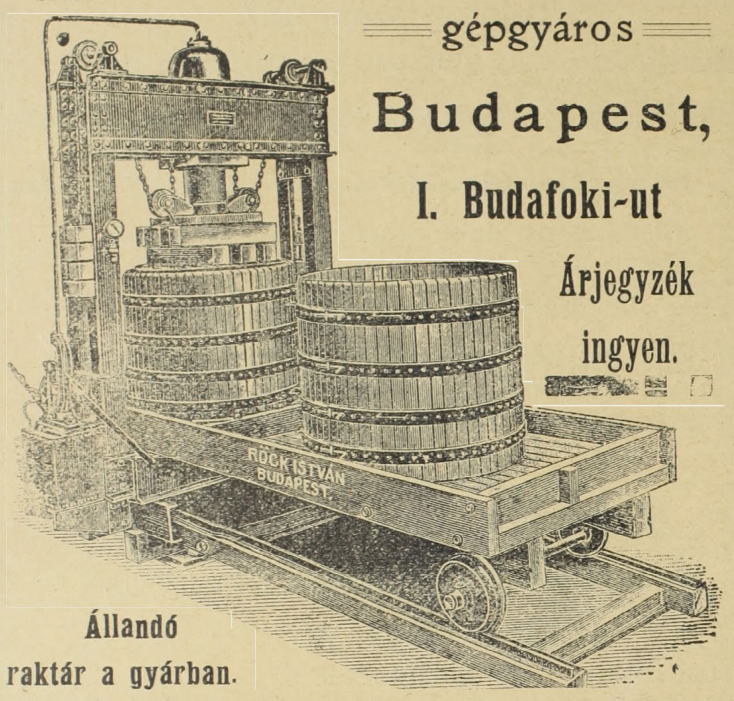
RÖCK ISTVÁN

gépgyáros

Budapest,

I. Budafoki-ut

Árjegyzék ingyen.



Állandó raktár a gyárban.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ur BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

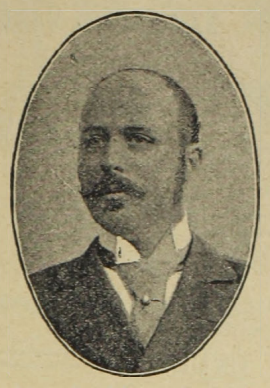
Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✿ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

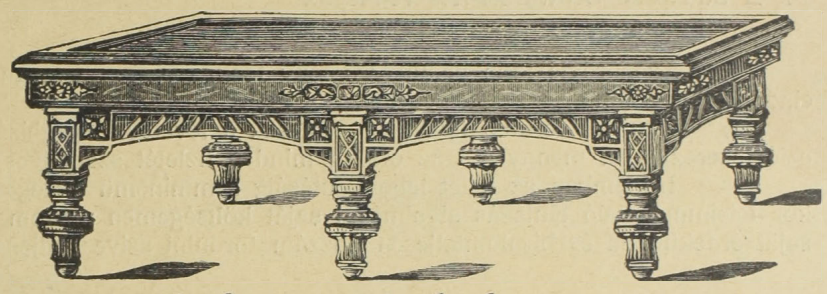
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Zalaegerszeg r. t. város polgármesterétől.

2557/kig. 1903.

HIRDETMÉNY.

Zalaegerszeg város közönsége a tulajdonát képező

„Arany bárány"-hoz

czimzett két emeletes, a mai kor igényeinek **megfelelően épült s a város főterén fekvő**

szállodáját

1905. év január 1-től 1914. deczember 31-ig terjedő

10 évre haszonbérbe adja.

Kikiáltási ár 12.000 (tizenkétezer) korona évi bér összeg.

A bérbeadás **1903. év szeptember hó 12-ik napjának délelőtt 10 óráig** a polgármesteri hivatal iktatójába benyujtandó zárt irásbeli ajánlatok alapján történik. Felhivatnak tehát a vállalkozni szándékozók, hogy **kiáltási ár 10%-át készpénzben a városi pénztárba előzetesen letenni s arról szóló nyugtát a zárt ajánlathoz csatolni sziveskedjenek.**

A bérbeadás részletes feltételei külön pontokba foglalva. postadij beküldése ellenében barkinek megküldetik.

Zalaegerszeg, r. t. város tanácsának 1903. augusztus 8-án tartott üléséből.

Várhidy Lajos, polgármester.

Unghváry László 300 holdas gyümölcsfa-iskolája szőlő- és borgazdasága

CZEGLÉDEN.

SZŐLŐT

szállitok rendkivül édeset és zamatosat első rendü minőségben

POSTÁN

Borszőlőből augusztus 20—25-étől kezdődőleg eleinte Oportó és Ezerjó később pedig Mézesfehér, Kadarka, Kövidinka stb. fajokból **a teljes érték előleges beküldése mellett** az ország bármely postaállomására bérmentve 5 kilós ládában **1 frt 15 kr.-ért.**

Csemegeszőlőből (piros és fehér saszlából) szeptember 1—10-én kezdve bérmentve 5 kilónként **1 frt 30 kr.**

Muskotályból (passatutti faj, a csemegeszőlők királya!) szintén szeptember 1—10-én kezdve, bérmentve 5 kilónként **1 frt 50 kr.-ért.**

Ily módon a vevő 5 kilós csomaghoz 17 fillérrel olcsóbban jut, mint ha az utánvéttel küldeném. Épen ezért postai utánvét mellett egyáltalában nem küldök szőlőt. — Egy szállitó-levéllel 3 láda szőlőt is lehet kuldeni, mely esetben 24 fillért takarit meg a rendelő, vagyis ennyivel kevesebbet küldjön be 3 láda szőlőért.

VASUTON

Borszőlőből 5 és 10 kilós láda és 5—10—15 kilós kasokban kilónkén **14 krajczárért.**

Csemegeszőlőből (piros és fehér saszlából) fenti nagyságu láda és kasokban **18 krajczárért.**

Muskotályból (passatutti faj, a csemegeszőlők királya!) a fenti nagyságu kosak és ládakban **22 krajczárért.**

Az 5 és 10 kilós ládáknál, valamint az 5 kilós kosaraknál is az elegysuly tiszta sulynak számittatik, mig a 10 és 15 kilos kétfülü kasoknál a tiszta szőlősuly lesz számitva és külön lesz a kas ára a rendelő tudtára 25—30 krajczárba elszámolva. Mindezen kosarak az elküldés után a rendelő **tulajdonát** képezik, azonban mint **sajátjukat** több izbeni megtöltés végett hibátlan állapotban és bérmentve ujra meg ujra beküldhetik.

A vasuton mindig szebben, üdébben és mint gyorsáru csak oly hamar érkezik meg a szőlő, mint a postán és itt a szállitás olcsóbb is 1—2 krajczárral kilónként. Épen ezért tessenek többen összeállani és együtt 50—100 kilót is rendelni. — Ha t. megbizóm egyszerre 300—600—1000 kilót rendel és rendelését hetenként többször megismétli, megfelelő engedményben részesül.

A vasuton való küldés esetére az érték fele része előre küldendő be. **Előleg nélkül rendelést egyáltalában nem foganatositok.** Vasuti szállitmányoknál a fenti árakban a lelkiismeretes csomagolás, a vasuthoz vitel, a szállitó-levél és a kövezetvám költsége is benfoglaltatik.

Fentieken kivül mindenféle gyümölcsfából **nemes ojtvány, gyümölcsfavadoncz,** sima és gyökeres **ve sző,** továbbá **gleditsia** és **akáczfa** is kapható Nemkülönben saját termésü, kitünő minőségü **uj** és **ó borok** hordókban és palaczkokban. Tessék mindezekről árjegyzéket kérni. 1—2.

Az ország legnagyobb szálloda, vendéglő és kávéházi üzletek adás-vételt közvetitő irodája

GROSZ ÖDÖN, BUDAPEST

Telefon 18—68. IV. ker. Károly-körut 10. szám. Telefon 18—68.

A következő üzleteket közvetitettem:

1902-ik évben:

1. A munkácsi Csillag szállodát.
2. A székesfejérvári Elite kávéházat.
3. A veszprémi Végh-féle kávéházat.
4. A budapesti Otthon kört.
5. A budapesti Medicus kávéházat.
6. A balaton-fonyódi nagy szállodát.
7. A tatai Otthon kávéházat.
8. A lugosi Bésán kir. közjegyző ur uj palotájának helyisé geit
9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát.
10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt
11. A kaposvári Korona szállodát.
12. Az esztergomi Központi kávéházat.
13. Az eszéki Grand Hotelt.
14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt.

1903-ik évben.

1. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt.
2. A miskolczi Sepper-féle Grand Hotelt.
3. Az érsekujvári Marossi kávéházat.
4. A szabadkai Otthon kávéházat.
5. A miskolczi Réedinger-féle Korona szállodát.
6. A pápai Otthon kávéházat.
7. A pécsi Otthon kávéházat.
8. A győri Kiosk kávéházat.
9. A székesfejérvári Elite kávéházat.
10. A budapesti Molnár-féle Valéria kávéházat.
11. Az aradi Tulipán-féle Hungária kávéházat.

Számos elismerő levél.

Külön elhelyezési iroda szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet részére.

Ezen rövid időn belüli eredmény fényes bizonyitéka annak, hogy ugy a vevő vagy eladó, tehát üzletvétel vagy eladás esetén feltétlen sikert érhet el.

Hozzám forduló üzleti fél nemcsak a levélbeni megbizás alapján, hanem az üzletre nézve minden részletes információt szerezhet, a mennyiben az ország minden üzletét személyesen ismerem.

Irodámban az üzlet lebonyolitásáig semminemü előleges költség vagy más dij nem fizettetik, sőt üzlet megtekintésekor feleimmel való elutazás alkalmával saját költségemen utazom. Felkérem tehát ugy az üzletvevő, mint eladó urakat, hogy saját érdekükben és bizalomteljesen hozzám fordulni sziveskedjenek.

Tisztelettel **GROSZ ÖDÖN.**

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

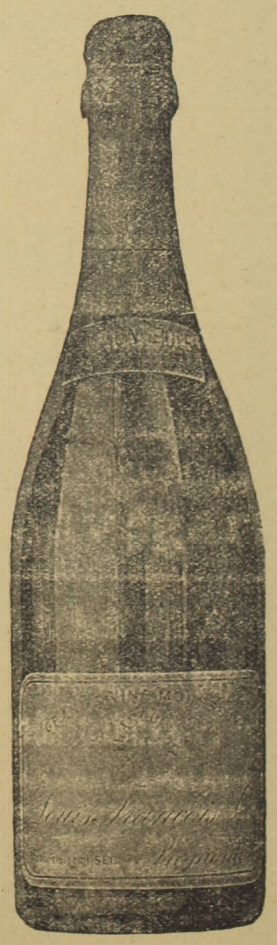
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

9132. Nyomatott Gonda nyomda részvénytársaság Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 18. szám. Budapest, 1903. szeptember 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Tapasztalatok.

A temesvári nagy napok emléke feledhetlen lesz előttünk. Mélységes volt a mi lelkünk gyönyörüsége, ámbár üröm is vegyült az öröm közé.

Ugyanis azt tapasztaltuk, hogy a szövetségnek még mindig kell dolgoznia a maga megszilárdulásáért. Ez azt jelenti, hogy a vendéglősök részvéte nincs arányban a szövetség fontosságával.

A legtöbb vendéglős nem tud, vagy nem akar gondolkozni s igy nem érzi azokat a szálakat, a melyek bennünket egymáshoz csatolnak.

Sokan ugy vélekednek, hogy az üzleti életben nincsenek összekötő, hanem csak elválasztó érdekek. A legtöbb vendéglős szaktársában csak a versenyzőt látja s bizony-bizony nem a legjobb szemmel nézi.

Pedig hát versenynek lennie kell, mert a tisztes verseny föltétele a vagyon arányosabb megoszlásának s ez a leghatalmasabb ösztökélő a haladásra. Es ha még azt is elgondoljuk, hogy a versenyzők egymáson segithetnek is, ugy a kartársi érzületnek szakmánkban igen erőssé kellene fejlődnie.

Fájdalom, nem igy van. Ez az oka, hogy gyüléseink nem eléggé népesek, abból az ország egyes vidékei teljesen hiányzanak. Ezek a visszahuzódók azok, a kik igy beszélnek: „Korcsmáros nem segit rajtam, inkább ott árt, a hol lehet. Minek menjek én közéjük? Költekezni semmiért?“

Es ezt gyakran előkelőbb szaktársainktól is kell hallanunk.

Pedig mennyire tévednek. Menynyivel nagyobbak, mindnyájunkra mennyivel életbevágóbbak azok az érdekek, a melyek valamennyiőnknél azonosak.

Ott van, például, a közterhek leszállitása, a boradó eltörlése, a hatósági önkénykedés korlátozása, a zárórának országos törvénynyel való szabályozása stb.

Ezeket minden vendéglős óhajtja, mert ezeknek a hiányát érezzük mindannyian, ugyszólván, e hiányosság koldusai vagyunk.

Ha már most be kell látnunk, hogy ezek a kivánalmak minden vendéglős érdekét szolgálják, ugy ebből a tényből le kell vonnunk a következményt. Ez pedig csak az lehet, hogy közös érdekeinkért közösen, vállvetett erővel cselekedjünk.

Ezt diktálja a józan ész, ezt követeli a siker. Tömörülnünk kell, hogy erősek, kitartók lehessünk a harczban; meg kell értenünk egymást, óhajtásaink hangoztatásában mindnyájunk szavának kell egyesülnie, hogy követeléseinknek sulya, magunknak tekintélyünk legyen a forumon.

Ezt máskép el nem érhetjük, csak kézfogással, tömörüléssel. Erre szolgál az országos szövetség.

Az országos szövetség lobogóját magasra kell emelnünk, oly magasra, hogy minden vendéglős megláthassa.

Ezért sorakoznunk kell e zászló alá, hogy ne annak tiszteletéért kelljen küzdenünk egymás között, hanem ennek árnyékában egymással egymásért.

Ha elkövetkezik ez az idő, a szövetség nem a maga szervezetével bajlódik, hanem eszméket ad s boldogitó tervekkel szolgál. Adja Isten, hogy mielőbb igy lehessen.

A pálinka hamisitása ellen. Több izben sürgettük a pálinkamérések korlátozását és ellenőrzését, különösen azóta, hogy az alkoholosság elleni mozgalom nálunk is megindult. Rámutattunk, hogy ennek a mozgalomnak első sorban a pálinkamérések számának csökkenté-ére, mérési idejük megrövidítésére kell irányulnia, vasárnap és a munkaszüneti ünnepnapokon pedig egyáltalán csukva tartandók. Kimutattuk, hogy még ez az intézkedés sem elegendő, hanem törvényt kell hozni a pálinka hamisitása ellen, illetőleg meghatározandók azok az anyagok, a melyek a szeszből való pálinkaital gyártására használhatók; mert most erre igen sokszor életveszélyes mérgek szolgálnak. — Örömmel jeleztük annakidején, hogy a „Magyar szőlősgazdák Országos Egyesülete“ is programmjába foglalta a pálinkahamisitás elleni harczot s ezért ajánlottuk, hogy országos szövetségünk temesvári gyülésén szintén tegyük szóvá ezt a ránk annyira fontos ügyet. Nagy mulasztás volt, hogy javaslatunkat a szövetség tagjai figyelmen kivül hagyták; mert a M. Sz. O. E. — a mint értesülünk — már bizottságot is küldött ki, hogy tanulmányozza a kérdést s készitse el tervezetét az erre szolgáló törvényjavaslatnak. A bizottság előadója *Lukács* Emil, a „Borászati Lapok“ érdemes munkatársa lesz, a ki a sajtóban apostola a pálinka-hamisitás eltiltásának s az egyesületben is inditványozója volt a megkezdett akcziónak. Az ügy tehát oly kezekben van, hogy az eredménynek előbb-utóbb be kell következnie, éppen ezért ujból hangoztatjuk, hogy mi se késlekedjünk a nép testi, lelki egészségének védelmére sorompóba állani az iparunknak anyagi romlását okozó pálinkamérések, illetőleg az ezeknek jövedelmezőséget biztositó pálinkahamisitás ellen. Hogy fellépésünkre szükség van s annak kedvező hatása el nem maradhat, mutatják *Lukács* Emil szerkesztőnkhöz intézett levelének következő sorai: „Nagybecsü lapjának 16. számában olvasom, hogy az önök országos szövetsége e hó 10-én Temesvárott kongresszust tart. A programmpontok 6-ika (Nem a hivatalosé, hanem csak a lapunktól ajánlott inditványoké. Szerk.) a pálinkahamisítás elleni teendők iránti javaslatot tartalmazza, a minek szivem mélyéből örülök és igen szivesen és köszönettel fogadnám, ha kellő tájékozást nyerhetnék a felől, hogy hajlandók volnának-e önök a pálinkahamisitások elleni akczióban a M. Sz. O. Egyesületénél megkezdett irányban működni? Azt hiszem, önöknek is erős érdeke ezen akczió sikerre emelése.“ — Ujból felhivjuk tehát a kongresszus tagjait, hogy tegyék szóvá a pálinkahamisitás ügyét; az elnökség pedig alkalmas módon lépjen összeköttetésbe a már megindult mozgalommal, annál is inkább, mert semmi sem oly kártékony iparunkra, mint a pálinkaivás fokozódása s a pálinkamméréseknek a pénzügyi hatóságok dédelgetése folytán való botrányos és ijesztő elszaporodása.

A mi országgyülésünk.

Nyugdijintézetünk és országos szövetségünk közgyülése.

Temesvár, szeptember 9—10.

Országos szövetségünkről kellene csak szólanunk, mert hát a nyugdijintézet ennek az aegise alatt álló különitmény; ámde hogy ezt bizonyos autonomiával láttuk el, meg

hogy hitelesen beszámolhasson, hát a sorrendben elől szokott járni. Most is igy történt. A nyugdijintézet 9-ikén, az országos szövetség 10-én tartotta Temesvárott a közgyülését.

Hanem hát kezdjük az elején.

A kongresszus tagjai érkeztek, a mint a vonatok vitték őket az ország minden tájáról. Fogadtatásunk nemcsak fényes, hanem megkülönböztetőleg szives is volt. A temesvári ipartársulat rendezősége s a város hatósága fogadott bennünket szivből fakadó Isten-hozottal s Budapest, Kassa, Győr, Debreczen, Miskolcz, Pozsony, Arad, Kolozsvár és még az ország sok más helyének vendéglősei hangosan dobogó szivvel viszonozták a temesváriak ölelését.

Érkezésünk szept. 9-én történt, részint délelőtt, részint délután odadübörgő vonattal. Bármelyik csoporttal állitottunk is be a Hunyadyak és Losonczyak városába, mindenkor várt bennünket az ipartársulat küldöttsége *Schubert* Péter elnökkel az élén, a kik aztán fogatokon röpitettek bennünket a fellobogózott utczákon keresztül szállásainkra.

A nyugdijintézet közgyülése.

Mindeneket megelőzőleg, mintha munkálkodásának a komolyságát vagy sürgősségét akarta volna ezzel jelezni, a „*Nyugdijintézet*“ mindjárt 9-én *delután 5 órakor* tartotta meg a közgyülését.

A közgyülés csöndben, minden jelentősebb emocio nélkül esett meg, még pedig, röviden összefoglalva, a következőképpen:

A „Koronaherczeg-szálló“ első emeleti dísztermében tartott közgyülés elnöki székét *Bokros* Károly foglalta el.

Bokros Károly elnök megnyitván az ülést, konstatálta a közgyülés határozatképességét, majd szivélyes szavakban üdvözölte a megjelenteket.

Solti Ödön dr. jogtanácsos terjesztette elő ezek után jelentését az igazgatóság évi működéséről. A jelentésből kitünik, hogy az egyesület fennállása óta derekasan megfelelt a követelményeknek és folytonos emelkedésben van. Legjobban dokumentálja ezt az a körülmény, hogy az egyesületi tagok száma a mult évben 588-ra emelkedet és az egyesület vagyona 167.814·92 koronát tesz ki. Az egyesületi összes tagok 63.886·92 koronát fizettek be és van 538.800 koronányi nyugdijigényük. Az igazgatóság legutóbb tartott ülésében foglalkozott a leszámitoló banknak ajánlatával záloglevelek vásárlására. A jogtanácsos jelenti, hogy záloglevelek vásárlása esetén a jelenleg 3·6 százalékot jövedelmező alaptőke 4·5 százalék kamatot hozna. Az igazgatóság javasolja, hogy a készpénz-alaptőkéből 120.000 koronát záloglevelek vásárlására forditsanak. (Éljenzés.)

François Lajos felügyelő-bizottsági elnök akadályoztatása folytán nem jöhetett el a közgyülésre; ennek folytan *Solti* dr. titkár olvasta fel a felügyelő-bizottság jelentését, mely után a közgyülés az elnökségnek és tisztikarnak megadta a felmentvényeket.

A zárszámadások is tudomásul vétetvén, a jövő évi költségvetés állapittatott meg. E szerint a jövő évben 55.000 korona bevételre van kilátás, aránylag igen csekély kiadásokkal szemben.

A közgyülés hatodik tárgya az elnök megválasztása volt. *Bokros* Károly elnök, hivatkozva arra, hogy Budapestről elköltözött és a vidékről nem lesz képes az egyesületet vezetni, arra kéri a közgyülést, hogy tekintsenek el az ő személyétől. *Nagy* Lajos (Arad) inditványára azonban egyhangu lelkesedéssel ujból az egyesület elnökévé választották meg. *Bokros* látva a nagy bizalmat, köszönettel elfogadta az elnöki tisztet.

Alelnökké egyhangulag *Müller* Antalt, az orsz. kaszinó vendéglősét választották meg. Uj igazgatósági tagok lettek közfelkiáltással: *Glück* Erős, *Forster* Konrád *Ehm* János, *Ebenhő* Károly és *Baár* József; felügyelő-bizottsági tagok: *Páris* Vilmos és *Böhm* Emil.

Ezek után a közgyülés elhatározta *Jurányovics* Ferencz inditványára, hogy *jövő évi közgyülését* **Szegeden** *tartja meg. Posch* Nándornak, a győrieknek meghivására pedig kimondatott, hogy 1905-ben a közgyülés szinhelye *Győr* városa lesz.

Most néhány, az alapszabály módositására vonatkozó inditványt utasitott vissza a közgyülés, mire az elnök buzditó és lelkes szavak kiséretében a közgyülést berekesztette.

Az ismerkedési estély.

A mikor a nyugdijintézet a megérkezés zür-zavarában s ugyszólván, minden idegen befolyástól menten (vagy talán minden befolyástól való mentesités czéljából) elintézte a maga dolgát, csak azután következett az ismerkedési estély a „Koronaherczeg-szálloda“ téli kertjében.

Annyi bizonyos, hogy az estély népesebb és zajosabb volt, mint a közgyülés. Mig ott megolvashattuk az érdeklődőket, itt sürün voltunk, azaz mindnyájan: körülbelül harmadfélszázan.

A lakoma, mely nyolcz órakor vette kezdetét, a legkedélyesebb hangulatban jóval éjfélutánig eltartott. Az első felköszöntőt *Schubert* Péter elnök mondotta a vendégekre. *Gundel* János elragadtatással beszél a szép Temesvárról és a nem várt fogadtatásról. Temesvári kartársaira üriti poharát. *Seress* Márton (Kassa) az elnökséget élteti, mig *Priváry* Pál (Szeged) *Gundel* Jánosra üriti poharát. *Nagy* Lajos (Arad) a szakiskola megalapitóját, *Glück* Frigyest élteti. *Glück* Frigyes az imádott hazára, a vendéglősök közötti összetartásra és első sorban a temesvári rendező bizottságra üriti poharát. Ezek után a felköszöntőknek még egész sorozata következett.

Bokros Károly, az országos nyugdijegyesület elnöke lendületes szavakban emlékezik meg a mult évben lezajlott nemzetközi kongresszusról. Kiemeli, hogy annak fénypontja a *Törley* pezsgőgyáros által rendezett *nagyszabásu ünnepély volt*, s igy *Törleyre* emeli poharát azzal, hogy annak világhire a haza dicsőségére váljék. (Lelkes éljenzés.)

A lakoma alatt osztogatták ki a „*Vendéglősök Lapja*“ s a nagyváradi „*A Mi Érdekeink*“ szaklapoknak a kongresszust és Temesvárt üdvözlő példányait.

Országos szövetségünk.

Az igazi nagy nap, az *országos szövetség* közgyülése szeptember 10-én köszöntött ránk.

Szerkesztőnk följegyzései s az ottani lapok gyorsirói nyomán referáljuk a történteket

A „*Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége*“ szeptember 10-én délelőtt 9 órakor tartotta harmadik évi rendes közgyülését a vármegyeháza dísztermében *Gundel* János elnöklete alatt. Jelen voltak a többek között: *Glück* Frigyes, *Glück* Erős, *Mehringer* Rezső, *Müller* Antal, *Petanovics* József, *Pelzmann* Ferencz, *Nagy* Lajos, *Jurányovics* Ferencz, *Bokros* Károly, *Seress* Márton, *Posch* Nándor, *Hauer* Bertalan és *Márkus* Jenő, *Popper* Miklós, *Schubert* Péter, *Kaszanits* Ferencz, *Saruga* Lajos, *Schenk* Florián, *Dozsé* Döme, *Witzenetz* Márton, *Scheiber* Lajos, *Haunold* János, *Lenz* János, *Metz* József, *Aldássy* Mihály, *Gombás* István *Mádai* Lajos, *Schnell* József, *Neusiedler* Géza, *Tóth* Antal stb. temesvári vendéglősök és más kétszáz egyesületi tag.

Elnöklő *Gundel* János, mielőtt a közgyülést megnyitotta volna, rövid visszapillantást vet a szövetség eddigi működésére, melynek immár örvendetes megizmosodasát látjuk. A legmelegebb hála és elismerés hangján emlékezik meg *Stadler* Károlyról, mint a kinek a szövetség mai fennállását köszönheti. Méltatja az egyes szakosztályok sikeres működését. Szive mélyéből üdvözli a megjelenteket és a közgyülést megnyitja. A jegyzőkönyv hitelesitésére *Petanovics* József *Kovács* E. M.-et, a jegyzőkönyv vezetésére *Solti* Ödön drt. és *Kiss* Lajost kérte fel.

Most bejelenti a szövetség elnöke, hogy boldogemlékü *Erzsébet* királynénk emlékére délelőtt fél 12 órakor tartandó gyászistentiszteleten a szövetség testületileg vesz részt és koszorut helyez a szimbolikus ravatalra.

Ezután felolvastatott az igazgatóság évi jelentése, mely rövid visszatekintést vet az elmult év kimagaslóbb eseményeire, a szállodások nemzetközi egyesülete 1902. évi budapesti közgyülésére és az 1903. évi budapesti szakiskola kiállitására. Az elmult évben a szövetség beadványt intézett a pénzügyminiszterhez a pozsonyi szőlőtermelők által üzött visszaélések ellen a kimérés és rendszeres korcsmáltatás terén; mig a szegedi ipartársulat hasonló irányu beadványát bizonyitékok hiánya miatt nem tette eljárás tárgyává. Erélyes mozgalmat inditott a szövetség a külföldi utazó ügynökök, nevezetesen a franczia pezsgő-borgyárak utazó ügynökei ellen, követelve, hogy ezek tulajdonosai Magyarországon létesitsenek vezérképviselőségeket. Ezután ismerteti a jelentés röviden a szakosztályok jelentéseit.

1. A nyugdijintézet jelentése ugyanaz, mint a fenti közgyülési tudósitásunkban jelentettünk.

Az idegenforgalmi szakosztály jelentése főleg kiemeli, hogy néhány hónap mulva kerül kiadásra a belügyminiszter által hivatalosan összeirott „Magyarország Szállodáinak és Szálló-vendéglőinek czimtára.“ Azonkivül a programmban felvett és az egész országra kiterjedő ismertetések kiadását kilátásba helyezte a szakosztály.

A közvetitésügyi szakosztály kimondta, hogy addig, mig a hely-közvetitési ügyet az áll. munkaközvetitőkkel sikerül kapcsolatba hozni, támogatja az orsz. magyar pinczéregyesület tevékenységét.

A jelentésekhez elsőnek *Juranovics* Ferencz (Szeged) szólalt fel, kinek inditványára a közgyülés jegyzőkönyvileg köszönetet szavaz az elnökségnek. (Éljenzés.)

Seress Márton a vidéki kartársak nevében felhivja a közgyülést, hogy a sörmizéria elkerülése végett létesitsenek maguk között sörgyárat. Elnök figyelmezteti, hogy az inditvány most nem tárgyalható, mert először is nem tartozik a jelentés tárgyalásának keretébe, de meg nem is lett idejekorán bejelentve.

Ezek után tudomásul veszi a közgyülés ugy az igazgatóság, mint az egyes szakosztályok évi jelentéseit.

Még *Glück* Frigyes inditványára hódoló feliratot intéztek a *királyhoz*, *Wlassics* és *Láng* miniszterekhez és elhatározták, hogy a legközelebbi közgyülés *Szegeden* tartatik meg.

Az idő tizenegy óra felé járván, elnök *Glück* Frigyes inditványára a közgyülést felfüggesztette és a közgyülés tagjai a székesegyházba mentek, hol gyászmise volt Erzsébet királyné lelkl üdvéért.

A gyászistentisztelet után fél 12 órakor *Gundel* elnök ujból megnyitotta a közgyülést és következett a zárszámadás előterjesztése. Ebből kitünik, hogy az egyesületnek a mult évben, volt 1508.64 kor. bevétele, mig a kiadások 910.82 koronát tettek ki. Maradt tehát az egyesületnek a mult évben fenmaradt 1546.76 koronával együtt 3055.40 K. vagyona. A tagdijhátralékok csaknem 1500 koronát tesznek ki. A zárszám-

adást egyhangulag elfogadták és a tisztviselőknek megadták a felmentvényt.

Az inditványok tárgyalásánál *Ribáry* János emelt szót az illetékek magassága és a termelők tulkapásai ellen. A szövetség jogorvoslást fog kérni a minisztertől.

Posch győri ipartársulati elnök inditványa a szakoktatás szabályozása érdekében, kiadatik a központi választmanynak.

A *nagyváradi ipartársulat* azt inditványozza, hogy felirat intéztessék a pénzügyminiszterhez, hogy az egyes vidéki vendéglőkben a főváros mintájára engedtessék meg a különlegességi dohányáruk eladása. Pártolólag fog elterjesztetni.

Protovin Géza, a temesvári kereskedelmi és iparkamara h. titkára a *hazai ipar pártolása* ügyében terjeszt elő javaslatot. Indokolásában kifejti, hogy bár a vendéglős ipar talán legkevésbbé van kitéve az idegen versenynek, mégis a legtöbb alkalma van a belföldi termelés védelmére és fejlesztésére. A szakbavágó czikkek, hála az istentől áldott hazai földnek, a legjelesebb minőségben termeltetnek, igy tehát ezek a szakipar és a fogyasztás érdeksérelme nélkül bátran előnyben részesithetők.

Szóló konkrét inditványt terjeszt elő. (Lelkes éljenzés.)

A tárgysorozat utolsó pontja a választások megejtése volt, melyek eredménye a következő:

Elnök: *Gundel* János. Alelnökök: *Glück* Frigyes, *Juránovits* Ferencz (Szeged). Pénztáros: *Mehringer* Rezső. Titkár: F. *Kiss* Lajos. Ügyész: dr. *Solti* Ödön.

I. Központi igazgatóság: *Bokros* Károly (Miskolcz), *Förster* Konrád, *Glück* Frigyes, *Hauer* Bertalan (Debreczen), *Nagy* Lajos (Arad). *Kommer* Ferencz, *Müller* Antal.

II. Igazgató-tanács: *Bittner* Alajos, *Blaschka* István, *Bokros* Károly, (Miskolcz), *Braun* Gusztáv (Arad), *Brückner* József, *Burger* Károly, *Ehm* János, *Fürst* Tivadar, *Förster* Konrád, *Glück* Frigyes, *Gundel* János, *Hauer* Bertalan (Debreczen), *Juranovics* Ferencz (Szeged), *Kammer* Ernő, *Kaszanits* Ferencz (Temesvár), *Keth* Károly (Szeged), *Koch* József, *Kommer* Ferencz, *Kovács* E. M., *Kriszt* Ferencz, *Lenz* János (Temesvár), *Lippert* Lajos, *Máday* Lajos, *Márkus* Jenő (Debreczen), *Mehringer* Rezső, *Müller* Antal, *Nagy* Lajos (Arad), *Palkovics* Ede, *Palugyay* Károly (Pozsony), *Petanovits* József, *Posch* Nándor (Győr), *Prindl* Nandor, *Priváry* Pál (Szeged), *Schnell* József, *Schleiffer* Lajos (Esztergom), *Schubert* Péter (Temesvár), *Seress* Márton (Kassa), *Sperl* Flóris, ifj. *Sprung* János, *Städler* Károly, *Stern* Hermann (Nagyvárad), *Szarka* István (Szeged), *Szeiffert* Antal (Ujvidék), *Tóth* József, *Willburger* Károly.

A szakosztályok tagjai ugyanazok maradnak, mint az előző évben.

A választások megejtése után, a közgyülés délutáni negyed kettőkor az elnök éltetésével véget érl.

A diszebéd.

A szövetségi közgyülés után d. u. 2 órakor a város által rendezett diszebédre sereglettek az országos közgyülés tagjai a „*Koronaherczeg szálloda*“ gyönyörün teritett termébe.

Wittenetz Mártont, a házigazdát s hüséges adlátusát, a mi kitünő *Tóth* Kálmán barátunkat, minden szónál jobban dicsérte a terités, az étkek kitünősége s a mintaszerü felszolgálás. Hogy *Tóth* Kálmán hivatása és müködése mily elismerésre talált, mutatja az, hogy őt a város egyik legelőkelőbb polgára mutatta be a legdicsérőbb szavakkal Glück Frigyesnek.

Az asztalok rogyásig meg voltak rakva a leghirnevesebb magyar bortermelők legkitünőbb boraival. A pecsenyénél *François* és *Törley* legjobb pezsgőborai habzottak a poharakban.

A lakomán nemcsak a kongresszus tagjai, hanem a város kitünőségei is részt vettek, ugy, hogy több százan ültek a ragyogó diszü asztaloknál.

Az asztalfőn dr. *Telbisz* Károly kir. tanácsos, polgármester foglalt helyet. Mellette ültek: *Gundel* János és *Glück* Frigyes, *Kabdebo* Gyergely alispán, lovag *Vest* Ede keresk. és iparkamarai elnök, *Schubert* Péter vendéglős és neje, *Geml* József városi főjegyző, *Glück* Erős, *Csasznek* József, stb.

Az étlap a következő volt:

Potage bisque d'ecrevisse
Oefs à l'Archiduchesse
Saumon du Rhin Sc remoulade
Selle de chevreuil à la St Humberth-Sc poivrade
Sorbet au fines Champagne
Dindonneau et chapon à la broché
Salade Russe, Compote François
Parfuit Bignene
Fruits
Café.

A pecsenyénél megkezdődtek a felköszöntők, melyeknek sorát *Schubert* Péter, a temesvári vendéglősök és kávések ipartársulatának elnöke nyitotta meg, a ki Ő Felségét, a királyt éltette. A közönség állva halgatta végig a tósztot és perczekig éljenezte a királyt.

Telbisz Károly dr. kir. tanácsos, polgármester: E lakoma kellemes alkalmul szolgál arra, hogy a magyar vendéglősök országos kongresszusának tagjait a város közönsége nevében a legmelegebben üdvözöljem és egyszersmind tolmácsoljam a főispán üdvözletét, a ki nagy sajnálatára nem jelenhetett meg a lakomán. Mindig örvendek, ha a magyar társadalmi egyesületek egyike felénk forditja figyelmét, mert ily alkalmakkor mindig uj barátokat nyerünk. Kétszeres az örömem most, midőn a magyar vendéglősöket tisztelhetjük körünkben, mert tudjuk, hogy mikor a vendéglősök tanácskoznak, a magyar közönség érdekeit mozditják elő. (Lelkes éljenzés és taps.) A magyar vendéglősök történetének könyve sok oly lapot tartalmaz, mely a nemzeti szempontból tett haladást jelzi. Reméljük és kivánjuk, hogy a temesvári kongresszus is ily lappal fogja gazdagitani e történetkönyvet. Elteti a magyar vendéglősök összes tagjait. (Lelkes éljenzés és taps.)

Gundel János reflektál a polgármester szavaira. Jól esik neki, hogy ily kiváló férfiu ajkairól hallhatott dicséretet a magyar vendéglős-kar felől. Huszonnyolcz éve áll a vendéglősök ipartársulata élén és azóta sokat tapasztalt. Látja, hogy nem akarják az iparuk fontosságát elismerni. Ez fáj neki, de nem mutathatja. Mosolygó arczot kell vágnia a játékhoz. Dicséri a külföld magatartását. Nem mulaszthatja el hálás köszönetének kifejezést adni, hogy a polgármester és az alispán megtisztelték lakomájukat, s ezzel kifejezést adtak annak, hogy megbecsülik a vendéglősöket. Az ő egészségére üriti poharát. (Lelkes éljenzés.)

Glück Frigyes: Nagyon messze kell visszapillantania, hogy összehasonlithassa a multat a jelennel. Arra az időre, a mikor a Hunyadiak az ő sulyos és vérrózsákkal telt kardjaikkal a törökök ellen harczoltak és Temesvárt is megvédelmezték a pusztulástól. Ugy látszik, akkor is sejtették Temesvár jövőjét, mely *mintaképe a magyar városoknak*. Nem akarja fejtegetni, hogy Temesvár milyen hatalmas fejlődésen ment keresztül. Csupán jelzi, hogy itt szerencsésen meg vannak oldva az összes országos kérdések. Harmonikus egyetértésben látjuk itt az agrárizmust és a merkantilizmust. Poharát emeli Temesvár és Temes-vármegye hatóságára, valamint a rendező bizottságra és megköszönve a magyaros vendégszeretetet, biztositja e város közönségét, hogy a vendégekben a hála érzése épp oly őszinte és igaz, mint a minő benső és szivélyes a vendéglátás. (Lelkes éljenzés.)

Hauer Bertalan (Debreczen) azt hitte, ha idejön, német városra talál. Nemcsak csalódott, de arra az örvendetes tudatra jött, hogy itt minden magyar és hogy a város semmikép sincs vissza a magyarság tekintetében. Olyan magyaros vendégszeretetre talált Temesvárott, melyhez hasonlóra még nem akadt másutt. A temesvári kartársakra és azok elnökére, *Schubert* Péterre emeli poharát.

Juránovics Ferencz (Szeged) köszöni a szives fogadtatást és meghivja a társaságot a jövő évre Szegedre. A temesvári kollegák és családjaik egészségére iszik.

Csasznek Sándor (Ujvidék) a temesvári hölgyeket és e város kitünő polgármesterét, dr. Telbisz Károlyt élteti.

Solti Ödön dr. szép és lelkes szavakban a délvidéki sajtó jelenlevő képviselőit élteti.

Tiszti Lajos a vendéglősök jólétére és boldogulására emeli poharát.

Csasznek József nagy tetszés közt az összetartásra és a vendéglősök közötti egyetértésre üriti poharát.

Glück Frigyes gyönyörü beszédben méltatja az egyleti zászló jelentőségét. A zászló — ugymond — jelképe egy fogalomnak, olykor a hatalomnak, jelképe a szeretetnek, jelképe a csatában a buzditásnak. A zászló tehát szimbolum, de nem képzelet, mert hisz a vérünk van benne. A mi zászlónk nem nyujthat semmi konkurrenciát a nemzeti zászlónak, mert a nemzeti zászló magasan lobog minden zászló fölött. Örömmel látja a teremben elhelyezve a temesvári vendéglősök és kávések ipartársulatának zászlóját. Élteti a zászlóanyát, *Schubert* Péternét. (Lelkes éljenzés.)

Gundel János utal arra a magyarosodásra, a mely a vendéglős-ipar terén országszerte észlelhető. *Immár oda jutottunk, hogy sérti a fülünket, ha a magyar pinczér németül beszél.* Élteti *Schubert* Pétert, a zászlóanya férjét, a ki idegen létére megtanulta a magyar nyelvet és szivvel-lélekkel derék jó magyar ember. (Éljenzés.)

Nagy Lajos Temesvár polgárságára üritette a poharát.

A lakoma lelkes hangulatban d. u. 6 órakor végződött.

Lakoma után a társaság a gyártelepi sörgyárba rándult, a hol *Löwinger* igazgató üdvözölte az ország vendéglőseit megkapó beszéddel, majd pedig pazar uzsonával kedveskedett nekik.

Este 9 óra volt, amikor innen a társaság visszaindult a „Koronaherczeg“ be, a hol fényes bál volt a kongressus tiszteletére.

Másnap a vendégek egy része haza, másrésze pedig *Bániáson* át a Vaskapuhoz, Orsovára, Ada-Kalebre és Herkules fürdőre rándult a temesvári napok feledhetlen emlékeivel.

Az ipartörvény módositása.

A vendéglős-ipart is nagyban érdeklő rendeletet adott ki *Láng* Lajos kereskedelmi miniszter aug. 5-én 4996. elnök: szám alatt. Ezzel a rendeletével a miniszter *Szterényi* József miniszteri tanácsost a IX. szakosztály főnöki teendői alól fölmentette és megbizta az ipartörvény reviziójának előkészitő munkálataival. Ezt a megbizást azért nyerte el Szterényi, mert az ipartörvény módositására vonatkozó alaptervezetét a miniszter jónak találta és azt elfogadta. A miniszter a megbizott

tanácsos mellé már a munkálatokhoz szükséges közreműködő személyzetet is kirendelte.

Mint a „Magyar Ipar“ értesül, Szterényi egy kodifikáló bizottság létesitését hozta javaslatba, melyben a kis és nagy ipar, valamint a munkások érdekeit képviselő országos egyesületek küldöttei fognak helyet foglalni. E bizottsággal a törvénytervezet készitője megállapitja az alapelveket és a fontosabb részleteket és ehhez képest dolgozza ki törvényjavaslatát és ennek megokolását. A tervezet három kötetre fog oszlani. Az első kötet a hazai revizionális mozgalmak történetét és a követelések lényegét foglalja össze, a második az e téren a külföldön felmerült törekvéseket és jelenségeket ismerteti, a harmadik kötet pedig a kész törvényjavaslatot és ennek megokolását fogja tartalmazni. E nagyszabásu munka elkészitését Szterényi a jövő év őszén véli befejezhetőnek, ugy, hogy az a miniszter jóváhagyása után esetleg már 15 hónap mulva nyilvánosságra lesz bocsátható.

Az ipartörvény ezzel az intézkedéssel tehát a gyors megvalósulás stádiumába került. Minthogy e törvény helyes reformjától a mi szakmánkban is sok sérelem és viszásság megszüntetését reméljük, szükséges, hogy éber figyelemmel kisérjük a reformmunkálatokat s *országos szövetségünk eleve* gondoskodjék arról, hogy az előzetes tanácskozásokon kellőkép legyen képviselve, különben viszonyaink méltánylásban, óhajaink figyelemben nem részesülnek.

A boritaladó leszállitása.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“ augusztus 30-án B.-Almádiban tartotta második értekezletét *Bernáth* Béla orsz. gy. képviselő elnöklése alatt, a ki mellett, mint elnöktársak, dr. *Óváry* Ferencz o. gy. képviselő és *Kolozsváry* József, veszprém megyei alispán müködtek.

Az értekezleten közéletünk számos kitünősége vett részt a Balaton-vidék birtokosságával.

Az értekezlet nemcsak bennünket érdeklő kérdéssel foglalkozott, hanem a vendéglősöket is szóba hozta.

A minket érdeklő kérdés a *boritaladó* leszállitása volt, melynek a tárgyalása a következőképpen folyt le:

Drucker Jenő előadó a *boritaladó leszállitásának szükségéről* beszélt. A szőlősgazdák egyesülete egyik első teendőjének tartotta ennek érdekében országos mozgalmat inditani, mert, meggyőződése szerint, *borértékesitési viszonyaink szomoru helyzetét* főkép ennek köszönhetjük. Képtelen állapot az, hogy a *termelők saját házi szükségletük után kénytelenek adót fizetni*, ami sehol a világon nincs meg, de az *egyébként fizetendő boradó is oly magas*, hogy ez a borforgalmat teljesen megbénitja. A boritaladó *behajtásának módja pedig egyszerüen ázsiainak mondható*. Közös sérelme ez a termelőknek, kereskedőknek, *vendéglősöknek* és a fogyasztóknak. A termelő alig kap valamit a boráért, a fogyasztó mégis sokat kénytelen érte fizetni. Intézzen az értekezlet felterjesztést a kormányhoz és a képviselőházhoz, hogy *a magyar szőlőtermelés fenmaradásának érdekében legsürgősebben szállitsa le a boritaladót, a házifogyasztást pedig adómentesitse*. Fogadja el azt a határozati javaslatot, melyet a M. Sz. O. E. megállapitott és melyet előadó az értekezlet elé terjesztett megvitatás végett.

A tárgyhoz elsőnek **Rainprecht** Antal szólt. Ő maga is nagy fontosságot tulajdonit a boritaladó jelen magasságának a borárak fejlődésére nézve, csak attól fél, hogyha az állam *ezt el is engedi, a vendéglősök azért a bort nem fogják olcsóbban adni* s igy a haszon nem jut sem a termelőnek, sem a fogyasztónak, hanem a *közvetitő csaplárosoknak marad a zsebökben*. Ezzel szemben **Timár** János a *vendéglősöknek fogja pártját*. Nézete szerint a *vendéglősöknek legfőbb érdeke a forgalom emelése. Ma kevés bort képesek kimérni, mert olcsón nem adhatják a bort; ha abban a helyzetben volnának, hogy a bor árát* lejebb szállithatnák, ugy a forgalom növekednék *s ők is jól járnának, a közönség is*. **Perczel** Sándor *ugyanezen nézeten* van s azért a határozati javaslat szószerinti elfogadását ajánlja (Zajos helyeslés), de egyuttal azon véleményének ad kifejezést, hogy a söritaladót kellene felemelni, hogy a bornak a konkurrenciát megkönnyitsük.

Nagy Ignácz *egy véleményen van az előadóval a boradóra* nézve.

Óvári Ferencz szintén ajánlja az előadói javaslat elfogadását.

Elnök kimondja, hogy a határozati javaslatot az értekezlet *egyhangulag magáévá teszi* és ez ügyben *feliratot intéz ugy a kormányhoz, mint a képviselőházhoz*.

Ez a tekintélyes, befolyásos testület tehát ránk örvendetes határozatot hozott, mert nemcsak egyhangulag elfogadta a boritaladó leszállitását, hanem kivánságával a döntő tényezők elé járul s igy ezzel a kérdéssel a kormánynak és az országgyülésnek nemsokára foglalkoznia kell.

A mily örömmel tölt el bennünket ez a határozat, éppen ugy megszomorit, hogy itt is kifejezésre talált a rólunk táplált balvélemény.

Kitünt itt is, hogy üzleti érdekeinket némelyek ellentéteseknek itélik a fogyasztók és termelők érdekeivel s oly szinben látnak bennünket, mint a kik boldogulásunkat a közönség megrontásával keressük.

Örvendetes jel azonban, hogy az értekezleten nemcsak támadora, hanem védőkre is találtunk.

A ránk hátrányos felfogás még mindig megvan, sőt meg is mer nyilatkozni, a minek az oka tisztán magunkban rejlik.

Ha, például, megragadnánk minden alkalmat, hogy mindenütt, a hol érdekeink érintetnek, a ránk is vonatkozó kérdésekben kifejezésre jutattnók felfogásunkat és kivánalmainkat, ugy már ma nem állanánk a közvélemény előtt befeketitve.

Ámde mi ezt nem tesszük.

Hiába figyelmeztette lapunk hetek előtt az országos sszövetség s az ipartársulatok elnökségeit a „M. Sz. O. E.-“nek almádi értekezletére s a boritaladó le szállitásának ott szőnyegre kerülő kérdésére, elnökségeink mégsem tették meg azt a csekélységet, hogy átirtak volna az emlitett egyesülethez, tudatva, hogy mi is kivánjuk a boritaladó leszállitását s hasonló kérelmünkkel támogatni fogjuk a szőlősgazdákat a kormány és az országgyülés előtt.

Ha ezt megteszik, ugy az értekezleten kitört volna az éljen nevünk hallatára s a szőlősgazdák fegyverbarátságát biztositottuk volna ügyünknek. Ezt elmulasztották, igy hát bármily rosszul esik is, meg kell vallanunk, hogy a saját közönyünk adott okot az ellenünk irányuló felszólalásra.

Nem elég az, hogy magunk között szervezkedünk, hanem körültekintőn oda kell törekednünk, hogy magunknak szövetségeseket keressünk a társadalomnak azokban a rétegeiben, a melyeknél érdekeink némelyikével kapcsolatosság mutatkozik. Hol találhatnók meg ezt inkább, ha nem a bortermelőknél?

Ha nem igy járunk el, továbbra is elszigetelten állunk s fenmarad velünk szemben az az előitéletesség, a melynek annyi kárát vallottuk.

Szövetségünk mindaddig nem nő ki kiskoruságából s meddőségéből, a mig a vezetőség politikája nem tud kifelé hatni. Ezt pedig csak ugy érheti el, ha éber figyelemmel kiséri az eseményeket s ügyesen és gyorsan megragadja az alkalmakat!

A vendéglősök nem akarnak boldogulni! Mindenfelé szövetkeznek. Gazdák, iparosok, sőt már a kereskedők is, a helyett, hogy zajonganának a szövetkezési mozgalmak ellen, maguk is szövetkeznek. Budapesten a vaskereskedők, Nagyváradon és Bihar-megyében pedig a füszerkereskedők alakitanak bevásárlási szövetkezeteket. A szövetkezés czélja az, hogy a nagyobb fogyasztásu czikkeket maguk vásárolják be nagyban s igy a nagykereskedőknek eső közvetitési hasznot a szövetkezetnek, illetőleg maguknak tartsák meg. Ilyképpen egyrészt az árukhoz olcsóbban jutnak, a szövetkezet haszna pedig 4—5 év alatt már 40 ezer koronára rug, a mi azt jelenti, hogy a legkisebb szatócsnak is hamarosan lesz a szövetkezetnél 1000—1200 korona tőkéje. Ez növeli a kereskedői kar megbizhatóságát kifelé, másrészt pedig magában a szövetkezetben minden tagnak lesz tőkerészének megfelelő hitele. A várad-bihari szövetkezetnél az aláirások már annyira haladtak, hogy már közelébb megkezdheti müködését, annál is inkább, mert a malmok, serfőzdék s más ipari és kereskedelmi vállalatok sietve halmozzák el a szövetkezetet a kedvezőbbnél kedvezőbb ajánlatokkal. Ha meggondoljuk, hogy mi évek óta biztatjuk szaktársainkat bevásárlási szövetkezet alakitására hasztalanul, ugy nem gondolhatunk egyebet, minthogy a magyar vendéglősök nem akarnak boldogulni, legalább egymással nem, inkább készek elpusztulni. Magatartásukból józan észszel mást nem következtethetünk!

Gyorsfényképek.

A mi francziánk.

Nincs messze az idő, a mikor minden másképlesz; a mikor a nemzeteket nem választja el egymástól szuronyok erdeje, hanem a kölcsönös becsülés ezer és ezer szála köti össze. De akármint legyen is, annyi szent, hogy a fajok egymáshoz való vonzódása erősebb, maradandóbb minden politikánál; mert a lelkek rokonságán alapul, tehát a természet kiölhetlen hajtása.

Az államférfiak gyakran neki esnek a mesterségesen kovácsolt érdekek sarlójával s gyakran le is sarabolják ezt a vonzódást, de az, mint a pázsit, csak annál üdébben hajt ki gyökereiről.

Ezek a gondolatok czikáznak át agyunkon, amikor *François Lajos* nevét irjuk ide. Ő a mi francziánk.

Ott született, annak a népnek a fia s ide jövén, a mi hazafias törekvéseink munkása lett. Mintha érezné, hogy annak a mélységes, kiirthatlan rokonszenvnek, a melylyel mi a franciákon csüggünk, neki kell megfelelnie.

Ki is tett magáért! A pezsgőkészités terén világra szóló sikert ért el, nehéz munkával vagyont szerzett nálunk és szivében és

nyelvében magyarrá lett közöttünk a becsületes lelkek nemes tulajdonságából: hálából.

Hálából mindig velünk, vendéglősökkel van, mert minket üzlettársainak tekint.

Támogatja mozgalmainkat eszével és pénzével. Ha közérdekeinkről van szó, ott áll az első buzgolkodók és áldozók között. Éppen ezért valljuk és tekintjük őt szakmánk legjobbjai közé tartozónak.

És ha elgondoljuk, hogy ez a derék férfiu tisztességet szerzett az egész iparososztálynak; ha elgondoljuk, hogy üzletének roppant munkásságot igénylő vitele mellett ráér arra, hogy odaadó birája legyen Budapest egyik elővárosának, ott igazságot oszszon, annak haladásáról gondoskodjék s hogy azt, franczia létére, svábból magyarrá varázsolja, e mellett iskolákat látogat, lapokba ir, dalárdát és tüzoltóságot alakit, úgy elképzelhetjük, hogy mennyit nyernénk vele, ha szorosan a vendéglősök ügyéhez lánczolhatnók, különösen nyugdijintézetünkhöz, a melynek eddig is egyik első bőkezű maecenása volt.

A franczia vért jellemző eleganciat, sohasem lankadó mozgékonyságot hozna közénk, párosulva magyaros éleselmüséggel, őszinteséggel és a jóért önön jóságából sarjadzó jóakarattal.

Bizony-bizony, sokat nyernénk ilyen apostollal!

Horváth Nándor.

A mi sajtosunk s egyik legigazibb barátunk.

Kiváló vagyonra, észre és eszményekért való lelkesülésre.

Disze a magyar kereskedelemnek s legnélkülözhetlenebb tényezője szakmánk modern emelkedésének.

Részese mozgalmainknak, támogatója kezdeményezéseinknek s üzleteinkben valamennyiőnk mellett áll tanácsaival és jóakaratával.

Ezért is hivják őt a legszeretettebb tiszteletbeli vendéglösnek, mert ha nincsenek is kevesen közöttünk a tiszteletbeliek, ámde ezek között kevesen vannak, a kik teljesen önzetlenül használják ezt a czimet.

A magyar közéletnek sok csizmadiája van, de köztük csak egy tiszteletbeli s ez *Jókai* Mór. Őt nem azért tették ezzé, mert bőrben utazott s ügyesen hizelkedett, hanem azért, mert a derék czéh érdemeit minden idők számára oly ékesszólón örökitette meg.

Ilyen tiszteletbelink nekünk *Horváth* Nándor.

A vendéglősök érdekeinek hévteljesebb szószólója, a magyar vendéglősiparnak lelkesebb magasztalója nincs Horváthnál, éppen ezért ő is egyike azoknak a jelölteknek, a kiket sokan vezetőink sorába óhajtanak állitani.

Lelkiismeretessége és ambiciója ad kezességet arra, hogy a ki benne bizik, nem csalatkozik.

Ehm János.

— Nagy András!

— . . . . . .

— Nem hallja? — Nagy András, álljon elő!

— . . . . . .

Nagy András meg se mocczan, csak kerekre nyitott szemekkel bámul a bíróra.

— Na, *Csutorás*, ha nem tud tisztességet, majd mindjárt megtanitom!

— Instálom, hát ki ne tudna, ha én nem?!

— Hát akkor miért nem áll elő, mikor a nevét kiáltom?

— Há' szen csak most tetszett mondani, hogy *Csutorás*. . . .

— Persze, hiszen a maga neve Nagy András.

— Igaz lenne, ha vóna, de az csak a körösztlevélben áll: én *Csutorás* vagyok; igy ismer kicsiny és nagy, meg én is magamat.

Lassan-lassan igy jár *Ehm* János is, a kinek hiába ragyog a neve ott a *nemzeti szinház bérpalotáján*, az egész országnak csak „*Szikszai*“ ő. Ebből az okból elmondhatja magáról, hogy igazán posthumus, mert a mikor „*Szikszai*“ bátyánk onnan a Kerepesi-ut sarkáról átköltözött a *vámház-körúti „Szőlőlevél“*-be, akkor lett ő *Szikszaivá*.

A közönségnek ez is marad, különösen a vidékinek s talán évek multán vele is megesik, a mi Mi Nagy Andrással, hogy nem hederit a saját nevére, mert az csak a körösztlevélben van.

Ám, ha ő el is feledné, szaktársai nem feledik soha, hogy ő *Ehm* János, a ki borfiuból nőtte magát a kis „*Szikszay*“-vá. Rosszul mondottuk, nem nőtte, hanem ugy küzdötte fel magát szorgalommal, észszel, becsületet szerezve magának a közönségnél, szeretetet kartársainál.

A mi ritkaság közöttünk, *Ehm* Jánosnak nincsenek irigyei. Ezt azzal érte el, hogy mindent komolyan fog fel nagyképüsködés nélkül; mindent szeretettel cselekszik, de nem fitogtatja.

Vidorsággal jár-kel s mint a mi legkönnyebb, olyan természetességgel végzi a legkönnyebbet is. Nem követel magának érdempénzt azért, a miért tettre kész; mert a mit tesz, azért teszi, mert neki jól esik, mert arra szive ösztökéli.

Ez az oka, hogy ő is egyik jelöltje volt a temesvári „conclave“-nek a nyugdijintézet elnökségére.

Ifj. Sprung János.

A 7-es meg a 8-as sokszor összekerülnek a kártyában, nemkülömben Budapest székesfőváros életében is. Teszem, a VIII. kerület a székesfőváros legmagyarabb részének vagy legalább is a magyarság törzsfészkének tekinti magát; viszont a VII. kerület azzal vetélkedik, hogy ifjabb ugyan, de annál tüzesebb.

Ennek a kerületnek egyik legtevékenyebb polgára ifj. *Sprung* János, a ki nem tekinti érdeméül, hogy többszörös háztulajdonos, mert hát ilyenek igen-igen sokan vannak az ország városában.

Ő igaz érdemekre törekszik s hogy ilyeneket szerezhessen magának, utazott, tanult, gyakorolja a jót s végzi azokat a polgári kötelességeket, a mikkel fizetés nem jár.

A VII. kerületi takarékpénztár igazgatóságában is helyet foglal s ha szót emel, azért teszi, hogy lehetőleg minden megszorult pénzhez juthasson.

Elfogult váltóbiráló, de jó, igaz ember.

Ezért ül a VII. kerületi választásoknál az urnánál s ezért kiáltjuk mi is, hogy éljen, ha valaha elnökünkké választják a nyugdijintézetben.

Odaabóbb s könyörületesebb lélek alig kerülhet ebbe a székbe, a honnan az elagottak és megrokkantak sorsát intézik. Ide szív kell s neki szive van, olyan szive, a mely nemcsak könyekre lágyul, hanem áldozatra is buzdul.

Láthatjuk tehát, hogy a vendéglősök, ha sokat panaszkodhatnak is, még mindig bizhatnak a szebb jövőben; mert vannak közöttük hivatott, igazán jó, derék férfiak.

Stiastny Ferencz.

A szorgalom és munka-szeretet élő szobra ő s ha oly tulzott szerénység nem volna benne, ugy neve ott szerepelne a közéletben.

Igy azonban csak a beavatottak szük köre ismeri őt, csodálkozó tisztelettel emlékezvén róla.

Mint fényt az árnyék, mint alkonyt a a sarkcsillag, ugy követi ő *Stadler* Károlyt, a központi pályaudvar vendéglősét.

Elválhatlanok. Örül *Stadler* dicsőségének, a nélkül, hogy részt kivánna belőle. Pedig hát része van benne, mert legelső munkatársa s együtt őszültek meg munkában és becsületben.

Stiastny élete például szolgálhat, emlékirata szakiskolánk könyve lehetne; mert megmutatta, hogy a pinczérnek is lehet vagyont szerezni és a köztiszteletet kiérdemeni.

Hogyan? — Erre tanulságos aprólékossággal csak ő felelhetne meg, mi csak annyit mondhatunk, a mennyit egyszerü életébe való pillantással észrevehettünk.

„Szeresd a munkát, mert minden munka tisztességet ad, ha tisztességgel végzed.“

„Ne elégedetlenkedjél, hanem iparkodjál.“

„Inkább nélkülözz mintsem utolsóig elköltsed azt, a mid van.“

„Örömödet, szórakozásodat ne a külvilágban keresd, hanem önmagadban.“

Török István, Mittrovátz Adolf.

Nyugdijintézetünkben nekik is van helyük, tehát ebből az albumból sem maradhatnak ki.

A pinczérek ellen nagy az elfogultság és az előitélet a társadalomban s e miatt e nehéz munkát végző, jobb sorsra érdemes, derék férfiak sok igaztalanságot türnek, nehéz sorsot szenvednek.

A méltányosabb felfogást velük szemben azzal mozdithatjuk elő, ha a közönséggel megismertetjük azokat, a kik műveltségüknél és jellemüknél fogva minden pályán tiszteletet vivnának ki maguknak.

Ilyenek azok a szaktársaink, a kiket most néhány vonással ide rajzolunk.

Az egyik *Török* Pista, a ki már a a proffeszorságig vitte, mert a pinczériskola szaktárgyainak a tanitója.

Működésével éppen most aratott napról napra diadalokat a városligeti munkakiállitáson.

Hogy a jövő pinczérei és vendéglősei mesterségükben művészek, üzleti elveikben önérzetesek lesznek, ez *Török* nevéhez fog füződni sok tekintetben.

Ámde ehez a dicsőséghez *Török* Pista nem olcsó áron jutott. Pinczérfiuból törhetetlen szorgalommal, vasakarattal küzdötte föl magát oda, a honnan ma a jövő nemzedékének mestere lehet.

Mittrovátz Adolf nem tanitója, hanem vezére a pinczérségnek, méltó elnöke levén a „Budapesti pinczéregyesület-“nek.

Hogy mily kiváló szakember ő, erre elég annyit megemlitenünk, hogy a „Pannonia“ főpinczére, azaz *Glück* Frigyes és Pelzmann Ferencz megbizottja és jobb keze.

Az ilyen férfiu csak kiváló lehet mind tisztességre, mind hivatottságra.

Mittrovátz csakugyan kiváló.

Nemcsak szaktársai, hanem az „Orsz. Magyar Iparegyesület“ is kitüntette őt.

Akár az egyesületi életben, akár üzletében lássuk őt, mindenütt feltünik pallérozott elnéjével s elegáns, megnyerő modorával.

A pinczérek sokat köszönhetnek neki, mert érdekükben nemcsak odaadón fáradozik, hanem mindenkor a helyes, jó utra kalauzolja őket.

Ugy-e bár, t. közönség, nem lehet megvetendő az a pinczérkar, a melynek ilyen mestere, ilyen vezére van?

Ruef József.

Tulajdonképp művésznek született s mert az ecsethez és vésőhöz nem férhetett, hát művészi lelkének álmaival a mi iparunkat dicsőitette meg.

Ő nemcsak jóságra törekszik, hanem szépségre is.

Az a csin, leleményesség, a hogy ő tálaltat és terittet, csak egy ihlett lélek invencióiból telhetik.

Mint a „Nemzeti Kaszinó“ főpinczére, majd a „Royal“ és most a Gerbaúd Pavillon“ művezetője, oly remekléseket visz véghez, hogy a külföldön is ámulattal emlegetik.

A hogy étlapjait összeállitja, az inyesség netovábbja; ahogy étkeit asztalra adatja, valódi művészet, a minőben csak a classicus idők gyönyőrködhettek Lucullus és Nero mesés lakomáin.

Ez a szépre, finomult izlésre való vágyódás ösztökélte már kora ifjuságában is; ezért alapitotta meg Asmus Józseffel a pinczérek önképzőkörét, ezért kiséri nagy figyelemmel szakiskolánk fejlődését, melynek mostani, első kiállitását is nagy buzgósággal támogatta.

Hogy az ilyen művészi kedélylyel zordon sziv nem párosulhatott, az elképzeltő.De hogy őt erről az oldaláról is megismertessük, elmondjuk, a mit a napokban cselekedett.

Egy beteg apa nyomorgó családjáért lapunk utján segitségért folyamodett s Ruef azonnal tetemes összeget küldött a lesujtott családnak—csöndben, kézalatt.

(Folytatjuk.)

Tessék elolvasni. A földmivelési miniszter szigoru rendeletet küldött a törvényhatóságokhoz, utasitva ezeket, hogy figyelmeztessék a szőlősgazdákat, borkereskedőket és vendéglősöket a szüret közelgése alkalmából, hogy a bornak, illetőleg a mustnak hamisitását, vizzel való elegyitését a legsulyossabban fogja büntetni. Az erélyes rendelet igy hangzik:

A hazai bortermelés érdekében kiváló sulyt helyezek arra, hogy a mesterséges borok készitésének és forgalomba hozatalának tilalmazásáról szóló 1893. XXIII. t.-cz. rendelkezései mindenki által, kivétel nélkül szigoruan megtartassanak.

E czélból intézkedjék haladéktalanul az iránt, hogy az érdekeltek — saját érdekükben — a legkiterjedtebb módon leendő közzététel utján mindenesetre még a f. évi szüret megkezdése előtt különösen arra figyelmeztessenek, hogy a bortörvény és annak végrehajtása tárgyában, a kereskedelemügyi miniszter ur által — a belügyi és pénzügyi miniszter urakkal, valamint velem egyetértőleg — kiadott rendelet értelmében a mustba vagy borba, ugyszintén a már kész kiterjedt törkölyborba *vizet keverni, bármily csekély menyiségben* is, minden körülmény közt *feltétlenül tilos*, továbbá, hogy *tilos a természetes bornak törkölyborral vagy gyümölcsborral való összekeverése* is. A viz használata csak törkölybor készitésénél van megengedve, de ott is csak az idézett végrehajtási rendelethez körülirt megszoritással.

Egyszersmind figyelmeztetendők az érdekeltek arra is, hogy a *ki a fenti tiltott módon készitett vagy kezelt bort forgalomba hozza*, vagy eladja, az *600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntettetik*, a ki pedig a *bort maga vizezi*, vagy a természetes bort törköly borral vagy gyümölcsborral összekeveri, az mint mesterséges bor készitője *600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel* s ezenfelül még *2 hónapig terjedhető elzárással* büntettetik, s ezenkivül a tiltott módon készitett vagy kezelt *borok még el is koboztatnak*.

Üdvözletek.

Még egyre érkeznek hozzánk a kedvesnél kedvesebb levelek, a melyek lapunk XX éves fennállása alkalmából lelkes hangon köszöntik *Ihász* Györgyöt.

Midőn ismételten megköszönjük a buzditó megemlékezést, megkezdjük a sort azzal, a mely egyike a legmelegebb hanguaknak s szivünket a legközvetlenebbül érintőknek:

A nagyváradi ipartársulat, a pinczéregylet s az O. M. P. E. ottani választmányának hivatalos lapja, *„A Mi Érdekeink“* az érdemes szerkesztő, *Sarkadi* József tollából a következő *vezérczikket* közli szeptember 6-iki számában.

A szakirodalom ünnepe.

A Budapesten megjelenő „Vendéglősök Lapja“ (pinczérek lapja) immár XX-ik évfolyamába lépett. Legközelebbi szeptember 5-iki száma már két XX-et vesz a homlokára

Husz évet fényben, kényelemben is leélni megviseli a testet; le vakarja ez az évszám a lélek fényes zománczát még ott is, ahol kevés volt a csalódás. A ki 20 évet eltöltött becsülettel, anélkül, hogy az élet utain a nyomorgás, a létért való vehemens küzdelem tarkitotta volna, megérdemli, hogy neve tisztességgel emlittessék embertársai által. Hát milyen tisztesség adassék akkor a mi kollegánk: a „Vendéglősök Lapja“ *szakirodalmunk nagyapjának*; milyen tisztesség adassék e lap felelős szerkesztője és laptulajdonosa: *Ihász* György barátunknak, szakirodalmunk eme megteremtője és uttörőjének?

Levesszük fövegünket és mint gyermek, *a szeretet melegével teljes tisztelettel* forditjuk feléd arczunkat *Ihász* György és telve a hála érzetével köszönjük meg a Mindenhatónak, hogy *Ő nekünk adott tégedet*; köszönjük neked ama nehéz és küzdelemteljes *husz évi munkálkodást*, melyet lapod, kollegánk, a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztésében a mi iparunk: *a vendéglős és kávés ipar érdekében eltöltöttél.*

Eme nagy napon a te kibontott husz éves lobogód alatt, *Ihász* György, emeljük fogadalomra szavunkat és fogadjuk: hogy *téged nemes munkádban a mi ifju, gyenge tudásunkkal követünk* — tanulva tőled, minden erőnkből oda törekszünk, hogy *hozzád méltók legyünk*, hogy hüséges, odaadó munkatarsaid leszünk — *a haza és iparunk felvirágzásának munkájában.*

Kivánjuk, hogy a Mindenható, a ki eme husz éves munkát ily szép eredménynyel áldotta meg, adjon neked erőt, kitartást, nehéz munkád tovább folytatásához.

Isten éltessen!

*

Alig találunk szavakat, hogy ezt a meleg, talán érdemünkön tul is magasztaló méltatást jeles szaktársunknak megköszönjük. A mikor ennek hálás szivvel teszünk eleget, megilletődéssel adjuk közre az imitt következő üdvözleteket is:

Miskolcz, szept. 6.

Igen tisztelt Szerkesztő ur, kedves barátom!

Mindenek előtt fogadd az én szerencsekivánataimat is lapod 20 éves fennállása alkalmából. Valamikor — régen, mikor az emberek tisztább látkörrel birtak, dolgoztunk mi együtt azon a nagy és nemes intenczióju müvön, hogy vendéglősnek és pinczérnek kivivjuk az őt megillető helyet a társadalomban. Mennyire sikerült ez a munka, sem te, sem én nem vagyunk jogosultak megitélni. Itéljen az utókor!

Legyenek az utókornak is olyan önzetlen, bátor és mindenkor szókimondó férfiai a vendéglősök között, mint vannak még ma is. Neked pedig szivemből kivánom, adassék meg a gondviseléstől, hogy még sokáig küzdhess azért, a minek ugylátszik, nem szakadhat vége ezen a nyomorult világon, azaz a becsületesek, az igazak javáért.

Ezek a fenti sorok, a mint talán érzed szivből jöttek és szivhez is akartak szólni.

Igaz hived

Bokros Károly.

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Kedves Ihász barátom!

Nagy ünnepet ült ön, kedves szerkesztő úr és egész természetesnek találom, ha önt hazánk minden részéről oly szivélyesen üdvözlik; de már most én is azok közé kivánok sorakozni, kik harsogva kiáltják: Éljen Ihász György! az az Ihász, ki husz esztendőn át rendkivüli kitartással ezt a tövises és göröngyös utat megbirta.

Nehéz, fáradságos multra tekint ön vissza, kedves Ihász barátom. De mi vezette, mi vezérelte önt, mi öntött annyi erőt önbe, hogy elviselhette azt? . . . Sejtem az *igazat*. A szent meggyőződés, az igaz lelkesedés, a nagy szeretet hazánk és iparunk iránt.

Tehát ez alkalommal, ismétlem, az én szerény személyen is ön felé fordul, önt bámulja . . . és őszinte hittel üdvözli önt 20 évi müködése után. Azon nyilt férfit üdvözlöm, ki nem tette magáévá ezt a jelszót: ne szólj szám, nem fáj fejem; mert könnyü annak a száját befogni, kinek nincs mondani valója; de önt a magyarok Istene elég ilyennel áldotta meg hazánk és kedves, drága Iparunk dicsőségére. A Mindenható tartsa meg önt legjobb egészségben, örömben és boldogságban!

Rendkivül tisztelő barátja:

Mittrovátz Adolf

a „Pannonai“ szálloda főpinczére,
a Budapesti-Pinczér egylet elnöke.

*

Budapest, szept. 8.

Kedves Barátom!

Fogad szivbeli üdvözletemet lapod 20 éves fennállásáért. Adja az egek ura, hogy számtalan évekig az eddigi irányban vezethesd a „Vendéglősök Lapjá“-t. Egyuttal tudatom, hogy ebből az alkalomból nemes főnököm, *Wehrmann* Béla ur is előfizetőd sorába lépett.

Igaz tisztelőd

Máthé Lajos.

*

Bécs, szept. 12.

Kedves Ihász barátom!

Husz éves irodalmi működésed alkalmából fogadd őszinte szerencse-kivánataimat! Mint igaz barátod, szivemből kivánok minden jót neked mint a vendéglős-ipar irodalmi uttörőjének s haladása tevékeny munkásának.

Minden irodalmi ember áldása hazájának, ha a közgazdasági téren a jobbra törekszik s ha becsületesen, polgártársai javának áldozza magát. Régi mondás, hogy —hálatlansággal fizet a világ! ámde remélem az Istentől, hogy veled kivételt tesz s rajtad nem teljesül be ez a közmondás.

Ezek után ismételten kivánom, hogy szaklapod, a „Vendéglősök Lapja“ a lehető legnagyobb mérvben terjedjen el barátaid, szaktársaid között, a mi egy szakiróra a legszebb elismerés. Végül kivánom, hogy magas kort érj egészségben és jólétben. Óvjon meg a Mindenható minden szenvedéstől, hogy békén és boldogan tekinthess vissza életpályádra.

Nagyrabecsülésem kifejezésével maradok

barátod:

Zrenner A. Gusztáv,
rézműgyáros,
Wien, V. Wimmergasse, 3.

*

Személyesen üdvözölték szerkesztőnket: *Glück* Frigyes, *Ruef* József, *Pelzmann* Ferencz, *Serly* Lajos, *Maróthy* János, *Müller* Antal, *Tábory* Ferencz, *Tóth* Antal *Kátai* Vilmos, *Mádai* Lajos, *Orz* György, *Ehm* János, *Neusziedler* Géza, *Tihanyi* József, *Aczél* J., *Dahmer* Antal, Dr. *Vig* Viktor, *Gombár* János, *Frommer* Dániel, *Hoffmann* Miksa stb, urak.

A nagy megtiszteltetésért fogadják ismételt köszönetünket azzal az igérettel, hogy továbbra is az eddigi buzgalommal és tiszta szándékkal harczolunk iparunk fölvirágzásáért!

A nyugdijintézet ügye.

Bokros Károlytól, a nyugdijintézet érdemes elnökétől levelet kaptunk, a melyben válaszol abban a vitát keltett kérdésben, hogy az alapszabály olyképen módositassék, hogy az elnöki állásra vidéken lakó tag is választható legyen.

A levél már szinte tárgytalanná vált, mert az alapszabályok jelzett módositása a közgyülésen szőnyegre sem került, *Bokros* Károlyt pedig az őt méltán megillető közbizalom egyhangulag megerősitette eddig is oly eredményesen betöltött tisztében.

A levél közlését mégsem tekinthetjük érdektelennek, mert egyrészt bizonysága annak, hogy a tervezett módositás tévedésből került a közgyülési tárgysorozatba; másrészt pedig szép tanuságot tesz *Bokros* önzetlenségéről, szándékának tisztaságáról, a miben mi sohasem kételkedtünk. Tudtuk és tudjuk jól, hogy őt nem hiuság vezérli, hanem a czél lelkesiti.

A kik elolvassák imitt következő levelét, szintén osztozni fognak véleményünkben.

Kedves barátom!

Enged meg, hogy irhassak valamit a nyugdijintézetről, melynek érdekében már annyit tettél és még többet fáradoztál.

Lapod ujabban már másodszor foglalkozik a nyugdijintézet elnöki állásával, de fájlalom, éppen nem tárgyilagosan.

Teszem fel S. ur vasuti vendéglős idéz egy szakaszt és pedig a 38-dikat, de teljesen hasból. Miért nem olvasta el S. ur (a kibátran kiirhatta volna a nevét is) azt, a mit idéz? Miért beszél S. ur arabusul — holott nem tud arabusul? A 38. V. §. mondja,

„A nyugdij összege 10 beszámitható tagsági év után a kikötött nyugdij 40% stb. stb. Hát hol az ördögben van itt szó az elnökről?

(Megjegyezzük, hogy ebben S. ur nem hibás, hanem a közgyülés tárgysorozatának a szerkesztője, mert ebben szórol szóra a következő olvashtó: 10. alapszabálymodósitás: az igazgatóság. 1056. sz. határozata alapján az alapszabályok 38. §-ának oly értelmü módositása, hogy az *egyesületi elnök a vidéki tagok sorából is választható legyen.*“ Ugy látszik tehát, hogy a nyugdijintézet pennája nem tud arabusul. *Szerk.*)

Ha valaki tollat fog és egy ily nagy intézmény beléletéről irni akar, hát megkivánhatom, hogy mielőtt ir és kritizál, hát elolvassa azt, a miről irni akar.

Továbbá azt is irja S. ur, hogy az inditványozok nekem akarják az elnöki állást megmenteni.

Itt is fel kell világositanom S. urat. A nyugdijintézet elnöki állása nem jár semmiféle fizetséggel, de ha járna is, nem fogadnám el. Nem kell azt senkinek a számára megmenteni, de igyekezni kell, igenis, egy teljes garanciát nyujtó elnököt találni, a milyet, ha ti nem, én voltam szerencsés *Glück* Erős ur általánosan tisztelt és becsült személyében megtalálni. Én szivesen kiállom a birálatot, hiszen közintézet élén állok, de megkivánom, hogy ha valaki birál az, gondolkozzék is. Te eleget támadtál, mióta elnök vagyok, sohsem szoltam egy szót sem, mert legalább közel jártál az igazsághoz; de S. ur még csak közelébe sem jött az igazságnak. A mi pedig a „Magyar Vendéglős és Kávés ipar“ czimü lapra és reám vonatkozik S. ur közleményéből, erre az a feleletem, hogy volt szerencsém már egyszer becsületszóra kinyilatkoztatni, hogy soha egy krajczárt nevezett lapj czéljaira nem adtam, sőt én mindig lebeszéltem Barta Béla barátomat, hogy lapot alapitson. Most is csak ismételhetem, a mit már egyszer mondtam.

Fogadd baráti üdvözletemet! Igaz hived:

Bokros Károly.

Válasz.

A „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar“ haragszik.

Haragjának az az oka, hogy S. vendéglős igy okoskodott lapunk mult számában: „A 38. §-nak tervezett módositását már csak azért sem tartom szerencsés ötletnek, mert, esetleg, egy kis *összeférhetlenségi* vitát is támaszthat.

Ugyanis *Bokros* Károly és dr. *Solti* Ödön *tagjai*, esetleg anyagilag és szellemileg *részestársai* a „Magyar Vendéglős- és Kávés-ipar czimü lapvállalatnak, a mely a nyugdijintézettől anyagi és erkölcsi támogatásban részesül.

Némelyek — igy magam is — ezt a lapnál való részességet *összeférhetlennek* tartják az illetőknek a nyugdij-intézetnél viselt állásával.“

Erre az emlitett lap a következőképp teszi meg kijelentését: „Bárki állitja vagy terjeszti azt a hirt, hogy *Bokros* Károly és dr. *Solti* Ödön *anyagilag* részestársai lapunknak, aljas gazember mindaddig, mig állitását be nen tudja btzonyitani.“

Mindenki láthatja, hogy a M. V. és K. I.-nak semmi oka sem volt arra, hogy ennyire kikeljen s magát ily mélyen megalázza a tisztességes hangról való megfeledkezéssel.

No, de hát ez az ő dolguk . . . De gustiaus non est disputandum.

A mi *Bokrost* illeti, ő nem szorult az emlitett lap pórias védelmére, mert ő már megfelelt s mostani számunkban is megfelel önmagáért.

Az pedig tény, hiszen a lap homlokára van nyomatva, hogy a lap főszerkesztője dr. *Solti* Ödön, felelős szerkesztője pedig F. *Kiss* Lajos; tehát ha ez való és nem rut mistifikáció, ugy kétségtelen, hogy *Solti* és *Kiss* részesei a lapnak. Erkölcsileg tehát ők teljesen obligálva vannak, hogy ellenben anyagilag mennyire részesei a lapnak, azt nem tudjuk, tehát nem is vitatjuk.

Minthogy pedig dr. *Solti* Ödön javadalmazott jogtanácsosa, F. *Kiss* Lajos pedig a szövetség fizetett titkára, a M. V. és K. I. pedig subvencziónált lapja a nyugdij-intézetnek, tehát evidens a kérdés, hogy kettős funkcziójuk nem összeférhetlen-e?

Az-e, vagy nem, ezt nem lehet durvaságokkal eldönteni; ezt illetékesen csak maga a nyugdijintézet választmánya birálhatja el. Tessék ezt provokálni!

Ha ez kimondja, hogy nem összeférhetlen, ugy ez a kérdés nem bizgatja többé sem S. urat, sem mást.

Ez az igazság. Ennek a hangoztatásával tehát nem nyilvánulhat meg bennünk a kenyéririgység, hanem a közvélemény megnyugtatására való törekvés.

Ez pedig kötelessége a tisztes sajtónak, ennélfogva mi mindenkor teljesiteni fogjuk, bármennyire fájjon is némelyeknek. A mig igy járunk el, tapasztaltuk, érezzük, hogy nincs okunk a magunk kenyerét félteni s a másokét irigyelni. Tessék nyugodtan falatozni!

A vendéglősök és a pálinkahamisitás elleni actió.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének“ mozgalma.

A „*Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete*“ ez évi május 27-én tartotta legelső közgyülését. A közgyülés *elnökéül Zselénszky Róbert gróf* választatott meg. Bennünket ezen igen tekintélyes egyesület igen közelről érdekel, mint vendéglősöket és mint szakembereket. Az összekötő kapocs közöttünk mindenesetre a magyar bortermelők érdeke, melyet mi is örömmel támogatunk és a magyar borfogyasztás, melynek látható emelkedését mi is örömmel fogjuk üdvözölni. Ámde ez alkalommal a „M. Sz. O. E.“-t azon alkalomból üdvözöljük hazafias örömmel és szivünk egész melegével, mert ezen egyesület kebelében egy oly acció inditatott meg, melyet mi is legalkalmasabbnak itélünk a magyar borfogyasztás emelésére. És ezen actió nem más, mint a *pálinkahamisitás üldözése.*

Köztudomásu ugyanis, hogy pálinkaféléket hideg uton szesz, nyers-szesz, sőt denaturált-szesz, és mérges eszencziáknak vizzel való összekeverése folytán kotyvasztanak. Ezen italokat olcsó áron eladják és mert olcsó, hát a nép, az u. n. Isten-adta nép“ issza leginkább. A budapesti és vidéki droguisták nagy része és ama bizonyos “pálinkafőzde-tulajdonosok“ hódolnak e hitvány sportnak, melyet eddig törvény hijánál mesés vakmerőséggel üznek.

A május 27-iki ülésen ugyanis *Lukács* Emil egyesületi tag, a „*Borászati Lapok*“ munkatársa — a kit energikus és ötletes czikkeiről már ösmerünk, hosszabb idő óta — a pálinkahamisitások megakadályozására vonatkozó oly inditványt terjesztett elő, hogy a közgyülés a pálinkahamisitás megakadályozása ügyében tanulmány- és javaslattételre küldjön ki egy bizottságot (a mint ezt lapunk más helyén is jelentjük. Szerk.) A „M. Sz. O. E“-nek igazgató-választmánya a közgyülés e határozatának eleget is tett, a mennyiben még junius 25-én egy bizottságot küldött ki saját kebeléből a pálinkahamisitás ellen hozandó törvény tárgyában. E bizottság tagjai lettek: *Hertelendy* Ferencz, orsz. képv. alelnök, *Gáspár* János nagybirtokos, *Kossutány* Tamás chemikus és a magyaróvári gazdasági akadémia professzora, dr. *Kövessi* Ferencz, *Küssler* Henrik, dr. *Lónyai* Ferencz, miniszteri o. tanácsos, *Lukács* Emil és dr. *Szabó* Gyula

A vendéglősök részéről a *Lukács* Emil által inditott merész és jogos actió mindenkor rokonszenvünkkel fog találkozni. És igen helyesen cselekszenek *szaktársaink*, ha a „*M. Sz. O. E“-be belépnek* és ezen akcziót saját érdekükben is támogatni el nem mulasztják. A *Lukács* Emil által inditott országos mozgalom teljes sikere esetén kiküszöböli a hamisitott pálinkaitalokat vendéglőinkből és annak üdvös volta mihamarabb mutatkozni fog, mert legalább a többi ital, de legkivált a magyar borfogyasztás erősen fel fog lendülni.

Ismételjük, hogy a pálinkahamisitás elleni akcziót a legszintébb rokonszenvvel kisérjük és alkalom-adtán, az actió sikere érdekében, mi is részt fogunk kérni számunkra. Ez alkalommal felhivjuk összes barátainkat, hogy ha tudomással birnak pálinkahamisitásokról, hozzák azokat tudomásunkra.

Fontos határozatok a vendéglősökre.

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter azután a m kir Curia két elvi jelentőségü, a vendéglősök jogi viszonyaira nagy kihatásu határozatot hozott.

Mindkettőre ezennel felhivjuk a vendéglősök figyelmét, hogy a jövőben tudják magukat mihez tartani.

A kereskedelmi miniszter határozata kimondja, hogy *senki sem fosztható meg*; a Curiáé pedig megállapitja, hogy az *italmérési jog végrehajtás alá nem vonható.*

A mint látható, mindkét határozat ja-

vunkra szól ; tehát adandó alkalommal ügyeljünk, hogy a hivatalos eljárásoknál ezek a határozatok velünk szemben érvényesüljenek.

A miniszteri határozat tartalma a következő :

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter 1902. évi 49.661. sz. határozata. M. vármegye alispánjának Az elsőfoku iparhatósági határozattal egybehangzó másodfoku határozatot, mely J. M.-től a vendéglői ipar gyakorlásáról szóló iparengedélyt megbizhatatlanság czimén az 1884. évi XVII. t.-czikk 12., helyes. 155. § a alapján megvonja, a törvényes határidőben beadott felfolyamodás következtében felülvizsgálat alá vettem. Ennek az eredményéhez képest az idézett másodfoku iparhatósági határozatot törvényes alap hiányában megsemmisitem : mert a vendéglői ipar nincs felsorolva azon iparágak közt, melynek üzési jogától valaki az 1884: XVII. t.-cz. 155. §-a alapján megfosztható. Minthogy a tárgyiratokból azonban azt lehet következtetni, hogy J. M nemcsak vendéglőt, hanem fogadót is tart, fogadó tartására pedig iparengedélye nincs, amennyiben ezen feltevés valónak bizonyulna, utasitsa az elsőfoku iparhatóságot, hogy nevezett ellen az 1884. évi XVII, t.-czikk 10. és 158. §-a alapján járjon el.

A Curin döntvénye igy hangzik :

A m. kir. Curia 1902. évi 7095. sz. a. hozott itéletével kimondotta, hogy *az italmérési jog gyakorlását lefoglalni és zár alá helyezni nem lehet.* Az itélet következőleg hangzik: „Az 1881. évi LX. t.-czikk 53. §-ának második tételében foglalt rendelkezés szerint, hogy mennyiben van helye a végrehajtásnak az állami egyedáruság tárgyaira, a fennálló jövedéki törvények szerint döntendő el. Kétségtelen, hogy midőn a birósági kiküldött a rendelkező részben megjelölt végrehajtás alkalmával az *italmérési jog gyakorlatát foglalta le, illetve helyezte birói zár alá*, a végrehajtást állami egyedáruság tárgyára vezette, mert ezeket a tárgyakat vonta el a végrehajtást szenvedő kezelése alól. A vonatkozó jövedéki törvény és szabályok rendelkezései szerint pedig az emlitett jog gyakorlata végrehajtás alá nem vonható. Mert az 1899. évi XXV. t.-cz. 15. §-ában s a törvény végrehajtása tárgyában kibocsátott 64.758/99. sz. pénzügyminiszteri rendelet 10. § ában foglalt rendelkezések szerint az italmérési jog, illetőleg ennek gyakorlata *át nem ruházható* kezelőre is csak az illetékes pénzügyigazgatóság engedélye alapján bizható stb.“ Végül a következőket mondja az itélet: „Ezekből a következő szabályokból megállapitható, hogy az italmérés gyakorlata oly személyhez kötött jog és kötelezettség, melynek átruházása tilos s melynek bármily körölmények között más által való kezeltetése a birságon kivül álló pénzügyi hatóságok jogkörébe tartozik. A foglalás joghatálya, az emlitett lefoglalt jogoknak a zárgondnok által való kezelhetősége tehát a pénzügyi hatóság jóváhagyásától függne. Ily feltételes hatályu végrehajtást az 1881. évi LX. t.-cz. nem ismer s az ily végrehajtás foganatositása ellentétben áll a birói határozatok feltétlen kikényszerithetőségével. Ezekből kifolyóan az emlitett jogokra, illetőleg azok gyakorlatára vezetett végrehajtás, foglalás szabálytalan. Az e miatt beadott előterjesztések tehát alaposak, a szabálytalanság megsemmisitését vonják maguk után.

A vendéglős-üzlet Németországban.

Dr. *Vásárhelyi* Zoltán érdekes czikksorozatot irt a „Borászati Lapok“-nak arról, hogy miként lehetne a magyar borokat a német birodalom országaiban sikeresen értékesiteni.

Megfigyeléseit kiterjesztette a német vendéglős-üzletre is s tapasztalatait a következőkben mondotta el :

„Ha magyar ember kikerül Németországba, s a nagyobb német városokat végigjárja, lehetetlen, hogy fel ne tünjön neki az a nagy tisztelet, hogy ugy ne mondjuk, hódolat, amelylyel minden német ember, még a sörivó is, *a finom bor* s ezek között *különösen a saját hazájában termett rajnai, moseli és saari borok iránt viseltetik.* A finom borok iránti ezen előszeretet következménye azután a *palaczkborok óriási fogyasztása*, daczára azok horribilis árának (a vendéglői borárjegyzékekben a legolcsóbb bor 7 deczililteres palaczkja 2 márka = 2 K, 40 fillér).

Mig nálunk azt lehet mondani, ritkaságszámba megy, ha a legelőkellőbb vendéglőkben is valaki palaczkbort hozat, addig a német városokban még a *tizedrangu vendéglők* asztalairól is ritkán hiányzik egy-két palaczk finomabb bor, melyet az ott ülő egyszerü kisiparos vagy kiskereskedő nagy élvezettel szürcsöl magastalpu, szines poharából. De igaz az is, hogy a magas árért a *legkisebb vendéglőben is csak olyan jól kezelt palaczkért, hamisitatlan, kristálytiszta bort lehet kapni*, mint a legelőkelőbb hotelekben. Daczára azonban annak, hogy a német fogyasztó közönség magától is megbecsüli és fogyasztja a finomabb borokat, a palaczkborok óriási mértékben való fogyasztásához nem csekély mértékben járul hozzá a német borkereskedők és vendéglősök élelmessége is.

A német városokban ugyanis általában *kétféle vendéglősök* vannak u. m. *Wein-Restaurant*-ok és *Bier-Restaurant*-ok. A Wein-Restaurantokban, amelyek közé a *legelőkelőbb hotelek és vendéglők* tartoznak, általában az u. n. *Weinzwang* áll fenn; ennek lényege az, hogy a *vendég tartozik legalább egy kis üveg palaczkbort hozatni*, ha ezt nem teszi, ugy a különben, mondjuk, *2 márkás couvert-ért 3 márkát fizet*, vagy ha sört akar inni, egy *pohár sörért 1.5 márkát* szednek be rajta, mely körülmény, ugyszólván, lehetetlenné teszi, hogy aki jobbfajta vendéglőben vagy hotelben óhajt étkezni, minden étkezésnél legalább egy kis üveg palaczkbort el ne fogyasszon. Hasonló *Weinzwang* áll fenn a *kisebb vendéglőkben* u. n. *Weinstubekben* is, melyeken a vendég aránylag olcsón igen jól étkezhet, de szintén *tartozik egy kis üveg bort hozatni.*

Ezzel szenben a *Bier-Restaurantokban* és *Bier-Hallékban*, melyek általában *olcsóbb és egyszerübb étkező-helyek*, viszont *csak sört mérnek;* a par excellence sörivók, vagy akiknek borra nem telik, tehát csak ezekbe járhatnak étkezni.

A *bor- és sörmérés ezen különválasztása folytán az előkelőbb és jobbmódu fogyasztó közönség mintegy biztositva van a palaczkborok számára, sőt egészen elszoktattatik a sörivástól.*

Hozzájárul ehhez még az is, hogy a legtöbb hotel és Wein-Restaurant *egy-egy borkereskedő* kezében van, ki féltékenyen ügyel arra, hogy vendégei necsak jó ételeket, hanem *jó borokat is* kapjanak. Általában azt hiszem, *alig van olyan borkereskedő*, kinek *vendéglője ne volna.* Ugyanigy *a sörcsarnokok mindegyike is egy-egy sörgyár birtokában van.* Fogy is a bor és a sör egyaránt szerte egész Németországban.

A borfogyasztás ilyen óriási méretei mellett természetes, hogy Németországnak lakosa számához képest is aránylag csekély bortermése nem lehet elegendő teljes borszükségletének fedezésére. Önként kinálkozik tehát az a feltevés, hogy a hiányzó borszükséglet fedezésére a szomszédos, felesleges borterméssel rendelkező államok hivatvák.“

Kitünik az elmondottakból, hogy a német nép nem oly tulzott sörvedelő, mint a milyennek csufolják s a jó bort nemcsak szereti, hanem ugyancsak meg is becsüli.

Érdekes, a mit a vendéglői üzletek kettős jellegéről mond *Vásárhelyi*, t. i, hogy külön vannak a bor-mérő, előkelőbb üzletek s külön a sörözők.

Meggondolandónak tartjuk, hogy ezt a rendszert nem lenne-e jó nálunk is meghonositani? Nem lehetetlen, hogy ily módon gyöngülne a túltengésben levő verseny hatása; mert a fogyasztás megoszlanék üzleteink között s azok a vendéglők, a melyekben egyik vagy másik italból jelentéktelen a fogyasztás, megszabadulnának a kénytelenségből tartott ital terhétől.

Üzleteink ilyen kétrészre válását azonban csakis magunknak, közös egyetértéssel szabadna megvalósitanunk. Erre azonban csakis akkor vállalkozhatnánk, ha a törvény kötelezővé tenné ránk a társulást s ezzel hatósági érvényüvé a társulat szabályait és határozatait.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Szeptember 25-ikén: **Müller** Antal-nál („Gentry Club“) IV. Ujvilág-utcza 3

Október 2-ikán: **Jajczay** János-nál, VI., Csengery-utcza 45.

Október 9-ikén : **Hack** István-nál, VII., Baross-tér 13.

HIREK.

Szomoru hir. Sulyos csapás érte a *Lichtneckert családot. Lichtneckert* Jozefine, a jóságos anya és nagyanya, 64 éves korában elhunyt Karánsebesen. A tisztes matrónában az iparunk terén oly tisztelt Lichtneckert-család a legjobb anyát siratja, a ki, mint a karánsebesi „Zöldfa-szálló“ tulajdonosa, maga is érdemes szaktársunk volt. Jóságával az egész város szeretetét kivivta, de különösen személyzetéét, a kik közül derék munkatársainkat, *Balázs* Józsefet és *Tabán* Mihályt érintette legsulyosabban a nemes urnő halála. Béke hamvaira!

Tüntetés Törley mellett. Egy lap az utóbbi időben a vendéglősöket a *Törley* czég ellen iparkodott hangolni. Hogy ez az igyekezet czélt tévesztett, szépen nyilatkozott meg a temesvári kongreszuson, a hol *Bokros* Károly elismerő szavaira perczekig tartó meleg ovációba részesitették *Törleyt*, a mit czég buzgó és rokonszenves képviselője, *Reiner* Adolf ur meghatottan köszönt; meg távollevő főnöke nevében. A tüntetés egyként illette *Törleyt*, a kitünő italok világszerte elismert gyárosát, valamint *Törleyt*, a nemes emberbarátot, a kinek áldozatkészségét annyiszor élvezték a vendéglősök közintézményei. Mi örömmel jegyezzük föl, hogy a vendéglősök lelkiismerete megtéveszthetlen s mindenkor példás lelkiismeretességgel hajol meg az igaz érdem előtt.

Szőlőhegyi csárda. Kátai Vilmos. a kinek nagy szőlője s hires borpinczéje van a Kőbányai hegy Sörgyár-utczájában, kiköltözött ottani csinos hajlékába s hogy hamisitatlan, igazán kitünő borait mindjárt a tövénél élvezhesse a közönség, ugyanott kimérést is nyitott. A pompás levegőre, jó borra sokan rándulnak *Kátai* szőlőhegyi csárdájába sörgyár-utcza 61 szám alá. Ugyanitt kitünő borai palaczkszámra is megrendelhetők. Ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Szesz fürészporból. A „Gyógyszerészeti Értesitő"-ben olvassuk: *Simonson* tanár szerint a fában gazdag országokban az értéktelen hulladék gyanánt eldobott fürészport igen czélszerüen borszeszszé lehet földolgozni. Simonson a burgonyakeményitő és sulfitcellulose inverziójánál jött rá erre. Utólsó közlései már a gyári kisérletekre vonatkoznak. Ezekből kitünik, hogy a fürészporral dolgozó szeszfőzők nyereséggel dolgozhatnak. A finomitó eljárás rendkivül nagy veszteségei mellett is 100 kilogramm fürészporból 5 kilogramm borszesz nyerhető. Az előállitás módszere a következő: Minden három órában 2 rész fürészport kénsavval főzünk. A nyert folyadékot több medenczébe gyüjtjük, neutralizáljuk s 18 óra mulva, ha már megtisztult és lehült, erjesztjük, négy-öt nap alatt megerjedt s ekkor megkezdhető a lepárlás és finomitás. *Jürgensen* szerint a maradványok, a Classen-féle módszer szerint is szárithatók és zárt térben, nyomás mellett elszenesithetők. Melléktermékül faszeszt, faeczetet és kátrányt kapunk s magas fütőképességü szén marad vissza. E módszert Északamerikában már legközelebb alkalmazásba veszik. — Igy tehát alapos kilátásunk van arra, hogy rövid idő multán nem a szőlő- és árpa-lé lesz az ember elsőrendü erősitő és üditő itala, hanem a vitriol, a mely eddig csak a magyarországi pálinkacsinálók és féltékeny asszonyok receptjén szerepelt. Bizony nagy lesz ez a XX. század!

Olcsóbb lesz a czukor. A czukorgyárosok elhatározták, hogy szeptembertől leszállitják a czukor árát, ha a nyers czukor ára nem emelkedik. A magyar gyárosok még nem határoztak ugyan, de bizonyos, hogy ők is leszállitják az árakat.

Határozatok a borhamisitásra. A kereskedelmi miniszter ujabban a következő határozatokat adta ki: „Szárított vérből készült borderitő por a forgalomba hozandó bornál nem használható fel. Ily anyag elkobzandó. „— „Ha mesterséges bor eladásánál az eladó a vevőtől foglalót fogad el, a forgalomba-hozatal megtörténtnek tekintendő."—A ki borait nem tiszta czukorral, illetőleg nem borban feloldott czukorral, hanem vizes czukoroldattal édesiti, mesterséges bor készitésében válik bünössé.

Az országos szövetség figyelmébe. A debreczeni kereskedelmi és iparkamara a szakirodalom támogatása érdekében olyatén kép határozott, hogy kerülete ipari és kereskedelmi testületeinek az *általa ajánlott szakmüvek beszerzését* megkönnyitendő, a megrendelési ár felét a kamarai pénztárból megtéritti. Mindjárt az első alkalommal 280 korona értékü müvet, könyvet és lapot, rendeltek igy a testületek. Ez az eljárás tudomására jutván a keresk. miniszternek, most helyeslését tudatta a kamarával s eljárását követendőnek nyilvánitotta. — Követendő volna a mi szakmánkban is, mert sehol sem kell a szakirodalomnak annyi közönnyel és rosszakarattal megküzdenie, mint nálunk; pedig talán egy iparág sem köszönhet annyit szaksajtójának, mint a miénk. Éppen ezért legalább annyit megtehetne az országos szövetség, hogy tagjait és az ipartársulatokat felszólitaná a szaksajtó, szaklapjaink és szakkönyveink, buzgóbb pártolására. Hátha lesz valami foganatja!

Borkémlés villamossággal. *Maneuvrier*, a párisi technika egyik laboratoriumának igazgatója, mint franczia lapok irják, a borhamisitás kideritésére — legalább a saját bevallása szerint — csalhatatlan módot fedezett fel. A találmány azon az elven alapszik, hogy különböző anyagu folyadékok más-más erővel vezetik a villamosságot. Szerinte a telefon elektromos vezetékét áteresztik a kémlelendő folyadékon s ebből kiszámitható a viz vagy bortartalom. E czélra ő táblázatot csinált, melynek használata mellett egyszerüen-leolvassa az ember egy folyadék alkotó részeit. Tehát ezentul a vegyelemzés ideje, vesződsége, költsége megtakaritható lesz. Ha ez igaz, hát rövid idő mulva bezárják a világ fele borkereskedését!

Az „Orient"-szállodát bájos tulajdonosa, özvegy *Foltin* Antalné restaurálta. Az elegánsan s a modern kényelem minden kellékeivel berendezett jóhirü szállodát, a mely a székesfőváros fő közlekedési vonalán, a keleti pályaudvar közelében, a Kerepesi-uton van, mindenkinek annál is inkább ajánljuk, mert az árak jutányosak s a kiszolgálás mintaszerü. Gyönyörü étterme, élénk kávéháza van, konyhája és pinczéje pedig a legjobbak közzé tartozik. A szálloda müvelt, minden kellemmel megáldott urnője példás szakavatottsággal és buzgalommal mindent elkövet, hogy vendégei megelégedését kiérdemelje.

Bor szilárd alakban. Egy norvégiai gyár importált szőlőből a következő eljárás szerint bort készit tabletta alakban: a sajtolt szőlőnedvet 45—50° C. mellet elpárologtatják és az igy előállitott gőzöket fagyasztó készülék segélyével kondenzálják. Ily módon egy syrup képződik, melyet tabletta alaku formákba öntve megszáritanak és igy rendkivül tartós és igen könnyen szállitható borkonzervet nyernek. E tömör és szilárd anyag használatkor csak megfelelő vizben feloldandó. Ezen találmány utazóknak és általában oly vidékeken, hol a hőség vagy hideg következtében a bor konzerválása nehézséggel jár, hasznos lehet.

A borértékesités szervezése. A „Borászati Lapok" jelenti: Nagy szabásu mozgalom hirét kapjuk. Tekintélyes bank czége alatt rengeteg mennyiségü bort gyüjtenének össze Budapesten s igy az összes helyi szükségletet első kézből fedeznék a vendéglősök. Az eszme olyan érdekes, hogy arra legközelebb vissza kell térnünk. — Érdekkel várjuk, hogy mit szól ehez a tervhez emlitett laptársunk a termelők szempontjából. Mi azonban már eleve kijelentjük, hogy a vendéglősökre nem tartanók szerencsének a terv valósulását. Nem tartanók szerencsésnek a termelőkre sem, mert egy ily hatalmas tőkét föltételező vállalat egyoldalulag irányitaná az ár-alakulásokat s ezt semmi esetre sem a termelők, a vendéglősök és a közönség előnyére tenné, hanem a magáéra. Különben ez a terv is csak serkenthetné a vendéglősöket, hogy sietve alakitsák meg borvásárló szövetkezetüket.

A „Délmagyarországi Közlöny" Temesvár e legtekintélyesebb napilapja, eszmékben bővelkedő vezérczikket irt országos gyülésünkről s a többi között ily szépen méltatta iparunk jelentőségét: „A magyar vendéglős karnak testülete nemcsak mint egy *nagyfontosságu*, és népes iparosztály, de mint *társadalmi tényező* is *rendkivüli sulylyal bir*. Ez iparnak *helyhez kötött jellege* és *szolgáltatásának természete* tagadhatlanul *bizonyos fölényt* kölcsönöz a legtöbb *iparággal szemben*. E fölény, nevezhetjük épp előnynek is, gazdasági és szociális. A gazdasági abban áll, hogy soha sem volt kitéve a külföld iparemésztő versenyének s kevésbbé érzi a tisztességtelen verseny tulkapásait; a szocziális előny pedig kézenfekvő, ha elgondoljuk, miszerint a *vendéglős-elem üzletének természete folytán a társaság irányadó tényezőivel áll legközvetlenebb összeköttetésben.*" Végül közli a lap *Ihász* György vezérczikkelyét, — a mely „Üdvözlet Temesvárra" czimmel jelent meg a „Vendéglősök Lapja" mult számában.

Áradi hirek. Aradon iparuuk terén mozgalmas az élet. A nagyobb szállodák és kávéházak egy része gazdát cserél s az uj gazdák ezzel az alkalommal vetélkednek egymással, hogy üzletüket mentől fényesebben restaurálják s a modern kényelem minden kellékeivel rendezzék be. A „Fehér-keresz"-et *Braun* Gusztáv kapta meg. Az eddigi bérlő, *Nagy* Lajos, a „Központ szállót" tartja meg s szintén ujonnan rendezi be. A „Millenium"-vendéglőt Braun uj vállalkozása folytán a társa, *Schuch* Ferencz egyedül fogja vezetni. Valószinü, hogy a „Japán"-kávéház is uj kezekbe kerül. — Tisztelt szaktársunk, *Skergula* István a városház-téri „Tulipán„-kávéházat birja s rövid idő alatt annyira meghóditotta az intelligenczját, hogy — őszinte örömünkre — az ő kávéháza ma legkedveltebb és legforgalmasabb helye a magyar szabadság szent városának. — *Hámedli* Ferencz, aradi szaktársaink köztiszteletében álló nestora, az országos dalár egyesület érdemes tagja, jó egészségnek örvend s vendéglője még mindig keresett tanyája Arad müvelt polgárságának. *Lung* György fővárosi tanácsos, a dalárszövetség elnöke, Temesvárról kiszált Aradon, hogy a dalosügy lelkes bajnokát, *Hámedli* bátyánkat látogatásával tisztelje meg.

Uj vendéglő. A nemsokára megnyiló eskütéri hidnál régi barátunk, *Csóbor* Antal, szép vendéglőt nyit az ott épült paloták egyikében. A diszes berendezésü vendéglő minden esetre nagy látogatottságu lesz e forgalmas téren. *Csóbor* barátunkban megvan a szakavatottság és az ambició s igy reméljük, hogy sikerül meghóditania a szeszélyes szerencsét.

A „Budapesti pinczéregyletből. Szépen virágzó egyesületünk e hó 16-án délután 4 órakor ünnepélyesen nyitotta meg kényelmesen és elegánsan berendezett helyiségét *Kepesi-ut 9/B. szám* alatt. A megnyitón a körtagok számosan vettek részt hölgyeikkel és ismerőseikkel. A hangulatot lelkessé tette *Berkes* Béla zenekarának müvészi játéka s megérdemelt ovációban részesitették *Mittrovátz* Adolf elnököt, a kinek a buzgólkodása ismét föllenditi az egyesületi életet. Ebből az alkalomból *Kolb* Gusztáv, az egylet fáradhatlan gazdája, a következő értesitést adta ki: Körhelyiségünk — a megnyitás napjától kezdve—minden kétfön, szerdán és pénteken d. e. 10-től éjjel 5 óráig, más napokon pedig d. e. 10-től este 10 ig áll tagtársaink rendelkezésére, melynek minél gyakoribb látogatását becses figyelmébe ajánlom. — A megnyitón megjelentek közül a következőket tudtuk följegyezni: *Mittrovátz* Adolfné, Paukovits Ferenczné, *Patonay* Gézáné, és *Patonay* kisassony, *Prohászka* Károlyné, *Berhardt* Gyuláné, *Wollemanné*, *Bernhardt*, *Ott* Mihály, Mittrovátz Adolf, *Krassy* Bódog, *Kolb* Gusztáv, *Kinczl* Antal, *Gelbmann*, *Stettner* Dezső és *Langhaus* Rezső.

Meghivó. Folyó évi szeptember hó 20-án. VI. ker. Erzsébet-királyné-ut 50. sz a. az összes vendéglő helyiségeimben tartandó *szüreti-ünnepélylyel* egybekötött tánczmulatságra t. czimed és b. családját tisztelettel meghivom. *Noftczer* Károly vendéglős. Belépti-dij 40 fillér. Kezdete délután 5 órakor. Jó czigányzenéről legjobban gondoskodva van.

Esküvő. *Paukovits* Ferencz, a „Bristol" szálloda derék szobafőpinczére legutóbb esküdött örök hüséget *Schartner* Anna kisasszonynak néhai *Schartner* János vendéglős szaktársunk bájos leányának. A tiszta szerelemből kötött frigyhez mi is gratulálunk.

Mai számunkhoz van mellékelve *Frommer Testvérek* budapesti czégnek a „St. Julien" borderitő-porra vonatkozó körlevele. Ajánljuk olvasóink becses figyelmébe.

A fogyasztási adó ellen. A nép megélhetését közvetlenül veszélyeztető fogyasztási adók, ezek kezelésének szabály

talansága, valamint a bérlők zsarolása, türhetlen visszaélései mind nagyobb elkeseredést keltenek. A milyen régi ez a népzsaroló adó, oly régi a panasz a fogyasztási adókezelők és bérlők törvénytelen eljárása ellen. Az érdekelt közönség köréből nagyon gyakran történnek felszólalások, a melyekben felhivják az érdekelt körök figyelmét arra, hogy a népet agyonzaklatják, a termelő elveszíti piaczát, a kezelő vagy bérlő adómentes helyzetbe jut, végeredményében pedig a kincstár maga érzékenyen károsodik. Most ujabban dr. *Simkó* József és társa jól megindokolt felterjesztést intéztek a M. Sz. O. E.-hez, hogy lépjen akczióba, járjon közbe a kormánynál is, hogy a fogyasztási adót töröljék el, vagy, ha ez a mai viszonyok között kivihető nem volna, akkor a fogyasztási adó kezelését szabályozzák s a *pálinka-méréseket tiltsák el*, vagy **a** számukat alaposan redukálják s helyükbe *a hazai földön termelt bor kimérésére borméréseket törvényesen engedélyezzenek*, mert ebből nemcsak a termelőnek, de a magyar munkásnak, végül pedig a kincstárnak is nagy haszna lenne.

Pályázat vasuti vendéglőre. A magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége *Gyulafehérvár* állomásán levő buffet 5 évre leendő bérbeadására pályázatot hirdet. Határidő szeptember 29. déli 12 óra. Bánatpénz 100 korona.

Váczról azon értesülést nyerjük, hogy az ottani „*Curia*“ vendéglőt a káptalan mint tulajdonos az ottani *borgazdasági szövetkezetnek bérbe adta.* Az illető szövetkezet az egész vendéglőt renováltatja és ugy fogja bérbe adni. *1903. április 28-ától kezdve esetleg már január 1-től.* E szövetkezet nél Vácz, Tabán-utcza 22. adatnak az értesitések, esetleg levélbelileg is lehet megkeresést intezni a szövetkezet elnökéhez *Bauer* Mihályhoz ugyanott.

Egy uj földesur. Mindig elszomorit, ha arról kapunk hirt, hogy **egy-egy magyar** birtok külföldi kézre kerül ; mert hát nagy igazság van ebben a mondásban: „A kié a föld, azé az ország.“ A külföldiek földvásárlása leginkább azért tölt el aggodalommal, mert az idegen urak nemzetünk iránt semmi kötelezettséget sem tanusitanak, sőt — mint a felföldön — idegen cselédséggel s a német cultura ápolásával gátat akarnak vetni a magyarosodás terjedésének. Jól esik, hogy végtére ennek ellenkezőjét is hallhatjuk. Ugyanis Gróf *Witzleben-Altdobern* Henrik, egy előkelő porosz arisztokrata, megvette 4.400,000 koronáért a gróf Zichy-féle várpalotai uradalmat. Az uj földesur diszebédet adott, a környék előkelőségeinek tiszteletére s itt nagyhatásu tósztot mondott: Hazánkkal való ismeretségének első idejében — ugymond — családját már a magyar nyelv tanulására buzditotta, de most, miután megismerte a magyar nemzet fönséges történetét, költészetét és magas eszményeit, hazatérve azzal köszönt be övéihez, hogy „meg kell tanulnotok magyarul!“ Gróf *Witzleben* azonban,ugy látszik,nemcsak szép tósztot tud mondani a magyar földesur kötelességéről, hanem cselekszik is aszerint. Várpalotán már legközelebb *nagy iparvállalatokat* létesit, a várost pedig *vizvezetékkel* és *villamvilágitással* látja el. Különösen jelentős ama kijelentése, hogy *uradalmában egy szeget sem fognak fölhasználni, ami nem Magyarországról való.* Már az eddigi megrendeléseknél is ez az irányelv érvényesült s a kastély berendezésén budapesti iparosok dolgoznak. Ettől az uj földesurtól tanulhatna sok régi magyar földesur s tanulhatna — a miért tulajdonképpen ezt lapunkba igtattuk — *némely vendéglős* is, **a** ki kenyeret itt akar találni, de államunk nyelvének elsajátitásától még mindig vonakodik a sötét lelkiismeretlenség csökönösségével.

NYILT-TÉR.

Vácz rendezett tanácsu város polgármesterétől.

8937/903. szám. **ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.**

Vácz város tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező

„Kis-sörház“

vendéglő használata a város tanácstermében **f. évi szeptember hó 24-ik napjának d. e. 10 órájakor 3300 K kikiáltási ár mellett** nyilvános szóbeli árverés utján 1903. október hó 1-től számitott 3, esetleg **6 egymásutáni következő évre bérbeadatni fog.** Erre a bérleni szándékozók oly figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy az árverés után utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az árverési föltételek a szokásos hivatalos órák alatt **Bartos** Ferencz v. gazda ur hivatalában megtekinthetők.

Vácz város tanácsának 1903. évi szeptember hó 18-án tartott ülésében, kiadta:

Tanács, h. főjegyző.

Szálloda bérbeadás

Az **ISTVÁN FŐHERCZEG-hez** czimzett szálloda Budapesten, **1904. évi február hó 1-től bérbeadó.**

Bővebb felvilágositás a kiadóhivatalban szerezhető.

Csemege szőlő.

Mézédes csemege szőlő, legkiválóbb faju **chasselas és muskatály** kilónként Szeged vasutig 36 fillér. Óriás őszi baraczk kilónként 140 fillér.

Szállit: **KOPASZ** József **Szeged.**

Felhivás!

Felhivom a borkereskedő és vendéglős urak figyelmét, hogy nálam bor és must szükségleteiket a legolcsóbb áron szerezhetik be. Tudakozódhatni: **Budapest, VII. Akáczfa-utcza 7. sz. I. em. 8. ajtó** alatt.

Vendéglő-eladás.

Egy 12000 lakossal biró mezővárosnak közepén fekvő, szilárd anyagból, cseréppel fedett **vendéglő,** mely áll: **7 vendégszoba, 2 étterem, tánczterem, 1 söntés, 2 konyha, 2 speis, 1 nagy kocsiszin, 100 lóra való 4 istálló, 2 tekepálya,** 2 jégverem, 2 nagy pincze és 1300 □ öl **gyümölcsös és konyhakertből,** összes leltárral együtt, — tulajdonos — **ki 15 év alatt óriási vagyonra tett szert betegsége végett azonnal vagy deczember 31-ig átadandó.** — A város, hol összes hivatalok vannak, a járás központját képezi nagy gabona hetivásár és 6 országos vásárral. Az épület összes helyiségei villanyvilágitással vannak ellátva. Vételhez **20.000 korona szükségeltetik,** a **hátralék 5 évi kedvező fizetési feltételekkel.** — Bővebb felvilágositás Budapesten V. Visegrádi-utcza 4. III. 20. ajtó vagy a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztőségében adatik.

Befogadó-vendéglő,

ujonnan épült, régi jó forgalmu, mely áll **3 üzlethelyiség, konyha, 2 lakószoba, 2 vendégszoba,** kamara, pincze, jégverem, 3 istálló, kocsiszin és nagy kert, kiadó. Bővebbet a tulajdonosnál:

Tálos Lajos, Komárom.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok derítésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Francziaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Ajánlkozás.

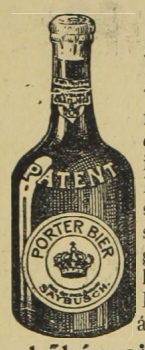
Szobafőpinczéri vagy szobapinczéri állást keres a **magyar, német, angol és franczia** nyelvekben tökéletesen jártas szakképzett, fiatal pinczér. Megkeresések *D. M. jelige alatt* a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatalába küldendők.

Károly István főherczeg saybuschi sörfőzdéjének magyarországi képviseletét elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege-üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

A világhirü franczia

HELBECK & Co.

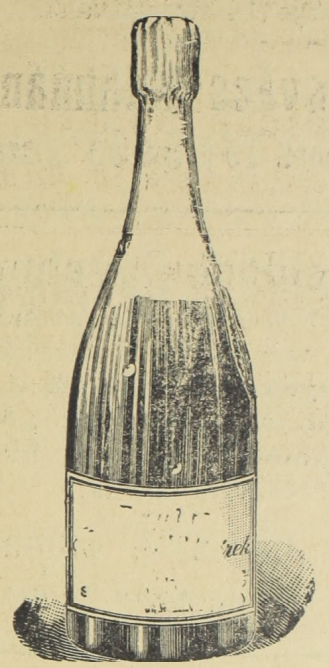
reimsi pezsgőborgyár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföld csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai prágai sonka felvágottak, gyümölcsök stb. raktára.

Boreladás.

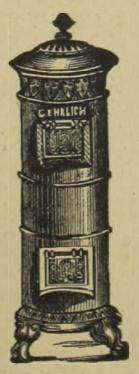
Papp Lajos nyug. főjegyzőnek Kunszentmiklóson saját termésü, zöld szilváni, olasz rizling, mézes fehér, burgundi és kadár bora lesz mustul a **helyszinén 24 koronáért hektoliterenkint eladó.** Az összeg körülbelül 250—300 hektó, melyből **két harmad fehér 1 harmad siller.**

Kisebb mennyiségben fajonként is **eladó.**

Bérbeadó vendéglő.

Egy 10.000 lakosságu mezővárosba közvetlen a vasuti álomás mellett mint egy 30 méter távolságra elsőrangu forgalmi üzlet a 650 frt évi bérért azonnal **bérbeadó** Értekeszhetni **Keszi** Sámuel urral Orient kávéház Budapesten délután 1—3-ig.

Magyar Ipar.



Fütőkályhákat és tűzhelyeket

szállit a legjobb minőségben jótállás mellett

EHRLICH G. GUSZTÁV

magyar kályhagyára Budapesten.

Mintaraktár:

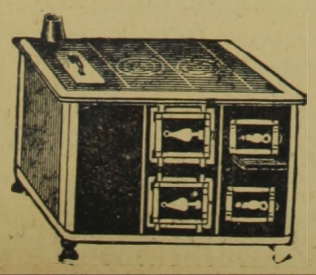
VII. Dohány-utcza 12. sz.

Telefon 60—08.

Gyár:

VII. Fogarasi-ut 6.

Telefon 62—21.



Meidinger kályhák: egy vagy több szoba fütésére legegyszerübb kivitelben a **legdiszesebbig. Központi fütések**: szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa vagy szénfütésre. Kályhák **vendéglők és kávéházak** részére. **Légszesz-fütőkályhák**, légszeszfőzők, légszesztakaréktüzkelyek, légszesz-vasalók. **Takarék- és asztaltüzhelyek, vendéglői és kávéházi tűzhelyek.** — Szelelőrácsok.

Árjegyzékkel és költségvetéssel dijmentesen szolgálok.

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.



Áthenaeum épületben,
Miksa-utcza 8. alatt
A minap egy vig társaság
Egész reggelig maradt . . .
Pinczehelyiség az ottan,
„Bableves-csárda“ neve;
Mai kor igénye szerint
Van e hely berendezve.
Tágas termek, kicsiny fülkék,
Barátságos asztalok,
Falain a legszebb festés
És elmés feliratok.
Rokonszenves a vendéglős,
Kiszolgálás figyelmes;
Éjfélután kapható ott
Különféle jó leves.
Kitünő bor, finom pezsgő
Ott mindig található,
Kiváló muzsika mellett
Mulat a látogató.
Igen előkelő vendég-
Sereg gyülik össze ott;
Mert ki leül, a bubánat
Távol hagyja azt legott!
Száz szónak is egy a vége:
Gruber pinczehelyisége
Párját ritkitja manap —
Miksa-utcza 8. alatt.

VII. ker. Miksa-utcza 8. szám.

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.

Igen édes must

eladó **szabadszállási szőllőtelepemen: szeptember 14-étől fogva mézes — és szeptember 20-ától fogva rizling szőllőből** hektoliterje 14 forintjával.

Kovács Kálmán

Budapest, Fő-utcza 80. szám.

Vendéglősök figyelmébe.

Tisztelettel adom becses tudomásukra, hogy ünnepélyek vagy nagyobb diszebédek alkalmára **edények, evőeszközök és asztali ruhák** olcsó árért nálam **kölcsön beszerezhetők. Szállitok helyben és vidékre is.**

Singer Józsefné, Budapest,

VII., Király-utcza 28 szám.

HONI GYÁRTMÁNY!

Elsőrendü, száraz, folyékony

szénsavat

ajánl könnyü 10, 15 és 20 kilogrammos **aczéltartályokban a**

Magyar

Szénsavipar-Társaság

BUDAPEST,

IX. ker., Soroksári-utcza 96. szám.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Szegszárdi rizling borom van még eladó, 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseimet**, a mely **kitünőnek igérkezik, mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegszárd, 1903. julius 29.

Dömötör László
ügyvéd.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER legkitünőbb ásványvíz **SAVANYU-KÚT**

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és gőzmosó gyára

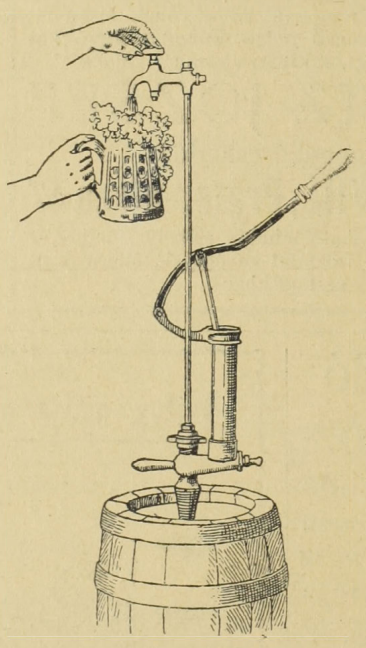
Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

Elvállalja szállodák és vendéglők fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

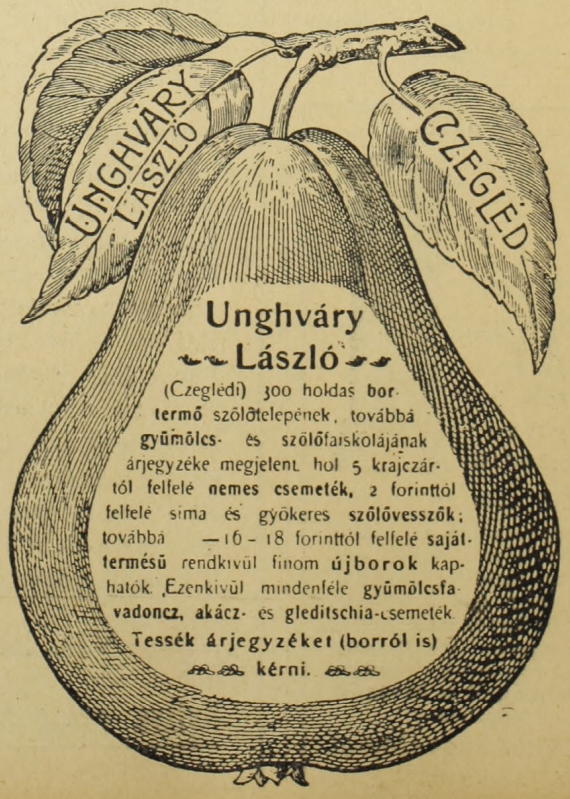


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden jaratlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az elönynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.



Grőf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a me lő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

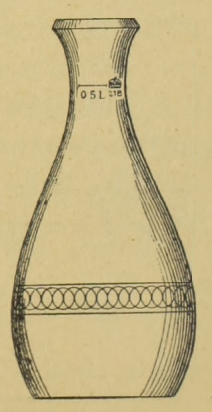
(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.
(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Büdös, dohos, penészes bor vagy kozmás pálinka

a többszörösen szabadalmazott **„Salvator"** alkalmazása által okvetlen **elveszti kellemetlen izét**, anélkül, hogy eredeti zamatjából, szinéből vagysfényéből vesztene, **alkalmazása egyszerü.** Ára 300 literhez felszerelve 2 kor 40 fill., minden további 100 literig 50 fillérrel több. Szétküldés utánvéttel, kapható a feltalálónál:

SCHWARTZ IGNÁCZ,
Mohol II. (Bácska.)

Dicsérőlevelek az első szaktekintélyektől.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában**, mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Must és bor eladás.

Körülbelül **400 hektoliter** október közepe táján

szüretelendő must,

400 hektoliter

tavalyi bor

s 850 liter saját főzésü törkölypálinka eladó.

Ráczalmáson, (Fejér-megye)

BÁRDOSSY VIKTOR

(1—3) földbirtokos.

Bérbeadó Vendéglő.

Egy 18.000 lakosságu mezővárosban 4 szoba, konyha, kamra padlás, 2 pincze, nyári és téli **tekepálya**, istálló és szép nagy kertből álló

Vendéglő

helyiség családi körülmények folytán azonnal **bérbeadandó.**

Ajánlatok

özv. Németh Józsefnéhez Pápán intézendők.

Cs. és kir. udvari  és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Fogadó és Vendéglő bérbeadás.

Gurahonczon, (Arad-megye) *egy fogadó korcsmaüzlettel bérbe adatik.* A bérelt épületben *vegyes kereskedésnek használt üzlethelyiség is van.* Bővebb felvilágositást ad:

Gróf Zselenski uradalmi Erdőkezelősége

Zimbrón, posta Gurahoncz.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

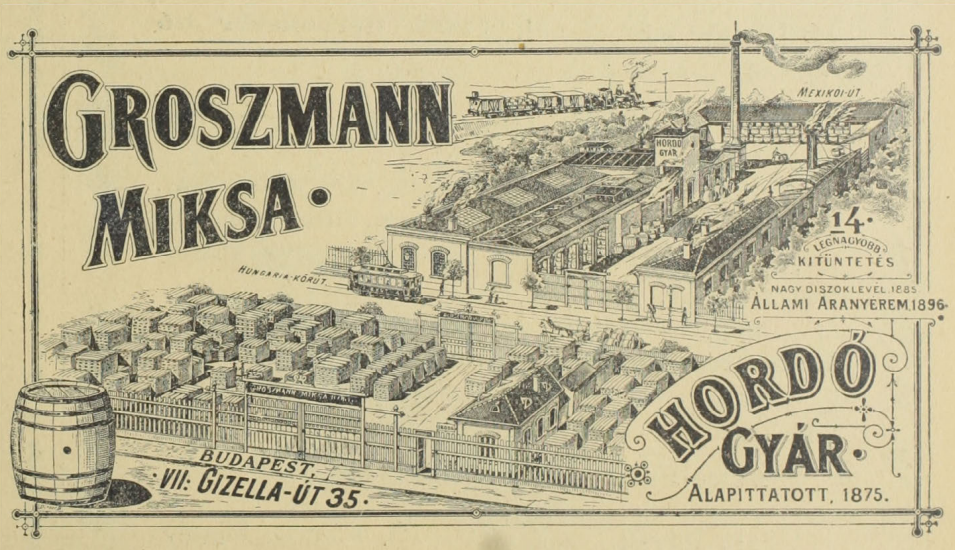
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

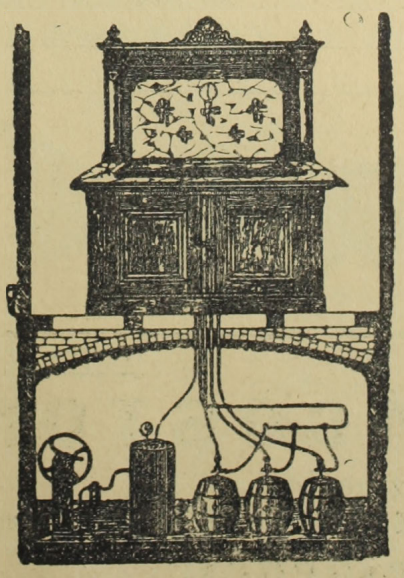
ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér. és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

Hirdetmény.

Felső-Pulya község (Sopron-megye)

nagy vendéglője

mely áll: **3 vendégszoba, konyha és a vendéglős lakásául szolgáló 2 szobából,** egy mészárszék, pincze, mosókonyha, kocsiszin, jégverem, 2 istálló és egy 980 □-öl **utczai kertből 1903. évi szeptember hó 23-án délelőtt 10 órakor**

nyilvános árverésen

1904. január 1-től, 1906. deczember hó 31-éig

bérbe fog adatni.

Felső-Pulyán van szolgabiróság, kir. járásbiróság, adóhivatal, takarékpénztár; a sorozás, ellenőrzési szemlék, adótárgyalások fenti helyiségben levő községi tanácsteremben tartatnak meg.

Négy országos vásár szintén a vendéglő közvetlen közelében tartatik.

Az árverési feltételek a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Felső-Pulya, 1903. évi augusztus hó 30-án.

Tóth István körjegyző.

ifj. Kálmán Mihály biró.

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

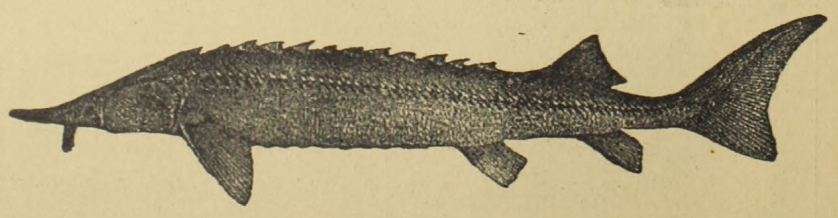
melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez,** midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

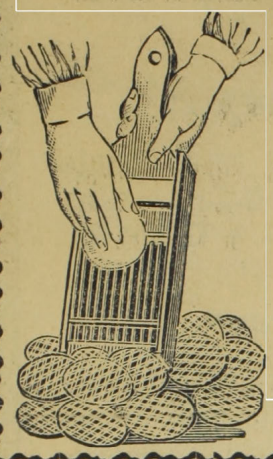
fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

főzelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

A budweisi polgári serfőzde

főlerakata

(alapittatott 1795-ben) jelenleg történendő némely változások miatt **nem az eddigi Budapest, Práter-utczá 44a szám alatt, hanem**

Budapest, II. Fő-utcza 72. sz.

ÁRCZT és LUKOVITS uraknál létezik.

Telefon szám 267.

Minősége világhirü és mindenhol legjobb elismerésben részesül.

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest — **Kőbánya.**

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

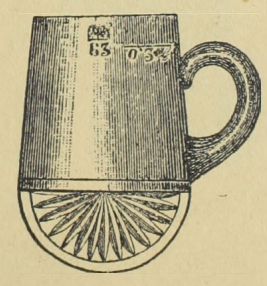
gerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hűtő és jéggyári berendezések.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Dr. Ángyán, Dr. Elischer. Dr. Herczel, Dr. Ketli, Dr. Korányi, Dr. Laufenauer és Dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

dupla malátasör

Szent István védjegygyel

a kőbányai polgári serfőző r.-t.

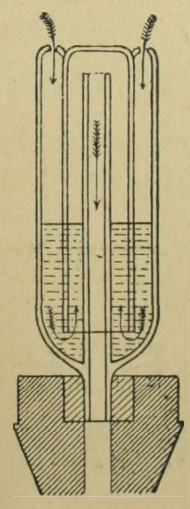
készitménye, a sőripar egyik legjelentősebb vivmánya.

Ezen rendkivül kellemes izü üditő ital egyszersmind kitünő szer **álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérszegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.**

Kapható **Budapesten** minden füszer- és csemege-üzletben.

A **vidékre** a sörfőzde maga szállitja.

Budapesti árak :— a fogyasztási adóval együtt — egy nagy palaczk (palaczkokon kivül) **40** fillér, egy kis palaczk **32** fillér.



Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra **öt,** ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténé

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.

Kézdivásárhely város Tanácsától.

Sz. 3762/903.

Hirdetmény.

Kézdivásárhely város tanácsa közhirré teszi, hogy **a város által a főtéren ujonnan épitett**

VIGADÓ

10 vendégszobával, kávéházzal s megfelelő helyiségekkel, 1903. október hó 1-től kezdve

bérbe adandó.

Értekezhetni lehet e tárgyban a város polgármesterével.

Megjegyeztetik, hogy ugyanezen épületben egy állandó **szinpaddal berendezett diszes tánczterem is van,** mely azonban **egyelőre nem fog bérbe adatni.**

Kézdivásárhely város tanácsa, 1903. szeptember 13-án.

Dr. Török Andor,
polgármester.

Torda város Tanácsától.

Sz: 7192—903

Hirdetmény.

Közhirré tétetik, hogy **Torda város tulajdonát képező *bálterem, szinház és Casinó helyiségek mellett* a villany-világitásra berendezett**

kávéházat és éttermet

mely áll **két utczai nagy és egy kissebb teremből, honyha, kamara, tálaló helyiségből** és az emeleten két lakószóbából megfelelő padlással, továbbá az ezen épületbeni **kizárólagos étel és italárulási joggal 1903 évi szeptember 21-én d. e. 9 órakor a városházánál tartandó szóbeli árverés utján** a legtöbbet igérőnek három, esetleg hat évre bérbe fog adatni.

Kikiáltási ár **2400 korona azaz Kettőezernégyszáz** korona évi bér. — Bérleni kivánók kötelesek a **kikiáltási ár 10%-át bánat pénzül letenni.** — Zárt ajánlatok csakis az árverezés megkezdése előtt kellő bánatpénzzel felszerelve fogadtatnak el.

Az árverezési feltételek a városi tanácsnál megtekinthetők.

Tordán, 1903 évi szeptember hó 7-én.

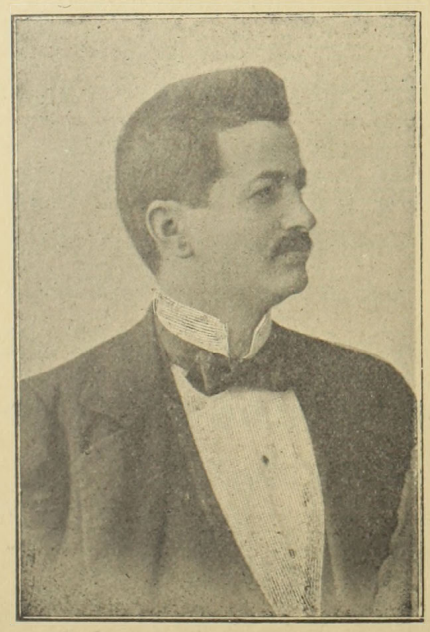
Csurgvay Domokos
polgármester.

Viski Endre.
aljegyző

Igyunk „Vegetál"-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

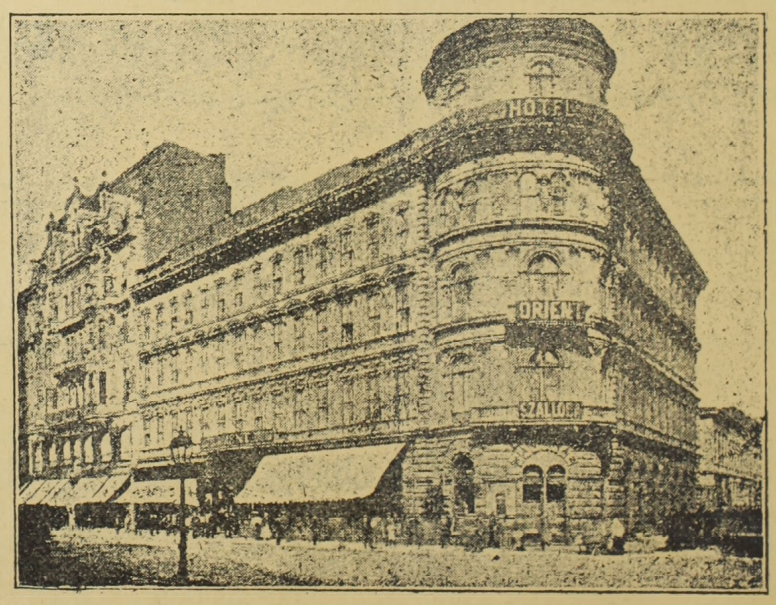
Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál"-t! Igyunk „Vegetál"-t! Igyunk „Vegetal"-t!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy szállodámat. a **Kerepesi-uton,** a **népszinház átellenében** levő

„Orient"-szállodát



teljesen **renováltattam** s modern kényelemmel és eleganciával rendeztettem be. A ***legnagyobb tisztaság*** és a ***legfigyelmesebb kiszolgálás.*** Elegáns ***nyári és téli étterem***, kitünőnek elismert **konyha,** legjobb minőségü **borok, pezsgők** és **sörök, jutányos árak.** Élénk **szép kávéház, az ország vendéglőseinek** és pinczéreinek találkozó helye.

Teljes erőmből azon igyekszem, hogy szeretett férjem halála után szállodám jó hirét nemcsak fenntartsam, hanem fokozzam is, miért is a t. közönség pártfogásáért alázattal esedezem.

Mély tisztelettel

özv. Foltin Antalné
az „Orient" szálló tulajdonosa.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

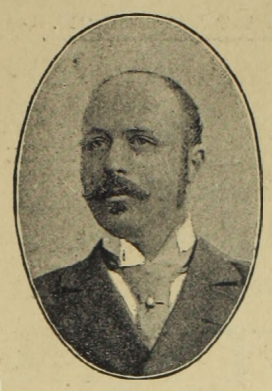
Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.



UNGÁR IZSÓ

férfi szabó

Budapest, IV. Muzeum-körut 35.

a Muzeum épülettel szemközt.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát, saját készitményü férfiruha ujdonságait a legjutányosabb árak mellett. **Fekete frakk, smoking és sacco öltönyök Raglan, Ulster és Derby felöltök.**

A mérték utáni rendelések a legujabb szabással, tiszta gyapjuszövetekből, szolid árak mellett készülnek.

(1—12.)

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

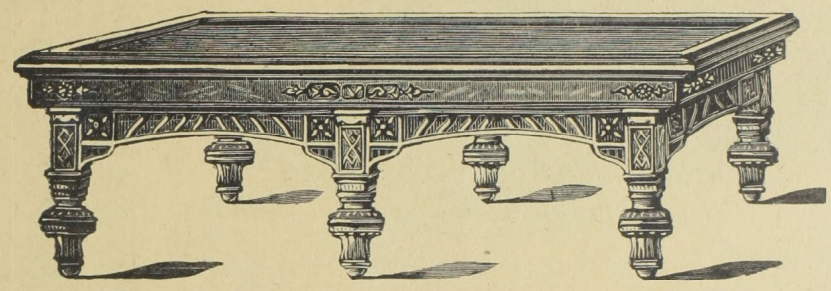
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál.

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Casino-Vendéglő részére

az osztrák határhoz közel fekvő és **30,000 lakossal biró megyei székhelyen,** egy alkalmas

intelligens vendéglős kerestetik.

Csakis olyan pályázók jelentkezzenek, kik ily vendéglőt már vezettek, **jó konyha vezetéséhez értenek, és némi tőke felett rendelkeznek.**

Bér **nagyon csekély,** azonkivül **egy sörgyár részéről jelentékeny támogatás.**

Ajánlatok „*R. S. 895.*“ jelige alatt e lap kiadóhivatalához kéretnek.

Unghváry László 300 holdas gyümölcsfa-iskolája szőlő- és borgazdasága

CZEGLÉDEN.

SZŐLŐT

szállitok rendkivül édeset és zamatosat első rendü minőségben

POSTÁN

Borszőlőből augusztus 20—25-étől kezdődőleg eleinte Oportó és Ezerjó később pedig Mézesfehér, Kadarka, Kövidinka stb. fajokból **a teljes érték előleges beküldése mellett** az ország bármely postaállomására bér mentve 5 kilós ládában **1 frt 15 kr.-ért.**

Csemegeszőlőből (piros és fehér saszlából) szeptember 1—10-én kezdve bérmentve 5 kilónként **1 frt 30 kr.**

Muskotályból (passatutti faj, a csemegeszőlők királya!) szintén szeptember 1—10-én kezdve, bérmentve 5 kilónként **1 frt 50 kr.-ért.**

Ily módon a vevő 5 kilós csomaghoz 17 fillérrel olcsóbban jut, mint ha az utánvéttel küldeném. Épen ezért postai utánvét mellett egyáltalában nem küldök szőlőt. — Egy szállitó-levéllel 3 láda szőlőt is lehet küldeni, mely esetben 24 fillért takarit meg a rendelő, vagyis ennyivel kevesebbet küldjön be 3 láda szőlőért.

VASUTON

Borszőlőből 5 és 10 kilós láda és 5—10—15 kilós kasokban kilónkén **14 krajczárért.**

Csemegeszőlőből (piros és fehér saszlából) fenti nagyságu láda és kasokban **18 krajczárért.**

Muskotályból (passatutti faj, a csemegeszőlők királya!) a fenti nagyságu kosak és ládákban **22 krajczárért.**

Az 5 és 10 kilós ládáknál, valamint az 5 kilós kosaraknál is az elegysuly tiszta sulynak számittatik, mig a 10 és 15 kilós kétfülü kasoknál a tiszta szőlősuly lesz számitva és külön lesz a kas ára a rendelő tudtára 25—30 krajczárba elszámolva. Mindezen kosarak az elküldés után a rendelő **tulajdonát** képezik, azonban mint **sajátjukat** több izbeni megtöltés végett hibátlan állapotban és bérmentve ujra meg ujra beküldhetik.

A vasuton mindig szebben, üdébben és mint gyorsáru csak oly hamar érkezik meg a szőlő, mint a postán és itt a szállitás olcsóbb is 1—2 krajczárral kilónként. Épen ezért tessenek többen összeállani és együtt 50—100 kilót is rendelni. — Ha t. megbizóm egyszerre 300—600—1000 kilót rendel és rendelését hetenként többször megismétli, megfelelő engedményben részesül.

A vasuton való küldés esetére az érték fele része előre küldendő be. **Előleg nélkül rendelést egyáltalában nem foganatositok.** Vasuti szállitmányoknál a fenti árakban a lelkiismeretes csomagolás, a vasuthoz vitel, a szállitó-levél és a kövezetvám költsége is benfoglaltatik.

Fentieken kivül mindenféle gyümölcsfából **nemes ojtvány, gyümölcsfavadoncz**, sima és gyökeres **vesszö**, továbbá **gleditsia** és **akáczfa** is kapható Nemkülönben saját termésü, kitünő minőségü **uj** és **ó borok** hordókban és palaczkokban. Tessék mindezekről árjegyzéket kérni. 1—2.

Pozsonyi kiállitás 1902-ben arany érem.

Szab. külömbzéki emeltyüs borsajtókat. — Legujabb szerkezetü hydraulikus borsajtókat,

szab. léczes kosarakkal.

— Folytonos müködésü borsajtókat erőhajtásra. —

Szölözuzókat és bogyózókat szállit:

RÖCK ISTVÁN

gépgyáros

Budapest,

I. Budfoki-ut

Árjegyzék ingyen.



Állandó raktár a gyárban.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők összтermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE úr BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.



A vendég

legkedvesebb bérlapja a BORSSZEM JANKÓ élczlap **gyönyörü szines és egyéb képeivel** és még a **legtürelmetlenebb,** legidegesebb vendéget is agyon kaczagtató tartalmával. **Saját érdeke ellen vét az a vendéglős, a ki elő nem fizeti. — A „BORSSZEM JANKÓ“** előfizetési ára: Egy negyed évre 4 korona.

Megrendelő czim:

BORSSZEM JANKÓ kiadóhivatala, BUDAPEST, VII., Kerepesi-ut 54. szám.

Vendéglőbérlet Bártfafürdőn

A fürdö központján levő **Gärtner**-féle ***rituális-vendéglő***

bérletére előnyös feltételek mellett ezennel pályázatot hirdet a fürdő-igazgatóság, mely Bártfafürdőn bővebb felvilágositással szolgál.

Csemege szőlő és gyümölcs

5 kilós postakosarakban: vegyes 2 kor. 40 fill. Chasselas vörös 3 kor. őszi baraczkbefőzésre: 4 kor. óriás 6 kor. Turkesztán dinnye 2.20. Fajkörte: 3.60 és 4 kor. Fajalma: 2.80 Nagyban vasuton gyorsáruval. Kereskedő és **vendéglős uraknak** olcsóbban. Ingyen csomagolással. Szalámi I. k. 3.80 Mindenféle **csemege** rendelhető:

Tomcsányi Gyulánál, Budapest, VIII Kerepesi-ut 17. szám.

Bérbeadó szálloda.

Bánffy-Hunyadon a

„Nagy Központi Szálloda“

uj évtől kezdve kiadó; bérelni óhajtók levél utján vagy személyesen alólirt tulajdonosokkal értekezhetnek.

özv. Márton Jánosné

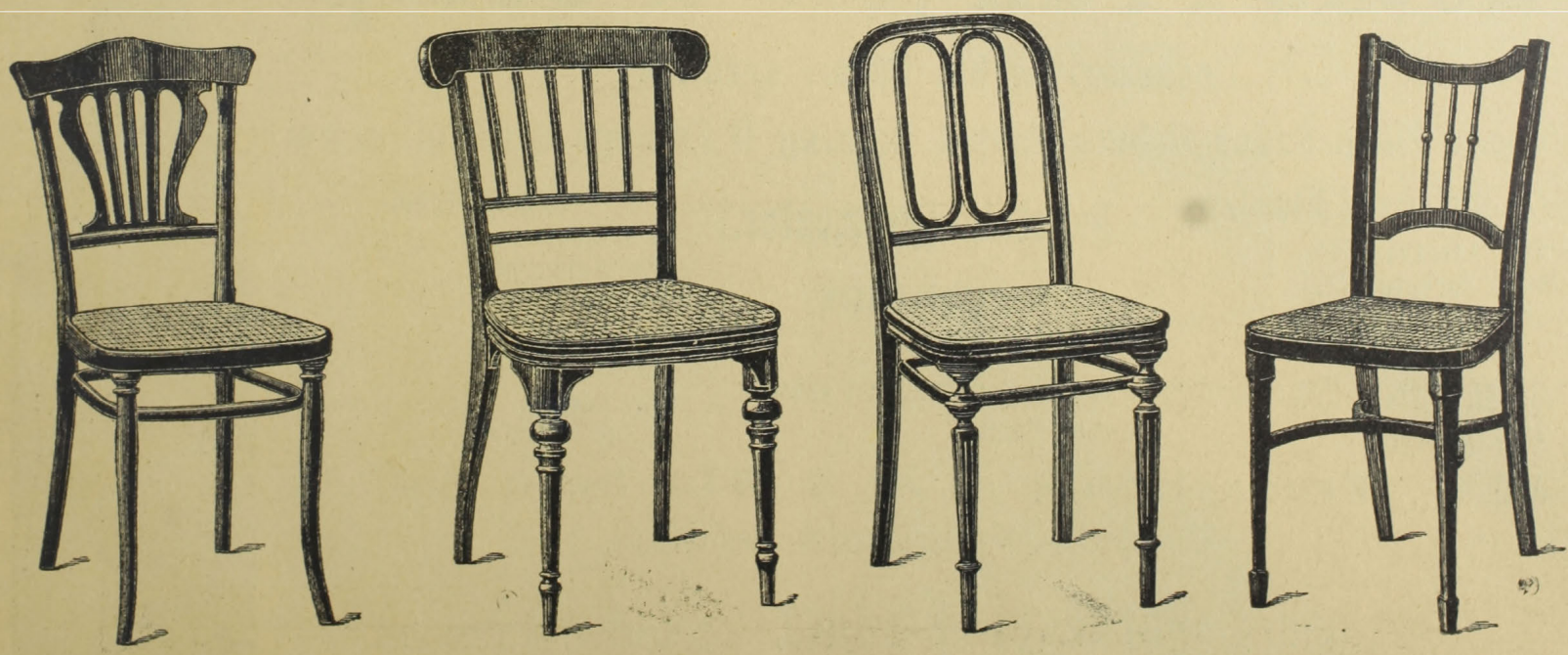
és

Gyulay Sándorné

THONET TESTVÉREK

tömören hajlitott fabutor-gyárainak főraktára

BUDAPEST, IV. VÁCZI-UTCZA 11. szám.



Szállit teljes vendéglő-, kávéház- és szálloda-berendezéseket.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Az ország legnagyobb szálloda, vendéglő és kávéházi üzletek adás-vételt közvetitő irodája

GROSZ ÖDÖN, BUDAPEST

Telefon 18—68. IV. ker. Károly-körut 10. szám. Telefon 18—68.

A következő üzleteket közvetitettem:

1902-ik évben:

1. A munkácsi Csillag szállodát.
2. A székesfejérvári Elite kávéházat.
3. A veszprémi Végh-féle kávéházat.
4. A budapesti Otthon kört.
5. A budapesti Medicus kávéházat.
6. A balaton-fonyódi nagy szállodát.
7. A tatai Otthon kávéházat.
8. A lugosi Bésán kir. közjegyző ur uj palotájának helyiségeit
9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát.
10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt
11. A kaposvári Korona szállodát.
12. Az esztergomi Központi kávéházat.
13. Az eszéki Grand Hotelt.
14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt.

1903-ik évben.

1. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt.
2. A miskolczi Sepper-féle Grand Hotelt.
3. Az érsekujvári Marossi kávéházat.
4. A szabadkai Otthon kávéházat.
5. A miskolczi Réedinger-féle Korona szállodát.
6. A pápai Otthon kávéházat.
7. A pécsi Otthon kávéházat.
8. A győri Kiosk kávéházat.
9. A székesfejérvári Elite kávéházat.
10. A budapesti Molnár-féle Valéria kávéházat.
11. Az aradi Tulipán-féle Hungária kávéházat.

Számos elismerő levél.

Külön elhelyezési iroda szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet részére.

Ezen rövid időn belüli eredmény fényes bizonyitéka annak, hogy ugy a vevő vagy eladó, tehát üzletvétel vagy eladás esetén feltétlen sikert érhet el.

Hozzám forduló üzleti fél nemcsak a levélbeni megbizás alapján, hanem az üzletre nézve minden részletes információt szerezhet, a mennyiben az ország minden üzletét személyesen ismerem

Irodámban az üzlet lebonyolitásáig semminemü előleges költség vagy más dij nem fizettetik, sőt üzlet megtekintésekor feleimmel való elutazás alkalmával saját költségemen utazom. Felkérem tehát ugy az üzletvevő, mint eladó urakat, hogy saját érdekükben és bizalomteljesen hozzám fordulni szíveskedjenek.

Tisztelettel **GROSZ ÖDÖN.**

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

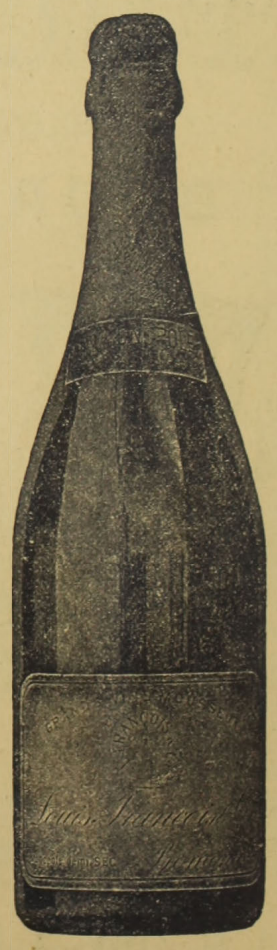
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

9132. Nyomatott Gonda nyomda részvénytársaság Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 19. szám. Budapest, 1903. október 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Bucsuztató.

Igy mulik el a világ dicsősége . . . „Forgandóság járma alatt nyögünk!“ Megdölt az erős Ilion, Babylon helyén kórót lenget a szél.

Elröpült az „Arany Sas“ s a „Két Pisztoly“-t hiába keresi mélázva a vándor; nincs a hajdan zajos „Komló“, sőt meghalt a „Nemzet bárója“ is s „Moháczy báczi“ sem eszik többé!

De mi sem töltözönk ezután oly jóizün, mint eddig, minden jóval rakott származás káposztával, tepertővel ékes turós csuszával; mert ezen a világon nemcsak a szerelemnek, hanem a csárdának is vége szokott lenni.

„Fogd meg pajtás a vasvesszőt, verd meg véle a temetőt!“ — miért irigyelte el tőlünk a mi régi tanyánkat, a hol el-elborult kedélyünk kedvre gyult s az osztrák fekete levestől összecsapzott gyomrunk kiengedett.

Bizony mondom néktek, a kik ma itt gyülekeztek, szomoruság üljön a ti szivetekbe, gyászt öltsetek, könnyet hullassatok, mert hát romok előtt, a „csárda“ romjai előtt állotok . . .

A „Kis Pipa“ bucsuzik tőletek, elkövetkezendő amabba a világba, a hol azok vannak, akik voltak!

Összeszorul a mi szivünk és elsötétül a mi lelkünk, amikor szétdülni látjuk ezt a meghitt otthont s a hiv barát „Isten hozzád“-ot int felénk. Fenköltebb érzésü multunk, szebb időnk kedves emlékei tünnek el vele, hogy életünk kopottabb, napjaink sivárabbak legyenek.

Csárda volt csak, kevés diszszel, de sok jóval tele. Csárda volt csak, de hány nagyobb, tisztább szivet látott azoknál, mint a kiket minden nap lát térdelni az oltár. Csárda volt csak, a hazafiság mégis itt gyujtogatta szövétnekét; a költő itt bontogatta ihletének szárnyait. Csárdának épült, templom lett s most, mint e siralom völgyében minden, ő és mi „por, hamu, semmi leszünk!“

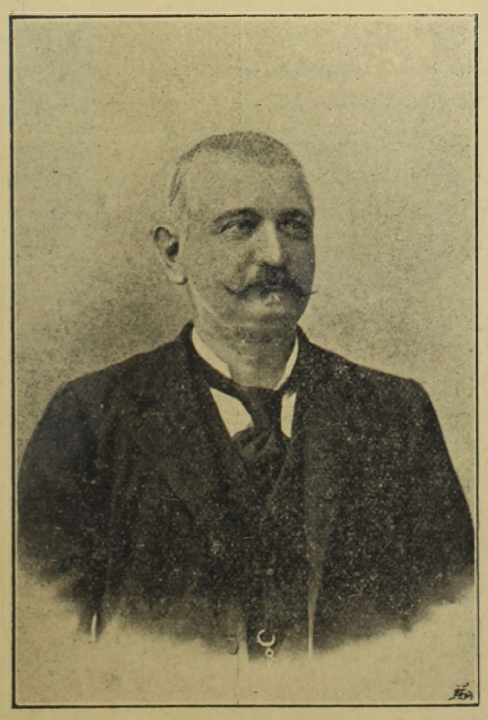
Nem, mégsem . . A „Kis Pipa“ ugyan nem int többé felénk, nem teriti asztalait, nem kinálja a feledés italát; de azért mégis megmarad, él a szivekben, az emlékezetben.

Igen, mert ez a csárda a nemzeti küzdelem egyik vára volt. A nemzeti szellem kifejezője az izlés s hogy gyomrunk nem szokott el a magyar iztől s idegen étekkel nem cseréltünk idegen vért, ebben a „Kis Pipá“-nak része van; mert nem oly régen az ország városában csak ezen az egyszerü tanyán sütöttek, főztek magyarosan a magyarnak. Ez a csárda melengető fészke volt a magyarosodasnak, mert itt egészen magyarnak érezhette magát a magyar. A nemzet jobbjai ide sereglettek üdülni, szót váltani s az ige sokszor innen repült világgá a busulók révén.

Nagy álmok fényjátékait látták e falak, sok magas elme vivódásának tanuja volt e hajlék s ime most örökre elnémul, hogy ne halljuk fülünkbe zsongani azokat a busvidám történeteket, a melyeken ugy el tudtunk mélázni csöndben és a poharak csengése között.

A „Kis Pipa“ ajtai bezárulnak s vendéget nem lát többé ez a ház, ám mi, a kik vele öregedtünk, mindenkor megilletődve andalgunk majd avatag falai körül s az unokákat áhitattal intjük: „Legyetek hivek az ősi szokásokhoz, mert ezek adják lelketek nemzeti bélyegét.“

„Kis Pipa“, áldott, kedves tanya, e poros valóságból imhol átlebbensz az emlékezet ragyogásába s mi busungva szórjuk rád őszünk kései virágait . . . . Volt, nincs!





Karikás Mihály és neje.

1860—1903.

Az Ur 1860. esztendejében január 1-én nagy örömet hirdettek Pest városának.

A jámbor servita atyák terén Karikás Mihály uram vendéglőt nyitott, a hol a magyar módi szerint sütöttek, főztek olyasféle ételeket, a milyent csak a haza kivánkozó lélek szokott álmában látni.

Az öreg báró *Kemény* Zsigmond kétkedve rázta a fejét, hanem azért mégis elbandukolt *Berecz* Károlylyal, hogy „ám lássuk a medvét!“

Ebéd után megveregette a vendéglős vállát: „Ez kell a magyarnak!“

Vahot Imre is markába csapott a korcsmárosnak szokott szavajárásával: „Ur vagy öcsém!“

Igy alapult meg a „Kis Pipa“ hire, szerencséje.

Irók, művészek, polititusok, magasabb tisztviselők ütötték föl benne tanyájukat s ide látogatott a vidék uri népe is jóllakni, nagy hazafiakat látni és szót érteni.

Igazi czigány-sátor volt a „Kis Pipa“ tele vidorsággal, melegséggel, merész reményekkel, eget ostromló eszmékkel. A ki ide járt, elmondhatta, hogy nemcsak kenyérrel élt, hanem igével is.

S a milyen volt a „Kis Pipa“ kezdetben, olyan maradott végeiglen.

A hogy a vendégek vendégről adták örökségbe, *Balázs* Sándor *Komócsynak*, ez *Bartóknak, Erdélyi* Gyulának *Déry* Gyulának stb. ugy kapta az öreg Miska bácsitól az ifju Karikás Mihály.

A mint egy szeget nem mozditott ki helyéről, ugy őrizte meg a hagyományos szellemet és szokásokat a fiatal gazda.

Most elmondhatja vendéglőjéről, hogy elpusztult, de a régi bőrben.

Nem vénség, nem betegség ölte meg, hanem a korszellem kapzsisága, a mely nem ismer kegyeletet. Ma beszüntetik a szegény „Kis Pipát“ s ezentul profán bolt terpeszkedik a helyén idegen portékával, bécsi rongygyal.

Az apaalkotását temeti a fiu. 1903. év szeptemb. 29-én megforditották a „Kis Pipa“ czimerét.

Innentul csak puszta emlék, de mindnyájunknak kedves, szép emléke lesz!

Karikás Mihályék.

Az ipari müködés is lehet termékenyitője, táplálója a nemzeti szellemnek. A ki igy müködött, megérdemli, hogy tisztelettel emlitsük a nevét.

Karikás Mihály ott öregedett meg, a hol gyermekjátékaival bibelődött s emberül megállotta azt a helyet, melyen megboldogult édes atyja kivivta magának a közbecsülést.

Most, a mikor *Karikás* Mihály s hűséges munkatársa, áldott lelkü felesége *Laitl* Antónia urnő, hosszu fáradozás után nyugalomba vonul s a főváros élete szegényebb, szintelenebb lesz az eltünő „Kis-Pipá“-val, illő, hogy kifejezést adjunk elismerésünknek e derék család iránt, a mely elévülhetlen érdemeket szerzett magának a vendéglős iparterén.

Hogy ez az iparág nyelvében és izlésében magyarrá lett, ez jórészt a Karikás-család uttörő, hazafias munkájának köszönhető.

A mit az apa kezdett, azt csöndben, de nemes ambicióval folytatta a fiu, a ki müveltségével, nemes jellemével mintaképe lett a magyar vendéglősnek.

Vendégei iránt előzékenység, lelkiismeretesség különböztette meg, alkalmazottai iránt pedig atyai jóindulat, gyöngédség, és méltányosság tette áldottá.

A ki az ő házához került, nem kivánkozott el onnan s hivséggel, odaadással végezték kötelességeiket, ugy hogy személyzete is vele együtt öregedett meg.

Egy család volt a „Kis Pipa,“ gazda, pinczér és vendég a lélek láthatatlan szálaival volt összefonva.

Nagy is most ott a bánat. Mindenkinek fáj a szive, hogy a megszokott, bizalmas otthon szétrombolódik.

Sok igaz köny pereg majd a bucsupohárba, mikor ez a kis család a válásra koczintja.

Ezek a hivatlan könnyek képezik *Karikás* Mihálynak s jóságos nejének mindenkiénél ragyogóbb koszoruját.

Szeretet környékezte őket munkálkodásuk közepette s áldás kiséri a nyugalom hajlékába oda a várhegy árnyékába, a honnan nyugodt lélekkel, tiszta lelkiismerettel merenghetnek el munkás életük szép emlékein.

Sokat fáradoztak, becsülettel dolgoztak s az ég meg is jutalmazta őket hozzájuk méltó, derék gyermekekkel s gondtalan megélhetést adó vagyonnal.

Bájos leányuk már évek óta boldog asszony, fiuk pedig, az ifju Miska, most kapja meg az ügyvédi oklevelet, hogy jogi életünk egyik disze s nemzeti küzdelmünk lelkes bajnoka legyen.

Hogy ez is lesz, semmi kétség, hiszen a kit oly családi emlékek kalauzolhatnak, mint őt, az csak kiváló és nemes lehet.

Legyen is, mert a derék szülők kiérdemelték, hogy gyermekeikben örömük és büszkeségük teljék!

A gárda.

Busongva áll a kis csapat, a „Kis Pipa“ hüséges gárdája. Annyi év után vándorbotot szorongatnak, válni készülnek. Megszakad a láncz, széthullik a koszoru.

Igazi koszoru volt ez a hüség, kötelességtudás és munkaszeretet virágaiból, miket a kölcsönös megbecsülés ezüst fonala füzött együvé.

A „Kis Pipa“ gárdája megérdemli, hogy az apostolok oszlásának szomoru napján kegyeletesen emlékezzünk meg róla, mint a mely hasznára és diszére vált nemcsak ennek az üzletnek, hanem az egész vendéglős-iparnak.

Ezek a munkás, derék emberek kötelességük helyéről nem távozhatnak a nélkül, hogy a jók kézszoritásában, elismerésében ne részesüljenek.

Kicsiny körben, de hüséggel és becsülettel szolgáltak, tisztességet szerezve maguknak és az egész pinczérkarnak.

Megérdemlik, hogy szaktársaik ezen a napon kalapot emeljenek *Baar* Károly előtt, a ki 187[illegible] óta, *Marczinka* József előtt, a ki 1877 óta szentelte ereje javát a „Kis Pipa“ jó hirének emelésére.

Nemkülömben érdemes a szebbik nem is az elismerésre, mert a házi kisasszony, *Druzsics* Vilma 1892 óta, a szakácsnék pedig: *Tomann* Katalin 1887, özv. *Fridrich* Antalné pedig 1895 óta álltak odaadással a „Kis Pipa“ szolgálatában.

Majdnem egy emberöltő megszokása, emléke kötötte tehát össze a „Kis Pipa“ fáradhatlan gárdáját s igy nem csoda, ha most keserves nekik a válás s szorongva tekintenek a jövő bizonytalanságába.

Az érdem, melyet hüségük és lelkiismeretességük czen a helyen szerzett nekik, ajánlja, segitse őket életük további folyamán is minden áldáshoz, teljes szerencséhez!

A gyorsfényképekből.

Két Stockungar.)*

Szikszay Ferencz bátyánkról és a jó *Karikás* Mihályról van szó.

Bennük látja az ország népe a magyar vendéglősök igazi typusait.

A magyar konyha, a magyar szó reprezentálói ők Budapesten a vendéglői életben.

Az ő működésük a magyar szellem térfoglalásának történetében szép és tanulságos fejezet, melyből a rájuk háramló dicsőséget az képezi, hogy amibe fogtak, azt már ma Budapest minden vendéglőse folytatja. *Karikás* csak az édes atyja müvét tetőzte be kegyeletes hűséggel. *Szikszay* ellenben iparunk terén önmagának az őse.

Karikás Miska a megtestesült szerénység és jóság, mélázó természetü és komoly tartásu, de azért leghivebb barátja a könnyüvérü bohémségnek.

Szikszay bátyánkban sok van a régi jó táblabirák derült, nemes charakteréből, a ki azonban nemesi czimerét a „*Szőlőlevél*“-lel cserélte föl; mig *Karikás*unk a „*Kis Pipá*“-t véste a családi paizsra.

Ámde apostoli királyunk nem hagyja ennyiben a dolgot. A mint értesülünk, a felséges ur igazi czimerrel tünteti ki a munka derék emberét. *Nemességre* emeli *Karikás* Mihályt és utódait „*nagyabonyi*“ előnévvel. A kitüntetésért örömmel tapsol majd az ország a legelső magyar embernek.

Szerk.

*) A „Vendéglősök Lapja“ „Gyorsfényképek“ czim alatt apró jellemképeket közöl a vendéglősipar érdemeseiről. Ezek a *Karikás* Mihályról megjelent sorok e lap szept. 5-diki számában jelentek meg.

Szerk.

Köszönet.

Most, hogy vendéglőmet feloszlatom, magam és családom nevében megindultan bucsuzom a n. é. közönségtől, a mely egy emberöltőn át annyira kitüntette családomat rokonszeves támogatásával.

Mindenkor büszke leszek arra, hogy a nemzet legjobbjai méltattak pártfogásukra s kegyelettel adóztak boldogult édes atyám emlékének is.

Fájó szivvel bucsuzom szerény müködésem megszokott helyétől s elérzékenyülve mondok köszönetet a több mint 40 éven át élvezett jókért, különös hálámat tolmácsolva a magyar sajtónak, a mely mindenkor önzetlenül segitett üzleti törekvéseinkben.

Utolsó leheletemig kegyeletesen őrzöm meg a magyar közönség iránti hálámat s a mint egyszerü hivatásom körében, ugy a nyugalom napjaiban is odaadással élek nemzetünk hazafias eszményeinek.

Isten áldása hazánkra! Legyen boldog a magyar!

Kelt Budapesten, 1903. szeptember 28.

Karikás Mihály.

Szövetkezeti mozgalom.

A kik eszméket hirdetnek, nem kérdik azt, hogy kiknek a szivében fogantak meg azok, csak örvendeznek, hogy az elhintett mag kicsirázott.

Mi is igy vagyunk és voltunk ezzel. Orültünk, ha szavunk nem esett hiába s most is megelégedéssel tölt el bennünket, hogy a mi mellett, különösen öt év óta, annyit buzgólkodtunk: a szövetkezetek hasznosságának a tudata fölébredt szaktársaink lelkében is; sőt a „Kis vendéglősök Ipartársulatá"-nak egyik csoportja már belekapott a kezdeményezés munkájába.

Csak üdvözölni és lelkesiteni tudjuk őket, ámde, mint a közérdek őreinek, ezzel az alkalommal bizonyos figyelmeztetéseket is kell tennünk.

Már a szentirás is ezt mondja: „Legyetek okosak, mint a kigyók!"

Igen is, a mikor egy-egy nagy feladat megoldására vállalkozunk; a mikor egy szent czél elérésére törekszünk, szerfölött okosaknak kell lennünk.

Már pedig az okosság parancsolja, hogy gondosan számot vessünk a viszonyokkal és a körülményekkel és szigoruan mérlegeljük, vajjon a magunk személye megfelelő-e, erőnk elegendő-e az elvállalt feladathoz.

Körültekintőknek kell lennünk s éberen vizsgálódnunk, vajjon a kik a kitüzött zászló köré csoportosultak, ezt önzetlenül tették-e.

Hogy az emlitett kezdeményezők igy jartak-e el, nem tudjuk, de készséggel reméljük; éppen ezért föltesszük, hogy az ügy iránt való aggódásból fakadó figyelmeztetéseink nem szülnek félreértést, hanem megszivlelésre találnak.

Végre is a sulyos gondokkal küzdő vendéglősök pénzéről van szó, tehát nemcsak a könnyelmüséget, hanem még a meggondolatlanságot is kerülniök kell a vállalkozóknak.

Éppen ezért oda kell törekedniök, hogy soraikba vonják azokat a szaktársainkat, a kinek a neve anyagi biztositékot ad s vonzerőt gyakorol.

Ezt annál is inkább ajánljuk, mert a tervezők sorában ilyeneket nem igen találunk.

Ha sikert akarnak elérni, ugy ennek pótlásáról az illetőknek sürgősen kell gondoskodniok. Kérjék föl személyesen a budapesti és budai ipartársulat, valamint az országos szövetség és nyugdij-intézet vezérembereit s magukat a társulatokat hivatalosan is szólitsák föl a közreműködésre.

Ezt a mozgalom kezdeményezőinek addig kell megtenniök, mig az aláirások gyüjtését el nem kezdik, különben sokfelé találkoznak ellenszenvvel, sőt gyanusitással és bizalmatlansággal is.

Ha ennek elejét nem veszik, ugy intézményük gyönge, sinlődő csemete lesz; már pedig első szövetkezésünknek életerősnek, hatalmasnak kell lennie.

A kezdeményezők tehát vessék ki szivükből az elfogultságot, csupán a czél nagyságát és fontosságát tekintsék s ezért kövessenek el mindent, hogy ne idegenkedjenek tőlük azok az elemek, a kiknek a közreműködése a közbizalom föltétele s a kik nélkül a kormány hathatós támogatása is kétségessé válnék.

Viszont kérjük azokat is, a kik a kezdeményezőktől eddig távol állanak, hogy az elvárható közeledést készséggel viszonozzák mindnyájunk érdekében; mert csak egyesült erővel, a rendelkezésünkre állható erkölcsi és anyagi tőke teljes odaadásával biztosithatjuk magunkat a csalódások ellen.

*

Nem örömest szántuk el magunkat a föntiek elmondására, de végre is belátuk, hogy az idejében való figyelmeztetés csak használhat az ügynek, ellenben a késő bánat ebgondolat s a panasz hiábavaló, bármily bölcs következtetésre is juttatja az embert.

Éppen ezért azt sem hallgathatjuk el, a mit egy szövetkezeti tagtól megdöbbenve hallottunk, de kétkedve fogadtunk.

Az illető szerint a szövetkezetet, a kezdet nehézségei között a külföldi sörgyárak fogják segiteni tőkéikkel.

Ha ez igaz, ugy a szövetkezet egy oldalon már meg lesz kötve, a minek kárát kell látnia a jövedelmezőség tekintetében; mert az emlitett sörgyárak azért adnak támogatást, hogy maguknak a hasznot biztositsák.

Hazafias szempontból nem is véve a dolgot, veszedelmesnek kell tekintenünk a külföldiekkel való kézfogást azért is, mert e miatt a szövetkezet elveszíti a közvélemény rokonszenvét s nem részesülhet az állam támogatásában.

Fontolják meg ezt jól a szövetkezet vezetői, mielőtt a szövetkezetet ily kötéssel megbénitják, sőt talán lehetetlenné teszik.

A vendéglősök és a termelők. Az a törekvésünk, hogy a vendéglősök és bortermelők közös érdekeik istápolására mentől szorosabban csatlakozzanak egymáshoz, nemcsak figyelmet keltett, hanem viszhangra is talált szőlőbirtokosaink irányadó köreiben. Ideje tehát, hogy vendéglőseink a kedvező alkalmat megragadják s közülök mentől többen lépjenek be a szőlősgazdák országos szövetségébe, hogy a kölcsönös megértés mentől teljesebbé váljék s igy vállvetve mentől hatalmasabb alapra épithessük borvásárló szövetkezetünket. Hogy erre az idő mindenben elérkezett s a vendéglősök maguknak minden időre erős és nagybefolyásu szövetségest biztosithatnak, kitünik dr. *Drucker* Jenő urnak szerkesztőnkhöz intézett leveléből. Agrár-mozgalmaink e nagytekintélyü és sokérdemü harczosa a többi között ezeket irja: „Egyesületünk a *magyar vendéglősipar jelen válságát a szőlőtermelőkre is veszedelemnek tartja* és mindent el fog követni, hogy *a vendéglősöket ezen sanyaru viszonyokból kisegitse*. Ezen okból mi a magunk részéről a vendéglősök által alapitandó *borbeszerzési szövetkezeteket teljes erőnkből pártolni* fogjuk. Ugy szintén szives figyelmét felhivjuk arra, hogy egyesületünk a boritaladó leszállitása érdekében, mely legfőbb sorban mégis csak a vendéglősöket illeti, általános mozgalmat inditott. Minden más közös kérdésben is hajlandók vagyunk az egyöntetü eljárásra módot nyujtani." Ime a termelők és vendéglősök közötti szövetség előnyei kidomborodnak ebből a levélből s igy a vendéglősöknek sietniök kell, hogy a feléjük nyujtott baráti kezet, a kinálkozó alkalmat megragadják.

Gyors fényképek.

Koch József.

Ő a második szakácsunk, lévén ipartársulatunknak egyik alelnöke. Ez az oka, hogy a mi társulatunkból nem kerülnek ki sületlenségek.

Vagyonos ember, megfontolt ur, a kit nemcsak a jóakarat tesz méltóvá arra a polczra, a melyre emelték, hanem leginkább az a körülmény, hogy immár önzetlen is lehet. Ezt nem mindenki engedheti meg magának, mert anyagi függetlenség kell hozzá.

Különben passióból vendéglős, a ki, ha mégegyszer születnék, megint csak erre a pályára lépne.

Tapasztalatokban gazdag, mérsékletességével erős s igy nélkülözhetlen ipari életünk kormányrudja mellett.

Egy minister.

A finánczministerek ritkán szoktak valami nagy népszerűségnek örvendeni, valamint a fekete-sárga kardbojtnál is gyülöltebb a zöld.

Kéményseprőt látni szerencse, finánczot, ha uton vagy: kifosztanak a rablók! az egyptomi álmoskönyv jóslása szerint.

Azt mondják, hogy *Lukács* e miatt elkeseredett irigye *Mehringer* Rezsőnek, mert ő kivétel lévén, nagy a népszerüsége; pedig hát ő is finánczminister.

Finánczminiszterünk, azaz pénztárosunk.

A kasszája néha üres ugyan, de azért nem busul s nem szabaditja nyakunkra az az exekutort.

Ha fizetnek neki, megköszöni; ha visznek tőle, nyájasan adja.

Vendéglője különben a Koszoru-utczában van s arról hires, hogy a vasutasok szerint ott van a logjobb bor; pedig Pokrócz Ádám ur ért hozzá.

Kriszt Ferencz.

Abból a régi jó világból való, amikor Buda hegyein gazdagon termett a borág; a mikor még vidámság és jólét lakozott a kapások kunyhóiban.

Kriszt Ferencz onnan hozta magával a bort, szorgalmat és tisztességet, a mikkel magának Pesten vagyont és közbecsülést szerzett.

Munkában őszült meg s most megelégedetten piheni ki fáradalmait, derék fiára bizva kötő-utczai üzletének a vezetését.

Sokan elköltöztek ebből az árnyék világból, a kik Kriszt bátyánk kitünő borai mellett azzal biztatták magukat, hogy sohase halnak meg; Buda hegyeit is megkopasztotta a fillokszéra, csak a Kriszt-vendéglő jó hire maradt meg változatlanul.

Kriszt Ferencz, mint a régi jó idők patriarchális alakja áll előttünk, mint élő intelem: a munka éltet, a becsület boldogit!

Schnell József.

Ő az ipartársulat vidámsága. Azok közé a boldogok közé tartozik, akik sohasem rosszkedvüek.

Mindig vannak mókás ötletei, a mik nemcsak kaczagtatók, hanem találók is.

Ő a mi országgyülésünk Károlyi Gábora. Nem szónok, csak közbeszóló.

Nem mai gyerek ugyan, de még mindig fiatal; mert tud szivből örülni, kedvvel mulatni. Ha Schnell Jóska neki kap, a bánat keringőzik s a gond is ferblit játszik.

Egyéb érdemeiről ő nem tud, csak mások; mert hát előtte nem érdem azt tenni, ami kötelesség.

Pedig ő sokat tesz, mindig az elsőkkel munkálkodik, csakhogy nem nagyképüsködve, hanem gyermekes vidámsággal sürög-forog, mintha a legnehezebb feladat is csak mulatságos játék volna.

Csupa szív és kedély ez az ember, igaz barát, aki őszintén örül az örülőkkel s fitogtatás nélkül siet a bajba kerülők segitségére.

Meg kell jegyeznünk, hogy ő a legfanatikusabb, legodaadóbb hive az ipartársulatnak.

Törley József.

Nagy ur nemcsak vagyonára nézve, hanem természetére is. Rideg és rátartós, ezért nem igen szeretik.

Ő ezt tudja s büszkén mondja: „Szidnak, de nálam vásárolnak.“

Ha a középkorban él, fellegvárat épittet valamelyik bérczoromra; most azonban, megértvén a kor szellemét, Európa egyik legnagyobb pezsgőgyárát épitette meg Budafokon bámulatos szakértelemmel és fénynyel.

A várurból gyárur lett, parancsoló és ellenmondást nem türő.

Innen is harczol és hódit nemcsak a magyar hazában, hanem világszerte; mert a Törley-pezsgő jósága előtt mindenütt meghajolnak.

Ő meggyőzhetlen, pezsgője ellenállhatatlan; ámbár maga is tud ilyen lenni, ha akar.

Az ő szive is megnyilik, ha nemes czélról van szó s tud áldozni urias pazarsággal, ha nemzetünk hirneve követeli.

Még mindenkinek emlékében van az a fejedelmi lakoma, a melyet a szállodások nemzetközi kongresszusa tiszteletére rendezett budafoki telepén.

Ekkor elemében volt Törley: kedvére gavalléroskodhatott s kényére uralkodhatott. Szive bizonyára hangosan dobogott, mondván: „Én Uram, Istenem, hogy megsokasitottad a nekem hódolókat!“

Pedig hát mi tudjuk, hogy az ő varázserejü talizmánja mindenkor az a tisztelet volt, melylyel neki munkálkodásáért mindenki önkénytelenül is adózik.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Október 9-ikén: **Hack** István-nál, VII., Baross-tér 13.

Október 16-ikán: **Schnell** Józsefnél, VIII. Népszinház-utcza 11. sz.

Október 23-ikán **Mayer** J-nél IV. Egyetem-utcza 5. sz. („Erzsébet szálloda.“)

Október 30-ikán: **Dvorzsák** Jánosnál, VII. Dohány-utcza és Szövetség-u. sarok.

November 6-ikán: **Mádai** Lajosnál VII. Kerepesi-ut 30. sz.

HIREK.

Felhivás előfizetésre. Ezzel a számunkkal lejárt idei harmadik évnegyedünk s megkezdjük az év utolsó szakát. Ebből az alkalomból felhivjuk t. olvasóinkat, hogy előfizetéseiket sziveskedjenek mielőbb megujitani. Különösen kérjük azokat, a kik hátralékban vannak, hogy tartozásaikat lehetőleg postafordultával küldjék be. Vegyék figyelembe, hogy lapunk fentartása sok pénzt igényel s igy, ha valaki csekély kötelezettségének sem tesz eleget, ezzel valamennyi szaktársát kárositja; mert nem egyszer megakadályozza azt, hogy a lap teljes erejét fölhasználhassa iparunk, mindnyájunk érdekében. Kérjük tehát az októberdeczemberi előfizetés beküldését.

Esküvő. E hó 29-én, délután 4 órakor tartotta esküvőjét *Ettl* Mariska kisasszony, *Deutsch* Pál szaktársunk kedves rokona, *Herényi* Ferencz vendéglőssel a terézvárosi plébánia templomban. Az uj pár tiszteletére nagy és előkelő közönség jelent meg az esküvőn ugy a templomban, mint a vőlegény házánál tartott fényes lakomán. Számos felköszöntőben éltették az uj párt, teljes boldogságot kivánva a bájos, női erényekkel gazdagon megáldott menyasszonynak.

Nász. *Leidenberger* Rezső szaktársunk, a Dohány-utcza 14. szám alatt levő „Piros alma“ vendéglő tulajdonosa szept. 29-én, délután esküdött örök hűségét a deáktéri evangelikus templomban *Filácz* Juliána kisasszonynak Nagyczenkről. Násznagyok voltak *Zirmann* János vendéglős és *Wintermantel* ékszerész. Az ifju párhoz *Horváth* Sándor ev. lelkész megható beszédet intézett. Áldás frigyükre!

Eljegyzés. Szaktársaink körében örömteljes meglepetést keltő eljegyzés hirét kaptuk. *Bányay* Margit kisasszonyt, özvegy *Bányay* Józsefné urnő bájos leányát, szeptember 30-án eljegyezte *Hinfner* György. Kötendő frigyük szerencse és boldogság forrása legyen. — *Pilcz* Manó vendéglős eljegyezte *Rein* Irma kisasszonyt Budapestről.

Gyász. *Hanzély* Isván, a budai Trombitás-vendéglő tulajdonosa, meghalt. Temetése vasárnap délután négy órakor volt az uj Szent János kórházból. Béke hamvaira!

Tokaji bortermelők szövetkezete. „Tokaj-hegyaljai bornagytermelők szövetkezete“ czim alatt a hegyalján szövetkezet alakult abból a czélból, hogy alkalmat nyujtson a bel és külföldnek, hogy szükségletét egyenesen a szövetkezet tagok pinczéiből kényelmesen és biztosan fedezhesse a Szerencsen felállitott központ utján. A szövetkezetnek csak az lehet tagja, aki legalább tiz hold termő szőlővel bir a tokaj-hegyalján. Jelenleg a szövetkezetnek 19 tagja van, akik együttesen 450 kat. hold termőszőlővel birnak, ami a legközelebbi években 650-re fog emelkedni. A borok egyelőre még szanaszét a termelők pinczéiben vannak elhelyezve, de közösen lesznek egy kitünő borászati szakember felügyelete alatt kezelve. Tervben van azonban a központban egy a czélnak teljesen megfelelő és az egész borkészlet befogadására alkalmas pinczét épiteni. A szövetkezet tisztikara a következő tagokból áll: elnök gróf *Andrássy* Gyula, alelnökök báró *Schell-Bauschlott* Ferencz és gróf *Esterházy* Gyula, igazgatósági tagok: *Kegel* Ede, *Márlássy* Ödön, *Patay* József és *Kammermayer* Károly, felügyelő-bizottság: *Lupkovits* Pál, *Molonyay* Ferencz és *Máriássy* Ferencz. A borokat hordónkint a szövetkezet uj év után kezdi forgalomba hozni. — Örvendetes hogy nagytermelőink is a szövetkezés utjára léptek a mi által a fogyasztók biztositva lesznek, hogy a világhirü s páratlan jóságu tokaji borokat tiszta minőségben kaphatják s igy vége szakad annak a gyalázatos üzelemnek, melylyel némely kereskedők éppen ezt a legnemesebb bort hamisitották.

Az utolsó vacsora. Szeptember 28-án volt a „Kis Pipa“ utolsó vacsorája. Nagy és előkelő közönség foglalt helyet a nyájas termekben s zeneszó mellett emlékeztek a régi jó időkről. Bizonyos meghatottság ült a lakomázók arczán, a kik éjfél után is nehezen váltak meg e megszokott helyiségtől. A bucsuzók érzelmeit elsőnek *Papp* Zoltán orsz. gyül. képviselő tolmácsolta, majd *Láng* József ügyvéd, *Porkoláb* Gyula ev. lelkész, *Ihász* György szerkesztő, dr *Keszits* Antal *Déry* Gyula és *Pápay* Jenő hirlapirók szólottak emelkedetten, szivhez szólón. Végül *Karikás* Mihály elérzékenyülten köszönte meg az évek során át tapasztalt pártfogást s a most meghatón nyilvánuló rokonszenvet. Igy végződött az utolsó vacsora, melyről az egész sajtó kegyeletesen emlékezett meg, lapunk pedig külön kiadással örökitette meg.

A Micsek-kávéházról. A régi, népszerü Micsek-kávéház gazdát cserél. *Tepli* J. ismert kávés vette át, a ki bizonyára mindent elkövet, hogy a belváros e kedvelt lokalitása régi jó hiréből ne veszitsen. Itt, a hol a Tökölyánum szerb ifjai s a református theologusok megférték egymással s kölcsönös szeretettel és megértéssel ápolták a szerb-magyar testvériséget, reméljük, hogy ezután is fészke lesz a nemzetiségek barátságának. Az uj gazdának sok szerencsét kivánunk!

Uj vasuti vendéglő. Ifj. *Czidlich* Ferencz előkelő szaktársunk átvette a garamberzenczei vasuti restaurációt. Az ő szaktudása minden bizonnyal meghóditja a közönséget e nagyfontosságu góczponton. Sok szerencsét vállalkozásához!

Uj vendéglős. *Molnár* Domokos átvette Ujpesten az Árpád-ut 112. szám alatt levő jóhirü vendéglőt, melynek árnyas szép kerthelyisége, tekepályája s tágas belső lokalitása van. Molnár, a ki vidéken szerzett magának jó nevet, itt is mindent elkövet, hogy kielégitse a közönséget.

Érdekes változások. *Palkovits* Ede, az „Angol Királynő“ bérlője *Werlertől* átvette a lipótvárosi kaszinót. — *Gregorits* Ferencz a Király-utczában a Lamatsch-féle vendéglőt bérelte ki.

Vasuti vendéglők bérbeadása. A m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége a Kőrösmező állomás vasuti vendéglőjének bérletére öt évi időtartamra ajánlati tárgyalást hirdet. Határidő október 1. déli 12 óra. Bánatpénz 100 K. — A m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetősége Brassó állomáson berendezett vendéglői üzlet 1904. január 1-től számitandó öt évre leendő bérbeadására pályázatot nyit. Határidő október 15. déli 12. óra. Bánatpénz 500 K. — A m. kir. államvasutak igazgatósága Pozsony rendező pályaudvarán levő pályaudvari vendéglő üzletére 1904 évi február 1-től számitandó 5 évi időtartamra ezennel nyilvános pályázatot hirdet. Határidő október 15. déli 12 óra. Bánatpénz 400 K.

Vendéglő-átvételek. *Kunsághy* József átvette a Kökk Szilárd-utcza 22. számu vendéglőt Tunyogi Csapótól, ifj. *Krén* István a József-utcza 76. szám alatt levő volt Watzula-féle helyiséget, *Rauhvarter* Mihály a Nádor-utcza 28. szám alatt levő vendéglőt, *Guth* Ferencz a József-körut 72. szám alatti vendéglőt, *Talabér* Ferencz a Molnár-utcza 8. szám alatt levő vendéglőt, *Ráczkevy* Lajos a Német-utcza 57. szám alatt levő vendéglőt, *Fodor* Vendel a Konti-utcza 19. szám alatt levő vendéglőt, *Jüngling* István Ferencz-körut 44. szám alatt levő Kiss-féle vendéglőt, *Fleischmann* L. a Gyár-utcza 8. szám alatt levő „Arany Kakas“-t.

Kirándulás. Több budai szaktársunk és más előkelő polgár a napokban *Pilis Boros-Jenőre* rándult, a hol *Stampf* Ferencz vendéglőjében sikerült mulatságot rendezett. A mulatság a borosjenői szegény iskolás gyerekek javára 12 korona 50 fillért jövedelmezett. A kirándulásban részt vettek: *Vincze* József, *Baumann* Ferencz, *Schissl* József, *Milosovics* Mihály, *Szilly* István és családja, *Stampf* Ferencz és neje, *Steinhübel* Jenő és *Erdélyi* Lajos. A társaság a kedélyes mulatság hatása alatt kimondotta, hogy borosjenői asztaltársaságá alakul a jótékonyság gyakorlására s többször is kirándul Pilis-Boros-Jenőre, a hol a természet szépségei mellett Stampf vendéglője is megérdemli, hogy ki-kirucczanjon a fővárosi ember.

Érmekkiosztása a munkakiállításon. A „Budapesti tanoncz- és segédmunka-kiállitás“ bezárása e hó 27-én ünnepélyesen történt a kitüntetési érmek és okmányok kiosztásával. Az ünnepélyen megjelent *Láng* Lajos kereskedelmi miniszter, gróf *Wickenburg* Márk államtitkár, *Mártonffy* Márton iparoktatási felügyelő, az országos iparegyesület vezetősége s a kereskedelmi muzeum igazgatósága, valamint a mi ipartársulatunk és országos szövetségünk képviselői. A megjelentek között láttuk: *Glück* Frigyest, *Müller* Antal, *Förster* Konrád, *Kovács* A. N., *Walter* Károly igazgató, *Ruef* József és számos előkelő iparost egyéb szakmákból.

Az ünnepélynek igen szép mozzanatát képezte a vidéki iparostanonczok megérkezése, a kik körülbelül ezren látogattak el a kiállitás megtekintésére. A tanulókat *Gerbeaud* vendégelte meg reggelivel, *Wampeticsnél* pedig ebédet kaptak. *Gerbeaud* nagylelkűsége láthatólag kellemesen lepte meg a minisztert. Az ünnepélyt a tanonczok hymnus-éneke előzte meg, mire a miniszter felelt az üdvözlő beszédre örömét fejezvén ki a kiállitás sikerén, további haladásra buzditva a tanonczokat, mestereiket és tanitóikat, majd átadta az előszólitott tanonczoknak a kitüntetéseket.

A mi tanonczaink közül *Alex* Manó és *Löhnert* Mátyás szakácssegéd ezüst érmet nyertek. A kitüntetés sarkalja őket, hogy pályájukon mentől magasabbra emelkedhessenek.

Kossuth-kutyáktól nem vásárlunk. Egy tapolczai kereskedő öt kosár szőlőt küldött egy bécsi kereskedőnek, de megjárta, mert a kereskedő a fuvarlevélre vezetett azon megjegyzéssel: „Von Kossuth-Hunde kaufen wir gar nichts!“ visszaküldötte az árut. Azt hisszük, hogy ez eléggé érthető figyelmeztetés a maga durvaságában s igy a „Kossuth-Kutyák“ sem vásárolnak az osztrák disznóktól szemetet.

NYILT-TÉR.

Szálodai és Vendéglői Alkalmazottak Nemzetközi Genfi Szövetkezete. Budapesti Osztályától.

Tekintetes

Ihász György urnak

Budapesten.

Igen tisztelt szerkesztő ur!

Közérdeket vélek szolgálni, amidőn arra kérem hogy jelen soraimat *nagyra becsült lapjában* mint figyelmeztetést közölni sziveskedjék.

E hó folyamán Budapesten járt egy a berlini „*H. Schlesinger*“ szabóczég és a „*Modehaus Gentleman*“ képviselőjének magát kiadó ügynök, aki megrendeléseit kollegáinknál gyüjtvén össze, legtöbbször arra hivatkozott, hogy ő a Genfi Egyesületnek is tagja és megbizott taggyüjtője.

Ezen a czimen nagyobb megrendelésekhez jutván, természetes, hogy előlegeket is szedett fel. E miatt *egyletünk* töboldalról támadásnak volt kitéve, miért is szükségesnek tartottam legfelsőbb hatóságomnál: *egyesületi igazgatóságomnál* jelentést tenni, mert nem hittem, hogy egy oly nagy egylet, mint a *Genfi szövetkezet*, egy szabó ügynököt bizott volna meg taggyüjtéssel.

Kérdezősködésem eredménnyel járt, an ennyiben kitünt, hogy ez az ügynök *közönséges csaló*, aki a Genfi egylet leple alatt (lehet, hogy valami *hamis egyleti okmánnyal*) üzi gyalázatos mesterségét. Figyelmeztetünk tehát mindenkit, mert nem lehetetlen, hogy most a vidéken jár, hogy ha ezen csaló magát „*Schlesingernek*“ nevezi, neki *felne üljenek* hanem *azonnal fogassák el.*

Személyleirása: termete alacsony, gyenge, sötét barna haja és kicsi bajusza van. Berlini dialektusu németséggel beszél. Mintatáskája fekete, mintái a Berlini Modehaus Gentleman v H Schlesinger czégtől *lopás utján származtak.*

Maradtam a tek. Szerkesztő ur kész szolgája igaz nagyra becsüléssel:

Varga István
elnök.

A vendéglősök hasznos segédeszköze.

AMERIKAI SZABAD.



„Nemcsak a gyomor, de a szem is megkivánja a magáét“, mondja egy régi közmondás, s hogy ez mennyire igaz, láthatjuk abból, hogy az ügyes, körültekintő háziasszony mint iparkodik az asztalára kerülő ételnek nemcsak jo izt, de megfelelő szép formát is adni, és szinte örömmel fogadja az oly eszközt, mely neki ebben segitségére van.

Ezért a mai konyhában az edény-, eszköz- és gépfelék egész seregét találjuk, melyek még mindig ujabb és ujabbakkal szaporodnak. — A

„Viktória“ főzelék- és gyümölcsgyalu

ezen a téren a legujabb ujdonság, mely sokoldalu használhatóságával, de meg azért is, mert **még eddig nem látott csinos szép formákba lehet vele az összes gyalulható zöldség- (főzelék) és gyümölcsféléket apritani**; mindenkit bámulatba ejtett.

A fönti ábrákból látható, hogy ez tény!

Másrészt meg alig találunk eszközt, melyet, daczára, hogy ára alig több a közönséges répa- vagy tökgyaluénál, oly sokféle czélra lehessen használni. Különben a **„VIKTÓRIA“ főzelék és gyümölcsgyaluval** a következő főzelék- és és gyümölcsféléket lehet apritani:

Salátának: czéklát (vörös répa), zellert és burgonyát. — **Főzeléknek:** sárgarépát, kerékrépát, kalarábét, tököt, káposztát. — **Köritésnek:** (garnirungnak) sátgarépát, vörös répát, kalarábét, retket s burgonyát; ez utóbbit zsirban kisütve (Rohscheiben). — **Rétesnek és befőttnek:** almát, körtét, birset, tököt, dinnyét.

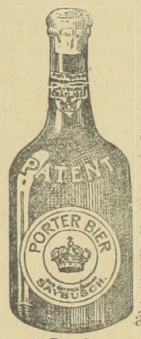
Mindebből látható, hogy a **„VIKTÓRIA“ főzelék- és gyümölcsgyalu** oly hasznos eszköz, mely ugy a kisebb, mint a nagyobb háztartásban egyaránt czélszerüen alkalmazható s meg vagyunk róla győződve, aki csak látja, vagy a kinek mutatják, rögtön megveszi és ezáltal rövid időn belül közszükségleti czikké fog válni.

Ára 1 korona.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfőzdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen
sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb
angol gyártmánnyal egyenértékü.



Ezen
finom különlegesség
mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege-üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Francziaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-por használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.
TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Ujpest község elöljárósága.

12849/kig. 1903. sz.

Hirdetmény.

Ujpest község elöljárósága **a község tulajdonát képező** és Ujpesten **István-utcza 12. szám alatti községházában létező**

nagy vendéglőt

a hozzá tartozó **összes mellékhelyiségekkel**, u. m. konyha, pincze, jégverem, alkalmazottak hálóhelyisége stb. folyó év **november 1-től** ***bérbeadni szándékozik igen előnyös feltételek mellett.*** A vendéglő helyiség, amely lambériával, **gázvilágitással, nagy tükörrel és vizvezetékkel is el van látva,** több mint **200 négyzetméter terjedelmü**. Közelebbi feltételek **e hó 10-ig a községházán** (I. emelet 43.) **megtudhatók.** Ajánlatok ugyanazon időig adhatók be.

Ujpest, 1903. évi október hó 3-án.

Az elöljáróság.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
legkitünőbb ásványvize
SAVANYU-KÚT

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

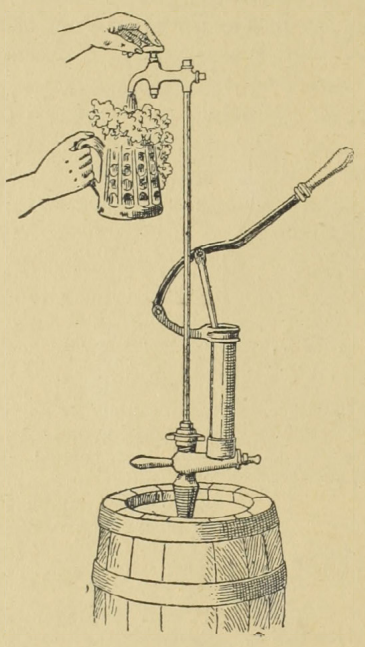
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

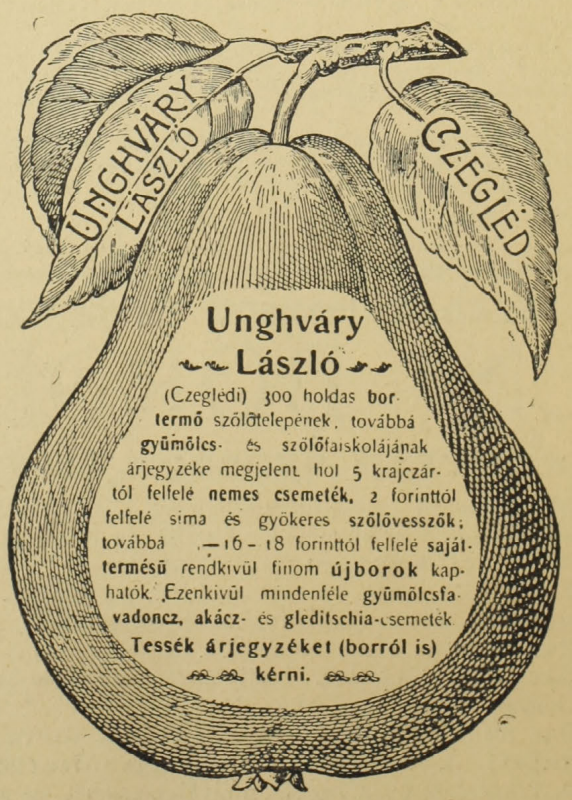


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérőkészülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.



Hitelt nyujtok

1—2—3 évre (kamat nélkül): városok, községek, mggyék, vizszabályozó társulatok, mérnöki hivatalok, szövetkezetek, nagyobb uradalmak s más hitelképes testületeknek.

A hitelnyujtás szőlővesszőre és borra nem vonatkozik.

Grőf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

LOHR MÁRIA Telefon: 57—08.

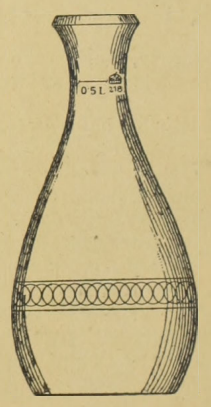
(ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

TENKE (Biharmegye)

Legolcsóbb és leghatásosabb **vasas fürdők egyike,** a női betegségek- és vérszegénységből eredő bajok gyógyitására. — Prospectust készséggel küld

a fürdő-igazgatóság.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.
(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Csemege szőlő.

Mézédes csemege szőlő, legkiválóbb faju **chasselas és muskatály** kilónként Szeged vasutig 36 fillér. Óriás őszi baraczk kilónként 140 fillér.

Szállit: **KOPASZ** József **Szeged.**

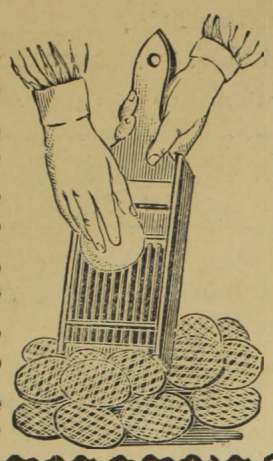
Befogadó-vendéglő,

ujonnan épült, régi jó forgalmu, mely áll **3 üzlethelyiség, konyha, 2 lakószoba, 2 vendégszoba,** kamara, pincze, jégverem, 3 istálló, kocsiszin és nagy kert, kiadó. Bővebbet a tulajdonosnál:

Tálos Lajos, Komárom.

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

fözelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Dr. Wágner és Társai

egyesült gyárak, mint betéti társaság

Budapest — Bécs

IX. ker. Tinódy-utcza 3. szám

oxygén és szikvizgyárak berendezése

sör-, bor- és hütő-készülékek, pinczefelszerelési czikkek.

Staniol és fémkupakgyár.

Hazai uj iparág.

áriegyzék ingyen s bérmentve.

gerben diszoklevél Verseczen aranyérem Pozsonyban aranyérem

Hütő és jéggyári berendezések.

SEIDL EDE ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

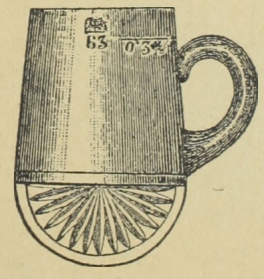
Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Must, uj bor.

Az idei **kedvező bortermés folytán** ajánlok a

Borkereskedő és nagyvendéglős

uraknak, waggon rakományokban **mustot** illetve **uj bort hektoliterenkint** a következő árakban:

Nemes kadar és vegyes szőlő fajokból **8—9** frt
Rizling, mézes fehér, kövidinka **10—11** „
Szlankamenka, szilvani és tramini **12—14** frtig.

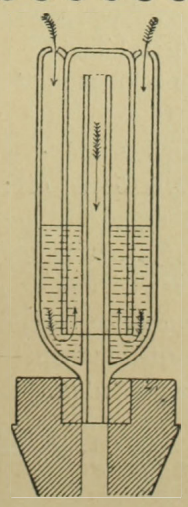
Nagyobb bevásárlásnál külön megegyezés szerint **előnyös árak biztositattnak.**

Megrendeléseket kérve teljes tisztelettel:

Hacker Antal

bortermelő és bor ügynökség

Kecskeméten.



Pinczegazdák figyelmébe!

ajánljuk Pasteur elve szerint készült szabad.

Dr. Molnár István-féle

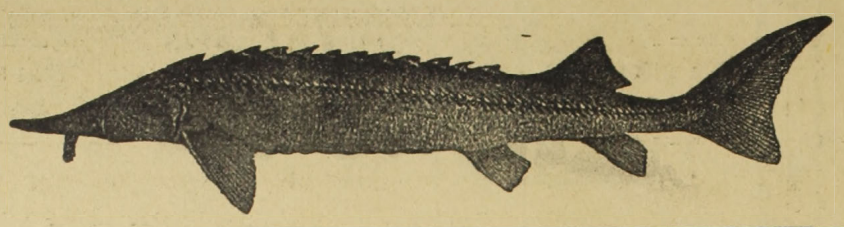
• borvédőket, •

melyek csak bacillusoktól mentes levegőt bocsájtanak be a csapolt hordóba s ezzel biztositják a bort **virág, eczetiz, aljképződés, szeszbomlás** és **zamatveszteség** ellen, másrészt automatice kivezetik az utóerjedés gázt termékeit. Ára csak óborra öt, ó és uj borra egyaránt alkalmas **hét korona.**

Beszerezhető: a Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténé

Budapest, V. Alkotmány-utcza 31. sz.

Ugyanott kitünő minőségü és nagyobb mennyiségü baraczkiz is kapható.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Eladó vendéglői helyiség

berendezéssel és házzal együtt. Szegednek egyik legszebb részén, átvehető és igen előnyösen **törleszthető kölcsönnel.** családi körülmények miatt, **csekély tőke rendelkezésével megvehető. Áll 2 telekből** szép **árnyas, kövezett udvarral, tekepályával.** A helyiség 2 nagy terem 1 kisebb szoba, zárt üvegezett folyosó, konyhával és vendéglős lakással, az egész ház alatti nagy pinczével **400 htliter** bor és egyebek befogadására. Külön gazdasági udvar mellékhelyiséggel és istálóval. Egy darab fiatal gyümölcsös és 2 részre osztott kerttel.

Az üzlet, kivánatra azonnal is átvehető. Levélben avagy szóbelileg értekezhetni **Nógell Sándorné tulajdonosnőnél** Szeged, Vásárhelyisugárut és Rómaikörut sarkán.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.



Athenaeum épületben,
Miksa-utcza 8. alatt

A minap egy vig társaság
Egész reggelig maradt . . .
Pinczehelyiség az ottan,
„Bableves-csárda“ neve;
Mai kor igénye szerint
Van e hely berendezve.
Tágas termek, kicsiny fülkék,
Barátságos asztalok,
Falain a legszebb festés
És elmés feliratok.
Rokonszenves a vendéglős,
Kiszolgálás figyelmes;

Éjfélután kapható ott
Különféle jó leves.
Kitünő bor, finom pezsgő
Ott mindig található,
Kiváló muzsika mellett
Mulat a látogató.
Igen előkelő vendég-
Sereg gyülik össze ott;
Mert ki leül, a bubánat
Távol hagyja azt legott!
Száz szónak is egy a vége:
Gruber pinczehelyisége
Párját ritkitja manap —
Miksa-utcza 8. alatt.

VII. ker. Miksa-utcza 8. szám.

Nyitva egész éjjel. Nyitva egész éjjel.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborygár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelű

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Must és bor eladás.

Körülbelül **400 hektoliter** október közepe táján

szüretelendő must,

400 hektoliter

tavalyi bor

s 850 liter saját főzésü törkölypálinka eladó.

Ráczalmáson, (Fejér-megye)

BÁRDOSSY VIKTOR
földbirtokos.

(1—3)

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐ hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Szegszárdi rizling borom van még eladó, 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseimet,** a mely **kitünőnek igérkezik, mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegzárd, 1903. julius 29.

Dömötör László
ügyvéd.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Fogadó és vendéglő bérbeadás.

Gurahonczon, (Arad-megye) *egy fogadó korcsmaüzlettel bérbe adatik.* A bérelt épületben *vegyes kereskedésnek használt üzlethelyiség is van.* Bővebb felvilágositást ad:

Gróf Zselénski uradalmi Erdőkezelősége

Zimbrón, posta Gurahoncz.

Ifj. Kémentzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

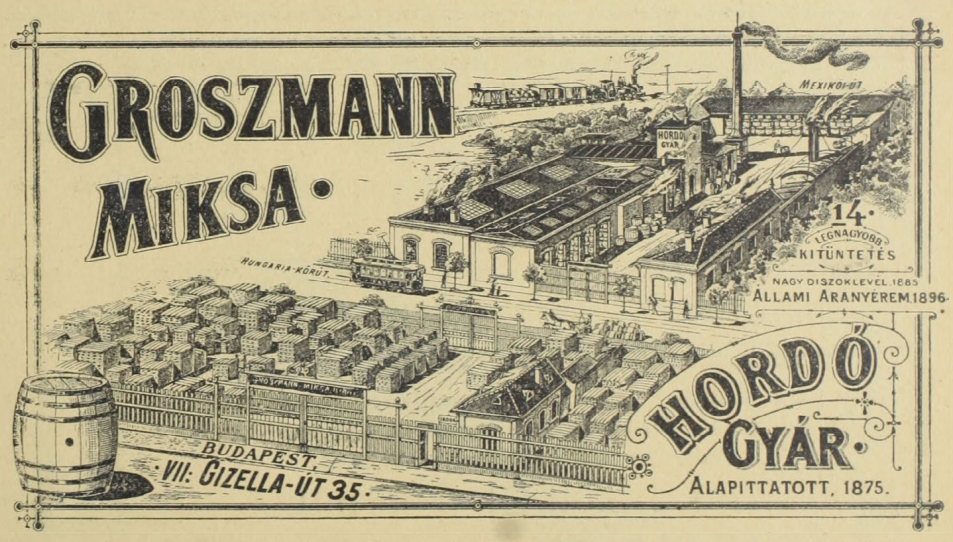
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

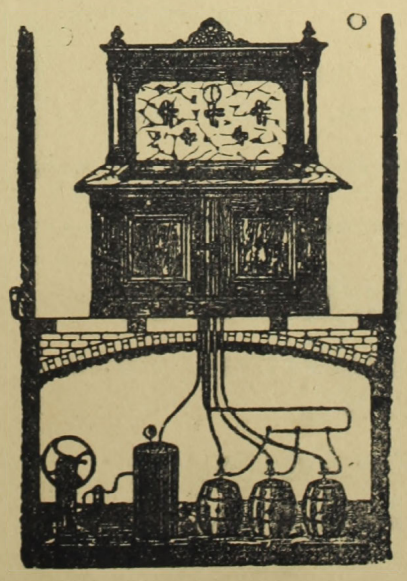
ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

Must és szőlő eladás.

Szeged határában, Szatymaz vasut állomás mellett és **Halason az állomás közelében fekvő**

szőlőtelepeim idei termése eladó.

1000 hektolitert várok. **Csak nemes fajok vannak.** 2/3 része **piros kövidinka és szlankamenka,** melyek csemege szőlőül is értékesithetők. Pinczék, présházak, szürelelő edények és hordók vevő rendelkezésére állanak. **Az ár édes mustért 26 fillér, kiforrt mustért 28 fillér literenkint, — csemege szőlő kilója 22 fillér.**

Dr. Fráter Gyula Szegeden.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

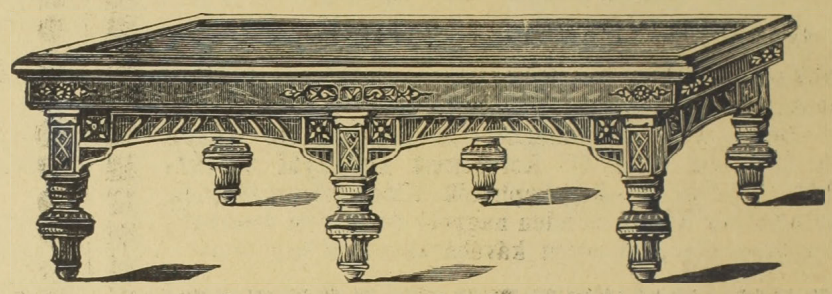
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők összetermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

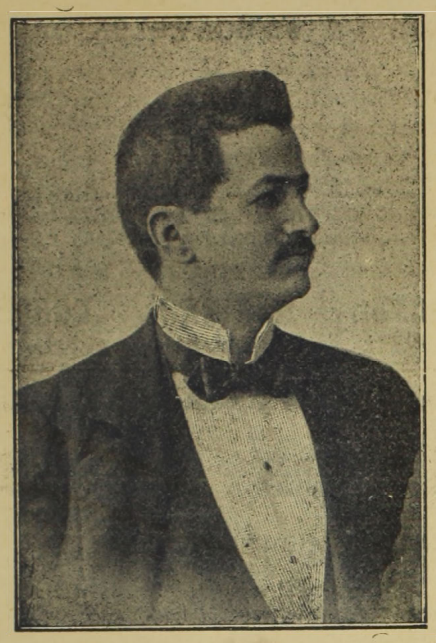
Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egésséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetal“-t!

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez,** midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE úr BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.



A vendég

legkedvesebb élczlapja a BORSSZEM JANKÓ **gyönyörü szines és egyéb képeivel** és még a **legtürelmetlenebb,** legidegesebb vendéget is agyon kaczagtató tartalmával. **Saját érdeke ellen vét az a vendéglős, a ki elő nem fizeti. — A „BORSSZEM JANKÓ“** előfizetési ára: Egy negyed évre 4 korona.

Megrendelő czim:

BORSSZEM JANKÓ kiadóhivatala, BUDAPEST, VII., Kerepesi-ut 54. szám.

Vendéglőbérlet Bártfatürdőn

A fürdő központján levő **Gärtner**-féle ***rituális-vendéglő*** bérletére előnyös feltételek mellett ezennel pályázatot hirdet a fürdő-igazgatóság, mely Bártfafürdőn bővebb felvilágositással szolgál.

Csemege szőlő és gyümölcs

5 kilós postakosarakban: vegyes 2 kor. 40 fill. Chasselas vörös 3 kor. őszi baraczkbefőzésre: 4 kor. óriás 6 kor. Turkesztán dinnye 2.20. Fajkörte: 3.60 és 4 kor. Fajalma: 2.80. Nagyban vasuton gyorsáruval. Kereskedő és **vendéglős uraknak** olcsóbban. Ingyen csomagolással. Szalámi I. k. 3.80

Mindenféle **csemege** rendelhető:

Tomcsányi Gyulánál, Budapest, VIII Kerepesi-ut 17. szám.

Bérbeadó szálloda.

Bánffy-Hunyadon a

„Nagy Központi Szálloda“

uj évtől kezdve kiadó; bérelni óhajtók levél utján vagy személyesen alólirt tulajdonosokkal értekezhetnek.

özv. Márton Jánosné

és

Gyulay Sándorné

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

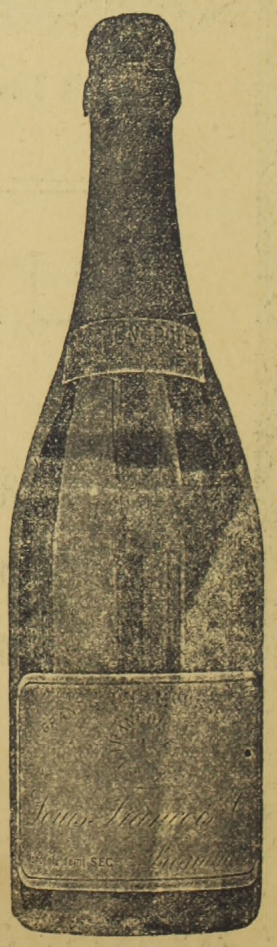
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

9296. Nyomatott Gonda nyomda Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 20. szám. Budapest, 1903. október 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Vilmos császár — Glück Frigyesnek.

Az Imperator-Rex, a németek lánglelkü császára, már egyszer megdobogtatta a magyar sziveket, a mikor Buda várában, hódolván a magyarok apostoli királyának, lelkesedésének virágaiból herv adhatlan koszorut font nemzetünk vitézségének és halhatatlan hőseinek.

Azóta fölvillan a szemünk, ha az ő érczes hangját halljuk s fejedelmi szózatai mindenkor szivünkbe nyilalnak, mert azokban mindig rezeg valami igazságos Mátyás királyunk lelkéből.

Másodszülött fiát, honfoglaló hőseink első rajának fejedelme, a fenségesen bölcs, világverő *Etele* Atilla) nevére kereszteltette, ezzel is megmutatva, hogy igazi nagyságot érteni és méltányolni tud, bárhonnan támadott is az.

(Felénk rokonszenvvel fordul, hozzánk örömest jön s ugy látszik, figyelemmel kiséri nálunk az események hullámzását, sőt a bennük munkálkodókat is.

Oly jelét adta most ennek, a mi joggal kelt örömteljes meglepetést országszerte, különösen köztünk, vendéglősök között; mert hát a császár kegye oly férfiura fordult, a ki közülünk való . . . . ***II. Vilmos császár Glück** Frigyest, a „Pannonia“-szálló tulajdonosát, mozgalmaink egyik vezérét, intézményeink áldozatkész gyámolitóját, **a porosz koronarend III. osztályával** tüntette ki.*

Ez a kitüntetés méltó a fejedelemhez, mert egyrészt azt bizonyitja, hogy ő fölismeri és megbecsüli a legegyszerübb polgár munkálkodásának az értékét is; másrészt pedig szivének vallásosságáról, egyházához való hüségéről tesz bizonyságot, mert ezzel a tényével *Glück* Frigyesnek azokat az érdemeit tüntette ki, a melyeket ő, mint a *domonyi evangelikus gyülekezet* felügyelője, az *ágostai hitvalásu evangelikus egyház körül szerzett.*

Nem szinlelés volt tehát nála, mikor legutóbb alázatosan mondotta, hogy a németek legnagyobb fejedelme *Luther* Márton.

Az evangélium az ő legerősebb támasza s azokat tekinti hiveinek, a kik ennek a diadaláért szóval és tettel harczolnak.

Szivének hit-teljességéből most második izben árad dicsőség nemzetünkre. Először, a mikor a magyar ágostai ev. egyház ősz püspökét, *Zelenka* Pált magával vitte jeruzsálemi zarándok-utjára, az ottani ev. templom felszentelésére, majd feldekorálta, most pedig, a mikor a kis domonyi egyház fejét, az egyszerü magyar szállodást ékesiti föl koronájának csillogó jelvényével.

Meghatón lélekemelő volt az ünnep, a mikor *Sárkány* Sámuel püspök, *Wlasits* miniszter *Bachát* Dániel főesperes, *Horváth* Sándor lelkész, *Márkus* főpolgármester, *Gundel* János, *Stadler* Károly, *Domony* birájának és lelkészének jelenlétében átadta *Glück* Frigyesnek a kitüntetést.

Üdvözöljük *Glück* Frigyest, a szaktársat, a ki érdemessé tette magát erre a magas kegyre s köszöntjük magyar szivünk lelkesedésével *II. Vilmost*, a ki annyi ellenség között barátul közeledik hozzánk.

Kicsinyek a domonyi harangok, de méla kongásuk elhat az égig s onnan visszaverődik a császár palotájába, hirdetve neki, hogy él egy nép a Tisza hátán félreértetten, üldözötten s ez a nép hálával szövi imájába az ő nevét; mert neki is csak egy vára van, az *Isten*, egy segitsége, az igazság és azok, a kik ennek utain járnak.

Ez a nép nem ült s nem is ül soha a hitetlenek és hamisak székébe s nem szegez nyilat azok ellen, a kik őt megismerték s a kétség nehéz napjaiban jósággal biztatták.

Üdvöz légy, *Caesar*, téged nem a halottak, hanem az élők, az Ur szerelmében élők üdvözölnek!

Ihász György.

Örömhir. Már tudattuk, hogy az ipartörvény revizionális javaslatainak elkészitésével a kereskedelmi miniszter *Szterényi* miniszteri tanácsost bizta meg, a ki minden szakmából hi meg hivatott férfiakat, hogy véleményüket meghalgassa. Jól esik tudatnunk, hogy iparunk köréből már is meghivta *Török* István szaktanárt, a ki behatón nyilatkozott az iparunk terén kivánatos reformokról. A miniszteri tanácsos kimeritőn fejtegette intenczióit, a melyek kedvező ujitásokat jelentenek iparunkra. Igy kijelentette, hogy az ipartársulatok az egyesületekkel egyenlő hatáskörrel ruháztatnak föl, azonos szabályok szerint működnek. Ez azt jelenti, hogy az ipartársulatok is hatósági jellegüek lesznek, a tagság a szakmabeliekre kötelezővé válik s igy a kontárkodásnak ma korlátlan utjai, a hatóságok félszeg, káros intézkedései megszünnek. Ezt előre is örömmel tudatjuk olvasóinkkal, hogy ezután fokozott reménynyel és bizalommal tekinthessenek a jövőbe.

A korcsmai hitelről.*)

Irta: **Dr Révay Zoltán** budapesti ügyvéd.

A mai sivár üzleti viszonyok között, a mikor általános a panasz, hogy a napi bevétel az üzletfentartási költségeket is alig fedezi, számos vendéglős és kávés keserüen sohajt fel: beh jó volna, ha azt a sok pénzt, a mit a jó időkben kihiteleztem, most viszontláthatnám, de hiába, ha adósaim szép szerével nem fizetnek, *perrel nem léphetek fel* ellenük, mert a legtöbbnek tartozása meghaladja azt az összeget, melyet a *helyhatósági szabályrendelet szerint bíróság előtt érvényesiteni jogositva vagyok.*

A legtöbb vendéglős és kávés ezen *téves vélemény* folytán futni hagyja adósát, a ki többé feléje se néz s magában nagyot nevetve, uj helyiséget keres, hol egy ideig rendesen fizetvén, bizalomra, s törzsvendégi tekintélyre tesz szert, a mit csakhamar arra használ fel, hogy, a mig ki nem ismerik s a helyiségből ki nem nézik, felirásra fogyasszon.

Rengeteg az a kár, melyet az érdekeltek a hitelezés — ezen különben soha ki nem irtható szükséges rossz miatt szenvednek, mely kárukat azonban legalább tulnyomó részben módjukban állana megtérittetniök, ha az emlitett téves vélemény nem uralkodnék közöttük.

Az a szabály, hogy a korcsmai hitelezésen alapuló követelés csak bizonyos, az illető törvényhatóság szabályrendeletében megszabott összeg erejéig érvényesithető, nem *általános*, mindenkire kivétel nélkül érvényes, hanem csak *kivételes* jogszabály. Ezt a szabályt ugyanis az uzsoráról és káros hitelügyletekről szóló 1883. évi XXV. törvényczikk mondotta ki, a mely pedig kivételes törvény és a benne foglalt összes rendelkezések is *csak kivételes esetekre szólanak.* Ezek a kivételes esetek pedig éppen csak akkor állanak elő, ha *uzsorás jellegü, az adósra nézve káros hitelezésről van szó*, a hol tehát, a mint a törvény magát kifejezi, a szolgáltatás és ellenszolgáltatás közt szembeötlő aránytalanság mutatkozik vagy pedig a hitelnyujtás alkalmas arra, hogy az adósnak vagyoni romlását idézze elő vagy azt fokozza. Ha ezen két eset közül bármelyik fenforog, a hitelügyletet, legyen az bárminő, pld. korcsmai hitelezés, a bíróság érvénytelenitheti, ha azonban *ezen esetek egyikéről sincs szó, a hitelezés érvényes* s abból folyó jogait a hitelező minden akadály nélkül érvényesitheti.

Példákkal illustrálva tehát, ha az a korcsmáros, a kinek vendége 10 üveg, összesen 8 korona értékü bort fogyaszt, — azért 20 koronát számit, akkor csak a szabályrendeletben megállapitott összeget követelheti, mert az által, hogy a kiszolgáltatott áru értékénél aránytalanul többet követel, az uzsoratörvénybe ütköző dolgot cselekszik; ép ugy, ha nagyobb összegre rugó hitelt nyujt egy szegény napszámosnak, a kinek jövedelmével a költekezése nincs arányban, szintén beleütközik az uzsora-törvénybe, mert ezáltal annak tönkremenetelét elősegiti.

De ha egy olyan embernek hitelez, a kinek vagyoni helyzete, társadalmi állása olyan, hogy a vendéglősnek nincs oka feltételezni azt, hogy a hitelnyujtás által annak tönkremenetelét mozditja elő s ha nem követel egyebet, mint hitelezett étele-italának becsületes ellenértékét, akkor semmiféle tilos dolgot nem követett el s nincs az a bíróság, a melyik őt jogos követelésétől megfoszthatná s az ő kárára az ingyenélőnek adhatna igazat.

Ezek mellett szükségesnek tartom annak az igen fontos körülménynek a megjegyzését, hogy azt, miszerint a hitelezés az uzsoratörvénybe ütközik, hogy tehát a korcsmáros többet követel, mint a mennyit a hitelezett áru ért vagy hogy a hitelezés tönkretételének előmozditására alkalmas volt, mindig az adós — nem pedig annak ellenkezőjét a hitelező — tartozik bizonyitani.

Az eddig elmondottak különben egészen maguktól értetődő dolgok, mert igaz egyrészt, hogy a korcsmai hitelezéssel gonosz indulatu, tervszerü számitással dolgozó egyének, egyeseknek, sőt egész községeknek romlását idézhetik elő, de másrészt nagyon sok becsületes hitelező is akad, s a körülmények sokszor olyanok, hogy a hitelt megtagadni nem lehet, a mit bővebben fejtegetnem a viszonyokat ismerők előtt nem szükséges. De érvelésem helyességét legjobban bizonyitja a *m. kir. Curiának* többször kijelentett álláspontja is, legvilágosabban az 1886. évben kelt 855 számu itéletében, a hol egy 79 forintra rugó korcsmai követelést itél meg, kimondván indokolásában: „Az 1883 évi XXV. t. cz. IV. (A korcsmai hitelre vonatkozó) fejezetének megalkotásakor, nyilván az volt a czélja, hogy az alsóbb földmüves és iparos osztályokat a korcsmai hitelezés utján való kizsarolástól megóvja, mely törvény, mint kivételes jogszabály szoros magyarázatu lévén, annak keretébe nem vonható oly követelés, mely nem uzsorajellegü".

Hogy ezzel szemben egyes alsóbbbiróságok, különösen pedig a törvényismerettel és jogérzékkel nem igen ékeskedő bagatel biróságok igen gyakran félremagyarázott humanizmusból a rosszhiszemü adósokat veszik oltalmukba, ennek egyedüli oka, hogy az érdekeltek a legfőbb itélőszék álláspontját nem ismervén, azt argumentumul fel sem hozhatják.

*) Ezt a fontos czikkelyt különösebben is ajánljuk az ipartársulatok és egyes vendéglősök figyelmébe, mert a jeles szerző által fejtegetett elvek felhasználásával sok anyagi veszteségből menthetik meg magukat. — Szerk.

Biztató jelenségek. A mikor szőlősgazdáink borértékesitő mozgalmai megerősitették bennünk azt a meggyőződést, hogy a szövetségesek nélkül álló vendéglősöknek az ő táborukkal kell összeköttetést keresniök, nem tudhattuk, hogy ott erre megvan-e a hajlandóság. Reméltük azonban ezt a kölcsönösöknek mutatkozó érdekek erejénél fogva. Hogy a szőlősgazdák szövetsége kivánatos, mert erős, hatalmas támaszul szolgálhat, mutatja, hogy a *borkereskedők is mindent elkövetnek, hogy maguknak a gazdák szövetségét biztositsák*, jól lehet, ők magukban is elég erősek és befolyásosak, nem ugy, mint a vendéglősök, a kiket a kereskedők gyöngitettek meg s tettek vazallusokká. Hogy ebből a csávából kibontakozzunk, nincs más mód, mint a termelőkkel való megegyezés és szövetkezés. Ez oly módon történhetik meg a legegyszerübben, ha — a mint már többször fejtegettük — bevásárló szövetkezetet alakitva, ezt egyezményes viszonyba hozzuk a borértékesitő szövetkezetekkel. Hogy ez nem lenne hiu kisérlet, kiviláglik a B. L. czikkelyéből, a melyben a következőket olvassuk: „Nem egyszer hangoztattuk lapunkban, hogy mi sem vagyunk feltétlen barátai annak, hogy pinczeszövetkezeteink detail üzletekkel vagy épen hitelezéssel foglalkozzanak, hanem becsületes szándékkal főleg a szolid nagykereskedelemnek és *vendéglősöknek* akarunk kezére járni. A borkereskedelem lépten-nyomon panaszkodik, hogy egyöntetü árut nagyobb mennyiségben teljes lehetetlen neki beszerezni és borminőségének folytonos változtatása miatt vevőit alig képes állandóan megtartani; az olyan szövetkezeteknek tehát, melyeknek sikerül ily módon nagykereskedőkkel összeköttetésbe lépni, semmiesetre sem ajánlható, hogy a kimérés, vagy éppen palaczkozás veszödtségébe, vagy koczkázatába belemenjenek. Keresni fogjuk pinczeszövetkezeteink számára az *összekötő kapcsot a vendéglősök borbeszerzési szövetkezeteivel*, feltéve, hogy azok készpénzért való bevásárlásra lesznek képesitve. Egyáltalán nekünk termelőknek a lehető *legszorosabb nexusba kell lépnünk a vendéglősiparral*, mert hisz köztudomásulag boraink tulnyomó része ezek révén kerül a fogyasztó asztalára. A hajlandóság ily összeköttetést megteremteni a vendéglősök részéről is megvan és örömmel konstatáljuk, hogy azoknak organuma a „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete" által lanszirozott eszméket a boritaladó leszállitásáról, a pálinkahamisitás üldözéséről stb. a legmelegebben felkarolja. *Czélunk közös.* A nagyközönséget akarjuk ismét a magyar bor szeretetére megtanitani és fogyasztására megnyerni. *Ezt a czélt pedig csakis összetartással fogjuk elérhetni.*" A hajlandóság tehát a velünk való szövetkezésre megvan, jól ismerik érdekeiknél a kölcsönös vonatkozásokat s *méltányolják feléjük való közeledésünk jeleit.* A pillanat tehát elérkezett, hogy a cselekvés terére lépjünk. Ne várjuk, hogy vigyenek és toljanak bennünket, hanem egyszer már menjünk a magunk akaratából; mert ha tovább is tétovázunk, ezektől a kilátásainktól is elesünk.

Riasztó számok.

Anyagi hanyatlásunkat mindnyájan érezzük, de hogy az mily rohamos, mennyire fenyegető, csak a számok világánal látható.

A székesfővárosi statisztikai hivatal most számolt be az 1902-ik évben történt üzletnyitásokról és üzletbeszüntetésekről. A kimutatás azzal záródik, hogy *23 év óta* — a mióta a fővárosi statisztikai hivatal áll — *nem voltak oly kedvezőtlen üzleti viszonyok a fővárosban, mint az utolsó 5 esztendőben.*

Ugyanis 1902-ben az üzletnyitások száma 6960 volt, az üzlet-zárásoké 7641. Az 1901 évhez viszonyitva, az 1901. évi állapotok határozottan kedvezőbbeknek tünnek fel, a mi arra mutat, hogy hanyatt- homlok bukunk a pusztulás felé.

A mi a székesfőváros egyes részeit illeti, legkedvezőtlenebbek lehetnek a kereseti viszonyok *Kőbányán*, a hol 1902-ben több üzletet csuktak be, mint ahányat megnyitottak, mert 100 üzletnyitással szemben 102 csukás volt. Ezután legkedvezőtlenebbek a viszonyok a *Ferencz-városban*, a hol 81, mig a *József* városban 72, a *Teréz*-városban 68 s az *Erzsébet*-városban 58 üzletzárás esik 100 nyitásra.

A helyzet tehát nemcsak aggasztó, hanem kétségbeejtő is s ha Magyarország hamarosan a gazdasági önállóság alapján nem szervezkedhetik, ugy a szétzülést ki nem kerülheti.

Ezt a rohamos hanyatlást sinyli a mi üzletünk is s ha be nem áll az átalános föllendülés, a mi iparunknak is pusztulnia kell.

Tudjuk ezt jól, ámde azért mégis érdekel bennünket, hogy közelebbről lássuk, miként szerepel iparunk az általános üzleti élet számai között.

Előre is mondhatjuk, hogy a számok szomorún s a kormányzat elveire vonatkozólag lesujtón beszélnek.

Lássuk csak! — Az 1902-ben nyitott 6960 üzlet között 1239-re rug az italmérések száma, mig a 4641 üzlet-zárásból 927 esik az italmérésekre.

Ezek a ránk vonatkozó számok még jellegzetesebbé válnak, ha megmondjuk, hogy a kimutatott *italmérések* között mind az 1239 nyitás, mind a 927 zárás *pálinkamérés volt*

Ime az állam, a mely vizet prédikál és bort iszik, illetőleg spirituszt itat. Államférfiaink kenetteljesen szónokolnak az alkoholizmus vészes terjedéséről, az iróasztalnál azonban derüre-borura osztogatják a pálinkamérési engedélyeket Galiczia élősdieinek, hogy az elszegényedett nép utolsó fillére is elsvarczkünsztlereskedtessék a vitriolos nedüvel.

Ime a veszedelem! mely az átalános üzleti pangásnál is jobban fenyegeti a vendéglős-ipart. Ime az ok, a minek arra kell serkentenie bennünket, hogy kibontakozzunk elszigeteltségünkből s ipartársulati életünket kiemelve az apró sérelmek hánytorgatásából, a kupaktanácsi koma-politikából, elfoglaljuk helyünket a közélet harczában. Eljött az idő, a mikor már nem lehet kicsinyes kérdésekkel bibelődnünk, hanem azoknak a nagy czéloknak kell élnünk, a melyektől a közgazdasági nagy átalakulások várhatók s a melyek igy a vendéglős-iparnak is uj helyzetet teremtenek.

Eljött az idő, a mikor nem elég panaszkodnunk, hanem zörgetnünk kell; nem elég várnunk, hanem dolgoznunk kell: egyik helyen bontani segitenünk, másik helyen épitenünk, vagy legalább téglát hordanunk, különben mi leszünk az elsők, a kik belefuladunk a finánczgazdálkodás spirituzsos kádjába.

Szét kell tekintenünk, hogy a társadalom mely rétegeiben lüktetnek benünket is érintő érdekek s föl kell ajánlanunk munkásságunkat, mert csak azok számithatnak mások támogatására, a kik megmutatják, hogy rájuk is számithatnak mások.

Az országos szövetség feladata, hogy ebben az irányban müködjék. Elvárjuk, reméljük!

Kávésok szövetkezete. *Kállai* Jenő, a kinek kiváló érzéke van a korszükségletei iránt s ritka agilitással és okossággal tud szervezni financiális intézeteket, ujra nagy és üdvös terv megvalósitásán fáradozik. *„Kávésok leszámitolási szövetkezete“* cimmel hasznos intézményt tervez, a mely sok könnyebbséget s kiszámithatlan anyagi előnyt biztosit a kávásoknak. A mint örömmel értesülünk, *Kállainak* már sikerült terve kivitelére a tekintélyesebb kávésok egy részét megnyerni, ugy hogy a szövetkezet *200. 000 korona alaptőkével* nemsokára megalakulhat. *Kállai* már az alapszabályok egy részével is elkészült, ugy hogy a szervezési munkálatok rövidesen teljes erővel megindulhatnak. A valóban üdvös tervet a legmelegebbben ajánljuk a kávések figyelmébe és támogatásába!

Hanyatlás.

— A kövezetvám eltörléséről —

A budapesti kereskedelmi és iparkamara évkönyve megjelent „Kereskedelmünk és iparunk 1902-ben“ czimmel.

Ez a könyv szomoru jelenségről számol be, arról, hogy Budapest kereskedelme és ipara rohamosan hanyatlik.

Néhány év előtt központi piacza volt a sertésnek, juhnak, szilvának és fának, ma már mindez Bécsbe özönlik.

Ennek oka a vasutak hibás tarifa-politikája, több törvényünk helytelen intézkedése s a fölcsigázott adóteher.

A kamara szerint ezeknek a hatása ugyan az egész országban érezhető, de legtöbbet Budapestnek ártott és nem a vidéki központok előnyére, hanem Ausztria-Bécs hasznára.

Az évkönyv az orvoslás módjait kutatva, ilyenekül a beruházási akcziók gyorsabb foganatositását, a törvények módositását s a közterhek csökkentését jelöli meg. Különösen sürgeti a budapesti kereskedelmi és téli kikötő, valamint a Duna-Tisza csatorna megépitését.

A jelentés Budapest kereskedelme és ipara hanyatlásának másik okát főleg az itteni élelmezés drágaságában találja, a minek az oka a másutt, igy Bécsben is ismeretlen, magas *kövezet- és hid-vám.*

Ennek a sulyát mi vendéglősök, érezzük legjobban, éppen ezért üdvözöljük a kamarát, hogy ezt a kérdést fölvetette s Budapest hanyatlásának legveszedelmesebb s igy gyorsan elháritandó okául jelölte meg.

Ha más város ellehet kövezetvám nélkül, Budapestnek is meg kell nélküle élnie, mert ezzel a lakosság szájából a kenyeret veszi ki.

Le kell szállitani a hidvámot is, a mely akadályozza Buda fejlődését.

Az eszme föl van vetve, tehát gondoskodnunk kell, hogy az el ne aludjék s mentől szélesebb körben találjon viszhangra.

Ez nekünk, vendéglősöknek, életérdekünk, tehát első sorban nekünk kell mindent elkövetnünk arra, hogy az eszme terjedjen s a társadalom minden rétegéből mentől követelőbben hangozzék a kövezetvám eltörlése, a hidvám leszállitása, mint Budapest gazdasági megváltásának alapföltétele.

A kérdést karolja föl budapesti ipartársulatunk, kezdjeu akciót a sajtóban, hogy a közönség is megmozduljon.

Azok a vendéglősök, a kik tagjai a képviselő-testületnek, tegyék szóvá az ügyet a város közgyülésein s iparkodjanak ott hiveket toborzani a nép olcsóbb élelmezése, a kereskedelem és ipar érdekében.

Mindenki csodálkozik azon, hogy miért olcsóbb Bécsben a hazánkból szállitott hus, liszt stb. Azért, mert Bécsben nincs kövezetvám.

Meg kell ennek szünnie Budapesten is. A város találhat busás kárpótlást elvesztett jövedelméért, ha körülekintőn használja föl azokat a javait, a melyekkel a természet oly pazaron áldotta meg, de a melyek máig elhanyagoltan hevernek.

A kövezet-vám eltörlése annyira az élet követelménye, hogy érdemes a legerélyesebb, a legmesszebb menő mozgalomra.

A vendéglősök tegyenek meg minden tőlük telhetőt, hogy ez a mozgalom bekövetkezzék.

Pironkodtató.

A vendéglősök miatt eddig nem kellett szégyenkeznünk azért, hogy akár tolakodók, akár pedig a szemérmetlen reklám használói lettek volna.

A reklám nélkülözhetlen eszköze ugyan az üzleti életnek, ámde ha a reklám sokat is megenged, mégis vannak határok, melyeken tul a tisztes ipar nálunk tulkapni nem szokott, legalább a vendéglős iparban eddig példa nem volt rá.

Fájdalom, ezentul ezzel sem dicsekedhetünk.

A reklám czélja lévén a figyelem-keltés, a kiváncsiság fölgerjesztése, ennélfogva a tulzás, öndicséret benne nem esik megrovás alá. Egyet azonban a reklámban sem engedhetünk meg, s ez nem egyéb, mint mások személyének hazug, ildomtalan, boszantó belekeverése.

Most oly tekintélyes helyen, mint az „Országos Iparegyesület“ közlönye, nem kisebb embertől, mint *Gelléri* Mór, azt kell olvasnunk, hogy egy vendéglős a legkihivóbban megsértette a tisztességnek ezt a tilalmát.

A sérelem annyira sulyos, hogy *Gelléri* Mór kénytelen volt nyilt levelet intézni *Rákosi* Jenőhöz, mint az „Otthon“ irók és hirlapirók köre elnökéhez, hogy jövőre lehetetlenné tétessék a sajtónak ily visszaélésre való felhasználása.

Gelléri levele a kiállitásokról szóló tudósitásokba szurt visszataszitó reklámcsinálás ellen kel ki, majd imigy folytatja:

„A most jelzett kifogásnál azonban sokkal sulyosabbak is vannak.

Előfordul, hogy egyes tudósitások olyanokat szólittatnak meg a miniszterrel, a kikkel a miniszter nem állott szóba és olyanokat mondatnak a miniszterrel X. vagy Y. érdekében, a mit a miniszter abszolute nem akart mondani, nem is mondott és ha az illetővel beszélt volna, talán épen az ellenkezőjét mondotta volna annak-a mit egyes lapok reklám-közleményei a szájába adtak.

És ugyanigy cselekszik némely lap a *király* fölkent személyével is.

A királynak az *inaskiállitáson* történt látogatása alkalmával a lapok *egy hosszabb párbeszédet közöltek, melyet a király oly vendéglőssel folytatott, a ki az ő látogatásának egész tartama alatt kint se volt a kiállitás területén.* Ennek a *kint nem levő urnak pedig a párbeszéd szerint a király megveregette a vállát és kikérte volna véleményét a gazdasági és üzleti viszonyok* felől stb. stb.

Ezek már határozott vétségek a zsurnalisztikai tisztesség ellen.

Ez ellen akarok óvást emelni.“

Hát ez kétségtelenül megbotránykoztató s minthogy *Gelléri* fellépése folytán az *„Otthon“*-nak foglalkoznia kell e csufos ügygyel, eleve hangoztatjuk mi is felháborodásunkat.

Hogy egy emberért ne szégyenittessék meg az egész vendéglőskar, hogy egy lapért ne bélyegeztessék meg az egész sajtó, főleg hogy a sanda gyanu ne üldözzön ártatlanokat, kijelentjük, hogy a Gellérit és mindenkit megbotránykoztató tudósitás a *„Pester Journal“*-ban jelent meg s e szerint a kiállitás területén láthatatlan, a királylyal mégis beszélgető s véleményadásra felszólitott vendéglős *Drechsler Béla* volt.

Eljárását mi nem rójuk meg, hiszen ezt részben megtette, részben ezután teszi meg a közvélemény s ennek az itéletét megsinyli az eszközül használt, meg az, a ki erre a rut csinyre rávette; mert a dicsőség olcsó volt ugyan, de az árnyéka, a mint látszik, sokba kerül.

Két szék között.

Sokszor tettük azt a szemrehányást szaktársainknak, hogy az eseményeket engedik elsuhanni maguk fölött s nem mérlegelik, hogy a változások, uj alakulások minő teendőket szabnak rájuk.

Igaz, hogy minden egy kis gondolkodásba kerül s közöttünk a legtöbben irtóznak az ezzel járó fáradozástól.

Ezt tudva, mi iparkodtunk őket meg

menteni ettől a tehertől: gondolkodtunk helyettük, igy sem mentünk sokra, mert mi valóságos Pató Pálok vagyunk, a kik még ebben a rohanó korszakban is igy biztatjuk lustaságra hajlamos tagjainkat: Ej! ráérünk arra még!

Ennek a politikának már sok fanyar gyümölcsét élveztük s majd ennek tulajdonithatjuk, ha most *két szék között megint pad alá kerülünk.*

A mikor néhány év előtt az agrártörekvések mind reálisabb alapra helyezkedtek; de különösen a mikor a bortermelők szervezkedése is megkezdődött, eleve felhivtuk a vendéglősöket, hogy ők viszont borvásárló szövetkezeteket alakitsanak.

Javaslatunkat a következőkkel okoltuk meg:

1., Minthogy a borértékesitő szövetkezetek fölvirágzásának alapföltétele, hogy maguknak piaczot biztositsanak; ennélfogva a mi szövetkezetünket örömmel fogadják érdektársukká.

2., Minthogy mi a termelőknek biztositani tudjuk a fogyasztást, ennélfogva az áralakulásokat nem irányithatják egyoldalulag hanem csak a mi hozzájárulásunkkal.

A sok között ez volt, a mi kapacitáló érveink két leglényegesebbje. A termelők fel is fogták álláspontunk helyességét s örömmel, biztatólag üdvözölték törekvésünket.

Azonban még ez sem volt elég arra, hogy a mi álmos phinxunk tettre buzduljon s ujra járta és még ma is kisért a régi jelszó: „Ej! ráérünk arra még!“

Pedig már igen kevés az időnk. Ugyanis az elevenebb kereskedő-had látva a tunyaságunkat, észlelve a mi értelmetlenségünket, megragadta azt a fonalat, a melyet mi elejtettünk.

Megalakitották szövetségüket, mielőbb rendszeresitik borvásáraikat, a melyeket a bortermelők országos szövetsége, a hogy ennek tekintélyes tagjai nyilatkoznak, támogatni fog; mert szövetkezetük létföltétele, hogy tagjainak piaczot, vevőket biztositson.

Igy tehát, ha gyors cselekvésre nem szánjuk el magunkat, csakhamar a pad alatt találjuk magunkat; mert a termelők a nekünk nyujtott szövetségi jobbot, melyet mi elfogadni botoran haboztunk, nemsokára a kereskedőknek nyujtják s mi tovább és folyvást rosszabbodó viszonyok között csikoroghatunk a régi járomban.

Még van időnk: cselekedjünk gyorsan, egyetértőn s alakitsuk meg fogyasztási, vagy ha jobban tetszik, raktárszövetkezeteinket.

Ha nem tesszük, a szomoru következményekért ki-ki magára vessen; lapunk megtette a kötelességét!

Gyors fényképek.

Kammer Ernő.

A régi jó időkért gyakran sóhajtozunk, mert akkor hit tartotta és becsület kormányozta a világot.

Ezeknek a visszasóvárgott időknek tanuja, élő emléke *Kammer* Ernő,

A kor, a melyet megért; a munkásság, melyre tisztességéért áldás áradott, tiszteletet parancsol iránta. És ezzel a tisztelettel önkénytelenül is örömmel adózunk neki. Ő a mi patriarchánk, örökös tiszteletbeli elnöke budapesti társulatainknak és országos szövetségünknek.

Mindig köztünk, velünk van, mintha biztatni akarna: fiaim, csak munkálkodjatok; mert munka az élet s hogy ez hosszu és áldott legyen, tisztesség vezéreljen benneteket.

Vezéreink egyike ő, de ezek között inkább táltosunk, ihletőnk a mult nemes hagyományaival. Hogy ezt mentől tovább érezhessük, Isten éltesse *Kammer* Ernőt *sokáig!*

Glück Erős.

Frigyesnek az öcscse s már ez is elég jó ajánlólevél előttünk, de van neki ennél hóditóbb is. Ezt maga szerezte magának nemes jellemével, szeretetre-méltó tulajdonságaival.

Különben egyik oszlopa nyugdijintézetünknek s ebben, azt mondják, nemcsak neve szerint, hanem tényleg is ő képviseli a szerencsét és az erőt.

Veje *Stadler* Károlynak s igy erős szálak fűzik iparunkhoz, melynek a javán zajtalanul, de annál buzgóbban munkálkodik.

Kicsibe mult, hogy most elnök nem lett; de megmutatta, hogy ő erősebb Bokros Károlynál is; mert ámbár ez ajánlotta erre a polczra, de ő mégis el tudta magától háritani ezt a kitüntetést - szerénységével.

Gavallér, mint a bátyja s önzetlen, mint az apósa.

Wilburger Károly.

Ő a budapesti vendéglős-ipartársulat pénteki összejöveteleinek tárnokmestere és kikiáltója. Ő gyüjti össze a könyörület fillérei az elszegényedet kartársak segitésére, ő állapitja meg és teszi közhirré, hogy a vidám társaság ekkor meg ekkor hol gyülekezik.

Mint pénztárosnak szerencsés keze van s mint kikiáltó, némileg a sajtó munkásai közé is tartozik. Ámde ő ebben a minőségében nem erre a tiszteletbeli összeköttetésére büszke, hanem a hangjára. Erre sem azért, mert messze hallatszik s minden igaz vendéglős megérti az ő hivó szózatát, hanem azért, mert ezzel a szivek gyönyörüségére áldozhatik a dal istenének.

Wilburger Károly nemcsak hü pénztáros, nemcsak ügyes rendező és toborzó, hanem kitünő dalos is. Kellemes hangja s mély érzése van hozzá s igy nemcsak pénteki összejöveteleinken, hanem a főváros dalárdáinál is nélkülözhetlen.

Elmondhatjuk, hogy ő a mi saját külön dalnokunk az Isten nagyobb dicsőségére.

Lippert Lajos.

Vendéglős ugyan, de a magyar urakat jellemző három tulajdonságáról ismeretes: szereti a szép asszonyt, muzsikát s a szép lovat. Megáldotta az Isten; adott neki szép és jó feleséget, gyönyörü lovakon robogtat végig a Stefánia-uton s a legszebb muzsikában: az Isten dicsőségéről zengőben merülhet el a lelke.

Vendéglőjében gondos, szives gazda s ha elegáns fogatának bakjára kap, mágnásokkal vetekedik.

Ámde az ő lelkéhez nem férhet kérkedés, nincs benne büszkeség; de annál több férfias határozottság, mit szeliden zománczol a családjához való mélységes, gyöngéd szeretet.

Ez benne igaz vallásossággal párosul s mint ilyen, az evangelikus egyház legbuzgóbb hivője.

Számvizsgálója egyházának, sőt ennél is több: művészi tényezője. — Tagja az egyház énekkarának s a zene iránt való hajlandóságával szép része van abban, hogy az énekkar a művészet magas szinvonalán áll.

Szakipari mozgalmainkkal gyakran elégedetlenkedik, mert az ő élénk, határozott lelkületével ellenkezik a bennünket nyügző közönyös lanyhaság.

A szorgalom tette urrá, a szép szeretete boldoggá; azok közül a kevesek közül való, a kik jól élnek, mert munkálkodva élveznek.

Mádai Lajos

Lebilincselő az az intelligenczia, a mely ugy felfogásában, mint modorában nyilvánul.

Jól érzi magát nála ugy a szegény, mint a gazdag; mert neki nincs kétféle bánásmódja.

Ugyanaz a művelt nyájasság a „polgári“ szobában, mint a fehér teritéknél; mert ő szive szerint demokrata, nem a ruha után itél s nem az erszény szerint hajlong.

Ez az oka, hogy ő botránykozott meg legjobban, a mikor a vendéglősöket a „kis“ és „nagy jelzővel kezdették megkülömböztetni

Egyik vendéglős olyan, mint a másik. Hogy az egyik 4 asztalnál szolgál ki, a másik 30-nál, ez lehet a szerencse dolga; de nem szabad, hogy rang-különböztetés alapja legyen.

Teljes odaadással szenteli magát szép üzletének családjáért, melyen egész lelkével csüng.

A föltünést nem szereti, nem törekszik az első helyekre; de a hova őt a bizalom hija, ott emberül felel meg a várakozásoknak.

Keveset beszél, de a mit mond, abban bölcseség és igazság van. Szóval, talpig ember ő, a ki méltó a tiszteletre, mert jó; méltó a dicséretre, mert azt nem keresi, hanem kiérdemli.

Wampetics Ferencz.

Neki köszönhető, hogy a városligetben nemcsak sétálhatunk, hanem jól is táplálkozhatunk.

Egyetlen „zöld“ vendéglősünk, a kinek télen is van forgalma.

Kitünő üzletember, mert a méltányosság és szolidság alapján munkálkodik. Jót jól adni, ez az ő törekvése.

Ezért keresi föl tömegesen állatkerti elegáns helyiségeit a polgárság s ezért ütöttek nála tanyát szellemi embereink.

Képzőművészeink nála találják nyájas otthonukat már csak azért is, mert Wampeticsnek finomult érzéke van a szépművészeti alkotások iránt.

Mintha ezért a muzsák is kegyelnék: szomszédságába épültek képzőművészetünk templomai.

Elmondhatnók róla, hogy ő a magyar Tempe vendégfogadósa.

Háza gazdag müvészi remekben, valamint szive hazaszeretetben.

Művészeink Munkácsitól a szárnyprobálgató pictorig barátul szeretik őt, valamint ő is tisztelettel hajol meg a művészet papjai között az utolsó diaconusnak is.

Jellemző rá, hogy a mikor szabadságunk martirjainak megrázó hatásu apotheosisát, Torma hatalmas képét, az aradi vértanukat számüzni akarta a szolgalelküség, ő adott menedéket e fenségesen zord szivekbe lehelt hőskölteménynek.

A confráter.

A tisztelendő ferenczrendi atyáknak leghiresebb confráterük, azaz tiszteletbeli testvérük, Trefort Ágoston volt. Ezt annak köszönhették, mert a ferenczrendi atyák ugyancsak gazdag asztalt tartottak.

Ebből következik, hogy a hol teritett asztal van, ott confráternek is kell lenni. Minthogy pedig a vendéglősök nem szenvednek hiányosságot teritett asztalban, tehát nekünk is van confráterünk.

Van bizony s még büszkék is lehetünk rá, mert hát ő maga *Huber* Antal teljes nagyságában.

Igazi testvére, segitőtársa ő a vendéglősöknek, mert nemcsak étvágyat hoz az asztalhoz, hanem kenyeret is. Igen bizony, ő adja meg nekünk a mindennapi kenyeret; mert hát *Huber* Antal sütőmester. Ő a mi udvari szállitónk, a ki a legjobbat a legelőzékenyebben iparkodik adni.

Méltányosságával, lelkiismeretességével vivta ki magának a tiszteletbeli vendéglős czimet, a mire csak olyan büszke, mint Földváry magántudósunk az ő nyilttereire.

Éder Antal.

Valamikor az ország szive nyáron át a Császár-fürdőben dobogott; az elnyomatás éveiben bálok czége alatt a hazafiak ott gyüléseztek.

A termekben tánczoló ifjak és szépek vidám zajában, a palaczkok durrogása között lehetett tanácskozni: nem hallhatta meg a zsandár.

Ezeknek a szomoru időknek szép emlékei adják a Császár-fürdő tisztes épületének a nemes patinát.

Most már az ország szive nem itt dobog, hanem itt enyhül és restaurálja magát.

A csodaerejü források mellett *Éder* Antal a gyógyitója a kimerült szivnek.

Mi szemnek, szájnak izletes, mi jó falat, száz szolga hord s *Éder* Antal nevét a felüdültek dicsérőleg hangoztatják Ugocsától Bácskáig.

Ő pedig szerényen huzza meg magát a a boglárfák árnyékában, serényen munkálkodva iparunk és fürdőink jó hiréért.

Mozgalmainkban nem akar vezérkedni, de megbizhatóbb katona, mint ő, senki sem lehet, mert mindenütt megállja a helyét, a hova a közjó parancsolja.

Nagy Gábor.

Kincses Kolozsvárra röppen a lelkünk s elandalog busongó nótákon régi dicsőségről, tova tünt jólétről.

A nóták zokogva halnak el az erdős bérczeken, de lelkünkben tovább zsong s egy akaratlan sohajtás szakad föl keblünkből: „Legyen ugy, mint régen volt!“

A hegyek lankáiról lobogós szoknyáju leányok terelik fehér nyájaikat, a melyek lassan bandukolnak — be-beharapva a fűbe — méla kolompszó mellett.

Már ott csillog a templom aranyos keresztje, kihallik az öreg harang kongása is s a szél a pitvarajtókból kioson édes, csiklandozó illattal, hogy a hazatérők jobban siessenek.

És a hogy a szél meglegyint azzal a sajátos, csalogató szaggal, egyszerre eltünik szemeink elől az erdő, elcsitul lelkünkben a dal s ott látjuk magunkat *Nagy* Gábor elegáns éttermében Kolozsvártt párolgó fatányéros, kolozsvári káposzta s az erdélyi konyha egyéb inycsiklandozó kitüűősége mellett.

Igen bizony, mert hát *Nagy* Gáborban két lélek lakozik: az egyikkel elandalit s az álmok országába ragad bennünket; a másikkal felüdit, visszavezet erre a világra s kibékit az élettel.

Az az egyik lelke, a zeneszerző lelke, a melylyel szebbnél szebb magyar nótákat fütyörész nekünk; ez a másik lelke pedig a vendéglősé, a melylyel aztán gyomrunknak remekel, hogy legalább nála mégegyszer eszünkbe jusson, hogy „Extra Hungariam non est vita, si est vita, non est ita.“

Pelczmann Ferencz.

Pannóniának Glück Frigyes az ura, *Pelczmann* a kormányzója. Az ő Pannóniájuk nagyságra nem vetekedik a rómaiakéval, hanem azért nem kisebb gondot okoz az igazgatása.

Népe szeszélyes, követelő, mert két oligarcha: Gourmandéria és Luxus ő kegyelmességeik tüzelik és izgatják az elkényeztetett tömeget.

A konyhában a szakácsok leleményes hada küzd, hogy lecsöndesitse a forrongókat s ezt inycsiklandó fogások ostromával igyekszik elérni, mig a pinczérek fürge dandára a pinczéből kivezényelt ütegeknek segitségével végre ki is küzdi.

A harczoló csapatok parancsnoka Pelczmann, ő eszeli ki napról-napra a haditervet, melylyel seregei rendesen diadalmaskodnak az ezerfejü szörnyetegen.

Csöndben és rendben müködnek a jól begyakorolt csapatok, ugy, hogy a Pannónia kormányzása méltán mondható geniálisan mintaszerünek.

Ez Pelczmann dicsősége. Többre nem is vágyik, a Pannónia küszöbén tul szerepet nem keres, ott csak eltünni akar.

Sziklay Sándor.

Szük szavu, de sokat mondó; nem tolakodó, de tevékeny.

Vére izzó a hazaszeretettől s a mikor ennek áldozhat, ez az angol phlegmájunak látszó férfiu, élénkké tüzelődik.

A „József főherczeg“ szálló, melynek rendje és előkelősége üzleti hivatottságának a bizonyitéka, nemcsak az utasok nyugodalmas tanyája, hanem fészke a főváros nemzeti mozgalmainak is.

A föllobbanó fiatalság lángoló szavaitól gyakran viszhangosak a szálló termének falai s a ki ilyenkor leginkább lelkesül s a legelégedettebb, az a gazda s boldogan mormolja a költő igéit: „Fiaim, csak énekeljetek!“

Ő mindent a hazafiság mértékével mér, de nem a mások szemével néz, hanem a magáéval s ezzel meglátja a rejtett, kicsiny érdemet is.

Igy látta meg egykor annak a csöndes, folytonos munkásságnak alig bimbózó eredményeit is, a melyek a mi lapunk első tiz évéhez füződtek.

A hogy észrevette, lelkesen fáradozott, hogy lapunk buzditás nélkül ne lépjen át második tiz évébe: — Ő rendezte azt a fényes ünnepséget, a melyért e lap szerkesztője örökre hálásnak érzi magát Sziklai és társai iránt.

Kaps József.

Azt mondják, hogy Budapest olyan, mint a javakorabeli szép asszony. Kissé kendőzött, kissé kaczéran piperézett, mohó vágygyal az élvek után, amelyek immár utolsó cseppjeiket szivárogtatják neki.

És e szép asszony kebléről nem hiányzik a virág, az ifjuság, a tavasz e tünékeny, szines álma; csakhogy, amint Budapest maga nem vénül, mindig az érett virulás teljével ragad el bennünket, ugy a keblére tüzött virág: a szép Margitsziget sem hervadékony.

Ez a mosolygó sziget ugy fest a Duna kéklő tükrében, mint délibáb-liget az ég azurján, annyira szép, hogy néha szinte káprázatnak rémlik.

Ifju és viruló, mégsem hiányzik arczulatáról a mult borongása. Szinte látjuk pázsitján busongva andalogni a szépséges magyar királykisasszonyt, akinek ködalakja ugy odaillik a bólintgató rózsatők közé.

Kecses ez a szép sziget s mégis van rajta bizonyos méltóság, ami egy fejedelmi szivfenségesen magas hazaszeretetéből árad rá.

Ez a szeretet halmozza rá a természet bájaihoz a müvészet ékeit, hogy a főváros népe szép hazájának e remek miniatur-képében tanuljon meg rajongani és ragaszkodni ehez a földhöz.

József főherczeg és ez a sziget egy: ő a lélek s ez a sziget költészetének valóra álmodása, fába, virágba ojtott költemény.

Ebben a paradicsomban él *Kaps* József, méltó munkatársa az ő fenséges urának. Ő e paradicsomban az életfa gyümölcseinek osztogatója, a sziget vendéglőse.

Már szülei a fenséges ur bérlői voltak s ő itt rózsabokorban, fülemile-dal mellett az anyatejjal e szép szigeten szivta magába a főherczegi családhoz való ragaszkodást.

Szellemének magyarsága, a komolysággal vegyes nyájasság s az igénytelenséggel párosult buzgóság minden jóért és igazért az alcsuti udvar levegőjéből szürődött *Kaps* József lelkületébe.

Ő a budapesti ipartársulat egyik elüljárója s igy egyike a mi szükebb világunk fejedelmeinek. Nem visel csinált koronát, mert ez szelleméből sugárzik a homlokára.

Jogos aggodalom.

Már megemlékeztünk a pénzügyminiszternek arról az elhatározásáról, hogy a fogyasztási adók kezelését a városokra és községekre bizta.

A mikor ezt jelentettük, mindjárt azt a nézetet vallottuk, hogy ez az ujitás sem a termelőkre, sem a fogyasztókra előnyösnek nem tekinthető.

Különösen a vendéglősök tarthatnak az uj rendtől, mert van okunk föltételezni, hogy a községi kezelésnél még több zaklatásnak s igy nagyobb anyagi megterheltetésnek lesznek kitéve.

Hogy föltevésünk nem alaptalan, bizonyitja az, hogy nézetünk a termelők körében is helyeslésre talált. Ők is attól tartanak, hogy az uj rend mellet az állapot még tarthatatlanabbá válik; sőt abban a meggyőződésben vannak, hogy ez a változás reménytelenné teszi a helyzetet.

Ugyanis — hogy a bornál maradjunk — ennek annyi az adója, mint a mennyi az ára. Hogy ez igazságtalan és veszedelmes állapot, ezt mindenki belátja, föleg ha meggondolja, hogy a szesznél és a sörnél ez az arány már sokkal kedvezőbb.

Most a kormánykörök azzal érvelnek, hogy a bor fogyasztási adóját nem szállithatják le, mert az állam nem nélkülözheti az ebből származó jövedelmet.

Hogy az államnak szüksége van meglevő jövedelmeire, sőt kénytelen azoknak a fokozásán mesterkedni, ez kétségtelen, hiszen a fegyveres béke terhei évről évre növekednek.

Hogy ez sokáig igy nem haladhat, az is bizonyos, mert a nemzetek előbb-utóbb összeroskadnak a rájuk halmazódó suly alatt s igy a kimerültség vet véget a polltika mai képtelen irányzatának.

Ám ha akár a kijózanodás, akár a kimerülés magával hozza a megterhelés csökkenését, a fogyasztási adóknál kedvezőtlenebbé válik a helyzet, ha azok a községi jövedelmek részeit képezik.

Községeink háztartási viszonyai ismeretesek. A pótadók legtöbb helyen a netovábbig vannak csigázva, az adósságok már alig szaporithatók, ugy hogy a községek háztartását mindig jobban ostromolja a deficit áradata.

Ebben a helyzetben a községek nemcsak örömest kapnak a fogyasztási adók kezelésével járó jövedelem szaporodáson, hanem ahoz majd akkor is ragaszkodnak, a mikor az állam a változott viszonyok folytán a bor fogyasztási adójáról egészben vagy részben lemondhatna.

A termelők ebben látják a ve-

szedelmet s ezért ellenzik, hogy a fogyasztási adók községi kezelésbe adassanak.

Hogy iparunk pang, az bizonyos s hogy nekünk is okunk van az aggodalomra, az kétségtelen. A községi kezelésre sok esetben irtózva gondolhatunk, főleg, ha eszünkbe jut a némely községünkben uralkodó példás rend, a sógor-koma politika szabad burjánzása.

Még csak elképzelni is hátborzongató, mennyi boszantásnak, méltánytalan fosztogatásnak leszünk kitéve mi, vendéglősök ha majd az utolsó kisbirótól, vagy utczai rendőrtől még adóügyi fensőbbséget is el kell szenvednünk. Valóban, amugyis jajkeserves állapotunk kétségbeejtőnek mutatkozik ebben az uj perspectivában.

Eppen ezért helyén volna, ha ipartársulataink szót emelnének a fogyasztási adókezelés községesitése ellen s ha már az állam sehogy sem nélkülözheti a bor vételárával egyenlő magasságu fogyasztási adót, legalább arra törekedjünk, hogy ennek az adónak a behajtása ne váljék zaklatóbbá, sőt a mainál is enyhébbé tétessék.

A termelők között fölmerült az a nézet, hogy a bor fogyasztási adója jövedelmi adóként, mint földadó, megfelelő kulcs szerint, a szőlőbirtokra vettessék ki.

Ezzel megszünnék a fogyasztási adókkal járó költséges, bonyolult kezelés, a zaklató s vérig boszantó eljárás.

Az eszme helyesnek és elfogadhatónak tetszik, éppen ezért szükséges hogy a vendéglősök is állást foglaljanak ebben a kérdésben.

Vagy megint be akarják várni azt az időt, a mikor káromkodni majd káromkodhatnak eleget, de a bajukon már nem segithetnek.

Mi idejében hangoztattuk figyelmeztető szózatunkat.

Levelek tengerentulról.

Johannesburgból Végh Miklóshoz érkezett levélből közöljük az alábbi, közérdekü sorokat:

Kedves barátom!

Minthogy többen tudatták velem pinczértársaim közül, hogy ide szeretnének vándorolni, figyelmeztetem őket, hogy ettől óvakodjanak. Pusztán a magam esetére hivatkozom.

A mikor ide értem 200 fontom volt, ámde ezt, a mellett hogy halálra dolgoztam magam, csakhamar elkallódott üzleteimben. Ez velem történt, pedig én az itt divó nyelveket jól beszéltem. Végre is ennek köszönhettem, hogy nem kellett elzüllenem. Nehezen, nérmileg tűrhető munkához jutottam s nagy takarékosság mellett egy kevéssé gyarapodtam, de két év multán megint ott voltam, a hol kezdetben. Körülbelül 4 éve, hogy jónak mondható állásban vagyok, ugy hogy ma már egy kis pénzzel is dolgoztatom.

Nehéz az itteni viszonyokat az idegenekkel megértetni, annál is inkább, mert az ujságok mindent hazug szinben tüntetnek föl. Elhiheted, hogy itt is nehéz és bizonytalan az élet. Sokat ismerek, a kik pénzzel és nyelvtudással jöttek ide s bizony keservesen megbánták, hogy elhagyták hazájukat.

A pinczérekre éppen nem kecsektető a helyzet. Ha mint pinczér havonkint 10 font (120 frt) fizetést kapsz, talán megtakaritsz 7 fontot abban az esetben, ha magadtól a szó szoros értelmében minden élvezetet megtagadsz, mert itt minden drága: egy pohár sör is 30 kr.

Ha az utazást 60 font (720 frt) számitod, ugy az első évi munkádat teljesen a veszteség-számlára irhatod. Még rosszabb a helyzeted, ha nem tudsz angolul, mert igy havonkint legfölebb csak 6 fontot kereshetsz meg.

És a helyzet napról napra rosszabbodik, mert egyre jobban özönlik ide a vagyontalan népség s ezek bármily áron készek munkát vállalni.

Ha otthon kevesebb is a kereset, de az élet is aránytalanul olcsóbb és jobb s mégis, hiába, hazádban vagy és nem az idegenben. A mig az ember otthon van, nem tudja átérezni hogy mi a haza, ám ha az idegen világ tömkelegébe lépünk, mindjárt észrevesszük gyászos tévedésünk.

Különösen pinczéreknek nem ajánlatos a kivándorlás, mert a legtöbb és a jobb helyeket indiai pinczérek foglalják el, a kávéházakban pedig csak nőket alkalmaznak, szóval, a mi foglalkozásunk itt kevés jóval jutalmaz. Néhányan, hogy helyzetünkön javitsunk, akartunk egyletet alakitani; ámde ez eddig nem sikerült.

Ennyit addig, a mig közelebb a „Vendéglősök Lapja“ számára bővebben, behatóbban irok.

Gasznер József.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Október 23-ikán **Mayer** J-nél IV. Egyetem-utcza 5. sz. („Erzsébet szálloda.“)

Október 30-ikán: **Dvorzsák** Jánosnál VII. Dohány-utcza és Szövetség-u. sarok

November 6-ikán: **Mádai** Lajosnál VII. Kerepesi-ut 30. sz.

HIREK.

Esküvő. *Rauchwarter* Mihály vendéglős az erzsébetvárosi plébániatemplomban vezette oltárhoz *Feik* Gásztáv leányát, Anna kisasszonyt. Házasságuk boldog és szerencsés legyen!

Esküvő. Özv. *Hadán* Jánosné urnőt, *Leyrer* János szaktársunk sógornőjét, október 8-án vezette oltárhoz a Kőbányai plébánia templomban *Kuptics* Pál ur. Násznagyok voltak: *Menczel* István, Gergely terménykereskedő és *Poós* István vendéglős. A lakodalmon Kőbánya számos előkelő polgára vett részt, a meghivott vendégek között lapunk szerkesztője is megjelent. A boldog uj pár házasságához sok szerencsét kivánunk!

Eljegyzés. *Géczy* Irma kisasszonyt, *Géczy* Kálmán szaktársunk bájos leányát, a hó 18-án eljegyezte *Gyurkovits* István előnyösen ismert mészárosmester. Sok szerencsét és boldogságot találjanak a kötendő frigyben!

Szomoru hir. *Poppel* Károly, a székesfővárosi közvágóhid ny. igazgatója, budapesti ipartársulatunk titkárának, *Poppel* Miklósnak édes atyja, 83 éves korában jobblétre szenderült. A megboldogult érdemes polgárt gyermekei, unokái gyászolják s nagyszámu tisztelői részvéttel kisérték az örök nyugalom helyére. Béke hamvaira!

Bimbó-hervadás. *Rumpa* Ferenczet, *Maloschik* Antal borkereskedő köztiszteletten álló utódát, sulyos csapás érte: Két éves leánykája 2 éves korában elszállott az angyalok seregébe. A kis angyal szelleme csepegtessen a megszomorodott szülők szivére vigasztalást!

Jubileum. *Makkó* Rezső érdemes szaktársunk, főpinczér, a minap töltötte be pinczérkedésének 30-ik esztendejét. *Makkó* pályáját Győrött *Linbeck* Ferenczné kezdette, a ki *Limbay* Elemér név alatt a magyar zeneirás terén is szép nevet vivott ki magának. Sokat tapasztalt, hivatott, jó kartársnak bizonyult hosszu pályáján, éppen ezért jubileumát csöndesen, de szivből ünnepelték meg barátai és tisztelői az Erzsébet-köruton levő, *Horváth* István vezetése alatt levő vendéglőben. Felköszöntőt mondott rá *Bródy* Lajos hirlapiró, *Ihász* György szerkesztő s az ünnepelt érzéssel és talpraesetten válaszolt. Őszintén kivánjuk, hogy *Makkó* barátunk még sokáig egészségben, régi munkakedvvel működhessék közöttünk.

Magyar emberből orosz bankigazgató. Már egy izben megemlékeztünk arról, hogy nagyérdemü szaktársunk, *Elked* Antal kiváló tchetségü fia, ifju *Elked* Antal Oroszországban vivott ki magának szép állást egy moszkvai banknál. Most arról értesülünk, hogy a derék ifju szorgalmával, tudásával annyira megnyerte előljárói bizalmát és elismerését, hogy a kormány bankigazgatóvá nevezte ki *Jokohamába*. Ifju *Elked* Antal még alig 27 éves s igy még fényes jövő áll előtte s mi büszkék lehetünk rá, hogy hazánk fiának mondhatjuk,

Üzleti hirek. A Mária-Valéria-utczai „Lloyd“-kávéházat *Ungerleider* József vette meg, mig a volt tulajdonos, *Heszmann* Károly, a budai Kutschera-féle „Margitpark“-kávéházat vette meg. — *Antony* István, ki legutóbb a „Büchler“-kávéház főpinczére volt, megvette a *Csömöri-ut* 87. szám alatt levő „Gizella“ kávéházat s azt fényesen átalakitva „Kurucz„ kávéház czimen nyitotta meg.—*Szendefi* József, kinek a Ráczvárosban volt nagyobb vendéglője, át-vette az Ilka-utcza 3. szám alatt levő vendéglőt, hol a VII. kerületi „Bohémeknek“ van kedvelt találkozó helye.

A pinczérek Rákóczinak. A pinczérkar hazafias érzületének, művelt gondolkozásának szép jelét adta azzal, hogy a kassai Rákóczi-szoborra 217 koronát gyüjtött. A mikor ezt büszkén emlitjük föl, egyuttal buzditásul emlitjük meg, hogy a nemzeti mozgalmakban való ilyetén való részvételünk segít leginkább a mi ügyünknek, állásunk megbecsülésének a társadalomban. Éppen ezért tiszteletünk jeléül megörökitjük azoknak a neveit, a kik alkalmat adtak a sajtónak és nekünk e sorok megirására.

Adakoztak: *Mitrovátz* Adolf gyüitő ivén a Pannónia szálloda személyzete. *Ebenhő* Károly ivén az „Országos kaszinó“ személyzete. — *Tilcser* János ivén (Ehm János étterme). *Szeiff* Alajos (ugyanott) — *Haraszti* Miklós (Nemzeti kaszinó) *Kolb* Gusztáv („Koyal“ szálloda). *Fuchs* János („Fehér ló“) *Kovácsik* Ignácz (Prindl étterem) *Körössy* József („Angol királynő“ szálloda.) *Stölzl* Nándor („Vadász kürt“) *Braun* Lipót (Virágbokor) *Skaliczky* Károly („Hungária szálló“) *Krassy* Bódog („Bristol“ szálló) *Gelbmann* András (Braun étterem.) *Csizmadia* János („István főherczeg“ szálloda) *Patonay* Géza („Fővárosi Mulató“)

— *Wéber* Béla, a budai „Nagy Csizma“ egykori vendéglőse, átvette az Ilka-és Cserey-utcza sarkán levő vendéglőt.—Szabó Lajos átvette a Lipót-körut 28. szám alatt levő uj vendéglőhelyiséget.—Sok szerencsét vállalkozásukhoz!

Változás. Aradon *Kmetykó* Lajostól a minoriták templomutczai kávéházát *Ritter* Lajos ottani vendéglős vette át, a ki azt ujonnan rendezte be.

Pilcz Manó vendéglője. A Gyöngytyuk-utcza 3. szám alatt levő Givizer-féle vendéglőt *Pilcz* Manó szaktársunk vette meg, a ki mindent elkövet, hogy vendéglője mielőbb kedveltté váljon. Ezt az ő ismert tapintatának s ügyességének annál is inkább sikerül elérni, mert nemsokára kedves segitő-társa lesz, a mennyiben már november 8-án tartja esküvőjét a deák-téri evangelikus templomban.

Kállai Jenő megvált a Vigadó-kioszk főpinczéri állásától, mert elnyerte a kitünőnek ismert „Vegetál“— ital egész Magyarországra szóló vezérképviselőségét. *Kállai*, a ki a pinczérek óvadék - társaságának megalakitásával nagy érdemet szerzett iparunkban, ezután még inkább foglalkozhatik közügyeinkkel s igy már ezért is kérjük szaktársainkat, hogy a kitünőnek elismert „Vegetál“- likőrt vezessék be üzleteikbe.

A legjobb szegzárdi borok *Károli* Nándor VIII. Kisstáció-utcza 1. szám alatt levő vendéglőjében kaphatók. A kik e jeles borvidék nemes borait élvezni óhajtják, ne mulasszák el Károli vendéglőjét fölkeresni, a hol inteligens társaságok is kellemessé teszik az időzést.

Üzleti hirek. *Dahmer* Antal derék kartársunk Miskolczon a Seper-féle nagyszálló üzletvezetői állását vette át. — Petrozsényban a pályaudvari vendéglő főpinczéri állását *Moór* Ferencz és *Ott* Károly vették át.

Vendéglő átvétel. *Szabó* Ferencz fiatal, törekvő szaktársunk a Nyár-utcza 3. szám alatt levő Táczl-féle vendéglőt átvette. Üdvözöljük!

Szigoru büntetés. Már röviden emlitettük, hogy Párisban *Duval* ottani borkereskedőt, ki nagy mértékben üzte a borhamisitást, az ottani felebbezési törvényszék 50 frank pénzbirságra és *egy évi fogházbüntetésre* itélte. Meg kell jegyeznünk, hogy a kérdéses *Duval* czég rendkivül gazdag s igy bármily nagy pénzbüntetést szivesen megfizetett volna, hogy azt a megbélyegző fogházbüntetést ne kelljen leülnie. — Ha nálunk is ily szigoru bánnának el a hamisitókkal, majd itt is megritkulnának ma még ugyancsak tömött soraik.

Borvásár Nyiregyházán. A Szabolcsvármegyei Gazdasági Egyesület október hó 3., 4. és 5-én Nyiregyházan a vármegyeház nagy- és kistermében vásárral egybekötött szőlő-, bor- éu gyümölcskiállitást rendezett. A kiállitáson résztvevő termelők csakis szabolcsmegyei saját termésükkel vehettek részt. Szőlő és gyümölcs rendes 5 kgrmos kosarakban, vagy tálczákon, a bor palaczkokban állittattak ki. Az egyesület a szőlőknél és a gyümölcsöknél felhasznált kosarakat és tálczákat, valamint a boroknál felhasznált palaczkokat a résztvevőknek a kivánt mennyiségben megküldötte. A kiállitáson való részvételnek bejelentési határideje szeptember 15-ike volt, ezentul csak kétszeres részvételi és térdij lefizetése mellett fogadott el bejelentéseket, bezárólag szeptember hó 25-ig, az egyesület titkári hivatala. — A borvásárló vendéglősök figyelmét felhivtuk e gazdag választást és jutányos árakat igérő vásárra, illetőleg kiállitásra a mely, mint örömmel jelenthetjük, ugy erkölcsileg, mint anyagilag jól sikerült, de, fájdalom, alig néhány vendéglős részvételével.

Vendéglősök szövetkezete. Már irt adtunk arról, hogy a budapesti kisvendéglősök ipartársulata bizottságot küldött ki, hogy dolgozza ki a fogyasztási és hitelszövetkezet alapszabályait. A bizottság munkálatával elkészült s 15-ére közgyülésre hivta össze a vendéglősöket az uj városház termébe a „*magyar vendéglősök országos fogyasztási és hitelszövetkezete*“ megalakitására. A meghivó a tömeges csatlakozásra azzal kecsegtette a vendéglősöket, hogy részükre részvénytőkével sörgyárat fognak alapitani. A szövetkezet czélja lesz tagjait olcsó hitellel ellátni s áruszükségleteiket jól és olcsón fedezni. A meghivó a közgyülés tárgyrendjét a következőkép állapitotta meg: 1. Elnöki megnyitó. 2. az alapszabálytervezet felolvasása. 3. Az ideiglenes tisztikar megválasztása, — Fájdalom, a gyülés lefolyása nem végződött sikerrel, a minek egyik oka a tájékozatlanság, az eszközök válogatatlansága volt, a másik pedig az, a mire előre intettük a kezdeményezőket: az ily mozgalom sikeréhez szükséges, bizalomkeltő személyek negligálása, távolmaradása. Megütközést keltett, hogy az értekezleten sok volt a német szó, kevés a czélt elősegitő, szakavatott felszólalás. Kár elhamarkodással, külföldi tőkések kétes értékü igéretére egy ily nagy és üdvös tervet compromittálni.

Az „Otthon“- kávéházat *Pollák* Sándor és Bőhm-vették át, a kik azt gyönyörün renováltatták s mindent elkövetnek, hogy náluk a művelt közönség jól érezze magát.

Schárhánné üvegterme. *Schárhánn* Jánosné akáczfa-utczai, saját házában levő vendéglőjét gyönyörü, vasvázu üvegteremmel toldotta meg s igy ezt a mintaszerü tisztaságu vendéglőt a télen át is kényelmesen élvezheti az az intelligens közönség, a mely eddig is szivesen szokott itt tanyázni.

A „Commerce“- kávéház, a mely addig is a Józsefváros egyik legkedveltebb helyisége volt, most még fokozotabb mérvben látogatja az intelligens közönség, mert a kávéház uj tulajdonosa, *Petrovits* György népszerüsége, ügyes, tapintatos vezetése még kellemesebb tartózkodási helylyé teszi ezt a szép, tágas kávéházat.

Az ujpesti ipartársulatból. A mint örömmel értesülünk, ujpesti szaktársaink jogtanácsosukul dr. *Révay* Zoltán jeles budapesti ügyvédet óhajtják megnyerni, a kinek IV. Váczi - utcza 56. szám alatt van az irodája. A választásnak annál is inkább örvendünk, mert *Révay* nemcsak kiváló szakértője az iparunkat érintő törvényeknek és eljárásoknak, hanem amugy is melegen érdeklődik ügyeink és mozgalmaink iránt, a mit bizonyit ebben a számunkban megjelent jeles czikkelye is, a mely a korcsmai hitelezésről uralkodó téves s a vendéglősöknek sok kárt okozó felfogást akar eloszlatni. A czikkre ismételten felhivjuk olvasóink figyelmét.

Pick és Winterstein árjegyzéke. Hazánk e régi, legelőnyösebben ismert czégének árjegyzékét *pinczegazdasági* árukról lapunkhoz mellékelten kapják olvasóink. Ajánljuk figyelmükbe, mert e jeles czég megbizhatosága, áruinak jelessége országszerte ismeretes.

Uj vendéglő. A király-utczában épülő „Király Szinház“-nál *Ruff* János szaktársunk f év november 15 ikén nyitja meg dijszesen berendezett vendéglőjét. A Szövetség-utcza 24 szám alatt levő régi vendéglőjének vezetését pedig *Henczel* Lajosra bizta.

Mezőgazdasági csomagdijszabás. A vendéglősök, a kik gyakran hozatnának vidékről vadat, halat és gyümölcsöt kisebb mennyiségben, ha a szállitás oly sokba nem kerülne, örömmel fogadhatják a „Magyar Államvasutakon“ közelébb behozandó ujitást, mely a mezőgazdasági csomagok szállitását olcsóbbá és könnyebbé teszi. Ugyanis a MÁV.-ak vonalain legközelebb a külföldön itt-ott már fönnálló és már régebben kilátásba vett ujitás, t. i. bérmentesitő bélyegrendszer mellett agrikolcsomagdij-szabás fog életbe lépni, melynek czélja élelmiczikkeknek közvetlenül a termelőktől való olcsó és egyszerü módon való beszerezhetése. E részben hétféle dijakat állapitottak meg, még pedig 10 kilogrammon aluli és 10—20 kg.-nyi csomagok után, három illetőleg négy távolságu zóna szerint. A 10 kilogrammon aluli csomagok dija lesz: 1—400 kilométernyi távolságig darabonkint 50 fillér, 401—800 kilométerig 100 fillér és 800 kilométeren tul egyész 1200 kilométerig terjedő távolságokra 150 fillér. A 10 kilogrammon felüli egész 20 kilogramm sulyu csomagokra nézve négy zóna állapitatott meg; 200 kilométerig 50; 201-től 400 kilométerig 100, 401—800 kilométerig 150 és 801—1200 kilométerig 200 fillér szállitási dijjal. E dijakat, melyekben a kezelési illeték, a szállitási adó, a fölvételi vevény- és bélyegilleték már benfoglaltatik, egyszerüen az illető csomagokra, a levélbélyegek módjára ragasztott külön e czélra készitett bérmentesitőjegyekkel fogják leróni minden további alakiság mellőzésével. A részletesebb föltételek, nevezetesen az ily módon szállitható czikkek jegyzéke, a csomagolási mód, stb., a MÁV.-ak helyi dijszabásához legközelebb kiadandó pótlékában fognak közzétetni, a midőn lehetőség szerint arról is fognak gondoskodni, hogy a szóban levő csomagokat, legalább a nagyobb városokban, a házhoz szállitsák.

Meglakolt csaló. *Müller* János borgosi borügynök a mult év őszén egy bécsi bornagykereskedő czég megbizásából megvásárolta több palicsi szőlőtermelőnek a termését. Az egyik eladó rájött, hogy Müller emberei hamis mértéket használnak, mert az akós mérték ürtartalma nyolcz literrel több volt a rendes akónál s följelentette ezért csalás miatt a szabadkai törvényszéknél. A bizonyitási eljárás során aztán kiderült, hogy Müller már évek óta üz hasonló manipulációkat, sőt a rendőrség is megbüntette már egy izben négyszáz korona pénzbüntetéssel. A szabadkai törvényszék *három havi fogházat*, száz korona pénzbüntetést s egy évi hivatalvesztést mért ki Müllerre. Többet is megérdemelne. Talán majd a felsőbb biróságok ráduplázzák!

A fogyasztási adó-kezelés reformja. A fogyasztási adó nemcsak a kenyerünkön rágódik, hanem a türelmünkön is. Nincs adó, a mely annyi boszuságot, fáradságot okozna, mint ez, különösen itt a fővárosban. Ugy látszik, végre megkönyörült a budapestieken a pénzügyminiszter, mert némileg reformálta a fogyasztási adókezelést, hogy a közönséget ne zaklassák annyit a fogyasztási adóval. A mai eljárás mellett az is csempészésre vállalkozik, a ki meg akarja fizetni a fogyasztási adót. Ha, például, egy vadásztársaság későn tér vissza a fővárosba, kénytelen a vadat vámon kivül lerakni, mert éjjel nem hozhat be fogyasztási adótárgyat a vámvonalon. A másik baj volt, hogy a fogyasztási adót csak a rendes kirendeltségnél lehetett lefizetni. Ha valaki olyan uton jött a fővárosba, a hol csak vámőr van, annak a pénzügyőrrel el kellett mennie a legközelebbi vámhivatalhoz. Ezeket a visszásságokat akarja megszüntetni a pénzügyminiszter. A tőzsdében fognak árusitani fogyasztási adóbárczákat, a melyeket a vadászok megvásárolhatnak s a vámnál egyszerüen leadják a bárczát, de leadhatják az olyan utakon is, a hol csak őrszem van. A fogyasztási adót azonban személyenkint csak egy koronáig lehet igy fizetni. A pénzügyminiszter a tervezetet véleményadás végett megküldötte a fővárosnak. A tanács kijelentette, hogy nemcsak szivesen látja az ujitást, de nagy szükség van azokra s a közönség érdeke, hogy mielőbb valósitsák meg.

Szerkesztői üzenetek.

L. A. Budapest. Ön nem tudja megérteni az *„Országos nyugdijintézet“* szeptember 30-án tartott igazgatósági üléséről fölvett jegyzőkönyv 1141. pontját, amely imigy szól:

Jogtanácsos jelenti, hogy *Burger* Ignácz taggyüjtő, miután *Amerikában* kedvezőbb állást kapott, *odaköltözött*. Az állandó *vasuti jegyet* visszaküldötte. A jegyet a még hátralévő időre *Delfin* Samu ügynöknek adta el *200 koronáért*, amely ajánlat *elfogadását kéri* annál is inkább, mert *Delfin* Samu a taggyüjtéssel is kész foglalkozni.

Az igazgatóság a jelentést tudomásul veszi, a *jegy átiratását jóváhagyja* s utasitja könyvelőt, hogy a *befolyó 200 koronát* a *Burger* Ignácz *tartozásának apasztására forditsa.*

Ön azt kérdi, hogy az igen t. Burger ur, a ki még néhány hét előtt sulyos betegen sinylődött Miskolczon s elöleget akart kimuzsikálni a temesvári közgyüléstől, miféle csodaszertől gyógyult meg annyira, hogy bámulatos virgoncsággal egyszerre Amerikába czepedlizett? — Nem ismerjük a medicináját, de nem lehetetlen, hogy egy kis balhé s ezzel járó elszámolási iszony tette egyszerre ily kitünő ugróvá.

Csodálkozik azon is, hogy a jogtanácsos ur 200 koronáért át akarja iratni Burger vasuti bérletjegyét, hogy legyen mivel apasztani Burger ur adósságát.

Hogy mennyire rughat Burger ur adóssági emléke, arról nem szól a krónika. Annyi szent, hogy miatta már nem fáj az igen t. taggyüjtő Burger ur feje, mert azzal már csak a nagy harang s a zárszámadási mérlegkészitő lesz megakadva.

Lehet az is, hogy Burger ur adóssága minden apasztási kisérlet daczára is dagadni fog, ugy, hogy végre a világ legnagyobb delfinje is eltörpül mellette valamennyi száz koronájával.

Végül azon tünődik, hogy a nyugdijintézet igazgatósága akarja-e becsapni Delfin urat, vagy ő akar az igazgatósággal áprilist járatni, mert hát éppen a mult hó végén constatálta a budapesti kir. törvényszék, hogy a *bérlet-jegy másra át nem ruházható.*

Ebből az következik, hogy Delfin pénzéből a Burger-adósság vagy nem apasztódik, vagy ha igen, akkor Delfin ur *csalásért pert indithat* a nyugdijintézet igazgatósága ellen.

Ugy látszik, m. t. ur, ön sok mindennel bibelődik s szereti a rébusokat. Ovakodjék a fejfájástól!

NYILT-TÉR.

MUST

eladó **Papp Károly** kecskeméti szőlőtelepén a Helvétia állomás közelében Köncsögön. Szüret e hét folyamán lesz. Értekezhetni a tulajdonossal *Budapest, Kálvin-tér 7. szám*

Werler Lajos

a „Lipótvárosi kaszinó“ volt vendéglőse Budapesti vagy vidéki nagyobb üzletekben főpinczéri állást óhajt elnyerni. Megkeresések **Werler** Lajos czimére Budapest, **VI. Ó-utcza 3. sz.** alá küldendők.

Pályázati hirdetmény.

A magyar orsz. pinczér egyesület szatmári választmányánál megüresedet

ügyvivői állásra.

Feltételek:

1-ször. Fenti állásra csakis olyan egyének pályázhatnak akik a **magyar és német levelezésben teljesen jártasak,** szakmához tartozó legyen, kinek a vendéglős szállodások és főképen a pinczérek közötti ösmeretsége van. Pályázótól megkivántatik, hogy **fedhetlen előéletü legyen** nős, józan és szolid egyén.

2-szor. Pályázó köteles állásának elfoglalása előtt a választmánynál **200 kor. biztositékot** letéti könyvben vagy érték papirban letenni, melynek kamatát az illető élvezi.

3-szor. Az ügyvivői állás **840 kor. évi fizetéssel** jár, s amennyiben az ipar engedély a választmány tulajdonát képezi, a női személyzet elhelyezésétől a meghatározott **dijak 20%-a** a választmányt illeti.

4-szer. Tartozik a megválasztott ügyvivő olyan lakást tartani, a hol az iroda helyiség is elkülönitve a lakástól, berendezhető legyen, továbbá, legkevesebb 2 berendezett ágyat az átutazó pinczérek részére a meghatározott árban fent tartani, a pályázathoz keresztlevél, erkölcsi bizonyitvány nemkülönben munkakönyv vagy üzleti bizonyitvány csatolandó. Az állást **megválasztása után 14 nap alatt feltétlen tartozik elfoglalni.**

A pályázók legkésőbb **1903. november 5-ig** a szatmár-németi választmányhoz beterjesztendők, később beérkezett pályázatok figyelembe nem vétetnek.

Szatmár, 1903. október 12-én.

Kalocsai Zsigmond
v. elnök.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
SAVANYÚ-KÚT

Szabadalmazott és javitott
„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR
bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Francziaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-por használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:

FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

Must, uj bor.

Az idei **kedvező bortermés folytán** ajánlok a

Borkereskedő és nagyvendéglős

uraknak, waggon rakományokban **mustot** illetve **uj bort hektoliterenkint** a következő árakban:

Nemes kadar és vegyes szőlő fajokból **8—9** frt
Rizling, mézes fehér, kövidinka **10—11** „
Szlankamenka, szilvani és tramini **12—14** frtig.

Nagyobb bevásárlásnál külön megegyezés szerint **előnyös árak biztosittatnak.**

Megrendeléseket kérve teljes tisztelettel:

Hacker Antal
bortermelő és bor ügynökség
Kecskeméten.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK
azelőtt
Schreiber J. és unokaöcscsei
BUDAPEST,
IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)
Nagy raktár
ÜVEGÁRUKBAN
vendéglők és kávéházak részére.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme-festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

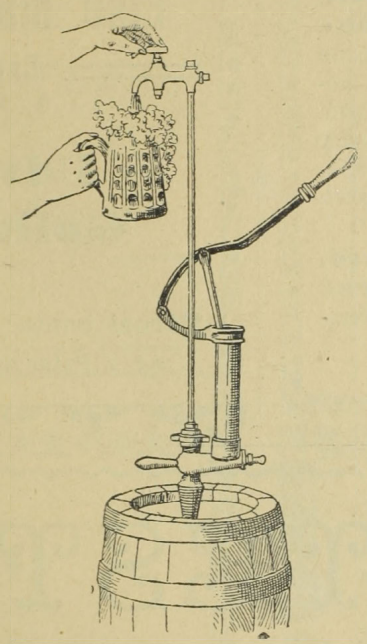
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

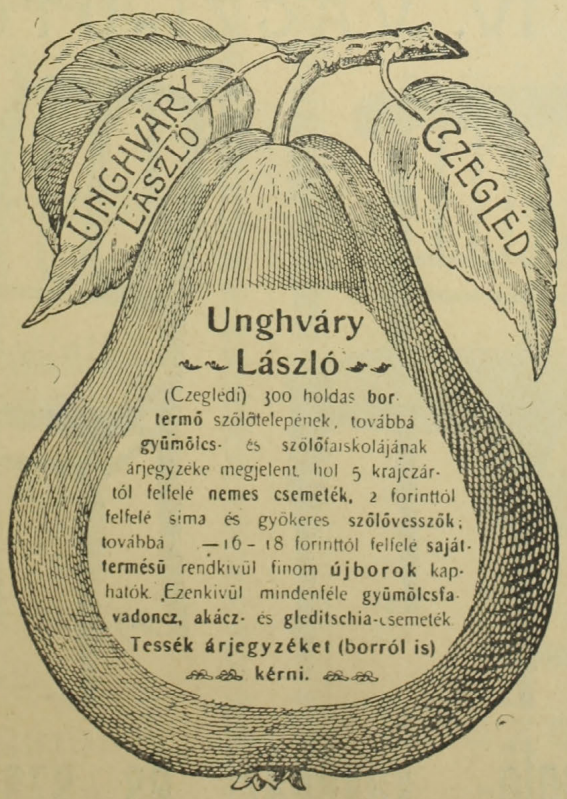


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden jaratlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.



Unghváry László

(Czeglédi) 300 holdas **bor termő** szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs-** és **szőlőfaiskolájának** árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá 14—16—18 forinttól felfelé **saját-termésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle **gyümölcsfa-vadoncz, akácz-** és **gleditschia-csemeték**

Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.

Hitelt nyujtok

1—2—3 évre (kamat nélkül): városok, községek, mgyék, vizszabályozó társulatok, mérnöki hivatalok, szövetkezetek, nagyobb uradalmak s más hitelképes testületeknek.

A hitelnyujtás szőlővessző és borra nem vonatkozik.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban				Hektoliter hordókban
	1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után	1.—
„ „ „ „ 24 „ „	1.80
„ „ „ „ 50 „ „	2.40
Hordók ára ½ hektoliteres	6.60
„ „ 1 „	10.60
Burkoló hordó 50 literes	2.40
„ „ 100 „	5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

Csemege szőlő.

Mézédes csemege szőlő, legkiválóbb faju **chasselas és muskatály** kilónként Szeged vasutig 36 fillér. Óriás őszi baraczk kilónként 140 fillér.

Szállit: **KOPASZ** József **Szeged.**

Károly István főherczeg

saybuschi sörfőzdéjének

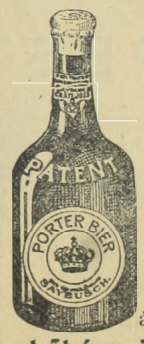
magyarországi képviseletét

elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

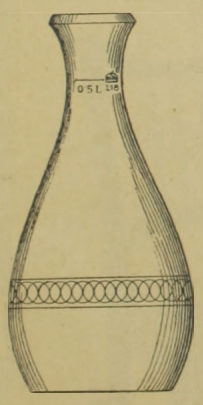
A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege-üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Szegszárdi rizling borom van még eladó, 1901. évi termés 52 korona, 1902-ki 40 korona. Az 1903-ki **terméseimet**, a mely **kitünőnek igérkezik, mustul** eladom. Lesz 50—70 hektóliter. Szüretelek október 19-én.

Szegzárd, 1903. julius 29.

Dömötör László

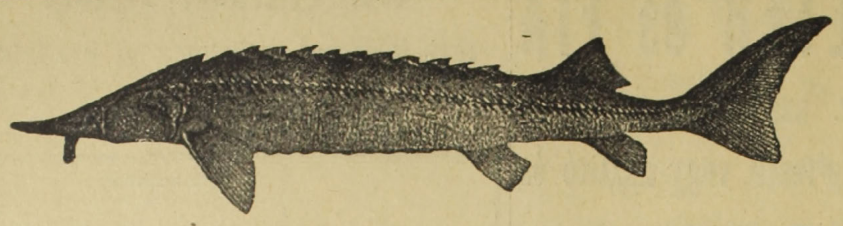
ügyvéd.

Vendéglőbérlet Bártfafürdön

A fürdö központján levő **Gärtner**-féle

rituális-vendéglő

bérletére előnyös feltételek mellett ezennel pályázatot hirdet a fürdő-igazgatóság, mely Bártfafürdön bővebb felvilágositással szolgál.



ALAPITTATOTT 1820 TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet"

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Eladó vendéglői helyiség

berendezéssel és házzal együtt. Szegednek egyik legszebb részén, átvehető és igen előnyösen **törleszthető kölcsönnel.** családi körülmények miatt, **csekély tőke rendelkezésével megvehető. Áll 2 telekből** szép **árnyas, kövezett udvarral, tekepályával.** A helyiség 2 nagy terem 1 kisebb szoba, zárt üvegezett folyosó, konyhával és vendéglős lakással, az egész ház alatti nagy pinczével **400 htliter** bor és egyebek befogadására. Külön gazdasági udvar mellékhelyiséggel és istálóval. Egy darab fiatal gyümölcsös és 2 részre osztott kerttel.

Az üzlet, kivánatra azonnal is átvehető. Levélben avagy szóbelileg értekezhetni **Nógell Sándorné tulajdonosnőnél** Szeged, Vásárhelyisugárut és Rómaikörut sarkán.

Elismert legjobb minőségü **sajáttöltésü**

PALACZKSÖRÖK.

Első magyar részvény-sörfőződe

Budapest Kőbánya.

Különlegességek:

Udvari sör (pilseni módon).

Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvesz:

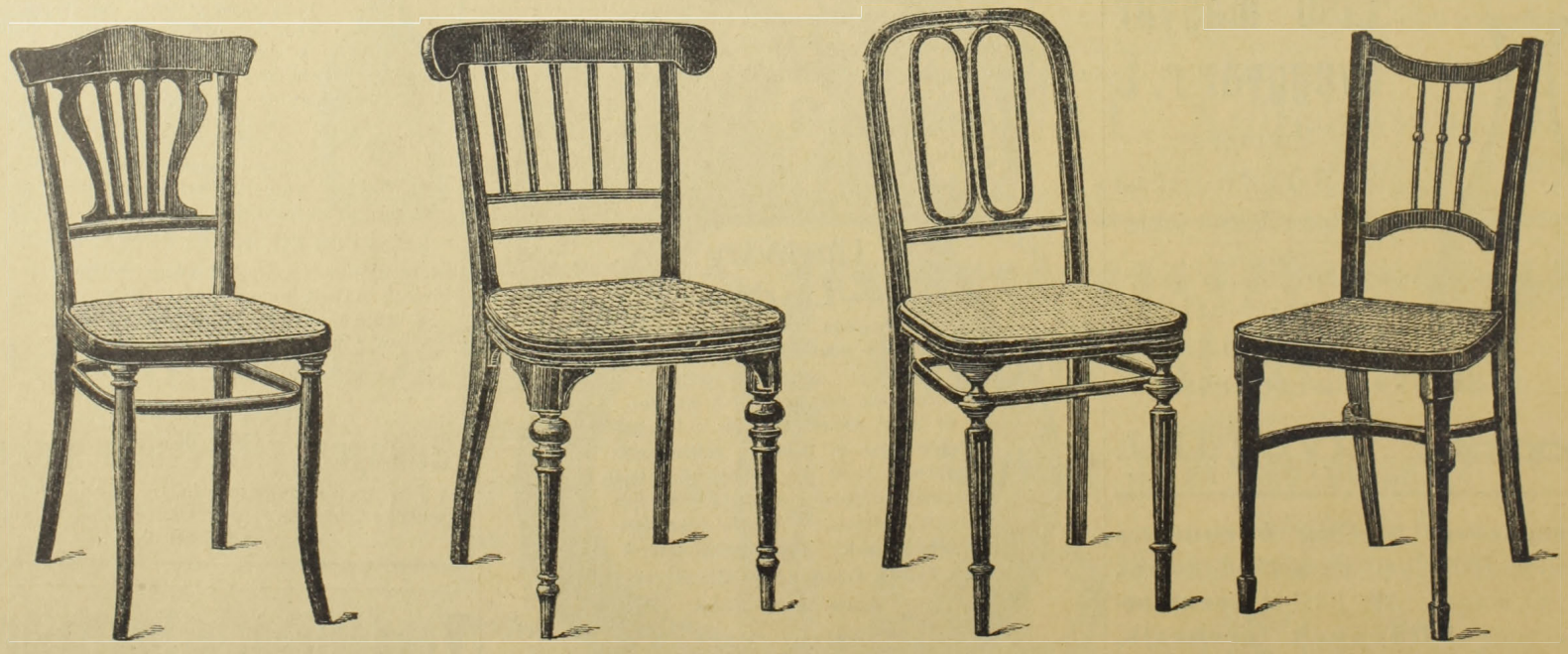
Városi iroda: **VIII. Esterházy-u. 6. sz.** (telefon 52—59)

és a **Palaczksör-osztály Kőbányán** (telefon 56—58.)

THONET TESTVÉREK

tömören hajlitott fabutor-gyárainak főraktára

BUDAPEST, IV. VÁCZI-UTCZA 11. szám.

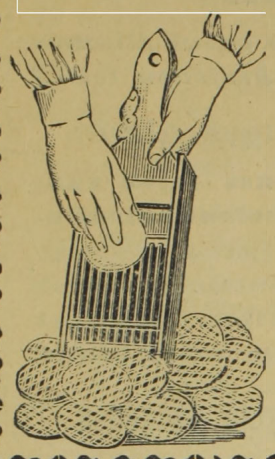


Szállit teljes vendéglő-, kávéház- és szálloda-berendezéseket.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

főzelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemű raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

„Hattyú”

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerűen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborygár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ✲ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

Must és szőlő eladás.

Szeged határában, Szatymaz vasut állomás mellett és **Halason az állomás közelében fekvő**

szőlőtelepeim idei termése eladó.

1000 hektolitert várok. **Csak nemes fajok vannak.** 2/3 része **piros kövidinka és szlankamenka,** melyek csemege szőlőül is értékesithetők. Pinczék, présházak, szürelelő edények és hordók vevő rendelkezésére állanak. **Az ár édes mustért 26 fillér, kiforrt mustért 28 fillér literenkint, — csemege szőlő kilója 22 fillér.**

Dr. Fráter Gyula Szegeden.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

VIRIBUS UNITIS

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

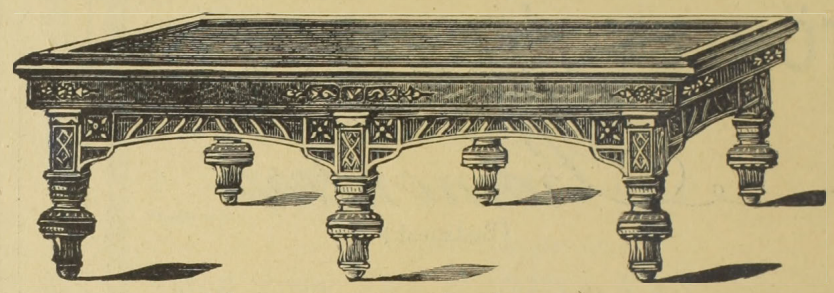
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban,** melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve,** hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők összetermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában**, mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Must és bor eladás.

Körülbelül **400 hektoliter** október közepe táján

szüretelendő must,

400 hektoliter

tavalyi bor

s 850 liter saját főzésü törkölypálinka eladó.

Ráczalmáson, (Fejér-megye)

BÁRDOSSY VIKTOR

(1—3) földbirtokos.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Csemege szőlő és gyümölcs

5 kilós postakosarakban: vegyes 2 kor. 40 fill. Chasselas vörös 3 kor. őszi baraczkbefőzésre: 4 kor. óriás 6 kor. Turkesztán dinnye 2.20. Fajkörte: 3.60 és 4 kor. Fajalma: 2.80 Nagyban vasuton gyorsáruval. Kereskedő és **vendéglős uraknak** olcsóbban. Ingyen csomagolással. Szalámi I. k. 3.80

Mindenféle **csemege** rendelhető:

Tomcsányi Gyulánál, Budapest,

VIII Kerepesi-ut 17. szám.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Szálloda eladás.

Komáromban, a „**Központ**“-hoz czimzett, a város kellő közepén levő

szálloda és kávéház

teljes berendezésével együtt a tulajdonos visszavonulása miatt **szabadkézből eladó.** Bővebb felvilágositást nyujt

Puhr Károly

szálloda és kávéház tulajdonos Komáromban.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

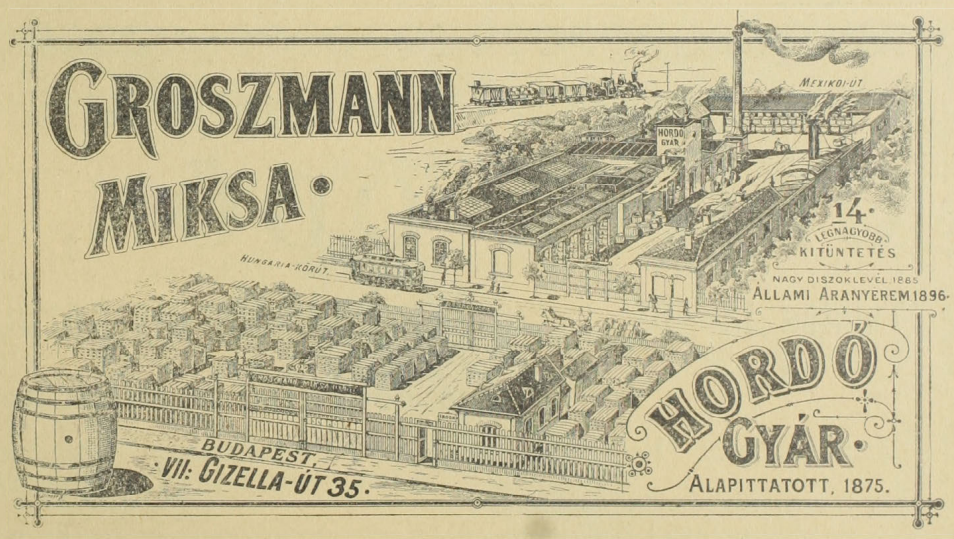
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

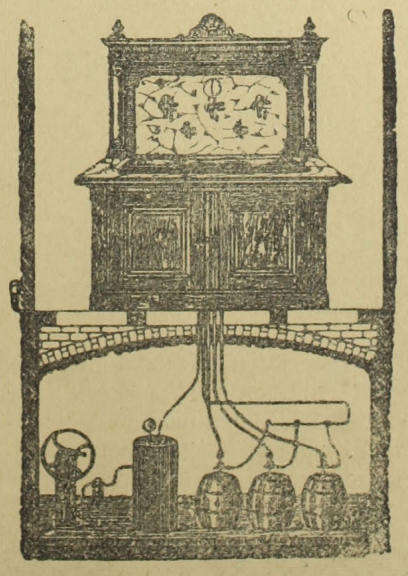
ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

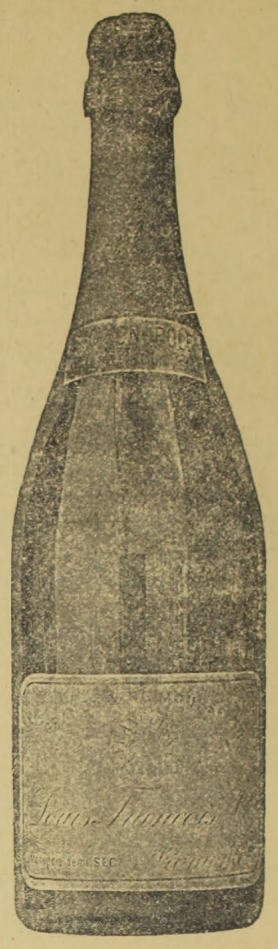
Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ **Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.** ❁❁❁



Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).

Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

Az ország legnagyobb szálloda, vendglő és kávéházi üzletek adás-vételt közvetitő irodája

GROSZ ÖDÖN, BUDAPEST

Telefon 18—68. IV. ker. Károly-körut 10. szám. Telefon 18—68.

A következő üzleteket közvetitettem:

1902-ik évben:

1. A munkácsi Csillag szállodát.
2. A székesfejérvári Elite kávéházat.
3. A veszprémi Végh-féle kávéházat.
4. A budapesti Otthon kört.
5. A budapesti Medicus kávéházat.
6. A balaton-fonyódi nagy szállodát.
7. A tatai Otthon kávéházat.
8. A lugosi Bésán kir. közjegyző ur uj palotájának helyiségei t
9. A s.-a.-ujhelyi Korona szállodát.
10. A máramaros-szigeti Tatár-féle Otthon kávéház és vendéglőt
11. A kaposvári Korona szállodát.
12. Az esztergomi Központi kávéházat.
13. Az eszéki Grand Hotelt.
14. A budapesti Schwarzer-féle vendéglőt.

1903-ik évben.

1. A Mattoni-féle Sósfürdő vendéglőt.
2. A miskolczi Sepper-féle Grand Hotelt.
3. Az érsekujvári Marossi kávéházat.
4. A szabadkai Otthon kávéházat.
5. A miskolczi Réedinger-féle Korona szállodát.
6. A pápai Otthon kávéházat.
7. A pécsi Otthon kávéházat.
8. A győri Kiosk kávéházat.
9. A székesfejérvári Elite kávéházat.
10. A budapesti Molnár-féle Valéria kávéházat.
11. Az aradi Tulipán-féle Hungária kávéházat.

Számos elismerő levél.

Külön elhelyezési iroda szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet részére.

Ezen rövid időn belüli eredmény fényes bizonyitéka annak, hogy ugy a vevő vagy eladó, tehát üzletvétel vagy eladás esetén feltétlen sikert érhet el.

Hozzám forduló üzleti fél nemcsak a levélbeni megbizás alapján, hanem az üzletre nézve minden részletes információt szerezhet, a mennyiben az ország minden üzletét személyesen ismerem

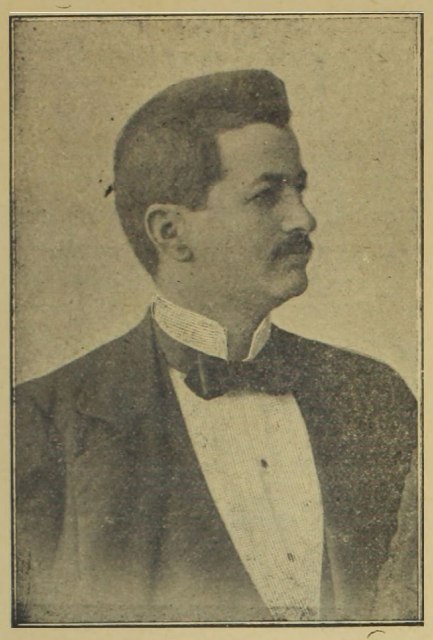
Irodámban az üzlet lebonyolitásáig semminemü előleges költség vagy más dij nem fizettetik, sőt üzlet megtekintésekor feleimmel való elutazás alkalmával saját költségemen utazom. Felkérem tehát ugy az üzletvevő, mint eladó urakat, hogy saját érdekükben és bizalomteljesen hozzám fordulni sziveskedjenek.

Tisztelettel **GROSZ ÖDÖN.**

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetal“-t!

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez**, midőn borszükségletét fedezni óhajtja; **igényei** mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ur BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.

Kolozs r. t. város Tanácsától.

Sz. 2159—903

tanácsi.

Hirdetmény.

Kolozs r. t. város tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a város **tulajdonát képező**

fürdő vendéglő

és hozzá tartozó **melléképületek az 1904. április hó 1-től kezdődőleg három egymásután következő évre** zárt ajánlattal egybekötött **nyilvános szóbeli árverésen bérbeadatik.**

Kikiáltási ár az eddigi bérlet: **1600 korona.**

A szóbeli árverés határnapja **1903. évi november hó 7-én** d. e. 10 órájára tüzetik ki a város tanácstermében.

Árverezni szándékozók felhivatnak, hogy ajánlataikat a **kikiáltási ár 10%-ával felszerelve az árverés megkezdéséig** annál is inkább adják be, mert a később beadott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Zárt ajánlat esetén ajánlattévők ajánlataikban jelezni kötelesek, hogy az **árverési feltételeket ismerik** s azt magukra nézve kötelezőnek tartják.

Tulajdonos város fentartja magának azt a jogot, hogy az **ajánlattévők közül tekintet nélkül a bérösszegre szabadon válasszon** s épen ezért a szóbeli árverezőknek utolsó igérete, nemkülönben **az irásbeli ajánlat felekre nézve kötelező s attól visszalépni a bánatpénz különbeni elvesztésének terhe mellett nem lehet.**

A város az árverezés napjától számitott 15 nap alatt dönt a pályázatok felett **s arról feleket azonnal értesiti.**

Részletes feltételek a **főjegyzői irodában, a kolozsvári kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők**, vagy bárkinek kívánságára megküldetik.

Kolozs, 1903. évi október hó 9-én.

Münstermann polgármester.

Kézdi-Vásárhely város Tanácsától.

Sz. 4159—903.

I.

Hirdetmény.

Kézdivásárhely város tanácsa közhirré teszi, hogy Kézdivásárhely, Háromszékvármegyében **az ujonnan épült városi**

vigadó

(szálloda, éttermek, kávéház, bálterem, szinház)

folyó év október hónap 24-én délelőtt 9 órakor Kézdivásárhelyen **a városházánál nyilvános árverésen bérbe fog adatni.**

Esetleges felvilágositásokat alulirt polgármester ad.

Kézdivásárhelyt 1903. évi október 7-én.

Dr. Török Andor
polgármester.

Somlóvásárhelyi királyi közalapitványi felügyelőségtől.

661.
903

Bor eladási hirdetmény.

A vallás-alap. tulajdonát képező Somlóvásárhelyi pinczében következő **hordós „Somlói" borok adatnak el** 50 literes és azon felüli részletekben.

1868.	évi hektóliterenkint . . .	240	kor.
1880.	„ „ . . .	200	„
1893.	„ „ . . .	500	„
1896.	„ I. osztályu hektóliterenkint	160	„
1896.	„ II. „ „	100	„
1898.	„ hektóliterenkint . . .	80	„
1899.	„ „ . . .	70	„
1900.	„ „ . . .	80	„
1901.	„ I. osztályu hektóliterenkint	160	„
1901.	„ II. „ „	40	„
1902.	„ hektóliterenkint . . .	50	„

Árak helyben a pinczénél értendők. Bővebb felvilágositást ad a **Somlóvásárhelyen** (Veszprém m.) székelő **közalapitv. pinczemesteri hivatal.**

Kir. közalap. gazd. felügyelőség.

Szálloda bérleti hirdetmény.

Szászváros főterén 7. és 9. házszám alatt fekvő

„Transsylvánia szálloda"

italmérési jogosultsággal ellátva, folyó évi **november hó 28-án délután 2 órakor nyilvános árverés utján bérbe fog adatni 1904. évi január hó 1-től** kezdve 1906. évi junius hó 30-áig esetleg 1909. junius hó 30-áig.

Ezen szálloda áll:

egy a mai kornak megfelelő, berendezett **kávéházból,** 2 tekeasztallal, egy nagy **étteremből,**

tiz **teljesen berendezett s butorozott vendégszobából,**

egy nagy disz- és **tánczteremből, 5 kellően berendezett mellékszobákkal, 5 páholylyal ésmegfelelő kényelmes karzattal**

két nagy lakszobából, egy kocsiszinből,
két konyhából, két nagy pinczéből,
egy mosókonyhából, egy jégveremből,
egy cselédszobából, egy czukrászati mühelyből,
két nagy istállóból, egy nagy kertből,
pavillonnal és tekepályával.

Mindannyi helyiségekbe **a villanyvilágitás be van vezetbe.**

A kávéház előtt nagy villany ivlámpával.

Kikiáltási évi bér 4800 korona. Az árverési feltételek megtekinthetők köznapokon délelőtt 9 órától 12 óráig a **Brooser Vorschuss Verein** helyiségében, hová **480 korona bánatpénzzel ellátott ajánlatok f. évi november hó 28-áig d. e. 11 óráig benyujtandók.**

Szászváros, 1903. évi október hó 10-én.

Brooser-Vorschuss-Verein.

(Utánnyomás nem dijjaztatik.)

9394. Nyomatott Gonda nyomda Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 21. szám. Budapest, 1903. november 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . .	12 kor.	Félévre	6 kor.
Háromnegyed évre	9 „	Évnegyedre . . .	3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A jövő vendéglősiparа.

A szabad versenyt az iparüzés szabadságával akarták biztositani és fokozni; mert úgy gondolkodtak a politikusok, hogy mentől korlátlanabb a verseny, annál olcsóbb lesz az élet. Nem igy lett. A szabad ipar és a szabad kereskedelem szinte egy csapásra megsemmisitette a jómódu kézmüvesosztályt s oly arányuvá csigázta a tömegek nyomorát, a minőt sohasem látott a világ.

Erkölcsileg és fizikailag züllik a dolgos nép, az elégedetlenség nőttön nő s a kenyér-forradalom réme kisért mindenfelé. A milliomos kevesek gyarapodnak, a szegénység pedig napról napra jobban rongyosodik.

Ezt az állapotot még tarthatatlanabbá tette, hogy már ma a nagy tőke érdekei is veszélyben forognak:

A nyomor terjedésével ugyanis csökken a fogyasztás, a tömeges termelés árui fölhalmozódnak, mert mind gyérebben találnak gazdára.

Ez a körülmény keltette föl a régi irányzatot: az iparüzés korlátozását s a védvámos kereskedelem visszaállitását.

Anglia és Amerika, Németország és a többi államok mind erre hajlanak s ma már alig van előrelátó államférfi, a ki ne ebben látná a jövő közgazdasági politikáját.

Ez természetes, hiszen most már mindenütt oly fejlett az ipar, hogy minden ország egy maga is kielégitheti saját szükségleteit. Minden nemzetnek tehát haladása és vagyonosodása érdekében oda kell törekednie, hogy az idegen verseny nyomásától megóvja saját iparát és termelését s ennek a fogyasztást legalább saját területén biztositsa.

Különben erre kényszeritve is lesznek, a mint Anglia — ez hogy gyarmatai kiaknázását magának biztositsa — azután Amerika — ez hogy Európa versenyét az új világból teljesen kizárja, — elfogadja a védvámos politikát.

Ennek az irányzatnak jelensége nálunk az ipartörvény első revíziója, a mely *Zichy* Jenő gróf kitartó akcziójának köszönhető; még inkább ennek az irányzatnak a kifejezője lesz a most munkában levő, második revizió, a mely annál tartósabb alkotás lesz, mentől inkább korlátolja a szabad iparüzést.

Az iparüzést a tudáshoz, vagyis a képesités feltételéhez kell kötni; mert ez nemcsak az iparosok, hanem a közönség érdeke is.

Ezért jobban, mint akármikor, előtérbe nyomul a vendéglős-iparnak képesitéshez való kötöttségének a kérdése is.

A vendéglős-ipar üzéséhez szükséges képesitésnek leginkább két pontra kell terjednie. Egyik az italok ismerete és kezelése, másik az élelmi czikkek ismerete és készitése. Kétségtelen, hogy mindegyikhez szakszerü tudás és gyakorlás kivántatik, nem is emlitve ehez a mesterséghez szükséges egyebekben való jártasságot, a mint ez már a fejlődés kezdetén levő szakiskoláink tantervében is mutatkozik.

Fontos egészségügyi és sociális okok szólanak a képesités mellett, ellene csupán az állam látszólagos financiális érdekei hozhatók föl.

A mellette szóló egészségügyi ok abban áll, hogy a közönség hamis, rossz italokkal és eledelekkel ne rontassék; a mihez elkerülhetlenül szükséges, hogy első sorban a vendéglősök ismerjék a jó és rossz italok alkotórészeit, jártasak legyenek azok helyes kezelésében, illetőleg készitésében.

Sociális ok, hogy a vendéglők, mint a társas-érintkezés faktorai, lelkiismeretes, hivatásuktól áthatott egyének kezeiben legyenek, a kiket már a kifejlődő testületi szellem, iparuk üzésének közösen megállapitott elvei is tisztes eljárásra szoritanak; ne pedig oly egyének bitangjául dobassanak, a kik pályát tévesztve, vagy a vagyonszerzés mohó, mit sem tekintő vágya által üzetve, testületi kötelékektől menten, kényükre ronthatják e fontos iparág hitelét, a közönség egészségét és erkölcseit.

Ez a két ok mindenesetre szentebb annál, a melyért a *vendéglősök képesitésétől* némely államférfiu idegenkedik. Fontosabb, nyomósabb annál is inkább, mert a képesités ellen érvül felhozott financiális érdek nincs is meg

Nincs meg, mert ha a képesités miatt a vendéglők száma nem is fog a mostani arányban szaporodni, a meglevők annál jövedelmezőbbek lesznek s igy az állam, a mit az engedélyezési illetékeknél veszit, megnyeri az egyes vendéglők adózásának fokozódásánál.

Igaz, hogy a mint a képesitéshez kötöttséggel a *vendéglők erkölcsi és közegészségi értéke emelkedik,* az államnak egyébként is engednie kell abból a felfogásból, a mely eddig ebben az iparágban csak kiaknázandó, semmi kiméletre sem méltó jövedelmi forrást, „adó-alanyt“ lát.

Ez egy tisztább látásu, a nép jólétével őszintébben törődő korban avult, barbár, kárhozatos politika szinében áll előttünk, a melytől irtózva fordulnak el a jövő államai.

Az államok erejét, az ép, erős nép képezi, ilyen pedig csak ott lehet, a hol a nép olcsón és jól táplálkozik.

Éppen ezért már a kormányférfiak is a táplálkozást drágitó s ennélfogva silányitó fogyasztási adókat ma csak szükséges rossznak tekintik, a melytől szabadulnának, de nem tudják, hogyan. Ugyanis az államnak szüksége van meglevő jövedelmeire, sőt évről évre ezek fokozásán kell dolgoznia; tehát — igy állitják — a fogyasztási adók sem el nem törölhetők, sem tetemesen le nem szállithatók.

Az egyenes adók összege majdnem megkétszerezhető a fokozatos adó-

rendszerrel, a fogyasztási adók pedig szerencsésen volnának mellőzhetők a monopoliumok szaporitásával.

Franczíaország a porosz háboru veszteségeit a gyujtó monopolizálásával egyenlitette ki bámulatosan rövid idő alatt. Tegyük nálunk is monopoliummá a gyufa árusitását.

Felszámithatlan jövödelemhez jutna az állam a szeszárusitás monopolizálásával. Ezt *közegészségi és erkölcsi érdekek is ajánlják*. Legyen drágább, de az egészségre veszélytelenebb a pálinka, *olcsóbb a bor*, *a sör*, *a kenyér*, *a hus* s az állam megszabaditotta népét az alcohol-méregtől, az éhségtől s ezzel magát és a modern civilizációt a sociális forradalom catastrophájától.

És ha ez még mindig nem elég szükségleteink fedezésére, monopolizálja a gyógyszertárakat, a mire egészségügyi okokból ugyis nagy szükség volna.

Tetemes jövödelemhez juthatna a biztositási intézmények s a közjegyzőségek államositásával és még sok egyéb reformmal, a melyek e socialistikus eszmékkel telitett korszakban annyira könnyen volnának megvalósithatók; mert a nép terhein is könnyitenének s az államot is gazdagitanák.

Szóval, lehet a bajokon segitenünk, de már elérkezett az az idő, a mikor a régi, rossznak bizonyult rendszer foltozásáról le kell mondanunk.

Nagy újitásokra, messzemenő nagy alkotásokra van szükségünk, e nélkül felbomlik a társadalom és összeroskad az állam.

Minthogy eme nagy átalakulások korszaka elérkezett, bizonyára megszülettek e kor nagy férfiai is s talán csak napok kérdése, hogy a szintérre lépjenek.

Ez a ránk viradt korszak adja meg a mi iparunk szebb jövőjét is, a mely szakmánkban majd fölismeri a közegészség és népnevelés egyik fontos, becsülésre méltó intézményét, a melynek aztán meg is adja mindazt, a mi közérdekü missiójának hű és sikeres betöltéséhez szükséges.

Ezt a reményt kelti benünk az a hir is, hogy az ipartörvény revisiója *szakmánkra is kiterjeszti a kötelező testületi intézményt* ennek minden jogkörével.

Ez ha még nem is jelenti a képesitéshez kötöttség elvének elfogadását, de záloga annak, hogy nemsokára bekövetkezik. Be kell következnie, mert ha a testületi intézményt, mely nem egyéb, mint a régi czéh modern alakban, a törvény eddig is csak a képesitéshez kötött iparágakra terjesztette ki, ettől a jövőre sem térhet el. Nem, mert a testületek jogköre megkivánja, hogy a testületekhez való tartozandóság mindenkire ugyanazon feltételek mellett állapittassék meg. Ez pedig nem lehet más, min a *mindenkire egyenlőn*, *törvényesen megszabott képesités*.

Ha ezt az új ipartörvény szakmánkra nem igy akarná kimondani, úgy számos összeütközés és bonyodalom szülője lenne, mi csakhamar előidézné ennek a törvénynek újabb revisióját — a mi javunkra.

Éppen ezért, a mikor törekvéseinkre ily kedvező visszonyok között találjuk magunkat, saját javunkért az a kötelezetség hárul ránk, hogy mozduljunk meg országszerte s újra hallassuk kivánalmainkat.

Minden ipartársulat külön s az országos szövetség is újból fejtse ki, hogy mily közérdekü iparunknak képesitéshez való kötése.

Terjesszék ezt emlékiratban kérelemképpen a kereskedelmi miniszter és az országgyülés elé, hogy a közvélemény idejében tájékozódhasson és mellettünk állást foglalhasson.

Szomoru, de igaz. Tokaj-Hegyalja szőlőbirtokossága a Zemplémvármegyei Gazdasági Egylet szőlészeti és borászati bizottságának Sátoralja-Ujhelyen október 15-én dr. *Láczay* László elnöklete alatt tartott ülésén, amelyen a borvidék gazdaközönsége számos előkelő tagja által volt képviselve, egyértelmüleg állást foglalt a bortörvény revisiójának elodázhatatlanul sürgős szükségessége mellett. A Tokaj-Hegyalja bortermelését ugyanis, mindazon kalamitásákon felől, amelylyekkel egyáltalán a magyar bortermelés küzd, az immár türhetetlenné vált, *főleg az olasz borokkal való összeházasitás utján üzött visszaélés*, a szó teljes értelmében, végpusztulással fenyegeti. Bortermelésünknek ez a rákfenéje már eddig is kiszámithatatlan károkat okozott s ha gyökeresen és gyorsan nem segitünk a bajon, okvetlenül ezen borvidék és véle a hazai borok fejedelme, a világhirü tokaji, termelésének a csődjével fog végződni. — Igy nyilatkoztak a tokaj-hegyaljai szőlősgazdák. Csodáljuk, hogy az ily hangos följajdulásokat sem hallja meg a kormány s a mikor milliókat érő magyar termék megmentéséről van szó, akkor is oly nehezen mozdul. Különben a szakosztály ülésén gr. Eszterházy Gyula élénk figyelmet keltett azon irásban is kidolgozott javaslatával, hogy a hegyaljai borok külön védjegygyel ellátandó hordókban hozassanak forgalomba, s e védjegy felhasználássára kizárólag a termelők jogosittassanak föl.

Elismerés az érdemnek!

A „*Budapesti Pinczér-egylet*“ szép ünnepélyt tartott október 24-én éjjel 1 órakor az „Országos Kaszinó“ Szt. István-pinczehelyiségében.

A „Pinczéregylet“ 7 évtizedes müködése alatt még nem volt ünneplésre olyan alkalom, mint a milyen ezé az ünnepélyé volt. Zajtalanul készitette elő az egylet, éppen azért annál meglepőbb volt a siker, mely az ünnepélyt bekoronázta.

A pompával telitett teremben a vendéglős-kar legkiválóbbjai jelentek meg, mint *Glück* Frigyes, *Stadler* Károly, *Förster* Konrád, *Ehm* János, *Pelczmann* Ferencz, *Müller* Antal, dr. *Haslinger* János orvos, *Ruef* J., *Ihász* György és a „Pinczéregylet“ tagjainak szine-java *Mittrovátz* Adolf elnökkel. *Gundel* János és dr. *Virág* Gyula ügyész meleghangu levélben mentették ki távolmaradásukat.

Ezek a szakmánkban oly kiváló szerepet játszó urak ezzel a megjelenésükkel is bizonyitani akarták, hogy mennyire méltányolnak szakmánk terén minden haladást s ha igaz érdem elismeréséről, valóban üdvös czél előmozditásáról van szó, nálunk a munkással együtt ünnepel a munkaadó, bármily magasan álljon vagyon és rang tekintetében.

Ezzel a fényes ünnepélylyel a „Budapesti Pinczéregylet“ azoknak a tagjainak hódolt, a kik a Szt. István-napi tanoncz- és segéd-munkakiállitás alkalmával kitüntetést nyertek. Ezek a következők: *Mittrovátz* Adolf, *Török* István, *König* Jakab, *Fülöp* János, *Ruef* József főpinczér urak és *Gyurkovits* Ferencz, *Mark* Károly, *Alet Coché* Dávid, *Cavargnac* Jenő, *Ecker* János, *Andics* Dávid, *Hubetzky* Dániel, *Kávásy* Károly konyha-főnök urak és *Alex* Manó, *Löhnert* Mátyás szakács urak.

Az egylet megmutatta, hogy mily nagyra becsüli a törekvést, szorgalmat és tehetséget, másrészt pedig buzditólag hatott, hogy a jövő nemzedék is lankadatlanul, dicsvágyón törjön előre a haladás utján.

Az ünnepély alkalmával a „Pinczéregylet“ művészi kivitelü emléklapot is osztott szét a kitüntetettek között.

Az emléklap első oldalán szürke tónusnyomásban egy térdeplő s koszorut nyujtó nőalak látható s a következő sorok olvashatók:

> A Budapesti Pinczér-egylet. Alapittatott az Urnak 1835-ik évében. Az 1903-évi Szt. István-napi tanoncz és segéd-munkakiállitás alkalmával kitüntetett Egyleti tag urnak Emlékül.

Az emléklap belső oldala a következő szöveget tartalmazza:

Üdv és dicsőség a szeretett tagtársnak!

A midőn ön. szeretett tag- és szaktársunk, rend kivüli szorgalma, tehetsége és buzgalma révén az ez idei Szent István-napi tanoncz- és segéd-munkáskiállitás alkalmával kitüntetve lett, a „Budapesti Pinczéregylet“ önt a mai napon legszivélyesebben üdvözli, áthatva azon magasztos reménytől, hogy az ön által tanusitott példán szeretett egyletünk és iparunk minden egyes munkástagja ugyanazon nemes úton fejti ki tevékenységét továbbra is, mindnyájunk dicsőségére. Budapest, 1903. október 26. Hazafias tisztelettel a „Budapesti Pinczéregylet“ nevében a választmány. ***Mittrovátz Adolf*** elnök. ***Ébenhő Károly*** titkár.

Müller Antal ezuttal is megmutatta, hogy nem hiába oly nagy a hire az inyenczek előtt s hogy nem hiába viseli az „Udvari Szállító“ czimet.

A czimeres kartonokra nyomott „Menu“ a következő volt:

> Consommé Vesiga. Supréme de Sandre Duglére. Filet de Boeuf Technologie. Turban de pommes et Chaucroute. — Vins: Kunbajai Villányi Domino sec.

Asztalfoglalás után a kitünőnél kitünőbb fogások során elsőnek *Mittrovácz* Adolf, a pinczéregylet elnöke, szólott. Ünnepnek tekinti ezt az összejövetelt, mert a mi szakmánkban még nem volt alkalom, hogy szaktársaink diadalát ünnepelhessük, azt a diadalt, melyet közülünk egyesek szorgalmukkal és tehetségükkel az összes iparágak egyetemes versenyében vivtak ki mindnyájunk dicsőségére. Üdvözli a Szent István-napi munka-kiállitás kitüntetettjeit s kivánja, hogy életük további folyamán is mostani buzgósággal törjenek előre, hogy az utódok között mentől több követőre találjanak. Most azokról, a kik erre az ünneplésre alkalmat adtak, áttér azokra, a kiknek érdeme, hogy ők ezt az alkalmat megszerezhették. Ezek a főnökök. Hálával emlékezik meg, hogy nálunk a főnökök mindig odaadón támogatják pinczéreik nemes törekvéseit. Üdvözli tehát a főnököket s köszönetet mond azoknak, a kik ezzel az alkalommal is megjelentek pinczéreik között. Különösen üdvözli *Glück* Frigyest

a ki atyai gondossággal és szeretettel fáradozik a pinczérség uj nemzedékének kiképzésén; a kinek első sorban köszönhető, hogy a vendéglősipar is megjelenhetett a többi iparágak versenyterén.

Glück Frigyes örömmel fogadta a mai ünnepre való meghivást, szivesen jelent meg, mert mindennél lélekemelőbb az olyan összejövetel, a hol az érdem, a törekvés elismerése hozza össze a sziveket békés, benső barátkozásra, a kölcsönös megértés istápolására. Emlékeztet a régi időkre, a mikor mester és segéd, főnök és alkalmazott családias viszonyban éltek, egymást jó és balsorsban támogatták. Ennek az időnek a lehét érzi ezen az estén is s kivánja, hogy ezentul mennél több alkalom legyen ilyen találkozásra. Husz éve annak, hogy a budapesti ipartársulat fölvetette azokat az eszméket, a melyek iparunk fejlődésére nagy kihatással voltak. Tiz éve annak, hogy az ipartársulat a szakiskola alapitását kezdeményezte. Ma már működik ez az intézmény s bárha szerény keretben mozog is, mégis hivatkozhatik eredményekre, Óhajtja, hogy tovább is haladjunk a fejlődés utján s főnök és pinczér vállvetve munkálkodhassék a kölcsönösség és bizalom azon kapcsán, a mely ma itt összeköti a sziveket.

Krassy Bódog megköszöni a buzditó, megszivlelésre méltó intelmet s a megjelentekben üdvözli az összes főnököket.

Stadler Károly az ephesusok példájára hivatkozik. Ezek a szép, jó és igaz cultusának szentelték életüket. Nagyra haladtak a tudományban és művészetben, ámde látták, hogy nincsenek utódaik, a kikre szellemi kincseiket hagyják; mert az ephesusok, hogy tisztán szellemi életet élhessenek, nem nősültek. Ekkor tanitványokat fogadtak magukhoz, a kiknek örökül hagyták szellemi kincseiket.

Az emberi életnek három korszaka van: a fejlődés, a tanulás és a szakadatlan munkálkodás kora. Ő már a szakadatlan munkálkodás éveit éli. Tapasztalásból mondhatja tehát, hogy a vendéglős sok szellemi kincset gyüjt magának, azért ugy kell cselekednünk, mint az ephesusok: gyüjtsünk tanitványokat magunk köré, nehogy kincseink is a sir martalékaivá váljanak. Nagy gondot forditsunk mindenkor a tanonczok képzésére, nevelésére.

Oltsuk szivükbe a pálya szeretetét, megbecsülését, hogy a mint az asztalos vagy mészáros nem akar egyébb lenni, mint asztalos vagy mészáros, azaz a saját pályáján emelkedni, gazdagodni, azonképpen a pinczér is csak pinczér, azaz vendéglős akarjon maradni, a maga körében munkálkodva iparkodjék kivivni tudásával és jellemével a társadalom becsülését.

Klohányi Gábor a mai hangulatra hivatkozik, hogy mily nemes érzelmeket fakaszt a főnökök megbecsülése. Kivánja, hogy ez mentől többször nyilvánulhasson; mert ez fogja megszülni azt, hogy a pinczér nemcsak kenyérkeresetnek tekinti hivatását, hanem annak erkölcsi czélját is át fogja érezni.

Lőhnert Mátyás büszke arra, hogy oly kiváló férfiak tanitványának vallhatja magát, mint a jelenlevő főnökök. *Glück* Frigyes egészségére üriti poharát.

Ihász György, a ki azoknak az időknek a szülötte, a mikor néhány lelkes emberben az az óhaj támadt, hogy a vendéglősködés nemzeti szint öltsön, iparrá váljék s európai szinvonalra emelkedjék. Mondhatja, hogy akkor a szó mai nemes értelmében sem vendéglős, sem pinczér nem volt. Hogy ma van, ez annak a nagyérdemü triasnak köszönhető, a mely ma is szivvel és lélekkel vezérkedik közöttünk. Ennek a háromságnak a tagjai *Gundel, Glück* és *Stadler*. *Gundel* az atya, a nagy alkotó, *Glück*, a ki, mint a fiu, maga a szeretet, aztán *Stadler*, a ki, mint a lélek, vigasztaló és buzditó. Ő *Stadler* Károlyra emeli poharát, a ki mindig félre állt, ha tisztségről volt szó, de mindenkor közöttünk termett, ha csüggedten vagy léhán elhagytuk magunkat. Ha valaki, ő ismeri legjobban e kiváló férfiu érdemeit, ő tudja legjobban, mit köszönhetnek a vendéglősök és pinczérek e tudással és önzetlenséggel teljes férfiunak. Óhajtja, hogy az Isten őt mindnyájunk javára még sokáig éltesse.

Végül *Mittrovátz* Adolf elnök megköszönte *Müller* Antalnak a figyelmét, a melyel ezen ünnepi lakomát ilyen nagy figyelemmel rendezte s hálásan mond elismerést azért a gastronomiai remeklésért, a mely igazán büszkeségére válhatik a magyar vendéglős-iparnak.

Még sokáig maradt együtt a társaság a leglelkesebb hangulatban s mindeu sziv érezte, hogy ez a összejövetel mindenkor egyik legkedvesebb emléke leend a szaktársaknak.

Hogy ezt megszerezték nekünk, köszönet a budapesti pinczér-egyletnek s kitüntetett pályatársainknak!

Országos néprajzi vásár. Az idegen-forgalmi egyesület érdekes és hasznos terv megvalósitását határozta el. A jövő év pünkösdjére Budapesten országos néprajzi vásárt tervez, a melyen be lesz mutatva minden, a mit a magyar ipar és a magyar föld produkál, kapcsolatosan egyes vidékek viseletének, szokásainak bemutatásával. A vállalkozás érdekes, vonzó lesz, mint látványosság s a hazai iparra haszonhajtó, mert ennek a termékeit megismerteti és meg is kedvelteti. A vásár terve érdekli a *vendéglősöket* is, mert benne a mi iparunknak is lesz helye, még pedig jövedelemmel kecsegtető része. A vásár *Gelléri* Mór tervezete szerint a következő csoportokra oszlik: 1. Háziipari sátrak és bódék 2. Szerencsekerék tárgyak azonnal való kisorsolására. 3. Honi iparczikkek és magyar specialitások elárusitó helye. 4. Néprajzi felvonulások. 5. *Étkező helyek* és szórakoztatók. 6. Panoráma. 7. Állatvásár. A vásár a hajdani nagyvásárok szokásai szerint tartatnék meg külön, tekintettel a néprajzi eredetiségek bemutatására. Csikósok, gulyások, kondások és juhászok eredeti viseletükben jelennének meg a vásáron s ugyanazt az életmódot folytatnák, mint otthon. A *vendéglősipar* részvételét igy tervezi a javaslat: 1. Halászcsárda czigánybandával. 2. Több laczikonyha tamburával, dudával, cziterával, szájmuzsikával, harmonikával. Italok hordozható árusitása. Az érdekes és sikert igérő kezdeményezésre még visszatérünk, addig is felhivjuk rá olvasóink figyelmét. Kivánatos, hogy a rendező-bizottságban iparunk képviselőinek is jusson hely.

Mittrovátz Adolfhoz.

Tisztelt Barátom!

Az a lélekemelő ünnepély, melyet a „Budapesti Pinczér egylet“ a munka-kiállitáson kitüntetett tagjai tiszteletére rendezett, életre keltette bennem a multak emlékeit. Vágyódás támadt szivemben, vajha ujra érezném a régi idők lehét s együtt lehetnék azokkal a derék szaktársainkkal, a kik már csak érdemeik emlékében élnek közöttünk.

Tanulságos és buzditó ennek a multnak minden egyes szaka s minden harczosa méltóvá tette magát arra, hogy neve ne merüljön a feledés örvényébe; mert bármily kicsinyesnek látszék is most a kezdet, nagy és merész cselekedet volt az akkori viszonyok között.

A hogy azon az estén abban a fényes helyiségben elgyönyörködtem azon a lelkes, előkelő gyülekezeten, eszembe jutott, hogy mi volt a pinczérség még csak az én pályám kezdetén is.

Hol van mai napság? Ma szervezett, müvelt testület, a mely számot tevő tagja nemzetünk értelmiségének. Mondhatom s kortársaim vallhatják, hogy a különbség a hajdan és a most között a föld és az ég különbsége.

És ezt mind a multnak köszönhetjük, az összetartozás érzete ama kis körre szoritkozó fellobbanásának, a mely az Ur 1835-dik évében, április 5-én elültette a „Budapesti Pinczéregylet“ palántáját. Még 17 hónapnak kell leperegnie a mulandóságba és 70-ik évfordulója lesz ennek a nevezetes napnak.

Mi, a kik az alapitás félszázados emlék-napját megünnepelhettük, aligha érjük meg a századosat; pedig szükség volna arra, hogy elődeink hagyományait még mi gyökereztessük meg az uj nemzedék szivében.

Közöttünk még sokan élnek, a kik közvetlen ismerősei, buzgó közkatonái voltak azoknak a vezéreknek, a kik a néhai, szükkörü „Pinczéregylet“-et a mai fényes, kulturhivatást teljesitő „Budapesti Pinczéregylet“-té fejlesztették. Éppen ezért az az ötletem támadt, hogy szenteljük meg mi a „Budapesti Pinczéregylet“ 70-ik évfordulóját is, mert igy biztositjuk magunkat, hogy a századik születésnap fölött nem suhan el feledékenyen az utókor s a rég porladó elődök szelleme heviti majd a sziveket ezen a szép napon is.

Hozzád, mint a „Budapesti Pinczéregylet“ elnökéhez, fordulok inditványommal. Ezt nemcsak azért teszem, mert tiszted szerint Te első sorban vagy hivatott arra, hogy javaslatomat fölkaroljad; hanem teszem azért is s leginkább ezért, mert eddigi működéseddel bizonyságot tettél arról, hogy kebled el van telve a szép és jó szeretetével s a legnagyobb buzgósággal iparkodol megfelelni azoknak a feladatoknak, a melyeknek a teljesitésére a közbizalom méltán választott

Óhajtásom az, hogy országra szólón ünnepeljük meg a „Budapesti Pinczéregylet“ 70-ik születésnapját. Hogy ezt ily jó előre teszem szóvá, ennek az oka az, hogy én a megünneplésnél nem szivesen érném be a szokásos bankettel vagy tánczmulatsággal. Nagyobb arányu, a sziveket meginditóbb, az elméket megragadóbb ünnneplésre gondolok én.

Ezt az ünnepélyt olyannak szeretném, a milyen alkalmas arra, hogy a közönség tudatába kitörülhetlenül bevésse iparunk jelentőségét, humanitarius czélját, és fontosságát, hogy igy iparunk munkásait a közvélemény arra a piedestálra helyezze, a melyre méltók vagyunk, ha hivatásunknak lelkiismeretesen felelünk meg.

Ilyen ünnepség rendezéséhez idő is kell, pénz is, azért állok elő ily eleve ezzel a javaslatommal.

Röviden vázolva, az ünnepély programmjának főbb pontjai a következők lehetnének:

1. Történelmi felvonulás a vendéglős-ipar fejlődését ábrázoló csoportokkal. Ez képezné a zászlónak ujból, minden felekezet lelkészétől való megáldására levő diszmenet szines részét tábori Isten-tisztelettel.
2. Az egylet diszgyülése.
3. Szini előadás prológgal s a vendéglősipartól, a pinczéréletből meritett darabbal.
4. Lakoma, bál.

Én meg vagyok győződve. hogy ebben a keretben oly gazdag, tanulságos és vonzó látványossággal szolgálnánk, a milyen már csak szokatlanságánál fogva is a legszélesebb körben keltene érdeklődést s igy alkalmunk lenne arra, hogy szinte egy csapásra

meggyőzzük iparunk jelentőségéről, helyzetünk viszásságairól s törekvéseink jogosságáról a közvéleményt.

Az időt is különösen kedvezőnek tartom erre; mert éppen akkorra esik az ipartörvény reviziója, a mikor sorsunkat megint néhány évtizedre eldöntik. Éppen ezért szükségesnek tartom, hogy multunk feltüntetésével jelenünk érdemességét s jobb jövőre való jogosultságunkat impozáns módon föltárjuk.

Ha Te is, tisztelt Elnök barátom, osztozol nézetemben, ugy lássál a munkához, a melyben ha támogathatlak, boldognak érzem magam.

Hazafias üdvözlettel, tisztelő hived:

Ihász György.

A pálinkahamisitás ellen.

— A „Vendéglősök Lapja“ eredeti tudósitása. —

Mióta a „*Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete*“ megalakult, mióta ezen ugy a nemzet egészére, mint az ország szölö és borgazdaságára döntő és jótékony befolyást gyakorló egyesület áldásos működését megkezdette: termelőink meggyőződtek arról, hogy szölö és borgazdaság fellendüléséhez füzött reményeik a valóság stádiumához közeljutottak és azok közül egynehány már testet is öltött. Az egyesület ma már oly népszerü és ismert, mintha már régi idő óta állana fenn. Ezen jelenségek csak azt bizonyitják, hogy a „*M. Sz. O. E.*“ hivatott azon magas niveauju feladatra, melyet alakulásakor termelőink ezen intézménytől elvártak. Örvendetes tény gyanánt regisztráljuk, hogy a „*M. Sz. O. E.*„-nek kebelébe működik egy szükebbkörü bizottság, mely a *pálinkahamisitás meggátlására* irányuló intézkedések miként jével foglalkozik. Ezen az igazgató-választmány által kiküldött bizottság mult hó 24-én az „*O. M. G. E.*“ székházának tanácstermében *Hertelendy* Ferencz országgyülési képviselő alelnök elnöklete alatt tartotta első ülését. A tanácskozásban részt vettek: dr. *Kossuthány* Tamás az *Országos Kémiai intézett* igazgatója, dr. *Gáspár* János, dr. *Krainszky* Lajos fővegyészek, dr. *Drucker* Jenő, a „M. Sz. O. E“-nek igazgatója, dr *Kövessy* Ferencz titkár és *Lukács* Emil, e bizottság előadója. A pálinkahamisitásról *Lukács* Emil tartott hosszu beszédet és tartalmas, szakszerü előadásával feltünést keltett. *Lukács* előadása több részre oszlik és véges-végig erőteljes érvekkel és adatokkal magyarázza, hogy hazánkban mily óriási tért hódit a gyilkos pálinka, a borfogyasztás nagy hátrányára. *Lukács* beszéde különösen figyelmet keltett ott, a hol felsorolta, hogy miféle mérgekből kotyvasztják az u. n. esencziákat, mint a. „császárkörte,“ „chartreuse,“ „angolkeserü,“ „málnaliquer,“ „kukoricza,“-„seprő,“ baraczk,“-„szilvorium,“ „valódi törköly,“-„rum“-stb. esencziákat. Tudvalévő dolog, hogy a droguisták nagy része és a pálinkabutikok tulajdonosai, az u. n. „pálinkafőzők,“ mind mily hitvány vakmerőséggel árusitják e bájitalokat, nem törődve azzal, hogy az egészségre ártalmas és kártékony hatással vannak.

De a pálinkások szörnyü nemzetpusztitó aknamunkája nemcsak ez alsóbb néposztályokat mételyezi meg és kergeti az erkölcsi züllés pocsolyájába, hanem a vendéglősiparnak, a mi szegény iparunknak is roppant kárára és hátrányára van. A bor- és sörfogyasztást megakadályozza; pedig jól tudjuk, mily kárunkra érvényesül a pálinka, e hitvány kotyvalék, a bor és a sör kimérésénél. Beszédének további fonalán rámutatott *Lukács* azon intézkedések óriási külömbségeire, melyek más államok területén és nálunk a hamisitások üldözése tekintetében fennforognak. Addig mig nálunk egy oly droguista, aki hihetetlen vakmerőséggel azt meri szines árjegyzésein hirdetni, hogy: „zamatesencziák, kompozicziok, és aetherikus olajok gyárát a magyar kormány államilag szubvenczionálta(?!) s mint „uttörő“ mutatkozik be a laikus fogyasztó publikumnak és el is adja mérges pancsait hatalmas áron: addig más államok már megtették a pálinkahamisitás ellen is a megtorló intézkedéseket. Pl. *Dániában* és *Spanyolországban*, a ki pálinkát hamisit, vagy kotyvaszt esencziákból: az *börtönt kap és a pálinkanemüit petroleummal denaturálják és kiöntik. Hogy pedig végkép elmenjen kedve a pálinkahamisitástól, hát az italmérési jogot 1 évtől 5 évig, esetleg végkép elvonják tőle. Nálunk is igy kellene. Nem pedig osztogatni a pálinkamérési engedélyeket. Százak és százak kapnak naponta mérgek kimérésére italmérési engedélyt. Ugy osztogatják ezt, mint bérmáláskor, püspök az áldást.*

Persze a pálinkamérő büntanyák elvonják a munkásvendéget a tisztes vendéglős ipar elől és igy nem csoda, ha egy tisztességes vendéglő vagy üres, vagy csak néhány vendég talál tápláló otthonra. Bezzeg a pálinkától fertőzött büntanya, csak ugy hemzseg a munkás néptől, melynek megrontója, temetője a pálinkásbutik. Lapunkban ez alkalommal bővebben nem foglalkozhatunk *Lukács* Emil hatalmas előadásával, de fentartjuk, hogy az *általa inditott és megkezdett accióhoz vendéglős-iparunk érdekében is csatlakozunk*. Ezuttal tudomására hozzuk tisztelt olvasóinknak és barátainknak, *hogy lapunk legközelebbi számában több részből álló czikksorozatot kezdünk meg Lukács Emil tollából* és merjük hinni, hogy a czikkek a legszélesebb körökben is visszhangra fognak találni.

A pálinkahamisitások meggátlására alakult bizottság azon határozatot hozta, hogy: felkéri a belügyminisztert, hogy több év előtt kiadatott, de soha végre nem hajtott, a pálinkahamisitások megakadályozását czélzó rendeletet szigoruan hajtsa végre és feliratot intéz a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy a vámtárgyalásoknál, ezen többnyire külföldről jövő essenciákra a jelenleginél sokkal tanagyobb vámot állapitson meg. Az ülésen felmerült e kérdések megoldására vonatkozó irányelvek megjelölésére a bizottság megbizta *Lukács* Emil előadót a határozati javaslat elkészitésével, mire *Hertelendy* Ferencz záró beszéde után az ülés befejeztetett.

Talisman.

A biblia az Üdvözitő szavaival arra int, hogy oly kincseket gyüjtsünk, a miket a lopó el nem vihet s a rozsda meg nem emészt.

Hogy ebben az intelemben mennyi igazság van, kitünik *Törley* Józs. és Tsa. pezsgőesetéből.

Ő szellemi kincset gyüjtött, a melyet a lopó el nem vihet s a rozsda meg nem emészthet; ámde az Isten kegyelme azzal is kitüntette, hogy gyültek, halmozódtak nála azok a kincsek is, a melyekhez a tolvajok nemcsak hozzáférhetnek, hanem hozzáférni igyekeznek is.

Szellemi kincse a pezsgő csinálás titka, a melylyel elismerést szerzett a magyar névnek s a tengereken tul is hóditást pezsgőborainak, különösen a „*Talisman*“ — nak, a melynek aranyos nedüje ott gyöngyözik világszerte a fejedelmi asztalokon.

Ezt a „Talisman“ a legjobb franczia pezsgőkkel vetélkedő, *belső* tulajdonságainak köszönheti, a mit tőle a lopó el nem vihet s az idők vasfoga meg nem emészthet; ámde voltak és vannak külső ékességei is, a melyekhez már a máséból kaparó urak már hozzáférhetnek és hozzá is fértek.

Ezek a czimeres vignetták s a rézaranyos kupakok. Ezt ellopták *Törleytől*, illetőleg a „Talisman“-tól, a mint ezt az i következő tudósitás bizonyitja:

> **„A hamis lobogó.** A hazai pezsgőgyártás évtizedeken át folytatott küzdelem után végre elérte azt, hogy sikerrel versenyezhet a francia gyártmánynyal, melynek révén sok millió forint vándorolt ki az országból. Ebben a versenyben elüljárt a *Törley* gyára, mely *Talisman* pezsgőjét réz-arany szinü kupakkal ellátott palaczkokban hozza forgalomba. A kupak és név védve van. A cég az utóbbi időben megtudta, hogy derüre-borura utánozzák kupakjait, s hamis lobogó alatt nem is pezsgőt, hanem szódaviz módjára készitett, ugynevezett habzóbort hoznak forgalomba. Ezt a mánipulációt a legnagyobb mértékben üzte a *Stenczinger és társa* cég, melynek tagjai vottak *Jellinek* Mórné és *Stenczinger* Géza, üzletvezetője pedig *Jellinek* Mórné férje volt, ki csődbe jutása folytán a cégben nem szerepelhetett. Ez a közkereseti társaság azt is megcselekedte, hogy összevásárolta a régi *Törley-palaczkokat* s a **leáztatott vignettákat** kivánatra külön küldték el a megrendelőknek, hogy maguk ragaszszák azt föl. A *Törley-czég* panaszára a büntetőjárásbiróság *a Steinczinger-czégnél* **házkutatást tartott** s lefoglalta a cég megrendelőkönyvét, a mely aztán teljes bizonyitékot szolgáltatott az üzelmekről. *Stenczinger* és társait *Baumann* kir. aljárásbiró egyenként 300 — 300 korona pénzbüntetésre és az itéletnek a *Budapesti-Hirlap*ban való közzétételére itélte **védőjegy bitorlásáért**. A törvényszék fölebbviteli tanácsa *Tóth* Ernő kir. táblai biró elnöklésével és *Szlavek* dr. biró előadása alapján *Deutsch* Izidor dr. vádbeszéde után helybenhagyta okainál fogva az első biróság itéletét. **Az utánzatokat az itélet következtében meg fogják semmisiteni.**

Tehát s lopók elvitték a „Talisman“ palástját és koronáját, ámde nem vihették el a „Talisman“ lelkét, azt a kincset, a melyet a rozsda meg nem emészthet.

És ez volt a bitorlók veszte, mert a közönség csakhamar észrevette, hogy a Stenczinger-pezsgőnél csak a külső Ézsané, a belső azonban Jákobé, azaz nem éltető, vérhevitő ital, hanem szódás pancs.

Ez a körülmény is mutatja, hogy a *Törley-gyár* mily drága, nemes és utánozhatatlan nedüvel lát el bennünket; éppen ezért ne csupán a palaczkok köntösét tekintsük, hanem arra is ügyeljünk, hogy a mit magában foglal, az a nektár-e, a mely csak *Törley* pinczéiből kerülhet billikomainkba.

Sorainkat azzal zárjuk, hogy attól lopnak, a kitől van mit; éppen ezért a galád kisérletet s a birósag megtorló itéletét a *Törley-czég* egyik legnagyobb diadalának tekintjük; mert bebizonyult, hogy a „*Talisman*“ köntösét elorozhatják, de a tartalmát produkálni nem tudják.

Ez a diadal a *Törley-czégnek* ujabb diadalokra vezető utja legyen, szivünkből kivánjuk.

Közgyülési értesités.

A *szállodai és vendéglői alkalmazottak genfi szövetkezetének budapesti osztálya* f. évi október hó 23-án közgyülést tartott; s ez alkalommal kegyeletes szivvel emlékezett meg a vendéglös ipar elhunyt nesztorával: néhai id. *Kammer* Ernő urról, ki az egyesület disztagja volt. *Varga* István elnök, az elhunyt érdemeit a következő beszédben méltatta:

Igen tisztelt Uraim! A mai közgyülést egy lesujtóan szomoru jelentéssel kell megnyitnom; a kérlelhetetlen halál a gyász fátyolát boritotta szivünkre, midőn kiragadta körünkből azt a férfiut, kire mint atyánkra rajongó szeretettel, hódoló tisztelettel tekintettünk fel mindenkor . . . id. *Kammer* Ernő szálloda-tulajdonos ur, egyesületünk disztagja meghalt. Mély megilletődéssel áldozunk az Ő emlékének, ugy érezzük magunkat, mintha árván maradtunk volna, hiszen az Ő egész élete össze volt forrva a mi ügyünkkel, a mi jólétünkkel. Elment . . . nincs többé . . . drága porhüvelyét az anyaföld örökre magába zárta, de azért nem halt meg, mert lelke emlék-e

a mi szivünkben tovább él és vezérlő szellemünk marad. Csodás tevékenységével megmutatta nekünk, hogy az igazi törekvés siker nélkül nem marad soha. Mintaképe volt a munkásnak, az iparosnak, mintaképe a kenyéradó főnöknek, ki alkalmazottaikon a munkatársát látta és tisztelte. Meghatottan gondolunk azon számtalan ténykedésére, melylyel iránt unk való szeretetét és áldozatkészségét mutatta ki. Nem volt ünnepünk melyre jóságos szive közénk ne vezérelte volna, s nem volt panaszunk melyet vigasztaló szó nélkül hagyott ki volna: velünk érzett ő örömünkben és gondjainkban egyaránt. És most, mielőtt együttesen elbucsuznánk emlékétől, hogy azt külön-külön szivünkbe zárjuk, kérjük az jó Istent, adjon neki hitünk szerint örök boldogságot, mert jó volt mint ember és sokat szenvedett. Drága halott: Isten veled! Isten veled!

Az Elnök ime szép szavait a közgyülés meghatottan, s tisztelete jeléül állva halgatta végig. Elhatározta, hogy kegyelete jeléül az elhunyt emlékét jegyzőkönyvbe iktatja, s családjához részvétiratot intéz.

Az egyesület ezen közgyülésen tartotta a tisztujitó választást is, melyen elnöknek egyhangu lelkesedéssel ujból *Varga* Istvánt, alelnöknek *Schwartz* Lajost, pénztárnok *Pucher* Alajost, jegyzőnek *Löhnert* Mátyást, ellenőrül *Krassy* A. Bódog, és *Kratschwill* Ede urakat, külföldi képviselőnek *Danninger* György urat választotta meg. A közgyülés ezután lelkesedéssel ünnepelte az Egyesület budapesti osztálya fönállásának 5-ik évfordulóját s igéretét vette az ujonnan megválasztott tisztikarnak, hogy az egyosület érdekeit szivükön fogják viselni. A jubilnumi közgyülést este diszlakoma követte.

Löhnert Mátyás, jegyző.

A pinczérek társadalmi helyzete Magyarországon.

Irta és az O. M. P. E. estélyén felolvasta: *Knappe* János.

Manapság, a mikor a különböző politikai és társadalmi áramlatok elözönlik az egész világot, a mikor a tőke folytonos harczot folytat a munkások ellen, a mikor a társadalmat alkotó tényezők kicsinye és nagyja arra törekszik, hogyan javithatná meg sorsát a mindig nehezebbé és sulyosabbá váló megélhetés gondjainak közepette, nem zárkózhatunk el attól, hogy a pinczérek sorsát szóvá tegyük; foglalkoznunk kell a pinczérek mai társadalmi helyzetével.

Nagyon természetes, hogy ez a tárgy, ha annak minden oldalát a kellő részletességgel akarnók megvitatni, olyan nagy, maga a kérdés olyan sokoldalu, hogy egy rövid fölolvasás keretében minden oldalról megvilágitani egyszerüen lehetetlen. Könnyen ugy járhatnánk, mint az a föltaláló, a ki sok-sok évi munka és fáradság után egy szörnyen bonyolódott gépet szerkesztve, végre, mikor az összes előmunkálatok megvannak, a sok rajz készen áll, sehogysem tudja összeilleszteni az egymásba keresztül-kasul benyomuló alkotórészeket, mert annyira belezavarodott a sok egyenes és görbe vonalba, a sok csavarba és kerékbe, a töméntelen dugattyuba és szelepbe, hogy szinte belébomlott az agyveleje.

Attól félek, hogy ugyanez történnék velem. Ha fel akarnám ölelni az egész anyagot, beszélnem kellene a pinczér szó meghatározásáról, a pinczérek eredetéről, az intézmény keletkezéséről és meghonosodásáról, fejlődéséről, a férfi és női pinczérekről külön-külön, az egyes államok pinczéreiről, a különböző kávéházak és vendéglők szokásairól, a gazdák és a pinczérek közötti visszonyról, a publikum és pinczér közötti érintkezés viszonyairól és még annyi egyéb dologról, hogy annak csak az elősorolása is nagy zavarodást okozhatna. Ezen mostani felolvasásom keretében hiábavaló és meddő kisérletekkel szemben inkább olyan szempontokat keresek, a melyekről általánosságban szólni egy ilyen alkalommal is lehetséges és a melyek máskülönben is arra valók, hogy meglehetős és szélesebb körre terjedő érdeklődésre tartsanak számot.

A mikor általánosságban a pinczérek társadalmi helyzetét szeretném megbeszélni, föltételezem azt, hogy mindenki tisztában van vele, miszerint a mai állapotokkal kell számolnom, mostani helyzetünkről kell képet vázolnom. Ecsetelnem kell azokat az állapotokat, a melyek Magyarországon az uralkodók, de természetes, hogy nem lehet elkerülnöm azt sem, hogy majd az egyik, majd a másik modern nyugoti állam pinczéreivel tegyek összehasonlitást, mert hiszen ma a pinczérség intézménye-ha szabad egy kissé merész összehasonlitást tennem — akár csak a katonaság avagy iskola, minden modern államban kifejlődött és nélkülözhetlenné vált.

Hogy a pinczérek társadalmi helyzetének egyes pontjait — a főbbeket — tárgyalhassam, határozottan csak egy ut áll előttem. Meg kell birálnom a publikum szempontjából és meg kell birálnom a magunk szempontjából s egyaránt megvilágitanom sikerül a dolgokat, akkor nem emelhetik ellenem a részrehajlás vádját.

Nézzük először a publikumot és osztályozzuk őket. Itt volnának először is a törzsvendégek. Hányan nem tapasztaltuk és tapasztaljuk még ma is, hogy a pinczér akárhányszor a törzsvendég szolgája. Erős a kifejezés, de tények bizonyitják. Akárhány törzsvendég nem törődik azzal, hogy a pinczérnek éppen roppant sürgős a munkája, hogy egy pilanatra le van foglalva. Követelő hangon kéri a kávéját és lapjait. Ha nem hozzák rögtön, ha a lapok kézben vannak, epésen kifakad az összes pinczérhad ellen, szidja a gyalázatos kiszolgálást, a buta pinszéreket, a kik csak a borravalóra éhesek; szidja a kávést vagy vendéglőst, a ki megtüri ezt a botrányos állapotot; szagolja az ételeket, kifogásolja a tisztaságot és azzal fenyegetőzik, hogy többet be nem teszi a lábát az ilyen kritikán alóli kávéházba vagy vendéglőbe. A pinczér mentegetőzését föl sem veszi, okait meg sem hallgatja és egyáltalán ugy bánik vele, mint a rabszolgával. És mindezek tetejében mint törzsvendég jogot formál ahhoz, hogy hitelbe egyék és igyék és kisebb-nagyobb kölcsönöket pumpoljon a pinczértől.

A futóvendégeket illetve, azokkal hamarább végezhetünk. Azok ellen a pinczérnek ritkán van panasza és a publikum is meg van elégedve a kiszolgálással.

(Folyt. köv.)

Gyorsfényképek.

Némai Antal.

Budapest a kávéházak városa. Már a mult század elején megemlitette némely utazó, hogy Pesten iható a legjobb kávé.

Pedig mi volt Pest és Buda száz év előtt. Éppen október 22-én volt 200 éve, hogy Pest Buda gyámsága alól fölszabadult s szabad királyi várossá lett. Ezt Budapest városatyái nem ünnepelték meg, ezzel is jelezve, hogy előttük e város dicsősége semmi, mert rájuk nézve a valami a közuti részvényeknél és a szállitásoknál kezdődik.

Pedig érdemes ez a mult s dicsőségessé teszi a jelen. Istenem, mi volt Pest és Buda még 48-ban is!

A nagy Széchényi is csak Pesti por és sár fölött elmélkedhetett s ha nem oly erős a hazaszeretete, nemzete jövőjében való hite, ugy a lánczhid nélkül ma is hátrább vagyunk 50 esztendővel.

Hanem hát Pestnek minden por és sár daczára már akkor is voltak kávéházai s ezeknek meleg, párás levegőjében életre keltek a szabadság és haladás eszméi.

És a poros, kicsiny Pestből nagy Budapest lett. S a hogy nőtt, szépült ez a város, ugy szaporodtak, szépültek kávéházai.

Keleti természetünk szereti a fényt, kényelmet, hajlik a csöndes szemlélődésre s ezt mind megadják a mi kávéházaink.

Azt a luxusát és cultusát a kávéházi életnek, mint nálunk, sehol sem találjuk.

Londonnak csak egy kávéháza van, Párisban a kávéház össze van olvadva a vendéglővel s még Bécs is Budapest mögött áll kávéházaival.

A politikai, művészi, irodalmi és üzleti élet nálunk nem a clubokban és csarnokokban, hanem a kávéházakban a legelevenebb.

A kávések ennélfogva valóságos staffage-alakjai közéletünknek; népszerüségük és tekintélyük is van.

Ezért a kávés-ipartársulat nem közönséges tényező Budapesten s hogy érvényesül is, ez nagyérdemü elnökének, *Némai* Antalnak közönhető.

Némai a hajdani hires „Török Császár“ tulajdonosa, napról napra maga körül látta a főváros matadorjait.

A város ügyeit, választásait az ő márványasztalainál döntötték el, mig végre a régi városházával a „Török Császár“-t is néhaivá tette a belváros szabályozása.

Némainak nincs kávéháza többé, de megmaradt a kávések atyamesterének.

Helyettük gondolkozik, érettük dolgozik, sorsukat most is sorsának tekinti s mindegyiknél jobban a szivén viseli.

A városatyak már nem szürcsölik párolgó mocca-levét, de ő azért közöttük van most is, mint kollegájuk, nemes lelkesedéssel szolgálva a székesfőváros haladását.

Felszólalásai mindenkor puritán lelkét tükrözik s a mikor kellett, ott a gyülésteremben is pártjára kelt a vendéglősöknek és a kávésoknak, a kiket senki sem szokott pártolni. „Ők az én saját külön árváim!“ szokta mondani jóságos mosolygással.

Szereti az embert és a természetet. Ehez az utóbbihoz való vonzódása Nimród hivévé tette s egyike legjobb vadászainknak.

Bittner Alajos.

A nevét egyszer mókásan megmagyarositotta ez a lap; ámde neki nincs szüksége arra, hogy a neve „Bimbó“ legyen, mert a szive tele van a magyarság és haza-szeretet fakadó bimbaival.

Közügyeinknek legmozgékonyabb és leglelkesebb harczosa, különben nagykövet, attasé és consul, mert Budát képviseli a társulatban és a szövetségben.

Budát a Duna választja el Pesttől s *Bittnerre* alkalmazva érthetővé válik az a tréfás értelmetlenség, hogy olyan, mint a lánczhid. Igen is olyan, mert ő a legszilárdabb kapocs Buda és Pest vendéglősei között.

Jellemzi az ő értékét és közhasznu tevékenységét egy tisztelőjének ez a mondása: Ha Buda nem volna, föl kellene találni *Bittner* miatt.

Neusiedler Géza.

Igazi szakember. Pinczérből küzdötte föl magát Budapest egyik legelőkelőbb vendéglője gazdájává.

Élete munka s a jóért való buzgólkodás között telt el. Igaz barát volt s lelkes pályatárs.

Elnöke volt a hajdani pinczérkörnek s fáradhatlan munkása a pinczérek művelődésének.

Nem hivalkodó, nem lármás, de eltökélt. Üzletében és a közéletben a mai kor embere, ékeskedve ennek minden szép tulajdonságaival, el nem rutitva kinövéseitől.

Gundel Károly.

Az apja fia nemcsak vér, hanem jellem szerint is. Ép testben erős lélek.

Atléta duzzadó, aczélos izmokkal s pallérozott elme, telve magyaros ambicióval.

Tanult, művelt ifju, a ki nemes hévvel űzi a férfias sporttot s magányos óráiban a költészet muzsájával is társalkodik.

Petőfi legendás alakja az eszménye s évekkel ezelőtt lendületes ódára ihlette a nagy költő emlékezete.

E mellett még szaktársunk is, mert atyja üzleti utódjául neveli. Tehát a legjobb iskolába jár arra nézve, hogy ipari életünkben a legjobb nyomokon járjon.

Már próbálgatja is a szárnyait. Tagja az idegenforgalmi egyesületnek, részt vett báljaink rendezésében s a szállodások nemzetközi kongresszusa alkalmával formás beszéddel vonta magára a figyelmet.

Szóval, a mit *Vahot* Imre mondott emlékirataiban, igaz: „Minden müvészetek között legnagyobb művészet embert nevelni.“ — *Gundel* János remekelt a fiával.

Érdemei még nem lehetnek, de van drága öröksége: Isten-adta szép tehetség s jóra buzditó példa nemes atyja munkás életében.

Az ilyen fának lesz gyümölcse s mi reménykedve nézhetünk a jövőbe, mert ez a sudár, ifju fa majd nekünk terem.

Nőjön és virágozzék!

Doktor László.

A Józsefváros legnépszerübb vendéglőse s a vendéglősök legszeretettebb Lászlója. Neki csak barátai vannak s ezért sohasem haragszik, mert nincs kire.

A feje ősz, de a szive parázs-fiatal. Maga a megtestesült mozgékonyság. Minenütt ott van, a hol kell és sohasem fáradt vagy lusta, a mikor tenni kell.

Különben patrónusa a lengyel-magyar testvériségnek s ápolója a régi jó szokásoknak.

Az ő vendéglője fészke a magyarságnak s a nemzeti hagyományoknak, nélküle a Józsefváros nem lenne az, a mi: magyar sziget Budapest zagyva néptengerében.

Zöldhelyi Lajos.

Szatmárban és zsidónak született. Az elsőre büszke, a második nem bántja; mert hát nem kell Pozsonyban laknia.

Szathmárról a Dob-utczába került s azóta terjed ott a magyar szó és virágzik a magyar humor.

Zöldhelyi csupa humor, még pedig a legzamatosabb magyarságu és ő mégsem erre büszke, sőt még páratlan jóságu szilvóriumára sem, hanem arra, hogy nála szebb magyarsággal kevés vendéglős beszél.

Magyar szív, hazaszeretet, ez különbözteti meg őt s ezért a nemzeti szellem megerősödésére nem jelentéktelen, hogy őt a legsőtétebb Dobutczába rendelte a végzet.

Tisztelettel emelünk kalapot előtte, mert tudjuk, hogy a magyarosodásnak lelkesebb munkása aligha lesz, mint ő.

Fatornyos hazájából hozta ezt a hű fajszeretetet s a hiven teljesitett kötelesség fölemelő öntudatát akarja érte visszavinni. Isten segitse!

Petz Károly.

Ő Buda Gundel Jánosa, az I.—III. kerületi vendéglős-ipartársulat érdemes elnöke.

Mint polgárt tisztelet környezi, mint vendéglőst tekintély emeli.

Erénye a szorgalom és lelkiismeretesség, dicsősége jóságos, emberszerető szive.

A közhiedelem nagy küldetést tulajdonit neki. Azt mondják, hogy ő lesz a budaiak Mózese.

Miként ez a zsidókat a Vöröstengeren, ugy vezeti ő át a Dunán a viszonyok folytán elgyöngült I—III. kerületi ipartársulatot a budapesti kebelébe.

Jőjjön mielőbb, tárt karokkal várjuk.

Az ötök.

Nem rémregényt irunk titkos összeesküvőkről, hanem 5 derék pinczérről emlékezünk meg.

Gaál Andor, a pinczérek Cicerója. Született szónok. Szóbősége bámulatos, logikája erős, érvelése megdönthetlen.

Régi, nemes család sarja: atyja szolgabiró volt s ő pinczér lett. És ő boldog, hogy iparos embernek vallhatja meg. Tehetsége nagy feladatokra képesiti, tehát joggal tekintik őt a jövő emberének.

Szüts Lajos a „Magyar Országos Pinczéregyesület“ érdemes elnöke. Higgadt, komolyszándéku, a ki teljes lelkéből azon van, hogy a pinczérség helyzete rendeztessék. Ő volt az országos egyesülés legbuzgóbb apostola s az ő érdeme lesz, ha az ifju egyesület megizmosodik.

Dékány Sándor társa Szütsnek az az üzletben s mégis vételkedik vele az igazságért való lelkesedésben s a pinczérek jobbléteért való buzgóságban.

Nemesen érző szív, magyar lélek, önzetlen szándék szerzett neki általános tiszteletet.

Kőrössy József egyike legképzettebb pinczéreinknek. Bejárta Európát, meglakta Páris, Londont s gyakorlat utján szerezte azokat a tapasztalatokat, a melyek az „Angol királynő“ szoba-főpinczéri állásába emelték.

Gelbmann András, az Eötvös-téri Braun-étterem dirigense. Kedveli a közönség, szeretik pályatársai. A munkában fáradhatlan, a jóakaratban kimerithetlen.

Ime, ez csak néhány kikapott név a sok érdemes közül, de elég arra, hogy reménységgel tekinthessünk a magyar pinczérség jövőjébe.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

November 6-ikán: **Mádai** Lajos VII. Kerepesi-ut 30. sz.

November 13-ikán: **Petánovits** József „Metropole“ szállodában VII. Kerepesi-ut 58. sz.

November 20-ikán: **Krámer** Miksa vendéglőjében V. Marokkoi-udvar.

HIREK

Halottak napja. „Hervad már ligetünk s tarlott bokrai közt sárga levél zörög.“ Hideg szél sivit végig az országon s, hullnak, egyre hullnak, szine-java a magyarnak.“ Telik a temető s a ki már átlépte az élet delét, annak több az ismerőse a cziprusok árnyékában, mint a zsibongó városokban. Minden évvel több és több gyertyát kell gyujtanunk azoknak, a kik szerettek, de a kik eltávoztak tőlünk azon az uton, a mely amaz ismeretlen állomás felé vezet. Halottak napján borongva tekintünk körül: a sürgő tömegből mily kevesen mosolyognak ránk barátságosan. Évről évre szaporodnak kedves halottaink, mig végtére mi is halottai leszünk néhány árván hagyott szivnek. Ebben az évben is sürűn aratott közöttünk a halál, sok derék szaktársunk nyugszik immár csöndes hant alatt. Emlékezzünk rájuk! Nyugodjanak áldott békességben!

Kammer Ernő †. Éppen mult számunk megjelenésekor, a mely az ő érdemeinek és nemes tulajdonainak is hódolt, hirtelen csapással oltotta ki a halál e tisztes agg életét. A ki ugy élt, mint ő, a kire egy *Apponyi* elmondhatta, hogy a „nemzet oszlopa volt“, az nem halhat meg egészen soha. Nemes szelleme tovább munkál a hozzá hasonlók szivében s minden nagy és áldásos munkában a tőle elhintett mag is csirázik. Halála általános részvétett keltett, polgári érdemeit méltatta az egész sajtó s diszes temetésén részvéttel adózott a főváros közönsége, különösen szaktársai, a kik *Gundel* János vezetése alatt testületileg kisérték az örök nyugalom helyére. Koporsójánál *Glück* Frigyes emelkedett beszédben bucsuzott el a megdicsőülttől. Legyen áldott emlékezete!

Fadrusz János †. A mi halottunk is, mert az egész nemzet siratja. A leghivatottab magyar szobrászt élete legszebb idejében váratlanul ragadta el tőlünk a halál. Müvész-kezéből kiesett a véső, a mely Mátyás király és Wesselényi Miklós lélektől sugárzó érczalakjaival megdobogtatta a nemzet szivét. Művészetét magasztalni nem a mi hivatásunk, de könnyet ejteni, koszorut tenni időtlen sirjára nekünk is jól esik. Neve él remek alkotásaiban s kora veszte örökké fog sajogni ennek a nemzedéknek, a mely ugy lelkesedett az ő dicsőségén s annyi reményt fűzött fényesnek álmodott jövendőjéhez.

Kass Gusztáv †. Iparunknak gyászos bónapja volt az idei október. Két oly veterán, érdemes kartárstól fosztott meg bennünket, mint *Kass* Gusztáv és *Kammer* Ernő. Mig Kammer a fővárosban, *Kass* a vidéken buzgólkodott szállodai iparunk fejlesztésén. Ebben a tekintetben sok érdem füződik nevéhez, a mely az ő jóságáért is áldott lesz az utódok emlékezetében. Halála veszteség iparunkra, fájdalom családjára. Temetése Komáromban nagy részvét mellett történt. Béke hamvaira!

A Stancsu család szomorusága. *Stancsu* Józsefet, a Podmaniczky-utcza és Teréz-körut sarkán levő kávéház köztiszteletben álló tulajdonosát, sulyos csapás érte: szeretett neje, *Süke* Ludovika, 48 éves korában elhunyt. A jószivü urnőt ismerték az egész Terézváros szegényei, a kik nála sohasem kopogtattak hiába és tőle sohasem távoztak vigasztalanul. A koporsójára hullatott könnyek, az általános részvét legyen vigasztalója érdemes férjének. — Az örök világosság fényeskedjék neki!

Apa és leánya. Megrenditő módon borult gyászba Budapest egyik előkelő vendéglős-családja. Körülbelül egy éve, hogy Temesvárról a fővárosba költözött *Lichtscheindl* Gyula, megvéve a Deák-téri Frischauff-féle éttermet. A szorgalmas ember tevékenységének tágas tér nyilott e nagy és jóhirü üzletben. A különben egészséges férfi vérömlésben szokott szenvedni. Ez a baj jött rá e hó 26-án éjjel s mire a rögtön hivott orvos megérkezett, belső elvérzés következtében meghalt. Alig hunyta le szemeit az apa örök álomra, kiszenvedett, beteges leánykája is. Apát és leányát nagy részvéttel 27-én együtt temették el. Legyen könnyü a föld a korán elhunytaknak s az ég vigasztalja meg a mélyen megszomorodott családot!

Temetés. *Lédermann* Ignácz szaktársunk *Zentán* 57 éves korában elhunyt. Az „Eugen“ — szálló érdemes tulajdonosa és családja iránt a város egész közönsége impozánsan mutatta meg részvétét, mert november 2.-án nagy sokaság kisérte az örök nyugalom helyére. Mélyen sujtott özvegyén, gyermekein és rokonságán kivül pályatársai, különösen személyzete, őszintén gyászolja. Áldottan nyugodjék a feltámadásig!

Hymen. *Stimfl* Karolin kisasszonyt e hó 16-án, délután 5 órakor vezeti oltárhoz *Kollerits* József, az „Orient“ szálló éttermi főpinczére. Frigyük áldott és boldog legyen!

Kettős nász. Ritka szép és fényes ünnepély színhelye volt október 18-án *Sziklai* Sándor uri háza, a József főherczeg“—szálloda. Bájos leányát, *Margitot*, ekkor vezette oltárhoz *Gráber* Ernő, özv. *Gráber* Árminné fia s *Vitéz* Erzsike kisasszonynak, Vitéz László kedves leányának, ugyanekkor esküdött örök hűséget *Sziklai* Sándor szép jövőjü fia, *József*. A kettős nászra nagy és előkelő közönség jelent meg a templomban s a nászháznál rendezett lakomán, a hol sokan éltették a boldog párokat, az örömszülőket, a kiket különben az ország minden részéből táviratilag is üdvözöltek az ismerősök és tisztelők. Mi is minden jót kivánunk!

Változás. *Papp* Emil Gerlóczy-utczai „Orleans“-kávéházát *Pollák* József, az ismert elhelyező, vette meg. Ez a helyiség tehát ezután is alkalmas találkozóhelye lesz a pinczérségnek.

Készüljünk a télre! A gyönyörü, csaknem nyárias idők ne tévesszenek meg bennünket, mert hirtelen lephetnek meg a zord idők. Vásároljuk meg előre a hideg ellen védő öltönyeinket. E végből melegen ajánljuk *Szeideanszky* János szücsmestert VII. Klauzál-utcza 2. szám alatt, a kinél a legkitünőbb szörme-áruk — bundák, sapkák, karmancsuk, bóak — kaphatók.

Korcsmárosok adózása Mátyás alatt és a török hódoltság korában. Igazságos Mátyás király rendezte az ország anyagi helyzetét is s bár az adókat tetemesen fölemelte, a nép egyszerre kigázolt abból a nyomorból, melybe V. László idejében a gaz Cilleyek sodorták. A nép örömest fizette az adót, mert rend volt az országban, bizton lehetett a külső ellenségektől, a kiket Mátyás király vitézsége visszavert az ország határaitól. Bámulatosan föllendült az ipar, a kereskedelem, a bányászat, földmivelés és az állattenyésztés. Minthogy ezzel a külső és belső forgalom is eddig el nem ért arányuvá lett, fejlődött a vendéglői élet is. Mátyás király az italmérési, korcsmáltatási jogot szintén fölemelte évi öt, illetve nyolcz forinttal. Egyben a pálinkafőzést ujból megengedte a Nagy Lajos alatti törvények értelmében. A korcsmárosokra azonban szigoru rendeleteket adott ki, amely szerint a királyi városok korcsmárosainak vasár-és ünnepnapokon zárva kellet üzletüket tartani egész a nagymise urfelmutatásáig. Csak akkor volt szabad kinyitniok A korcsma-czégérnek mutatnia kellet a bor korát és szinét is; hitelbe nem volt szabad italt adni, s reggeli harangszótól esti harangszóig volt szabad nyitva tartani. Ha a korcsmáros megvizezte a bort, vagy másként csalt, jogát és összes borát elveszitette stb. — Mátyás után a pipogya Ulászló uralma, majd az ozmán hóditás megsemmisitette az ország jólétét, a népet kétfelől is nyuzták adóval: a kapzsi, lelketlen osztrák s a török is követelte a magáét. A törökök kétféle adót szedtek. Némely helyeken a kharadzs-adót, másutt a khilidzsa-adót. Az első a sultánt, a második a pasákat, illetőleg a katonaságot illette. A török nem törődött a belszervezettel, sem a hitellel, de ezt meg is fizettette. A *vásári bormérésekre* éppugy, mint *a korcsmákra* kivetett adót is elvette a városok kezeléséből s azt a pasák a saját jövedelmük szaporitására tartották meg. Az *italmérési jog* Budán évi 30 frt, Egerben 25 frt, Váradon 40 frt volt. Ezt az adót minden ujesztendő napján kellett fizetni, de a pasák, hogy több jövedelemre tegyenek szert, utóbb azt a szokást vették föl, hogy minden módon megfosztották a korcsmárosokat italmérési joguktól, hogy igy jókora birság révén ujból engedélyt adjanak, lefizettetvén néha ilyképpen egy évben 4—5-ször is az italmérési adót — Ennek a fogásnak a nyomai még ma is kisértenek a mi finánczainknál; Allah növessze meg a szakállukat!

Condoleáljuuk! *Szeyer* Bélát, a „Parlament“-kávéház főpinczérét, a pinczérség ügyének legönzetlenebb harczosát, szomorusággal terhelte meg a kifürkészhetlen gondviselés: Édes atyja *Szeyer* József körmendi polgár, a vasmegyei közélet érdemes, patriarchális harczosa, 82 éves korában elhunyt Az agg, érdemes hazafi végtisztességén az egész vármegye előkelősége részt vett. Legyen ál dott és buzditó emlékezete!

Üzleti hirek. *Grosz* Ödön közvetitésével a békéscsabai *Reichard*-féle szállodát *Bartos* János ismert szaktársunk vette át. A szombathelyi Pollák-féle kávéházat pedig *Singer* Mihály volt főpinczér vette meg.

Feith Mihály, a Ferencz-város egyik jóhirü vendéglőse, meghalt. Derék, köztiszteletben álló polgár volt s halála közrészvétet keltett. Áldás hamvaira!

Baumann József szaktársunk átvette a *Feith* Mihály halálával megüresedett, *Soroksári-utcza* 56. szám alatt levő régi, kedvelt vendéglőt, a mely eddig is a Ferencz városi intelligencia szórakozó helye volt s igy még inkább az lesz *Baumann* gondos vezetése alatt. Uj vállalkozásához sok szerencsét kivánunk!

Szendefy a Gyár-utczában. *Szendefy* József előnyösen ismert szaktársunk *Gyár-utcza 13. szám* alatt elegánsan berendezett vendéglőt nyitott. Előbbeni, *Ilka-utcza 3. szám* alatt levő vendéglőjét *Heber* Anna urhölgy vette meg. Óhajtjuk, hogy mindketten boldoguljanak!

Igyunk soproni sört! Az idegen, leginkább osztrák sörök megondolatlan pártolása több vendéglősnek bukását okozta, a mint ez utóbb a napilapokban olvasható volt. Az osztrák, a ki halálos ellenségünk. ezzel is becsapott bennünket s a sörével is tönkre tett néhány jobb sorsra érdemes polgárt. Ezért óva intjük a vendéglősöket, hogy ne hagyják magukat rászedetni a külföldi serfőzdék ügynökeitől. Ha bármi okból nincsenek megelégedve a budapesti serfőzdékkel, akkor is mérhetnek hazai sört. Ott van, például, a kitünő minőségü *soproni sör*, a melynek raktára is van Budapesten. A soproni sörgyár budapesti vezérképviselője *Grűnfeld* Miksa, a ki a főraktárt és irodáját VII. *Kertész utcza 30. szám* alatt tartja. *Grűnfeld* Miksa a VII. kerület átalánosan tisztelt, a közéletben tevékeny polgára, a kinek a neve, humánus érzülete a legjobb garancia arra, hogy a vendéglősöknek mindenképpen kezükre jár, hogy a komisz osztrák sörök helyett a kedvelt soproni sört mérhessék. Tessék hozzá fordulni!

Uj gyári képviselő. A jó hirü *Singer* és *Reichsfeld*-féle likőr-, rum-, cognac-, pálinka- és pezsgő-gyár képviseletével *Leichter* Dániel szaktársunkat bizta meg. *Leichter* előnyösen ismeretes a vendéglősök között s igy müködése minden bizonynyal eredményes lesz.

Uj vendéglő. *Csóbor* Antal barátunk Eskü-téri 1. szám alatt a Tiller-palotában szépen berendezett vendéglőt nyitott. Kitünő konyhája és jó borai vannak. Sok szerencsét vállalkozásához.

Az uj „Kis Pipa“ *Trebitscher* Zsigmond Sándor-utcza 24. szám alatt levő vendéglőjét a *„Kis Pipá“*-hoz czimezte. A keresztelőt vidáman ülték meg a törzsvendégek. Kivánjuk, hogy az uj „Kis Pipa“ örökölje a régi jó hirét és népszerüségét.

Visszavonulás. Iparunk teréről eltünt egy derék férfiu, a kit mindnyájunk becsülése és szeretete övezett nemes jellemeért, szeretetre méltó tulajdonságaiért. *Ferencsevits* György, kiváló szegedi szaktársunk, mozgalmaink tevékeny részese, megvált az üzleti élettől s kedvelt kávéházát *Reich* Miklósnak adta át. Sajnálkozva bucsuzunk el tőle s őszintén kivánjuk, hogy az életnek azon az ösvényén is, a melyre most lépett, szerencsével járhasson; valamint utódjának is kivánjuk, hogy sikerrel folytassa ott, a hol előde elhagyta.

Családi estély. A „Magyar Országos Pinczér-egyesület“ sikerült estélyt rendezett Andrássy-uti helyiségében. *Knappe* János érdekes felolvasása nyitotta meg a tartalmas programmot. Az érdeklődéssel hallgatott felolvasást lapunk is közli. Ezután *Vartin* Pál zongora-művész megragadón adta elő *Liszt* „La kampanelláját.“ Ifj. *Fleischmann* Adolf hegedü-művész bravurosan játszotta el Sarasate „Zigeunerweisen“-jét. Végül *Erdélyi* Emil humoros előadása keltett jóleső derültséget. A közönség, melyet a szép hölgyek sokasága ékesitett, tapssal jutalmazta az előadókat. Előadás után táncz következett, a mely rozsás kedvvel reggelig tartott. Az egyesületnek és a vigalmi bizottságnak gratulálunk a sikerült estélyhez.

A magyar ipar vivmánya gyanánt üdvözölhetjük egyik ismert jónevü iparosunk, Lichtmann Sándor férfiszabómester (Budapesten, VII., Rottenbiller-utcza 4/b) azon lapunk mai hirdetései közt olvasható nagyszabásu elhatározását, amely eddig páratlanul áll a maga nemében. Ugyanis ez az országszerte legjobb hirnévnek örvendő férfiszabócég a magyar ipar minden idegen versenyt fölülmuló képességét azzal akarja bebizonyitani, hogy saját mühelyében készit 18 frtért teljes férfi öltönyöket vagy télikabátokat, amelyek épp olyan elegánsak, amilyen tartósak, ugy hogy páratlanul előnyösen juthat hozzá az országban lapunk minden olvasója, aki a hirdetésben foglalt mértékutasitást kitöltve a cégnek beküldi. Ajánljuk ezt a ritka kedvező alkalmat minden olvasónk figyelmébe.

Az osztrák kéz. Derék sógoraink, a kik életünkbe annyi ürmöt kevernek, most borainkat is meg akarják rontani. Ugyanis arról értesülünk, hogy az idén Magyarországon mustot vásárló osztrák borkereskedő czégek közül egynehányan feljavitják a mustot czukorral, a mi egészen czél- és szakszerü eljárás, mely a törvény értelmében meg is van engedve. Azt halljuk azonban, hogy a czukrozást nem ugy végzik ám, mint azt a mi törvényünk előirja, hanem, tiroli szokás szerint, vizzel feloldott 66%-os czükorlével dolgoznak, a mi törvényesen tiltva van. Minthogy minálunk ilyen manipulácziókat végezni nem szabad és minthogy oly hirek is keringenek, hogy egyes czégek oly nagymennyiségü vizet haszrálnak fel a czukor feloldásához, hogy a mustot nem javitják, hanem csak higitják, jó lesz résen lennünk, mert nem nézhetjük nyugodtan, hogy most egyes osztrák borvásárlók üzzenek itt tiltott manipulácziókat, melyeknek teljesitése czéljából — a mint értesülünk — összeálltak 2—3 magyar borügynökkel. Le kell leplezni a hamisitókat!

A Tisza-zug szőlősgazdáinak borraktára. *Lippich* Gusztáv, Jász-Nagy Kun-Szolnok vármegye főispánja inditványára egy borraktár létesitését határozták el *Tisza-Földváron*. A raktár, amely szükséges helyiségekkel rendelkezik, elfogadja a Tiszazug termelőinek bortermését beraktározásra, a beraktározott borra előleget ad addig, mig azt nagyobb mennyiségben értékesiteni tudja. A raktár életrevalóságát mi sem bizonyitja jobban, minthogy a Tiszazug bortermelői készek nyilatkoztak annak finanszirozását is magukra vallalni.

A szüret eredménye. A szüretről örvendetesen szól a hir az ország minden részéből. Minden jelentés megegyezik abban, hogy a szüret mennyiségileg a várakozáson alul maradt, ellenben minőségileg azt fölülmulta. Néhol olyan kiváló kvalitásu bormust termett, hogy abból a legjobb szinbor remélhető. A must czukor- és szesztartalma magas és mert az idő kedvező az erjedésre, — valószinüleg igen szép és jó minőségü, zamatos szinborunk lesz az idén országszerte.

A ludak városa. A jámbor s együgyü, falusi libáknak gunyolt földieinkről kisült, hogy ők is hivei a buzavirágnak s mikor dühösen sziszegnek a járókelőkre, hát akkor a „Wacht am Rhein“-t éneklik, akár csak bécsi sógoraink. Ugyanis kitudódott, hogy a ludak legnagyobb piacza Berlin elő-

városában, Rummelsburgban van. Az ottani állomásra naponta 80 waggon lud érkezik, honnan ezek nemcsak Németország különböző vidékeire, hanem Angliába, Belgiumba és Svájczba is lesznek szállitva. Tavaszszal és őszszel, mivel ezen időben leginkább sovány ludak szállittatnak, az áru legnagyobb része néhány hétig, sőt hónapokig is Berlin környékén helyeztetik el. A rummelsburgi piaczon levő nagy forgalmat a következő számitás tünteti előnkbe: egy waggonba elfér 1570 lud, a naponta érkező 48 waggon a hétnek hat köznapján behoz 432,000 darabot, de mivel az üzlet vasár- és ünnepnapokon sem szünetel teljesen, a hetenkinti forgalom bátran tehető 500 ezer darabra, ami egy év alatt körülbelül 24 millió darabot tesz ki.

NYILT-TÉR.

Bártfa-fürdőn a már 16 éve fennálló GÄRTNER-féle étterem, mely a legszebb és legjobb helyen fekszik — családi körülmények folytán több évre bérbe adó. Bővebb értesitést ád a fürdőigazgatóság Budapest, VI., Váczi-körut 45. II. em.

Eladó

mintegy 50 hektoliter, homokos hegyen termett, idei must. Értekezhetni **SERESLER SÁNDOR-nál Dunavecsén.**

Saját termésü

szegzárdi fajborok,

uj vörös, fehér és siller, igen jutányos áron eladó **BÜRGER MÁRIA** urnőnél **Szegzárdon.**

Borivóknak

vasutra feladva, ismételadóknak jó lélekismerettel ajánlom. Különböző évjárásokról fennmaradt kitünő, minőségü **saját termésü boraimat** készlet 400 hektoliter. Idei termés 300 hektó.

Raksányi Károly, ref. lelkész
Balaton-Henye.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN“ BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Franczia országban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:

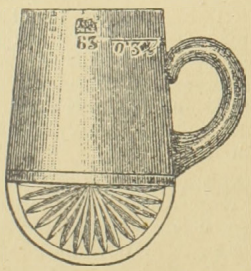
FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,
IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Vendéglő átvételi értesités.

Van szerencsém a fővárosi és vidéki nagyérdemü közönséget tisztelettel értesiteni, hogy Budapesten a **Boárostér közvetlen közelében,** a **soroksári-utcza 56. sz.** alatt levő jóhirü

Feith-féle Vendéglőt

átvettem s azt **teljesen átalakitva** f-hó 7-ikén (szombaton) **megnyitom.** Természetes borokról, magyaros konyháról, valamint pontos kiszolgálásról gondoskodni fogok. A nagyérdemü közönségnek, különösen földieimnek a **győrieknek,** valamint a t. **hajósoknak** ajánlom vendéglőmet,

Hazafiui tisztelettel:
Baumann József, vendéglős.

Zalaegerszeg r. t. város polgármesterétől.

3396/kig. 903.

Hirdetmény.

Zalaegerszeg város közönsége a tulajdonát képező

„Arany bárány“-hoz

czimzett két emeletes, a mai kor igényeinek megfelelően épült és a **város főterén fekvő** *szállodáját* 1905. év január 1-től 1914. év deczember 31-ig terjedő **10 évre módositott feltételek mellett haszonbérbe adja.**

Kikiáltási ár 12000, tizenkétezer korona évi bérösszeg.

A bérbeadás **1903. év november hó 28 ik napjának délután 3 óráig** a polgármesteri hivatal iktatójába benyujtandó zárt irásbeli ajánlatok alapján történik. Felhivatnak tehát a vállalkozni szándékozók, hogy a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, a városi pénztárba előzetesen letenni s arról szóló nyugtát a zárt ajánlathoz csatolni sziveskedjenek, mert e nélkül benyujtott ajánlat figyelembe vétetni nem fog.

A bérbeadás részletes feltételei külön pontokba foglalva bérmentesen bárkinek kérelmére megküldetik.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsának 1903. október 31-én tartott üléséből.

Várhidy Lajos,
polgármester.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

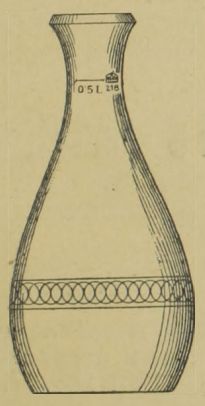
Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest, V. Fürdö-utcza és Ferencz József-tér sarkán. (Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási **üvegáru.**

MURLASITS PÁL

vendéglője.

Budapesten, VI. Gyár-utcza 30 sz.

Jó ételek, kitünő italok. A győriek találkozó helye.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legkitünőbb ásványvíz

SAVANYU-KÚT

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörmefestő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

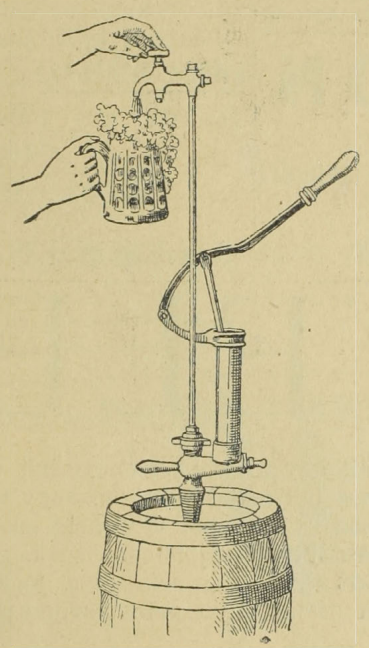
Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

Elvállalja szállodák és vendéglők fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

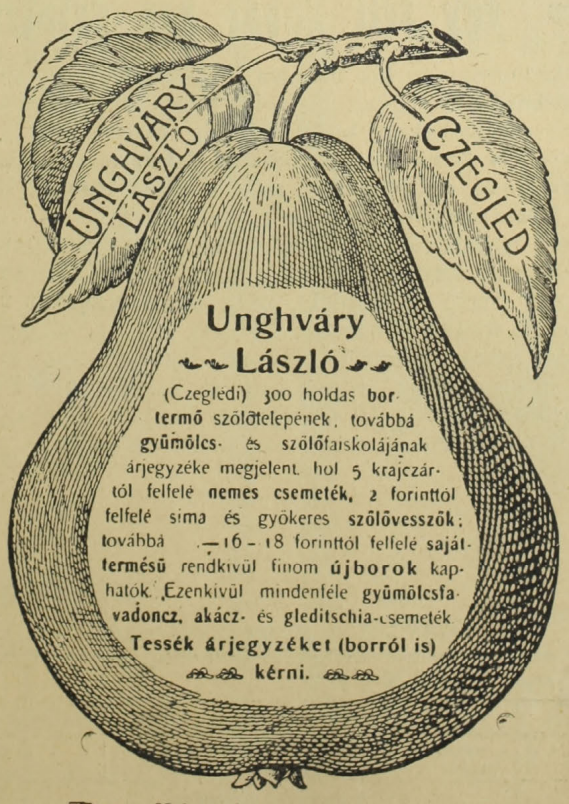


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.



Unghváry László

(Czeglédi) 300 holdas **bortermő** szőlőtelepének, továbbá **gyümölcs-** és szőlőfaiskolájának árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé **nemes csemeték**, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres **szőlővesszők**; továbbá 14—16—18 forinttól felfelé **saját-termésü** rendkivül finom **újborok** kaphatók. Ezenkivül mindenféle **gyümölcsfa-vadoncz, akácz-** és gleditschia-csemeték. **Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.**

Hitelt nyujtok

1—2—3 évre (kamat nélkül): városok, községek, mggyék, vizszabályozó társulatok, mérnöki hivatalok, szövetkezetek, nagyobb uradalmak s más hitelképes testületeknek.

A hitelnyujtás szőlővesszőre és borra nem vonatkozik.

Gróf Esterházy Ferencz

tata-tóvárosi hitbizományi uradalmi

borárjegyzéke.

	Palaczkban 1 literes	0·7 literes	0·5 literes	0·3½ literes	Hektoliter hordókban
	fillér				Kor.
Asztali fehér . . .	80	—	50	—	60
Neszmélyi fehér .	—	80	—	50	80
Somlai ó	—	120	—	70	140
Tatai vörös	—	80	—	50	80

Árak franco vasuti állomás Tata-Tóváros értetnek.

Láda- és csomagolás-költség 12 palaczk után 1.—
„ „ „ „ 24 „ „ 1.80
„ „ „ „ 50 „ „ 2.40
Hordók ára ½ hektoliteres 6.60
„ „ 1 „ 10.60
Burkoló hordó 50 literes 2.40
„ „ 100 „ 5.—

Szállitások a megrendelő veszélyére készpénzfizetés vagy utánvét mellett eszközöltetnek.

Megrendelések az uradalom központi hivatalához, vagy az uradalmi szőllő- és pinczekezelő séghez intézendők.

Csemege szőlő.

Mézédes csemege szőlő, legkiválóbb faju **chasselas és muskatály** kilónként Szeged vasutig 36 fillér. Óriás őszi baraczk kilónként 140 fillér.

Szállit: **KOPASZ** József **Szeged.**

Károly István főherczeg

saybuschi sörfőzdéjének

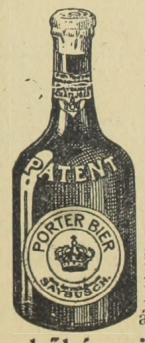
magyarországi képviseletét

elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

LOHR MÁRIA

Telefon: 57—08.

ezelőtt Kronfusz), Csipke-, vegyészeti tisztitó és müfestő-intézete Budapesten.

VIII. BAROSS-UTCZA 85. sz.

RÓTH GYULA

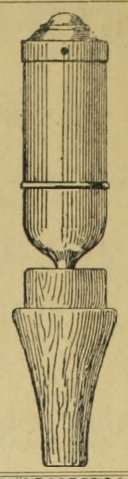
műesztergályos

Budapest, VII., Csányi-utcza 12. (Király-u. sarok.)

Elefántcsont billiárd-golyó, dákó és kávéházi játékszerek, tekepálya bábuk, valamint lignum-sanctum-golyók . . . . . készitője. . . . . .

Javitások legjutányosabb árszámitás mellett elfogadtatnak.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Szállodások, vendéglősök, regálebérlők figyelmébe ajánljuk

Dr. Molnár-féle

tökéletesbitett borvédőket

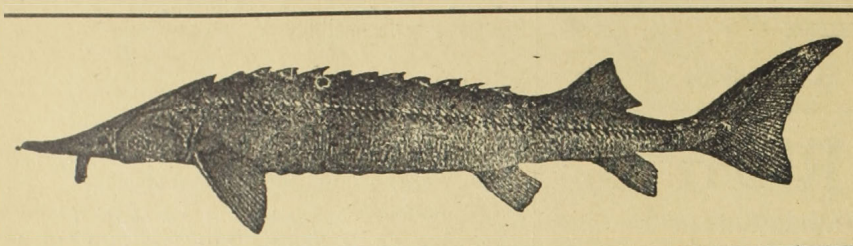
melyekkel a csapon lévő bort megóvhatjuk a megvirágosodás, eczetesedés, aljképződés, szeszbomlás és zamatveszteségtől. — Alkalmazható Ó- és Uj-borra egyaránt.

Ára csomagolással drbonként 6 kor.

Egyedüli elárusitása:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V., Alkotmány-utcza 31. sz.



ALA TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri halkereskedese

Sürgönyczim: **FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.**

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

FIGYELEM!



Árverés utján sikerült egy nagyobb mennyiségü férfiruha-szövet-raktárt potom áron megvásárolnom, a mi által azon kellemes helyzetbe jutottam, hogy **a mig ezen olcsón vásárolt ruhaszövet-készlet tart,** hallatlan olcsón szállithatok ugy helyben, mint vidékre bárhová is teljesen kész **férfi-öltönyt mérték után készitve** a legjobb minőségü, tartós, fekete, sötétkék, barna vagy szürke, szinü gyapjuszövetből, **téli kabátot** ugyanilyen szinekben, jó meleg és finom posztóból, — elegáns kivitelben és remek szabásban. — A ruhák saját műhelyemben készülnek.

Egy teljes férfi-öltöny (kabát, mellény és nadrág) ára 18 forint,

egy téli kabát ára szintén csak 18 forint.

Miután a t. közönségben, kik olvasva hirdetésemet, az abban feltüntetett valóban nagyon olcsó árak azon hiedelmet kelthetik, és joggal, hogy ily olcsó árért egyáltalán jó ruhát előállitani nem lehet, ennek kikerülése végett elhatároztam, hogy bárki is, kivétel nélkül, **ki nálam ruhát rendel, nem tartozik a teljes 18 forintot azonnal kifizetni, a kész ruhát csak 12 forint utánvét mellett küldöm el postán, mig s hátralevő 6 frt a ruha átvételétől számitva 30 napra rá kifizetendő**, miután a rendelőnek ennyi idő alatt már alkalma nyilt arról meggyőződnie, hogy a lehető legjobban és legszolidabban lett kiszolgálva, a mi által remélem, hogy továbbra is megmarad rendelőmnek. **Ismétlem azonban, hogy ruhákat ezen szövetekből ily olcsó árban csakis, mig ezen készlet tart, szállithatok.**

Mintákat a nagy forgalom miatt előre nem küldök. Megrendelést eszközölni a legczélszerübb az alanti mértékutasitást jelen hirdetésből kivágni, azt pontosan kitölteni és boriték alatt czimemre beküldeni, de meg kell nevezni, hogy milyen szinben kivántatik a ruha. Minden megrendelés 5—6 nap alatt elkészül és szállittatik, csakis 10 frt utánvét mellett. Csomagolás, szállitólevél és postadobozért 50 fillért számitok. Két öltöny rendelésnél a szállitás bérmentve.

Kiváló tisztelettel

LICHTMANN SÁNDOR

férfiszabó-mester

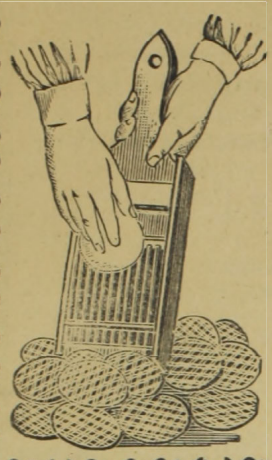
Budapest, VII/A. Rottenbiller-u. b/4.

Utasitás a mértékvételhez:

Férfi sacco öltönyhöz				Télikabát vagy felöltő számára	cm.
A kabát számára	cm.	A mellény számára	cm.		
Háthossza (a gallérvarrástól kezdve, tehát gallér nélkül.)		**A mellény hossza** (az ing gallér hátsó gombjától kezdve az egész hosszát elől megmérve.)		**Háthossza** (a gallérvarrástól kezdve az egész hosszát mérve.)	
Hátszélessége (az egyik ujjavarrástól a másik ujjavarrásig mérve.)		A nadrág számára		**Hátszélessége** (az egyik ujjavarrástól a másik ujjavarrásig mérve.)	
Ujjahossza (a hát ujjavarrástól kezdve egészen a manzsétáig megmérve.)		**Külső nadrághossza** (a csipőtől kezdve egészen a czipő sarkáig megmérve.		**Ujjahossza** (a hát ujjavarrástól kezdve egészen a manzsettáig mérve.)	
Mellbősége (a mellényen át (kabát nélkül) a hóna alatt egészen a mellen és a hátán át megmérve)		**Belső nadrághossza** (a lábköz varrástól kezdve egészen a czipő sarkáig megmérve.)		**Mellbőség** (a kabáton (Saccon) át a hona alatt egészen a mellen és a hátán át mérve.)	
Hasbőség (a mellényen át a has és a hátán át megmérve)		**Hasbőség** (a mellény alatt a has és a hátán át megmérve.)		**Hasbőség** (a kabáton (Saccon) át a has és a hátán mérve.)	

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

főzelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

SEC SEC

Talisman

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

Egyes szám **15** kr.



SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér, és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

„Hattyú”

gőzmosó és tisztitó vállalat

Budapest

VII. Gizella-út 26. szám.

A szállodai és vendéglői fehérnemüek

tisztitását

a legolcsóbb árak mellett

elvállalja.

Vidéki megbizásokat pontosan eszközöl.

Fővárosban egyedül szakszerüen vezetett gőz-mosóda.

Telefon 61—98 szám.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborgyár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ⊙ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

A Simplex Vizszürő

a vizet **teljesen** megtisztitja s ezért az orvosi körök a fertőző betegségek elleni védekezés egyik eszköze gyanánt melegen ajánlják. E szürőt alkalmazva **a kávéházak, korcsmák és vendéglők igen jó szolgálatot tehetnek vendégeiknek, a** mennyiben **kémiailag tiszta és baktériumoktól teljesen ment vizet** tesznek eléjük.

A „SIMPLEX SZÜRŐ"

igen *egyszerüen kezelhető*, minden *vizvezetéki csapra azonnal alkalmazható. Ára az I. számunak 20 korona, a II. számunak 30 korona*, a tartalékrésznek *pedig 1 K 50 fill. és 3 K.*

Kapható: Ganz és Társa vasöntő és gépgyár részvénytársaság belvárosi üzletében (Budapest, IV. Ferenczieк-tere 2.) továbbá minden nevesebb vizvezeték-szerelőnél.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

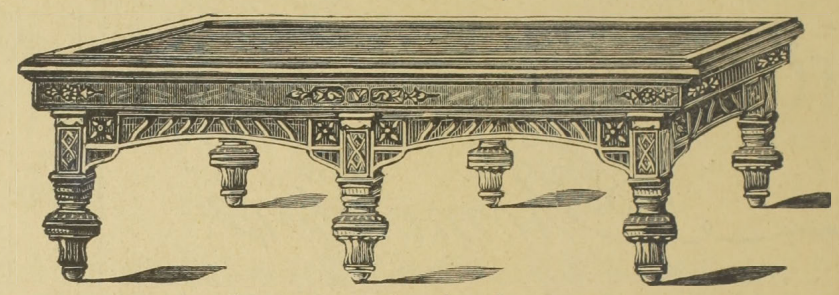
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskákban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb beteg-ápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest. **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Meghivás!

A **„Vendéglősök Lapja"** *t. előfizetőit* ezennel a *legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők összetermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Bor- és pálinka-eladás

KUN-SZENT-MIKLÓSON.

Alulirott termelőnek **120 hektó idei fajtiszta,** elsőrendü saját termésü **Risling-bora,** 30 hektó Ó-Risling és 9 hektó saját főzésü, 20%-os **Törköly**-pálinka van **eladó.** Venni szándékozók egyenesen alulirotthoz forduljanak.

Thóth Zsigmond

földbirtokos.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Csemege szőlő és gyümölcs

5 kilós postakosarakban: vegyes 2 kor 40 fill. Chasselas vörös 3 kor. őszi baraczk befőzésre: 4 kor. óriás 6 kor. Turkesztán dinnye 2.20. Fajkörte: 3.60 és 4 kor. Fajalma: 2.80 Nagyban vasuton gyorsáruval. Kereskedő és **vendéglős uraknak** olcsóbban. Ingyen csomagolással. Szalámi I. k. 3.80

Mindenféle **csemege** rendelhető:

Tomcsányi Gyulánál, Budapest,

VIII. Kerepesi-ut 17. szám.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Tata-Tóváros on

a főutczában a jelenlegi **Kaszás-féle**

kávéház

a **háznak összes mellékhelyiségeivel** 1904. február hó elsejére jutányos áron

k i a d ó.

Erdeklödök szíveskedjenek **Schwarz Adolf** urhoz, Budapest, VI. Eötvös-utcza 26/b. sz. fordulni.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

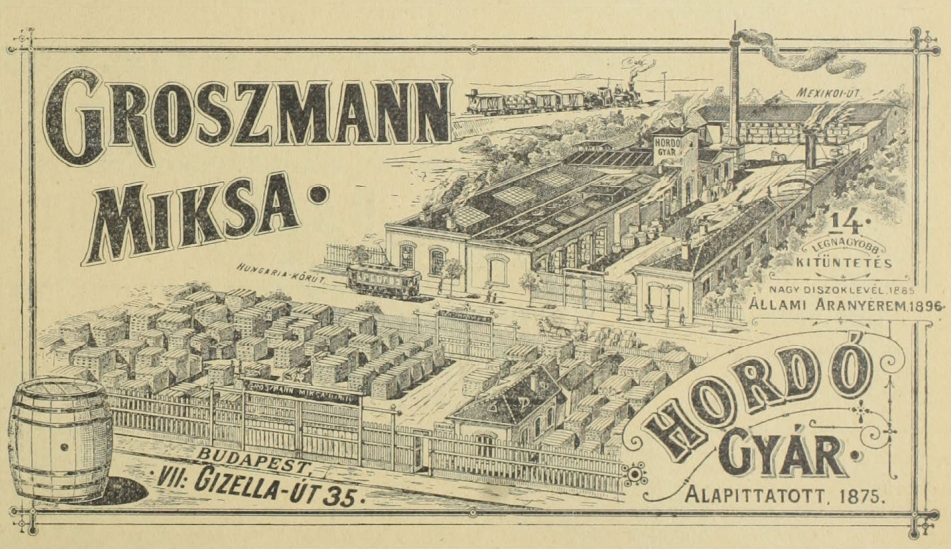
Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST,

IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



ELADÓ VENDÉGLŐ.

Gyöngyös város egyik legforgalmasabb helyén 32 év óta fennálló, nagy látogatottságnak örvendő

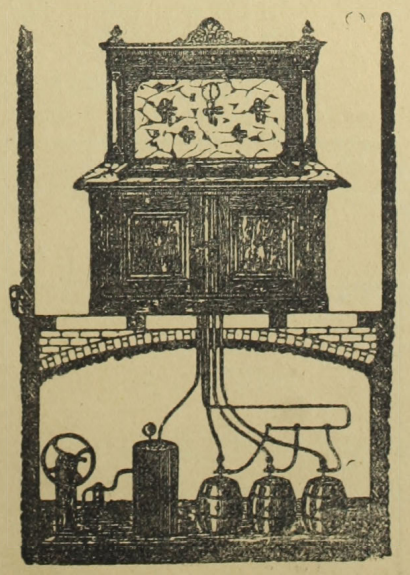
elsőrangu vendéglőmet

egészségi okokból **házzal és teljes berendezéssel együtt eladom.**

Bővebb értesités nálam szerezhető.

Winkler Lőrincz.

vendéglőtulajdonos Gyöngyösön.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetések kel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

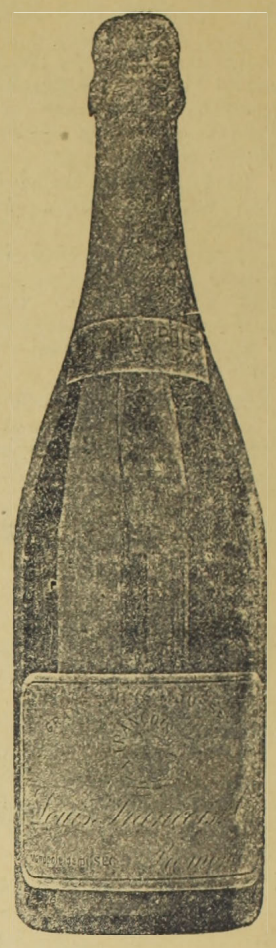
❁❁❁ **Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.** ❁❁❁

Diplome d'Honneur
1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem
1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

HIRDETMÉNY.

Ezennel közhirré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték **(XIII. sorsjáték)** I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusitóknak árusitás végett kiadattak. — A **Magyar Kir. Pénzügyminiszterium** által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

Tizenharmadik Sorsjáték. **110.000 sorsjegy, 55.000 nyeremény.**

Első osztály
Betét 12 korona
Huzás: 1903. nov. 19. és 20.

Nyeremény		Korona
1 à		60000
1 „		20000
1 „		10000
1 „		5000
3 „	2000	6000
5 „	1000	5000
8 „	500	4000
30 „	300	9000
100 „	100	10000
3350 „	40	134000
3500 nyer.		Korona 263000

Második osztály
Betét 20 korona
Huzás: 1903. decz. 16 és 17.

Nyeremény		Korona
1 à		70000
1 „		25000
1 „		10000
1 „		5000
3 „	2000	9000
5 „	2000	10000
8 „	1000	8000
20 „	500	10000
110 „	300	33000
4350 „	80	348000
4500 nyer.		Korona 528000

Harmadik osztály
Betét 32 korona
Huzás: 1903. jan. 12. 13. és 14.

Nyeremény		Korona
1 à		80000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
120 „	500	60000
4850 „	130	630500
5000 nyer,		Korona 916500

Hatodik osztály
Betét 24 korona
Huzás: 1904. márczius 23-tól április 20-ig.

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben
Korona
1.000.000
(Egy millió)

A melyik ezen 500 nyeremény közül utolsónak huzatik ki, kapja a jutalmat.	1	Jutal. Kor. nyer. à	600000	600000
	1	„	400000	400000
	1	„	200000	200000
	1	„	100000	100000
	1	„	80000	80000
	1	„	60000	60000
	1	„	50000	50000
	1	„	40000	40000
	2	„	30000	60000
	2	„	25000	50000
	4	„	20000	80000
	5	„	15000	70000
	25	„	10000	250000
	50	„	5000	250000
	405	„	2000	810000
	760	„	1000	760000
	1140	„	500	570000
	30600	„	200	6120000
	33,000	nyer. és jutalom	Korona	10.555,000

Negyedik osztály
Betét 40 korona
Huzás: 1904. február 9. 10. és 11.

Nyeremény		Korona
1 à		90000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
120 „	500	60000
4850 „	170	824500
5000 nyeremény		Korona 1.120,500

Ötödik osztály
Betét 32 korona
Huzás: 1904. márczius 3. és 4.

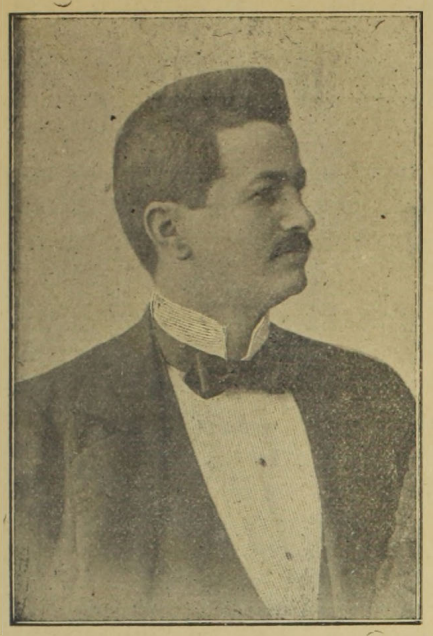
Nyeremény		Korona
1 à		100000
1 „		30000
1 „		20000
1 „		15000
3 „	10000	30000
5 „	5000	25000
8 „	2000	16000
10 „	1000	10000
120 „	500	60000
3850 „	200	770000
4000 nyeremény		Korona 1.076,000

Az I. osztály huzása **1903 november hó 19. és 20-án** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellen-**

Igyunk „Vegetál“-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Igyunk „Vegetál“-t!

Igyunk „Vegetál“-t!

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetal“-t!

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevő közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez**, midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ür BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.

Kolozs r. t. város Tanácsától.

Sz. 2159—903

tanácsi. # Hirdetmény.

Kolozs r. t. város tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a város **tulajdonát képező**

fürdő vendéglő

és hozzá tartozó **melléképületek az 1904. április hó 1-től kezdődőleg három egymásután következő évre** zárt ajánlattal egybekötött **nyilvános szóbeli árverésen bérbeadatik.**

Kikiáltási ár az eddigi bérlet: **1600 korona,**

A szóbeli árverés határnapja **1903. évi november hó 7-én** d. e. 10 órájára tüzetik ki a város tanácstermében.

Árverezni szándékozók felhivatnak, hogy ajánlataikat a **kikiáltási ár 10%-ával felszerelve az árverés megkezdéséig** annál is inkább adják be, mert a későbben beadott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Zárt ajánlat esetén ajánlattévők ajánlataikban jelezni kötelesek, hogy az **árverési feltételeket ismerik** s azt magukra nézve kötelezőnek tartják.

Tulajdonos város fentartja magának azt a jogot, hogy az **ajánlattévők közül tekintet nélkül a bérösszegre szabadon válasszon** s épen ezért a szóbeli árverezőknek utolsó igérete, nemkülönben **az irásbeli ajánlat felekre nézve kötelező s attól visszalépni a bánatpénz különbeni elvesztésének terhe mellett nem lehet.**

A város az árverezés napjától számitott 15 nap alatt dönt a pályázatok felett **s arról feleket azonnal értesiti.**

Részletes feltételek a **főjegyzői irodában, a kolozsvári kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők**, vagy bárkinek kiánságára megküldetik.

Kolozs, 1903. évi október hó 9-én.

Münstermann polgármester.

Pályázat

a püspökladányi kaszinói állásra f. évi deczember 1-éig.

Jövedelme: lakás, konyhakert és az összes játéknemekből befolyó összeg. **Kosztosokat tarthat.** — *Óvadék 200 korona.* Az állás a legtöbb igérőé.

Bővebb felvilágositást a **kaszinó elnöksége** ad, hová az ajánlatok is küldendők.

Püspökladány, 1903. október 31-én.

Dr. BALOG ALBIN,
kaszinói jegyző.

Pályázati hirdetmény.

Alulirott szövetkezet ezennel pályázatot hirdet a **jövő évi január hó 1-én** betöltendő

kantinos állásra.

A pályázat feltételei a **„Klotild“ első magyar vegyipar-részvény-társaság** irodahelyiségeiben

Nagy-Bocskón (Máramaros-megye)

a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

„Klotild“ Első magyar vegyipar-részvény-társaság alkalmazottai fogyasztási szövetkezete.

Somlóvásárhelyi királyi közalapitványi felügyelőségtől.

661.
903

Bor eladási hirdetmény.

A vallás-alap. tulajdonát képező Somlóvásárhelyi pinczében következő **hordós „Somlói“ borok adatnak el** 50 literes és azon felüli részletekben.

1868.	évi hektóliterenkint . . .	240	kor.
1880.	„ „ . . .	200	„
1893.	„ „ . . .	500	„
1896.	„ I. osztályu hektóliterenkint	160	„
1896.	„ II. „ „	100	„
1898.	„ hektóliterenkint . . .	80	„
1899.	„ „ . . .	70	„
1900.	„ „ . . .	80	„
1901.	„ I. osztályu hektóliterenkint	160	„
1901.	„ II. „ „	40	„
1902.	„ hektóliterenkint . . .	50	„

Árak helyben a pinczénél értendők. Bővebb felvilágositást ad a **Somlóvásárhelyen** (Veszprém m.) székelő **közalapitv. pinczemesteri hivatal.**

Kir. közalap. gazd. felügyelőség.

ORIENT MULATÓ

Kerepesi-ut 42. Népszinházzal szemben.

F. hó 31-től naponta

Fejér Dezső (a Kisfaludy szinház v. igazgatója) vezetése alatt egy 20 tagból álló magyar irodalmi művésztársaság fényes

ELITE VARIETÉ előadást tart.

A társulat kiválóbb tagjai

NŐK:

1. **Surányi Etel**, népdal énekesnő.
2. **Bölönyi Ilona**, szubrett operette és kuplé ének.
3. **Herczegh Szerafin**, népdal énekesnő.
4. **Naday Jolán**, kuplé énekesnő.
5. **Kovács Hermina**, szinésznő.
6. **Solti Hermina**, ének és tánczosnő.

FÉRFIAK:

7. **Göndör Aurél**, jellem kómikus és Magyarország első Kátsa czigánya
8. **Peterdy Gyula**, komikus.
9. **Vajdafi József**, szalonkomikus.
10. **Sziklay Jenő**, komikus
11. **Marton Gyula**, karmester.
12. **Hegedüs Gyula**, zenekarvezető és zenekar

A társulat a maga nemében teljesen egyedül álló tisztán magyar és irodalmi szinvonalu, a mely kiváló müvésznők és müvészek pompás előadásában felölel minden irodalmi müfajt: **énekes bohózatot, vigjátékot, operettet és népszinmüvet, magán- és párjelenetet, kuplét**, stb.

Tisztán családias műsor.

Az előadás kezdete este 8 órakor.

12—1-ig HEGEDÜS GYULA zenekara hangversenyez.

Esedezem a főváros hazafias és müpártoló közönségéhez, hogy előadásaimat minél számosabban pártfogásukkal megtisztelni kegyeskedjék.

Pontos és figyelmes kiszolgálásról gondoskodik

özv. **Foltin Antalné,**
az „Orient“ szálloda bérlője.

Hazafias tisztelettel

Fejér Dezső,
igazgatója.

9471. Nyomatott Gonda nyomda Budapest, Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 22. szám. Budapest, 1903. november 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.**

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A fogyasztási adók ellen.

Az országgyülés, a mely a nemzeti jogokért oly szivós és ádár küzdelmet vi, ugy látszik, a harcznak fordulópontjához ért.

Eddig a politikai, illetőleg felségi jogok terén elérendő követelésekre helyezte a sulyt, ezentúl a gazdasági vivmányok elérésére veti az erejét, legalább ujabban közvetlen czélul ezt jelölik a komolyabban gondolkodók.

Igaz, hogy egyik követelmény sem kisebb a másiknál; igaz, hogy a politikai függetlenség föltétele a gazdasági virágzásnak; ámde vajmi kétes, hogy a politikai, az eszményi tartalmu jogok kiküzdhetők-e, ha anyagilag összeroskadtunk.

Ha meggondoljuk, hogy a történelem szerint a hadviseléshez első sorban és mindenek fölött pénz szükséges; ha visszaemlékezünk arra, hogy *Széchenyi* István reform- törekvéseinek hatalmas rendszerét arra a rendithetlen meggyőződésére alapitotta, hogy a nemzet anyagi megszilárdulásából szinte magától hajt ki politikai függetlenségének megizmosodása, ugy jól meg kell gondolnunk, hogy engedjük-e magunkat tovább sülyedni az anyagi tönk, az önkényes kiéheztetés lejtőjén?

A kérdés a nemzet életébe vág s jól lehet, eldöntését a törvényhozás lelkiismeretére megnyugvással bizzuk, mégis lehetetlen megállanunk, hogy örömünket eleve is ne nyilvánitsuk azon, hogy az országgyülés ellenzékében erős áramlattal tört felszinre az a meggyőződés, hogy küzdelmeink sorrendjében elsőbbséget kell adnunk anyagi jobblétünk feltételeinek.

Örülünk ennek azért; mert a mint ennek férfias nyiltsággal kifejezést adott a függetlenségi párt vezére, *Kossuth* Ferencz, azonképpen a részletezésnél mindjárt oly követelményeket is hangoztatott, a milyenek a mi szakmánk föllendülésének közvetlen okozói lennének.

Kossuth határozottan, kitérést meg nem engedőleg vetette föl a kérdést, hogy az uj kormány kész-e leszállitani a *bor és a hús fogyasztási adóját a szesz adójának fölemelésével?*

Igen? Nem?

Ime az a nagy követelmény, a melyet mi évtizedek óta ismételünk nem csupán szakmánk javára, hanem főleg és mindenek előtt fajunk testi és lelki épsége érdekében.

A nagy szó kimondatott. A követelés többé nem csupán a miénk, nem az agráriusoké, szóval, nem érdekelt csoportok önzőnek bélyegezhető törekvése, hanem nemzeti akarat, a törvényhozás meggyőződésből fakadt kivánsága.

Ez elől nem lehet kitérni, ezt nem lehet hallatlanná tenni; mert az a szó, a mely igy mondatik ki, élő szózat, mindig sürgetőbben hangzó; folyton izgatóbb mindaddig, a mig valóra nem válik.

Ez a követelés többé nem halva született gyermek, hanem gyökeret vert csemete, *a melynek magját mi vetettük el* s a mely immár indáival és kacsaival megragadta, magához fonta azoknak a szivét is, a kik a nemzeti élet oromzatán őrként és kormányosként állanak.

Üdvözöljük azt a férfiut, a ki ajkaira vette a mi óhajtásunkat, köszönet azoknak, a kik ezt szivben a jelenre és a jövőre magukénak vallják; mert az igy fölkarolt eszme diadala kétségtelen, még akkor is, ha ellene akárhány s bármily hatalmas kormány küzdene is.

Ez a hitünk azonban ne legyen nálunk ujabb ok a tespedésre, a bizakodók könnyelmüségére, hanem legyünk résen, tettre készen s megint, szakadatlanul, egyre hangosabban és sürgetőbben hangoztassuk, hogy a *bor és a hus fogyasztási adója mielőbb szállittassék le a szeszadó fölemelésével.*

Ettől függ a vendéglősipar szebb jövője s a magyar nép fizikai és erkölcsi megifjodása.

Magyarország földmivelésügye 1897 — 1903. Ez a munka a m. kir. földmivelésügyi miniszter második kiadásában jelent meg. Az első kiadás a pozsonyi kiállitás alkalmából látott napvilágot s ez a második kiadás az azóta lefolyt időszak bővitett adataival jelent meg. Mintegy bucsuja ez *Darányi* Ignácznak, a kinél népszerűbb, több s hasznosabb alkotásu kormányférfi *Baross* óta nem ült a minlszteri széken. Mindenki megilletődött, hogy a kormányválság őt is lemondásra kényszeritette. Távozását nemcsak a mezőgazdák fájlalják, de a *vendéglősök is sajnálhatják*; mert ő szivén hordozta a magyar bortermelés ügyét s annyit tett a szőlőmivelés fölvirágoztatására, hogy *müködése korszakot jelel hazánk történetében.* Neki köszönhető, hogy a filokszéra-pusztitotta 450.000 holdnak több mint egyharmada fel van ujitva s hogy bortermelésünk már nemcsak megközeliti, de nemsokára el is hagyja az elmult évtizedek bőségét. Érdemei előtt meghajolva, fájó *szivvel bucsuzunk tehát a földmivelés miniszterétől, a ki igaz barátja volt a népnek, munkás fia a hazának.* A müködését kidomboritó könyvet, mint érdemeinek méltó emlékét, haladásunk biztató adattárát, ajánljuk a közügyek iránt komolyan érdeklődők figyelmébe.

A pinczér-kérdés.

Az „*Országos Iparegyesület*“-ben érdekes, a vendéglős-iparra nagy jelentőségü ülése volt november 5-én az „*Ipartestületi kézmű- és kisipari szakosztály*“-nak *Thék* Endre elnöklete alatt.

A megjelentek között voltak: *Glück* Frigyes és Molnár Mihály igazgatósági tagok, Gelléri Mér igazgató, dr. Soltész Adolf titkár, a fogalmazók, valamennyi ipartestület képviselője. *Némai* Antal és *Kemény* Géza a kávés-ipartársulat részéről, *Mittrovátz* Adolf a budapesti pinczér-egyesület, *Kóbor* Dezső. *Kalmár* Fábián, *Bartay* József az O. M. P. E. küldetésében. Ipartársulatunk és Országos szövetségünk külön nem képviseltette magát. Igaz, hogy *Glück* Frigyes és *Némai* Antal sikeresen tolmácsolta felfogásunkat és törekvésünket, a miért köszönetet érdemelnek; ámde annak a két szervezetnek nem szabad távolmaradásával tűndökölnie ott, a hol szakmánk érdekei forognak koczkán.

Ugyanis ezen az ülésen *Gelléri* Mór igazgató jelentést tett az *ipartörvény* reviziójáról s tudatta, hogy a munkálattal megbizott *Szterényi* József miniszteri tanácsos már annyira haladt, hogy a *munkásvédelmi* rész anyagával készen van. A miniszteri tanácsosnak az a célja, hogy az egyes szaktestületek véleményét kikérje s azt tervezetébe befoglalja.

Némai Antal köszönetet mond az igazgatónak előterjesztéséért.

Ezután a szakosztály áttért a kereskedelmi miniszter egy leiratának tárgyalására, majd *Kovald Péter és fia* czégnek azt a kérelmét vitatta meg, hogy a vegytisztitás a képesitéshez kötött iparágakhoz csatoltassék.

Ezután dr. *Soltész* Adolf titkár bemutatta a *Magyar Országos Pinczéregyesület* beadványát, a melyben a *vendéglős-, szállodás- és kávésipari segédszemélyzet alkalmazásának hatósági engedélyhez kötése* tárgyában a belügyi és kereskedelmügyi miniszter urakhoz intézett fölterjesztésének támogatását kéri. Az előadó a beadvány tartalmának beható ismertetése után kifejti, hogy a kérvényező egyesület beadványa rámutat a *vendéglős-, szállodás és kávésipar hanyatlására*, a minek a beadvány szerint *nem az üzleti pangás* az oka, mert az üzletek száma nem fogyott, sőt szaporodott.

Az ok sokkal mélyebben keresendő, abban az *erkölcsi hanyatlásban*, a melyben az *üzletek segédszemélyzete szenved*. A beadvány arra a konkluzióra jut, hogy a *pinczérfoglalkozás és a vendéglős-, kávés és szállodásipar* legsulyosabb bajainak kutforrása az az anomália, hogy mig a *munkaadó ipari foglalkozása engedélyhez van kötve, a pinczéri foglalkozás semmiféle törvényes feltételekhez nem köttetett*. Szerinte a bajok oly mélyen gyökereznek a pinczér-karban, hogy azokat *önerejéből orvosolni képtelen*. Ezért azt kivánja a beadvány, hogy miniszteri rendelet mondja ki azt, hogy a *vendéglős-, szállodás és kávésipar segédszemélyzete*, kivéve a közönséggel nem érintkező szolgaszemélyzetet, *esetről, esetre, rendőrhatósági engedélyhez köttetik*. Az engedély kiadása attól tétessék függővé, hogy az *illető segéd ugy a személyes megbizhatósága tekintetében, mint közegészségügyi tekintetben nem esik-e kifogás alá*. Az engedély kiadása előtt, esetről-esetre, *meghallgatandó volna a pinczérek, valamint a munkaadók szaktestületeinek véleménye*; továbbá a pinczérek köteleztetnének arra, hogy ugynevezett *ajánló igazolványokat váltsanak a pinczérek szaktestületétől*, a mely azokat dijtalanul kiszolgáltatni tartoznék.

Az előadó arra az álláspontra helyezkedett, hogy *gyakorlati* szempontból, valamint az *egyéni szabadság megszoritásának kikerülése* szempontjából éppen nem kivánatos a rendőrhatósági ellenőrzés. A bajok orvoslására más ut is van. Ez az, amelyen *ugy a vendéglős- és szállodás-, mint a kávésipartársulatok haladnak* és a mely alkalmas arra, hogy *a pinczéri kar is mai helyzetéből kiemelkedjék: a képesités kimondása*. Inditványozza, hogy a mai ülésből is fejeztessék ki az az óhajtás, hogy a *vendéglős, szállodás és kávésipar képesitéshez köttessék*. Egyuttal *elismerését nyilvánitsa a szakosztály a magyar országos pinczéregyletnek* azért a kezdeményezésért, a melylyel a pinczérség erkölcsi érdekeinek védelmében sikra szállott.

Glück Frigyes ismerteti a képesités elérésére irányuló törekvések hisztorikumát. A pinczèrek is a mai állapot megszüntetésére törekszenek, de más uton, más eszközökkel. A vendéglősök és kávések addig is, mig kérésüket a kormány teljesiti, igyekeznek képzett alkalmazottakat nevelni. Erre szolgálnak a szakiskolák, a melyek azonban még nem adnak elegendő anyagot. Kénytelenek tehát a hiányt nem szakképzett emberekkel pótolni. Ez átmeneti állapot, a melynek a szakiskolák terjedése véget fog vetni. Helyesli a pinczérek mozgalmát, de *jobban szeretné, ha a mesterek kivánságához csatlakoznának, mert egyesült erővel hamarabb lehetne eredményre jutni*. Egyebekben csatlakozik az előadó álláspontjához.

Kalmár Fábián hosszabb beszédben kel a pinczéregyesület beadványának védelmére és felsorolja azokat az érveket, a melyek a rendőrhatósági ellenőrzés renszeresitése mellett szólnak. *Szivesen csatlakoznak a pinczérek a képesetés kimondására irányuló törekvéshez*, ha a mesterek őket erre felszólitják. Eddig azonban erre jogczimük nem volt. Czéljuk csak az, hogy módot találjanak, — bárminő legyen is — a pinczérség jó nevét és exisztencziáját veszélyeztető, erkölcsileg sülyedt elemek eltávolitására.

Némai Antal egészében helyesli a pinczérek törekvését. Mint régi, tapasztalt kávésiparos, a ki alaposan ismeri a pinczérek helyzetét, azt a tanácsot adja, hogy a *rendőrhatósági ellenőrzés követelésétől álljanak el*.

Gelléri Mór nézete az, hogy selejtes anyag minden iparág körében előfordul. De ha ennek eltávolitására *hatósági intézkedést kérnek a pinczérek*, ezt a *tisztességes elemek fogják megbánni*. A megoldásnak a pinczéregyesület beadványában proponált módját *nem tartja helyesnek*. Minthogy *szóba hozatott a képesités ügye*, kijelenti, hogy *ma ez a kérdés egészen másképpen áll és az iparegyesület is más álláspontra helyezkedik*. Eddig a törvény csak a kézmüves-jellegü iparoknál kivánta a képesités igazolását. Az *ipartörvény módositásánál lehet majd a képesités körét ugy meghatározni*, hogy *abban a vendéglős- és kávésipar is helyet foglalhasson*. Egyébként ugy van informálva, hogy az *uj ipartörvény* készitőjének az az intencziója, hogy a *testületbe való belépés kötelezettségét kiterjeszsze az összes iparosokra, tekintet nélkül a képesitésre*. Inditványozza, hogy, miután a *módositás küszöbén átmeneti intézkedésről nem lehet szó*, de nem is kivánatos és czélszerü, hivja fel az ülés az iparegyesületnek ama képviselőit, a kik annak idején a tanácskozásban részt fognak venni, hogy igyekezzenek érvényt szerezni annak az eszmének, hogy *a segédszemélyzet számára is ugyanazok az előnyök biztositassanak, a melyeket a képesitésből és a társulásból a mesterek élvezni fognak*.

Dr. Soltész előadó javaslatát ehhez képest módositja.

A szakosztály az előadó javaslatát, az igazgató módositásával, egyhangulag elfogadja.

*

A rendőri engedély kivánsága tehát elejtetett, érdeme ez *Glück* és *Némai* mellett *Gelléri* Mórnak.

A polgárok kenyérkeresetébe való rendőri avatkozás a középkorba való visszaesést jelentené, s száz és száz család fizetné meg nyomorával.

A pinczérek sociális helyzetének javitására csak egy mód van s ez a *képesités*.

Üdvözöljük *Glück* Frigyest, hogy beható előadásával, meggyőző érvelésével az országos iparegyesületet régi álláspontjától eltéritette s *iparunk képesitésének pártolójává tette*.

Ez a tény maga elég arra, hogy megnyugtassa a pinczérséget s reménynyel várja be a jövő fejleményeit.

Lapunk hir-adását most megerősitette *Gelléri* Mór, ipari életünk kiváló vezér-férfia is, a midőn ugyanazt jelentette, a mit mi, hogy t. i. az uj ipartörvény megbizott tervezője a testületi kötelezettséget kiterjeszti a képesitéshez nem kötött iparágakra is; ennélfogva, ha iparunkat a revizió még nem is köti képesitéshez, a testületi kötelezettség oly feltételeket tesz rá szabályossá, a melyek a mai viszás és kóros állapotok nagyobb részét lehetetlenitik, a mint ezt már első hiradásunk alkalmából bővebben kimutattuk.

A kövezetvám. Egy ismerősünktől levelet kaptunk, a melyből közérdeküek a következő sorok: „Igazán örvendek, hogy lapod szóvá tette a városi kövezetvámot, ezt a közvetett fogyasztási adót, avagy fogyasztási pótadót, kinek a hogy jobban tetszik. A ki oly régóta üzletes ember Budapesten, mint én vagyok, az tudhatja igazán, hogy ez a más világvárosokban ismeretlen községi sarcz mily drágává teszi a fővárosi lakosság életét. Itt az ideje, hogy ez a velünk egy tálból evő, sőt táplálóbb falatainkat elragadó vám jobban mondva, sarcz — mert igazi, kegyetlen és néprontó sarcz ez — mielőbb a mult keserü, eltemetett emlékei közé tartozzék. Örülök, hogy lapod ezt a mindnyájunk javára szolgáló eszmét megpenditette; de másrészt szomorusággal tölt el, hogy a vendéglősök között eléggé hangos viszhangra nem talált. Nem akarok vádolni senkit, de elégületlenségemet nem fojthatom vissza; mert az sem nem érthető, sem nem menthető, hogy annyi nagyfontosságu eszme, eléggé meg nem becsülhető alkalom, mint a mennyit csak a legutóbbi időben is fejtegetve s jelezve találtam lapod hasábjain, szervezeteinket közönbösen tudja hagyni. Mintha nekünk már semmi rendezni és kivánni valónk sem volna ezen a világon, ugy az ipartársulat, mint az országos szövetség makacsul elhanyagol mindent, a mi a közéletben történik, bármennyire látszik is érinteni szakmánk érdekeit. Azt mondják a vezetők, hogy fölösleges beszélnünk, hiszen a magas és legmagasabb helyeken nem hajlanak a mi szavunkra! Meglehet; ámde ez még nem ok arra, hogy tétlenségbe, létezésünket is feledtető hallgatásba merüljünk. Nekünk beszélnünk kell, a bennünket képviselő szervezeteknek hallatniok kell véleményüket, óhajtásainkat; mert nem mindenkor és nem mindenki ereszthet el füle mellet adóval sanyargatott polgárok jogos panaszait. De ha sikert sohasem is remélhetnénk, szervezeteinknek még akkor is szólniok és cselekedniök kellene csak azért, hogy legalább maguk a vendéglősök hallják és lássák, hogy a társulat és a szövetség nem azért van, hogy némelyeknek kifelé diszt és tekintélyt kölcsönözzön — ingyen.“

Magyarul beszéljünk.

Közéletünk egyik érdemes férfiától, dr. *Koós Gábor* urtól, a kereskedelmi akadémia tanárától, a következő levelet kaptuk:

Tisztelt Szerkesztő ur!

Ne vegye rossz néven e sorokat s közölje kibővitve, ha akarja.

Sokszor tapasztaljuk, hogy magyarul jól beszélő egyének, rossz szokásból, mindig németül beszélnek. Ezennel *inditványozom*, hogy kéresse-

nek föl a jóravaló *vendéglősök* és *kávésok* feltünő helyen oly táblák kifüggesztésére, a melyekre ez lenne irva:

Kérjük lehetőleg
MAGYARUL
beszélni.

A mai *furcsa világban* mindent el kell követnünk magyarságunk érdekében.

Nem sért ez senkit, mert a ki nem tud magyarul, az ugy sem érti, mi a fölirat; a ki pedig tud, az beszél is. Fő dolog, hogy a *főnök* és *pinczér* mindig *magyarul szólitsák meg* a kiszolgálandó vendéget.

Tisztelettel

Dr. Koós Gábor,
keresk. akad. tanár.

A mennyire jól esik a tudós tanárurnak a magyarosodás iránt ily intenziven nyilvánuló érdeklődése, annyira megszomorit, hogy Magyarország székes-fővárosában még a XX. század elején is szükség van ily inditványra.

A mikor egyrészt a magyarosodás térfoglalásával dicsekszünk, másrészt pedig a legelemibb nemzeti jogért: nyelvünknek a magunk hadseregében való érvényesüléséért élet-halál harczot kell vivnunk, hogy akkor még a székes-főváros polgárságát is figyelmeztetni kelljen arra, hogy a ki tud s a mikor a szükség mást nem kiván, magyarul beszéljen!! — ez a nemzeti önérzet, a politikai érettség s a faji összetartás teljes hiányára vall.

Kétségbeejtő tünet ez, mert a nemzet halálos betegségét jelenti.

Ha oly hatalmas nemzet, mint a franczia, nyelvét oly féltett palladiumnak tekinti, hogy saját hazájában a németül szólónak megvető hallgatással válaszol, valamint az angol policemann is rideg méltósággal fordit hátat annak, a ki nála francziául kérdezősködik; akkor mi, a kik oly elszigetelten állunk, saját hazánkban is elnyomottan, hatványozottabb erélylyel biztosithatnók nyelvünk kizárólagos uralmát a saját házunkban.

Uton, utfélen szavalgatjuk, hogy „Nyelvében él a nemzet!“ de, ugy látszik, csak azért, hogy a legelső korcsmában kiállithassuk magunknak a halotti levelet.

A nemzeti önérzet elernyedésének lélekfagyasztó, porig gyalázó jelensége ez s nem csodáljuk, hogy a magyar művelődés oly érdemes bajnokát, mint a hozzánk intézett levél irója, gondolkodóba ejti, sürgős inditványra készti.

A kérdés csak az, hogy inditványának, annak a nagyon is megérdemelt szégyentáblának lesz-e foganatja?

Mi őszintén kivánjuk s meg vagyunk győződve, hogy a vendéglősökön és kávésokon nem mulik.

A polgárságon? — Fajdalom, alighanem!

Uj miniszterünk. A kormányválság alkalmából a kereskedelmi tárcza is gazdát cserélt. *Láng* Lajos másfél évi kormányzás után adta át a helyét *Hieronymi* Károlynak. *Láng* Lajost a politikai viszonyok meggátolták abban, hogy működését valamely nagyobb, maradandóbb alkotással emlékezetessé tehette volna; de hivatottságának s komoly szándékának több jelét adta s igy a mint reményteljes várakozással fogadtuk, tisztelettel bucsuzunk tőle. Utóda *Hieronymi* Károly, a közélet régi embere, volt miniszter is, előbb pedig államtitkár a közlekedési minisztériumban. Ezen a téren tekintély és szaktudásától sokat várhatunk. Komoly, nemes ambiciókkal telt államférfi, a ki alapos ismerője a közgazdasági viszonyoknak s igy, ha elhárulnak előle a cselekvést lehetetlenitő politikai akadályok, ugy iparunknak is sok jó szolgálatot tehet. Éppen ezért bizalommal üdvözöljük magas polczán s a vendéglős-ipart jóakaratába ajánljuk, különösen az uj ipartörvény megalkotásánál.

A szövetkezeti kisérlet.

A következő sorokat kaptuk:

Olvastam, hogy a „Magyar Vendéglősök Hitel- és Fogyasztási Szövetkezete“ ujvárosházi paszitájára a hivatalosak közül csak gyéren került vendég s azok is csak füleltek, aztán magukban gondoltak valamit, a mire nagyot nyeltek.

Az ujszülöttnek elég rangos keresztatát fogtak *Palkovics* Ede személyében. Éppen ezért különösnek tartom . . . . hohó! mit is tartsak a sok különös között legkülönösebbnek?

Azt-e, hogy *Palkovics*, a ki „angol királynői“ méltóságával eddig összeegyeztethetlennek tekintette a vendéglősök közügyeivel való törődést, most egyszerre odaadta magát „Szt. Péter szakállá“-nak az üres bolt fölé.

Hiszen ha oly nagy és kivánatos disz az elnökség, szólhatott volna Gundelnek, ez átengedte volna a helyét szivesen egy pilingátlan, nyeletlen bicskáért.

Avagy *Palkovics* svéd tornászatra adta magát s azért ült a szövetkezet háromlábu Luczaszékére, hogy alkalma legyen balanszirozni. No, ebben bőséges része lehet, csakhogy az ilyen kedvtöltés könnyen nyaktörővé válhatik.

De hát *Palkovics* nem fél már a Niagara fölött való kötélen tánczolástól sem, annyira megedzette az alakuló közgyülés. A ki el nem veszíti a bátorságát akkor, a mikor egy *óriási tőkét igénylő szövetkezet* alakulása iránt csak 50—60 érdeklődő akad s ezek is csak *24 betét-részt jegyeznek*, az merész férfiu, a ki kész felöklelni a keleti expresz-vonatot, mint az egyszeri bika.

Tréfa nélkül szólva, a szövetkezeti mozgalom kiindulása elhibázott volt és ezt ennyiben hagyni nem lehet. A szövetkezet égetően szükséges, áldásos kicsinyre és nagyra, tehát azt elbukni, avagy csenevész palántának hagyni nem szabad.

Ilyen szövetkezetet nem lehet vásári trombitával összetoborzani, semmiből hirtelen felfujni. Ilyennek a megalakitásához idő kell s e mellett, és talán még inkább: emberek, a kiknek van *tudásuk, tekintélyük és anyagi erejük*.

Az ilyen szövetkezetet nem szabad gyülölködő jelszóval megbélyegezni, nem szabad egyes csoportok befolyásának assecurálni, ezt mindenkiévé kell tenni, ennek mindenkit meg kell nyerni.

A szövetkezet csakis igy boldogulhat igy erősödhetik meg, különben csak tengődésre és rosz végre születik meg.

Nem szabad engedni, hogy a szövetkezet *egyesek torzsalkodása és gyülölködése miatt a tehetős elem elől elszigeteltessék*. Végre is az ilyen szövetkezet nem kortesfészek, nem politikai pártkör vagy klikk-barlang, hanem az anyagi erők tömöritő helye, ahol megférhet és meg is kell férnie kis és nagyvendéglősnek egyaránt.

Palkovics Ede ha már nevét odaadta a mozgalomnak, kötelezve van arra, hogy a szövetkezet alapvetésénél elkövetett hibákat helyrehozza s ha már névleg a mozgalom élére állott, *tettleg is legyen ott* s kövessen el mindent, hogy a szövetkezeti eszmének megnyerje azokat az elemeket, a kiket néhány szájaskodó, kapaszkodó ember mesterségesen elidegenitett.

Ha *Palkovics* ezt elmulasztja, vagy megtenni nem tudja, úgy jobb, ha ez a szerencsétlen kezdeményezés még most veszi föl a néhai nevet, nem pedig akkor, a mikor kimulása már sok jóhiszemü vendéglős anyagi károsodását okozza.

Palkovicsnak helyes irányba kell terelnie a szövetkezetet, csak biztos alapon szabad ezt megalakitania; de viszont azoknak a vendéglősöknek, a kiket a mozgalom rikkancsai sértő gyanusitásokkal illettek, meg kell bocsátaniok és meg kell találniok az alapot, a mely részvételüket lehetővé teszi. Igy kell ennek lennie, mert csupán a szövetkezés mentheti meg a vendéglősök nagy részét az anyagi függéstől és elzülléstől.

— *y* — *s.*

Üldözzük a pálinkahamisitást.

(L. E.) A pálinkahamisitás ellen inditott akczióm, mint hirlik, felkeltette már az érdekelt hivatalos körök figyelmét és kezdenek figyelemmel lenni azon szerek és esszenczia iránt is, melyekből a „pálinka“ gyártódik. Kifejtettem előző czikkemben, hogy az alkoholizmus csökkentésére, annak fokozatos megakadályozására más mód nincs és nem is lehet, mint törvényalkotás a pálinkahamisitás ellen, a szakkörök meghallgatása után. Ez az egyik mód. A másik pedig az, hogy a borfogyasztást emeljük, a mit ugy érhetünk el, ha a vajudó borértékesitő szövetkezeteket vidékenkint szervezzük és vállvetve reális kereskedőinkkel, olcsón jó bort, természeteset mérünk, a melyhez czégér nem kell. Első sorban a munkásnépet kell elszoktatnunk a gyilkos pálinkaitaltól, szoktassuk őket a borivásra, a minek elvezete nem veszélyes és semmi körülmények között nem pusztit, nem öl, mint a pálinka, a melyből a nyomor, a züllöttség és a bün táplálkozik. *A magyar borra csakugyan ráférne már a fogyasztás*, mert ugy vagyunk vele, a hogy a közmondás vallja, hogy: „saját zsirunkba . . .“

A pálinkahamisitás Magyarországon most üli orgiáit a munkásnép tanyáin, a hol a czocziálizmust a szesz és az eszenczia anarkiává sülyeszti és nemzi a bünt, az elaljasodást egyaránt. A kórházak nagy része, a rendőrségi börtönei, a községek kóterjai pálinkától részeg és beteg emberekkel vannak tömve és a hol a bün tanyázik, ott pálinkától illatozik a dániai levegő . . .

Es a pálinkahamisitók a markukba nevetnek. Hogyisne! A viz nem kerül pénzbe, az éterikus olajok olcsók, a nyers szesz olcsóbb, mint a finomitott, a denaturált szesz a nyers szesznél: miért ne hamisitanák a pálinkát, hisz *nincs ellene törvény*, tehát szabad a vásár! . . .

Egy fővárosi lapban olvastam, „hogy a galiciai korcsmárosok micsoda kotyvalékkal gyilkolják a lengyel parasztokat. Delatny

mellett, Dora községben, közel a magyar határhoz egész csomó „laboratoriumot“ fedeztek fel a napokban, a hol „pálinkát“ készitettek a parasztok számára. Annak a pálinkának, mely eladásra kerül, erősnek és marónak kell lennie, mert különben nem rug be tőle a paraszt. Erős és maró hatás azonban nemcsak az alkoholtól származik, hanem azoktól a méregtartalmu szerektől is, melyeket nagy titokban kevernek ehhez az utálatos folyadékhoz.

Az eljárás a következő: a vizhez oltatlan meszet, dohányhulladékot, fahéncsot, kénsavat, s még több efféle szenynyet kevernek, s ezt a keveréket hosszabb fermentációnak vetik alá, azután fölöntik alkohollal s azután kész a-pálinka. Egész Dora és Delatyn környékét megmérgezték, ugy, hogy az ott nyaraló közönség egyebet sem lát, mint az utcza sarában fetrengő férfi- és nőalakokat. 1500 hkltrt. konfiskáltak ebből a bájitalból s a delatyni törvényszék vizsgálatot rendelt el ez ügyben“.

Eddig tart az érdekes tudósitás a pálinkahamisitási botrányról. Tehát ott a hamisitási ügybe a törvényszék szükségesnek tartotta a hivatalos beavatkozást, s több, mint valószinü, hogy a bünösök meg fogják inni kotyvasztékaiknak levét is. És nálunk alig akarják még ma is észrevenni hatóságaink a pálinkahamisitást. Miért nem néznek szét illetékes faktoraink a droguisták szemkápráztató gyüjteményei között? Találnának ott különféle bájitalokat és olyan „Hoffmancseppeket“, melyektől még a hiéna is a másvilágra költöznék. *Azután mennyi ott a borhamisitáshoz szükséges szer!* Néhány ilyen borhamisitásokat hirdető árjegyzék birtokomban van. Rettenetes dolgokat hirdetnek ezek az urak. Egyik oly vakmerően hirdet, hogy azt is ki merte árjegyzésében nyomatni, hogy a ***magyar kormány kereskedelemügyi minisztere évi szubvencióval (!) látja el »gyárát« és szabadalmazta azt Magyarország területén.*** Ha valaki kételkednék ezen állitásomban, szivesen megmutatom neki a nevezetes árjegyzéket, melyből meggyőződhetik arról a mesés és hallatlan vakmerőségről, melylyel *a bor- és pálinkahamisitáshoz szükséges mérges, törvényileg részint tiltott,* másrészt nem tiltott, de az egészségre ártalmas szereket minden gén nélkül hirdetik és árulják. Ez csak nálunk lehetséges!

Ha már a borhamisitást üldözzük, kötelessége volna a hatóságoknak a pálinkahamisitást is üldözni, mert ennek még *sokkal veszélyesebb következményei vannak.*

A droguisták legtöbbje tudja, hogy czikkeik mily kelendőségnek örvendenek a háziasszonyok között, a kiket kioktatnak egy-egy recipe alapján arra, hogy mennyit takaritanak meg akkor, ha essenciákból csinálják az ürmös bort, a törkölybort, az „édes“ tokaji bort, a rumot, likőrt stb. stb. bájitalokat.

Itt volna már az ideje annak, hogy a magyar borfogyasztás érdekében *kormányunk törvényjavaslatot tegyen a ház asztalára a pálinkahamisitások ellen,* a *bortörvényt pedig szigoritaná* oly módon, *hogy ne árulhatnának a droguisták borhamisitáshoz* szükséges szereket és savakat és ne hirdethetnék az ilyen gyanus módon megvagyonosodott parvenük nyiltan, a világ előtt, nemzeti szinü árjegyzéseikben, hogy náluk a *borhamisitáshoz szükséges folyadékok, „kompozicziók“ porok és savak igen olcsó áron kaphatók.* Cikksorozatomat folytatni fogom és legközelebb módomban leend az ilyen hamisitáshoz szükséges szereket e lapok hasábjain szép sorjában megnevezni. A „czáfolatok“-nak pedig, hajrá, állok elejébe!

A pinczérek társadalmi helyzete Magyarországon.

Irta és az O. M. P. E. estélyén felolvasta: *Knappe* János.

(Folytatás)

De nézzük csak az érem másik oldalát. Hogyan kell, hogy viselkedjék a pinczér a vendégekkel szemben? A felelet erre egyszerü és világos. Legyen udvarias, előzékeny, szolgálatkész, ügyes és gyors. Ha mindezek a tulajdonságok megvannak benne, akkor bizonyos, hogy egy-két kivétellel mindenki meg lesz vele elégedve. Ám ezek a tulajdonságok nem egy könnyen szerezhetők meg és ritka emberben vannak meg összesen, még gyakorlás után sem. Hiszen az ügyességet és gyorsaságot pár esztendő mulva elsajátithatja az ép, egészséges testü ember és még az öreg, őszhaju pinczérek is — legalább nálunk — akár hányszor serényen és ügyesen végzik dolgaikat. De már az udvariasság, szolgálatkészség és előzékenység nem a pinczér testi, hanem szellemi képességeitől függ. Csak az okos és alkalmazkodó pinczér sajátitja el ezeket a tulajdonokat, ha van hozzá akarata. Azonban tovább megyek; az okosság és az akarat meglehet, de azért akárhány pinczér szögletes és durva maradhat az érintkezésben. Mi sem természetesebb, minthogy a publikum, a mely a hibákat gyakrabban és előbb látja meg, mint a jó tulajdonságokat, rögtön kész az itéletével: Elég gyors és ügyes ez vagy az a pinczér, de durva és modortalan, vagy legalább is indulatos.

Hogy ezeket a rossz tulajdonságokat legyőzhesse, szüksége van önképzésre és fegyelmezésre. Az előbbit megnyerheti ugy, hogy az iskolában szerzett tanulmányait nem hanyagolja el, az utóbbira pedig megtanitja az élet. De ennek az életnek nem szabad mindig egy helyütt, egy városban, egy körben lefolynia, mert ez által olyan szük lesz a pinczér látóköre, hogy semmit sem tud megkülönböztetni.

A pinczérnek tehát okvetlenül világlátott embernek kell lennie. Ismernie kell hazája étkezőhelyeinek viszonyait és szokásait, ismernie kell a szomszéd Ausztriában divó szokásokat, el kell utaznia, mig fiatal, a szomszéd nyugoti államokba, hogy a német, bajor, franczia, angol, olasz kávéházi és vendéglői életet tanulmányozva, az itt szerzett tapasztalatokat fölhasználja és értékesitse és a maga javára forditsa. A hány ház, annyi szokás és ha valakinek, akkor a a folytonosan más — más emberekkel érintkező pinczérnek kell szinte nyomban megismerni a vendéget, a mit elméletből nem, csak tapasztalatból szerezhet meg. Igaz, hogy ellenem vethetik sokan: utaznánk mi, csak volna miből. Erre csak annyit válaszolok, hogy egy ép testü és elméjü, ügyes és fiatal magyar pinczér megél a jég hátán is és mindenütt, széles e világon megkeresi a kenyerét. De ne felejtsük még el, hogy ennek a világlátásnak van még olyan haszna is, a mely a pinczérség testületének mindegyik tagjára nézve egyszerüen megfizethetetlen. Mindenki tudja, hogy mit gondolok: a nyelvtanulást értem, a mely egyik főtényezője a pinczérek boldogulásának. Ki ne látná be, hogy azokban a városokban, a melyek arra törekszenek, hogy idegenforgalmuk minél nagyobb legyen, milyen jól esik annak a német, angol, olasz, franczia vagy akár a cseh, horvát, szerb, bolgár stb. vendégnek, ha anyanyelvén tudó pinczérrel közölheti kivánságait? Mennyire fontos ez különösen nálunk Magyarországon, a melyben annyi különféle nemzetiség lakik? De ezzel egy csöppet sem akarom kisebbiteni a magyar nyelv fontosságát. Sőt megkövetelendőnek tartom, hogy Magyarországon csakis az lehessen pinczér, a ki a magyar nyelvet kifogástalanul beszéli; azok, akik nem tudnak magyarul, bármi más legyen is a nyelvtudásuk, köteleztessenek a legrövidebb idő alatt a magyar nyelv megtanulására. Ha nem tudnak magyarul, akkor nálunk, sajnos, csak németül tudnak és igy mi történik? Az idegen, a kivel csak németül érintkezik, elmondja, hogy nálunk nincs is magyar pinczér. Sok jó pinczér van ugyan, de mind osztrák vagy német és igy a mi pinczéreink, a mi ügyes, jó, előzékeny testületünk odakint mint idegen, mint német szerepel. A németesedéstől pedig nagyon kell félnünk, mert meg kell mutatnunk, hogy az önálló Magyarországnak kiváló magyar pinczérei vannak. A magyarosodást folytatnunk kell tovább, különben ott volnánk, mint 25 évvel ezelőtt, a mikor a vendéglősök és kávések (még 1876-ban is) németül állitották ki a pinczérek bizonyitványait és csak a nyolczvanas évek óta kezdődött a magyarosodás, a mely mind örvendetesebben halad. Hogy a németesedés egyik kiváló oka mi volt, azt tudjuk. Pinczéreink igen nagy része dunántuli, különösen vasmegye szállitotta és szállitja őket még ma is özönével. Vasmegye német lakossága régen egyáltalán nem tanult meg magyarul és még ma is csak nagynehezen fanyalodik rá a magyar nyelvre.

Annyi bizonyos, hogy a sokat utazott és tapasztalatokat gyüjtött pinczér állapota és társadalmi helyzete jobb, mint a többieké. A vele érintkező vendégek napról-napra jobban megismerik és megbecsülik.

Ugy de lehetnek sokan, a kik erre azt felelik: a világ jó része másként okoskodik. Azt gondolják az emberek, hogy bármilyen legyen is az a pinczér, akármekkora is a müveltsége, azért mégis csak a legközönségesebb szolga, a ki pár fillér borravalóért lótfut, hajlong mindenki előtt.“ Az ilyenek azután nagy hangon követelik, hogy a pinczérnek adjanak olyan fizetést, a melyből ő és a családja gond nélkül megélhessen, sőt, esetleg akkora tőkét gyüjthessen magának, hogy idővel önállósitsa magát, a mi valamennyiünknek leghőbb kivánsága. Követelik, hogy az utálatos és megvetett borravaló-rendszert töröljék el, mert nem való egyébre, mint arra, hogy a pinczért közönséges, megvetett páriává alacsonyitsa.

Mindezekre az a válaszom, hogy teljesen egyetértek velük. Én is azt akarom, a mit ők akarnak; az én kivánságom az ő kivánságuk, az én óhajom az ő óhajuk. De mindnyájan tudjuk és be is látjuk, hogy ez a kivánságunk egyelőre, sőt a közel jövőben sem teljesülhet. Annyi akadálya van ennek, hogy ez a vágyakozás, ez az eszme testet öltsön, hogy ezen akadályok elháritása tömérdek fáradsággal járna. Elég arra mutatnom, hogy jelenleg az üzleti viszonyok teljesen panganak és ezért maguk a tulajdonosok sem mennének, sőt nem is mehetnének bele ebbe a dologba. „Hát akkor kényszeritsük őket!“ igy kiáltanának a borravaló rendszer ellenesei. „Tömörüljünk, legyünk szolidárisak és vállvetett erővel törekedjünk jogos kivánságainknak teljesitésére. Ha nem adják meg szép szóval, akkor kierőszakoljuk más uton pld. sztrájkkal.“

Ám ezeknek azt felelem, hogy még egyesülve is gyöngék vagyunk. Nincsen elég anyagi eszközünk arra, hogy a sztrájkot sokáig kibirjuk, másrészt pedig sok az eszkimó és kevés a fóka. A kávések és vendéglősök kapnának más, talán kevésbbé ügyes és gyakorlatlanabb, de olcsóbb munkarőt és az ügyes, gyakorlott pinczérek nagy százaléka kenyér és betevő falat nélkül maradna.

Nem akarom ezzel azt állitani, hogy gyöngy a mi életünk és hogy ne fáradozzunk sorsunk javitásán. De sőt dolgozzunk, de higgadtan, mindent előkészitve. Iparkodjunk fokról-fokra javitani a sorsunkon, a mint

azt külföldi kollegáink is teszik. Azok sem mondanak le a borravalóról, bár aránylag jobban jövedelmező állásokat foglalnak el. A világ összes államaiban, a keleti műveletlen és a nyugoti művelt országokban, egyaránt divik a pinczérek tekintetében borravalórendszer. A nyugoti államok mindegyikében, az olasz. franczia, angol, német, spanyol stb. nemzeteknél ma általában az a szokás a nagyobb vendéglőkben és kávéházakban, hogy a vendég a kiszolgáló pinczérnek a fogyasztási összeg 10—15 százalékát adja borravaló gyanánt, a mi elég méltányos. Megjegyzendő, hogy, ha a fogyasztási összeg nagyon csekély, a borravaló akkor sem lehet kevesebb a másod és harmadrangu kávéházak és vendéglőkben 5 pfennignél vagy centimenel (szantim.) az elsőranguakban pedig ennek a kétszeresénél. Ehhez képest a mi borravalórendszerünk határozottan olcsó, mert rendesen 4—6 fillért tesz ki és csak kivételesek azok az esetek, a mikor többet adnak a pinczérnek.

Valaki már most a szememre vethetné, hogy számitásom nem helyes, a mennyiben nekünk a borravalórendszerünk előtt a külföldétől. Mig a külföldön ugyanis rendes esetekben a nagy vendéglőkben és kávéházakban is egy-egy pinczérnek megvan a határozott számu asztala, a hol kiszolgál és a kiszolgált ételek és italok árát is neki kell fizetni, tehát csupán egy pinczérnek kell borravalót adnunk, addig nálunk a főpinczér is megkapja borravalóját, sőt a vendéglőkben még a sört és bort hordó fiu is külön adományban részesül, a mi a borravalót 2-szerte, sőt háromszorta megdrágitja.

Ez igaz; de hasonlitsuk csak össze, vajjon ilyeu rendszer mellett is nem több-e a borravaló a külföldön, mint nálunk. Vegyünk egységül egy két és fél koronás ebédet, a mi nagyobb vendéglőkben elég polgári ár. Külföldön fizetünk borravaló gyanánt ezért körülbelől 25 fillért, mig nálunk a főpinczér kap 6 fillért, az ételhordó ugyanannyit, a borfiu pedig, ha egyáltalán kap, akkor 4 fillért. Ez kitesz összesen 16 fillért a mi még mindig jóval kevesebb, mint a külföldi pinczéreknek adott dij. Kevesebb fogyasztás mellett a különbség kisebb, de még mindig amazoknak javára billen a mérleg serpenyője. Tehát aránylag nálunk fizetnek legkevesebb borravalót, holott a mi pinczéreink fáradsága legalább is annyi, ha nem több, mint a külföldieké. Ha pedig azok nem tartják lealázónak a borravalót, miért tartsuk mi? Szolgálatokat végzünk, munkát teljesitünk és nem kapunk borravalót, hanem kapjuk azt a dijat, a mi bennünket jogosan megillet. A joggal megillető dij pedig sohasem lehet megalázó egyetlen emberre is.

Ha igazában való borravalórendszerről, lealacsonyitó borravalókról kellene szólnunk, akkor azt a mai protekcziós és korrumpált világban másutt kellene keresnünk, a társadalom igen különféle rétegeiben találnók azt meg, még pedig nem fillérekről, hanem ezrekről meg ezrekről szóló borravalókban. Hogy milyen uzsoraborraló divik a világon mindenütt, azt mindenki tudja, a ki nem vak és nem süket és ezekre csak rámutatni is felesleges.

A mikor tehát rámutattam arra, hogy a borravalórendszer nem lealacsonyitó és annak eltörlése óriási, szinte leküzdhetetlen akadályokba ütközik, még azt akarom megemliteni, hogy az eltörlés nem javitaná a pinczérek társadalmi helyzetét. Külföldön a jó pinczért megbecsülik és nálunk is hovatovább tért foglal az a nézet és hódit az a helyes felfogás, hogy a pinczér szintén nem megvetendő rablélek, hanem a társadalomnak hasznos és igen sokszor tehetséges tagja és mint ilyennel kell velük bánni.

De nemcsak a publikumban rejlik a hiba, hogy ez a nézet általánossá nem vált, hanem rejlik bennünk pinczérekben. Hiszen meg vannak adva a föltételek, a melyek arra hivatvák, hogy társadalmi helyzetünket megjavitsák. Legnagyobb és legfőbb hibánk, hogy nem tartunk össze mint egy ember. Tömörülnünk kell, hogy igy erősebbek legyünk. Ismeretes az a mese, hogy egy ember, a kinek fiai pártoskodtak, összehivta a fiukat. Egy csomagba kötött 12 pálczát és egymásután odaadta nekik, hogy törjék szét a pálczacsomót. Mikor egyiküknek sem sikerült, akkor föloldozta a csómót és egyenként ő az őreg, gyönge ember széttörte. Igy van ez nálunk is. Ha nincs közöttünk összetartás, akkor leigázhatnak bennünket. Egyesüljünk tehát! Itt van a „Magyar Országos Pinczéregyesület.“ Legyűnk ennek a tagjai minél számosabban. Rendezzünk társas összejöveteleket, tartsunk lapokat és folyóiratokat, rendezzünk szakfelolvasásokat, a melyekhez hozzászolhasson minden tag. Eme felolvasások jelenjenek meg a szakközlönyökben és a sajtó többi lapjai is vegyenek tudomást létezésünkről; hadd tudja meg a világ, hogy mi is vagyunk valamik és valakik. Igy elérjük azt, hogy számottevő faktora leszünk a társadalomnak, hogy helyet foglalunk a müvelt nemzet kebelében. Ha ehhez még hozzávesszük, hogy nyugdijegyesületünknek alig van párja egész Európában, és hogy ennek tagjai lévén, öreg napjainkra nem kell koldulással szerezni meg a kenyerünket, akkor bizvást nyugodtak lehetünk a felől, hogy társadalmi helyzetünk minden téren megfelelő lesz.

Röviden összefoglalom értekezésem tárgyát, hogy becses türemüket ne vegyem hosszasabban igénybe.

Hogy társadalmi helyzetünk megjavuljon, szükséges az önképzés és az udvarias, előzékeny bánásmód. Ha ezeken kivül némi iskolai tudással, élettapasztalattal, testi ügyességgel rendelkezünk, ha sorsunkat nyugdij utján biztositjuk, ha az egyesületi szellemet ápoljuk és nemzeti érzés hatja át lelkünket, akkor polgártársaink becsülését vivjuk ki és a magyar haza hasznos polgáraivá leszünk; nemcsak nyelvben, hanem szellemben is és pinczéreink jó hirét, nevét megalapitottuk idebenn és odkünn a külföldön egyaránt.

A borellenőrzés.

A bor hamisitása ellen hozott törvényünk elég szigoru és világos, mégsem jár azokkal az eredményekkel, a miket tőle vártunk.

Ugy vagyunk ezzel is, mint minden, a közegészség ótalmára hozott törvényünkkel: papiroson marad. Ennek az az egyszerü oka, hogy ezeknek a végrehajtására nincs elég és alkalmas közegünk.

A közigazgatást végző hivatalos sereg egyrészt tul van terhelve, másrészt pedig nem rendelkezik azzal a szakértelemmel, a mely az ilyen törvények foganatositásához szükséges.

A mi a bor hamisitását illeti, ehez ugyancsak kevés néhány vegyvizsgáló állomás; mert a mi közönségünk nem hajlandó arra, hogy az ellenőrzést maga teljesitse. Ez az oka annak, hogy az illetékes hatóságnál vajmi gyéren jelentik be a hamisnak vélt borokat s igy a hamisitók még ma is is meglehetős bátorságban érzik magukat.

Az apróbb üzelmek tettesei csak ritka esetben kerülnek kézre, pedig ezek talán veszedelmesebbek a nép egészségére, mint azok a nagyban dolgozó kereskedők, a kikhez könnyebben férhetnek a kutatók; mert a gyanu is állandó ellenük.

Kivánatos tehát, hogy a borhamisitás ellen hozott törvény mentől szélesebb körben és mentől szigorubban érvényesüljön. Nemcsak bortermelésünk anyagi és erkölcsi érdekében szükséges ez, hanem a közegészségre való tekintetből is.

Éppen ezért értjük és méltányoljuk, hogy ezt a kérdést a zemplén-megyei gazdasági egyesületben szóvá tették a hegyaljai bortermelők. Egyet értünk velük abban, hogy a törvény foganatositása nem felel meg a közérdeknek, a minek az oka az ellenőrző közegek hiányában rejlik. Egyet értünk a zempléniekkel abban, hogy ez nem türhető; mert anyagilag kárositja a termelőket s tönkre teszi a magyar borok jó hirét.

Mi is ugy vélekedünk tehát, hogy itt gyors intézkedésre, czélszerü szervezésre van szükség. A zempléniek azt javasolták, hogy a pénzügyőrök bizassanak meg a borellenőrzéssel is. Már itt eltér a véleményünk az övéktől.

Eltér azért, mert a pénzügyőröknek ehez nincs meg a kellő szakértelmük és nincs meg az idejük. Ám ha mindezzel dicsekedhetnének is, a bor-ellenőrzést nem véljük rájuk bizhatónak; mert, legyünk bár a legjobb hiszemben a pénzügyőrség felől, veszedelmesnek látszik, hogy oly szervezetre, melynek az őrizetére az állam financziális érdekei vannak bizva, oly érdekek védelme háritassék, a melyek a nép egészségét s igy erkölcseit érintik.

Veszedelmes ez azért, mert a pénzügyőrség előtt mindenkor a financiális szempontoknak kell lebegniök s igy amazokkal vagy nem törődnének, vagy a financiák javára használnák ki.

Ily körülmények között annyi zaklatásnak lennének kitéve ugy a termelők, mint az eladók, hogy a fináncz-ellenőrzés haszna csakhamar eltörpülne, vagy legalább is keserves áron lenne megfizetve.

Igen is, szervezni kell a borellenőrzést, hanem erre a czélra kiképzett egészségügyi rendőrséget kell szervezni, a mely ugy a bor, mint a többi italok és élelmi szerek ellenőrzését is teljesitené.

Egészségügyi törvényeink hasznát e

Kecskeméti Bortermelők I-ső Pinczeszövetkezete szállit kitünő minőségü természetes borokat kis és nagy mennyiségben. Évi saját termés **10,000** hektoliter. Értesitést, mintát küld

Héjjas Mihály szövetkezeti igazgató, Kecskemét.

nélkül sohasem láthatjuk, azért, ha már gazdáink a borellenőrzés szükségét belátták, terjesszék ki figyelmüket a közegészségügy egész vonalára, ennek minden szükségletére, már csak az állat-tenyésztésre való tekintetből is.

Ha már szervezetet óhajtanak, legyen az a czélnak megfelelő, tisztán ennek a hivatásnak élő; mert máskép csak a zaklatásban et részük, de nem a haszonban.

Gyorsfényképek.

Klivényi Ferencz.

Egy azok közül, a kik sokat és mindig dolgoznak. Ugy látszik, mintha nagy és fényes üzlete annyira elfoglalná, hogy egyébre gondolni sem akar.

Pedig nem igy van. Érdekli őt minden, a mi iparunkat illeti; de legkivált s legtöbb szeretettel gondol személyzetére, hűséges munkatársaira: a pinczérekre.

Hozzájuk való szép viszonyát gyönyörűn világitja meg az az évenkint rendezett családias ünnep, a mikor leszáll gazdai székéből, hogy ő szolgáljon örömmel és kedveskedéssel azoknak, a kik egész esztendőben neki szolgáltak odaadással.

Megbecsüli segédeit, mert hát ő is pinczérsorból nehéz munkával küzdötte föl magát Andrássy-uti hatalmassággá.

Rajágh Lajos.

A vendéglősöket sok és eltéphetlen szál fűzi a sörgyárakhoz. Hogy ez a szoros viszony nem nyügös, az annak a méltányosságnak és jóakaratnak köszönhető, melylyel e gyárak tisztviselői a vendéglősökkel szemben eljárnak.

Ebben a tekintetben elől jár az Első magyar *részvény-serfőzde* gyári és városi irodája. Nincs itt bürokratikus ridegség, hanem a legszivélyesebb előzékenység kötelezi le az oda forduló feleket.

Hanst Károly igazgató, *Ackermann*, *Mouireé*, *Bodendorfer* Géza *Friedrich* N. és *Králik* Nándor urak valósággal művészek a felekkel való érintkezésben, mintha csak Knigge mintaemberei volnának.

A kivel azonban legsürűbben van találkozásunk, mert, ugy szólván, minden vendéglősnek házibarátja, ez *Rajágh* Lajos, a részvényserfőzde képviselője.

Ismeri őt a vidék és a főváros s mindenütt a vendéglősök jóakarójának tekintik.

Bajunkban részvéttel van hozzánk, szerencsénknek örül s a hol csak teheti, segitséget eszközöl ki, ha arra szükség mutatkozik.

Nem egy vendéglős köszönheti neki boldogulását, mert gazdag tapasztalatu s mély belátásu üzletember, a kinek a tanácsa sokszor fölér a kalácscsal.

Mindig köztünk és velünk van. Összejöveteleink és kongreszusaink elmaradhatlan alakja ő s mindent elkövet, hogy a közönyösek érdeklődését fölkeltse mozgalmaink iránt.

Megérdemli a tiszteletet, melylyel a vendéglősök iránta viseltetnek. Minthogy ordókat nem adhatunk, fogadja szivesen halás elismerésünket tolmácsoló sorainkat!

Molnár Sándor.

Vendéglős, de azért apostol; lelkes, fáradhatlan apostola a magyarosodásnak s buzgólkodásáról sokat tudnak beszélni a felföldön.

Stósz-fürdőn tavaszszal ápolgatja a magyarosodás zsenge hajtásait, nyáron át pedig azon fáradozik, hogy meggyőzze intelligenciánkat arról, hogy nincs oka külföldre hordania a pénzt.

Gyógyulás, kényelem, izes, jó ételek, zamatos italok, finom bánásmód, elegancia méltányos árért nálunk is található.

Es a ki Stószon megfordult, attól Molnár barátunk már nyugodt lélekkel bucsuzhatik: esküdt hive az már a hazai fürdőknek!

Mikor aztán az utolsó fecske is elszállott s néptelenek lettek a gyönyörü fürdő árnyas utjai, *Molnár* Sándor is szedi a sátorfáját: megy vándorolni.

Megy, de nem azért, hogy léha élvezetekre pazarolja pénzét, hanem azért, hogy szerezzen. Szerezzen kincseket, a miket a rozsda meg nem emésztheti s a tolvaj el nem viheti: tudományt és tapasztalatokat.

Bejárja a nyugat, észak, és kelet városait, fürdőit, gyógyintézeteit, mulatóhelyeit, hogy talál-e olyast, a miben ott előbbre vannak, mire nálunk szükség lehetne.

Mire aztán kivirit a tavasz első virága, Stószon már össze van halmozva minden, a mit a finnyás idegen megkivánhat.

Igazi repülőgép ő, a melyet két erő hajt: nemzeti érzület és a haladás vágya. Ez a kettő emelje mentől magasabbra!

Posch Nándor.

Győr sok mindenre büszkélkedhetik.

Büszke lehet régiségére, mert még honfoglaló őseink második raja, avar véreink alapitották, a két folyam között hatalmas gyürü-, azaz győr-várat emelelve

Büszke lehet költőink egyik fejedelmi alakjára, *Kisfaludy* Károlyra, a kinek érczszobra onnan hirdeti: „Él magyar, áll Buda még . . . A mult csak példa legyen most!“

Aztán büszke lehet még kereskedelmére, rohamosan fejlődő, szép városára s a mi fő: a benne lüktető igaz magyar szellemre!

A győriek mindenre helyeslőn bólintanának, hanem azért szó nélkül mégsem hagynák, megtoldva dicséretüket imigy: „Még másra is büszkék vagyunk: vendéglősiparunk se kutya“!

Hát igy is van. Győr vendéglői magas szinvonalon állanak; vendéglősei egymással csak a hazafiságban, magyarságban és a haladásban vetélkednek, egyebekben összetartanak.

Mozgalmainkban őket látjuk a legczéltudatosabban szerepelni, elismerést aratva maguknak.

Példás egyetértésüknek egyik szilárd, törhetlen lánczszeme *Posch* Nádor.

Ő áll győri ipartársulatunk élén s bölcseséggel, tapintattal vezeti a kormányára bizott gályát.

A személyes ellentéteket salamoni leleményességgel tudja eloszlatni; érti a módját, hogy a lanyhákat is érdeklődőkké tegye.

Ő mindig tud munkát adni a társulatnak, gondolkodni-valót a tagoknak; ezért oly élénk és eredményes a győri vendéglősök közélete.

Biró és vezér, igazi patriarcha ő, a kit tisztelettel és bizalommal követ a sereg; mert tudják róla, hogy mindenben igazság és szeretet vezeti.

Tóth Kálmán.

Ime egy igaz ember! Évek hosszu során át működik Temesvárott s tiszteletet szerzett magának és becsülést a pinczérségnek.

Munkatársa lapunknak, tollal védve a pinczérek igazait. De nemcsak tollal, hanem tettel is munkálkodik a mi kertünkben, gyomlálván a dudvát, ápolgatván a jót.

Csöndesebben érdemes munkát kevés szaktárs végzett nála s igy megérdemli mindnyájunk hálás tiszteletét.

Mint a szép „Koronaherczeg-szálló“ főpinczére megnyerte az ottani intelligenczia barátságát s tapintatosságával nagy szolgálatokat tett a nemzeti szellem terjesztése körül.

Komolyan fogja föl az életet s odaadón teljesiti kötelességeit nemcsak üzletében, hanem a társadalomban is. Egy magasállásu egyéniség a kongresszus idején igy nyilatkozott felőle: „Ha Temesvárnak Tóth Kálmánja nem volna, teremtenünk kellene!“

Tábory Ferencz.

Kicsiny sereg fölött tábornokol, de szép várba vette magát.

A Zugló legszebb helyéről, a nagy sörcsarnokból hóditja hiveit szivének jóságával, megnyerő modorával s üzleti talentumával.

Anyagiakban sok szaktársa vitte többre, de a mi tisztelőinek seregét illeti, itt a szám mellette van; mert nem annyira nevének az ipszilonjára buszke, hanem arra a legrátartósabb, hogy nemesen is gondolkodjék és cselekedjék.

Már pedig a nemesség kötelez; tehát ez az oka, hogy a vendéglősök között neki van a legtöbb lekötelezettje.

Örülök nekik — szokta mondani — hát még, ha a dézsmát is beszolgáltatnák!

No de sebaj, több is veszet Mohácsnál s ő is megkérdezheti mégegyszer a sorstól: „Hát kend az az Alvinczy?“

Bandl Rezső.

Temesvár szab. kir város kapitánya s a vendéglősök jóakarója. Apostola a magyarosodásnak s régi, hűséges előfizetője a mi lapunknak.

Mint a rend legfőbb őrét igazságszeretet s humanitás a legkiválóbbak közé emeli.

Tudás, éles látás tette nevét tiszteltté a város népe előtt; hazafisága, nemzeti érzülete pedig az egész ország előtt nimbust ragyogtat a homlokára.

Jósággal, meggyőző okossággal szerez hiveket a magyar szónak. Azok közé tartozik, akik észrevették, hogy a vendéglőknek mily nagy szerep jutott a magyarositás terén. Ezért érdeklik szakmánk mozgalmai, ezért olvasója lapunknak. Ezért követett el mindent, hogy temesvári fogadtatásunk mentől sikerültebb legyen. Érdeklődött az előmunkálatok iránt s bölcs tanácsaival segitett.

A mikor hálával gondolunk vissza a temesvári szép napokra, lehetetlen, hogy neki át ne nyujtsuk hódolatunk koszorúját.

A biztositék-ügy rendezése.

Koch Lipót, a Ferencz József kávéház volt tulajdonosa, sikasztott 3200 koronát, ezt hozták a mult héten a napi lapok. Alig is tünik ez fel azokból a sok apró ujságbetükből, de annál nagyobb egy ily eset jelentősége. Boldogtalanná lett nemcsak *Koch*, de még két főpinczérje és talán más hitelezőket is sujtott ez az eset. Azért emlékezem meg *Koch* Lipótról, mert *Koch* Lipótot jól ismerem; ismerem viszonyait és tudom, mi sodorta ebbe a szerencsétlen helyzetbe. Koch Lipót, a Ferencz József kávéház volt tulajdonosa a Baross-utcza sarkán s ez egyike a legelegánsabb hávéházaknak Budapesten. Mint minden kávésnak nehéz a megélhetése a mai viszonyok közt, ugy volt Koch Lipóté is. Hogy mily csapás érte Koch Lipótot és mily módon távozott el régi helyiségéből, mindenki jól tudja, ki érdeklődik szakmánk és szaktársaink változásai iránt, különben az ő ügye a napilapokban is olvasható volt. Hosszu volna szóról-szóra elmondani, pusztán csak azt jegyzem meg, hogy Koch Lipót kávés kilakoltatása volt az első mély csapás rája. Ekkor vette át és ujból berendeztette azt a Csepreghy-utcza sarkán lévő kávéházat, pedig előre is láthatta volna, hogy vállalkozása még nagyobb csapással fog végződni. Kényszeritve volt, hogy tovább küzdjön családjáért; másrészt a nagy reménység vitte ebbe a helyiségbe, jól lehet, mindnyájan mondottuk Kochnak, hogy uj helyisége koporsója fog lenni. Koch Lipótot még egy budapesti czigányprimás is befonta egynéhány ezer koronával,

mostan pedig elérkezett a vége: az árverés — szóval, a kényszer-sikkasztás. Ennyit mond a krónika, lesz még következménye is, még pedig szomoru. Az elmondottakból látható, hogy Koch Lipót éppen oly sablonszerüen bukott meg, mint sok más kávés és nem csalárd bukást követett el, mert a jó ember, ha volna pénze, fizetne, de nincs. Ezt jól tudta mindenki és mégis adtak neki, szóval, mindig a tulsok kölcsön viszi az embereket a bünbe. Erről akarok tisztelt szerkesztő urnak pár szót mondani.

Hogy a pék, szódagyáros és sörös pénzt ad kölcsön egy kávéház megnyitásánál, ezzel nem is törődöm, de nem is sajnálom, ha elveszik a pénzök, mert ők maguk csinálják maguknak a konkurrenciát, erővel kölcsönt kötnek s evvel lekötelezik a vevőt. Adnak azután neki hitvány kotyvalékot drágább pénzért, mi persze nehezebb fizetésekkel jár és ez egyik oka a tönkremenetelnek, szóval, *segitik*, de vesztére. A szegény kávés, a ki bizik az üzlet-vételnél, mert a kávéház — teszem 6000 frt, ehez 3000 frtot ad a sörös, a szódagyáros 500 frtot, két főpinczér 1000 frtot, 500 frtot a pék, berendezést kap hitelbe s ha még kell valami, kap kölcsön is, mert saját tulajdona az üzlet. Ez a sablonja a mai kávéház átvételeknek.

Ezek után következik a sablonos tönkremenés a sablonos sikkasztással. Egyrészt azért következik ez be, mert a tulajdonos az ügynöknek azt mondja: 500 frt kell nekem házbérre, tehát küldjön nekem egy főpinczért, ki most 1500 frtot ad. Az ügynök, mert kötelességét teljesiti, mesél annak az uj főpinczérnek égről, boldogságról, szép jövőről és nem tudom, mily nagy szerencséről. Az uj balek beleharap, elmegy, lefoglalja az üzletet és belép, de haj, csufosan be lett csapva. Az 1500 frt nem az ő pénze, kölcsön vette, erre pedig nagy kamatot kell fizetnie, szóval, ha családos is, a nagy óvadék sokat igényel, zsarolni kell a vendégeket. Ebből azután következik az, hogy egy ilyen főpinczér kénytelen mindent, a mi keresztülvihető, keresztülvinni a keresetért. Ezt persze többen a vendégek közt megérzik, elégedetlenek lesznek és kimaradnak. A pék az ily kölcsönüzletet szintén kénytelen kihasználni és komisz, olcsó süteményt ad; ez is elhajtja a vendégeket; tehát tény az, ha nincsen elegendő tőke, azaz saját pénze, akkor nem bir reuzálni, azt mindenki jól tudja; az az uj főnök is, a ki veszi az üzletet, az alkalmazott is, a ki szegődik hozzá; mert nem egy főpinczérleváltásnál láttam, hogy egyik, azaz a régi, az az ő, vagyis az uj főpinczér kauciójából lesz kifizetve, szóval, már az uj főpinczér is bele van avatva a jövőbe, a bekövetkezendő sikkasztásba. Tudva a helyzetét, mégis ott marad, talán keresis valamit; családos, hideg van, tél és még sok ily ok ösztönzi arra, hogy ott maradjon, szóval, az ovadékot reszkirozza. He most bekövetkezik a katasztrófa, saját magát okozhatja és csak magának tehet szemrehányást.

Ebből pedig vonjuk le a konzekvenciát, tanuljunk. Már régen tudjuk, de senki vele nem törődve, engedik szabadon tovább is az ilyen svindli üzlet-nyitásokat, azért van Budapesten mégegyszer annyi kávéház és vendéglő mint kell; de mégegyszer oly komisz bor, étel, kávé és likör, mint szabadna lenni egy kávéház vagy étteremben. Ebben a tulsok üzletben van a nyomorgó szaktárs elosztva, csekély munka, csekély kereset mellett; ha ellenben kevesebb volna a kávéház, kevesebb volna a pinczér és jobb volna a kereset s igy a gazdának is könyebb megélhetés volna biztositva.

Ezen pedig ugy lehetne segiteni, hogy azokat a vendéglősöket és kávésokat, kik nyomorogva élnek máról holnapra és kigondolják a furfangot, mily módon lehetne egy uj és több pénzzel rendelkező főpinczért szerződtetni, el kellene nyomni, mielőtt bekövetkezik az ovadék-sikkasztás. A főnököknek és főpinczéreknek egy oly kartellt kellene kötni, mely kimondja, hogy:

1 ovadéknak csakis aránylag a napi bevétel kétszeresét szabad meghaladni nagyobb ovadékot a gazdának nem szabad követelni.

2 az ovadékot csakis értékpapirnak vagy takarékbetét könyvnek szabad képezei.

3 meg kell tiltani a sörösöknek és pékeknek, hogy előleget vagy kölcsönt adjanak a gazdáknak. Ha ezt képesek volnának vagy volnánk keresztül vinni, egy hónap alatt kevesebb volnának jószámmal a kávések és vendéglősök. Ezután jobb volna a gazdának, pinczérnek és vendégnek, mert régi história, hogy készpénzért vett bor jobb és olcsóbb, de a hus is jobb készpénzért. Ezt a tapasztalatot szerezte vendég és gazda is.

Ezek után volna még egy pár szó mondani valóm, melynek keresztül vitele de nagyon szükséges volna. Ez volna a M. O. P. E.-nek leghumánusabb munkája, ha keresztül vinné. Ez volna, hogy a főpinczér az ovadékot nem a gazdának, hanem az előljáróságnak mint iparhatóságnak adná át őrizet végett. Igy lehetne 1000 fl. óvadékot is leteni, mert biztos lenne a pénz, nem kellene félteni a főpinczérnek, ugyszintén a gazda is biztositva volna. A város kötelessége volna elvállalni ezt, mert ezzel elejét venné a sok öreg kifosztott pinczér nyomorgásának s közköltségen való eltartásának. Az egylet kötelessége, hogy előmozditsa a pinczérek javát. Budapesten, több mint 3000 kávéház és vendéglő van. Ezekben nagyon sok helyen két főpinczér van alkalmazva, gyakran 2000 frtnál nagyobb ovadékkal a mi összességben több mint 100.000 korona tőkének felel meg, mely után félmillió koronát kell uzsora kamatul fizetni, holott egy kávés vagy vendéglős sem ad kamatot a főpinczérnek ovadékáért, tehát ez a pénz holt pénz, melynek kamatja egy óriási tőkét halad meg évente.

Ha ennek a kamatnak csak az uzsorarészét veszük, bátran számithatunk 50 ezer koronát, mely összegből bőven telnék a szegény és elöregedett pinczérek segélyezésére és nem is jutna annyi főpinczér és gazda koldus botra mert nem lenne ovadék sikkasztás megmaradna az a kereset, a miért dolgozik, hogy legyen öreg napjatra. Volna pénz arra, hogy maga a M. O. P. E. melynek javára esnék a most elveszett kamat, megszilárdulhatna. Gyufa-, fogpiszkáló- és szipkagyárat alapithatna saját kezelésében tarthatna fönn, a hol szegény elöregedett pinczérek családjai dolgozhatnának.

Ha ez sikerülne, mely még csak álom (mert a mi szakmánknál van meg éppen, hogy nincsen összetartás) óriási haladást érnénk el.

A terv szép és jó, előnye sok, tehát végtelen szükséges és hasznos lenne a megvalósitása.

Fogjunk hozzá!

Csepreghi Gyula.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tart.

November 27-ikén: **Zöldhelyi** Lajosnál VII., Dob-utcza 31 sz.

Deczember 4-ikén: **Pelzmann** Ferenczné „Pannonia“ szálloda.

Deczember 11-ikén **Fürst** Tivadarnál V., Vármegye ház utcza.

Deczember 18-ikán: **Kommer** Ferenczné IV., „Vadász kürt“ szálloda.

Deczember 25-ikén: **A karácsonyi szent ünnepek miatt *nincsen* társas reggeli.**

HIREK

Esküvők. Dr. *Sánta* Kálmán ügyvéd f. hó 14-ikén vezette oltárhoz *Maloschik* Etuska kisasszonyt, özv. *Maloschik* Ferenczné bájos leányát: Násznagyok voltak: *Maloschik* Antal és *Sánta* György dr. orvos Szabadkáról. Nyoszolyók voltak: *Maloschik* Szilvike, *Giacomo* Valika, *Maloschik* Ilona. Vőfélyek: *Schárhán* Ferencz, *Maloschik* Róbert, Dr. *Bradács* Emil. Az esküvő után az előkelő násznép a „Hungária“ szállodába vonult fényes lakodalomra. — *Babista* József szaktársunk nőül vette *Müller* Ida kisasszonyt Szolnokról. — Diszes esküvő szinhelye volt f. hó 7-ikén az erzsébetvárosi plébánia templom. Ekkor vezette oltárhoz *Szauer* István főpinczér *Syllaba* Erzsébet kisasszonyt, *Syllaba* József és kedves nejének bájos és kellendus leányát. Az esküvőn az örömapa és a vőlegény főnökei, *Lippert* Lajos és *Petánovits* József urak is megjelentek. Ott voltak a család számos ismerősei és rokonai. Násznagyok voltak: *Koporal* Nándor, *Rehling* János urak. Az esküvő után a násznép *Klivényi* Ferencz Andrássy-uti vendéglőjébe hajtatott hol a lakodalmas násznép sokáig együtt maradt. A tiszta szerelemből kötött frigyen legyen Isten áldása! — *Wassermann* Mór, az „Emke“ kávéház tulajdonosa, f. hó 24-ikén déli 11 és ½ órakor tartja esküvőjét a dohány-utczai izr templomban *Pikler* Jolán kisaszonnyal, *Pikler* Ármin fővárósi kávés bájos leányával. Boldogság frigyükre!

Halálozás. *Waldmann* Lajos nagyváradi kávéház-tulajdonos életének 69-ik évében elhunyt. — *Fischer* Fülöp szegedi pinczér-ügynök, ki e téren Szegeden 30 év óta tisztességgel működött, e hó 6-ikán jobblétre szenderült. Halálát bánatos özvegye siratja, ki az ügynökséget saját neve alatt tovább folytatja.

A győriek. Nyugdijintézetünk győri választmánya *Posch* Nándor elnöklete alatt mult kedden ülést tartott, melyen elhatározták, hogy az intézetet, melynek eddig 167, 814 korona alaptőkéje van, a kartársak között ismertetik.

Vendéglői üzlet áthelyezés. *Edelmann* Antalné a Zrinyi-utcza 1. szám alatt levő vendéglői üzletét a ház lebontása miatt Nádor-utcza 13 szám alá helyezte át. A jó konyhájáról és kitűnő italairól ismert vendéglőt ajánljuk t. olvasoink figyelmébe. Sok szerencsét kivánunk uj vállalatához.

Uj vendéglő. *Novák* Ferencz, az „orient“ szálló volt bérlője, legutóbb a „Metropole“ szálloda volt üzletvezetője, a Kerepesi-ut 61. számu házban diszesen berendezett vendéglőt nyitott. Régi szaktársunknak sok szerencsét kivánva, üzletét ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Szálloda-átvétel. Budapesten a csömöri uti „Predeál“ szállodát és vendéglőt *Rith* István vendéglős szaktársunk vette át a szálló tulajdonosától, *Burgermeister* Vinczétől. Üdvözöljük!

Pinczér-táskák. Főpinczéreknek nélkülözhetlen, czélszerüségében felülmulhatlan pinczértáskák kaphatók tartós és jó kivitelben *Molnár* Vilmos kesztyügyárosnál Budapesten, IV. Károly-körut 28. szám. A „Vendéglősök Lapja“ olvasói előnyárban részesülnek. Méltóztassék tehát jelen ajánlatunkra hivatkozni.

Bortözsde és borvásár. A Magyarországi Bortelmelők és Borkereskedők Országá

gos Szövetsége, mint már közöltük, bortőzsdét és ezzel kapcsolatban borvásárokat szándékozik szervezni Budapesten. A szövetség ugytervezi az intézményt, hogy borvásárt minden hónapban rendez, melyen a szövetség bortelmelő tagjai eladó borkészleteik mintáit bemutatják a vásáron megjelenő borkereskedőknek és borbizományosoknak, kik az egész országból beküldött bormintákból egy helyen válogatnak és igy bevásárlásaikat sokkal egyszerübben és könnyebben végezhetik. Az első borvásár ez évi november 28-án lesz a *Magyar Kereskedelmi Csarnok helyiségeiben* (Budapest Szabadság-tér). Noha a szövetség ezeket a borvásárokat csak a saját tagjai számára rendezi, az első nagy borvásáron kivételesen az ország minden termelője résztvehet, a ki ebbeli szándékát az Országos Szövetség központi irodájába e hó 20-áig bejelenteni.

Hokkes József (VIII., Gólya-utcza, 46.) képviseli a *szállodások, vendéglősök* és *kávések* részére hazánk *légkiválóbb kereskedőházát*, a *Brázay Kálmán* czéget, a mely legnagyobb raktára legjobb minőségü füszereknek, csemegéknek, sajtoknak, vajaknak boroknak, pezsgőknek, theáknak és rumoknak. Fő lerakata a reimsi *Delbeck & Co.* pezsgőinek, a müncheni *Hofbräu* kiviteli söreinek hordókban és palaczkokban, nemkülömben *Belatyni* Arthur velenczei pezsgőinek, a hamburgi *Lucca* társágnak stb. Ajánljuk *Hokkes* József urat, mint e *nagy czég kipróbált képviselőjét*, olvasóink pártfogásába.

Meghivó. *A Budapesti pinczér-egylet* 1903. évi november hó 25-én, szerdán, saját körhelyiségében, Kerepesi-ut 9/b sz. alatt az egyleti segélyalap javára *tánczestelyt* rendez, melyre t. czimedet becses családjával együtt szivélyesen meghivja a rendezőség. Belépti-dij urak részére 2 korona; hölgyek belépése dijtalan a zenét Berkes Béla zenekara szolgáltatja megjelenés egyszerü öltözékben este 10 órakor.

Őrizkedjünk az idegen utazóktól. Az osztrák és külföldi mustárgyárosok azzal a fogással élnek, hogy maguk utaznak hozzánk selejtes készitményeiket a vendéglősökre tukmálni. A vidéki szállodásoknak legtöbbször hizeleg a gyáros ur látogatása, a ki aztán a néhány napi fukar fogyasztás viszonzásáért unszolja a szállodást, hogy ez tőle rendeljen mustárt. A legtöbb szállodás lépre negy s ha megrendel 50 kilót, küld neki 200-at a gyáros ur s a szegény szállodás dühében felsóhajthat, hogy mért nem valóság az adoma szenftkutyája! -Tanulhattak eleget vendéglőseink, hogy az idegen vigéczektől őrizkedjenek. Miért veszik vendégeik boszantására s a maguk kárára a külföldi mustárt, a mikor itt van oly hazai czégünk, mint *Mocznik L.*, a kinek a készitményei világszerte kitünőnek vannak elismerve. Minőségre nézve jobb a leghiresebb franczia mustárnál s a mi a fő, sokkal olcsóbb. Pontos kiszolgálásáról, tisztes eljárásáról már régen ismeretes; tehát tőle tessék a friss mustárokat megrendelni. Pártoljuk a hazai ipart!

Géczy Kálmán vendéglője. *Géczy* Kálmán előnyösen ismert szaktársunk kivette a *Baross-* és az *Óriás*-utcza *sarkán* levő vendéglőhelyiséget kivette s azt csinosan berendezve, megnyitotta Hamisitatlan, jó italai, magyaros étkei miatt megérdemli, hogy szakavatott kartársunkat olvasóink pártfogásába ajánljuk.

A felső-pulyai szállodát Sopronmegyében a lapunkban megjelent hirdetés folytán *Tóth* Ignácz vette át, a ki budafoki szállodájában tette ismertté és kedveltté a nevét székes-fővárosunk közönsége előtt.

Magyar művészek az „Orient"-ben. *Fejér* Dezső, a „Kisfaludy-szinház" volt igazgatója, méltánylandó vállalkozásba kapott. Ugyanis a *Kerepesi-út* 42. szám alatt. a „Népszinház" átellenében levő „*Orient*"-szálloda *kávéházában* varieté-szinpadot rendezett be. Társulata kiváló művészekből és 20 tagból áll s tiszta magyar, irodalmi szinvonalon álló előadásokkal gyönyörködteti a közönséget. Az előadások szabatosak s felölelik az operetteket, énekes bohózatokat, vigjátékokat és népszinműveket, tarkitva magán- és pár-jelenetekkel. A tagok nemcsak tehetségesek, hanem komoly igyekezetüek is, müsoruk válogatott s nélkülözi a németbe ojtott, magyarnak csufolt zengerájok izetlen sikamlósságait, a mik különben trágárságoknak is bátran volnának nevezhetők. Az előadások tehát nemcsak élvezetesek, hanem izlés-nemesitők is, ugy, hogy a családok kereshetik itt szórakozásukat. Ehez járul, hogy özv. *Foltin* Jánosné jónak ismert italait és ételeit jutányosan élvezheti a közönség. Az „*Orient*" ezek szerint nemcsak a legkiválóbb magyar varieté, hanem igazi cafe-restaurant.

Elitélt borhamisitó. *Ungár* Lipót kismartoni lakost a belügyminiszter mesterséges bor készitéséért és forgalomba hozataláért 20 napi elzárásra és 600 kor. pénzbirságra, a mesterséges bor denaturálására és az itélet hirlapi közzétételére itélte. Elégtétellel vesszük a hirt tudomásul, mert Ungár Lipót gyalázatos üzelmei a kismartoni borok reputációját rendkivül rontották.

Uj pálinkafőző. A kis üstön való pálinkafőzésnek rendes hátránya az, hogy az igy nyert pálinka vagy kozmás, vagy füstös izü lesz. Ezt a hibát elkerülendő, egy székelyhidi rézmüvesmester olyan készüléket szerkesztett, melynél az anyag odasülését vizzel megtöltött kettős fenék megakadályozza és a melynek további előnye, hogy könnyen szabályozható. Ezt a szabadalmazott készüléket 4-féle nagyságban hozza forgalomba: 50, 100, 150, és 200 literes nagyságban.

Bor-bevitelünk Angliába. Dr. *Ruttkay* Vilmos, a kereskedelmi miniszter londoni szaktudósitójának, sikerült érintkezésbe lépnie egy ottani bornagykereskedő czéggel, mely hajlandó nagy arányokba szervezni magyar borbevitelt.

Első magyar részvényserfőzde igazgatósága az 1902-1903. üzletévre is 140 K. = 23⅓ százalékos osztalék fizetetését javasolja a közgyülésnek, a mi örvendetes jele annak, hogy ez a hatalmas vállalat termékének kitünőségével még a gazdasági pangáson is diadalmaskodott.

Régi serfőzde uj üzemben. A pétervároadi sörgyárat, a mely hosszab ideig szünetelt, *Slavnic* István ujvidéki gépgyáros 61.000 K.-ért megvásárolta s a modern technika vivmányai szerint átalakitva, ismét üzembe helyezi.

A villányi borvásár. E hó 15.16 és 17. napjain sikerült borkiállitás és borvásár volt Villányban, a melyben e nemes borvidék idei, igazán felséges termése, mind a fehér, vörös és siller fajokban, elragadta a kiállitás közönségét; a vásárlási kedv nagy volt, de a készlet már eleve elfogyott.

Elitélt osztrák borkereskedő. A m. kir. belügyminiszterium megerősitette azt az itéletet, a mely *Avancini* Gedeon tiroli borkereskedőt, mesterséges bor forgalomba hozatala miatt, 30 napi elzárásra változtatható 600 k. pénzbüntetésre s kifogásolt 9,080 l. borának megsemmisitésére itélte.

Kemény seprő vétele. A borseprő szürése, illetőleg kipréselése után maradó kemény salakot, vagyis seprőtésztát métermázsánkint 3-5 koronáért vásárol: *Rosner* S. Budafok, *Stern* Géza Budapest (Erzsébet körut 36.) *Löwy* Gyula (Bánya-utcza 10.) Vendéglőseink, ha van ilyen seprőjükel adó, forduljanak ezekhez a czégekhez.

Bérbeadó vasuti vendéglők. A M. Á. V. Zimonyi pályavendéglője. Határidő nov. 28. Bánatpénz 200. K. — A kisczelli pályavendéglő. Határidő deczember 15. Bánatpénz 300 K. Bérlet tartama mindkettőnél 5 év 1904 — től.

Hir Szombathelyről. Nemcsak Kolozsvárnak van *Kikaker-vendéglője*, lesz már szombathelynek is. A mint onnan jelentik, *Kikaker* Kálmán bodega-tulajdonos, kolozsvári szaktársunk testvére, bérbe vette az ottani kaszinó vendéglőjét.

A vendéglősök szive. A györszigeti első magyar asztaltársaság a minap 20 szegény gyermeket látott el meleg gunyával. A gyermekeket *Fleischmann* Zsigmond vendéglős vacsorával lepte meg.

A budai „Gourmand"-vendéglőt *Nagy* István Krisztina-körut 61. szám alatt levő vendéglőjében minden szombaton disznótor van. A magyarosan készült disznóságokhoz jobbnál jobb italokkal szolgál a budaiak kedvelt Nagy Pistája. Érdemes átrándulni.

Egy kicsinyég nem láttuk. A „Buda és Vidéke" jelenti, hogy ő megvan és „Hol volt, hol nem volt . . . ujra ott van Lipót", már t. i. *Sans* Lipót, a ki Alkotás-utczai régi vendéglőjét ujra átvette és kitünő borokkal örvendezteti meg a derék Noé tisztelőit.

Veszprémből. *Matola* Mihály, a vásártéri „Jó barát" vendéglőse, átvette ugyanott a „Fekete Sas vendéglőt.

Uj szállodás. Aradon *Gavrilette* Miklós kibérelte a „Három Király" szállodát s azt elegánsan atalakitva, megnyitotta.

Az aradi Hungária. *Skergula* István barátunk mintaszerüen vezetett kávéháza, a mint már jelentettük, napról napra jobban meghóditja a közönséget. Az elegancia, kényelem, a kitünő italok, a pompás buffet teljesen oda szoktatta a közönséget s az előkelő világnak szinház után most ott van a találkozó helye.

Az Első magyar részvény-serfőzöde bruttó árujövedelme a szeptember 30-án lezárt 1903/903. üzletévben 4.188,712 k. volt, 66,318 k,-val kevesebb, mint az előző üzletévben. az összes bruttó jövedelem pedig 12,229 (+3595) k. kamatbevétellel és 20,013 (—430) k. nyereség-átruházattal 5,220,958 (—63,153) k.-ra rugott, melyből az üzleti költségek 774,624 (—25,592), hordó, fogatók, fa és szén, anyag, jég, biztositás és üzleti adó 692,471 (+81,471), söradó és söradópótlék 3.038,604 (+ 143,998), kétes követelések 64,127 (+27,947) s értékcsökkenések 125,000, (5000) k.-t, vagyis az összes költségek és kiadások 4.694,826 (—57,172) k.-t emésztettek meg s igy a tiszta nyereség — az összes bevétel 63,153 k.-val, az összes kiadások pedig 57,172 k.-val csökkenvén — 5081 k -val 526,138 k.-ra csökkent, tehát csak jelentéktelenül változott, ugy hogy a társaság ezuttal is 140 k. = 23⅓% osztalékot fizethet a 3000 drb 600 k -ás részvények. A társaság söradó- és söradópótlék-hátraléka 863,601 k.-ról 946,332 koronára, egyéb adósságai 170,147 koronáról 196,823 koronára növekedtek, a segéd- és nyersanyag, fél és egész gyártmányok késztete 784,154 koronáról 791,594 koronára emelkedett. ellenben a Kőbányai malátagyár rt.-nál való részesedés 390,400 koronáról 350,000 k.-ra iratott le, a könnlevőségek pedig 1.849,635 koronáról 1.737,325 koronára csökkentek, mely utóbbi összegben a sörhitelek 1.391,094 koronával, a hordóhitelek pedig 346, 231 koronával szerepelnek.

A Kőbányai polgári serfőző r-t bruttó árujövedelme a szept. 30-án lezárt 1902/1903. üzletévben az előző évhez képest 156,600 k.-val 3.131,574kr.ra emelkedett, melyhez még 8388 (—3958 k. nyereségátruházat járul, ugy, hogy az összes jövedelem 3.139,962 (+163,559) k -ra rug. Ebből az üzleti költség 494,091 (+63,350), anyag, jég, szekér, kamat, biztositás és üzleti adó 448,008 (+40,536), söradó és söradópótlék 1.698709 (—74,638), kétes követelések 78,078 (—51,967) és értékleirások 165,498 (+8192) k.-t, vagyis az összes költségek és kiadások 2,884,383 (+136,649) koronát emésztettek meg s igy a tiszta nyereség — az összes bevétel 163,559 k.-val, az összes kiadás azonban csak 136,649 k.-val növekedvén — 36,910 k.-val 255,579 k -ra emelkedett, ugy, hogy az osztalék 10 korona = 5% lesz az előző évi 4%-kal szemben. A társaság söradó- és söradópótlék-hátraléka 900,120 k.-ról 722,162 koronára, forgalomban levő elfogadványai 820,600 k.-ról 687,000 koronára, egyéb tartozásai 330,306 k.-ról 151,010 k.-ra zsökkentek s ez a magyarázata annak, hogy az elmult üzletévben kamatkiadásai kerek 14,000 k.-val kisebbedtek. A Kőbányai malátagyár rt-nál való részesedés változatlanul 245,900 k.-val van kimutatva, az adósok 1.496,103 k.-ról 1.530,452 k,-ra emelkedtek, a többi vagyontétel közül pedig lényegesebb változás csak a nyersanyag és készgyártmány készleténél állott be, mely 704,477 k.-ról 491,529 k.-ra csökkent.

NYILT-TÉR.

300 hecto kiváló finom idei fehér kadarka bort ajánl 27 koronájával **Nyirády László** szőlőbirtokos **Kecskeméten.**

Bártfa-fürdőn a már 16 éve fennálló **GÄRTNER**-féle étterem, mely a legszebb és legjobb helyen fekszik — családi körülmények folytán több évre bérbe adó. Bővebb értesitést ád a fürdőigazgatóság Budapest, VI., Váczi-körut 45. II. em.

Saját termésü

szegzárdi fajborok,

uj vörös, fehér és siller, igen jutányos áron eladó **BÜRGER MÁRIA** urnőnél **Szegzárdon.**

Bucsuzó és köszönet.

Azon alkalommal, hogy én az „Országos Pinczér Egyesület" vezetőségétől megváltam és hogy vidéki üzlet elfoglalása miatt a *fővárosból távozom*: ez uton veszek bucsut igen tisztelt személyes barátaimtól, ismerőseimtől és jóttevőimtől, valamint a „Magyar Országos Pinczér Egyesület" mindazon tisztelt tagjaitól, kik engem Budapesten való tartózkodásom ideje alatt ezen nemes és üdvös intézmény létrehozatalánál közreműködéseikkel támogattak s bizalmukkal megajándékoztak. Fogadják mindnyájan *őszinte köszönetemet* az iránt tanusitott jóindulatukért, baráti és kartársi szeretetükért. Tartsanak meg továbbra is jó emlékezetükben. Isten önökkel a viszontlátásig!

Budapesten, 1902. november 14.

Kartársi tisztelettel

Kalmár Fábián.

CSEMEGE
NARANCS ÉS GYÜMÖLCS.

5 kilós pósta csomagokban.

Jaffa narancs óriás kor. 2.40. Arany parmen,- gold ranetla és más különleges fajalmák kor. 4.— Malaga szőlő 1 kiló kor. 2.— Datolya franczia 1 kiló 2.80. Eldbeli füge 1 kiló kor. —.80 Szalon Combonok 1 kiló kor. 2.— és 2.60. Héjas mandola franczi kor. 2.70. Mogyoró 1 kiló kor. 1.80 és 2.40, Candirozott gyümölcs 1 kiló 3.— Szalámi I-ső rendü 1 kiló kor. 3.50. Prágai sonka 1 kiló kor. 2.30. Virstli Frankfurti párja kor. —.12. Virstli Bécsi párja kor. —.20. Pezsgő bor 1 nagy üveg kor. 1.80 Törley pezsgő 1 nagy üveg 4.— mindenféle franczia és magyar különlegességek megrendelhetők legolcsobban.

Tomcsányi Gyula

Budapest, Kerepesi-ut 17. szám.

Szabadalmazott és javitott

„ST. JULIEN" BORDERITŐ-POR

bor és mindennemü szeszes italok deritésére.

Miután arról értesültem, hogy a szőlőbirtokosok Magyarországban és Ausztriában — mint ez Francziaországban általánosan történik — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat csersavat, kényszeritve voltam **Sz. Julien borderitő-poromat a magyar és osztrák borok számára** ugy összeállitani, hogy ezen országok borai, a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés daczára, az én **Sz. Julien borderitő-porom 24 órán belül tükör tisztára tisztitva legyenek** és az eddig ismert tisztitószerek, mint vizahólyag, gelatina stb. nélkülözhető legyenek, feltéve, hogy a **használati utasitás** pontosan betartatik. Ezen por csak akkor **hamisitatlan,** ha a **bádogszelenczék védjegygyel vannak ellátva.** — Ezen **Szt. Julien borderitő-por** dr. Szilágyi Gyula m. kir. budapesti törvényszéki hites vegyész ur és a cs. kir. bor és gyümölcs chemiai-physiologiai kisérleti állomás által Klosterneuburgban (Bécs mellett) vegyi elemzés alá vétetett és ennek alapján **az 1903. évi évi XXIII-ik törvényczikkben foglalt követelményeknek teljesen megfelelőnek találtatott. A Sz. Julien-port használtatik:** vörösborokhoz az I. számu, siller bor, sör és eczethez a II. számu, fehér bor és a legkülönfélébb szeszek és pálinkákhoz a III. számu.

Főraktár és egyedüli eladás Ausztria és Magyarország részére:

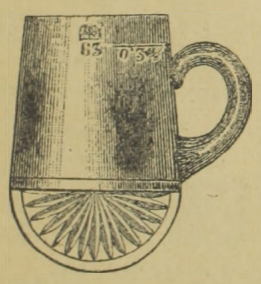
FROMMER TESTVÉREK-nél Budapest, VI., Andrássy-ut 9.

ÓVÁS! Miután a kereskedelemben több hasonló deritőpor hozatik forgalomba, melyek vérrel készitvék, b. figyelmüket azon körülményekre felhivjuk, hogy ezek eladása, valamint ezekkel való derités vér tartalmuknál fogva, törvényileg tiltva van.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Magyar

Fütőkályhákat és tűzhelyeket

szállit a legjobb minőségben jótállás mellett

EHRLICH G. GUSZTÁV

magyar kályhagyára Budapesten.

Mintaraktár:

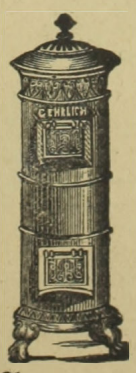
VII. Dohány-utcza 12. sz.

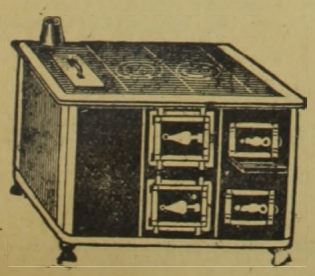
Telefon 60—08.

Gyár:

VII. Fogarasi-ut 6.

Telefon 62—21.





Meidinger kályhák: egy vagy több szoba fütésére legegyszerübb kivitelben a **legdiszesebbig. Központi fütések**: szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa vagy szénfütésre. Kályhák **vendéglők és kávéházak** részére. **Légszesz-fütőkályhák,** légszeszfőzők, légszesztakaréktüzkelyek, légszesz-vasalók. **Takarék- és asztaltüzhelyek, vendéglői és kávéházi tüzhelyek.** — Szelelőrácsok.

Árjegyzékkel és költségvetéssel dijmentesen szolgálok.

Zalaegerszeg r. t. város polgármesterétől.

3396/kig. 903.

Hirdetmény.

Zalaegerszeg város közönsége a tulajdonát képező

„Arany bárány"-hoz

czimzett két emeletes, a mai kor igényeinek megfelelően épült és a **város főterén fekvő** *szallodaját* 1905. év január 1-től 1914. év deczember 31-ig terjedő **10 évre módositott feltételek mellett haszonbérbe adja.**

Kikiáltási ár 12000. tizenkétezer korona évi bérösszeg.

A bérbeadás **1903. év november hó 28 ik napjának délután 3 órájáig** a polgármesteri hivatal iktatójába benyujtandó zárt irásbeli ajánlatok alapján történik. Felhivatnak tehát a vállalkozni szándékozók, hogy a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, a városi pénztárba előzetesen letenni s arról szóló nyugtát a zárt ajánlathoz csatolni sziveskedjenek, mert e nélkül benyujtott ajánlat figyelembe vétetni nem fog.

A bérbeadás részletes feltételei külön pontokba foglalva bérmentesen bárkinek kérelmére megküldetik.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsának 1903. október 31-én tartott üléséből.

Várhidy Lajos,
polgármester.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

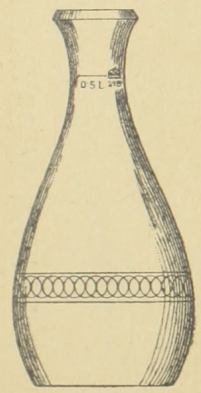
Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest, V. Fürdö-utcza és Ferencz József-tér sarkán. (Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Szorgalmas vendéglős vagy nős főpinczér kerestetik

egy vendéglő elszámolására a vendéglő teljesen be van rendezve jó lakás a házban, a konyhát saját számlájára vezeti, az italokról 10 százalékot kap. Óvadék 500 kor. Czim a kiadóhivatalban.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

SAVANYU-KÚT

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörmefestő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

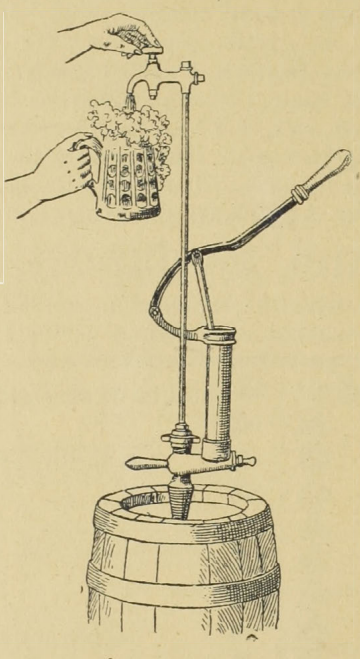
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.

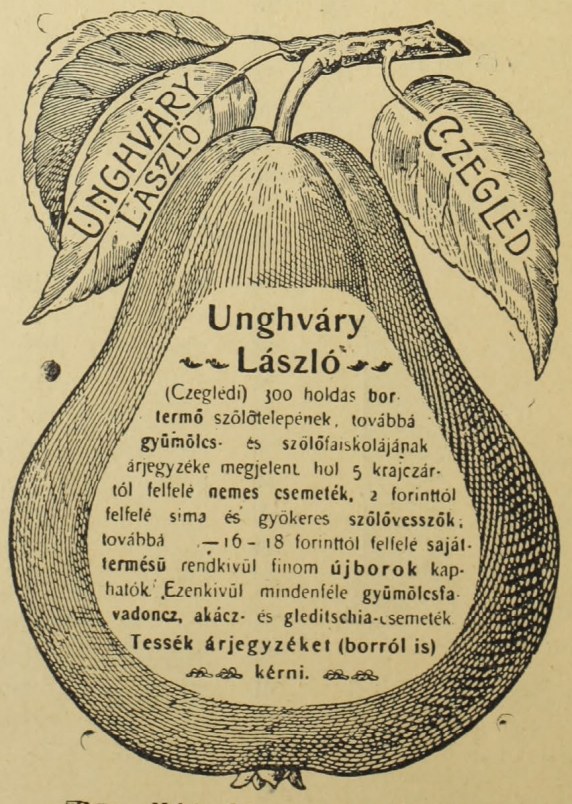


Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérő készülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden járatlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

— Ára csak 30 korona. —



Unghváry László

(Czegledi) 300 holdas bor-termő szőlőtelepének, továbbá gyümölcs- és szőlőfaiskolájának árjegyzéke megjelent, hol 5 krajczártól felfelé nemes csemeték, 2 forinttól felfelé sima és gyökeres szőlővesszők; továbbá 14—16—18 forinttól felfelé saját-termésü rendkivül finom újborok kaphatók. Ezenkivül mindenféle gyümölcsfa-vadoncz, akácz- és gleditschia-csemeték. Tessék árjegyzéket (borról is) kérni.

Hitelt nyujtok

1—2—3 évre (kamat nélkül): városok, községek, mggyék, vizszabályozó társulatok, mérnöki hivatalok, szövetkezetek, nagyobb uradalmak s más hitelképes testületeknek.

A hitelnyujtás szőlővesszőre és borra nem vonatkozik.

Közgyülés.

Az „Első magyar részvény-serfőzöde"

t. cz. részvényesei ezennel tisztelettel meghivatnak a folyó évi **november hó 22-én délelőtt 11 órakor** a társaság VIII. Esterházy-utcza 6. számu saját háza első emeleti irodahelyiségében tartandó

XXXVI. rendes közgyülésére.

TÁRGYAK:

1. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelő bizottság által megvizsgált mérleg előterjesztése, a kifizetendő osztalék megállapitása és a felmentvény megadása.

2. Három igazgatósági tag választása.

Azon t. cz. részvényesek, kik szavazó jogukat gyakorólni akarják, sziveskedjenek részvényeiket, azok szelvényeivel együtt, az alapszabályok 13. §-a értelmében legalább **két nappal** a közgyülés előtt, a társaság pénztáránál (VIII. Esterházy-utcza 6. sz. I. emelet) téritvény ellenében letenni, hol a felügyelő-bizottság által megvizsgalt és helybenhagyott mérleg, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentései, nyolcz nappal a közgyülés előtt a részvényes urak rendelkezésére állanak.

Budapest, 1903. november 3-án.

Az igazgatóság.

Meghivó.

A Kőbányai polgári serfőző részv.-társ.

t. cz. részvényesei a **folyó hó 25-én délután 3 órakor** a „Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank" helyiségeiben (Budapest, V. Dorottya-utcza 8. sz. a.) tartandó

XI-ik rendes közgyülésre

ezennel tisztelettel meghivatnak.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság jelentése a lefolyt 1902—1903. üzleti évről.

2. A zárszámadások előterjesztése, a mérleg megállapitása és a tiszta jövedelem hováforditása, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó felmentvény iránti határozathozatal.

3. Egy igazgatósági tag megválasztása.

4. A felügyelő-bizottság tagjainak megválasztása és tiszteletdijáik megállapitása.

A részvények letéteményezhetők:

Budapesten: A társaság pénztáránál Kőbánya Maglódi-ut 17. sz. alatt, az „Angol-osztrák bank budapesti fióktelepénél V. Fürdő-utcza 6. szám alatt, a „Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál Dorottya-utcza 8. sz. a.

Bécsben: Az „Angol-osztrák bank"-nál I., Strauchgasse 1.

Az igazgatóság.

Károly István főherczeg

saybuschi sörfőzdéjének

magyarországi képviseletét

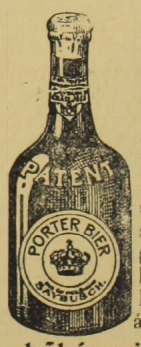
elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét"

mely a leghiresebb

angol gyártmánynal egyenértékü.

Ezen



finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintelyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül látadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről**, mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

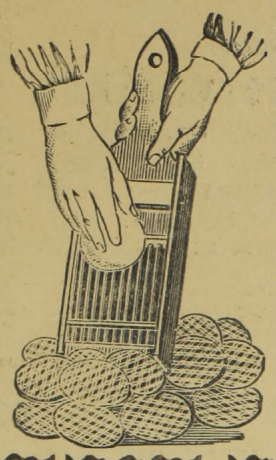
sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

főzelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

SIPULUSZ LAPJA

Egyes szám **15** kr.



KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ.

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt é **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

Szegeden, a Kárász-utczában levő

„PRÓFÉTA“

nagyvendéglő és szálloda bérbeadása.

1904. évi november hó 1-ével megkezdőleg 6, esetleg 10 évre haszonbérbe adatik az általánosan közkedvelt, Szeged város elökelő katonai és uri polgári közönségének elsőrendü téli sörcsarnoka és *legnagyobb* nyári kerthelyisége, mely a város legnépeseb és legelőkelőbb utczájában van.

A bérbeveendő szállodát a bérlőnek saját tulajdonát képező **uj** berendezéssel kell ellátnia mely egyszersmind biztositékot (kaució) képez a bérlőnek.

Értekezhetn Szegeden, Rudolf-tér 13. sz. alatt FERENCSEVITS GYÖRGY urnál, illetőleg megbizottjánál.



MUSTÁR

(eredeti franczia mód)

valamint kitünő minőségü

PARADICSOM

1 és 5 lt.-es üvegekben

vendéglős urak részére kapható

MOCZNIK L.

conservgyárában

Budapest, VIII. ker. Alföldi-u 10.

A budapesti elsőrendű vendéglősök szállitója.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborgyár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

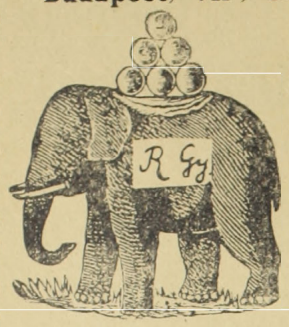
Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

RÓTH GYULA

műesztergályos

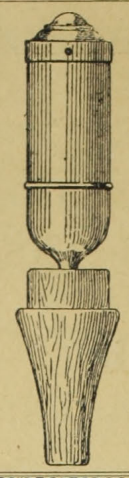
Budapest, VII., Csányi-utcza 12. (Király-u. sarok.)



Elefántcsont billiárd-golyó, dákó és kávéházi játékszerek, tekepálya bábuk, valamint lignum-sanctum-golyók készitője.

Javitások legjutányosabb árszámitás mellett elfogadtatnak.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Szállodások, vendéglősök, regálebérlők figyelmébe ajánljuk

Dr. Molnár-féle

tökéletesbitett borvédőket

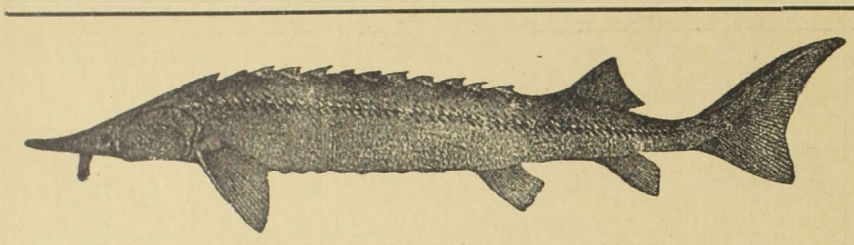
melyekkel a csapon lévő bort megóvhatjuk a megvirágosodás, eczetesedés, aljképződés, szeszbomlás és zamatveszteségtől. — Alkalmazható Ó- és Uj-borra egyaránt.

Ára csomagolással drbonkent 6 kor.

Egyedüli elárusitása:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V., Alkotmány-utcza 31. sz.



TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

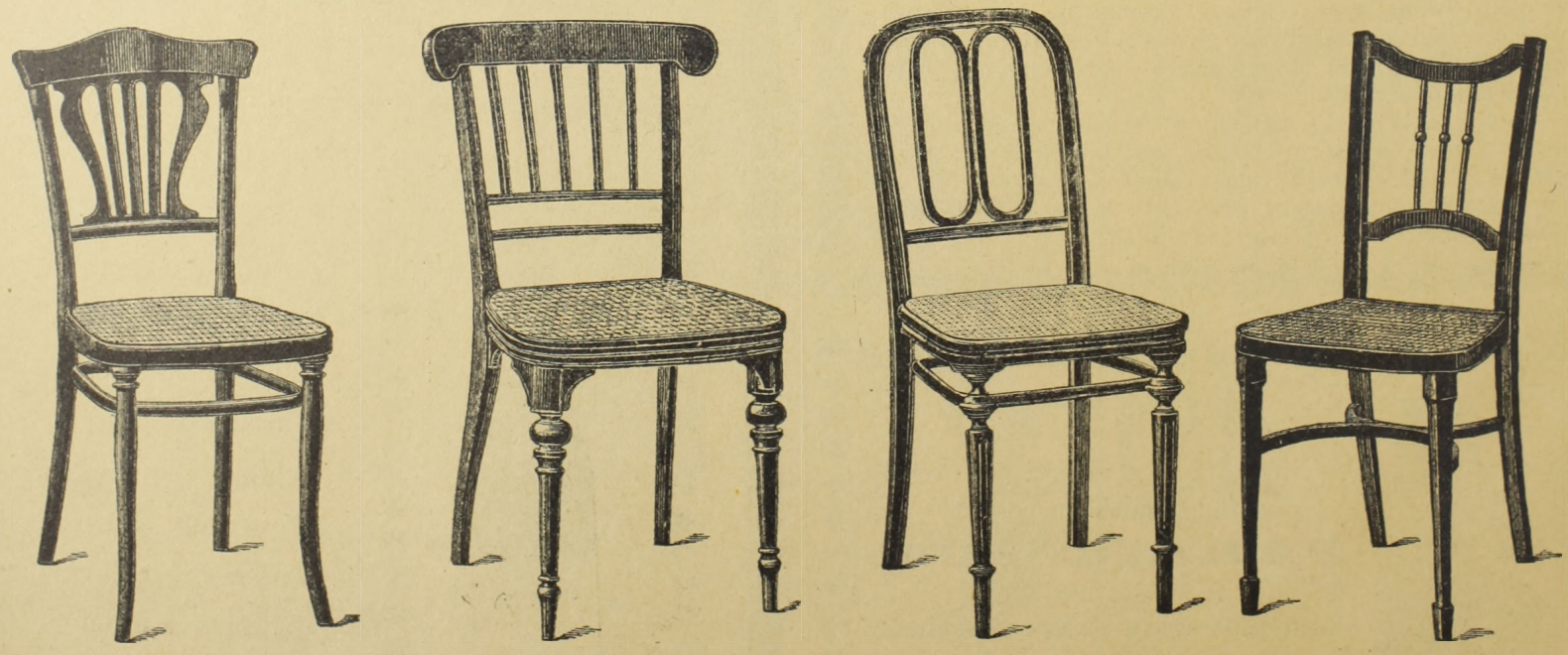
Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

THONET TESTVÉREK

tömören hajlitott fabutor-gyárainak főraktára

BUDAPEST, IV. VÁCZI-UTCZA 11. szám.



Szállit teljes vendéglő-, kávéház- és szálloda-berendezéseket.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Vendéglősnek, és mészárosnak kiválóan alkalmas emeletes Bérház

felső Magyarországnak akadémiával s különféle tanintézetekkel s nagy társadalmi intelligenciával biró egyik **nagyobb városában,** mely házban már félszázadot meghaladó idő óta egy évente 3—4000 forintot jövedelmező előkelő

jó vendéglői üzlet van,

a házban van ezenkivül a város legjobb menetelü

mészárszéke is,

a ház egész első emeletét pedig a város legelőkelőbb köreiből alakált **Clubb birja bérben, örökösök osztozkodása folytán jutányos áron eladó.**

Bővebbet:

Budapest, III. ker., Ürömi-utcza 20. sz.

Ügynökök dijaztatnak.

Bor- és pálinka-eladás

KUN-SZENT-MIKLÓSON.

Alulirott termelőnek **120 hektó idei fajtiszta,** elsőrendü saját termésü **Rising-bora,** 30 hektó Ó-Risling és 9 hektó saját főzésü, 20%-os **Törköly**-pálinka van **eladó.** Venni szándékozók egyenesen alulirotthoz forduljanak.

Tóth Zsigmond

földbirtokos.

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

Szálloda-bérbeadás.

Komáromban a város kellő közepén levő jóhirü

„Központi" szálloda és kávéház

teljes berendezésével együtt a tulajdonos visszavonulása miatt *szabadkézből* **bérbeadó.** Bővebb felvilágositást nyujt:

Phur Károly

a „Központi" szálló és kávéház tulajdonosa, Komáromban.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kösörét =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kösör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdémben** (Telefon 55—34.) kaphatók Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kösör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Tata-Tóvároson

a főutczában a jelenlegi **Kaszás-féle**

kávéház

a **háznak összes mellékhelyiségeivel** 1904. február hó elsejére jutányos áron

kiadó.

Erdeklödök szíveskedjenek **Schwarz Adolf** urhoz, Budapest, VI. Eötvös-utcza 26/b. sz. fordulni.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

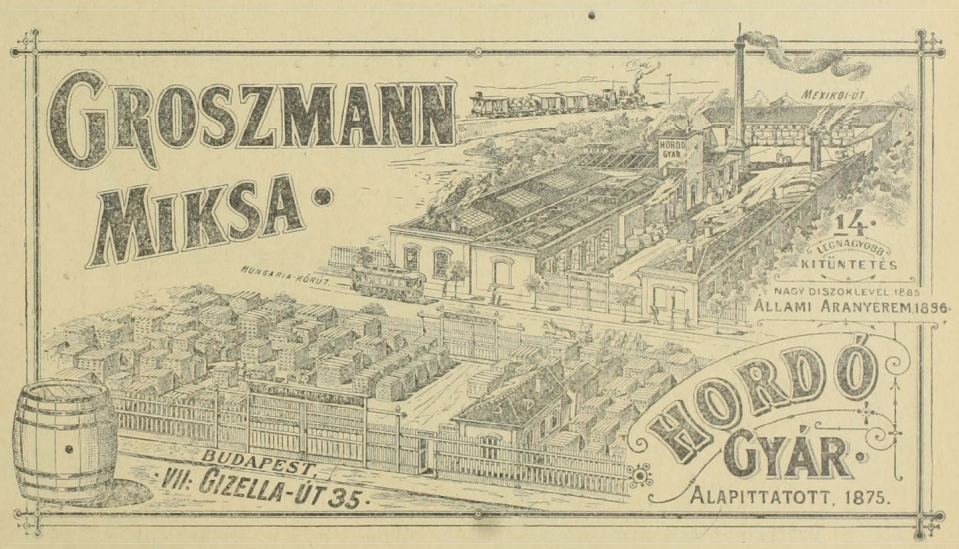
A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST, IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



ELADÓ VENDÉGLŐ.

Gyöngyös város egyik legforgalmasabb helyén 32 év óta fennálló, nagy látogatottságnak örvendő

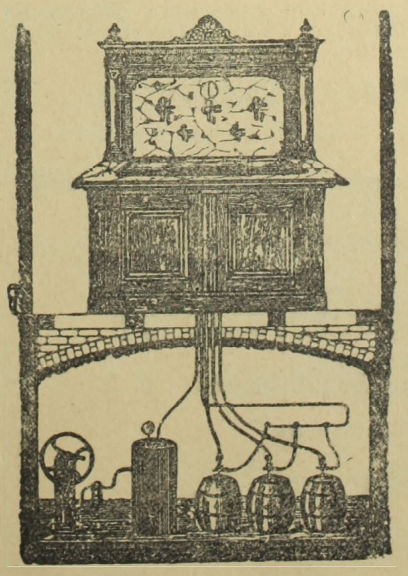
elsőrangu vendéglőmet

egészségi okokból **házzal és teljes berendezéssel együtt eladom.**

Bővebb értesités nálam szerezhető.

Winkler Lőrincz.

vendéglőtulajdonos Gyöngyösön.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

A Simplex Vizszürő

a vizet **teljesen** megtisztitja s ezért az orvosi körök a fertőző betegségek elleni védekezés egyik eszköze gyanánt melegen ajánlják. E szürőt alkalmazva **a kávéházak, korcsmák és vendéglők igen jó szolgálatot tehetnek vendégeiknek,** a mennyiben **kémiailag tiszta és baktériumoktól teljesen ment vizet** tesznek eléjük.

A „SIMPLEX SZÜRŐ“

igen *egyszerüen kezelhető*, minden *vizvezetéki csapra azonnal alkalmazható. Ára az I. számunak 20 korona, a II. számunak 30 korona*, a tartalékrésznek *pedig 1 K 50 fill. és 3 K.*

Kapható: Ganz és Társa vasöntő és gépgyár részvénytársaság belvárosi üzletében (Budapest, IV. Ferenczieк-tere 2.) továbbá minden nevesebb vizvezeték-szerelőnél.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

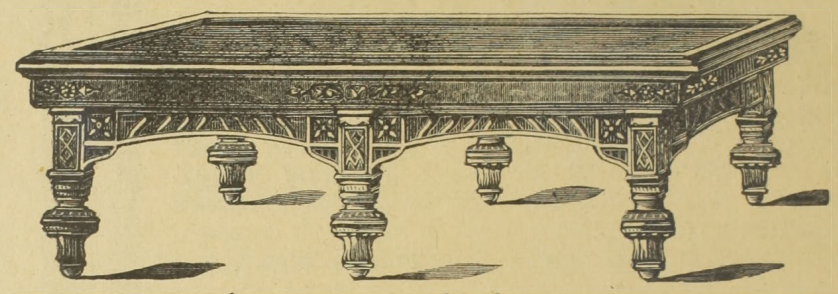
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivül nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beil lesztve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók;

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Kézdi-Vásárhely város Tanácsától.

Sz. 4396/903.

Hirdetmény.

Kézdivásárhely város tanácsa közhirré teszi, hogy a város által a **főtéren épitett** uj

„VIGADÓ“

1903. november 25-én d. e. 9 órakor nyilvános árverés utján bérbe fog adatni.

Ezen vendéglőhöz tartozik a földszinten **1 nagyobb, 1 kisebb étterem, 1 kávéház, 8 vendégszoba, (7 kisebb, 1 nagyobb)** az emeleten van egy nagy **báli étterem és borkimérő.**

Az emeleten van még egy állandó **szinpaddal ellátott nagy diszterem is, mely azonban nem fog bérbeadatni.**

A vendéglőhöz jár egy istálló s egyéb mellékhelyiség.

A bérlet azonnal kezdetét veszi, mihelyt a szerződés megkötettik.

A bérösszeg 4000 koronánál kevesebb nem lehet. Megkeresésekre a városi tanács azonnal részletes irásbeli felvilágositást nyujt.

Megjegyezzük, **hogy pályázhatnak oly egyének is, kik bérlő nem létében, a beállitandó házi kezelés mellett, mint üzlet-vezetők működnének.**

Kézdivásárhely város tanácsa 1903. november 9-én.

Dr. Török Andor

polgármester.

Igyunk „Vegetál"-t!

VEGETÁL,

az **1755. év óta** fennálló



Malburg E. Ad. és Fia

smiriczi czég

által készitett

kiváló likör, egészséges, étvágygerjesztő, az emésztést előmozditó.

Magyarországon eddig ismeretlen.

Kapható minden előkelő kávéházban.

Magyarországi vezérképviselő:

Kállay Jenő,

Budapest, V. Sétatér-utcza 7.

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetál"-t!

Igyunk „Vegetal"-t!

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tis zteletel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez**, midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ur BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.



A vendég

legkedvesebb bérlapja a BORSSZEM JANKÓ élczlap **gyönyörü szines és egyéb képeivel** és még a **legtürelmetlenebb,** legidegesebb vendéget is agyon kaczagtató tartalmával. **Saját érdeke ellen vét az a vendéglős, a ki elő nem fizeti. — A „BORSSZEM JANKÓ“** előfizetési ára: Egy negyed évre 4 korona.

Megrendelő czim:

BORSSZEM JANKÓ kiadóhivatala, BUDAPEST, VII. Kerepesi-ut 54. szám.

Vendéglő-áthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemü közönséget tisztelettel értesiteni, hogy Budapesten az V. *Zrinyi-utcza 1.* szám alatt levő **vendéglői üzletemet** a ház lebontása miatt *V. ker. Nádor-utcza 13. szám* alá *helyeztem át* s azt folyó hó 12-ikén megnyitottam. Kérem t. vendégeim további szives látogatását. Jó és természetes italokról, izletes konyháról és kiszolgálásról gondoskodni fogok.

Tisztelettel

Edelmann Antalné, vendéglős.

Eladó házak, Budapest közelében levő községben egy *sarok ház*, melyben mészárszék és hentesség van, a hozzávaló felszereléssel örök áron eladó. Ára 7200 forint. Bankteher van rajta 3000 forint. — Ugyancsak a *piacz közelében* egy ház pékséggel együtt 7200 frtért eladó. Bankteher 2500 forint. — *Vendéglői sarok ház* bolthelyiséggel 8000 forintért eladó. Bankteher van rajta 3500 forint. Bővebbet e lap kiadóhivatala ad.

Eladó tekeasztal.

A „Kiskunhalasi Polgári Olvasókör“ egy jó karban levő tekeasztalt elad.

Kiskunhalas, 1903. november 6.

TULIT PÉTER, egyl. pénztáros.

Baraczk lekvár 1 kg. . . . 2 korona
Nemes édes paprika 1 kg. . . 4 „
Tojásos tarhonya 1 kg. . . —.56 fill.

Szegedi vasutig.

5 kgos postazsákkal tojásos tarhonyát 3.60 fill. bérm. szállit.

Kopasz József, Szeged.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

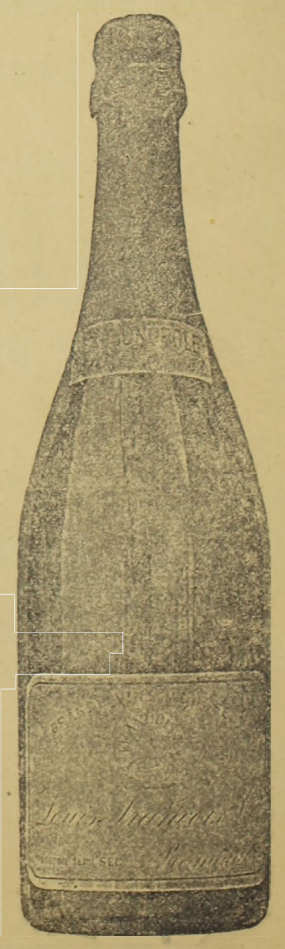
Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur
1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)
Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek
1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem
1890 **Nizaz**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transyvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

Gonda és Goldschmied könyvnyomdája Budapest, VII. Akáczfa-utcza 50.

XIX-ik évfolyam. 23. szám. Budapest, 1903. deczember 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczer egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak. az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A rendőri gyámságról.

A rendőrség feladata, hogy megakadályozza a személy- és vagyon-biztonság ellen irányuló merényleteket, hogy megőrizze a mindennapi élet rendjét és csöndjét.

Ez nem könnyü feladat s a rendőrség, hogy megfelelhessen neki, nem egyszer kénytelen oly eljárást folytatni, oly eszközökhöz folyamodni, a milyeneket a törvény, ha nem is tilt, de nem is ir elő; tehát csakis a rendkivüli körülmények és magasabb érdekek tesznek elfogadhatókká.

Szóval, a rendőrség működése preventiv, az-az megelőző jellegü, éppen ezért gyakran jár a személyes szabadság sérelmével.

Ez az oka, hogy a rendőrségtől minden igazi jogállamban szigorun elvonták a birói hatalmat, az itélkezést: mert eljárása maga is igen gyakran független s érdektelen bíróság itélkezését hivja ki.

A mely államban ez nem igy van, ott személyes szabadság nincs, vagy legalább is önkényesen változtatott határok között szoronkodik. A hol a rendőr itél és végrehajt, ott szibériai lánczcsörgés a leggyászosabb kiharangozás, mert ártatlan élő-halottak temetését hirdeti.

Ha tehát muszkaállapotok után nem vágyakozunk, a rendőrség működési körét a gonosztevők világán tul terjesztenünk, kárhozatos lenne.

A politikai rendőrség galád bűnökkel fertőztette meg a történelmet, ezért kellett törölni. A hol erkölcs-rendőrséget szerveztek a nők tisztességének ellenőrzésére, ott a legocsmányabb bosszu kényére dulhatott a családi szentélyekben s a sziv mindenek fölött álló jogait szennyes kezek fojtogatták. Ezért került az erkölcs-rendőrség is oda, a hova az inquisició minden borzalma: a mult szégyenházába.

Mindezt tudva, érthetetlen, hogy a *pinczérség nevében az O. M. P. E.* azzal a kéréssel fordult a kormányhoz, hogy *a pinczérkedés rendőri engedélyhez köttessék*. Érthetetlen ez akkor, a mikor általános a panasz, hogy a pinczérkedést sokan még ma is megvetett foglalkozásnak tekintik, s a mikor még csaknem mindnyájan tanui vagyunk annak, hogy mily nehéz volt a pinczéreket a cselédsorból ipari munkásokká emelni. Valóban érthetetlen, hogy minderre emlékezve, az O. M. P. E. a *szégyen-iparral egy kalap alá kivánkozhatott.*

Csodáljuk, de az okát ennek a középkori óhajtásnak mégis ki tudjuk okoskodni.

Oka ennek egyrészt a tájékozatlanság az állami tevékenység egyes intézményeinek czéljáról és természetéről, azután pedig a kétségbeesett ember fühöz-fához való kapkodása.

A pinczérség, a mely régebben sem valami rózsás ágyon pihent, a mostani sanyaru viszonyok között meg éppen töviseken hánykódik, a segitséget még az ördögtől is szivesen fogadná, egyrészt azért, hogy nagyobb, másrészt, hogy egyáltalán kenyérhez juthasson: tehát a nyomor a nyitja, hogy az O. M. P. E.-t miért fogta el a vágy a rendőrség lófarkas gyámkodása után.

Szerencse, hogy nálunk eleven az érzék a személyes szabadság iránt s igy ez a botor kivánság nemcsak visszzautasitásra talált, hanem egyuttal meg is mutatták a pinczérségnek a czélt, melynek az eléréséből természetszerün következik sorsuk jobbra-fordulása.

Ez a czél nem egyéb, mint a *vendéglősiparnak képesitéshez kötése* s a mód ennek a kivivására az, a melyet *Glück* Frigyes hangoztatott, hogy t. i. *a pinczérség ne a főnökök ellen, hanem a főnökökkel karöltve haladjon.*

Ez az ut, nem pedig az, hogy a rendőri tulkapások áldozataivá dobjuk magunkat. Ugyis elég szomoru, hogy nálunk a rendőrség némi részben még mindig birás-kodhatik s hogy az ipari ügyekbe, mint másodfoku hatóságnak, a kelleténél nagyobb beavatkozása van; sőt a bérkocsiság teljesen ki van neki szolgáltatva, ennek az iparnak nagy hátrányára.

A rendőrséget, mint ezt a törvényhozásban az ellenzék régóta sürgeti, vissza kell szoritanunk; sőt még a szégyen-ipart is ki kell ragadnunk a kezéből, hogy ez is oda kerüljön, a hová való: az önállósitandó egészségügyi hatóság felügyelete alá.

Szükséges ez, mert nálunk a policzájtekintetek ugyis bénitólag hatnak a polgárak szabad működésére. Ugyanis, ha tekintjük Európa nyugoti országait, különösen Angliát, elmondhatjuk, hogy nálunk csak az éhenhalásra van korlátlan szabadságunk: mert a kenyérkeresetben az engedélyezés, a bürokratikus vaskalaposság lépten-nyomon akadályoz bennünket.

Ha csapás ér, nálunk nem állhatsz ki az utczára ujságot, gyujtót árusitani a nélkül, hogy a rendőrség önkényüleg osztogatott engedélyét meg ne szerezd; nem nyithatsz boltot, vendéglőt, nem kezdhetsz ipari foglalkozásba a nélkül, hogy 5—6 hatóság követelményeivel és huzavonájával le ne számolj.

Londonban, ebben a városrengetegben, nem ismerik a bejelentési intézményt, azért a rendőrség mégis számon tart mindenkit; ellenben nálunk óráról órára hajszolnak a bejelentési lapokkal, büntetnek, vonszolnak miatta csak

azért, hogy a bejelentési hivatal drágán mgfizetett, durván adott segitségével senkit meg ne találhass. Ez is azt bizonyitja, hogy a rendőrség csak ugy lehet jó, ha arra a térre van szoritva, a melyre hivatott. Ez a tér pedig nem lehet a polgárok kenyérkeresete, a melynél csak gátlóul szolgálhat a rendőri, kötelességszerü gyanakodás.

A pinczéreknek is arra kell törekedniök, hogy mentől függetlenebbek lehessenek s mentől több joggal legyenek fölvértezve a hatósági tulkapások ellen.

Gondolják csak meg, hogy a vendéglősipar mostanság is menynyit szenved a rendőri zaklatásoktól, mennyit kell türnie egyes rendőrök bosszujától, hát még mi lenne akkor, ha beavatkozásuknak ujabb ajtót törnénk!

Nem erre, hanem összetartásra s autonom szervezetre van szükségünk, hogy magunkat megvédhessük és fölemelhessük.

Mentsen meg az Isten bennünket, hogy eléggé sanyargatott hazánk teljesen rendőrállammá sülyedjen!

A bor-adó leszállitása. Beregszászon szőlőszeti értekezlet volt, a mely szintén hangoztatta a boradó leszállitásának szükségét. A M. Sz. O. E-te küldetésében dr. *Drucker* Jenő egyesületi igazgató tartott előadást az egyesület hivatásáról és a *boritaladó leszállitásának* kérdéséről. Előadó beszédében rámutat arra, hogy azok a vérmes remények, a melyeket a szőlőrekonstrukczió iránt kezdetben támasztottunk, távolról sem teljesedtek. Daczára, hogy a jelenlegi bortermelés alig teszi ki felét annak az átlagnak, a mely a 80-as években termett, mégis tulprodukczió veszedelme fenyeget. Oka ennek egyrészről az, hogy a boritaladó és a pálinkaadó között kedvezőtlen viszony a pálinkafogyasztás nagymérvü elharapodzását idézte elő. Az államhatalom, mely igen jelentékeny pénzbeli áldozatot is hozott a szőlőfelujitás érdekében, oly türhetetlen terheket rak a szőlőtermelésre, melyek eleve kizárják borfogyasztásunk fellendülését. A szőlőbirtokosok eddigi szervezetlenségének köszönhető, hogy egész sora az oly törvényalkotásnak jött létre, a melynek szomoru következményeit ma már mindnyájan érezzük.

Tiltakozás.

Tisztelt Szerkesztő barátom!

Mint a „Vendéglősök Országos szövetsége“ tagja, nagy zavarban vagyok.

Ugyanis a most alakulóban levő fogyasztási szövetkezet is „*országos*“-nak keresztelte el magát s én heteken át abban a tévedésben éltem, hogy ez a szövetkezet a mi országos szövetségünk aegise alatt áll.

Most, hogy felvilágositottak, kötelességemnek tartom, hogy ezt a czimharácsolást szóvá tegyem.

Nem tartom helyesnek az olyan czimválasztást, a mely ilyen megtévesztésre ad alkalmat. Nem helyes ez, mert azt a gyanut kelti az emberben, hogy ezzel szándékosan akkarják a tájékozatlanokat megejteni s igy bizalmatlanságot kelt a czimharácsoló intézmény iránt.

Ebben az esetben annál is inkább helytelenitem a czim-ragadozást, mert az a szövetkezet nem országos, hanem csak *a budapesti vendéglősök egy kis töredékének a kisérlete.*

Tiltakoznia kell ez ellen a „Vendéglősök Országos Szövetségé“-nek, mert a czim hasonlóságából kellemetlensége lehet, *mert kudarcz, vagy ki nem elégitő eljárás esetén* a szövetkezetért a tájékozatlanok kárhoztatása könnyen hárulhat az országos szövetségre.

Csodálom, hogy erre nem figyelmeztette dr. *Solti* Ödön, szövetségünk jogtanácsosa, a szövetkezet gründolóit, pedig, a mint értesültem, őt bizták meg az alapszabályok elkészitésével, tehát a figyelmeztetés, a mi kötelessége lett volna, módjában is állott.

Szerintem nem is lett volna szabad a jogtanácsos urnak ezt a megbizást elfogadni, legalább az országos szövetség tudta és beleegyezése nélkül nem; de ha mégis megtette, gondoskodnia kellett volna, hogy a szövetkezet ne használjon ilyen megtévesztést czélzó czimet.

Éppen ezért a nyilvánosság előtt tiltakozom, hogy a szövetkezet czimében az országos jelzőt használja, mert ez nem felel meg a valóságnak. A nyilvánosság előtt szólitom fel tehát a fogyasztási szövetkezetet, hogy ne mulassza el a megtévesztést okozható czim megfelelő módositását.

Lippert Lajos,
vendéglős.

Védjük magunkat!

Régi sérelmünk a kereskedők korlátolt italmérési engedélye, a mivel ezek visszaélnek, de visszaélés nélkül is kárositják a vendéglős-ipart.

Ezt a sérelmünket gyakran tettük szóvá, sürgetve az orvoslást. Ujabban megint felhalmozódtak nálunk a panaszok s igy kénytelenek vagyunk a korlátolt italmérési engedélyekre felhivni a figyelmet, kérve Országos szövetségünket s az ipartársulatokat, hogy illetékes helyeken szorgalmazzák a korlátolt italmérési jog eltörlését.

Hiszen valóságos abszurdum az, hogy a mikor általános a följajdulás a pálinka-ivás elharapózása miatt, ugyanakkor nemcsak a kizárólagos pálinka-méréseknek osztogatják derüre-borura a jogot, hanem még a füszerkereskedéseket és szatócsboltokat is valóságos csapszékekké varázsolják a korlátolt italmérési engedélylyel.

Mindenki tudja, hogy az ilyen korlátolt italmérési engedélylyel biró üzletekben az ismerősök valóságos vendéglőt találnak, *vigan tanyáznak sör, bor és pálinka mellett* s mig a szomszédos vendéglő, a mely nagy italmérési adót fizet, kong az ürességtől, szatócséknál fogy a nedü.

Igaztalan dolog ez, mert a mig néhány embert gazdaggá tesz, százaknak koldustarisznyát akaszt a nyakába; már pedig az állam érdeke nem az, hogy néhány polgárát milliomossá tegye s a nyomorgó proletárok tömegét ezrekkel és ezrekkel szaporitsa. Ámde bármily igazság is, bármily nagy méltatlanság az adókkal megterhelt vendéglősökkel szemben a korlátolt italmérési jog osztogatása, eltörlését egyhamar nem remélhetjük.

Éppen ezért magunknak kell védelmünkről gondoskodunk. Helyeselhetjük tehát egyik kiváló szaktársunknak a következő inditványát:

„*Allapodjanak meg a vendéglősök kötelezőleg abban, hogy legalább olyan kereskedőktől, a kik 48—52 filléres bor árusitásával vonják el tőlük a közönséget, **nem vásárolnak** Nem vásárolnak, mert ezen az áron a vendéglősök bort nem mérhetnek — egyrészt nagy megadóztatásuk miatt, másrészt pedig azért, mert a vendéglős üzletköre csak az italra és az ételre terjedhet, a mely utóbbin hasznot nem találhat, addig a százféle áruval üzérkedő kereskedő az ital-fogyasztást is megdézsmálja, annál is inkább, mert a közönség a vendéglősöktől nem fogad el olyan pancsot, mint **a milyenek** ezek a bolti lőrék.*“

Erre az inditványra felhivja az ipartársulatok s az országos szövetség figyelmét és ezeket a szükséges lépések megtételére kéri:

S. J. vendéglős.

A fogyasztási adók átengedése. Az uj kormány is programmjába foglalta a bor és hus fogyasztási adójának a városok javára való átengedését. Minden esetre méltányos lenne, mert a városok sok oly szolgálatot teljesitenek ingyért, a mit az államnak kellene elvégeznie. Csakhogy bármily megérdemelt jövedelemhez jutnak ezzel városaink, az állam inkább mással kárpótolhatná ezeket; mert ennek a két fogyasztási adónak az eltörlése mellett nyomósabb közérdekek szólanak. A városoknak való átengedéssel nem csökkennek a nép terhei s a mint már jeleztük is, ezeknek az adóknak a behajtása, különösen ha ezt bérletbe adják, még zaklatóbbá válik. Különben, hogy mit nyernek városaink az átengedéssel, némileg megitélhetjük Budapestről, a hol e két fogyasztási adó 1902-ben 6,540.000 koronát jövedelmezett.

Juránovics Ferencz.

Jubileuma alkalmából. — Üdvözlet Szegednek.

Szegeden legbüszkébb polgár *Balogh* uram, az érdemes csizmadia-mester. Balogh sem tágas, szép portájára, sem hires rámás csizmáira nem büszke, hanem abban vagyon büszkesége, hogy ősei még Árpád idejében telepedtek Szeged városába.

Juránovics maga ültette családfáját oda a Tisza-partjára, de csakhamar lombos, terebélyes tölgygyé nőtt az, melynek az árnyékában sokan pihenhetnek, sokan üdülhetnek.

Szorgalom, fáradhatatlanság ápolta ezt a fát, a mely gyümölcsét fukaran nem magának érlelte, hanem mindenkinek juttatott belőle, ha kiérdemelte.

Jutott nekünk, vendéglősöknek is, mert Juránovics Ferencz nemcsak pályatársunk, hanem ügyünknek bajnoka is. Zászlótartónk ő, a ki évtizedek óta előttünk törtet a haladás lobogójával.

Szegeden él, szive oda van gyökerezve, de nem csupán Szegedért munkálkodik. Elnöke a szegedi ipartársulatnak, az országos szövetségnek pedig alelnöke.

Ő volt az, a ki szóval és tettel bizonyitotta, hogy a vendéglősöknek igazi, nagy érdekeik országosak, azokat nem elszigetelten,

hanem, kezet fogva, országos szervezéssel lehet megoldani.

Az országos szövetség nem Juranovics eszméje, de ő volt a kovácsa, a ki ezt a hatalmas gyürüt összeforrasztotta.

Szegedi kartársaink s velük Szeged egész közönsége a minap fényesen ünnepelte meg elnöki müködésének tizedik évfordulóját. Üdvözöljük ezért Szegedet!

Ismertették munkás életét, méltatták érdemeit leleplezték, arczképét s mintha lakodalom lett volna, koszorus leányok virágot hintettek a derék iparos, jó polgár utjára.

Igazi lakodalom is volt *Juránovics* ünnepe, násza a köztiszteletnek s a nem hivalkodó érdemnek.

A szegediek virágai közé mi is hódolva tesszük az egész ország vendéglőseinek elismerését és háláját hirdető cserágat:

Nincs dicsőbb, mint a hazában a hazáért élni szorgalommal, felebaráti szeretettel s a közjóra való igyekezettel.

Ezt tette *Juránovics*, ünnepeljük!

Innen-onnan.

A képesités.— A főpinczérek óvadéka s az O. M. P. E. Megrovási kaland.

Az elmult két hét elég gazdag volt iparunkat érdeklő eszmékben és mozzanatokban.

Van mit böngészni s érdemes az elhullatott kalászokat összeszedni; mert mindegyike érdemes arra, kogy vele külön-külön foglalkozzunk.

Érdemesek arra, hogy mentől inkább bevéssödjenek a köztudatba, mert megvalósulásuk a várt jobb jövő elérkeztét jelentené.

A vendéglősökre örökre emlékezetes mozzanat volt az „Országos iparegyesület“ állásfoglalása *iparunknak képesitéshez kötése mellett.* Behatóan méltattuk ezt lapunk mult számában, most csak annyit jegyzünk meg, hogy a szakosztálynak ezt a határozatát az Orsz. iparegyesület végrehajtó-bizottsága is elfogadta.

*

A kávések ipartársulatának társasvacsoráján *Némai* Antal a kávésokat a hazai ipar pártolásra hivta föl. Szavát fölkapta *Harsányi* Adolf s olyan riadót fujt az osztrák ügynökök ellen, hogy a ki meghallotta, annak ugyan örökre elmehetett a kedve az idegen ipar pártolásától!

Pártoljuk a hazai ipart! intett *Némai.* A mit itthon is kaphatunk, olyan árut ne vegyünk külföldről; mert ez élhetetlenség, ostobaság volna tőlünk, toldotta meg a figyelmeztést *Harsányi.* Sőt tovább ment, azzal a helyes indítvánnyal állott elő, hogy oly czégeket, a melyek oly árukat szolgálnak, a milyenekből hazai termelésünk nincs, szólitsuk föl arra, hogy Magyarországon *önálló képviseletet állitsanak*, különben nem vásárolunk tőlük; mert nem türhetjük azt a szemtelenséget, hogy a külföldi áruk közvetitéséből eredő hasznot is Bécsnek csusztassák.

A derék kávések elhatározták, hogy az ügy érdekében akcióba lépnek.

*

Ebben a lapban a mult héten fölvetette *Csepreghy* a *főpinczérek óvadékának a kérdését* is. Kétségtelen, hogy ez az ügy szabályozandó, hogy a visszaéléseknek vége szakadjon.

Ha az O. M. P. E. megizmosodhatnék, az *óvadék-letétek kezelését magára vállalhatná* s ezért az óvadék-összegek kamataiból bizonyos százalékban részesülhetne.

Ez és sok egyéb tenné az O. M. P. E.-t oly szervezetté, a mely magába foglalná a magyarországi pinczérek összességét.

De remélhető-e ez, a mikor személyeskedések gyöngitik, sértett hiuság tizedeli tagjainak sorait, a helyett, hogy a pinczérek mind zászlaja alá gyülnének s ha vannak bajok, azt az egyesület kebelében iparkodnának leküzdeni.

E helyett szétugranak, új egyesület alapitásán mesterkednek.

Így nem lehet oly szervezetet alkotni, a melyben anyagilag megbizhatnának s erkölcsi tekintély lenne a pinczérek és a világ előtt.

A mai zilált és áldatlan viszonyok között szinte utópiának rémlik, a miről az óvadékczikkely irója álmodozik, hogy az O. M. P. E. gondoskodjék szipkák, fogpiszkálók s egyéb ily apró, iparunkban közkeletü tárgyak gyártásáról, hogy egyrészt a maga jövedelmeit szaporitsa, másrészt, hogy a rokkant pinczéreknek, a pinczérek özvegyeinek és árváinak keresetet adhasson.

Mily könnyen valósithatnák meg ezt a pinczérek, ha volna közöttük egyetértés, érzék a kor kivánalmai iránt

Ha mindez megvolna bennük, úgy a viatikum s a munkanélküliek segélyezése sem maradna elérhetlen kivánság.

*

Deczember 20-án választják a székesfőváros minden kerületében az *iparhatósági megbizottakat.*

Nem ártana, ha ipartársulatunk eleve gondoskodnék arról, hogy a megbizottak sorába mentől több vendéglős kerüljön.

*

Mittrovácz Adolfot „megrovási kalandban“ részesitette a M. V. és K. J. azért, mert az iparegyesület szakosztályi ülésén hallgatott a M. O. P. E. beadványának tárgyalásánál.

Ha igaz, hogy a hallgatás beleegyezés, úgy *Mittrovácz* csak dícséretet érdemel; mert *Glück*, *Némai* és a *szakosztály* kijelentéseire csak egy érdemleges válasz lehetett: az elfogadás.

*

Millerand, a franczia köztársaság volt kereskedelemügyi minisztere, nagy jelentőségü inditvánnyal lépett a világ elé. Azt ajánlja, hogy a mint a hadviselésre és az egészségügyre, a munka védelmére is nemzetközi egyezség, Genfi konvenció köttessék.

Nemzetközileg szabályoztatnék a női- és gyermek-munka, a gyengék óltalmazása és a verseny.

Ez lenne igazi, erős fundamentuma a világbékének.

*

Az ipartársulat ülésterme számára megfesteti *Glück* Frigyes arczképét.

Az ordó portréhoz segit.

Gyorsfényképek.

Schubert Péter.

A germán faj egészséges hajtása ő, a ki azonban magyar földbe verte a gyökerét. Ebből a földből nemcsak erőt meritett, hanem magyar vért is szitt magába.

Elnöke temesvári ipartársulatunknak s így munkása a vendéglők magyarosodásának.

Magyar szóval köszöntött bennünket temesvári közgyülésünkkor, a mi fölöttébb jól esett nekünk. Dicsősége, hogy kongresszusunk idején közöttünk alig hallatszott német szó.

Adja Isten, hogy bölcs vezetése alatt az ipartársulat virágozzék s teljessé tegye a magyarositás sikerét a délvidéken.

Mezei Mór

Mint a rhodusi kolosszus, lábaival két földdarabon áll. Egyikkel Bátyut, másikkal Munkácsot foglalja el.

Ott a pályaház vendéglőse, emitt szállodás.

Itt is, ott is lelkesen szolgál hazafiságból a nemzetiségnek.

Ezért egyike lapunk legrégibb és leghivebb barátainak s odaadó támogatója ipari mozgalmainknak.

Sok tisztelője van, ámbár érdemeivel nem kérkedik. Hiába, a lelki derékséget eltakarni nem lehet!

Bessenyey Géza.

Vendéglősnek nem vendéglős, de nélküle Budapest vendéglősipara szegényebb volna.

Ő Budapest egyik legelső hentese és csemegekészitője. Neve hallatára fölvillannak az inyenczek szemei; mert a mi az ő czége alatt kerül ki, az mind finom, jó falat.

Ő a mi udvari szállitónk s önkéntes harczosaink között. A mi ügyünket magának tekinti; velünk örül, velünk töpreng.

Koczor Rezső.

Hogy a liszt-Király *Haggenmacher*-familia Gambrinus udvarában is a herczegek sorában áll, ebben része van *Koczor* Rezsőnek is.

Hogy a budafoki sör meghóditotta a közönséget, ez nemcsak annak köszönhető, hogy ez a sör igazán jó, hanem annak is, hogy jó ajánlója van.

A szép leányt dicséret nélkül is meglátja az ember, de annál kivánatosabb, minnél ékesebb rigmusban tudja magasztalni a vőfélye.

Ilyen hóditó szavu beajánlója a Haggenmacher-sörnek *Koczor* Rezső.

Ha valamikor megirják a magyar ipar fejlődésének történetét, abban helye lesz *Koczor* nevének is; mert igaz apostola ő a magyar iparnak. Ha minden iparágnak akadna ily lelkes szószólója, ugy az átkos közösügy mellett is keveset haracsolhatnának nálunk az osztrák vigéczek.

Czenczinger Ferencz

Egy a régiek közül.

Tisztesség, magyar érzület teszi kiválóvá s a délvidéken iparunk egyik jelesévé.

Nagyszent-Miklós érdemes polgára ő s ipari küzdelmeink egyik veteránja.

Szivének jósága, jellemének tisztasága méltóvá teszi, hogy büszkén vallhassuk kartársunknak.

Wallner Sámuel.

A pinczér-gárdának egyik legtisztesebb alakja. Maga a megtestesült hűség és becsület.

Tükör ő, mely nemcsak a saját erényeit, hanem *Stadler* Károly derékségét is megkapón mutatja. Ugyanis *Wallner* a keleti pályaudvar III. osztályu vendéglőjének a kezelője, *Stadler* bizalmas sáfára.

Hosszu, állandó szolgálata mutatja, hogy főnöke meg tudja becsülni a hiv és avatott munkást.

Jóságos, emberszerető szive aranyemberré s a pinczérek mintaképévé teszi.

Méltó mindenek tiszteletére s megérdemli azt a boldogságot, melyet áldott lelkü neje oldalán családi életében föltalált; mert gonddal nevelt fiai nagy reményre jogositanak.

Sokáig örvendhessen haladásuknak, szép jövendőjüknek!

Felhivjuk mindazokat a m. t. olvasóinkat, a kik lapunk utján szokták ismerőseikhez eljuttatni az ujév alkalmából üdvözleteiket, hogy mielőbb, de legkésőbb deczember 15-ig sziveskedjenek lapunkat erről értesiteni, nehogy az anyag összetorlódása miatt a lapból kiszoruljanak. —

Egyuttal tudatjuk, hogy lapunk uj-évi száma nem január 5-én, hanem elsejére már Sylvester napján jelenik meg.

Felhivás előfizetésre!

A »*Vendéglősök Lapja*« ennek az esztendőnek szeptember havában ünnepelte megindulásának és fennállásának XX-ik esztendejét, ámde a XX. évfolyamot csak az uj évvel irja homlokára.

Általánosan ismert a „*Vendéglősök Lapja*“ huszéves müködése. Mindaz, a mi a vendéglősök és pinczérek törekvése volt, ebben a lapban talált kifejezésre. Mindazok az intézmények, a melyek szakiparunk javára létesültek, ebben a lapban ismerik előharczosukat.

Mindenütt ott voltunk, a hol tenni kellett; sehonnan sem maradtunk el, a hol segitenünk lehetett. Büszkén mondjuk ezt, mert határozottan vallhatjuk, hogy mindenben a legteljesebb önzetlenséggel cselekedtünk.

Ha, miért küzdöttünk, megvalósult, nem tartottuk markunkat, nem kértünk bért szolgálatainkért, a „*Vendéglősök Lapja*“ egyetlen intézményünknek semsubventionált lapja. Szegények maradtunk, hogy függetlenek lehessünk. Függetlenek voltunk és vagyunk mindentől és mindenkitől a közjó érdekében, hogy nyiltan követhessük meggyőződésünket *s teljes lélekkel szolgálhassuk az igazságot és a magyarságot*, egyetlen czélt tartva szem előtt: a *vendéglősök javát, iparunk fölvirágoztatását.*

Ezt a czélt szolgáljuk a jövőre is, nem törődve egyesek tetszésével, nem a haszonnal.

Támaszt pusztán a közvélemény igazságérzetében kerestünk, pártolást egyedül a felvilágosult, haladni vágyó szaktársaktól kértünk. Most is ezekhez fordulunk.

Hogy czélunkért teljes erővel és sikerrel küzdhessünk, az évforduló alkalmából tisztelettel kérjük szaktársainkat, hogy előfizetéseikkel támogassák a „*Vendéglősök Lapját*“, a mely ezután is hü tükre lesz az eseményeknek, igaz tanácsadója a vendéglősöknek, igazságos birája a törekvéseknek s lelkes, bátor apostola az eszméknek, odaadó munkása a haladásnak.

Nagy küzdelmekre hi bennünket a jövendő: még sok a kivivandó abból, amitől a vendéglősök boldogulása s iparunk fölvirágzása függ.

Hogy feladatunknak megfelelhessünk, anyagi erőre van szükségünk, mert a hadviseléshez pénz meg pénz kell s mi egyéb az ujság müködése, mint szakadatlan háboruság a rossz, a maradiság ellen.

Hogy a „Vendéglősök Lapja“ nagy és nemes harczához a kellő tőkét megszerezze, nem kell egyéb, mint az, a mit a legszegényebb szaktárs is megtehet, hogy előfizet lapunkra, érdekeink legerősebb fegyverére.

A „*Vendéglősök Lapja*“ az uj-év küszöbén tehát felkéri olvasóit, hogy előfizetéseiket az uj, 1904-ik évre mielőbb beküldeni sziveskedjenek.

A „*Vendéglősök Lapja*“ előfizetési ára marad a régi:

Egész évre — — 12 korona
Fél „ — — 6 „
Negyed „ — — 3 „

Az előfizetési pénz legczélszerübben postautalványnyal a „*Vendéglősök Lapja*“ kiadóhivatalába: *Budapest, VII. Akáczfa-utcza 7.* alá küldendő.

A kik előfizetéseikkel hátralékban vannak, tisztelettel kérjük, hogy tartozásaikat az év végéig kiegyenliteni sziveskedjenek.

Egyébként az eddigi pártolást köszönve, hazafias üdvözlettel maradunk diadalmas zászlónk alatt a jó ügy s a szebb jövendő rendithetlen harczosai:

A „Vendéglősök Lapja“
szerkesztősége és kiadóhivatala.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartja.

Deczember 11-én **Fürst** Tivadarnál V., Vármegye ház utcza.

Deczember 18-ikán: **Kommer** Ferenczné IV.. „Vadász kürt“ szálloda.

Deczember 25-ikén: A karácsonyi szent ünnepek miatt *nincsen* társas reggeli.

KÜLÖNFÉLÉK.

Fényes esküvők. Előkelő közönség jelenlétében vezette oltárhoz nov. 25-én a józsefvárosi plébániatemplomban özvegy *Bányay* Józsefné, *Bernhart* Betti urnő bájos leányát, *Margit* kisasszonyt *Hilfner* György főerdész. — November 24-én délután a dohány-utczai izraelita templomban is fényes esküvő volt. *Wassermann* Mór, az Emke kávéház tulajdonosa, esküdött örök hűséget *Pikler* Jolán kisasszonynak, *Pikler* Ármin kedves leányának.

Eljegyzések. „Szüret után lesz az esküvőnk!“ igy szól a nóta s ugy látszik, nem hiába mondják, hogy a bor a barátság és szerelem varázsitala; mert hát az idén, hogy jó szüretünk volt, daczára az obstrukczionak, sok derék szaktársunk családjában zeng most a nóta, hogy — „Szüret után lesz az esküvőnk!“ Igy *Eberhardt* Ferencz, az ismert budafoki pezsgőgyáros fia, eljegyezte *Hanczmann* Katicza kisasszonyt, *Hanczmann* Károly kelenföldi vendéglős leányát. — *Tóth* Gyula, a „Hungária“-kávéház volt főpinczére, eljegyezte *Baranyai* Mariska kisasszonyt Kapuvárott. — *Béres* Béla kassai vendéglős eljegyezte *Novotny* Mariska kisasszonyt ugyanott. — *Schrantz* Imre vendéglős eljegyezte *Varga* Mariska kisasszonyt Soborról. — *Szabó* Antal erzsébetfalvai vendéglős eljegyezte Kecskeméten *Varga* Etelka urnőt.

Halálozások. *Kucsera* Richárd, a budapesti vendéglőskar e tekintélyes tagja, ipartársulatunk tevékeny részese, a ki az utóbbi időben mint borkereskedő is jó hirt szerzett magának, 56 éves korában hirtelen elhunyt. Özvegyét, ezt a lelkes, magyar honleányt, boritotta mély gyászba váratlan elhunyta, a mely őszinte részvétet kelt a vendéglősök körében. — Mély részvéttel tudatjuk, hogy *Weisz* Antal, a kőbányai „Nemzeti“-szálloda bérlője, szintén elköltözött az élők sorából. Lelkes hazafi, derék polgár, nemes szivü ember volt, a kinek az elhunytát nemcsak jószágos özvegye, hanem mindnyájan őszintén gyászoljuk. — *Bleier* Zsigmond, a ki 15 évig volt a szatmári pinczéregylet ügynöke, Budapesten meghalt a klinikán, a hol 3 hétig volt gyógykezelés alatt. Halálát özvegye és négy árvája siratja. Béke hamvaikra!

Kátsáék estélye. A *Watzula* János vendéglőjében székelő „Pesti Kátsa-familia“ nov. 26-án sikerült családi estélyt tartott, a melyen Kátsáék hires „uri“ bandája megint kitett magáért. A hagyományos kedélyeskedés s a zenekar művészi játéka mellett a késő éji órákig tartott az estély, a melyen nemcsak jól mulatott az előkelő közönség, hanem a szegény gyermekek javára is szépen jövedelmezett.

Lippert Lajos kitüntetése. A nélkül, hogy dicsekedett volna, merő véletlenségből értesültünk arról, a mit ezennel készséggel tudatunk olvasóinkkal, hogy *Lippert* Lajos fővárosi előkelő vendéglőst a a spanyol *D. St. Juan Bpt.* lovag keresztjével tüntették ki. Ezt a rá váratlan, mert nem kért, kitüntetést azzal érdemelte ki, hogy a spanyol udvart és a grand-családokat magyar nemes borokkal lelkiismeretesen látta el. Őszintén örvendünk mi ennek a messze idegenből jött kitüntetésnek, a melylyel *Lippert* barátunk nem kérkedett s nem is kérkedik és bizonyára álmélkodva, ha nem is bosszankodva olvassa, hogy mi ezt hirül adjuk a világnak. Hirül adjuk azért, mert előttünk semmi-féle kitüntetés nem emeli magasabb piedestálra *Lippert* Lajost, mint a hova önmagát emelte hivatottságával, szakképzettségével s közügyeink körül tanusitott buzgólkodásával. Egyszerü polgár ő, a ki mindenha ugy érzett s ma is azt vallja, hogy a legnagyobb kitüntetés az, a melyet a hozzánk közel állók elismerése ad s önön lelkiismeretünk sugall. Ezzel *Lippert* tisztában lehet, amazt közöttünk teljes mértékben élvezi. Éppen ezért mégis jól esik tudnunk, hogy az ő érdemei másutt is elismerésre találtak, mert ezzel egész iparunkat, mindnyájunkat érezzük megtisztelve.

Temesvári hirek. A „*Temesvári Vendéglős- és Kávés-Ipartársulat*“ *Lőwinger* Ignácz gyártelepi igazgatót, *Ozanic* Ferencz orsovai szállodást és *Kohn* Hugó verseczi szállodást egyhangulag *tiszteletbeli* tagjaiul választotta s a megválasztásukról szóló diszokmányt *küldöttségileg* adta át nekik. Reméljük, hogy a kitüntetettek, a mint eddig, ezután is szivvel, lélekkel buzgólkodnak iparunk érdekében s hűségesen segitik temesvári ipartársulatunkat hazafias törekvéseiben. Erre a remènykedésre már csak azért is okunk van, mert az egyik kitüntetett, *Lőwinger* gyári igazgató, azonnal 250 koronát adományozott az alapitandó pinczér-szakiskola javára. A mikor őt ezért szivből üdvözöljük, egyuttal köszöntjük *Schubert* Pétert, az ipartársulat elnökét, a ki körültekintőn s szakadatlanul fáradozik azon, hogy a temesvári ipartársulat, mint a délvidéki vendéglősök támasza és vezetője, mentől mélyebbre és messzebbre verhesse gyökereit.

Tisztviselők bormérése. Dr. *Molnár* István a M. Sz. O. E. közgazdasági ülésén azt inditványozta, hogy a bornak kis mértékben való eladására a tisztviselők: hivatalnokok, tanárok és papok is legyenek jogosultak. Dr. *Drucker* Jenő kifejtette. hogy különösen a közigazgatási tisztviselők könnyen visszaélhetnének ezzel a joggal. — A termelők ne igy akarjanak magukon segiteni, hanem ugy, hogy a borfogyasztás a *vendéglők utján* a szegényebb népre is lehetővé tétessék a boradó és a fővárosi kövezetvám eltörlésével.

A pálinkamérő vizpazarlása. Ily czimen a „*Budapesti Hirlap*“ a „Fővárosi-ügyek“ rovatában a következő igen érdekes és a pálinkabutitokat erősen jellemző néhány sort hozta: A vizvezetéki igazgató jelentést tett a tanácsnak, hogy egy dohány-utczai pálinkamérő a pálinkásüvegek hütésével pazarolja a vizet. Az igazgatóság számitása szerint a pálinkamérő 1336 korona ára vizet pazarolt el s azt javasolja, hogy a tiszti ügyészség inditson pert a pálinkamérő ellen. „Hát hiszen az a dohány-utczai pálinkamérő úr vizet pocsékolt, meglehet; ezt nem is akarjuk mi firtatni, mert ez a vizügyi bizottság gondja.

Mi csak tamáskodásunknak akarunk ez uttal hangos kifejezést adni, mert mi nem hisszük ezt. *Pálinkamérő nem „hüthet“ vizzel szeszes italokat, miután pálinkamérésébe pálinka-főző-kazánt nem állithat be.* Ez ki van zárva. Hanem igenis *hideg uton „főzhet“* ott az az úr mindenféle eszenciából *pálinkaitalokat.* Erre használt ő fel annyi vizet, hogy a főváros stilszerü figyelmét is felhivta érdekes hűtő laboratoriumára.

Ugy véljük, hogy kötelességet teljesitünk akkor, ha a *„Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének“* kebelében alakult s a *pálinkahamisitás meggátlását czélzó bizottság figyelmét* ezen pálinkamérő nagyvezérre *felhivjuk. Vizet* különben nemcsak *„pálinkahütésre“* lehet Budapesten ***„pazarolni,“*** hanem ***borszaporitásra*** is.

Vajjon a *VII. kerületi rendőrkapitányság* érdeklődéssel viseltetik-e ezen pálinkamérés *„vizpazarlása“* irtánt?

Annyi bizonyos, hogy az e fajta *„vizpazarlás“* igen *„pazar“* világitásban tündököltetni pálinkabutikosaink felette szellemes „élelmességét.“ (*s.*)

Bor-árverés Budafokon. Életre való, szükséges kezdeményezést foganatositott a földmivelési kormány. *Budafokon* a pinczemesteri tanfolyam helyiségében bor-árverést, ugy nevezett aukciót rendezett az állami pincze termékeiből. Az ilyen aukciók a külföldön már régen szokásosak s nemcsak a kereskedők és vendéglősök, hanem a magán-fogyasztók is ily árveréseken szerzik be szükségleteiket. Kár, hogy a budafoki árverésnek kellő reklámot nem csaptak *s igy nem esett az a vendéglősök tudomására.* Őszintén sajnáljuk ezt, mert vendéglőseink igazán kitünő, mintaszerüleg kezelt, tiszta pecsenye- és csemege-borokat olcsón vehettek volna. Ugyanis az állami pincze óriási készletéből csupa 4—3—2 éves tokajhegyaljai borokat adott árverés alá. A legdrágább bor 90 fillér volt, de volt 60—50 filléres ár is, a mi nem pénz több éves, tokajhegyaljai borért; mert hát ezeket a közönség örömest fogyasztaná 1 és másfél koronáért 7 decis palaczkokban. Kivánatos tehát, hogy a kezdetnek folytatása legyen; de ezután jobban tegyék közhirré az árveréseket, a melyeken 1—2 hektójával is legyenek kaphatók e nemes borok, hogy a kisebb vendéglősök is vásárolhassanak.

A „Budapesti Pinczéregylet“ táncestélye. Pinczéregyletünk vigalmi bizottsága mindent elkövet, hogy a tagokat s ezek családait és ismerőseit mentől gyakrabban összegyüjthesse s nekik mentől élvezetesebb estét szerezhessen. November 25-én rendezte ezen az őszön első jótékonyczélu tánczestélyét, a mely minden tekintetben sikerült. A talp alá valót *Márkus* Péter huzta tűzzel s a párok vidámon ropták a tánczot hajnalig. A szépek koszoruját a következő hölgyek alkották: — *Ebenhö* Károlyné, *Kretschmann* Károlyné. *Hurth* Anna, *Molnár* Jánosné, *Grossmann* Jánosné, *Reinfrank* Hermin, *Schumy* Károlyné, *Schmittsberger* M.-né, *Schmerda* Márta, *Tóth* Kálmánné, *Kováts* Istvánné, *Ott* Mihályné, *Herkner* Ferenczné, *Fáchs* Jánosné, *Kőrössy* Józsefné, *Klimkó* Jánosné, úrnők. *Schumy* Sarolta, *Schumy* Józsa, *Kretschmann* Józsa, *Kretschmann* Matild, *Burkovits* Etelka, *Szabó* Irén, *Kőrössy* Viktória, *Schmerda* Lujzácska, *Schumy* Nellike, *Görcsös* Gizella, *Rehák* Etelka, *Bayer* Lujzácska, *Voith* Ilonka, *Borsy* Etelka, *Grossmann* Gizella, *Grossmann* Margit, *Reintrank* Teruska, *Reisinger* Ilonka kisasszonyok. — Az estély minden résztvevőnek kedves emléke marad, a mire méltán lehet büszke az egyesület vezetősége, vigalmi bizottsága, élén *Mittrovácz* Adolf elnökkel, *Krassy* Bódog alelnökkel, *Ebenhő* Károly titkárral és *Kolb* Gusztáv körgazdával, a kik mindent elkövetnek, hogy pezsgővé, vonzóvá tegyék az egyesület életét. Hogy ez buzgóságuknak és tapintatuknak sikerül is, arról magasztalólag szólott dr. *Haslinger* János, *Kisteleky* Béla, *Kohn* Adolf, *Ihász* György s a kör több kiváló vendége.

Változás. *Kokas* István november 29-én átvette *Treiber* Péter IX. Csarnoktér 6. szám alatt levő vendéglőjét. Sok sikert vállalkozásához.

Olasz borok özöne. Minthogy deczemberben lejár az olasz borokra engedélyezett kedvezményes vám, a magyarországi borkereskedők sietve vásárolják és szállittatják be az olasz borokat, annyira, hogy a fiumei kikötő alig tud helyet adni az óriási rakományoknak. A mult héten 40.000 hordó, körülbelül 280.000 hektó bor hevert Fiumében s a szállitás még nagyobb arányu lesz a közelebbi hetekben, mert a must már mindenütt kiforrott. Ezért nincs ára a jó magyar boroknak, a mi egyuttal fokmérője borkereskedőink hazafiságának.

Szálloda-vétel. *Grosz* Odön közvetitésével *Szilágyi* Adolf kaposvárról megvette a nagykikindai „Nemzeti“ szállodát.

Derüs képek. Ily czimmel *Maróthi* János jónevü irótársunk tizenkét humoros elbeszélését foglalta kötetbe s azt a karácsonyi könyvpiaczra kibocsátja. A ki szereti a vidám, mulattató historiákat, annak jólélekkel ajánljuk *Maróthi* kollégánk és volt munkatársunk szép könyvét. Ára bérmentes küldéssel 2 korona; megrendelhető a Pázmáneum irodalmi vállalatnál (Bpest VIII. Mária-utcza 11.) A könyvre — megjelenésekor — visszatérünk.

Az első bortőzsde és borvásár. A borkereskedők és bortermelők országos szövetsége által rendezett bortőzsdét és borvásárt a kereskedelmi csarnok feldiszitett termeiben *Hieronymi* és *Tallián* miniszterek ünnepélyesen nyitották meg. Az első bortőzsde és borvásár igen sikerült ugy a beküldött borok kitünősége és menynyisége, valamint a kötések tekintetéből is.

NYILT-TÉR.

Egy vendéglői nagy **takaréktüzhely kimérő asztal** (Pult) és **különféle szekrények** szabadkézből eladók. Megtekinthető kerepesi-ut 21. sz. alatt a házfelügyelőnél.

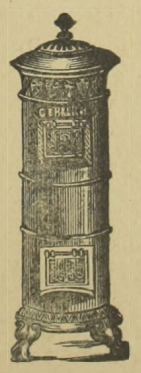
Vállalati **kaszinóba vendéglőst** keresek némi biztositékkal. Ajánlatok G. T. Sch. alatt a kiadóhivatalba küldendők.

Saját termésü

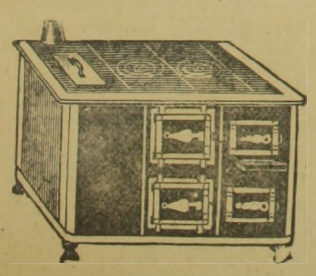
szegzárdi fajborok,

uj vörös, fehér és siller, igen jutányos áron eladó **BÜRGER MÁRIA** urnőnél **Szegzárdon.**

Magyar Ipar.

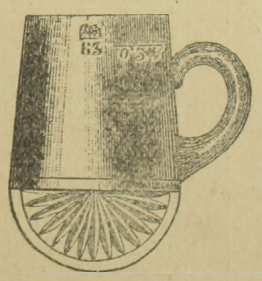


Fütőkályhákat és tűzhelyeket
szállit a legjobb minőségben jótállás mellett
EHRLICH G. GUSZTÁV
magyar kályhagyára Budapesten.
Mintaraktár: **VII. Dohány utcza 12. sz.** Telefon 60—08.
Gyár: **VII. Fogarasi-ut 6.** Telefon 62—21.



Meidinger kályhák: egy vagy több szoba fütésére legegyszerübb kivitelben a **legdiszesebbig. Központi fütések**: szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa vagy szénfütésre. Kályhák **vendéglők és kávéházak** részére. **Légszesz-fütőkályhák**, légszeszfőzők, légszesztakaréktüzkelyek, légszesz-vasalók. **Takarék- és asztaltüzhelyek, vendéglői és kávéházi tűzhelyek.** — Szelelőrácsok.
Árjegyzékkel és költségvetéssel dijmentesen szolgálok.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK
azelőtt
Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,
IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)
Nagy raktár
ÜVEGÁRUKBAN
vendéglők és kávéházak részére.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.
TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutor-gyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:
Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:
Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:
Gizella-ut 26. szám.

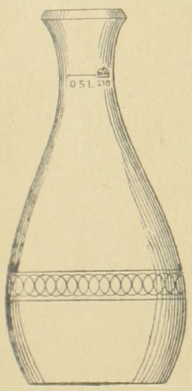
Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,
V. Fürdö-utcza
és Ferencz József-tér sarkán.
(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Veszek borsöprőt folyékony és kisajtoltat szintén **borkövet** bármely mennyiségben

Lövy Gyula
Kőbánya, Füzér-utcza 8.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
SAVANYÚ-KÚT

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

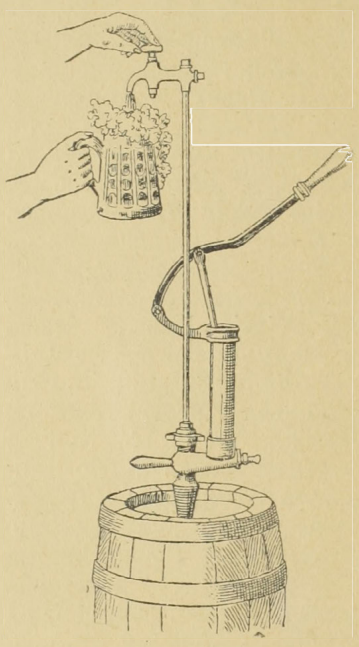
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérőkészülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden jaratlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

— Ára csak 30 korona. —

Szálloda-bérbeadás.

Komáromban a város kellő közepén levő jóhirü

„Központi“ szálloda és kávéház

teljes berendezésével együtt a tulajdonos visszavonulása miatt *szabadkézből* **bérbeadó.** Bővebb felvilágositást nyujt:

Puhr Károly

a „Központi“ szálló és kávéház tulajdonosa, Komáromban.

CSEMEGE

NARANCS ÉS GYÜMÖLCS.

5 kilós pósta csomagokban.

Jaffa narancs óriás kor. 2.40. Arany parmen,-gold ranetla és más különleges fajalmák kor. 4.— Malaga szőlő 1 kiló kor. 2.— Datolya franczia 1 kiló 2.80. Eldbeli füge 1 kiló kor. —.80. Szalon Combonok 1 kiló kor. 2.— és 2.60. Héjas mandola franczi kor. 2.70. Mogyoró 1 kiló kor. 1.80 és 2.40, Candirozott gyümölcs 1 kiló 3.— Szalámi I-ső rendü 1 kiló kor. 3.50. Prágai sonka 1 kiló kor. 2.30. Virstli Frankfurti párja kor. —.12. Virstli Bécsi párja kor. —.20. Pezsgő bor 1 nagy üveg kor. 1.80. Törley pezsgő 1 nagy üveg 4.— mindenféle franczia és magyar különlegességek megrendelhetők legolcsobban.

Tomcsányi Gyula

Budapest, Kerepesi-ut 17. szám.

M. kir. Földmivelésügyi minisztertol.

96006/903 számhoz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A ránkfüredi kincstári gyógyfürdőben levő

vendéglő,

vendéglőslak, gyógyterem, tekepálya, mészárszék, jégverem és pincze f. évi deczember hó 7-én d. e. 9 órakor a **kir. fürdőgondnokság hivatalos helyiségében tartandó** *nyilvános szóbeli árverésen* 1904. évi **január hó 1-től 1906. évi deczember hó 31-ig terjedő 3 évre** *bérbe fog adatni.* **Kikiáltási ár évi 1061 korona** Bánatpénz 10 százalék.

Zárt ajánlatok is tekintetbe vétetnek és az árverés megkezdésekor fognak nyilvánosan felbontatni.

Felvilágositással a **ránkfüredi** (Abauj-Torna vármegye) **m. kir. kincstári fürdőgondnokság szolgál.**

Budapest, 1903. november 13.

M. kir. földmivelésügyi miniszter

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

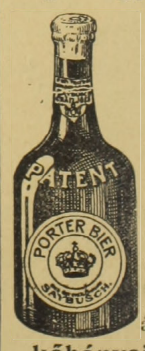
Eladó házak, Budapest közelében levő községben egy *sarok ház*, melyben mészárszék és hentesség van, a hozzávaló felszereléssel örök áron eladó. Ára 7200 forint. Bankteher van rajta 3000 forint. — Ugyancsak a *piacz közelében* egy ház pékséggel együtt 7200 frtért eladó. Bankteher 2500 forint. — *Vendéglői sarok ház* bolthelyiséggel 8000 forintért eladó. Bankteher van rajta 3500 forint. Bővebbet e lap kiadóhivatala ad.

Károly István főherczeg
saybuschi sörfőzdéjének
magyarországi képviseletét
elvállalván, ajánlom ezen
sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

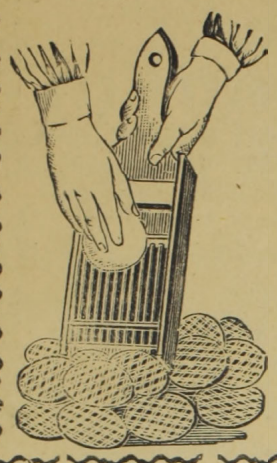
sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A **Porter-sör** kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Vendéglősök szálloda és étterem tulajdonosoknak

már nélkülözhetlen a



„Viktoria“

főzelék és gyümölcs-gyalu,

mely eddig nem látott szép formákba aprit köritésnek valót s egyuttal pótolja a **tök-káposzta és répa-gyalut.**

Ára bérmentve, a pénz előzetes beküldésénél **50 krajczár.**

Viktoria gyalugyár

Budapest, Nagykorona-utcza 11. sz.

Viszont eladók kerestetnek.

Egyes szám **15** kr.

SIPULUSZ LAPJA



KAKASMÁRTON

Egyes szám **15** kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	6 frt
Fél évre	3 frt
Negyed évre	1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS T^SA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt é **kávés teritékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban

Szegeden, a Kárász-utczában levő

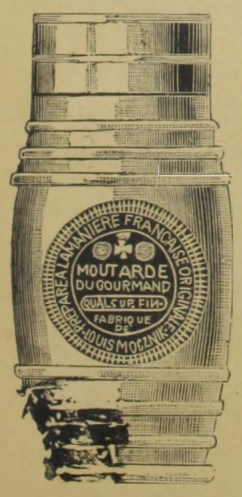
„PRÓFÉTA“

nagyvendéglő és szálloda bérbeadása.

1904. évi november hó 1-ével megkezdőleg 6, esetleg 10 évre haszonbérbe adatik az általánosan közkedvelt, Szeged város elökelő katonai és uri polgári közönségének elsőrendü téli sörcsarnoka és *legnagyobb* nyári kerthelyisége, mely a város legnépeseb és legelőkelőbb utczájában van.

A bérbeveendő szállodát a bérlőnek saját tulajdonát képező **uj** berendezéssel kell ellátnia mely egyszersmind biztositékot (kaució) képez a bérlőnek.

Értekezhetn Szegeden, Rudolf-tér 13. sz. alatt FERENCSEVITS GYÖRGY urnál, illetőleg megbizottjánál.



MUSTÁR

(eredeti franczia mód)

valamint kitünő minőségü

PARADICSOM

1 és 5 lt.-es üvegekben

vendéglős urak részére kapható

MOCZNIK L.

conservgyárában

Budapest, VIII. ker. Alföldi-u. 10.

A budapesti elsőrendű vendéglősök szállitója.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborgyár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

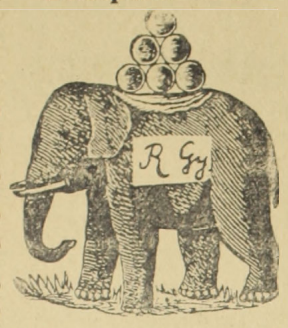
Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

RÓTH GYULA

műesztergályos

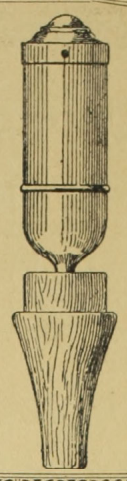
Budapest, VII., Csányi-utcza 12. (Király-u. sarok.)



Elefántcsont billiárd-golyó, dákó és kávéházi játékszerek, tekepálya bábuk, valamint lignum-sanctum-golyók készitője.

Javitások legjutányosabb árszámitás mellett elfogadtatnak.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Szállodások, vendéglősök, regálebérlők figyelmébe ajánljuk

Dr. Molnár-féle

tökéletesbitett borvédőket

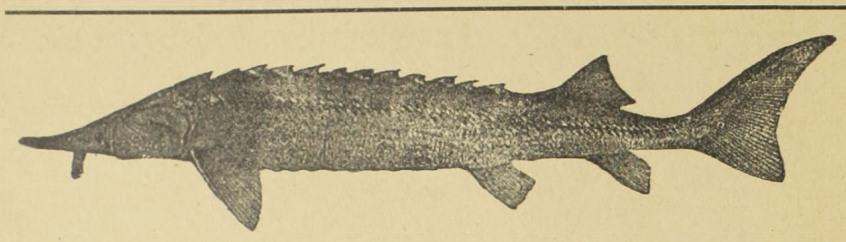
melyekkel a csapon lévő bort megóvhatjuk a megvirágosodás, eczetesedés, aljképződés, szeszbomlás és zamatveszteségtől. — Alkalmazható Ó- és Uj-borra egyaránt.

Ára csomagolással drbonként 6 kor.

Egyedüli elárusitása:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V., Alkotmány-utcza 31. sz.



ALAPITTATOTT 1820. TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri

halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Vácz egyedüli

nagy szállodája,

tejlesen átalakitva 1904. **április 18-ától kiadó.**

Bővebbet **Bauer Mihály**

Vácz, Tabán-utcza 22. sz. minden kedden egész nap.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti föraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi föraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Beszterczebányán

a Bethlen-, Gábor- és Deák Ferencz-utczát metsző téren a **takarékpénztár tulajdonát képező** bérpalotában egy fényesen berendezett

nagy kávéház,

étterem és söröző pincze

mellék helyiségekkel nemkülömben **a szemben fekvő sétánnyal azonnal szabadkézből** *bérbeadó.*

A kávéház, étterem és **söröző pincze modern berendezéssel illetve felszereléssel van ellátva.**

Bérbe venni szándékozók forduljanak **személyesen** a

Beszterczebányai Takarékpénztárhoz

Beszterczebányán.



Az

Urambátyám

az egyetlen magyar társadalmi élczlap.

Vendéglősöknek, kávésoknak

25% kedvezmény! vagyis

évi előfizetési díj 16 korona helyett

csak 12 korona!

Tessék mutatványszámot kérni.

Kiadóhivatal:

Budapest, VIII. Kerepesi-ut 69. sz.

TŰZIFA

legjobb minőségü, különfele nemekben, köbméter vagy métermázsa szerint felapritva, házhoz szállitva és pinczébe hordva megrendelhető:

Windpassinger Béla

LUCZENBACHER PÁL UTÓDAI czég

fatelepeinek bérlője

budapesti raktárai és favágóiban:

I. ker. tüzifa-telep a déli vasuti pályaudvaron,
II. „ légszesz-favágó Szegényház-utcza 3. Telefon 42—68
V. „ „ „ Visegrádi-utcza 30. „ 21—59
VII. „ „ „ Kertész-utcza 24. „ 173
XII. „ „ „ Mester-utcza 56.

4 köbméter (teljes fuvar) 32 koronától feljebb.

I. métermázsa apritott kemény tüzifa zsákokban házhoz szállitva 2 kor. 60 fillér.

Pontos méret és kiszolgálás!

Részletes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Cs. és kir. udvari  **és kamaraszállító**

DREHER ÁNTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősört =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **malátakivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdében** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.

Tata-Tóváros on

a főutczában a jelenlegi **Kaszás-féle**

kávéház

a **háznak összes mellékhelyiségeivel** 1904. február hó elsejére jutányos áron

kiadó.

Erdeklődök sziveskedjenek **Schwarz Adolf** urhoz, Budapest, VI. Eötvös-utcza 26/b. sz. fordulni.

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

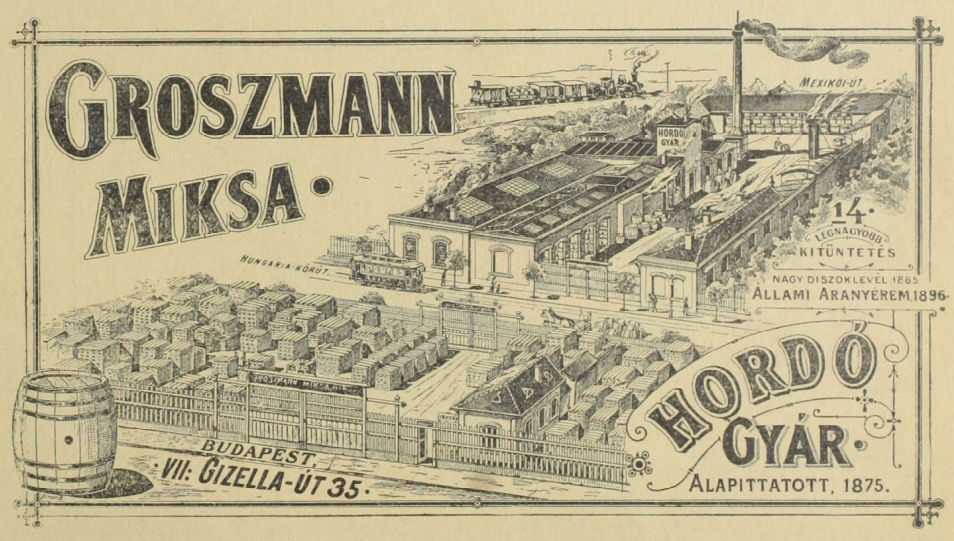
A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.

Gömbös János

vendéglője

BUDAPEST, IV. Magyar-utcza 3.

Jó italok, magyar konyha. Vidéki szaktársak gyülhelye.



ELADÓ VENDÉGLŐ.

Gyöngyös város egyik legforgalmasabb helyén 32 év óta fennálló, nagy látogatottságnak örvendő

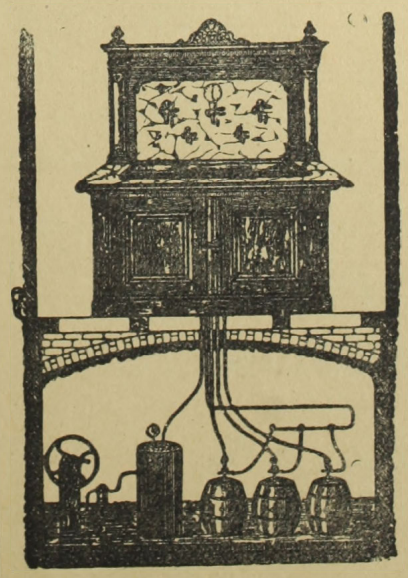
elsőrangu vendéglőmet

egészségi okokból **házzal és teljes berendezéssel együtt eladom.**

Bővebb értesités nálam szerezhető.

Winkler Lőrincz.

vendéglőtulajdonos Gyöngyösön.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanu szolgálok.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ⊙ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

A Simplex Vizszürő

a vizet **teljesen** megtisztitja s ezért az orvosi körök a fertőző betegségek elleni védekezés egyik eszköze gyanánt melegen ajánlják. E szürőt alkalmazva **a kávéházak, korcsmák és vendéglők igen jó szolgálatot tehetnek vendégeiknek, a** mennyiben **kémiailag tiszta és baktériumoktól teljesen ment vizet** tesznek eléjük.

A „SIMPLEX SZÜRŐ"

igen *egyszerüen kezelhető*, minden *vizvezetéki csapra azonnal alkalmazható. Ára az I. számunak 20 korona, a II. számunak 30 korona*, a tartalékrésznek *pedig 1 K 50 fill. és 3 K.*

Kapható: Ganz és Társa vasöntő és gépgyár részvénytársaság belvárosi üzletében (Budapest, IV. Ferenczieк-tere 2.) továbbá minden nevesebb vizvezeték-szerelőnél.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

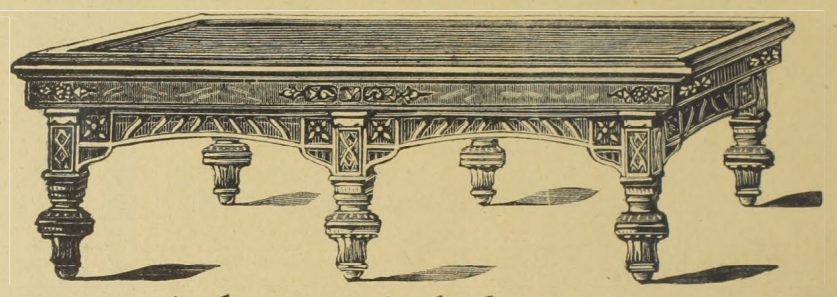
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat**, ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivüli nagy raktár **pinczér-táskakban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beilleszve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **gőrcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Vendéglő bérbeadás.

A magyarlápósi Takarékpénztár részvénytársaság a saját tulajdonát képező, Magyarlápos község **főterén levő, ujonnan épült**

nagy vendéglőjét,

a mai kor igényeinek megfelelőleg **bebutorozott 6 vendég-szobával,** az ahhoz tartozó és **teke asztallal ellátott *kávéházat* és külön *étteremet*,** a vendéglős magán lakására szánt **két szobát, konyhát, kamarát, pinczét, padlást, 18 lóra való istállót, kocsiszint, jégvermet**, a kertben egy kényelmes **fedett kuglizót** és az ezen bérlet tartozékát képező **4 holdnyi kiterjedésü gyümölcs és veteményes kertjét** az **1904. évi április hó 1-től kezdődő 3, esetleg 6 évre szabadkézből *bérbeadni óhajtván,*** felhivatnak bérbe venni szándékozók, ajánlataikat az igazgatósághoz beadni.

Évi bérösszeg 2400 korona.

A bérleti részletes feltételek a **Takarékpénztár irodájában** a hivatalos órák alatt megtekinthetők, esetleg 3 korona beküldése ellenében érdeklődőknek irásban is megküldetnek.

1904. évi január hó 15-ig.

Az igazgatóság.

Minden szőlőtermelő és pinczetulajdonos olvassa a

BORÁSZATI LAPOK

czimü gazdagon **illusztrált** és koronkint szines **mümellékletekkel** megjelenő szőlőmivelési és borgazdasági szaklapot, mely **35 év** óta jelenik meg.

Laptulajdonos:

BAROSS KÁROLY

Felelős szerkesztő:

DRUCKER JENŐ dr.

A hetenkint megjelenő, az összes bel- és külföldi hasonló szaklapoknál tartalmasabb lap ára igen alacsony:

Évenkint . . . . . 10 K.
Félévenkint . . . . . 5 „
Negyedévenkint . . . . . 2 „ 50 fill.

Mutatványszámokat bárkinek három héten át dijmentesen küldünk.

Hirdetések feladására a legjobb alkalom

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, IX. ker. Üllői-ut 25. sz.

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vévő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez**, midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ür BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

❁❁❁ Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói. ❁❁❁

Diplome d'Honneur

1890 Lissabon
1896 Bordeaux
1896 Paris (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 Marseille

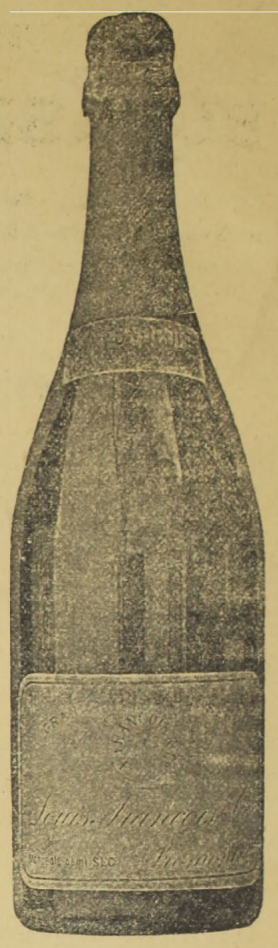
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 Páris
1896 Budapest állami ezüst
1900 Páris.

Arany érem

1890 Nizza
1894 Antwerpen
1890 Temesvár
1897 Brüssel
1898 Bécs
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

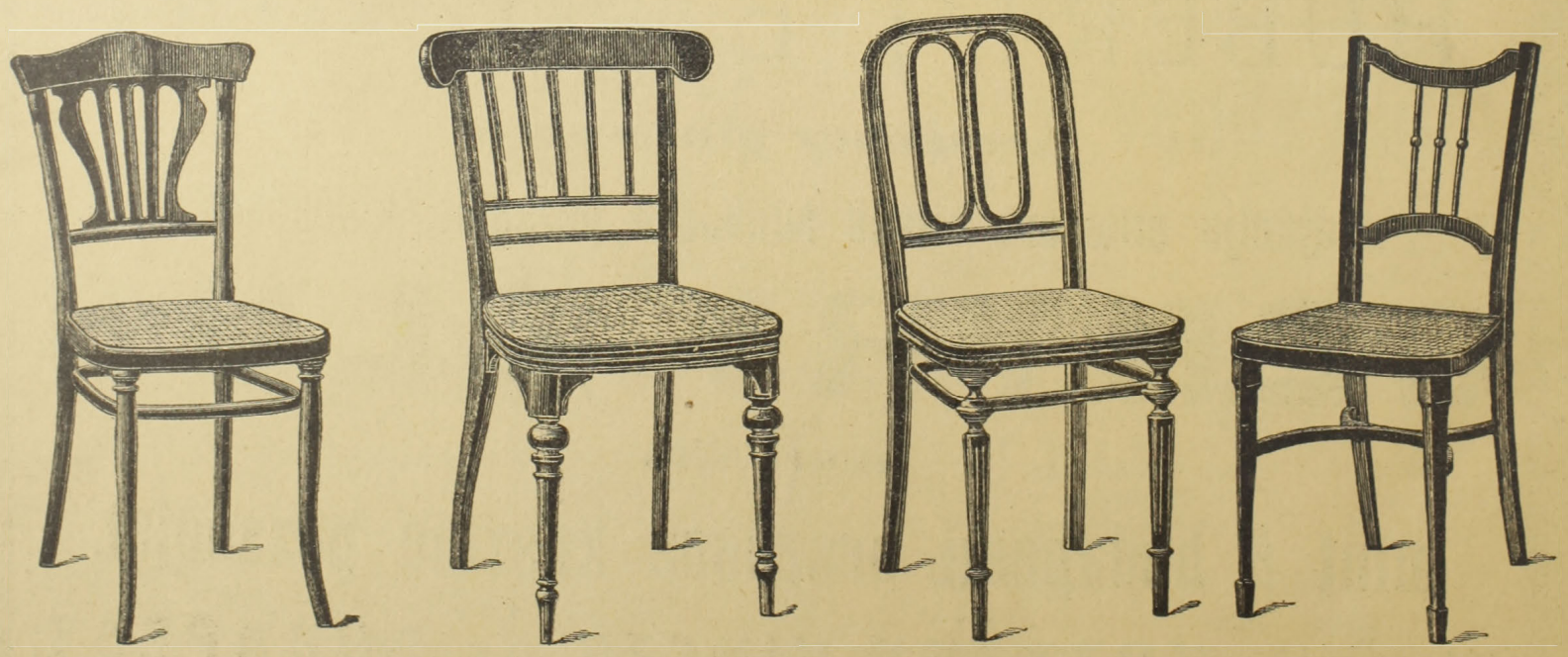
Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

THONET TESTVÉREK

tömören hajlitott fabutor-gyárainak főraktára

BUDAPEST, IV. VÁCZI-UTCZA 11. szám.



Szállit teljes vendéglő-, kávéház- és szálloda-berendezéseket.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Gonda és Goldschmied könyvnyomdája Budapest, VII. Akáczfa-utcza 50.

Nyilatkozat.

A „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar“ deczember elseji, 23-ik számában „Innen-onnan“ rovata alatt egy impertinens hazugságoktól duzzadó közvélemény jelent meg a „Czigány királyok“ czimmel.

Ezt a czégem tisztességét dehonestáló czikket fölháborodva utasitom vissza s a mi benne szenny, visszahajitom arra az iparunkon élősködő lapra; a mi hazug rágalom, azt megczáfolom s a mi reputácziómra sértő, *azért törvényes uton veszek magamnak elégtételt;* mert én, mint *fedhetlen jellemü* polgár, képzett szakember, nevezett lap szerkesztőitől, a kik sokszor megtorlatlanul gáncsolt módon tengetik bizonytalan eredetü létüket s a kik egy tisztes urnő neve alá bujva, kivonják magukat a lapkiadó anyagi felelőssége alól, ilyen alakoktól én magamnak máskép satisfacciót nem szerezhetek.

Addig is azonban, mig a törvényes eljárás lebonyolódik, a nyilvánosság előtt is fölfedem a valót, egyrészt azért, mert a piszkolódást egy pillanatig sem türhetem el, másrészt pedig azért, hogy óvatosságra intsem a szaktársakat ezektől a rágalomból sinylődő proletároktól. Remélem s el is várom, hogy ugy a kávés-, mint a vendéglős-ipartársulat, nemkülönben nyugdij-intézetünk és országos szövetségünk módot találnak arra, hogy ezt a fekélyes vállalatot megérdemelt megtorlásban részesitsék.

A tény, a melyet ez a lap reám vonatkozólag galádul elferditett, a következő:

Koczé Antal, a kit az ország legkiválóbb czigány-müvészének ismertek el, a kit különben jóformán czégem kedveltetett meg a főváros közönségével s őt nemcsak mint müvészt, hanem mint tisztességes embert is becsülöm, fölkeresett, hogy a „Király-kávéházban“ a hova legutóbb szerződtetve volt, semmi szin alatt sem marad meg; mert ott őt méltatlanul, érzékenyen megsértette a tulajdonos neje.

Minthogy azt a kivánságát fejezte ki, hogy megint az „Elite-kávéház“-ba óhajt jönni, kijelentettem, hogy ezt csak oly föltétel alatt teszem meg, ha a „Király-kávéház“-zal szemben lerója tartozását. Ez, *Koczé* kijelentése szerint, 5000 korona előlegből áll. Én erre telefonáltam a „Király-kávéház“ tulajdonosának collegiálitásból, tudatva vele, hogy *Koczé* nem marad meg nála s igy én oly föltétellel, hogy a tartozását kiegyenlitem, kész vagyok őt üzletembe fogadni; kérdem tehát, *Koczé* mivel tartozik neki?

Erre ő nyersen válaszolt, hogy mi közöm hozzá! — Én mégis megtettem azt, a mi kötelességem volt, a mit az üzleti tisztesség parancsolhatott: Elküldöttem főpinczéremet primásom kiséretében, hogy fizessék ki a „Király-kávéház“ tulajdonosának *Kóczé* tartozását. Ezek két ügyvéd tanu előtt előadták küldetésük czélját, a tulajdonos ur azonban visszautasitotta a pénzt s kijelentette, hogy *Kóczét* törvényes eszközökkel kényszeriti szerződésének betartására.

Minthogy én igy mire sem voltam obligálva, sem fizetni, sem *itélni*, mert hát ez az utóbbi a birák dolga lesz; ennélfogva nyugodt lelkiismerettel egyezhettem bele abba, hogy *Kóczé*, a kihez, mint emlitettem, régi ismeretség csatol, újból játszhassék az „Elite-kávéház“-ban, annál is inkább, mert hát a „Király“ban úgy sem játszott volna, inkább elment volna még Lembergen túl is — Amerikáig.

Tehát merő rágalom az, hogy én a müvészt csábitottam, mert őt a „Király-kávéház“ tulajdonosának tapintatlansága zavarta el.

Hazugság az, hogy én segitettem a nevezett kávéház tulajdonosát anyagilag megkárositani; mert hát *Koczé* tartozásának kifizetését fölajánlottam.

Hazugság az, hogy én *Koczét* fölcsigázott ajánlattal tántoritottam meg, mert éppen *Kainer* ur tette meg azt, hogy a Milleneum kávéházból *Koczét* elcsalta.

Különben, ha a czikkiró olyan jártas a kávéházi zene-ügyekben, miért nem jártatta pennáját, mikor tőlünk *Rácz* Laczit elcsalták? s egy fillér kárpótlást sem kaptunk.

Ezeknél fogva én teljesen tisztának érzem magam s kijelentem, hogy ebben az ügyben, a mi a nevezett lap szerint „disznóság“ és „olet“, az nem az én eljárásom, hanem az emlitett lapé, a mely megvásároltatta magát ily pimasz rágalmak eszközéül.

Különben fölment a további mentegetőzéstől, hogy ennek a lapnak nem ez az első esete; mert a mint ágyut szegeztek *Törleynek* s a hogy terrorizálni akarták *Horváth* Nándort (*Lővensteint*) azért, mert anyagilag nem akartak a szerkesztő uraknak rendelkezésükre állani, azonképpen ellenem is azért törtek ily ádázúl; mert lapjukat nem türtem meg üzletemben.

Ennyit az igazságért, a többit majd elintézi a sajtóbiróság.

Az „Elite-kávéház“ czég nevében
Hevesi Adolf, czégtárs.

A mikor pinczérségem miatt szégyenkeznem kellett.

November hó 1-én kaptam az „Országos *Ipar Egyesület*“ havi ülésére szoló meghivót mint a „Budapesti piuczér egylet“ elnöke. Igen természetes, ez a meghivás reám nagyon megtisztelő volt. Okát abban találtam, hogy az ülés napirendjének egyik pontját a „Magyar országos pinczér-egyesület“ egy beadványa képezte. A legreményteljesebb érzelmekkel jelentem meg azon az ülésén, azt hivén, hogy most alkalmam lesz meggyőződni a javaslat-benyujtó egyesület üdvös törekvéseiről s bizonyságot nyerek nagy horderejü ténykedéseiről. Lélekemelő volt az a kép, melynek keretében M. O. P. E. kérelme a nyilvánosság elé került. A nagyszámu jelenlevők csupa tapasztalt, kipróbált, tekintélyes iparosok voltak, a mi ünnepies érzéssel töltött el s fölcsigázta várakozásomat.

Minthogy M. O. P. E. kérelme nem képezte a napirend első pontját, szinte megkönnyebbülten abban a pillanatban, a mikor dr. *Soltész* titkár ur a beadványt felolvasta, azután birálgatva magyarázta azon paszusát, a mely közbiztonsági, erkölcsi és egészségügyi szempontból a pinczéreknek rendőrhatósági felügyelet alá helyezését kéri, azaz hogy *bárczákkal legyenek a pinczérek is ellátva*, mint jelenleg a bérkocsisok és éjjeli pillangók és csak az ilyen bárczás, rendőri felügyelet alatt levő pinczérek legyenek alkalmazhatók üzleteinkben — talán a heti orvosi vizit kötelezettsége mellett.? Nohát, kedves szak- és kartársaim, e magyarázat után éreztem életemben legrosszabbul magam s először szégyeltem, hogy pinczér vagyok. Fokozta nyomasztó érzésemet az a körülmény, hogy ezen lealázó kivánalom hangoztatója maga a magyar országos pinczér-egyesület, a mely harsány hangon kérkedik, hogy ő az egyedüli hivatott testület a pinczérség anyagi és *erkölcsi* érdekeinek képviseletére. Nohát én minden tisztességesen munkálkodó és érző szaktársam nevében kijelentem, hogy ezen javaslat benyujtói, de különösen szerkesztője, szégyenteljes merényletet követtek el a pinczérek reputációja ellen.

Amit eddig már kivivtunk, azt a kis, itt ott jelentkező, jól eső elismerést a nagy közönség részéről, ezt az óriási önmegtagadó fáradsággal, arczunk verejtékével szerzett tisztességet akarta ostobán, vagy álnokul elragadni a javaslat szerzője, a ki talán magát nagy genienek tartja s hogy hóbortjainak érvényt szerezzen, kész lenne valamennyiünkre a társadalomból kilököttek szégyenbélyegét sütni. Gyalázat, ha eltévelyedésből tette, még gonoszabb, ha sötétlelküség sugalta neki. Kérdem most, ki adta a jogot és hozzájárulását a *javaslat benyujtóinak?* Vagy csak elbizakodott egyesek torzszülöttje ez a kérelem?

Részemről két tényt állitok, a mihez alig fér kétség és ez az ország pinczéreinek megnyugtatásúl szolgálhat! I-ször: nem hiszem, hogy az országos pinczéregyesület vezetőinék megbizást adott volna ezen kérvény benyujtására a kormányhoz és az országos magyar iparegyesülethez, hogy ezek a pinczéreket türelmi bárczákkal az éjjeli pillangók sorába bökjék.

II. szor: Állitom azt, hogy ezzel a botor kivánsággal a magyar országos pinczér-egyesület vezetősége az ő állitólagos magas szellemi szárnyprógálgatásával alaposan kompromittálta magát kaczagtató kudarczot vallva egy országos tekintélyü komolyan gondolkozó, az iparosok és munkások érdekeit jogosan, előrelátón képviselő testület birálata előtt.

Hiszem és vallom, hogy a kérvény irója abban a nyavalyában leledzik, a mely a lángésztől egy lépésnyire van, t. i. közveszélyes őrültségben. Ha tehát pinczérségem miatt ezzel az alkalommal szégyelnem kellett magam, azzal vigasztalom magam, hogy őrültek okozták.

Végül megjegyzem, hogy az ipartársulat szóban forgó ülése miatt egyik szaklapunk belmunkatársa megleczkéztet azért, hogy a tárgyhoz miért nem szóltam? Vegye tudomásul az illető úr, hogy ezideig mindenütt, hol megjelentem és szaktársainkról szó volt, ott illendőn és határozottan adtam véleményemnek kifejezést, ha erre jogom volt és más a szavát nem emelte föl; de midőn 3—4 tekintélyes, mérvadó szónok már előttem felfogásomat úgy fejtette ki, hogy én sem tehettem volna jobban, kimeritőbben, tehát felesleges volt a felszólalásom, a papagály-szerepére pedig sohasem volt kedvem.

Mittrovácz Adolf
a „Bpesti Pinczér-egylet“ elnöke.

A kövezetvám.

A budapesti élet drágaságát okozó kövezetvámra kezd irányulni az illetékes körök és a sajtó érdeklődése.

Mi már ismételten foglalkoztunk ezzel a káros és igazságtalan megadóztatással s így nemcsak örömmel, hanem reménynyel is tölt el bennünket, hogy mind sürűbben és mind szélesebb körben foglalkoznak e világszerte példátlanúl álló megterhelés eltörlésének kérdésével.

A hogy mi értesültünk, ezzel a kérdéssel módjában lesz foglalkoznia a városi közgyülésnek is, mert az új bizottsági tagoknak egy tekintélyes része eltökélte, hogy indítványozzák a kövezetvám eltörlését.

Mi már behatóan szólottunk arról is, hogy a város miként kárpótolhatná magát vesztett jövödelméért; tehát most pusztáu arra szorítkozunk, hogy az érdeklődés ébrentartása végett és tájékozásúl közöljük a „Magyar Pénzügy"-nek erre a kérdésre vonatkozó czikkelyéből a következő részt:

A kövezet-vámot a főváros újból és pedig roppant arányokban akarja emelni, holott az eredetileg csak néhány krajczárban megállapitott vámilleték fejében ma már az egyes vállalatok ezrekre, sőt tizezrekre rugó összegeket kénytelenek évenkint a fővárosnak fizetni. Eléggé illusztrálja ezt az a körülmény, hogy a mig például az 1872. évben érvényben volt vámtarifában összesen hat tételben soroltattak föl azok az árúk, amelyek után $^4/_{10}$ krajczártól öt krajczárig terjedő kövezetvámilletékek szedettek, a ma érvényes tarifában már 26 különféle dijosztály van megállapitva és a vámtételek két korona összeget is elérnek. Vagy, az összehasonlitásban továbbmenve: amig a városnak a kövezetvámokból eredő bevétele 1872-ben kerek összegben 350,000 frtot tett ki, a székesfővárosnak 1901. évi zárószámadása szerint a városi vámnak ez évi tiszta jövedelme már 3.392,009 k.-ra rugott. Annak figyelembe vevése után, hogy ugyancsak az 1901. évben az állami egyenes adók után a főváros összlakossága által fizetendő községi adópótlék csak 6.804,565 k.-t, vagyis nem többet tett ki, mint a városi vámjövedelem kétszeresét, önként kiviláglik, hogy ez az óriási illetékteher mekkora súlylyal nehezedik a főváros kereskedelmére és iparára.

Amint már fentebb tüzetesen előadatott, ez a bevételi vám ugy Ausztriában, valamint Németországban ismeretlen és *az egész világon Budapest az egyetlen város*, ahol a behozott összes áruczikkek ily módon megdrágittatnak. Másfelől pedig általánosan ismeretes, hogy a fővárosba behozott czikkeknek 60%-a nem itt fogyasztatik el, hanem a közvetitő kereskedő, vagy, amennyiben nyersanyagokról van szó, gyártmányok alakjában az iparos által ismét kivitetik. Erre a hatvan százalékra nézve eleve kizártnak tekintendő az, hogy a városi vám közvetett adó gyanánt az eladási árakban a vevőre áthárittassék, mert a budapesti kereskedő és iparos mindenütt szemben találja magát más bel- és külföldi, első sorban osztrák versenyzőkkel, akik hasonló terhekkel számolni nem kénytelenek, akiknek tehát a budapesti városi vám igen alkalmas eszközül szolgál a budapesti kereskedelem és ipar versenyének a leküzdésére.

A Budapestre behozott áruczikkeknek fenmaradó és magában a fővárosban elfogyasztott negyven százaléka után fizetendő vám nagyrészben tényleg áthárithatő a fogyasztó közönségre. Meg is történik ez a gyakorlatban és részben ennek az eredménye az, hogy Budapesten a lakosságnak összes, még a legfontosabb szükségleti czikkei is rendkivül drágák és hogy Budapest a kontinensnek egyik legdrágább városa.

Ilyen viszonyok között, amidőn a fővárosi kereskedelem és ipar haladása, sőt fennállása mesterséges intézkedéssel megakadályoztatik; amidőn e foglalkozásokat a főváros nem egyszersmind a saját fejlődése legerősebb, ugyszólván egyedüli és minden rendelkezésre álló eszközzel támogatandó tényezőjének, hanem csak a minél jobban kihasználandó adóforrásnak tekinti; amidőn a Budapesten uralkodó nagy drágaság miatt itt még a jóravaló ipari munkásnak sincs maradása, nagyon szomoru kilátásai vannak a jövőre nézve a fővárosi kereskedelemnek és iparnak, de egyszersmind magának a székesfővárosnak is, amely ilyen gazdasági politika mellett emporiális jellegre sohasem tehet szert és amely kereskedelmének és iparának a hanyatlása révén sokszorosan veszíti el, amit a városi vámon nyer.

CSARNOK.

Hull a levél . . .

Hull a levél, sárga levél,
Őszi szellő fujdogál,
Vándormadár hű párjával
Szebb hazába vigan száll.
Véle mennék, nem bujdosnék
E szomoru határon;
De nem lehet: éjjel, nappal
Sötét bánat a párom.

—

Szőlőhegyen szüretelő,
Szép leányok dala szól;
Mit dalolnak, mit gondolnak,
A jó Isten tudja jól.
Ha mi ketten szüretelnénk
Csókszüreten, virágom . . .
Sárga levél kizöldülne,
Madár szólna az ágon.

Jámbor.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**" *t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghivjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep*, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki*, melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik*. Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni*. Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak*.

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is*.

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

A t. vendéglő urak b. figyelmébe.

GONDA

és GOLDSCHMIED

KÖNYVNYOMDAI MŰINTÉZETE

Villamos erőre berendezett könyv-
. nyomdájában, a legmodernebb .
. . . . . **ÉTLAPOK,** . . . . . .
. **ELŐFIZETÉSI KÖNYVECSKÉK** .
. stb. különleges szép kivitelben, .
. olcsó árak mellett készittetnek. .

BUDAPEST,

VII. KER. AKÁCFA-UTCA 50. sz.

TELEFON
25—54.

XIX-ik évfolyam. 24. szám. Budapest, 1903. deczember 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A hazai szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek s kávéházi segédek érdekeit felkaroló szakközlöny.

Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“ a „Székesfejérvár pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomaromi vendéglősök és kávések ipartársula“, az „Arad pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávések egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávések partársulatá“-nak, a „Miskolczi pinczér egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávések, korcsmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök kávések és italmérők ipartársulatá“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá“-nak és **az országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának**, A „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet, a „Győri vendéglősök, kávések, italmérők ipartársulatá“-nak a „Temesvári kávés és vendéglős ipartársulat“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII. kerület, Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Sugarak a magasságból.

A betlehemi csillag minden esztendőben föltetszik az emlékezetben s jól lehet, nincs az a telescop, a mely képét felfoghatná, sugarai mégis fényt árasztanak az égre és beragyogják a sziveket.

Ez a csillag nincs a planéták között; utját, távolságát nem számithatja ki a tudomány, szemeinkkel sem láthatjuk, mégis hisszük, hogy van; mert érezzük, hogy lennie kell.

Ennek a csillagnak kiterjesztett erőssége nem a felhős mennyboltozat, *hanem a mi ennél fölebb való, mert enyészhetlen*: a lelkek lelke, az Ur szelleme, a ki ott leng a vizek fölött s a ki szól a viharok zúgásában, a gyermek mosolyában és megihlet a virágok illatával.

Az Ur szelleme szállott a földre, ennek tüze lobogott a betlehemi égen s a mi az Urból vagyon, elpusztulhat-e?

Ő az alfa és az omega, a kezdet és a vég, a kinek nem volt születése és nem lesz elmulása!

Az élet az ő lehelete, igy hát ez sem alszik ki, csak visszalobban oda, a honnan származott: mert ő a kezdet és a vég.

Földi életünk elszakadás az ő lényétől, halálunk visszatérés oda, feltámadás az Urban. Ezért fájdalmas nyugtalanság az élet, csöndes megnyugvás a halál; mert az számüzetés, ez visszafogadás.

Ezt hirdeti nekünk a betlehemi csillag az angyalok glóriájával: „Dicsőség mennyben az Istennek, békesség a földön a jóakaratu embereknek!“

Dicsőség az Istennek, a ki gondot visél a lényéből szakadt lényekre, hogy békességgel, hittel türjék sorsukat az emberek, ha tudják, érzik, hogy az Ur szeretete öleli az ő gyermekeit!

Ezt hirdeti a betlehemi csillag; ezért fényeskedik nekünk a világ végezetéig. Ennek az igéretnek záloga a karácsony, a mely minden esztendőben fölszitja hamvadó reményeinket; mert, hogy bizonyságunk legyen a csillag mellett, ezen a napon testet öltött az Urnak ama szeretete, a mi üdvözitőnk, Jézus Krisztus, a ki igy szólott: „Jőjjetek hozzám atyám áldottai!“

Jézus Krisztus, a ki „kezdetben vala az ige és amaz ige az Urnál vala,“ eljött közénk, illethettük az ő köntösét, majd érinthettük az ő sebeit.

Közénk szállott, mert az Ur szerelme vala és szeretetről szólott nekünk, mivelhogy az Urnak ama nagy szeretete vala. És a miről beszélt, meghalt szeretetből a mi váltságunkért.

„Ezt cselekedjétek az én emlékezetemre!“ intett bennünket, a mikor a Golgotha utjára lépett.



Maloschik Antal

(*Szövege a 4-ik oldalon.*)

Cselekedjük az ő emlékezetére a *szeretet cselekedeteit*, ez vált meg a bűn igézetétől és a nyomoruságtól!

Am hogy ezt máig sem cselekesszük, nagy a mi nyomoruságunk és tengernyi büneink sokasága.

Karácsony estéjén, a mikor az ő szelleme megihlet bennünket, el fog a szeretet vágya és fölmelegedni érezzük hidegen csörgedező vérünket. Szinte látjuk az ő jóságosan biztató mosolyát, halljuk szeliden rezgő hangját: „Ezt cselekedjétek az én emlékezetemre .... Szeressétek egymást!“

Bizony, bizony mondjuk néktek, kedves atyánk fiai, a mig szeretet nem lakozik bennetek, nem leszen békesség a földön; átok jár veletek és siralmatok fölhat az egekig, de azok panaszaitokra zordon süketséggel, lesujtó némasággal meredtek a földre.

Betlehemi csillag, világits; egek harmatozzatok, hadd keljen ki minden kebelben a szeretet vetése!

A kis vendéglősök ipartársulatából. A „székesfővárosi kis vendéglősök izartársulata“ elnöki tisztéről *Drechsler* Nándor lemondott. A lemondás oka az, hogy a fogyasztási szövetkezet közgyülésén a társulat titkára Drechslerrel éles ellentétbe helyezkedett. Ugy mondják, hogy *Drechsler* kiválása nem marad magában, mert a fogyasztási szövetkezet alapszabályainak több pontját helytelenitik. Igy a kis vendéglősök érdekeik súlyos sérelmét látják abban, hogy a fogyasztási szövetkezet szabályainak 14. §-sa lehetővé teszi azt, hogy nem vendéglősök is lehetnek a szövetkezet tagjai. Más részről némelyeket az tesz elégedetlenekké, hogy a fogyasztási szövetkezet alakuló közgyülése elvetette a szabályzatnak azt a pontját, a mely kimondotta, hogy egy tag részjegyei arányában több szavazattal is birhasson. Szóval, még jól meg sem alakult a fogyasztási szövetkezet, már is viszályt támasztott. Zavart okozott a kis vendéglősök

i partársulatában s ez viszont visszahat a szövetkezet fejlődésére, annyira, hogy mindkettőnél bomlást idézhet elő. Különösen veszélyes az ipartársulat helyzete; mert a kis vendéglősöknek az a része, a mely ezt a társulatot megalakitotta, többségében nem áll hivatásos vendéglősökből, úgy, hogy közülük sokan csak legujabban léptek a mi iparunk terére s közülük nem egy már el is hagyta azt, több pedig elhagyni készül. Az ipartársulet tehát igy nem támaszkodhatik *állandó* elemekre, a mihez még ha pártoskodás s visszavonás is járul, az ipartársulat csakhamar népe-hagyott, üres kaptár lészen.

Vendéglősök muzeuma.

Hála Isten, ott vagyunk mi, vendéglősök, hogy nemcsak azt mondhatjuk el, hogy magunkért iparkodunk, hanem azzal is dicsekedhetünk, hogy a közjóra is tettünk és teszünk valamit.

Nem egészen jeltelen a multunk s nem dicstelen a jelenünk s a jövőnk, ha igy haladunk a hazafiságban, a polgári kötelességtudásban, még többet is igér.

Ezeket a gondolatokat a „Vendéglősök Lapja“ eme kurta hiradása keltette föl bennem:

„Glück Frigyes arczképét az ipartestület lefesteti ülésterme számára; tehát az ordó portréhoz segit.“

Mily sokat mondó ez a pár sor, legalább nekem s azt hiszem, más önérzetes, gondolkodó pályatársamnak is!

Ez a kis hir epigrammatikus sziporkázással szembeötlővé teszi előttünk, hogy vannak szaktársaink sorában érdemesek, a kik nemcsak a magunk szükebb körében ismertetnek el ilyeneknek, hanem a nagy társadalom is ilyeneknek tiszteli; sőt a mi ennek az általános elismerésnek legpraegnánsabb kifejezője: kitüntetésre méltatja apostoli királyunk, sőt egy idegen birodalom hatalmas imperátora is.

Ezt a tényt jelentősége szerint domboritotta ki a lapom, most tehát pusztán arra a körülményre szoritkozom, a mely az „Innen-onnan“ czikk irójának az idézett rövid sorok megirását sugalta. „Az ordó portréhoz segit!“

Ez azt mondja, hogy a legfelsőbb kitüntetés mindnyájunk érzelmével találkozott, valamennyiőnknek örömet szerzett.

Jól esik ezt tudnom, mert hát nem sokan vannak közöttünk, a kik érdemeikkel a legmagasabb körök figyelmét is kivivhatták, de a kik vannak, azok a mi szivűnkben is megkülönböztetett helyen állanak.

A tiszteletnek, az elismerésnek eme jóleső találkozása villantotta agyamba az alább vázolt és megokolt ötletet.

Voltak, vannak és lesznek jeleseink, a kiknek az emlékét a jövendő számára kegyelettel kell megőriznünk; tehát ne mulasszuk el.

Ipartársulatainknak az ipartörvény reviziója folytán bekövetkező fejlődése, országos szövetségünk megizmosodása, nyugdijintézetünk igényei nemsokára oda fejlődnek, hogy hova-hamarabb itt az ország szekesfővárosában gyönyörü, az emlitett intézményeknek megfelelő *„Vendéglős-palotát“* emelhetünk.

Én tehát már most, eleve ajánlom vezető-köreink figyelmébe, hogy ez a palota úgy épittessék, hogy abban találjon szép, mutatós helyet a *„vendéglősök museuma“*! Ez a museum legyen a mi érdemeseink *pantheona*.

A kik szerény iparunk körül érdemeket szereztek, a kik a közéletben közülünk kiváltak, legyenek itt megörökitve képben és szoborban, hogy erényeik, nemes tetteik emléke ihletője lehessen a vendéglősipar jövő nemzedékének.

Ámde hogy ez az intézmény általános kulturai érdekü s ránk is mentől tanulságosabb legyen, ne csak pantheonnak, hanem muzeumnak is alakitsuk.

Gyüjtsük össze, a mi még menthető, a régi vendéglősipar eszközeit, ereklyéit s oly jellemző és értékes kincset halmozhatunk össze nemzeti művelődésünknek, hogy azt nemcsak a szakemberek, hanem a tudósok s a közönség is érdekkel és haszonnal szemlélheti.

Hires csárdáink képei, jellegzetes tárgyai; egyes vendéglők ereklyéi (mennyi van ilyen, magam is hányat tudok) iparunkra vonatkozó régi iratok, törvények, szaklapjaink, étek-jegyzékeink, hirdetményeink és könyveink gyüjteménye, mind becses és gazdag anyagot szolgáltatnak egy ilyen nagyobb arányu muzeum létesitéséhez, a mely már csak azért is szükséges, hogy oly kiváló gyüjtemény, a minő *Glück* Frigyesé, megmentessék a szétkallódástól.

Fölvetettem ezt az eszmét idejekorán, a karácsonyi ünnepek idején, a mikor a szivek emelkedettebb érzelmektől dagadoznak s igy fogékonyabbak az eszményibb dolgok iránt.

Tettem ezt azért is, mert megihletett azoknak az árnya, a kik iparunk úttörő munkásai voltak, de már ma nincsenek s igy nem késlekedhetünk, hogy a mire méltók, az ő nemes alakjaikat megmenthessük muzeumunk számára.

Ezekben a szent napokban, a szeretet ünnepén, a mikor befelé, a családhoz repesnek a lelkek, fordulok a *mult érdemeiért* a *jövő érdekében* a vendéglősökhöz, ipartársulatainkhoz, illetőleg országos szövetségünkhöz, hogy ők is szálljanak a maguk családjába, a vendéglősök közé, s hogy ez a család sohase szükölködhessék nemes, szent hagyományok nélkül, a karácsony engesztelő, méla hangulatában határozzák el a *vendéglősök muzeuma* megalapitását.

Ihász György.

A pálinka-mérések ellen. A pálinkahamisitások elleni törvényes intézkedések ügyében kiküldött bizottsága a M. Sz. O. E.-nek, november hó 27-én d. u. 4 órakor az egyesületi ideiglenes irodájában *Hertelendy* Ferencz országgyülési képviselő elnöklete alatt ülést tartott. A bizottság ezen ülésen három feliratot fogadott el. Ezek egyike a belügyminiszterhez intézendő a pálinkamérések nyitvatartási idejének korlátozása és a közegészségellemes és pálinkakészitésre szolgáló eszencziák szigorubb ellenőrzése ügyében. Egy másik kérvény a pénzügyi, egy harmadik a kereskedelemügyi miniszterhez küldendő aziránt, hogy a pálinka adója emeltessék fel és hogy a külföldről bejövő pálinkanemüek nagyobb vámmal sujtassanak, ugyszintén ajánlja a bizottság a külföldről érkező eszencziák kötelező vegyvizsgálatát is elrendelni.

A fogyasztási szövetkezet.

A „*Magyar Vendéglősök Országos Fogyasztási és Hitelszövetkezete*“ előkészitő bizottságának elnöke, *Palkovics* Ede, deczember 3-ára hivta össze a szövetkezet *alakuló közgyülését* az „Angol Királynő“ földszinti, külön termébe.

Az alakuló közgyülés tárgysorozatát a következőkép állapitották meg: 1. Megnyitó beszéd. 2. Alapszabályok tárgyalása és elfogadása. 3. Határozathozatal a szövetkezet megalakitása tárgyában. 4. Igazgatóság megválasztása. 5. Felügyelőbizottság megválasztása. 6. Inditványok.

Mielőtt a közgyülés lefolyásáról referálnánk, örömünket nyilvánitjuk, hogy a szövetkezetet a szervezők megalakithatónak tekintették. Hogy, aránylag rövididő alatt, ennyire juthattak, érdeme lesz *Palkovics* Edének és a szövetkezeti eszme minden fölkarolójának, főképpen, ha nem hanyagolták el azokat a szempontokat, a melyeket mi az alakulás sikerének föltételéül jelöltünk meg.

Mi készséggel vagyunk hajlandók a jobbat remélni, mert a szövetkezet megizmosodása őszinte óhajunk, *hiszen mi voltunk az eszme első elplántálói* s ennek megvalósitására *éveken át*, szakadatlanul unszoltuk a szaktársakat.

De éppen ezért féltünk az elhamarkodástól, *ezért fejeztük ki férfias nyiltsággal aggodalmainkat*, nem, hogy bárkit is elriasszunk, hanem hogy mindenkit előrelátóvá tegyünk.

Most is hangoztatjuk, hogy a szövetkezetre szükség van, mert csakis szövetkezéssel vághatjuk ki magunkat a válságból, *csakis szövetkezéssel szerezhetjük meg magunknak az anyagi függetlenséget és a jólétet.*

Ámde ezeket csak úgy érhetjük el, ha a megalakult szövetkezet *biztos alapokon nyugszik*, vagyis ha kebelzetébe sorakozik a *vendéglősök zöme*, szegény és gazdag egyaránt. Most már senkinek sem szabad kicsinyes okokból visszahuzódnia, hanem mindenkinek iparkodnia kell hozzájárulásával ezt a szervezetet hatalmassá tenni, hogy aztán áldásaiban is mindenki részesülhessen.

Minden eszközzel erre kell törekedniök az alapitóknak, ámbár még ez nem minden a mi ezt a szövetkezetet egészséges alakulássá teszi.

A szövetkezetnek bizonyos *irányelveket magáévá kell tennie* s azok mellett rendithetlenül *ki is kell tartania*. Igy ki kell mondania, hogy a *hazai ipart pártolja*; mert ezt nemcsak a kötelesség parancsolja, hanem az okosság is; mert ezzel nemcsak a közvélemény rokonszenvét szerzik meg, hanem az állami támogatást is biztositják a szövetkezetnek. A szövetkezetek országos központja minden bizonnyal készséggel lesz segitségére a kezdet nehézségeiben ilyen intenciójú szövetkezetnek. Ezt a segitséget a szövetkezet nem játszhatja el, mert a szövetkezetnek *találkoznak természetes ellenségei is*, főleg a kereskedelem köréből s a támadások ellen csakis tőkével védheti meg magát.

Ki kell mondania a szövetkezetnek, hogy a *borokat a termelőktől szerzi be* s e végből egyezményt iparkodjék kötni a gazdák borértékesitő szövetkezeteivel, miért is az „Országos Gazdasági“ illetőleg a *„Szőlősgazdák Országos Egyesületé-vel“*. Ezzel a szövetkezet egyrészt olcsón jó borokat biztositható a tagjainak, másrészt pedig

hatalmas támaszt, érdektársat nyer a mezőgazdák nagybefolyásu phalanxában.

Végül ki kell mondania a szövetkezetnek, hogy addig, a *mig központi szövetkezete meg nem szilárdult*, az üzletvitel sajátos föltételeit ki nem ismerte, *vidéki fiókok alakitását nem kisérti meg*, nehogy a gyakorlatlanságot a hamar munkában a vendéglősök és a szövetkezet rovására *kihasználják az elősdiek*, a mint ez a *nyugdijintézet alapitásánál is megtörtént*.

Ezek tanácsaink, a melyek, azt hiszszük, eléggé bizonyitják önzetlen jóakaratunkat a szövetkezet iránt, a melylyel szemben nemcsak azért tartjuk fönn és gyakoroljuk *majd a kritika jogát*, mert *tőle is*, mint *minden más intézményünktől, függetlenek akarunk lenni*, hogy vele szemben is *legyen egy orgánum*, a mely e *most ültetett, fiatal fa esetleg mutatkozó fattyúhajtásait időnkint gondosan lenyesegesse*, hogy gyors növésében, ép fejlődésében mi se gátolhassa.

Az alakuló-gyülés lefolyásáról a következőkben számolunk be:

A fogyasztásl szövetkezet alakuló közgyülésére f. hó 3-án kevesen gyültek össze az „Angol Királynő“ külön termében. Alig voltak ötvenen.

A közgyülést *Palkovics* Ede nyitotta meg, hosszabban fejtegetve, hogy a szövetkezet fő czéljának tekintse a hazai sörgyárakkal való megegyezést a sörárak leszállitására s mindenben arra törekedjék, hogy a hazai termelést pártolja.

Ezt az üdvös elvet propagáló előadás után letárgyalták az alapszabályokat, majd a választásra tértek át.

A választás eredménye a következő: elnök *Palkovics* Ede, igazgató *Müller* Antal. Igazgatósági tagok: *Janura* Károly, *Springer* József, *Lippert* Lajos (tudtunkkal nem fogadta el,) és *Appel* János.

Felügyelő bizottság: *Bayer* János, *Sztanoj* Miklós, *Páris* Vilmos, és *Drechsler* Nándor.

Végül elhatározta a közgyülés, hogy a részjegyek előjegyzését megkezdi s ezzel az alakuló gyülést befejezték.

A M. O. P. E.

Nyilt titok, hogy a „Magyar Országos Pinczér-egyesület“ válságos helyzetben van. A ki ügyeinek szellemi intézője volt, elhagyta helyét és egyetlen megnyugtató hir sincs arról, hogy az egyesület kormánya mellett bárki is állana. Ugy rémlik, mintha az egyesület hajója magára hagyottan hányódnék a hullámokon; ám ha nem igy van, elég hiba a vezetők részéről, hogy az aggodalmakat egy megnyugtató nyilatkozattal el nem oszlatják.

Végre is az O. M. P. E. nem arra hivatott alkotás, hogy azt észrevétlenül elszenderedni engedjük a közöny karjaiban, vagy hogy az büntetlenül elsikkadhasson a személyes érdekek bozótjai között.

Még csak pár hét s ezt az évet a mult táblájára irhatjuk; tehát nem várhatunk tovább, követelnünk kell, hogy a M. O. P. E. helyzetéről őszinte felvilágositást kapjunk.

Tudjuk, hogy a M. O. P. E. nagy feladatainak megfelelő tőke fölött nem rendelkezett; tudjuk, hogy e miatt fejlődésében meg-megakadt, a mi alkalmat adott arra, hogy a viszály is sorvaszthassa gyönge hajtását. Tudjuk, hogy, mint minden emberi mű, ez sem került ki tökéletesen az alapitók kezei közül; ámde, ha vannak is hibák a szervezetében, ha történtek is botlások a vezetésében, mindez nem ok arra, hogy az O. M. P. E.-et a részvétlenség martalékául dobjuk.

Nem szabad ennek bekövetkeznie, mert a pinczérség országos tömöritéséről le nem mondhatunk s igy botorság volna tőlünk, hogy a megkezdett épitményt pusztulni engedjük csak azért, hogy a szétporlott alapokat megint ujra rakjuk. A mibe ez a nehéz munka kerülne, azt az erőfeszitést inkább arra forditsuk, hogy a meglevő szervezetet megszilárditsuk, hibáit elenyésztessük.

Szükség van arra, hogy a pinczérség országos, egységes szervezettel álljon a jövő elé; mert ez nagy átalakulásokat teremt iparunkban.

Ha ekkor a pinczérség szétforgácsoltan, őt joggal és sulylyal képviselő szervezet nélkül áll az érdekeltek között, ugy majd róla és nélküle törvényesittetnek oly intézkedések, a melyek a pinczérek életviszonyait teljesen felforgathatják.

A pinczéreknek is meg kell mutatniok, hogy öntudatra ébredtek, hogy az összetartásban rejlő erőt ismerik, s azzal élni is akarnak; éppen ezért meg kell tennünk, hogy az O. M. P. E. megszabadittassék a vele született gyöngeségtől.

E végből első sorban az szükséges, hogy az O. M. P. E. vezetői minden szépitgetés nélkül tárják elénk az egyesület viszonyait, hadd lássuk, mi a teendő.

Tudnunk kell, hogy mit kell első sorban és gyorsan tennünk, hogy a sulyos beteg kivárhassa és kibirhassa a további operácziót.

Ugyanis semmi kétség, hogy az O. M. P. E. rögtöni segélyre szorult s szervezetében gyökeres átalakitásokat igényel. Az első segélyt minden habozás nélkül meg kell adnunk, a további teendőket pedig alaposan meg kell hánynunk-vetnünk s bölcsen kell megállapitanunk.

Az O. M. P. E.-t olyan alapokra kell fektetnünk, hogy megállhasson a kezdet nehézségei között s megszerezze magának a lassu, de biztos fejlődés feltételeit; mert igy bizalmat kelt mindenkiben s megizmosodása talán sokkal előbb következik be, mint azt ma remélni merhetnők.

Az egyesület vezetői tehát vessenek el maguktól minden tartózkodást, a pinczérek pedig, legyőzve minden kishitüséget és pártoskodást, tömörüljenek az O. M. P. E. zászlaja alatt, hogy eddigi züllésüknek szomoru napjai végkép letünjenek.

T . . . n.

Gyorsfényképek.

Leheti István.

Minden lehet, csak az nem, hogy Lehetinek rosz bora s kevés vendége legyen. Az utóbbit az első lehetetlenségnek köszönheti.

Leheti tehát nem lehetetlen ember, jól lehet, a maga nemében ritkán akad mása.

Ott a Dohány-utcza sarkán, a zsidó templom árnyékában trónol felbonthatlan szövetségben Bachussal és Gambrinussal.

Egyszer nagy beteg volt. Meghallotta ezt egyik törzsvendége, *Nemencsek* Jakab, Budapestnek egyik legeredetibb alakja, a ki foglalkozott patkányok irtásával és köszvényes felebarátainak gyógyitásával.

Szokása szerint, kiabálva rontott be a beteghez, majd neki esett s maga készitette fluidumával úgy bekente, meggyömöszölte, hogy a szeme is szikrát hányt jó Leheti Istvánnak.

Föl is gyógyult, de hogy Nemencsek kenésétől-e, az örök titok marad; mert hát a derék Jakab fölvette azóta a néhai nevet.

Éppen egy hatalmas rostélyost akart reggelire bevágni, a mikor hirtelen rosszúl lett s csak ennyit tudott kiáltani: „Leheti, Leheti, miért hagysz el engem?“ s ezzel kilehelte a lelkét minden patkányok nagy vigasságára.

A világ meg van győződve, hogy a patkányok ma nem vigadnának, ha Nemencsek Jakab abban a gyászos pillanatban nagyot húzhatott volna *Leheti* István borából.

Ezért nagy a dicsérete és sok a fogyasztója *Leheti* István pinczéjének, a melytől csak a halál irtózik és a szomorúság.

Dr. Haslinger János.

A „Budapesti Pinczéregylet“ orvosa. Mint ilyen, eldicsekedhetik, hogy még egy lelket sem expediált a másvilágra.

Megjárta Amerikát is, de csakhamar visszatért, mert meggyőződött, hogy a föld kerekségén nincs egészségesebb hely a mi pinczéregyletünknél. Ide a betegség csak mint afféle Katzenjammer vetődik föl néha, de igy is hamarosan kiadják az utját.

Az avatatlanok azt hihetnék, hogy ilyen állapot mellett nálunk nem lehet jó dolga a doktornak; pedig nem igy van. Minthogy nem kérnek orvosságából, hát a paciensei neki adagolnak carminativam, oleum sylvi grammata centum ad bibendum.

Ilyen formán a paciensek is jól járnak s neki sem széles az utcza.

Különben dicséretére legyen mondva, talál ő magának elég munkát. Kitünő vadász nemesebb szenvedélyből. Nem az utczákon cserkész szoknyák után, hanem az erdőt, mezőt bújja, hogy ellesse az állatok életének titkait; mert nemcsak anthropologus, hanem zoologus is, egyike az állattani egyesület legmunkásabb tagjainak.

Ekképpen bőven van a tudománya s a vágott dohánynak sincsen szükiben; mert hát tud élni, jól, szépen élni.

Nincs benne semmi a szobatudósok esetlen mogorvaságából, de annál több van a világfi kedvességéből. Ezen az okon nemcsak barátja az asszonyoknak, hanem kedvencze is; tehát szivbajokban specialistának tekinthető.

De félre a tréfával, talpig ember s a pinczérek leghivebb jóakarója. Élete évtizedek óta össze van forrva egyesületünkkel, érdeklődik ennek komoly munkálkodása iránt s szivvel, lélekkel, egész szeretetreméltóságával és vidámságával vesz részt mulatságain.

Örömmel nyujtjuk neki megérdemelt koszorunkat a tisztelet és szeretet virágaiból.

Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken *társas reggelit* tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartja.

Deczember 25-ikén: A karácsonyi szent ünnepek miatt *nincsen* társas reggeli.

1904. január 1-én ujév napján ***nincs reggeli***.

Maloschik Antal.

— Képünkhöz. —

Az ő neve a jó bor czégére Budapesten. Hatalmas pinczéiben valóságos bányája van a magyar hegyek „folyó aranyának.“

Tekintély társulati életünkben s való ságos dinaszta a vendéglősök között. Kiterjedt családjának minden tagja iparunk terén működik és valamenyi méltón a Maloschik névre.

Ő maga, mint bornagykereskedő, szoros összeköttetésben van vendéglőseink nagyobb részével s az ő tisztességének és lelkiismeretességének köszönhető, hogy a kufárkodók nem ronthatták le teljesen borkereskedelmünk hitelét.

Igazi kereskedő, a milyennek a kereskedőt hajdan jellemezték: szótartó és talpig becsületes. A ki *Maloschik* Antalra támaszkodik, nem esik pocsolyába; ezért nagy az ő tisztessége a vendéglősök és a bortermelők között.

Ez idő szerint már ő maga nyugalomba vonult, de szelleme mozgatja üzletét; mert a borkereskedésben utóda, *Rumpa* Sándor, őt tekinti mesteréül és mintaképéül; valamint egész rokonsága is az ő nyomdokain halad.

Igy *Maloschik* Ferencz és István, *Leyrer* Ignáczné, *Seebald* Józsefné, özvegy *Schárhánné* s ennek fia, *Ferencz*, *Leheti* Józsefné, *Stowasserné*, *Leyrer* Károly, *Králik* Nándor, a ki sziutén közel áll hozzánk, mint az Első m. részvény-serfőzde pénztárosa.

Megannyi név iparunk kiválói között ragyog s igy *Maloschik* Antal büszke lehet, hogy őt ilyen család fejéül tisztelik.

Munkás életét méltán koronázta siker, a melyet igaz boldogság tesz ragyogóvá, mit hű nejének, *Katzer* Emiliának, ezzel a női erényekkel ékes urnőnek köszönhet.

KÜLÖNFÉLÉK.

Hock János a pinczérek között. Szép ünnepély szinhelye lesz a „Budapesti Pinczéregylet“ e hó 21-én, délután 4 órakor. Ez a derék egyesület mostani vezetőségének buzgólkodása folytán egyre pezsgőbb élettel örvendezteti meg a pinczérek barátait. Az emlitett napon is fényes felruházási ünnepélyt rendez, a melyet valóságos társadalmi eseménynyé fog tenni az, hogy az ünnepi beszéd megtartására *Mittrovácz* Adolf elnöknek és *Kolb* Gusztáv körgazdának sikerült *Hock* János képviselőt, ezt a mély szellemü, ragyogó irályu szónokot megnyerni. Felhivjuk szaktársaink figyelmét a jótékonyság e szép ünnepére, a melynek a programmját az elnökség a következőképpen állapitotta meg: 1. A felruházott gyermekek felvonulása. 2. Megnyitó beszéd. Tartja *Mittrovátz* Adolf elnök. 3. Ünnepi beszéd. Tartja Ngs és ftdő *Hock* János székesfővárosi plébános, országgyülési képviselő. 4. A felruházott gyermekek köszönet-nyilvánitása. 5. Karácsonyi ajándékok kiosztása.

Halálozások. Özvegy *Wohlfarth* Vilmosné, született Grimm Lujza, ismert szaktársunk, december 11-én elhunyt Budapesten. Temetése vasárnap délután volt a Király-utcza 77. szám alatt levő gyászházból. — *Tremkó* Ferencz székesfehérvári vendéglős elhunyt deczember 5-én. Halálát özvegye és négy árvája gyászolja. — *Briher* István vendéglős meghalt Nagy-Kanizsán. Béke hamvaikra!

Kidölt Harczos. A pinczérmozgalomnak egy buzgó, lelkes harczosa dőlt ki az élők sorából. *Braun* Sándor ifjan, 28 éves korában, elhunyt, gyászban, nyomoruságban hagyva fiatal özvegyét és árváját. *Braun* Sándor utolsó leheletéig önzetlenül és odaadón harczolt a pinczérek jobbléteért, különösen az ügynöki intézmény ellen küzdve nagy engesztelhetetlenséggel. Nem lohadó tettvágy sarkalta: tett, izgatott, hogy kartársait összetartó és czéltudatos munkásságra birja. Háromszor tett kisérletet szakegylet alapitására s kevéssel halála előtt toborzotta össze a kávéfőzők egyesületét. Eszméivel néha talán túlzásokba tévedt, modora talán nem mindig volt elfogadható, de azt ellenségei sem vitathatják el tőle, hogy ideális lélek és önzetlenség vezette. Hogy törekvéseinek propagandát csinálhasson, több izben inditott szaklapot, de az álmodott hatás nélkül s igy e sokra hivatott férfiu örökös felbuzdulások és csalódások között emésztette föl nemes életét. Megérdemli, hogy a magyar pinczérek kegyeletesen őrizzék meg emlékezetét. Béke hamvaira!

A mi ünnepünk. Nincs a kalendáriumban, nem is készültünk a megünneplésére, mégis kénytelenek vagyunk megemlékezni szerkesztőnk, *Ihász* György 46-ik születésnapjáról, deczember 16-áról. Hogy a mi kis családunk házi öröméről a nyilvánosság előtt is be kell számolnunk, szerkesztőnk tisztelőinek köszönhetjük, a kik ezen a napon elhalmozták levélben és táviratban, sőt személyesen is szerencsekivánataikkal s mindezt még azzal is tetézték, hogy *Deutsch* Pál Akáczfa-utczai vendéglőjében barátai és tisztelői lakomára gyültek össze. A társaság érzelmeit *Hollefreund* Ármin, majd *Nikl* Ignácz tolmácsolta, mire *Ihász* György meghatottan válaszolt. A lakoma alatt érkezett *Melis* János szarvasi főgymnáziumi tanár express küldött üdvözlete, a melyből közöljük azt a versezetet melyet, *Maróthi* János hirlapiró nagy hatással olvasott fel:

Levél Ihász Györgyhöz.

Négy és fél keresztel vivtad a bősz csatát!
Ezernyi veszélyét viharozta reád;
Ezernyi veszélyben, mint viharban kőszál,
Álltál rendületlen hármas szent oltárnál.

Nemzet, ipar, vallás! Lelked, szived birja,
Ezek hő szerelme vérző sebed irja;
Ezekért áldoztad minden boldogságod,
Ezekért szárnyal fel minden imádságod.

Nemzet, ipar, vallás! Puszta kenyér soknál!
Csak a hasznát nézi, ha mellettük megáll;
De a te lelkednek mind megannyi szentség.
Tudja ezt a világ, tudja jóságos ég!

Négy és fél keresztel csak jó Istent félted,
Kincs, nőd, gyermeked nem harczola érted.
Vihartépte zászlód uj viharra lobog,
Ha győztek ellenid, nem lettek boldogok.

Hármas szent oltárnál maradj jámbor hittel;
Megsegit, meg is áld a jó Isten, hidd el.
Szúró töviseid mind rozsákká válnak,
Igy rendelte az ég legjobb angyalának.

Ezek után szerkesztőnk nevében hálás köszönetet mondunk mindazoknak, a kik őt születésnapja alkalmával jókivánságaikkal megtisztelték, különösen a „Budapesti Pinczéregylet“-nek, a mely *Kolb* Gusztáv körgazdát küldötte ki, hogy a pinczérkar üdvözletének kifejezője legyen. Eljen a haza!

Kecskeméti borház. *Bodó* Pál *VIII. Népszinház-utcza 21.* szám alatt (a Konti-utcza sarkán) csinosan berendezett vendéglőt nyitott a „Fehér kecskéhez“, a hol hamisitatlan, kitünő borokat mér saját pinczéjéből s emellett kis üstön főtt kecskeméti törköly-és baraczk-pálinka, perzselt-szalonna, száraz kolbász kapható s mindezt füszerezi a gazdának és háziasszonynak magyaros vendégszeretete. Ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Vendéglő-nyitás. *Szimon* János érdemes szaktársunk átvette a *Váczi-körut 53. szám* alatt levő Szabó-féle vendéglőt. Szimon barátunk kitünő magyar konyháról, tiszta, jó italokról gondoskodott, miről a megnyitás alkalmából örömmel győződött meg a nagyszámu vendégsereg, lelkesen éltetve az uj gazdát, szerencsét kivánva vállalkozásához.

Körözött borkereskedő. *Ungár* Lipót 63 éves borkereskedő kismartonhegyi lakásáról megszökött a rászabott fogságbüntetés elől. Körözik.

A hazai sör térfoglalása. Az a türhetetlen állapot, a mely egyrészt budapesti sörgyáraink kartelje, másrészt vendéglőseink egy csoportjának elhamarkodottsága által állott elő s a külföldi sörök beözönlését idézte elő, immár kezd szanálódni, a mennyiben bekövetkezett az, a mit mi sürgettünk és ajánlottunk, azaz vidéki sörgyáraink kezdenek Budapesten telepeket állitani. Igy örömmel értesülünk, hogy hazánk egyik legnagyobb és legkitünőbb serfőzdéje, a *temesvári „Gyártelep serfőző részvénytársaság“* Budapesten VII. *Peterdy-utcza 13. szám* alatt *főlerakatot* létesit, a mely 1904. évi *január elsejével* kezdi meg üzemét *Páris* Vilmos szakavatott vezetése alatt. Temesvári kongresszusunk alkalmából elragadtatással szemléltük a gyártelep-serfőző mintaszerü berendezését, hatalmas üzemét s örömmel győződtünk meg, hogy söre a világ legkitünőbb termékei közé tartozik; ennélfogva meg vagyunk győződve, hogy a kitünő temesvári sör csakhamar nagy tért hódit a fővárosban, kiszoritva a külföld selejtes gyártmányait. Ezt annál is inkább remélhetjük, mert budapesti képviselete oly szerencsés és érdemes kezekbe került, mint *Páris* Vilmosé, a ki működésével iparunk terén sok hasznos szolgálattal tette magát érdemessé. Ezzel az alkalommal is ajánljuk őt szaktársaink támogatásába, hogy a jó temesvári sört mentől több helyen élvezhessük.

Adomány a budapesti pinczéregyletnek. *Mező* István, a sarajevói „Európa-szálló“ főpinczére 50 koronát küldött lapunk szerkesztőjének, hogy azt juttassa a budapesti pinczéregylet javára. A derék adakozó levelében elmondotta, hogy Budapesten járva, a pinczéregyletet is meglátogatta s miután örömmel győződött meg meg arról, hogy a „Vendéglősök Lapja“ igazat állitott akkor, a mikor azt irta, hogy a „Budapesti Pénczér egylet“ czéltudatosan és serényen munkálkodik a pinczérek társaséletének nemes irányba terelésén s a kartársi szellem fejlesztésén. Meglepte őt a szép helyiség, a pezsgő élet s hogy elismerésének jelét adja, azért küldi a pinczéregyletnek ezt az összeget. Mi a nemes adományt átadtuk *Mittrovátz* Adolfnak, az egyesület buzgó elnökének, a ki majd annak rendje szerint eljuttatja Sarajevóba lelkes szaktársunknak a választmány köszönetét. Mi addig is szivből üdvözöljük *Mező* Istvánt buzditó adományáért s kivánjuk, hogy nemes példája mentől több követőre találjon!

A „Royal pincze“. A „Royal“ nagyszállodának a *Hársfa-utczára* nyiló pinczekorcsmáját *Pucher* Alajos jóhirü szaktársunk vette át s azt deczember 15-én Schrammel-zenével nyitotta meg. Az uj gazda ügyes vezetése alatt ez a szép helyiség csakhamar kedvelt mulatója lesz a polgárságnak.

Az ezüst forintosok. A brassói kereskedelmi és ipar-kamara azzal a kérelemmel fordult a pénzügyminiszterhez, hogy az 1 forintos tallérok vonassanak ki a forgalomból; mert ezek akadályozzák azt, hogy a számitás kizárólag korona-értékben történjék.

A nagymihályi sörgyár. A Sztáray uradalom nagymihályi sörgyárát *Müller* B. és fiai czég, az eddigi bérlő, megvette és megnagyobbittatja.

A „Révai kalendárium“ az 1904. évre is szokott elegánciájával jelent meg. Ez a naptár valóságos könyvészeti almanach s igy minden müvelt család asztalának nélkülözhetlen disze.

Uj vendéglős. Miskolczon *Lefler* Béla kiváló szaktársunk, a Horváth-Seper nagyszálloda volt főpinczére, megvette *Rumpold* Gyulától a *„Polgári sörcsarnok“*-ot, mig *Rumpold* Nagybányán a nagyvendéglőt veszi át. *Lefler* barátunk helyét a Horváth szállodában *Ruiff* főpinczér foglalta el Orsováról. Mindnyájuknak sok szerencsét kivánunk!

Meghivó. A *„Budapesti főpinczérek óvadékletéti társasága, mint szövetkezet“* f. hó 21-én esti 9 órakor a Fodor-féle vendéglő helyiségében (Nagymező-utcza 21. sz. a) tartja *közgyülését*. A közgyülés tárgysorozata: 1. Igazgatóság és felügyelő-bizottság kiegészitése. 2. Évi jelentés. 3. Sorsjegytársulat alakitása iránti határozathozatal. — A közgyülésre annál is inkább felhivjuk a pinczérség figyelmét, mert a szövetkezet rövid egy évi fennállása alatt igazán dicséretes eredményt ért el. Tagjainak száma 100 s összes bevétele 2171 koronára rugott. Eddig 49 tagja 72,785 korona óvadékot élvez. Az igazgatóság most 50 darab sorsjegyet akar vásárolni, hogy annak esetleges nyereményét tagjai között szétoszthassa.

A bor-piacz Budafokon. Hirlapi uton *François* Lajos azt inditványozza, hogy a központi vásárcsarnokban levő borpiacz helyeztessék át Budafokra, mert a központi vásárcsarnok erre nem alkalmas, főleg az ott felhalmozott egyéb áruk kipárolgása miatt, holott Budafok világhirü pinczéivel, páratlan közlekedésével mintha csak erre volna rendelve. Legkiválóbb borkereskedőink telepei s a legnagyobb kádárságok ott vannak, tehát a termelőkre is előnyös lenne, ha a borpiacz oda helyeztetnék.

Németország és a vörösbor. A német vörösbortermelők szövetsége emlékiratot terjesztett a kormány elé, a melyben kifejti, hogy Németországban kellő minőségü vörösbor nem terem, ennélfogva a külföldi, különösen az olasz és magyar vörösborokra, a melyek a német borok javitásához szükségesek, a bevitelt elősegitő vámtételek alkalmazandók.

Sógorék baja. Az osztrák bortermelők Bécsben tartott kongresszusán *Giersmayer* tartománygyülési képviselő Magyarországot mondotta az osztrák bortermelés legnagyobb kárositójának. Igaza lehet, mert a jobb ellensége a jónak, hát még a rosznak: az olasz borból s egyéb matériából összepancsolt osztrák lőrének.

Igazi orvosságot, ne mérget! A mi az egész világon orvosság, a magyar bor, különösen a tokai, eddig száműzve volt a magyarországi gyógyszerkönyvből s e helyett a mesterségesen gyártott „*Malaga*“ szerepelt. Ennek a hivatalos betegmérgezésnek végre valahára vége szakad. Ugyanis a *Magyarországi Bortermelők és Borkereskedők Országos Szövetsége* még a tavaszszal megtartott közgyülésén hozott határozatából kifolyólag kérelmet terjesztett a belügyminiszterhez aziránt, hogy a *magyar borok a magyar gyógyszerkönyvbe* felvétessenek, a külföldi gyógyborok pedig abból töröltessenek. Ezen kérvényre 107813 sz. a. Budapest székesfőváros tanácsa utján arról értesitette most a belügyminiszter az Országos Szövetséget, hogy az országos közegészségi tanácsnak a magyar gyógyszerkönyv átdolgozására kiküldött bizottsága megállapodott abban, hogy a ***megbizhatlannak bizonyult*** *vinum malagensét* az uj gyógyszerkönyvből kihagyja s megnevezve csupán a *vinum tokayensét* hagyja meg; nemkülönben, hogy a borról általában fog egy czikkben megemlékezni.

Czég-jegyzés. *Spitzer és Tihanyiné*, budapesti borkereskedő czég, törvényszékileg bejegyeztetett. Czégtulajdonosok: *Tihanyi* Ignáczné és *Spitzer* Vilmos. No, aztán csak tiszta bort a kupába!

Figyelmeztetésül. A bor szállitása télen, különösen ha ez szigoru volt, a megfagyás veszélye miatt, koczkázatos volt. Figyelmeztetjük tehát a szaktársakat, hogy a m. kir. államvasutak igazgatósága elrendelte, hogy a *télen feladott bor* — a megfagyás veszedelmére való tekintettel — a fővonalakon ***gyorsitott tehervonattal szállitandó.***

A lefőzött viz. A viznek eddig azért voltak ellenségei, mert attól — némelyek szerint — béka nő az ember hasában; ezután azért is lesznek ellenségei, mert a viz sokszor, nemcsak mint patikai „Aqua Destillata“ és külföldi mesterséges ásványviz, csaknem drágább abornál, a mint ezt a következő jelentés bizonyitja: Hónapokon át tartott szárazság következtében az idei őszön *Dalmáczia*ban nagy volt a vizhiány, ugy, hogy néha igen messziről kellett az ivóvizet szállitani. Spalato-kerületben, Trau vidékén, egy helységben nemrég bucsu volt, a hol — a jelzett okból — az ivóviz literjét 24 fillérért, a bor literjét 28 fillérért mérték.

Borvásár. A budapesti országos vásár keretében a központi vásárcsarnokban tartott borvásár elég élénk volt. 1400 hl. fehér bort, 90 hl. sillert és 140 hl. pálinkát hoztak föl. A fehér óbor ára 32—44 kor., az idei 24—32 kor., a törkölypálinkáé 80—140 k. volt.

Homoki Aszubor. *Mathiász* János kecskeméti szőlőbirtokos ez évben, a kedvező szőlőérés folytán, a Furminton képződött aszúszemeket külön szedette és Tokaj-Hegyaljai módra aszúbort készitett. Ez a homoki bornak a legmagasabb vivmánya. Mathiász eddigi borai is czukor, zamat, szesz stb. tekintetében kiváló minőségüek s bátran vetélkednek a legjobb borokkal. — Csak aztán mazsola és spiritusz ne izetlenkedjék benne!

Az olasz kereskedelmi szerződés. „A magyarországi bortermelők és borkereskedők Országos szövetsége“ nevében *Jálics* Ferencz elnök és *Molnár* Lipót igazgató kérvényt intézett a képviselőházhoz az olasz kereskedelmi szerződés ügyében. Arra kérik a képviselőházat, hogy a szerződésnélküli állapot elkerülése végett hatalmazza föl a kormányt arra, hogy Olaszországhoz való kereskedelmi viszonyunkat az uj, végleges szerződés megkötéséig oly provizóriummal rendezhesse, mely, a borvam-klauzula mellett, egyszerü legtöbb kedvezményi megállapodásnak megfelel. Azon esetre pedig, ha az olasz kormány ilyen megállapodásra lépni hajlandó nem volna, kormanyunk hatalmaztassék föl, hogy olasz árukra az uj autonom vámtarifajavaslat tételeit alkalmazhassa.

Muszáj korcsmába menni! A „Budapesti Hirlap“ közölte ezt a jóhirü apróságot: Kedves kis eset történt, mint berlini ujságok irják, egy kisebb porosz városban. A mértékletességi egyesület fölolvasó ülést rendezett. Az ülésen az egyesület elnöke nagy előadást tartott a korcsmába járás ellen, élénk szinekkel ecsetelte ennek a káros következéseit és végezetül kijelentette, hogy okos ember korcsmába nem mehet, mert ennek elfogadható okát adni nem tudja. A mint az előadásnak vége volt, egyszerre meglepő dolog történt. Fölállt egy erősen rezes orru ur és szót kért. — Szólanom kell, mondotta, mert jogom van bizonyságot tenni róla, hogy nem vagyok bolond, ha korcsmába járok is. Az előadó ur provokált erre, mikor kijelentette, hogy elfogadható ok a korcsmábajárásra nincs. Én meg azt mondom, hogy van. Az ember elmegy a korcsmába: 1. Mert nem lehet tudni, meddig él az ember, tehát, hogy holnap elmehet-é? 2. Mert jobb, ha az ember a korcsmárosnak adja a pénzt, mint ha a patikusnak. 3. Mert az asszony otthon kényelmesebben takarithat, ha az ura addig másutt van. 4. Mert az ember a korcsmában parancsol, mig otthon csak engedelmeskedik. 5. Mert a korcsmába nem megy el az emberrel a felesége. 6. Mert az asszony csak néha barátságos, a kiszolgáló leány mindig. 7. Mert az emberről nem mondhatnak rosszat a barátai a korcsmában, ha ő is ott van velük. 8. Mert ilyenkor az asszony tiszta lelkiismerettel mondhatja az alkalmatlankodó hitelezőnek, hogy az ura nincs otthon. 9. Mert a korcsmában lehet ököllel ütni az asztalt. 10. Mert az ember társas lény és az ökör iszik magában. 11. Mert . . . Ezt már nem mondhatta el a fürge elméjü szónok, mert az elnök, tekintet nélkül a házszabálynak arra a rendelkezésére, hogy beszédet félbeszakitani nem szabad, hirtelen bezárta az ülést.

„Pinczérek magyar asztaltársasága“ alakult f. hó 3-án *Némethi* Mátyás Setatér-utcza 7. szám alatt levő vendéglőjében. A társaság czélja a magyar szellem ápolása mellett a szegény, munkaképtelen pinczérek segitése. A társaság e végből gyüjtött pénzét az ipartársulatnál külön alapként helyezi el. Az alakulás nagy lelkesedéssel történt meg s elnökül *Gaál* Andort, társelnökül *Linkner* Lászlót és *Dékány* Sándort, pénztárosul *Pantol* Mártont egyhangulag választották meg. A megválasztottak megköszönték a bizalmat s *Gaál* Sándor a társaság czélját és szükségét fejtegette, majd *Ihász* György üdvözölte a nemes czélu társaságot, a mely emelkedett hangulatban sokáig ünnepelte a megalakulást. A társaságnak eddig következők a tagjai: *Gaál* Andor, *Pantol* Márton, *Elő* József, *Schuller* Ferencz, *Vertessi* Ignácz, *Beer* Dezső, *Dékány* Sándor, *Riesz* Henrik, *Blau* A. Ignácz, *Linkner* László, *Kállai* Jenő, *Stockinger* Frigyes, *Schlögl* József, *Némethy* Mátyás, *Lipták* János, *Tapler* József, *Wirth* József, *Kolb* Gusztáv, *Gaál* Andor, *Kretschmár* Ferencz, *Leitgeb* József, *Gajárszky* Károly, *Gruber* Lipót, *Klecker* Alajos, *Ihász* György, *Szüts* Lajos, *Balika* György, *Freuenholz* János, *Sommer* Antal és *Ereth* János, a kik mindjárt szépen adakoztak a jótékony czélra.

Szerkesztői üzenet.

H. D. Csaba. A „Makaroni“ sajátos olasz étel levén, szerintünk, legjobb a magyar étlapon is meghagyni a nevét, valamint a „Gu yás“ minden nyelven ‚Gulyás“ legfölebb „Gollás“. Ha éppenseggel magyar néven óhajtják föltalálni, ugy-szerintünk-legjellemzőbben s jó magyarsággal „Olasz teszta“ névvel szerepeljen. Különben némely vidéken „csöves tésztának“ mondják. — Az aranygaluska németből szó szerint van forditva.

FOURNISSEUR BREVETÉ DE LA COUR IMPÉRIALE ET ROYALE

VIRIBUS UNITIS

LITTKE L.

cs. és kir. udvari szállító

— Frigyes főherczeg Ő cs. és kir. fensége szállitója. — Salvator Lipót főherczeg Ő cs. és kir. fensége szállitója.

A nemzetközi hálókocsi és európai expressvonat társaság szállitója.

CASINO EXTRA SEC. PÉCS.

Érmekkel kitüntetett **tokaji boraimat** ajánlom a **t. vendéglős urak figyelmébe** u. m.

1. **üvegekben.** Tükör fenyüket felbontás után is állandóan megtartják.
1889 és 1890 évi édes asszuimat 0.5 l. üvegenként K 3.—
1901 „ „ „ 0.6 l. „ K 2.—
1901 „ Szamorodnimat 1.0 l. „ K 2.—

2. **Hordókban.** Palaczkolatok
1901 évi asszu, 130-140 l. hordókban, Hlje K 240.—
1901 „ Szamorodni „ „ „ K 140.—

1902. évi hegyi asztalibor 130—140 l. hordókban Hlje K 50.—

Loco, tokaji vasut. Edényekkel. A hordók à 5 kor. utánvéttel — de frankirozva — vissza fogadtatnak. Rendelmények utánvétellel. Mintákul 5 kg. posta-küldemény rendelendő.

Benedek Pál, Tokaj.

NYILT-TÉR.

Szökevény ipartársulat.

A „*Kis Vendéglősök Ipartársu ata*“ VII. Szövetség-utcza 24. szám alatt levő vendéglőmben hivatalos helyiséget bérelt ki, de a helyett, hogy bértartozását kiegyenlitette volna, felmondás nélkül, a titkár még ket taggal suttyomban elemelte a társulat tárgyait s csak néhány nap mulva irtak tudósitást, hogy kihurczolkodnak, holott már kihurczolkodtak.

Az ilyen szökevénytempó mennyire felel meg egy ipartársulat méltóságának, ezt a közönség itéletére bizom, ezuttal csak figyelmeztetem szaktársainkat, hogy ilyen szaladós-lábu társulattól óvakodjanak.

Jogos igényeimnek különben törvényes uton szerzek érvényt, erkölcsi felháborodásomnak pedig a minősithetlen eljárás fölött ezen az uton adok kifejezést.

Budapest, 1903. deczember 18.

Ruff János, vendéglős.

Ó-borok eladása.

1875—1886. ugymint *Rizling, Furmint, Tramini, Sárfehér* és *kövi-dinka*, árak: literje 1.60, 2, 2.40 korona, mennyiség *45—50 hectoliter. Több kiállitáson kitüntetve* érem és oklevéllel. Budapest, Szeged, Zombor és Szabadka. Az idei termés hektónként 32 koronájával szintén eladó. **Palicson özv. Polyákovich Alajosnénál.**

KRISTÁLY SZT. LUKÁCSFÜRDŐI hegyiforrás ÁSVÁNYVIZ

TELEFON. Magyar kir. szabadalom. Milleniumi kitüntetés.

TELEFON. BERLIN 1893. Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár

HOCHMANN LAJOS

BUDAPEST.

Központ és iroda:

Rottenbiller-utcza 9|a sz.

Üzlethelyiség:

Erzsébet-körut 4. szám.

Saját gyártelep:

Gizella-ut 26. szám.

Sárgaréz és vasbutor

szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalm. sodrony ágybetéteik Lószőr- és afrique derékaljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árak mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függönytartók. (cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

KOVALD PÉTER és FIA

cs. és kir. szabadalm.

Mü-, kelme- és szörme festő, vegy-tisztitó és

gőzmosó gyára

Budapest, VII. Szövetség-utcza 37.

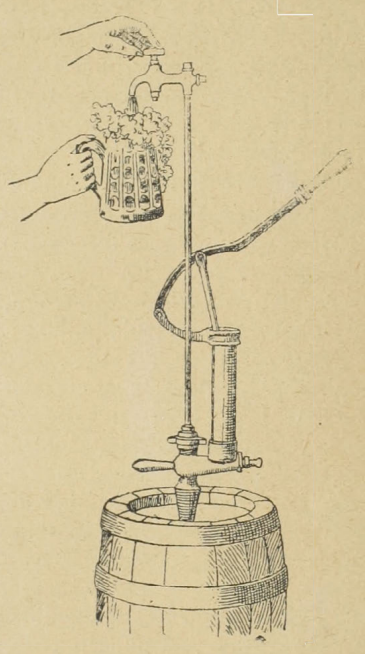
Elvállalja szállodák és vendéglők

fehérneműjét.

Telefon 58—45.

WATTERICH A,

Budapest, VII. Dohány-utcza 5.



Vendéglős urak figyelmébe ! ! !

A 48. számu szab. légnyomásu sörkimérőkészülék, mely abban különbözik a többi készüléktől, hogy önmüködőleg záródik; tehát minden jaratlan egyén kezelheti s nincs kitéve az elrontásnak.

Az árkülönbözet aránylag az előnynyel oly csekély, hogy az mindenkinek ajánlható.

Ára csak 30 korona.

Szálloda-bérbeadás.

Komáromban a város kellő közepén levő jóhirü

„Központi“ szálloda és kávéház

teljes berendezésével együtt a tulajdonos visszavonulása miatt *szabadkézből* **bérbeadó.** Bővebb felvilágositást nyujt:

Puhr Károly

a „Központi“ szálló és kávéház tulajdonosa, Komáromban.

CSEMEGE

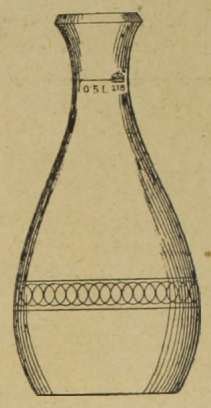
NARANCS ÉS GYÜMÖLCS.

5 kilós pósta csomagokban.

Jaffa narancs óriás kor. 2.40. Arany parmen,-gold ranetla és más különleges fajalmák kor. 4.— Malaga szőlő 1 kiló kor. 2.— Datolya franczia 1 kiló 2.80. Eldbeli füge 1 kiló kor. —.80. Szalon Combonok 1 kiló kor. 2.— és 2.60. Héjas mandola franczia kor. 2.70. Mogyoró 1 kiló kor. 1.80 és 2.40, Candirozott gyümölcs 1 kiló 3.— Szalámi I-sö rendü 1 kiló kor. 3.50. Prágai sonka 1 kiló kor. 2.30. Virstli Frankfurti párja kor. —.12. Virstli Bécsi párja kor. —.20. Pezsgő bor 1 nagy üveg kor. 1.80. Törley pezsgő 1 nagy üveg 4.— mindenféle franezia és magyar különlegességek megrendelhetők legolcsobban.

Tomcsányi Gyula

Budapest, Kerepesi-ut 17. szám.



Első magyar üveggyár r. t.

Budapest,

V. Fürdö-utcza

és Ferencz József-tér sarkán.

(Diana-fürdő.)

Vendéglői, kávéházi és háztartási

üvegáru.

Veszek borsöprőt folyékony és kisajtoltat szintén **borkövet** bármely mennyiségben

Lövy Gyula

Köbánya, Füzér-utcza 8.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

legkitünőbb ásványvizes

SAVANYU-KÚT

Eladó házak, Budapest közelében levő községben egy *sarok ház*, melyben mészárszék és hentesség van, a hozzávaló felszereléssel örök áron eladó. Ára 7200 forint. Bankteher van rajta 3000 forint. — Ugyancsak a *piacz közelében* egy ház pékséggel együtt 7200 frtért eladó. Bankteher 2500 forint. — *Vendéglői sarok ház* bolthelyiséggel 8000 forintért eladó. Bankteher van rajta 3500 forint. Bővebbet e lap kiadóhivatala ad.

Károly István főherczeg

saybuschi sörfőzdéjének

magyarországi képviseletét

elvállalván, ajánlom ezen sörfőzde eredeti töltésü

„PORTER-sörét“

mely a leghiresebb

angol gyártmánynyal egyenértékü.



Ezen

finom különlegesség

mely mint élvezeti ital is nagy becscsel bir, orvosi tekintélyek által ugy is mint diätetikus tápszer gyomorbajosok részére, valamint vérszegénységnél, a légzőszervek megbetegedéseinél és végül lábadozó betegek erőgyarapitására, nemkülönben az álmatlanság leküzdése czéljából ajánltatik. Ismertető leirást, valamint jutányos árjegyzéket ugy a **Porter-sörről,** mint,

kőbányai hordó- és üveges sörökről,

mely utóbbiak a rendkivül czélszerünek bizonyult kizáról. szabadalommal védett **koronás dugókkal** vannak elzárva, kivánatra azonnal küldök.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő,

Budapest, VIII., Práter-utcza 47

A Porter-sör kapható minden előkelő füszer- és csemege üzletben, valamint kávéházak, éttermek és szállodákban.

Fournisseurs Brevetes de la cour
Imperiale et Royale D'Autriche
Hongrie
maison Fondée en 1827.

Jules Mumm & Co. Reims.

Van szerencsém mélyen tisztelt megrendelőinket tisztelettel értesiteni, miszerint

JULES MUMM & CO. REIMS
(törzsház)

világhirü czég képviseletét *Budapest* és *Magyarország* részére átvettem, a minek szives tudomásul vételét kérem

Kiváló tisztelettel
IFJ. BAUER M.
Budapest, VI. Podmaniczky-u. 21.

Egyes szám 15 kr.

SIPULUSZ LAPJA
KAKASMÁRTON

Egyes szám 15 kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre — — — — — — — — — — — 6 frt
Fél évre — — — — — — — — — — — 3 frt
Negyed évre — — — — — — — — — — — 1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker. Rökk Szilárd-utcza 4. szám.

SEC SEC

Talismano

TÖRLEY JÓZS. ÉS TSA

Promontor

(Budapest.)

DÉPOSÉ

SEIDL EDE

ALAPITTATOTT 1873.

vászon és fehérnemü raktára

Budapest, VII. Akáczfa-utcza 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett **rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban,** minden nagyságu damaszt és **kávés terítékekben,** törülközők, zsebkendők és törlőkben, szőnyegek és csipke-függönyökben, ágy és **asztalteritőkben,** pique, trico, flanel és levarrott paplanokban, **Schroll-féle chiffon minden szélességben,** nanginok, szines és fehér ágyhuzatok szintartó franczia és cosmanosi creton, batiszt és zephirekben, szines és fehér barkétekben, **nagy választék saját készitményü férfi ingekben** kézelő, gallér- és nyakkendőkben, női-, férfi- és gyermek harisnyákban



A vendég

legkedvesebb bérlapja a BORSSZEM JANKÓ élczlap **gyönyörü szines és egyéb képeivel** és még a **legtürelmetlenebb,** legidegesebb vendéget is agyon kaczagtató tartalmával. **Saját érdeke ellen vét az a vendéglős, a ki elő nem fizeti. — A „BORSSZEM JANKÓ“** előfizetési ára: Egy negyed évre 4 korona.

Megrendelő czim:

BORSSZEM JANKÓ kiadóhivatala, BUDAPEST, VII. Kerepesi-ut 54. szám.



No még oly jól nem mulattam
Életemben sohasem,
Ittam jó bort, pezsgőt — kávét,
Kiszolgáltak rendesen.
Zene mellett egész éjjel
Bujdosott a vig pohár,
Tartott vóna csak tovább is,
De megvirradt! — az a kár,
Megmondom, hogy hol mulattam:
Miksa-utca 8 a szám —
A vig Bableves Csárdában,
A cimre vigyázz, komám! . . .

Ifj. Kéméntzy Ferencz

szénsavgyára

Budapest, IX. Soroksári-utcza 24.

1903. év elején kezdette meg a működését.

A t. czimü szénsav fogyasztók kéretnek, hogy megrendeléseiket már most intézzék a gyárhoz, hogy igényeiknek minden irányban megfelelhessek.



¼ év 1 korona

XIX. évfolyam.

Az

URAMBÁTYÁM

az egyetlen magyar társadalmi élczlap.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
ERDÉLYI ZOLTÁN.

Vendéglősöknek, kávésoknak

25% kedvezmény! vagyis az évi előfizetési dij 16 korona helyett

csak 12 korona!

Tessék mutatványszámot kérni.

Kiadóhivatal:

Budapest, VIII. Kerepesi-ut 69. sz.

TŰZIFA

legjobb minőségü, különfele nemekben, köbméter vagy métermázsa szerint felapritva, házhoz szállitva és pinczébe hordva megrendelhető:

Windpassinger Béla

LUCZENBACHER PÁL UTÓDAI czég

fatelepeinek bérlője

budapesti raktárai és favágóiban:

I. ker. tüzifa-telep a déli vasuti pályaudvaron,
II. „ légszesz-favágó Szegényház-utcza 3. Telefon 42—68
V. „ „ „ Visegrádi-utcza 30. „ 21—59
VII. „ „ „ Kertész-utcza 24. „ 173
XII. „ „ „ Mester-utcza 56.

4 köbméter (teljes fuvar) 32 koronától feljebb.

I. métermázsa apritott kemény tüzifa zsákokban házhoz szállitva 2 kor. 60 fillér.

Pontos méret és kiszolgálás!

Részletes árjegyzék ingyen és bérmentve.

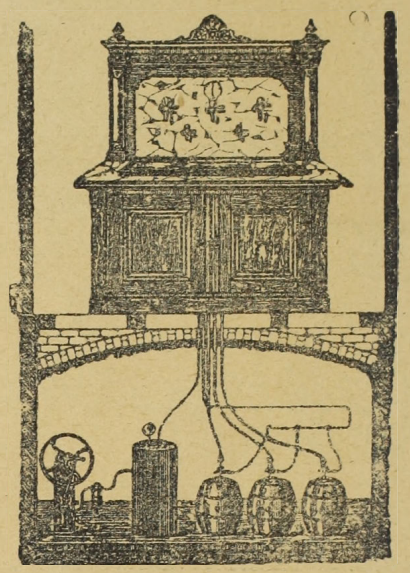
Cs. és kir. udvari és kamaraszállító

DREHER ANTAL

kőbányai sörfőzdéje ajánlja

= duplamaláta kősört =

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló **maláta-kivonatánál** fogva legjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a t. közönségnél. A **duplamaláta kősör** eredeti ládákban 25 és 50 korsónkint **kőbányai sörfőzdében** (Telefon 55—34.) kaphatók. Kisebb mennyiségben a **duplamaláta kősör** minden nagyobb füszer- és csemegekereskedésben, valamint kávéházakban is kapható.



Hirmann Ferencz

réz-áru gyára

Budapest, VII. Csányi-utcza 9.

Gyárt

SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉKET

légnyomással és szab. sörhütővel

Elvállal régi készülékek átalakitását

Nagy választék

bor- és sörcsapokban

valamint mindennemü szivattyukban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségvetésekkel kivánatra dijtalanul szolgálok.

Szegeden, a Kárász-utczában levő

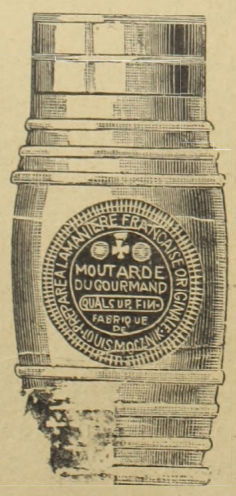
„PRÓFETA“

nagyvendéglő és szálloda bérbeadása.

1904. évi november hó 1-ével megkezdőleg 6, esetleg 10 évre haszonbérbe adatik az általánosan közkedvelt, Szeged város elökelő katonai és uri polgári közönségének elsőrendü téli sörcsarnoka és *legnagyobb* nyári kerthelyisége, mely a város legnépesebb és legelőkelőbb utczájában van.

A bérbeveendő szállodát a bérlőnek saját tulajdonát képező **uj** berendezéssel kell ellátnia mely egyszersmind biztositékot (kaució) képez a bérlőnek.

Értekezhetn Szegeden, Rudolf-tér 13. sz. alatt FERENCSEVITS GYÖRGY urnál, illetőleg megbizottjánál.



MUSTAR

(eredeti franczia mód)

valamint kitünő minőségü

PARADICSOM

1 és 5 lt.-es üvegekben

vendéglős urak részére kapható

MOCZNIK L.

conservgyárában

Budapest, VIII. ker. Alföldi-u 10.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

A világhirü franczia

DELBECK & Co.

reimsi pezsgőborgyár

és

a müncheni Hofbräu

magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum, tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

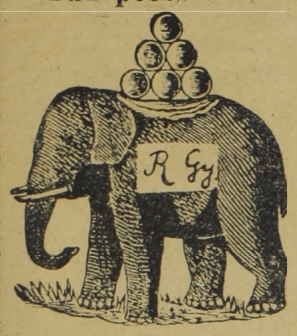
Brázay Kálmánnál

Muzeum-körut 23.

RÓTH GYULA

műesztergályos

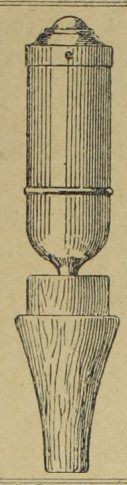
Budapest, VII., Csányi-utcza 12. (Király-u. sarok.)



Elefántcsont billiárd-golyó, dákó és kávéházi játékszerek, tekepálya bábuk, valamint lignum-sanctum-golyók készitője.

Javitások legjutányosabb árszámitás mellett elfogadtatnak.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Szállodások, vendéglősök, regálebérlők figyelmébe ajánljuk

Dr. Molnár-féle

tökéletesbitett borvédőket

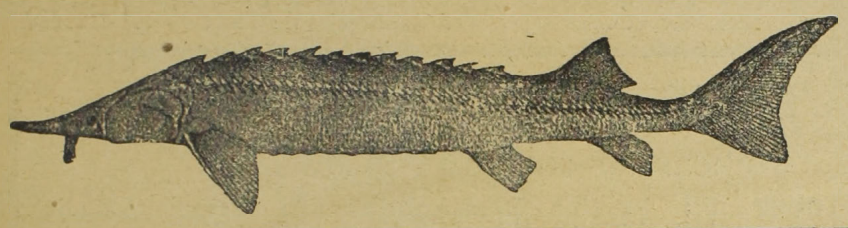
melyekkel a csapon lévő bort megóvhatjuk a megvirágosodás, eczetesedés aljképződés, szeszbomlás és zamatveszteségtől. — Alkalmazható Ó- és Uj-borra egyaránt.

Ára csomagolással drbonként 6 kor.

Egyedüli elárusitása:

Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél

Budapest, V., Alkotmány-utcza 31. sz.



ALAPITTATOTT 1820. TELEFON 63—90

FANDA ÁGOSTON

halászmester

Budapest fő- és Székváros LEGNAGYOBB folyó és tengeri halkereskedése

Sürgönyczim: FANDA ÁGOSTON, BUDAPEST.

Az „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállitók,

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezet **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendű érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü**

fehér és veres, asztali-, pecsenye-, csemege és gyógy-borait.

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az Igazgatóság.

Vendéglő bérbeadás.

Az aradi városligetben levő **vendéglő helyiség** 1904. Január 1-től kezdődő **3, esetleg több évre bérbe adatik.**

Pályázók felhivatnak, hogy a bérletre vonatkozó ajánlataikat folyó év *December hó 28-ig* **Dr. Mülek Lajos** fölövészmesterhez Fábián-utcza 6. szám zárt ajánlattal benyujtsák.

A bérletre vonatkozó feltételek iránt **Nagy Kálmán** lövészmester urnál tájékozás szerezhető.

Arad, 1903. December 14.

Az aradi polg. lövészegylet elnöksége.

SOPRONI SÖR! **TELEFON 24—89.**

A soproni sörfőzde

budapesti főraktára

Budapest, VII., Kertész-utcza 30.

volt Királysörfőzde helyiségeiben

ajánlja kitünő minőségü soproni SÖRÉT

Ugyanitt van az **6-brünni sörgyár export-sörének** magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olcsó árak! **Pontos kiszolgálás!**

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

Grünfeld Miksa.

Beszterczebányán

a Bethlen-, Gábor- és Deák Ferencz-utczát metsző téren a **takarékpénztár tulajdonát képező** bérpalotában egy fényesen berendezett

nagy kávéház,

étterem és söröző pincze

mellék helyiségekkel nemkülömben **a szemben fekvő sétánnyal azonnal szabadkézből** *bérbeadó.*

A kávéház, étterem és **söröző pincze modern berendezéssel illetve felszereléssel van ellátva.**

Bérbe venni szándékozók forduljanak **személyesen** a

Beszterczebányai Takarékpénztárhoz

Beszterczebányán.

Ifj. Haggenmacher H. Sörfőzde.

Palaczk-sör különlegességek

Szalon-sör. Maláta-sör.

Évi forgalom 5 millió palaczk. ☼ Évi termelés 125.000 hektoliter

Budapest, V. Kádár-utcza 5.

Haggenmacher — Kőbánya.

Haggenmacher — Budafok.

A Simplex Vizszürő

a vizet **teljesen** megtisztitja s ezért az orvosi körök a fertőző betegségek elleni védekezés egyik eszköze gyanánt melegen ajánlják. E szürőt alkalmazva **a kávéházak, korcsmák és vendéglők igen jó szolgálatot tehetnek vendégeiknek, a** mennyiben **kémiailag tiszta és baktériumoktól teljesen ment vizet** tesznek eléjük.

A „SIMPLEX SZÜRŐ“

igen *egyszerüen kezelhető*, minden *vizvezetéki csapra azonnal alkalmazható. Ára az I. számunak 20 korona, a II. számunak 30 korona*, a tartalékrésznek *pedig 1 K 50 fill. és 3 K.*

Kapható: Ganz és Társa vasöntő és gépgyár részvénytársaság belvárosi üzletében (Budapest, IV. Ferenczieк-tere 2.) továbbá minden nevesebb vizvezeték-szerelőnél.

Csász. és kir. szabadalmazott forgatható tekeasztal.

Alapittatott 1858. Diszokmány Páris.

Telefon 60—55.

Tekeasztalok áthuzását és minden hozzátartozó kellékek és kávéházi berendezések elkészitését elvállalom.

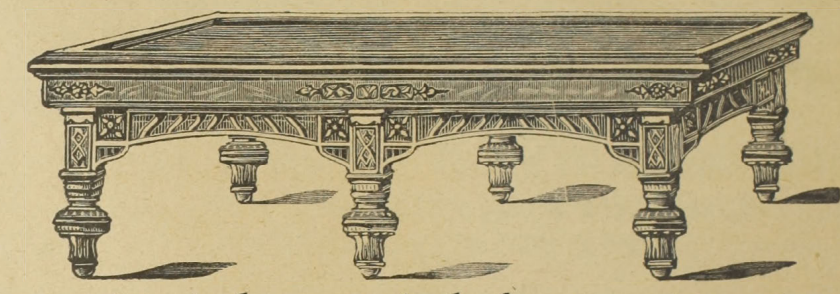
Különleges dákókat jutányos árban számitok.

Vidéki megbizásokat pontosan teljesitek.

TÓTH ISTVÁN

tekeasztal (billiárd) gyára

BUDAPEST, VII. kerület Nefelejts-utcza 38. szám.



Uj és használt **tekeasztalok** dusan felszerelt raktára

Figyelem!! *Figyelem!*

Hazai ipar.

VENDÉGLŐSÖK

és

FIZETŐ-PINCZÉREK

szives figyelmébe ajánlom **ujonnan feltalált**

oldal-zsebtárczámat,

mely hátán bekeretezve tartja a **számoló-czédulákat,** ugy hogy **nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.**

Árak: 3.50-től 5 forintig.

Számoló-czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkivüli nagy raktár **pinczér-táskákban**, melyeknek feneke **nincs többé külön beilleszve**, hanem a felső rész az aljával egydarabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — **Gummi- és halhólyag-különlegességek** tuczatonkint 2, 3, 4, 5, 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu **görcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, suspensoriumok** és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben. — Kaphatók:

Molnár Vilmos, keztyü- és sérvkötő-gyárosnál,

Budapest, **IV. Károly-körut 28.** (Központi városház.)

Vendéglősök és borkereskedők

kik jó bort venni szándékoznak,

forduljanak bizalommal

Hirschfeld S.

hatóságilag engedélyezett borközvetitő czég és vendéglőshez

Bács-Almáson.

Vendéglő bérbeadás.

A magyarlápósi Takarékpénztár részvénytársaság a saját tulajdonát képező, Magyarlápos község **főterén levő, ujonnan épült**

nagy vendéglőjét,

a mai kor igényeinek megfelelőleg **bebutorozott 6 vendég-szobával,** az ahhoz tartozó és **teke asztallal ellátott *kávéházat* és külön *étteremet,*** a vendéglős magán lakására szánt **két szobát, konyhát, kamarát, pinczét, padlást, 18 lóra való istállót, kocsiszint, jégvermet,** a kertben egy kényelmes **fedett kuglizót** és az ezen bérlet tartozékát képező **4 holdnyi kiterjedésü gyümölcs és veteményes kertjét** az **1904. évi április hó 1-től kezdődő 3, esetleg 6 évre szabadkézből *bérbeadni óhajtván,*** felhivatnak bérbe venni szándékozók, ajánlataikat az igazgatósághoz beadni.

Évi bérösszeg 2400 korona.

A bérleti részletes feltételek a **Takarékpénztár irodájában** a hivatalos órák alatt megtekinthetők, esetleg 3 korona beküldése ellenében érdeklődőknek irásban is megküldetnek.

1904. évi január hó 15-ig.

Az igazgatóság.

Minden szőlőtermelő és pinczetulajdonos olvassa a

BORÁSZATI LAPOK

czimü gazdagon **illusztrált**, és koronkint szines **mümellékletekkel** megjelenő szőlőmivelési és borgazdasági szaklapot, mely **35 év** óta jelenik meg.

Laptulajdonos:

BAROSS KÁROLY

Felelős szerkesztő:

DRUCKER JENŐ dr.

A hetenkint megjelenő, az összes bel- és külföldi hasonló szaklapoknál tartalmasabb lap ára igen alacsony:

Évenkint . . . . . 10 K.
Félévenkint . . . . . 5 „
Negyedévenkint . . . . . 2 „ 50 fill.

Mutatványszámokat bárkinek három héten át dijmentesen küldünk.

Hirdetések feladására a legjobb alkalom.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, IX. ker. Üllői-ut 25. sz.

Badacsonyvidéki Bortermelők Szövetsége

TAPOLCZA a Balaton mellett.

A kitünő minőségü és méltányos áru borairól ismert

Balaton-mellék 35 községének bortermelői egyesültek

saját termésü boraiknak a vevő közönség részére való eladása miatt. E czélból a szövetség székhelyén

Tapolczán nyilvános borközvetitő irodát létesitett,

melynek hivatása **a vevő- és termelő-közönség érdekeit szolgálni.**

A szövetség tehát nem nyerészkedésre alakult egyesület, hanem oly intézmény, mely egyrészről a **bortermelők,** másrészről a borkereskedők — valamint a **vendéglősök közötti üzletkötést közvetiti** és élénkké teszi.

A vevö közönség tisztelettel kéretik **teljes bizalommal fordulni a szövetséghez**, midőn borszükségletét fedezni óhajtja; igényei mindenkor részrehajlatlanul és a legszolidabb módon nyernek kielégitést.

Tapolczán.

Az igazgatóság.

Alapitva 1825. **Alapitva 1825.**

Csász. és kir. udvari szállitó

HUBERT J. E. POZSONY

pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségü pezsgőit, különösen

GENTRY CLUB

márkáját

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE dr BUDAPEST,

V. ker., Bálvány-utcza 26. szám.

Meghivás!

A „**Vendéglősök Lapja**“ *t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghivjuk szőlő- tokaink s aradi pinczéink megtekintésére.*

Andrényi Kálmán utódai

Alapittatott 1834-ben.

Andrényi Kálmán utódai

Aradon

ajánlják nagyobbrészt saját termésü, nagy gondda[1] ápolt boraikat. A **vámospércsi** *saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep,* továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése *évente 4200—5000 hektolitert tesz ki,* melynek tekintélyes része nagyban *mint szőlő avagy must és mint ujbor a termelés helyén napi árban értékesittetik.* Elismert tény, hogy a szőlőfürtök állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

Vendéglősök és szállodásoknak *alkalom nyilik szőlőtelepeinken* a legérettebb legegészségesebb *szőlőt kiválasztani* s a *sajtolást azonnal megkezdeni.* Jól felszerelt présházainkban naponta 200 Hl. must szürhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes *tartalék pinczék is vannak.*

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a *legolcsóbb boroktól kezdve* a legritkább *legnemesebb borfajokkal is.*

Borminták, árjegyzék ingyen. Előnyárajánlatok postafordultával küldetnek.

Magyar Ipar.

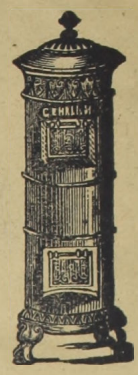
Fütőkályhákat és tűzhelyeket
szallit a legjobb minőségben jótállás mellett

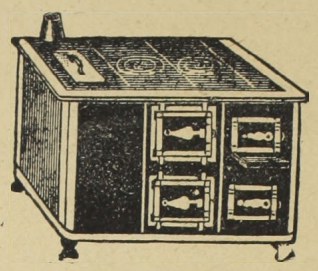
EHRLICH G. GUSZTÁV

magyar kályhagyára Budapesten.

Mintaraktár: **VII. Dohány utcza 12. sz.** Telefon 60—08.

Gyár: **VII. Fogarasi-ut 6.** Telefon 62—21.





Meidinger kályhák: egy vagy több szoba fütésére legegyszerübb kivitelben a **legdiszesebbig. Központi fütések**: szabályozható töltőkályhák tüzszilárd betéttel fa vagy szénfütésre. Kályhák **vendéglők és kávéházak** részére. **Légszesz-fütőkályhák**, légszeszfőzők, légszesztakaréktüzkelyek, légszesz-vasalók. **Takarék- és asztaltüzhelyek, vendéglői és kávéházi tűzhelyek.** — Szelelőrácsok.

Árjegyzékkel és költségvetéssel dijmentesen szolgálok.

ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

Schreiber J. és unokaöcscsei



BUDAPEST,

IV. Régiposta-utcza 10. (félem.)

Nagy raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők és kávéházak részére.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Magyar-Pezsgőbor-Ipar

Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállitók.

Fülöp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállitói.

Diplome d'Honneur

1890 **Lissabon**
1896 **Bordeaux**
1896 **Paris** (Académie Nationale de commerce.)

Grand Prix; Hos-Concours
1897 **Marseille**

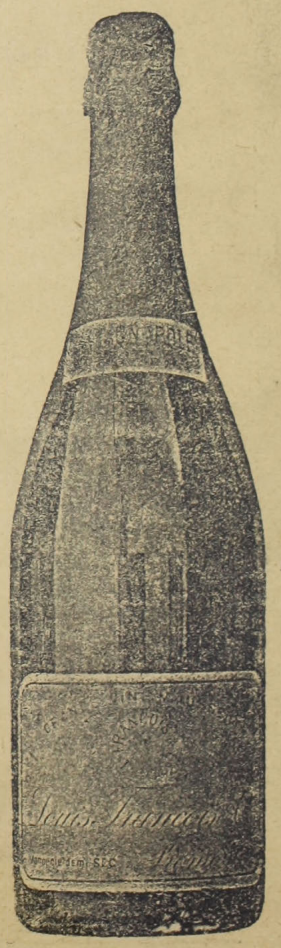
Budafok (Promontor.)

Ezüst érmek

1889 **Páris**
1896 **Budapest állami ezüst**
1900 **Páris.**

Arany érem

1890 **Nizza**
1894 **Antwerpen**
1890 **Temesvár**
1897 **Brüssel**
1898 **Bécs**
1900 **Páris** (Académie Nationale de Commerce).



Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megizlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelött Lápossy.
Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére: **Ruda és Blochmann Budapest, V., Akademia-utcza 16. sz.**

Gonda és Goldschmied könyvnyomdája Budapest, VII. Akáczfa-utcza 50.